

# Pajelwɛajan Dios pejjamechan

Guayabero New Testament

This Bible is copyrighted by Wycliffe Bible Translators (Wycliffe.org) and is printed with permission by the Digital Bible Society (dbs.org) for non-commercial use.

This Bible is available for free download in a variety of digital formats at [dbs.org/bibles](https://dbs.org/bibles).

|                        |     |
|------------------------|-----|
| San Mateo .....        | 4   |
| San Marcos .....       | 49  |
| San Lucas .....        | 76  |
| San Juan .....         | 122 |
| Hechos .....           | 155 |
| Romanos .....          | 195 |
| 1 Corintios.....       | 213 |
| 2 Corintios.....       | 232 |
| Gálatas .....          | 244 |
| Efesios .....          | 251 |
| Filipenses .....       | 257 |
| Colosenses.....        | 261 |
| 1 Tesalonicenses ..... | 265 |
| 2 Tesalonicenses ..... | 269 |
| 1 Timoteo .....        | 271 |
| 2 Timoteo .....        | 277 |
| Tito.....              | 281 |
| Filemón .....          | 284 |
| Hebreos.....           | 286 |
| Santiago .....         | 299 |
| 1 San Pedro.....       | 304 |
| 2 San Pedro.....       | 309 |
| 1 San Juan .....       | 312 |
| 2 San Juan .....       | 317 |
| 3 San Juan .....       | 318 |
| Judas .....            | 319 |
| Apocalipsis.....       | 321 |

# San Mateo

## Ampilap Jesucristo pejwəajnapijiw (Lc 3.23–38)

- 1** Xan, Mateo, amxot lelaxaelen Jesucristo pejwəajnapijiw pejwəlan. Jesucristo David pamon. David-bej Abraham pamon.
- <sup>2</sup> Abraham paxəlan pawəl Isaac. Isaac paxəlan pawəl Jacob. Jacob xabich paxipon. Kaen pawəl Judá.
- <sup>3</sup> Judá paxi. Kaen pawəl Fares. Asan pawəl Zara. Japi pen pawəl Tamar. Fares paxəlan pawəl Esrom. Esrom paxəlan pawəl Aram.
- <sup>4</sup> Aram paxəlan pawəl Aminadab. Aminadab paxəlan pawəl Naasón. Naasón paxəlan pawəl Salmón.
- <sup>5</sup> Salmón paxəlan pawəl Booz. Booz pen pawəl Rahab. Booz paxəlan pawəl Obed. Obed pen pawəl Rut. Obed paxəlan pawəl Isaí.
- <sup>6</sup> Isaí paxəlan pawəl David. Japon David, reypon Israel təajnrəijwəliawja. Rey David paxəlan pawəl Salomón. Japon pen pawəl Betsabé. Japow majt Urías pijow.
- <sup>7</sup> Salomón paxəlan pawəl Roboam. Roboam paxəlan pawəl Abías. Abías paxəlan pawəl Asa.
- <sup>8</sup> Asa paxəlan pawəl Josafat. Josafat paxəlan pawəl Joram. Joram paxəlan pawəl Uzías.
- <sup>9</sup> Uzías paxəlan pawəl Jotam. Jotam paxəlan pawəl Acaz. Acaz paxəlan pawəl Ezequías.
- <sup>10</sup> Ezequías paxəlan pawəl Manasés. Manasés paxəlan pawəl Amón. Amón paxəlan pawəl Josías.
- <sup>11</sup> Josías paxi. Kaen pawəl Jeconías. Japamatkoian judíos bə'fos esclavosliawja Babilonia paklowax poxade, jaxotde malech tanbichliawjapi Babilonia paklowaxpijwəliawja.
- <sup>12</sup> Do baxael, judíos kofas wət, japi nawia pejtəajnrə poxadin. Do jawət, Jeconías paxəlanpon. Japon pawəl Salatiel. Salatiel paxəlan pawəl Zorobabel.
- <sup>13</sup> Zorobabel paxəlan pawəl Abiud. Abiud paxəlan pawəl Eliaquim. Eliaquim paxəlan pawəl Azor.
- <sup>14</sup> Azor paxəlan pawəl Sadoc. Sadoc paxəlan pawəl Aquim. Aquim paxəlan pawəl Eliud.
- <sup>15</sup> Eliud paxəlan pawəl Eleazar. Eleazar paxəlan pawəl Matán. Matán paxəlan pawəl Jacob.
- <sup>16</sup> Jacob paxəlan pawəl José. José pijow pawəl María. Japow Jesús pen. Jesúslap Cristo, Dios to'aspon jiw bə'weliawja.
- <sup>17</sup> David pamjiwkolapikal, Abraham səapich, puexa japi catorce. Do baxael, judíos bə'fos wət esclavosliawja Babilonia paklowax poxade, japibej catorce matxajəs wət, David səapich, pamjiwkolakal. Do baxael, Cristo nalaelt wət Judea təajnrəxot, japonbej catorce

pamjiwkolakal, Babilonia paklowaxxot nawenpi səapich.

## Jesucristo nalaelt pox (Lc 2.1–7)

- <sup>18</sup> Jesucristo nalaelt wət, ma-aech. Jesucristo penaxaelpow, japow pawəl María. José jəmdut, asamatkoi japow fisliawjapow. Pe José japow bə'moejs-el wətfək, japow moejow Espíritu Santo pejpamamaxtat. <sup>19</sup> José chiekal pachaempon. Japonliawja wəpachaema-esal tasalaliawjapow japow jiw pejwəajnalel, masoxtat moejow xotow. Samata, José nejchaxoel kofsliajwapon María. <sup>20</sup> José japox nejchaxoelafəl wət, Dios pej-ángel jəmtispon, xamoejt wət: "José, David pamon, jnabej nejchaxoele' María fis-elaliawjam nijowliawja! María paxəlch faenaxael. Japon nalaelsaxael Espíritu Santo pejpamamaxtat. Japon asamatkoi jiw bə'weyaxael. Samata, jwəlduim Jesús wəltat!" —tis José Dios pej-ángel, xamoejt wəton.
- <sup>22</sup> Puexa japoxan ja-aechlisox, me-ama Dios pejpofeta chajia jəm-aech:
- <sup>23</sup> "Kaeow pawis, chinax poi bə'moejs-esalpow, masoxtat moejowaxael. Japow paxəlchaxael wət, poi yaxael. Pawəlaxaelon Emanuel" —aech Dios pejpofeta. (Japawəl jəmchiliajwa: "Dios xatisxot" —chiliajwa.)
- <sup>24</sup> José nathikt wət, fitlison María pijowliawja, me-ama Dios pej-ángel jəmtispon, xamoejt wət. <sup>25</sup> José bə'moejs-el María, japow moejow xot. María paxəlan nalaelt wət, José wəlduw paxəlan Jesús wəltat. Jəm-aechon: "Pawəlaxaelon Jesús" —aech José.

## Ithaej matabijs patpox juimt julanlelsan

- 2** Jesús nalaelt Belén paklowaxtat, Judea təajnrəxot. Japamatkoian Herodes reypon Judea təajnrəxot. Japamatkoian wət, ithaej matabijs pat juimt julanlelsan Jerusalén paklowaxxot. <sup>2</sup> Pat wəti, wəajna chaemt wət, jəm-aechi:
- ¿Amxotkat nalaelt judíos pejrey? Xanal taenx ithaejt, yamxəch pijan, julan wət juimt julanlelsan. Samata, xanal fəlaenx itpaeliajwan sitaeyax japoch yamxəch —aech ithaej matabijs.
- <sup>3</sup> Rey Herodes japox wəltan wət, xabich nejchaxoelon. Jerusalén paklowaxpijwəbej japox wəltan wət, xabich nejchaxoeli. <sup>4</sup> Do jawət, Herodes to'a pejjiw wəljaesliawjapi puexa sacerdotespaklochow, judíos chanaekabəanapibej. Japi pat wət Herodesxot, Herodes wəajna chaemt wət, jəm-aechon japiliajwa:

—¿Amxotkat nalaelsaxael Cristo, japon to'axespon Dios? —aech Herodes.

<sup>5</sup>Japi j̄m-aech:

—Nalaelsaxaelon Belén paklowaxtat, Judea t̄aj̄n̄xot. Jasox chajia j̄m-aech Dios pejprofeta lelpox, j̄m-aech w̄t:

<sup>6</sup>Jiw tato'lan nalaelsaxael Belén paklowaxtat, Judea t̄aj̄n̄xot. Japon tato'laxael Dios pejiw, Israel t̄aj̄n̄pijw. Samata, Belén paklowax kaes pejme pachaemaxael. Me-ama asapaklowaxan Judea t̄aj̄n̄xot, jachiyaxil' —aech Dios pejprofeta chajia lelpox —aech sacerdotespaklochow, judíos chanaek-ab̄anapibej, Herodesliajwa.

<sup>7</sup>Samata, Herodes maliach w̄llala ithaej matabijs, japi f̄laeliajwadin Herodes poxadin, japon Herodes matabijsliajwa yamx̄chliajwa. Ithaej matabijs pat w̄t Herodesxot, Herodes j̄m-aech:

—¿Masw̄tkatjim xamal matxoela taenam japa-ithaejt? —aech Herodes. <sup>8</sup>Do jaw̄t, Herodes matabijt w̄t, to'apon ithaej matabijs Belén paklowax poxade. To'a w̄t, Herodes j̄m-aech japiliaw:

—¡Xab̄a'de japoxade xaljamch chiekal jalwekaliajwam! Faenam w̄t, ¡xan naj̄m-amde, xanbej f̄laeliajwan itpaeliajwanbej tajsitaeyax japoch xaljamchliajwa! —aech Herodes.

<sup>9</sup>Do jaw̄t, ithaej matabijs follisi, rey Herodes to'as poxade. Do jaw̄tbej, majt ithaejt taenpox, pejme taeni. Japi taen w̄t japa-ithaejt, xabich nejchachaemili. Do jaw̄t, japi itafol w̄t, japa-ithaejt w̄ajna dukaf̄l. Do baxael, japa-ithaejt napata-ek. Do jaw̄t, japa-ithaejt nakthiandik xaljamch okxot. <sup>11</sup>Do jaw̄t, ithaej matabijs lowlisi ba. Jaxot taenlisi xaljamch, pen s̄apich, japow paw̄lpow María. Japi sitaen xot xaljamch, brixtat nuilisi xaljamch pejjwaj-nalel. Do jaw̄t, faklisi pejcha-aelbaúl. Do jaw̄t, juk w̄t, chaxduwlisipon oro, incienso, mirrabej. Puexa japoxan xabich ommaenkpoxan. <sup>12</sup>Do jaw̄x, ithaej matabijs j̄mtispi, xamoejt w̄t: “¡Herodes poxade nabej nawe!” —tisi. Samata, ithaej matabis asan̄amt̄lel joeya. Jasoxtat ithaej matabijs nawia pejt̄aj̄n̄ poxade.

**José, pijow s̄apich, pax̄lan s̄apichbej, dukpox Egipto t̄aj̄n̄ poxade**

<sup>13</sup>Ithaej matabijs chijia w̄t, do japamadoitat, José moejt w̄t, xamoejton Dios pej-ángel. Do jaw̄t, j̄mtispon: “¡Nandel! ¡B̄flaem xaljamch, pen s̄apich, Egipto t̄aj̄n̄ poxade! ¡Jaxotde duilmach! Asamatkoi xam pejme j̄mchiyaxaelen xaljamch b̄nwiasliajwam. Malis xaljamch pen. Amalis Herodes xaljamch w̄lwekaxael boesaliajwaspon” —tis, José xamoejt w̄t.

<sup>14</sup>Dolisdo', José nathikt w̄t, japamadoitat b̄flaechlison xaljamch Egipto t̄aj̄n̄ poxade. Malis xaljamch pen. <sup>15</sup>Egipto t̄aj̄n̄xot piach duili. Do baxael, Herodes t̄ap w̄t, pejme kaxa nawenlisi. Me-ama Dios pejprofeta chajia j̄m-aech Dios j̄m-aechpox, j̄m-aech w̄t pax̄lanliajwa: “Tax̄lan w̄llalaeyaxaelen pe-

jme nawiasliajwa Egipto t̄aj̄n̄xotdin” —aech Dios j̄m-aechpox pax̄lanliajwa.

**Herodes keto'apox pejsoldaw yamxi beliajwas**

<sup>16</sup>Do jaw̄t, Herodes pajut matabijt w̄t ithaej matabijs asan̄amt̄lel joeyapox, jaw̄t xabich palalapon japiliaw. Samata, pejsoldaw keto'apon yamxi poejiwkal beliajwapi, kolewaechanpi, kaes jampibej, japi duili Belén paklowaxxot, paklowax tathoetlel duilpi paxibej. Jasox keto'apon, nejchaxoel xot ithaej matabijs chajia j̄m-aechpox Jesús nalaesaxliajwa. <sup>17</sup>Japox ja-aechlisox, me-ama Jeremías, Dios pejprofeta chajia lelpox j̄m-aech yamxi beyaxae-spoxliajwa:

<sup>18</sup>“Do jaw̄t, puexa jiw j̄m̄taeyaxael xabich w̄nowpoxan Rama paklowaxxot. Japi watho', Raquel pamojw, xabich pinjametat w̄noeyaxaeli, paxi nejxaejwas xoti. Japi watho' kofaxil paxi nejxaejwaspoxan” —aech profeta Jeremías chajia lelpox.

<sup>19</sup>Baxael, asamatkoi, Herodes t̄ap w̄t, José Egipto t̄aj̄n̄xot Dios pej-ángel j̄mtispon, xamoejt w̄t: <sup>20</sup>“¡Nathikde! ¡B̄flaem yamx̄lan, pen s̄apich! ¡Nawem Israel t̄aj̄n̄ poxade, yamx̄lan boesasiapi, japi puexa chiekal t̄ap xotlisi!” —tis José Dios pej-ángel.

<sup>21</sup>Do jaw̄t, José nant w̄t, b̄follison yamx̄lan Israel t̄aj̄n̄ poxade. Malis yamx̄lan pen. <sup>22</sup>Jaw̄t, José w̄ltaen w̄ton Arquelao reypox Judea t̄aj̄n̄xot pax Herodes pejjw̄lela, José xabich pejjewla Arquelao-liajwa. Samata, Joséliajwa pachaema-el namanaliajwapon japat̄aj̄n̄xot. Madoi José moejt w̄t, Dios j̄mtispon. Do jaw̄t, Dios fiachpon namanasamata Judea t̄aj̄n̄xot. Samata, matnoch xenton Galilea t̄aj̄n̄ poxaliajwade. <sup>23</sup>José b̄fol pijow, yamx̄lanbej, duilialijwa Nazaret paklowaxxot. Samata, Dios pejprofeta chajia j̄m-aechpox Dios pijaxtat, japox ja-aechlisox. Profeta chajia j̄m-aech Jesúsliajwa: “Japon Nazaret paklowaxpijnaxael” —aechon.

**Juan, jiw bautisan, dukpox pajilaxtat**

(Mr 1.1-8; Lc 3.1-9, 15-17; Jn 1.19-28)

**3** Do baxael, japamatkoiyan w̄t, Juan, jiw bautisan, naew̄ajan jiw pajilaxtat, Judea t̄aj̄n̄xot, papat w̄ti japonxot. <sup>2</sup>Juan jiw naew̄ajan w̄t, j̄m-aechon: “¡Kofim babijaxan isf̄lampoxan! ¡Isf̄ldelax Dios nejxasinkpoxan! ¡Dios puexa pejiw tato'laxaelmatkoi mox paw̄ajna!” —aech Juan.

<sup>3</sup>Isaías, Dios pejprofeta, chajia lelon Juanliajwa. Jaxot j̄m-aechon, lel w̄t:

“Kaen aton pasaxael. Japon pinjametat jiw naew̄aj-naf̄laxael pajilaxtat. Japon j̄mchiyaxaelbej jiwliajwa: “¡Babijaxan isf̄lampoxan kofim wajpaklonliajwa! Me-ama jiw w̄ajna n̄amt chiekal chaemt paklon pasliajwa, ¡xamalbej ja-amde nejnejchaxoelaxantat! ¡Isf̄lde Dios nejxasinkpoxan!” —chiyaxaelon pajilaxtat” —aech Isaías, chajia lel w̄t Juanliajwa.

<sup>4</sup>Juan naxoelox baels camellolatat. Japox pakchowax. Pej̄cinturónm̄at pab̄'tkal. Pej̄naxaeyax, me-ama sui'. Afpon miel. <sup>5</sup>Do jaw̄t, Jerusalén paklowaxpijw f̄laeni

Juanlel, taeliajwapi. Fulaenbej Judea tɛajnpɛrijw. Mox duili Jordánlajtɔt, japibej fɛlaen. Japi jiw fɛlaen naewesliajwa Juan naewɛajanpoxan. <sup>6</sup>Japamatkoijan japi pajut chapaei babijaxan ispoxan Dios beltaeliajwas. Do jawɛx, Juan japi jiw bautisa Jordánlajtɔt.

<sup>7</sup>Do jawɛt, xabich fariseos, saduceosbej, fɛlaenbejpi Juan jiw bautisafɛlɔt. Do jawɛt, Juan japi jiw taen wɛt, jɛm-aechon japiliajwa: "Xamal, me-ama jom, dɛkpi weliajwa jit boejaen wɛt, ja-am. Pe asamatkoi, xamal tɛpam wɛt, weyaximil, pat wɛt kastikamatkoi. <sup>8</sup>Samata, jkofim babijaxan isfɛlampoxan! Do jawɛx, jɛsfɛlde Dios nejxasinkpoxan! Jasox isfɛlam wɛt, jiw matabijaxael, diachwɛajnakolax xamal babijaxan isfɛlampoxan kofamli. <sup>9</sup>¡Xamal nakaewa nabej najɛm-aech!": 'Xatis Abraham pamojiwas. Samata, diachwɛajnakolax Dios xatis nakbɛweyaxael' —nabej aech' nakaewaliajwa! Pe nakiowa, babijaxan isfɛlam wɛt, Dios xamal bɛweyaxil. Dios nejxasink wɛt, ampa-ia' Abraham pamojiw kiladofaxaelon. <sup>10</sup>Xamal naebaechnaechan liktam, naboes-elnachan. Do jawɛx, jitat it-owam. Jachiyaxaellap-is Dios, xamal kastika wɛt, naexasis-emil wɛt Dios" —aech Juan, jiw bautisan, babijaxan ispi liajwa.

<sup>11</sup>Juan pejme jɛm-aech: "Diachwɛajnakolax xan jiw bautisax mintat, kofa wɛti babijaxan isfɛlɔpoxan japi Dios naexasisfɛlaliajwa. Pe mox pawɛajna kaen fɛlaeyaxaenpon, japon kaes pejme paklonaxael. Me-ama xan, jachiyaxilon. Xan omjinil japon pejka-jachawaesnanliajwa. Fɛlaeyaxaenpon, japon Espiritu Santo to'axael jiw kajachawaesfɛlaliajwas. Espiritu Santo pejpamamax, me-ama jit, jiw babijaxan ispi wetoewaliajwas, japi jiw pachaemaliajwa Diosliajwa.

<sup>12</sup>Lulpijin trigo matbokkiyan, batat cha-owaliajwa trigo. Trigobok, trigotonanbej, pelton lausliajwa. Jachiyaxaelbej fɛlaeyaxaelpon. Japon tamejaxael jiw pachaempikal Diosxotse, japi jiw, Dios naexasiti. Asew, babijaxan ispi, japi Dios naexasis-eli, pelsaxaes jidadik, itkɛawaxil poxadik" —aech Juan puexa jiwliajwa.

### Jesús bautisaspox

(Mr 1.9–11; Lc 3.21–22)

<sup>13</sup>Do jawɛt, Jesús Galilea tɛajnpɛxot nakolt wɛt, fɛlae-chon Jordánlajtɔt poxade, Juan bautisaliajwas. <sup>14</sup>Do jawɛt, Juanlax jɛm-aech Jesúsliajwa:

—Xam kaes paklonam. Me-ama xan, jachi-emil. Samata, kaes pachaem xan nawoesa nabautisaliajwam —aech Juan Jesúsliajwa.

<sup>15</sup>Pe Jesús jɛmnot wɛt, jɛm-aechon Juanliajwa: —¡Xamlax isde japox amwɛt! Pachaem isliajwas puexa Dios naktato'alpox —aech Jesús Juanliajwa.

Do jawɛt, Juan ow-aech. <sup>16</sup>Jawɛt Juan bautisa Jesús. Jesús julan wɛt mintat, jawɛt taenon athɛ fafachpox. Jawɛt Espiritu Santo fɛloek a-utat japon pejmatwɛajasik. Me-ama a-ut, kabɛan-aech Espiritu Santo. <sup>17</sup>Do jawɛt, Dios pajut jɛm-aechsik: "Amponlap taxɛlan, xabich nejxasinkaxpon. Xan xabich nejchachaemlax japonliajwa" —aech Dios Jesúsliajwa.

### Jesús xapaejaspox Satanás

(Mr 1.12–13; Lc 4.1–13)

<sup>4</sup>Do jawɛx, Jesús Espiritu Santo bɛ'fos pajilax poxade, jaxotde Jesús xapaejsliajwas Satanás babijax isliajwapon.

<sup>2</sup>Japamatkoijan Jesús chinax naxae-el cuarenta matkoijan Dios piach kawɛajnafɛlaliajwa. Samata, Jesús xabich litaxaela. <sup>3</sup>Do jawɛt, Satanás fɛlaen xapaejsliajwapon Jesús babijax isliajwa. Do jawɛt, Satanás jɛm-aech Jesúsliajwa:

—Diachwɛajnakolax xam Dios paxɛlnam wɛt, jampi ia' to'im pan nadofaliajwa! —aech Satanás Jesúsliajwa.

<sup>4</sup>Jesús jɛmnot wɛt, jɛm-aechon:

—Dios pejjamechan, chajia lelspx jɛm-aech: 'Jiw duilaxil naxaeyaxankalliajwa. Jiw wewe'pasbej Dios pejjamechan naexasisfɛlaliajwa' —aechox —aech Jesús Satanásliajwa.

<sup>5</sup>Do jawɛt, Satanás pejme xapaejsliajwa wɛt, bɛ'fos Jesús Jerusalén paklowax poxade. Bɛ'foson Dios pejtemploba matwɛajase, kaes athɛ poxase. Jaxotse nosas Jesús. <sup>6</sup>Do jawɛt, Satanás jɛm-aech:

—Diachwɛajnakolax xam Dios paxɛlnam wɛt, jma amxot diwmik satadik! Xam naxbijaximil sat. Dios pejjamechan, chajia lelspx, jɛm-aech wɛt, jɛm-aechox: 'Dios to'axoek pej-ángeles xam chiekal tataeflaliajwapi. Diwmik wɛt, xam jaelsabaxaeli naxbijasamatam ia', najalasangamatambej' —aech Dios pejjamechan, chajia lelspx —aech Satanás Jesúsliajwa.

<sup>7</sup>Jesús jɛmnot wɛt, jɛm-aechon:

—Xan diwaxinil. Dios pejjamechan, chajia lelspx, jɛm-aech wɛt, jɛm-aechbejpox: '¡Nabej xapaejs nejpaklokolan Dios, asbɛan jɛmch taeliajwam diachwɛajnakolax xam weyaxaelam wɛt!' —aech Dios pejjamechan, chajia lelspx. Xan chiekal matabijtax Dios natataeflafɛlɔpox. Xan xapaejsaxinil tajpaklokolan Dios —aech Jesús Satanásliajwa.

<sup>8</sup>Do jawɛx, Jesús xapaejtas wɛt Satanás, bɛ'foson pinamɛax matwɛajase, xabich athɛ poxase. Jaxotse Jesús itpaeis potɛajnpɛchan, popaklowaxanbej, ampathatat. Itpaeisbejpon puexa xabich pachaempoxan, ampathatatpi. <sup>9</sup>Do pejme Satanás jɛm-aech Jesúsliajwa:

—Puexa taenampon xam chaxdusaxaelen, xan tajwɛajnalel brixat nukam wɛt, najɛm-am wɛtbej: 'Xam xabich pachaemam. Xam tajpaklokolanam' —nam wɛt —aech Satanás Jesúsliajwa.

<sup>10</sup>Jesús jɛmnot wɛt, jɛm-aechon Satanásliajwa:

—Satanás, jchijiamde xanxot! Xam sitaeyaxinil. Dios pejjamechan, chajia lelspx, jɛm-aech wɛt, jɛm-aechox: 'Kaen, Dios, jiw pejpaklokolan. ¡Japonkal sitaem! ¡Naexasisfɛldebej!' —aech Dios pejjamechan, chajia lelspx —aech Jesús Satanásliajwa.

<sup>11</sup>Do jawɛt, Satanás chijia Jesúsxot. Jawɛtbej Dios pej-ángeles fɛloek Jesús kajachawaesliajwapi.

### Jesús tæadutpox naewhajnax Galilea tæajnxot

(Mr 1.14–15; Lc 4.14–15)

<sup>12</sup> Do jawæx, Jesús wæltæen Juan, jiw bautisan, jiaspox jiw jebatat. Jawæt Jesús nawia'an Galilea tæajnxot poxadin. <sup>13</sup> Do jawæt, nakoltlison Nazaret paklowaxxot dukaliajwa Capernaum paklowaxxot. Japapaklowax Galilea pukababæ'tat. Zabolón tæajnx, Neftalí tæajnxæbej, jaxot mox. <sup>14</sup> Dolisdo', ampox ja-aech jachiliajwa Isaías chajia lelpox. Japon chajia lelpox jëm-aech:

<sup>15</sup> "Zabolón tæajnx, Neftalí tæajnxæbej jaxot mox Galilea puka, Jordánlajt wesklel. Jaxot, Galilea tæajnxot, aseb jiw duil. Japi judíos-el. Japi matabija-el Dios pejtato'laxan. Samata, japi jiw, me-ama duili itkæataxot, ja-aechi. Pe asajiw naewhajnax wæti, japi jiw naexaxisaxael Dios tato'alpox. Ja-aech wæt, japibej bæ'weyaxaes Dios. Do ja-aech wæt, japi pejnechaxoelaxan, me-ama itliak wæt, jachiyaxael. Do ja-aech wætbej, japi, me-ama nanæamsaxael itliakaxot" —æch Isaías chajia lelpox.

<sup>17</sup> Do japamatkoian wæt, Jesús naewhajan wæt, jëm-aechon: "Wæajnawechmatkoi mox pawhaina Dios puexa pejiw tato'laxaelpox. Samata, ikofim babijaxan isampoxan, isliajwam Dios nejxasinkpoxan!" —æch Jesús.

### Jesús tadutpox cuatro nabaxisiw japon pejnachalaliajwas

(Mr 1.16–20; Lc 5.1–11)

<sup>18</sup> Jesús laeja wæt Galilea pukababæ'tat, taenpon kolenje nabaxisiw. Kaen pawæl Simón. Japon asawæl Pedro. Asan pawæl Andrés. Japi kolenje nakaewa. Japi xawawael baxi tarayat pukaxot, japi nabaxisiw xot.

<sup>19</sup> Jesús jëm-aech japiliajwa:

—;Xabæ't! ;Xan nakfælaem matabijaliajwam xan naewhajanaxpoxan! Xamal matabijam nabaxisaxan. Baxi xawawaelam wæt, notam. Jasoxtatbej xamal itpaeyaxaelen jachiliajwam jiwliajwa, japi jiwbej tajnachalaliajwa, Dios pejiwaliajwabejpi —æch Jesús japiliajwa.

<sup>20</sup> Do jawæt, pejew tarayan wæla wæti, nakfollisi Jesús.

<sup>21</sup> Jesús kaes fælaech wæt, kolenje nabaxisiw taenpon. Japi kolenje, nakaewa. Kaen pawæl Santiago. Asan pawæl Juan. Japi Zebedeo paxi. Pax sæapich, chaemti tarayan falkamtat. Jesús japi kolenje taduton japi pejnachalaliajwa. <sup>22</sup> Do jawæt, pax wæltlisi falkamtat. Jawæt japi kolenje nakfollisi Jesús.

### Jesús xabich jiw naewhajanpox

(Lc 6.17–19)

<sup>23</sup> Jesús nanæamt puexa Galilea tæajnxot. Naewhajanafælbejpon judíos naewhajnabachanxot chimiawhajan, Dios puexa pejiw tato'laxaelwhajan. Boejthæbejpon jiw, nejmachwaxætat bæ'xæenki. <sup>24</sup> Puexa Siria tæajnxæpijwbej wæltæenapi Jesús. Samata, japi bæflæen nejmachwaxætat bæ'xæenki Jesús poxadin. Bæflæeni xabich nabijati xæyaxantat. Bæflæenbejpi aseb dep webæspi pejmatpæatanxot. Bæflæenbejpi aseb, me-

ama na-achapi dep pijaxtat. Bæflæenbejpi aseb lael-paxilpi. Japi puexa Jesús chiekal boejthæt.

<sup>25</sup> Xabich jiw Jesús fælafos. Japi Galilea tæajnxæpijw, Decápolis tæajnxæpijwbej, Jerusalén paklowaxpijwbej, Judea tæajnxæpijwbej, Jordánlajt wesklel duilpibej.

### Jesús naewhajanpox jiw mæaxxot

**5** Xabich jiw papat Jesús naewhajanxot jëmtaeliajwa japon naewhajanpoxan. Jesús japi taen wæt, mæax kaesæapich athæxot ekon japi jiw naewhajnaliajwa. Pejnachala kaes chiekal mox Jesús ekxot. <sup>2</sup> Do jawæt, Jesús naewhajan pejnachala, xabich aseb jiwbej.

### Jesús naewhajanpox diachwhajnaxolaxan jiwliajwa

(Lc 6.20–23)

<sup>3</sup> Jesús naewhajan wæt, jëm-aechon pejnachalaliajwa, xabich aseb jiwliajwabej, japamæaxxot: "Jiw pejnechaxoelaxtat jëm-aech wæt: 'Dios nakkajachawaes-el wæt, xatis wajut isaxisal pachaempoxan' —æch wæti, nejchaxoel wæt, japi jiw Dios kajachawaesaxaes. Ja-aech wæt, japi xabich nejchachaemlaxael.

<sup>4</sup> "Jiw nejxæjwaspi, nabijat xoti ampaxthatat, japi jiw Dios kajachawaesaxaes pachaemaliajwa. Ja-aech wæt, xabich nejchachaemlaxaeli.

<sup>5</sup> "Jiw pachaempi pejnechaxoelaxantat, japi nejchaxoel wæt, nejchaxoela-el ampox: 'Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama aseb jiw jachi-enil' —chi-eli, nejchaxoel wæt. Japi jiwlap Dios chaxduiyaxaes pachaempox, chajia jëmduchpox. Ja-aech wæt, xabich nejchachaemlaxaeli.

<sup>6</sup> "Jiw isasiapi pachaempoxan Diosliajwa, Dios kajachawaesaxaes isliajwa japoxan. Ja-aech wæt, japi jiw xabich nejchachaemlaxael.

<sup>7</sup> "Aseb jiw beltaen wæti aseb, japi kajachawaet wætbej aseb, japi jiwlap Dios kajachawaesaxaes. Dios beltaeyaxaesbejpi. Ja-aech wæt, japi jiw xabich nejchachaemlaxael.

<sup>8</sup> "Jiw pejnechaxoelax pachaempi Diosliajwa, japi jiw taeyaxael Dios, duil wæti Diosxotse. Ja-aech wæt, japi jiw xabich nejchachaemlaxael.

<sup>9</sup> "Wæjanchaemtpi jiw nabe-elaliajwa, padaelmajiw sæapich, japi jiwlap Dios paxiyaxael. Ja-aech wæt, japi jiw xabich nejchachaemlaxael.

<sup>10</sup> "Jiw nabijatpi aseb jiw pijaxtat, naexaxisfæl xoti Dios tato'alpox, japi Dios kajachawaesaxaes. Ja-aech wæt, japi jiw xabich nejchachaemlaxael.

<sup>11</sup> "Xan nanaexasitam xot, aseb jiw babejjamechan xamal jëmchiyaxael. Isaxaelbejpi babijaxan xamalliajwa. Japibej jëmchiyaxael xamalliajwa nejmachkichachajbaxtat. Ja-aech wæt, Dios isaxael xabich pachaempox xamalliajwa japonxotse. Samata, ;nejchachaemilde! Chajia xamal whajna Dios pejprofetasbej nabijat, aseb jiw is wæt babijaxan japiliajwa" —æch Jesús, naewhajan wæt japamæaxxot.

**Jesús pejnachala ampathatat, me-ama dom pachaem-pox, me-ama itliakaxbej, ja-aechi**  
(Mr 9.50; Lc 14.34–35)

<sup>13</sup> Do pejme Jesús jüm-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewhajan wëton mæaxxot: “Dom pachaem. Dom xakuenka-el wët, chiekal chaemil. Ja-aech wët, pachaem thokchaliajwa næamtat jiw sae'enaliajwa. Xamal ampathatat, me-ama dom pachaem wët, ja-am. Ja-am wët, xamal pachaemaxaelam asew jiwliajwa ampathatat. Pachaema-emil wët asew jiwliajwa, xamal, me-ama dom thokchaxaespi næamtat, jachiyaxaelam.

<sup>14</sup> “Xamalbej ampathatat, me-ama itliakam wët, ja-am. Itkæataxxot itliak wët, puexa jiw chiekal taen, me-ama paklowax mæaxmatwæajtat wët, ajil namoechaliajwa. Puexa jiw chiekal taeyaxael. <sup>15</sup> Jiw lámpara tamdut wët, cajóntat chamatakasaxil. Jiw lax athæ cha-esaxael bamæaxnaetat puexa chiekal taeliajwa. <sup>16</sup> Samata, i xamalbej chiekal duilde asew jiw taeliajwa xamal isampoxan! Asew jiw taen wët xamal isampoxan, pachaem-poxan, ja-aech wët, japi jiw naksiyaxael chimiajamechan nej-ax Diosliajwa, japon athæxotsepon” —aech Jesús, naewhajan wët mæaxxot.

**Jesús naewhajanpox jiw Moisés chajia lelpoxliajwa**

<sup>17</sup> Do pejmebej, Jesús jüm-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej mæaxxot: “Xamal nejchaxoelam wët xanliajwa, xamal jüm-am: ‘Japon pat toesliajwa Moisés chajia lelpox, Dios pejprofetas lelpoxanbej’ —am xamal xanliajwa, nejchaxoelam wët. Xan pas-enil toesliajwan japoxan. Xan lax patx chiekal isliajwan profetas lelpoxan xanliajwa. <sup>18</sup> Diachwæajnakolax xan jüm-an. Ampathatat, thatbaxobej, toepa-el wët fæk, Dios pejtato'laxan, Moisés chajia lelpox, nakiowaxaelfæk. Chinax nafo'axil kaelet. Nafo'axilbej kaejame, Dios pej-jame. Puexa Dios chajia jüm-aechpox, japoxan diachwæajnakolax jachiyaxael. <sup>19</sup> Samata, nejmachjiw chiekal naexaxis-el wët puexa Dios pejtato'laxan, japi jiw naewhajan wëtbej asew jiw chiekal naexaxis-elaliajwa puexa Dios pejtato'laxan, ja-aech wët, japi jiw chiekal sitaeyaxisal, Diosxotse wët, Dios tato'alxotse. Pe chiekal naexasitpilax puexa Dios pejtato'laxan, japi naewhajan wëtbej asew jiw chiekal naexaxisliajwa puexa Dios pejtato'laxan, ja-aech wët, japi jiw xabich sitaeyaxaes Diosxotse, Dios tato'alxotse. <sup>20</sup> Diachwæajnakolax xan jüm-an. iXamal naexaxisfulde Dios pejtato'laxan! Me-ama fariseos, judíos chanaek-abæanapibej, i nabej ja-aech' xamal! iXabich kaes naexaxisfulde Dios! Jachi-emil wët, xamalbej pasaximil Diosxotse, Dios jiw tato'alxotse” —aech Jesús, naewhajan wët mæaxxot.

**Jesús jiw naewhajanpox palalasangata**  
(Lc 12.57–59)

<sup>21</sup> Do pejme kaes Jesús jüm-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewhajan wëton mæaxxot:

“Dios pejjamechan, chajia lelspx, jüm-aech wët, jüm-aechox wajwæajnapijiwliajwa: ‘i Nabej be' asew jiw! Asew jiw bam wët, asew jiw xamal kastika wët, xamalbej beyaxaeli’ —aechox. Xamal chajia japox chiekal matabijam. <sup>22</sup> Pe xamal pejme jüm-an ampox. Nejmach-aton palala wët asan atonliajwa, japon aton pej-bæ'wæajan Diosliajwa. Ja-aech wët, japon aton kastikaxaeson Dios. Nejmach-aton jüm-aech wëtbej babejjamechan asan atonliajwa, japon aton pej-bæ'wæajan Junta Supremapijwliajwa. Samata, japon aton kastikaxaes. Nejmach-aton palala wët, jüm-aech wëtbejpon asan atonliajwa: ‘Xam atonam nejliaklanam’ —aech wëton asanliajwa, japon aton Dios kastikaxaes infiernoxotdik.

<sup>23</sup> “Xam xafolam wët nej-ofrenda Diosliajwa, jawët nejchafaetam wët aton palalapon xamliajwa, i jawët nej-ofrenda o'e altarxot Dios pejtemplobatat! i jawët xabæ'a'de japon aton poxade, palalapon xamliajwa! Faenam wët, i chiekal chaemde, japon aton sæapich! Do jawëx, i kaxa fælaemen nej-ofrenda Dios chaxdusliawam! Ja-am wët, Dios nejchachaemlaxael nej-ofrendaliajwa.

<sup>25</sup> “Xam babijax isam wët asanliajwa, japon xam bæ'fol wët juez poxade jümchiliajwapon nej-bæ'wæajanpoxliajwa, kaes pejme pachaem tamach chaemsliajwam japox wæajan, japon sæapich, pas-emil wët fæk juezxtot. Japox wæajan chaems-emil wët, japon xam wasaxael juezxtot jümchiliajwa nej-bæ'wæajanpoxliajwa. Do jawëx, japon xam wasaxael soldawxot xam jeliajwa jiw jebatat. <sup>26</sup> Diachwæajnakolax xan jüm-an: ‘Japon japox is wët, xam nakolsaximil jiw jebaxot, hasta puexa japoxan mos-emil wët’ —an xan” —aech Jesús pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej.

**Jesús naewhajanpox poejiw pakmola nejchaxoelasamata asew watho' bæ'moejsaxan**

<sup>27</sup> Do pejme kaes Jesús jüm-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewhajan wëton mæaxxot: “Moisés chajia lelpox jüm-aech: ‘i Nabej bæ'moejs asew watho', nijwa-elpow!’ —aechox. Xamal chajia japox matabijam. <sup>28</sup> Pe amwëtjel, xan jüm-anlax ampox. Xam pawis taenam wët, bæ' moejsax bæ'nejchaxoelam wët, ja-am wët, isam babijax japanejchaxoelaxtat japow pawisliajwa.

<sup>29</sup> “Isam wët babijax, taenam-pox nej-itfut, ja-am wët, kaes pejme pachaemaxael najut na-itfukusliawam. Do jawëx, i nej-itfut kutampox atæaj fo'im xamxot! Ja-am wët, kaes pejme pachaemaxaelam nej-itfut kaeyax, nafo'a wët, Dios xam fo'asangata infierno poxadik. <sup>30</sup> Isam wët babijax nejpoklake-etat, najut naketariowcham atæaj fo'aliajwam. Ja-am wët, kaes pejme pachaemaxaelam, xam nejke-e nafo'a wët, Dios xam fo'asangata infierno poxadik” —aech Jesús, naewhajan wët mæaxxot.



**Jesús naewhajanpox poejiw, pels-elaliajwa pejwatho'**  
(Mt 19.9; Mr 10.11-12; Lc 16.18)

<sup>31</sup> Do pejme kaes Jesús jəm-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewhajan wəton məaxxot: "Moisés chajia lelpox jəm-aech: 'Aton pijow fo'asia wət, japon pelfət lelaxael pijowliajwa. Japapelfət xot lelaxaelon, ma-aech xot fo'axaelon pijow. Do jawəx, chaxdusaxaelon pijow japapelfət' —aechox. <sup>32</sup> Pe amwətjel xan jəm-anlax amprox. Poi asbəan jəmch masoxtat pijow fo'axil, japow asan poi bə'moejs-el wət. Pe nakiowa, japon masoxtat pijow fo'a wət, ja-aech wət, japon pejbə'wəajan Diosliajwa. Asan aton fit wətbej fo'aspow, bə'moejtas wətbejpow, ja-aech wətbej, japowbej pejbə'wəajan Diosliajwa. Japon fo'aspow fit xot, japonbej pejbə'wəajan Diosliajwa, bə'moejt xoton fo'aspow, Diosliajwafək japow nakiowa pamal" —aech Jesús pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej.

**Jesús jiw naewhajanpox, machiyaxaeli, jəmduw wət isaxaelpoxanliajwa**

<sup>33</sup> Do pejme kaes Jesús jəm-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewhajan wəton məaxxot: "Xamal jəmtaenambej nejwəajnapijiw tato'laspox Dios. Japox jəm-aech: 'Xam jəmdutam wət isaxaelampox Diosliajwa, ijapox chiekal isde!' —aechox. <sup>34</sup> Pe xan jəm-an. Jəmduwam wət isaxaelampox, jkaes asaxantat nabej jəmdui! Jəmduwampoxan isaxaelam wət, jchiekal jəm-amde! jkaes asax nabej jəm-aech' asew jiw asbəan jəmch xamal naexaxisliajwa jəmduwampoxanliajwa! jNabej jəm-aech': 'Diachwəajnakolax xan isaxaelen jəmdutxop, Dios pijaxtat jəmdutxot' —nabej aech'! jNabej jəm-aech'bej: 'Diachwəajnakolax xan isaxaelen jəmdutxop, puexa athəxotse pijaxtat' —nabej aech', Dios pajut jaxotse duk xot! <sup>35</sup> jNabej jəm-aech'bej: 'Diachwəajnakolax xan isaxaelen jəmdutxop, jəmdutxot puexa ampathat pijaxtat' —nabej ja-aech', Dios is xot ampathat! jNabej jəm-aech'bej: 'Diachwəajnakolax xan isaxaelen jəmdutxop, jəmdutxot Jerusalén paklowax pijaxtat' —nabej aech'bej, Dios kaen wajpaklokolan japon pejpaklowax xot! <sup>36</sup> jNabej jəm-aech'bej: 'Diachwəajnakolax xan isaxaelen jəmdutxop, tajnejchaxoelaxtat jəmdutxot' —nabej aech' asanliajwa, xamal papoeilat kiladofaximil nejmatlat xot! <sup>37</sup> Jəmdutampox isaxaelam wət, jchiekal jəm-amde: 'Xan japox isaxaelen' —amde! Is-elasiyam wət, jkamta chiekal jəm-amde: 'Xan japox isaxinil' —amde! Kaes asaxan jəmchiyaximil. Kaes asaxan jəm-am wət, pelisdo' xam jəmchiyaxaelam Satanás pijaxtat" —aech Jesús.

**Jesús naewhajanpox jiw babijaxan ispi, japiliajwa babijaxan is-elaliajwa**  
(Lc 6.29-30)

<sup>38</sup> Do pejme kaes Jesús jəm-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewhajan wəton məaxxot: "Moisés chajia lelpox jəm-aech: 'Aton nej-itfut tabejt

wət, ijapon pej-itfutbej xam tabejde! Aton nejbə'a't jala wət, ijapon aton pejbə'a'tbej xam jalim!' —aech Moisés chajia lelpox. <sup>39</sup> Pelax xan jəm-an. Aton babijax is wət xamliajwa, jxam nabej is babijax japonliajwa! Asan xam xutula wət, jtapoem asaxulelbej tulaliajwapon! <sup>40</sup> Asan xam dewatam xot, japon jəmchisia juez pejwəajnalel xam dewatampoxanliajwa. Jawət, japon wəljow wət nejkamis, ijapox chaxdu'e! jChaxdu'ebejpon thəch naxoelampox! <sup>41</sup> Soldawan xam xato'a wət kaekilómetro xalaeyax, jxam xalaem kolekilómetros! <sup>42</sup> Nejmach-aton, xabich wewe'paspon wət, japon wəljow wət malech, jchaxdu'e wəljowpox! Asan xam wəljow wət nijax, jel nabej aech'!" —aech Jesús, jiw naewhajan wət məaxxot.

**Jesús naewhajanpox pejnachala nejxasinkaliajwa padaelmajiw**  
(Lc 6.27-28, 32-36)

<sup>43</sup> Do pejme kaes Jesús jəm-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewhajan wəton məaxxot: "Moisés chajia lelpox jəm-aech: 'jNejxasinkde nejnachalal! jPelax nejweslade nadaelmajiw!' —aechox. Xamal japox chiekal matabijam. <sup>44</sup> Pelax amwətjel xan jəm-an. jXamal nejxasinkde nadaelmajiw! jJapiliajwa Dios kawəajandebey, japi is wət babijaxan xamalliajwa! <sup>45</sup> Ja-am wət, japi jiw matabijaxael, nej-ax Dios, japon paximpim, athəxotsepon. Nej-ax Dios to'a masxaeyax jiw babejchowliajwa, pachaempiliajwabej. To'abejpon iam babejchowliajwa, pachaempiliajwabej. <sup>46</sup> Xamal nejxasinkam wət xamal nejxasinkpikal, ja-am wət, xamal is-emil pachaempox asew jiwliajwa. Impuesto kenoti Roma gobiernoliajwa, japibej nakaebabejchow nanejxasink. <sup>47</sup> Kejacham wət xamal nejxasinkpikal, ja-am wət, xamal kaes pejme pachaempox is-emil asew jiwliajwa. Dios naexaxis-elpi, japibej nakaewa nakejacha. <sup>48</sup> jIsfəlde puexa pachaempoxan! Me-ama nej-ax Dios, athəxotsepon, isfəl pachaempoxan, jxamalbej jammsfəlde!" —aech Jesús, naewhajan wət məaxxot.

**Jesús jiw naewhajanpox isliajwa pachaempoxan**

**6** Do pejme kaes Jesús jəm-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewhajan wəton məaxxot: "Isaxaelam wət pachaempoxan, ijapoxan isde! Japoxan isaxaelam wət, jnabej is asbəan jəmch asew jiw xamal taeliajwa pachaempoxan isampoxan! Japoxan isaxaelam wət asbəan jəmch asew jiw taeliajwa, ja-am wət, nej-ax Dios, japon athəxotsepon, chaxduiyaxil jəmdutpoxan.

<sup>2</sup> "Samata, kejila kajachawaetam wət, jasew jiw nabej lae', japi taeliajwa xamal kajachawaetampox! Asew jiw lam wət kajachawaetampox taeliajwa, ja-am wət, xamal, me-ama naekichachajbapijiw jachiyaxaelam. Nae-kichachajbapijiw pat wət judíos naewhajnabachanxot, japi kajachawaet kejila, o, paklowaxthialaxanxot wətbej, japi japoxan is asew jiw taeliajwas. Diachwəajnakolax xan jəm-an. Japi asew jiw sitaens xot, japox, me-ama moch wət, jatispi. Samata, Dios mosaxisal japi jiw. <sup>3</sup> Xamallax kejila kajachawaetam wət, jnabej cha-

pae' asan aton! Nejnachalan, kaes nejxasinkamponbej, inabej chapae!<sup>4</sup> Kejila kajachawaetam wut, ika-jachawae'e maliach! Do jawut, nej-ax Dios, taenpon maliach isampoxliajwa, japon xamal mosaxael maliach kajachawaetampoxliajwa kejila" —aech Jesús, naewhajan wut mæaxxot.

**Jesús chanaekabuanapox pejnachala, jumchiyaxaeli,  
Dios kawhajan wut**  
(Lc 11.2-4)

<sup>5</sup> Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, chanaekabuan wut mæaxxot: "Xamal Dios kawhajan wut, inabej kawhajan wut, nejxasink nuilaliajwa asew jiw pejwajnael judios naewhajanabachanxot, o, paklowaxthialaxanxot wut. Diachwajnakolax xan jum-an. Japi asew jiw sitaens xot, me-ama moch wut, jatispi. Samata, Dios mosaxisal japi. <sup>6</sup> Xamallax Dios kawhajan wut, ifulaem nejba poxade, Dios kawhajan wut! Ba lowam wut, ba faka'tam wutbej, do jawut, inej-ax Dios kawhajan wut! Do jawutbej, nej-ax Dios, japon matabijtron maliach isampoxanliajwa, japoxanliajwa xamal mosaxaelon.

<sup>7</sup> "Dios kawhajan wut, ikaeyaxkal nabej kawhajan wut! Me-ama Dios matabija-eli kaeyax kawhajan wut, i xamal nabej ja-aechel! Japi nejchaxoel chiekal matabija-elaxtat: 'Kaeyax kawhajan wut, Dios naknaewesaxael' —aechi asbuan jumch, nejchaxoel wut. <sup>8</sup> Xamal, me-ama japi, inabej ja-aechel! Nej-ax Dios chajia chiekal matabijt xamal wewe'poxan, japon wuljoe-emil wut-fuk. <sup>9</sup> Samata, xamal Dios kawhajan wut, jum-amde: 'Ax Dios, xam athupijnam, ipuexa jiw xam nej sitae!'

<sup>10</sup> iPuexa nejjiw tato'laxaelammatkoi nej tæadus! Amwutjel xamxotse puexa nej-angeles isful, me-ama xam nejxasinkam. Jasoxtatbej puexa jiw, ampathatpijw, inej is xam nejxasinkampon!

<sup>11</sup> iMa amwut xanal naxaeyaxan nachaxduim, nawewe'poxan!

<sup>12</sup> iXanal nabeltaem babijaxan isxopoxanliajwa! Me-ama asew jiw xanal beltaenx, japi babijaxan is wut xanalliajwa, ja-amdebej xanalliajwa!

<sup>13</sup> iNabej tapae' Satanás xanal naxapaejalijwa, babijaxan isasamatan! iXanal nakajachawae'e babijaxan isasamatan! [Xam kaenam paklokolnam. Kaenambej kaes pejme xabich mamnikamponam. Xam kaenam xabich pachaemamponambej pomatkoichaliajwa. i'Nej ja-aechfule'bej japox!'] —amde, Dios kawhajan wut!" —aech Jesús, naewhajan wut mæaxxot.

<sup>14</sup> Do kaes pejme Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewhajan wut mæaxxot: "Asew jiw beltaenam wut, japi babijaxan is wut xamalliajwa, ja-am wut, nej-ax Dios, athuxotsepon, beltaeyaxael xamal babijaxan isampoxanliajwa japonliajwa.

<sup>15</sup> Xamal asew jiw beltae-emil wut, nej-ax Diosbej xamal beltaeyaxil" —aech Jesús, naewhajan wut mæaxxot.

**Jesús naewhajan pejnachala machiyaxaeli, naxae-el  
wut piach Dios kawhajanliajwa wut**

<sup>16</sup> Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewhajan wut mæaxxot: "Xamal naxae-emil wut Dios piach kawhajanliajwam, inejxuchantat nabej tampae! Me-ama naekichachajbapijiw, inabej ja-aechel xamal! Xan diachwajnakolax jum-an. Japi asew jiw sitaens xot, me-ama moch wut, jatispi. Samata, Dios mosaxisal japi jiw. <sup>17</sup> Xamal naxae-emil wut, Dios piach kawhajanliajwam wut, imin xukia'e! iChiekal nachaemdebej! <sup>18</sup> Jasox isam wut, asew jiw matabijaxil xamal naxae-emilpox, Dios piach kawhajanliajwam wut. Nej-ax Dios, xamal taeyaximilpon, japonkal taeyaxael. Do jawut, nej-ax Dios matabijsaxael maliach isampox. Ja-am wut, Dios xamal mosaxael" —aech Jesús, naewhajan wut mæaxxot.

**Jesús naewhajanpox pejnachala ommaenkpoxan  
Diosxotse**  
(Lc 12.33-34)

<sup>19</sup> Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewhajan wut mæaxxot: "iNabej nejchaxoel' owaliajwam ommaenkpoxan ampathatat! Ampathatat owam wut ommaenkpoxan, japoxan toepaxael. Xoepaxaelbej. Kethaka nosaxaelbej japoxan. <sup>20</sup> iChiekal nabichfulde Diosliajwa! Ja-amsfulam wut, pachaempoxan xamalliajwaxael Diosxotse. Jaxotse toepaxil. Xoepaxilbej. Kethaka ajilaxaelbej xamal wenosliajwa. <sup>21</sup> Diosxotse, jaxotse Dios xamal chaxduiyaxael pachaempoxan. Samata, nejchaxoelafulaxaelam pasliajwam Diosxotse" —aech Jesús, naewhajan wut mæaxxot.

**Jiw pej-itfutan, me-ama lamparas wut, ja-aechpox**  
(Lc 11.34-36)

<sup>22</sup> Do pejme kaes Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, xabich asew jiwliajwabej, naewhajan wut mæaxxot: "Lamparas chiekal itliak wut, puexa jiw batu chiekal taen. Ja-aechbej nej-itfutan. Xamal chiekal taenam, nej-itfutan pachaem wut. <sup>23</sup> Nej-itfutan chaemil wut, xamal chiekal taeyaximil. Me-ama itliaklan wut, jachiyaxaelam. Jachiyaxaelbej nejnejchaxoelaxan. Dios we-italiafa wut nejnejchaxoelaxan, ja-aech wut, nejnejchaxoelaxan chiekal pachaemaxael. Ja-am wut, Dios tato'alpox nejxasinkaxaelam isfulaliajwam. Chiekal duilaxaelambej. Pachaema-el wutlax nejnejchaxoelaxan, Dios naexaxisaximil. Samata, iChiekal taem nejchaxoelampoxanliajwa! Babijaxan nejchaxoelam wut, ja-am wut, nejnejchaxoelax, me-ama itkæatax wut, jachiyaxael. Do ja-aech wut, xamalbej babejchow nadofaxaelam. Ja-am wut, xan nanaexaxisaximil" —aech Jesús, naewhajan wut mæaxxot.

**Nabichan kolenje wæt pejpaklochow, japiliajwa japon chiekal najępatanbichaxilpox**

(Lc 16.13)

<sup>24</sup> Do pejme kaes Jesús jęm-aech pejnachalaliajwa, xabich asey jiwliajwabej, chanaekabęana wæt męaxxot: “Nabichan kolenje wæt pejpaklochow, japiliajwa chiekal najępatanbichaxil. Kaen paklonliajwa chiekal tanbichaxaelon. Asan paklonliajwa chiekal tanbichaxilon. Ja-aechlap-is nejxasinki Dios. Japi nejchaxoel wæt platakal, japi chiekal nabichaxil Diosliajwa” —aech Jesús, naewęajan wæt męaxxot.

**Dios tataefęl pox jiw xanaboejapi japon**

(Lc 12.22–31)

<sup>25</sup> Do pejme kaes Jesús jęm-aech pejnachalaliajwa, xabich asey jiwliajwabej, naewęajan węton męaxxot: “Xan ampox jęm-an xamalliajwa, xabich nejchaxoe-lasamatam xaeliajwampoxan, feliajwampoxanbej. ;Xabich nabej nejchaxoele'bej naxoeliajwampoxan! Duila-esal naxaeyaxkalliajwa. Duila-esalbej naxoekalliajwa. Dios nakchaxduifęl nakwewe'ppoxan duilaliajwas japoxantat. Samata, Dios nakchaxduiyaxael naxaeyaxan, naxoebej. <sup>26</sup> Xamal taenam mia, papun wæt. Japi mętha-el naxaeyaxan. Jola-elbejpi cha-owaliajwa naxaeyaxan. Pe nakiowa, nej-ax Dios, athępijin, chaxduifęl naexaeyaxan mia xaeliajwa. Dios xamal kaes pejme nejxasink. Me-ama mia nejxasink wæt, jachi-elon. Samata, nej-ax Dios xamal chiekal tataefęl. <sup>27</sup> Ja-aech wæt, ;ma-aech xotkat xamal nejchaxoelam japoxanliajwa? Japoxan xabich nejchaxoelam wæt, kaes matkoijanliajwa laepaximil.

<sup>28</sup> “;Ma-aech xotkat xabich nejchaxoelam naxoeliajwampoxan? ;Taem naetalan, chimiatalan, yotat! Japi ti't wæt, nabich-el chimialiajwa. Pe puexa chimiapi. <sup>29</sup> Xan jęm-an. Rey Salomón, japon wajwęajnapirjin, pejew naxoe xabich chimia. Naxoeipon chimia, kemaenk xot. Pe naetalan kaes chimiatalan. Me-ama rey Salomón pejew naxoe, jachi-el. <sup>30</sup> Pola ti't wæt yotat, Dios pijaxtat natala wæt, nakola chimiatalan. Pe piachliajwael. Kaematkoijanliajwa asbęan jęmch. Do jawęx, selil wæt, tęp. Do jawęt, tamejas lausliajwas. Pelax Dios xabich kaes tataefęl xamal. Me-ama naetalan tataefęl wæt, jachiyaxilon. Samata, ;Dios chiekal xanaboejim naxoeliajwam chimia, kaesęapich wæt nejxanaboejawan Diosliajwa! <sup>31</sup> Samata, ;xabich nabej nejchaxoele' xaeliajwampox, feliajwampoxbej! ;Xabich nabej nejchaxoele'bej naxoeliajwampi! ;Pelax Dioskal xanaboejim! <sup>32</sup> Jiw matabija-eli Dios, japi xabich nejchaxoelafęl japoxanliajwa. Nej-ax Dios, athępijin, matabijt xamal wewe'ppoxan. <sup>33</sup> Samata, amwętel kaes pejme pachaem xamal Dios naexasisfęlaliajwam, japon kaen nejpaklokolan. ;Isfęlde Dios jęm-aechpoxan! Japox isam wæt, Dios xamal chaxduiyaxael puexa wewe'ppoxan. <sup>34</sup> Samata, ;xabich nabej nejchaxoele' asamatkoi jachiyaxaelpoxliajwa! ;Kofim nejchaxoelampox kandiawaliajwa! Samata, ;ma amwęt najutliajwa nejchaxoelde, machiyaxaelam amwęt! Ja-aech wæt,

Dios chaxduiyaxael xamal wewe'ppoxan” —aech Jesús, naewęajan wæt męaxxot.

**Jesús bęxfiatpox pejnachala, japi jęmchisamata: “Japi jiw babejchow xot, wewe'pas Dios kastikaliajwas”**

—chisamatapi  
(Lc 6.37–38, 41–42)

<sup>7</sup> Do pejme kaes Jesús jęm-aech pejnachalaliajwa, xabich asey jiwliajwabej, naewęajan węton męaxxot: “;Xamal asey jiwliajwa nabej jęm-aechel: ‘Ampi jiw babejchow. Samata, Dios kastikaxaesi’ —nabej aeche! Jasox jęm-am wæt asey jiwliajwa, asamatkoi Dios xamal jęmchiyaxaelbej: ‘Xamal babejchowambej. Samata, xamalbej kastikaxaelen’ —chiyaxael Dios xamalliajwa. <sup>2</sup> Jasoxtat Dios jęmchiyaxael xamal, asey jiwliajwa jęm-am xot: ‘Ampi jiw babejchow. Samata, kastikaxaesi’ —am xot. Chaxduwam wæt asey jiw wewe'pasoxan, ja-am wæt, Dios xamal chaxduiyaxael wewe'ppoxan. <sup>3</sup> Xamal najut kaes babijaxan isam wæt, ;nabej fias, asan aton babijax is wæt! Aton, asan kajachawaesasia wæt, cha-aelaxach ast it-okspon, japon pajutlax kaes pejme pinjiyax naetamat it-oks wæt, jasoxtat japon aton, asan kajachawaesaxil. <sup>4</sup> Xamal najut kaes babijaxan isfęlam wæt, ;asan nabej jęm-aechel: ‘;Natapaem xam kajachawaesliajwan babijax is-elaliajwam!’ —nabej aeche! <sup>5</sup> Ja-am wæt, xamal naekichachajbapijwaxaelam. ;Matxoela kofim najut babijaxan isampoxan! Do jawęx, asan kajachawaesaxaelam, japon kofsliajwa babijaxan ispoxan.

<sup>6</sup> “Xamal matabijam ampox. Węr dęajsaximil Diosliajwapox. Węr, palalapi, dęajtam wæt Diosliajwapoxan, węr bej liklaxaelbej xam. Maranxotbej owaximil ommaenkpoxan. Maranxot japoxan owam wæt, maran japoxan asbęan jęmch sae-enaxael” —aech Jesús, naewęajan wæt męaxxot. (Samata, jiw sitae-el wæt naewęajnaspoxan Diosliajwa, japi jiw kaes naewęaj-naxisal.)

**Jesús naewęajanpox pejnachala, japi wewe'pasoxan węljoeliajwapi Dios**

(Lc 11.9–13; 6.31)

<sup>7</sup> Do pejme kaes Jesús jęm-aech pejnachalaliajwa, xabich asey jiwliajwabej, naewęajan węton męaxxot: “;Dios węljoem wewe'ppox! Węljowampox japox Dios chaxdusaxael. Węlwekam wæt wewe'ppox, japox faenaxaelam Dios pejkajachawaesaxtat. Xamal Dios kawęajnam wæt, me-ama bafafaxot lam wæt, ja-am xamal Dios kajachawaesliajwa. <sup>8</sup> Węljoefęlpon wewe'pasox, japon Dios chaxdusaxaes. Węlwekafęlpon japonbej faenaxael Dios pejkajachawaesaxtat. Dios kawęajnafęlpon, japonbej Dios kajachawaesaxaes isliajwa japox.

<sup>9</sup> “;Xamalxot naxi węljow wæt pan, xamalkat xajępaxaelam naxęlan chaxdusliajwam ia't? <sup>10</sup> Naxęlan baxin węljow wæt, chaxdusaximil jom. <sup>11</sup> Xamal babejchowam matabijam naxi chaxduiliajwam pachaempoxan. Nej-ax Dios, athępijin, kaes pejme pachaem. Sama-

ta, nej-ax Dios pachaempoxan xamal chaxduiyaxael, xamal wəljowam wət.

<sup>12</sup>“Samata, ¡matxoela isfəlde pachaempoxan asey jiwliajwa! Me-ama xamal nejxasinkam asey jiw isliajwa pachaempoxan xamalliajwa, ¡japoxlap isfəlde japi jiwliajwa! Jasoxtat naexasisfəlaxaelam puexa Moisés chajia lelpox, Dios pejprofetas chajia lelpoxbej” —aech Jesús, naewhajan wət məaxxot.

### Asey jiwliajwa xabich tampoelpox, japi naexasisliajwa

**Dios**  
(Lc 13.24)

<sup>13</sup> Do pejme kaes Jesús jəm-aech pejnachalaliajwa, xabich asey jiwliajwabej, naewhajan wəton məaxxot: “¡Laleyax cha-aelaxachlel lem pasliajwam Diosxotse! Laleyax pinjiyax, nəamt pinjitpotbej, japoxan koleyax, pasliajwa infiernoxotdik. Samata, xabich jiw fəlalae k japoxadik, təp wəti ampthatat, kaes tampa xot fəlaelajwadik. <sup>14</sup> Laleyaxach tampoel jiw leliajwa pasliajwa Diosxotse. Nəamtbej cha-aelaxach. Samata, tampoel jiw fəlaelajwa pasliajwa Diosxotse. Ja-aech xot, kaesəpich jiw jaxotse pat, təp wəti ampthatat” —aech Jesús, naewhajan wət məaxxot.

### Pejbaech pachaem wət, matabijas japanae pachaempox

(Lc 6.43–44)

<sup>15</sup> Do pejme kaes Jesús jəm-aech pejnachalaliajwa, xabich asey jiwliajwabej, naewhajan wəton məaxxot: “¡Chiekal taem naekichachajbapijiwliajwa! Japi jiw, me-ama Dios pejprofetas wət, jachiyaxaeli. Pe japi profetaxil. ¡Nabej tapae' japi jiw xamal naekichachajbaliajwa! Japi jiw, me-ama pachaem wət, jachiyaxaeli. Pe pejnechaxoelaxan xabich chaemil. Puexa japi naewhajanpoxanbej, xabich chaemil asey jiwliajwa. <sup>16</sup> Xamal matabijaxaelam japi ispoxantat. Japi jiw, me-ama nae'naechan. Japanaechan naboos-el chimiabaech. Samata, japi jiw wejisa pachaempoxan Diosliajwa, naekichachajbapijiw xot. <sup>17</sup> Pachaemnae naboet wət, pachaembej pejbaech. Chaemilnae naboet wət, chaemil pejbaechbej. <sup>18</sup> Pachaemnae naboosaxil pejmachbaech. Chaemilnae naboosaxilbej pachaembaech. <sup>19</sup> Samata, puexa naebaechnaechan, pachaema-eli, japanaechan liksaxaes lausliajwas. <sup>20</sup> Jachiyaxaesbej jiw, chaemili. Xamal chiekal matabijaxaelam, japi is wət babijaxan” —aech Jesús, naewhajan wət məaxxot.

### Jesús naewhajanpox kaesəpich jiw pasaxaelpox Diosxotse

(Lc 13.25–27)

<sup>21</sup> Do pejme kaes Jesús jəm-aech pejnachalaliajwa, xabich asey jiwliajwabej, naewhajan wəton məaxxot: “Jiw pasaxael Diosxotse, isfəl wət taj-ax Dios nejxasinkpoxan. Asey jiw asbəan jəmch jəm-aech wət xanliajwa: ‘Jesús tajpaklon’ —aech wəti, japi pasaxil Diosxotse, is-el xoti Dios nejxasinkpoxan. <sup>22</sup> Kastikamatkoi pat wət, xabich jiw jəmchiyaxael xanliajwa: ‘Tajpaklon,

xanal jiw xabich naewhajan xamliajwa. Nijaxtat xabich dep to'ax nakolaliajwa jiw pejmatpəatanxot. Koechaxanbej isx xam nijaxtat’ —chiyaxael japi jiw xanliajwa. <sup>23</sup> Xanlax tulaela jəmchiyaxaelen japi jiwliajwa: ‘¡Chijiamde xanxot, xamal babijaxan isampim! Chinx xamal matabijs-enil’ —chiyaxaelen” —aech Jesús, jiw naewhajan wət məaxxot.

### Jesús naksiyapox kolebaliajwa

(Lc 6.47–49)

<sup>24</sup> Do pejme kaes Jesús jəm-aech pejnachalaliajwa, xabich asey jiwliajwabej, naewhajan wəton məaxxot: “Jiw chiekal naewet wət naewhajanpox, naexasit wətbejpi tajtato'laxan, japi jiw chiekal nejchaxoel. Samata, japi jiw, me-ama bachan ispi sat tinkxot wət, ja-aechi. <sup>25</sup> Iam thilan wət, pinamin wətbej, xabich pinajoewa wətbej, japabachan taxəpalaxil, chiekal isas xot sat tinkxot. <sup>26</sup> Xan naewhajanpox jiw naewet wət, pe naexasis-el wəti xan tato'laxpoxan, japi jiw, me-ama matabijsla wət, ja-aechi. Japi, me-ama bachan iapi thaejtat. <sup>27</sup> Iam thilan wət, pinamin wətbej, xabich pinajoewa wətbej, japabachan chiekal jəwal, japabachan ias xot thaejtat. Chiekal toepaxaelbej japabachan” —aech Jesús, naewhajan wət məaxxot.

<sup>28</sup> Do jawət, Jesús naewhajanpox bəxtoet wət, japi jiw jəm-aech: “Jesús naewhajanpoxan xabich pachaem” —aechi. <sup>29</sup> Jasox jəm-aechi, Jesús naewhajan xot Dios pijaxtat. Jesús naewhajan wət, me-ama judios chanaekabəanapi, jachi-elon.

### Jesús boejthətpox bə'xaenkpon leprawaxaetat

(Mr 1.40–45; Lc 5.12–16)

**8** Dolisdo', Jesús jiw naewhajanpox bəxtoet wət, bəloek wəton məaxxot, xabich jiw fəlafoson. <sup>2</sup> Jawət leprawaxaetat bə'xaenkpon, fəlaenon Jesúslel. Pat wəton Jesúsxot, brixtat nukon Jesús pejwəajnalel sitaeyax itpaeliajwa Jesúsliajwa. Do jawət, jəm-aechon: —Tajpaklon, xan matabijtax xam xajəpampox xan naboejthəsliajwam. Naboejthəsasiam wət, ¡naboejthə'e! —aech leprawaxaetat bə'xaenkpon.

<sup>3</sup> Jesús pejke-etat jacha wət, jawət Jesús jəm-aech bə'xaeyanliajwa: —Xam boejthəsasian. Malis xam boejthətx —aech Jesús japonliajwa.

Do jawət, kamta japon chiekal boejthəslison leprawaxae. <sup>4</sup> Do jawət, Jesús pejme jəm-aech:

—¡Asey jiw nabej chapae' xam boejthətxpox! ¡Matxoela fəlaemch sacerdote poxade, japon xam taeliajwa boejthəlpox leprawaxae! Do jawət, ¡Dios chaxdu'e, me-ama Moisés chajia lelpox jəm-aech, leprawaxae xam chiekal boejthəl xot! Jasoxtat jiw matabijaxael xam boejthəlpox leprawaxae —aech Jesús japonliajwa.

### Jesús boejthətpox soldawcapitán pamakan

(Lc 7.1–10)

<sup>5</sup> Jesús pat wət Capernaum paklowaxxot, jawət soldawcapitán, Roma gobiernoliajwa nabistpon, pat

Jesúsxot. Soldawcapitán wəljow wət, jəm-aechon Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, tamakan ok camatat tajbatat. Japon nansaxil. Laejaxilbejpon. Xabich nabijaton xaenkpox-antat —aech soldawcapitán Jesúsliajwa.

<sup>7</sup> Do jawət, Jesús jəm-aech soldawcapitánliajwa:

—Xam nakfəlaeyaxaelen nejba poxade namakan boejthəsliajwan —aech Jesús.

<sup>8</sup> Do jawət, soldawcapitán jəm-aechon Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, xan xabich pachaema-enil xam leliajwam tajba, xam kaes pejme paklokolnam xot. Ma amxot waxae to'am wət, tamakan chiekal boejthəlax-aeson. <sup>9</sup> Xanbej tajpaklochow. Japi naketo'a wət, xan tajut ow-an. Xanbej soldawcapitánan. Kaen soldawan keto'ax wət, japon na-ow-aech. Asan lax wət, japon fəlaen. Tamakanbej keto'ax wət, keto'axpox japon chiekal jinawe-is. Xambej jiw tato'lanam. Samata, ma amxot waxae to'am wət, tamakan chiekal naweboejthəlaxaes —aech soldawcapitán Jesúsliajwa.

<sup>10</sup> Jesús japox jəmtaen wət, nejchaxoelanukon, capitán xabich xanaboejtəspox. Samata, Jesús jəm-aech puexa jiw jəmtaeliajwa:

—Diachwəajnakolax xan jəm-an. Israel təajnxot xan xabich naxanaboejtpon, me-ama ampon capitán, jason tae-enil —aech Jesús jiwliajwa. <sup>11</sup> Do pejme Jesús jəm-aech japi jiwliajwa:

—Xamal jəm-an ampo. Xabich jiw, pothatapijiw, japi judíos-eli, pasaxael Diosxotse. Jaxotse chalaxaeli naxaeliajwa, wajwəajnapijiw səapich. Abraham, Isaac, Jacobbej, japi səapich, naxaeyaxaeli. <sup>12</sup> Pelax xabich judíos pelsaxaes itkəatax poxadik, 'Infierno' —tis poxadik. Jaxotdik xabich noeyaxaeli. Bəa'tatisaxaelbejpi, xabich nabijasaxael xot —aech Jesús japi jiwliajwa.

<sup>13</sup> Do jawət, Jesús jəm-aech soldawcapitánliajwa:

—iNawia'mich nejba poxade! Namakan chiekal boejthəslison, xam xabich xan naxanaboejtam xot —aech Jesús.

Do jawət, capitán pamakan chiekal boejthəslison.

### Jesús boejthətpox Simón Pedro paem

(Mr 1.29–31; Lc 4.38–39)

<sup>14</sup> Do asamatkoi, Jesús fəlaech wət Pedro pejba poxade, jaxotde ba low wət, taenpon Simón Pedro paem bə'xaenkpox. Japow ok camatat. Xabich bə'təajnikow.

<sup>15</sup> Jesús kefit wət, jawət kamta chiekal boejthəlsow. Do jawət, nant wət, pajut naxaeyaxan athukow Jesúsliajwa, a sew jiwliajwabej.

### Jesús boejthətpox xabich jiw, bə'xaeya

(Mr 1.32–34; Lc 4.40–41)

<sup>16</sup> Do tuila wət, itkəatnik wətbej Jesúslel xabich jiw bə'fəlaeni a sew jiw, dep webaesi pejmatpəatanxot. Do jawət, Jesús kaejametat dep to'a puexa dep nakolaliajwa jiw pejmatpəatanxot. Jawətbej puexa a sewbej, japi bə'xaeya, chiekal boejthəls. <sup>17</sup> Ampox ja-aech, me-ama Dios pejprofeta, Isaías, chajia ləlpox jachiliajwa. Jəm-aechox: "Japon xatis nakkajachawaesaxael, bichilas

wət. Bə'xaenkas wət, nakboejthəsxaxaelbejpon" —aech Isaías ləlpox, jəm-aech wət Jesúsliajwa.

### A sew jiw, naknanəamsasiapox Jesús

(Lc 9.57–62)

<sup>18</sup> Jesús taen wət xabich jiw masajiachpox, jawət jəm-aechon pejnachalaliajwa:

—iChijias puka we-enlelde falkamtat! —aechon.

<sup>19</sup> Do jawət, judíos chanaekabəananan mox soepan wət, jəm-aechon Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabəananan, xanbej xam naknanəamsasian, nejmachtəajnxəchan poxade xam nanəamtam wət —aechon.

<sup>20</sup> Do jawət, Jesús jəm-aech judíos chanaekabəanananliajwa:

—Lam pejməthan moejsliajwa. Miabej pejfenan. Xanlax, puexa jiw pakoewkolnan, ajil tajbakolaba xan damlathəlaliajwan —aech Jesús judíos chanaekabəanananliajwa.

<sup>21</sup> Do jawət, asan pejnachalan jəm-aechbej Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, xan taj-ax xabich pati'in. iXanfək nata-paem taj-axxot dukaliajwan! Taj-ax təp wət, do jawət, xam naknanəamsaxaelen —aechon Jesúsliajwa.

<sup>22</sup> Do jawətbej, Jesús jəm-aech japonliajwa:

—iXamlax xan nakfəlaem! Xan nanaexaxis-elpi, japi jiw, me-ama patəpa wət, kabəan-aechi Diosliajwa. Japilap nakaewa naməthaxael, təp wət —aech Jesús japonliajwa.

### Jesús fiatpox joewa, truxanbej

(Mr 4.35–41; Lc 8.22–25)

<sup>23</sup> Do jawəx, Jesús falkam jul, pejnachala səapich.

<sup>24</sup> Jawət, chaflaech wəti, chalechkal pat iam, pinjiyax, Galilea pukaxot. Xabich pintruxan, pinajoewabej. Xabich falkam min fajabas. Japox ja-aech wət, Jesús nejmach moejt. <sup>25</sup> Do jawət, Jesús pejnachala thikalisipon. Jəm-aechlisipon:

—Tajpaklon, iXanal nabə'wem, chabu'laxaes xot! —aechipon.

<sup>26</sup> Do jawət, Jesús jəm-aech pejnachalaliajwa:

—iMa-aech xotkat xamal nejlewlə? iXamal xabicha-el nejxanaboejaxan xanliajwa! —aech Jesús pejnachalaliajwa.

Samata, jawət, Jesús nant wət, fiatlison joewa, truxanbej. Do jawət, puka chiekal itnapatan. <sup>27</sup> Do jawət, pejnachala xabich natachaema wət, nejchaxoelanuili japoxliajwa. Samata, nakaewa najəm-aechi:

—iAchankat ampon? Joewa, pukabej, naexasichpon —na-aechi nakaewa.

### Jesús to'apox dep nakolaliajwa, kolenje aton pejmatpəatanxot

(Mr 5.1–20; Lc 8.26–39)

<sup>28</sup> Jesús puka we-enlelde wət, Gadara təajnxot cha-pa'apon, pejnachala səapich. Do jawət, kolenje poi fəlaen Jesúslel. Japi fəlaen patəpaməthanxotdin. Japi kolenje xabich chachoelel dep pijaxtat. Samata, jiw pe-

jlewlax mox xenaliajwa japixot. <sup>29</sup> Do jawut, nejlat wut, jum-aechi dep pijaxtat:

—Jesús, Dios paxelan, xanal nabej natalias! ¿Ma-aech xotkat xam fúlaeman xanalle nataliasliajwam that toepax wñajna? —aechi.

<sup>30</sup> Jaxotde kaeshapich atxachlejen xabich maran naxael. <sup>31</sup> Do jawut, japi dep jum-aech Jesúsliajwa:

—Xanal ampi poejixot nakolax nato'am wut, inatapaem leliajwan maranxot! —aech dep.

<sup>32</sup> Do jawut Jesús jum-aech:

—Jaw, xabñade! ¡Lem maranxot! —aech Jesús japi depliajwa.

Do jawut dep nakola wut poejixot, lowlisi maranxot. Jawut, puexa maran dukp chhatadik. Do jawut puexa maran bu'al pukatat.

<sup>33</sup> Maran tatafelpi dukp pejlwut. Patlisi pejpaklowaxxot. Chapaeilisi puexa maranliajwa ja-aechpoxan, dep low wut maranxot. <sup>34</sup> Do jawut, puexa japapaklowaxpijw fúlaen Jesúsleldin. Do jawut, japi jiw taen wut Jesús, to'api Jesús namanasamata japi pejtñajnxot.

### Jesús boejthutpox nabejkan, japon chinax laejaxilpon (Mr 2.1-12; Lc 5.17-26)

**9** Do jawux, Jesús jul falkam, pejnachala sñapich, chaliknaliajwa puka we-enelde, pejpaklowax, Capernaum paklowax, poxaliajwade. <sup>2</sup> Do jaxot Jesús pat wut, pejnachala sñapich, jawut asew jiw chaxlaeni kaen nabejkan Jesúslel, japon chinax laejaxilpon. Japon ok camillat. Jesús chajia matabijt japi pejxanaboejxan japonliajwa. Samata, Jesús jum-aech nabejkanliajwa:

—Wña, ¡nejchachaemilde! Xam beltaenx, majt pachaemam wut babijaxan isampoxanliajwa —aech Jesús laejaxilponliajwa.

<sup>3</sup> Jesús japox jum-aech wut, jawut, asew judíos chanaekabñanapi japox jumtaen wut, nakaewa najum-aechi: “Kaen Dios xajur jiw beltaeliajwa, japi babijaxan is wut. Samata, Jesús japox jum-aech wut, jum-aechon chaemilpox Diosliajwa” —aechi nakaewaliajwa. <sup>4</sup> Jesús chiekal matabijt japi nejchaxoelpox. Samata, jum-aechon japiliajwa:

—¿Ma-aech xotkat xamal nejchaxoelam babijaxan xanliajwa? <sup>5</sup> Kaes pejme tampa xan jumchiliajwan laejaxilponliajwa: ‘Xam beltaenx babijaxan isampoxanliajwa’ —chiliajwan. Pe ja-an wut, jiw xan namatabijaxil xan puexa jiw pakoewkolnanponan. Jum-an wutlax nabejkan jumtaeliajwa: ‘¡Nande! ¡Laejim!’ —an wut, japox jum-an wut, jiw diachwñajnakolax xan namatabijsaxael xan puexa jiw pakoewkolnanponan. <sup>6</sup> Samata, xamal itpaeyaxaelen xan puexa jiw pakoewkolnanponan. Xan xajurx beltaeliajwan jiw babijaxan ispoxanliajwa ampathatat —aech Jesús judíos chanaekabñanapiliajwa.

Samata, Jesús jum-aechbej nabejkan jumtaeliajwa:

—¡Nande! ¡Najcamilla fi'e! ¡Xalaemch nejba poxade! —aech Jesús.

<sup>7</sup> Do jawut, nabejkan nant wut, fúlaechlison pejba poxade. <sup>8</sup> Puexa jiw japox taen wut, xabich natachae-manuil wut, nejchaxoelanuilbejpi. Do jawut, nakaewa najum-aechi: “¡Dios xabich pachaem! Dios pejpamax Jesússkaliajwa” —aechi nakaewaliajwa.

### Jesús tadutpox Mateo pejnachalanliajwa (Mr 2.13-17; Lc 5.27-32)

<sup>9</sup> Jesús boejthut wut nabejkan, baxot nakolt wut, do jawut, xan nataenpon. Xan tajwul Mateo. Xan ekx impuesto mat-omwuljowbatat, mat-omwuljoeliajwan Roma gobiernoliajwa. Jesús xan nataen wut, najum-aechon:

—¡Xabñade! ¡Xan nakfúlaem tajnachalnamliajwa! —aech Jesús xanliajwa.

Do jawut, xan nantax wut, Jesús nakfolxlison.

<sup>10</sup> Asamatkoi, tajbatat Jesús naxael wut, xanal pejnachalwan sñapich, impuesto mat-omwuljoew Roma gobiernoliajwa, japibej pat Jesúsxot. Do jawut, japibej chalak naxaeliajwa. Asew jiwbej, Moisés chajia lelpox naexasis-elpi, japibej pat jaxot. Japibej jaxot chalak naxaeliajwa, xanal sñapich. <sup>11</sup> Fariseos, japox taen wut, jum-aechi xanalliajwa, Jesús pejnachalwanpinliajwa: —¿Ma-aech xotkat Jesús, nejchanaekabñanan, kaeyaxtat naxael, impuesto mat-omwuljoewpi sñapich, asew babejchow sñapichbej, japi naexasis-eli Moisés chajia lelpox? —aechi xanalliajwa, Jesús pejnachalwanpinliajwa.

<sup>12</sup> Jesús japox jumtaen wut, jum-aechon fariseosliajwa:

—Jiw nejchaempi, japi wewe'pa-esal jiw woen, bñaxaenka-el xoti. Jiw woen fúlaen jiw bñaxaenkpi woeliajwa. Xanlap-is ja-an. Xan fúlae-enil kajachawaesliajwan jiw pachaem wut, kabñan-aechpi. Xanlax fúlaenx kajachawaesliajwan babejchow, japi kofaliajwa padujnejchaxoelaxan naexasisliajwapi Dios —aech Jesús.

<sup>13</sup> Jesús pejme jum-aech fariseosliajwa:

—¡Chiekal nejchaxoelde Dios jum-aechpox, jum-aech wut: ‘Xan nejxasinkax xamal asew jiw beltaeliajwam, japi jiw kajachawaesliajwam. Xanlap japox kaes nejxasinkax. Me-ama ofrenda isam wut xanliajwa, japoxliajwa xan chiekal nejchachaemla-enillejen’ —aech Dios, chajia jum-aech wut! Xan tadusaxaelen jiw babejchow japi tajnachalaliajwa. Jiw jum-aechpilax: ‘Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil’ —aechpi, xan japi jiw tadusaxinil tajnachalaliajwa —aech Jesús fariseosliajwa.

### Asew jiw xae-elpox, piach Dios kawñajnalijwa wut (Mr 2.18-22; Lc 5.33-39)

<sup>14</sup> Do jawux, Juan jiw bautisan pejnachala fúlaeni Jesúslel. Pat wuti Jesúsxot, japi jum-aech Jesúsliajwa:

—Xanal piach naxae-enil, Dios piach kawñajnalijwan wut. Fariseosbej ja-aech. ¿Ma-aech xotkat nejnachala, me-ama xanal jachi-el? —aechi Jesúsliajwa.

<sup>15</sup> Do jawut, Jesús jum-aech wñajantat japi jiwliajwa:

—Pawis fitpon, fiesta is wut, taduchpi naxaeyax-  
aelfuk japonxot. Japi xabich nejchachaemlaxael, pajel-  
nakjiyan jaxot duk wutfuk. Asamatkoi asew jiw japon  
bulfayaxaes. Do jawut, taduchpi naxaeyaxil kae-  
matkoiyan swapich, xabich nejxaejwaxaes xoti.  
Jachiyaxaelbej asamatkoi tajnachalaliajwa, xan asew  
jiw nab'fol wut. Samata, japi kaematkoiyan swapich  
naxaeyaxil, xan japixot ajilaxaelen xot —aech Jesús.

<sup>16</sup> Jesús matabijt, fariseos naewhajnasiapox padu-  
jwajan, pajelwajan swapich. Samata, jawut Jesús  
jum-aech wujantat japiliajwa: “Kaeow pawis pejyiaf  
wechachoeps wut, xape'tow chachoepxot. Pe yiaf  
xape's-elow pajelb'chtat, itkias-esal wutfuk. Pajel-  
b'ch, itkias-esalpo, xape't wutow, yiaf itkiat wut,  
mamo'al wut pejme, pajelb'ch itkialaxael. Yiaf padu-  
jax kaes chachoepaxael, xape't xotow pajelb'ch. <sup>17</sup> Ja-  
soxtatbej jiw wului-el pajelvino padujb'choxatat. Wut  
wuti pajelvino padujchoxatat, japox choxa chathial-  
falaxael, pajelvino xabich xot pafak. Ja-aech wut, vino  
nafo'axael. Choxabej nafo'axael. Samata, jiw pajelvino  
wut pajelb'choxatat chatinkaliajwa choxa. Ja-aech  
wut, vino nafo'axil. Choxabej nafo'axil” —aech Jesús.

**Amxot jum-aechox Jesús pawis boejthutpoxliajwa,  
asaow patupow mat-etpoxbejliajwa, pejme dukalia-  
jwapow**

(Mr 5.21-43; Lc 8.40-56)

<sup>18</sup> Do jawux, Jesús naksiya wutfuk, kaen aton pat  
Jesúsxot. Japon judiospaklon. Pat wut, brixtat nukon  
Jesús pejwajnale, xabich sitaen xoton Jesús. Do  
jawut, jum-aechon:

—Taxlow ma jelnawetup. Pe xam ke-otam wut  
japowxot, taxlow nawemat-esaxaelam pejme dukalia-  
jwa —aech paklon Jesúsliajwa.

<sup>19</sup> Do jawut, Jesús nakfol paklon. Xanalbej, Jesús pej-  
nachalwan, nakfolx Jesús. <sup>20</sup> Dolisdo', Jesús fol wut,  
kaeow pawis moxdepow Jesús pejwulchakallel. Japow  
xabich nabijat. Pejlaw wut, jal matduka-el. Doce  
waechanlisoj japow b'xaenkpo. Japow mox wut  
Jesús pejwulchakallel, japow nejchaxoel: “Xan pejsu-  
ta-osax jajastax wut, Jesús naboejthwsaxael” —aechow,  
nejchaxoel wut. Samata, jajastow Jesús pejsu-  
matdukax. <sup>22</sup> Do jawut, Jesús wultataen wut, taenpon  
japow pawis. Samata, Jesús jum-aech japowliajwa:

—Pawis, ¡nejchachaemilde! Amwutjel xam chiekal  
boejthel waxae, chiekal xan naxanaboejtam xot  
—aech Jesús japowliajwa.

<sup>23</sup> Do jawux, Jesús pat wut paklon pejbaxot, taenon,  
asew jiw toela nababa wut, patupow muthsliajwa wut.  
Jumtaenbejpon asew jiw wunowpoxan japowliajwa.

<sup>24</sup> Samata, jum-aechon japiliajwa:

—¡Amxot nakolim! Japow tupa-el. Japow moejt  
—aech Jesús japi jiwliajwa.

Japi wunowpi japow jumtaen wut, xafafoli Jesúsliajwa.  
Japi jiw b'wajjanpaei Jesús. <sup>25</sup> Do jawut, Jesús nakolax  
to'a tathoetade wunowpi patupow. Japi nakola wut,  
Jesús low patupow ochxot. Jesús patupow kefit wut,  
mat-eton patupow pejme dukaliajwa. Do jawut, japow

nant. <sup>26</sup> Puexa japatwajnapijiw wultaena Jesús ispo  
patupowliajwa.

### Jesús boejthutpox kolenje itliaklan

<sup>27</sup> Jesús nakolt wut paklon pejbaxot, kolenje itliaklan  
Jesús pejwulchakal fol. Japi nejlasfel wut, jum-aechfeli:  
—Jesús, David pamon, ¡xanal nabeltaem! —aechfeli.

<sup>28</sup> Do jawux, Jesús asaba low wut, kolenje itliaklan  
mox soepa Jesúsxot. Do jawut, Jesús jum-aech japi  
kolenje itliaklanliajwa:

—¿Xamalkat xan nanaexasitam xajuprox boejthut-  
liajwan nej-itfutan? —aech Jesús.

Japi jumnot wut, jum-aechi:

—Diasdo' tajpaklon. Xam naexasitx —aechi.

<sup>29</sup> Do jawut, Jesús japi itfujacha wut, jum-aechon:

—Xamal chiekal naxanaboejam xot, nanaexasitam  
xotbej, ¡chiekal taem! —aech Jesús japi kolenje itliak-  
lanliajwa.

<sup>30</sup> Do jawut, chiekal taenlisi. Do jawut, Jesús jum-aech  
nejth'axtat japi kolenjeliajwa:

—¡Xamal asew jiw nabej chapae' xan isxpo xamallia-  
jwa! —aechon.

<sup>31</sup> Pe japi fulaech wut, nakiowa puexa japatwajnapijiw  
chapaefel Jesús isaspoxliajwa japiliajwa.

### Jesús boejthutpox buxwajanjilan

<sup>32</sup> Majt itliakalpi Jesúsxot chijia wuti, do jawut, asew  
jiw bulfaen buxwajanjilan Jesúsleidin. Japon naksiyax-  
il, dep webaes xoton pejmatpreatat. <sup>33</sup> Do jawut, Jesús  
to'a dep nakolsliajwa japon pejmatpreatxot. Dep nakolt  
wut, do jawut, buxwajanjilan tudutlison naksiyax.  
Jawut, xabich jiw natachaemanuil wut, nejchaxoe-  
lanuilbejpi. Jum-aechi:

—Majt chinax jasox tae-esal ampatwajnutat, Israel  
tawajnutot —aechi.

<sup>34</sup> Pelax fariseos jum-aech:

—Jesús to'a wut dep, to'a dep pejpaklon pijaxtat  
—aech fariseos Jesúsliajwa.

### Jesús jiw beltaenpox

<sup>35</sup> Jesús nanamt puexa paklowaxanxot, puexa tua-  
jnuchanxotbej, jiw naewwajnafulaliajwapon, judíos  
naewwajnabachanxot. Jesús naewwajan chimiawwajan  
jiwliajwa, Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox. Boejthut-  
felbejpon nejmachwaxaetat b'xaenkpi. <sup>36</sup> Jesús taen  
wut xabich jiw, pinamut, japi jiw beltaenpon, japi nabi-  
jat xot, wejisal xotbejpi asan kajachawaesliajwas. Taen  
wuton, japi jiw, me-ama ovejas napelti, ja-aech japi jiw  
Jesúsliajwa, wejisal xot asan tataeflaliajwas japi jiw.

<sup>37</sup> Do jawut, Jesús jum-aech xanal pejnachalwanliajwa,  
asew jiwliajwabej:

—Diachwajnakolax xan jum-an. Ampj jiw, me-ama  
trigo foel wut, ja-aechi, japi wajnanwesfel xot jumtaeli-  
ajwa chimiawwajan. Pe jiw xabich kaeswapich, Dios pej-  
jamechan naewwajanpi. <sup>38</sup> Samata, ¡kawwajande waj-  
paklokolan Dios, japon asew jiw to'aliajwa, naewwajan-  
pi Dios pejjamechan!

### Jesús pejnachalaxot makafitpox doce poejiw, japi apóstolesliajwa

(Mr 3.13–19; Lc 6.12–16)

**10** Jesús xanal nala, dosan pejnachalwan, japonxotaliajwan. Jesús natapaei xanal japon pijaxtat dep to'aliajwan, jiw pejmatpreatanxot bapi, nejmachwaxaetat bə'xaenkibej boejthəsliajwan.

<sup>2</sup>Jesús xanal nawəlduw apóstoles, dosanpin. Xanalxot kaen kolewəlje. Matxoelawəl pawəlon Simón. Wəlchakalwəl pejwəl, pawəlon Pedro. Asan pawəl Andrés. Japon Simón Pedro pakoewan. Asan pawəl Santiago. Asan pawəl Juan. Japon Santiago pakoewan. Japi kolenje Zebedeo paxi. <sup>3</sup>Asan pawəl Felipe. Asan pawəl Bartolomé. Asan pawəl Tomás. Xan tawəl Mateo. Xanlap majt impuesto mat-omwəljjoenan Roma gobiernoliajwa. Asanbej pawəl Santiago. Japon Alfeo paxəlan. Asan pawəl Tadeo. <sup>4</sup>Asan pawəl Simón. Japon majt asamətpijjin, celotemətpijjin. Asan pawəl Judas Iscariote. Japonlap Jesús wiasaxael padaelmajiwxot.

### Jesús to'apox pejnachala japi naewəjnaliajwa Dios tato'laxaelpox jiw ampathatat

(Mr 6.7–13; Lc 9.1–6)

<sup>5</sup>Jesús to'a wət padoce apóstoles, jəm-aechon am-pox: “iNabej fəlae' judíos-eli pejtəajjəchan poxade! iNabej fəlae'bej Samaria təajjəpijiw poxade! <sup>6</sup>iXamalax fəlaem judíoskal duil poxade! Japi, me-ama ovejas, napelti, ja-aechpi. <sup>7</sup>Fəlaemch wət, japi jiw naewəjnam wət, ijəm-amde: 'Dios puexa pejjiw tato'laxaelmatkoi malisox mox pawəjna' —amdepi! <sup>8</sup>iBə'xaenki boejthəsfəlde! iTəpi mat-embej pejme duilaliajwa! iBoejthəsfəldebej leprawaxaetat bə'xaenki! iDep to'imbej jiw pejmatpreatanxot nakolaliajwa! Xamal malech kenotam ampapamamax. Samata, iXamal nabej mat-omwəljjoem, asew jiw boejthətam wət!

<sup>9</sup>“Folam wət, inabej xalae' plata! <sup>10</sup>iNabej xalae'bej asew choxan! Mado', inaxoelam, ido japoxxal bə'laflaem! Mado' itəakxajoelam, ido japoxxalbej təaklaflaem! iNabej xalae'bej asax naxliaxsliajwampox, təakxaliaxsliajwampoxbej! Folam wət, imasim fəlaem! iNabej xalae' kelachalanaeyan! Jiw naeweti Dios pej-jamechan, japi xamal chaxduiyaxael wewe'ppoxan.

<sup>11</sup>“Nejmachpaklowax patam wət, təajjəxotbej, iwəlwəkde kaen aton, japapaklowaxpijiw sitaenspon! Do jawət, ijapon kawəjande pejbatat duilaliajwam! Japon jaw-aech wət, ijapabatat duilafəldefək! Hasta nakolaliajwam wət, ijapabaxot nakolim asapaklowax poxaliajwam! <sup>12</sup>Nejmach-aton pejba lowam wət, ijəm-amde: 'iXamal Dios nej kajachawaes ampabaxot duilampim!' —amde japabapijiwliajwa! <sup>13</sup>Japabapijiw pachaem wət xamalliajwa, ja-aech wət, Dios kajachawaesaxaes japabapijiw. Pe asew jiw lax xamal bə'kəla-el wət, ja-aech wət, Dios kajachawaesaxisal japabaxot duilpi.

<sup>14</sup>Asew jiw xamal bə'kəla-el wət, nejnaewəjnax naewes-el wətbejpi, ifəlaem asapaklowaxle! Fəlaeliajwam wət, inejtəakxajoe jolde ləlaliajwam as natacholnaliajwa! Jasoxtat japi jiw pajut chiekal matabijaxael

babijax ispox xamalliajwa, Diosliajwabej, xamal bə'kəla-el xoti. <sup>15</sup>Diachwəjnakolax xan jəm-an. Asamatkoi, Dios jiw kastika wət, japapaklowaxpijiw xabich kaes pejme kastikaxaes. Me-ama Sodoma paklowaxpijiw, Gomorra paklowaxpijiwbej, kastikas wət, jachiyaxil Dios, japi jiw kastika wət” —aech Jesús xanal dosanpinliajwa.

### Apóstoles nabijasaxaelpox asew jiw pijaxtat naexasit xoti Jesús

<sup>16</sup>Do pejme Jesús jəm-aech xanal dosanpinliajwa: “Xamal tajaxtat folam wət, ichiekal taem, to'ax xot jiw babejchow poxade! Me-ama ovejasliajwa chachachoele pejmachchoefxot wət, jachiyaxaelbej xamalliajwa. iChiekal matabijim! Me-ama jom xandadəs-el chachoelexot, ixamalbej ja-amde! iNabej nabe'bej nakaewa! Me-ama a-u, jachiyaxaelam xamal. <sup>17</sup>iChiekal taem jiw babejchowliajwa! Japi xamal woeyaxaeli judíospaklochow poxade, japapaklowaxpijiwxot. Do jawəx, judíos naewəjnabachanxot xamal selsaxaeli. <sup>18</sup>Xan nanaexasitam xot, xamal bə'flaeyaxaelbejpi gobernadores poxade, reyes poxadebej. Samata, xamal bə'fol wəti, xamal japixotam wət, asew judíos-elixotam wətbej, ijəm-amde xanliajwa! <sup>19</sup>Xamal japixot woeya wəti, ixabich nabej nejchaxoele' naksiyaxaelampoxliajwa, jəmnosliajwam wət paklochow! Jawət Espiritu Santo xamal kajachawaesaxael chiekal jəmnosliajwam. <sup>20</sup>Samata, xamal najut nijaxtat jəmnosaximil. Nej-ax Dios pej-Espiritu Santo kajachawaesaxael xamal chiekal jəmnosliajwam paklochow pejwəjnalel.

<sup>21</sup>“Japamatkoiyantat asew pakoewkola bə'flaeyaxaes paklochow poxade, jaxotde beliajwas, japi tajnachala xot. Paxjiw, o, penjiwbej, bə'flaeyaxael paxi paklochow poxade jaxotde beliajwas, japi tajnachala xot. Paxibej bə'flaeyaxael pax, o, penbej, paklochow poxade jaxotde japi beliajwas, tajnachala xot. <sup>22</sup>Puexa ampathatpijiw xamal nejweslaxael, tajnachalwam xot. Pe nakiowa, xan nanaexasisfəlam wət, hasta təpam wət, Dios xamal bə'weyaxael. <sup>23</sup>Asapaklowaxpijiw babijaxan is wət xamalliajwa, xamal tajnachalwam xot, idək-paxaelam asapaklowaxle! Diachwəjnakolax xan jəm-an. Xan, puexa jiw pakoewkolnan, nakolsaxaelen ampathatxot. Do jawəx, naewəjnafəlaxaelam Israel təajjəpijiw. Ja-amsfəlam wət, xan chalechkal pasaxoekan wət ampathatasik, japamatkoiyantat, xamal toesaximilfək tajwəjna jiw naewəjnafəlampoxan potəajjəna, Israel təajjəxot.

<sup>24</sup>“Estudiapon kaes pejme pachaema-el. Me-ama chanaekabənanapon, jachi-el estudiapon. Nabichanbej kaes pejme pachaema-el. Me-ama pejpaklon, jachielon. <sup>25</sup>Estudiapon, toet wət estudiapox, japon nejchachaemlaxael, najəpje wəton, chanaekabənanapon səapich. Nabistonbej nejchachaemlaxael, najəpje wəton, pejpaklon səapich. Jiw xan nanejweslapi, japi jəm-aech wət xanliajwa: 'Xam depam' —aech wəti, ja-aech wət, japi jiw xabich kaes pejme xamal bə'wəjanpaeyaxael, tajnachalwam xot” —aech Jesús xanal dosanpinliajwa.



**Jesús naewhajanpox pejnachala, achanliajwa japi pe-  
jlewlaaeli**  
(Lc 12.2-7)

<sup>26</sup> Do jawux, Jesús pejme jum-aech xanal dosanpinliajwa: “iXamal nabej nejlewlé' jiw babejchowliajwa, japi xamal nejwesla wut, ajilaxael xot maliachpoxan! Maliachpoxan asamatkoi puexa chiekal tulaelaxaes. Asew jiw maliach jum-aechpoxan, japoxanbej asamatkoi puexa asew jiw naekhanchakowaxil jumtaeliajwa.

<sup>27</sup> Xan maliach niakal jum-anox, xamal jumchiyaxaelam puexa jiwliajwa. Xan jum-anpox nuthaklajametat maliach, nejlatam wut, jumchiyaxaelam puexa jiw jumtaeliajwa. <sup>28</sup> iNabej nejlewlé' jiw babejchowliajwa, xamal boesasia wuti ampathatxot! Pe kaes japi machiyaxil beliajwa nej-aelan. Xamallax nejlewlaael Diosliajwa, japon xajup xot xamal beliajwa ampathatxot, nej-aelanbej to'aliajwa infierno poxadik, jaxotdik nej-aelan chiekal toepaliajwa.

<sup>29</sup> “Kolenje mian mowas kaekafeliajwa. Ja-aech, japi mia omjil xot. Pe nakiowa, Dios tapae-el wut, chinax kaen mian pajut pijaxtat patupan jopaxil. <sup>30</sup> Diosliajwa xamal kaes pejme ommaenkam. Me-ama mia omjil, jachi-emil xamal. Dios matabijt, masshapich nejmatla kaenanula nejmatnaetanxot. <sup>31</sup> Samata, iXamal nabej nejlewlé' asew jiwliajwa, xamal xabich kaes ommaenkam xot! Me-ama pin-iat mia, jachi-emil xamal” —aech Jesús xanal dosanpinliajwa.

**Jesús pejwajan naexasiti, japi jumchiyaxaelpox Jesús  
pejjiwpi**  
(Lc 12.8-9)

<sup>32</sup> Do pejme Jesús jum-aech xanal dosanpinliajwa: “Jiw jum-aech wut, asew jiw pejwajnalel: ‘Xan Jesús naexasitx’ —aech wuti, japi jiw tajnachalaxael. Xanbej jumchiyaxaelen taj-ax Diosxotse japiliajwa: ‘Ampi jiw xan tajnachala’ —chiyaxaelen. <sup>33</sup> Pelax asew jiw, xan nanaexasiti, asew jiw pejwajnalel jum-aech wuti: ‘Xanal Jesús pejnachala-enil’ —aech wuti, xanbej jumchiyaxaelen taj-ax Dios pejwajnalel: ‘Ampi jiw tajnachala-el’ —chiyaxaelen” —aech Jesús xanal dosanpinliajwa.

**Jesús paskpox japon pijaxtat ampathatpijiw nadialia-  
jwa**  
(Lc 12.51-53; 14.26-27)

<sup>34</sup> Do pejme Jesús jum-aech xanal dosanpinliajwa: “iXamal nabej nejchaxoele' xanliajwa: ‘Jesús pat ampathatat puexa jiw kaenejchaxoelaxtat duilaliajwa’ —nabej aeche', nejchaxoelam wut! Xan pas-enil japoxliajwa. Xan patx jiw kaenejchaxoelaxa-el(a)liajwa. <sup>35</sup> Xan patx poejwi, paxjiw shapich, watho'bej, penjiw shapich, pakalajiwi shapichbej, paemjiw shapichbej, kaenejchaxoelaxa-el(a)liajwa. <sup>36</sup> Jiw xan naxanaboejapi, japi asamatkoi pejjiwkola padaelmajiwi dofaxaelpi, japi xan nanaexasit xot.

<sup>37</sup> “Xamal kaes nejxasinkam wut nej-axjiw, nej-enjiwbej, xanlax xabich kaes nanejxasinka-emil wut, ja-am

wut, xamal tajnachalwaximil. Kaes nejxasinkam xot naxi, xanlax xabich kaes nanejxasinka-emil wut, ja-am wutbej, xamal tajnachalwaximil. <sup>38</sup> Xamal nanaexasis-emil wut, xan nakfulae-emil wutbej, nejlewla xot tupaliajwam xanliajwa, ja-am wut, xamal tajnachalwaximil. <sup>39</sup> Xamal isfulam wut najut nejxasinkampoxan ampathatat, asamatkoi tepam wut, duilaximil Diosxotse. Pelax kofam wut najut nejxasinkampoxan isfulaliajwam xan tato'laxpoxan, ja-am wut, asamatkoi tepam wut, duilaxaelam pomatkoicha Diosxotse” —aech Jesús xanal dosanpinliajwa.

**Jiw is wut pachaempoxan Dios naexasitiliajwa, japi jiw  
Dios chaxduiyaxaespox pachaempoxan**  
(Mr 9.41)

<sup>40</sup> Do pejme Jesús jum-aech xanal dosanpinliajwa: “Jiw chiekal xamal bu'kula wut, japi me-ama xanbej, chiekal nabukulti. Jawut xan nato'apon, bu'kulabejpi. <sup>41</sup> Jiw chiekal bu'kula wut Dios pejprofeta, naexasit xoton Dios, japi jiw kajachawaesaxaes Dios. Me-ama Dios kajachawaet profeta, japi jiwbej kajachawaesaxaes Dios. Jiw chiekal bu'kula wut asan pachaempon, Dios naexasit xoton, japijibej kajachawaesaxaes Dios. Me-ama Dios kajachawaet pachaempon, jasoxtatbej japi kajachawaesaxaes. <sup>42</sup> Nejmachjiw is wut pachaempox jelxan nanaexasitponliajwa, o, japi jiw minkal chaxdut wuti vasotat japon min feliajwa, japon tajnachalan xot, ja-aech wut, japi jiw kaenanula diachwajnakolax Dios chaxduiyaxaes pachaempox, minkal chaxdut xoti tajnachala” —aech Jesús xanal dosanpinliajwa.

**Juan, jiw bautisan, japon to'apox kolenje pejnachalan  
Jesús poxade**  
(Lc 7.18-35)

**11** Do jawut, Jesús naewhajnax buxtoet wut, jaxot chijiapon jiw naewhajnaliajwa Dios pejjamechan asapaklowaxan poxaliajwade, Galilea tujnuxot.

<sup>2</sup> Juan, jiw bautisan, jiw jebatat wultaeful Jesús isfulpoxan. Samata, pejnachalaxot asew to'apon japi wujnachaemsliajwa Jesús. <sup>3</sup> Dolisdo', japi Jesúsxot pat wut, jum-aechi:

—Juan xanal nabuxto'a wut, jum-aechon xam wujnachaemsliajwan: ‘iXamkatlap diachwajnakolax Cristowam, “Pasaxoekpon” —tisponam, jiw bu'weliajwam? Cristowa-emil wut, iXanalkat wujnawesfulaxaelenfuk asan, “Pasaxoekpon” —tispon?’ —aech Juan —aech Juan pejnachala Jesúsliajwa.

<sup>4</sup> Do jawut, Jesús jum-aech Juan pejnachalaliajwa:

—iNawemch Juan poxade! Juanxot patam wut, iChapempon xamal jumtaenampon, taenamponanbej xan isfulax wut! <sup>5</sup> Juan chapaeayam wut, iJum-amopon: ‘Majt itliakalpi, japi chiekal taenlisi. Majt nabejkpi, japijibej chiekal laelplisi. Majt piach bu'xaenki leprawaxaet, japijibej chiekal boejthuls. Majt naekha'nikpi, japijibej chiekal jumtaen. Tujpibej, mat-ias pejme duilaliajwa’ —amo, Juan chapaeayam wut! iChapembejpon xan naewhajnafulaxpox kejila, japijibej naexasitliajwa, bu'weliajwasbejpi Dios! <sup>6</sup> iJuan jum-amdebej: ‘Nej-

machjiw chiekal naxanaboejafül wët, naexasisfül wët-bejpon xan Cristowanponan, japi jiw nejchachaem-lafülaaxael' —amde Juan! —aech Jesús Juan pejnachalialiajwa.

<sup>7</sup> Juan pejnachala nawia wët, do jawët, Jesús jëm-aech Juanliajwa jiw chiekal jëmtaeliajwa: "Juan, jiw bautisan, pajilaxtat wët, xamal fùlaemch wët, ¿chiliajwakat fùlaemch japoxade? Fùlae-emil taeliajwam muifürtuat joewa jü'baspoxkal. <sup>8</sup> Fùlae-emilbej taeliajwam xabich chamoeyaxan naxoeipon. Xamal matabijam, chimianaxoeipi duila-el pajilaxtat. Chimianaxoeipi duil paklochow pejbachantat. <sup>9</sup> Xamallax pajilax poxade fùlaemch taeliajwam profeta. Diachwëajnakolax xan jëm-an. Japon Juan xamal taenam wët, taenam poklaprofeta. <sup>10</sup> Dios pejjamechan, chajia lelsopox, jëm-aech Dios jëm-aechpox xanliajwa Juan to'axaesopoxliajwa:

"Wëa, xam wëajna xan to'axaelen tajprofeta, japon jiw naewëajnafülaelaliajwa tajjamechan jiw naexasisliajwa, xam patam wët" —aech Dios jëm-aechox xanliajwa.

<sup>11</sup> Diachwëajnakolax xan jëm-an. Juan poklaproftakolan. Poejiw ampathatpijiwxot ajil profeta kaes pejme pachaempi, me-ama Juan, jiw bautisan, jason. Pelax, Diosxotse wët, jaxotse puexa jiw chiekal isfül Dios nejxasinkpoxan. Japi kaes pejme pachaemaxael, Dios pejwëajnalel wët. Me-ama Juan ampathatat wët, jachiyaxili" —aech Jesús jiwliajwa.

<sup>12</sup> Jesús pejme jëm-aech japi jiwliajwa: "Juan, jiw bautisan, chajia tädut wët pejnaewëajna, japamatkoiyantatbej xabich maenk nabeyaxan. Maenkbej jiw babejchow. Me-ama amwëtjel, ja-aech. Japamatkoiyantatbej xabich jiw naexasisasia Dios tato'alpox. Pe asew jiw toesasia Dios pejjiw, nejweslas xoti japi jiw. <sup>13</sup> Juan wëajna puexa asew profetas lelpoxan, Moisés lelpoxbej, jëm-aech Dios puexa pejjiw tato'laxaelpoxliajwa. <sup>14</sup> Xamal naexasisasiam wët ampox, inaexasi'e xan jëm-anpox! Dios pejjamechan chajia jëm-aech: 'Elías pejme pasaxael' —aechox. Japox jëm-aech wët, jëm-aechox Juan, jiw bautisanliajwa. Me-ama Dios pejprofeta Elías chajiakolaxtat is, ja-aechlap-is Juan. Samata, Juan wëajna chajia matabijas japon isaxaelpoxan. <sup>15</sup> Xamal matabijasiam wët Dios pejnechaxoelaxan, ¡chiekal naewe'e xan jëm-anpoxan!" —aech Jesús jiwliajwa.

<sup>16</sup> Jesús pejme jëm-aech japi jiwliajwa: "Apmatkoiyantat jiw duili ampathatat, japi, me-ama yamxi wët, ja-aechi, kaenechaxoelaxa-el xot. Me-ama yamxi chalak nakakusliajwa plazaxot, ja-aech japi jiw. Yamxi chalak, pejnachala sëapich. Do jawët, nakaewa najëm-aechi: 'Xanal toela nababax xamal nababoelaliajwam. Pe thiataenam wët, nababoela-emil. Xanal jajui jajuwxbej, naebejjajui, xamal noeliajwam. Pe noe-emil' —aech yamxi, nakaewa nalot wët. <sup>18</sup> Ja-aechbej, Juan, jiw bautisan, japon fùlaen wët Dios pejjamechan naewëajnalialiajwa. Juan naxae-el, piach Dios kawëajnalialiajwa wët. Fe-elbejpon vino. Ja-aech wët, xamal japonliajwa jëm-amsfülam: 'Juan ja-aech, pejmatpüatat dep webaes xoton' —amsfülam xamal. <sup>19</sup> Do jawëx, xan

puexa jiw pakoewkolnan, fùlaenx. Xanlax naxae-el-enil. Fe-ela-enilbej. Ja-an wët, xamal najëm-am diachwëajnakolaxa-elpox xanliajwa: 'Japon xabich litabejnik. Feyax nejxasinkbejpon saxa. Pejnachalabej babejchow. Asewbej, japon pejnachala, impuesto mat-omwëljoew Roma gobiernoliajwa' —na-amsfülam xanliajwa, babejjamechan jëm-am wët. Me-ama yamxi, babejjamechan jëm-aech wët nakaewaliajwa, ja-ambej xamal xanliajwa. Pe matabijasiapi Dios, japi jiw naexasisfùlaaxael Juan jëm-aechpoxan, xan jëm-anpoxanbej. Ja-aech wët, japi matabijaxael diachwëajnakolaxpox Juanliajwa, xanliajwabej" —aech Jesús jiwliajwa.

### Asapaklowaxanpijiw naexasis-elpox Jesús

(Lc 10.13-15)

<sup>20</sup> Asapaklowaxanxot, Jesús xabich koechaxan isxot, japapaklowaxanpijiw taen wët Jesús koechaxan ispoxan, japi jiw nakiowa kofa-el babijaxan isfùlpoxan. Samata, Jesús japapaklowaxanpijiw lot wët, jëm-aechon: <sup>21</sup> "Corazín paklowaxpijiw, Betsaida paklowaxpijiwbej, xabich nabijasaxael, xabich kastikas wëti. Xan koechaxan isx wët, japi jiw chiekal taenpi. Chajia japoxan isaxaelen wët Tiro paklowaxpijiwliajwa, Sidón paklowaxpijiwliajwabej, japi japoxan taeyaxael wët, kofaxaeli padujnejchaxoelaxan isfùlaliajwa Dios nejxasinkpoxan. Naxoeyaxaelbejpi papopa. Chalakaxaelbejpi jittthumbanxot asew jiw matabijaliajwas xabich nejxajwaspoxan japi babijaxan ispoxanliajwa. <sup>22</sup> Samata, diachwëajnakolax xan jëm-an. Asamatkoi, Dios jiw kastika wët, Corazín paklowaxpijiw, Betsaida paklowaxpijiwbej, Dios xabich kaes pejme kastikaxaesi. Me-ama Tiro paklowaxpijiw, Sidón paklowaxpijiwbej, jachiyaxisal, japi jiw kastikas wët. <sup>23</sup> Capernaum paklowaxpijiw nejchaxoelaxael: 'Xatis Dios nakbë'weyaxael, athëxotax wët' —aechi, nejchaxoel wët. Pe japi Dios to'axaeks infierno poxadik, xan nanaexasis-el xoti. Xan xabich isx koechaxan. Xan japoxan isx wët Sodoma paklowaxxot, japi kofaxael chajia babijaxan ispoxan. Ja-aech wët, pejpaklowax, Sodoma paklowax, chajiakolaxtat toejafaxisal. <sup>24</sup> Diachwëajnakolax xan jëm-an. Asamatkoi, Dios jiw kastikaxael wët, Dios xabich kaes pejme kastikaxael Capernaum paklowaxpijiw. Me-ama Sodoma paklowaxpijiw kastikas wët, jachiyaxil Dios, japi jiw kastika wët" —aech Jesús japapaklowaxanpijiwliajwa.

### Jesús tadütpox pejnachala, japi damlathülaelaliajwa

japonxot

(Lc 10.21-22)

<sup>25</sup> Asamatkoi, Jesús Dios kawëajan wët, jëm-aechon: "Ax, xam athëxotse, ampathatlelbej, paklokolan. Xabich pachaemambej. Estudia-elpi, xam kajachawae-tam japi chiekal matabijaliajwa nejamechan. Asewax, me-ama xabich matabijs wët, kabëan-aechpi, japilax xam kajachawaes-emil japoxan matabija-elaliajwa. <sup>26</sup> Jasox xam isam, me-ama xam nejxasinkam" —aech Jesús, pax Dios kawëajan wët.

<sup>27</sup> Do jawëtbej, Jesús pejme xanal pejnachalwan najëm-aech: "Taj-ax natapaei puexa matabijsliajwan. Pe

jiw diachwəajnakolax xan namatabiys-el, ma-an xan. Taj-ax, kaen, xan chiekal namatabijt. Jiw matabija-el-bej, ma-aech taj-ax. Xan kaenan taj-ax chiekal matabij-tax. Xan jiw makanotxpi, japikal xan tapaeaxaelen matabijaliawapi taj-ax. <sup>28</sup> Puexa xamal damlampim judíos chanaekabəanapi tato'laxtat, ;xabəa'din xanlel xanxot damlathəlalijwam, isfəlalijwambej Dios nejx-asinkpoxan! <sup>29</sup> Xan nejpaklonan. ;Tajbichax chiekal is-fəlde! ;Naexasisfəldebej xan naewəajna-xpoxan! Xan xabich pachaeman xamallijwa. Samata, xamal chiekal damlathəlaxaelam xanxot. <sup>30</sup> Xabich tampoela-el xamal isliawam xan to'axpoxan" —aech Jesús xanal pej-nachalwanliawja.

### Judíos pejnapatamatkoitat Jesús pejnachala jolbalapox trigo

(Mr 2.23–28; Lc 6.1–5)

**12** Do baxael, judíos pejnapatamatkoi wət, Jesús, xanal japon pejnachalwan səapich, xenax trigolulan tuchade. Xanal trigo jolbalax xaelpalijwan, litaxaelax xot. <sup>2</sup> Fariseos, xanal səapich, folpi, japi taen wəti xanal trigo jolbalaxpox, jawət jəm-aechi Jesús jəmtaelajwa:

—Jesús, itae'nik nejnachala! Xatis, judíospis, nabichaxisal napatamatkoitat. Pe nakiowa, nejnachala trigo jolbala xaelpalijwa —aech fariseos.

<sup>3</sup> Do jawət, Jesús jəm-aech fariseosliawja:

—Xamalkas matabijam wajwəajnapijin, waj-am rey David, ispox chajiakolaxtat xabich litaxaela wəton, pe-jjiw səapich. <sup>4</sup> Jawət rey David xananəamsba, Dios pej-ba, lechon. Japabatutat wəajna pan oel mesamatwəaj-tat. Japapan Dios pej-ofrenda. Japapan rey David xael wət, chaxduwbejpon pejnachala japi xaelijwa japa-pan. Moisés chajia lelpox jəm-aech: 'Japapan koew xaelijwa sacerdots, japi nabisti Dios pejtemplobat. Sacerdote-elpi xaeyaxil japapan' —aech Moisés chajia lelpox. <sup>5</sup> Xamalkas xaljawam Moisés chajia lelpox. Japox jəm-aech: 'Napatamatkoitat wət, sacerdots nabist Dios pejtemplobaxot. Nabist wəti napata-matkoitat, do japox babijaxa-el' —aech Moisés chajia lelpox. <sup>6</sup> Diachwəajnakolax xan jəm-an. Ma amxot nukpon kaes pejme pachaem. Me-ama Dios pejtem-ploba, jachi-elon. <sup>7</sup> Xamalfək chiekal matabija-emil, Dios pejprofeta chajia lelox jəm-aech wət Dios jəm-aechpoxliawja: "Xan nejxasinkax xamal a sew jiw beltaelajwam. Japox kaes pejme pachaem. Me-ama choef xəa'sax taj-ofrendalijwa, jachi-el" —aech Dios jəm-aechpox. Chil xamal japox chiekal jəmmatabijax-aelam wət, jiw tasalaximil, babijaxan is-elpi. <sup>8</sup> ;Xamal-bej jəmmatabijim ampox! Xan, puexa jiw pakowekol-nan, xajəpx jəmchilijwan jiw isaxaelpox napata-matkoitat —aech Jesús fariseosliawja.

### Jesús boejthətpox kemamlan

(Mr 3.1–6; Lc 6.6–11)

<sup>9</sup> Do jawəx, Jesús bəxtot wət, fariseos səapich, nospaeyax, jawət fəlaechon judíos naewəajnaba pox-ade. <sup>10</sup> Jesús japaba low wət, jaxot wəajna kemamlan

ek. Jaxotbej a sew judíos. Japi xabich tasalasiapi Jesús, is wəton asax. Samata, japi Jesús wəajna chaemt wət, jəm-aechi:

—;Moisés chajia lelpox tapaeikat bə'xaeyan boe-jthəsliajwas napatamatkoitat? —aech judíos Jesúsliawja.

<sup>11</sup> Jesús jəmnot wət, jəm-aechon:

—Napatamatkoitat nijan oweja jop wət pinaməthadik, xamal jusaxaelam. <sup>12</sup> Jiw kaes pejme ommaenk. Me-ama oweja, jachi-el. Samata, naktapaei isliawja pachaempox napatamatkoitat —aech Jesús fariseosliawja.

<sup>13</sup> Do jawət, Jesús jəm-aech kemamlanliawja:

—;Keba'de! —aechon.

Keba't wət, pejke-e chiekal wəpachaemlison. Me-ama asake-elel, wejatislison. <sup>14</sup> Fariseos jaxot nakola wət, pejme natamejapi japi nakaewa najəmchilijwa: "¿Machiyaxaeskak Jesús boesalijwas?" —nachilijwapi nakaewa.

### Profeta chajia jəm-aechpox jachiyaxaelpox Jesúsliawja

<sup>15</sup> Jesús matabijt wət fariseos boesiaspox, do jaxot Jesús nakolt, judíos naewəajna-baxot. Jawət xabich jiw fəlafoson. Jawətbej japixot Jesús puexa bə'xaeya boe-jthəsfəl. <sup>16</sup> Jesús bəxfiat wət boejthəspi, jəm-aechon: "iXamal tulaela nabej chapae' a sew jiw jəmtaesamata xamal boejthətxpox!" —aech Jesús. <sup>17</sup> Jesús japi bəxfiat wət, patlisox Isaías, Dios pejprofeta, chajia jəm-aech-pox. Jaxot jəm-aechox Dios jəm-aechpox paxəlanliawja:

<sup>18</sup> "Ama taxəlan, makafitxpon jiw bə'welijwa. Xabich nejxasinkaxpon. Xabich nejchachaemlaxbej japonliawja. Xan taj-Espíritu Santo to'axaelen taxəlanliawja. Do jawəx, taxəlan naewəajna-xael puexa judíos, judíos-elpi, japi matabijaliawja xan jiw bə'weyaxaelenpox japon pijaxtat.

<sup>19</sup> Japon, a sew jiw səapich, bə'nalosaxil. Jəmseyaxilbejpon. Me-ama judíos pinjametat jəm-aech, natameja wət, paklowaxthialaxanxot wət, jachiyaxil japon, naewəajan wət jiw.

<sup>20</sup> Jiw naexasiti tajjamechan, japi xabicha-el wət pejx-anaboexan xanliawja, japon japi jiw pelsaxil japonxot. Japi jiw kajachawaesfəlaxaelon, hasta japon puexa jiw tato'al wət.

<sup>21</sup> Puexa ampathatpijiw xanaboexaeli japon" —aech Dios jəm-aechpox paxəlanliawja.

### Fariseos jəm-aechpox Jesús pejpamamax, Satanás pejpamamax

(Mr 3.20–30; Lc 11.14–23; 12.10)

<sup>22</sup> Do jawəx, itliaklan makxalaens Jesúslel. Japon bəxwəajanjilbej. Japon dep webaesbej pejmatpəatxot. Do jawət, Jesús japon boejthə, dep to'a wəton nakol-sliawja japon pejmatpəatxot. Do jawətbej, japon chiekal pachaem taelijwa, naksiyalijwabej. <sup>23</sup> Puexa jiw japox taen wət, xabich nejchaxoelanuili. Nakaewa nawəajna chaemsnap: "¿Amponkatlap Mesías, David pamon?" —na-aechnap nakaewa.

<sup>24</sup> Fariseos japox wultaen wut, jum-aechi japi jiw jum-taeliajwa: "Jesús dep to'a wut, to'afel Beelzebú pijaxtat, dep pejpaklon pijaxtat" —aech fariseos. (Satanás asawul Beelzebú.)

<sup>25</sup> Jesús matabijt fariseos nejchaxoelox. Samata, Jesús jum-aech fariseosliajwa: "Xan dep to'a-enil Satanás pijaxtat. Kaetujajnpjijw nadijakaxael wut nabeliajwa, japatujajnpjijw natoesaxael nabeyaxtat. Kaepaklowaxpijwbej nadijak wut nabeliajwa, japapaklowaxpijwbej nabeyaxtat natoesaxael. Kaebapijwbej nadijak wut nabeliajwa, ja-aech wut, japabapijw natoesaxael nabeyaxtat. <sup>26</sup> Jachiyaxaelbej Satanás. Pejjiw swapich, nadijak wut nabeliajwa, japi natoesaxael nabeyaxtat. Ja-aech wut, Satanás pej pamamax toepaxael. <sup>27</sup> Xamal jum-am xanliajwa: 'Jesús dep to'a Beelzebú pijaxtat' —am xamal. Xan jachiyaxaelen wut, zachan pijaxtat nejnachalabej dep to'a nakolaliajwa jiw pejmatruatanxot? Xamal chiekal matabijam. To'a-eli Beelzebú pijaxtat. Samata, xamal jum-ampox xanliajwabej japox diachwujajnakolaxa-el. <sup>28</sup> Xan dep to'ax Espiritu Santo pijaxtat. Ja-an wut, diachwujajnakolax xamalxot pat Dios tato'almatkoj.

<sup>29</sup> "Asew natkowasia wut asan pejbaxot, leyaxili bapijin wujajna wut, japon xabich mamnik wutbej. Majt bapijin kuiyaxaes tathoetat. Do ja-aech wut, bapijin pejew nosaxaeli" —aech Jesús fariseosliajwa. (Jesús japox jum-aech fariseos chiekal matabijaliajwa Jesús xajrupox dep to'aliajwa.)

<sup>30</sup> Jesús pejme jum-aech fariseosliajwa: "Jiw xan nanejwslapi, japi tadaelmajiw. Is-elbejpi xan nejxasinkaxpoxan. Japi nawetabejsfulbej tajbichax.

<sup>31</sup> "Diachwujajnakolax xan jum-an. Jiw xan nanaexasiti, japi jiw Dios beltaeyaxaes puexa babijaxan ispoxanliajwa, babejjamechan naksiyapoxanliajwabej Diosliajwa. Pelax jiw jum-aech wut babejjamechan Espiritu Santoliajwa, Dios beltaeyaxisal japi jiw. <sup>32</sup> Jiw babejjamechan jum-aech wut xan puexa jiw pakoewkolnanliajwa, japi Dios kawujajan wut beltaeliajwas, japi Dios beltaeyaxaes. Jiw jum-aech wutlax babejjamechan Espiritu Santoliajwa, Dios beltaeyaxisal japi jiw. Bu'wujajan toepaxilbejpi. Pomatkoicha pejbu'wujajna xaeli" —aech Jesús fariseosliajwa.

### Pejbaech pachaem wut, matabijas paxox japanae pachaempox

(Lc 6.43–45)

<sup>33</sup> Do pejme Jesús jum-aech fariseosliajwa: "Naebaechnaechan, pachaemnaechan, pejbaechbej pachaem. Naebaechnaechan, chaemilnaechan, pejbachbej chaemil. Kaenanula naebaechnaechan matabijas pejbaechtat. <sup>34</sup> Xamal fariseos xabich chachaelam. Me-ama jom liklasia wut, ja-am xamal. zMachiyaxaelamkat, ja-am wut jumchiliajwam pachaempoxan, xamal babejchowam wut? Babejchowam xot, jumchiyaximil pachaempoxan. <sup>35</sup> Jiw, pachaempi, jum-aech pachaempoxan, pejnechaxoelaxan pachaem xot. Jiw babejchowlax jum-aech pachaema-elpoxan, pejnechaxoelaxan chaemil xot.

<sup>36</sup> Xan jum-an xamalliajwa. Jiw chaemili Dios kastikas wut, japamatkoitat japi kaenanula kastikaxaes, jum-aech xoti pachaema-elpoxan. <sup>37</sup> Xamal jum-am wut pachaempoxan, Dios kastikaxil. Pelax xamal jum-am wut pachaema-elpoxan, Dios kastikaxael xamal" —aech Jesús fariseosliajwa.

### Babejchow keto'apox Jesús koechax isliajwa

(Mr 8.11–13; Lc 11.29–32; 12.54–56)

<sup>38</sup> Do jawux, kaeswapich fariseos, judíos chanaekabuanapibej, jum-aechi Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, xanal taesian koechax chiekal matabijaliajwan, diachwujajnakolax xam Dios to'akponam wut —aechi.

<sup>39</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon fariseosliajwa, judíos chanaekabuanapiliajwabej:

—Xamal babejchowam, Dios naexasis-emilpim. Naketo'am isliajwan koechax asbuan jumch taeliajwam. Pe taeyaximil pajelkoechax. Pe taeyaxaelam, me-ama chajia Dios is profeta Jonásliajwa, jiw chiekal matabijaliajwa japon Dios to'aspon. <sup>40</sup> Jonás tres matkoijan pinbaxin pejwoejtat. Xanliajwabej, me-ama japox, jachiyaxael, xan puexa jiw pakoewkolnanliajwa. Nacha-osaxaeli mawxwujajtat tres matkoijanliajwa —aech Jesús pejpatupaxliajwa.

<sup>41</sup> Jesús pejme jum-aech fariseosliajwa, judíos chanaekabuanapiliajwabej: "Asamatkoj, puexa jiw babejchow Dios pejwujajnalel nuilaxael tasalaliajwas japi ispoxanliajwa, kastikaliajwasbej. Jawut Nínive paklowaxpijw nuilaxael Dios pejwujajnalel xamal tasalaliajwa, xan nanaexasis-emil xot. Chajiakolaxtat Jonás japi jiw naewujajan wut, japi jiw kamta kofa babijaxan ispoxan, japi isfulaliajwa Dios nejxasinkpoxan. Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama Jonás, jachi-enil. Pelax xan chiekal nanaewes-emil. Xan nanaexasis-emilbej.

<sup>42</sup> Jawutbej Saba tujajnpjijw pakloklow, nukaxael Dios pejwujajnalel xamal tasalaliajwa, xan nanaexasis-emil xot. Japow chajiakolaxtat xabich atuj fulaen rey Salomón pejmatabijsax pajut chiekal jumtaeliajwa. Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama rey Salomón, jachi-enil. Xamal naewujajna xiekal matabijaliajwam Dios. Pelax xan chiekal nanaewes-emil. Xan nanaexasis-emilbej" —aech Jesús fariseosliajwa, judíos chanaekabuanapiliajwabej.

### Dep pejme kaxa nawia'apox leliajwa aton pejmatruatxot

(Lc 11.24–26)

<sup>43</sup> Jesús pejme jum-aech fariseosliajwa, judíos chanaekabuanapiliajwabej: "Dep nakolt wut aton pejmatruatxot, nanhamt xabich mamox'axot. Wulwekon asan pejmatruatxot jaxot damlathulaliajwa. Faena-el wut, nejchaxoel wut, jum-aechon: <sup>44</sup> 'Xan pejme nawiasaxaelen aton pejmatruatxot poxade, majt nakoltaxot' —aech dep, nejchaxoel wut. Do jawut, dep kaxa nawia'an wut, faenlison japon aton. Dep nejchaxoel atonliajwa: 'Asan dep le-elfuk xan tajwulela. Samata, xabich pachaem xan pejme leliajwan japon pejmatruatxot'

—aech dep, nejchaxoel wæt. <sup>45</sup> Do jawæt, dep fûlaech asew dep wûljaesliajwa. Japon dep tameja asew, siete dep. Japi siete dep kaes chaemil. Me-ama dep matxoe-lapijin, jachi-eli. Do jawæt, puexa dep lowlisi japon aton pejmatpættxot. Ja-aech wæt, japon aton kaes pejme xabich nabijat. Me-ama majt nabijat wæt, jachi-elon. Xamalbej jachiyaxaelam. Kaes pejme babejchowaxaelam” —aech Jesús fariseosliajwa, judíos chanaek-abûanapiliajwabej.

### Jesús pen, japon pakoewbej, japi nospaesiapox, Jesús s̄apich

(Mr 3.31–35; Lc 8.19–21)

<sup>46</sup> Jesús xabich jiw naewhajan wæt batat, jawæt japon pen pat, pakoewbej. Japi tathoetat nuil. Japi w̄aj nawet nospaeliajwapi, Jesús s̄apich. <sup>47</sup> Samata, jawæt kaen, jaxotpijin, mox soepan wæt Jesúsxot, j̄m-aechon:

—Jiw chanaekabûanan, nej-en, nakoew s̄apich, pa'an. Japi ba fûletlel nuil. Japi nospaesia, xam s̄apich —aechon.

<sup>48</sup> Do jawæt, Jesús j̄mnot wæt, j̄m-aechon:

—¿Achewkat, me-ama taj-en, takoewbej? —aechon.

<sup>49</sup> Do jawæt, Jesús xanal japon pejnachalwanlel natax-doefa wæt, j̄m-aechon:

—Ampi tajnachalapi, me-ama takoewbej. Watho', me-ama taj-en. <sup>50</sup> Jiw is wæt taj-ax Dios nejxasinkpoxan, japon ath̄xotsepon, ja-aech wæt, japilap, me-ama takoew, taj-enbej —aech Jesús.

### Trigo pejw̄ajan, xasaljabapon

(Mr 4.1–20; Lc 8.4–15)

**13** Do jawæt, japamatkoitat wæt, Jesús nakolt baxot pukabab̄' poxaliajwade. Pat w̄ton, eklison jaxot. <sup>2</sup> Jawæt xabich jiw pat Jesúsxot. Jiw xabich xot, Jesús falkam jul ekaliajwa jaxot. Do jawæt, jiw p̄tat nama.

<sup>3</sup> Do jawætbej, Jesús xabich w̄ajantat japi jiw naewhajan, japi chiekal matabijaliajwa.

J̄m-aechon: “Aton fûlaech pejlul poxade trigo xasaljabaliajwa. <sup>4</sup> Xasaljaba wæt, asew trigo natacholan n̄amtat. Jaw̄x mia pat xaeliajwa japi trigo, oeli n̄amtat. Do jawæt, japi trigo xaeslisi. <sup>5</sup> Asew natacholan ia'xot. Jaxot as xanaja'al. Japi trigo kamta naboela, sat kaes t̄ajnik xot, sat kaes̄apich xot sat.

<sup>6</sup> Do xabich masxaenk wæt, selnas wæt, matkaens japi trigo, tathinkasnika-el xotdik. <sup>7</sup> Asew trigo natacholanpi na-e'l̄u tasiaptasxot. Japi trigo naboela wæt, jaw̄tbej na-e'l̄u naboela. Na-e'l̄u kaes ath̄. Samata, trigo ti'sax itfi'il. Samatabej, japi trigo naboes-el. <sup>8</sup> Asew trigo natacholan sat pachaemxot. Japi trigo puexa chiekal naboela. Trigoton chiekal ti'sf̄l wæt, chiekal naboet. Asew trigoton naboet cien trigofu. Asew trigoton naboet sesenta trigofu. Asew trigoton naboet treinta trigofu. <sup>9</sup> Xamal chiekal matabijiasiam wæt Dios pej-matabijsax, ¡chiekal naewe'e xan naewhajnaxpox!” —aech Jesús.

### Ma-aech xot Jesús xabich w̄ajantat naewhajan

(Mr 4.10–12; Lc 8.9–10)

<sup>10</sup> Do jawæt, xanal pejnachalwan mox soepax Jesúsxot. Jesús w̄ajnachaeamtax wæt, j̄m-an:

—¿Ma-aech xotkat jiw xabich naewhajn̄am w̄ajantat? —an xanal. <sup>11</sup> Jesús j̄mnot wæt, j̄m-aechon: “Dios xamal tapaei chiekal matabijaliajwam Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox. Asew jiw japox matabijaxil. Japi as-b̄an j̄mch naewesaxael. Xamallax naewetam wæt, chiekal matabijaxaelam, achax chiyaxael japawhajan.

<sup>12</sup> Chiekal tataeflaf̄lpon tejew, japon kaes pejme chax-dusaxaelen. Asanlax chiekal nawetataeflaf̄la-elpon tejew, japon kaes̄apich nawetataef̄l̄pox, puexa ke-fisaxaeson. <sup>13</sup> Samata, xan jiw naewhajn̄ax w̄ajantat. Japi taen wæt xan isxroxan, japi chiekal matabijaxil, ma-aech xot xan japoxan isx. Japi nanaewet w̄tbej xan j̄m-anpoxan, chiekal j̄mmatabijaxili, achax chiyaxael japoxan. <sup>14</sup> Dios pejprofeta Isaías chajia lelox, j̄m-aech Dios j̄m-aechpox jiw j̄mmatabijaxilox, naewhajn̄as w̄ti Dios pejjamechan:

‘Jiw xabich naewesaxael. Pe japi j̄mmatabijaxil naewhajn̄aspoxan. Jiw taen wæt ja-aechpoxan, japoxan japi jiw matabijaxil, achax chiyaxaelpox.

<sup>15</sup> Japi matnaetink xot, matabijaxili chimiawhajan. Japibej, me-ama pajut naecho'tak̄ka wæt, ja-aechi j̄mtae-elaliajwa. Japibej, me-ama matseka wæt, ja-aechi tae-elaliajwa. Samata, japi matabijaxil taj-jamechan nanaexaxisliajwa. Samata, xan b̄'weyaxinil japi jiw' —aech Dios j̄m-aechpox.

<sup>16</sup> “Xamal taenam̄poxan, asew jiw japoxan taen wæt, japi nejchachaemlaxael. Xamal j̄mtaenam̄poxan, asew jiw japoxan j̄mtaen wæt, japibej nejchachaemlaxael. <sup>17</sup> Diachw̄ajnakolax xan j̄m-an. Xabich profetas, asew xabich pachaempibej, xabich taesiapi Mesías, xamal amw̄tjel taenam̄pon. Pe japi tae-el, chajia w̄ajna t̄p̄ xoti. Japi xabich j̄mtaesiabej chimiawhajan, xamal j̄mtaenam̄poxan. Pe japi j̄mtae-el” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

### Jesús chiekal chanaekab̄anapox trigo pejw̄ajan, xasaljabapon

(Mr 4.13–20; Lc 8.11–15)

<sup>18</sup> Do pejme Jesús j̄m-aech xanal pejnachalwanliajwa: “¡Chiekal nanaewe'e xan naewhajn̄axpox! Chiekal chanaekab̄anaxaelen, achax chiyaxael trigo xasaljabapox. <sup>19</sup> Trigo natacholanpox n̄amtat, japoxlap, me-ama Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox. Jiw naewet w̄t japox, chiekal j̄mmatabija-eli. Samata, Satanás f̄laen japilel japi kofaliajwa Dios naexaxisf̄l̄pox. <sup>20</sup> Trigo, ia'xot natacholanpi, kamta naboela, japi trigo, me-ama asew jiw Dios pejjamechan j̄mtaen wæt, kamta naexasiti. Do jawæt, xabich nejchachaemili. <sup>21</sup> Pe xabicha-el japi jiw pejxanaboexan Diosliajwa, chiekal naexaxisf̄la-el xotf̄ki Dios. Japi jiw, me-ama trigo tathinkasnika-elpi. Chiekal ti'sf̄la-elbejpi. Dios naexasit xoti, asew jiw b̄'w̄ajanpaeis wæt, o, chaemilpox wepach wæt, jaw̄t japi jiw kaes xanaboefaf̄la-eli Dios.

Samata, kofapi Dios naexasisfɔlpoɔ. <sup>22</sup> Trigo, natacholanpi na-e'ɔ tasiaptasxot, matxoelanaboelapi, japi trigo, me-ama asew jiw Dios pejjamechan jɔmtaeni. Japox jɔmtaen wɔt, naexasiti. Do jawɔx, asaxan nejchaxoel xoti, kofapi naexasitpox Dios pejjamechan, kaes nejchaxoelafɔl xoti ampathatpijaxankal. Nejchaxoelafɔlbejpi kemaenkaliajwa. Xabich kaes plata kanasiapi. Samata, japoxan nejchaxoel xoti, kaes naexasisfɔla-eli Dios. Samatabej, xabicha-el japi pejxanaboexan Diosliajwa. <sup>23</sup> Trigo, natacholanpi sat pachaemxot, japi, me-ama asew jiw. Dios pejjamechan jɔmtaen wɔti, japi chiekal naexasit, matabija xoti, achax chiyaxaelpox. Japi jiw isfɔl Dios nejxasinkpoxan. Japi jiwlap, me-ama trigo natacholanpi sat pachaemxot. Asew jiw japixot chiekal is Dios nejxasinkpoxan. Japi jiwlap, me-ama trigotonan naboeti cien trigofu. Asew jiw japixot kaesɔapich is Dios nejxasinkpoxan. Japi jiwlap, me-ama trigotonan naboeti sesenta trigofu. Asew jiw japixot chiekal is-el Dios nejxasinkpoxan. Japi jiwlap, me-ama trigotonan naboeti treinta trigofu" —aech Jesús, xanal pejnachalwan nachanaekabɔana wɔt trigowɔajanliajwa.

#### Me-ama trigo ja-aechpi pejwɔajan, japi kaewɔtje ti'tpox, trigo sɔapich

<sup>24</sup> Do jawɔx, Jesús jɔm-aech asawɔajan: "Dios puexa pejjiw tato'alpox, me-ama aton xasaljaba trigo pachaempi pejlultat, ja-aechlap-is japox. Japi trigo pachaem naboelaliajwa. <sup>25</sup> Japon moejt wɔt, padaelman fɔlaech japon pejlul poxade. Japalulxot japon xasaljaba, me-ama trigo ja-aechpi. Xasaljabax ketoet wɔt, jaxot chijiapon. <sup>26</sup> Do baxael, trigo naboela wɔt, do jawɔtbej naboela, me-ama trigo ja-aechpi. <sup>27</sup> Do jawɔt, lulpijin pamakjiw pat japon pejbaxot. Japi jɔm-aech: 'Tajpaklon, trigo xasaljabampi nejlultat majt, chiekal pachaempi. ¿Pe ma-aechxotkat naboelabej, me-ama trigo ja-aechpi nejlultat?' —aech pamakjiw. <sup>28</sup> Lulpijin jɔm-aech: 'Kaen tadaelman xasaljaba, me-ama trigo ja-aechpi tajlulxot' —aechon pamakjiwliajwa. Do jawɔt, pamakjiw wɔajnachaemt wɔt, jɔm-aechi: '¿Pachaemkat xamliajwa xanal tɔsliajwan, me-ama trigo ja-aechpi?' —aechi lulpijinliajwa. <sup>29</sup> Do jawɔt, lulpijin jɔm-aech: 'El' —aechon. 'Me-ama trigo ja-aechpi, tɔtam wɔt, chatɔsaxaelambej trigo. <sup>30</sup> Samata, itapaem, trigo sɔapich, kaewɔtje ti'sliajwa! Trigo chiekal ti't wɔt, jawɔt, to'axaelen matxoela tasiapsliajwas, me-ama trigo ja-aechpi. Do jawɔx, me-ama trigo ja-aechpi chamatakuiyaxaes. Do jawɔt, chanosaxaes, me-ama trigo ja-aechpi lausliajwas. Do baxael, trigo jola, trigo cha-owabatat nawecha-owaxael' —aech lulpijin" —aech Jesús pejnachalaliajwa.

#### Mostazafut pejwɔajan (Mr 4.30-32; Lc 13.18-19)

<sup>31</sup> Do jawɔx, Jesús naewɔajan wɔt jiw, asawɔajantat jɔm-aechon: "Dios puexa pejjiw tato'alpox, me-ama mostazafut, aton mɔtɔt pejlultat. Do jawɔx, kamta wenaboeltas. Weti'tasbejpon. <sup>32</sup> Diachwɔajnakolax

japafut kaes pejme cha-aelfut. Kaewaech wɔt, kamta ti't kaes athɔ. Me-ama asew lulxot mɔthasi, jachi-el. Ti't wɔt, chiekal nae. Samata, pachaem mia pejfenan isliajwa japanaedalanxot" —aech Jesús mostazafutliajwa. (Jasoxtat japi jiw naexasit Dios tato'alpox majt kaesɔapich. Kaesɔapich matkoijan wɔt, kaes pejme xabichaxael jiw.)

#### Levadura pejwɔajan (Lc 13.20-21)

<sup>33</sup> Do jawɔx, Jesús pejme jɔm-aech asawɔajantat jiwliajwa: "Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox, me-ama levadura. Kaeow pawis pan isliajwa wɔt, trigobelan thonpow, kaesɔapich levadurabej. Tanialtow levadura posapa, puexa pansap puthlaliajwa. Do jawɔt, chaetow levaduratat japapansap puthlaliajwa, pinasapaliajwabej" —aech Jesús jiwliajwa. (Jachiyaxaelbej, asamatkoi Dios puexa pejjiw tato'laxael wɔt. Pothata jiw xabich xajɔpaxael.)

#### Ma-aech xot Jesús naewɔajan wɔajantat (Mr 4.33-34)

<sup>34</sup> Jesús naewɔajan wɔt jiw, wɔajantat naewɔajanpon. Masoxtat asbɔan jɔmch naewɔajna-elon. <sup>35</sup> Japox ja-aech, pat xot Dios pejprofeta chajia jɔm-aechpox, Mesías jɔmchiyaxaelpox:

"Naewɔajnaaxaelen wɔajantat. Jɔmchiyaxaelen jiw majt matabija-elpoxan. Akaseskolaxtat Dios that is wɔt, amwɔtjelbej, japoxan jiw matabija-el" —chiyaxaelpox Mesías.

#### Jesús chiekal chanaekabɔanapox wɔajan, me-ama trigo ja-aechpiliajwa

<sup>36</sup> Jesús bɔxtotet wɔt, kejachapon japi jiw naweliajwa. Do jawɔx, ba lowpon, xanal pejnachalwan sɔapich. Jaxot wɔton, xanal mox soepax Jesús. Do jawɔt, xanal Jesús wɔajnachaemtax chiekal nachanaekabɔanaliajwa wɔajan, me-ama trigo ja-aechpiliajwa. <sup>37</sup> Do jawɔt, Jesús jɔmnot wɔt, najɔm-aechon xanalliajwa: "Trigo pachaempi xasaljabapon, japonlap xan, puexa jiw pakoewkolnanponan. <sup>38</sup> 'Lul' —aech wɔt, jɔmchiliajwa: 'Jiw ampathatpijiw'. 'Trigo pachaempi' —aech wɔt, jɔmchiliajwa: 'Jiw tato'laspi Dios'. 'Me-ama trigo ja-aechpi' —aech wɔt, jɔmchiliajwa: 'Satanás tato'laspi ampathatat'. <sup>39</sup> Me-ama trigo ja-aechpi xasaljabapon, japonlap lulpijin padaelman. Japon pawɔl Satanás. 'Trigo jolax' —aech wɔt, jɔmchiliajwa: 'Asamatkoi ampathatpijiw toesaxaes Dios'. 'Trigo chatsiaps' —aech wɔt, jɔmchiliajwa: 'Dios pej-ángeles' —chiliajwa. <sup>40</sup> Japox jachiyaxael, that toepaliajwa wɔt jiw Dios naexasis-elpiliajwa. Japi, me-ama trigo ja-aechpi, jitat lausaxaes. <sup>41</sup> Xan, puexa jiw pakoewkolnan, to'axaelen Dios pej-ángeles tamejalijwapi jiw babijaxan ispi, asew jiwbej, japi, itpaeipi asew jiw babijaxan isliajwa. <sup>42</sup> Japi jiw pelsaxaes jit pinjiyax poxadik. Jaxotdik xabich noeyaxaeli, bowaxaes xot jitat. Bɔa'tatisaxaelbejpi, xabich nabijasaxael xot. <sup>43</sup> Dios naexasitilax, japi

duilaxael pax Diosxotse. Jaxotse japi jiw xabich ne-jchachaemlaxael. Me-ama juimt matkoipijin itliak wæt, jachiyaxael japi jiw. Xamal chiekal matabijasiam wæt Dios matabijtpox, ¡chiekal naewe'e xan jëm-anpox!" —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

#### Xabich ommaeyaxan chafaenspox pejwñajan

<sup>44</sup> Jesús pejme jëm-aech wñajantat xanalliajwa: "Dios puexa pejjijw tato'alpox, me-ama xabich ommaeyaxan chamoestasopox lultat. Japox lulpijin chajia maliach chamõttht pejlultat. Do baxael, asan chafaen chamoestasopox. Chafaen wæt, do jaxot, kawõtat pejme chamoeston japox. Japon xabich nejchachaemil. Do jawæt, fñlaechlison puexa pejew mowaliajwa, japaplatatat japalul chawñajsliajwa, ommaeyaxan chamõtthtasxot" —aech Jesús xanalliajwa. (Me-ama xabich ommaeyaxan chafaenpon xabich ne-jchachaemil, jachiyaxaellap-is, jiw matabija wæti waj-paklokolan Dios.)

#### Perlat pejwñajan, japot xabich ommaenkpot

<sup>45</sup> Do pejme Jesús jëm-aech xanal pejnachalwanliajwa: "Dios puexa pejjijw tato'alpox, me-ama perlas wñajsan. Japon jalwek perlas, xabich pachaempi, wñajsliajwa. Faen wæton kaet perlat, xabich ommaenkpot, jawæt puexa pejew mowapon, japaplatatat wñajsliajwapon japot perlat" —aech Jesús xanalliajwa.

#### Chinchorro pejwñajan

<sup>47</sup> Do jawætbej, Jesús jëm-aech xanal pejnachalwanliajwa: "Dios puexa pejjijw tato'alpox, me-ama chinchorro, pukaxot xawawaels wæt, ja-aechox. Nejmachbaxi xawawaels. <sup>48</sup> Chinchorro xabich baxi wøluk wæt, nabaxitpi chajolkafølge thaejtade. Jaxotde chalaki baxi itfesliajwa. Pachaempikal jeföldiki canasta poxadik. Do jawæt, chaemili pelsföli asalel. <sup>49</sup> Jasox jachiyaxaelbej, that toepaliajwa wæt. Jawæt Dios pej-ángeles fñloeyaxoek jiw babejchow pejlel diajkaliajwa pachaempixot. <sup>50</sup> Do jawæt, babejchow pelsaxaeks jit pinjiyax poxadik. Jaxotdik xabich noeyaxaeli. Bñat'atisaxaelbejpi, xabich nabijasaxael xot" —aech Jesús xanalliajwa.

#### Pajelnaewñajnaex, padujnaewñajnaexbej

<sup>51</sup> Jesús xanal nawñajnaexemt wæt, jëm-aechon xanal pejnachalwanliajwa: —¿Xamalkat jëmmatabijam xan naewñajnaexpoxan? —aech Jesús xanalliajwa.

Xanal jëmnotx wæt, jëm-an:

—Tajpaklon, diachwñajnakolax xanal puexa chiekal jëmtaenx japoxan —an xanal.

<sup>52</sup> Do jawæt, Jesús jëm-aech xanalliajwa:

—Judíos chanaekabñanari matabija Dios puexa pejjijw tato'alpox. Japi xan nanaexasit wæt, japibej tajnachalaxael. Me-ama aton pejbaxot xabich owa ommaenkpoxan, asex pajel, asex paduj, ja-aechbej judíos chanaekabñanari. Japi matabija pajelnaewñajnaex, xan naewñajnaexpoxan tajutliajwa. Japi matabi-

jabej padujnaewñajnaex, chajia lelsopoxan. Puexa japoxan pachaem japi naewñajnalajwa jiw —aech Jesús xanalliajwa.

#### Jesús Nazaret paklowaxxotpox

(Mr 6.1–6; Lc 4.16–30)

<sup>53</sup> Do jawæt, Jesús bñxtoet wæt wñajan naewñajanpox, fñlaechon Nazaret paklowax poxade. <sup>54</sup> Do jawæt, patlison Nazaret paklowax, pejtñajnkolaxxot. Jaxot tñaduton jiw naewñajnalajwa judíos naewñajnaexot. Japi jëmtaen wæt Jesús naewñajanpox, xabich nejchaxoelanuili. Samata, nakaewa najëm-aechi:

—¿Amxotkat ampon puexa japoxan xabich matabij? ¿Ma-aechon koechaxan isliajwa? <sup>55</sup> ¿Diachkat ampon José carpintero nabichan paxñna-elkat? Jesús pen pawñ María. Ampon pakoew ampilape. Kaen pawñ Santiago. Asan pawñ José. Asan pawñ Simón. Asan pawñ Judas. <sup>56</sup> Jesús pakoewbej, watho', japi duil xatisxot. ¿Amxotkaton faek puexa matabijsax, pama-maxbej? —na-aechi nakaewaliajwa.

<sup>57</sup> Samata, japi naexaxis-el Jesús naewñajanpox. Do jawætbej, Jesús jëm-aech pajutliajwa:

—Profetas sitaens popaklowaxanpijiw. Pelax profeta sitae-esal pejtñajnkolapijiw. Pejbaapijiwbej sitae-esal —aech Jesús.

<sup>58</sup> Do jawætbej, Jesús jaxot xabich koechaxan is-el, naexaxis-esal xoton.

#### Juan, jiw bautisan, boesasopox

(Mr 6.14–29; Lc 9.7–9)

**14** Japamatkoijan rey Herodes, Galilea tñajñapijiw tato'lan, wñtaen Jesús isfñlpoxan. <sup>2</sup> Samata, Herodes jëm-aech pamakjiwliajwa, jëm-aech wæton Jesúsliajwa: "Japonlap Juan, jiw bautisan. Tñp wæt, mat-echpon. Japonlap pejme duk. Samata, japon isfñl koechaxan" —aech Herodes Jesúsliajwa.

<sup>3</sup> Herodes chajia keto'a soldaw jaelsliajwapi Juan. Do jawæt, Juan xawaech cadenamætatat. Do jawæt, jiw jebatat jiaspon. Herodes japox is, pijow pejjametat. Japow pawñ Herodías. Japow majt Felipe pijow. Felipe Herodes pakoewan. Do baxael, Herodes fe'en pakoewan Felipe. <sup>4</sup> Jasox Herodes is wæt, Juan jëm-aech Herodesliajwa: —Moisés chajia lelpox jëm-aech: "¡Xam nakoewan pijow nijow dofaximil! ¡Japox chaemil!" —aechox —aech Juan Herodesliajwa.

<sup>5</sup> Samata, Herodes japox jëmtaen wæt, japon boesasia Juan. Pe Herodes pejlwla judíosliajwa, japi xabich jëm-aech xot: "Juan, jiw bautisan, japon Dios pejpofeta" —aech xot xabich jiw. <sup>6</sup> Pe baxael, Herodes pe-jcumpleaños pat. Jawæt, fiesta wæt, Herodías paxñlow nababoela taduchpi pejwñajnael. Herodes xabich nejxasink japow nababoelapox. <sup>7</sup> Samata, Herodes jëm-dut chaxdusliajwa japow wñjoeyaxaelpox. Jëm-aechbejpon: "Nawñljowampox chaxdus-ense wæt, ¡Dios xan nej nakastike!" —aech Herodes pajiowliajwa. <sup>8</sup> Do jawæt, pen bñxto'aspox jëm-aechow Herodesliajwa:

—¡Ma amwæt nachaxdu'e plaftat Juan, jiw bautisan, pejmatnaet! —aechow Herodesliajwa pen bñxto'aspox.

<sup>9</sup> Do jawæt, Herodes xabich nejxaejwas Juanliajwa. Pe tadæchpi jümtaen Herodes jümdutox. Samata, to'apon soldaw isliajwa japow wøjowpox. <sup>10</sup> Do jawæt, Herodes soldaw keto'a Juan taxtasiapchaliawwas. Do jawæt, Juan taxtasiapchas jiw jebatat. <sup>11</sup> Jawæt Juan pejmatnaet chaxlaens plaftat. Do jawætbej, japi chaxdut pansiaw Juan pejmatnaet. Do japow pansiaw pen chaxdutow Juan pejmatnaet, japow chiekal matabijsliajwa Juan tæppox.

<sup>12</sup> Baxael, Juan pejnachala pat chaxlaeliasjwa patüpan Juan. Do jawæt, chaxfollisipon. Mæthtlisipon. Do jawæx, Juan pejnachala fælaech Jesús poxade. Jesúsxot pa'a wæt, chapaelisi Juan taxtasiapchaspo.

### Jesús naxaeyaxan chaxduwpox cinco mil poejiw

(Mr 6.30–44; Lc 9.10–17; Jn 6.1–14)

<sup>13</sup> Jesús jümtaen wæt Juan boesaspo, Jesús chijia falkamtat asalel tamachaliawwa, xanal pejnachalwan sæpich. Pe jawæt, jiw matabija wæt, japibej nakola paklowanxot wæjnade fælaeliasjwa püttele. <sup>14</sup> Samata, Jesús chapa'a wæt falkamtat pukababæ'tat, xabich jiw taenson püttele. Taen wæton japi jiw, xabich beltaenpon. Samata, jawæt Jesús boejthæt jiw bæ'xaea, japi bæflaenspi. <sup>15</sup> Do jawæt, tuila wæt, xanal pejnachalwan mox soepax Jesús. Jawæt xanal jüm-an:

—Tuilalisox. Amxot tæajñuchan mox ajil. Amxotbej ajil naxaeyaxan wæajsliajwas. Samata, jampi jiw to'im tæajñuchan poxade, pajut pejew naxaeyaxan wæajsliajwa! —an xanal.

<sup>16</sup> Jesús jümnot wæt, jüm-aechon xanalliajwa:

—Japi wewe'pa-esal atæaj fælaeyax naxaeyaxan wæajsliajwa. ¡Xamal najut chaxduim naxaeyaxan japi jiw xaeliajwa! —aech Jesús xanalliajwa.

<sup>17</sup> Xanal jümnotx wæt, jüm-an:

—Xanalxot asbæan jümch cinco pan, kolenje baxinbej. Xajæpaxil puexa jiwliajwa —an xanal.

<sup>18</sup> Do jawæt, Jesús jüm-aech xanalliajwa:

—¡Ampalel xalaemni! —aechon.

<sup>19</sup> Do jawæt, Jesús to'a jiw chalakaliajwa polaxot. Jawæt chafiton cinco pan, kolenje baxinbej. Do jawæt, athæ natachaemse wæt, gracias-aechon, panliajwa, baxiliajwabej, Dios kawæajnalialjwa wæt. Jawæt jalkafæl panes, baxibej. Jalkafæl wæt, pejnachalwan nachaxduifælon xanal sasfælialjwan. Jawæt sasfælax puexa jiwliajwa. <sup>20</sup> Puexa jiw chiekal xael. Chiekal nafniabejpi. Kaechatoel wæt xaeax, xanal jiax matpirantat jiw mali. Wæläx doce matpiran, baxitoerow, pan malsibej. <sup>21</sup> Jiw xaelpi, japi cinco mil poejiw. Watho' xajui-esal, yamxi sæpich.

### Jesús fælaenpox pukaminakaldin

(Mr 6.45–52; Jn 6.16–21)

<sup>22</sup> Do japoxwæx, Jesús xanal nato'a falkam julialiajwan, wæajna chaliknalialjwan. Jesús kaweta namanfæk jiw to'aliajwapon, pejbachan poxade japi jiw naweliasjwa. <sup>23</sup> Puexa jiw nawia wæt, japon jul mæax matwæajase, tamach Dios kawæajnalialjwa. Madoi wæt, tamachon mæaxxot. <sup>24</sup> Jawæt xanal falkamtat xabich atæajan.

Truxan pinanæl jüjabas falkam, xabich joewa matalech xot falkam. <sup>25</sup> Do jawæt, naliana-el wætfæk, Jesús fælaen minakaldin xanal poxadin. <sup>26</sup> Xanal japox taenx wæt, xabich belwax. Do jawæt, xanal pota na-oenkax, xabich belwax xot. Xanal jüm-an:

—¡Yee, dep amka! —an xanal.

<sup>27</sup> Do jawæt, xanal najüm-aechon:

—¡Nabej nejlewie! ¡Xanpe! —aech Jesús xanalliajwa.

<sup>28</sup> Do jawæt, Pedro jüm-aech:

—Tajpaklon, xam Jesúsnam wæt, ¡xanbej nato'im minakal fælaeliasjwan xam poxade! —aech Pedro.

<sup>29</sup> Jesús jüm-aech:

—¡Xabæa'din! —aechon.

Do jawæt, Pedro falkamxot nandikon minadik. Fælaechlison Jesús poxade minakalde. <sup>30</sup> Pe jawæt, Pedro xabich joewa wikax taen wæt, xabich beljowpon. Do jawæt, Pedro matkakiawafældik. Do jawæt, na-æalison pejlewt. Jüm-aechon:

—Tajpaklon, ¡xabæa't! ¡Xan nabæ'wem bu'la-elaliajwan! —aech Pedro.

<sup>31</sup> Do jawæt, Jesús makafit wæt Pedro, jüm-aechon:

—Pedro, ¿ma-aech xotkat xam chiekal naxanaboejs-emil? ¿Ma-aech xotbejkat nejchaxoelam: "Xan xajæpax-inil fælaeliasjwan minakalde" —amkat, nejchaxoelam wæt? —aech Jesús.

<sup>32</sup> Japi kolenje falkam jul wæt, joewa chiekal toep.

<sup>33</sup> Do jawæt, xanal brixat nuilx falkamtat Jesús pejwæajnale. Xanal jüm-an:

—¡Diachwæajnakolax xam Dios paxælnam! —an xanal.

### Jesús boejthæt pox jiw bæ'xaea Genesaret tæajñæxot

(Mr 6.53–56)

<sup>34</sup> Xanal chapatx puka wesklele, Genesaret tæajñæxot. <sup>35</sup> Japatæajñæpijw, japi jiw matabijtpi Jesús. Samata, wælaen wæti Jesús chapatpox japatæajñæxot, japi jiw bæflaeni bæ'xaea Jesúslel. <sup>36</sup> Japi wøjow Jesús tæpaeliajwa bæ'xaea jachaliajwa Jesús pejsumta-osax matdukafælpox. Do jawæt, puexa japi jiw jacha wæti, chiekal boejthæslisi.

### Jiw chajia nejchaxoelpox, babijax, japoxan is xoti, babejchow nadofa

(Mr 7.1–23)

**15** Kaesæpich fariseos, judíos chanaek-abæanapibej, fælaen Jesúslel. Japi fælaen Jerusalén paklowaxxot. Pat wæti Jesúsxot, jüm-aechi:

<sup>2</sup> —¿Ma-aech xotkat nejnachala kofa wajwæajnapijiw pejkabæananpoxan? ¿Ma-aech xotbejkat majt xabich piach kekakias-eli, xaeliasjwa wæt? —aechi Jesúsliajwa.

<sup>3</sup> Jesús jümnot wæt, jüm-aechon japiliajwa:

—¿Ma-aech xotbejkat xamal naexasisfæla-emil Dios tato'alpox? Xamal najut naexasisfælam naewæajnam-poxankal. <sup>4</sup> Dios chajia jüm-aech: '¡Sitaen nej-ax, nej-enbej! —aech Dios. Jawætbej Dios jüm-aech: 'Nej-ax, nej-enbej, sitae-emil wæt, xam tæpaxaelam kastikaxtat' —aech Dios. <sup>5</sup> Xamal, fariseospim, judíos chanaek-abæanampimbej jüm-amlax: 'Aton jüm-aech wæt paxli-



ajwa, penliajwabej: “Xamal kajachawaesaxinil, puexa tejewpi Diosxot jumdux xotlis chaxdusliajwan” —aech wuton, japon japox jum-aech, kajachawaesaxil xoton pax, penbej’ —am xamal asbuan jumch. Jasoxtat xamal fariseospim, judios chanaekabuanampimbej, mastenam Dios tato'alpox, najut xamal naewhajnaprox-ankal naexasitam xot. <sup>7</sup> ;Xamal naekichachajbapijwam! Isaías, Dios pejprofeta, diachwajnakolaxpox chajia lel Dios jum-aechpox xamalliajwa. Japox jum-aech:

<sup>8</sup> ‘Ampi jiw, me-ama nasitaen wut, ja-aechi. Chimia-jamechan naksiyabejpi xanliajwa. Pe pejnechaxoelaxantat xan nasitae-eli.

<sup>9</sup> Japi nakawhajnaxtat najum-aech wuti: “Xam nejxas-inkax” —na-aech wuti, japox xanliajwa omjil. Japi kawhajnaproxan, pajutliajwakal’ —aech Dios jum-aechpox xamalliajwa.

<sup>10</sup> Do jawut, Jesús jiw la kaes moxaliajwadin. Jawut jum-aechon:

—Chiekal najumtaem matabijaliajwam jumchiyaxaelenpox! <sup>11</sup> Jiw naxaeyax xael wut, babejchow nadofaxil. ;E! Pelax jiw jum-aechpoxan pejkaechantat, japoxantat japi jiw babejchow nadofaxael —aech Jesús jiwliajwa.

<sup>12</sup> Do jawut, xanal pejnachalwan mox soepax Jesús jumchiliajwan. Do jawut, xanal japon jum-an:

—Xamkat matabijtam fariseos palalapox, jumtaen wuti xam jum-ampox? —an xanal Jesúsliajwa.

<sup>13</sup> Do jawut, Jesús jum-aech wujantat xanalliajwa: —Taj-ax Dios mutha-esalpi, japi tsaxaes pelsliajwas. Fariseos, me-ama mutha-esalpi taj-ax Dios. Ja-aech japi fariseos, jiw naewhajna-el xoti, me-ama Dios to'as. Samata, asamatkoi fariseos toesaxaes. <sup>14</sup> Samata, ;nabej nejchaxoele' xabich fariseosliajwa, japi, me-ama itliakla nakae-itliakla namakxafolpi wut, ja-aech xoti! Itliaklan, asan itliaklan makxafol wut, japi kolenje natacholnaxaek kaemuthadik, japi itliakal xot —aech Jesús xanalliajwa.

<sup>15</sup> Do jawut, Pedro jum-aech Jesúsliajwa:

—Xanal chiekal nachanaekabuanim jarawhajan! —aechon.

<sup>16</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon xanalliajwa:

—Xamalkat-is chiekal jummatabija-emil jarawhajan? <sup>17</sup> Xamal chiekal matabijam. Puexa naxaeyaxan xaelam wut, kaweta namana-el nejwoejtat. Baxael, nakoltox xaelampox. <sup>18</sup> Pelax jum-am wut babej-jamechan, japoxan nakola nejnechaxoelaxanxot. Japoxantatbej xamal babejchow nadofaxaelam Diosliajwa. <sup>19</sup> Jiw pejnechaxoelaxanxot nakola babejnechaxoelaxan. Samata, nejchaxoeli, jiw beyaxan, asew watho' bu'moejsaxanbej, natkowaxanbej, kichachajbaxanbej, babejjamechan jumchiyaxanbej asew jiwliajwa, kaes asaxan babijaxan isaxanbej. <sup>20</sup> Nejmachjiw japoxan isfel wut, japoxantat japi jiw babejchow nadofaxael. Pelax, jiw xaeliajwa wut, majt xabich kekacias-el wut, japoxtat jiw babejchow nadofaxil Diosliajwa —aech Jesús xanalliajwa.

## Judios-atowa-elpow, japow naexasitpox Jesús

(Mr 7.24–30)

<sup>21</sup> Jesús Genesaret tujnuxot nakolt wut, xanalbej, japon pejnachalwan, nakolax, japon stupich. Jawut xanal fulaechx, japon stupich, Tiro paklowax poxade, Sidón paklowax poxadebej. <sup>22</sup> Jaxotde xanal pa'ax wut, Jesús mox soepnas pawis. Japow Canaan tujnupijow. Jawut nejlasfel wut, jum-aechfelow Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, David pamon, ;taxelow nawebeltaem! Taxelow xabich nawenabijat, dep webaes xotow pejmatpuxatxot —aechow.

<sup>23</sup> Jesús jumnos-el japow. Do jawut, xanal pejnachalwan mox soepax Jesúsxot. Jawut xanal Jesús buxto'ax wut, jum-an:

—To'impow nawiasliajwa pejba poxade, japow xabich nejlasfel xot wajwuchakal —an xanal, Jesús buxto'ax wut.

<sup>24</sup> Do jawut, Jesús xanal najum-aech:

—Judios, me-ama ovejas napelti, ja-aechi, tataeflaspon wejisal xot. Samata, Dios xan nato'a judioskal tataeflaliajwan —na-aech Jesús xanalliajwa.

<sup>25</sup> Do jawut, japow brixtat nuk wut Jesús pejwuj-nalel, jum-aechow:

—Tajpaklon, ;xan nakajachawae! —aechow.

<sup>26</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon japowliajwa:

—Xan matxoela kajachawaesaxaelen wut xam, judio-atowa-emilpowam, ja-an wut, xan, me-ama kenosaxaelen yamxi xael wuti pan, japapan wur duajsliajwan —aech Jesús japowliajwa.

<sup>27</sup> Do jawut, japow jum-aech Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, diachwajnakolax xam jum-am. Pe has-ta wurbej xael panfud', natacholani, wurpijw pejmesabuxfalxot —aechow. (Japox jum-aechow, matabijot xot Jesús xajuprox kajachawaesliajwa judios-elibej.)

<sup>28</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—Pawis, xam xabich xan naxanaboejtam. Samata, kajachawaesaxaelen najum-ampox —aech Jesús japowliajwa.

Do jawut, japow paxelow pejmatpuxatxot dep wejisal-lisow.

## Jesús boejthutpox xabich bu'xaeya

<sup>29</sup> Do jaxot Jesús chijia wut, laejalison Galilea puk-abab'akal. Jawux julon mux. Jaxot eklison. <sup>30</sup> Xabich jiw natamejal Jesúsxot. Japi jiw xabich bu'pat nabejka, itliaklabej, pejmuxan, pejbechanbej, wenabejkaspibej, buxwujnajilabej, xabich asew bu'xaenkpi-bej. Bu'xaeya buflaensi owas Jesús pejwuj-nalel. Jawut Jesús puexa bu'xaeya chiekal boejthut.

<sup>31</sup> Samata, buxwujnajila chiekal naksiya. Pejmuxan, pejbechanbej, wenabejkaspi, japibej chiekal wepachaems. Nabejkabej chiekal laelp. Itliaklabej chiekal taen. Ja-aech wut, puexa jiw jum-aech: “;Dios, Israel tujnupijwas wajDios, xabich pachaem!” —aechi Diosliajwa.

Jesús naxaeyaxan chaxduwpoq cuatro mil poejiwliajwa  
(Mr 8.1–10)

<sup>32</sup> Do jawux, Jesús xanal pejnachalwan nala kaes mox soepaliajwan. Japonxot xanal chiekal moxan wut, na-jum-aechon:

—Ampi jiw beltaenx, wejisa xot xaeliajwa. Japi xan nachala tres matkoije. Toellisi naxaeyaxan xafoli. Xan ampi jiw to'axinil naxae-elaxtat. To'ax wuti naxae-elaxtat pejbachan poxade, japi jiw xabich pejlit nعامtat boejjilaxaeli —aech Jesús xanalliajwa.

<sup>33</sup> Xanal jumnotx wut, jum-an:

—¿Amxotkat wuajsaxaes naxaeyaxan puexa ampi jiwliajwa? Amxot mox ajil tējnuchan naxaeyax wuajsliajwas —an xanal.

<sup>34</sup> Jesús nawuajna chaemt wut, jum-aechon:

—¿Xamalxot massuapichkat pan? —aechon.

Xanal jumnotx wut, jum-an:

—Siete panes asbuan jumch. Kaesuapich baxixbej —an xanal.

<sup>35</sup> Do jawut, to'apon jiw chalakaliajwa satat. <sup>36</sup> Jawut chafitlison siete panes, baxixbej. Do jawutbej, gracias-aechon Diosliajwa panliajwa, baxixliajwabej. Jawut jalkafulon panes, baxixbej. Jawut xanal nachaxduifulon sasfulaliajwan. Do jawut, xanal satx puexa jiwliajwa.

<sup>37</sup> Puexa jiw chiekal xael. Chiekal nafniabejpi. Do baxael, xanal pejnachalwan chanotx malsi. Wulux siete matpiran. <sup>38</sup> Naxaelpi cuatro mil poejiw. Watho', yamxibej, xajui-esal. <sup>39</sup> Do jawut, Jesús jiw to'a naweliajwa pejbachan poxade. Do jawut, Jesús falkam jul, xanal suapich. Jawut chijian Magadán tējnuch poxade.

**Fariseos, saduceosbej, japi to'apox Jesús isliajwa koechax**

(Mr 8.11–13; Lc 12.54–56)

**16** Fariseos, saduceosbej, fūlaen Jesús taeliajwa, Jesús xapaesliajwapi. Samata, pat wuti jaxot, japi keto'a Jesús isliajwa koechax, asbuan jumch taeliajwa diachwajnakolax Jesús Dios paxulan wut.

<sup>2</sup> Jesús jum-aech: "Juiimt tuila wut, thatbaxo pasoe yax taenam wut, xamal jum-am: 'Kandiawa itwajna xael' —am xamal. <sup>3</sup> Kandiawasap, thatbaxo pasoe yax taenam wut, itloejen da'ax taenam wutbej, xamal jum-ambej: 'Ampamatkoi iamaxael' —am xamal, matabijam xot. Pelax matabija-emil ampamatkoiyan Dios ispoxan. Samata, asbuan jumch naketo'am koechax xan isliajwan xamal taeliajwam. <sup>4</sup> Xamal babejchowam naketo'am xan koechax isliajwan. Pe xamal taeyaximil asakoechaxan. Xamal kaeyax asbuan jumch taeyaxaelam. Me-ama chajiakolaxtat Dios is profeta Jonásliajwa, jiw pajut chiekal matabijaliajwa Dios xajupprox mat-eliajwa jiw tūpi, japi pejme duilaliajwa, jasoxbej Dios isaxael xanliajwa" —aech Jesús fariseosliajwa, saduceosliajwabej.

Do jawut, Jesús chijia japixot. Japi tamach waelapon.

Jesús naewuajanpox pejnachala, japi chiekal pajut natataeflaliajwa fariseos naewuajanpoxan, saduceosbej  
(Mr 8.14–21)

<sup>5</sup> Do jawux, xanal Jesús pejnachalwan, Jesús suapich, chalixnax wut puka we-enelde, xanal nejkiowx pan xalaeliajwan. <sup>6</sup> Do jawut, Jesús xanal najum-aech:

—¿Chiekal taem fariseos pejlebaduraliajwa, saduceos pejlebaduraliajwabej! —aech Jesús.

<sup>7</sup> Jawut xanal nakaewa najum-an:

—Jesús japox bej nakum-aechbej, xatis nejkiows xot pan xalaeliajwas —an xanal.

<sup>8</sup> Jesús matabijt xanal nakaewa jum-anpox. Samata, jum-aechon:

—Xan matabijtax xamal nakaewa najum-ampox, pan nejkiowampoxliajwa. ¿Ma-aech xotkat nejchaxoelam panliajwa? Xamal chiekal xan naxanaboeja-emilfuk.

<sup>9</sup> Xabich we'pfuk chiekal matabijaliajwam. Nejchafaeka-emil xan jalkafulax wut cinco pan, me-ama kaes cinco mil jiw xaeliajwa. Jawut xamal wulum doce matpiran malsi. <sup>10</sup> Nejchafaeka-emilbej xan jalkafulaxpox siete panes, me-ama kaes cuatro mil jiwliajwa. Jawut xamal wulum siete matpiran malsi. <sup>11</sup> ¿Ma-aech xotkat nakiowa xamal jummatabija-emil, xan jumchi-enil panliajwa? ¿Chiekal taem fariseos pejlebaduraliajwa, saduceos pejlebaduraliajwabej! —aech Jesús.

<sup>12</sup> Do jawut, xanal tajut chiekal matabijax Jesús naksiya-el lebaduraliajwa, panliajwabej. Jesús japox jum-aech wut, jum-aechon xanal tajut chiekal natataeflaliajwan fariseos pejnaewuajna xan, saduceosbej, japoxan chiekal pachaema-el xot.

**Pedro jum-aechpox Jesúsliajwa: "Xam Cristowam, Dios athuxotse dukponan paxulnam"**

(Mr 8.27–30; Lc 9.18–21)

<sup>13</sup> Jesús pat wut Cesarea de Filipo tējnuchot, japon xanal nawuajna chaemt wut, jum-aechon xanalliajwa: —¿Achanan na-aechkat jiw xanliajwa, puexa jiw pakowkolnanliajwa? —aech Jesús.

<sup>14</sup> Xanal jumnotx wut, jum-an:

—Asew jiw jum-aech xamliajwa: 'Japonlap, Juan, jiw bautisan. Mat-echpon pejme duk' —aech asew jiw xamliajwa. Asew jiw jum-aechbej xamliajwa: 'Japonlap Elías, Dios pejprofeta. Mat-echpon pejme duk' —aech asew jiw xamliajwa. Asew jiw jum-aechbej xamliajwa: 'Japonlap Jeremías, o, asan Dios pejprofetasxot. Mat-echpon pejme duk' —aech asew jiw xamliajwa —an xanal Jesúsliajwa.

<sup>15</sup> Jesús pejme xanal nawuajna chaemt wut, jum-aechon:

—Xamallax, ¿achan na-amkat xanliajwa? —aech Jesús.

<sup>16</sup> Do jawut, Pedro jumnot wut, jum-aechon:

—Xam Cristowam, Dios athuxotse dukpon paxulnam —aechon.

<sup>17</sup> Do jawut, Jesús jum-aech Pedroliajwa:

—Simón, Jonás paxulan, Dios is pachaempox xamliajwa. Japox xam najut nijaxtat matabijs-emil. Japox matabijtam taj-ax Dios, athupijin, pijaxtat.

<sup>18</sup> Xan ampox jum-an. Pedro, xam, me-ama ia't mamnikpot, ja-am xanliajwa. Jum-ampox xanliajwa, japox diachwajnakolax. Samata, puexa xan nanaexaxisaxaelpi, me-ama xam, japibej tajjiwaxael. Samatabej, patapax malechaxisal tajjiw. <sup>19</sup> Xam tapaeyaxaelen jiw tato'lalijwam Dios pijaxtat. Paklonaxaelambej japi jiwliajwa. Xam tapaeyaxaelam wut jiw japoxan isliajwa, Diosbej athxotse tapaeyaxael japi jiw isliajwa japoxan. Xam fiasaxaelampoxan jiw is-elalijwa, Diosbej athxotse japoxan fiasaxael jiw is-elalijwa —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>20</sup> Do jawut, Jesús xanal nabxfiat chapaesamatanfuk asew jiw japon Cristopon.

### Jesús jum-aechpox, japon tuxaxaelpoxliajwa

(Mr 8.31-9.1; Lc 9.22-27)

<sup>21</sup> Do japamatkoitat wut, Jesús tæadut xanal, japon pejnachalwan, chiekal nachanaekabuanalijwa japon fælaeyaxaelpoxde, Jerusalén paklowax poxade. Jaxotde judíos-ancianos, sacerdotespaklochowebej, judíos chanaekabuanapibej, japi pijaxtat xabich nabijasaxaelon. Boesaxesbejpon. Pe tres matkoi wut, Dios mat-esaxeson pejme dukaliajwa. <sup>22</sup> Do jawut Pedro pejle bflaechon Jesús, bxfiasliajwa Jesús jum-aechpox. Jawut, Pedro jum-aech nejthæ'axtat Jesúsliajwa:

—¡E! ¡Japox nej jachi-ele' xamliajwa! Xam jum-ampox Dios nejxasinka-el —aech Pedro.

<sup>23</sup> Jesús japox jumtaen wut, natachaemchapon Pedrole. Do jawut, Jesús jum-aech Pedroliajwa:

—¡Chijiamde xanxot! Xam japox jum-am wut, jum-am Satanás pijaxtat. Xan nakajachawaes-emil, japox jum-am wut. Xam nejchaxoela-emil Dios pijaxan. Asbuan jumch nejchaxoelam ampathatpijaxankal —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>24</sup> Do jawut, Jesús najum-aech xanalliajwa:

—Xamal tajnachalwasiam wut, ¡nejkiowde najut isfælasiampoxan! ¡Isfælde pomatkoicha xan tato'laxpoxan! ¡Nejchaxoeldebej xamal nabijasaxaelampox, tuxaxaelampoxbej, tajnachalwam xot! <sup>25</sup> Najut nejxasinkampoxankal isfælam wut, asamatkoi tuxam wut, duilaximil Diosxotse. Pelax isfæla-emil wut najut nejxasinkampoxan, isfælalijwa xan tato'laxpoxan, ja-am wut, diachwajnakolax asamatkoi tuxam wut, pomatkoicha duilaxaelam Diosxotse. <sup>26</sup> Xabich wut nejew ampathatat, japoxan omjil duilalijwam Diosxotse. Dios kastikaxaelbej xamal, xabich xot nejbabijaxan. Xajuxaximil nejew platatat mosliajwam pasliajwam Diosxotse. <sup>27</sup> Xan, puexa jiw pakoewkolnan, Dios pijaxtat pejme pasaxoekan ampathatasik, Dios pej-ángeloeswapich. Do jawut, xamal mosaxaelen xanliajwa nabistampoxan. <sup>28</sup> Diachwajnakolax xamal jum-an. Asew jiw xamalxot, laelpifuk, japi xan nataeyaxael, puexa jiw pakoewkolnan, kaxaxoekan wut Dios pijaxtat puexa tajjiw tato'lalijwan —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

### Jesús xabich chaponanakthianpox Dios pijaxtat

(Mr 9.2-13; Lc 9.28-36)

<sup>17</sup> Do baxael, seis matkoiwux, Jesús fælaech wut, bflaechon Pedro, Santiagobej, Santiago pakowanbej, japon pawulpon Juan. Japikal Jesús bæ'fol pinamux, xabich athæ poxase. <sup>2</sup> Jaxotse Jesús xabich chaponanakthianpon Dios pijaxtat pejnachala pejwæjnalel. Japon pejxubej xabich xunakthian. Me-ama juimt itliak wut, jaxu-aechon. Jawut japon pejnaxoelax, xabich papoeikolax. Xabich itliakbejpon. <sup>3</sup> Do jawut, chalechkal natulaelt kolenje. Japi wajwæjnapijiw. Kaen Moisés. Asan Elías. Japi nospaei, Jesús swapich. <sup>4</sup> Do jawut, Pedro jum-aech Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, pachaem xanal amxot, xamalxotan wut. Nejxasinkam wut, tres bæa-at isaxaelen xamalliajwa. Kaeyax xamliajwa. Asax Moisésliajwa. Asax Elíasliajwabej —aech Pedro.

<sup>5</sup> Pedro japox naksiya wutfuk, itloejen fæloek japi matwæjasik. Japox itloejen xabich itliak. Japox itloejentutat Dios naksiya wut, jum-aechon: "Ampon taxulan, xabich nejxasinkaxpon. Japonliajwa xan xabich nejchachaemlax. ¡Naewesfældepon!" —aech Dios.

<sup>6</sup> Japox jumtaen wuti, Jesús pejwæjnalel nukapa-oeljabapi satat, xabich beljow xoti. <sup>7</sup> Do jawut, Jesús mox soepan japixot. Jacha wut, jum-aechon:

—¡Nanim! ¡Nabej belwe'! —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>8</sup> Do jawut, japi natachaema wut, tæe-ellisi asew kolenje, jaxot ajil xotlisi. Jesúska tamach taeni.

<sup>9</sup> Mæaxxotsik baloek wutfuki, Jesús nejthæ'axtat bxfiat wut, jum-aechon pejnachalaliajwa:

—¡Asew jiw nabej chapæ' xamal taenampox! Hasta xan, puexa jiw pakoewkolnan, Dios namat-et wut pejme dukaliajwan, ¡jawut asew jiw chapaem xamal taenampox! —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>10</sup> Do jawut, Jesús wæjnachaemtas wut pejnachala, japi jum-aech Jesúsliajwa:

—¿Ma-aech xotkat judíos chanaekabuanapi jum-aech: 'Cristo pasaxilfuk. Elías matxoela pasaxael. Do jawux, Cristo pasaxael' —aechkat judíos chanaekabuanapi? —aech Jesús pejnachala.

<sup>11</sup> Do jawut, Jesús jumnot wut, jum-aechon pejnachalaliajwa:

—Diachwajnakolax Elías matxoela pasaxael. Japon jumchiyaxaelbej jiw pajut chiekal chaemsliajwa Cristo wæjna. <sup>12</sup> Pe xan jum-an. Elías patlison. Pe ampathatpijiw japon matabijs-elipon. Naexaxis-esalbejpon. Japi jiw pajut isasiapox islisi japonliajwa. Me-ama japox, jaxoxbej asew jiw isaxael xanliajwa. Xan, puexa jiw pakoewkolnan, xabich nabijasaxaelen japi pijaxtat —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>13</sup> Do jawut, Jesús pejnachala chiekal matabija, Jesús japox jum-aech wut, jum-aechon Juan, jiw bautisanliajwa.

**Jesús nakolsax to'apox dep yamxulan pejmatpreatxot**  
(Mr 9.14–29; Lc 9.37–43)

<sup>14</sup> Jesús jiwxot pat wut, tres pejnachalan s̄apich, aton mox soepan Jesúsxot. Do jawut, brixtat nuk wut Jesús pejm̄ajnalel, japon j̄m-aech Jesúsliajwa:

<sup>15</sup> —Tajpaklon, itaxulan nawekajachawae! Po-matkoicha xabich nabijaton. Taxulan pin-iaveces jitlel j̄wal, pukalelbej, dep ketis wuton. <sup>16</sup> Taxulan b̄flaenx nejnachalalel, japi boejth̄sliajwa taxulan. Pe japi xaj̄pa-el taxulan boejth̄sliajwa —aech japon Jesúsliajwa.

<sup>17</sup> Do jawut, Jesús naj̄m-aech xanal pejnachalwanliajwa:

—Xamal tajnachalwam, Dios chiekal xanaboeja-emilf̄k. Nejnejchaxoelaxan chiekala-elbej. Xabich pin-iamatkoivan naew̄ajnaf̄laxbej. Kajachawaetx̄bej Dios chiekal xanaboejalijwam. Pe xamal chiekal xanaboeja-emilf̄k Dios. ¡B̄flaeman yamxulan xanle! —aech Jesús xanalijwa.

<sup>18</sup> Do jawut, xanal b̄flaenx wut yamxulan, Jesús to'a nejth̄'axtat dep nakolsliajwa yamxulan pejmatpreatxot. Do jawut, kamta dep nakolt yamxulan pejmatpreatxot. Jawutbej yamxulan chiekal pachaemlison.

<sup>19</sup> Do jawut, xanal pejnachalwan mox soepax Jesús w̄ajnachaeamlisliajwan, japon tamachan wut. Do jawut, xanal w̄ajnachaeamtax wut, j̄m-an:

—¿Ma-aech xotkat xanal xaj̄pa-enil dep nakolsax to'aliawwan? —an xanal.

<sup>20</sup> Jesús xanal naj̄mnot wut, j̄m-aechon:

—Xamal xabicha-el nejxanaboejaxan Diosliajwa. Diachw̄ajnakolax xan j̄m-an. Cha-aex Dios xanaboejam wut, j̄m-am wutbej: 'Diachw̄ajnakolax Dios xaj̄p̄ puexa isliajwa' —am wut, nejchaxoelam wut, xamalbej xaj̄p̄axaelam dep to'aliawwan. Me-ama mostazafut cha-aelfut, ja-aechbej nejxanaboejaxan. Xamal to'am wut ampat̄ax asalelialijwa, m̄xax diach napi-asaxaeldo'. Puexa xabich xaj̄p̄axaelam isliawwan Dios pijaxtat, Dios chiekal xanaboejam wut —aech Jesús xanallijwa.

[<sup>21</sup> Me-ama ampon dep, jason, asb̄uan j̄mch nakolsaxil masoxtat. Naxae-elaxtat Dios piach kaw̄ajnam wut, ja-aech wut, me-ama ampon dep, jason, nakolsaxael.]

**Jesús pejme j̄m-aechpox pejpat̄paxliajwa**  
(Mr 9.30–32; Lc 9.43–45)

<sup>22</sup> Jesús nan̄amt wut Galilea t̄aj̄n̄xot, xanal, japon pejnachalwan, naknan̄amtaxbej. Do jawut, Jesús xanal naj̄m-aech:

—Xan, puexa jiw pakoewkolnan, xamalxot kaen nawiasaxael tadaelmajiwxot. <sup>23</sup> Japi jiw xan naboesaxael. Do jawut, t̄p̄x wut, tres matkoi wut, Dios namat-esaxael pomatkoicha pejme dukaliawwan —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

Jesús japox j̄m-aech wut, xanal, japon pejnachalwanpin, xabich nanejaxejow.

**Jesús motpox impuesto, mat-omw̄ljowspox Dios pejtemplobaliajwa**

<sup>24</sup> Dolisdo', Jesús, xanal pejnachalwan s̄apich, patx Capernaum paklowaxxot. Do jawut, asew jiw f̄laen Pedrolel. Japi impuesto mat-omw̄ljoew Dios pejtemplobaliajwa. Do jawut, japi j̄m-aech Pedroliajwa:

—¿Nejpaklonkat-is mosaxael impuesto, mat-omw̄ljowspox Dios pejtemplobaliajwa? —aech Pedroliajwa.

<sup>25</sup> Pedro j̄mnot wut, j̄m-aechon japiliajwa:

—Diachw̄ajnakolax tajpaklon mosaxael impuesto —aech Pedro japiliajwa.

Dolisdo', Pedro ba low wut, Jesús matxoelaj̄m-aech Simón Pedroliajwa. J̄m-aechon:

—Ampathatat paklochow kenot impuesto, mat-omw̄ljowspox gobiernoliajwa. ¿Achw̄kat mot impuesto? ¿Mosaxaelkat pejiwkola? O, ¿mosaxaelkat asat̄aj̄n̄chanpijw? Simón, ¿achaxkat xam nejchaxoelam japoxliajwa? —aech Jesús.

<sup>26</sup> Simón Pedro j̄mnot wut, j̄m-aechon:

—Asat̄aj̄n̄chanpijw, japi mosaxael impuesto —aech Pedro.

Do jawut, Jesús pejme j̄m-aech:

—Ja-aech wut, paklochow pejiwkola mosaxil impuesto. <sup>27</sup> Pe jiw palalasamata xatisliajwa, ¡xam xab̄a'dik puka poxadik! ¡Aesam̄at xalaem baxin juiliajwam! ¡Baxin, matxoelawaesapon, japon baxin chiekal juim! Do japon baxin juwam wut, japabaxin pejkaechaxot faenaxaelam kaekafef. Japakafef xaj̄p̄axael mosliawwan nej-impuesto, taj-impuestobej. ¡Japakafef xalaemch mosliawwan japa-impuesto! —aech Jesús Pedroliajwa.

**Achan kaes paklonaxaelpox Diosxotse**  
(Mr 9.33–37; Lc 9.46–48)

**18** Do jawut, xanal mox soepax Jesús w̄ajnachaeamlisliajwan. W̄ajnachaeamtax wut, j̄m-an:

—¿Achankat xanalxot kaes pejme paklonaxael, Diosxotan wut? —an xanal.

<sup>2</sup> Do jawut, Jesús yamxulan la nukaliajwa japonxot. Do jawut, notlison yamxulan xanal tajw̄ajnalel. <sup>3</sup> Do jawut, Jesús j̄m-aech:

—Diachw̄ajnakolax xan j̄m-an. ¡Japanejchaxoelax malis kofim! Nejchaxoelam wut, ¡nabej nejchaxoele': 'Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil' —nabej aeche', nejchaxoelam wut! Yamxi jasox nejchaxoela-el. Xamallap-is jasox nejchaxoelaximil. Japox nejchaxoelaf̄lam wut, xamal pasaximil Diosxotse. <sup>4</sup> Kaematkoisf̄l nejchaxoelam wut: 'Xan kaes pejme pachaema-enil, me-ama asew jiw' —am wut, nejchaxoelam wut, xamal nejchaxoelaxaelam, me-ama ampon yamxulan. Ja-am wut, asamatkoi paklochwaxaelam Diosxotse. <sup>5</sup> Yamxi chiekal b̄'k̄lam wut xan tajaxtat, ja-am wut, jawut xanbej nabu'k̄lsaxaelam —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

### Jesús naewuajanpox jiw babijaxan isasamata

(Mr 9.42–48; Lc 17.1–2)

<sup>6</sup> Do pejme Jesús jüm-aech xanalliajwa: “Po-matkoicha jiw babijaxan is, a sew jiw to'as xoti. Pe jelxan nanaexasiti is wut babijaxan, a sew jiw to'as xoti, to'api jiw babijaxan isliajwa, japi jiw xabich kastikaxaes Dios. Japiliajwa kaes pejme pachaemaxael ia' pinanul, jajaera, kaechariama ke'aliajwas, chakakofaliajwasdik mar poxadik, xabich so'nik poxadik, jaxotdik tupaliajwapi. Ja-aech wut, japi to'axil kaes a sew jiw babijaxan isliajwa, jelxan nanaexasiti.

<sup>8</sup> “Samata, nejke-echantat babijaxan isfulam wut, o, isfulam wutbej babijaxan nejtukantat, inajut naketariowcham! ¡Najut natuktariowchambej, atuj pelsliajwam japoxan! Ja-am wut, kofaxaelam babijaxan isfulampoxan. Ja-am wutbej, pachaemaxaelam pasliajwam Diosxotse. Kofa-emil wut babijaxan isfulampoxan, ja-am wut, napelsaxaemk infierno poxadik. Jaxotdik toepaxil jit pinjiyax. Xabich chaemilaxael xamalliajwa koleke-em wut, koletukam wutbej, kaes babijaxan isfulam wut japoxantat. <sup>9</sup> Nej-itfutatbej taenamoxtat babijaxan isfulam wut, ¡kaenanula najut na-it-fukuim, xamalxot pelsliajwam atuj! Ja-am wut, kofaxaelam babijaxan isfulampoxan. Ja-am wutbej, kaes pejme pachaemaxael xamalliajwa, kae-itfutam wut pasliajwam Diosxotse. Kofa-emil wut babijaxan isfulampoxan, jachi-emil wut, xamal napelsaxaemk infierno poxadik. Jaxotdik toepa-el jit pinjiyax. Xabich chaemilaxaelbej xamalliajwa, kole-itfutam wut, kaes babijaxan isfulam wut japoxantat” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

### Ovejas tataefulpon faenpox pijan oveja, wenafo'aspon

(Lc 15.3–7)

<sup>10</sup> Jesús pejme jüm-aech xanalliajwa: “¡Xamal chiekal taem! ¡Nabej nejchaxoele' yamxiliajwa: 'Ampi yamxi omjil' —nabej aeche', nejchaxoelam wut! Dios pej-án-geles, japi duilpi athxotse taj-ax Dios pejuajnalel, tataefulpi yamxi. [ <sup>11</sup> Xan, puexa jiw pakoewkolnan, fuloekx ampathatxot jiw napelti bə'welijaowan.]

<sup>12</sup> “Cien ovejaspon, kaen oveja wenafo'as wut, diachwajnakolax japon noventa y nueve ovejas kaweta waelaxael mæaxxot, wulwekaliajwapon oveja wenafo'aspon. <sup>13</sup> Japon faen wut oveja, wenafo'aspon, kaes pejme xabich nejchachaemlaxael japa-ovejaliajwa. Me-ama noventa y nueve ovejasliajwa nejchachaemil wut, jachiyaxilon, japi ovejas napels-el xot. <sup>14</sup> Nej-ax Diosbej, athxotse dukpon, nejxasinka-elon aton nafo'aliajwa, naexasitpon Dios” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

### Xatis beltaeyaxaespon a sew jiw, babijaxan is wut xatisliajwa

(Lc 17.3)

<sup>15</sup> Do pejme Jesús jüm-aech xanalliajwa: “Dios naexasitpon babijax is wut xamalliajwa, ¡xabna'de japon poxade, japon sæpich, tamach nospaeliajwam! Japon xa-

mal naewet wut, ja-aech wut, pejme chiekal pachaemaxaelam japonliajwa. <sup>16</sup> Pe japon naewes-elasia wut, ja-aech wut, japon bəflaem a sew jiw, Dios naexasiti poxade, kaen o, kolenje, Dios naexasiti, japibej chiekal jümtaeliajwa nospaeyam wut, japon sæpich, xamalliajwa babijax ispon! <sup>17</sup> Pe japon jaxot naexasis-elasia wut Dios naexasiti pejuajnalel, ja-aech wut, bəflaempon puexa Dios pejjamechan naexasiti natameja poxade, jaxot naewuajnalias babijax ispon kofsliajwa. Jaxot naewuajnas wut, naexasis-el wuton, ja-aech wut, nejchaxoelde japonliajwa: ‘Ampon Dios naexasislan. Samata, japon, me-ama impuesto mat-omwuljoen Roma gobiernoliajwa, ja-aechon’ —amde, nejchaxoelam wut japonliajwa.

<sup>18</sup> “Diachwajnakolax xamal jüm-an. Ampathatat jiw fiatam wut babijaxan isasamata, japoxanbej Diosxotse fiasaxael. Ampathatat tapaeyam wut jiw isliajwa pachaemoxan, japoxan Diosxotsebej tapaeyaxael jiw isliajwa.

<sup>19</sup> “Xan jüm-an ampo xamalliajwa. Ampathatat xamal kolenam kaenejchaxoelaxam wut, kawajnextat Dios wuljoeliajwam pachaempox, japox taj-ax Dios, athxotsepon, japox isaxael xamalliajwa. <sup>20</sup> Kolenje, o, tres, natameja wut xan tajaxat nakawajnalias, xan japixotaxaelen” —aech Jesús xanalliajwa.

<sup>21</sup> Do jawut, Pedro mox soepan Jesús kawaj-nachaemsliajwa. Jawut Pedro kawaj-nachaem wut, jüm-aechon Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, ¿masveceskat xan beltaeyaxaelen, nawe-isful wut babijaxan xanliajwa? ¿Xankat beltaeyaxaelen hasta siete veces? —aech Pedro.

<sup>22</sup> Do jawut, Jesús jümnot wut, jüm-aechon:

—Xan jümchi-enil: “¡Hasta siete veces xam japon beltaem!” —chi-enil. Asan xabich piach babijaxan isful wut xamliajwa, japon beltaeflaxaelam kaematkoisful —aech Jesús Pedroliajwa.

### Pamakan beltae-elpox asan nabichan

<sup>23</sup> Jesús pejme xanal najüm-aech wuajantat: “Dios puexa pejiw tato'alpox, me-ama kaen rey chaemt pamakjiwliajwa, japi dewatpoxan. <sup>24</sup> Rey to'a pamakjiw kaenanula chaemsliajwa dewatpoxan. Japixot kaen xabich dewat pin-iat denarios. Japonbej pat reyxot. <sup>25</sup> Dewatpon xajupa-el mosliajwapon rey. Samata, rey to'a a sew pamak, dewatpon, mowaliajwas asanxot, jaxot japon esclavoliajwa. Rey to'abej dewatpon pijow mowaliajwas, japon paxibej, japon pejewbej, dewatpoxan mosliajwapon rey. <sup>26</sup> Do jawut, dewatpon brixtat nuk rey pejuajnalel wuljoeliajwapon beltaeyax. Do jawut, jüm-aechon reyLIAJWA: ‘¡Na'afuk! ¡Xanfuk nabeltaem! Mosaxaelen puexa dewatxapoxan’ —aechon. <sup>27</sup> Do jawut, rey beltaen dewataspon. Jawut rey jüm-aech japonliajwa: ‘Xam nadewatampoxan chiekal toep xanliajwa’ —aech rey. Samata, rey tapaei dewatpon nawiasliajwa pejba poxade, beltaens xoton dewatpoxanliajwa.

<sup>28</sup> “Do jawut, rey beltaenspon jaxot nakolt wut, xabəkūlton asan rey pamakan, japon sæpich, kaeyax-

tat nabistponje. Wəchakalpijin dewat kaesəapich plata, matxoelapatponliajwa reyxot. Rey beltaenspon xabich palala, taen wəton asan nabichan, kaeyaxtat nabistjepon. Jawət rey beltaenspon kaechariamajaelt wət, kaechariamale'apon matkaenjasliajwa asan nabichan, kaeyaxtat nabistjepon. Do jawət, jəm-aech-bejpon: 'iNadewatampoxan xam namo'e!' —aechon asanliajwa. <sup>29</sup> Do jawət, kaesəapich dewatpon brixtat nukjaba rey beltaenspon pejwəajnalel. Xabich jəm-aechon: 'iNa'afək! iXan nabeltaem! Xam mosaxaelen puexa dewatəpox' —aechon.

<sup>30</sup> "Pe nakiowa, rey beltaenspon beltae-el asan nabichan. Japon nejwesla wəajnowesliajwa dewatəpox. Samata, kaesəapich dewatpon wiach soldawxot, japon jeliajwas jiw jebatat. Jaxot namanaxaelon puexa dewatəpoxan mosliajwa. <sup>31</sup> Do jawət, asew rey pamakjiw, japox taen wət, xabich palalapi rey beltaensponliajwa. Samata, japi fəlaech rey poxade japox chapaeliajwapi reyxot. <sup>32</sup> Do jawət, rey to'a pamakjiw wəljəasliajwas majt rey beltaenspon. Japon pa'an wət reyxot, rey jəm-aech japonliajwa: 'iXam xabich babejnam! Xan beltaenx puexa nadewatampox-anliajwa, nawəljowam wət beltaeyax. <sup>33</sup> Pe xambej beltaeyaxaelam asan tamakan. Me-ama xan beltaenx, jachiyaxaelam asan tamakanliajwa. Pe xam beltae-emil asan tamakan' —aech rey japonliajwa.

<sup>34</sup> "Do jawət, rey xabich palala japonliajwa. Samata, rey to'a japonbej kastikaliajwas, puexa mosliajwabejpon majt dewatəpoxan" —aech Jesús, xanal nanaewəajan wət.

<sup>35</sup> Jesús pejme xanal najəm-aech:

—Taj-ax, athəxotsepon, jachiyaxaelbej xamalliajwa, beltae-emil wət asan, Dios pejjamechan naexasitpon, babijaxan is wət xamalliajwa —aech Jesús xanalliajwa.

**Jesús naewəajanpox poejiw pelsasamata pejwatho'**  
(Mr 10.1–12; Lc 16.18)

**19** Do jawət, Jesús bəxtoet wət naewəajna x beltaeyaxliajwa, chijjalison Galilea təajnəxot. Jawəx patlison Judea təajnəxot, Jordánlajt weslede, juimt julanlelsan. <sup>2</sup> Xabich jiw Jesús fəlafos. Jaxot Jesús boejthət jiw bə'xaeya.

<sup>3</sup> Do jawət, kaesəapich fariseos mox soepa Jesús xapaejsliajwapi. Do kawəajnaemta wət, jəm-aechi: —iPoejiwkat tapaeis, nejmach masoxtat pelsliajwa pejwatho'? —aech fariseos.

<sup>4</sup> Jesús jəmnot wət, jəm-aechon fariseosliajwa:

—iXamalkat xaljoe-emil Moisés chajia lelpox? Japox jəm-aech: 'Dios ampathat is wət, isbejpon jiw. Dios is aton, pawisbej' —aechox. <sup>5</sup> Dios jəm-aechbej: 'Samata, aton fit wət pawis, japi nakolaxael paxxot, penxotbej, japon aton, pijow səapich, pejlel dukaliajwa' —aech Dios. <sup>6</sup> Do ja-aech wət, japi kolenje, me-ama kaen wət, jachiyaxaeli. Ja-aech wət, japolis, me-ama majt kolenje wət, jachi-ellisi. Amwətjel japi, me-ama kaen wət, ja-aechlisi. Samata, aton fo'axil pijow, Dios pijaxtat nakjiya xot —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>7</sup> Japi fariseos kaes wəajnaemta wət, jəm-aechi Jesúsliajwa:

—Moisés chajia jəm-aech: 'Poejiw pelsasia wət pejwatho', matxoela lelaxael pelfət japow chaxdusliajwapon. Japon lelpox jəmchiyaxael, ma-aech xot fo'axaelon pijow. Ja-aech wət, pachaem japon aton fo'aliajwa pijow' —aech Moisés chajia lelpox. iMa-aech xotkat Moisés japox tapaei? —aech fariseos.

<sup>8</sup> Do jawət, Jesús jəm-aech fariseosliajwa:

—Xamal matnaetinkam xot, Moisés tapaei japox. Samata, Moisés xamal tapaei pelsliajwam nejwatho'. Majt, akaseskolaxtat, Dios nejxasink, aton pijow fit wət fo'a-elaliajwa, japowxot pomatkoicha laejaliajwapon.

<sup>9</sup> Pe xan jəm-an. Aton pijow fo'a wət asbəan jəmch masoxtat, asaow fit wət, japox xabich chaemil Diosliajwa, bə'moejt xoton asaow pawis, pijowkolwaelpow. Pe pawis pakmolow, asan aton bə'moejt wət, ja-aech wət, Dios tapaei aton fo'aliajwa pijow —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>10</sup> Do jawət, xanal pejnachalwan jəm-an Jesúsliajwa:

—Pachaema-el wət poejiw pejwatho' pelsliajwa, ja-aech wət, kaes pejme pachaemaxael poejiw watho' nos-elaliajwa, tamach laelpaliajwa —an xanal.

<sup>11</sup> Do jawət, Jesús xanal najəmnot wət, jəm-aechon:

—Puexa jiw najəmmatabijaxil xan jəm-anpox. Dios tapaeispikal, japikal najəmmatabijaxael japox. <sup>12</sup> Poejiwxot asew nakjiyaxil, əthjilax chanlaela xoti. Asew poejiw nakjiyaxil, əthjuks xoti. Asew poejiwbej nejxasinkaxil nakjiyaxil, Dios puexa pejiw tato'almatkoi mox pawəajna xot. Xamal xajəpam wət matabijaliajwam xan jəm-anpox, ichiekal matabijim! —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

**Jesús kawəajanpox Dios yamxiliajwa**  
(Mr 10.13–16; Lc 18.15–17)

<sup>13</sup> Asamatkoi jiw paxi bəflaen Jesúslel, Jesús ke-osliajwa yamxi pejta'anxot Dios wekawəajnalijwapon japi yamxiliajwa. Xanal pejnachalwan japox taenx wət, japi jiw fiatx paxi bəflaesamatapi Jesúslel. <sup>14</sup> Do jawət, Jesús najəm-aech xanalliajwa:

—iTapaeim yamxi xanlel bəflaeliajwadin! iNabej fias! Diosxotse, Dios jiw tato'alxotse, japi jiw, me-ama ampi yamxi, ja-aech, kamta naexasit xoti Dios —aech Jesús.

<sup>15</sup> Do jawət, Jesús ke-ot japi yamxi pejta'anxot Dios kawəajnalijwapon. Dios kawəajnaemta bəxtoet wət, jaxot chijjalison, xanal pejnachalwan səapich, asalel fəlaeliajwa.

**Kemaeyan nospaeipox, Jesús səapich**  
(Mr 10.17–31; Lc 18.18–30)

<sup>16</sup> Kaen pansian fəlaen taeliajwapon Jesús. Pat wəton Jesúsxot, wəajnaemta wət, jəm-aechon:

—Jiw chanaekabəanan, xam pachaemamponam, iachaxkat xan nawewe'p isliajwan pachaeməpox, pomatkoicha dukaliajwan Diosxotse? —aechon.

<sup>17</sup> Jesús jəmnot wət, jəm-aech:

—iMa-aech xotkat xan najəm-am: 'Xam pachaemamponam' —na-amkat? Kaen Dios, japon pachaempon.

Pasasiam wæt Diosxotse, ¡naexasisfúlde Dios tato'alpoxan! —aech Jesús.

<sup>18</sup> Pansian wǎajna chaemt wæt, jǎm-aechon:

—¿Masoxkat, Dios tato'alpoxan, xan naexasisfúlalialia-jwan? —aechon.

Do jawæt, Jesús jǎm-aech:

—'¡Asew jiw nabej be'! ¡Asaow pawis, nijwa-elpow, nabej bǎ'moejsbej! ¡Nabej natkowe'bej! ¡Nabej kichachajbe'bej asan aton xam tasalialiajwam, babijax is-el wǎton! <sup>19</sup> ¡Sitaembej nej-ax, nej-enbej! ¡Nejxas-inkdebej asew jiw! Me-ama xam najut nanejxasinkam wæt, ¡ja-amde asew jiwliajwa!' —aech Jesús.

<sup>20</sup> Pansian jǎm-aech:

—Xam najǎm-ampoxan, xan chiekal naexasisfúlax. ¿Pe achaxkat xan kaes nawewe'pǎk? —aechon.

<sup>21</sup> Jesús jǎmnót wæt, jǎm-aechon:

—Chiekal pachaemasiam wæt, ¡xǎbǎa'de nejba poxade nejew mowaliajwam! Mowam wæt, ¡japaplata chaxduim kejila! Ja-am wæt, xabichaxael nejew Diosxotse. Do jawǎx, ¡xam xǎbǎa'de xan naknanǎamsliajwam, tajnachalnamliajwabej! —aech Jesús pansianliajwa.

<sup>22</sup> Pansian japox jǎmtaen wæt, xabich nejxaejwas, xabich kemaenk xoton. Samata, jawæt Jesúsxot asbǎan jǎmch chijialison.

<sup>23</sup> Do jawæt, Jesús xanal najǎm-aech:

—Diachwǎajnakolax xan jǎm-an. Xabich tampoel kemaeya pasliajwa Diosxotse. <sup>24</sup> Xamal chiekal matabijam. Camello pinjin xot, xajǎpaxil xensliajwadepon kuthatǎkre'wǎaj poxade. Ja-aechbej kemaeyalialiajwa. Xabich tampoel kemaeya pasliajwa Diosxotse —aech Jesús.

<sup>25</sup> Xanal Jesús pejnachalwan japox jǎmtaenx wæt, nejchaxoelanuilx. Do jawæt, xanal jǎm-an Jesúsliajwa:

—¿Achankatlax bǎ'weyaxaes pasliajwa Diosxotse? —an xanal.

<sup>26</sup> Do jawæt, Jesús xanal chiekal natachaem wæt, na-jǎm-aechon:

—Jiw pajut pasaxil Diosxotse. Pelax Dios xajǎp puexa isliajwa. Samata, xajǎpbejpon jiw bǎ'welialiajwa. Kajachawaesaxaelbejpon jiw pasliajwa japonxotse —aech Jesús xanallialiajwa.

<sup>27</sup> Do jawæt, Pedro jǎm-aech:

—Xanal puexa tejew waelax xam nakfǎlaelajwan. ¿Achaxkat Dios xanal nachaxduiyaxael? —aech Pedro Jesúsliajwa.

<sup>28</sup> Do jawæt, Jesús jǎm-aech:

—Diachwǎajnakolax xan jǎm-an. Xan, puexa jiw pakoewkolnan, tato'laxaelen wæt ampathatat, pajelthat wæt, jawæt ekaxaelen tajtǎ-ekaxtat, xabich pachaempoxtat. Ja-aech wæt, chiekal pachaemaxael puexa jiw tato'lalialiajwan. Xamal tajnachalwam chalakaxaelambej asatǎ-ekaxantat tato'lalialiajwam docemǎtanpijw, Israel tǎajǎnpijw. <sup>29</sup> Xan tajaxtat xamal waelam wæt nejew, nejbachan, nakoewbej, nej-enbej, nej-axjiwbej, naxibej, nejsatanbej, ja-am wæt, Dios kaes cien veces chaxduiyaxael xamal. Asamatkoi tǎ-pam wætbej, pasaxaelam Diosxotse pomatkoicha

duilialiajwam jaxotse. <sup>30</sup> Xabich jiw, paklochowpi, ampathatat. Pe japi Diosxotse wæt paklochowaxil. Am-pathatat xabich jiw, paklochowa-elpi, japilax Diosxotse wæt, paklochowaxael —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

### Nabichow pejwǎajjan

**20** Do pejme Jesús xanal najǎm-aech wǎajantat:

“Dios puexa pejjiw tato'laxael wæt, me-ama uvalulpijin, nabichow mot wæt, jachiyaxaelpox. Lulpijin chijia foeljow nabichow wǎlwekaliajwa japon pejlulxot nabichliajwapi. <sup>2</sup> Japon jǎmdut mosliajwa kaematkoibichax pa-ompoxtat. Jǎm-aechon: ‘Xamal mosaxaelen kaedenario’ —aechon. Jawæt to'alison japi nabichliajwa pejlulxot. <sup>3</sup> Do jawǎx, juimt athǎse wǎtlejen, lulpijin fǎlaech plaza poxade. Jaxotde taenlison poejiw, nuilalap wæt is-elaxtat. <sup>4</sup> Japon jǎm-aech japilialiajwa: ‘¡Xamalbej xǎbǎa'de tajlul poxade nabichliajwam! Xan mosaxaelen pachaempoxtat’ —aechon. Do jawæt, japi ow-aech. Fǎlaechlisi nabichliajwa. <sup>5</sup> Juimt matnoch ek wæt, lulpijin pejme fǎlaech plaza poxade wǎlwekaliajwa nabichow. Japon pejme faek nabichow. Do jawǎt-bej, to'apon japi nabichliajwa japon pejlultat. Do kaliaw wæt, lulpijin pejme fǎlaech wǎkwekaliajwa asew jiw. Faek wæt, japibej to'apon nabichliajwa japon pejlultat. <sup>6</sup> Juimt dach ek wæt, lulpijin pejme fǎlaech plaza poxade. Jaxotde asew jiw taenon, japi nuilalap wæt is-elaxtat. Do jawæt, japon japi wǎajna chaemt wæt, jǎm-aechon: ‘¿Ma-aech xotkat xamal pomatkoicha asbǎan jǎmch amxot nuilapam is-elaxtat?’ —aech lulpijin. <sup>7</sup> Japi jǎmnót wæt, jǎm-aechi: ‘Xanal amxot nuilapax, kaen aton natadǎs-el xot nabichliajwan’ —aechi. Do jawæt, lulpijin jǎm-aech japilialiajwa: ‘Ja-aech wæt, ¡xǎbǎa'de xamalbej tajlul poxade nabichliajwam!’ —aechon.

<sup>8</sup> “Juimt tujop wæt, lulpijin jǎm-aech pamakanliajwa, japon uvalul tataefǎlponliajwa: ‘¡Puexa nabichow laem! ¡Japi puexa kaenanǎla mosfúlde kaedenariotat! ¡Tǎadu'e mosax wǎchakalkolaxtat patixot! ¡Jasoxtat mosax toesfúlde, matxoelanabisti sǎapichbej!’ —aech lulpijin. <sup>9</sup> Tǎdǎchpi nabichliajwa juimt dach ek wæt, japi kaenanǎla moch kaedenario. <sup>10</sup> Jawæt matxoelanabisti nejchaxoel: ‘Xatis kaes bej nakmosaxaelbejpon’ —aechi, nejchaxoel wæt. Pe moch wæt, japibej kaedenario moch. <sup>11</sup> Matxoelanabisti kaedenario kenot wæt, chiekal xanejchachaemla-eli. Do jawæt, palalapi lulpijinliajwa. <sup>12</sup> Samata, japi jǎm-aech lulpijinliajwa: ‘Wǎchakalkolaxtat pati asbǎan jǎmch nabist kaehora. Pe xanal najǎpanamotam, japi sǎapich. Xanal xabich kaes nabistax masxayaxtat’ —aechi. <sup>13</sup> Lulpijin jǎmnót wæt, jǎm-aechon kaen nabichanliajwa: ‘Nabichan, xan is-enil babijax xamallialiajwa. Xan chajia jǎm-an: “Xam mosaxaelen kaedenario” —an xan xamallialiajwa. <sup>14</sup> ¡Xan-wia'e motxpo! ¡Chijiamde! Wǎchakalkolaxtat pati motxbej kaedenario. Jasoxtat xan motx, mosasian xot. <sup>15</sup> Xan tejew platatat isasianpoxan xa-isaxaelen. ¿Xamkat nusasiawlam, xan tasiawla-el xot tejew plata, xamal najǎpamotx xot, asew jiw sǎapich?’ —aech lulpijin.

<sup>16</sup> “Xabich jiw, paklochow, ampathatxot. Pe japi Diosxotse wæt, paklochowaxil. Xabich jiwbej, paklochowa-eli ampathatxot, japilax Diosxotse paklochowaxael” —aech Jesús.

**Ampoxtat Jesús jëm-aech tres veces japon pejpatw-paxliajwa**

(Mr 10.32–34; Lc 18.31–34)

<sup>17</sup> Jesús fëlaech Jerusalén paklowax poxade. Xabich jiw fëlafoson. Do jawæt, fëlaech wëtfëk, xanal dosan, japon pejnachalwan, nalapon asalelaxachliajwan. Do jawæt, Jesús jëm-aech xanalliajwa:

<sup>18</sup> —Amwæt fëlaeyaxaes Jerusalén paklowax poxade. Jaxotde xan, puexa jiw pakoewkolnan, asan nawiasaxael sacerdotepaklochowxot, judíos chanaek-abñanapixotbej. Japi natasalaxael asew jiw naboesaliajwa. <sup>19</sup> Do jawëx, nawiasaxael judíos-elpixot nabw'wñajanpaeliajwa. Xabich namatwñajselsaxaeli. Do jawëxbej, nakematamatlaxaeli cruztat xan tÿpaliajwan. Pe tres matkoi wæt, Dios namat-esaxael pejme dukaliajwan —aech Jesús xanalliajwa.

**Santiago pen, japowbej Juan pen, japow wëljowpox chamoeyax Jesús we-isliajwas**

(Mr 10.35–45; Lc 22.24–30)

<sup>20</sup> Do jawëx, Zebedeo pijow, paxi sñapich, mox soepapi Jesúsxot. Japow brixtat nuk wæt Jesús pejwñajnalel, wëljowpow chamoeyax Jesús we-isliajwas. <sup>21</sup> Do jawæt, Jesús jëm-aech:

—¿Achaxasiamkat? —aechon.

Japow jëmnot wæt, jëm-aechow:

—Asamatkoi, xam puexa jiw tato'lam wæt, ïkolenje taxëlan tapaem xamxot naliachalakaliajwa! ïTapaem japi puexa jiw tato'laliajwa, xam sñapich, japi kolenje asew jiw xabich sitaeliajwasbej! —aechow Jesúsliajwa.

<sup>22</sup> Jesús jëm-aech Santiagoliajwa, Juanliajwabej:

—Xamal matabija-emil nawëljowampox. Xan xabich nabijasaxaelen jiw pijaxtat. ¿Xamalbejkat xajÿpaxaelam nabijasliajwam, me-ama xan nabijasaxaelen, jachiliajwam? —aech Jesús.

Japi jëmnot wæt, jëm-aechi:

—Diachwñajnakolax xanalbej xajÿpaxaelen nabijasliajwan, me-ama xam nabijasaxaelam, jachiliajwanbej xanal —aechi Jesúsliajwa.

<sup>23</sup> Jesús jëm-aech:

—Diachwñajnakolax xamalbej nabijasaxaelam xan tajaxtat. Pe chalakaxaelampox, xan sñapich, tajpoklalel, tajsoenalelbej, puexa jiw tato'laliajwam, japoxliajwa xan tajut jëmchiliajwan, taj-ax Dios natapae-el. Taj-ax Dios chajia jiw makanot japoxliajwa —aech Jesús.

<sup>24</sup> Xanal, asewan Jesús pejnachalwan, diezpin, japox wëljoeyax wëltæn wæt, xabich talala japiliajwa. <sup>25</sup> Do jawëx, Jesús xanal nala mox soepaliajwan japonxot. Najëm-aechon:

—Xamal matabijam asatwñajñchanpijwipaklochow, japi Dios naexaxis-eli, jiw tato'al wæt, tato'la-el pachampoxtat. Japi jiw tato'al pamamaxtat, asew jiw itpaeliajwa japi kaes paklochowpox. <sup>26</sup> Pelax xamal ja-

soxtat nakaewa natato'laximil. Xamalxot kaen paklonasia wæt, japon matxoela kajachawaesnaxael xamal.

<sup>27</sup> Xamalxot kaen paklonasia wæt, japon majt malech nabichaxael puexa xamalliajwa. <sup>28</sup> Ja-aechlap-is xanliajwa, puexa jiw pakoewkolnan. Fëlae-enilsik jiw xan nakajachawaesliajwa ampathatat. Xanlax fëloekax xabich jiw kajachawaesfëlalialiajwan, wemosliajwanbej japi babijaxan ispoxanliajwa, tÿpx wæt cruztat —aech Jesús.

**Jesús boejthÿpox kolenje itliaklan**

(Mr 10.46–52; Lc 18.35–43)

<sup>29</sup> Jesús nakolt wæt, xanal pejnachalwan sñapich, Jericó paklowaxxot, xabich jiw Jesús fëlafos. <sup>30</sup> Jaxot nñambabw'tat kolenje itliaklan chalak. Jëmtaen wëti Jesús xensaxaelpox, nejlat wæt, jëm-aechi:

—Tajpaklon, David pamon, ïxanal nabeltaem! —aechi.

<sup>31</sup> Do jawæt, jiw bÿxfiat japi kolenje itliaklan boejlach chalakaliajwa. Japi jiw jëm-aech:

—ïNabej talias Jesús! —aech nakfolpi.

Ja-aech wæt, japi kolenje itliaklan kaes pejme nejlasfël wæt, jëm-aechfëli:

—Tajpaklon, David pamon, ïxanal nabeltaem! —aechfëli.

<sup>32</sup> Do jawæt, Jesús nukjaba wæt, jëm-aechon japiliajwa:

ïXabw'a'din xanlel! —aechon.

Itliakla Jesúsxot wæt, Jesús jëm-aech, wñajnachaemt wæt:

—¿Xamal achaxasiamkat xan isliajwan xamalliajwa? —aech Jesús.

<sup>33</sup> Itliakla jëmnot wæt, jëm-aechi:

—Tajpaklon, ïxanal na-itfuboejthw'e chiekal taeliajwan! —aechi.

<sup>34</sup> Do jawæt, Jesús beltaen itliakla. Jawæt Jesús itfujacha japi itliakla. Jawæt itliakla chiekal wepachaemslisi pej-itfu. Chiekal taenbejpi. Dolis japi nakfollisi Jesús.

**Jesús patpox Jerusalén paklowaxxot**

(Mr 11.1–11; Lc 19.28–40; Jn 12.12–19)

**21** Xanal, Jesús sñapich, moxan wæt Jerusalén paklowaxxot, patx Betfagé paklowaxach xot. Jaxot xabich olivonaechan nuil mñaxxot. Do jawæt, Jesús pejnachalwanxot kolenje wñajna to'achon. <sup>2</sup> Fëlaeliajwa wæt, jëm-aechon:

—ïXabw'a'de Betfagé paklowaxach poxade! Jaxotde faenaxaelam bur, ke'tason, paxëlan sñapich. Joltam wæt, bur bñflaeman xanlel, burxëlanbej. <sup>3</sup> Jaxotpijijw xamal wñajnachaemt wæt burliajwa, ïjapon aton jëmamo: “Wajpaklon amwæt nejsesich bur. Toet wæt ispox, pejme wiasaxaelon bur” —amo japi! —aech Jesús, bñxto'a wæt kolenje pejnachalanliajwa.

<sup>4</sup> Dolisdo', japox ja-aech, me-ama Dios pejprofeta chajia lelox jachiliajwa burliajwa. Profeta lelox jëm-aech:

<sup>5</sup> “Jëmchiyaxaelam jëmtaeliajwa Jerusalén paklowaxpijw: ‘ïTaem nejrey, xabich pachagempon, chaflaen wæt



xamallel bur jelti'santat!' —chiyaxaelam" —aech profeta lelox.

<sup>6</sup> Do jawut, Jesús pejnachalan, kolenje, fúlaechlisi. Islisi Jesús to'aspo. <sup>7</sup> Do jawut, bűflaenlisi bur, burxulan sűapich, Jesúsleldin. Pejsumta-owa jolpi tam-owaliajwapi burxulan. Do jawut, Jesús tűa-ek burxulan.

<sup>8</sup> Xabich jiw Jesúsxot. Asew japixot pejsumta-owa jol nűamtat ba'aliajwa Jesús fűlaeyaxaen poxadin itpaeliajwa japi pejsitaeyax japonliajwa. Asew japixot wűajna owa naedalx, pa-űafpi. <sup>9</sup> Xabich jiw wűlűk nűamtat. Asew jiw fol Jesús pejwűajnalel. Asew fol wűchakal. Puexa jiw nejlasfűl wűt, jűm-aechbalapi:

—¡Aleluya! ¡Pachaempon, wajwűajnapijin, rey David pamon! ¡Ampon fűlaenpon Dios pijaxtat, xabich pachaempon! ¡Dios, athűpijin, japon xabich pachaem! —aechbalapi, nejla'bala wűt.

<sup>10</sup> Do jawut, Jesús pat wűt Jerusalén paklowaxxot, japapaklowaxpijw xabich taesia ja-aechox. Samata, nakaewa nawűajnaemta wűt, najűm-aechi:

—¿Achankat ampon aton? —na-aechi nakaewa.

<sup>11</sup> Asew Jesús fűlafolpixot jűmnnot wűt, jűm-aechi:

—Ampon Jesús, Dios pejprofeta, Nazaret paklowaxpijin, Galilea tűajnűpijin —aechi.

### Jesús to'apox nakolaliajwa Dios pejtemplobat mowapi, wűajtibej

(Mr 11.15–19; Lc 19.45–48; Jn 2.13–22)

<sup>12</sup> Jesús Jerusalén paklowax pat wűt, Dios pejtemploba low wűt, jaxot taenpon mowapi, wűajtibej, plata xanafokibej. Do jawut, Jesús japi nakolax to'a tathoetade. Plata xanafoki, pejmesan fűliaxabapon. Mowapibej a-u, japi pejtűa-ekaxan wűlaejabapon.

<sup>13</sup> Jesús jűm-aech japi jiwliajwa:

—Dios pejjamechan, chajia lelspos, jűm-aech, Dios jűm-aech wűt pejtemplobaliajwa: 'Tajba kawűajnaba wűlűxael, jiw xan nakawűajnalialjwa' —aech Dios jűm-aechpox. Pelax xamal Dios pejtemploba kethaka pejba padofam —aech Jesús.

<sup>14</sup> Jesús Dios pejtemplobat wűt, itliakla, nabejkabej, japi mox soepa Jesúsxot. Jesús japi boejthűt. <sup>15</sup> Sacerdotespaklochow, judíos chanaekabűanapibej, taen wűti Jesús ispoخان, jawut xabich palalapi Jesúsliajwa. Jűmtaenbejpi, yamxi nejlasfűl wűt jűm-aechfűlpox Jesúsliajwa: "¡Wajpaklokolan, David pamon, xabich pachaempon!" —aechfűl wűt yamxi Jesúsliajwa. Paklochow japox jűmtaen wűt, xabich kaes pejme palalapi Jesúsliajwa. <sup>16</sup> Samata, japi jűm-aech Jesúsliajwa:

—¿Xamkat jűmtaenam yamxi jűm-aechfűlpox xamliajwa? —aechi Jesúsliajwa.

Jesús jűmnnot wűt, jűm-aechon:

—Diasdo'. Xan chiekal jűmtaenx, japi yamxi jűm-aechfűl wűt xanliajwa. ¿Xamalkat-is xaljoe-emil Dios pejjamechan, chajia lelspos, jűm-aech wűt:

'Yamxi, kaes pajampibej, jűmchiyaxael pachaempoxan xamliajwa' —aech wűt chajia lelspos xanliajwa? —aech Jesús japi jiwliajwa.

<sup>17</sup> Jawut Jesús waelapon japi jiw Dios pejtemplobat. Nakoltlison Jerusalén paklowaxxot Betania paklowaxach poxaliajwade. Do jaxot chatuil wűt, kawetapi.

### Jesús jűm-aechpox, higonae baechjil wűt

(Mr 11.12–14, 20–26)

<sup>18</sup> Kandiawasap wűt, xanal, Jesús sűapich, pejme fűlaechx Jerusalén paklowax poxade. Do jawut, Jesús litaxaela, nűamtat fol wűt. <sup>19</sup> Do jawut, taenpon higonae nűambabű'tat nuknae. Jawut, Jesús mox itfűlaech wűt, taenon higonae baechjilpox. Xabich pa-űafkalnae jűmch. Jawut Jesús jűm-aech higonaelialjwa:

—¡Xam kaes naboesaximil! —aech Jesús higonaelialjwa.

Do jawut, kamta higonae selil.

<sup>20</sup> Xanal pejnachalwan japox taenx wűt, xabich nejchaxoelx. Xanal wűajnachaemtax wűt, jűm-an Jesúsliajwa:

—¡Taem! ¿Ma-aech xotkat kamta higonae selil? —an xanal.

<sup>21</sup> Jesús xanal najűmnnot wűt, jűm-aechon:

—Diachwűajnakolax xan jűm-an. Xamal chiekal Dios xanaboejam wűt, chinax nejchaxoela-emil wűt: 'Dios nakajachawaesaxil' —chi-emil wűt, nejchaxoelam wűt, xamalbej jűm-am wűt higonaelialjwa, higonae selilaxael. Jachiyaxaelbej műaxliajwa. Samata, jűmchiyaxaelam wűt ampaműaxliajwa: 'Műax, ¡xam amxot napia'e! ¡Xabűa'mik mar poxamik!' —chiyaxaelam wűt, diachwűajnakolax műax napiasaxael. <sup>22</sup> Samata, xamal Dios kawűajnam wűt, nejchaxoelam wűt amprox: 'Diachwűajnakolax Dios nachaxduiyaxael puexa kawűajnaxpoxtat wűljowxpox' —am wűt, nejchaxoelam wűt, diachwűajnakolax xamal Dios chaxduiyaxael puexa kawűajnamproxan —aech Jesús xanallialjwa.

### Jesús wűajnachaemtaspo, achan to'aspon choef mowapi nakolax to'aliajwapon Dios pejtemplobat

(Mr 11.27–33; Lc 20.1–8)

<sup>23</sup> Do japoxwűx, Jesús, xanal sűapich, pejme patx wűt, xanal lowx Dios pejtemploba. Jaxot Jesús jiw naewűajan. Naewűajan wűt, sacerdotespaklochow, judíos-ancianosbej, mox soepapi wűajnachaemslialjwa Jesús. Japi jűm-aech:

—¿Achankat xam to'a choef mowapi nakolax to'aliajwam tathoetade Dios pejtemplobaxot? —aechi.

<sup>24</sup> Jesús jűmnnot wűt, jűm-aechon:

—Xanbej kaeyax xamal wűajnachaemsaxaelen. ¡Majt chiekal najűmno'e! ¿Achankat Juan to'as jiw bautisafűlialjwa? ¿Japoxkat Juan pajut isfűl? O, ¿Dioskaton to'as? O, ¿japoxkaton isfűl, jiw to'as xot? Xamal chiekal xan najűmnnotam wűt, ja-aech wűt, xanbej chiekal jűmnosaxaelen xamal nawűajnachaemtampoxliajwa —aech Jesús.

Do jawut, japi nakaewa najűm-aech: "Xatis jűmnoch wűt, 'Juan Dios to'as xot, jiw bautisafűl' —tis wűt, Jesús nakjűmchiyaxael: '¿Ma-aech xotkat xamalbej naexaxisfűla-emil Juan jűm-aechfűlpox?' —nakchiyaxael Jesús xatisliajwa. <sup>26</sup> Jűmtis wűtlax: 'Juan jiw to'as jiw bauti-

safələliajwa' —tis wət, jiw xabich palalaxael xatisliajwa, puexa jiw jəm-aechfəlxot Juanliajwa: 'Diachwəajnakolax Juan, jiw bautisan, jəm-aechfəl Dios pijaxtat' —aechfəl xot xabich jiw" —aech paklochow nakaewaliajwa. Samata, japi paklochow xabich pejlewla japox jəmchiliajwa. <sup>27</sup> Do jawət, japi jəm-aech Jesúsliajwa: —Jalape. Xanal matabija-enil, achan Juan to'as jiw bautisafələliajwa —aechi.

Do jawət, Jesús jəm-aech japiliajwa:

—Xanbej jəmchiyaxinil xamalliajwa, achan xan nato'a japox isliajwan —aech Jesús sacerdotespaklochowliajwa, judíos-ancianosliajwabej.

### Aton kolenjepox paxəlan

<sup>28</sup> Do jawəx, Jesús wəajnaemt sacerdotespaklochow, judíos-ancianosbej. Jəm-aechon:

—¿Achaxkat xamal nejchaxoelam ampawəajanliajwa? Kaen aton kolenje paxəlan. Japon jəm-aech kaen paxəlanliajwa: 'Wəa, ɣxəbəa'de amwət taj-ualul poxade nabichliajwam!' —aech pax paxəlanliajwa.

<sup>29</sup> Paxəlan jəmnot wət, jəm-aechon paxliajwa: 'Ax, xan fəlaeyaxinil nabichliajwan' —aechon paxliajwa. Pe baxael, japon ow-aech. Dolison fəlaech pax pej-ualul poxade nabichliajwa. <sup>30</sup> Do jawəx, japon jəm-aech asan paxəlanliajwa: 'Wəa, ɣxəmbəj xəbəa'de taj-ualul poxade nabichliajwam!' —aech pax asan paxəlanliajwa.

Japon jəmnot wət, jəm-aechon paxliajwa: 'Ow, ax. Xan fəlaeyaxaelen nabichliajwan' —aechon paxliajwa. Pe japon fəlae-el. Kawetapon asbəan jəmch batat.

<sup>31</sup> ¿Achankat japixot kolenje is pax nejxasinkpox? —aech Jesús.

Naeweti jəmnot wət, jəm-aechi:

—Matxoela-ow-aechpon. Japon is pax nejxasinkpox —aechi.

Jawət Jesús jəm-aech:

—Diachwəajnakolax xan jəm-an. Babejchow, impuesto mat-omwəljoew Roma gobiernoliajwa, watho', poejiw bə'moejtibej kanaliajwa plata, japi japoxan kofa wət, pasaxaeli Diosxotse, xanaboejafəl xoti Dios. Pelax xamal pasaximil Diosxotse, xanaboeja-emil xot Dios, kofa-emil xotbej babijaxan isfələmpoxan. <sup>32</sup> Juan, jiw bautisan, naewəajan jiw chiekal duilafələliajwa Diosliajwa. Pe xamal naexaxis-emil japon jəm-aechpoxan, japon naewəajanpoxanbej. Me-ama wəchakalpijin naexaxis-el pax to'aspox isliajwapon, xamalbej ja-am. Asewłax, impuesto mat-omwəljoew, watho'bej, asew poejiw bə'moejtibi, japi naexasit Juan naewəajanpox. Xamal taenam wət, japi naexasitpox Juan naewəajanpox, nejchaxoela-emil xamal kofaliajwam babijaxan isampoxan, Juan jəm-aechpox naexaxisliajwam —aech Jesús sacerdotespaklochowliajwa, judíos-ancianosliajwabej.

### Pamak babejchowpox

(Mr 12.1–12; Lc 20.9–19)

<sup>33</sup> Jesús naewəajan wət, sacerdotespaklochow, judíos-ancianosbej, japiliajwa pejme jəm-aechon wəajantat: "¡Naewe'e asawəajan! Kaen aton uva mətha. Do

jawəx, uwalul chaxajjalon ia'tat. Isbejpon uva-ufan jukax uwalulxot. Do jawəx, isbejpon japalultat cha-aelbach, athəpox, uwalul tataeflaliajwa, uva foi wət. Do jawət, uwalulpijin asew jiw pamakjiwliajwa wəljaeton pejlul piach wetataeflaliajwas, japon pejwəlela. Japi bə'pat wət, jəm-aechon japiliajwa: 'Xan fəlaeyaxaelen asatəajənəlel atəaj. Xan ajinil wət, ¡tajlul xamal chiekal nawetataefəlde!' —aech uwalulpijin. Do jawəx, chijjalisson. <sup>34</sup> Do baxael, uva foi wət, uwalulpijin asew pamak to'a wewəljaesliajwas uva, japon pejewpi. <sup>35</sup> Pe fəlalae-napi uva wəljaesliajwa, japi jaelas tataefəlpi uwalul. Fəlalaenpixot asew baes. Asew təp. Asew ia'tat dadaps wət, matkaejabas. <sup>36</sup> Ja-aech wət, uwalulpijin kaes pejme to'afəl pamak uwalul tataefəlpi poxade. Pe japi fəlalaena wət, japibej jaketis.

<sup>37</sup> "Do baxael, uwalulpijin to'a paxəlan. Japon uwalulpijin nejchaxoel: 'Uwalul tataefəlpi diachwəajnakolax bej nawesitayaxaelbejpi taxəlan' —aechon, nejchaxoel wət. <sup>38</sup> Pe uwalul tataefəlpi taen wəti uwalulpijin paxəlan, nakaewa najəm-aechi: '¡Tae'nik uwalulpijin paxəlan! Asamatkoi pax naetəp wət, uwalul japon pijax wəlxael. Samata, ma amwət xatis ampon boesaxaes, uwalul wajkal chiekal namanaliajwa' —na-aechi nakaewa. <sup>39</sup> Japon pat wət uwalul tataefəlpi xot, jawət jaeltason. Do jawət, juchpon uwalulxot. Do jawətbej, boesason" —aech Jesús, japawəajantat naewəajan wət sacerdotespaklochowliajwa, judíos-ancianosliajwabej.

<sup>40</sup> Do pejme Jesús jəm-aech japiliajwa:

—Uwalulpijin fəlaen wət, ¿achaxkaton isaxael uwalul tataefəlpiliajwa? —aech Jesús japiliajwa.

<sup>41</sup> Jəmnot wət, jəm-aechi:

—Uwalulpijin, japon beyaxael beltae-elaxtat uwalul tataefəlpi, babejchow. Do jawəx, to'axaelon asew jiw japa-ualul wetataeflaliajwas. Japilax, uva foei wət, kaewaechfəl wət, wewoeyafəłaxael uvapijin pejewpi —aech japi jiw, jəmnot wəti Jesúsliajwa.

<sup>42</sup> Do jawət, Jesús jəm-aech:

—Xamal matabijam, Dios pejjamechan, chajia lels-pox, jəm-aech wət, jəm-aechox xanliajwa:

'Jiw ia'ba is wət, kaet ia'tliajwa nakaewa najəm-aechi: "Ampot ia't chaemil" —na-aechi nakaewa. Do jawəx, asan aton japot ia't fit wət, jəm-aechon: "Ampot ia't, puexa ia'xot, kaes pejme pachaem təkso'pijtaliajwa, ba chiekal mamnikaliajwa" —aech japon aton. Me-ama ampox, jasox Dios is Mesíasliajwa. Wajpaklon Dios jasox is xatis weliajwas Mesías pijaxtat. Samata, japox xabich pachaem xatisliajwa' —aech Dios pejjamechan, chajia lels wət xanliajwa.

<sup>43</sup> Samata, xamal jəm-an. Xamal xan nanaexaxis-emil xot, Dios tapaeyaxil xamal tato'laliajwam asew jiw. Diosłax tapaeyaxael asew jiw tato'laliajwapi asew jiw, japi jiw isfəl Dios nejxasinkpoxan. [ <sup>44</sup> Jiw fiap wət ia't pinjixot, xabich naxthuya wət, xabich naxkolaxaelbejpi. Pelax kaet ia't, pinjit, athəsik, jiw matwəajasik jopik wət, ja-aech wət, japi jiw chiekal matkaeyaxaes. Jasoxtat xamal nabijasaxaelam, xan nanaexaxis-emil xot, xan nanejwesla xotbej. Dios xamal kastikaxael infier-

noxotdik pomatkoichaliajwa] —aech Jesús sacerdotepaklochowliajwa, judíos-ancianosliajwabej.

<sup>45</sup> Do jawüt, sacerdotepaklochow, fariseosbej, jüm-taen wüti uwalulwüajan, ia'wüajanbej, japi pajut matabija, Jesús japoxan jüm-aech wüt, jüm-aechon japiliajwa. <sup>46</sup> Samata, jawüt jaelsasiapi Jesús jiw jebatat jeliajwa. Pe paklochow xabich pejlewla judíosliajwa, judíos nejchaxoel xot: "Jesús Dios pejprofeta" —aech xoti, nejchaxoel wüt. Samata, paklochow nejchaxoel: "Jesús jaeltas wüt, jiw bej nakbeyaxaelbej" —aechi, nejchaxoel wüt.

**Rey pinjiyax fiesta is wüt paxulan nakjiyaponliajwa, xabich jiw tadütpox**

(Lc 14.15–24)

**22** Jesús pejme jüm-aech wüajantat jiwliajwa: <sup>2</sup> "Dios puexa pejiw tato'alpox, me-ama rey fiesta is wüt paxulan nakjiyaponliajwa, ja-aechox. <sup>3</sup> Rey to'a pamak chajia tadüchpi büflaeliajwa fiesta poxadin. Chajia tadüchpi kaenanüla jüm-aechi asbüan jümch: 'Xan fölaeyaxinil' —aechi kaenanüla. <sup>4</sup> Samata, rey pejme asew pamak to'a chajia tadüchpi jümchiliajwa japi fölaeliajwa fiesta poxadin. Pamak to'aliajwa wüt, jüm-aechon pamakliajwa: 'Chajia tadütxpi jüm-amo: "Nax-aeyaxan chiekal ketoetx fiestaliajwa. Keto'ax pak xüa'asax, jelti'tpi, chiekal dalpi. Puexa chiekal ketoetx. Pe xaeyaxkal we'p. ¡Ma amwüt nej xabüata taxulan, nakjiyapon, pejfiesta nakxaeliajwapi!" —amo chijia tadütxpi! —aech rey, pamak to'a wüt. <sup>5</sup> Rey pamak pat wüt chajia tadüchpixot, japi jüm-aech rey büxto'aspox. Pe chajia tadüchpi owchi-el. Kaen chajia tadüchpon, japon fölaech pejlulan poxade. Asanbej japixot fölaech pejew negocios poxade. <sup>6</sup> Chajia tadüchpixot, asew jaelapi rey pamak. Do jawüt, baesbejpi. Asew tär japixot, baes wüti. <sup>7</sup> Do jawüt, rey xabich palala. Samata, rey to'a pejsoldaw beliajwas pamak webaespi, pejbachan welausliajwasbejpi. Jasox is rey pejsoldaw. <sup>8</sup> Do jawüx, rey jüm-aech asew pamakliajwa: 'Puexa chiekal ketoech taxulan nakjiyapon pejfiestaliajwa. Matxoelatadütxpi wepachaema-esal taxulan pejfiesta naktaeliajwa. <sup>9</sup> Samata, ¡xabüa'de paklowaxthialaxan poxade! Jaxotde jiw taenam wüt, ¡tadü'e taxulan pejfiesta naktaeliajwapi! —aech rey, pamak to'a wüt. <sup>10</sup> Do jawüt, rey pamak fölaechlisi paklowaxthialaxan poxade. Jaxotde xabich jiw faeki. Do jawüt, büflaeni jiw pachaempi, babejchowbej. Do jawüt, ba jiw xabich wülük.

<sup>11</sup> "Do jawüt, rey low puexa jiw taeliajwa. Jawüt rey taen kaen aton, japon naxoela-el tuch sumta-otox, nakjiyapon pejfiesta naktaeliajwa wüt naxoelox. <sup>12</sup> Rey jüm-aech japon atonliajwa: 'Taj-aton, ¿ma-aech xotkat xam naklowam taxulan pejfiesta naktaeliajwam, naxoela-emil wüt tuch sumta-otampox fiesta naktaeliajwam?' —aech rey japon atonliajwa. Pe japon boejlach nuk. <sup>13</sup> Do jawüt, rey jüm-aech pamakliajwa: 'Ampon aton müaxwasikuim! ¡Tükwasikuimbejpon! Do jawüt, ¡fo'impon tathoetade, itküatax poxade! Jaxotde xabich jiw noeyaxael. Büa'tatisaxaelbejpi, xabich nabijat xot'

—aech rey japon atonliajwa. <sup>14</sup> Jasoxtat xabich jiw tadüchpi. Pe kaesüapich jiw makanoch duilaliajwa Diosxotse" —aech Jesús jiwliajwa.

**Impuesto mosaxliajwa, Jesús wüajnachaehtaspox**

(Mr 12.13–17; Lc 20.20–26)

<sup>15</sup> Do jawüx, fariseos natameja wüt, kaenejchaxoelax wüajnachaehtasliajwapi Jesús, Jesús asaxtat jümnot wüt japi tasalaliajwa japoxtat. <sup>16</sup> Samata, fariseos büxto'a asew japixot, asew jiwbej, Herodes pejmütpijiwpi, Jesús poxade. Pat wüti Jesúsxot, jüm-aechi:

—Jiw chanaekabüanan, xanal matabijax, xam diach-wüajnakolax chiekal jüm-am. Naewüajnambej diach-wüajnakolaxpox jiw chiekal duilaliajwa Dios nejxas-inkpoxtat. Xam nejlewla-el paklochow nejchaxoelpoxliajwa jiw naewüajnamproxliajwa. Samata, puexa jiw chiekal najüpanaewüajnam. <sup>17</sup> Samata, xanal chiekal matabijasian. ¿Pachaemkat xatis mosliajwas impuesto Roma tüajnüpijiw tato'lanliajwa? O, ¿mosaxisalkat? —aechi Jesúsliajwa.

<sup>18</sup> Jesús pajut matabijt xapaetaspox. Samata, jüm-aechon:

—¡Xamal jiw naekichachajbapijwam! ¿Ma-aech xotkat naxapaetam? <sup>19</sup> ¡Na-itpaem kaekafef, japoxantat impuesto motampi! —aech Jesús.

Do jawüt, xalaenlisi kaekafef Jesúslel. <sup>20</sup> Jesús japi wüajnachaeht wüt japakafefliajwa, jüm-aechon:

—¿Achan pejxu-aelkat ampakafefat? ¿Achan pejwülbejkat ama lelspxot? —aech Jesús.

<sup>21</sup> Japi jümnot wüt, jüm-aechi:

—Roma tüajnüpijiw tato'lan, japon pejxu-ael, pejwülbej —aechi.

Samata, Jesús jüm-aech:

—¡Japon pejewpi, japon chaxduim, impuesto motam wüt! ¡Pe Dios pejewpi, Dios chaxduim! —aech Jesús, fariseosliajwa, Herodes pejmütpijiwpijwabej.

<sup>22</sup> Japox jüm-taen wüti, xabich nejchaxoelanuili, Jesús chiekal jümnot xot. Samata, jawüt jaxot waeltlisipon.

**Asamatkoi mat-eyaxaespox tüpi, pejme duilaliajwa**

(Mr 12.18–27; Lc 20.27–40)

<sup>23</sup> Do jawüxbej, kaesüapich saduceos pat Jesúsxot wüajnachaehtasliajwapi Jesús. Puexa saduceos nejchaxoel: "Jiw tär wüt, kaelel chiekal napelt. Asamatkoi mat-eyaxisal pejme duilaliajwa" —aechi, nejchaxoel wüt.

<sup>24</sup> Samata, jawüt saduceos jüm-aech ampawüajan Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabüanan, Moisés chajia lelpox jüm-aech: 'Aton pijow naxüwla-elaxtat naetär wüt, patüpan pakoewan naman wüt, japon japow fisaxael. Ja-aech wüt, japon naxüwlaxael japowtat, pakoewan tüponliajwa' —aech Moisés chajia lelpox. <sup>25</sup> Xanalxot majt kaen aton duk. Japon siete pakoew. Matxoelapijin pawis fit. Pe baxael, japon tär naxüwla-elaxtat pijowxot. Do jawüt, wüchakalpijin japow fit, pakoewan naetärow.

<sup>26</sup> Pe baxael, japonbej, tär naxüwla-elaxtat japowxot. Do jawüt, trespijin japow fit. Pe japonbej tär naxüwla-elaxtat japowxot. Jasox ja-aech japi sietepiliajwa. <sup>27</sup> Chi-

nax kaen japixot naxwla-el japowtat. Do jawux, tax-dukakolaxtat japowbej tɛp. <sup>28</sup> Puexa japi poejiw nakjiya japowtat. Tɛpi mat-ias wɛt, zsetepixot, achankat japow pijwaxael? —aech saduceos Jesúsliajwa. <sup>29</sup> Jesús jɛmnot wɛt, jɛm-aechon saduceosliajwa:

—Xamal japox jɛm-am wɛt, nejmach jɛm-amslapam, matabija-emil xot Dios pejjamechan, chajia lelspx. Matabija-emilbej Dios xajɛppox puexa isliajwa. <sup>30</sup> Tɛpi mat-ias wɛt pejme duilalijwa, poejiw, watho' sɛapich, pejme nakjiyaxil. Me-ama Dios pej-ángeles Diosxotse nakjiya-el, jachiyaxael japi jiw. <sup>31</sup> Tɛpi mat-eyaxaes pejme duilalijwa. ¿Xamalkat xaljoe-emil, Dios pajut jɛm-aech wɛt chajia lelsxot? <sup>32</sup> Dios amprox jɛm-aech Moisésliajwa: 'Xan amwɛtjel Abraham, Isaac, Jacobbej, japi pejDiosnan' —aech Dios. Samata, xatis chiekal matabijas, asamatkoi tɛps wɛt pejme duilaxaespx. Chiekal matabijasbej, wajwɛajnapijiw, chajia tɛpi, japi napels-el. Samata, Abraham, Isaac, Jacobbej, japi amwɛtjel Diosxotse duilafɛl —aech Jesús saduceosliajwa.

<sup>33</sup> Jiw japox jɛmtaen wɛt, xabich nejchaxoelanuili Jesús jɛm-aechpoxliajwa.

**Dios pejtato'laxanxot, masox kaes pejme pachaem**  
(Mr 12.28–34)

<sup>34</sup> Do jawɛt, fariseos natameja, wɛltaen wɛti saduceos boejlach nuilpox, Jesús chiekal jɛmnot xot.

<sup>35</sup> Do jawux, fariseos matabija isaxaelpox Jesúsliajwa. Samata, kaen japixot, judíos chanaekabɛanan, to'api Jesús poxalijwade. Do pat wɛton Jesúsxot, jawɛt wɛajnaemton xapaejsliajwapon Jesús.

<sup>36</sup> Jɛm-aechon Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabɛanan, Dios xabich tato'al jiw naexasisliajwa. ¿Achatato'laxxotkat kaes pejme pachaem Dios tato'alpox jiw naexasisliajwa? —aech judíos chanaekabɛanan.

<sup>37</sup> Jesús jɛmnot wɛt, jɛm-aechon:

—Moisés chajia lelpox jɛm-aech: '¡Chiekal nejxasinkde Dios nejpaklokolan! ¡Nejxasinkdebej Dios puexa nejnejchaxoelaxtat, puexa nejmatrɛatatbej!' —aechox.

<sup>38</sup> Japoxlap kaes pejme pachaem jiw naexasisfulalijwa. <sup>39</sup> Asawɛajan, wɛchakal pejwɛajan, Dios tato'alpox, japox pachaembej jiw naexasisfulalijwa. Japawɛajan jɛm-aech: '¡Chiekal nejxasinkde asew jiw! Me-ama xam najut nanejxasinkam wɛt, jachiyaxaelam asew jiwliajwa' —aech Moisés chajia lelpox. <sup>40</sup> Japox kolewɛajan, Dios tato'alpoxan, xabich pachaem jiw chiekal naexasisfulalijwa. Puexa Moisés chajia lelpox pachaem, Dios pejprofetas lelpoxanbej. Japawɛajan naknaewɛajan, machiyaxaes Dios nejxasinkalijwas, asew jiwbej —aech Jesús judíos chanaekabɛananliajwa.

**Cristo, rey David pamonpox, pe Cristo paklonbej Davidliajwa**

(Mr 12.35–37; Lc 20.41–44)

<sup>41</sup> Fariseos natameja wɛtɛk, Jesús wɛajnaem wɛt, jɛm-aechon japilijwa:

—¿Xamal achaxkat nejchaxoelam Mesíasliajwa? ¿Achankat Mesías pam? —aechon.

Fariseos jɛmnot wɛt, jɛm-aechi Jesúsliajwa:

—Rey David, japon Mesías pam —aechi.

<sup>43</sup> Do jawɛt, Jesús jɛm-aech:

—Ja-aech wɛt, ¿ma-aech xotkat rey David Mesíasliajwa Espiritu Santo pijaxtat jɛm-aechkat: 'Tajpaklon' —aechkat rey David Mesíasliajwa? Rey David chajia jɛm-aech:

<sup>44</sup> 'Dios naksiya wɛt tajpaklokolanliajwa, jɛm-aechon: "¡Ekde tajpoklalel jiw tato'lalijwam, xan sɛapich! Ekam wɛtɛk, xan malechaxaelen nadaelmajiw. Malechax wɛt nadaelmajiw, japi jiw xam naexasisfulaxael, xam tato'lampox" —aech Dios tajpaklokolanliajwa' —aech rey David chajia lelox, jɛm-aech wɛt Mesíasliajwa.

<sup>45</sup> Rey David chajia jɛm-aechbej Mesíasliajwa: 'Tajpaklon' —aech rey David. Samata, Mesías rey David pamonkala-elon. Pebej Mesías paklon rey Davidliajwa —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>46</sup> Do jawɛt, fariseos matabija-el, machiyaxaeli, jɛm-nosliajwa wɛti Jesús. Do jawuxbej, pejlewɛlasi kaes wɛajnaemslajwapi Jesús.

**Jesús jɛm-aechpox jiw matabijalijwa fariseos, judíos chanaekabɛananapibej, pejɛwɛajanpox**  
(Mr 12.38–40; Lc 11.37–54; 20.45–47)

**23** Do jawux, Jesús jɛm-aech jiwliajwa, xanal pejnachalwanliajwabej: <sup>2</sup> "Judíos chanaekabɛanapi, fariseosbej, japi jiw chanaekabɛana Moisés chajia lelpox. Japox japi pejbichax. <sup>3</sup> Samata, ¡xamal naexasisfulde japi naewɛajanpox, naewɛajan wɛti Dios pejjamechan, Moisés chajia lelpoxliajwabej! ¡Isfulde puexa japi tato'alpoxan! ¡Pe nabej is japi pajut ispxan! Japi pajut is-el xamal naewɛajanpoxan. Japi asaxan isfulax. <sup>4</sup> Japi xabich jiw tato'al jiw naexasisliajwa Dios tato'alpoxan. Japoxan xabich tampoel jiwliajwa. Japi paklochow pajut japoxan naexasis-el. <sup>5</sup> Puexa japi ispxan is asew jiw asɛan jɛmch taelijwas. Japi nejxasink pejmaktat duilijwa cha-aelcajax, pakɛ'cajax. Nejxasinkbejpi pejmɛaxanxot kuilijwa japoxan. Japacajaxtutat jiapi kaesɛapich Moisés chajia lelpox. Nejxasinkbejpi naxoelijwa pakchowaxan. Pejtɛkji'anxot wewe'pas pejnaxoe. Pejnaxoe makmatduilxot baels, mɛarixan, jasi, puexa jiw chiekal taelijwas. <sup>6</sup> Nejxasinkbejpi chalakalijwa kaes pejme pachaempoxantat, fiestanxot wɛt. Judíos naewɛajnabachantat wɛtbejpi, japi majt chalak tɛa-ekaxantat, kaes paklochowpi chalakaxaelpoxantat. Japoxantat chalaki puexa jiw sitaelijwas. <sup>7</sup> Nejxasinkbejpi, jiw saludalijwas xabich sitaeyaxtat, paklowaxthialaxanxot xabɛ'kɛlas wɛti. Nejxasinkbejpi, jiw saludas wɛt jɛmchilijwas: '¡Moi, jiw chanaekabɛanan!' —chilijwaspi" —aech Jesús jiwliajwa, xanal pejnachalwanliajwabej.

<sup>8</sup> Jesús kaes jɛm-aech jiwliajwa, xanal pejnachalwanliajwabej: "Pe xamal, xan nanaexasitam xot, me-ama nakoewkolnan wɛt, ja-an xamallijwa. Xanlap nejchanaekabɛananan kaekolnan. Samata, asew jiw xamallijwa jɛmchiyaxil: '¡Moi, jiw chanaekabɛanan!'

—chiyaxil. <sup>9</sup> Xamal kaekolan nej-ax, athuxotsepon. Japon nej-ax Dios. Samata, ampathatat Dios pej-jamechan xamal naewhajan wut, xamal jumchiyaximil nej-axkolna-elponliajwa: 'Ax' —chiyaximil. <sup>10</sup> Xan kaenan Cristowan, nejpaklokolan. Samata, asew jiw xamalliajwa jumchiyaxil: 'Tajpaklokolan' —chiyaxil xamalliajwa. <sup>11</sup> Nejxasinkam wut asew jiw xamal sitaeliajwa, japi majt kajachawae! Ja-aech wut, xamal sitaeyaxael jiw. <sup>12</sup> Nejmachjiw nejchaxoel wut pajutliajwa: 'Xanal kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil' —aech wuti pajutliajwa, asamatkoi Dios jumchiyaxae-si: 'Xamal kaes pejme pachaema-emil' —chiyaxae-si. Pe asew jiw lax nejchaxoel wut pajutliajwa: 'Xanal kaes pejme pachaema-enil. Me-ama asew jiw, jachi-enil' —aech wuti pajutliajwa, asamatkoi Dios japi jiw jumchiyaxae: 'Xamal pachaemam. Me-ama asew jiw, jachi-emil' —chiyaxae-si' —aech Jesus jiwliajwa, xanal pejnachalwanliajwabej.

<sup>13</sup> Jesus pejme jum-aech judios chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej: "Xamal judios chanaek-abuanapijwam, xamalbej fariseos, jiw naekichachajbam. Samata, Dios xamal xabich kastikaxael. Xabich kaes pejme chaemilaxael xamalliajwa. Xamal naewhajanamxantat, me-ama faka'am jiw pas-elaliajwa Diosxotse. Xamalbej najut pasaximil jaxotse. Tapae-emilbej asew jiw pasasiapi pasliajwa Diosxotse.

<sup>14</sup> ["Xamal naekichachajbam watho', pamaljiw naetwpspi, wenosliajwam puexa japi pejewpi. Do jawux, judios naewhajnaba lowam Dios piach kawhajnaliajwam, asew jiw xamal taen wut jumchiliajwa xamalliajwa: 'Diachwajnakolax ampi xabich pachaem' —chiliajwa jiw xamalliajwa. Samata, kaes pejme chaemilaxael xamalliajwa, Dios jiw kastika wut" —aech Jesus japox judios chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej.]

<sup>15</sup> Jesus pejme jum-aech judios chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej: "Xamal judios chanaek-abuanapijwam, xamalbej fariseos, jiw naekichachajbam. Xamalliajwa xabich kaes pejme chaemilaxael, Dios jiw kastika wut. Nanuamtam potwajnucha faekaliajwam judios-eli japi nejnachalaliajwa. Asew faekam wut, naewhajnambatabijampoxankal. Japanaewhajnaxtat japi jiw kaes pejme chaemil. Me-ama xamal, jachi-eli. Samata, japi asamatkoi twp wut, pelsaxaeks infierno poxadik" —aech Jesus japox judios chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej.

<sup>16</sup> Jesus pejme jum-aech judios chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej: "Xamal judios chanaek-abuanapijwam, xamalbej fariseos, me-ama itliaklawam wut, ja-am. Dios pejjamechan naewhajnamb wut, xamal jum-am, chiekal matabijslaxtat: 'Aton jumdut wut Dios pejtemplobapijaxtat, japajumdusax paomsa-el. Pe aton jumdut wut lax orotat, Dios pejtemplobatatpox, japajumdusaxlax xabich pa-om' —am xamal chiekal matabijslaxtat. <sup>17</sup> Jasoxtat xamal jiw naewhajnamb wut, me-ama nejliaklawam, itliaklawambej, ja-am, matabija-emil xot diachwajnakolaxpox. ¿Achaxkat kaes pejme jiw sitaeyaxael? ¿Oro, Dios

pejtemplobatatpox? O, ¿Dios pejtemploba? Jiw kaes sitaeyaxael Dios pejtemploba. Jiw sitaen japa-oro, Dios pejtemplobapijax xot. <sup>18</sup> Xamal chiekal matabijslaxtat jum-ambej: 'Aton jumdut wut altartat, japajumdusax omjil. Pelax japon jumdut wut Dios pej-ofrendatat, okpox altarmatwujtat, japajumdusaxlax xabich pa-om' —am xamal chiekal matabijslaxtat. <sup>19</sup> ¿Achaxkat jiw kaes pejme sitaeyaxael? ¿Dios pej-ofrenda, altarmatwujtat okpox? O, ¿Dios pej-altar, Dios pejtemplobatatpox? Jiw kaes sitaeyaxael Dios pej-altar. Me-ama Dios pej-ofrenda altarmatwujtat okpox, sitaen wut, jachiyaxil. <sup>20</sup> Aton jumdut wut altartat, japon jumdut-el altartatkal. Jumdutbejpon puexa japa-altarmatwujtat oelpitatbej. <sup>21</sup> Aton jumdut wut Dios pejtemplobatat, jumdut-el Dios pejtemplobatatkal. Jumdutbejpon Diostat, Dios duk xot japatemplobatat. <sup>22</sup> Aton jumdut wut thatbaxotat, japon jumdutbej Dios pejtua-ekaxtat, Diostatbej, Dios pajut ek xot japatua-ekaxtat" —aech Jesus japox judios chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej.

<sup>23</sup> Jesus pejme jum-aech judios chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej: "Xamal judios chanaek-abuanapijwam, xamalbej fariseos, jiw naekichachajbam. Samata, Dios xamal xabich kastikaxael. Diakam Diosliajwa puexa nejew. Nejew diez wut, kaeyax diajnam Diosliajwa. Xamal diajkambej xabich cha-aexpi, naxaeyaxan mattholspoxan. Pelax naexasisfula-emil asaxan, kaes pejme pachaempoxan xamal isfulaliajwam. Japoxan naexasisfulaxaelam wut, isfulaxaelam pachaempoxan asew jiwliajwa. Asew jiw beltaeyaxaelambej. Chiekal duilafulaxaelambej kichachajba-emilpoxtat. Japoxan isfulam wut, kofaximil diajkampox nejew Dios pej-ofrendaliajwa. <sup>24</sup> Xamal paklochawam, me-ama itliaklawam wut, ja-am, nejchaxoelafulam xot kaes pachaema-elpoxan. Xamal nejchaxoelafula-emil kaes pejme pachaempoxanlax" —aech Jesus japox judios chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej.

<sup>25</sup> Jesus pejme jum-aech judios chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej: "Xamal judios chanaek-abuanapijwam, xamalbej fariseos, jiw naekichachajbam. Samata, Dios xabich xamal kastikaxael. Xamal xaeliajwam wut, majt xabich piach fuletletlan tafachan, platfachanbej, xabich kiatam. Pelax kias-emil patulelan. Xamal, me-ama japatasfachan, platfachanbej, ja-am, nejnejchaxoelaxan, me-ama xabich asda'nik xot. Xamal asbuan jumch babijaxan isfulam. Nejchaxoelafulambej kenosliajwam asew jiw pejew. <sup>26</sup> Xamal fariseos, matabijslaxtat jum-am xot, nejnejchaxoelaxantat, me-ama itliaklawam wut, ja-am. ¡Majt nejchaxoelde pachaempoxan! Do ja-am wut, xamal isfulampoxan pachaemaxael Diosliajwa" —aech Jesus japox fariseosliajwa.

<sup>27</sup> Jesus pejme jum-aech judios chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej: "Xamal judios chanaek-abuanapijwam, xamalbej fariseos, jiw naekichachajbam. Samata, Dios xamal xabich kastikaxael. Diachwajnakolax xamal jiwam pachaema-emil. Xamal, me-ama patupamethan wut, ja-am. Patupamethan thuch

matjoelas wut papoei, me-ama pachaem wut, kabuan-  
aech. Pe feniachdik xabich chaemil. Japamuthanxotdik  
patpa xoep pathikal namaeliajwa. <sup>28</sup> Xamal pak-  
lochwam, ja-ambej. Jiw xamal taen wut, me-ama  
pachaemam wut, pakabuan-am. Pe xabich nejchaxoe-  
lam jiw naekichachajbaliajwam. Nejchaxoelambej  
asaxan, chaemilpoxan, isfulaliajwam jiwliajwa” —aech  
japox Jesús judíos chanaekabuanapiliajwa, fariseoslia-  
jwabej.

<sup>29</sup> Jesús pejme jum-aech judíos chanaekabuanapilia-  
jwa, fariseosliajwabej: “Xamal judíos chanaek-  
abuanapijwam, xamalbej fariseos, jiwlis naekichacha-  
jbam. Samata, Dios xamal xabich kastikaxael. Diach-  
wujnakolax xamal jiwam pachaema-emilpim. Chaji-  
kolaxtat Dios pejprofetas, baespi, japi pejmuthan-  
matwujtat, xamal cha-aelbax isam, asew jiw japoxan  
taen wut nejchafaekaliajwa. Chajiakolaxtat jiw tupi,  
japi pachaempi asew jiwliajwa, japi pejmuthanbej  
chamuthachaemtam asew jiw matabijaliajwa, taen  
wuti japamuthan. <sup>30</sup> Do jawux, japoxan, koloeyaxan,  
isax ketoetam wut, xamal jum-am: ‘Wajwujnapijiw  
suarich, chajiakolaxtat xanal duilaxaelen wut, xanal  
kajachawaesaxinil, japi babejchow ba wuti Dios pe-  
jprofetas’ —am xamal. <sup>31</sup> Japoxan xamal jum-am wut,  
najut chiekal jum-am, Dios pejprofetas bapi, japi  
pamojiwampox. <sup>32</sup> Nejwujnapijiw babijax isax tuadut-  
pox, ixamal chiekal toe’e!” —aech Jesús japox judíos  
chanaekabuanapiliajwa, fariseosliajwabej.

<sup>33</sup> Jesús pejme jum-aech judíos chanaekabuanapilia-  
jwa, fariseosliajwabej: “ixamal xabich chachaelam! Me-  
ama jom, ja-am! Ja-am wut, imachiyaxaelamkat xamal  
welialjwam infiernoxotdik kastika-elaliajwa xamal?

<sup>34</sup> Samata, xan to'axaelen Dios pejprofetas xamal pox-  
ade, matabijsbej, judíos chanaekabuanapibej, xamal  
naewujnalialjwapi. Pe xamal asew japixot beyaxae-  
lam. Asew japixot kematamatlaxaelambej cruztat.  
Asew japixot selsaxaelam nejnaewujnabachanxot.  
Asewbej japixot dukp wut, nakiowa wulwekafulaxae-  
lam paklowaxanxot, japi chakifolam wut. <sup>35</sup> Jasoxtat xa-  
mal xabich nejbwujnaxael puexa pachaempi beyax-  
aespoxtat. Samata, Dios xamal kastikaxael. Chaji-  
kolaxtat nejwujnapijin, Caín, boesa Abel. Do jawux,  
asew nejwujnapijiw, japibej beful asew jiw, pachaem-  
pi. Do baxael, asew nejwujnapijiw, japibej boesa  
Zacarías, japon Berequías paxelan. Japon Zacarías  
boesas temploba tathoetat, altar moxxot. <sup>36</sup> Diachwua-  
jnakolax xan jum-an. Xamal amwutjel laelpampim, ne-  
jwujnapijiw xabich jiw befupoxtat Dios xabich  
kastikaxael xamal” —aech Jesús japox judíos chanaek-  
abuanapiliajwa, fariseosliajwabej.

**Jesús xabich nejxaejwaspox Jerusalén paklowaxpijwli-  
ajwa**

(Lc 13.34-35)

<sup>37</sup> Jesús xabich nejxaejwas, nejchaxoel wut Jerusalén  
paklowaxpijwliajwa. Samata, jum-aechon: “Xamal,  
Jerusalén paklowaxpijwam, Dios pejprofetas beflam.  
Asew xamalxot ia'ttat dadapam, Dios buxto'aspi xam-

alxot. Me-ama kawaema paxi pejba'buxfaltat tameja,  
xan jachisian xamal bw'welialjwan. Pelax xamal xan  
nanejwesla. <sup>38</sup> Chiekal najumtaem! Nejpaklowaxxot  
Dios kaes jaxotaxil. Kaes kajachawaesaxilbejpon xam-  
al. <sup>39</sup> Ma amwut, xamal kaes nataeyaximil. Xan pejme  
patx wut, jawut xamal jumchiyaxaelam xanliajwa:  
‘ixDios nej kajachawaesas fulaenpon Dios pijaxtat!’  
—chiyaxaelam, pejme nataeyaxaelam wut” —aech  
Jesús, nejxaejwas wut Jerusalén paklowaxpijwliajwa.

**Jesús jum-aechpox Dios pejtemploba toesaxaespoxtia-  
jwa**

(Mr 13.1-2; Lc 21.5-6)

**24** Jesús nakolt wut Dios pejtemplobaxot, atxaxach  
fulaech wut, xanal, pejnachalwan, mox soepax  
japonxot. Do jawut, xanal Jesús jum-an:

—ixTaem Dios pejtemploba, asabachan, pinabachan-  
bej, moxchalakbachan! —an xanal.

<sup>2</sup> Do jawut, Jesús jum-aech xanalliajwa:

—Diachwujnakolax xan jum-an. Xamal taenam-  
bachan, templobabej, puexa japabachan asamatkoi  
chiekal toesaxaes. Chinax kaet ia't namanaxil nakae-  
ia'tmatwujtat —aech Jesús.

**That toepax mox pawujajna wut, majt matxoela  
jachiyaxaelpoxan**

(Mr 13.3-23; Lc 17.22-24; 21.7-24)

<sup>3</sup> Do jawux, xanal fulaechx, Jesús suarich, Olivon-  
aechanmox poxade. Pa'ax wut, Jesús ek muxaxot.  
Xanal tajkalan wut, mox soepax Jesús wujnachaemslia-  
ajwan. Do jawut, wujnachaemtax wut, jum-an:

—Jiw chanaekabuanan, ixanal nachanaekabuanim!  
ixMaswutkat japox jachiyaxael xam jum-ampox Dios  
pejtemploba toesaxaespoxtialjwa, asabachanbej?  
ixAchaxkat xanal taeyaxaelen, mox pawujajna wut, xam  
pejme pasliajwam wut? ixAchaxbejkat xanal taeyaxae-  
len mox pawujajna wut, that toepaliajwa wut? —an  
xanal Jesúsliajwa.

<sup>4</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—ixChiekal taem asew jiw xamal naekichacha-  
jabasamata! <sup>5</sup> Xabich jiw fulaeyaxaen. Japi kaenanula  
pajut najumchiyaxael: ‘Xan Cristowan’ —nachiyaxaeli.  
Pe japi Cristowaxil. Jasoxtat xabich jiw naexaxisaxaesi,  
naekichachajba wut jiw. <sup>6</sup> Asamatkoi, xamal wultae-  
nam wut soldaw xabich asatujnuchanxot nabapox,  
ixamal nabej nejlewlé! Japoxan majt jachiyaxael, mox  
pawujajna wut that toepaliajwa. <sup>7</sup> That toepax wujajna,  
xabichaxael nabewujajan. Kaetujajnpjijiw nabeyaxael,  
nakaetujajnpjijiw suarich. Japoxan majt jachisfulaxael  
asatujjuchanlelbej. Jachiyaxaelbej, kaetujajnpjijiw  
nabeyaxael wut, asatujjuchanpijw suarich. Japoxan  
majt jachisfulaxael asatujjuchanlel. Asamatkoi  
asatujjuchanlel naxaeyaxan ajilaxael. Asatua-  
jnuchanlelbej sat najaesaxael potujajnucha. <sup>8</sup> Japoxan  
majt jachiyaxael, nabijasmatkoi tuadut wut jiw nabi-  
jasliajwa. Me-ama pawis pejmatkoi wepach wut  
naxwulaliajwa, xabich wexaenkas, jachiyaxaelbej jiwli-

ajwa, tʉadut wʉt nabijasax —aech Jesús xanal pej-nachalwanliajwa.

### Jesús jʉm-aech pejnachala nabijasaxaelpox

<sup>9</sup> Jesús pejme jʉm-aech xanal pejnachalwanliajwa: “Do jawʉtbej, asew jiw xamal woeyaxael xabich nabijasliajwam kastikaxtat. Xamal beyaxaelbejpi tʉpaliajwam. Puexa jiw xamal nejweslaxael, tajnachalwam xot. <sup>10</sup> Japamatkoivan xabich jiw kofaxael Dios xan-aboejapoxan. Ja-aech wʉt, japi nakaewa nanejweslaxael. Do ja-aech wʉt, japi nakaewaliajwa padaelmajiw nadofaxael. Asew japixot nakaewa nabʉflaeyaxael paklochow poxade, jaxotde beliajwas bʉ'fospi. <sup>11</sup> Japamatkoivan xabich jiw, me-ama Dios pejprofetas wʉt, jachiyaxaeli. Pe japi profetaxil. Japi jachiyaxael xabich jiw naekichachajbaliajwa. Xabich jiw naexasisaxaespi japi jʉm-aechpoxantat. <sup>12</sup> Xabichfʉlaxael babijaxan isfʉlpi ampathatat. Samata, xabich jiw nakaewa nanejxasinkpoxan kofaxael. <sup>13</sup> Asew jiw lax kofa-eli Dios xan-aboejapoxan, hasta japi tʉp wʉt, japikal Dios bʉ'weyaxaes. <sup>14</sup> Chimiawʉajan, Dios puexa pejiw tato'alwʉajan, potʉajnycha xabich jiw naewʉajnaaxael puexa jiw matabijaliajwa. Do jawʉx, pasaxael that toepaxaelpox.

<sup>15</sup> “iAmpox xaljowpon nej jʉmmatabiis! Xamal xaljowam wʉt, ichiekal jʉmmatabijim! Daniel, Dios pejprofeta, chajia lel wʉt, jʉm-aechon: ‘Satanás to'axaeson, xabich babejkolan, japon fʉlaeyaxaen’ —aechon. Samata, xamal japon, xabich babejkolan, taenam wʉt Dios pejtemplobaxot, japon tapaeyaxisalpon jaxotaliajwa, ja-aech wʉt, i puexa Judea tʉajnypijw nej dʉkpa pinamʉaxan poxade! <sup>17</sup> Jawʉtbej, jiw pejbachanmatwʉajantat nuili, baloek wʉt, i nej le-ele'bej pejbachan poxade, pejew jukbaliajwa, xadʉkpaliajwa! <sup>18</sup> Jawʉtbej asew jiw, nabisti pejlulantat, i do jaxot kaweta kamta atʉaj nej dʉkpe! iKaxa nej nawe-elepi pejbachan poxadin pejew ponan wʉljaesliajwa! <sup>19</sup> Japamatkoivan watho', moejowpi, asew watho'bej, yamxi mitan miatifʉk, xabich nabijasaxael. <sup>20</sup> Dios kawʉajanafʉlaxaelam, japox pasasamata iama wʉt, napatamatkoi wʉtbej. <sup>21</sup> Xamal dʉkpa wʉt, japamatkoivan-tat xabich xamal nabijasaxaelam. Hasta amwʉtjel xabicha-ellejen nabijasax ampathatat. Dios that is wʉt, amwʉtjelbej, jachi-elfʉk nabijasax, me-ama ampamatkoivan pasaxaelpox nabijasax. Jasoxtat jiw pejme xabich nabijasaxil. <sup>22</sup> Nabijasmatkoiyan kaes xabichaxael wʉt, jiw xajʉpaxil boejtaliasliajwa. Samata, Dios tapaeyaxil jiw xabich piach nabijasliajwa. Jachiyaxaes Dios makanochpi, Dios nejxasinkas xoti” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

### Xabich jiw naekichachajbasia Jesús pejwʉajan naexasiti

<sup>23</sup> Jesús pejme xanal najʉm-aech: “Japamatkoivan asew jiw xamalxot jʉm-aech wʉt: ‘iTae'nik! iMa amxot Cristo!’ —aech wʉti, o, asew jiw jʉm-aech wʉtbej: ‘iTae'nik! iMa jaxotde Cristo!’ —aech wʉti, i xamal nabej

naexasis! <sup>24</sup> Naekichachajbapijw matxoela fʉlaeyaxaen. Japi, me-ama Cristo, jachiyaxael. Pe japi Cristowaxil. Asew pasaxaenbej, me-ama Dios pejprofetas jachiyaxaeli. Pe japi Dios pejprofetaxil. Japi isfʉlaxael koechaxan, japoxantat xabich jiw naekichachajbaliajwa. Nejxasinkaxaelbejpi naekichachajbaliajwa jiw naexasiti Dios, japi kofaliajwa Dios xanaboejapoxan. <sup>25</sup> iChiekal taem! Xamal japox jʉm-an japi pasax wʉajna chiekal najut natataeflaliajwam, japi xamal naekichachajbasamata. <sup>26</sup> Asew jiw jʉm-aech wʉt xamalliajwa: ‘iMa amwʉtjel Cristo pajilaxxotde!’ —aech wʉt asew jiw, i xamal nabej naexasis! iNabej fʉlae'ebej japoxade! O, asew jiw jʉm-aech wʉtbej xamalliajwa: ‘iMa amxot, batutat, Cristo namoest!’ —aech wʉtbej asew jiw, i xamal nabej naexasis! <sup>27</sup> Xan, puexa jiw pakoewkolnan, pejme pasaxoekan wʉt, me-ama chamax nakliafcha wʉt, puexa jiw kaewʉtje kamta taena. Jachiyaxaelenbej, xan pejme pasaxoekan wʉt. Jasoxtat puexa jiw xan chalechka kamta nataenaxael kaewʉtje. <sup>28</sup> Puexa jiw matabija ampo. Choefan tʉp wʉt, jaxot thʉtha pask. Me-ama japox, jachiyaxael asamatkoi, xan pasaxoekan wʉt. Potʉajnycha jiw, xan nanaexasitpi, japi matabijaxael, xan paskax wʉt” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

### Jesús, puexa jiw pakoewkolan, pejme kaxaxoekpox (Mr 13.24–37; Lc 17.26–36; 21.25–33)

<sup>29</sup> Jesús pejme jʉm-aech xanalliajwa: “Nabijasmatkoiyan toep wʉt, juimt matkoipijin itkʉa'nikaxael. Juimt madoipijinbej itliakaxil. Ithaejan natacholnaxaek. Do jawʉt, puexa thatbaxoxotsepi nachoelaxael. <sup>30</sup> Do jawʉx, puexa jiw taen wʉt asax thatbaxoxot, jawʉt jiw matabijaxaeli, xan, puexa jiw takoewkolnan, fʉloeyaxoekanpox athʉsik. Samata, ampathatpijw xabich belwaxael. Noeyaxaelbejpi. Do jawʉx, xan, puexa jiw pakoewkolnan, fʉloekx wʉt itloejentat, jiw xan nataeyaxael. Jawʉt puexa jiw tato'laxaelen. Nakthianaxaelenbej Dios pijaxtat. <sup>31</sup> Do jawʉt, to'axaelen taj-ángeles trompeta nababeliajwa. Japatrompeta thatmatdukaxkal thiajoeyaxaelpox. Do jawʉt, to'axaelen taj-ángeles that xajʉpaliajwa. Do jawʉtbej, taj-ángeles xanlel jiw bʉflaeyaxaen, makanotxpikal, japi jiw tajjiwliajwa” —aech Jesús xanalliajwa.

### Jesús chanaekabʉana pejnachala higonaeliajwa

<sup>32</sup> Jesús pejme xanal najʉm-aech: “iChiekal nanaewe'e! Higonae pajel-ʉaf nakolax taenam wʉt, xamal matabijam waech mox pawʉajnapoxlis. <sup>33</sup> Jachiyaxaelbej, taenam wʉt xan jʉm-anpoxan. Matabijaxaelam mox tawʉajnapox xan pejme pasliajwansik, puexa jiw tato'laliajwan, taj-ax Dios sʉapich. <sup>34</sup> Diachwʉajnakolax xan jʉm-an. Puexa japoxan, xan jʉm-anpoxan, diachwʉajnakolax jachiyaxael. Japoxan asew jiw taeyaxael, jiw laelpifʉk ampathatat. <sup>35</sup> Thatbaxo, ampathatbej, toepaxael. Pelax tajjamechan toepaxil. Xan jʉm-anpoxan, diachwʉajnakolax japoxan jachiyaxael” —aech Jesús xanalliajwa.

**Puexa jiw matabija-elpox, maswut Cristo pejme kaxax-  
oek**

<sup>36</sup> Do pejme Jesús xanal najum-aech: "Puexa jiw matabija-el, maswut xan pejme kaxaxoekan. Dios pej-  
ángeles, Diosxotsepi, japibej matabija-el. Xanbej, Dios  
paxulnan, japox matabijs-enil. Kaen taj-ax Dios japox  
matabijt.

<sup>37</sup> "Chajiakolaxtat, Noé ampathatat laeje wut, jiw po-  
matkoicha nejmach duil. Me-ama japox jachiyaxael,  
xan puexa jiw pakoewkolnan, pejme pasliajwan wut.  
<sup>38</sup> Chajiakolaxtat, that bu'lax wujna, jiw xael. Afbejpi.  
Asew nakjiyabej. Ja-aech wut, japamatkoiyan Noé pin-  
jiyax barkam isax ketoet wut, lowpon japabarkam. Do  
jawut, chalechkal xabich iam thilnax tæadut. That  
puexa chiekal bu'al wut, puexa jiw chiekal bu'al.  
Jachiyaxaelbej japamatkoi, xan, puexa jiw pakoewkol-  
nan, pejme kaxaxoekan wut. Jiw duilafulaxael nej-  
mach. <sup>40</sup> Kolenje aton nabist wut lultat, kaen  
chalechkal buflaeyaxaes athu poxase. Asan kaweta na-  
manaxael. <sup>41</sup> Koliowje kaeyaxtat trigo xatkiana wut,  
kaeow chalechkal buflaeyaxaes athu poxase. Asaow  
kaweta namanaxael.

<sup>42</sup> "Samata, ipomatkoicha nawujnawesfulde, xamal  
matabija-emil xot, maswut xan, nejpaklokolnan, pejme  
kaxaxoekan! <sup>43</sup> iPe xamal ampox matabijim! Bapijin  
matabijt wut, maswut kethakan pasaxael, jawut bapi-  
jin moejchaxilon. Naliasfulaxaelon chiekal wesfulalia-  
jwa pejba kethakan lesamata. Ja-aech wut, kethakan  
natkowaxil japon pejbata. <sup>44</sup> Samata, iXamalbej  
chiekal nawujnawesfulde! Xan, puexa jiw pakoewkol-  
nan, chalechkal kaxaxoekan, asew jiw, ampathatpijw,  
nawujnawesfula-el wut" —aech Jesús xanalliajwa.

**Paklon kolenjepox pamakan, kaen pachaem, asan  
chiekal chaema-el**

(Lc 12.41-48)

<sup>45</sup> Jesús pejme jum-aech wujantat xanal pejnachal-  
wanliajwa: "Pamakan pomatkoicha chiekal nabist pej-  
paklonliajwa babijax nejchaxoela-elaxtat. Paklon ajil  
wut, japon chiekal tato'al asew nabichow. Naxaeyaxan-  
bej chiekal chaxduwbejpon pomatkoicha, me-ama  
paklon to'anadoftas japox isfulaliajwa. <sup>46</sup> Paklon pat  
wut, taen wutbejpon pamakan chiekal nabistpox, ja-  
aech wut, pamakan xabich nejchachaemlaxael.

<sup>47</sup> "Diachwujnakolax xan jum-an. Paklon matabijt  
wut pamakan chiekal wenabistaspox japon pejwælela,  
ja-aech wut, pejpaklon to'axaeson puexa pejew tatae-  
flaliajwa. <sup>48</sup> Asan pamakan, chiekal pachaema-elpon  
pejpaklonliajwa, japon nejchaxoel: 'Tajpaklon makach  
pasaxil' —aechon, nejchaxoel wut. <sup>49</sup> Samata, japon  
chiekal tataefla-el asew, pejpaklon pamak. Dolison,  
japi jiw be'bala. Do jawutbej, tæadutlison xaeliajwa,  
saxsliawasbej, asew jiw sæapich. Jasox ispon po-  
matkoicha. <sup>50</sup> Do ja-aech wut, nejchaxoela-elon paklon  
pejpasax. Do jawut, chalechkal pejpaklon pasaxael.  
<sup>51</sup> Jawutbej, japon xabich kastikaxaes. To'axaesbejpon  
asew poxadik, naekichachajbapi poxadik, infiernoxot-

dik. Jaxotdik xabich noeyaxaelon. Bua'tatisaxaelbe-  
jpon, xabich nabijasaxaek xot" —aech Jesús xanal pej-  
nachalwanliajwa.

**Diez watho', pansiachow, pejwujajan**

**25** Do pejme Jesús jum-aech xanal pejnachalwanli-  
ajwa: "Xan, puexa jiw pakoewkolnan, pejme patx  
wut ampathatasik, taeyaxaelen asew jiw nawuj-  
nawesfulpi. Japi jiwlap leyaxael Dios tato'alxotse. Asew  
jiw nawujnawesfula-elpi, japi jiwlap leyaxil Dios  
tato'alxotse. Jumchiyaxaelen wujantat xamal chiekal  
matabijaliajwam. Asamatkoi diez watho', pansiachow,  
kaenanæla xafoli lámpara pawis nakjiyaxaelpow pejba  
poxaliajwade. Dolisi, fulaechlisi japaba poxade wuj-  
nawesliajwa japon aton, nakjiyaxaelpon, japow  
sæapich. Japon aton jaxot pat wut, japi watho' kaewut-  
je nak-fulaeyaxael nakleliajwa fiestaxot. <sup>2</sup> Japi  
watho'xot, cinco watho', pansiachow, chajia chiekal ne-  
jchaxoel isaxaelpoxliajwa. Asew cinco watho' pansia-  
chow chajia chiekal nejchaxoela-el isaxaelpoxliajwa.  
<sup>3</sup> Dolisdo', watho' chajia chiekal nejchaxoela-eli xafoli  
pejlámpara. Pe xalae-eli olivosimint, lámpara wesia-  
jwas wut pejme falaliajwa. <sup>4</sup> Asew watho', pansiachow,  
chajia chiekal nejchaxoeli, japilax kaenanæla xafol  
olivosiminan batiajtat, pejlámpara wesiajwas wut pe-  
jme falaliajwa. <sup>5</sup> Japon aton, nakjiyaxaelpon, makach  
pas-el paxaxaelpon pejbaxot. Samata, japi watho' it-  
moejislalisi. Do jawut, puexa moejtlisi. <sup>6</sup> Pinmadoi wut,  
kaen aton nejlakcha wut, jum-aechon: 'iAton, nakjiyax-  
aelpon, fulaenlison mox! iXabua't bu'kulaliajwam!  
—aechon. <sup>7</sup> Puexa japi watho', pansiachow, nathikba  
wut, nanbapi. Kaenanæla chaemsnapa pejlámpara.  
<sup>8</sup> Watho', chajia nejchaxoela-eli, jum-aech asew watho',  
cincopiliajwa: 'iXanal nachaxdu'e cha-aeldoech,  
olivosimint, xanal tajlámpara falaliajwan, itkakæawak  
xot!' —aechi asew watho'liajwa. <sup>9</sup> Asew, cinco watho',  
jumnot wut, jum-aechi: 'iE! Xanal nawexajpaxil  
pasimint xamalliajwa, xanalliajwabej. iXabua'de  
olivosiminan mowa poxade kaes wujsliajwam!  
—aechi. <sup>10</sup> Do jawut, japi watho' fulaech wut olivosimi-  
nan wujsliajwa, pasiminan wujssax kijil wutfuk, japon  
aton patlison. Asew, cinco watho', chajia chiekal ne-  
jchaxoeli, nakfulaechlisi japon aton, nakjiyaxaelpon,  
pejfiesta poxade. Japi batutat wut, bafafa chiekal fa-  
ka'tlisi. <sup>11</sup> Do jawut, cinco watho', pasiminan wujssax  
kijilpi, japibej pat japabaxot. Japi watho' jum-aech  
nakjiyaxaelponliajwa: 'iTajpaklon, ba fafa'e xanal lelia-  
jwan!' —aechi. <sup>12</sup> Japon jumno'an wut, jum-aechon: 'Di-  
achwujnakolax xan jum-an. Chinax xamal matabijs-  
enil. Samata, ba fafasaxinil xamal leliajwam' —aech  
nakjiyaxaelpon cinco watho', pansiachowliajwa"  
—aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

<sup>13</sup> Do pejme Jesús jum-aech xanalliajwa: "Xamal xan  
nanaewetampim, ichiekal nawujnawesfulde! Me-ama  
watho' chajia chiekal nejchaxoeli, ija-amsfulde xamal,  
xan nawujnawesfulam wut, matabija-emil xot,  
achamatkoitat xan pasaxaelen!" —aech Jesús xanal pe-  
jnachalwanliajwa.



### Aton tres pamak lapox, japon pejew plata wetataeflali-ajwas

<sup>14</sup> Jesús pejme xanal najum-aech wuajantat: "Dios pejiw tato'alpox, me-ama kaen aton, lapon tres pamakjiw, fulaeyaxael wuton asatujnulel. Do jawut, japi pat wut japonxot, kaenanula pamakjiwxot pejew plata waelapon, japi xanbichliajwa japaplata japon pejwulela. <sup>15</sup> Pamaktxot plata waela wut, nejchaxoelon: 'Tamakan kaes chiekal xajupon nawetataeflaliaw plata, japon kaes pejme chaxdusaxaelen. Asan xajupaelpon chiekal nawetataeflaliaw plata, japon kaeswapich chaxdusaxaelen' —aechon, nejchaxoel wut. Samata, kaen pamakanxot waelton cinco platachoxa. Asan pamakanxot waelton koleplatachoxa. Asan, taxdukapijinxot kaeplatachoxa waelton. Do jawux, japon paklon chijialison atuj, asatujnulel.

<sup>16</sup> Cinco platachoxa wewaeltaspon, japon chiekal xanbichful japaplata pejpaklon pejwulela. Samata, japon kaes pejme cinco platachoxa kana. <sup>17</sup> Koleplatachoxa wewaeltaspon, japonbej chiekal xanbichful japaplata. Ja-aech wut, japonbej kaes koleplatachoxa kana.

<sup>18</sup> Kaeplatachoxa wewaeltaspon, japonlax asbuan jumch muth kowpon chamuthsliaw japaplatachoxa, chamoelsliawbejpon.

<sup>19</sup> "Do baxael, xabich pin-iamatkoian wut, paklon nawi'anlison pamak poxadin. Pat wuton pamaktxot, lalison pamak matabijsliaw, ma-aechi kaenanula, plata xanbist wuti japon pejwulela. <sup>20</sup> Matxoelapatpon, japon cinco platachoxa wewaeltaspon, japon chaxdut pejpaklon diez platachoxa. Japon jum-aech: 'Tajpaklon, xanxot cinco platachoxa waelsnadoftam. Xan pejme cinco platachoxa kanx' —aechon paklonliaw. <sup>21</sup> Paklon jumnot wut, jum-aechon pamakanliaw: 'Xam xabich pachaemam. Chiekal isfulambej xan to'axpox. Xam chiekal nawenabistam xot, kaeyaxach wut, samata, xam xabich kaes pejme tejew nawetataeflaxaelam. ¡Lemen! ¡Nejchachaemilde, xan swapich!' —aech paklon pamakanliaw. <sup>22</sup> Do jawux, koleplatachoxa wewaeltaspon, japonbej pat pejpaklonxot. Japon jum-aech: 'Tajpaklon, xanxot koleplatachoxa waelsnadoftam. Xan pejme kanx koleplatachoxa. Ama cuatro platachoxa' —aech pamakan. <sup>23</sup> Paklon jumnot wut, jum-aechon pamakanliaw: 'Xam xabich pachaemam. Chiekal isfulambej xan to'axpox. Xam chiekal nawenabistam xot, kaeyaxach wut, samata, xam xabich kaes pejme tejew nawetataeflaxaelam. ¡Lemen! ¡Nejchachaemilde, xan swapich!' —aech paklon pamakanliaw.

<sup>24</sup> "Do jawut, asan pamakan pat, kaeplatachoxa wewaelsnadoftaspon. Japon jum-aech pejpaklonliaw: 'Tajpaklon, xan matabijtax, xam namak beltae-emil. Xam kanambej nabich-elaxtat. <sup>25</sup> Samata, xan tajlewla xamliaw. Samatabej, chamuthtax nejplatachoxa chamoelsliawjan satat. ¡Ama nejplatachoxa!' —aech pamakan. <sup>26</sup> Paklon jumnot wut, jum-aechon: 'Xam kewechanam. Babejnambej. Xam matabijtam, xan kanxpox nabich-elaxtat. <sup>27</sup> ¿Ma-aech xotkat tajplata

bancopijiw poxade nawexalae-emil japi prestaliajwam kaes nawe-itamaesliawwam prestampoxtat? Chil xam jasox isam wut, chil amwutjel bancopijiw kaes plata nawewiat xam prestampoxtat' —aech paklon pamakanliaw. <sup>28</sup> Do jawut, japon paklon jum-aech asew jaxotpiliaw: '¡Kechafi'epon japaplatachoxa! ¡Japaplatachoxa chaxdu'e xan nachaxdutpon diez platachoxa! <sup>29</sup> Tejew chiekal nawetataefulpon, japon kaes chaxdusaxaelen. Japonbej wenamanaxaes. Asanlax, chiekal nawetataefla-elpon tejew, japon kaeswapich nawetataeflulpox, kefisaxaes. <sup>30</sup> Ampon, kewechan nabichliaw, ¡jaeldepon! ¡Fo'impon tathoetade, itkatax poxade, jaxotde kastikaliaw! Jaxot xabich noeyaxaelon. Bua'tatisaxaelbejpon, xabich nabijasaxael xot' —aech paklon japonliaw" —aech Jesús xanal pejnachalwanliaw.

### Machiyaxaespon ampathatpijw, babejchow, kastikas wuti Dios

<sup>31</sup> Do pejme Jesús jum-aech xanal pejnachalwanliaw: "Xan, puexa jiw pakoewkolnan, pejme pasaxoekan wut, Dios pej-itliak namasajiasaxael. Xabich Dios pej-angesbej namasajiasaxael, bu'pasaxoekan wut. Do jawut, puexa jiw pejpaklonaxaelen, ekx wut tajtaekaxtat. <sup>32</sup> Puexa ampathatpijw natamejaxael tajwujnalel. Jawut xan jiw diajkaxaelen kolemtjelijaw. Me-ama ovejas tataeflan pejlel diajk ovejas cabrasxot, xanbej jachiyaxaelen. <sup>33</sup> Jiw, xan nanaexasiti, tamejaxaelen tajpoklalel. Japi, me-ama taj-ovejas. Asew jiw lax, xan nanaexasis-elpi, japi tamejaxaelen tajsoenalel. Japi, me-ama cabras. <sup>34</sup> Xan, paklokolan, jumchiyaxaelen tajpoklalelpijwliaw: '¡Xamal xabu'din xanlel, taj-ax Dios kajachawaetpim! Patlisox Dios xamal tato'laxaelpox. Japoxliaw taj-ax Dios chajia nejchaxoel, akaseskolaxtat that is wuton. <sup>35</sup> Xan litaxaelax wut, xamal naxaeyax nachaxdutam xan xaeliawjan. Xan minsila wutbej, mint nachaxdutam min felijawjan. Xan atujan wut tajtujnuxot, nejbatat namanax nato'am. <sup>36</sup> Xan naxoelaliawjan nawejil wutbej, nachaxdutam naxoelaliawjan. Bu'xaenkax wutbej, nataentam naka-jachawaesliawwam. Jiw jebatatax wutbej, nataentam' —chiyaxaelen tajpoklalelpijwliaw. <sup>37</sup> Do jawut, xan nanaexasiti nawujnachaemsaxael: 'Tajpaklon, ¿maswutkat xam taenx, litaxaelam wut chaxdusliawjan naxaeyax? ¿Maswutbejkat xam taenx, minsila wut chaxdusliawjan mint? <sup>38</sup> ¿Maswutbejkat xam taenx, nejtaejnuxot atujam wut namanax to'aliawjan tajbatat? ¿Maswutbejkat xam kejimil naxoelax xanal chaxdusliawjan? <sup>39</sup> ¿Maswutbejkat xam taenx, bu'xaenkam wut kajachawaesliawjan? ¿Maswutbejkat xam taenx, jiw jebatatam wut?' —chiyaxaeli xan nanaexasiti. <sup>40</sup> Xan, nejpaklonan jumnosaxaelen wut, jumchiyaxaelen: 'Diachuwajnakolax jumchiyaxaelen. Puexa xamal isam wut pachaempoxan xan nanaexasitiliawjan, japoxan isam wut, xan, me-ama nakajachawaetam' —chiyaxaelen xan nanaexasitiliawjan.

<sup>41</sup> "Do jawux, xan, puexa jiw pakoewkolnan, jumchiyaxaelen tajsoenalelpijwliaw: '¡Chijiamde xanxot!

Dios xamal kastikaxael, babijaxan isam xot. ¡Xabua'de infierno poxadik! Jaxotdik pomatkoicha jit pinjiyax tamdadut. Japox jit itkuaawaxil. Japajitxotdik Dios chaemt Satanás kastikaliajwas, puexa pejdepbej.

<sup>42</sup> Litaxaelax wut, nachaxdus-emil naxaeyax xan xaeliajwan. Minsila wutbej, nachaxdus-emil mint xan feliajwan. <sup>43</sup> Atuaajan wut tajtuejnuxot, xan namanax. Nato'a-emil nejboxot moejsliajwan. Nawejil wutbej xan naxoelaliajwan, nachaxdus-emil naxoelax. Bu'xaenkax wutbej, xan natae-emil nakajachawaesliajwam. Jiw jebatax wutbej, natae-emil' —chiyaxaelen tajsoenalelpijiwliajwa. <sup>44</sup> Do jawut, japi jiw nawuajnachaem-saxael: 'Tajpaklon, ¿maswutkat xanal xam kajachawaes-enil, xam litaxaelam wut, o, xam minsila wutbej, o, xam atuajam wutbej nejtuajnuxot, o, kejmil wutbej naxoelaliajwam, bu'xaenkam wutbej, o, jiw jebatam wutbej?' —chiyaxaeli xanliajwa. <sup>45</sup> Do jawut, xan puexa jiw pakoewkolnan, japi jiw jumnosaxaelen: 'Diachwujnakolax xan jum-an. Xamal is-emil pachaempoxan jiw xan nanaexasitiliajwa. Japox is-emil xot japiliajwa, xamal is-emil pachaempoxan xanliajwa' —chiyaxaelen tajsoenalelpijiwliajwa. <sup>46</sup> Do jawut, tajsoenalelpijiw chijiyaxael infierno poxadik, jaxotdik pomatkoicha kastikaliajwas. Xan nanaexasitilax, japi athu poxaxoei, pomatkoicha duilaliajwa Diosxotse' —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

#### Judíos paklochow nejchaxoelpox jaelsliajwapi Jesús (Mr 14.1–2, 10–11; Lc 22.1–2; Jn 11.45–53)

**26** Do jawut, Jesús japoxan buxtoet wut, pejme jum-aechon xanal pejnachalwanliajwa: —Xamal matabijam ampo. Kolematkoije we'pfuk Pascuafiestaliajwa. Jawut xan, puexa jiw pakoewkolnan, asan nawiasaxael asajiwxot japi nakematamatlaliajwa cruztat —aech Jesús.

<sup>3</sup> Jawut sacerdotespaklochow, judíos-ancianosbej, natameja Caifás pejbaxot. Japon sacerdotespaklokolan. <sup>4</sup> Jaxot nospaeipi Jesús jaelsaxliajwa, jeliajwasbejpon jiw jebatat. Naekichachajbasiapi Jesús maliach buflaeliajwas, boesaliajwasbej Jesús. <sup>5</sup> Pe nakaewa najum-aechi: —Jasox isaxisal fiestatat. Japox isas wut, jiw xabich palalaxael. Ja-aech wut, jiw bej chamamosaxaelbejpi Jesús —aech paklochow nakaewaliajwa.

#### Pawis perjumamintat matnaechafanpox Jesús (Mr 14.3–9; Lc 7.37–38; Jn 12.1–8)

<sup>6</sup> Baxael, Jesús Betania paklowaxxot wut, Simón pejbaxoton. Japon Simón, majt leprawaxae waechpon. <sup>7</sup> Japon pejbaxot kaeow pawis mox soepan Jesúsxot. Japow xafolow perjumamint alabastro-ia'batiajtat. Japaperjumamint xabich ommaenk. Jesús ek wut mesaxot, japaperjumamintat matnaechafanpow Jesús. <sup>8</sup> Xanal pejnachalwan japox taenx wut, xabich talala japowliajwa. Xanal nakaewa najum-an: —¿Ma-aech xotkat japow tabejt japot, perjumamint? <sup>9</sup> Japot, perjumamint, xabich ommaenk. Japaperjumamint tabejs-el wutow, chil mowas wut, xabich plata

kanaxaes. Ja-aech wut, pachaemaxael japaplata chaxduiliajwas kejila —an xanal.

<sup>10</sup> Jesús japox jumtaen wut, jum-aechon xanalliajwa: —¡Nej ja-aech! ¿Ma-aech xotkat japox jum-am? Japow japox is wut xanliajwa, japow is pachaempox xanliajwa. <sup>11</sup> Kejila pomatkoicha xamalxotaxael kajachawaesliajwam. Pelax xan xamalxotaxinil xabich piach. <sup>12</sup> Japow perjumamint namatnaechafan wut, nachawuajnachaemtow, asamatkoi xan tux wut, namuthsaxael xot. <sup>13</sup> Diachwujnakolax xan jum-an. Potuajnucha naewuajan wuti chimiawuajan jiw bu'welialjwas, japamatkoiyan wut, jumchiyaxaelbejpi japow ispox xanliajwa. Jasoxtat nejchafaekafulaxaeli japowliajwa —aech Jesús, xanal pejnachalwanliajwa.

#### Judas Jesús padaelman nadofapox (Mr 14.10–11; Lc 22.3–6)

<sup>14</sup> Xanal puexa padosanpinxot, kaen pawel Judas Iscariote. Japonlap fulaech sacerdotespaklochow poxade. <sup>15</sup> Jaxotde pa'a wut, wuajnachaemt wut, jum-aechon:

—¿Massuapichkat xamal wulnamotam, xan wiasaxaelen wut Jesús xamalxot? —aech Judas.

Do jawut, paklochow jumnot wut, jum-aechi:

—Xanal mosaxaelen treinta platafahan, xam wiatam wut Jesús xanalxot —aechi.

Do jawut, Judas kaenejchaxoelax, japi suapich, japaplataliajwa. <sup>16</sup> Do jawutlejen, Judas tudut wuaj-nawesliajwa pachaemmatkoi Jesús wiasliajwapon Jesús padaelmajiwxot.

#### Jesús xaelpox, pejnachala suapich, Pascuafiestanax- aeyax

(Mr 14.12–25; Lc 22.7–23; Jn 13.21–30; 1 Co 11.23–26)

<sup>17</sup> Fiestamatkoi pat wut pan puthla-eli xaeliajwa, japafiestatat kolenje, Jesús pejnachalan, mox soepa Jesús wuajnachaemsliajwapi. Japi jum-aech:

—¿Amxotkat xanal naxaeyax isaxaelen, Pascuafiesta wut xatis xaeliajwas? —aechi.

<sup>18</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—¡Xabua'de paklowax poxade! Jaxot pa'mach wut, kaen aton, matabijtaspon, taeyaxaelam. ¡Japon jum-amo: 'Wajpaklon jum-aech: "Tajmatkoi moxlisox, nabi-jasaxaelenpox. Nejba poxaxaelen, tajnachala suapich, Pascuafiestanaxaeyax xaeliajwan" —aechon' —amo bapijin! —aech Jesús, buxto'a wut kolenje pejnachalanliajwa.

<sup>19</sup> Do jawut, japi fulaechlisi. Islisi Jesús to'aspo. Pascuafiestanaxaeyax islisi xanal xaeliajwan.

<sup>20</sup> Do madoi wut, xanal dosan chalax mesaxot, Jesús suapich. <sup>21</sup> Xanal naxaelax wutfulk, Jesús najum-aech xanalliajwa:

—Diachwujnakolax xan jum-an. Kaen xamalxot xan nawiasaxaelon tadaelmajiwxot —aech Jesús.

<sup>22</sup> Xanal xabich nanejxaejow, japox jumtaenx wut. Samata, xanal kaenanula Jesús wuajnachaemsfulax wut, jum-ansfulax:

—Tajpaklon, ¿xankatlap xam wiasaxaelen? —ans-fulax xanal.

<sup>23</sup> Jesús jëmnot wët, jëm-aechon:

—Xan s̄apich, kaeplafat panax taxthotpon, japonlap xan nawiasaxael tadaelmajiwxot. <sup>24</sup> Xan, puexa jiw pakoewkolnan, t̄paxaelen, me-ama Dios pejjamechan chajia jëm-aech japoxliajwa. Pe xan nawiasaxaelpon tadaelmajiwxot, japonliajwa xabich kaes pejme chaemilaxael. Japon nalaelsa-el wët ampathatat, kaes pejme pachaemaxael japonliajwa —aech Jesús.

<sup>25</sup> Do jawët, Judas, wiasaxaelpon Jesús padaelmajiwxot, w̄ajna chaemt wët, jëm-aechon Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, ¿xankatlap xam wiasaxaelen? —aech Judas.

Jesús jëmnot wët, jëm-aechon Judasliajwa:

—Xamaxaelam, me-ama xam najut jëm-am —aech Jesús Judasliajwa.

<sup>26</sup> Do jawët, xanal naxaelax wütfük, Jesús panax fit. Dios kaw̄ajan wët, jëm-aechon: “Ax, gracias-an xanal nachaxdutam xot ampapan” —aech Jesús. Do jawët, Jesús jalkafül panax, xanal pejnachalwan nakexadijliajwa. Do jawët, Jesús najëm-aech xanallijwa:

—Xaem pan! Japapan, me-ama tajwit —aech Jesús.

<sup>27</sup> Do jawët, Jesús copa chafit puexa xanal kaenan̄la fiaplialijwan. Do jawëtbej, Dios kaw̄ajan wët, gracias-aechon vinolijwa. Do jawët, xanal nachaxduton vino copatat. Do jawëtbej, jëm-aechon:

—¡Ampavino puexa xamal kaenan̄la fiافلde! <sup>28</sup> Ampot, me-ama tajjal. Xan t̄px wët, tajjal nakolaxael. Japox jiw naexasit wët, beltaeyaxaes babijaxan ispo-anliajwa, tajjal pijaxtat. <sup>29</sup> Diachwuajnakolax xan juman. Pejme feyaxinil vino ampathatat. Dios puexa pejjiw tato'almatkoï pat wët, jawët pejme japamatkoïtat pajelt vino feyaxaelen Diosxotse, xamal s̄apich —aech Jesús xanallijwa.

#### Pedro xanaliyaxaelpox Jesús pejnachalanpoxliajwa

(Mr 14.26-31; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38)

<sup>30</sup> Do jawët, kaet jajuit jajuiyax b̄xtoetx wët, f̄laechx m̄ax poxade, olivonaechan nuil poxade.

<sup>31</sup> Do jawët, Jesús olivonaechan nuilxot nab̄'pa'a wët, jawët najëm-aechon xanallijwa:

—Ampamadoitat puexa xamal kaenan̄la nasalaxaelam nejlel xanxot, xan nejxanaboejampox kofaxaelam xot. Japoxliajwabej Dios pejjamechan, chajia lelspx, jëm-aech, Dios jëm-aech wët xanliajwa: ‘Boesaxaes ovejas tataeflan. Ja-aech wët, puexa pejew ovejas, nasalaxael’ —aech Dios jëm-aechpox xamallijwa, xanxot nasalaxaelampox. <sup>32</sup> Asajiw xan naboesa wët, taj-ax Dios namat-esaxael pejme dukalijwan. Do jawët, xan w̄ajna xaelen Galilea t̄ajnxot xamal w̄ajna —aech Jesús.

<sup>33</sup> Do jawët, Pedro jëm-aech:

—Puexa asew nejnachala kofa wët pejxanaboejixan xamliajwa, xanlax kofsaxinil tajxanaboejsax xamliajwa. Xan nakiowa xam xanaboejsfulaxaelen —aech Pedro Jesúsliajwa.

<sup>34</sup> Jesús jëmnot wët, jëm-aechon:

—Diachw̄ajnakolax xan jëm-an. Ampamadoitat kawaema nejlae-el wütfük, xam naxanaliyaxaelam. Tres veces jëmchiyaxaelam: ‘Xan japon aton matabijs-enil’ —chiyaxaelam, xanaliyam wët xanliajwa —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>35</sup> Pedro nejth̄'axtat jëm-aech:

—Nejmachjiw najëm-aech wët: ‘Xam boesaxaelen, Jesús pejnachalnam xot’ —na-aech w̄ti, xan elchiyaxinil —aech Pedro Jesúsliajwa.

Xanal, Jesús pejnachalwan, kaenan̄la japox kaeyax j̄manbej, Pedro matxoelajëm-aechpox.

#### Paw̄lxot, Getsemaní, Jesús Dios kaw̄ajanpox

(Mr 14.32-42; Lc 22.39-46)

<sup>36</sup> Do jawët, Jesús, xanal pejnachalwan s̄apich, pa'ax paw̄lxot, Getsemaní. Jaxot wët, xanal najëm-aechon:

—¡Amxot chalakde! Xan w̄ajna xaechan, taj-ax Dios kaw̄ajnalijwan —aech Jesús.

<sup>37</sup> Do jawët, Jesús kaes̄apich at̄axach b̄flaechon Pedro, kaes asan kolenjebej. Kaen japixot paw̄l Santiago. Asan paw̄l Juan. Japi kolenje, Zebedeo paxi. Do jawët, Jesús t̄adut xabich nejxaejwaliajwas. Xabich nejchaxoelbejpon t̄paxaelpoxliajwa. <sup>38</sup> Do jawët, jëm-aechon tres pejnachalanliajwa:

—Xan xabich nanejxaejow. Me-ama kaen aton t̄paxael wët, ja-aech nanejxaejowpox. ¡Amxot xamal namam! ¡Nabej moejs! ¡Naliasfulde, xan s̄apich! —aech Jesús tres pejnachalanliajwa.

<sup>39</sup> Do jawët, Jesús kaes at̄axach tamach f̄laechon. Jaxotde wët, brixtat nuklison sat makxabijnalijwadik. Do jawët, pax Dios kaw̄ajan wët, jëm-aechon:

—Ax, nab̄'wesiam wët, ¡nab̄'wem nabijasaxaelenpox! ¡Pe nabej is xan nejxasinkaxpox! ¡Isde xam nejxasinkampox! —aech Jesús.

<sup>40</sup> Jawët, kaxadin wët pejnachala poxadin, taenlison, japi moejt wët. Do jawët, Jesús jëm-aech Pedroliajwa:

—¿Xamkat xaj̄pa-emil kaehora naliasliajwam, xan s̄apich? <sup>41</sup> ¡Naliasfulde Dios kaw̄ajnalijwam! Ja-am wët, Dios xam kajachawaesaxael isasamatam babijax. Nejnejchaxoelaxtat isasiam xan jëm-anpox. Pe nejbe't chiekal mamnika-el, xam xabich itmoejsla xot —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>42</sup> Jesús pejme f̄laech wët, pax Dios kaw̄ajan wët, jëm-aechon:

—Ax, nab̄'we-eliasiam wët nabijasaxaelenpox, ¡isde xam nejxasinkampox! Nabijasax nataesiam wët, xan nabijasaxaelen —aech Jesús pax Diosliajwa.

<sup>43</sup> Do jawët, Jesús pejme kaxadin wët, pejnachala nakiowa asb̄an j̄mch moejtf̄ki, xabich itmoejsla xot.

<sup>44</sup> Do pejme Jesús japi wela jaxot. F̄laechon pejme pax Dios kaw̄ajnalijwa. Matxoelakaw̄ajanpox, japox pejme jëm-aechon. Jasoxtat Jesús kaw̄ajan pax Dios.

<sup>45</sup> Do pejme kaxadin pejnachala poxadin. Pat w̄ton japixot, jëm-aechon:

—¿Xamalkat nakiowa moejtamf̄k? ¿Damlath̄lambej? Xan, puexa jiw pakoewkolnan, tajhora nawepat. Nawiasaxaelon babejchowxot. <sup>46</sup> ¡Nanim! ¡Amxot chi-

jias! Fulaenlison mox nawiasaxaelpon tadaelmajiwxot —aech Jesús japi tres pejnachalanliajwa.

**Jesús jaeltaspox padaelmajiw**  
(Mr 14.43–50; Lc 22.47–53; Jn 18.2–11)

<sup>47</sup> Jesús naksiya wutfuk xanalliajwa, jawut Judas pat. Japon kaen xanalxotpijin. Japontat dosan. Japon xabich jiw bupat. Japi jiw xafol espada, iwabej. Japibej nakfulaen, sacerdotespaklochow to'as xot, judíos-ancianos to'as xotbeji. <sup>48</sup> Judas, japon Jesús wiasaxaelpon padaelmajiwxot, chajia chiekal jum-aechon japi jiw chiekal matabijaliajwa: "Xan xusuiyaxaelenpon, ijaponlap xamal jaelsaxaelam!" —aech Judas. <sup>49</sup> Do jawut, Judas mox soepan wut Jesúsxot, jum-aechon Jesúsliajwa:

—Tajchanaekabanan, xan patx —aech Judas.

Kejacha wut, xusuwpon Jesús. <sup>50</sup> Do jawut, Jesús jum-not wut, jum-aechon Judasliajwa:

—Fulaemanpox isliajwam, jama japox isde! —aech Jesús Judasliajwa.

Do jawut, Judas jiw bulaenpi, japi mox soepa Jesúsxot. Do jawut, Jesús jaeltas bulaeliajwas.

<sup>51</sup> Jesús jaeltas wut, kaen xanalxot kukcha pej-espada. Do jawut, japon asan naecho'chikchapon. Cho'chikchaspon nabist sacerdotespaklokolanliajwa.

<sup>52</sup> Jesús jum-aech pejnachalanliajwa:

—¡Espada jem ta-akadik! Puexa jiw nabapi espadat, tuxaxaelbeji espadat. <sup>53</sup> Xamal matabija-emil. Xan wuljowx wut taj-ax Dios, japon ma amwut to'axoek xabich pin-iakola pej-ángeles xan nabuweliajwa. <sup>54</sup> Pe xan japox wuljoeyaxinil. Dios pejjamechan, chajia lelspox, jum-aech najaelsliajwapox. Samata, ja-aechlisox —aech Jesús pejnachalanliajwa.

<sup>55</sup> Do jawut, Jesús wuajnaemnt wut, jum-aechon bulaeyaxaespiliajwa:

—¿Ma-aech xotkat xamal xafolam espada, iwabej, xan najaelsasiam wut? ¿Xankat, me-ama natkowanen wut, kabnan-an xamalliajwa? Kaematkoisful xan ekx Dios pejtemplobaxot, jiw naewuajnalialjan. Jaxot xamal xan najaels-emil, Dios xamal tapae-el xotfuk.

<sup>56</sup> Dios pejjamechan profetas chajia lelspox jum-aech, japox jachiliajwa. Samata, japox ja-aechlisox —aech Jesús japi jiwliajwa.

Do jawut, xanal, japon pejnachalwan, Jesús tamach waeltax. Xanal padukpax tajlel.

**Jesús nukpox judióspaklochow pejuajnalel**  
(Mr 14.53–65; Lc 22.54–55, 63–71; Jn 18.12–14, 19–24)

<sup>57</sup> Jesús jaeltpi, japi bulaech Caifás pejba poxade. Caifás sacerdotespaklokolan. Japon pejbaxot judíos chanaekabananapi, judíos-ancianosbej, wuajna natamejapi. <sup>58</sup> Jesús bupfos wut, Pedro atuxach wuchakal fol. Japi jiw bupat wut sacerdotespaklokolan pejbaxot, jawut Pedrobej pat japabafumaktxot. Jaxot nak-ekon, temploba weti sunpich, ketaeliajwa Jesús padaelmajiw isaxaelpox Jesúsliajwa.

<sup>59</sup> Do jawut, sacerdotespaklochow, puexa judíos-ancianosbej, japi nejchaxoel Jesús tasalaspoxtat boesalia-

jwas. Samata, wulweki wuajan, diachwuajnakolaxaelox, Jesús xabich tasalialiajwapi. <sup>60</sup> Xabich jiw fulaen tasalialiajwapi Jesús kichachajbapoxtat. Pe paklochow wepachaema-esal japoxantat tasalialiajwapi Jesús. Samata, wuajan faena-eli tasalialiajwapi Jesús. Baxael, asew kolenje fulaen paklochow poxadin. <sup>61</sup> Japi jum-aech amprox:

—Ampon aton majt jum-aech: 'Xan xajupx toesliawan Dios pejtemploba. Xajupxbej pejme mat-esliawan, tres matkoi wut' —aech ampon aton —aechi Jesúsliajwa.

<sup>62</sup> Do jawut, sacerdotespaklokolan nant wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—¿Diachwuajnakolaxkat japi jiw jum-aechpox xamliajwa? ¿Xamkat japi jiw jumnosaximil? —aech sacerdotespaklokolan Jesúsliajwa.

<sup>63</sup> Pe Jesús boejlach nuk. Do jawut, sacerdotespaklokolan pejme jum-aech:

—¡Dios athupijin pijaxtat najum-amde diachwuajnakolaxpox! ¿Xamkatlap diachwuajnakolax Cristowam, Dios paxulnam? —aechon.

<sup>64</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Puexa xam jum-amprox xanliajwa, diachwuajnakolax. Xan, puexa jiw pakoewkolnan, ekaxaelen taj-ax Dios poklalel jiw tato'lialiajwan. Taj-ax Dios xabich mamnik puexaliajwa. Xamal japox taeyaxaelam, xan fuloekx wut athulelsik itloejentat —aech Jesús.

<sup>65</sup> Do jawut, sacerdotespaklokolan japox jumtaen wut, pajut thiakchapon pijax, naxoelax, xabich palala xot. Do jawut, sacerdotespaklokolan kaes jum-aech:

—Ampon aton jum-aech Dios nejxasinka-elpox. Kaes asew jiw nakwewe'pa-el tasalialiajwas japon. Xamal najut chiekal jumtaenam, japon jum-aech wut japox Diosliajwa. <sup>66</sup> ¿Achaxkat xamal nejchaxoelam ampon atonliajwa? —aech sacerdotespaklokolan.

Do jawut, japi puexa jumnot wut, jum-aechi:

—Ampon aton pejbupwuajan. Samata, kastikaxaeson. Boesaxaesbejpon —aechi.

<sup>67</sup> Do jawut, Jesús xuloeyaspon. Xutulapasbejpon. Asew japixot ke-etat xuselbalapi Jesús. <sup>68</sup> Itfumatakus wut, jum-aechipon:

—Xam Cristowam wut, jum-amde! ¿Achankat xam xutulap? —aechi.

**Pedro xanaliapox Jesús matabijtpoxliajwa**  
(Mr 14.53–54, 66–72; Lc 22.54–62; Jn 18.15–18, 25–27)

<sup>69</sup> Pedro ekfuk sacerdotespaklokolan pejbafumaktxot. Jawut kaeow pawis, nabistow japabaxot, japow mox soepan Pedroxot. Do jawut, japow jum-aech Pedroliajwa:

—Diachwuajnakolax xam Jesús pejnachalnam, japon Galilea tujnupijin —aechow.

<sup>70</sup> Do jawut, Pedro pajutliajwa naxanalia wut puexa jiw pejuajnalel, jum-aechon:

—Xan matabijs-enil najum-amprox —aechon.

<sup>71</sup> Do jawut, Pedro fulaech bafafa poxade. Jaxotde Pedro asaow pawis pejme taenspon. Japowbej jum-aech asew jaxot nuilpi jumtaeliajwas:

—Ampon aton, nanhamt Jesús, Nazaret paklowaxpi-jin swapich —aechow.

<sup>72</sup> Do jawut, Pedro pejme pajut naxanalia wut Jesúsliajwa, jum-aechon:

—Dios chiekal matabijt, xan japon aton matabijs-enilpox —aech Pedro nejthaxtat.

<sup>73</sup> Do jawutlejen, jaxotpijiw Pedro mox soepas. Japi jum-aech:

—Diachwajnakolax xambej Jesús pejnachalnam. Naksiyam wut, me-ama Galilea tujnupijiw naksiya wut, jajum-am —aech japi Pedroliajwa. <sup>74</sup> Do jawut, Pedro pejme jum-aech:

—Diachwajnakolax jumchi-enil wut, ¡Dios xan nej nakastike! Xan japon aton matabijs-enil —aech Pedro japi jiwliajwa.

Do jawutlejen, kawaema nejla. <sup>75</sup> Do jawut, Pedro nejchafaet Jesús jum-aechpox, chajia jum-aech wut: “Kawaema nejlae-el wutfuk, xam naxanaliyaxaelam tres veces” —aech Jesús, jum-aech wut. Do jawut, japabafuilmaktxot Pedro nakolt tathoetade. Jaxotde xabich nowpon, xabich nejxaejwas xot.

### Jesús wiachpox Pilatoxot

(Mr 15.1-5; Lc 23.1-5; Jn 18.28-38)

**27** Nalian wut, puexa sacerdotepaklochow, judíos-ancianosbej, natameja kaenejchaxoelaxliajwa boesaliajwas Jesús. <sup>2</sup> Do jawux, bxfoslison mmax-matakuyaxtat gobernador Pilato poxade. Jesús wiach Pilatoxot. Pilato Judea tujnupijiw tato'lan, to'as xoton Roma tujnupijiw tato'lan.

### Judas tæppox

<sup>3</sup> Do jawut, Judas, Jesús wiatpon padaelmajiwxot, taen wuton Jesús tasalaspox boesaliajwas, jawut xabich Judas nejxaejwas Jesúsliajwa, japon ispoxliajwabej. Samata, treinta platafahan pejme xapaton wasliajwa sacerdotepaklochow natamejaxot, judíos-ancianos swapich, Dios pejtemplobatat. <sup>4</sup> Judas jaxot pat wut, jum-aechon japi paklochowliajwa:

—Xan babijax isx japon atonliajwa, babijax is-elponliajwa, bxfos xoton boesaliajwas —aech Judas japiliajwa.

Japi jumnot wut, jum-aechi:

—¿Ma-aech xotkat japox xanal najum-am? Japox xam nijax. Xanal japox tajaxa-el —aechi Judasliajwa.

<sup>5</sup> Do jawut, Judas japaplata thokcha Dios pejtemplobatat. Do jaxot nakoltlison tathoetade. Do jawux, pajut nakaechariamake'ton naetat. Jawut dukjklison patapan.

<sup>6</sup> Judas nakolt wut Dios pejtemplobaxot, jawut sacerdotepaklochow notlisi japaplatafahan, Judas thokchapi Dios pejtemplobatat. Not wut, nakaewa najum-aechi:

—Ampaplatafahantat moch kaen aton boesaliajwas. Samata, ampaplatafahan kenosaxisal Dios pejofrendaliajwa —na-aechi nakaewaliajwa.

<sup>7</sup> Do jawut, japi kaenejchaxoelax sat wajsliajwa, japasatxot muthaliajwapi judíos-eli tæp wut Jerusalén

paklowaxxot. Japasat wujtixoti, majt pawel Baexfa'san Pejsat. <sup>8</sup> Hasta amwutjel japasat pawulfuk Jalsat, japaplatafahantat mot xoti kaen aton boesaliajwas.

<sup>9</sup> Japox ja-aechlisox, me-ama Jeremías, Dios pejprofeta, chajia jum-aechpox, jum-aech wut: “Japi xalaeyaxael treinta platafahan wajsliajwa baexfa'san pejsat.

Japaplatafahanliajwa judióspaklochow kaenejchaxoelax mosliajwapi jas-omtat kaen aton boesaliajwas.

<sup>10</sup> Do jawux, japaplatafahantat wajsaxaeli baexfa'san pejsat, me-ama Dios chajia jum-aech” —aech Jeremías, chajia jum-aech wut.

### Jesús nukpox Pilato pejwajnalel

(Mr 15.2-5; Lc 23.3-5; Jn 18.33-38)

<sup>11</sup> Jesús wiach wut gobernador Pilatoxot, jawut japon wujnachaemt wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—¿Xamkatlap puexa judíos pejreynam? —aechon.

Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Diachwajnakolax xan japonan, xam jum-ampontan —aech Jesús Pilatoliajwa.

<sup>12</sup> Sacerdotepaklochow, judíos-ancianosbej, pejme jaxot Jesús tasala wut, jawut Jesús kaes jumnos-el. Asbuan jumch boejlach nuklison. <sup>13</sup> Samata, Pilato Jesús wujnachaemt wut, jum-aechon:

—¿Xamkat jumtae-emil japi jiw xam tasalapoxliajwa? —aech Pilato Jesúsliajwa.

<sup>14</sup> Pe Jesús boejlach nuk. Chinax kaejame jumnos-elon. Samata, Pilato xabich nejchaxoelanik.

### Pilato to'apox Jesús kematamatlialiajwas

(Mr 15.6-20; Lc 23.13-25; Jn 18.38-19.16)

<sup>15</sup> Pilato pejkabuan, kaewaechful wut, Pascuafiesta wut, jitapaeipon kaen aton nakolsliajwa, jiw jebatat jiaspon, japon wujowwospon judíos. <sup>16</sup> Japamatkoiyantat kaen jiw jebatat jias. Japon xabich judíos matabijtas. Pawelon Barrabás. <sup>17</sup> Puexa judíos natameja wut, Pilato wujnachaemt wut, jum-aechon judíosliajwa:

—¿Mason atonkat xamal nejxasinkam jiw jebaxot nakolsax tapaeliajwan? ¿Xamalkat nejxasinkam xan nakolsax tapaeliajwan Barrabás? O, ¿Jesús, japon pawelpon Cristo? —aech Pilato.

<sup>18</sup> Pilato japox jum-aech, pajut matabijt xot, judióspaklochow wiat Jesús japonxot, xabich nusasiawal xoti Jesúsliajwa.

<sup>19</sup> Pilato ek wutfuk pejtæa-ekaxtat naewesliajwa Jesús tasalaspox, Pilato pijow jumxato'an. Jumxato'an wut, jum-aechow: “¡Nabej is babijax japon atonliajwa, chinax is-el xoton babijax! Xan xamoejtax wut, xabich nosbejchaeminal, nejchaxoelx wut japon atonliajwa” —aechow, jumxato'an wut Pilatoliajwa.

<sup>20</sup> Pe sacerdotepaklochow, judíos-ancianosbej, jum-aech xabich judíosliajwa: “¡Pilato wujjoem Barrabás nakolsax tapaeliajwa jiw jebaxot! ¡Pelax Pilato wujjoem japon to'aliajwa Jesús kematamatlialiajwa cruztat!”

—aech paklochow xabich jiwliajwa. <sup>21</sup> Do pejme Pilato wujnachaemt wut, jum-aechon puexa judíosliajwa:

—Japi kolenjexot, ¿masonkat xamal nejxasinkam xan nakolsax tapaeliajwan? —aech Pilato.

Do jawut, puexa judíos jəm-aech Pilatoliajwa:

—¡Barrabás nakolsax tapaem! —aechi.

<sup>22</sup> Do pejme Pilato wəajna chaemt wut, jəm-aechon jəpiliajwa:

—¿Chaxkat isaxaelen Jesúsliajwa, japon pawəlpon Cristo? —aech Pilato judíosliajwa.

Do jawut, puexa jəmnot wut, jəm-aechi:

—¡Japonlax cruztat kematamatalde! —aechi.

<sup>23</sup> Do pejme Pilato jəm-aech jəpi judíosliajwa:

—¿Chababijaxkat Jesús is xan to'aliajwan japon cruztat kematamatlialijwas? —aech Pilato.

Jəpi nejlafəl wut, jəm-aechfəli:

—¡Cruztat kematamatalde! —aechfəli.

<sup>24</sup> Pilato matabijt jəpi judíos kaes naewesfəla-esalpo. Xabich kaes nejlafəlbejpi, xabich palala xot. Samata, Pilato pamakan to'a min wəljaesliajwa. Jawut, xapa'an wut, Pilato kekakiat puexa judíos pejwəajnalel. Jawut jəm-aechon:

—Ampon aton boesas wut, japox wəajan xan xalae-jaxinil. Japox wəajan xamal xalaelpaxaelam —aech Pilato judíosliajwa.

<sup>25</sup> Puexa judíos jəmnot wut, jəm-aechi:

—Diachwəajnakolax xanal japox wəajan xalaelpaxaelen, japon aton boesas wut. Taxibej xalaelpaxael japox wəajan —aech judíos.

<sup>26</sup> Do jawut, Pilato tapaei Barrabás nakolsliajwa jiw jəbaxot. Do jawutbej, Pilato keto'a soldaw selsliajwəpi Jesús. Selsax ketoet wut, Pilato to'a soldaw Jesús kematamatlialijwas cruztat.

<sup>27</sup> Do jawutbej, Pilato pejsoldaw bə'follisi Jesús, Pilato pejba poxade. Jaxotde puexa soldaw masajiatlisi Jesús.

<sup>28</sup> Jawux Jesús wejoltas sumta-otox. Do jawutbej, xajoellisipon pakchowax, me-ama rey naxoelpox, pasoe yax jasox. <sup>29</sup> Xakoeyəpi na-e'lə matləa'sliajwəpi Jesús. Jawut matləa'tlisipon. Chaxdutipon, me-ama rey kilachalapox poklake-elel. Do jawux, soldaw brixtat nanuili Jesús pejwəajnalel taxaxaelialijwa. Brixtat nanuil wut, bə'wəajanpaeipi Jesús. Taxaxaelaxtat jəm-aechfəllisi:

—¡Moi, judíos pejrey! —aechfəllisi.

<sup>30</sup> Loeyasbejpon. Me-ama rey kelachalapox, japoxtat Jesús matnaebe'balas. <sup>31</sup> Do jawux, bə'wəajanpaeiyax bəxtoet wut, pejme joltlisipox, me-ama rey pijax, jasox. Pejme Jesús xajoels pejsumta-osax, japox Jesús pijaxkolax. Do jawut, bə'follisipon cruztat kematamatlialijwəpi Jesús.

### Jesús kematamatlaspo cruztat

(Mr 15.21–32; Lc 23.26–43; Jn 19.17–27)

<sup>32</sup> Do jawut, soldow bə'fol wuti Jesús nakolialijwa Jerusalén paklowaxxot, jawut xabə'kəlti kaen aton. Japon pawəl Simón, Cirene paklowaxpijin. Do jawut, japon Simón, xato'ason soldaw Jesús pijax cruz xalaeyax. Jesús kaes japox xalaeyaxil, japon mamnika-el xot kastikaxtat.

<sup>33</sup> Jesús bə'pach məaxxot. Jəpaməax pawəl Gólgota. (Jəpawəl jəmchiliajwa: “Matnaethitməax” —chiliajwa. Jəpaməax, me-ama aton matnaethit wut, kabəan-ae-

chox.) Jaxotde bə'pa'a wut, soldaw chaxduti Jesús feliajwa vino, xasaxamint tanialtaspo, xabich boejtae-elialijwa xaeyax. Pe Jesús xapaejla wut japavino, fe-elon.

<sup>35</sup> Do jawut, Jesús cruztat kematamatlas wut, soldaw nakakujt ia'xix, jasi, matabijialijwa, achan kanaxael kaenanəla Jesús pejnaxoe. <sup>36</sup> Do jawux, soldaw chalak wesfəlialijwəpi Jesús. <sup>37</sup> Jesús pejmatnaetlelse tawlo-fach lelsपो chaduch. Jəpatawlofachxot lelsपो jəm-aech, ma-aech xot Jesús kematamatlas cruztat. Lelsपो jəm-aech: “Ampon Jesús, judíos pejrey” —aechox.

<sup>38</sup> Jawut, Jesús cruztat kematamatlas wut, jəpaməaxxot kolenje kethakan kaenanəla cruztat kematamatlasbej. Kaen Jesús pejpoklalel chanuk. Asan Jesús pejsoenalel chanuk. <sup>39</sup> Asew jiw, jaxot xaxenəpi, babejjamechan jəm-aechi Jesúsliajwa. Matnaexawilt wut, jəm-aechbejpi Jesúsliajwa:

—Xam chajia jəm-am: ‘Xan Dios pejtemploba toesaxaelen. Do jawux, tres matkoi wut, pejme mat-esaxaelen’ —am xam. ¿Ma-aech xotkat amwətjel xam najut nabə'we-emil? Xam diachwəajnakolax Dios paxəlnam wut, jma amwət najut baloemk cruzxotsik! —aech xaxenəpi Jesúsliajwa.

<sup>41</sup> Jawut sacerdotspaklochow, judíos chanaek-abəanəpibej, judíos-ancianosbej, jəpibej bə'wəajanpaei Jesús.

<sup>42</sup> Nakaewa najəm-aechi Jesúsliajwa:

—Asew jiw bə'wiapon. Pe pajut nabə'we-elon. Diachwəajnakolax ampon Israel təajnəpijwəpi pejrey wut, jma amwət nej baloeskon cruzxotsik! Do ja-aech wut, jxatis naexaxisaxaeson! <sup>43</sup> Dios xanaboeytbejpon. Jəm-aechbejpon: ‘Xan Dios paxəlnam’ —aechon pajutliajwa. Samata, jəpən Dios nej bə'wes, Dios nejxasinkas wut! —na-aechi nakaewaliajwa Jesúsliajwa.

<sup>44</sup> Kolenje kethakan, kematamatlaspi cruztat, Jesús səapich, jəpibej jəm-aech babejjamechan Jesúsliajwa.

### Jesús təppox cruztat

(Mr 15.33–41; Lc 23.44–49; Jn 19.28–30)

<sup>45</sup> Jesús cruztat wut, juimt matnoch ek wut, jawut xabich itkəa'nik potəajnəcha. Tres horas itkəa'nik.

<sup>46</sup> Do jawut, a las tres wut, Jesús nejla cha wut, jəm-aechon: “Elí, Elí, ¿lema sabactani?” —aech Jesús. (Japox jəm-aech wut, jəmchiliajwa hebreojametat: “TajDios, tajDios, ¿ma-aech xotkat tamach nawaeltam?” —chiliajwəpox.)

<sup>47</sup> Asew jiw, jaxoti, japox jəmtaen wut, jəm-aechi:

—Japon wəllalat Elías, Dios pejprofeta —aechi.

<sup>48</sup> Jawutlejen kaen jəpaxot najaet wəljaesliajwa esponja, xathosliajwa vino xathənkpotat. Esponja faen wut, xathoti esponja. Do jawut, nae-oefat matakəpi Jesús suiliajwa japox. <sup>49</sup> Asew jiw lax jəm-aech:

—¡Mastaem! Taeyaxaes Elías bej fəloeyaxoekbej japon bə'welialijwas —aechi.

<sup>50</sup> Jesús pejme nejlakcha wut, jawut təplison. <sup>51</sup> Jawut Dios pejtemplobatutat pinabə', duchpox batutat, najəpathiakchakas athəsik satleldik. Jawutbej sat xabich najaet. Pinanəl ia' tatəkbej. <sup>52</sup> Jawutbej patəpaməthanxot pajut nafafa'bala. Do jawutbej, chajia

təpi, majt laelpi ampathatat, japi Dios naexasiti, japi xabich pin-iat mat-ias pejme duilaliajwa ampathatat. <sup>53</sup> Jesús təp wət, jawəx, tres matkoi wət, Jesús mat-ech wət pejme dukaliajwa, jawət japi jiwbej, mat-iaspi, low-pi Jerusalén paklowaxxot. Xabich japapaklowaxpijw taensi.

<sup>54</sup> Patəpan Jesús chanuk wət cruztat, soldawcapitán, pejsoldaw səapich, jaxot weti Jesús, taen wəti puexa ja-aechpoxan, sat najaesax taen wətbejpi, puexa japi soldaw xabich pejlewla. Samata, jawət jəm-aechi:

—iDiachwəjnakolax ampon aton Dios paxəlan! —aechi.

<sup>55</sup> Do jawətbej, patəpan Jesús chanukxot xabich watho' atəaxach nuili natachaemaliajwapi patəpan Jesús. Japi watho' chajia nakfəlaeni Jesús Galilea təajnxot. Japi watho' kajachawaetbejpi Jesús, nanəamt wət. <sup>56</sup> Japi watho'xot, jaxotbej María. Japow Magdala paklowaxpijow. Jaxotbej asaow, pawəlpow María. Japow Santiago pen. Japowbej José pen. Japow Zebedeo pijow.

### Patəpan Jesús ochpox məaxwəjət

(Mr 15.42–47; Lc 23.50–56; Jn 19.38–42)

<sup>57</sup> Jesús təp wət, tuila wətəlejen, kaen aton pawəlpon José, japon pat gobernador Pilatoxot. Japon ke-maeyan, Arimatea paklowaxpijin. Japonbej naexasit Jesús naewəajanpoxan. Dolisdo', José pat wət Pilatoxot, wəljowpon fisliajwa patəpan Jesús mətshliajwa. Do jawətbej, Pilato to'a soldaw, japi chaxdusliajwapi patəpan Jesús Joséliajwa. <sup>59</sup> Do jawət, José fəlaech patəpan Jesús chanukxotde cruztat. Pa'a wəton, kuton patəpan Jesús cruzxotsik. José xakoeya patəpan sábanatat. Jarabə' chimiabə', pajelbə'bej. <sup>60</sup> José chajia asan aton wekowson məaxwəj. Jarawəj José pajutliajwalach, asamatkoi təp wət jarawəjxot osliajwas. Samata, José jarawəjxot oton patəpan Jesús. Do jawəx, ia't pinjit, jajaerat, matariaman jarawəj fakasliajwa. Do jawəx, José japox ketoet wət, nawiaton. <sup>61</sup> Pe jaxot María, Magdala paklowaxpijow. Jaxotbej asaow María, japow pejwəlxoelow. Japi koliowje atəaxach chalak jarawəj wəajnalel taeliajwapi patəpan Jesús chaxot.

### Patəpan Jesús ochxot soldaw wesfəlpox

<sup>62</sup> Kandiawa wət, napatamatkoi wət, sacerdotespaklochow, fariseosbej, fəlaech Pilatoxot. <sup>63</sup> Pat wəti Pilatoxot, jəm-aechi:

—Tajpaklon, Jesús kichachajbapijin. Xanal nejchaxoelx japon jəm-aechpoxliajwa, laeja wətəfəkon. Jawət Jesús jəm-aech: 'Təpx wət, Dios namat-esaxael pejme dukaliajwan, tres matkoi wət' —aech Jesús. <sup>64</sup> Samata, jaxot to'im wesfəlaliajwa tres matkoi japon ochxot! Jachi-emil wət, japon pejnachala bej jusaxaesbejpon. Do jawəx, japi jiw naewəajnafəlaxael wət, jəmchis-fəlaxaeli: 'Japon mat-ech pejme dukaliajwa' —chis-fəlaxaeli. Ja-aech wət, xanalliajwa kaes pejme xabich chaemilaxael. Me-ama majt, jachiyaxil —aech sacerdotespaklochow, fariseosbej, Pilatoliajwa.

<sup>65</sup> Do jawət, Pilato jəm-aech sacerdotespaklochowliajwa, fariseosliajwabej:

—iAma soldaw! iBəflaem chiekal wesfəlaliajwapi patəpanwəj! —aech Pilato.

<sup>66</sup> Do jawət, paklochow bə'follisi soldaw patəpanwəj poxade. Jaxot pat wəti, xape'ti sello ia't, pinjitxot. (Jasox ispi matabijaliajwa, asan aton japa-ia't matriaman wət taeliajwa.) Do jawət, soldaw jaxot waelas chaməthawesfəlaliajwapi patəpanwəj.

### Patəpan Jesús mat-echpox pejme dukaliajwa

(Mr 16.1–8; Lc 24.1–12; Jn 20.1–10)

**28** Napatamatkoi toep wət, dominkomatkoi wət, juimt julan wətbej, María, Magdala paklowaxpijow, asaow Mariabəj, kaxa fəlaechlisi patəpanwəj taeliajwa. <sup>2</sup> Japi watho' fol wət, chalechkal sat xabich najaet. Jawət Dios pej-ängel fəloek. Pask wət patəpanwəjxotsik, japa-ia't, pinjit, matriamanlison kaelel. Do jawət, Dios pej-ängel ek japa-ia'tmatwəjət. <sup>3</sup> Dios pej-ängel pona xabich nakthian. Me-ama chamax kali-af wət, jakaliaf-aechon. Sumta-otox xabich papoeikolax. <sup>4</sup> Soldaw, wesfəlpi patəpanwəj, taen wəti Dios pej-ängel, japi soldaw xabich tathəlal pejlewt. Do jawət, satat oeljabapi. Me-ama təp wət, ja-aechi.

<sup>5</sup> Do jawət, ángel jəm-aech japi watho'liajwa:

—iNabəj nejlewlə! Xan matabijtax xamal wəlwəkam taeliajwam patəpan Jesús, kematamatlaspon cruztat təpaliajwa. <sup>6</sup> Amxot ajillison. Japon mat-echlison pejme dukaliajwa, me-ama chajia jəm-aechon. iXabə'din xamal najut taeliajwam ochxot! <sup>7</sup> Tae-emil wət patəpan, iXamal xabə'de japon pejnachala poxade japi chapaeliajwam! iJəm-amo Jesús pejnachala: 'Cruztat təpon mat-echlison. Amwətjel pejme duklison. Xamal wəajna japon wəajnaaxəch Galilea təajnxotde. Jaxotde Jesús taeyaxaelam' —amo pejnachala! Japox xan jəmchiliajwan Dios nabəxtə'a xamalliajwa —aech ángel japi watho'liajwa.

<sup>8</sup> Do jawət, japi watho' bichakal fəlaech Jesús pejnachala poxade, Jesúsliajwa ja-aechpox chapaeliajwapi. Japi watho' xabich beljow. Pe jawətbej, xabich nejchachaemili. <sup>9</sup> Nəamtat fol wətəfəki, Jesús chalechkal natulaelt japi watho' pejwəajnalel. Jesús moi-aech japi watho'liajwa. Do jawət, japi watho' mox soepa Jesúsxot. Brixtat nuili Jesús pejwəajnalel, xabich sitaen xoti. Jesús thijaeltas wət, jəm-aechon japi watho'liajwa:

—iXabə'de tajnachala poxade chapaeliajwam xan nataenamxot! iTajnachala jəm-amde Galilea təajnxot poxade fəlaeliajwapi! Jaxotde xan nataeyaxaeli —aech Jesús, japi watho' bəxtə'a wəton.

### Soldaw wesfəlpi patəpanwəj, japi chapaepox judiəspaklochowxot

<sup>11</sup> Watho' fəlaech wətəfək, do jawətbej, soldaw weti patəpanwəj, asew japixot soldaw, fəlaechbej Jerusalén paklowax poxade. Jaxotde pa'a wət, japi soldaw chapaelisi sacerdotespaklochowxot puexa japi taenpoxan, jəmtaenpoxanbej, Jesúsliajwa. <sup>12</sup> Do jawət,

paklochow fəlaech judíos-ancianos poxade nospaelialjwa, japi sɛapich, kaenejchaxoelaxliajwa japoxliajwa. Do jawɛx, japi paklochow moti xabich plata soldaw kichachajbaliyajwa jiw. <sup>13</sup> Paklochow jɛm-aech soldawliajwa:

—jɛm-amo jiw: ‘Madoi, xanal moejtax wɛt, Jesús pejnachala fəlaen patɛpan natkowaliajwa. Japox ja-aech xanalliajwa’ —amo puexa jiwliajwa! <sup>14</sup> Pilato japox wɛltaen wɛt, xanal nospaeyaxaelen, Pilato sɛapich. Ja-aech wɛt, xamal bɛ'wɛajan jilaxaelam —aech paklochow soldawliajwa.

<sup>15</sup> Do jawɛt, soldaw ow-aechlisi japoxliajwa. Samata, kenoti plata. Jawɛt japi soldaw chapaefɛl, me-ama paklochow bɛxto'as. Samata, judíos xabich chapaefɛl jarawɛajan potɛajɛnɛcha. Amwɛtjelbej jarawɛajan nakiowa chapaefɛlfɛki.

**Jesús to'apox pejnachala, japi naewɛajnalijwa jiw**

(Mr 16.14–18; Lc 24.36–49; Jn 20.19–23)

<sup>16</sup> Do jawɛx, xanal onsan pejnachalwan fəlaechx Galilea tɛajɛnɛ poxade. Jaxotde pa'ax wɛt, fəlaechx

pinamɛax poxade, Jesús nato'amɛax poxade. <sup>17</sup> Jaxotde xanal Jesús taenx. Do jawɛt, brixtat nuilx japon pejwɛajnalel, xabich sitaenx xot. Xanalxot asew jiw chiekal naexasis-eli, Jesús tɛp wɛt mat-echpox pejme dukaliajwa. <sup>18</sup> Do jawɛtbej, Jesús mox soepan xanalxot. Jɛm-aechon:

—Taj-ax Dios natapaei puexa jiw tato'laliajwan, ampathatpijiw, athɛxotsepibej. <sup>19</sup> Samata, ;xamal potɛajɛnɛcha jiw naewɛajnafɛlde! Naexasit wɛti taj-ax Dios, xan tajwɛajan naexasit wɛtbejpi, jawɛt japi jiw bautisaxaelam taj-ax Dios pijaxtat, xan Dios paxɛlnan pijaxtatbej, Espiritu Santo pijaxtatbej. <sup>20</sup> ;Xamal naewɛajande asew jiw naexasisliajwa puexa xan tato'laxpoxan xamalliajwa! Xan diachwɛajnakolax xamalxotaxaelen pomatkoicha ampathatxot. Hasta ampathat toep wɛt, xan nakiowa xamalxotaxaelen —aech Jesús xanal pejnachalanliajwa.



# San Marcos

## Juan, jiw bautisan, pajilaxtat naewhajanpox (Mt 3.1–12; Lc 3.1–9, 15–17; Jn 1.19–28)

**1** Chimiawhajan, Jesucristo pejwhajan, tæadut wæt, ma-aech. Japon pajut Dios paxelan. Xan Marcos lel x ampafut jiw chiekal matabijaliajwa japawhajan.

<sup>2</sup> Profeta Isaías lel Dios jëm-aechpox Jesucristoliajwa, jëm-aech wæton:

“Wæa, xam wæajna xan to'axaelen tajprofeta, japon jiw naewhajnaliajwa tajjamechan, xam naexasisliajwapi, patam wæt jaxot” —aech Dios, chajia jëm-aech wæt Jesucristoliajwa.

<sup>3</sup> Isaías chajia lelpox jëm-aech Juan, jiw bautisanliajwa:

“Aton pajilaxtat nejlat wæt, jëmchiyaxaelon jiwliajwa: ‘iThilde wajpaklokolan pasax wæajna! Samata, i kofim babijaxan isampoxan! Me-ama jiw wæajna næamt chiekal chaemt wæt paklon pasliajwa, i xamal ja-amde nejnejchaxoelaxan! i Isfælde Dios nejxasinkpoxan! —chiyaxaelon pajilaxtat, nejlat wæt jiwliajwa” —aech Isaías chajia lelpox Juan, jiw bautisanliajwa.

<sup>4</sup> Do baxael, Isaías chajia jëm-aechpox, ja-aechlisox japon atonliajwa. Japon aton patlison. Japon pawel Juan. Do jawæt, Juan jiw bautisafel pajilaxxot. Naewhajanbejpon. Jaxotde xabich jiw fælaen naewesliajwas Juan naewhajanpox. <sup>5</sup> Xabich Judea tæajnrapijw fælaen, Jerusalén paklowaxpijwbej. Jawæt Juan jëm-aechfel japi jiwliajwa: “iKofim babijaxan isampoxan! i Isfælde Dios nejxasinkpoxan! Ja-am wæt, Dios beltaeyaxael xamal babijaxan isampoxanliajwa. Do ja-aech wæt, xamal bautisaxaelen” —aech Juan jiwliajwa. Samata, japamatkoijan jiw jalpaei babijaxan ispoxanliajwa, Dios beltaeliajwas babijaxan ispoxanliajwa. Do jawæt, Juan japi jiw bautisa Jordánlajat.

<sup>6</sup> Juan pijax naxoelax isas camellolatat. Pejcinturónmæt pabekal. Pejntaxaeyaxan, me-ama sui'. Afpon miel. <sup>7</sup> Juan naewhajan wæt, jëm-aechon: “Mox pawhajan kaen aton fælaeliajwadin. Japon kaes pejme paklonaxael. Me-ama xan, jachiyaxilon. Xan omjinil japon pejkajachawaesnanliajwa. <sup>8</sup> Diachwhajnakolax xan jiw bautisax mintat, japi kofa wæt babijaxan ispoxan. Pelax pasaxaelpon, japon kaes paklonaxael. Samata, to'axaelon Espiritu Santo jiw kajachawaesfælaeliajwas” —aech Juan Cristoliajwa.

## Jesús bautisaspox (Mt 3.13–17; Lc 3.21–22)

<sup>9</sup> Japamatkoijan Jesús nakolt Nazaret paklowaxxot, Galilea tæajnraxot. Fælaekon Juan poxadik. Jawæt Juan

bautisa Jesús Jordánlajat. <sup>10</sup> Jesús jul wæt mintat, jawæt taenon athæ fafachpox. Jawæt Espiritu Santo fæloek atutat japon pejmatwæajasik. Me-ama a-ut, kabæan-aech Espiritu Santo. <sup>11</sup> Do jawæt, Jesús jëmtaenbej athæsik jëm-aechsikpox, Dios jëm-aechsik wæt amprox: “Xam taxelnam, xabich nejxasinkaxponam. Xabich nejchachaemlax xamliajwa” —aech wæt pax Dios Jesúsliajwa.

## Jesús xapaejaspox Satanás (Mt 4.1–11; Lc 4.1–13)

<sup>12</sup> Do jawæx, Jesús bæ'fos Espiritu Santo pajilax poxade. <sup>13</sup> Pajilaxxot wæt, namanlison cuarenta matkoijan. Jaxot pejmachoeffkal maenk. Do jawæt, deppaklon pat. Japon pawel Satanás. Japon xapaeja Jesús babijax isliajwa. Do jawæx, Satanás chijia Jesúsxot. Do jawætbej, Dios pej-ángeles fæloek japi kajachawaesliajwa Jesús.

## Jesús tæadutpox naewhajnax Galilea tæajnraxot (Mt 4.12–17; Lc 4.14–15)

<sup>14</sup> Asamatkoi Herodes, Galilea tæajnrapijw tato'lan, to'apon pejsoldaw Juan jaelsliajwas, jiw jebatat jeliajwasbejpon. Do jawæx, Jesús fælaech Galilea tæajnraxode. Jaxotde pa'a wæt, jiw naewhajanlison chimiawhajan, Dios tato'laxaelpox pejjiw. <sup>15</sup> Jesús jëm-aech amprox jiwliajwa: “Patlisox japamatkoijan, wæajnowesfælasmatkoijan Dios tato'laliajwa pejjiw. Samata, i kofim babijaxan isampoxan! i Dios naexasisfælde japon xanaboejaliajwam! Patlisox chimiawhajan xamal naexasisfælaeliajwam” —aech Jesús japi jiwliajwa.

## Jesús tadætpox cuatro nabaxisiw japon pejnachalaliajwas (Mt 4.18–22; Lc 5.1–11)

<sup>16</sup> Jesús Galilea pukababæ'tat laeja wæt, kolenje nabaxisiw taenpon. Kaen pawel Simón. Asan pawel Andrés. Japon Simón pakoewan. Japi taraya xawæjaba pukatat. <sup>17</sup> Jesús jëm-aech:

—iXan nakfælaem! Xamal chiekal matabijam nabaxisaxan. Jaxotatbej xamal chanaekabæanaxaelen jiw chiekal naewhajnaliajwam japi tajnachalaliajwa, Dios pejjiwaliajwabejpi —aech Jesús.

<sup>18</sup> Do jawæt, pejew taraya waelapi asew jiwttat, nakfælaeliajwapi Jesús.

<sup>19</sup> Jesús kaes fælaech wæt, asew kolenje, nabaxisiw, taenpon. Kaen pawel Santiago. Asan pawel Juan. Japon Santiago pakoewan. Falkamtat pejew taraya chaemti. Japi pax pawel Zebedeo. <sup>20</sup> Do jawæt, Jesús

japi la nakfɛlaelajwas. Do jawɛt, nakfollisi Jesús. Pax Zebedeo waelti falkamtat, kajachawaeti sɛapich.

**Aton dep webaespoɣ pejmatpɛatxot**  
(Lc 4.31–37)

<sup>21</sup> Do jawɛx, Jesús, pejnachala sɛapich, pat Capernaum paklowaxxot. Napatamatkoi wɛt, lechi judíos naewɛajnaɣa poxade. Do jaxot Jesús tɛadut jiw naewɛajnalajwa. <sup>22</sup> Chiekal naewɛajanpon Dios pej-jamechan. Me-ama judíos chanaekabɛanapi naewɛajan wɛt, jachi-elon. Samata, japi jiw xabich nejchaxoelachalak, Jesús naewɛajan xot Dios pijaxtat. <sup>23</sup> Judíos naewɛajnabaxot, aton nuk. Japon dep webaes pejmatpɛatxot.

Do jawɛt, aton pejkaechatat dep nejlat wɛt, jɛm-aech:

<sup>24</sup> —Jesús, Nazaret paklowaxpijnam, ¿xam achaxasi-amkat xanalxot? ¿Xamkat fɛlaeman puexa xanal na-toesliajwam? Xam matabijtax. Xam Dios paxɛlnam, xabich pachaemamponam —aech dep, nejlat wɛt aton pejkaechatat.

<sup>25</sup> Do jawɛt, Jesús jɛm-aech nejthɛ'axtat depliajwa: —¡Boejlachde! ¡Xam nakolde japon aton pejmatpɛatxot! —aech Jesús depliajwa.

<sup>26</sup> Do jawɛt, japon aton xabich tathɛlal dep pijaxtat. Dep nejlakcha wɛt, japon aton pejmatpɛatxot nakoltlison. <sup>27</sup> Jawɛt puexa jiw xabich belwana, taen wɛti japox, Jesús dep to'apox. Nakaewa nawɛajnaɣaem-snapi:

—¿Ma-aech xotkat dep nakolt, to'a wɛton? ¿Achaxkat ampoɣ, pajelnaewɛajnaɣ? Ampon aton, me-ama Dios to'aspon wɛt, ja-aechon. Ja-aech wɛt, dep nakolt —na-aechna jiw nakaewa.

<sup>28</sup> Do jawɛx, Galilea tɛajnpɛrijiw potɛajnpɛcha kam-talejen wɛltaenapi Jesúsliajwa.

**Jesús boejthɛtpoɣ Simón Pedro paem**  
(Mt 8.14–15; Lc 4.38–39)

<sup>29</sup> Jesús nakolt wɛt judíos naewɛajnabaxot, Jesús fɛlaech asaba poxade Santiago, Juan sɛapich. Japaba Simón pejba, Andrés sɛapich. Japabaxot pat wɛti, lowpi. <sup>30</sup> Jaxot Simón paem bɛ'xaenk Jesús pejpasax wɛajna. Okow camatat. Xabich bɛ'tɛajnikow. Jawɛt asew japixot chapaeipi Jesús, Simón paem bɛ'xaenkpoɣ.

<sup>31</sup> Samata, Jesús mox soepan japowxot. Kefit wɛt, japow mat-eton. Jawɛt kamta japow chiekal boejthɛl. Bɛ'tɛajax wejjsalbejpoɣ. Do jawɛt, japow pajut naxaeyaxan athuk Jesúsliajwa, japon pejnachalalajwabej.

**Jesús boejthɛtpoɣ xabich jiw bɛ'xaeya**  
(Mt 8.16–17; Lc 4.40–41)

<sup>32</sup> Tuila wɛt, itkɛatnik wɛtbej, Capernaum paklowaxpijiw bafafaxot pati, Jesús dukbatatxot. Asew japixot bɛ'pat xabich bɛ'xaeya, dep webaespiɛej pejmatpɛatantat. <sup>34</sup> Do jawɛt, Jesús xabich bɛ'xaeya boejthɛt, nejmachwaxaetat bɛ'xaenkpi. Xabich dep nakolax to'abejpon, jiw pejmatpɛatanxot bapi. Ja-aech wɛt,

Jesús tapae-el dep naksiyalajwa, japi chiekal matabija xot japon Cristo, Dios to'aspon.

**Jesús naewɛajanpoɣ judíos naewɛajnabachanxot**  
(Lc 4.42–44)

<sup>35</sup> Do kandiawasap wɛt, nalianawɛajna wɛt, Jesús nathikt wɛt, nakoltlison japabaxot. Fɛlaechon pajilax poxade, tamach pejlel Dios kawɛajnalajwa. <sup>36</sup> Do jawɛt, baxael, Simón, pejnachala sɛapich, jalweki Jesús. <sup>37</sup> Faen wɛt, jɛm-aechi Jesúsliajwa:

—Puexa jiw xam xabich wɛlwek —aechi.

<sup>38</sup> Jesús jɛmnot wɛt, jɛm-aechon:

—Chajias asapaklowaxan mox poxade. Japapaklowaxanpijiw naewɛajnaxaelen Dios pejjamechan. Samata, xan fɛloekx —aech Jesús.

<sup>39</sup> Do jawɛt, Jesús nanɛamt puexa Galilea tɛajnpɛxot. Kaenanɛla judíos pejnaewɛajnabachantat, Jesús naewɛajnafɛl judíos. Jiw dep webaespiɛej, dep nakolax to'apon japi jiw pejmatpɛatanxot.

**Jesús boejthɛtpoɣ bɛ'xaenkpon leprawaxaetat**  
(Mt 8.1–4; Lc 5.12–16)

<sup>40</sup> Kaen, bɛ'xaenkpon leprawaxaetat, fɛlaenon Jesúsleldin. Pat wɛton, Jesús pejwɛajnalel brixtat nukon, xabich sitaen xoton. Do jawɛt, jɛm-aechon Jesús jɛmtaeliajwa:

—Xan matabijtax xam naboejthɛsaxaelampoɣ. Xan naboejthɛsasiam wɛt, ¡naboejthɛ'e! —aech leprawaxaetat bɛ'xaenkpon.

<sup>41</sup> Jesús xabich beltaen xot, bɛ'xaeyan pejke-etat bɛ'jachapon. Do jawɛt, Jesús jɛm-aech:

—Xam boejthɛsaxaelen. Samata, malis chiekal pachaemam —aech Jesús.

<sup>42</sup> Do jawɛt, kamta chiekal boejthɛlson leprawaxae. Pejɛt' chiekal wepachaemslison.

<sup>43</sup> Jesús to'a wɛt, jɛm-aechon nejthɛ'axtat:

—¡Asew jiw nabej chapae' xam boejthɛtpoɣ! ¡Xabɛa'delax sacerdote poxade, japon xam bɛ'taeliajwa boejthɛlpoɣ leprawaxae! Do jawɛx, ¡chaxdu'e, me-ama Moisés chajia lelpox jɛm-aech Dios chaxdusliajwam ofrenda, leprawaxae xam chiekal boejthɛl xot! Jasoxtat xam jiw matabijaxael chiekal boejthɛlpoɣ japawaxae —aech Jesús.

<sup>45</sup> Do jawɛt, leprawaxae boejthɛlson fɛlaechlison. Pe owchi-elon Jesús jɛm-aechpoɣ. Japon aton chapae-flax tɛaduton puexa jiw jɛmtaeliajwa Jesús pejwɛajan. Samata, Jesús tulaela pasaxil japapaklowaxanxot. Do jawɛt, Jesús atɛaj naejiat japapaklowaxan. Ja-aech wɛt, popaklowaxanpijiw fɛlaech Jesús poxade, taeliajwapi japon.

**Jesús boejthɛtpoɣ nabejkan, japon chinax laejaxilpon**  
(Mt 9.1–8; Lc 5.17–26)

**2** Asamatkoijanwɛx, Jesús nawiat Capernaum paklowaxotdin. Jawɛt japapaklowaxpijiw nakaewa najɛm-aech Jesúsliajwa: “Jesús kaweta naman batat” —aechi. <sup>2</sup> Samata, xabich jiw wɛlɛk japabatat. Ba xajɛpa-el, xabich jiw wɛlɛk xotbej japabafafatat. Asew

japixot atæaxach bafafaxot nuilje. Do jawæt, Jesús naewhajan Dios pejjamechan puexa japi jiwliajwa.

<sup>3</sup> Do jawæt, kaen aton, laejaxilon, chaxfoston cuatro poejiw, Jesús jiw naewhajan poxadin. Japi fûlaen Jesús taeliajwa. <sup>4</sup> Cuatro poejiw mox pasaxil Jesúsxot, xabich jiw wûajna ba wûluk xot. Samata, ba matwûajase chaxjulachi, me-ama choeranae poxase. Jaxotse ba-matwûaj tukapi pinjiyax laejaxilon chakakofnaliajwadik Jesús poxadik. Chakakofan wæt, nejchaxoeli: "Diach-wûajnakolax Jesús boejthæsxaxaes ampon aton chiekal laejaliajwa" —aech cuatro poejiw, nejchaxoel wæt. Jesús chajia matabijt japi nejchaxoelox. Samata, jûm-aechon laejaxilon jûmtaeliajwas:

—Wûa, xam beltaenx babijaxan chajia isampoxanliajwa, —aech Jesús.

<sup>6</sup> Kaesûapich judíos chanaekabûanapi jaxot chalak. Jûmtaen wæti Jesús jûm-aechpox, japi nejchaxoel:

<sup>7</sup> "¿Ma-aech xotkat Jesús Dios sitae-el? Japon naksiya xatis jûmchiyaxisalpo. Nejmachjiw japox jûmchiyaxil. Jasox naksiya wæti, is babijax Diosliajwa. Kaen Dios xajûp beltaeliajwa jiw babijaxan ispoxanliajwa" —aech judíos chanaekabûanapi, nejchaxoel wæt.

<sup>8</sup> Do jawæt, Jesús chiekal matabijt japi nejchaxoelox. Samata, jûm-aechon japiliajwa:

—¿Ma-aech xotkat xamal jasox nejchaxoelam xanliajwa? <sup>9</sup> Kaes pejme tampa xan jûmchiliajwan laejaxilponliajwa: 'Xam beltaenx babijaxan isampoxanliajwa' —chiliajwan. Pe ja-an wæt, jiw xan namatabijaxil xan puexa jiw pakoewkolnanponan. Jûm-an wætlax nabejkan jûmtaeliajwa: '¡Nande! ¡Laejim!' —an wæt, japox jûm-an wæt, jiw diachwûajnakolax xan namatabijaxael xan puexa jiw pakoewkolnanponan. <sup>10</sup> Xan isproxantat xamal matabijaxaelam, diachwûajnakolax, xan puexa jiw pakoewkolnanponan, xajûpx athæxotse, ampathatatbej, jiw beltaeliajwan babijaxan ispoxanliajwa —aech Jesús judíos chanaekabûanapiliajwa.

Do jawæt, Jesús jûm-aech laejaxilpon jûmtaeliajwa:

<sup>11</sup> —Xam jûm-an: '¡Nande! ¡Sumta-okampox fi'e! ¡Xalaemchbej nejba poxade!' —an xan —aech Jesús.

<sup>12</sup> Do jawæt, laejaxilon nant wæt, sumta-okpox fit wætbej, chajialison. Jawæt xabich jiw taenspon, fûlaech wæt tathoetade. Samata, puexa jiw natachaemason. Nakaewa najûm-aechnap:

—Dios, japon kaen, xabich mamnik. Majt chinax jasox tae-esal, me-ama amprox. Amwætjel jasox taens —na-aechi nakaewa.

### Jesús tadætpox Mateo pejnachalanliajwa

(Mt 9.9–13; Lc 5.27–32)

<sup>13</sup> Do jawæx, Jesús fûlaech wæt pejme pukababû' poxade, jawæt xabich jiw pat Jesúsxot. Do jaxot jiw naewhajanlison. <sup>14</sup> Do jawæx, Jesús naewhajanpox bæxtoet wæt, fûlaech wæton, taenon Leví. Japon asawûl Mateo. Leví pax pawûl Alfeo. Leví impuesto mat-omwûljoen Roma gobiernoliajwa. Leví ek impuesto mat-omwûljoebatat. Jaxot Jesús jûm-aech:

—¡Xan nakfûlaem tajnachalnamliajwa! —aech Jesús. Do jawæt, Leví nant wæt, nakfollison Jesús.

<sup>15</sup> Xabich jiw, impuesto mat-omwûljoew, asewbej naexaxis-eli Moisés chajia lelpox, japi jiw nakfoli Jesús. Asamatkoi Jesús, pejnachala sûapich, xael wæti Leví pejbatat, xabich impuesto mat-omwûljoew, asewbej naexaxis-eli Moisés chajia lelpox, japibej jaxot naxael.

<sup>16</sup> Judíos chanaekabûanapixot, japi fariseos. Japi taen, Jesús xael wæt, impuesto mat-omwûljoew sûapich, asew jiw sûapichbej, japi naexaxis-eli Moisés chajia lelpox. Do jawæt, japi fariseos wûajnachaemt wæt, jûm-aechi Jesús pejnachalaliajwa:

—¿Ma-aech xotkat Jesús xael impuesto mat-omwûljoew sûapich, asew jiw babejchow sûapichbej? —aechi.

<sup>17</sup> Jesús japox jûmtaen wæt, jûm-aechon fariseosliajwa:

—Jiw woen woe-el nejchaempi, bæ'xaenka-el xoti. Fûlaenpon woeliajwa bæ'xaeya. Ja-anlap-is xan. Xan fûlae-enil tadæsliajwan pachaempi. Xanlax fûlaenx tadæsliajwan jiw babejchow, japi kofaliajwabej padu-jnejchaxoelaxan, naexaxisliajwabejpi Dios —aech Jesús fariseosliajwa.

### Asew jiw xae-elpox, piach Dios kawhajnaliajwa wæt

(Mt 9.14–17; Lc 5.33–39)

<sup>18</sup> Asamatkoi Juan, jiw bautisan, pejnachala naxae-el, piach Dios kawhajnaliajwa wæti. Fariseos pejnachalabej naxae-el, piach Dios kawhajnaliajwa wæti. Do jawæt, asew jiw japixot pat Jesúsxot. Pat wæt, jûm-aechi Jesús jûmtaeliajwa:

—Juan pejnachala, fariseos pejnachalabej, naxae-el, piach Dios kawhajnaliajwa wæt. ¿Ma-aech xotkat nejnachala naxaelkatlax, piach Dios kawhajnaliajwa wæt? —aechi Jesús jûmtaeliajwa.

<sup>19</sup> Jesús wûajantat jûmnnot wæt, jûm-aechon:

—Aton pawis fit wæt, fiesta is wætbejpi, puexa jiw chiekal naxaeyaxael japonxot. Japi xabich nejchachaemlaxael, pajelnakjiyan dukaxael xotfuk jaxot.

<sup>20</sup> Asamatkoi japon asew jiw fe'naxaes wæt, do jawæt, tadæchpi naxaeyaxil kaematkoian sûapich, xabich nejxæjwaxaes xoti. Asamatkoi japox jachiyaxaesbej tajnachalaliajwa. Samata, tajnachala naxaeyaxil kaematkoian sûapich, nejxæjwaxaes xoti, xan japixot ajilaxaelen xot, asew jiw xan nabû'fol wæt —aech Jesús wûajantat wûajnachaemtaspijiajwa.

<sup>21</sup> Jesús pejme jûm-aech wûajantat jiw nakiowa naexasisfûlpiliajwa pejwûajnapijiw pejkabûananpox:

—Pawis pejyiaf wexaxarwas wæt, xape'tow nakaepadujbû'ch. Xape's-elow pajelbû'ch. Pajelbû'ch xape't wæt, itkiat wætbej, mamô'al wæt, kaes itkialaxael. Itkial wæt, padujyiaf kaes pinjiyax thialfalaxael xape'txotow. <sup>22</sup> Jiw wûlui-elbej pajelvino, padujchoxantat, isasprox choefbû'tat choxaliajwa. Jiw wûlæ wæt pajelvino, choxa chathialfalaxael, pajelvino xabich xot pafak. Ja-aech wæt, nafa'axael vino, choxabej. Samata, jiw wûlæ pajelvino pajelchoxantat —aech Jesús, naewhajan wæt jiw wûajantat.

### Judíos pejnapatamatkoitat Jesús pejnachala jolbalapox trigo

(Mt 12.1–8; Lc 6.1–5)

<sup>23</sup> Asamatkoi, napatamatkoi wæt, Jesús, pejnachala sʰapich, fol trigolulanxot. Pejnachala fol wæt, trigo jolbalapi xaelpalajwa, litaxaela xoti. <sup>24</sup> Kaesʰapichbej fariseos jaxot nakfol. Do jawæt, japi jʰm-aech Jesúsliajwa:

—¿Ma-aech xotkat nejnachala japox is, xatis judíos naktapae-elpoxat, napatamatkoitat wæt? —aech fariseos Jesúsliajwa.

<sup>25</sup> Jesús jʰmnot wæt, jʰm-aechon:

—Xamal matabijam, wajwʰajnapijin, waj-am rey David, ispox chajiakolaxtat, xabich litaxaela wætton, pejsoldaw sʰapich. <sup>26</sup> Jawæt David lech Dios pejba, xananʰamsba. Japabat wʰajna pan oel mesamatwʰajtat. Japapan Dios pej-ofrenda. Do jawæt, rey David japapan xael. Do jawætbej, chaxduwpon pejsoldaw, japi xaeliajwa japapan. Japamatkoitat Dios pejbatat sacerdotespaklokolan, japon pawəlpon Abiatar, Dios pejtabernáculobataton. Moisés chajia lelpox jʰm-aech: “Japapan koew sacerdotés xaeliajwa, nabisti Dios pejbatat. Asew jiw xaeyaxil japapan” —aech Moisés chajia lelpox —aech Jesús.

<sup>27</sup> Jesús pejme jʰm-aech:

—Jiw wewe'pas napatamatkoi. Samata, Dios is napatamatkoi jiw damlathelaliajwa. Dios is wæt jiw, is-el asbʰan jʰmch jiw sitaeliajwa napatamatkoi. <sup>28</sup> Samata, xan puexa jiw pakoewkolnan, xajʰpx jʰmchiliajwan jiw isaxaelpox napatamatkoitat —aech Jesús.

### Jesús boejthʰtpox kemamlan

(Mt 12.9–14; Lc 6.6–11)

**3** Asamatkoi Jesús lech judíos naewʰajna paxade. Japabat wʰajna ek kemamlan. <sup>2</sup> Fariseosbej jaxot, japi natachaema taeliajwapi Jesús, kemamlan boejthʰt wæt napatamatkoitat. Japi tasalaliajwapi Jesús, japon is wæt asax. <sup>3</sup> Do jawæt, Jesús jʰm-aech kemamlanliajwa:

—¡Nande! ¡jiw pejwʰajnalel nukde! —aechon.

<sup>4</sup> Jawæt, Jesús jiw wʰajna chaemt wæt, jʰm-aechon:

—¿Achaxkat jʰm-aech Moisés chajia lelpox?

¿Achaxkat Dios naktapaei isliajwas napatamatkoitat? ¿Naktapaeikat isliajwas pachaempox? O, ¿isaxaeskababijax? ¿Naktapaeikat boejthʰsliajwas bʰ'xaeyan? O, ¿boesaxaeskaton japon aton? —aech Jesús.

Do jawæt, puexa jiw boejlach nuil. Jʰmnos-elipon.

<sup>5</sup> Jesús jiw masajichpi. Ulanatachaemton, japi jiw matnaetink xoti matabijaliajwa. Nejaxeawasbejpon, japi chiekal matabija-el xot. Do jawæt, Jesús jʰm-aech kemamlanliajwa:

—¡Keba'de! —aechon.

Keba't wæt, pejke-e chiekal wepachaemslison. <sup>6</sup> Do jawæt, fariseos japox taen wæt, jaxot nakolapi. Baxael, natamejapi kaeyaxtat nospaeliajwapi, Herodes pejnachala sʰapich, boesaliajwapi Jesús.

### Xabich jiw papasfʰlpox pukababʰtat, Jesús naewʰajanpox jʰmtaeliajwa

<sup>7</sup> Jesús fʰlaech, pejnachala sʰapich, Galilea puka poxade. Xabich jiw, Galilea tʰajnpijiw, wʰchakal fʰlaen. Wʰchakal fʰlaenbej Judea tʰajnpijiw, Jerusalén paklowaxpijibej, Idumea tʰajnpijiwbej, Jordánlajt wesklelpijibej, Tiro paklowaxpijibej, Sidón paklowaxpijibej. Puexa japi fʰlaen, wʰltaen wʰti Jesús ispoخانliajwa jiwliajwa Dios pijaxtat. <sup>9</sup> Jaxot Jesús pukababʰtat jiw naewʰajan. Puexa jiw, bʰ'xaenki, Jesúslel fijabas, xabich asew japixot boejthʰt xoton. Japi bʰ'xaeya xabich jachasiapi Jesús. Jesús xabich jiw taen wæt, pejnachala to'apon falkam wʰljaesliajwa, japon puka pamaklel chadukaliajwa falkamtat, xabich jiw tabe'nasamatas.

<sup>11</sup> Jiw dep webaesi pejmatpʰatanxot, japi Jesús taen wæt, brixtat nuili japon pejwʰajnalel. Dep nejla'bala wæt, jʰm-aechbalapi jiw pejkaechantat:

—Xam diachwʰajnakolax Dios paxʰlnam —aechbala dep jiw pejkaechantat.

<sup>12</sup> Jawæt Jesús nejthʰ'axtat jʰm-aechon depliajwa:

—¡Nabej jʰm-aech' xan Cristowanponan! —aech Jesús depliajwa.

### Jesús makanotpox doce apóstoles

(Mt 10.1–4; Lc 6.12–16)

<sup>13</sup> Do jawʰx, Jesús pinamʰax julach. Jaxot Jesús pejnachala la julaliajwase, makanochpikal. Natameja wæt japonxot, Jesús wʰlduw asew japixot apóstoles. Japi puexa, docepi, japi chalaliajwa Jesús. Jesús japi tato'al jiw naewʰajnalialiajwa. <sup>15</sup> Jesús chaxdutbej Dios pejpamamax apóstolesliajwa, dep nakolax to'aliajwapi, jiw pejmatpʰatanxot webaespi. <sup>16</sup> Doce poejiw makanochpi, japi kaenanʰla pejwʰlan. Kaen pawəl Simón. Jesús japon wʰlduw Pedrowʰltat.

<sup>17</sup> Asan pawəl Santiago. Asan pawəl Juan. Japon Santiago pakoewan. Japi kolenje Zebedeo paxi. Jesús asawʰltat wʰlduw japi kolenje pejnachalan, Boanergeswʰltat. (Japawəl jʰmchiliajwa: “Chamax Paxi” —chiliajwa.)

<sup>18</sup> Asan pawəl Andrés. Asan pawəl Felipe. Asan pawəl Bartolomé. Asan pawəl Mateo. Asan pawəl Tomás. Asan pawəl Santiago. Japon Alfeo paxʰlan. Asan pawəl Tadeo. Asan pawəl Simón. Japon majt asamʰtpijin, celotemʰtpijin.

<sup>19</sup> Asan pawəl Judas Iscariote. Japonlap asamatkoi Jesús wasaxael padaelmajiwxot.

### Fariseos jʰm-aechpox Jesús pejpamamaxliajwa, Satanás pejpamamaxliajwabej

(Mt 12.22–32; Lc 11.14–23; 12.10)

<sup>20</sup> Do jawʰx, Jesús ba lech wæt, jawætbej, xabich jiw papasfʰl japabaxot. Samata, Jesús, pejnachala sʰapich, xaeyaxil. <sup>21</sup> Jesús pakoew, pen sʰapich, wʰltaen wʰti Jesús ispoخانliajwa, fʰlaeni Jesús poxadin, asalel bʰflaeliajwapi Jesús. Japi nejchaxoel wæt, jʰm-

aechi Jesúsliajwa: “Jesús na-acha” —aechi, nejchaxoel wut.

<sup>22</sup> Do jawut, judíos chanaekabuanapi fūlaen Jerusalén paklowaxxotdin. Japibej jəm-aech: “Jesús to'a wut dep nakolaliajwa jiw pejmatrəatanxot, to'apon Beelzebú pejpmamaxtat” —aechi Jesúsliajwa. Satanás asawul Beelzebú.

<sup>23</sup> Jesús la judíos chanaekabuanapi jəmchiliajwapon japi. Do japi pat wut, jəm-aechon: “Satanás, dep pej-paklon, wepachaemaxisal dep to'aliajwapon, dep nakolaliajwa jiw pejmatrəatanxot. <sup>24</sup> Kaetəajnrəijiw nadijkaaxael wut nakaewa nabeliajwa, japi natoesaxael nabeyaxtat. <sup>25</sup> Kaebərijiw nadijkaaxael wut nakaewa nabeliajwa, japibej natoesaxael nabeyaxtat.

<sup>26</sup> Jachiyaxaellap-is Satanás, pejjiw səapich, nadijkaaxael wut nakaewa nabeliajwa. Japi natoesaxael nabeyaxtat. Ja-aech wut, Satanás toepaxael” —aech Jesús judíos chanaekabuanapiliajwa.

<sup>27</sup> Jesús pejme jəm-aech: “Kaen natkowasia wut asabatat, japon leyaxil, bərijin wəajna wut batat, japon mamnik wutbej. Majt bərijin mətat kuiyaxeson. Do ja-aech wut, bərijin pejew nosaxael kethakan.

<sup>28</sup> “Diachwəajnakolax xan jəm-an. Dios xajəp beltael-ajwa, jiw jəm-aech wut babejjamechan Diosliajwa. Jiw babijaxan ispi, japi Dios beltaeyaxaesej. <sup>29</sup> Pelax jiw jəm-aech wut babejjamechan Espiritu Santoliajwa, ja-aech wut, Dios beltaeyaxil japi jiw. Japi pomatkoicha kaelel pejbə'wəajnaaxael Diosliajwa” —aech Jesús.

<sup>30</sup> Jesús japox jəm-aech judíos chanaekabuanapi, jəm-aech xot: “Jesús webaes dep pejmatrəatxot” —aech xoti.

### Jesús pen, japon pakoewbej, japi nospaesiapox, Jesús səapich

(Mt 12.46–50; Lc 8.19–21)

<sup>31</sup> Do jawux, Jesús pen, japon pakoewbej, pati Jesús jiw naewəajanxot. Jaxot pat wut, nuili tathoetlel. Do jawut, kaen aton to'api, jəmchiliajwapon Jesús, Jesús nakolsliajwa tathoetade.

<sup>32</sup> Xabich jiw Jesús masajiach. Do jawut, asew japixot jəm-aech:

—Jiw chanaekabuanan, nej-en, nakoew səapich, ba tathoetlel nuil. Xam wulweki —aechi Jesúsliajwa.

<sup>33</sup> Do jawut, Jesús jəm-aech:

—¿Achewkat, me-ama taj-en, takoewbej? —aech Jesús.

<sup>34</sup> Do jawut, Jesús natachaemt wut, jəm-aechon masajiachpiliajwa:

—Xamal tajiwwam, ixamallap, me-ama taj-enjiwwam, takoewjiwwambej! <sup>35</sup> Xamal isfulam wut Dios nejxas-inkpoxan, ja-am wut, me-ama takoewam, me-ama taj-enambej —aech Jesús.

### Trigo pejwəajan, xasaljabapon

(Mt 13.1–23; Lc 8.4–15)

**4** Asamatkoi Jesús tədut jiw naewəajnalijwa puk-ababə'tat. Do jawut, xabich jiw papasfəl japonxot. Samata, falkam julon ekaliajwa japafalkamtat. Jasoxtat

chadukon jiw naewəajnalijwa. Japi jiw pətat nuil.

<sup>2</sup> Jesús xabich wəajantat naewəajan jiw chiekal naewəajnalijwapon.

Do jawut, naewəajan wut, jəm-aechon: <sup>3</sup> “¿Chiekal naewe'e ampawəajan! Kaen aton fūlaech pejlul pox-ade, trigo xasaljabaliajwa. <sup>4</sup> Xasaljaba wut, asew trigo natacholan nəamtat. Do jawux, mia pat japatrigo xaeliajwas. Do jawutbej, japi trigo mia xaeslisi, nəamtat natacholanpi. <sup>5</sup> Asew trigo natacholan ia'xot, jaxot as xanaja'al. Japi trigo kamta naboela, sat kaesəapich xot. <sup>6</sup> Xabich masxaenk wut, japi trigo selnas, xabich tathinkasnika-el xotdik. Do jawut, təplisi. <sup>7</sup> Asew trigo natacholan na-e'lə tasiaptasxot. Japi trigo naboela wut, do jawut, na-e'ləbej naboela. Na-e'lə tapae-el trigo ti'sax, na-e'lə kaes athə xot. Samata, japi trigo naboesaxil. <sup>8</sup> Asew trigo natacholan sat pachaemxot. Puexa japi trigo chiekal naboela. Ti't wut, trigoton chiekal naboet. Asew trigoton naboet treinta trigofu. Asew trigoton naboet sesenta trigofu. Asew trigoton naboet cien trigofu” —aech Jesús.

<sup>9</sup> Jesús pejme jəm-aech: “Xamal Dios pejnechaxoelax matabijasiwam wut, ¿chiekal naewe'e xan jəm-anpoxan!” —aech Jesús.

### Ma-aech xot Jesús xabich wəajantat naewəajan

(Mt 13.10–17; Lc 8.9–10)

<sup>10</sup> Do jawux, Jesús tamach wut, doce apóstoles səapich, kaes asewbej, japon pejnachalapi, jawut japi puexa wəajnachaemt wut, jəm-aechi Jesúsliajwa:

—¿Achax jəmchiyaxaelkat japawəajan? —aechi, wəajnachaemt wut Jesús. <sup>11</sup> Jesús jəmnot wut, jəm-aechon:

—Dios xamal tapaei matabijaliajwam Dios pejjiw tato'alpox, xan japox naewəajna wut. Pe asew jiw, xanaboeja-elpi Dios, jəmtaeyaxael wəajankal asbəan jəmch. <sup>12</sup> Samata, japi jiw xabich natachaema. Pe japi taeyaxil. Japibej xabich naewet jəmmatabijaliajwa, pe jəmmatabijaxili, japi Dios xanaboejasamata, Dios japi babijaxan ispoxanliajwa beltaesamatabej —aech Jesús pejnachalaliajwa.

### Jesús chiekal chanaekabuanapox trigo pejwəajan, xasaljabapon

(Mt 13.18–23; Lc 8.11–15)

<sup>13</sup> Do jawut, Jesús pejme jəm-aech pejnachalaliajwa: “¿Xamalkat matabija-emil trigo xasaljabapon pejwəajan? ¿Machiyaxaelamkat matabijaliajwam, naewəajna wut asawəajan?” —aech Jesús pejnachalaliajwa. <sup>14</sup> Do jawut, trigo pejwəajan, xasaljabapon, Jesús chiekal chanaekabuanana pejnachala. Jəm-aechon: “Trigo xasaljabapon, japon, me-ama Dios pejjamechan naewəajanpon. <sup>15</sup> Trigo natacholanpi nəamtat, japox, me-ama Dios pejjamechan jiw naewəajnaspox. Jəmtaenpi naewəajnaspox, asew japixot, matabijaxil, matnaetink xoti. Me-ama sat tink, ja-aech xot japi pejmatnaetan.

Do jawut, Satanás pasaxael Dios pejjamechan jukaliajwa japi jiw pejmatrəatanxot. Samata, japi jiw naexas-isaxil Dios pejjamechan. <sup>16</sup> Trigo natacholanpi ia'matwəajtat, as xanaja'alxot, japi trigo kamta

naboela. Japi trigo, me-ama jiw. Japi jiw jumtaen wut Dios pejjamechan, chiekal naexasiti. Do jawutbej, ne-jchachaemili. <sup>17</sup> Pe jawutbej, naexasit xoti Dios, asew jiw bɛ'wɛajanpaeis wuti, o, chaemilpox wepach wutbej, do jawut, japi jiw kofa Dios naexasitpox. Kaes naexasis-ellisi, pejnechaxoelaxan kaes mamnika-el xot, chiekal naexasis-el xoti Dios. Japi jiw, me-ama trigo tathinkasnika-elpi, chiekal ti'sfɛla-el. Ja-aechlap-is japi jiw, kofa xoti Dios naexasitox. <sup>18</sup> Asew jiw, me-ama trigo, naboelapi na-e'lɛ tasiaptasxot. Japi jiw naexasit Dios pejjamechan, naewɛajnas wut. Do jawux, kofapi, pejnechaxoelaxan asaxan matakas xot. <sup>19</sup> Japi jiw ne-jchaxoel ampathatpijaxankal. Nejchaxoelbejpi ke-maenkaliajwa. Xabich platasiap. Japanejchaxoelaxantat Dios pejjamechan matakas. Samata, Dios pejjamechan ti'sfɛlaxil japi pejmatpɛatanxot. <sup>20</sup> Asew jiw, me-ama trigo, natacholanpi sat pachaemxot. Japi jiw-wlax chiekal naexasisfɛl, Dios pejjamechan naewɛajnas wut. Ja-aech wut, japi jiw isfɛl Dios nejxasinkpoxan. Samata, asew japixot, me-ama trigoton naboeti treinta trigofu. Asew jiw japixot, me-ama trigoton naboeti sesenta trigofu. Asew jiw japixot, me-ama trigoton naboeti cien trigofu" —aech Jesús, pejnachala chanaekabɛana wut trigowɛajanliajwa.

#### Lámpara pejjɛajan

(Lc 8.16–18)

<sup>21</sup> Jesús pejme jum-aech: "Lámpara tamdutam wut, asaxtat matakasaximil. Cha-esaximilbej camabɛxfaltat. Athɛ cha-esaxaelam atɛaj itliakaliajwa. <sup>22</sup> Jachiyaxaelam tajnaewɛajnaaxliajwa. Puexa tajnechaxoelaxan, me-ama moechasproxan. Pe asamatkoi puexa chiekal matabijaxaeli tajnaewɛajnaaxpijxat. Puexa jiw tajnaewɛajnaax matabija-elpi, japi asamatkoi matabijaxael. <sup>23</sup> Xamal Dios pejnechaxoelax matabijasiam wut, jɛan jum-anpox chiekal naewe'e!" —aech Jesús. <sup>24</sup> Jesús pejme jum-aech: "iChiekal nejchaxoelde xan jum-anox! Asew jiw wewe'pas wut, jɛxamal chaxduim xajɛrampoxat! Ja-am wut, xamalbej Dios chaxduiyaxael wewe'poxan. Dios kaes pejme xamal chaxduiyaxael pachaemproxan, chiekal matabijt xoton xamalliajwa. <sup>25</sup> Dios pejew chiekal tataefɛlpon, japon kaes pejme chaxdusaxaes. Asanlax, chiekal tataefla-elpon Dios pejew, japon kaesɛapich tataefɛlpon, japoxan kefisaxaeson" —aech Jesús, jiw naewɛajan wut.

#### Pafut ti'tpox pejjɛajan

<sup>26</sup> Do jawut, Jesús naewɛajan pejnachala. Dios tato'al wut pejjiw, japox kaesfɛlaxael. Samata, Jesús jum-aech: "Dios pejjiw tato'laxaelpox kaesfɛlaxael ampathatat. Me-ama aton trigo xasaljaba wut satat, jachiyaxaellapi-is Dios tato'alpox pejjiw. <sup>27</sup> Dolisdo', japi trigo naboela wut, ti'sfɛl matkoi, madoibej. Trigo xasaljabapon moejt wut, japi trigo tamach ti'sfɛl. Japon matabijs-el, ma-aech, trigo ti'sfɛl wut. <sup>28</sup> Japi trigo naboela satat. Naboela wut, ti'ti. Ti't wut, trigo naboet. <sup>29</sup> Trigo chiekal ti't wut, pachaem jolaliajwa, pat wut pejmatkoi" —aech Jesús.

#### Mostazafut pejjɛajan

(Mt 13.31–32; Lc 13.18–19)

<sup>30</sup> Jesús pejme jum-aech: "Xamal chiekal matabijaliajwam, naewɛajnaaxaelen wɛajan, ma-aech Dios tato'laxaelpox pejjiw kaesfɛlaliajwa. <sup>31</sup> Dios puexa pejjiw tato'alpox, me-ama mostazafut. Kaen aton japafut mɛtht pejlultat. Kamta weti'tas wut, do chiekal naedo'. Diachwɛajnakolax japafut kaes pejme cha-aelfut ampathatat. <sup>32</sup> Japafut mɛthtas wut, kamta ti't. Japanae, boejtachnaechlejen, kaewaech wut, ti't. Ti't wut, kaes athɛ. Me-ama asaxan jiw pejlulanxot mɛthapi, jachi-el. Samata, pachaem mia chalakaliajwa japadalantat, japanae pejnajelnaxtat" —aech Jesús.

#### Jesús naewɛajan wut, xabich naewɛajan wɛajantat jiw jumtaeliajwa

(Mt 13.34–35)

<sup>33</sup> Jesús naewɛajan wut, xabich naewɛajan wɛajantat jiw jumtaeliajwa. Jiw kaes xajɛpa-el wut japawɛajan matabijaliajwa, Jesús bɛxkoft naewɛajanpox. <sup>34</sup> Potmatkoicha Jesús jiw naewɛajan wɛajantat. Do jawux, tamach wut, pejnachala sɛapich, Jesús chiekal chanaekabɛana puexa pejnachala chiekal matabijaliajwa.

#### Jesús fiatpox joewa, truxanbej

(Mt 8.23–27; Lc 8.22–25)

<sup>35</sup> Japamatkoitat, chatuil wuti, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa:

—iChijias puka we-enlelde! —aechon.

<sup>36</sup> Jawut pejnachala falkam jul. Jesús chajia wɛajna falkamtat ek, jiw naewɛajan xot. Do jawut, jaxot asew jiw waelapon pukababɛ'tat. Jawut, Jesús, pejnachala sɛapich, chaflaech wut, asafalkammochantat asew jiw wɛchakal chafol. <sup>37</sup> Do jawut, chalechkal xabich pinajoewa pat, xabich pintruxanbej. Falkam min wɛlɛkafɛl truxan fajabaxtat. <sup>38</sup> Pe falkamta-ulel Jesús nejmach moejt. Taxɛ-oton taxɛ-osax.

Do jawut, pejnachala thikas wut, jum-aechi:

—iJiw chanaekabɛanan! iXamkat nejchaxoela-emil xatis chabu'laxaesox? —aechi Jesúsliajwa.

<sup>39</sup> Do jawut, Jesús nant fiasliajwa joewa, truxanbej. Jawut jum-aechon pukaliajwa:

—iKaes nabej pintruxne! —aech Jesús.

Do jawut, chalechkal joewa chiekal toep. Puexa chiekal itnapatan.

<sup>40</sup> Do jawut, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa:

—iMa-aech xotkat xamal nejlewla? iChiekal xan nax-anaboeja-emilfɛk xamal bɛ'weyaxaelenpox? —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>41</sup> Do jawut, japi xabich natachaemanuil. Xabich pejlwabejpi. Samata, nakaewa najum-aechi:

—iAchankat ampon? Joewa, pukabej, chiekal naexasichpon —na-aechi nakaewa.

**Jesús to'apox dep nakolaliajwa aton pejmatpreatxot**  
(Mt 8.28–34; Lc 8.26–39)

**5** Jesús, pejnachala s̄apich, chapa'a Gerasa t̄ajnu, puka we-enlelde. <sup>2</sup> Jesús nant w̄t pap̄t̄xot, kaen aton najae'an Jesúsleldin. Japon aton dep webaes pejmatpreatxot. Japon aton duk pat̄p̄am̄thanxot. Jiw ke'saxilipon. Cadenam̄tatbej piach xawaesaxil.

<sup>4</sup> W̄hajna chajja pin-iaveces xawaekson cadenam̄tatantat. T̄akwasixawaekspon. Kew̄sixawaeksbejpon. Japon xawaeks w̄t, cadenam̄ta likton. Jiw xaj̄pa-el piach xawaesliajwapi, xabich mamnik xoton.

<sup>5</sup> Pomatkoicha, pomadoichabej, japon j̄mch nan̄amt m̄xaxanxot, pat̄p̄am̄thanxotbej. Nan̄amt w̄t, xabich nejlaton. Ia'tat pajut naxkoljabapon naxbijabaxtat. <sup>6</sup> Japon aton dep webaes pejmatpreatxot, Jesús at̄xaxach f̄laeyax taen w̄t, najae'non Jesúslel. Pat w̄ton Jesús pejw̄hajnalel, brixtat nukon. <sup>7</sup> Brixtat nuk w̄t, Jesús j̄m-aech depliajwa:

—Dep, īxamal nakolim japon aton pejmatpreatxot! —aechon.

Samata, dep aton pejkaechatat nejlat w̄t, j̄m-aechon:

—Jesús, īxam Dios ath̄pijin pax̄l̄nam! ¿Achaxasi-amkat xanalxot? īXanal j̄m-an Dios pejw̄hajnalel natalias-elaliajwam! —aech dep, nejlat w̄t.

<sup>9</sup> Do jaw̄t, Jesús w̄hajna chaemt w̄t, j̄m-aechon:

—¿Achaw̄lamkat xam? —aech Jesús.

Japi dep xabich pin-iat. Samata, j̄mnot w̄t, j̄m-aechi:

—Xanal tajw̄l Xabich, xabich pin-iatan xot —aech japi dep.

<sup>10</sup> Dep j̄m-aech Jesús to'asamata at̄aj asat̄aj̄n̄lel.

<sup>11</sup> Jaxot mox m̄xaxxot maran pin-iakola naxaelp.

<sup>12</sup> Samata, dep xabich j̄m-aech:

—Ampon atonxot xanal nakolax nato'am w̄t, īnata-paem maranxot leliajwan! —aech japi dep.

<sup>13</sup> Do jaw̄t, Jesús ow-aech dep w̄ljowpox. Dolisdo', dep nakola w̄t japon aton pejmatpreatxot, japi dep lowlisi maranxot. Japi maran xabich pin-iat, me-ama dos mil. Jaw̄t puexa maran d̄k̄p ch̄atadik. Mintat natacholan w̄t, jaxotdik puexa maran bu'al.

<sup>14</sup> Do jaw̄tbej, maran tataef̄lpi pejlw̄t d̄k̄p pej-paklowax poxade. Chapaeilisi taenpoxan. Paklowaxxot mox duilibej chapaeipi. Jaw̄t jiw f̄laen pajut chiekal taeliajwa j̄mtaenpoxan. <sup>15</sup> Japi jiw Jesúsxot pat w̄t, taenlisi japon aton. Japon aton dep wejisallison pejmatpreatxot. Jesúsxot bu'la-eklison naxoelax, wepachaemsxot pejnechaxoelax. Jiw f̄laeni, taen w̄ti japon, xabich pejlw̄lapi. <sup>16</sup> Taenpi Jesús ispox japon atonliajwa, maranliajwabej, japi chiekal chapaei taenpoxan asew jiw, pa'anpiliajwa. <sup>17</sup> Do jaw̄t, jap-at̄aj̄n̄pijwi to'api Jesús asat̄aj̄n̄lelialiajwa, Gerasa t̄aj̄n̄xot namanasamata.

<sup>18</sup> Do jaw̄x, Jesús falkam jul w̄t, japon aton, dep wejisalpon pejmatpreatxot, xabich kaw̄ajan nakf̄laeli-ajwapon Jesús. <sup>19</sup> Pe Jesús tapae-el japon aton

nakf̄laeliajwas. Do jaw̄t, Jesús to'a japon aton pejiw poxade nawiasliajwa. Jesús j̄m-aech:

—īNawia'mich nejba poxade! īNejiw chapaem puexa Dios ispox xamliajwa, Dios xam beltaen xot! —aech Jesús.

<sup>20</sup> Do jaw̄t, f̄laechlison Decápolis t̄aj̄n̄ poxade. Chapaeullison japapaklowaxanpijwi Jesús ispox japonliajwa. Puexa jiw j̄mtaen w̄t, j̄m-aechnap̄i: “īTae'nik ampon aton! īChiekal pachaemlison!” —na-aechnap̄i nakaewa.

**Amxot j̄m-aechox Jesús pawis boejth̄t̄poxliajwa, asaow pat̄p̄ow mat-et̄poxbejliajwa, pejme dukaliajwapow**

(Mt 9.18–26; Lc 8.40–56)

<sup>21</sup> Jesús, pejnachala s̄apich, kaxa nawen puka we-enleldin falkamtat. Jesús chapa'an w̄t, xabich jiw pap̄s̄f̄l Jesúsxot pukabab̄'tat. <sup>22</sup> Jaw̄t kaen aton pat. Japon paw̄l Jairo. Judíos naew̄haj̄n̄abap̄ij̄w̄xot, japon japixot paklonpon. Jesús taen w̄ton, brixtat nuk-jabapon Jesús pejw̄hajnalel. <sup>23</sup> Jairo xabich tad̄t̄ Jesús nakf̄laeliajwas japon pejba poxade. J̄m-aechon:

—Tax̄low xabich naweb̄'xaenk. Mox paw̄haj̄napow t̄epaliajwa. īXab̄a't! īXan nakf̄laem tax̄lowxot ke-osl̄ijwam, boejth̄sl̄ijwampow! —aech Jairo.

<sup>24</sup> Do jaw̄t, Jesús nakfol Jairo. Jesús xabich jiw chalas. Japixot xabich jiw Jesús pejw̄hajnalel fol. Asew fol Jesús w̄chakallel. Jesús xabich tabe'naf̄las. <sup>25</sup> Do jaw̄t, kaeow pawis w̄chakal fol. Japow bu'xaenk. Xabich nabijatow. Pejlaw w̄t, jal chiekal matduka-el. Doce waechan jal chiekal matduka-elpox. <sup>26</sup> Xabich jiw woew w̄alachipow. Pe chinax kaen aton japow boejth̄s-esal. Xabich nabijatow w̄aspoxtat. Xadaeptbej-pow puexa pejew plata nawoeyaxtat. Pe jal chiekal matduka-el. <sup>27</sup> Japow w̄ltaen Jesús. Samata, Jesús mox w̄t, w̄chakal folow. Jaw̄t nejchaxoelaw: “Xan Jesús pejnaxoelax jajastaxpoxtat naboejth̄saxaelon” —aechow, nejchaxoel w̄t. Samata, japow jajast Jesús naxoelax. Do jaw̄t, japow chiekal boejth̄s. Jal chiekal ajil. Pajut bu'boejtaenpow chiekal boejth̄ssox. <sup>30</sup> Jesús boejtaen, pejpamamax wenakolsas w̄t. Samata, Jesús kaxa natachaemdik w̄t, j̄m-aechon:

—¿Achankat xan tajnaxoelax nawejajast? —aech Jesús.

<sup>31</sup> Do jaw̄t, Jesús pejnachala j̄m-aechi Jesúsliajwa:

—Jiw xam tabe'naf̄l. ¿Ma-aech xotkat xam w̄aj-nachaemtam: ‘¿Achankat xan tajnaxoelax nawejajast?’ —amkat xam? —aechi Jesúsliajwa.

<sup>32</sup> Dolisdo' Jesús natadiajs̄f̄l jiwlel taeliajwa, achan jajastason. <sup>33</sup> Jaw̄t japow tath̄lal pejlw̄t. Matabijtow wejatisox. Samata, brixtat nukow Jesús pejw̄hajnalel. Jaw̄t chapaeipow wejatispox. <sup>34</sup> Do jaw̄t, Jesús j̄m-aech japowliajwa:

—Taj-atow, amw̄t̄jel xam pachaemam, chiekal nax-anaboejtam xot. īXab̄a'de nejmach! Nejwaxae kaes ajil xamxot —aech Jesús.

<sup>35</sup> Jesús naksiya w̄t̄f̄k, Jairo pamak pat Jairoxot. Japi j̄m-aech Jairo j̄mtaeliajwa:

—Naxəlow tɔplisow. Samata, ɨnabej tadəs jiw chanaekabənanan xam nakfəlaelajwa nejba poxade! —aechi.

<sup>36</sup> Jesús naekəanjiamt japi jəm-aechpox, jəmtaen wəton. Samata, Jesús jəm-aech Jairoliajwa:

—ɨNabej nejlewlə' naxəlow tɔppoxliajwa! ɨXanaboejs-fəlde Dios! —aech Jesús.

<sup>37</sup> Do jawət, Jesús nakiowa nakfolon. Jawət Jesús bə'fol Pedro, Santiagobej, Jairo pejba poxade. Bə'fol-bejpon Juan. Japon Santiago pakoewan. Jesús tapae-el kaes asew jiw nakfəlaelajwas Jairo pejba poxade.

<sup>38</sup> Pat wəti Jairo pejbaxot, Jesús jəmtaen xabich jiw jəmchan-elpoxan, jiw pinjametat wənowpoxanbej Jairo paxəlow tɔppoxliajwa. <sup>39</sup> Ba lech wət, Jesús jəm-aech:

—ɨMa-aech xotkat xamal xabich jəmchan-elam? ɨWənowambej? Japow tɔpa-el. Japow moejt —aech Jesús wənowpiliajwa.

<sup>40</sup> Japox jəmtaen wəti, asbəan jəmch xafafoli Jesúsli-ajwa. Do jawət, Jesús nakolax to'a jiw tathoetade. Jawət Jesús bə'flaech pejnachala batuchade, patəpow och poxade. Bə'flaechbejpon patəpow pax, japow penbej. <sup>41</sup> Jaxot Jesús patəpow kefit wət, jəm-aechon patəpowliajwa:

—Talita cum —aech Jesús. (Japox jəmchilijwa hebreojamet: "Jam, xan jəm-an: 'ɨMat-e'e pejme dukalijwam!' —an xan" —chilijwa.)

<sup>42</sup> Do jawət, kamta patəpow mat-et. Mat-et wət, nantow. Jawət pajut chiekal laejepow. Japow doce waechan. Jawət puxa jiw jəm-aech: "ɨTaem patəpow! ɨLaejapow pejme!" —aechi.

<sup>43</sup> Jesús nejthə'axtat jəm-aech: "ɨNabej chapae' am-pox asew jiw, xan isxpox xamallijwa!" —aech Jesús jaxotpijwliajwa. Do jawət, Jesús pejme jəm-aech: "ɨChaxduim naxaeyax japow xaelijwa!" —aech Jesús.

### Jesús Nazaret paklowaxxotpox

(Mt 13.53-58; Lc 4.16-30)

**6** Jesús nakolt wət Capernaum paklowaxxot, fəlaechon pejtəajnəkolax poxade, pejnachala sɔapich.

<sup>2</sup> Pat wəti Nazaret paklowaxxot, do jawəx, napatamatkoi wət, Jesús lech judíos naewəajjnaba poxade. Jaxotde tɔaduton jiw naewəajjnaliaw. Jaxotbej xabich jiw jəmtaen wət Jesús naewəajanpox, jawət, nakaewa nawəajnachaemsna wət, jəm-aechi:

—ɨAmxotkat ampon japoxan xabich matabijt jiw naewəajjnaliaw? ɨAmxotkat matabijtbejpon matabijsax? ɨMa-aech xotkat japon xajəp koechaxan isliaw?

<sup>3</sup> Ampon carpintero nabichan, María paxəlan. Ampon pakoew ampilape. Kaen pawəl Santiago. Asan pawəl José. Asan pawəl Judas. Asan pawəl Simón. Jesús pakoewbej, watho', japi duil xatisxot —na-aechi nakaewa.

Samata, naexaxis-eli Jesús naewəajanpox. <sup>4</sup> Do ja-aech wət, Jesús jəm-aech japiliaw:

—Profetas sitaens asapaklowaxanpijw. Pelax pejpaklowaxkolapijw sitae-esal. Pejjiwkola, pejbapijwbej, sitae-esal —aech Jesús japi jiwliaw.

<sup>5</sup> Samata, jaxot Jesús isaxil koechaxan. Kaesəapich jiw bə'xaeya boejthəton, jacha wət. <sup>6</sup> Jesús xabich nejchaxoelanuk japi jiwliaw, naexaxis-el xoti. Do jawət, Jesús fəlaech asatəajjnəchan mox poxade. Japalede jiw naewəajnafəldepon.

### Jesús to'apox pejnachala japi naewəajjnaliaw Dios tato'laxaelpox jiw ampathat

(Mt 10.5-15; Lc 9.1-6)

<sup>7</sup> Do jawət, Jesús la doce apóstoles. Japi pat wət Jesúsxot, jawət, Jesús kaenanəla kolenje to'apon japi paklowaxan poxaliaw, naewəajjnaliawjapi Dios pej-jamechan. To'a wət pejnachala, jəm-aechon: "ɨJiw xabə'kəlam wət, dep webaesi pejmatɔəatanxot, ɨjapi dep to'im nakolaliaw japi jiw pejmatɔəatanxot Dios pijaxtat!" —aech Jesús, to'a wət pejnachala. <sup>8</sup> Jesús kefiat pejnachala, nanəamt wət xalaesamata. Jəm-aechon: "ɨNejkilachalanaeyankal xalaem! ɨNabej xalae' naxaeyaxan, plata, nejchoxanbej! Mado' itəakxajoe-lam, ɨdo japoxkal təklaflaem! ɨJa-amdebej naxoelaxli-ajwa! Mado' inaxoelam, ɨdo japoxkal bə'laflaem!" —aech Jesús pejnachalaliaw.

<sup>10</sup> Jesús pejme jəm-aech:

—Xamal paklowax patam wət, ɨkaebaxot duilde, jiw naewəajjnaliaw japapaklowaxpijw! Asalel fəlaelajwam wət, do jawət, ɨjapabaxot nakolim! <sup>11</sup> Asew jiw xamal bə'kəla-el wət, nejnaewəajjnax naewes-el wət-bejpi, ɨjapaklowaxxot nakolim, asapaklowax poxaliaw! Nakolam wət, ɨnejtəakxajoe jolde ləlaliaw as natacholnaliaw! Jasoxtat japi jiw pajut matabijaxael babijax ispox Diosliaw, xamal bə'kəla-el xoti —aech Jesús.

<sup>12</sup> Dolisdo', Jesús pejnachala follisi. Pat wəti, japapaklowaxanpijw naewəajanlisi kofaliaw babijaxan ispoxan, naexaxisliawbejpi Dios. <sup>13</sup> Jesús pejnachala dep to'a jiw pejmatɔəatanxot nakolaliaw. Samata, xabich dep nakola. Xabich bə'xaeyabej boejthəti, bə'xalot wəti jiw olivosimintat.

### Juan, jiw bautisan, boesaspo

(Mt 14.1-12; Lc 9.7-9)

<sup>14</sup> Potəajjnəcha xabich jiw wəлтаena Jesús pejwəajan. Rey Herodes, Galilea təajjnəpijw tato'lan, japonbej wəлтаen Jesús ispoxan, jiw nakaewa nospaei wət Jesúsliaw. Pe Herodes matabijs-el, achan Jesús. Jəmtaenpon, jiw nakaewa najəm-aech wət Jesúsliaw: "Jesús, japonlap Juan, jiw bautisan. Mat-echpon pejme duk. Samata, xajəpon koechaxan isliaw!" —na-aech wət jiw nakaewa Jesúsliaw.

<sup>15</sup> Asew japixot najəm-aechbej Jesúsliaw: "Jesús, japonlap profeta Elías. Mat-echpon pejme duk" —na-aechi nakaewa. Asew japixot najəm-aechbej: "Jesús, japonlap profeta, me-ama majt duilpi" —na-aechi nakaewa Jesúsliaw.

<sup>16</sup> Herodes jəmtaen wət jiw najəm-aechpox Jesúsliaw, japon jəm-aech:



—Jesús, japonlap Juan. Xan tajsoldaw majt tajut keto'ax Juan taxtasiapchaliajwas. Amwütjel japon mat-ech. Samata, japon pejme duk —aech Herodes.

<sup>17</sup> Juan laeja wüt, Herodes keto'a pejsoldaw Juan jael-sliajwas. Do jawüt, Juan jaeltas wüt, jiaspon jiw jebatat. Jaxot cadenamüatat xawaechpon. Herodes japox is, to'as xoton pijow Herodías. Japow majt Felipe pijow. Japon Herodes pakoewan. Baxael, Herodes pakoewan Felipe fe'enpon. <sup>18</sup> Herodes pakoewan fe'en wüt, Juan jüm-aech Herodesliajwa: "¡Xam nakoewan pijow nijow dofaximil! ¡Japox chaemil isliajwa!" —aech Juan Herodesliajwa. <sup>19</sup> Samata, Herodías japox jüm-taen wütow, xabich nejweslapow Juan. Japow to'a pamal, japon keto'aliajwa pejsoldaw Juan boesaliajwas. Pe Herodes owchi-el, sitaen xoton Juan. Herodes matabijt, Juan xabich pachaempon. Samata, Herodes majt tapae-el Juan boesaliajwas. Juan naewüajanpox Herodes nejx-asink. Pe kolenejchaxoelaxan xot, matabiys-elon isax-aelpox. <sup>21</sup> Do jawüx, Herodes is wüt pejcumpleañs, xabich wüallalapon paklochow, soldawpaklochowbej, kaes kemaenkibej, Galilea tüajñpijiw. Do jawüt, wü-lalasi puexa chiekal patlisi Herodesxot. Do jawütbej, Herodíasliajwa chiekal wepachaemsow pamal keto'ali-ajwa, japonbej keto'aliajwa pejsoldaw Juan boesaliajwas. Nejchaxoelow japox. <sup>22</sup> Dolisdo', fiesta wüt, Herodías paxülow pat. Japow tamach nababoela puexa jiw pejwüajnalel, japi taeliajwa. Nababoela wüt, Herodes, asew jiwbej, naxaelpi japonxot, xabich nejchachaemili, japow nababoela wüt. Do jawüt, Herodes jüm-aech japowliajwa:

—¡Nejxasinkampox xan nawüljoem! Xan japox chax-dusaxaelen. Diachwüajnakolax paeix. Nawüljowampox chaxdusaxaelen. Nejxasinkam wüt, xan tato'laxtüajñ chiekal najüpachadusaxaelen xam tato'laliajwam —aech Herodes japowliajwa.

<sup>24</sup> Do jawüt, japox jüm-taen wüt, pen poxadepow wüajnachaelmsliajwapow pen. Penxot pat wüt, chapeipow paxon jümtispor. Jawüt jüm-aechow penliajwa:

—En, ¿achaxkat xan taxon wüljoeyaxaelen? —aechow.

Do jawüt, pen jümnot wüt, jüm-aech:

—Jam, ¿ma amwüt naxon wüljoem Juan, jiw bautisan, pejmatnaet! —aechow paxülowliajwa.

<sup>25</sup> Do jawüt, japow Herodes poxade. Jüm-aechow rey Herodes jüm-taeliajwa:

—¡Ma amwüt nachaxdu'e Juan pejmatnaet plaftat! —aechow.

<sup>26</sup> Do jawüt, Herodes xabich nejxaejwas, jüm-taen wütton japow wüljowpox. Samata, Herodes elchiyaxil japow wüljowpoxliajwa, chajia jümdut xotlison puexa paklochow pejwüajnalel japow chaxdusliajwa wüljoeyaxaespor. Samata, Herodes chaxdusaxael japow wüljowpox. <sup>27</sup> Do jawüt, Herodes pejsoldawan to'a Juan pejmatnaet chaxlaeliajwadin. Jawüt soldawan fül-aech jiw jeba poxade. Jaxotde pa'a wüt, Juan taxtasiapchapon. Plaftat Juan pejmatnaet chaxlaens fiesta poxadin. Soldawan xapat wüt, Herodías paxülow chax-

duton Juan pejmatnaet. Do jawüt, japow pen poxade chaxlaeliajwa Juan pejmatnaet.

<sup>29</sup> Juan pejnachala jüm-taen wüt Juan boesaspor, jawüt fül-aeni Juan patüpan chaxlaeliajwa. Do jawüt, chaxfollisipon müthsliajwa. Do jawüt, müthslisipon.

### Jesús naxaeyaxan chaxduwpox cinco mil poejiw

(Mt 14.13–21; Lc 9.10–17; Jn 6.1–14)

<sup>30</sup> Jesús pej-apóstoles büxtoet wüti naewüajanpoxan asapaklowaxanpijiw, kaxa nawenlisi. Pat wüti, natamejapi Jesúsxot. Jawüt puexa chapeilisi isporan, naewüajanpoxanbej. <sup>31</sup> Jaxot xabich jiw fülalaena. Samata, Jesús pejnachala xabich it-els xaeliajwa, jiw xabich xot. Samata, Jesús jüm-aech:

—¡Chijias jiwjil poxade, xatis tamach damlathüalialiajwas! —aech Jesús.

<sup>32</sup> Do jawüt, Jesús, pejnachala süapich, chaflaech falkamtat jiwjil poxade. <sup>33</sup> Pe nakiowa, jawüt xabich jiw fül-aeni Jesús, chaflaech wüt, pejnachala süapich. Matabijapi. Samata, xabich paklowaxanpijiw dükpde Jesús itjulaxaech poxade. Japi wüajna pa'a. <sup>34</sup> Jesús chapat wüt falkamtat, Jesús xabich jiw taen papütlel. Taen wütton, japi jiw xabich beltaenon. Jawüt Jesús nejchaxoel wüt, jüm-aechon: "Ampi jiw, me-ama ovejas, wejisal xoti tataeflaspon" —aech Jesús, nejchaxoel wüt. Samata, tüadutlison xabich naewüajnalialiajwa. <sup>35</sup> Kaliax wüt, Jesús pejnachala moxli Jesúsxot. Do jawüt, japi jüm-aech Jesúsliajwa:

—Tuilalisox. Amxot ajil tüajñchan. Ajilbej naxaeyaxan wüajsliajwas. <sup>36</sup> Samata, ¿ampi jiw to'im tüajñchan poxade, naxaeyaxan wüajsliajwa! —aechi Jesúsliajwa.

<sup>37</sup> Jesús japox jüm-taen wüt, jüm-aechon:

—¡Xamal najut chaxduim naxaeyaxan ampi jiw xaeliajwa! —aechon.

Do jawüt, jüm-aechi:

—¿Xamkat nejxasinkam xanal pan wüajsliajwan doscientos denariostat, puexa ampi jiw xaeliajwa? —aech Jesús pejnachala.

<sup>38</sup> Jesús wüajnachaelmt wüt, jüm-aechon:

—¿Mäsüapichkat pan xamalxot? ¡Xabüa'de taeliajwam jiwxot! —aech Jesús.

Do jawüt, japi taen wüt, jüm-aechi:

—Asbüan jümch cinco pan xanalxot, kolenje baxinbej —aechi.

<sup>39</sup> Do jawüt, Jesús to'a pejnachala puexa jiw kaenanüla, pejmütan süapich, polaxot chalakaliajwa.

<sup>40</sup> Asamütan, pinamütan. Japamütanxot, me-ama cien jiw. Asamütan kaesüapich jiw. Japamütanxot, me-ama cincuenta jiw. Puexa jiw chalak, pejmütan süapich.

<sup>41</sup> Do jawüt, Jesús cinco pan chafit, kolenje baxinbej. Athüel natachaemsepon Dios kawüajnalialiajwa. Dios kawüajan wüt, jüm-aechon: "Ax, xan gracias-an ampanliajwa, ampabaxiliajwabej, xanal nachaxduwampi" —aech Jesús, pax Dios kawüajan wüt. Do jawüt, jalkafüllison pan. Jalkafül wüt, pejnachala chaxduifüllison japi sasliajwa, puexa jiw xaeliajwa. Ja-aechbejpon baxiliajwa. <sup>42</sup> Puexa jiw chiekal xael. Chiekal nafnialisi.

<sup>43</sup> Jiw xaeyax kaechatoel wüt, malpi Jesús pejnachala jia

matpirantat. Wəłupi doce matpiran baxitoerow, pan malsibej. <sup>44</sup>Japi jiw xaelpi, cinco mil poejiw. Watho', yamxi sʷapich, xajui-esal.

### Jesús fəlaenpox pukaminakaldin

(Mt 14.22–27; Jn 6.16–21)

<sup>45</sup>Do jawəx, Jesús to'a pejnachala falkam julaliajwa, puka we-enlelde chalikalijawa. To'aponi wəajna chafaeliajwa, Betsaida paklowaxlelde. Jesús kaweta namanfək jiw to'aliajwa naweliajwa pejbachan poxade.

<sup>46</sup>Do jawəx, jiw to'a wət, Jesús julach məax poxase tamach Dios kawəajnalijawa. <sup>47</sup>Sesa itkəatnik wət, Jesús tamach naman. Pejnachala falkamtat chafolfək pukaturkolaxtat. <sup>48</sup>Taenon pejnachala xabich faetox. Joewa matalech falkam. Mox pawəajna wət nalialiajwa, Jesús fəlaen pukaminakal. Me-ama matnoch xensliajwa wət, ja-aechon. <sup>49</sup>Pejnachala taen wət Jesús, pukaminakal fəlaenox, nejchaxoeli: “iTaen'nik! iAma dep fəlaen!” —aech Jesús pejnachala, nejchaxoel wət. Samata, puexa japi xabich natachaema. Do jawət, pota na-oenkli, xabich pejlewla xot. Jawət Jesús jəm-aech:

—iNabej nejlewle! iXanpe! —aech Jesús.

<sup>51</sup>Do jawət, Jesús falkam juldik japixot. Jawət kaes wika-ellisox. Samata, japi chiekal natachaemachalal falkamtat. <sup>52</sup>Japi matabija-elfək Jesús xajəppox puexa isliajwa. Taen wət koechax, Jesús is wət panliajwa, chiekal matabija-eli taenpox, matnaetink xoti matabijaliajwa.

### Jesús boejthəpox jiw bə'xaeya Genesaret təajnxot

(Mt 14.34–36)

<sup>53</sup>Do jawət, Jesús, pejnachala sʷapich, puka we-enlelde chapa'api, Genesaret təajnxot. Jaxot itjul wət, falkam ke'tlisi pukababə'tat. <sup>54</sup>Japi nana wət falkamxot, jiw matabija japon Jesús. <sup>55</sup>Do jawət, japi jiw kaxa dəkpih asew jiw chapaeliajwa, japatəajnprijaw. Do jawət, bə'xaeya chaxlaens camillat Jesúslel japi boejthəsliajwas. <sup>56</sup>Jesús təajnxochan poxade wət, paklowaxan poxade wətbejpon, Jesús fəlaech poxade, jiw owas wəajna plazaxot, japi bə'xaenki, boejthəsliajwaspi Jesús. Taen wət Jesús, japi jiw jəm-aech Jesúsliajwa:

—Ampi jiw, bə'xaeya, itapaem nejsumta-osax jachaliawapi, matdukafəlpox! —aechi Jesúsliajwa.

Do jawəx, puexa jachapi japox, japi chiekal boejthəslisi.

### Jiw chajia nejchaxoelpox, babijax, japoxan is xoti, babejchow nadofa

(Mt 15.1–20)

**7** (Fariseos, asew judíosbej, japi is pejwəajnaprijaw isfəlpoxan. Xaeliajwa wət, majt xabich piach kekakiati. Naxaeyaxan wəajt wət plazaxot, pejbatat xapat wət, xaeliajwa wətbej, majt xabich piach kekakiati. Tasos, jarros, maram, camaxanbej, xabich piach kiati. Japi kaes asaxan isbej. Me-ama pejwəajnaprijaw, jachi-eli. Kaes pejme xenapi japoxanliajwa.

Japoxan ispi, nejchaxoel xot asbəan jəmch: “Japoxan isx wət, babijaxan ispoxan xanxot ajilaxael” —aech xoti, nejchaxoel wət.)

Asamatkoi kaesəapich fariseos, judíos chanaek-abəanapibej, fəlaeni Jerusalén paklowaxotdin, Jesús poxadin. Pat wət Jesúsxot, taeni Jesús pejnachala majt piach kekakias-elpox, xaeliajwa wət. <sup>5</sup>Samata, japi Jesús wəajnachamt wət, jəm-aechi:

—iMa-aech xotkat nejnachala is-el, me-ama wajwəajnaprijaw? Nejnachala xaeliajwa wət, majt xabich piach kekakias-eli —aech fariseos, judíos chanaek-abəanapibej, Jesúsliajwa.

<sup>6</sup>Jesús jəmnot wət, jəm-aechon:

—Xamal, me-ama diachwəajnakolax Dios naexasitam wət, ja-am! Pe diachwəajnakolax Dios naexasis-emil. Isaías, Dios pejprofeta, diachwəajnakolax chajia jəm-aech xamalliajwa, chajia lel wəton. Jəm-aechon Dios jəm-aechpox:

‘Xamal naksiyam xan nasitaenamproxantat. Pelax nejchaxoelaxan xabich atəaj xanxot. Samata, xamal isamproxan xanliajwa, naksiyam wətbej chimia-jamechan xanliajwa, o, xan nakawəajnamproxanbej, japoxan omjil xanliajwa. Naewəajnam wətbej, naewəajnam asew jiw pejnechaxoelaxankal. Pelax xan tajnejchaxoelaxan, jiw naewəajna-emil —aech Dios jəm-aechpox xamalliajwa’ —aech Isaías, chajia lel wət —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>8</sup>Jesús pejme jəm-aech fariseosliajwa:

—Xamal naexasis-emil Dios pejtato'lax. Naexasitam-lax jiw naewəajanproxankal. Asbəan jəmch isam nejwəajnaprijaw ispoxankal. <sup>10</sup>Moisés chajia lelpox jəm-aech: ‘iNej-ax, nej-enbej, sitaem! Babejjamechan jəm-aechon paxliajwa, penliajwabej, japon aton təpaxael kastikaxtat’ —aech Moisés chajia lelpox. <sup>11</sup>Xamal asbəan jəmch naewəajnam nejwəajnaprijaw isfəlpoxan, japox pawəl corbán. Samata, xamal jəm-am: ‘Nejmach-aton chajia jəmdut wət pejew Dios chaxduiliajwa, japoxan japon aton chaxduiyaxil, pax, penbej, japoxan Diosliajwa xot’ —am xamal. <sup>12</sup>Xamal japi jiw tapaeyam japox jəmchiliajwa paxliajwa, penliajwabej: ‘Xan chajia Dios jəmdutx chaxduiliajwa tejew. Samata, xamal kajachawaesliawwan, ajil’ —chiliajwapi. <sup>13</sup>Asew jiw naewəajnam wət nejwəajnaprijaw isfəlpoxan, japoxantat Dios jəm-aechpoxan kofam. Kaes asaxan naewəajnambej, me-ama japox —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>14</sup>Do jawəx, Jesús jiw la wət, jəm-aechon:

—iPuexa xamal chiekal naewe'e! iJəmmatabijimbej xan jəmchiyaxaelenpox! <sup>15</sup>Jiw naxaeyax xael wət, babejchow nadofaxil. Jiw babijaxan is, chajia japoxan nejchaxoel xoti isliajwa. <sup>16</sup>Xamal Dios pejnechaxoelax matabijasiam wət, ichiekal naewe'e xan jəm-anpox! —aech Jesús.

<sup>17</sup>Jesús bəxtotet wət jiw naewəajanprox, ba lechon, pejnachala sʷapich. Do jawət, pejnachala wəajnachamtason, japi chiekal matabijaliajwa japawəajan, Jesús jiw naewəajanproxliajwa.

<sup>18</sup>Jesús jəmnot wət, jəm-aechon:

—¿Xamalkat-is matabija-emil japawuajan? ¿Matabija-emil jiw babejchow nadofaxilox, xael wut naxaeyax?  
<sup>19</sup> Naxaeyaxan jiw xael wut, pejnejchaxoelaxan poxadik. Woejt poxadik. Do jawux, nakoltox —aech Jesús.

Jesús japox jum-aech pejnachala chiekal matabijaliajwa, puexa naxaeyaxan pachaempox jiw xaeliajwa.

<sup>20</sup> Jesús pejme jum-aech:

—Jiw pejnejchaxoelaxanxot nakola babejnechaxoelaxan. <sup>21</sup> Samata, jiw babijaxan is. Poejiw, tamach laelpi, nejchaxoel asew watho' bu'moejsaxan. Jiw nejchaxoelbej natkowaliajwa asew jiw pejew. Jiw nejchaxoelbej asew jiw beliajwa. <sup>22</sup> Poejiw pakmolapi nejchaxoelbej asew watho' bu'moejsliajwa. Jiw taen wut asew jiw pejew, japoxansiabejpi pajutliajwa. Jiw nejchaxoelbej isliajwa babijaxan asew jiwliajwa. Jiw nejchaxoelbej naekichachajbaliajwa asew jiw. Jiw nejchaxoelbej babijaxan isliajwa pomatkoicha padala-elpoxan. Jiw nejchaxoelbej nusasiawliajwa, asew jiw ketaen wut. Jiw nejchaxoelbej buxwujnamaenkaliajwa asew jiwliajwa. Jiw pajut nejchaxoel wut, jum-aechbejpi: 'Xan kaes pejme pachaem. Me-ama asew jiw, jachi-enil' —aechi, nejchaxoel wut. Jiw nejchaxoelbej nejmach duilaliajwa Dios naexasis-elaxtat. <sup>23</sup> Puexa japox babijaxan nakola jiw pejnejchaxoelaxanxot. Samata, jiw babejchow nadofa japanejchaxoelaxantat —aech Jesús.

#### Judíos-atowa-elpow, japow naexasitpox Jesús

(Mt 15.21–28)

<sup>24</sup> Jesús fúlaech, pejnachala swapich, Tiro paklowax poxade, asatujnulelbej. Do jaxotde ba low wuti, Jesús maliach pasasia. Pe nakiowa, jiw taenson. <sup>25</sup> Samata, atow wultaen Jesús pasaxaelpox. Samata, fúlaechow Jesús taeliajwa. Japow judíos-atowa-el. Asatujnupijow. Pejtuajnu pawul Sirofenicia. Pat wutow Jesúsxot, japow brixtat nuk Jesús pejuwajnale, sitaen xotow Jesús. Paxulow kaweta batat, dep webaesow pejmatruatxot. Samata, jum-aechow Jesúsliajwa:

—¿Xam dep to'im nakolsliajwa taxulow pejmatruatxot! —aechow Jesúsliajwa.

<sup>27</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—Paxipi majt naxaeyaxan chaxduw paxi xaeliajwa. Do jawux, pachaem wur duajsliajwa malsi —aech Jesús japowliajwa.

(Jasox Jesús jum-aech, matxoela kajachawaesaxael xoton judíos. Do jawux, kajachawaesaxaelon judíos-elpi.)

<sup>28</sup> Do jawut, japow jumnot wut, jum-aechow:

—Tajpaklon, pe yamxi xael wut, mesaxot cha-aex fudu' natacholan wut mesaxot, wurbej xael. Samata, jnawoesa xan matxoela nakajachawae'e! —aechow.

<sup>29</sup> Do jawut, Jesús jum-aech:

—Xam kajachawaesaxaelen, chiekal najumnotam xot xanliajwa. Naxulowlis pachaem. Dep nakoltlis naxulow pejmatruatxot. ¿Nawia'mich nejba poxade! —aech Jesús japowliajwa.

<sup>30</sup> Do jawut, chijialisow pejba poxade. Pejba pat wut, paxulow taenlisow, ok wut camatat. Dep wejisallisow pejmatruatxot.

#### Jesús boejthutpox naetakua'nikpon, buxwujnajilbejpon

<sup>31</sup> Do jawut, Jesús nakolt Tiro tuajnuxot. Do jawux, Sidón tuajnulel xentbejpon. Xenabejpon paklowaxan Decápolis tuajnulel. Do jawux, Galilea pukaxot paton.

<sup>32</sup> Jaxot asew jiw buflaen naetakwatan Jesúslel. Japon aton buxwujnajilbej. Japi jiw jum-aech Jesúsliajwa:

—¿Ampon aton boejthu'e jumtaeliajwa! ¿Ke-o'ebej japonxot naksiyaliajwapon! —aechi.

<sup>33</sup> Do jawut, Jesús buflaech ataxach buxwujnajilan, jiw ajilxot. Jawut Jesús nataelanaetakwanwuj jacha pejkothiyatat. Do jawut, Jesús loya pejkothiya, japon aton kaech-ia'jachaliajwa japa-almintat. <sup>34</sup> Dolisdo', Jesús athulel natachaemse wut, xabich fakjolchapon. Jum-aechon: "¿Efata!" —aech Jesús. (Japajame jumchiliajwa hebreojametat: "¿Nej fafas!" —chiliajwa.)

<sup>35</sup> Do jawut, chalechkal pejnaetakwanwuj chiekal wepachaemslison kolelelje. Pejkaech-ia't pachaembej naksiyaliajwa. Naksiya wut, chiekal jumtampapon.

<sup>36</sup> Do jawut, Jesús jum-aech puexa jiwliajwa:

—¿Puexa xamal nabej chapae' ampox asew jiw! —aech Jesús japi jiwliajwa.

Jesús buxfiat wut, japi jiw nakiowa chapafel asew jiw. <sup>37</sup> Japi jiw nejchaxoelanuili. Samata, jum-aechnap: —¿Puexa Jesús ispoxan, chiekal ispon! Jesús boejthut wut, ¿hasta naetakwatabej chiekal jumtaen! ¿Buxwujnajilabej chiekal naksiya! —na-aechi nakaewa.

#### Jesús naxaeyaxan chaxduwpox cuatro mil jiwliajwa

(Mt 15.32–39)

**8** Asamatkoijan xabich jiw pejme natamejal Jesúsxot. Japi jiw naxaeyaxan xaeliajwa jaxot ajil. Samata, Jesús pejnachala la moxliajwadin. <sup>2</sup> Japi pat wut, jum-aechon:

—Ampi jiw beltaenx, wejisal xot xaeliajwa. Japi xan nachala tres matkoi. Toellisi naxaeyaxan xafoli. <sup>3</sup> To'ax wuti naxae-elaxtat pejbachan poxade, japi jiw xabich pejlit numtat mamnikaxil, asew jiw japixot xabich atuaj fúlaenxot —aech Jesús.

<sup>4</sup> Do jawut, pejnachala jumnot wut, jum-aechi: —Amxot naxaeyaxan faekaxisal, jiw duila-el xot —aechi.

<sup>5</sup> Dolisdo', Jesús wujnachaemt wut, jum-aechon: —¿Massapichkat pan xamalxot? —aech Jesús. Jumnot wut, jum-aechi:

—Amxot siete panes —aechi.

<sup>6</sup> Jesús puexa jiw chalakax to'a satat. Do jawut, siete panes Jesús chafit. Dios kawajan wut, jum-aechon: —Gracias-an ampapan nachaxduwampiliajwa —aech Jesús.

Jawut pan jalkafulon. Do jawut, Jesús chaxduifel pejnachala, japi sasliajwa pan puexa jiwliajwa. Do jawut, Jesús pejnachala pan sasfúllisi. <sup>7</sup> Jesús pejnachalaxot cha-aex baxix. Do jawut, Jesús pejme Dios kawajan baxixliajwa. Jawut jum-aechon:

—Gracias-anbej ampabaxixliajwa nachaxduwampi —aech Jesús.

Do jawut, to'abejpon pejnachala baxix sasliajwapi puexa jiwliajwa. <sup>8</sup> Puexa jiw chiekal xael. Chiekal nafni-abejpi. Do baxael, pejnachala chanot malsi. Wulx siete matpiran. <sup>9</sup> Japi jiw xaelpi, me-ama cuatro mil jiw. Xaeyax kaechatoel wut, Jesús japi jiw to'a nawelajwa pejbachan poxade. <sup>10</sup> Do jawut, Jesús falkam jul, pejnachala suapich, chaflaelajwa Dalmanuta tujnux poxade.

**Fariseos to'apox Jesús isliajwa koechax**  
(Mt 12.38-42; 16.1-4; Lc 11.29-32; 12.54-56)

<sup>11</sup> Do asamatkoi, fariseos pat wut Jesúsxot, japi chiekal wujnachaemt Jesús. Japi fariseos tasalasiapi Jesús, asax is wut. Samata, jum-aechi:

—iIsde koechax xanal taeliajwan, chiekal matabijaliajwanbej, diachwujnakolax xam Dios to'aponam wut! —aech fariseos Jesúsliajwa.

<sup>12</sup> Do jawut, Jesús xabich fakjolcha, nejchachaemla-el xoton fariseosliajwa, naexaxis-el xotbejpi. Samata, Jesús jum-aech:

—Xamal nato'am xan koechax isliajwan asbuan jumch taeliajwam. Pe xamal taeyaximil pajelkoechax —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>13</sup> Do jawut, Jesús chijia fariseosxot. Julon falkam chaflaelajwa puka we-enlede, pejnachala suapich.

**Jesús naewuajanpox pejnachala, japi pajut chiekal natataeflialajwa fariseos naewuajanpoxan, Herodesbej**  
(Mt 16.5-12)

<sup>14</sup> Jesús pejnachala nejkiow naxaeyaxan xalaeliajwa. Japi asbuan jumch kaekolax pan xafoli. <sup>15</sup> Do jawut, Jesús jum-aech pejnachalalajwa:

—iChiekal taem fariseos pejlevaduralajwa, Herodes pejlevaduralajwabej! —aechon pejnachalalajwa.

<sup>16</sup> Jesús pejnachala jumtaen Jesús jum-aechpox. Pe japi jummatabija-el. Samata, nakaewa nawujnachaemt wut, najum-aechi:

—iAchaxkat jum-aech Jesús? Jesús japox bej nakjum-aechbej, xatis nejkiows xot pan xalaeliajwas —aechi nakaewaliajwa.

<sup>17</sup> Jesús matabijt pejnachala nakaewa najum-aechpox. Samata, Jesús wujnachaemt wut, jum-aechon:

—iMa-aech xotkat xamal nakaewa najum-am panliajwa? iXamalkat jummatabija-emil, matnaetinkam xot?

<sup>18</sup> Xamal taenam. Pe chiekal matabija-emil. Jumtae-emilbej. iMa-aech xotkat xamal nejchaxoela-emil xan koechax isxopoxliajwa, ajil wut naxaeyaxan jiw xaeliajwa? <sup>19</sup> Xan jalkafulax wut cinco pan cinco mil poejwiliajwa, do jawut, i masmatpirankat xamal wulum japi jiw mali? —aech Jesús pejnachalalajwa.

Japi jumnot wut, jum-aechi:

—Xanal wulx doce matpiran —aechi.

<sup>20</sup> Jesús pejme jum-aech pejnachalalajwa:

—Xan jalkafulax wut siete panes cuatro mil jiwliajwa, jawut, i masmatpirankat xamal wulum japi jiw mali? —aech Jesús.

Jesús pejnachala jumnot wut, jum-aechi:

—Xanal wulx siete matpiran —aechi.

<sup>21</sup> Do jawut, Jesús jum-aech pejnachalalajwa:

—iXamalkat jummatabija-emilfuk? —aech Jesús.

**Jesús boejthutpox itliaklan Betsaida paklowaxxot**

<sup>22</sup> Jesús, pejnachala suapich, chapa'a Betsaida paklowaxxot. Japapaklowaxxot asew jiw buflaeni itliaklan Jesúslel. Japi wujow Jesús jachaliajwa itliaklan, japon chiekal taeliajwa. <sup>23</sup> Jesús makxalaech wut itliaklan, buflaechon ataxach, paklowax tathoetlel. Jesús itfuxalot almintat itliaklan. Do jawut, Jesús itfujacha wut itliaklan, jawut Jesús wujnachaemt wut, jum-aechon itliaklanliajwa:

—iXamkat taenamlejen? —aechon.

<sup>24</sup> Do jawut, itliaklan chiekal natachaemt wut, jum-aechon:

—Jiw laelp wut, me-ama naechan laelp wut, ja-itfu-an —aech itliaklan.

<sup>25</sup> Do jawut, Jesús pejme itfujacha. Jawut chiekal wepachaemslison pej-itfu. Chiekal taenbejpon. <sup>26</sup> Jesús jum-aech:

—iNabej fulae' paklowax poxade! iXabua'de nejba poxade! iNawia'mich! —aech Jesús majt itliakalponliajwa.

**Pedro jum-aechpox Jesúsliajwa: "Xam Cristowam, Dios to'asponam"**

(Mt 16.13-20; Lc 9.18-21)

<sup>27</sup> Jesús boejthut wut itliaklan, fulaechon, pejnachala suapich, asatujnuchan poxade, Cesarea de Filipolel. Fol wuti nuamtat, Jesús wujnachaemt wut pejnachala, jum-aechon:

—iAchan na-aechkat jiw xanliajwa? —aech Jesús.

<sup>28</sup> Japi jumnot wut, jum-aechi:

—Asew jiw jum-aech xamliajwa: 'Japonlap Juan, jiw bautisan. Mat-echpon pejme duk' —aech asew jiw xamliajwa. Asew jiw jum-aechbej xamliajwa: 'Japonlap Elías, Dios pejprofeta. Mat-echpon pejme duk' —aech asew jiw xamliajwa. Asew jiw jum-aechbej xamliajwa: 'Japonlap Dios pejprofetasxot mat-echpon pejme duk' —aech asew jiw xamliajwa —aech Jesús pejnachala.

<sup>29</sup> Do jawut, Jesús pejme wujnachaemt wut, jum-aechon pejnachalalajwa:

—Xamallax, iachan na-amkat xanliajwa? —aech Jesús.

Do jawut, Pedro jumnot wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—Xam Cristowam, Dios to'asponam —aech Pedro.

<sup>30</sup> Do jawut, Jesús buxfiat wut, nejthuxat xam-aechon pejnachalalajwa:

—iJapox asew jiw nabej chapae' xan Cristowanponan! —aech Jesús pejnachalalajwa.

**Jesús jum-aechpox, japon tuxaxaelpoxliajwa**

(Mt 16.21-28; Lc 9.22-27)

<sup>31</sup> Jesús jum-aech pejnachalalajwa, japon tuxaxaelpoxliajwa:

—Xan, puexa jiw pakoewkolnan, xabich nabijasaxaelen. Judíos-ancianos, sacerdotepaklochowbej, judíos chanaekabuanapibej, japi xan najumchiyaxael: 'Japon Cristowa-el, Dios to'aspona-el' —chiyaxaeli xanliajwa. Samata, naboesaxael wut, tres matkoi wut, Dios xan namat-esaxael pejme dukaliajwan —aech Jesús.

<sup>32</sup> Jesús japox jum-aech pejnachala chiekal matabijali-ajwa jachiyaxaespoj japonliajwa. Jawut Pedro bafleachon Jesús pejlel nospaeliajwa tamach, Jesús swapich. Do jawut, Pedro baxfiat Jesús jum-aechpoxliajwa. <sup>33</sup> Pe Jesús natfo'cha asew pejnachalalel taeliajwa. Do jawut, Jesús jum-aech Pedroliajwa:

—¡Chijiamde xanxot! Xam japox jum-am, Satanás baxto'a xot. Xam nejchaxoela-emil Dios pijaxan. Asbuan jumch nejchaxoelam ampathatpijaxankal —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>34</sup> Do jawut, Jesús la pejnachala, jiwbej. Dolisdo', puexa jiw pat wut japonxot, Jesús jum-aech:

—Xamal tajnachalwasiam wut, ¡najut babijaxan isampoxan, ma amwut kofim! ¡Pomatkoicha isfulde xan tato'laxpoxan! Asew jiw pijaxtat nabijatam wut, boesasia wutbejpi, ¡nakiowa xamal naexaxisfulde xan tato'laxpoxan!

<sup>35</sup> Ampathatat isam wut najut nejxasinkampoxankal, asamatkoi tumpam wut, napelsaxaelam Diosliajwa. Jam wut, duilaximil Diosxotse. Kofam wutlax najut isfulampoxan, isfulam wutlax xan tato'laxpoxan, Dios chiekal naexaxisfulam wutbej, asamatkoi xamal tumpam wut, napelsaximil Diosliajwa. Jam wut, pomatkoicha duilaxaelam Diosxotse. <sup>36</sup> ¿Achaxkat aton kanaxael xabich wuton pejew ampathatat, asamatkoi tumpam wut, Dios kastikaxaes wuton? <sup>37</sup> Aton mosaxil pejewtat pasliajwapon Diosxotse, japon pejew chiekal omjil xot Diosliajwa. <sup>38</sup> Ampathatpijiw xabich is babijaxan. Japi nejchaxoela-elbej Dios. Japi jiw pejwujnalel xamal nadala wut xanliajwa, tajnaewujnaxliajwabej, xanbej, puexa jiw pakoewkolnan, tadalaxaelen xamalliajwa. Xan jachiyaxaelen taj-ax Dios pejwujnalel. Tadalaxaelen xamalliajwa, xan kaxa pasaxoekan wut ampathatasik taj-ax pijaxtat, taj-ax Dios pej-ángeloes swapich —aech Jesús pejnachalaliajwa, asew jiwliawabej.

**9** Jesús pejme jum-aech pejnachalaliajwa:

—Diachwujnakolax xan jum-an. Asew jiw xam-axot pejpatpax wujna taeyaxaeli, Dios puexa pejiw tato'al wut ampathatat —aech Jesús.

### Jesús xabich chaponanakthianpox Dios pijaxtat

(Mt 17.1–13; Lc 9.28–36)

<sup>2</sup> Do jawux, seis matkoiyan wut, Jesús fulaech mwx xabich athu poxase julaliajwa. Jawut bu'folon tres pejnachalan. Kaen pawul Pedro. Asan pawul Santiago. Asan pawul Juan. <sup>3</sup> Dolisi, pinamwxaxotse wut, Jesús xabich chaponanakthian. Pijax naxoelax xabich papoeikolax. Ampathatat jasox ajil xabich papoeikolax, me-ama japon pijax, jasox.

<sup>4</sup> Do jawut, chalechkal kolenje aton natulaelt Jesúsxot. Japi judíos pejwujnapijiw. Kaen pawul Elías. Asan pawul Moisés. Japi nospaei, Jesús swapich.

<sup>5</sup> Do jawut, Pedro jum-aech Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, pachaem, xanal amxotan wut. Nejxasinkam wut, xanal tres bua-at isaxaelen. Kaebu-at xamliajwa. Asabu-at Moisésliajwa. Asabu-at Elíasliajwabej —aech Pedro Jesúsliajwa.

<sup>6</sup> Jesús pejnachala japox taen wut, xabich pejlewlapi. Samata, Pedro matabijs-el jumchiyaxaelpox. <sup>7</sup> Jawut itloejen fuloek japi pejmatwujajasik. Do jawut, japa-itloejentat Dios jum-aechsik: "Ampon taxulan, xabich nejxasinkaxpon, ¡japon naewesfulde!" —aech Dios.

<sup>8</sup> Do jawut, Jesús pejnachala natadiajt wut, asew kolenje Jesúsxot chiekal ajillisi. Jesús tamach nukaful. Jawut taeni Jesúska.

<sup>9</sup> Do jawux, mwxaxot baloek wuti, Jesús baxfiat pejnachala asew jiw chapaesamata japi taenpox. Jum-aechon:

—Xan, puexa jiw pakoewkolnan, hasta namat-et wut, xan pejme dukx wutbej, do jawut, xamal asew jiw chapaeyaxaelam taenampox —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>10</sup> Japi ow-aech. Chapae-ellisi asew jiw. Nakaewa nawujnachaemsnap: "¿Ma-aech xotkat Jesús jum-aech: 'Hasta namat-et wut, xan pejme dukx wutbej, do jawut, xamal asew jiw chapaeyaxaelam taenampox' —nak-aechkat Jesús xatisliajwa?" —na-aechi nakaewa.

<sup>11</sup> Dolisdo', japi Jesús pejnachala, trespi, wujnachaemt wut, jum-aechi Jesúsliajwa:

—Xam Cristowam wut, ¿ma-aech xotkat judíos chanaekabuanapi jum-aech Elíasliajwa: "Wajwujnapijin Elías matxoela pasaxael. Do jawux, Cristo pasaxael" —aechkat judíos chanaekabuanapi? —aech Jesús pejnachala Jesúsliajwa.

<sup>12</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Judíos chanaekabuanapi jum-aechpox diachwujnakolax. Japi jum-aechpox: 'Matxoela pasaxael kaen, me-ama Elías, jason. Japon puexa jiw chanaekabuanaxael puexa jiw naexaxisliajwa Dios. Jasox matxoela jachiyaxael Cristo pasax wujna' —aechox, japi jum-aechpox. Dios chajia jum-aechbej: 'Puexa jiw pakoewkolan xabich nabijasaxael judíos pijaxtat' —aech Dios. Xanlap japonan, puexa jiw pakoewkolnan —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>13</sup> Do pejme Jesús jum-aech pejnachalaliajwa, trespiliajwa:

—Diachwujnakolax xan jum-an. Kaen, Elías jason, patlison. Pe asew jiw babijaxan isasiapi, japi islisi babijax japonliajwa. Dios pejjamechan chajia jum-aech japonliajwa jumchiyaxaesox —aech Jesús Juan, jiw bautisan, pejpatpaxliajwa.

### Jesús nakolsax to'apox dep yamxulan pejmatpaxot

(Mt 17.14–21; Lc 9.37–43)

<sup>14</sup> Dolisdo', Jesús, tres pejnachala swapich, fulaechlisi asew japon pejnachala poxade. Do jaxotde xabich jiw taenlisi, japi jiw matawiat wut asew Jesús pejnachala,

japi kaweta namapi. Jaxot kaesɤapich judíos chanaek-abɤanapi, wɤajna nabɤ'naloti Jesús pejnachala, namapi sɤapich. <sup>15</sup> Puexa jiw taen wɤti Jesús, xabich nejchachaemili. Samata, Jesúslel dɤkpdepi kejachaliajwa. <sup>16</sup> Do jawɤt, Jesús wɤajnaemta wɤt pejnachala, jɤm-aechon:

—¿Achaxkat xamal nabɤ'nalotam, judíos chanaek-abɤanapi sɤapich? —aech Jesús.

<sup>17</sup> Kaen japixot jɤmnnot wɤt, jɤm-aechon:

—Jiw chanaekabɤanan, taxɤlan bɤflaenx xam dep to'aliajwam nakolsliajwa taxɤlan pejmatpɤatxot.

Taxɤlan naksiyaxil, pejmatpɤatxot dep webaes xoton.

<sup>18</sup> Dep pijaxtat chalechkal jɤwalon. Xabich kaech-wathɤamabejpon. Xabich bɤa'tatitbejpon. Do jawɤt, xabich satat nadadolan. Xan jɤm-an nejnachala japi to'aliajwa dep nakolsliajwa taxɤlan pejmatpɤatxot. Pe nejnachala xajɤpa-el to'aliajwapi dep —aech yamxɤlan pax.

<sup>19</sup> Do jawɤt, Jesús jɤm-aech pejnachalaliajwa:

—Tajnachala, xamal Dios chiekal xanaboeja-emil Dios xajɤppox dep to'aliajwa. Xabich pin-iamatkoian xamalxotx. Japamatkoiantatbej xabich naewɤaj-nafɤlax. Kajachawaetxbej Dios chiekal xanaboejalijwam. Pe xamal Dios chiekal xanaboeja-emilfɤk. jBɤflaemen yamxɤlan xanle! —aech Jesús.

<sup>20</sup> Do jawɤt, yamxɤlan bɤflaenlisi Jesúsleldin. Dep taen wɤt Jesús, jawɤt dep pijaxtat yamxɤlan pejme satat jɤwal. Do jawɤtbej, yamxɤlan satat matariamam. Kaechwathɤamabejpon. <sup>21</sup> Jesús wɤajnaemta wɤt yamxɤlan pax, jɤm-aechon:

—¿Masmatkoiyankat naxɤlan jasox ja-aech? —aech Jesús.

Pax jɤmnnot wɤt, jɤm-aech:

—Xabich chajia ja-aechon. Japox tɤadut, jam wɤtlejen. <sup>22</sup> Pin-iaveces dep pijaxtat jɤwal jitlel kakamwaliajwas. Minlelbej jɤwal bu'laliajwa. Samata, jxanal nabeltaem! Xajɤpam wɤt, jxanal nakajachawae'e! —aech yamxɤlan pax.

<sup>23</sup> Jesús jɤm-aech yamxɤlan paxliajwa:

—¿Ma-aech xotkat xan najɤm-am: 'Xajɤpam wɤt, jxanal nakajachawae'e!' —amkat xanliajwa? Xam Dios naexasitam wɤt, Dios kajachawaesaxael dep nakolsliajwa naxɤlanxot —aech Jesús.

<sup>24</sup> Do jawɤt, yamxɤlan pax nejlakcha wɤt, jɤm-aechon:

—Xan Dios naexasitx. Samata, jnakajachawae'e kaes pejme chiekal Dios naexasisliajwan! —aech yamxɤlan pax.

<sup>25</sup> Jesús taen wɤt xabich jiw papasfɤlpox jaxot, jawɤt Jesús to'a dep nakolsliajwa yamxɤlan pejmatpɤatxot. Jɤm-aechon:

—Dep, xam yamxɤlan bɤxwɤajankijtam. Nae-takɤatambej. jNakolde japon yamxɤlan pejmatpɤatxot! jKaxa nabej nawias yamxɤlan pejmatpɤatxot —aech Jesús depliajwa.

<sup>26</sup> Do jawɤt, dep xabich pinjametat na-ɤa wɤt, yamxɤlan jɤwal dep pijaxtat. Do jawɤt, dep nakolt yamxɤlan pejmatpɤatxot. Yamxɤlan okafɤl satat. Me-

ama tɤp wɤt, ja-aechon. Samata, xabich jiw jɤm-aech: “jTaem! Yamxɤlan chiekal tɤplison” —aech japi jiw.

<sup>27</sup> Do jawɤt, Jesús mɤaxfit yamxɤlan namat-esliajwa. Do jawɤt, yamxɤlan nant.

<sup>28</sup> Do japoxwɤx, Jesús, pejnachala sɤapich, ba lech wɤt, japi piajkal wɤt, pejnachala wɤajnaemtas. Jɤm-aechi Jesúsliajwa:

—¿Ma-aech xotkat xanal xajɤpa-enil dep nakolsax to'aliajwan yamxɤlan pejmatpɤatxot? Me-ama xam, jachi-enil —aechi Jesúsliajwa.

<sup>29</sup> Jesús jɤmnnot wɤt, jɤm-aechon:

—Me-ama ampon dep, jason, xamal najut nijaxtat xajɤpaximil to'aliajwam, majt Dios kawɤajna-emil wɤt —aech Jesús.

### Jesús pejme jɤm-aechpox pejpatɤpaxliajwa

(Mt 17.22–23; Lc 9.43–45)

<sup>30</sup> Jesús, pejnachala sɤapich, japatɤajnxot nakola wɤt, fɤlaechlisi Galilea tɤajne poxade. Japi fɤlaech wɤt, Jesús nejxasinka-el asew jiw matabijsliajwas japon jaxotox, pejnachalalal naewɤajnaesaxael xoton. Do jawɤt, jɤm-aechon:

—Xan, puexa jiw pakoewkolnan, asan nawiasaxael tadaelmajiwxot japi naboesaliajwa. Xan tɤpx wɤt, tres matkoi wɤt, Dios namat-esaxael pejme dukaliajwan —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>32</sup> Pe japi chiekal jɤmmatabija-elfɤk Jesús jɤm-aechpox. Japi bɤxdalabej kaes wɤajnaemtsliajwapi Jesús.

### Achan kaes paklonaxaelpox Diosxotse

(Mt 18.1–5; Lc 9.46–48)

<sup>33</sup> Jesús pat, pejnachala sɤapich, Capernaum pak-lowaxxot. Batutat wɤti, Jesús wɤajnaemta wɤt pejnachala, jɤm-aechon japiliajwa:

—¿Achaxkat xamal jɤm-am, nɤamtat folam wɤt? —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>34</sup> Pe japi asbɤan jɤmch boejlach. Jɤmnos-eli, padala xot. Japi majt nɤamtat fol wɤt, nakaewa najɤm-aechi: “¿Achankat xatisxot kaes paklonaxael?” —aechi nakaewaliajwa.

<sup>35</sup> Do jawɤt, Jesús ek. Ek wɤt, lalison doce pejnachala kaes moxliajwadin. Jawɤt jɤm-aechon japiliajwa:

—Xamal puexa jiw tato'lasiam wɤt, jmajt pamaknamde puexa jiw kajachawaesliajwam! —aech Jesús.

<sup>36</sup> Do jawɤt, Jesús yamxɤlan la moxliajwadin, pejnachala pejwɤajnalel. Do jawɤt, Jesús yamxɤlan islanuk wɤt, jɤm-aechon pejnachalaliajwa:

<sup>37</sup> —Yamxɤlan bɤ'kɤltam wɤt xan tajaxtat, ja-am wɤt, jawɤt xanbej chiekal nabɤ'kɤlsaxaelam. Nabɤ'kɤltam wɤt, xan kaenan nabɤ'kɤls-emil. Diosbej bɤ'kɤlsaxaelam, xan nato'apon —aech Jesús pejnachalaliajwa.

### Is-elpi chaemilpox Jesúsliajwa, japi, me-ama kajachawaetpox Jesús pijax naewɤajnaes

(Mt 10.42; Lc 9.49–50)

<sup>38</sup> Do jawɤt, Jesús pejnachalan, pawɤlpon Juan, jɤm-aech Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, xanal kaen aton taenx, dep to'afel wut nakolaliajwa jiw pejmatpreatanxot. Japon aton xam nijaxtat dep to'a nakolaliajwa jiw pejmatpreatanxot. Pe wajmupijna-el. Samata, xanal japon fitax baxkofsliajwapon japox —aech Juan Jesúsliajwa.

<sup>39</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Japon japox is wut, ¡nej is! ¡Nabej fias! Japon koechaxan is wut xan tajaxtat, ja-aech wut, jumchiyax-ilon babejjamechan xanliajwa. <sup>40</sup> Jiw is-elpi babijaxan xatisliajwa, japi, me-ama nakkajachawaet wut, ja-aechi. <sup>41</sup> Diachwajnakolax jum-an. Nejmach-aton xamal kajachawaet wut, tajjiwam xot, japon aton xamal chaxdut wut minkal feliajwam, japon aton Dios kajachawaesaxaes —aech Jesús, Juanliajwa naksiya wut.

### Jesús naewhajanpox jiw babijaxan isasamata

(Mt 18.6–9; Lc 17.1–2)

<sup>42</sup> Jesús pejme jum-aech pejnachalaliajwa: “Po-matkoicha jiw babijaxan is, a sew jiw to'as xoti. Pe jelxan nanaexasiti is wut babijaxan, a sew jiw to'as xoti, to'api jiw babijaxan isliajwa, japi jiw xabich kastikaxaes Dios. Japiliajwa kaes pejme pachaemaxael ia' pinanul, jajaera, kaechariama ke'aliajwas, chakakofaliajwas marpoxadik, xabich so'nik poxadik, jaxotdik tepaliajwapi. Ja-aech wut, japi to'axil kaes a sew jiw babijaxan isliajwa, jelxan nanaexasiti. <sup>43</sup> Nejke-echantat babijaxan isfulam wutbej, ¡najut naketariowcham, kofaliajwam babijaxan isampoxan! Ja-am wut, kaes pachaemaxaelam, kaeke-em wut pasliajwam Diosxotse. Kofa-emil wut babijaxan isampoxan, ja-am wut, napelsaxaelam infierno poxadik. Jaxotdik toepaxil jit pinjiyax. Japajitxotdikbej tafil tupa-el. <sup>45</sup> Nejtukantat babijaxan isfulam wutbej, ¡najut natuktariowcham kofaliajwam babijaxan isampoxan! Ja-am wut, kaes pachaemaxaelam kaetukam wut pasliajwam Diosxotse. Kofa-emil wut babijaxan isampoxan, jachi-elasiyam wut, xamal napelsaxaelam infierno poxadik. Jaxotdik toepaxil jit pinjiyax. Japajitxotdikbej tafil tupa-el. <sup>47</sup> Babijax isam wutbej, taenam pox nej-itfut, ja-am wut, ¡najut na-it-fukuim xamal kofaliajwam babijaxan isampoxan! Do ja-am wut, kaes pachaemaxaelam pasliajwam Diosxotse, kae-itfut wut. Kofa-emil wut babijaxan isampoxan, ja-am wut, xamal napelsaxaelam infierno poxadik. Jaxotdik toepa-el jit pinjiyax. Japajitxotdikbej tafil tupa-el” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>49</sup> “Puexa jiw, infiernoxoti, xabich nabijasaxael japajitat” —aech Jesús pejnachalaliajwa. <sup>50</sup> Jesús pejme jum-aech: “Dom pachaem. Dom xakuenka-el wut, chaemil. Dom chaemil wut, pejmeliajwa pachaemaxil. Samata, xamal pachaemaxaelam ampaxtat. Me-ama dom pachaem wut, jachiyaxaelam. Nejjijw swapich, duilam wut, ¡chiekal pachaemde!” —aech Jesús.

### Jesús naewhajanpox poejiw pelsasamata pejwatho'

(Mt 19.1–12; Lc 16.18)

**10** Jesús nakolt wut Capernaum paklowaxxot, do jawut fulaechlison Judea tujnux poxade, Jordánajt orientelel poxade. Jaxotde pejme xabich jiw papas-

ful japonxot. Do ja-aech wut, pejme tuduton jiw naewhajanliajwa, me-ama japon pejkabuan. <sup>2</sup> Do jawut, fariseos mox soepapi Jesúsxot wujnachaemsliajwapi Jesús, Jesús asaxtat jum-aech wut japi tasalaliajwa japoxtat. Samata, fariseos jum-aech:

—¿Tapaeskat poejiw pelsliajwa pejwatho'? O, ¿tapaesalkat? —aech fariseos.

<sup>3</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—¿Achaxkat jum-aech Moisés chajia lelpox xamal najum-ampoxliajwa? —aech Jesús.

<sup>4</sup> Japi jum-aech:

—Moisés chajia lelpox jum-aech: ‘Aton pijow fo'asia wut, japon lelaxael pelfut. Japapelfutat jumchiyaxaelon, ma-aech xot fo'asiapon pijow. Do jawux, palelafut chaxdusaxaelon pijow. Do ja-aech wut, japapelfut chaxdut wut, pachaemaxael japon aton fo'aliajwa pijow’ —aech Moisés chajia lelpox —aech fariseos Jesúsliajwa.

<sup>5</sup> Do jawut, Jesús jum-aech fariseosliajwa:

—Moisés jasox lel, xamal matnaetinkam xot naexasliajwam Dios. <sup>6</sup> Majt wajwajna, Dios that is wut, kaen aton ispon. Kaeow atowbej ispon. <sup>7</sup> Samata, aton fit wut pawis, japi nakolaxael paxxot, penxotbej, japon aton, pijow swapich, pejlel dukaliajwa. <sup>8</sup> Do ja-aech wut, japi kolenje, me-ama kaen wut, jachiyaxaeli. Ja-aech wut, japolis, me-ama majt kolenje wut, jachi-ellisi. Amwutjel japi, me-ama kaen wut, ja-aechlisi. <sup>9</sup> Samata, aton fo'axil pijow, Dios pijaxtat nakjiya xot —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>10</sup> Do baxael, Jesús, pejnachala swapich, batat wut, pejnachala wujnachaemtas watho' pelsaxliajwa.

<sup>11</sup> Do jawut, Jesús jumnot wut, jum-aechon pejnachalaliajwa:

—Aton fo'a wut pijow, japon aton asaow pawis fit wut, japon babijax is Diosliajwa, pijowliajwabej, bu'moejt xoton asaow, pijowa-elpow. <sup>12</sup> Pawisbej pamal fo'a wut, asan poi fit wutow, japow babijax is Diosliajwa, pamalliajwabej, bu'moejt xotow asan poi, pamala-elpon —aech Jesús.

### Jesús kawhajanpox Dios yamxiliajwa

(Mt 19.13–15; Lc 18.15–17)

<sup>13</sup> Do baxael, jiw buflaen yamxi Jesús poxadin, Jesús ke-osliajwa yamxixot. Jawut pejnachala jum-aech yamxi buflaenliajwa:

—¡Nabej buflae' yamxi Jesúsleldin! —aechi. <sup>14</sup> Jesús japox jumtaen wut, palalapon pejnachalaliajwa. Samata, jum-aechon:

—¡Tapaem yamxi buflaeliajwas xanle! ¡Nabej fias! Dios pejjijw, duilaxaeli Diosxotse, japi, me-ama ampi yamxi, kamta naexasit xoti Dios pejtato'lax. <sup>15</sup> Diachwajnakolax xan jum-an. Xamal Dios naexasitam wut, me-ama yamxi, ja-am wut, pasaxaelam Diosxotse. Dios naexasis-emil wut, pasaximil jaxotse —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>16</sup> Do jawut, Jesús kaenanula yamxi isnot wut, jum-aechon yamxiliajwa: “Dios puexa xamal nej kajachawaesfule” —aech Jesús, ke-ot wut yamxixot.

**Kemaeyan nospaeipox, Jesús sʷapich**

(Mt 19.16–30; Lc 18.18–30)

<sup>17</sup> Jesús pejme fʷaeliajwa wʷt, kaen aton najae-en Jesúslel. Pat wʷt, Jesús pejwʷajnalel brixtat nukon. Jawʷt, wʷajnaemʷt wʷt, jʷm-aechon:

—Jiw chanaekabʷanan, xam xabich pachaemam. ¿Achaxkat xan nawewe'p isliajwan pomatkoicha dukaliajwan Diosxotse? —aechon.

<sup>18</sup> Jesús jʷmnot wʷt, jʷm-aechon:

—¿Ma-aech xotkat xan najʷm-am: 'Xam xabich pachaemam' —na-amkat? Kaen Dios xabich pachaem.

<sup>19</sup> Xam matabijtam Dios pejtato'laxan. Moisés chajia lelpoʷ jʷm-aech: '¡Nabej boese' asan aton! ¡Nabej bʷ'moejs asaow pawis, nijwa-elpow! ¡Nabej natkowe!' ¡Nabej kechachajbe' asan aton tasalaliajwam, babijax is-elpon! ¡Nabej naekichachajbe!' ¡Nej-ax sitaem, nej-enbej!' —aech Moisés chajia lelpoʷ —aech Jesús.

<sup>20</sup> Do jawʷt, japon kemaeyan jʷm-aech:

—Jiw chanaekabʷanan, xam najʷm-ampoxan, puexa japoxan xan tʷadutx naexasisliajwan, pansianan wʷt. Amwʷtjelbej nakiowa japoxan naexaxisfʷlax —aech kemaeyan.

<sup>21</sup> Do jawʷt, Jesús natachaemʷt wʷt kemaeyan, beltaenlison. Do jawʷtbej, Jesús jʷm-aech:

—Xamfʷk kaeyax wewe'p isliajwam. ¡Xabʷa'de nejba poxade! ¡Puexa nejew mowim! Mowam wʷt, ¡japaplata chaxduim kejila! Ja-am wʷt, Dios xabich nejchachaem-laxael xamliajwa. Ja-am wʷtbej, Dios xam chaxduiyaxael xabich pachaempoxan japonxotse. Chaxduiyax daeptam wʷt, ¡xabʷa't xan naknanʷamsliajwam, taj-nachalnamliajwambej! —aech Jesús.

<sup>22</sup> Kemaeyan jʷmtaen wʷt Jesús jʷm-aechpox, kemaeyan xabich nejxaejwas, xabich kemaenk xot.

<sup>23</sup> Jesús pejnachalalel natfo'cha wʷt, jʷm-aechon japiliajwa:

—Xabich tampoel kemaeya pasliajwa Diosxotse —aech Jesús.

<sup>24</sup> Pejnachala xabich nejchaxoelanuil, jʷmtaen wʷti, Jesús japox jʷm-aech wʷt. Samata, Jesús pejme jʷm-aech pejnachalaliajwa:

—Takoew, diachwʷajnakolax xabich tampoel kemaeya pasliajwa Diosxotse. <sup>25</sup> Xamal matabijam camel-lo pinjin xot, xajʷpaxil kuthatʷakre'wʷaj poxade xensliajwa. Kemaeyanliajwabej, tampoel japon pasliajwa Diosxotse —aech Jesús.

<sup>26</sup> Japox jʷmtaen wʷt, Jesús pejnachala xabich kaes pejme nejchaxoelanuili. Nakaewa nawʷajnaemʷsna wʷt, najʷm-aechi:

—¿Achankatlax bʷ'weyaxaes? ¿Achankatlax pasaxael Diosxotse? —na-aechi nakaewa.

<sup>27</sup> Jesús japi natachaemʷt wʷt, jʷm-aechon:

—Jiw pajut pijaxtat pasaxil Diosxotse. Pelax Dios xajʷp puexa isliajwa. Samata, Dios xajʷp jiw bʷ'welialjwa. Dios kajachawaesaxael jiw pasliajwa japonxotse —aech Jesús.

<sup>28</sup> Do jawʷt, Pedro jʷm-aech:

—Xanal puexa tejew waelax, xam nakfʷlaeliajwan —aech Pedro.

<sup>29</sup> Do jawʷt, Jesús jʷm-aech:

—Diachwʷajnakolax xan jʷm-an. Nejmach-aton Dios pejbichax nabichliajwa wʷt, japon waela wʷt pakoew, pen, pax, paxi, pejbabej, pejsatanbej, jasox is wʷton, tajwʷajan, chimiawʷajan, naexasit xoton, ja-aech wʷt, japon aton Dios kaes pejme chaxduiyaxaes. <sup>30</sup> Me-ama kaes cien veces chaxduiyaxaeson ampathatat. Jachiyaxaeson, pakoew, pen, paxi, pejba, pejsatbej, puexa japoxan waela xoton. Japon laeje wʷtʷk ampathatat, jiw nejweslafʷlaxaeson. Samata, nabijasaxaelon, xan nanaexasit xot. Asamatkoi, japon tʷp wʷt, pasaxaelpon pachaemxotse, Diosxotse, pomatkoicha dukaliajwa. <sup>31</sup> Xabich jiw amwʷtjel paklochowpi ampathatat, asamatkoi japi Diosxotse paklochowaxil Dios pejwʷajnalel. Xabich jiw lax amwʷtjel paklochowaelpi ampathatat, japilax asamatkoi paklochowaxael Diosxotse Dios pejwʷajnalel —aech Jesús.

**Ampoxtat Jesús jʷm-aech tres veces japon pejpatʷ-paxliajwa**

(Mt 20.17–19; Lc 18.31–34)

<sup>32</sup> Asamatkoi Jesús, pejnachala sʷapich, asew jiw sʷapichbej, japi fʷlaech Jerusalén paklowax poxade. Jesús matxoela fol. Pejnachala fol wʷt, nejchaxoeli: "¿Ma-aech xotkat Jesús pejlewla-el fʷlaeliajwa Jerusalén paklowax poxade?" —aechi, nejchaxoel wʷt. Asew jiw, wʷchakal folpi, japi pejlewla. Do jawʷt, Jesús bʷflaech doce pejnachala asalel japikal jʷmchiliajwapon. Jʷm-aechon asew jiw isaxaesopox japonliajwa Jerusalén paklowaxxot. <sup>33</sup> Jesús jʷm-aech: "Amwʷt Jerusalén paklowax poxaxaes. Jaxotde xan, puexa jiw pakoewkolnan, asew jiw nawiasaxael sacerdotespaklochowxot, judíos chanaekabʷanapixotbej. Japi natasalaxael asew jiw xan naboesaliajwa. Do jawʷx, xan nawiasaxaeli judíos-elixot. <sup>34</sup> Japi nabʷ'wʷajan-paeyaxael. Naloyaxaelbejpi. Xabich namatwʷajnsaxaeli. Do jawʷx, naboesaxaeli. Tʷp wʷt, tres matkoi wʷt, Dios namat-esaxael pejme dukaliajwan" —aech Jesús.

**Santiago, Juan sʷapich, wʷljowpox Jesús we-isliajwas chamoeyax**

(Mt 20.20–28; Lc 22.24–30)

<sup>35</sup> Do jawʷx, Santiago, Juan sʷapich, japi Zebedeo paxi, mox soepapi Jesúsxot. Do jawʷt, jʷm-aechi:

—Jiw chanaekabʷanan, xanal wʷljowx xam nawe-isliajwam chamoeyax xanalliajwa —aechi Jesúslija.

<sup>36</sup> Jesús jʷmnot wʷt, jʷm-aechon japiliajwa:

—¿Achaxkat we-isaxaelen, chamoeyax, xamalliajwa? —aech Jesús.

<sup>37</sup> Japi jʷmnot wʷt, jʷm-aechi:

—Xam jiw tato'lam wʷt ampathatat, ¡xanal natapaem chalakaliajwan xam nejkolalelje! ¡Natapaembej xanal puexa jiw tato'laliajwan, xam sʷapich, xanalbej jiw nasitaeliajwa! —aechi Jesúslija.

<sup>38</sup> Jesús jʷm-aech:



—Xamal matabija-emil naweljowampox. Xan xabich nabijasaxaelen jiw pijaxtat. ¿Xamalkat-is xajepaxaelam nabijasliajwam, me-ama xan, jachiliajwam? Xanbej tɛpaxaelen asajiw pijaxtat. ¿Xamalkat-is xajepaxaelam tɛpaliajwam, me-ama xan, jachiliajwam? —aech Jesús japiliajwa.

<sup>39</sup> Japi jɛmnot wɛt, jɛm-aechi:

—Diachwɛajnakolax xanalbej xajɛpx nabijasliajwan, me-ama xam, jachiliajwan —aechi Jesúsliajwa.

Jesús jɛmnot wɛt, jɛm-aechon:

—Diachwɛajnakolax xamalbej tajaxtat nabijasaxaelam. Tɛpaxaelambej. Me-ama xan, jachiyaxaelam.

<sup>40</sup> Pe tajkolalelje xamal chalakaliajwampox, puexa jiw tato'laliajwambej, xan sɛapich, japoxliajwa taj-ax Dios xan natapae-el tajut japox jɛmchiliajwan. Taj-ax Dios, japon pajut tapaeaxael tajkolalelje chalaxaelpi, xan sɛapich, japiliajwa chajia wechaemtas xotlisi —aech Jesús.

<sup>41</sup> Asew Jesús pejnachala, diezpi, japox jɛmtaen wɛt, palalapi Santiagoliajwa, Juanliajwabej, wɛljow xoti japox. <sup>42</sup> Do jawɛt, Jesús puexa pejnachala la, japi kaes moxliajwa Jesúsxot. Dolisi, japi kaes mox wɛt Jesúsxot, jawɛt Jesús jɛm-aech pejnachalaliajwa:

—Xamal matabijam asatɛajɛchanpijw, Dios naexasis-eli, paklochow, japi tato'al wɛt, tato'la-el pachaempoxantat. Japi jiw tato'al pamamaxtat asew jiw matabijaliajwas japi kaes pejme paklochowpox. <sup>43</sup> Pelax xamal jasoxtat tato'laximil. Nejmach-aton xamalxot kaes xabich paklonasia wɛt, japon majt xamal kajachawaesfɛlaxael. <sup>44</sup> Nejmach-aton kaes paklonasia wɛt xamalxot, japon majt, me-ama esclavo wɛt, jachiyaxaelon xamalliajwa. <sup>45</sup> Ja-aechlap-is xanliajwa. Xan, puexa jiw pakoewkolnan, fɛlae-enil ampathatat jiw xan naka-jachawaesfɛlaliajwa. Xanlax fɛlaekx jiw kajachawaesfɛlaliajwan, jiw bɛ'welijaowanbej, wemosliajwan japi babijaxan ispoxan, tɛpx wɛt cruztat —aech Jesús pejnachalaliajwa.

### Jesús boejthɛtpox itliaklan

(Mt 20.29–34; Lc 18.35–43)

<sup>46</sup> Jesús, pejnachala sɛapich, pat Jericó paklowaxxot. Do baxael, japapaklowax nakolaxxot nakolaliajwa wɛt, xabich Jerico paklowaxpijwbej nafɛlchala. Do jaxot kaen itliaklan ek japanɛambabɛ'tat, jiw xaxenapi wɛljoeliajwa platafahan. Japon pawɛl Bartimeo. Japon Timeo paxɛlan. <sup>47</sup> Do jawɛt, jɛmtaen wɛton Jesús, Nazaret paklowaxpijin, mox xensaxaelpox, jawɛt, japon itliaklan nejlasfɛl wɛt, jɛm-aechfɛlon:

—Jesús, David pamon, ɪxan nabeltaem! —aechfɛllison.

<sup>48</sup> Xabich jiw bɛxfiachpon boejlach ekaliajwa. Ja-aech wɛt, itliaklan kaes pejme nejlasfɛl wɛt, jɛm-aechfɛlon:

—David pamon, ɪxan nabeltaem! —aechfɛlon, nejlasfɛl wɛt.

<sup>49</sup> Do jawɛt, Jesús japox jɛmtaen wɛt, nukjabapon. Jɛm-aechon:

—ɪjɛm-amde itliaklan xanlel fɛlaeliajwadin! —aech Jesús.

Do jawɛt, itliaklan las wɛt, jɛm-aechipon:

—ɪNejchachaemilde! ɪNande! Jesús xam la moxliajwam japon poxade —aechipon.

<sup>50</sup> Do jawɛt, itliaklan thɛch naxoelax asalelaxach fo'a. Do jawɛt, nancha wɛt, moxdepon Jesús poxade.

<sup>51</sup> Jesús wɛajɛnachaemt wɛt, jɛm-aechon itliaklanliajwa: —¿Achaxasiamkat xam? ¿Achaxkat isaxaelen xamliajwa? —aech Jesús itliaklanliajwa.

Itliaklan jɛmnot wɛt, jɛm-aechon:

—Jiw chanaekabɛanan, ɪxan taesian! —aechon.

<sup>52</sup> Jesús jɛm-aech:

—ɪXabɛa'de nejmach! Amwɛtjel xam pachaemam, chiekal naxanaboajtam xot —aech Jesús.

Do jawɛt, itliaklan chiekal taenlison. Jawɛtbej, Jesús nakfollison.

### Jesús patpox Jerusalén paklowaxxot

(Mt 21.1–11; Lc 19.28–40; Jn 12.12–19)

**11** Jesús, pejnachala sɛapich, pat mox Jerusalén paklowaxxot. Japi pat Betfagé paklowaxachxot, Betania paklowaxachxotbej. Jaxot olivonaechan nuil mɛaxleltat. Jaxot Jesús kolenje pejnachalan wɛajna to'achon. <sup>2</sup> To'a wɛt, jɛm-aechon:

—ɪXabɛa'de japapaklowaxach wɛajnadexot! Jaxotde pa'mach wɛt, taeyaxaelam bur jelti'san, wɛke'taspon. Japabur chinax aton tɛa-eka-esalfɛk. ɪJolde! Do jawɛt, ɪnawebɛflaeman! <sup>3</sup> Jaxotpijin xamal wɛajɛnachaemt wɛt, jɛm-aech wɛton: '¿Ma-aech xotkat bur joltam?' —aech wɛt, ɪjɛm-amo japon aton: 'Wajpaklon wewe'pas bur. Toet wɛt, pejme wiasaxaelon' —amo japon aton! —aech Jesús, bɛxto'a wɛt kolenje pejnachalanliajwa.

<sup>4</sup> Do jawɛt, japi kolenje fɛlaechlisi. Patlisi japapaklowaxachxot. Jaxot bafafatabijla bur jelti'san taeni. Bur ke'tas nɛamtat. Do jawɛt, joltipon bɛflaeliajwadin Jesús poxadin.

<sup>5</sup> Do jawɛt, jaxot nuili jɛm-aechi japiliajwa:

—Xamal, ¿achaxkat isam? ¿Ma-aech xotkat bur joltam? —aechi.

<sup>6</sup> Jesús pejnachala jɛmnot wɛt, jɛm-aechi Jesús bɛxto'aspo. Do jawɛt, jaxot nuili, japi tapaei Jesús pejnachala bur bɛflaeliajwa Jesús poxadin. <sup>7</sup> Do jawɛt, japi bɛ'pat wɛt Jesúsxot, tam-owalisi thɛch naxoeipoxan Jesús tɛa-ekaliajwa. Do jawɛt, Jesús tɛa-eklison bur.

<sup>8</sup> Jesús fɛlaeyaxaech poxade, xabich jiw thɛch naxoeipoxan ba'a nɛamtat. Asew japixot cha-aelnaedalan tasiapa, pa-ɛafpi, owaliajwa nɛamtat Jesús pejwɛajnalel, sitaen xoti Jesús. <sup>9</sup> Asew japixot matxoela fol. Asew jiw wɛchakal folbej. Puexa jiw nejlasfɛl, xabich nejchachaemil xoti Jesúsliajwa. Nejlasfɛl wɛt, jɛm-aechfɛlbejpi:

—ɪAleluya! ɪAmpon fɛlaenpon Dios pijaxtat! Samata, ɪxabich pachaempon! <sup>10</sup> ɪPachaempon, Israel tɛajɛnapijw pejrey! ɪAmpon rey chiekal tato'laxael! Me-ama wajwɛajnapijin, rey David, chiekal tato'al wɛt, jachiyaxaelon. ɪDios, athɛpijin, japon xabich pachaem! —aechfɛli.

<sup>11</sup> Jasoxtat Jesús pat Jerusalén paklowaxxot. Dios pe-  
jtemplobaxot lech wæt, puexa chiekal taenpon. Do  
jawæt, Jesús nawiat, doce pejnachala sʔapich, Betania  
paklowaxach poxade, xabich tuila xotliso.

**Jesús jʔm-aechpox, higonae baechjil wæt**  
(Mt 21.18–22)

<sup>12</sup> Kandiawa wæt, Jesús, pejnachala sʔapich, nakola  
Betania paklowaxachxot. Do jawæt, Jesús litaxaela.

<sup>13</sup> Atʔajxach wæt, taenon higonae xabich pa-ʔafpox.  
Samata, mox taechon, pabaech wæt tʔsliajwa, xaelia-  
jwabej. Pe mox taech wæt, japanae xabich pa-ʔafkal,  
naebaech naboematkoiya-el xotfʔk. <sup>14</sup> Do jawæt, Jesús  
jʔm-aech higonaeliajwa:

—iKaes naboesaximil! jʔiw kaes nejbaech xaeyaxilbej!  
—aech Jesús.

Pejnachala jʔm-taen Jesús jʔm-aechpox.

**Jesús to'apox nakolaliajwa Dios pejtemplobat**  
**mowapi, wʔajtibej**  
(Mt 21.12–17; Lc 19.45–48; Jn 2.13–22)

<sup>15</sup> Do jawæt, Jesús, pejnachala sʔapich, pejme pat  
Jerusalén paklowaxxot. Do jaxotde wæt, Jesús low Dios  
pejtemploba. Jaxot Jesús taen jiw mowapi, wʔajtibej.  
Jesús to'a japi jiw nakolaliajwa tathoetade. Plata  
xanafokpi pejmesan wewʔliaxabapon. A-u mowapi, japi  
pejtʔa-ekaxan wewʔlaejababejpon. <sup>16</sup> Jesús tapae-elbej  
jiw xalaeliajwa pejew Dios pejtemplobatathoetlel.

<sup>17</sup> Naewʔajan wæt, jʔm-aechon japi jiwliajwa:

—Dios pejjamechan, chajia lelspx, jʔm-aech Dios  
jʔm-aechpox pejtemplobaliajwa: 'Tajba kawʔajnaba  
wʔlxael, pothatapijiw xan nakawʔajnalialjwa' —aech  
Dios jʔm-aechpox. Pe xamallax Dios pejtemploba  
kethaka pejba padofam —aech Jesús.

<sup>18</sup> Sacerdotespaklochow, judíos chanaekabʔanapibej,  
japi jʔm-taen Jesús jʔm-aechpox. Samata, nakaewa na-  
jʔm-aechi: "¿Machiyaxaeskát Jesús boesaliajwas?"  
—na-aechi nakaewa. Pe paklochow pejlewla Jesúsli-  
ajwa, puexa jiw xabich nejxasink xot Jesús naewʔajan-  
poxan.

<sup>19</sup> Tuila wæt, Jesús Jerusalén paklowaxxot nakolt, pe-  
nachala sʔapich.

**Higonae majowpox**  
(Mt 21.20–22)

<sup>20</sup> Kandiawasap wæt, Jesús, pejnachala sʔapich, xena  
wæt, taenlisi higonae. Japanae chiekal majow. Tathin-  
bej chiekal majow. <sup>21</sup> Pedro nejchafaet Jesús jʔm-aech-  
pox higonaeliajwa. Samata, jʔm-aechon Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabʔanan, jnatachaemde higonae!  
Kaeliw xam jʔm-ampox higonaeliajwa, diachwʔajnakol-  
lax ja-aechliso. Amwʔtjel chiekal majow —aech Pe-  
dro.

<sup>22</sup> Do jawæt, Jesús jʔm-aech pejnachalialjwa:

—iDios chiekal xanaboejim japon xamal ka-  
jachawaesliajwa! <sup>23</sup> Diachwʔajnakolax xamal Dios  
chiekal xanaboejam wæt, jʔm-am wæt ampamʔaxlia-  
jwa: 'iNapia'e amxot mar poxamik!' —am wæt,

japamʔax napiasaxael jaxot. Pelax xamal kolenejchax-  
oelaxam wæt Diosliajwa, ja-am wæt, japamʔax napi-  
asaxil. <sup>24</sup> Samata, xamal jʔm-an. Dios kawʔajnam wæt,  
ichiekal xanaboejim japon wʔljowampoxan xamal  
chaxduiliajwa! Jasoxtat kawʔajnam wæt, diachwʔaj-  
nakolax Dios xamal chaxduiyaxael wʔljowampoxan.  
<sup>25</sup> Xamal Dios kawʔajnam wæt, nalala wʔtfʔk asan aton  
ispoxliajwa, jxamal japon aton beltaem! Ja-am wæt,  
waj-ax Dios, athʔpijin, xamal beltaeyaxaelbej babijax-  
an isampoxanliajwa. <sup>26</sup> Xamal beltae-emil wæt asew jiw,  
Diosbej xamal beltaeyaxil babijaxan isampoxanliajwa  
—aech Jesús pejnachalialjwa.

**Jesús wʔajnaemtaspx, achan to'aspon choef**  
**mowapi nakolax to'aliajwapon Dios pejtemplobat**  
(Mt 21.23–27; Lc 20.1–8)

<sup>27</sup> Jesús, pejnachala sʔapich, pejme pati Jerusalén  
paklowaxxot. Do jawæt, Dios pejtemplobaxot laelpi.  
Jaxot sacerdotespaklochow, judíos chanaek-  
abʔanapibej, ancianosbej, japi mox soepa Jesúsxot.

<sup>28</sup> Do jawæt, Jesús wʔajnaemtas wæt, jʔm-aechi:

—¿Achankat xam to'am choef mowapi nakolax to'ali-  
ajwam Dios pejtemplobat? —aech paklochow, wʔaj-  
nachaemt wʔti Jesús.

<sup>29</sup> Jesús jʔmnot wæt, jʔm-aechon:

—Xan-is xamal wʔajnaemtasaxaelen asax. iMajt  
chiekal najʔmno'e! Chiekal najʔmnotam wæt, do  
jawʔx, xamalbej jʔmnosaxaelen xan nawʔajnaem-  
tampox. <sup>30</sup> ¿Achankat Juan to'as jiw bautisaliajwa?  
¿Dioskaton to'as? O, ¿jiwkaton to'as Juan bautisaliajwa  
jiw? iNajʔmno'e! Chiekal najʔmnotam wæt, do jawæt,  
xamal jʔmchiyaxaelen, achan nato'apoxat japox xan  
isx —aech Jesús paklochowliajwa.

<sup>31</sup> Do jawæt, japi nakaewa najʔm-aechi: "Xatis jʔmtis  
wæt: 'Juan Dios to'as jiw bautisafʔlialjwa' —tis wæt,  
Jesús nakjʔmchiyaxael: '¿Ma-aech xotkat xamal naexa-  
sis-emil Juan jʔm-aechpox?' —nakchiyaxael Jesús xatis-  
liajwa. <sup>32</sup> Jʔmtis wʔtlax: 'Juan jiw to'as jiw bautisafʔlial-  
jwa' —tis wæt, japox jʔmtis wæt, jiw xabich palalaxael,  
puexa jiw jʔm-aech xot pejnejchaxoelaxantat Juanlia-  
jwa: 'Diachwʔajnakolax Juan, jiw bautisan, jʔm-aech  
Dios bʔxto'aspxan' —aech xoti" —aech paklochow  
nakaewaliajwa. Samata, japi paklochow xabich pe-  
jlewla jʔmchiliajwa japox Jesúsliajwa.

<sup>33</sup> Do jawæt, paklochow jʔmnot wæt, jʔm-aechi:

—Jalape. Xanal matabija-enil, achan Juan to'as jiw  
bautisaliajwa —aechi.

Do jawætbej, Jesús jʔm-aech:

—Xan-is xamal jʔmchiyaxinil, achan nato'a xan japox  
isliajwan —aech Jesús paklochowliajwa.

**Pamak babejchowpox**  
(Mt 21.33–46; Lc 20.9–19)

**12** Jesús jiw naewʔajan wæt, wʔajantat jʔm-ae-  
chon: "Kaen aton uva mʔtha. Do jawʔx, uvalul  
chaxajjal ia'tat. Isbejpon uva-ʔfan jukax uvalulxot.  
Do jawʔx, isbejpon japalultat cha-aelbach, athʔpox,  
uvalul tataeflialjwa, uva foi wæt. Do jawæt, uvalulpijin

asew pamakjiwliajwa wuljaet pejlul piach wetataeflaliajwas, japon pejwulela. Japi bɛ'pat wɛt, jɛm-aechon: 'Xan fɛlaeyaxaelen asatɛajɛlel atɛaj. Xan ajinil wɛt, xamal tajlul chiekal nawetataeflaxaelam' —aech uwalulpijin. Do jawɛx, chijjalison.

<sup>2</sup> "Asamatkoi, uva foi wɛt, uwalulpijin kaen pamakan to'a, japon wuljaesliajwa uva pejpaklonliajwa. Do jawɛt, fɛlaenlison uwalul poxadin. <sup>3</sup> Pe pat wɛton uwalul tataefɛlpixot, japi jaelt fɛlaenpon uva wuljaesliajwa. Do jawɛt, baespon. Do jawɛtbej, ke-etat nawiasax to'ason. <sup>4</sup> Do pejme uwalulpijin asan pamakan to'a. Jawɛt japon fɛlaenlison uwalul poxadin. Pat wɛton uwalul tataefɛlpixot, japi jaelt fɛlaenpon uva wuljaesliajwa. Jawɛt xabich matnaeboesaspon. Jɛmtisbejpon babejjamechan. Do jawɛt, ke-etat nawiasax to'ason. <sup>5</sup> Do pejme uwalulpijin asan pamakan to'a japon wuljaesliajwa uva. Dolison, pat wɛt uwalul tataefɛlpixot, uwalul tataefɛlpi boesa fɛlaenpon uva wuljaesliajwa. Do jawɛt, uwalulpijin asew pamak to'a. Japi pat wɛt uwalul tataefɛlpixot, japibej baes. Asew japixot tɛp, fɛlaeni uva wuljaesliajwa.

<sup>6</sup> "Do jawɛt, uwalulpijin kaen wenamans to'aliajwa. Wenamanspon uwalulpijin paxɛlan, xabich nejxasinkpon. Do jawɛt, japon taxdukakolaxtat to'apon paxɛlan. Uwalulpijin nejchaxoel paxɛlanliajwa: 'Uwalul tataefɛlpi, japi taen wɛt taxɛlan nawesitaeyaxaelipon' —aechon uwalulpijin, nejchaxoel wɛt. <sup>7</sup> Pe uwalul tataefɛlpi taen wɛti uwalulpijin paxɛlan, nakaewa najɛm-aechi: 'ɪTae'nik uwalulpijin paxɛlan! Asamatkoi pax naetɛp wɛt, japon pijax wɛlxael, uwalul. Samata, ma amwɛt boesaxaeson uwalul wajaxkal chiekal namanaliajwa' —na-aechi nakaewa. <sup>8</sup> Uwalulpijin paxɛlan pat wɛt japixot, japi jaeltason. Do jawɛtbej, boesaspon. Jawɛt jutipon uwalulxot" —aech Jesús jiw naewetiliajwa.

<sup>9</sup> Do jawɛt, Jesús wɛajnachaemt jiw naeweti jarawɛajan. Jɛm-aechon: "ɷAchaxkat xamal nejchaxoelam uwalulpijinliajwa? ɷAchaxkat isaxael uwalulpijin uwalul tataefɛlpiliajwa? Xan tajut jɛm-an. Uwalulpijin chakifɛlaeyaxael uwalul tataefɛlpi kastikaliajwa, beliajwabejpon. Do pejme asew jiw tataeflax to'axaelon uwalul" —aech Jesús.

<sup>10</sup> Jesús pejme jɛm-aech:

—Xamal bej xaljowambej Dios pejjamechan, chajia lelspon, jɛm-aech wɛt xanliajwa:

'Jiw ia'ba is wɛt, kaet ia'tliajwa nakaewa najɛm-aechi: "Ampot ia't chaemil" —na-aechi ia'tliajwa. Do jawɛx, asan aton japot ia't fit. Japon jɛm-aech japot ia'tliajwa: "Ampot ia't, puexa ia'xot, kaes pejme xabich pachaem taxso'tpijtliajwa, ba chiekal mamnikaliajwa" —aechon.

<sup>11</sup> Samata, japox xabich pachaem xatisliajwa' —aech Dios pejjamechan, chajia lelspon, xanliajwa —aech Jesús, jiw naewɛajan wɛt.

<sup>12</sup> Do jawɛt, paklochow pajut matabija, Jesús jiw naewɛajan wɛt uwalul tataefɛlpiliajwa, japox jɛm-aechon paklochowliajwa. Samata, jawɛt Jesús jaelsasias bɛflaeliajwas, Jesús jiw jebatat jeliajwas. Pe paklochow

pejlewla jiwliajwa. Samata, Jesús waelti tamach. Do jawɛt, fɛlaechlisi pejlel.

### Impuesto mosaxliajwa, Jesús wɛajnachaemtaspon (Mt 22.15–22; Lc 20.20–26)

<sup>13</sup> Do jawɛx, paklochow to'a Jesús poxade, kaesɛapich fariseos, Herodes pejmɛtpijiwbej, Jesús asax jɛm-aech wɛt, tasalaliajwapi Jesús. <sup>14</sup> Do jawɛt, pat wɛti Jesúsxot, jɛm-aechi:

—Jiw chanaekabɛanan, xanal matabijax xam diachwɛajnakolax chiekal jɛm-am. Xam bɛxdala-elbej diachwɛajnakolaxpox naewɛajnalijwam puexa jiwliajwa, nejlewla-el xot jiw nejchaxoelpox xamliajwa. Xam naewɛajnam diachwɛajnakolaxpox jiw chiekal duilaliajwa, me-ama Dios nejxasink. Samata, xanal matabijasian. ɷPachaemkat xatis mosliajwas impuesto Roma tɛajɛnɛpijiw tato'lan? ɷMosaxaeskot? O, ɷmosaxilsalkat? —aech paklochow, wɛajnachaemt wɛti Jesús.

<sup>15</sup> Jesús pajut matabijt tasalaxaespon, jɛmnot wɛton asaxtat wɛajnachaemtasponliajwa. Samata, Jesús jɛm-aech japiliajwa:

—ɷMa-aech xotkat xan naxapaejtam? ɷNawexalae-man kaekafef xan taeliajwan! —aech Jesús.

<sup>16</sup> Do jawɛt, xalaenlisi kaekafef Jesúslel. Jawɛt Jesús wɛajnachaemt wɛt, jɛm-aechon:

—ɷAchan pejxu-aelkat ampakafefat? ɷAchan pejwɛlbejkat ama lelspon ampakafefat? —aech Jesús japiliajwa.

Do jawɛt, japi jɛmnot wɛt, jɛm-aechi:

—Roma tɛajɛnɛpijiw tato'lan, japon pejxu-ael, pejwɛlbej —aechi.

<sup>17</sup> Do jawɛt, Jesús jɛm-aech:

—ɷRoma tɛajɛnɛpijiw tato'lan, japon pejwɛpi japon chaxduim, motam wɛt impuestol! ɷPe Dios pejwɛpi, Dios chaxduim! —aech Jesús.

Do jawɛt, japi jiw xabich natachaemana, Jesús chiekal jɛmnot xot.

### Asamatkoi mat-eyaxaespon tɛpi pejme duilaliajwa (Mt 22.23–33; Lc 20.27–40)

<sup>18</sup> Saduceos asanejchaxoelax. Japi jɛm-aech: "Jiw tɛp wɛt, kaelel chiekal napelt. Asamatkoi mat-eyaxalbej pejme duilaliajwa" —aechi asbɛan jɛmch. Do asamatkoi, kaesɛapich saduceos pat Jesús taeliajwa. Pat wɛti, japi wɛajnachaemt Jesús. <sup>19</sup> Jɛm-aechi wɛajantat:

—Jiw chanaekabɛanan, Moisés chajia lelpox jɛm-aech: 'Aton pijow naetɛp wɛt naxɛwla-elaxtat, patɛpan pakoewan naman wɛt, japon japow fisaxael. Ja-aech wɛt, japon naxɛwlaelaxel japowtat pakoewan tɛponliajwa' —aech Moisés chajia lelpox —aechi Jesúslijajwa.

<sup>20</sup> Do jawɛt, japi kaes jɛm-aech: "Kaen aton seis pakoew. Matxoelapijin pawis fit. Pe baxael japon tɛp naxɛwla-elaxtat pijowxot. <sup>21</sup> Do jawɛtbej, wɛchakalpijin japow fit. Pe baxael japonbej tɛp naxɛwla-elaxtat japowxot. <sup>22</sup> Puexa japon pakoew, seispi, nadaepti nakjiyaxtat japowtat. Pe chinax kaen japixot naxɛwla-el japowtat. Do jawɛx, taxdukakolaxtat japowbej tɛp.

<sup>23</sup> Tɔpi mat-ias wɔt pejme duilaliajwa, jawɔt sietepixot, ʒachankat pijowaxael japow?" —aech saduceos Jesúsliajwa.

<sup>24</sup> Jesús jɔmnot wɔt, jɔm-aechon saduceosliajwa: —Xamal japox jɔm-am wɔt, nejmach jɔm-am, matabija-emil xot Dios pejjamechan, chajia lelspx, jɔm-aechpox. Matabija-emilbej Dios xajɔppox puexa isliajwa. <sup>25</sup> Tɔpi mat-ias wɔt japi duilaxael Diosxotse. Jaxotse poejiw, watho'bej, pejme nakjiyaxil. Me-ama Dios pej-ángeles nakjiya-el, jachiyaxaelbej, tɔpi mat-ias wɔt pejme duilaliajwa. <sup>26</sup> ʒXamalkat xaljoe-emil Moisés chajia lelpox, tɔpi mat-eyaxaespxoliajwa pejme duilaliajwa? Japawɔajanxot Dios chajia jɔmdɔt wɔt, jɔm-aechon boejtachnaechxotdin. Jawɔt Dios jɔm-aech tɔpi mat-eyaxaespxoliajwa pejme duilaliajwa. Do jawɔt, Dios jɔm-aech Moisésliajwa: 'Xanfɔk amwɔtjel Abraham, Isaac, Jacobbej, japi pejdiosnan' —aech Dios. <sup>27</sup> Samata, Dios naexasiti matabija, asamatkoi tɔp wɔti pejme duilaxaelpox. Japi chiekal matabijabej, chajia wɔajna tɔpi, japi napels-elpox. Samata, Abraham, Isaac, Jacobbej, japi amwɔtjel duilafɔl Diosxotse. Xamal saduceos chiekal matabija-emil, jɔm-am wɔt: 'Jiw tɔp wɔt, chiekal kaelel napelt. Tɔpi mat-eyaxisal pejme duilaliajwa' —am wɔt, —aech Jesús saduceosliajwa.

**Dios pejtato'laxanxot, masox kaes pejme pachaem**  
(Mt 22.34–40)

<sup>28</sup> Jesús chiekal jɔmnot wɔt, saduceos, fariseosbej, jawɔtbej kaen judíos chanaekabɔananapon jɔmtaen. Samata, japonbej mox soepan Jesúsxot wɔajnachaeamliajwa. Do jawɔt, jɔm-aechon:

—Jiw chanaekabɔanan, Dios xabich tato'al jiw naexasisliajwa. ʒAchatato'laxxotkat kaes pejme pachaem Dios tato'alpox jiw naexasisliajwa? —aech judíos chanaekabɔanan.

<sup>29</sup> Jesús jɔmnot wɔt, jɔm-aechon:

—Amɔawɔajan kaes pejme pachaem jiw chiekal naexasisliajwa: 'Israel pamojiwam, jɔmtaem chiekal! WajDios, japon kaen wajpaklokolan. <sup>30</sup> Samata, ʒchiekal nejxasinkde Dios wajpaklokolan! ʒXabich nejxasinkdebej Dios puexa nejnejchaxoelaxtat! ʒXabich tanbichfɔldebejpon puexa nejnamamaxtat!' —aechox.

<sup>31</sup> Asawɔajan, wɔchakal pejjawɔajan, Dios tato'alpox, japox jɔm-aechbej: 'ʒChiekal nejxasinkde jiw! Me-ama xam najut nanejxasinkam wɔt, ʒja-amde asew jiwliajwa!' Kolewɔajan, Dios tato'alpoxan, japawɔajanxot, do kaes asawɔajan ajil, xabich kaes pachaemwɔajan —aech Jesús judíos chanaekabɔananliajwa.

<sup>32</sup> Do jawɔt, judíos chanaekabɔanan jɔm-aech Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabɔanan, xam naksiyam diachwɔajnakolaxpox. Dios pejjamechan, chajia lelspx, jɔm-aech: 'Dios kaen. Kaes asan Dios ajil' —aechox. <sup>33</sup> Diachwɔajnakolax pachaem xatis Dios chiekal nejxasinkaliajwas puexa wajnejchaxoelaxtat. Pachaembej Dios tanbichliajwas puexa wajnamamaxtat, nejxasinkas xot Dios. Pachaembej asew jiw nejxasinkaliajwas.

Me-ama xatis wajut nanejxasinkas wɔt, jachiyaxaes asew jiwliajwa. Japoxanlap xabich pachaem xatis isliajwas. Japoxlap kaes pejme pachaem Diosliajwa, naexasich wɔt japoxan. Me-ama choef chabowaspoxan altarmatwɔajtat Dios pej-ofrendaliajwa, jachi-el japoxan —aech judíos chanaekabɔanan.

<sup>34</sup> Jesús jɔmtaen wɔt judíos chanaekabɔanan chiekal jɔmnotpox, jawɔt Jesús jɔm-aech judíos chanaekabɔananliajwa:

—Xanfɔk kaesɔapich wewe'p chiekal naexasisliajwam Dios —aech Jesús.

Dolisdo' jawɔt, jiw pejlewla kaes asax wɔajnachaemsaxtat xapaejsliajwapi Jesús.

**Cristo, rey David pamonpox, pe Cristo paklonbej Davidliajwa**

(Mt 22.41–46; Lc 20.41–44)

<sup>35</sup> Jesús jiw naewɔajan wɔt Dios pejtemplobatat, Jesús wɔajnachaeamt wɔt, jɔm-aechon japi naewetiliajwa:

—ʒMa-aech xotkat judíos chanaekabɔananapi jɔm-aech: 'Cristo nalaelt wɔt, japon rey David pamonaxael' —aechkat judíos chanaekabɔananapi? <sup>36</sup> David pajut jɔm-aech wɔt Espiritu Santo pijaxtat, jɔm-aechon Cristoliajwa:

'Dios jɔm-aech tajpaklokolanliajwa: "ʒEkde tajpoklalel jiw tato'laliajwam, xan sɔapich! Ekam wɔtɔk tajpoklalel, xan malechaxaelen nadaelmajiw. Malechax wɔt, japi jiw naexasisfɔlaxael xam tato'lampoxan" —aech Dios tajpaklokolanliajwa' —aech rey David chajia lelsxot Cristoliajwa.

<sup>37</sup> David chajia jɔm-aechbej Cristoliajwa: 'Tajpaklokolan' —aechon Cristoliajwa. Samata, Cristo, diachwɔajnakolax rey David pejpaklokolanpon. Pe Cristo David pamonbej —aech Jesús pajutliajwa, jɔm-aech wɔt jiw chiekal jɔmmatabijaliajwa japon Dios paxɔlanpon.

Xabich jiw nejchachaemil, jɔmtaen wɔti Jesús jɔm-aechpox.

**Jesús jɔm-aechpox jiw matabijaliajwa fariseos, judíos chanaekabɔananapibej, pejbɔ'wɔajanpox**

(Mt 23.1–36; Lc 11.37–54; 20.45–47)

<sup>38</sup> Jesús pejme jiw naewɔajan wɔt, jɔm-aechon:

—ʒChiekal taem! Me-ama judíos chanaekabɔananapi, ʒnabej ja-aech' xamal! Japi nejxasink pakchownaxoeyaxan jiw chiekal sitaeliajwas. Nejxasinkbejpi jiw saludaliajwas xabich sitaeyaxtat, xabɔ'kɔlas wɔt paklowaxthialaxanxot. <sup>39</sup> Japi judíos naewɔajnachantat wɔt, wɔajna tɔachalakaxan nuilpi paklochow kaes sitaenspi chalakaliajwapitat, japatɔa-ekaxantat japi chalax puexa jiw taeliajwas. Ja-aechbejpi, fiestanxot wɔt. Japi nejxasink chalakaliajwa kaes pachaempoxantat. <sup>40</sup> Japi naekichachajba watho', pamaljiw naetɔpspi, wenosliajwa japi watho' pejew. Lowpi judíos naewɔajna piach Dios kawɔajnalialjwa, jiw taens wɔt jɔmchiliajwas: 'Diachwɔajnakolax ampi jiw xabich pachaem' —chiliajwas. Samata, Dios xabich kastikaxaesi —aech Jesús judíos chanaekabɔananapiliajwa.

**Pamal naetǔpsow, kejilpow, chaxdutpox ofrenda  
Diosliajwa**  
(Lc 21.1-4)

<sup>41</sup> Asamatkoi Jesús mox ek ofrenda jiaxot Diosliajwa, templobatat. Jaxot Jesús taen, jiw jia wǔt plata. Xabich kimaeya plata xabich jiapi. <sup>42</sup> Do jawǔt, jaxot patbej pamal naetǔpsow. Japowbej jek kolekafef Dios pej-ofrendaliajwa. Japakafefaex, cobrefaex, xabich omjillejen. <sup>43</sup> Jesús japox taen wǔt, lalison pejnachala kaes moxaliajwadin japonxot. Jaxot wǔti, Jesús jǔm-aech pejnachalaliajwa:

—Diachwǔajnakolax xan jǔm-an. Ampow, pamal naetǔpsow, xabich kejil. Pe Dios kaes pejme nejchachaemil japow pej-ofrendaliajwa. Japow, me-ama kaes pejme chaxdut wǔt, ja-aechow Diosliajwa. Me-ama puexa asew jiw, chaxduw wǔt, jachi-elow japow. <sup>44</sup> Puexa asew jiw chaxduw ofrenda wenamaspoxantat. Japowlax wewe'paspoxanliajwa, puexa chaxdutow Diosliajwa —aech Jesús.

**Jesús jǔm-aechpox Dios pejtemploba toesaxaespoxlia-  
jwa**  
(Mt 24.1-2; Lc 21.5-6)

**13** Jesús nakolt wǔt templobaxot, kaen pejnachalan jǔm-aech:

—Jiw chanaekabǔanan, itae'nik Dios pejtemploba, asabachanbej! ¡Japabachan xabich chimiabachan! ¡Japa-ia'bej xabich pinanǔ! —aech Jesús pejnachalan. <sup>2</sup> Jesús jǔm-aech:

—Xamal taenampi, pinabachan, japoxan asamatkoi chiekal toesaxaes. Asatǔajǔnǔchanpijiw japabachan toesaxael. Dios pejtemplobabej toesaxaeli. Japox ja-aech wǔt, kaet ia't namanaxil nakae-ia'tmatwǔajtat —aech Jesús.

**That toepax mox pawǔajna wǔt, majt matxoela  
jachiyaxaelpoxan**  
(Mt 24.3-28; Lc 17.22-24; 21.7-24)

<sup>3</sup> Do jawǔx, Jesús, pejnachala sǔapich, fǔlaech Olivonaechanmǔax poxade. Japamǔax Dios pejtemplobatabijla ek. Jaxotde pa'a wǔt, Jesús ek, pejnachala sǔapich. Pedro, Santiago, Juan, Andrés, japi piakal wǔt, wǔajna chaemti Jesús. <sup>4</sup> Jǔm-aechi Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabǔanan, ¡xanal chiekal nachanaek-abǔanim! ¿Maswǔtkat japox jachiyaxael, xam jǔm-ampox Dios pejtemplobaliajwa? ¿Achaxankat taeyaxaes, mox pawǔajna wǔt, xam jǔm-ampoxan jachiliajwa wǔt? —aechi.

<sup>5</sup> Jesús jǔmnot wǔt, jǔm-aechon:

—¡Chiekal taem asew jiw xamal naekichachajbasamata! <sup>6</sup> Xabich jiw pasaxael, me-ama xan. Japi pajut najǔmchiyaxael: 'Xan Cristowan' —nachiyaxaeli. Pe japi Cristowaxil. Xabich jiw naexaxisaxaes, japi naekichachajba wǔt.

<sup>7</sup> "Asamatkoi xamal wǔltaenam wǔt soldaw xabich nabapox mox, o, atǔaj, ¡xamal nabej nejlewle! Japoxan majt jachiyaxael, mox pawǔajna wǔt that toepaliajwa.

Ja-aech wǔt, that toepax pasaxilfǔk. <sup>8</sup> That toepax wǔa-jna, xabichaxael nabewǔajan. Nakaetǔajǔnǔpijiw nabeyaxael, nakaetǔajǔnǔpijiw sǔapich. Japoxan majt jachiyaxael asatǔajǔnǔchanlel. Kaetǔajǔnǔpijiw nabeyaxaelbej, asatǔajǔnǔpijiw sǔapich. Japox majt jachiyaxael asatǔajǔnǔlel. Asatǔajǔnǔlel xabich sat najaesaxaelbej potǔajǔnǔcha. Naxaeyaxan xabich ajilaxaelbej. Majt japoxan jachiyaxael, nabijasax tǔadusaxael wǔt jiw xabich nabijasliajwa. Me-ama watho' naxǔwlaliajwa wǔt, xabich wexaenkas, jachiyaxaelbej, japox tǔadut wǔt, jiw nabijasaxaelpox.

<sup>9</sup> "¡Xamal najut chiekal natataefǔlde! Asew jiw xamal bǔflaeyaxael paklochow poxade. Japi xamal kastikaxael judíos naewǔajǔnabachanxot. Nuilaxaelam paklochow pejwǔajǔnalel, tajnachalwam xot. Jaxotam wǔt, xamal naksiyaxaelam xanliajwa. <sup>10</sup> Matdukamatkoi wǔajna, potǔajǔnǔcha xamal naewǔajanaxaelam chimiawǔajan, Dios jiw bǔ'weyaxaelpox. <sup>11</sup> Xamal bǔflaech wǔti paklochow poxade, ¡xabich nabej nejchaxoele' jaxot naksiyaxaelampoxanliajwa! Jawǔt naksiyaxaelam Dios bǔxto'apoxan xamal naksiyaliajwam. Najut nijaxtat naksiyaximil. Naksiyaxaelam Espiritu Santo pijaxtat. <sup>12</sup> Japamatkoiyan, xamal tajnachalwam xot, asew jiw xamalxot, pakoewkola bǔflaeyaxaes paklochow poxade, jaxotde beliajwas. Asew jiwbej xamalxot, paxjiw, o, penjiwbej, bǔflaeyaxaes paklochow poxade, jaxotde beliajwas. Asew jiwbej xamalxot, paxi bǔflaeyaxaes paklochow poxade, jaxotde beliajwas.

<sup>13</sup> Puexa jiw xamal nejweslaxael, tajnachalwam xot. Pe kofa-emil wǔt Dios xanaboejampox, ja-am wǔt, hasta tǔpam wǔt, Dios xamal bǔ'weyaxael.

<sup>14</sup> "¡Xaljowpon nej matabijs ampox! Xamal xaljowam wǔt, ¡chiekal matabijim! Xamal taenam wǔt xabich babejkolan Dios pejtemplobatat, jaxot tapaeyaxaisalpon leliajwa, jaxot wǔtlison, ja-aech wǔt, ¡puexa Judea tǔajǔnǔpijiw nej dǔkpe pinamǔaxan poxade! <sup>15</sup> Do jawǔtbej, jiw nuili bachanmatwǔajtat, baloek wǔt, ¡nej le-ele' pejbachan poxade pejew jukaliajwa, xadǔkpaliajwabejpi!

<sup>16</sup> "Do jawǔtbej, jiw nabisti pejlulantat, ¡do jaxot kaweta kamta atǔaj nej dǔkpe! ¡Japi kaxa nej nawe-eledin pejbachan poxadin, pejew ponan wǔljaesliajwa!

<sup>17</sup> Do jawǔtbej, watho', moejowpi, yamxi mitan miati, japi watho' xabich nabijasaxael. <sup>18</sup> Dǔkram wǔt xabich nabijasasamatam, ¡Dios kawǔajǔnafǔlde japox pasasamata, iama wǔt! <sup>19</sup> Dios that is wǔt, amwǔtjelbej, jachi-ellejen japanabijasax. Japamatkoiyantat xabich kaes nabijasaxaelam. <sup>20</sup> Nabijasmatkoiyan piachaxael wǔt, jiw xajǔpaxil boejtaliasfǔlaliajwa. Samata, Dios tapaeyaxil piach, pejiw xabich nabijasliajwa. Jachiyaxael, Dios makanot wǔt Dios nejxasinkaspi.

<sup>21</sup> "Asew jiw xamalxot jǔm-aech wǔt: '¡Tae'nik Cristo!' o, asew jiw jǔm-aech wǔtbej: '¡Jaxotde Cristo!' —aech wǔtbej, ¡nabej naexasis! <sup>22</sup> Matxoela fǔlaeyaxaen naekichachajbapijiw. Japi pasaxaen, me-ama Cristo. Pe japi Cristowaxil. Asew jiw pasfǔlaxael, me-ama Dios pejprofetas. Pe japi Dios pejprofetakolaxil. Japi isaxael koexaxan, japoxantat japi jiw naekichachajbaliajwa.

Naekichachajbasiabejpi jiw, Dios naexasiti, japi jiw kofalijwa Dios xanaboejapoxan. <sup>23</sup> ¡Chiekal taem! Xan ampox jum-an xamal chajia chiekal matabijalijwam, asamatkoi xamal naekichachajbasamata japi jiw" —aech Jesús pejnachalalijwa.

**Jesús, puexa jiw pakoewkolan, pejme kaxaxoekpox**  
(Mt 24.29–35, 42–44; Lc 17.26–36; 21.25–36)

<sup>24</sup> Jesús pejme jum-aech pejnachalalijwa:

—Nabijasmatkoiyan toep wut, juimt matkoipijinn kamta kwatlaxael. Juimt madoipijinbej itliakaxil.

<sup>25</sup> Ithaejanbej natacholnaxael. Puexa thatbaxotatibej xabich nachoelaxael. <sup>26</sup> Do jawut, xan, puexa jiw pakoewkolnan, athulelsik fuloekx wut itloejentat, jiw xan nataeyaxael, paskax wut, puexa jiw tato'lalijwan. Do jawut, itliakaxaelen Dios pijaxtat. <sup>27</sup> Do jawutbej, xan to'axaelen tejew ángeles, pin-iakola, japi pothata xajupalijwa. Japi bñflaeyaxaen jiw xanlel, xan makan-otxpikal.

<sup>28</sup> "¡Chiekal nejchaxoelde, taenam wut higonae! Higonae pajel-ñaf nakola wut, ja-aech wut, xamal matabijam waech mox pawñajnapox. <sup>29</sup> Jachiyaxaelbej japoxan taenam wut, xan jum-anpoxan. Matabijaxaelam xan mox tawñajnapox pejme paslijaw puexa jiw tato'lalijwan, taj-ax Dios sñapich. <sup>30</sup> Diachwñajnakolax xan jum-an. Puexa xan jum-anpoxan diachwñajnakolax jachiyaxael. Asew jiw xamalxot japoxan taeyaxael, laelpifuk ampathatat. <sup>31</sup> Thatbaxo, ampathatbej, toepaxael. Pelax tajjamechan toepaxil. Xan jum-anpoxan, japoxan diachwñajnakolax jachiyaxael.

<sup>32</sup> "Puexa jiw matabija-el xan pasaxoekanmatkoi. Dios pej-ángelesbej matabija-el japox. Xanbej, Dios paxñlan, matabijs-enil japox. Kaen taj-ax Dios matabijt.

<sup>33</sup> "Samata, ¡xamal najut chiekal natataefulde! ¡Pomatkoicha nawñajnawesfuldebej, xamal matabija-emil xot xan pasaxoekanmatkoi! <sup>34</sup> Xan pejme fuloekx wut athulelsik, me-ama kaen aton pejba naechijia wut, pejme kaxa nawia'an, xanbej jachiyaxaelen. Japon aton tamach waelapon pamak pejbatat. Pamak kaenanñla bichax chaxduwpon. Jum-aechon kaen pamakanlijwa: "¡Tajba chiekal nawetataefulde, nawñajnawetam wut tajpasax!" —aech aton pamakanlijwa. Do jawux, chijjalison atñaj. <sup>35</sup> Xamalbej nawñajnawetam wut, ¡me-ama ba tataeflan, ja-amsfulde xamal! Japon pomatkoicha ba chiekal tataeflaxael, matabijs-el xoton, maswut bapijin pejme pasaxael. Bej pasaxaelbejpon kali, o, pinmadoitat, o, nalianawñajna. O, pasaxaelon kandiawasap. <sup>36</sup> Pamakan matabijs-el, maswut pejpaklon pasaxael. Samata, pomatkoicha chiekal wñajnawesful, pejpaklon pat wut nejchachaemlialijwa japilijwa. Pejpaklon chatpasaxial pamakan chiekal wñajnawesfula-esalpoxtat. <sup>37</sup> Xamal jum-anpox, jum-anbej puexa asew jiwlijwa. ¡Chiekal nawñajnawesfulde!" —aech Jesús pejnachalalijwa.

**Judíospaklochow nejchaxoelpox jaelslijawapi Jesús**  
(Mt 26.1–5, 14–16; Lc 22.1–2; Jn 11.45–53)

**14** Kaewaechful wut, judíos is Pascuafiesta nejkawasamata pejwñajnapijiw nakolapox Egipto tñajñxot. Japafiestamatkoiyan wut, judíos isbej asafiesta. Pan puthla-elpi xael, japafiesta wut. We'p wutfulk kolematkoije judíos tñaduslijaw Pascuafiesta isax, jawut sacerdotespaklochow, judíos chanaek-abñanapibej, natameja piakal. Japi jaelsasia Jesús naekichachajbapoxat boesalijwapi Jesús. <sup>2</sup> Do jawut, nakaewa najum-aechi:

—Japox isaxisal fiestatat. Japox isas wut, jiw xabich palalaxael xatislijaw. Ja-aech wut, jiwbej chamamosaxaelbej Jesús —na-aech paklochow nakaepaklochowlijwa.

**Pawis perjumamintat matnaechafanpox Jesús**  
(Mt 26.6–13; Lc 7.37–38; Jn 12.1–8)

<sup>3</sup> Jesús Betania paklowaxxot wut, paton Simón pejbatat. Japon Simón majt leprawaxae waechpon. Japabatat Jesús xael wut, kaeow atow xapat perjumamint batijtat. Japabatijtat isas ia't, pawñipot alabastro. Japerjumamint xabich ommaenk. Isas nardokal. Do jawut, batijtwathit jalnatow. Do jawut, japow ta'chafan Jesús. <sup>4</sup> Asew jiw japixot japox taen wuti, palalapi japowlijwa. Do jawut, nakaewa najum-aechi:

—¿Ma-aech xotkat japow tabejt perjumamint? <sup>5</sup> Japerjumamint xabich ommaenk. Japerjumamint mowas wut, xabich plata kanaxaes, me-ama trescientos denarios. Ja-aech wut, japaplata chaxduiyaxaes kejila —na-aechi nakaewa.

Jasoxtat jum-aechipow, tabejt xotow perjumamint japontat.

<sup>6</sup> Do jawut, Jesús japox jumtaen wut, jum-aechon:

—¡Nej ja-aeché! ¿Ma-aech xotkat japox jum-am japowlijwa? Japow japox is wut, pachaem xanlijwa. <sup>7</sup> Pomatkoicha xamalxotaxael kejila kajachawaeslijawam. Kejila kajachawaesiasiam wut, kajachawaesaxaelam nejmachmatkoitat. Pelax xan piachaxinil xamalxot. <sup>8</sup> Japow japox is wut, ispow xajppoxtat. Japow perjumamintat nata'chafan wut, nachawñajnaem xan tajpatpaxlijwa namuthslijawapox. <sup>9</sup> Diachwñajnakolax xan jum-an. Tajnachala potñajñcha jiw naewñajan wuti chimiawñajan, tajwñajan, asew jiw naexasit wut bñwelijwas, do jawutbej, tajnachala jumchiyaxael japow ispoxlijwa xanlijwa. Jasoxtat puexa jiw nejchaxoelaxael japowlijwa —aech Jesús pejnachalalijwa.

**Judas Jesús padaelman nadofapox**  
(Mt 26.14–16; Lc 22.3–6)

<sup>10</sup> Kaen Jesús pejnachalan, Judas Iscariote, japontat dosanpon, japon fulaech sacerdotespaklochow poxade nospaelijwapon, japi sñapich, asamatkoi Jesús waslijawapon japixot. <sup>11</sup> Paklochow japox jumtaen wut, xabich nejchachaemil. Do jawut, jum-aechi Judaslijwa:

—Jesús wiatam wut xanalxot, xanal mosaxaelen —aechi.

Do jawux, Judas wuaj nawet, ma ipachaemdo', japamatkoitat wasliajwapon Jesús padaelmajiwxot.

### Jesús xaelpox, pejnachala swapich, Pascuafiestanax-aeayax

(Mt 26.17–29; Lc 22.7–23; Jn 13.21–30; 1 Co 11.23–26)

<sup>12</sup> Matxoelamatkoi fiesta wut, judíos xael wut pan puthla-eli, japamatkoi patlisox. Japamatkoi ovejas jelti'tpi xaa'at xaeliajwa. Jawut Jesús wuaj naxaemtas pejnachala. Japi jum-aech Jesúsliajwa:

—¿Ampalelkat xanal naxaeyax isaxaelen Pascuafiestanaxaeyax xanal nabu'xaeliajwam? —aechi.

<sup>13</sup> Do jawut, Jesús to'a wut kolenje pejnachalan, jum-aechon:

—¡Xabua'de Jerusalén paklowax poxade! Jaxotde kaen aton faenaxaelam, mint xafolpon. ¡Japon aton fulfulaem! <sup>14</sup> Lech wut ba, ¡jum-amo japabapijin: 'Jiw chanaekabuanan jum-aech: ¿Ampabatutkat xan tajnachala bu'xaeyaxaelen Pascuafiestanaxaeyax?' —aech jiw chanaekabuanan —amo bapijin! <sup>15</sup> Do jawut, bapijin xamal itpaeyaxael athu pejpiezax, japatu pinjiyax. Chajia wuajna chiekal chaemtas. Jaxot naxaeyax xamal isaxaelam xatiliajwa —aech Jesús, pejnachala to'a wut.

<sup>16</sup> Do jawut, Jesús kolenje pejnachalan fulaechlisi Jerusalén paklowax poxade. Jaxotde pa'a wuti, puexa, me-ama Jesús chajia jumtispi, japox ja-aech. Samata, jaxot islisi naxaeyax Pascuafiestaliajwa, Jesúsliajwa, asew pejnachalaliajwabej.

<sup>17</sup> Tuila wut, Jesús, pejnachala swapich, pat japabaxot.

<sup>18</sup> Do jawut, xael wut, Jesús jum-aech:

—Diachwuajnakolax xan jum-an. Kaen xamalxot, xan swapich xaelpon, japonlap xan nawiasaxael tadaelmajiwxot —aech Jesús.

<sup>19</sup> Pejnachala japox jumtaen wut, xabich nejxaejwas. Samata, kaenanula wuaj naxaemtas wut, jum-aechi Jesúsliajwa:

—¿Xankatlap wasaxaelen xam? —aechi Jesúsliajwa.

<sup>20</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon pejnachalaliajwa:

—Kaen, xamalxot dosampim, japonlap xan nawiasaxael tadaelmajiwxot. Kaepaftat, xan swapich, panax taxthotpon, japonlap xan nawiasaxael tadaelmajiwxot. <sup>21</sup> Xan, puexa jiw pakoewkolnan, naboesaxaeli. Me-ama Dios pejjamechan chajia jum-aech xanliajwa, diachwuajnakolax japox jachiyaxael. Pe nawiasaxaelon tadaelmajiwxot, japonliajwa kaes pejme chaemilaxael. Kaes pejme pachaemaxael, japon nalaels-el wut ampathatat —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>22</sup> Japi xael wut, Jesús panax fit. Do jawut, Jesús Dios kawuajan wut, jum-aechon: "Ax, gracias-an xanal pan nachaxdutampoxliajwa" —aech Jesús, Dios kawuajan wut. Do jawut, Jesús jalkaful pan, pejnachala kexadijaliajwa. Chaxduwpon pejnachala xaeliajwa. Do jawut, Jesús jum-aech:

—¡Xaem ampapan! Japox, me-ama tajwit —aech Jesús.

<sup>23</sup> Do jawut, Jesús copa chafit puexa pejnachala fi-aflaliajwa. Do jawut, jum-aechon Diosliajwa: "Ax, gracias-an ampotliajwa nachaxdutampot" —aech Jesús pax Diosliajwa. Do jawut, japot chaxdutlison japi puexa kaenanula fiaflaliajwa. Do jawut, japi kaenanula puexa fiaful. <sup>24</sup> Jesús jum-aech pejnachalaliajwa:

—Ampot vino, me-ama tajjal. Xan tux wut puexa jiwliajwa, tajjal nakolaxael. Japox jiw naexasit wut, beltaeyaxaes babijaxan ispoxanliajwa tajjal pijaxtat. <sup>25</sup> Diachwuajnakolax xan jum-an. Pejme feyaxinil vino ampathatat. Dios puexa pejjiw tato'almatkoi pat wut, japamatkoi pat wut, pejme pajelt vino feyaxaelen Diosxotse —aech Jesús pejnachalaliajwa.

### Pedro xanaliyaxaelpox Jesús pejnachalanpoxliajwa

(Mt 26.31–35; Lc 22.31–34; Jn 13.36–38)

<sup>26</sup> Jajuiyax buxtoet wut salmos, fulaechlisi Olivon-aechanmua xaxotde. <sup>27</sup> Jaxotde pa'a wut, Jesús chajia jum-aech pejnachalaliajwa:

—Xamal nasalaxaelam nejlel, puexa kofaxaelam xot xan naxanaboejampox. Jasox jum-aech Dios pejjamechan, chajia lels wut xanliajwa: 'Boesaxaes ovejas tataefulpon. Ja-aech wut, pejew ovejas nasalaxael pejlel' —aech Dios pejjamechan xanxot xamal nasalaliajwampox. <sup>28</sup> Xan naboesa wuti, do jawux, Dios namatesaxael pejme dukaliajwan. Do baxael, xamal wuajna xan pasaxaechan Galilea tuajnuaxotde —aech Jesús, chajia jum-aech wut pejnachalaliajwa.

<sup>29</sup> Do jawut, Pedro jum-aech:

—Puexa asew nejnachala kofa wut pejxanaboejapan xamliajwa, xanlax kofsaxinil tajxanaboejsax xamliajwa. Xan nakiowa xam xanaboejsfulaxaelen —aech Pedro Jesúsliajwa.

<sup>30</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon Pedroliajwa:

—Diachwuajnakolax xan jum-an. Ampamadoitat kawaema nejlae-el wutfuk kolevecas, xan naxanaliyaxaelam wut, jumchiyaxaelam tres veces: "Xan japon aton matabijs-enil" —chiyaxaelam xanliajwa —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>31</sup> Pedro pejme jum-aech nejthuxat:

—Lach nejmachjiw najum-aechal wut xanliajwa: 'Xam boesaxaelen, Jesús pejnachalnam xot' —na-aechal wut, xan tajut xanaliyaxinil —aech Pedro.

Puexa Jesús pejnachala japox kaeyax jum-aechi, Pedro matxoelajum-aechpox.

### Pawulxot, Getsemaní, Jesús Dios kawuajanpox

(Mt 26.36–46; Lc 22.39–46)

<sup>32</sup> Do jawut, Jesús, pejnachala swapich, pat Getsemanixot. Jaxotde pa'a wut, jum-aechon pejnachalaliajwa:

—¡Amxot chalakde! Xan wuaj naxaechan taj-ax Dios kawuajnalijwan —aech Jesús.

<sup>33</sup> Jesús buflaech Pedro, Santiago, Juanbej. Do jawut, Jesús xabich nejxaejwas. Xabich nejchaxoelbejpon japon tuxaxaelpoxliajwa. <sup>34</sup> Jesús jum-aech pejnachalaliajwa:

—Xan xabich nanejxaejow. Nejxaejwaxtat, me-ama tɔpasian wɛt, ja-an. ¡Amxot chalakde! ¡Naliasfɔldebej! ¡Nabej moejs! —aech Jesús pejnachalalijwa.

<sup>35</sup> Do jawɛt, Jesús tamach kaes atɔaxach fɔlaech. Jaxotde brixtat nuk wɛt, sat makxabijindikon. Nejxasinkaelon japanabijasax moxpox japonlijaw. Samata, pax Dios kawɛajan wɛt, jɛm-aechon: “Ax, xam xajɔpam puexa isliajwam. Xanlijaw asax isasiam wɛt, ¡nabɛ'wem nabijasaxaelenpox! ¡Pe nabej is xan nejxasinkaxpox! ¡Isde xam nejxasinkampox!” —aech Jesús, pax Dios kawɛajan wɛt.

<sup>37</sup> Do jawɛt, Jesús kaxade pejnachala poxade. Pe Jesús pejnachala nakiowa moejt Jesús wɛajna. Japixot pat wɛt, jɛm-aechon Simón Pedroliajwa:

—Simón, ¿ma-aech xotkat nakiowa moejtam? ¿Xamalkat xajɔpa-emil naliasliajwam kaehora? <sup>38</sup> ¡Naliasfɔlde Dios kawɛajnalijwam! Ja-am wɛt, Dios xamal kajachawaesaxael babijax isasamatam. Nejnejchaxoelaxantat isasiam pachaempoxan, xan jɛm-anpoxan. Pe nejɛ'an chiekal mamnika-el japoxan isliajwam —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>39</sup> Pejme Jesús kaxade Dios kawɛajnalijwa. Majt kawɛajanpox, pejme japox jɛm-aechon. <sup>40</sup> Jesús bɛxtoet wɛt, pejme kaxadin wɛt, pejnachala nakiowa moejtfɔki. Asbɛan jɛmch moejti, xabich itmoejsla xot. Matabija-eli jɛmchilijaw, padala xoti. <sup>41</sup> Jesús pejme kaxade Dios kawɛajnalijwa. Do jawɛx, pejme kaxadin wɛt pejnachala poxadin. Pat wɛton japixot, japi nakiowa moejti. Do jawɛt, jɛm-aechon:

—¿Xamalkat moejtam, damlam xot? ¡Nadoklado' moejsax! Amwɛt xan, puexa jiw pakoewkolnan, nawiasaxael babejchowxot. <sup>42</sup> ¡Nanim! ¡Chijias amxot! Mox fɔlaenlison xan nawiasaxaelon tadaelmajiwxot —aech Jesús.

### Jesús jaeltaspox padaelmajiw

(Mt 26.47-56; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)

<sup>43</sup> Jesús naksiya wɛtfɔk, Judas pat. Japon kaen Jesús pejnachalan, japontat doce. Xabich ɛɔ'paton jiw. Japi xafol espada, iwabej. Japi jiw fɔlaen, to'as xoti sacerdotespaklochow, judíos chanaekabɛanapibej, judíos-ancianosbej. <sup>44</sup> Judas, wiasaxaelon Jesús padaelmajiwxot, japon chajia chiekal chanaekabɛana japi jiw chiekal matabijalijawapi Jesús. Jɛm-aechon: “¡Jaelde xan xusuiyaxaelenpon! ¡Chiekal ɛɔflaem wesamatapon!” —aech Judas, chanaekabɛana wɛt japi jiw chiekal matabijalijaw, achan Jesús. <sup>45</sup> Do jawɛt, Judas mox soepan wɛton Jesúsxot, kejacha wɛt, jɛm-aechon Jesúsliajwa:

—¡Tajpaklon, xan patx! —aech Judas.

Do jawɛtbej, xusuwpon Jesús. <sup>46</sup> Jawɛt Jesús jaeltas ɛɔflaelijwas.

<sup>47</sup> Do jawɛt, Jesús pejnachalan, mox jaxot nukpon, jukcha pej-espada. Jawɛt nabichan cho'chikchapon. Cho'chikchaspon nabist sacerdotespaklokolanlijaw.

<sup>48</sup> Jesús jɛm-aech japi jiwlijaw:

—¿Ma-aech xotkat espada xafolam, iwabej, xan najaelasiam wɛt? ¿Xankat, me-ama babejnan wɛt,

kaɛan-an xamallijaw? <sup>49</sup> Kaematkoisfɔl xamal naewɛajna Dios pejtemplobat. Jaxot najaels-emil, Dios tapae-el xotfɔk xamal. Dios pejjamechan profetas chajia lelpox, jaxot chajia jɛm-aech japox jachilijaw xanlijaw. Samata, ja-aechlisox —aech Jesús.

<sup>50</sup> Do jawɛt, Jesús pejnachala puexa dɛkplisi asale. Jesús tamach waeltas. <sup>51</sup> Jawɛt kaen pansian atɔaxach wɛlchakal fol, Jesús jaeltas wɛt. Japon, wɛchakalfolpon, naxkiat sábanabɛ'. Japonbej jaeltas. <sup>52</sup> Jaeltas wɛt, pejsábana wejaeltaspon. Jawɛt pejsábana jolchapon. Dolison ɛɔ'jɛmchawiapon.

### Jesús nukpox judíospaklochow pejwɛajnalel

(Mt 26.57-68; Lc 22.54-55, 63-71; Jn 18.12-14, 19-24)

<sup>53</sup> Japi ɛɔflaech Jesús sacerdotespaklokolan pejba poxade. Jaxotde natameja puexa sacerdotespaklochow, judíos-ancianosbej, judíos chanaekabɛanapibej. (Japi paklochow natameja wɛt, japox pawɛl Junta Suprema.) <sup>54</sup> Pedro atɔaxach wɛchakal fol, Jesús ɛɔ'fos wɛt. Wɛchakal paton sacerdotespaklokolan pejbafɛl-maktxot. Jaxot jit naksu'cha-ekon, Dios pejtemploba weti sɔapich.

<sup>55</sup> Do jawɛt, sacerdotespaklochow, puexa judíos-ancianosbej, japi taesia Jesús tɔppox. Samata, japi nakae-wa nawɛajnachaemti, Jesús pejbɛ'wɛajan wɛt boesalijawapi Jesús. Pe faena-eli Jesús pejbɛ'wɛajanpox tasalalijawapi. <sup>56</sup> Xabich jiw kichachajba Jesús tasalalijwas. Japi wɛajan chapaei wɛt, chiekal kaeyax chapae-eli, kichachajba xoti. <sup>57</sup> Asew jiw nana wɛt, jɛm-aechi:

—Xanal jɛmtaenx, Jesús jɛm-aech wɛt: ‘Xan Dios pejba, jiw ispox, toesaxaelen. Do jawɛx, tres matkoi wɛt, xan asaba isaxaelen, jiw isaxilox’ —aech wɛton —aechi Jesúsliajwa.

<sup>59</sup> Jesús jɛm-aechpox japi chapaei wɛt, chiekal kaeyax pae-eli.

<sup>60</sup> Do jawɛt, sacerdotespaklokolan nanton puexa jiw pejwɛajnalel, wɛajnachaemsliajwapon Jesús. Do jawɛt, wɛajnachaemt wɛt, jɛm-aechon Jesúsliajwa:

—¿Ma-aech xotkat xam jɛmnos-emil? ¿Diachwɛajnakolaxkat japi jɛm-aechpox xamlijaw? —aech sacerdotespaklokolan.

<sup>61</sup> Jesús boejlach nuk. Jɛmnos-elon wɛajnachaemtaspox. Sacerdotespaklokolan pejme wɛajnachaemt wɛt, jɛm-aechon Jesúsliajwa:

—¿Xamkat Cristowam, Dios to'asponam jiw ɛɔ'weliaw? ¿Xamkatlap Dios paxɛlnambej? —aechon.

<sup>62</sup> Jesús jɛmnot wɛt, jɛm-aechon:

—Diasdo'. Xanlap japonan. Xan, puexa jiw pakoewkolnan, xan ekaxaelen taj-ax Dios pejpoklalel. Japon pamamakolan. Jaxotse xan ekaxaelen, taj-ax sɔapich, jiw tato'lalijwan wɛt. Xamal japox taeyaxaelam, xan fɔloekx wɛt athɛlelsik itloejentat —aech Jesús.

<sup>63</sup> Do jawɛt, sacerdotespaklokolan pijax, naxoelax, thiakchapon, xabich palala xot Jesúsliajwa, jɛmtaen xoton Jesús jɛm-aechpox. Do jawɛt, jɛm-aechbejpon: —Kaes asew jiw nakwewe'pa-el ampon aton tasalalijwas. <sup>64</sup> Xamal najut chiekal jɛmtaenam, ampon aton



jum-aech wut Dios nejweslapox. ¿Xamal achax ne-jchaxoelam ampon aton jum-aechpoxliajwa? —aech sacerdotespaklokolan.

Do jawut, puexa chiekal kaeyax nejchaxoel wut, jum-aechi:

—Ampon aton xabich pejbe'wəajan Diosliajwa. Wewe'pas kastikalijwas, boesalijwasbejpon —aechi. <sup>65</sup> Asew japixot xuloyapi Jesús. Itfumatakusbejpon.

Do jawut, xutulapason kerixtat. Tulapas wut, jum-aechipon:

—Xam Cristowam wut, ¡jum-amde! ¿Achankat xam xutulap? —aechi.

Do jawux, asew, Dios pejtemploba weti, japibej tulap Jesús.

#### Pedro xanaliapox Jesús matabijtpoxliajwa

(Mt 26.57–58, 69–75; Lc 22.54–62; Jn 18.15–18, 25–27)

<sup>66</sup> Do jawut, Pedro bafulmaktat nuk wut, kaeow atow pat Pedro nukxot. Japow sacerdotespaklokolan tanbis-tow. <sup>67</sup> Japow taen Pedro jit naksu'chanukpox. Do jawut, chiekal natachaemtow Pedro. Jawutbej jum-aechow:

—Xambej nanəamtam, Jesús Nazaretpijin səapich —aechow.

<sup>68</sup> Pedro pajut naxanalia wut, jum-aechon:

—Xan matabijs-enil xam najum-ampox. Xan japon aton matabijs-enil —aech Pedro.

Do jawut, fəlaechlison bafafa poxade. Jaxot atəaxach nuklison laleyaxxot. Do jawut, kawaema nejla. <sup>69</sup> Japow pejme taen Pedro. Samata, jum-aechow asew jiw jum-taelijwas, jaxoti:

—¡Ama kaen nuk, Jesús pejnachalan! —aechow.

<sup>70</sup> Do jawut, Pedro pejme pajut naxanalia wut, jum-aechon:

—Diachwəajnakolax xan japon pejnachalna-enil —aech Pedro.

Do jawux, jaxot nuili jum-aechbej:

—Diachwəajnakolax xam Jesús pejnachalnam. Xambej Galilea təajnprijnam —aechi Pedroliajwa.

<sup>71</sup> Pedro jum-aech:

—Diachwəajnakolax jumchi-enil wut, ¡Dios xan nej nakastike! Xan matabijs-enil japon aton —aech Pedro, pajut naxanalia wut.

<sup>72</sup> Do jawut, kawaema pejme nejla wut, jawut Pedro nejchafaet Jesús chajia jum-aechpox, jum-aech wəton: “Kawaema nejlae-el wətfuk kolevecas, xam nax-analixaxaelam tres veces” —aech Jesús Pedroliajwa.

Do jawut, Pedro xabich nejxaejwas. Jawut xabich nowpon.

#### Jesús nukpox Pilato pejwəajnalel

(Mt 27.1–2, 11–14; Lc 23.1–5; Jn 18.28–38)

**15** Nalian wut, sacerdotespaklochow, judíos-an-cianosbej, judíos chanaekabəanapibej, puexa judíospaklochowbej, japi puexa natameja kaeyaxtat chiekal nospaeliajwa. Do jawux, Jesús be'follisi məax-matakuyaxtat Pilato poxade. Do jawut, wiatlisipon Pila-

toxot. <sup>2</sup> Do jawut, Pilato wəajnachamt wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—¿Xamkatlap diachwəajnakolax reynam puexa judíosliajwa? —aech Pilato.

Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Diachwəajnakolax xanlap japonan, xam najum-amponan —aech Jesús Pilatoliajwa.

<sup>3</sup> Do jawut, sacerdotespaklochow nejmachwəajantat xabich tasalapi Jesús. <sup>4</sup> Samata, Pilato pejme wəaj-nachaemt wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—¿Xamkat jumtae-emil japi jum-aechpox nejbe'wəa-janpoxliajwa? ¿Ma-aech xotkat xam jumnos-emil japi jum-aechpoxanliajwa? —aech Pilato Jesúsliajwa.

<sup>5</sup> Do jawut, Jesús kaes jumnos-el. Boejlach nuklison. Samata, Pilato xabich nejchaxoela-ek Jesúsliajwa.

#### Pilato to'apox Jesús kematamatlialijwas

(Mt 27.15–31; Lc 23.13–25; Jn 18.38–19.16)

<sup>6</sup> Powaecha, Pascuafiesta wut, Pilato kaen aton nakolsax jitapaei, jiw jebatat jiaspon. Tapaeipon nakolsax judíos wəljowpon. <sup>7</sup> Jawut jiw jebatat jiaspoxot, kaen japixot pawəl Barrabás. Japon, asew səapich, jiw ba, japi chajia naba wut, Pilato pejsoldaw səapich. <sup>8</sup> Do jawut, xabich judíos pat Pilato pejbaxot. Pat wut, jum-aechlisi Pilatoliajwa:

—¡Kaen jiw jebatat jiason, tapaem nakolsliajwa, me-ama powaecha xam jitapaeiam, Pascuafiesta wut! —aechi Pilatoliajwa.

<sup>9</sup> Pilato jumnot wut, jum-aechon:

—¿Xamalkat nejxasinkam xan nakolsax tapaeliajwan judíos pejrey? —aech Pilato judíosliajwa.

<sup>10</sup> Pilato japox jum-aech, nejchaxoel xoton: “Sacerdotespaklochow wiati xanxot Jesús, japi xabich nusasi-awal xot Jesúsliajwa” —aech Pilato, nejchaxoel wut.

<sup>11</sup> Do jawut, sacerdotespaklochow bəxtə'a japi jiw wəljəoliajwa Barrabás nakolsax tapaeliajwas. Bəxtə'a wut, jum-aechi: “¡jum-amde Pilato: ‘Nawoesa nakolsax tapaem Barrabás!’ —amde!” —aech sacerdotespaklochow. Samata, japi jiw wəljəofəl Barrabás nakolsax tapaeliajwas. <sup>12</sup> Pilato jumtaen wut japi jiw wəljəofəl-pox Barrabás, jawut Pilato japi jiw wəajnachamt wut, jum-aechon:

—¿Machiyaxaelenkat Jesús, japon pawəlpon Judíos Pejrey? —aech Pilato.

<sup>13</sup> Do jawut, japi nejlasaxtat jumnot wut, jum-aechi:

—¡Japonlax kematamatalde cruztat təpaliajwa! —aech japi jiw, nejlasfəl wut.

<sup>14</sup> Pilato jum-aech:

—¿Achababijaxkaton is cruztat kematamatlialijwas? —aech Pilato.

Pe kaes pejme nejlasfəl wut, jum-aechfəllisi:

—¡Kematamatalde cruztat! —aechfəli.

<sup>15</sup> Do jawut, Pilato Barrabás nakolsax tapaei jiw jebaxot, japi jiw palalamata Pilatoliajwa. Do jawutbej, Pilato keto'a pejsoldaw Jesús selsliajwas. Selsax ke-toech wut, Pilato keto'abej pejsoldaw Jesús kemata-matlialijwas cruztat.

<sup>16</sup> Do jawut, Jesús bə'fos soldaw Pilato pejbafəlmak poxade. Jaxotde puexa soldaw natameja. <sup>17</sup> Do jawut, xajoeslison pakchowax, me-ama rey pijax, jasox. Japox chikjiana pasoeaxlejen. Do jawut, na-e'lu xakoeyax ketoet wut, matluə'lisipon. <sup>18</sup> Do jawutbej, Jesús pe-jwəajnalel jəmtaxaxaelal wut, jəm-aechi:

—iMoi, judíos pejrey! —aechi.

<sup>19</sup> Do jawut, kaenanəla soldaw ta'be'balapi naeyatat Jesús. Loyasbejpon. Jesús pejwəajnalel brixtat nuili. Me-ama sitaen wut, ja-aechi Jesúsliajwa. <sup>20</sup> Dolisi, ketaxaxaelax ketoech wut, joltlisi chikjiana pasoeax. Do jawut, xajoeslison pejme pijaxkolax, naxoelax. Do jawut, bə'folisipon kematamatlaliawas cruztat.

### Jesús kematamatlaspox cruztat

(Mt 27.32–44; Lc 23.26–43; Jn 19.17–27)

<sup>21</sup> Do jawut, kaen aton fəlaen paklowax tathoetlel. Japon pawəl Simón. Japon Cirene paklowaxpijin. Paxi pawəl Alejandro, asan pawəl Rufo. Simón xensliajwa wut, jawut soldaw xato'aspon xalaeliawja Jesús pijax, cruz, Jesús xafolpox.

<sup>22</sup> Japi soldaw bəflaech Jesús məax poxade. Japaməax pawəl Gólgota. (Gólgota jəmchiliajwa hebreojametat: “Matnaethitməax” —chiliajwa.) <sup>23</sup> Jaxotde Jesús chaxduchlach vino, mirra tanialtaspox, xabich waxaenkasamatas, kematamatlas wut. Pe Jesús fe-el. <sup>24</sup> Do jawut, Jesús kematamatlas cruztat. Pejtuakanbej matamatlas. Do jawutbej, soldaw nakakujt ia'xix matabijaliawja, achan kanaxael kaenanəla Jesús pej-naxoe.

<sup>25</sup> Juimt atəajsan wut, a las nueve wut, Jesús kematamatlas. <sup>26</sup> Jesús pejta' tabijla tablafach lelspx chaduch. Japox jəm-aech, ma-aech xot Jesús kematamatlas cruztat. Japox jəm-aech: “Ampon judíos pejrey” —aech lelspx. <sup>27</sup> Jaxotde kematamatlasbej kolenje kethakan. Kaen chanuk Jesús pejpoklalel. Asan chanuk Jesús pejsoenalel. <sup>28</sup> Jesús cruztat kematamatlas wut, asew kolenje səapich, japox ja-aechlisox, me-ama Dios pej-jamechan, chajia lelspx, jəm-aech: “Japon kastikax-aes. Me-ama babejen wut, jakechiyaxaeson” —aechox.

<sup>29</sup> Asew jiw, jaxot xaxenapi, jəm-aech babejjamechan Jesúsliajwa. Matnaexawiltbejpi. Matnaexawilt wut, jəm-aechi:

—Xam chajia jəm-am: ‘Dios pejtemploba xan toesax-aelen. Do jawux, tres matkoi wut, xan pejme mat-esax-aelen’ —am xam, chajia jəm-am wut. <sup>30</sup> iAmwutjel najut nabə'wem! iBaloemk cruzxotsik! —aech jiw xaxenapi Jesúsliajwa.

<sup>31</sup> Do jawut, sacerdotespaklochowbej, judíos chanaekabəanapibej, bə'wəajanpaeipi Jesús. Nakaewa najəm-aechi:

—Asew jiw bə'wiapon. Pe pajut xajəra-elon nabə'welijawja. <sup>32</sup> Diachwəajnakolax Cristo wut, Israel təajnpərijaw pejrey wutbej, iamwutjel japon pajut nej baloesk cruzxotsik! Japox xatis taens wut, ja-aech wut, xatis japon naexaxisaxaes diachwəajnakolax japon Cristo —na-aechi nakaewa Cristolijawja.

Japi kolenjebej, cruztat kematamatlaspi, Jesús səapich, japibej bə'wəajanpaei Jesús.

### Jesús təppox cruztat

(Mt 27.45–56; Lc 23.44–49; Jn 19.28–30)

<sup>33</sup> Juimt matnoch ek wut, xabich itkəatnik tres horas. Japox ja-aech wut, ja-aech potəajnəcha. <sup>34</sup> Do jawux, a las tres wut, Jesús pinjemetat jəm-aech: “Eloi, Eloi, zlema sabactani?” —aechon pejjametat, hebreojametat. (Japox jəmchiliajwa: “Ax Dios, ax Dios, zma-aech xotkat xan nakajachawaes-elaxtat nawaeltam tamach?” —chiliajwapox.)

<sup>35</sup> Asew jaxoti, japox jəmtaen wut, jəm-aechi: —iJəmtaem! Japon wəllalat Elías, Dios pejprofeta —aechi.

<sup>36</sup> Kaen japixot wəljaet esponja, paputhkax, xathosli-ajwa vino, xathuyamint. Do jawut, esponja matakupon nae-oefat Jesús japox suiliajwa. Japon jəm-aech asew jiw jaxotiliajwa: “Taeyaxaes. Elías bej fəloeyaxoekbej kusliawapon Jesús cruzxotsik” —aechi.

<sup>37</sup> Do jawut, Jesús nejlakcha wut, təplison. <sup>38</sup> Jesús təp wut, Dios pejtemplobat pinabə', duchpox batutat, najəpathiakchakas athəlelsik satleldik. <sup>39</sup> Soldaw-capitán Jesús pejwəajnalel nukpon. Taen wəton Jesús təppox, jawut jəm-aechon:

—iDiachwəajnakolax ampon Dios paxəlan! —aech capitán.

<sup>40</sup> Jaxotbej watho' atəaxach nuil. Natachaemapi Jesús. Japixot María. Japow Magdala paklowaxpijow. Asaow pawəlpowbej, María, japow José pen, Santiago penbej. Japon Santiago kaes pansian. Jaxotbej asaow, pawəlpow Salomé. <sup>41</sup> Japi watho' Jesús naknanəamt, pejnachala səapich, Galilea təajnpəxot. Japi watho' kajachawaetbejpi Jesús, nanəamt wəti Galilea təajnpəxot. Xabich asew watho' jaxotbej nuil. Japi watho' fəlaen, Jesús səapich, Jerusalén paklowax poxadin.

### Patəpan Jesús ochpox məaxwəajtat

(Mt 27.57–61; Lc 23.50–56; Jn 19.38–42)

<sup>42</sup> José Arimatea paklowaxpijin. Japon judióspaklochowxot paklonbej, Junta Supremapijin. Japon xabich sitaens. Japon José wəajnowet Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox.

Napatamatkoi wəajna, japamatkoi puexa jiw chiekal chawəajnachaemt napatalijawja. Japamatkoi pawəl chawəajnachaemsmatkoi. Do jawut, japamatkoi kalix wutlejen, José fəlaech Pilato poxade. José pejlewla-el, pat wəton Pilatoxot. José kawəajan Pilato fisliawapon patəpan Jesús. <sup>44</sup> Pilato nejchaxoel: “Jesúskas kamta təp” —aechon, nejchaxoel wut. Samata, Pilato wəllala soldawcapitán pat wut, Pilato wəaj-nachaemt wut, jəm-aechon soldawcapitánliawja:

—iDiachwəajnakolaxkat Jesús təp? —aech Pilato.

<sup>45</sup> Soldawcapitán jəmnot wut, jəm-aechon:

—Diasdo'. Jesús təplison —aechon.

Do jawut, Pilato to'a pejsoldaw, japi soldaw tapaeliajwapi José xalaeliawja patəpan Jesús. <sup>46</sup> Do jawut, José wəajt chimiabə', sáwana. Do jawux, José fəlaech patə-

pan chanuk poxade. José pat wæt patəpan chanukxot, kuwpon Jesús kematamatlaspoخان, təkmatamatlaspoخانbej, cruztat. Do jawəx, José otlison patəpan Jesús məaxwəajtat. Do jawət, ia't pinjit, jajaerat, matariamān məaxwəaj fakasliajwa.

<sup>47</sup> Jawət María Magdalena paklowaxpijow, asaow Maríabej, japow José pen, japi watho' taeni patəpan məaxwəajtat ochxot.

### Patəpan Jesús mat-echpox pejme dukaliajwa (Mt 28.1–10; Lc 24.1–12; Jn 20.1–10)

**16** Do jawəx, napatamatkoi toep wæt, juimt tujop wæt, María Magdalena paklowaxpijow, asaow Maríabej, japow Santiago pen, Salomé səapich, xabejasapan wəajti patəpan Jesús joelaliajwa. <sup>2</sup> Kandiawasap wæt, dominkomatkoij wæt, juimt julan wæt, japi watho' fəlaechlisi patəpan och poxade. <sup>3</sup> Japi watho' nəamtat fol wæt, nakaewa najəm-aechi:

—Patəpan Jesús ochxot, japawəaj faka'ch ia't, pinjitat. ¿Achan kat japot ia't wəlnakwematariamān xatis leliajwas patəpanwəaj? —na-aechi nakaewa.

<sup>4</sup> Pe pat wəti patəpanwəajxot, japi watho' taen ia't fafatat nuka-elpox. Asalelaxach nukox. <sup>5</sup> Samata, japi watho' low patəpan ochxot. Jaxot kaen pansian taeni. Ekon poklalel. Naxoelox xabich papoeyax. Pakchowaxbejxot. Japi watho' beljow, taen wəti papoeyax naxoelan. <sup>6</sup> Do jawət, japon pansian jəm-aech:

—iNabej belwe'! Xan matabijtax, xamal fəlaeman Jesús Nazaret paklowaxpijin taeliajwam, japon kematamatlaxtat cruztat təpon. Pe Jesús mat-echlison. Pejme amwətjel duklison. iTaem chiekal ochxot! Amxot ajillison. <sup>7</sup> iXabəa'de japon pejnachala poxade japi chapaeliajwam! Chapaeyam wæt, iPedrobej chapaem! iJəm-amopi: 'Xamal wəajna Jesús wəajna xael Galilea təajna poxade. Jaxotde Jesús taeyaxaelam. Me-ama chajia jəm-aechon xamalliajwa, jachiyaxaelon' —amopi, chapaeyaxaelam wæt! —aech ángel.

<sup>8</sup> Japi watho' japox jəmtaen wæt, jaxot nakolapi. Do jawət, dukplisi. Do jawətbej, xabich tathəlal, beljow xoti. Chapa-ei asew jiw, xabich pejlewla xoti.

### Jesús natulaeltpox María Magdalena paklowaxpijowxot (Jn 20.11–18)

[<sup>9</sup> Napatamatkoi toep wæt, dominkomatkoiliajwa nalian wæt, Jesús mat-ech pejme dukaliajwa. Mat-ech wæt, matxoela natulaelton María Magdala paklowaxpijowxot. Jesús, təpa-el wətfək, siete dep nakolax to'apon japow pejmatpəatxot. <sup>10</sup> María taen wæt Jesús, jawət fəlaechow Jesús pejnachala poxade. Japi wəajna

now, nejxaejwas xoti Jesúsliajwa. Jawət María chapaei taenpox. <sup>11</sup> Jəm-aechow:

—iJesús mat-echlison! iAmwətjel pejme duklison! iXan tajut chiekal taenx Jesús! —aechow.

Pe Jesús pejnachala naexaxis-el japow chapaeipox Jesús taenpoxliajwa.

### Jesús natulaeltpox kolenje pejnachalanxot (Lc 24.13–35)

<sup>12</sup> Do jawəx, Jesús natulaelt kolenje pejnachalanxot, japi laelp wæt paklowax tathoetlel. Jesús natulaelt wæt, me-ama asan wæt, jakabəan-aechon japixot. <sup>13</sup> Do jawəx, japi kolenje nawia asew pejnachala poxade chapaeliajwa taenpox. Japibej naexaxis-esal, chapaei wəti Jesús taenpox.

### Jesús to'apox pejnachala, japi naewəajnalialjwa jiw (Mt 28.16–20; Lc 24.36–49; Jn 20.19–23)

<sup>14</sup> Do baxael, Jesús natulaelt once pejnachalaxot, japi naxael wæt. Jaxot Jesús lot pejnachala. Lot wæt, jəm-aechon japiliajwa:

—iMa-aech xotkat xamal naexaxis-emil? iMa-aech xotbejkat matnaetinkam naexaxisliajwam asew jiw, xamalxot nataeni, chapaei wəti xamal: 'iJesús mat-echlison! iAmwətjel pejme duklison!' —aech wæt japi jiw? —aech Jesús, lot wæt pejnachala.

<sup>15</sup> Jesús pejme jəm-aech pejnachalialiajwa:

—iXabəa'de puxa jiw naewəajnalialjwam chimiawəajan, potəajna xanpijow! <sup>16</sup> Xan nanaexasitpi, iJapi bautisam Dios bə'weliawas! Asew jiw naexaxis-elpi, japilax Dios pelsaxaes infierno poxadik. <sup>17</sup> Xamal naexaxisaxaelpi, japi jiw tajaxtat to'axaeli dep nakolaliajwa jiw pejmatpəatxot. Naksiyaxaelbejpi asew jiw pejamechan, majt matabija-eljamechan naksiyalialjwa.

<sup>18</sup> Japi jom jaela wæt, liklaxisal. Veneno af wətbej, təpaxili. Jiw bə'xaeya boejthəsaxael, pejke-etat jacha wæt —aech Jesús pejnachalialiajwa.

### Jesús bə'fospox athə poxase (Lc 24.50–53)

<sup>19</sup> Do jawəx, Jesús wajpaklokolan, naksiyax bəxtotet wæt pejnachalialiajwa, Dios bə'foslison athə poxase. Ma amwətjel Jesús ek Dios poklalel jiw tato'lialiajwa, Dios səapich. <sup>20</sup> Do jawəx, Jesús pejnachala follisi potəajna xanpijow naewəajnalialjwa. Dolis japi naewəajnalap chimiawəajan, Jesucristo pejwəajan. Ja-aech wæt, Jesús kajachawaesfəl pejnachala. Naewəajan wəti chimiawəajan, isbejpi koechaxan. Samata, jasoxtat xabich jiw matabija chimiawəajan diachwəajnakolaxpox.]

# San Lucas

## Lucas tæadutpox lelaliajwa Jesucristo pejwæajan

**1** Jesús tæadut wæt naewæajna xam pathatat, xabich jiw taenson. Asew japixot taen, Jesús nabijat wæt. Taenpi, japi jiw, potæajna cha naewæajan Jesús pejwæajan. Asew jiw jæmtaenpi Jesús pejwæajan, japi jiwbej le jæmtaenpoxan, asew jiwbej matabijaliajwa Jesús pejwæajan, japon naewæajanpoxanbej. <sup>3</sup> Xan Lucas wæaj-nachaemtax jiw matabijapi japawæajan, xanbej chiekal matabijsliajwan. Teófilo, puexa jiw xam sitaenponam, lelx amrawæajan xam chiekal matabijsliajwam Jesús pejwæajan. Lelx wæt amrawæajan, nejchaxoelx: “Xan lelx Jesús ispoxanliajwa, Teófilo chiekal matabijsliajwa diachwæajnakolaxpox, asew jiw majt naewæajanpoxanliajwa, Jesús pejwæajanliajwa” —an, nejchaxoelx wæt.

## Dios pej-ángel jëm-aechpox nalaelsaxaelpox Juan, jiw nabautisan

<sup>5</sup> Rey Herodes, Judea tæajna pijiw tato'al wætfuk, japamatkoiyan sacerdote duk. Japon pawel Zacarías. Sacerdotesxot kaemut pawel Abías. Zacarías japamætpijin. Pijow pawel Isabel. Japow Aarón pamow. Zacaríasbej Aarón pamon. Judíosxot Aarón chiekal matxoelasacerdote.

<sup>6</sup> Zacarías, pijow sæpich, chiekal pachaempi Diosliajwa. Chiekal naexaxisfælbejpi Dios tato'alpox. Samata, chinax kaen aton jëmchiyaxial japiliajwa: “Japi chiekal naexaxis-el Dios” —chiyaxisal. <sup>7</sup> Pe Isabel xijil, nafoena xot. Japow xabich pati'ow, pamal sæpich.

<sup>8</sup> Zacarías, pejmæt sæpich, naliaxa wæt nabichliajwa Dios pejtemplobatat, japon fol, pejmæt sæpich, nabichliajwa Dios pejbichax. <sup>9</sup> Tæadusliajwa wæt nabichliajwa Dios pejtemplobatat, me-ama japi pej-abæan, majt natamejapi matabijaliajwa, achan Dios makafisaxaes bowaliajwa incienso. Jawæt Zacarías makafich bowaliajwapon incienso. Do jawæt, lowpon Dios pejtemploba. <sup>10</sup> Zacarías incienso bowa wætfuk, xabich judíos Dios kawæajan tathoetle. <sup>11</sup> Do jawæt, Dios pej-ángel chalechkal natulaelt Zacaríasxot. Japon ángel nuk altar poklalel, incienso bowaxot. <sup>12</sup> Zacarías taen wæt ángel, xabich nejchaxoelon. Xabich beljowbejpon. <sup>13</sup> Do jawæt, ángel jëm-aech:

—Zacarías, ¡nabej nejlewlé! Dios xam jëmtaen nejkawæajna xan. Nijow Isabel naxæwla xam naxælanliajwa. Wælduyaxaelampon Juanwæltat. <sup>14</sup> Xam xabich nejchachaemlaxaelam naxælanliajwa. Asew jiwbej xabich nejchachaemlaxael, xamal sæpich, xaljamch nalaelt wæt. <sup>15</sup> Naxælan xabich pachaemaxael Dioslia-

jwa. Feyaxilon vino. Feyaxilbejpon saxa. Japoch xaljamch nalaelsaxael wæt, chanlaelsaxael Espíritu Santo tato'laspox. Samata, japon isfæla xael Espíritu Santo tato'laspoxan. <sup>16</sup> Asamatkoi japon naewæajan wæt, xabich judíos kofaxael babijaxan ispoxan, paklokolan Dioskal naexaxisfælaliajwa. <sup>17</sup> Naewæajna xaelon wajpaklon wæajna Dios pejjamechan jiw jëmtaeliajwa. Me-ama chajiakolaxtat profeta Elías Dios pijaxtat jiw naewæajna fæl wæt, jachiyaxaelap-is Juan. Juan naewæajanpoxtat poejiw pejme pachaemaxael, paxi sæpich. Jiw, majt Dios naexaxis-eli kaenejchaxoelaxaeli, Dios naexasiti sæpich. Jasox Juan isfæl wæt, jiw chiekal naexaxisfæla xael, wajpaklokolan pat wæt —aech ángel, Dios bæxto'aspox jëmchiliajwapon Zacarías.

<sup>18</sup> Do jawæt, Zacarías wæajnachaemt wæt ángel, jëm-aechon:

—Xan xabich pati'nan. Tajowbej xabich pati'ow. ¿Machiyaxaelenkat xan matabijsliajwan, najëm-am-poxan japoch xaljamchliajwa diachwæajnakolax wæt? —aech Zacarías.

<sup>19</sup> Dios pej-ángel jëmnot wæt, jëm-aech:

—Xan Gabriel, Diosliajwa nabistaxponan. Dios nato'ak xam jëmchiliajwan japox. <sup>20</sup> Xam naexaxis-emil xot xan jëm-anox, ma amwæt xam bæxwæajnaxilaxaelam. Hasta xan jëm-anox pat wæt naxælanliajwa, jawæt xam pejme naksiyaxaelam —aech ángel.

<sup>21</sup> Zacarías nospaei wætfuk, ángel sæpich, jiw tathoetlel wæajna wet. Nakaewa nawæajnachaemt wæt, jëm-aechi: “¿Ma-aech xotkat Zacarías piach kejil nakol-sliajwa Dios pejtemplobaxot?” —na-aechi nakaewa.

<sup>22</sup> Do jawæt, Zacarías nakolt wæt, naksiyaxilon. Ja-aech wæt, wæajna weti tathoetat nejchaxoeli: “Zacarías masoxtat bej taenbejpon Dios pej-ángel templobatat” —aechi, nejchaxoel wæt. Zacarías pejke-etat jiw chanaekabæanafæl, naksiyaxil xotlison. Ja-aechfælon, bæxwæajanjil xoton.

<sup>23</sup> Zacarías Dios pejbichax toet wæt templobaxot, fælaechon pejba poxade. <sup>24</sup> Do jawæt, Zacarías pijow, Isabel, moejow. Cinco juimtje pejbaxot kawetapow. Laeja-elow asalel. Nejchaxoel wæt, jëm-aechow:

<sup>25</sup> “Dios nakajachawaet. Samata, xan moejwax. Amwæt-jel kaes jiw najëmchiyaxil: ‘Japow pawis naxæwla xil’ —nachiya xil jiw xanliajwa, naxæwla xaelen xot” —aech Isabel, nejchaxoel wæt.

### Dios pej-áγγελ jəm-aechpox Jesús nalaelsaxaelpox

<sup>26</sup> Isabel naxəwłlialjwa wət, tres juimtje wewe'pas wət, Dios to'ak pej-áγγελ Gabriel Nazaret paklowax poxadik, Galilea təajnělel. <sup>27</sup> Dios to'ak pej-áγγελ pawis poxadik, japow pawəl María, taeliajwaspow. Japow chinax aton bə'moejs-esal. Chajia jəmdutow asamatkoi nakjiyalialjwa, José səapich. Japon José, rey David pamon. <sup>28</sup> Ángel pask María dukxot. Pat wət, jəm-aechon: —¡Moi, María! Dios xabich nejchachaemil xamliajwa. Pomatkoicha Dios xam chalafəl —aech áγγελ.

<sup>29</sup> María japox jəmtaen wət, xabich nejchaxoelow. Do jawət, pajut najəm-aechow: “¿Achax chiyaxaelkat japox, áγγελ najəm-aechpox?” —aechow, nejchaxoel wət. <sup>30</sup> Pe Dios pej-áγγελ jəm-aech Dios bəxtə'aspox:

—María, ¡nabej nejlewe! Dios xabich nejchachaemil xamliajwa. <sup>31</sup> Mox nawəajna xam moejwaliajwam. Xam naxəłchaxael. Japoch xaljamch pawəłaxael Jesús.

<sup>32</sup> Japon paklonaxael. Tato'laxaelbejpon Dios pijaxtat. Jəmchiyaxaeson: “Dios athəpijin paxəlan” —chiyaxaeson. Wajpaklon Dios pajut wəłduiyaxael japon reylialjwa. Me-ama pejwəajnapijin David, jachiyaxaeson.

<sup>33</sup> Japon reyaxael, Dios pejiw pomatkoicha tato'laliajwapon. Japon pejtato'lax toepaxil —aech Dios pej-áγγελ Maríalialjwa.

<sup>34</sup> María wəajna chaemt wət, jəm-aechow:

—¿Ma-aech xotkat japox wəłja-aech xanliajwa, poi fis-enil wət? —aechow.

<sup>35</sup> Ángel jəmnot wət, jəm-aechon:

—Dios pej-Espíritu Santo fəloeyaxoek xam poxasik, me-ama itloejen. Do jawət, xam moejwaxaelam Dios pejpamamaxtat. Samata, yamxəch nalaelt wət, Dios pijnaxael. ‘Dios paxəlan’ —chiyaxaeson. <sup>36</sup> Nejwəł-atow Isabel, pati'owpow, japow naxəwłaxael. Jiw jəmtispow: ‘Japow naxəwłaxil’ —tispow, naxəwłaxael. Japow moejowpox seis juimtelisox. <sup>37</sup> Dios xajəp puexa isliajwa. Ajil Dios xajəpaxilpox —aech áγγελ Maríalialjwa.

<sup>38</sup> María jəm-aech:

—Xan Dios pamakwan. ¡Dios nej is xam najəm-am-pox! —aechow.

Do jawəx, áγγελ chijia Maríaxot.

### María fəlaechpox taeliajwa Isabel

<sup>39</sup> Dios pej-áγγελ chijia wət Maríaxot, do jawət, María thilt. Thilt wət, bichakal fəlaechow Judea təajnělel, məaxan poxade, Isabel dukpaklowax poxade. <sup>40</sup> Jaxotde pa'a wət, patow Zacarías pejbaxot. Do jawət, María moi-aech Isabellialjwa. <sup>41</sup> Isabel japox jəmtaen wət, yamxəch, woejtatpoch, xabich nachoela. Do jawət, Isabel jəm-aech Espíritu Santo pijaxtat. <sup>42</sup> Jəm-aechow pinjametat Maríalialjwa:

—Dios is xabich pachaempox xamliajwa. Me-ama asew watho'liajwa, jachi-el Dios. Dios isaxaelbej xabich pachaempox naxəlan, nalaelsaxaelponliajwa. <sup>43</sup> Xam tajpaklon penaxaelam. Jachiyaxaelam xot, xan kaes pachaempowa-enil xam nataelajwam. <sup>44</sup> Xam ‘¡Moi!’ —na-am wət, xaljamch, woejtatpoch, xabich nachoela,

xabich nejchachaemil xot. <sup>45</sup> Xambej xabich nejchachaemlam, naexasitam xot áγγελ jəm-aechpox, Dios pijaxtat jachiyaxaelpox —aech Isabel Maríalialjwa.

<sup>46</sup> Do jawət, María jəm-aech:

“Xan jəm-an am-pox, nejchaxoelx wət Diosliajwa. Dios xabich pachaem.

<sup>47</sup> Xan xabich nejchachaemlax, Dios nabə'weyaxael xot.

<sup>48</sup> Xabich nejchachaemlaxbej, Dios namakafit xot japon pamakwanliajwa. Dios xabich pachaem xanliajwa. Samata, xabich jiw jəmchisfəłaxael xanliajwa: ‘Dios is pachaempox Maríalialjwa’ —chisfəłaxael jiw xanliajwa.

<sup>49</sup> Dios xabich mamnik puexalialjwa. Iapon xabich pachaempox xanliajwa. Dios kaes pejme pachaem. Me-ama jiw, jachi-el. Kaes ajil, me-ama japon, jason.

<sup>50</sup> Dios beltaen jiw, japi sitaenpi Dios.

<sup>51</sup> Dios is koechaxan, xabich pachaempoxan. Pe jiw nejchaxoelpi: ‘Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil’ —aechi, nejchaxoel wət, japi jiw Dios mastaeyaxaes.

<sup>52</sup> Dios chiekal toet jiw, tato'alpi ampathatpijiw, japi naexasis-eli Dios. Asew jiwłax nakaewalialjwa jəm-aechi: ‘Xatis xabich kaes pejme pachaema-esal’ —aech wəti pajutliajwa, nejchaxoel wət, japi Dios wəłduiyaxaes asew tato'laliajwapi.

<sup>53</sup> Majt xabich litaxaelapi, japi Dios chaxduwslisi pachaempoxan. Kemaeyalax, Dios to'axaes ke-etat asalelialjwa.

<sup>54</sup> Dios kajachawaet pejiw, japi judíospi. Nejkiowalon japi beltaelajwa.

<sup>55</sup> Jasoxtat Dios jəmdut wajwəajnapijiwliajwa, Abraham, pamojiwbej” —aech María.

<sup>56</sup> María duk tres juimtje Isabel pejbaxot. Do jawəx, María nawia'a pejba poxade.

### Juan nalaeltpox, japon jiw bautisanaxael

<sup>57</sup> Isabel wepach pejmatkoi naxəwłlialjwa. Samata, naxəwłpow. Faenow poich. <sup>58</sup> Pejiw, mox duilibej, japox wəłtaena wət, taechipow, nejchachaemil xot japowliajwa. Japi jiw matabija, Dios is pachaempox japowliajwa. <sup>59</sup> Kaesemana wət yamxəch nalaeltot, japi jiw fəlaen xaljamch circuncidialajwapi, Dios pejmarkaxliajwa. Japox japi pejkabəan, judíos xot. Jawət yamxəch wəłduisias pax Zacarías pejwəłtat. <sup>60</sup> Pe Isabel jəm-aech:

—¡El! Pawəłaxaelon Juan —aechow.

<sup>61</sup> Pejiw jəmnot wət, jəm-aechi:

—Diachwəajnakolax nejjiwxot chinax kaen pawəla-el japawəl —tispow.

<sup>62</sup> Japi taxdoefa wəajna chaemslialjwa yamxəlan pax, pax wəłduilialjwa paxəlan, me-ama japon nejxasink.

<sup>63</sup> Pe jawət, Zacarías wəłjow tawlofach, jaxot lelialjwa. Lelsox jəm-aech: “Pawəłaxaelon Juan” —aech Zacarías lelpo. Jawət puexa jiw xabich nejchaxoelanuil.

<sup>64</sup> Do jawət, chalechkal Zacarías pejme chiekal naksiyapon. Me-ama majt, ja-aechon. Naksiyapon pachaempoxan Diosliajwa. Jəm-aechon: “Dios, xam

xabich pachaemam" —aechon Diosliajwa. <sup>65</sup> Puexa jiw, mox duili, xabich nejchaxoelanuil. Asew jiw Judea t̄a-jn̄epijiw, m̄axanlel duili, nachapaef̄el j̄m̄taenpox. <sup>66</sup> Puexa jiw, pajut chiekal j̄m̄taenpi, naw̄ajnaem-sna w̄et, j̄m̄-aechi, nejchaxoel w̄et: "Japoch yamx̄uch ti't w̄et, ¿machiyaxaelkat?" —aechi, nejchaxoel w̄et, japi chiekal matabija xot Dios kajachawaesf̄elaxae-spox.

### Zacarías j̄m̄-aechpox

<sup>67</sup> Zacarías, japon yamx̄ulan paxpon, j̄m̄-aech Es-  
p̄iritu Santo pijaxtat, j̄m̄-aech w̄eton Dios ispoxliajwa:

<sup>68</sup> "Xatis judíos wajDios j̄m̄chisf̄elaxaes: 'Xam xabich pachaemam' —chisf̄elaxaes wajpaklon Diosliajwa. Japox j̄m̄chisf̄elaxaesbej, to'ak xoton pax̄ulan, japon b̄u'weliawja pejjiw.

<sup>69</sup> Dios to'ak pamamakolan xatis nakb̄u'weliawja. Japon, rey David pamon. David, Dios pamakan.

<sup>70</sup> Japoxliawja Dios chajia b̄uxto'a pejprofetas, j̄m̄-dusliawja w̄eton. Dios j̄m̄dut to'axaelpox kaen aton, japon nakb̄u'weliawja wajdaelmajiwxot, puexa xatis jiw naknejweslapixotbej.

<sup>72</sup> Dios nakbeltaeyaxael. Me-ama wajw̄ajnapijiw j̄m̄-  
duch, jachiyaxaelbej Dios xatisliawja. Nejkiowaxilon  
chajia j̄m̄dutox wajw̄ajnapijiwliawja.

<sup>73</sup> Dios j̄m̄dut japox waj-am Abrahamliawja.

<sup>74</sup> J̄m̄dutpon nakb̄u'weliawja wajdaelmajiwxot. Ja-  
aech w̄et, nakb̄u'weyaxaelon tanbichf̄elaliajwas wa-  
jlewla-elaxtat.

<sup>75</sup> Jasoxtat Dios tanbichf̄elas w̄et, chiekal isf̄elaxaes  
Diosliawja, xatis babijax is-elaxtat pomatkoicha"  
—aech Zacarías, j̄m̄-aech w̄et judíosliawja.

<sup>76</sup> Zacarías j̄m̄-aech pax̄ulan Juanliawja: "W̄ea, jiw  
j̄m̄chiyaxael xamliawja: 'Dios ath̄epijin pejprofeta'  
—chiyaxael jiw xamliawja. Japox j̄m̄chiyaxaeli,  
naew̄ajnaf̄elaxaelam xot wajpaklon w̄ajna,  
asamatkoi pask w̄et, jiw chiekal naexasisliawja wajpak-  
lon.

<sup>77</sup> Jiw naew̄ajnaf̄elaxaelam matabijaliajwapi Dios  
b̄u'weyaxaesopox, Dios beltaeyaxaes xoti babijaxan is-  
poxanliawja.

<sup>78</sup> Dios nakbeltaen xot, Mesías f̄uloeyaxoek Diosxotsik  
xatisxotaliajwa. Me-ama juimt julan w̄et, jachiyax-  
oekon.

<sup>79</sup> Wajpaklokolan pat w̄et, japon jiw naew̄ajnaf̄elax-  
ael diachw̄ajnakolaxpox. Majt jiw pejnechaxoelaxtat,  
me-ama nan̄amti itk̄ataxot. Ja-aechpi, japi  
asamatkoi chiekal pachaemaxael, naexasit w̄eti Mesías  
naew̄ajanpoxan. Jaw̄et japi pejnechaxoelaxan, me-  
ama itliak w̄et, jachiyaxael. Majt pejlew̄lapi t̄upaliajwa,  
japi pejlew̄laxil, japon chiekal naew̄ajan w̄et. Japi  
chiekal duilaf̄elaxael" —aech Zacarías, j̄m̄-aech w̄et  
pax̄ulan Juanliawja.

<sup>80</sup> Juan chiekal ti'sf̄el w̄et, kajachawaesf̄elas Esp̄iritu  
Santo. Chiekal ti't w̄eton, pajilaxot dukon. Do jaw̄x,  
t̄aduton jiw naew̄ajnalialjwa. Japox ja-aech w̄et,  
judíos papasf̄el Juan, jiw bautisanxot.

### Jesús nalaelpox

(Mt 1.18–25)

**2** Mox paw̄ajna w̄et Jesús nalaelsliawja, japa-  
matkoiyan, Augusto tato'al puexa Roma pak-  
lowaxpijiw. Japonbej tato'al asat̄ajn̄chanpijiw. Japon  
to'a pejjiw japi jiww̄ulan lelaliajwa, xajuiliajwabej puexa  
jiw duili japat̄ajn̄chanxot, matabijsliawjapon  
mass̄apich impuesto kaenan̄ula mosaxaeli japi jiw.  
<sup>2</sup> Japox matxoela ja-aech, jiww̄ulan lelaliajwa w̄et,  
japon Cirenio gobernador w̄et Siria t̄ajn̄xot. <sup>3</sup> Puexa  
japi jiw to'as kaenan̄ula f̄elaeliajwa pejw̄ajnapijiw pej-  
paklowaxan poxade, japapaklowaxxot w̄ellelaliajwas,  
xajuiliajwasbejpi.

<sup>4</sup> Samata, japamatkoi José nakolt Nazaret paklowax,  
Galilea t̄ajn̄xot. Do jaw̄et, José f̄elaechlison Belén  
paklowax poxade Judea t̄ajn̄xotaliajwa, pejw̄ajnapijiw  
jin rey David, japapaklowaxxot nalaelt xot. <sup>5</sup> José b̄u'fol  
María. Japow José pijowaxael. Japow moejow. <sup>6</sup> Belén  
paklowaxxot w̄et, María pejmatkoi wepach nax̄w̄lialia-  
jwa. Jaw̄et boejpunspow. <sup>7</sup> Do jaxot pax̄ulch nalaelt,  
matxoelapijin. Yamx̄uch xakiach ponb̄u'. Ochpon nax-  
aeyaxan pak xalw̄ajtholaxtat. Japi chakow jiw papat-  
batatliawja, ba xaj̄pa-el xot.

### Ovejas tataef̄elpi chapaeispox Jesús nalaelsax

<sup>8</sup> Belén paklowaxxot mox, yoxot, jaxot ovejas tatae-  
f̄elpi chala pejew ovejasm̄tan madoi. <sup>9</sup> Do jaw̄et,  
japixot chalechkal natulaelt Dios pej-ángel. Dios pijax-  
tat xabich itliakon japixot. Me-ama itliakax xabich itliak  
w̄et, ja-aechon. Ovejas tataef̄elpi japox taen w̄et,  
xabich beljowpi. <sup>10</sup> Do jaw̄et, ángel j̄m̄-aech: "¡Xamal  
nabej belwe! Xan chimiaw̄ajan xaloekx xamal xabich  
nejchachaemlialjwam. Japox xamalliajwa, puexa asew  
jiwliawjabej. <sup>11</sup> Amw̄etjel Belén paklowaxxot, rey David  
majt dukxot, nalaelt Cristo. Japon paklokolan, Dios  
to'aspon, f̄uloekon ath̄elsik jiw b̄u'weliawja. <sup>12</sup> Xamal  
jalwekam w̄et, japoch yamx̄uch faenaxaelam, ponb̄u'  
xakiachpoch, ochpon pak naxaeyaxan xalw̄ajthol-  
spoxtat" —aech ángel ovejas tataef̄elpiliajwa.

<sup>13</sup> Do jaw̄et, Dios pej-ángelxot, xabich kaes ángeles  
chalechkal natulaelba. Japi jajuw w̄et, j̄m̄-aechi Diosli-  
ajwa: "Dios xabich pachaem" —aechi. J̄m̄-aechbejpi:

<sup>14</sup> "¡Puexa ampathatpijiw nej sitaepi Dios, ath̄xotse  
dukpon! ¡Nej pachaemabejpi, duil w̄et ampathatat!  
¡Japi nej isf̄ele Dios nejxasinkpoxan!" —aechf̄el ángeles  
jajuiyaxtat.

<sup>15</sup> Dios pej-ángeles kaxase w̄et ath̄u poxase, ovejas  
tataef̄elpi nakaewa naj̄m̄-aechi:

—Chijias Belén paklowax poxade taeliajwas ja-aech-  
pox, ángel nakchapaeipox, Dios b̄uxto'aspox —na-  
aechi nakaewa.

<sup>16</sup> Do jaw̄et, japi bichakal f̄elaech Belén paklowax  
poxade. Jaxot pa'a w̄et, taeni María, José s̄apich.  
Taenbejpi narianach, ok w̄et pak xalw̄ajtholaxtat.

<sup>17</sup> Ovejas tataef̄elpi japoch taen w̄et, asew jiw cha-  
paeipi Dios pej-ángel j̄m̄tisox japochliawja. <sup>18</sup> Puexa  
jiw japox j̄m̄taen w̄et, xabich nejchaxoelanuili, ovejas

tataefulpi chapaei wut japox. <sup>19</sup> María pajut boejlach nejchaxoelaful ovejas tataefulpi jum-aechpoxliajwa. <sup>20</sup> Do jawut, ovejas tataefulpi nawiapi. Fol wut, jum-aechi: “Dios xabich pachaem. Is pachaempox” —aechi, taen xoti japox, jumtaen xotbejpi ángel jum-aechpox. Diachwajnakolax japi puexa taen, me-ama Dios pej-ángel jumtispi japoxliajwa.

### Jesús bŭflaechpox Dios pejtemploba poxade

<sup>21</sup> Yamxuch nalaeltprox siete matkoian xent wut, japoch yamxuch circuncidas Dios pejmarkaxliajwa. Do jawut, wulduwspox Jesús wultat. María moejowa-el wutfuk, Dios pej-ángel chajia jumtispi japawultat paxulan wulduiliajwa.

<sup>22</sup> Moisés chajia lelpox judíos chiekal naexasit japi pachaemaliajwa Diosliajwa. Samata, cuarenta matkoian xent wut Jesús nalaeltax, José, Maríabej, japi bŭflaech Jesús Jerusalén paklowax poxade, paxulan itpaeliajwapi Dios pejtemplobat. Jasox ispi, asamatkoi japoch xaljamch ti't wut Dios tanbichfulaliajwa. <sup>23</sup> Jasox islisi, Moisés chajia lelpox jum-aech xot japoxliajwa: “Puexa yamxi poejiw, matxoelanaelapi, japi Dios tanbichaxael, ti't wut” —aech xotox. <sup>24</sup> Do jawut, José, María swapich, ofrenda chaxduwpi Diosliajwa, Moisés chajia lelpox jum-aech xot japox isliajwa. Japox jum-aech: “¡Chaxdu'e kolenje cha-aex a-u, o, kolenje a-utxulan, Dios pej-ofrendaliajwa!” —aechox.

<sup>25</sup> Japamatkoian Jerusalén paklowaxxot aton duk, japon pawel Simeón. Japon chiekal pachaem Diosliajwa. Pomatkoicha chiekal naexasiton puexa Dios jum-aechpoxan. Simeón pejmatpreatxot Espiritu Santo. Japon wajnapwet Cristo pasax, judíos bŭweyaxaespon. <sup>26</sup> Espiritu Santo pijaxtat Simeón chajia matabijt, japon laeja wutfuk japon taeyaxaelpox Cristo, japon Dios jumduchpon. <sup>27</sup> Samata, Espiritu Santo pijaxtat Simeón fulaech Dios pejtemploba poxade. Do jawut, Simeón taen José, María swapich, bŭfol wuti Jesús isliajwa Dios to'aspox, me-ama Moisés chajia lelpox jum-aech. <sup>28</sup> Jawut Simeón isfit Jesús. Do jawut, Dios kawhajan wut, jum-aechon:

<sup>29</sup> “Tajpaklon Dios, najumdutampon tajut chiekal taenxlison, jiw bŭweyaxaelpon, ampon. Samata, amwutjel xan, nabistaxponan xamliajwa, inatapaem xan tupaliajwan, xabich nejchachaemlaxtat!

<sup>31</sup> Xam ampoch to'am jiw bŭwelialjwa, puexa jiw taelialjwa.

<sup>32</sup> Japon pijaxtat judíos-eli matabijaxael diachwajnakolaxpox. Japon pijaxtatbej nejjiw, judíos, asew jiw sitaeyaxaes” —aech Simeón, Dios kawhajan wut.

<sup>33</sup> José, Maríabej, xabich nejchaxoelanuil, jumtaen wuti Simeón jum-aechpox yamxuchliajwa. <sup>34</sup> Do jawutbej, Simeón Dios kawhajan Joséliajwa, Maríaliajwabej, yamxuchliajwabej, Dios isliajwa pachaempox japiliajwa. Do jawutbej, Simeón jum-aech asamatkoi jachiyaxaesox Maríaliajwa:

—Asamatkoi xamliajwa, me-ama espadatat xua'la wuti, xabich xaenkaxael, jachiyaxael xamliajwa, naxulan asew jiw pijaxtat nabijasax taenam wut.

Xabich israelitas japon naexaxisaxial. Japi napelsaxael. Xabich asew jiw lax naexaxisaxaes japon. Japilax bŭweyaxaes. Xabich jiw babejjamechan jumchiyaxaes. Jasoxtat asew jiw matabijaxael, achax pejnechaxoelaxanxot. Samata, asamatkoi xam xabich nejxaejwaxael —aech Simeón Maríaliajwa.

<sup>36</sup> Jawut kaeow pawis jaxotbej Dios pejtemplobat. Japon Dios pejprofeta. Pawulow Ana, Fanuel paxulow. Japon Aser pamow. Xabich pati'ow. Ochenta y cuatro waechan. Pansiow wut, pamal fitow. Pamal fitpox siete waechan wut, pamal naetwpsow. Pamal tɔp wut, do kaes nakjiya-elisow. Pin-iawaechan tamach laejepow. Japon chinax nakols-el Dios pejtemplobaxot. Ja-aech japon, Dios pejbichaxan nabist xot. Pomatkoicha japon Dios kawhajnaful. Dios piach kawhajnaliajwa wut, xabich piach naxae-elow. <sup>38</sup> José, María swapich, Dios pejtemplobat wut, Ana mox soepan japixot. Jawut gracias-aechow Diosliajwa, yamxuchliajwabej. Do jawut, jum-aechow yamxuchliajwa puexa Jerusalén paklowaxpijwiliajwa, japi wajnapwet bŭweyaxaes pox japon pijaxtat.

### José, María swapich, bunwiatpox paxulch Nazaret paklowax poxade

<sup>39</sup> José, María swapich, toeti ispox, me-ama Moisés chajia lelpox jum-aech. Dolisi, paxulch bunwiati pej-paklowax poxade, Nazaret paklowax, Galilea tɔajnuel. <sup>40</sup> Jesús chiekal ti'sful. Mamnikbejpon. Jesús kaes matabijsful, Dios kajachawaesfulas xot.

### Jesús jam wutfuk, nospaeipox, judíos chanaekabwanapi swapich, Dios pejtemplobat

<sup>41</sup> Kaewaechful wut, José, María swapich, Jerusalén paklowax poxade. Fulalaecha taelialjwa Pascuafiesta. <sup>42</sup> Jesús doce waechan wut, japon nakfol Jerusalén paklowax poxade, me-ama japi pejkaban. <sup>43</sup> Pascuafiesta toep wut, japi puexa fiesta taeni nawia wut pejbachan poxade, jawut Jesús naman Jerusalén paklowaxxot. José, María swapich, matabija-el Jesús kaweta namanpox Jerusalén paklowaxxot. <sup>44</sup> José, María swapich, namtat fol wut, nejchaxoeli: “Jesúskas chajia wajna nakfulaech wajjiwtat” —aechi, nejchaxoel wut. Samata, kaematkoi nejmach chiekal foli namtat. Do jawut, José, María swapich, tae-el wuti Jesús, jawut tuadutlisi wajnachaeamlialjwa pejjiw. Wajnachaeamtbejpi asew jiw, japi pejmatabijspipon. <sup>45</sup> Wulwek wuti pejjiwxot, japi faena-el Jesús. Do jawut, José, María swapich, kaxa nawen Jerusalén paklowax poxadin, jaxot wulwekaliajwapi Jesús.

<sup>46</sup> Tres matkoi wut, faenipon Dios pejtemplobaxot. Japon ek judíos chanaekabwanapixot. Naeweton japi. Jesús wajnachaeamtbej matabijsaxtat. <sup>47</sup> Jesús chiekal matabijt judíos chanaekabwanapi jum-aechpox. Chiekal jumnotbejpon, wajnachaeamtas wut. Puexa jiw, japox jumtaen wut, xabich nejchaxoelachalaki, Jesús xabich matabijt xot. <sup>48</sup> José, María swapich, taen

wæti Jesús ekox, judíos chanaekabæanapi sæpich, xabich nejchaxoelanuili. María jëm-aech Jesúsliajwa:

—Wæa, xam jasox jachiyaximil xanalliajwa. Xan, nej-ax sæpich, xabich nejchaxoelx, xam wælwekx wæt —aechow.

<sup>49</sup> Jesús jëmnot wæt, jëm-aechon:

—¿Ma-aech xotkat xamal xan nawælwekam? ¿Xam-alkat matabija-emil xan taj-ax Dios pejbaxotaxaelen-pox? —aech Jesús.

<sup>50</sup> Japi jëmmatabija-el, Jesús japox jëm-aech wæt.

<sup>51</sup> Pe María nejchaxoelafæl, Jesús jëm-aech wæt japox. Nejkiowa-elow. Jawæx José, María sæpich, Jesúsbej, nawia Nazaret paklowax poxade. Jesús Nazaret pak-lowaxxot duk wæt, naexasisfælon José, Maríabej, puexa japi tato'alpoxan. <sup>52</sup> Jesús chiekal ti'sfæl. Kaes matabijs-fælbejon. Dios nejchachaemlafæl Jesúsliajwa. Jiwbej nejchachaemlafæl Jesúsliajwa.

### Juan, jiw bautisan, pajilaxxot naewæajanpox (Mt 3.1-12; Mr 1.1-8; Jn 1.19-28)

**3** Tiberio tato'al, puexa Roma paklowaxpijiw. Japon-bej tato'al asapaklowaxanpijiw. Japon quince waechan tato'al wæt, japamatkoiyan, Poncio Pilato Judea tæajnprijiw tato'al. Jawætbej Herodes Galilea tæajnprijiw tato'al. Herodes pakoewan, pawæl Felipe, japon puexa Iturea tæajnprijiw, Traconite tæajnprijiw-bej, tato'al. Asan pawælpon Lisantias, japon tato'al Abilinia tæajnprijiw. <sup>2</sup> Jawæt Anás, Caifás sæpich, japi kolenje, sacerdotespaklokola. Japamatkoiyan Zacarías paxælan, japon pawælpon Juan, duk pajilaxxot. Jawæt-bej Juan bæxto'as Dios, japon jiw naewæajnafælliajwa. <sup>3</sup> Samata, Juan nanæamt Jordánlajxtot, jaxot naewæa-janpon jiw Dios pejjamechan. Juan naewæajan wæt jëm-aechon: “¡Kofim babijaxan isampoxan! ¡Isfælde Dios nejxasinkpoxan! Ja-amsfælam wæt, Dios beltaeyaxael babijaxan isampoxanliajwa. Do jawæt, xamal bautisaxaelen” —aech Juan, jiw naewæajnafæl wæt. <sup>4</sup> Juan, jiw bautisan, naewæajan wæt jiw, patlisox Dios pejprofeta Isaías chajia lelpox Juanliajwa. Isaías chajia lel wæt, jëm-aechon:

“Kaen aton pajilaxxot nejlat wæt, jëmchisfælaælon jiwliajwa: ‘¡Kofim babijaxan isampoxan wajpaklonliajwa! Me-ama jiw chiekal næamt chaemt wæt paklon pasliajwa, ¡ja-amde nejnejchaxoelaxan! ¡Isfælde Dios nejxasinkpox! ¡Ja-amsfælde!

<sup>5</sup> Puexa tufatan as tholaxaes næamt chiekal najæpaliajwa. Puexa mæaxan koeyaxaesbej sat chiekal najæpaliajwa. Næamanbej, jajiali, matnoch xatathalaxaes. Næamanbej mæthan wæt, pe'axaes chiekal najæpaliajwa.

<sup>6</sup> Puexa jiw matabijaxael Dios to'aspon jiw bæ'weliajwa' —chiyaxaelon” —aech Isaías chajia lelpox Juan, jiw bautisanliajwa.

<sup>7</sup> Juan, jiw bautisanxot, xabich jiw papasfæl japi bautisaliajwas. Japi jiwxot, aseb kofa-el wæt babijaxan is-poxan, japibej nakiowa nakbautisasia. Me-ama aseb jiw babijaxan is-poxan kofapi, jachisiapi. Samata, jawæt, Juan jëm-aech japi jiwliajwa: “Xamal, me-ama jom dækpi weliajwa, jit patæajax boejaen wæt, ja-am xamal.

Pe asamatkoi xamal weyaximil, babejkolax kastikax-matkoi pat wæt. <sup>8</sup> ¡Kofim babijaxan isfælampoxan! ¡Is-fældelax Dios nejxasinkpoxan! Japox ja-amsfælam wæt, puexa jiw matabijaxael, diachwæajnakolax xamal babi-jaxan isampoxan kofampim. ¡Xamal nakaewa nabej najëm-aeché': ‘¡Xanal Abraham pamojiwan! Samata, di-achwæajnakolax Dios xanal nabæ'weyaxael' —nabej aeché' najut! Xamal Abraham pamojiwam. Pe nakiowa babijaxan isam wæt, Dios xamal bæ'weyaxil. Dios nejx-asink wæt, xajæp ia' Abraham pamojiw dofaliajwa. <sup>9</sup> Naebaechnaechan, naboefæli kaewaefæl. Pe japanaechan kaes naboefæla-el wæt, xamal liktam japanaechan. Do jawæt, majow wæt, jitat it-owam. Jachiyaxaelbej xamalliajwa, Dios kastika wæt, naexasis-emil wæt Dios” —aech Juan, jiw bautisan, babijaxan is-fælpiliajwa.

<sup>10</sup> Do jawæt, japi wæajnaechamt wæt, jëm-aechi:

—¿Machiyaxaelenkat xanal isfælliajwan Dios nejxasinkpoxan? —aechi Juanliajwa.

<sup>11</sup> Juan jëmnot wæt, jëm-aechon:

—Xamal koloeyax wæt kamis, asan aton xabich kejl wæt naxoelaliajwa, ¡japon aton chaxdu'e naxoelax! Xamal naxaeyaxan wæt, asan aton xabich wejisaal wæt xaeliajwa, ¡japon aton chaxduim! —aech Juan.

<sup>12</sup> Do jawæt, pejme aseb jiw pat Juanxot. Japi mox soepa bautisaliajwas. Japi impuesto mat-omwæljowem Roma gobiernoliajwa. Japi jëm-aech, wæajnaechamt wæti Juan:

—¿Xanal machiyaxaelenkat isliajwan Dios nejxasinkpoxan? —aechi.

<sup>13</sup> Juan jëmnot wæt, jëm-aechon japiliajwa:

—Xamal jiw mat-omwæljowam wæt impuesto, ¡mat-omwæljowem nejpaklon to'apoxantat! ¡Kaes pejme nabej mat-omwæljowem jiw naekichachajbaliajwam! —aech Juan impuesto mat-omwæljowemliajwa.

<sup>14</sup> Do jawæt, soldawbej pat Juanxot. Japibej wæajnaechamt wæt, jëm-aechi Juanliajwa:

—¿Machiyaxaelenkat xanal isfælliajwan Dios nejxasinkpox? —aechi Juanliajwa.

Do jawæt, Juan jëmnot wæt, jëm-aech soldawliajwa:

—¡Xamal nabej bæ'athiye' kenosliajwam aseb jiw pe-jew! ¡Nabej tasale'bej aseb jiw, nejmachpijiw, japi pe-jew kenosliajwam! ¡Xanejchachaemilde nejpaklon mot-poxantat! —aech Juan soldawliajwa.

<sup>15</sup> Xabich jiw wæajnawesfæl Cristo pasaxaelpox, japon Dios to'axoekspon jiw bæ'weliajwa. Samata, jiw jëm-taen wæt Juan naewæajanpox, japi nakaewa najëm-aech: “Diachwæajnakolax Juan bej Cristobej” —na-aechi nakaewa. <sup>16</sup> Pe jawæt Juan pajut chiekal jëm-aech puexa jiwliajwa: “Diachwæajnakolax xan jiw bautisafælaal mintat, jiw kofa wæt babijaxan is-poxan. Asamatkoi xanwæx asan fælaeyaxaen. Japonlax to'axael Espíritu Santo jiw kajachawaesfælliajwas. Espíritu Santo pejpamamax, me-ama jit, jiw babijaxan is-poxan toewaliajwas, jiw pejnechaxoelaxan pachaemaliajwa. Japon fælaeyaxaelpon kaes pejme paklonaxael. Me-ama xan, jachiyaxilon. Xan omjinil japon pejka-jachawaesnanliajwa. <sup>17</sup> Lulpijin trigo bokchalæla



trigokal namaeliasjwa. Do jawux, trigo jiajon batat chawaliajwa. Trigobok, trigotonanbej, pelton lausliajwa jitat. Jachiyaxaelbej fulaeyaxaelon. Japon tamejaxael Diosxotse pachaempikal, japi jiw naexasiti Dios. Asewjijw, babijaxan ispi, naexasis-elbejpi Dios, japi pel-saxaeks jitadik, itkawaxil poxadik" —aech Juan jiwliajwa.

<sup>18</sup> Jasoxtat Juan naewhajnafulbej jiw. Asawhajantat, pachaemwajjan, Juan naewhajnaful jiw. <sup>19</sup> Juan fiatbej Herodes, Galilea tñajnprijw tato'lan. Fiat wut, jum-aechon Herodesliajwa, japon fe'en xot pakoewan Felipe. Japow Felipe pijow. Japow pawul Herodías. Juan japox jum-aech Herodes nejchaxoelaliajwa, kaes asaxan babijaxan xabich isful xoton. <sup>20</sup> Pe Herodes naexasis-el Juan jum-aechpox. Pelax Herodes asax babijax pejme ispon, Juan jia xoton jiw jebatat.

### Jesús bautisaspo

(Mt 3.13-17; Mr 1.9-11)

<sup>21</sup> Asamatkoi, Juan jiw bautisa wut, jawutbej Jesús bautisas. Jesús bautisas wut, Dios kawhajjan wuton, taenon athñ fafachpox. <sup>22</sup> Jaxotsik Espíritu Santo fuloek, me-ama a-utlejen Jesús pejmatwajjasik. Do jawut, jumtaenbejpon athulelsk jumtiskaspo. Dios pajut jum-aech:

—Xam taxulnam, xabich nejxasinkaxponam. Xamliajwa xabich nejchachaemlax —aech Dios Jesúsliajwa.

### Ampilap Jesucristo pejwajnapijiw

(Mt 1.1-17)

<sup>23</sup> Jesús treinta waechan wut, tñadut naewhajnalialjwa jiw. Jiw nejchaxoel Jesúsliajwa: "Japon José paxulnan" —aechi asbñan jumch, nejchaxoel wut. José pax pawul Elí.

<sup>24</sup> Elí pax pawul Matat. Matat pax pawul Leví. Leví pax pawul Melqui. Melqui pax pawul Jana. Jana pax pawul José.

<sup>25</sup> José pax pawul Matatías. Matatías pax pawul Amós. Amós pax pawul Nahúm. Nahúm pax pawul Esli. Esli pax pawul Nagai.

<sup>26</sup> Nagai pax pawul Maat. Maat pax pawul Matatías. Matatías pax pawul Semei. Semei pax pawul Josec. Josec pax pawul Judá.

<sup>27</sup> Judá pax pawul Joanán. Joanán pax pawul Resa. Resa pax pawul Zorobabel. Zorobabel pax pawul Salatiel. Salatiel pax pawul Neri.

<sup>28</sup> Neri pax pawul Melqui. Melqui pax pawul Adi. Adi pax pawul Cosam. Cosam pax pawul Elmadam. Elmadam pax pawul Er.

<sup>29</sup> Er pax pawul Jesús. Jesús pax pawul Eliezer. Eliezer pax pawul Jorim. Jorim pax pawul Matat.

<sup>30</sup> Matat pax pawul Leví. Leví pax pawul Simeón. Simeón pax pawul Judá. Judá pax pawul José. José pax pawul Jonam. Jonam pax pawul Eliaquim.

<sup>31</sup> Eliaquim pax pawul Melea. Melea pax pawul Mena. Mena pax pawul Matata. Matata pax pawul Natán.

<sup>32</sup> Natán pax pawul David. David pax pawul Isaí. Isaí pax pawul Obed. Obed pax pawul Booz. Booz pax pawul Sala. Sala pax pawul Naasón.

<sup>33</sup> Naasón pax pawul Aminadab. Aminadab pax pawul Admin. Admin pax pawul Arni. Arni pax pawul Esrom. Esrom pax pawul Fares. Fares pax pawul Judá.

<sup>34</sup> Judá pax pawul Jacob. Jacob pax pawul Isaac. Isaac pax pawul Abraham. Abraham pax pawul Taré. Taré pax pawul Nacor.

<sup>35</sup> Nacor pax pawul Serug. Serug pax pawul Ragau. Ragau pax pawul Peleg. Peleg pax pawul Heber. Heber pax pawul Sala.

<sup>36</sup> Sala pax pawul Cainán. Cainán pax pawul Arfaxad. Arfaxad pax pawul Sem. Sem pax pawul Noé. Noé pax pawul Lamec.

<sup>37</sup> Lamec pax pawul Matusalén. Matusalén pax pawul Enoc. Enoc pax pawul Jared. Jared pax pawul Mahalaleel. Mahalaleel pax pawul Cainán.

<sup>38</sup> Cainán pax pawul Enós. Enós pax pawul Set. Set pax pawul Adán. Adán Dios isaspon atonliajwa.

### Jesús xapaejaspo Satanás

(Mt 4.1-11; Mr 1.12-13)

**4** Jesús duk wut, xabich kajachawaech Espíritu Santo. Samata, nawia'an wut Jordánlajtlotdin, Jesús Espíritu Santo bñ'fos pajilax poxade. <sup>2</sup> Jaxotde cuarenta matkoian kaweta wut, chinax xae-elon. Cuarenta matkoian toep wut, do jawut, Jesús xabich litaxaela. Jawut dep pejpaklon, Satanás, pat Jesúsxot. Paton xapaejalialjwa Jesús, Jesús babijax isliajwa Diosli-ajwa. <sup>3</sup> Samata, Satanás xapaejt wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—Diachwajnakolax xam Dios paxulnam wut, jam-pot ia't to'im panax nadofaliajwa! —aech Satanás Jesúsliajwa.

<sup>4</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Dios pejjamechan, chajia lelspos, jum-aech: 'Jiw duilaxil naxaeyaxankallialjwa. Jiw wewe'pasbej Dios pejjamechan naexasisfulalialjwapi' —aech Dios pejjamechan, chajia lelspos —aech Jesús Satanásliajwa.

<sup>5</sup> Do jawut, Satanás pejme xapaejsliajwa wut, bñ'folon Jesús pinamñax athñ poxase Jesús itraelialjwas puexa tñajñuchan ampathatat. <sup>6</sup> Do jawut, Satanás jum-aech:

—Puexa ampatñajñuchan, paklowaxanbej, japoxan puexa xan tejew, xan malech nachaxdut xoton. Xanbej paklokolan ampatñajñuchanpijwliajwa. Puexa japoxan xan malech chaxdusliajwan. Samata, chaxdusianpon malech chaxdusaxaelen. <sup>7</sup> Tajwajnalel xam brixtat nukam wut, najum-am wutbej: 'Xam xabich pachaemam. Xam tajpaklokolanam' —na-am wut xanli-ajwa, puexa malech xam chaxdusaxaelen japatñajñuchan, japapaklowaxanbej —aech Satanás Jesúsliajwa.

<sup>8</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Dios pejjamechan, chajia lelspos, jum-aech: 'Kaen Dios jiw pejpaklokolan. Japonkal sitaeyaxaes. Ow-

chiyaxaesbejpon' —aech chajia lelspx —aech Jesús Satanásliajwa.

<sup>9</sup> Do jawët, Satanás pejme bə'folon Jesús Jerusalén paklowax poxade, pejme xapaejsliajwapon Jesús. Jesús bə'fos Dios pejtemploba matwəajase, kaes athə poxase. Jaxotse nosaspon. Jawët Satanás jəm-aech:

—Diachwəajnakolax xam Dios paxəlnam wət, jamxot diwmik sat poxadik! <sup>10</sup> Xam sat naxbijaximil. Dios pejjamechan, chajia lelspx jəm-aech:

'Dios to'axoek pej-ängel xam chiekal tataeflialijwapi.

<sup>11</sup> Xam jopam wət, jaelsabaxaeli naxbijasamatam ia', najalasaramatambej' —aechox, Dios pejjamechan, chajia lelspx —aech Satanás Jesúsliajwa.

<sup>12</sup> Jesús jəmnot wət, jəm-aechon:

—Xan diwaxinil. Xan chiekal matabijtax Dios natataefəlpx. Dios pejjamechan, chajia lelspx, jəm-aechbej: 'iNabej xapaejs Dios, nejpaklokolan, asbəan jəmch taeliajwam japon xajəp wət, o, xajəpa-el wəton weliajwa!' —aech chajia lelspx —aech Jesús Satanásliajwa.

<sup>13</sup> Do jawët, Satanás kaes wejisal xot xapaejsliajwa, chijialison Jesúsxot. Jesús tamach waeltas. Pe asamatkoi Satanás pejme pasaxael pejme xapaejsliawapon Jesús.

### Jesús təadutpox naewəajna Galilea təajnxot

(Mt 4.12–17; Mr 1.14–15)

<sup>14</sup> Jesús pejme kaxadin, Galilea təajnxə poxadin. Espiritu Santo kajachaxaesaxtat Jesús dukafəl. Samata, japatəajnxəpijiw puexa chiekal naksiya Jesúsliajwa.

<sup>15</sup> Jesús naewəajan judíos naewəajnaabaxanxot. Puexa jiw jəmtaen wəti Jesús naewəajanpoxan, japi jəm-aech chimiajamechan Jesúsliajwa.

### Jesús Nazaret paklowaxxot

(Mt 13.53–58; Mr 6.1–6)

<sup>16</sup> Jesús nawia'e Nazaret paklowax poxade, ti't poxade. Napatamatkoi wət, lechon judíos naewəajnaba poxade, pejkabəan xoton. Jaxot wət, nanton chanaexaljoeliajwa Dios pejjamechan, chajia lelspx. <sup>17</sup> Jawët Jesús chaxduch xakoeyasfət xaljoeliajwa profeta Isaías chajia lelox. Dolison japafət ba'nat wət, faenon xaljoeyaxaelpox. Do jawët, xaljowpox jəm-aechox:

<sup>18</sup> "Dios pej-Espiritu Santo xan nachala, Dios pajut namakafit xot kejila naewəajnalijwan chimiawəajan. Dios nato'abej naewəajnalijwan babijaxan ispi, nabi-jatpibej Satanás pijaxtat. Japi pejnejaxoelaxan, meama jiw jebatat jiaspi, ja-aechpi. Dios nato'abej boejthəsliajwan itliakla. Dios nato'abej bə'welijaian jiw, jiw nabijati asew jiw pijaxtat.

<sup>19</sup> Dios nato'abej naewəajnalijwan jiw amwətjel Dios bə'weyaxaelpox jiw" —aech Jesús pajutliajwa, chanaexaljow wəton Isaías chajia lelpox.

<sup>20</sup> Do jawəx, Jesús chanaexaljoeyax toet wət, xakoeyapon japafət. Chaxduton judíos naewəajnaba kajachawaesan. Do jawët, Jesús ek. Puexa jiw, jaxot chalaki, xabich natachaemaspon. <sup>21</sup> Jesús pejme jəm-aech japiliajwa:

—Xamal jəmtaenam xan xaljowx wət Isaías chajia lelpoxliajwa, amwətjel japox patlisox xamalxot —aech Jesús pajutliajwa.

<sup>22</sup> Do jawët, puexa japi jiw jəm-aechi pachaempoxan Jesúsliajwa. Japi xabich nejchaxoelachalak, Jesús jəm-aech xot chamoeyaxan. Samata, nakaewa najəm-aechi:

—¿Diachwəajnakolax amponkatlap Jesús, José paxəlan? —na-aechi.

<sup>23</sup> Jesús matabijt japi jiw nakaewa najəm-aechpox. Samata, jəm-aechon:

—Xamal nejxasinka-emil naexaxisliajwam xan jəm-anox. Samata, xan najəm-am asbəan jəmch: 'Xam asew boejthəsnam wət, jamxotbej jiw boejthə'e!' —am xamal. Jəmchiyaxaelambej ampox xanliajwa: 'Xanal wəltəenx, Capernaum paklowaxxot koechaxan isam wət. Amxot, nejpaklowaxxotbej, koechaxan isam wət, ja-aech wət, xanal naexaxisaxaelen xam naewəajnam-poxan' —chiyaxaelam xanliajwa —aech Jesús japi jiwliajwa.

<sup>24</sup> Jesús pejme jəm-aech:

—Xan diachwəajnakolax jəm-an. Puexa profeta sitae-esal pejtəajnxəkolaxpijiw. <sup>25</sup> Wajwəajnapijin, profeta Elías, Israel təajnxot laeja wət, japamatkoiyan, tres waechan y medio iam thilna-el. Samata, xabich jiw litaxaelafəl potəajnxəcha, naxaeyaxan ajil xot. Japamatkoiyan Israel təajnxot xabich watho' duil, pamaljiw naetəpspi. Pe Elías to'a-esal Dios kajachawaesliajwapon watho', japatəajnxəpijiw pamaljiw naetəpspi. Elías to'aslax asatəajnxə poxade, kajachawaesliajwapon Sarepta paklowaxpijow, Sidón təajnxəpijow, pamal naetəpspow. <sup>27</sup> Wajwəajnapijin, profeta Eliseo, laeja wət ampathatat, Israel təajnxot duil xabich jiw, lepraxaxae waeispi. Pe japixot kaen boejthəselon. Japon-lax boejthət asatəajnxəpijiw, Siria təajnxəpijiw, pawəlpon Naamán —aech Jesús.

<sup>28</sup> Japox jəmtaen wəti, puexa judíos naewəajnatat-pi xabich palalapi Jesúsliajwa. Japi matabija Jesús kajachawaesaxisalpox. <sup>29</sup> Samata, xabich palala xoti, nambapi. Do jawët, Jesús jaeltlisi. Bə'follisipon paklowax tathoetlel. Japapaklowax chiekal məaxmatwəajtat. Jaxot chəat xabich athə. Samata, jaxot fo'asiapi Jesús.

<sup>30</sup> Pe jawët, Jesús xent japixot. Do jawët, Jesús chajia japatəajnxot.

### Aton dep webaespx pejmatpəatxot

(Mr 1.21–28)

<sup>31</sup> Jesús fəlaech Capernaum paklowax poxade, Galilea təajnxəlel. Napatamatkoi wət, jaxot judíos naewəajnatat Jesús jiw naewəajan. <sup>32</sup> Japi jiw japox jəmtaen wət, xabich nejchaxoelachalaki, Jesús naewəajan xot Dios pejkajachawaesaxtat.

<sup>33</sup> Judíos naewəajnaabaxot, jaxot aton ekbej, pejmatpəatxot webaespon dep. Do jawët, japon aton nejlat wət, jəm-aechon dep pijaxtat:

<sup>34</sup> —Jesús, Nazaret paklowaxpijnam, i xanal tamach natapaem! ¿Achaxasiamkat xanalxot? ¿Xamkat fəlaeman xanal natoesliajwam? Xanal chiekal matabijax,

xam Dios paxəlnam, xabich pachaemamponam —aech dep, aton pejkaechatat nejlal wət.

<sup>35</sup> Do jawət, Jesús jəm-aech nejthə'axtat depliajwa:

—Dep, ¡boejlachde! ¡Xam nakolde japon aton pejmətrəatxot! —aech Jesús.

Do jawət, japon aton satat xadapson dep puexa jiw pejwəajnalel. Do jawəx, dep nakolt japon aton pejmətrəatxot tabejs-elaxtat. <sup>36</sup> Puexa jiw xabich belwana, japox taen wət. Nawəajnaemsnapi nakaewa. Na-jəm-aechi:

—¿Ma-aechon pejjametət dep nakolsliajwa, to'a wə-ton dep? Me-ama Dios to'ason wət, ja-aechon. Ja-aech wət, ¡dep nakolt! —na-aech nakaewa japi jiw.

<sup>37</sup> Do jawəx, puexa Galilea təajnpərijaw naksiyapi Jesúsliajwa.

### Jesús boejthətəpox Simón Pedro paem

(Mt 8.14–15; Mr 1.29–31)

<sup>38</sup> Jesús nakolt wət judíos naewəajnaabaxot, fəlaechon Simón Pedro pejba poxade. Jesús wəajna Simón paem bə'xaenk. Xabich bə'təajnikow. Jaxotpijw jəm-aechi Jesús boejthəsliajwa japow. <sup>39</sup> Jesús najəlt Simón paem okxot. Jawət waxae to'apon japow boejthəsliajwas. Do jawət, japow kamta chiekal boejthəs. Jawət nantow. Do jawətbej, japow pajut naxaeyaxan athukow Jesúsliajwa, aseq jiwliajwabej.

### Jesús boejthətəpox xabich jiw bə'xaeya

(Mt 8.16–17; Mr 1.32–34)

<sup>40</sup> Juimt dach ek wət, jiw bə'xaeya bəflaens Jesúslel. Japi nejmachwaxaetat bə'xaenkpi. Do jawət, Jesús jachafəl pejke-etat kaenanəla jiw bə'xaenkpi. Do jawətbej, japi jiw chiekal boejthəsl waxae. <sup>41</sup> Aseq bə'xaeyaxot, dep webaespi pejmətrəatanxot, japibej boejthəton. Dep nakola wət japixot, dep nejlə'bala. Nejlə'bala wət, jəm-aechbalapi:

—¡Xam Dios paxəlnam! —aechbalapi.

Dep japox jəm-aech wət, Jesús bəxfiat. Jesús tapae-el dep kaes naksiyaliajwa, japi chiekal matabija xot japon Cristo, Dios to'aspon jiw bə'welialjwa.

### Jesús naewəajanpox judíos naewəajnaabachaxot

(Mr 1.35–39)

<sup>42</sup> Sesa itliakafəl wət, Jesús nakolt paklowaxxot japon tamachaliajwa. Do jawət, jiw wəlwəkson. Faens wəton, japi jiw jəm-aechi Jesúsliajwa:

—¡Namandefək xanaxot! ¡Nabej fəlae'fək asatəaj-nəle! —aechi. <sup>43</sup> Pe Jesús jəm-aech:

—Xan naewəajnaaxaelen asapaklowaxanpijwbej. Japi naewəajnaəfəlaaxaelen chimiawəajan, Dios puexa pejjw tato'laxaelwəajan. Dios nato'a japox isfəlalialjwan —aech Jesús japi jiwliajwa.

<sup>44</sup> Samata, Jesús naewəajnaəfəl jiw Dios pejjamechan judíos naewəajnaabachaxot, Galilea təajnpəxot, Judea təajnpəxotbej.

### Xabich baxi xawawaelpox

(Mt 4.18–22; Mr 1.16–20)

**5** Asamatkoi Jesús nuk pukababə'tat, Genesaret pukaxot. (Japapuka asawəl, Galilea puka.) Xabich jiw Jesús tabe'nas, xabich jəmtaesia xoti Jesús naewəajanpox Dios pejjamechan. <sup>2</sup> Do jawət, Jesús taen kolefalkam, oel wət thaejtət. Japafalkam tujil, nana xot nabaxiti, kiasliajwapi pejew chinchorro. <sup>3</sup> Do jawət, Jesús jul Simón pejfalkamtat. Jawətbej to'apon Simón thiklialiajwa falkam atəaxachde chadukaliajwa. Jesús falkamtat ek. Do jawət, təaduton jiw naewəajnalialjwa, pətət nuili. <sup>4</sup> Dolison, naewəajnaəx bəxtoet wət, Jesús jəm-aech Simónliajwa:

—¡Falkam fae'mach so'nik poxade! ¡Jaxotde xamal nejchinchorro pəsfəlaaxaemk baxi xawawaelalialjwam! —aech Jesús.

<sup>5</sup> Do jawət, Simón jəmnot wət, jəm-aechon:

—Tajpaklon, pomadoicha xanal xabich nabaxitx. Xanal chinax kaen baxin xawaesa-enil. Pe xam nake-to'am xot, chinchorro pəlsaxaekan pejme —aech Simón Pedro.

<sup>6</sup> Dolisi, jasox is wət, xabich baxi xawawaeli. Chinchorro mox pejxarsas, xabich xot baxi. <sup>7</sup> Simón, aseq jiw səpəich, itwaeipi asafalkampijw, japi pejmatabijs kajachawaesliajwas. Japafalkam chapat wət Simónxot, xabich baxi wəlwəti kolefalkam. Do jawət, mox pejch-abu'lapi. <sup>8</sup> Simón Pedro japox taen wət, brixtat nukon Jesús pejwəajnalel. Do jawət, jəm-aechon Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, ¡napia'e xanaxot! Xan babejnan —aech Simón Pedro.

<sup>9</sup> Japox Simón Pedro jəm-aech, japi puexa nejchaxoel-anuil xot, xabich baxi xawawaelpoxliajwa. <sup>10</sup> Pedro chalaspi, ampilape. Kaen pawəl Santiago. Asan pawəl Juan. Japi Zebedeo paxi. Japibej nejchaxoel-anuil pejfalkamtat. Do jawət, Jesús jəm-aech Simónliajwa:

—¡Nabej nejləwle! Amwətjel xam jiw tadəsaaxaelam japi Dios pejjiwaliajwa. Me-ama xamal baxi xawawaelam wət, notam. Jaxotatbej xamal itpaeyaxaelen jachilialjwam jiwliajwa, japi jiw tajnachalialjwa, Dios pejjiwaliajwabejpi —aech Jesús Simónliajwa.

<sup>11</sup> Do jawət, itjuldepi papətade, thaejtade. Do jawət, puexa pejew waelalisi Jesús nakfəlaelialjwa.

### Jesús boejthətəpox bə'xaeyan leprawaxaetat

(Mt 8.1–4; Mr 1.40–45)

<sup>12</sup> Asamatkoi, Jesús asapaklowaxxot wət, kaen aton, bə'xaeyan, fəlaen Jesúslel. Japon bə'xaenk leprawaxaetat. Taen wəton Jesús, brixtat nukon Jesús pejwəajnalel, xabich sitaen xoton. Do jawət, natxatdik wət, sat makxabijindikon. Jawət jəm-aechon Jesús boejthəsliajwas:

—Tajpaklon, xan matabijtax xam xajəpam naboejthəslialjwam. Naboejthəsasiam wət, ¡xan naboejthə'e! —aechon.

<sup>13</sup> Jesús jacha wət, jəm-aechon:

—Xam boejthəsasian. Malis xam chiekal pachaemam —aech Jesús.

Do jawæt, kamta japon aton chiekal boejthæs lepraxaxae. <sup>14</sup> Jawæt Jesús jøm-aech nejthæ'axtat:

—¡Asew jiw nabej chapae' xam boejthætpxox! ¡Majt xabæa'de sacerdote poxade, japon xam taeliajwa lepraxaxae boejthætpxox! Do jawæt, ¡Dios chaxdu'e, me-ama Moisés chajia to'a chaxduiliajwa, xam lepraxaxae chiekal boejthæt xot! Jasoxtat jiw matabijaxael xam chiekal boejthætpxox lepraxaxae —aech Jesús japon atonliajwa.

<sup>15</sup> Do jawæt, puexa japatæajnprijw wætaena Jesús is-pox. Jiw japox wætaena wæt, xabich jiw papasfæl Jesúsxot jømtaeliajwa Jesús naewæajanpox. Japi papat-bej boejthætliawwas bæ'xaenkpoxan. <sup>16</sup> Jesús boejthæt-fæl wæt bæ'xaeya, kaematkoisfæl atæaxach fælalæchpon jiwjilax poxade tamach Dios kawæajnalijwa. Jesús jasoxan ja-aech, boejthætful wæton bæ'xaeya.

### Jesús boejthætpxox nabejkan, japon chinax laejaxilpon (Mt 9.1-8; Mr 2.1-12)

<sup>17</sup> Asamatkoi, Jesús jiw naewæajan wæt, jaxot fariseos naewet, judíos chanaekabæanapi sæapich. Japixot, asew jiw fælaen cha-aelpaklowaxanxot, Galilea tæaj-næeldin, Judea tæaj-næeldinbej. Asew jiw fælaenbej Jerusalén paklowaxxotdin. Jesús boejthætful wæt bæ'xaeya, puexa japibej taen, Jesús isfæl wæt koechaxan Dios pijaxtat. <sup>18</sup> Do jawæt, kaesæapich poejw chaxpat kaen nabejkan. Japon ok camillatat. Japi poejw ne-jchaxoel batuchade chaxleliajwapi nabejkan Jesús pe-jwæajnale cha-osliajwapi. <sup>19</sup> Pe japi chaxleyaxil nabejkan batuchade, wæajna xabich jiw batu wælek xot. Ja-aech wæt, ba matwæajase chaxjulachi. Jaxotse bamatwæaj pinjiyax tæakapi. Do jawæt, jaxotsik chakakofanpi nabejkan Jesús pe-jwæajnale. <sup>20</sup> Chakakofan wæt, nejchaxoeli: "Ampon boejthætæaxæes Jesús" —aechi, nejchaxoel wæt. Jesús chiekal matabijt japi ne-jchaxoel-pox. Samata, Jesús jøm-aech nabejkanliajwa: —Xam babijaxan isampoxanliajwa beltaenx —aech Jesús.

<sup>21</sup> Judíos chanaekabæanapi, fariseos sæapich, japox jømtaen wæt, nejchaxoeli: "¿Achankat ampon aton, jøm-aechpon babejjamechan Diosliajwa? Japox jøm-aech wæton, japox pachaema-el Diosliajwa. Kaen Dios xajæp beltaeliajwa, jiw babijaxan ispoxanliajwa" —aechi, nejchaxoel wæt Jesúsliawja.

<sup>22</sup> Do jawæt, Jesús chiekal matabijt japi nejchaxoelox. Samata, wæajnachaemt wæt, jøm-aechon:

—¿Ma-aech xotkat xamal japox nejchaxoelam xanliajwa?

<sup>23</sup> Kaes pejme tampa xan jømchiliajwan laejaxilponliajwa: 'Xam beltaenx babijaxan isampoxanliajwa' —chiliajwan. Pe ja-an wæt, jiw xan namatabijaxil, xan puexa jiw pakoewkolnanponan. Jøm-an wætlax nabejkan jømtaeliajwa: '¡Nande! ¡Laejim!' —an wæt, japox jøm-an wæt, jiw diachwæajnakolax xan namatabijaxael, xan puexa jiw pakoewkolnanponan. <sup>24</sup> Samata, xamal it-paeyaxaelen, xan puexa jiw pakoewkolnan xajæpox jiw beltaeliajwan babijaxan ispoxanliajwa ampathatat

—aech Jesús judíos chanaekabæanapiliajwa, fariseosliajwabej.

Samata, Jesús jøm-aech nabejkan jømtaeliajwa:

—¡Nande! ¡Nejcamilla fi'e! ¡Xalaem nejba poxade! —aech Jesús.

<sup>25</sup> Do jawæt, nabejkan nantlison puexa jiw pejwæaj-nalel. Jawæt fitlison pejcamilla. Fælaechlison pejba poxade. Fælaech wæt, jøm-aechfældepon Diosliajwa: "Dios xam xabich pachaemam, naboejthætam xot" —aech-fældepon. <sup>26</sup> Puexa jiw chiekal taen. Majt japon nabejkan, pajut laeja-el, japon amwætjel pajut chiekal laejalison. Samata, xabich jiw nejchaxoelanuil. Do jawæt, chimiajamechan jøm-aechi Diosliajwa. Dios xabich sitaenlisi. Jøm-aechi:

—Amwætjel taens, Dios is wæt koechax —aechi.

### Jesús tadætpxox Leví pejnachalanliajwa (Mt 9.9-13; Mr 2.13-17)

<sup>27</sup> Jesús boejthæt wæt nabejkan, nakolton jiw natame-jaxot. Do jawæt, fælaech wæt, taenon Leví. Japon impuesto mat-omwæljowen Roma gobiernoliajwa. Ekon impuesto mat-omwæljowxot. Jesús taen wæt Leví, jøm-aechon Levíliawja:

—¡Xabæa't! ¡Xan nakfælaem tajnachalanliajwa! —aech Jesús.

<sup>28</sup> Do jawæt, Leví nant wæt, puexa pejew wæla wæt, Jesús nakfollison.

<sup>29</sup> Jawæt Leví fiesta is pejbatat Jesúsliawja. Xabich asew jiw pat jaxot, impuesto mat-omwæljowen Roma gobiernoliajwa. Kaes asew jiwbej pat jaxot. Japi puexa chalak xaeliajwa, Jesús sæapich. <sup>30</sup> Do jawæt, fariseos, judíos chanaekabæanapibej, pat. Japi kaemæt. Japi jøm-aech Jesús pejnachalaliajwa:

—¿Ma-aech xotkat xaelam, afambej, impuesto mat-omwæljowen sæapich, asew babejchow sæapichbej? —aechi Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>31</sup> Jesús japox jømtaen wæt, jøm-aechon:

—Jiw woen woe-el nejchaempi, japi bæ'xaenka-el xot. Jiw woen fælaen bæ'xaenkpi woeliajwa. <sup>32</sup> Xanlap-is, ja-an. Xan pas-enil tadæsliajwan, jiw pachaem wæt, kabæan-aechpi. Xanlax patx babejchow tadæsliajwan, japi kofaliajwa padujnejchaxoelaxan Dios naexaxisliajwapi —aech Jesús japiliajwa.

### Asew jiw xae-el-pox, piach Dios kawæajnalijwa wæt (Mt 9.14-17; Mr 2.18-22)

<sup>33</sup> Fariseos, judíos chanaekabæanapibej, jøm-aech Jesúsliawja:

—Juan pejnachala, xanal tajnachalabej, naxae-el piach Dios kawæajnalijwa wæt. Pelax nejnachala, jachi-el. Japi asbæan jømch xael —aechi Jesúsliawja.

<sup>34</sup> Do jawæt, Jesús jøm-aech:

—Aton pawis fit wæt, fiesta is wæt, tadæchpi xæyaxæelfæk japonxot. Nejchachaemlaxaeli, pajelnakjiyan duk wætfæk jaxot. <sup>35</sup> Do asamatkoi, asew jiw fe'naxæson. Do jawæt, tadæchpi naxæyaxil kaematkoi sæapich, xabich nejæejwaxæes xoti. Jachiyaxaelbej, asamatkoi tajnachala nejæejwaxæes wæt, asew jiw xan nabæ'fol

wæt. Samata, kaematkoi sʉapich naxaeyaxili, xan japixotaxinil xot —aech Jesús.

<sup>36</sup> Jesús jʉm-aech wʉajantat japi jiwliajwa. Jʉm-aechon:

—Pawis pejyiaf, padujax, wexaxarwas wæt, pejyiaf, pajelax, tasiaplaxilow xape'sliajwa padujax yiafxtot. Japox is wæt, tabejsaxaelow pajelax yiaf. Yiafbu'ch, pajelax, najʉpa-el xot, pachaemaxil, padujax yiaf sʉapich. <sup>37</sup> Aton wʉlʉ wʉtbej pajelvino padujchoxantat, japa-choxan chathialfalaxael, pajelvino xabich xot pafak. Ja-aech wæt, nafa'axael vino, choxan sʉapich. <sup>38</sup> Samata, jiw wʉlʉ pajelvino pajelchoxantat, choxan nadadoe'ali-ajwa. <sup>39</sup> Jiw af wæt vino, piach cha-ekpot, ja-aech wæt jiw fe-el, vino pajeltptot. Ja-aech, jiw nejchaxoel xot: 'Vino piach, cha-ekpot, kaes pejme pachaem' —aech xoti, nejchaxoel wæt —aech Jesús.

### Judíos pejnapatamatkoitat Jesús pejnachala jolbalapox trigo

(Mt 12.1–8; Mr 2.23–28)

**6** Asamatkoi, napatamatkoi wæt, Jesús, pejnachala sʉapich, trigolulantutat fol wæti, japon pejnachala trigo jolbala xaelpaliajwa, litaxaela xoti. Kilaninapi bok-sliajwa trigofukal xaelpaliajwa. <sup>2</sup> Jaxot kaesʉapich fariseos nakfol. Japi nejchaxoel: "Jesús pejnachala sitae-el napatamatkoi, jolbala wæti trigo" —aechi, nejchaxoel wæt. Samata, jʉm-aechi Jesús pejnachalalialiajwa:

—Japox isaxisal napatamatkoitat. ¿Ma-aech xotkat xamal trigo jolbalam naktapae-ematkoitat? —aechi Jesús pejnachalalialiajwa.

<sup>3</sup> Jesús japox jʉmtaen wæt, jʉm-aechon:

—Xamal xaljowam matabijalialijwam, wajwʉajnapijin, waj-am rey David, ispo xajiakolaxtat, xabich litaxaela wæt, pejjiw sʉapich. <sup>4</sup> Do jawæt, David Dios pejba, xanapʉamsba, lechon. Japabaxot wʉajna pan oel mesamatwʉajtat. Japapan ofrenda Diosliajwa. Rey David japapan xael wæt, chaxduwbejpon pejjiw, japibej xaelialjwa japapan. Pe Moisés chajia lelpox jʉm-aech: 'Japapan koew sacerdotescal xaelialjwa, japi nabisti Dios pejbatat. Asew jiw xaeyaxil japapan' —aech Moisés chajia lelpox. Pe rey David Dios kastika-esal, xael wæton Dios pejew pan —aech Jesús fariseosliajwa. (Jasoxtatbej Jesús pejnachala kastikaxisal, trigo jolbala wæt xaelpaliajwa napatamatkoitat.)

<sup>5</sup> Jesús pejme jʉm-aech fariseosliajwa:

—Xan puexa jiw pakoewkolnan. Xan xajʉpx jʉmchilijwan jiw isaxaelpox napatamatkoitat —aech Jesús fariseosliajwa.

### Jesús boejthʉtpox kemamlan

(Mt 12.9–14; Mr 3.1–6)

<sup>6</sup> Asamatkoi, napatamatkoi wæt, Jesús lech judíos naewʉajnaba poxade. Jaxotde wæt, tʉaduton naewʉajnalialjwa. Jaxot kaen aton ek, poklake-elel kemamalpon. <sup>7</sup> Judíos chanaekabʉanapi, fariseosbej, japi natachaema, Jesús boejthʉsaxael wæt kemamalan napatamatkoitat, jawæt tasalalialjwas Jesús. <sup>8</sup> Jesús

matabijt japi nejchaxoelox japonliajwa. Samata, Jesús jʉm-aech kemamlanliajwa:

—iNande! iNukde jiw pejwʉajnale! —aechon.

Kemamlan nant wæt, nuklison jiw pejwʉajnale. <sup>9</sup> Do jawæt, Jesús jʉm-aech japi jiwliajwa:

—Xamal wʉajnachaemsaxaelen. ¿Achaxkat jʉm-aech Moisés chajia lelox? ¿Achaxkat Dios naktapaei isliajwas napatamatkoitat?

¿Isaxaeskat pachaempox? O, ¿isaxaeskat pachaemaelpox? O, ¿boejthʉsaxaeskat? O, ¿boesaxaeskat ampon aton? —aech Jesús.

<sup>10</sup> Do jawæt, Jesús natachaemt jiw masajiachpi. Jawæt jʉm-aechon kemamlanliajwa:

—iKedolde! —aechon.

Kedolt wæt, japon aton pejke-e chiekal wepachaems. <sup>11</sup> Pe judíos chanaekabʉanapi, fariseosbej, japox taen wæt, xabich palalapi Jesúsliajwa. Samata, nakaewa najʉm-aechi: "¿Machiyaxaeskat Jesús?" —na-aechi nakaewa.

### Jesús pejnachalaxot makafitpox doce poejiw, japi apóstolesliajwa

(Mt 10.1–4; Mr 3.13–19)

<sup>12</sup> Asamatkoi Jesús fʉlaech pinamʉax poxade Dios kawʉajnalialjwa. Jaxotse pomadoicha Dios kawʉajan.

<sup>13</sup> Do kandiasap wæt, Jesús la pejnachala, japi fʉlaelajwadin japonlel. Japi pat wæt japonxot, japixot makanoton doce poejiw japi chalalialjwaspon. Do jawæt, japi wʉlduwpon apóstoles. <sup>14</sup> Doce poejiw, makanochpi, kaen pawʉl Simón. Japon asawʉlat wʉlduws. Pawʉlon Pedro. Asan pawʉl Andrés. Japon Simón pakoewan. Asan pawʉl Santiago. Asan pawʉl Juan. Asan pawʉl Felipe. Asan pawʉl Bartolomé. Asan pawʉl Mateo. Asan pawʉl Tomás. Asan pawʉl Santiago. Japon Alfeo paxʉlan. Asan pawʉl Simón. Japon majt asamʉtpijin, celotemʉtpijin. <sup>16</sup> Asan pawʉl Judas, Santiago paxʉlan. Asan pawʉl Judas Iscariote. Japon-lap asamatkoi wiasaxael Jesús, Jesús padaelmajiwxot.

### Jesús xabich jiw naewʉajanpox

(Mt 4.23–25)

<sup>17</sup> Jesús baloek mʉaxxotsik, pej-apóstoles sʉapich. Baloek wæt, najapnaxxot nuili. Xabich pejnachala natameja japonxot. Xabich asew jiwbej jaxot natameja. Japixot, asew Judea tʉajnprijijw. Asew Jerusalén pak-lowaxprijijw. Asew Tiro paklowaxprijijw. Asew Sidón pak-lowaxprijijw. <sup>18</sup> Japi jiw puexa patlisi Jesús naewʉajanxot jʉmtaelialjwa, boejthʉsliajwasbejpi bu'xaenkpoxan. Nabijatpibej dep pijaxantat, japibej pat boejthʉsliajwas. <sup>19</sup> Samata, puexa japi jiw jachasiapi Jesús, Jesús boejthʉsfʉl xot jiw.

### Amxot jʉm-aechpox nejchachaemlax, nejchachaemlaxelpoxbej

(Mt 5.1–12)

<sup>20</sup> Jesús natachaemt wæt puexa pejnachalalialjwa, jawæt jʉm-aechon japilialjwa: "Xamal najut nejchaxoelam wæt: 'Dios nakkajachawaes-el wæt, xajʉpaxinil islia-

jwan pachaempoxan' —am wut, Dios kajachawaesaxael xamal. Ja-aech wut, xamal xabich nejchachaemlaxaelam.

<sup>21</sup> "Xamal isasiam wut pachaempoxan Diosliajwa, japon kajachawaesaxael isfulaliajwam japoxan. Ja-am wut, xabich nejchachaemlaxaelam.

"Amwutjel nabijalaelpampim, nabijatam xot ampathatat, Dios xamal kajachawaesaxael pachaemaliajwam. Ja-am wut, xabich nejchachaemlaxaelam.

<sup>22</sup> "Asew jiw nejweslaxael xamal. Japi isaxael chaemilpoxan xamalliajwa. Jumchiyaxaelbejpi xamalliajwa: 'iXamal chijiamde nejle!' —chiyaxaelbejpi. Jumchiyaxaelbejpi babejjamechan xamalliajwa. Jumchiyaxaelbejpi asew jiw jumtaeliajwa xamalliajwa: 'Ampi jiw chaemil, babejchow xot' —chiyaxaelbejpi. Puexa japoxan jachiyaxael, xamal tajjiwam xot, xan puexa jiw pakoewkolnan. Japoxan ja-aech wut, xamal xabich nejchachaemilde! Diosxotse Dios xamal chaxduiyaxael xabich pachaempox. Samata, inejchachaemilde, japamatkoi pasaxael wut! Xamal nejweslapi, japi jiw pejwajnapijiwbej chajia babijaxan is Dios pejprofetasliajwa.

<sup>24</sup> "Xamal kemaenkampim, xabich nabijasaxaelam, xanejchachaemlam xot ampathatpijaxankal.

<sup>25</sup> "Amwutjel nejchaxoelam wut, jum-am: 'Xan nejchachaemlax, puexa xabich xot tejew' —am, nejchaxoelam wut. Pe asamatkoi xabich nabijasaxaelam. Me-ama asew kaematkoi nafnia wut, do jawux, pejme xabich litaxaelapi, xamalbej jachiyaxaelam.

"Amwutjel xafafolampim, asamatkoi xabich noeyaxaelam, nabijasaxaelam xot. Jawutbej nejchachaemlaximil.

<sup>26</sup> "Chajiakolaxtat Dios pejprofetakola-elpi chiekal duila-el, me-ama Dios nejxasink. Japi jiw chiekal naewwajna-elbej Dios pejjamechan, japiliajwa jiw nejchachaemlaliajwas. Samata, japamatkoiyantat jiw jum-aech chimiajamechan profetakola-elpiliajwa. Samatabej, ampamatkoiyantat jiw jum-aech wut chimiajamechan xamalliajwa, ichiekal taem! Xamal chiekal bej duila-emilbej. Chiekal bej naewwajna-emilbej Dios pejjamechan. Ja-am wut, xamal asamatkoi xabich nabijasaxaelam" —aech Jesus pejnachalaliajwa.

**Jesus naewwajanpox pejnachala nejxasinkaliajwa padaelmajiw**  
(Mt 5.38-48; 7.12)

<sup>27</sup> Jesus pejme jum-aech pejnachalaliajwa: "Xamal xan nanaewetampim xan jum-anox. iXamal nejxasinkde nadaelmajiw! iSde pachaempoxan xamal nejweslapiliajwa! <sup>28</sup> Nadaelman nejchaxoel wut babijaxan xamal chapasliajwa, xamallax nejchaxoelde japon chapasliajwas pachaempoxan! Asew jiw babejjamechan jum-aech wut xamalliajwa, iDios kawwajande japi jiw kastikasamatas! <sup>29</sup> Aton, matxoela-ison babijax xamalliajwa, xamallax nabej is babijax japon atonliajwa! Samata, aton xamal ba'faselcha wut, jaba'falel nej selchapon! Aton xamal wenatkowa wut sumta-otampox, inej fispanox pijaxliajwa! iNijax kamis-

bej nej fispon pijaxliajwa! <sup>30</sup> Aton malech xamal wuljow wut, ijapon chaxdu'e! Asan aton natkowa wut nijax, inabej wuljoe' wasliajwapon natkowapox! <sup>31</sup> iAmalis isde pachaempoxan asew jiwliajwa, me-ama xamal nejxasinkam japi jiw isfulaliajwa xamalliajwa!" —aech Jesus pejnachalaliajwa.

<sup>32</sup> Do jawut, Jesus pejme jum-aech pejnachalaliajwa: "Xamal nejxasinkam wut jiw xamal nejxasinkpikal, ja-am wut, zma-aech xotkat nejchaxoelam Dios pachaemaxaelpox xamalliajwa? Jiw babejchowbej nakaebabejchow nanejxasink. <sup>33</sup> Xamal isfulam wutbej pachaempox japi jiwliajwa, japi jiw isful xot pachaempox xamalliajwa, ja-aech wut, zma-aech xotkat nejchaxoelam: 'Dios pachaemaxael xanliajwa' —amkat, nejchaxoelam wut? Jiw babejchowbej nakaebabejchowliajwa is pachaempoxan. <sup>34</sup> Xamal prestam wut jiw matabijampikal, ja-am xamal japi jiw pejme wewiasliajwa prestampox, prestampox nafo'asamata. Ja-am wutbej, zma-aech xotkat nejchaxoelam Dios pachaemaxaelpox xamalliajwa? Jiw babejchow nakaebabejchow napresta pejme wewiasliajwas naprestapoxan. <sup>35</sup> iNejxasinkde nadaelmajiw! iSdebej pachaempoxan japiliajwa! Prestam wut, iprestampoxan nabej wawajnaewes! Ja-am wut, Dios isaxael xabich pachaempox japonxotse xamalliajwa prestampoxanliajwa. Ja-am wut, me-ama Dios athupijin, paxulan swapich, kaenejchaxoelax, jachiyaxaelambej xamal. Dios isful pachaempoxan jiw babejchowliajwa. Asew jiw Dios kajachawaechpiwej, japi nejchaxoela-el Diosliajwa. Japi jiwliajwa, Dios is pachaempoxan. <sup>36</sup> iBeltaem asew jiw! Me-ama nej-ax Dios puexa jiw beltaeful, xamalbej ja-amsfulde!" —aech Jesus pejnachalaliajwa.

**Jesus buxfiatpox pejnachala, japi jumchisamata: "Japi jiw babejchow xot, wewe'pas Dios kastikaliajwas" —chisamatapi**  
(Mt 7.1-5)

<sup>37</sup> Jesus pejme jum-aech pejnachalaliajwa: "iXamal asew jiwliajwa nabej jum-aech: 'Japi jiw babejchow' —nabej aeche! Ja-am wut, Dios jumchiyaxil xamalliajwa: 'Xamalbej babejchowam' —chiyaxilon. iNabej jum-aech'bej asew jiwliajwa: 'Japi wewe'pas Dios kastikaliajwas' —nabej aeche'bej! Ja-am wut, Dios jumchiyaxilbej xamalliajwa: 'Xamal wewe'p xan kastikaliajwan' —chiyaxil Dios xamalliajwa. Asew jiw babijaxan is wut xamalliajwa, ibeltaem! Ja-am wut, Diosbej xamal beltaeyaxael babijaxan isampoxanliajwa. <sup>38</sup> Jiw wewe'pas wut, ichaxduim! Ja-am wut, Diosbej xamal chaxduiyaxael wewe'ppoxan. Asew jiw chaxduwam wut, Dios kaes pejme xamal chaxduiyaxael" —aech Jesus, pejnachala naewwajan wut.

<sup>39</sup> Jesus pejme jum-aech, pejnachala naewwajan wut: "Nakae-itliakla namakxalaeyaxil. Itliaklan asan makxafol wut, japi kolenje kaemuthadik natacholnaxaek.

<sup>40</sup> Estudiapon kaes pejme pachaema-el. Me-ama chanaekabuanaspon, jachi-elon. Pe asamatkoi, puexa matabijt wuton, japon najupaxael. Me-ama pe-

jchanaekabuanan wæt, jachiyaxaelon" —aech Jesús pejnachalalijwa.

<sup>41</sup> Do pejme Jesús jëm-aech, naewhajan wæt pejnachala: "Xamal najut kaes babijaxan isam wæt, ¡xamal nabej naewhaje', asan aton babijax is wæt! Aton, asan kajachawaesasia wæt, cha-aelaxach, ast it-okspoon, japon pajutlax kaes pejme pinjiyax naetamat it-oks wæt, jasoxtat japon aton asan aton kajachawaesaxil.

<sup>42</sup> Xamal kaes babijaxan isam wæt, ¡nabej jëm-aech' asanlijwa: 'Xam naewhajnaxaelen, babijax is-elaliajwam' —nabej aech', naekichachajbapijnam wæt! ¡Ma-jt xamal kofim babijaxan isfúlampoxan! Ja-am wæt, pachaemaxael asan aton naewhajnaliajwam japon kofsliajwa babijaxan ispoxan" —aech Jesús pejnachalalijwa.

### Pejbaech pachaem wæt, matabijas paxox japanae pachaempox

(Mt 7.17–20; 12.34–35)

<sup>43</sup> Jesús pejme naewhajan wæt pejnachala, jëm-aechon: "Pachaemnae naboet wæt, pejbaechbej pachaem. Chaemilnae naboet wæt, pejbaechbej chaemil. <sup>44</sup> Kaenanwla naebaechnaechan matabijas pejbaechtat. Na-e'naexot tus-el higobaech. Ja-aechbej uvadunanlijwa. Uvadunan chajalka-eli na-e'naexot.

<sup>45</sup> Ja-aechbej jiwlijwa. Aton, wepachaemspoon pejne-jchaxoelax, japon aton naksiya pachaempoxan. Aton, wepachaema-esalpon pejne-jchaxoelax, japonlax naksiya babejjamechan. Japi kolenje japoxan naksiya, pejne-jchaxoelaxanxot nakolapoxan" —aech Jesús, naewhajan wæt pejnachala.

### Jesús naksiyapox kolebalijwa

(Mt 7.24–27)

<sup>46</sup> Do jawæt, Jesús pejme jëm-aech, naewhajan wæton doce pejnachalalijwa, asew jiwlijawabej: "Xamal naexasis-emil wæt xan jëm-anpox, ¿ma-aech xotkat najëm-am: 'Tajpaklon, tajpaklon' —na-amkat? <sup>47</sup> Xanlel fúlaenpon, japon xan nanaewet. Nanaexasitbejpon xan jëm-anpoxan. Xamal jëmchiyaxaelen, achan kabuan-aech xanlel fúlaenpon. <sup>48</sup> Japon aton ba isan, kabuan-aech. Kowpon sat tinkxot ba islijwa. Nosnaechan mæthapon. Do jawæt, pejba toet wæt, pinamin pat wæt, japaba taxu'palaxil, chiekal isas xot sat tinkxot. <sup>49</sup> Xan jëm-anpox jëmtaenpon, pe naexasis-el wæton, japon aton, me-ama thaejtat ba ispon, kabuan-aechon. Nosnaechan mæthapon thaejtat. Dolison pejba isax ketoet wæt, pinamin wæt, japaba chiekal jëwæl, jaxot thaejtkal xot. Samata, japaba chiekal toep" —aech Jesús, naewhajan wæt doce pejnachalalijwa, asew jiwlijawabej.

### Jesús boejthutpox soldawcapitán pamakan

(Mt 8.5–13)

**7** Jesús bëxtoet wæt naewhajnax, fúlaechon Capernaum paklowax poxade, doce pejnachala srapich. <sup>2</sup> Capernaum paklowaxxot duk soldawcapitán, Roma gobiernolijwa nabistpon. Japon capitán xabich nejx-

asink pamakan. Japon pamakan xabich bë'xaenk. Mox pawhajnapon tæpaliajwa. <sup>3</sup> Japon capitán wæhtaen Jesús jiw boejthutpox. Samata, capitán to'a kaesrapich judíos-ancianos japi bëflaeliajwadin Jesús, boejthutsliajwapon capitán pamakan. <sup>4</sup> Dolisi, Jesúsxot pa'a wæt, xabich tadæti Jesús. Jëm-aechi Jesúslijwa:

—Tajpaklon, kijëm-amse, capitán xabich pachaempon. Samata, ¡xam nakfúlaem xanal japon pejba poxade, japon pamakan boejthutsliajwam! <sup>5</sup> Japon capitán naknejxasink xatis judíos. Japonbej nawemot asew jiw islijwa xanal tajnaewhajnabaliajwa —aech judíos-ancianos Jesúslijwa.

<sup>6</sup> Do jawæt, Jesús nakfol japi. Dolison, mox wætlejen capitán pejba paslijwa, capitán to'a pejnachala japi bë'kakulnaliajwa Jesús. Do jawæt, bëxto'abejpon pejnachala japi jëmchiliajwa Jesús: "Tajpaklon, xam kaes mox pasaximil tajcapitán pejba. Japon jëm-aech: 'Xan kaes pachaema-enil Jesús paslijwa tajba, japon kaes pejme paklon xot. <sup>7</sup> Samata, xan tajut fúlae-enil wæljæsliajwan Jesús. ¡Jaxotde nej nawiaspon! ¡Nej jëm-aechapon tamakanlijwa, japon boejthutlialiajwas! Ja-aech wæt, tamakan naweboejthutlaxaes. <sup>8</sup> Xanbej tajpaklochow. Japi naketo'a wæt, xan ow-an. Xanbej soldawcapitán. Kaen to'ax wæt, japon na-ow-aech. Asan lax wæt, japon fúlaen. Tamakan keto'ax wæt, japox chiekal jinawe-ispon. Jesúsbej tato'lan. Jëm-aech wæton tamakanlijwa, tamakan chiekal boejthutlaxaes' —aech soldawcapitán, xanal nabëxto'a wæt xam jëmchiliajwan" —aech soldawcapitán pejnachala Jesús jëmtaeliajwa.

<sup>9</sup> Jesús japox jëmtaen wæt, capitán jëmoxato'apox, japonlijwa xabich nejchaxoelanukon, xabich xan-abejtas xot. Do jawæt, Jesús natfo'cha wæt, nat-achaemton jiw fúlafospilel. Do jawæt, jëm-aechon japi-lijwa:

—Diachwæjnakolax xamal jëm-an. Israel tæajnxot aton tæe-enil, xan xabich naxanaboejtpon, me-ama japon aton, jason —aech Jesús soldawcapitánlijwa, jëmtaeliajwa fúlafospipon.

<sup>10</sup> Jawæt capitán to'asi nawia capitán pejba poxade. Pa'a wæt, taenlisi capitán pamakan chiekal boejthutpox.

### Jesús mat-etpox pamal naetæpspow paxulan, pejme dukaliajwa

<sup>11</sup> Asamatkoi Jesús fúlaech wæt Naín paklowax poxade, pejnachala nakfolspoon. <sup>12</sup> Paklowax mox itwefol wæti, Jesús taen, asew jiw patupan mæthutsliajwa chaxfol wæti paklowax tathoetlel. Patupan pen, pamal naetæpspow. Japow kaen paxulan tæpon. Xabich jiw, Naín paklowaxpijiw, fúlchallas. <sup>13</sup> Jesús japow taen wæt, beltaenpon. Do jawæt, jëm-aechon japowlijwa:

—¡Nabej wænnoe! —aech Jesús.

<sup>14</sup> Japox jëm-aech wæt, Jesús mox soepan patupanxot. Do jawæt, Jesús camilla takæksaba wæt, patupan chaxfoli chaxnuiljaba. Do jawæt, Jesús jëm-aech patupanlijwa:

—Pansian, xan jəm-an xamliajwa: ‘¡Mat-e'e pejme dukaliajwam!’ —an xan —aech Jesús.

<sup>15</sup> Do jawut, patəpan chalechkal mat-et. Mat-et wut, naksiyalison. Do jawut, Jesús jəm-aech japon penliajwa:

—Ma naxəlan —aech Jesús.

<sup>16</sup> Jiw japox taen wut, puexa xabich belwanapi. Jəm-aechnapi:

—Dios xabich mamnik. Xajəp puexa isliajwa. Poklaprofetakolan patlison xatisxot. Dios fəloek kajachawaesliajwa pejiw —aechnapi Jesúsliajwa.

<sup>17</sup> Xabich jiw, Judea təajnrəpijw, mox duilibej Judea təajnrəxot, japi wəltəna Jesús patəpan mat-etpox.

### Juan, jiw bautisan, japon to'apox kolenje pejnachalan Jesús poxade (Mt 11.2-19)

<sup>18</sup> Juan, jiw bautisan, jiw jebatat jias wut, pejnachala chapaeflas Jesús isfəlpoxanliajwa. Asamatkoi Juan wəllala kolenje pejnachalan, japi to'aliajwapon Jesús poxade. <sup>19</sup> Juan japi bəxtə'aliajwa wut, jəm-aechon: “Jesús wəajnaemtam wut, ijəm-amopon: ‘¿Xamkatlap diachwəajnakolax Cristowam, jəmduchponam puexa jiw bə'weliawam? Xam Cristowa-emil wut, ¿xanalkat kaes wəajnawesaxaelen asan pasaxaelpon?’ —amo Jesús!” —aech Juan, bəxtə'a wut kolenje pejnachalan. <sup>20</sup> Juan pejnachala pat wut Jesúsxot, jəm-aechi ampox:

—Juan, jiw bautisan, xanal nabəxtə'a xam wəajnaemsliajwan. ¿Xamkatlap diachwəajnakolax Cristowam, Dios jəmduchponam puexa jiw bə'weliawam? Xam Cristowa-emil wut, ¿xanalkat kaes asan wəajnawesaxaelen, pasaxaelpon? —aech Juan pejnachala Jesúsliajwa.

<sup>21</sup> Do jawut, japi pejwəajnalel Jesús xabich jiw bə'xaeya boejthət, bə'xaenki nejmachwaxaetat. Jiw, pejmatrəatanxot dep webaespi, to'apon dep nakolaliawaxot. Boejthətbejpon xabich itliakla japi taeliajwa. <sup>22</sup> Do jawut, Jesús jəm-aech Juan pejnachalaliajwa:

—¡Xabəa'de! ¡Nawem Juan poxade! Juanxot patam wut, ¡Juan chapaem koexaxan taenamponxan, wəltənamponxanbej! Juan chapaeyam wut, ijəm-amopon: ‘Itliakla chiekal taen. Nabejkabej chiekal laelp. Piach leprawaxaetat bə'xaenkpiwej, japi chiekal boejthəls. Nae-takəatabej chiekal jəmtaen. Patəpabej mat-ias pejme duilialiajwa’ —amo Juan, chapaeyam wut! ¡Chapaembejpon naewəajnaxpoxan kejila, japibej naexasisliajwa, Dios bə'weliawasbejpi babijaxan ispoxanliajwa! <sup>23</sup> Juan chapaeyam wutbej, ijəm-amopon: ‘Nejmach-aton chiekal naxanaboəjsfəl wut, nanaexasisfəl wutbejpon xan Cristowanponan, japon aton nejchachaemlafəlaxael’ —amo Juan, chapaeyam wut! —aech Jesús Juan pejnachalaliajwa.

<sup>24</sup> Do jawut, Juan pejnachala nawia Juan poxade. Nawia wuti, jawut, Jesús təadut jiw jəmchiliajwa Juanliajwa. Jəm-aechon: “Juan, jiw bautisan, pajilaxxot duk wut, xamal fəlaemch japoxade. Fəlae-emil taeliajwam muifərtəat joewa jə'baspox. <sup>25</sup> Xamal fəlae-emildebej taeliajwam kaen aton chamoeyaxan naxoelpon. Xamal

chiekal matabijam, chimianaxoeipi duila-el pajilaxtat. Jiw chimianaxoeipi duil chimiabachantat. Japi duil paklochow pejbachantat. <sup>26</sup> Xamallax fəlaemch taeliajwam profeta. Diachwəajnakolax jəm-an. Xamal Juan taenam wut, taenam poklaprofetakolan. <sup>27</sup> Dios pej-jamechan, chajia lelsxot, jəm-aech Dios najəm-aechpox xanliajwa, Juan isaxaelpoxliajwa: ‘Wəa, xam wəajna tajprofeta to'axaelen japon jiw naewəajnafəlialiajwa tajjamechan, xam patam wut jiw chiekal naexasisliajwa xam’ —aech chajia lelsxot Dios najəm-aechpox xanliajwa, Juan isaxaelpoxliajwa.

<sup>28</sup> Kaes pejme pachaempi, profetas, ajil, me-ama Juan, jiw bautisan, jasi. Pe nakiowa, Diosxotse wut, jaxotse japi jiw puexa chiekal isfəl Dios nejxasinkpoxan. Japi kaes pejme pachaemaxael Dios pejwəajnalel. Me-ama Juan ampathatat, jachiyaxili” —aech Jesús.

<sup>29</sup> Xabich jiw jəmtaen Juan naewəajnapox. Impuesto mat-omwəljəowbej jəmtaen. Japi naexasit wut, Juan japi jiw bautisa, japi matabija xot Dios xabich pachaempon. <sup>30</sup> Fariseos, judíos chanaekabəanapibej, naekəanjiamt Juan naewəajnapox. Isfəla-eli Dios nejxasinkpox. Samata, Juan japi jiw bautisa-el.

<sup>31</sup> Do pejme Jesús jəm-aech jiwliajwa: “Ampamatkoiyantat jiw duilpi ampathatat, japi jiw, me-ama yamxi wut, ja-aechi, kaenejchaxoelaxa-el xot. Me-ama yamxi chalak paklowaxplazaxot nakakujsliajwa, ja-aech japi jiw. Yamxi chalak wut, pejnachala swəpich, nakaewa najəm-aechi: ‘Xanal toela nababax xamal nababoelaliajwam. Pe xamal nababoela-emil, jəmtaenam wut toela. Xanal jajui jajuwxbej xamal noelialiajwam. Pe xamal noe-emil, jəmtaenam wut’ —na-aech nakaewa yamxi, nalot wut plazaxot. <sup>33</sup> Juan, jiw bautisan, japon ampathatat wut, Dios pejjamechan naewəajnafəlon. Xabich piach naxae-elon, Dios kawəajnalialiajwa wut. Vino fe-elbejpon. Ja-aech wut, xamal jəm-am: ‘Juan dep webaes pejmatrəatxot’ —amsfəlam. <sup>34</sup> Do jawut, xan, puexa jiw pakoewkolnan, fəlaenx. Xanlax puexa xaelx. Puexa afxbej. Ja-an wut, xamal jəm-ambej xanliajwa: ‘Japon xabich xaemaenk. Femaenkbejpon vino. Pejnachala babejchowbej. Pejnachalabej impuesto mat-omwəljəow Roma gobiernoliajwa’ —am xamal xanliajwa. <sup>35</sup> Pelax jiw matabijasiapi Dios, japi naexasisfəl Juan jəm-aechpoxan, xan jəm-anpoxanbej. Japi matabijaxael diachwəajnakolaxpox Juanliajwa, xanliajwabej” —aech Jesús jiw naewetiliajwa.

### Jesús tadəchpox xaeliajwa fariseo pejbatat

<sup>36</sup> Fariseo-aton, pawəlpon Simón, japon tadət Jesús xaeliajwa japon pejbatat. Samata, Jesús fəlaech japon pejba poxade xaeliajwa, japon swəpich. Jesús pat wut, ekon mesaxot. <sup>37</sup> Japapaklowaxxot pawis duk. Japow asew poejw bə'moejtpow plata kanaliajwa. Japow wəltəen Jesús xaeyaxaelpox Simón pejbatat. Samata, japow fəlaech japaba poxade Jesús taeliajwa. Japow xapat perjumamint alabastro-ia' batiajat, chiekal wəltəkat. <sup>38</sup> Dolisow, brixtat nuk Jesús pejtəaktabijla, Jesús chafanaliajwas perjumamint. Japox isliajwa wut,



chalechkal noeyax tæadutow, xabich nejxaejwas xot babijaxan ispoxanliajwa. Pej-itmin natacholan Jesús pejtæaktamet. Do jawæt, pejmatlatat Jesús tæaktamejoeipow. Tæaktamesuwpow Jesús. Japaperjumamintat chafanpow Jesús pejtæaktame. <sup>39</sup> Simón, japon tadætpon Jesús xaeliajwa, taen wæton japox, nejchaxoelon Jesúsliajwa: “Diachwæajnakolax ampon profeta wæt, matabijsaxaelon, achaow japow pawis. Matabijsaxaelbejpon japow babejowpow” —aech Simón, nejchaxoel wæt Jesúsliajwa. <sup>40</sup> Simón japox nejchaxoel wæt, Jesús jëm-aech:

—Simón, xam asax jëmchisian —aech Jesús.

Simón jëmnot wæt, jëm-aechon:

—Jiw chanaekabæanan, ijëm-amde najëmchisi-ampox! —aechon.

<sup>41</sup> Do jawæt, Jesús jëm-aech:

—Plata prestapijin, kolenje aton plata dewataspon. Kaen dewatas quinientos denarios. Asan dewataspon cincuenta denarios. <sup>42</sup> Japi kolenje plata kejl wewiasliajwapi prestaspon. Samata, prestapijin jëm-aech japiliajwa: ‘Xamal nadewatampoxan xan kaes matomwæljoe yaxinil’ —aechon. Japox jëm-aech wæt, ¿achankat japi kolenjexot kaes pejme nejxasinkaxaes? —aech Jesús Simónliajwa.

<sup>43</sup> Simón jëmnot wæt, jëm-aechon:

—Kaes dewatpon, japon kaes nejxasinkaxaes —aech Simón Jesúsliajwa.

Do jawæt, Jesús jëm-aech:

—Diachwæajnakolax xam chiekal xatbijam —aech Jesús Simónliajwa.

<sup>44</sup> Do jawæt, Jesús natachaemt wæt pawis, pejme jëm-aechon Simónliajwa:

—Xam taenam pawis ispox. Nejba lowx wæt, nachaxdus-emil min xan tajtæak kiasliajwan, me-ama xatis wajkabæan. Ampow pawislax natæakkiat pej-itmintat. Natæakmo'tbejpow pejmatlatat. <sup>45</sup> Nejba patx wæt, naxusui-emil chiekal nabæ'kælsiajwam. Ampow pawislax, xan ba lowx wæt, natæaksuw, nasitaen xotow.

<sup>46</sup> Chiekal nabæ'kælsiajwam, xan namatnaechafana-emil olivosimint. Ampowlax perjumamint natæakchafan. <sup>47</sup> Samata, jëm-an: “Japow babijaxan ispoxanliajwa, wexabichaspoxan, beltaens, xabich xan nanejxasink xotow” —an xan. Jiw kaesæpich babijaxan ispoxanliajwa beltaens wæt, japi kaesæpich itpaeyaxael pejnejxasiyax Diosliajwa —aech Jesús Simónliajwa.

<sup>48</sup> Do jawæt, Jesús jëm-aech japowliajwa:

—Xam babijaxan isampoxanliajwa xan beltaenx —aech Jesús.

<sup>49</sup> Asew jiw tadætspasi xaeliajwa Simón pejbatat, japi nakaewa nakawæajnachaemt wæt, jëm-aechi:

—¿Achankat ampon hasta jiw babijaxan ispoxan beltaeliajwa? —na-aechi nakaewa.

<sup>50</sup> Jesús jëm-aech pawisliajwa:

—Xabich naxanaboejtam xot, Dios xam bæ'wia nejbabijaxan. Samata, jxabæa'de nejmach! —aech Jesús.

## Watho' kajachawaetpox Jesús

**8** Jesús Simón pejbaxot wæt, japoxwæx, mathænli-son xabich paklowaxan, cha-aelpaklowaxanbej. Jesús japapaklowaxanpijiw naewæajnafæl chimiawæajan, Dios puexa pejjiw tato'laxaelwæajan. Doce apóstolespi, japi chala Jesús. <sup>2</sup> Chalasbejpon asew watho'. Japi watho' majt pejmatpæatantat dep webaesi. Jesús chajia dep to'a nakolaliajwa japi watho'xot. Japi watho'xot, Jesús boejthætbej, chajia majt bæ'xænk wæti. Japixot, kaeow pawæl María. Japow Magdala paklowaxpijow. Japow majt pejmatpæatantat siete dep webaesi. Jesús dep to'a nakolaliajwa japow pejmatpæatantat. <sup>3</sup> Jaxotbej asaow. Japow pawæl Juana. Japow Cuza pijow. Japon Cuza, rey Herodes pejba tataeflan. Jaxotbej asaow. Japow pawæl Susana. Jaxotbej kaes asew watho'. Japi watho' pejewtat kajachawaeti Jesús, pejnachalabej.

## Trigo pejwæajan, xasaljabapon

(Mt 13.1–23; Mr 4.1–20)

<sup>4</sup> Xabich paklowaxanpijiw fælaen Jesús taeliajwa. Samata, xabich jiw natameja Jesúsxot. Jesús naewæajan wæt, wæajantat jëm-aechon: <sup>5</sup> “Kaen aton fælaech pejlul poxade, trigo xasaljabaliajwa. Xasaljaba wæt, kaesæpich natacholan næamtat. Dolisdo', jiw xaxena wæt, japi trigo sae'enas. Do jawæx, japafu mia xaes. <sup>6</sup> Kaesæpich trigo natacholan ia'xot. Jaxot as xanaja'al. Do jawæx, japi trigo naboela wæt, xabich masxaenk wætbej, japi trigo masxae selnas, sat chiekal pesnika-el xotdik. <sup>7</sup> Kaesæpich trigo natacholan na-e'læ tasiaptaxot. Japi trigo naboela wæt, jawætbej, na-e'læ naboela. Na-e'læ tapae-el trigo ti'sax, na-e'læ kaes athæ xot. <sup>8</sup> Asew trigo natacholan sat pachaemxot. Japi trigo chiekal naboela. Ti't wæt, trigoton chiekal naboet. Trigoton naboet wæt, kaenanæla hasta cien trigo naboet” —aech Jesús.

Jesús japox jëm-aech wæt, pinjametat jëm-aechon: “Xamal matabijasiam wæt Dios pejnejchaxoelax, jchiekal nanaewe'e xan jëm-anpox!” —aech Jesús.

## Ma-aech xot Jesús xabich naewæajan wæajantat

(Mt 13.10–17; Mr 4.10–12)

<sup>9</sup> Pejnachala, japi wæajnachaemt Jesús, chiekal matabijasia xoti, achax chiyaxael japox wæajan, Jesús naewæajanpox. <sup>10</sup> Do jawæt, Jesús jëm-aech chiekal chanaekabæanaliajwapon pejnachala: “Dios xamal tapaei matabijaliajwam Dios tato'laxaelpox pejjiw. Asew jiw naewæajna x wæt wæajantat, jëmtaeni. Pe japi matabijaxil, achax chiyaxael japox wæajan. Taen wæti koechaxan ispoxan, japi matabijaxil, ma-aech xot xan japoxan isx” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

**Jesús chiekal chanaekabuanapox trigo pejwñajan, xasaljabapon**

(Mt 13.18–23; Mr 4.13–20)

<sup>11</sup> Do pejme Jesús jəm-aech pejnachalaliajwa: “Amwæt xamal chiekal chanaekabuanaxaelen trigo xasaljabapon pejwñajan. Japon aton, trigo xasaljaba satat. Japawñajantat ‘Trigo’ —aech wæt, japox jəmchiliajwa: ‘Dios pejjamechan jiw naewñajnaspox jəmtaeliajwa, naexasisliajwabejpi pejnejchaxoelaxantat’ —chiliajwa japox. <sup>12</sup> ‘Trigo, natacholanpi nhamtat’ —aech wæt, japox jəmchiliajwa: ‘Dios pejjamechan jiw naewñajnas wæt, japajamechan jəmtaeni, do jawæt, kamta nejkiowbejpi jəmtaenpoxan. Do jawætbej, Satanás pat japi jiwxot, japon, me-ama mia, Dios pejjamechan wenosliajwas jiw pejnejchaxoelaxanxot. Samata, japi jiw Dios pejjamechan chiekal naexasisaxil Dios bə'weliajwas’ —chiliajwa japox. <sup>13</sup> ‘Trigo, natacholanpi ia'xot’ —aech wæt, japox jəmchiliajwa: ‘Jiw Dios pejjamechan jəmtaen wæt, japi jiw kamta naexasiti. Ja-aech wæt, japi jiw nejchachaemil kaematkoiliajwa. Do jawæt, Dios naexasit xoti, asew jiw bə'wñajanpaeispi. O, chaemilpox wetapachpi. Do jawæt, japi kaes Dios xanaboeja-el. Samata, me-ama trigotathin kasnika-el wæt, naboes-el, ja-aechlap-is japi jiw. Do jawæt, Dios pejjamechan naexasitpox kofapi’ —chiliajwa japox. <sup>14</sup> ‘Trigo, natacholanpi na-e'le tasiaptasot’ —aech wæt, japox jəmchiliajwa: ‘Jiw Dios pejjamechan jəmtaen wæt, kamta naexasiti. Do jawæt, kofalisi, asaxan matakas xot pejnejchaxoelaxan, xabich nejchaxoel xotbej ampathatpijaxankal. Nejchaxoelbejpi xabich kemaenkaliajwa. Nejchaxoelbejpi isfulaliajwa pajut nejxasinkpoxan. Samata, pejxanaboejxan Diosliajwa kaesfulaxil’ —chiliajwa japox. <sup>15</sup> ‘Trigo, natacholanpi sat pachaemxot’ —aech wæt, japox jəmchiliajwa: ‘Jiw jəmtaen wæt Dios pejjamechan, japi jiw chiekal naexasisful naewñajnaspox. Kofa-eli naexasisfulpox. Ja-aech wæt, japi chiekal Dios xanaboejaful wæt, me-ama trigoton xabich naboeti, ja-aech japi jiw’ —chiliajwa japox” —aech Jesús, chiekal chanaekabuanana wæt pejnachala.

**Lámpara pejwñajan**

(Mr 4.21–25)

<sup>16</sup> Do pejme Jesús jəm-aech pejnachalaliajwa: “Jiw lámpara tamdut wæt, asaxat matakasaxil. Cha-esaxilbej camabuxfaltat. Jiw lax athə cha-esaxael bamñaxnaetat, batu chiekal itliakaliajwa, lalenapi chiekal taeliajwa. <sup>17</sup> Ja-aechbej tajnaewñajnaexliajwa. Puexa japoxan, moechaspoxan, asamatkoi tulaelaxaesi. Puexa tajnaewñajnaex, amwætjel matabija-esalpoxfuk, asamatkoi japoxan chiekal matabijaxaes” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>18</sup> Do pejme Jesús jəm-aech pejnachalaliajwa: “iChiekal naewe'e xan jəm-anpox! Tejew chiekal nawetataefulpon, japon aton kaes pejme chaxodusaxaelen. Asanlax chiekal nawetataefla-elpon tejew, kaeswapich nawetataefulpox, kefisaxaeson” —aech Jesús pejnachalaliajwa.

**Jesús pen, japon pakoewbej, japi nospaesiapox, Jesús swapich**

(Mt 12.46–50; Mr 3.31–35)

<sup>19</sup> Do jawæt, Jesús pen, japon pakoewbej, mox pa'an Jesús naewñajanxot jiw. Pe japi leyaxil kaes mox pasliajwadin Jesúsxot, xabich wñajna jiw ba wə'lek xot. <sup>20</sup> Do jawæt, batutat aton jəm-aech Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, nej-en, nakoewbej, pa'an. Japi nuil tathoetat. Xam taesiapi —aechon.

<sup>21</sup> Do jawæt, Jesús jəm-aech jaxotiliajwa:

—Jiw jəmtaenpi Dios pejjamechan, naexasit wætbejpi, japi jiw, me-ama taj-en, takoewbej, ja-aechi —aech Jesús.

**Jesús fiatpox joewa, truxanbej**

(Mt 8.23–27; Mr 4.35–41)

<sup>22</sup> Asamatkoi Jesús jəm-aech:

—iChijias puka we-enlelde! —aechon.

Do jawæt, Jesús jul falkam, pejnachala swapich. Jawæt chaflaechlisi. <sup>23</sup> Pukatutat chafol wə'ti, Jesús nejmach moejt. Ja-aech wæt, chalechkal xabich pinajoewa, pin-truxanbej, pat. Falkamtu xabich min fajabas. Samata, xabich chachoel, chabə'laxael xoti. <sup>24</sup> Jawæt japi thikapi Jesús. Jəm-aechipon:

—Tajpaklon, inathikde! —aechi.

Do jawæt, Jesús nant wæt, fiatlison joewa, truxanbej. Fiat wæt, joewa chiekal toep, truxanbej. Jawæt puka chiekal itnapatan. <sup>25</sup> Do jawæt, Jesús jəm-aech pejnachalaliajwa:

—iAmekat xamal xan naxanaboejampox? —aech Jesús.

Do jawæt, puexa xabich belwanapi. Xabich nejchaxoelanuilbejpi. Samata, nakaewa najəm-aechi:

—iAchankat ampon aton? Joewa, pukabej, fiat wæt, inaxasichpon! —na-aechi nakaewa.

**Jesús to'apox dep nakolaliajwa aton pejmatpə'atxot**

(Mt 8.28–34; Mr 5.1–20)

<sup>26</sup> Jesús, pejnachala swapich, puka we-enlelde cha-pa'a Gerasa tñajnaexotde. Gerasa tñajna Galilea tñajna tabijla. <sup>27</sup> Itjul wə'ti, Jesús pə'tat nant wæt, kaen aton japatñajnaepijin fulaen Jesúsleldin. Japon aton pejmatpə'atxot dep webaes. Piach bə'jəmchalaiejapon. Duka-el batat. Japon duk tə'pi mə'thasxot. <sup>28</sup> Jesúsxot pat wə-ton, japon nuk brixtat Jesús pejwñajnalel. Nejlal wæt, jəm-aechon:

—Jesús, iDios athəpijin paxəlan! iAchaxasiamkat xanxot? iXam jəm-an natalias-elaliajwam! —aech japon aton pejmatpə'atxot webaespon dep.

<sup>29</sup> Dep webaespon japox jəm-aech, Jesús to'a xot dep nakolaliajwa japon aton pejmatpə'atxot. Japon aton xabich mamnik dep pijaxtat. Jesús pas-el wə'tfuk, pin-iaveces japon aton dep pijaxtat xabich chachoel jiwliajwa. Chalechkal japon aton, me-ama na-achanat wæt, ja-aech xoton. Samata, jiw mə'axwasixawaekson cadenamə'tat. Tə'akwasixawaeksbejpon, asew jiw chiekal tataeflaliajwas. Jaxotat japon xawaeks wæt, cade-

nam̄a likton. Ja-aech w̄t, dep pijaxtat najaeton pajilax poxade. <sup>30</sup> Jesús w̄ajnachaeamt w̄t dep webaeson, j̄m-aechon:

—¿Achaw̄lamkat xam? —aech Jesús.

Japon j̄mnot w̄t, j̄m-aechon:

—Xan taw̄l Xabich —aechon.

Jasox japon aton j̄m-aech, pin-iat dep webaes xoton pejmat̄p̄atxot. <sup>31</sup> Dep xabich j̄m-aech Jesús to'asamatas infierno poxadik. <sup>32</sup> M̄axleltat pin-iat maran naxael̄p. Samata, dep j̄m-aech Jesúsliajwa: —Ampon atonxot nakolax nato'asiam w̄t, j̄nata-paem xanal leliajwan maranxot! —aech dep Jesúsliajwa.

Do jaw̄t, Jesús tapaei dep leliajwa maran pejmat̄p̄atxot. <sup>33</sup> Dolisdo', Jesús to'a dep nakolaliajwa japon aton pejmat̄p̄atxot. Jaw̄t dep low maranxot. Do jaw̄t, japi maran d̄k̄p̄ ch̄atadik, puka poxadik. Jaxotdik puexa maran chiekal bu'al.

<sup>34</sup> Do jaw̄tbej, maran tataef̄l̄pi japox taen w̄t, pejlew̄t d̄k̄p̄i pejpaklowax poxade chapaeliajwapi taenpox. Do jaw̄t, chapaeilisi japapaklowaxpijiw, mox duilpibej. <sup>35</sup> Do jaw̄t, jiw f̄laen pajut chiekal taeliajwa j̄mtaenpox. Pat w̄t Jesúsxot, taenlisi japon aton, ek w̄ton Jesús pejw̄ajnalel, dep wejisal xotlison. B̄'la-eklison naxoelax. Chiekal pachaemlison. F̄laenpi japox taen w̄t, xabich beljowpi Jesúsliajwa. <sup>36</sup> Taenpi Jesús ispox japon aton chiekal pachaemaliajwa, japi chapaei taenpox f̄laeniliajwa. <sup>37</sup> Do jaw̄t, puexa Gerasa t̄aj̄n̄pijiw xabich j̄m-aechi Jesús chijiyaliajwa japixot, xabich pejlew̄la xoti Jesúsliajwa. Samata, Jesús falkam jul chijiyaliajwa japat̄aj̄n̄xot. <sup>38</sup> Do jaw̄t, majt dep webaeson, xabich kaw̄ajan nakf̄laeliajwapon Jesús. Pe Jesús tapae-el japon aton nakf̄laeliajwas. Jesús to'a japon aton namanaliajwa pejt̄aj̄n̄xot. J̄m-aechon: <sup>39</sup> —¡Nawiamach nejba poxade! ¡Nejjiw chapae puexa Dios ispox xamliajwa! —aech Jesús.

Dolisdo', majt dep webaeson, f̄laechlison pejba poxade. Puexa paklowaxpijiw chapaef̄llison Jesús ispox japonliajwa.

**Amxot j̄m-aechox Jesús pawis boejth̄t̄poxliajwa, asaow pat̄p̄ow mat-et̄poxbejliajwa, pejme dukaliajwapor**

(Mt 9.18–26; Mr 5.21–43)

<sup>40</sup> Jesús Gerasa t̄aj̄n̄lel nawian w̄t puka we-enleldin, xabich jiw w̄aj̄nawechpon. Xabich nejchachaemili, Jesús taen w̄t. <sup>41</sup> Jaw̄t Jairo pat Jesúsxot. Japon jud̄fos naew̄aj̄nabaxot tato'lan. Jairo taen w̄t Jesús, brixtat nukon Jesús pejw̄ajnalel. Sat makxabij̄ndikbejpon. Jaw̄t Jairo j̄m-aech Jesúsliajwa:

—Xam tad̄tx nakf̄laeliajwam tajba poxade.

<sup>42</sup> Tax̄low, kaekolowpow, doce waechanpow, mox raw̄aj̄na t̄p̄aliajwa —aech Jairo Jesúsliajwa.

Do jaw̄t, Jesús nakfol w̄t Jairo, jiw xabich pin-iat nakfolbej. Jiw xabichf̄l̄ Jesús pejw̄ajnalel, w̄chakallelbej. Natabe'naf̄li. <sup>43</sup> Japi jiwxot kaeow pawis w̄chakal fol. Japow b̄'xaenk. Pejlaw w̄t, jal chiekal wematduka-esal. Doce waechan japow jasoxtat

b̄'xaenkpox. Xabich jiw woew w̄alachipow. Pe chinax kaen boejth̄s-esal japow. Xadaeptow puexa pejew plata nawoeyaxtat. <sup>44</sup> Japow Jesús w̄chakallel moxdepow. Do jaw̄t, Jesús sumta-otox matdukaf̄l̄pox jajastow. Jaw̄t japow kamta chiekal boejth̄s. Jalbej chiekal matduk. <sup>45</sup> Do jaw̄t, Jesús w̄aj̄nachaeamt w̄t, j̄m-aechon:

—¿Achankat xan najajast? —aechon.

Jaw̄t puexa jiw j̄m-aechna:

—¡Xanalxot xam jacha-enil! —aechi.

Jaw̄t Pedro j̄m-aech:

—Tajpaklon, xam jiw xabich tabe'naf̄l̄, nakfol xoti —aech Pedro.

<sup>46</sup> Do pejme Jesús j̄m-aech:

—Kaendo' najajast. Xan chiekal matabijtax kaen boejth̄t̄pox —aech Jesús jiwliajwa.

<sup>47</sup> Japow nejchaxoel: "Jesús matabijt xan naboejth̄t̄tox. Samata, xan nawoesa tulaela j̄mchiyaxaelen" —aechow, nejchaxoel w̄t. Do jaw̄t, japow tath̄lal pejlew̄t. Jaw̄t brixtat nukow Jesús pejw̄ajnalel. Jaw̄tbej puexa jiw pejw̄ajnalel chapaeipow, ma-aech xot jajastow Jesús. Chapaeibejpow chiekal boejth̄l̄sox, jajast w̄tow Jesús naxoelpox. <sup>48</sup> Jesús j̄m-aech japowliajwa:

—Jam, amw̄tjel xam chiekal pachaemam, xan chiekal naxanaboejtam xot. ¡Xab̄a'de nejmach! —aech Jesús.

<sup>49</sup> Jesús naksiya w̄t̄f̄k, Jairo pamakan pat Jesúsxot. Japon j̄m-aech Jairo j̄mtaeliajwa:

—Nax̄low t̄p̄lisow. Samata, j̄nabej talias jiw chanaekab̄anan, nejba poxade nakf̄laesamata! —aech Jairo pamakan.

<sup>50</sup> Jesús j̄mtaen w̄t Jairo pamakan j̄m-aechpox, naek̄an̄jamton. Samata, Jesús j̄m-aech Jairoliajwa:

—¡Nabej nejlew̄le' nax̄low t̄p̄poxliajwa! ¡Dioskal xanaboejde! Nax̄low Dios mat-esaxaes pejme dukaliajwa —aech Jesús.

<sup>51</sup> Jesús nakpat w̄t Jairo pej̄baxot, tapae-elon asew jiw leliajwa. Jaw̄t tapaeipon leliajwa Pedro, Santiago, Juan, Jairo, japon pijowbej. Japikal tapaeis leliajwa.

<sup>52</sup> W̄aj̄na tathoetlel puexa jiw xabich w̄now. Do jaw̄t, Jesús j̄m-aech w̄nowpiliajwa:

—¡Kaes nabej w̄noe'! Japow t̄pa-el. Japow moejt —aech Jesús.

<sup>53</sup> Japi japox j̄mtaen w̄t, xafafoli. Jaw̄t Jesús b̄'w̄ajanpaeis. Japi chiekal matabija, japow diach-w̄aj̄nakolax chiekal t̄p̄. <sup>54</sup> Batutat w̄t, Jesús pat̄p̄ow kefit. Do jaw̄t, pinjametat j̄m-aechon pat̄p̄owliajwa:

—Jam, ¡mat-e'e pejme dukaliajwam! —aechon.

<sup>55</sup> Jesús japox j̄m-aech w̄t, pat̄p̄ow mat-et̄ pejme dukaliajwa. Jaw̄tlejen mat-ekchapow. Do jaw̄t, nantlisow. Jesús to'a naxaeyax chaxdusliajwaspow.

<sup>56</sup> Japow pax, penbej, japox taen w̄t, xabich nejchaxoelanuili.

Jesús j̄m-aech japiliajwa:

—¡Ampox asew jiw xamal nabej chapae', xan isxpox! —aech Jesús.

**Jesús to'apox pejnachala japi naewhājnalijawa Dios tato'laxaelpox jiw ampathatat**  
(Mt 10.5–15; Mr 6.7–13)

**9** Jesús la doce pejnachala, japi fəlaelajwadin japonlel. Pejnachala japonxot wət, Jesús jəm-aech:

—Xamal xab'kəlam wət jiw, dep webaespi pejmat-pəatantat, xan tajaxtat xajəpaxaelam dep nakolax to'aliajwam. Xajəpaxaelambej boejthəsliajwam jiw bə'xaeya. <sup>2</sup> Samata, xamal to'ax jiw naewhājnalijawam Dios puexa pejiw tato'laxaelpox. Boejthəsaxaelambej bə'xaeya. <sup>3</sup> Folam wət jiw naewhājnalijawam, jnabej xalae' nejkilachalanaeyan! jNabej xalae'bej choxan, naxaeyaxan, platabej! Mado' itəakxajoelam, jdo japoxkal təklafulaem! Jachiyaxaelambej naxoelaxliajwa. Mado' inaxoelam, jdo japoxkal bə'lafəlaem! <sup>4</sup> Xamal paklowax patam wət, jkaebaxot duilde, jiw naewhājnalijawam japapaklowaxpijiw! Asapaklowaxlel fəlaelajwam wət, do jawət, jiapabaxot nakolim! <sup>5</sup> Asapaklowaxpijiw xamal bə'kəla-elasia wət, jiapapaklowaxxot chijiamde fəlaelajwam asapaklowax poxade! Jawət, jnejtəakxajoe jolde ləlaliajwam as natacholnaliajwa! Jasoxtat japi jiw pajut matabijaxael babijax ispox Diosliajwa, xamal bə'kəla-el xoti —aech Jesús pejnachalalijawa.

<sup>6</sup> Do jawət, Jesús pejnachala follisi asatəajənəchan poxade. Naewhājnalifəllisi Dios pejjamechan japatəajənəchanpijiw bə'weliajwas Dios. Boejthəsfulbejpi bə'xaeya.

**Rey Herodes matabijs-elpox, achan Jesús**  
(Mt 14.1–12; Mr 6.14–29)

<sup>7</sup> Rey Herodes, Galilea təajənəpijiw tato'lan, wəltəen Jesús isfulpoxan. Pe matabijs-elon, achan Jesús. Wəltəenbejpon, asew jiw jəm-aech wət Jesúsliajwa: “Japon Juan, jiw bautisan, mat-echpon pejme dukaliajwa” —aech wət jiw Jesúsliajwa. <sup>8</sup> Herodes wəltəenbej, asew jiw jəm-aech wət Jesúsliajwa: “Japon profeta Elías, majt laejapon. Amwətjel japon mat-ech pejme dukaliajwa” —aech wət jiw Jesúsliajwa. Wəltəenbejpon, asew jiw jəm-aech wət Jesúsliajwa: “Profetas, majt laelpi, japixot kaen mat-echpon pejme duk” —aech wət jiw Jesúsliajwa. <sup>9</sup> Ja-aech wət, Herodes Juanliajwa jəm-aech:

—Xan tajut tajsoldaw majt keto'ax Juan taxtasi-archaliajwas təpaliajwapon. Samata, jəchankat japon aton, jəmtaeflaxpon, jiw jəm-aechfəl wət japon xabich ispoxanliajwa? —aech Herodes.

Samata, Herodes xabich taesiapon Jesús.

**Jesús naxaeyaxan chaxduwpox cinco mil poejiw**  
(Mt 14.13–21; Mr 6.30–44; Jn 6.1–14)

<sup>10</sup> Jesús pejnachala, japi apóstolespi, naewhājnalifəlpox bəxtəet wət, nawenlisi Jesúslel. Japi natameja, pat wət Jesúsxot. Japi chapaei Jesús puexa ispoxanliajwa. Do jawət, Jesús bə'fol pejnachala Betsaida paklowax poxade, japikal tamachaliajwa. <sup>11</sup> Jesús bə'fol wət pejnachala, xabich jiw fəltəenson. Samata, japi jiw

wəchakal fol. Pat wət Jesúsxot, Jesús japi jiw chiekal bə'kəla. Naewhājnanbejpon Dios puexa pejiw tato'laxaelpox. Boejthətbejpon jiw bə'xaeya.

<sup>12</sup> Tuila wət, Jesús mox soepas pejnachala, japi docepi. Jawət jəm-aechi Jesúsliajwa:

—Amxot təajənəchan ajil. Amxotbej ajil naxaeyaxan. Samata, jampi jiw jəm-amde mox təajənəchan poxade naxaeyaxan wəajsliajwa, moejsliajwabejpi! —aech apóstoles Jesúsliajwa.

<sup>13</sup> Jesús jəmnot wət, jəm-aechon:

—jXamal najut chaxduim naxaeyaxan ampi jiw! —aechon.

Japi jəmnot wət, jəm-aechi:

—Xanalxot asbən jəmch cinco pan, kolenje baxinbej. jXamkat xanal nato'asiam naxaeyaxan wəajsliajwan puexa ampi jiw xaeliajwa? —aech Jesús pejnachala.

<sup>14</sup> Jesúsxot patpi, me-ama cinco mil poejiw. (Watho', yamxi səpich, xajui-esal.) Do jawət, Jesús jəm-aech pejnachalalijawa:

—jKaenanəla pejmətan səpich, nej chalake cincuenta jiw! —aech Jesús pejnachalalijawa.

<sup>15</sup> Jesús pejnachala jasox is. Jiw chalakax to'a wət, puexa jiw chiekal chalak. <sup>16</sup> Do jawət, Jesús chafit cinco pan, kolenje baxinbej. Athə natachaemse wət, Jesús Dios kawhəjan wət, gracias-aechon japapanesliajwa, kolenje baxinliajwabej. Jawət jalkafəlon panes, baxibej. Jalkafəl wət, chaxduifəlon pejnachala sasliajwa, puexa jiw xaeliajwa. <sup>17</sup> Do jawət, puexa jiw chiekal xael. Chiekal nafniapi. Xaeyax chiekal kaechatoel wət, Jesús pejnachala matpirantat jia namapi. Jawət wəlpəi doce matpiran namapi, baxitoerow, pan malsibej.

**Pedro jəm-aechpox Jesúsliajwa: “Xam Cristowam, Dios to'asponam”**

(Mt 16.13–20; Mr 8.27–30)

<sup>18</sup> Asamatkoi, Jesús Dios kawhəjan wət, jaxotbej pejnachala. Jawət wəajnachəemt wət, jəm-aechon pejnachalalijawa:

—jAchan na-aechkat jiw xanliajwa? —aech Jesús.

<sup>19</sup> Japi jəmnot wət, jəm-aechi:

—Asew jiw jəm-aech xamliajwa: 'Juan, jiw bautisan, mat-echpon pejme duk' —aech jiw. Asew jiw jəm-aechbej xamliajwa: 'Japon Elías, Dios pejprofeta, mat-echpon pejme duk' —aech asew jiw. Asew jiw jəm-aechbej xamliajwa: 'Dios pejprofetas təpi, japixot kaen mat-echpon pejme duk' —aech asew jiw —aech Jesús pejnachala Jesúsliajwa. <sup>20</sup> Do jawət, Jesús pejme wəajnachəemt wət, jəm-aechon pejnachalalijawa:

—jXamallax, achan na-amkat? —aech Jesús.

Do jawət, Pedro jəmnot wət, jəm-aechon:

—Xam Cristowam, Dios to'asponam jiw bə'weliajwam —aech Pedro Jesúsliajwa.

**Jesús jəm-aechpox, japon təpaxaelpoxliajwa**  
(Mt 16.21–28; Mr 8.31–9.1)

<sup>21</sup> Jesús nejtə'axtat bəxfiat wət pejnachala, jəm-aechon:

—¡Nabej chapae' a sew jiw xan Cristowanponan!  
<sup>22</sup> Xan puexa jiw pakoewkolnan xabich nabijasaxaelen. Japamatkoi judíos-ancianos, sacerdotespaklochowbej, judíos chanaekabñanapibej, najumchiyaxael xanliajwa: 'Japon Cristowa-el, Dios to'aspona-el' —nachiyaxaeli. Samata, japi naboesaxael. Xan naboesa wuti, tres matkoi wut, Dios namat-esaxael pejme dukaliajwan —aech Jesús, jum-aech wut pejnachalaliajwa.

<sup>23</sup> Do jawut, Jesús puexa jiwliajwa jum-aech:  
 —Xamal tajnachalwasiam wut, ¡najat isaxaelampox-an nejkioowde! ¡Isfúdelax kaematkoisful xan tato'lax-poxan! Bej nabijasaxaelambej a sew jiw pijaxtat. Xamal bej beyaxaelbejpi, tajnachalwam xot. Japoxan ja-aech wut, ¡xamal nakiowa naxanaboejafúlde! <sup>24</sup> Xamal isfúlam wut ampathatat najut nejxasinkampoxan, asamatkoi tɔpam wut, duilaximil Diosxotse. Kofam wutlax najut isfúlampoxan ampathatat, isfúlam wutlax xan tato'laxpoxan, asamatkoi tɔpam wut, ja-am wut, pomatkoicha Diosxotse duilaxaelam. <sup>25</sup> Xamal isfúlam wut najut nejxasinkpoxan, xamal napelsaxaelam Diosxot. Xamal xabich wutbej nejew ampathatat, japoxan omjil xamal duilaliajwam Diosxotse. <sup>26</sup> Xamal nadala wut xanliajwa, tajnaewñajnanaliajwabej, xanbej, puexa jiw pakoewkolnan, talaxael xamalliajwa. Xanbej jachiyaxaelen xamalliajwa, pejme fúloekx wut, kaxaxoekan wut ampathatlelsik taj-ax Dios pej-itliakaxtat, taj-ax Dios pej-ángeles pej-itliakaxtatbej. <sup>27</sup> Diach-wñajnakolax jum-an. A sew xamalxot, pejpatɔpax wñajna, japi jiw taeyaxael Dios puexa pejiw tato'laxaelpox —aech Jesús jiwliajwa.

#### Jesús xabich chaponanakthianpox Dios pijaxtat (Mt 17.1-8; Mr 9.2-8)

<sup>28</sup> Do jawux, ocho matkoiyan xent wut Jesús jum-aechpox, jawut Jesús bñjulach Pedro, Santiago, Juan, pinamñax poxase, Jesús Dios kawñajnalialiajwa. <sup>29</sup> Jesús kawñajan wut Dios, pejxu xabich itliak Dios pijaxtat. Naxoelox xabich papoeikolax nadofapox. Xabich itliakbejxot. <sup>30</sup> Do jawut, chalechkal natulaela kolenje aton. Japi, Jesús sɔapich, nospaei. Chalechkal kolenje natulaelapi, kaen Moisés, asan Elías. <sup>31</sup> Natulaelapi masajiax Dios pej-itliakax. Japi nospaei wut, Jesús sɔapich, naksiyapi Jesús nabijasaxaelpox Jerusalén paklowaxxot, japon tɔpaxaelpoxliajwabej. <sup>32</sup> Pedro, a sew Jesús pejnachala sɔapich, xabich itmoejslapi. Pe moejs-eli. Do jawut, taenlisi, Jesús xabich itliak wut Dios pijaxtat. Taenbejpi kolenje aton, nuil wut Jesúsxot. <sup>33</sup> Kolenje natulaelapi chijyalialiajwa wut, Pedro jum-aech Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, pachaem, xanal amxotan wut. Xam nejxasinkam wut, xanal isaxaelen tres bña-at xamalliajwa. Kaeyax xamlliajwa. Asabña-at Moisésliajwa. Asabña-at Elíasliajwabej —aech Pedro.

Pedro japox jum-aech matabijs-elaxtat. <sup>34</sup> Pedro naksiya wutfuk, itloejen fúloek japi matwñajasik. Do ja-aech wut, Jesús pejnachala xabich pejlwla. <sup>35</sup> Do jawut, itloejentutat Dios jum-aechsik: "Amponlap

taxulan, makafitxpon. ¡Japon chiekal naewesfúlde!" —aech Dios.

<sup>36</sup> Dios bñxtoet wut naksiyapox, Jesús pejnachala taenpi jaxotse Jesús tamachpox. Jesús pejnachala chinax kaen aton japamatkoiyantat chapae-eli taenpox mñaxxotse.

#### Jesús nakolsax to'apox dep yamxulan pejmatpɔatxot (Mt 17.14-21; Mr 9.14-29)

<sup>37</sup> Do jawux, kandiawa wut, Jesús pejnachala sɔapich, baloek mñaxxotsik, Dios naksiyaxot. Jawut xabich jiw fúlaen bu'kakñlnaliajwapi Jesús. <sup>38</sup> Japi jiwxot, kaen aton jum-aech pinjametat Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, ¡nabeltaem! ¡Taem taxulan! Japon xabich kaekolan. <sup>39</sup> Taxulan dep pijaxtat nejlaton. Chalechkal xabich wawña'tason. Wawña'tas wut, satat jixadapson. Do jawut, kaechwathñamapon. Xabich nabijaton dep pijaxtat. Dep nasiownik taxulan pejmatpɔatxot. <sup>40</sup> Xan jum-an nejnachala, namapi amxot, japi to'aliajwa dep nakolsax. Pe japi xajpɔa-el dep nakolsax to'aliajwapi dep —aech japon aton.

<sup>41</sup> Do jawut, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa:  
 —Xamal tajnachala, Dios chiekal xanaboeja-emilfuk. Nejnejchaxoelaxan chiekla-elbej. Xabich pin-iamatkoiyan xamalxotx. Xabich pin-iamatkoiyan naewñajnafúlaxbej. Kajachawaetxbej Dios chiekal xanaboejalialiam. Pe xamalfuk Dios chiekal xanaboeja-emil —aech Jesús pejnachalaliajwa.

Do jawut, Jesús jum-aech yamxulan paxliajwa:  
 —¡Bñflaemen naxulan xanle! —aech Jesús.  
<sup>42</sup> Paxulan bñpat wuton Jesúsxot, japon yamxulan pejme xadapson dep satat. Xabich wawña'tasbejpon. Jawut Jesús dep nakolsax to'a. Dep nakolt wut, yamxulan chiekal pachaemlison. Jawut Jesús bñflaech yamxulan pax poxade. <sup>43</sup> Do jawut, puexa jiw nejchaxoelanuili, taen wuti Jesús ispox Dios pijaxtat.

#### Jesús pejme jum-aechpox pejpatɔpaxliajwa (Mt 17.22-23; Mr 9.30-32)

Puexa jiw nejchaxoelanuil wutfuk Jesús ispoxliajwa Dios pijaxtat, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa:

<sup>44</sup> —¡Chiekal najumtaem jumchiyaxaelenpox! ¡Nabej nejkioe! Xan, puexa jiw pakoewkolnan, asan nawiasaxael tadaelmajiwxot —aech Jesús, jum-aech wut japoxliajwa.

<sup>45</sup> Jesús pejnachala matabija-el Jesús jum-aechpox, Dios tapae-esal xoti matabijaliajwa. Jesús pejnachala bñxdala kaes wñajnachaelmialiajwapi Jesús, chanaekabñanaliajwasbejpi.

#### Achan kaes paklonaxaelpox Diosxotse (Mt 18.1-5; Mr 9.33-37)

<sup>46</sup> Asamatkoi Jesús pejnachala najum-aechi: "¿Achankat xatisxot kaes pejme paklonaxael?" —na-aechi. <sup>47</sup> Jesús matabijt pejnachala nakaewa najum-aechpox. Samata, Jesús yamxulan la fúlaeliajwadin. Do jawut, yamxulan notlison pejfúletlel, pejnachala pe-

jiwajnalelbej. <sup>48</sup> Do jawut, Jesús jëm-aech pejnachalalijwa:

—Xamal bə'kəlam wut yamxi xan tajaxtat, me-ama ampon yamxəlan, ja-am wut, xanbej nabə'kəltam. Xan nabə'kəltam wut, Diosbej bə'kəltam, xan nato'apon. Xamalxot kaen jëm-aech wut: 'Xan pejme kaes omjinil. Me-ama a sew jiw, jachi-enil' —aech wuton, japon aton Diosxotse kaes pejme paklonaxael —aech Jesús pejnachalalijwa.

### Is-elpi chaemilpox Jesúsliajwa, japi me-ama kachawaetpox Jesús pijax naewhajna

(Mr 9.38–40)

<sup>49</sup> Jesús pejnachalan, pawəpon Juan, japon jëm-aech Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabənanan, xanal aton taenx, xam nijaxtat to'a wut dep nakolalijwa jiw pejmatpəatanxot. Samata, xanal japon aton fiatx japox kofsliajwa. Japon wajmətpijna-el —aech Juan Jesúsliajwa.

<sup>50</sup> Jesús jəmnot wut, jəm-aechon:

—Japon japox is wut, inej ispon japox! ;Nabej fias! Jiw babijaxan is-elpi xatisliajwa, japi, me-ama xatis kachawaet wajnaewhajna —aech Jesús pejnachalalijwa.

### Jesús bəxfiatpox Santiago, Juan səpich

<sup>51</sup> Jesús pejmatkoi mox pawhajna wut athə poxaliawase, fəlaechon Jerusalén paklowax poxade, pejnachala səpich. Jesús pejlewla-el Jerusalén paklowax pasliajwa. <sup>52</sup> Samata, kolenje pejnachalan to'apon wəajnade, asatəajnə poxade, Samaria təajnəlel, jaxotde bapijin kawəajnalijwapi Jesús jaxot namanalijwa kaematkoilijwa. <sup>53</sup> Samaria təajnəpijiw chiekal matabija Jesús fəlaeyaxaechpox Jerusalén paklowax poxade. Samata, Samaria təajnəpijiw nejxasinka-el Jesús pasliajwa japi pejtəajnəxot. <sup>54</sup> Kolenje Jesús pejnachalan, japon Santiago, Juan səpich, japox jəmtaen wut, jəm-aechi Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, çamkat nejxasinkam, xanal Dios kawəajna wut wəljəolijwan, Dios to'aliajwa jit athəlsik, japatəajnəpijiw toejwaliajwas? —aech Santiago, Juan səpich.

<sup>55</sup> Jesús japox jəmtaen wut, japi jəm-aechpox, kaxa kawəlel natfo'chapon. Jawut pejnachala bəxfiaton kaes japox jəmchisamatapi. <sup>56</sup> Do jawux Jesús fəlaech, pejnachala səpich, asatəajnə poxade.

### A sew jiw, naknanəamsasiapox Jesús

(Mt 8.19–22)

<sup>57</sup> Jesús, pejnachala səpich, a sew jiw səpichbej, nəamtat fol wut, kaen aton jəm-aech japixot:

—Jiw chanaekabənanan, xan nakfəlaesian xam, nanəamtat wut nejmachtəajnəchan poxade —aechon.

<sup>58</sup> Do jawut, Jesús jəm-aech:

—Lam pejməthan moejsliajwa. Miabej pejfenan. Xanlax, puexa jiw pakoewkolnan, tajbakolax ajil damlathəlialijwan —aech Jesús.

<sup>59</sup> Jesús jəm-aechbej asan atonliajwa:

—;Xan nakfəlaem! —aechon.

Japon aton jəmnot wut, jəm-aechon:

—Tajpaklon, taj-ax xabich pati'in. Taj-ax təp wut, do jawut, xam nakfəlaeyaxaelen naknanəamsliajwan —aech japon aton Jesúsliajwa.

<sup>60</sup> Jesús jəm-aech:

—Xan nanaexaxis-elpi, japi jiw Diosliajwa, me-ama patəpa wut, ja-aechi. Japi mətəxael patəpa. Nej-ax təp wut, japi mətəxael. ;Xamlax xan nakfəlaem jiw naewhajnalijwam Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox! —aech Jesús japon atonliajwa.

<sup>61</sup> Asan aton jəm-aechbej Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, xan-is xam nakfəlaesian. ;Pe majt natapaem tajjiw kawəajnalijwan! Do jawux, xam nakfəlaeyaxaelen —aechon Jesúsliajwa.

<sup>62</sup> Jesús jəmnot wut, jəm-aechon japon atonliajwa:

—Aton nabist wut Diosliajwa, kaeyax nejchaxoelafəla-el wuton, japon aton kaenejchaxoelaxa-el, Dios səpich. Samata, japon aton pachaema-el naewhajnalijwapon Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox —aech Jesús.

### Jesús a sew pejnachala, setenta y dospi, to'apox jiw naewhajnalijwa

**10** Do jawux, Jesús kaes jiw makanot pejnachalalijwa, setenta y dos poejiw. Jawut Jesús japi poejixot, kaenanəla kolenje wəajna to'apon. To'apon japi wəajna jiw naewhajnalijwa, puexa paklowaxanpijiw, puexa təajnəchanpijiwbej, Jesús pasaxaelxot.

<sup>2</sup> Japi fəlaelajwa wut, jəm-aechon: "Diachwəajnakolax jəm-an. Xabich jiw wəajnawet chimiawəajan jəm-taeliajwa. Me-ama trigo foel wut, xabich pachaemlisi jolalijwa, ja-aechbej amwətjel xabich jiw. Xamal kaesəpicham, Dios pejjamechan naewəajnampim.

Samata, iwajpaklokolan Dios kawəajande japon to'aliajwa a sew jiw, japibej Dios pejjamechan naewəajnafəlalijwa a sew jiw! <sup>3</sup> ;Xabəa'de xamal! Xamal folam wut xan tajaxtat, ;chiekal taem, babejchow poxade to'ax xot! Me-ama pejmachəof ovejaliajwa chachəol, jachiyaxaelbej xamalliajwa, babejchowxotam wut. <sup>4</sup> Folam wut, inabej xalae' choxan, plata, a sew təakxəjəobej! Jiw xabə'kəlam wut nəamtat, ;piach nabej nuile' nospaeliajwam, japi səpich! Ma ifəlaemchdo', ;do japapaklowax poxade fəlaemch! <sup>5</sup> Ba leliajwam wut, ;majt jəm-amde japabapijiwliajwa: ' ;Dios xamal nej kachawaes chiekal duilialijwam!' —amde japabapijiw!

<sup>6</sup> Japi jiw chiekal duiliasia wut, me-ama xamal jəm-chiyaxaelam, japi Dios kachawaesaxaes chiekal duilialijwa. Pelax japi jiw nejwesla wut chiekal duilialijwa, japi chiekal duilaxil. <sup>7</sup> Tadət wəti xamal duilialijwam japi pejbaxot, ;xamalfək duilde japabaxot! ;Nabej laliaxe' asabachan poxade! Naxaeyaxan chaxduw wut, ;xamal nejmach xam! ;Fembej! ;Nabej nadale', naxaeyaxan chaxduw wəti! Aton nabist wut asanliajwa,

japon moch. (Xamalbej Dios pejjamechan naewhāj-nafūlam xot, jiw chaxduiyaxael naxaeyaxan xaeliajwam xamal, nabistam xot Diosliajwa.)<sup>8</sup> Paklowax patam wūt, xamal chiekal jiw bə'kəla wūt, japi jiw xamal naxaeyaxan chaxduw wūtbej, i;xamal xaem!<sup>9</sup> Japaklowaxxot bə'xaenki, i;boejthə'e! i;Jəm-amdebejpi: 'Dios puexa pejjiw tato'laxaelmatkoi mox pawhājna' —amde japi jiwliajwa!<sup>10</sup> Asapaklowax patam wūt, japapaklowaxpijiw xamal bə'kəla-el wūt, i;nuilde japapaklowaxthialaxxot! Do jawūt, i;japapaklowaxpijiw jəm-amde:<sup>11</sup> 'Xanal tajtəakxajoe jolx ləlialijwan as natacholnaliajwa. Jasox isx xamal najut chiekal matabijaliajwam babijax isampox Diosliajwa, xanal nabə'kəla-emil xot naewhājnalijwan Dios pejjamechan. i;Chiekal nanaewe'e jəmchiyaxaelenpox! Dios puexa pejjiw tato'laxaelmatkoi mox pawhājna' —amde japapaklowaxpijiwliajwa!<sup>12</sup> Diachwəajnakolax xamal jəm-an. Asamatkoi, kastikamatkoi wūt, japapaklowaxpijiw xabich kaes pejme Dios kastikaxaespi. Me-ama Sodoma paklowaxpijiw kastikas wūt, jachiyaxilon" —aech Jesús pejnachalaliajwa, setenta y dospilijwa, wəajna to'alijwa wūton japi.

**Asapaklowaxanpijiw naexasis-elpox Jesús**  
(Mt 11.20–24)

<sup>13</sup> Jesús jəm-aech Corazín paklowaxpijiwliajwa, Betsaida paklowaxpijiwliajwabej: "Corazín paklowaxpijwam, Betsaida paklowaxpijwambej, xamal xabich nabijasaxaelam, Dios xabich kastikaxael wūt. Xan koechaxan isx wūt xamalxot, xamal taenam, pe xamal naexasis-emil naewhājna x wūt Dios pejjamechan. Japakoechaxan chajia isaxaelen wūt Tiro paklowaxpijiwliajwa, Sidón paklowaxpijiwliajwabej, japoxan taeyaxael wūti, japi jiw naexasisaxael Dios pejjamechan. Ja-aech wūt, kofaxaeli padujnejchaxoelaxan isfūlialijwa Dios nejxasinkpoxan. Ja-aech wūtbej, naxoeyaxaeli papopa. Chalaxaelbejpi jithumbaxot asew jiw matabijaliajwas xabich nejxaejwaspox babijaxan ispoxanliajwa.<sup>14</sup> Samata, Corazín paklowaxpijwam, Betsaida paklowaxpijwambej, Dios xabich kastikaxael xamal. Me-ama Tiro paklowaxpijiw, Sidón paklowaxpijiwbej, jachiyaxil, japapaklowaxanpijiw kastikas wūti Dios" —aech Jesús Corazín paklowaxpijiwliajwa, Betsaida paklowaxpijiwliajwabej.

<sup>15</sup> Jesús jəm-aechbej Capernaum paklowaxpijiwliajwa: "Capernaum paklowaxpijwam, xamal nejchaxoelam wūt, jəm-am: 'Dios nakbəflaeyaxael xatis athəpoxase' —am xamal, nejchaxoelam wūt. Pelax Dios xamal to'axael infierno poxadik, xan nanaexasis-emil xot" —aech Jesús Capernaum paklowaxpijiwliajwa.

<sup>16</sup> Jesús jəm-aech pejnachalaliajwa: "Xamal jiw naewhājnafūlam wūt, japi jiw xamal chiekal naewet wūt, jawūt xan nejchaxoelaxaelen japi jiwliajwa: 'Japi jiw xanbej chiekal nanaewet' —chiyaxaelen, nejchaxoelx wūt japilijwa. Asew jiw xamal naexasis-el wūt, jawūtbej xan nejchaxoelaxaelen japi jiwliajwa: 'Japi jiw xanbej nanaexasis-el' —chiyaxaelen, nejchaxoelx wūt japilijwa. Japi jiw xan nanaexasis-el wūt, jawūtbej taj-

ax Dios nejchaxoelaxael japilijwa: 'Japi jiw xanbej nanaexasis-el' —chiyaxael taj-ax Dios, nejchaxoel wūt japi jiwliajwa" —aech Jesús pejnachalaliajwa.

**Jesús pejnachala, setenta y dospi, kaxa pa'anpox Jesúsxot**

<sup>17</sup> Jesús pejnachala, setenta y dospi, naewhājnanpoxan bəxtot wūti puexa paklowaxanpijiw, puexa təajənchanpijiwbej, do ja-aech wūt, kaxa nawenlisi Jesúslel. Xabich nejchachaemali. Pat wūti Jesúsxot, puexa chiekal chapaeipi Jesús jəmtaelias: —i;Tajpaklon, xam nijaxtat xanal dep to'ax wūt, kamta dep nakola jiw pejmatpəatanxot! —aechi, Jesús chapaei wūt.

<sup>18</sup> Do jawūt, Jesús jəm-aech pejnachala, setenta y dospilijwa:

—Diachwəajnakolax xan taenx, Satanás jopik wūt athəxotsik Dios pijaxtat. Me-ama chamax nakliafcha wūt, ja-aechon, jopik wūt.<sup>19</sup> Xan chaxdutx tajpamamax malechaliajwam Satanás. Samata, xamal nanəamtam wūt jom, afəbej. Xamal malecham wūt Satanás, japon xajəpaxil xamal tabejsliajwa.<sup>20</sup> i;Pe nabej nejchachaemle' dep kamta jiw pejmatpəatanxot nakolapoxliajwa, to'am wūt! i;Nejchachaemildelax nejwəlan Diosxotse lelsopoxliajwa! —aech Jesús.

**Jesús xabich nejchachaemilpox**  
(Mt 11.25–27; 13.16–17)

<sup>21</sup> Do jawūt, Jesús xabich nejchachaemil Espíritu Santo pijaxtat. Samata, Jesús jəm-aech pax Diosliajwa: "Ax, xamlap kaenam paklonam athəxotse, ampathatlelbej. Xam xabich pachaemam. Xam kajachawaetam estudia-elpi, japi chiekal matabijaliajwa nejamechan. Jasoxtat xam kajachawaetam jiw, nejxasinkam xot. Asew jiwliax, xabich matabijapi, japi jiw japoxan matabijaxil. Diachwəajnakolax jasox ja-am, xam nejxasinkam xot" —aech Jesús pax Diosliajwa.

<sup>22</sup> Do pejme Jesús jəm-aech pejnachalaliajwa: "Xan taj-ax natapaei puexa matabijsliajwan. Pe jiw diachwəajnakolax xan namatabija-el, achanan xan. Taj-ax, Dios, japon kaen chiekal xan namatabijit. Jiwbej matabija-el, achan taj-ax. Xan kaenan taj-ax chiekal matabijitax. Xan makanotxpikal, japikallax matabijaxael taj-ax. Japikal tapaeix matabijaliajwapi taj-ax Dios" —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>23</sup> Do jawūt, Jesús natfo'cha wūt, jəm-aechon pejnachalalal: "Asew jiw, taenpi xamal amwətjel taenam-poxan, japi jiwbej xabich nejchachaemlaxael.<sup>24</sup> Diachwəajnakolax xan jəm-an. Xabich profetas, reyesbej, taesiapi xamal amwətjel taenampon, japon Mesías. Xanlap japonan. Profetas, reyesbej, xan natae-el, təp xotlisi ampathatat xan pasax wəajna. Xabich jəmtaesiabejpi tajamechan, amwətjel xamal jəmtaenam-poxan. Pe jəmtae-eli, təp xotlisi" —aech Jesús pejnachalaliajwa.

### Samaria tʉajnrɨjɨjɨn pejwʉajan, japon pachaempon

<sup>25</sup> Judíos chanaekabʉanan fʉlaen nospaeliajwa, Jesús sʉapich, xapaejsliajwabejpon Jesús. Xapaejsliajwa wʉt, jʉm-aechon:

—Jiw chanaekabʉanan, ¿xan machiyaxaelenkat Dios nabʉ'weliajwa, Diosxotse pomatkoicha dukaliajwan? —aech, Jesús xapaejsliajwa wʉt.

<sup>26</sup> Jesús jʉmnot wʉt, jʉm-aechon:

—¿Achaxkat jʉm-aech Moisés chajia lelpoɨ japoxliajwa? ¿Xaljowampox achax-aechbejkat? —aech Jesús.

<sup>27</sup> Judíos chanaekabʉanan jʉmnot wʉt, jʉm-aechon:

—Moisés chajia lelpoɨ jʉm-aech: '¡Nejxasinkde Dios, nejpaklokolan, puexa nejmatrʉatata, puexa nejnejchaxoelaxtatbej! ¡Puexa nejpmamaxtatbej tanbichfʉlde, Dios nejxasinkam xot! ¡Nejxasinkdebej asew jiw! Me-ama xam najut nejxasinkam wʉt, ¡ja-amde asew jiwliajwa!' —aech Moisés chajia lelpoɨ —aech judíos chanaekabʉanan.

<sup>28</sup> Do pejme Jesús jʉm-aech judíos chanaekabʉananliajwa:

—Pomatkoicha japoxan ja-am wʉt, pomatkoicha xam dukaxaelam Diosxotse —aech Jesús.

<sup>29</sup> Pe judíos chanaekabʉanan nejxasink Jesús nejchaxoelaliajwa japonliajwa japon pachaempoxliajwa. Samata, jʉm-aechon:

—¿Masikat xan jiw nejxasinkaxaelen? —aechon.

<sup>30</sup> Jesús jʉmnot wʉt, ampawʉajantat jʉm-aechon:

—Kaen aton Jerusalén paklowaxxot nakolt fʉlaelaliajwa Jericó paklowax poxade. Nʉamtat fol wʉt, kethaka jaeltason. Puexa pejew wenochpon. Bʉ'jolsbejpon. Do jawʉt, baeson. Jaxot bʉ'jʉmchawaelsnadoftipon paboejlan. <sup>31</sup> Do jawʉx, kaen sacerdote-aton fʉlaen japanʉamtadin. Taen wʉton wʉajna aton paboejlan okpox, asbʉan jʉmch mox naejiaton xensliajwa. Do jawʉt, xenton. <sup>32</sup> Do jawʉx, sacerdotes kajachawaesan jaxot pat. Taen wʉton wʉajna aton nʉamtat okpox, japonbej mox jiat xensliajwa. Do jawʉt, japon xent.

<sup>33</sup> 'Do jawʉx, Samaria tʉajnrɨjɨjɨn fʉlaen japanʉamtadin. Fʉlaen wʉt, taenpon aton wʉajna nʉamtat okpox. Japonlax beltaen japonliajwa. <sup>34</sup> Do jawʉt, mox soepandepon okpon poxade. Do jawʉtbej, itfanchan wʉapon olivosimintat, vinotatbej. Itfanchan xape'abejpon. Do jawʉt, pejburtat ossepon. Jasoxtat bʉ'folon baespon kethaka. Do jawʉx, bʉ'paton nanʉamtpi papatbatat. Jaxot chiekal tataefʉlpon japon aton. <sup>35</sup> Do kandiawa wʉt, Samaria tʉajnrɨjɨjɨn jut kolefanchan mosliajwapon bapijin. Jawʉt jʉm-aechon bapijinliajwa: '¡Ampon aton chiekal nawetataefʉlde xan tajwʉlela! Japon asaxan wewe'pas wʉt, ¡xam wʉajde japon atonliajwa! Jelow xan pejme kaxanax wʉt, xam mosaxaelen wʉajtampoxan japonliajwa' —aech Samaria tʉajnrɨjɨjɨn bapijinliajwa. Ma amxot toep, ampawʉajan, xam naewʉajnaɨwʉajan. <sup>36</sup> Tres poejiw taen kethaka baespon. ¿Masonkat tres poejiwxot nejxasink baespon? —aech Jesús judíos chanaekabʉananliajwa.

<sup>37</sup> Judíos chanaekabʉanan jʉmnot wʉt, jʉm-aechon:

—Beltaenpon kethaka baespon —aechon Jesúsliajwa.

Jesús jʉmnot wʉt, jʉm-aechon:

—¡Xamlap-is ja-amde! ¡Nejmachjiw beltaem!' —aech Jesús.

### Jesús patpox Marta pejbaxot

<sup>38</sup> Jesús nʉamtat fol wʉt, pejnachala sʉapich, jawʉt paton cha-aelpaklowaxachxot. Japapaklowaxachxot Marta pejba ek. Jawʉt chiekal bʉ'kʉltow Jesús, japon pejnachalabej. <sup>39</sup> Marta pakoewow pawʉl María. María mox ek Jesús pejwʉajnalel chiekal naewesliajwa Jesús naewʉajanpox. <sup>40</sup> Pelax Marta xabich xatsalt. Samata, Jesúsxot mox wʉt, jʉm-aechon:

—Tajpaklon, ¿xamkat xanliajwa nejchaxoela-emil takoewow tamach nakixanchachaempox? ¡Takoewow to'im xan nakajachawaesliajwa! —aech Marta.

<sup>41</sup> Jesús jʉmnot wʉt, jʉm-aechon:

—Marta, xam xabich nejchaxoelam isampoxanliajwa.

<sup>42</sup> Xan naewʉajnaɨpox kaes pejme pachaem xamal naewesliajwam. María xan naewesfʉl xot, kaes pachaempox naewesfʉlpow. Chinax kaen aton wefisaxisal japox —aech Jesús.

### Jesús chanaekabʉanapox pejnachala, jʉmchiyaxaeli, Dios kawʉajan wʉt (Mt 6.9-15; 7.7-11)

**11** Jesús kaematkoisfʉl Dios kawʉajan. Asamatkoi, Dios kawʉajnaɨ bʉxtoet wʉt, kaen pejnachalan jʉm-aech Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, ¡xanal nachanaekabʉanim Dios kawʉajnaɨ! Me-ama Juan, jiw bautisan, chanaekabʉana pejnachala Dios kawʉajnalialiajwa, ¡xambej xanal nachanaekabʉanim Dios kawʉajnaɨ! —aech Jesús pejnachalan.

<sup>2</sup> Do jawʉt, Jesús jʉm-aech pejnachalaliajwa:

—Xamal Dios kawʉajnam wʉt, ¡jʉm-amde:

'Ax Dios, ¡puexa jiw xam nej sitae!' Puexa nejjiw tato'laxaelammatkoi, ¡japamatkoi nej tʉadus!

<sup>3</sup> ¡Kaematkoisfʉl nachaxduim naxaeyaxan, xanal nawewe'poxanliajwa!

<sup>4</sup> ¡Xanal nabeltaem babijaxan isxroxanliajwa! Me-ama xanal beltaenx, asew jiw babijaxan is wʉt xanalliajwa, ¡ja-amdebej xanalliajwa! ¡Nabej tapae'bej Satanás xanal naxapaejalialiajwa, xanal babijaxan isasamatan!' —amde, Dios kawʉajnam wʉt! —aech Jesús pejnachalialiajwa.

<sup>5</sup> Jesús pejme jʉm-aech:

—Xam nejnachalan pinmadoitat pat wʉt nejbxot, jʉm-aech wʉton: '¡Xan nachaxdu'e tres panes! Amwʉt-jel tajnachalan pat tajbxot. Tajbxot ajil naxaeyax tajnachalan chaxdusliajwan' —aech wʉton xamlliajwa, jawʉt jʉmchiyaxaelam batuxotdin: '¡Nabej natalias! Xanlis okx. Ba chiekal xatbe'tax. Tejew yamxi bʉ'okx. Samata, nansaxinil chaxdusliajwan nawʉljowampox' —chiyaxaelam batuxotdin. <sup>8</sup> Pe nejnachalan nakiowa wʉljoefʉl wʉt, wʉljoefʉlpox xam chaxdusaxaelam nejnachalan. <sup>9</sup> Samata, xamal jʉm-an ampxot:



‘iWewe'ppoxan piach wuljoefulde Dios! Ja-amsfulam wut, Dios chaxdusaxaelbej xamal wuljoeflampox. Wulwekampoxxbej faenaxaelam Dios pejkajachawaesaxtat. Dios kawuajnam wut kaematkoisful, japon xamal kajachawaesfulaxael. Ja-aech wut, me-ama Dios fafasaxael xamal leliajwam' —an xan. <sup>10</sup> Piach wuljoefulpon wewe'paspoxxan, japon aton Dios chaxdusaxaes. Piach wulwekafulponbej, japon aton faenaxael Dios pejkajachawaesaxtat. Bafafatat piach laefulpon, japon aton Dios wefafasaxaes —aech Jesús, pejnachala naewuajan wut Dios kawuajnalajwapi.

<sup>11</sup> Jesús pejme jum-aech pejnachalalajwa:

—Naxulan baxin wuljow wut, xamal naxi chaxduiyaximil jom. <sup>12</sup> Naxulan kawaematabut wuljow wut, xamal naxi chaxduiyaximil afu. <sup>13</sup> Xamal babejchowam matabijam naxi chaxduilajwam chamoeyaxan. Nej-ax Dios, athupijin, kaes pejme pachaem. Me-ama xamal jachi-elon. Samata, nej-ax Dios to'axoek Espiritu Santo xamal nejmatpreatanxotalajwa, Dios kawuajnam wut —aech Jesús pejnachalalajwa.

**Fariseos jum-aechpox Jesús pejpamamax, Satanás pejpamamax**

(Mt 12.22–30; Mr 3.20–27)

<sup>14</sup> Aton naksiyaxilpon dep pijaxtat. Dolisdo', Jesús to'a dep nakolsliajwa japon aton nejmatpreatxot. Dep nakolt wut, do jawut japon aton naksiyax tuadutlison. Jiw japox taen wut, xabich nejchaxoelanuili. <sup>15</sup> Asew japixot, fariseos, jum-aechi Jesúsliajwa: “Jesús to'a wut dep nakolsliajwa aton nejmatpreatxot, Jesús to'a Satanás, dep pejpaklon pejpamamaxtat” —aechi.

<sup>16</sup> Asew jiw jum-aechbej xapaesliajwapi Jesús:

—iSde koechax xanal taeliajwan! —aechi.

<sup>17</sup> Jesús matabijt japi nejchaxoelox. Samata, jum-aechon:

—Xan to'a-enil dep nakolalajwa Satanás pejpamamaxtat. Kaetujnupijiw nadijakaxael wut nakaewa nabeliajwa, japi natoesaxael nabeyaxtat. Kaebapijwbej nadijakaxael wut nakaewa nabeliajwa, japi natoesaxael nabeyaxtat. <sup>18</sup> Jachiyaxaelbej Satanás. Satanás, pejiw nadijakaxael wut nakaewa nabeliajwa, japi dep natoesaxael nabeyaxtat. Ja-aech wut, Satanás pejta-to'lax toepaxael nabeyaxtat. Xamal japox jum-an, najum-am xot xanliajwa: ‘Jesús to'a dep nakolalajwa jiw nejmatpreatanxot Satanás pejpamamaxtat’ —na-am xot xanliajwa. <sup>19</sup> Ja-aech wut, zaxan pejpamamaxtatkat nejnachalabej dep to'a nakolalajwa jiw nejmatpreatanxot? Xamal matabijam japi to'a-el Satanás pejpamamaxtat. Samata, xamal jum-ampox xanliajwa, japox diachwujnakolaxa-el. <sup>20</sup> Xan to'ax Dios pejpamamaxtat dep nakolalajwa jiw nejmatpreatanxot. Ja-aech wut, diachwujnakolax xamalxot patlison, Dios puexa pejiw tato'lalajwapox —aech Jesús.

<sup>21</sup> Do pejme Jesús jum-aech:

—Pamaman xawawet wuton kapetat pejbatat, asan aton wenosaxial japon aton pejew. <sup>22</sup> Pe asan, kaes pamaman, fulaen wut, wujnapijin malechas wut, ja-aech wut, xawawetpox kefe'naxaeson. Ja-aech wutbej,

japon pejew wenosaxaes wasasliajwas, asew jiw swapich —aech Jesús.

<sup>23</sup> Do pejme Jesús jum-aech:

—Xan nanejweslapi, japi jiw tadaelmajiw. Japi is-el xan nejxasinkaxpox. Japilax nawetabejt tajbichax —aech Jesús.

**Dep pejme kaxa nawia'apox leliajwa aton nejmatpreatxot**

(Mt 12.43–45)

<sup>24</sup> Do pejme Jesús jum-aech:

—Dep nakolt wut aton nejmatpreatxot, dep nanamam pajilaxxot. Wulwekon asan aton nejmatpreat, jaxot low wut damlathulalajwa. Faena-el wut, dep nejchaxoel wut, jum-aechon: ‘Xan pejme nawiasaxaelen aton nejmatpreatxot, nakoltaxxot’ —aech dep, nejchaxoel wut.

<sup>25</sup> Dolisdo', dep kaxadin wut, faenlison japon aton, majt nakoltxoton. Do jawut, dep pajut najum-aech japon atonliajwa: ‘Asan dep le-elfuk tajwulela. Samata, pachaem xan pejme leliajwan japon aton nejmatpreatxot’ —aech dep, nejchaxoel wut. <sup>26</sup> Do jawut, japon dep fulaechlison asew dep wuljaesliajwa. Faenon siete dep, japi dep kaes pejme chaemil. Me-ama dep matxoelapijin, jachi-el siete dep. Do jawut, puexa japi dep lowlisi japon aton nejmatpreatxot. Ja-aech wut, japon aton kaes pejme xabich nabijat. Me-ama majt, jachi-elon —aech Jesús.

**Xabich nejchachaemlaxaelpox Dios pejjamechan naexasiti**

<sup>27</sup> Jesús naksiya wutfuk depliajwa, naewetixot kaeow pawis nejlakcha wut, jum-aechow Jesús jumtaeliajwa:

—Pawis, xam faenpow, chaxti'apowbej xam ti'sliajwam, ijapow nej nejchachaemle' xamliajwa! —aechow.

<sup>28</sup> Pe jawut Jesús jum-aech:

—Xabich kaes pejme nejchachaemlaxael xan nanaeweti, japibej naexasiti wuti Dios pejjamechan —aech Jesús.

**Babejchow keto'apox Jesús koechax isliajwa**

(Mt 12.38–42; 16.1–4; Mr 8.11–13)

<sup>29</sup> Xabich jiw masajati Jesús naewuajanpox jumtaeliajwa. Samata, Jesús jum-aech japi jiw jumtaeliajwa: “Xamal laelpampim, babejchowam. Nato'am xan koechax isliajwan asbuan jumch xamal taeliajwam. Pe xamal pajelkoechax taeyaximil. Me-ama chajia Dios is profeta Jonásliajwa jiw pajut matabijalajwa japon Dios to'aspon, jasoxtatbej xamal matabijaxaelam, xan Dios nato'aponapox. <sup>30</sup> Dios chajia koechax is wut Jonásliajwa, Nínive paklowaxpijw matabija. Jasoxtatbej xamal matabijaxaelam, Dios is wut koechax xanliajwa, jiw matabijalajwa diachwujnakolax xan Dios nato'aponan puexa jiw pakoewkolnanliajwa, jiw bu'welajwan.

<sup>31</sup> “Asamatkoi Dios puexa jiw kastikaxael, babijaxan ispi. Xamalbej Dios pejuwajnalel nuilaxaelam kastikali-ajwa. Japamatkoi Saba tujnupijwipaklokolow nukax-

ael Dios pejwəajnael japow xamal jəmchiliajwa ne-jbə'wəajanproxañliajwa, xan nanaexaxis-emil xot. Japow chajiakolaxtat xabich atəaj fəlaen rey Salomón pejmatabijsax pajut chiekal matabijsliajwapow. Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama Salomón, jachi-enil. Xan naewəajna xamal matabijaliajwam Dios. Pe xamal naexaxis-emil. <sup>32</sup> Japamatkoi Nínive paklowaxpijiw nuilaxaelbej Dios pejwəajnael xamal jəmchiliajwa babijaxan isampoxanliajwa, o, is-emil wət. Chajiakolaxtat japi naewəajnas wət Jonás, japi kamta kofa babijaxan ispoxan isfəlaliajwa Dios nejxasinkpoxan. Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama Jonás, jachi-enil. Pelax xamal xan chiekal nanaewes-emil" —aech Jesús.

**Jiw pej-itfutan, me-ama lámpara wət, ja-aechpox**  
(Mt 5.15; 6.22–23)

<sup>33</sup> Jesús jəm-aech: "Jiw tamdut wət lámpara, asaxtat matakasaxil. Cha-esaxilbej cajónbəxfaltat. Jiw lax athə cha-esaxael lámpara baməaxnaetat, batu chiekal itliakaliajwa, batu lalenapi chiekal taeliajwa. Jasoxtat xanbej moech-enil diachwəajnakolaxpox Diosliajwa. Puexa chiekal tulaela itpaex. <sup>34</sup> Lámpara itliak batu puexa jiw chiekal taeliajwa. Ja-aechbej nej-itfutan. Xamal chiekal taenam, nej-itfutan chiekal pachaem xot. Nej-itfutan chaemil wət, chiekal taeyaximil. Me-ama itliaklan, jachiyaxaelam. Jachiyaxaelbej nejnejchaxoelaxan. Dios italiafa wət nejchaxoelaxan, chiekal pachaemaxael. Ja-am wət, naexaxisaxaelam Dios tato'alpox isfəlaliajwam. Duilaxaelambej chiekal. Nejchaxoelaxan chiekal pachaema-el wət, naexaxisaximil Dios. <sup>35</sup> Chiekal taem babijaxan isaxan nejchaxoelasamatam! Xamal nejchaxoelam wət babijaxan isaxan, ja-am wət, nejnejchaxoelaxan, me-ama itkəatnik wət, jachiyaxael. Ja-am wət, xamal naexaxisaximil xan naewəajna xapoxan. <sup>36</sup> Dios italiafa wət nejnejchaxoelaxan, xamal isfəlaxaelam Dios tato'alpoxan. Ja-am wət, nejnejchaxoelaxan chinax chaemilaxil. Me-ama lámpara itliak batutat, jachiyaxael nejnejchaxoelaxan" —aech Jesús.

**Jesús jəm-aechpox jiw matabijaliajwa fariseos, judíos chanaekabəanapibej, pejbə'wəajanpox**  
(Mt 23.1–36; Mr 12.38–40; Lc 20.45–47)

<sup>37</sup> Jesús bəxtoet wət, kaen fariseo taduton Jesús xaeliajwa japon pejbaxot. Do jawət, Jesús lech japon pejba poxade. Eklison mesaxot. <sup>38</sup> Jesús xaeliajwa wət, majt xabich piach kekakias-elon. Fariseo japox taen wət, nejchachaemla-elon Jesúsliajwa. <sup>39</sup> Jesús matabijit japon nejchaxoelox. Samata, Jesús jəm-aech: —Xamal fariseos xaeliajwam wət, majt xabich piach fəletlelan xabich kiatam taso, platfahanbej. Pelax patulelan kias-emil. Xamal fariseos, me-ama tasfahan, platfahanbej, xabich kiachpi, ja-am xamal. Xabich piach kekakiatam. Pelax nejnejchaxoelaxan, me-ama xabich as da'nik wət, ja-aech. Nejchaxoelambej nosliajwam a sew jiw pejew. Isfəlambej babijaxan. <sup>40</sup> Xamal nejliaklawam! ¿Matabija-emilkat Dios puexa ispox nejbə'anxot, isbejpon tathoetlel, fəniachlelbej? <sup>41</sup> Samata,

isfəlde pachaempoxan a sew jiwliajwa! Ja-am wət, puexa jiw xamal matabijaxael nejnejchaxoelaxan, diachwəajnakolax pachaempox —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>42</sup> Do pejme Jesús jəm-aech fariseosliajwa: "iPuexa xamal, fariseos, Dios kastikaxael! Xamal xafolam ofrenda Dios chaxduiliajwam. Məthampi ti't wət, diajnam diezməaxtjeliajwa. Kaeməaxt diajnam Dios chaxduiliajwam. Ja-ambej, menta-əafliajwa. A sew məthampibej Dios chaxduwam kaesəapich. Japoxan isfəlam wət, pachaem. Pe kaeyax wewe'pəək xamal isliajwam. Is-emil pachaempoxan a sew jiwliajwa. Dios chiekal nejxasinka-emilbej. Japox koloeyax xamalliajwa we'pəək" —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>43</sup> Do pejme Jesús jəm-aech: "Puexa xamal fariseos, Dios kastikaxael, xabich nejxasinkam xot jiw jəmchiliajwa: 'Fariseos diachwəajnakolax paklochow' —chiliajwa jiw xamalliajwa. Xamal judíos naewəajna poxamich wət, təa-ekaxan itfetambej chalakaliajwam japoxantat, kaes paklochow chalakaliajwapoxan puexa jiw pejwəajnael. Xamal jiw moi-aech wət paklowaxthialaxanxot, nejxasinkam jiw moichiliajwa sitaeyaxtat. Samata, Dios kastikaxael xamal" —aech Jesús.

<sup>44</sup> Do pejme Jesús jəm-aech fariseosliajwa: "iPuexa xamal fariseos Dios kastikaxael! Xamal, me-ama patəpaməthan, marka-esalpi, jaxot jiw nejmach sae'an, matabija-el xot, xamallap-is ja-am. Jiw xamal taen wət, me-ama pachaemam wət, jakabəan-am. Pelax nejnejchaxoelaxan xabich chaemil" —aech Jesús.

<sup>45</sup> Judíos chanaekabəanapixot kaen jəm-aech Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabəanan, xam japox jəm-am wət, jəm-am xanalliajwa —aechon.

<sup>46</sup> Jesús jəm-aech judíos chanaekabəanapiliajwa: —iPuexa xamal judíos chanaekabəanapijwam, Dios kastikaxael xamal! Jiw naewəajnam wət, xabich naewəajnam japi jiw xabich kaes naexaxisliajwa xamal naewəajnam poxan. Pe japi jiw xajəpa-el puexa japoxan naexaxisliajwa. Chinax kajachawaes-emilbej japi jiw naexaxisliajwa naewəajnam poxan —aech Jesús judíos chanaekabəanapiliajwa.

<sup>47</sup> Do pejme Jesús jəm-aech judíos chanaekabəanapiliajwa: "Judíos chanaekabəanapijwam, iPuexa xamal Dios kastikaxael! Nejwəajnapijiw ampathatat laelp wət, japi ba Dios pejprofetas. Japi profetas pejməthanmatwəajtat xamal ampamatkoiyan isam cha-aelbax itpaeliajwam nejsitaeyax japi profetasliajwa.

<sup>48</sup> Pe japabax isam wət, itpaeyam xamal kaenejchaxoelaxampox, nejwəajnapijiw səpich. Nejwəajnapijiw ba Dios pejprofetas. Xamal amwətjel cha-aelbax isam japi profetas pejməthanxot.

<sup>49</sup> "Japoxliajwa Dios chajia jəm-aech matabijsaxtat: 'Xan to'axaelen profetas, apóstolesbej, judíosliajwa. Xan japi to'ax wət, a sew japixot beyaxaes. A sew japixot dəkp wət, nakiowa chakifəlaeyaxaes' —aech Dios, jəm-aech wət japiliajwa. <sup>50</sup> Puexa profetas, baespi nejwəajnapijiw pijaxtat, puexa japoxan pijaxtat, xamal, amwətjel laelpampimfək, Dios kastikaxael. <sup>51</sup> Abel

matxoela boesas pakoewan. Do baxael, xabich asew profetasbej beflas kaenanɔla nejuwɔajnapijiw pijaxtat. Do baxael, Zacaríasbej boesas. Nejuwɔajnapijiw boesa wɛti Zacarías, Dios pejtemplobafɔlmaktutat boe-saspon, mox altar nukxot. Puexa profetas, baespi nejuwɔajnapijiw pijaxtat, japoxliajwa ampamatkoiyantat xamal laelpampimfɔk, Dios kastikaxael.

<sup>52</sup> “¡Puexa xamal, judíos chanaekabɔanapijiwam, Dios kastikaxael! Xamal nejchaxoelam wɛt, nejchaxoelam: ‘Xatis chiekal matabijas Dios pejjamechan’ —am xamal, nejchaxoelam wɛt. Pe nakiowa, chiekal matabijam-emil. Jiw naewɔajnam wɛt, naewɔajnam asawɔajantat, Dios pejjamechana-elpoxantat. Samata, me-ama jiw bafafa xawaet wɛt, asew jiw lesamata, ja-ambej xamal Dios pejjamechanliajwa jiw naexasisasamata. Ja-am xot, jiw pasasiapi Diosxotse, xamal tapae-emil, naewɔajnam xot asawɔajantat. Xamalbej najut nejxasinka-emil pasliajwam Diosxotse” —aech Jesús judíos chanaekabɔanapiliajwa.

<sup>53</sup> Japoxan Jesús jɔm-aech wɛt, judíos chanaekabɔanapi, fariseosbej, xabich palalapi Jesúsliajwa. Samata, xabich wɔajnachaeamsfɔllisi taliasliajwapi Jesús. <sup>54</sup> Ja-aechi, wɔajnachaeamsfɔl wɛt. Japi asbɔan jɔmch wɔajnowet jɔmtaeliajwa Jesús jɔm-aech wɛt babejjamechan Diosliajwa, japoxtat japi tasalialiajwa Jesús pejbɔwɔajanpoxliajwa.

**Fariseos fiatpox, japi pajut ispoxan, asew jiw isasamata**  
(Mt 10.26–27)

**12** Xabich jiw pin-iakola natameja Jesúsxot. Samata, nakaewa natabe'nafɔl. Natɔaksae'anbejpi. Jesús matxoelajɔm-aech pejnachalialiajwa: “¡Xamal chiekal taem fariseos chanaekabɔanapoxanliajwa, xamal naekichachajbasamatapi! Fariseos asew jiw fiat japi pajut ispoxan, jiw isasamata. <sup>2</sup> Moechaspoxan asamatkoi tulaelaxaes. Maliach jɔm-aechpoxanbej, asamatkoi puexa jiw tulaela jɔmtaeyaxael. <sup>3</sup> Madoi jɔm-ampoxan maliach, o, batutat nuthaklajametat jɔm-ampoxan, japoxanbej asamatkoi asew jiw tulaela chiekal jɔmtaeyaxael” —aech Jesús, pejnachala naewɔajan wɛt.

**Jesús naewɔajanpox pejnachala, achanliajwa japi pejlewaxael**  
(Mt 10.26–31)

<sup>4</sup> Jesús pejme jɔm-aech pejnachalialiajwa: “Xamal tajnachala, jɔm-an amprox. ¡Xamal nabej nejlewlé' beyaxaelpi xamal! Xamal ba wɛti, japi kaes machiyaxil xamalliajwa, isliajwa kaes wejisa xot. <sup>5</sup> Pelax xamal sitaeyaxaelam Dios, japon to'axael xot nej-aelan infierno poadik” —aech Jesús.

<sup>6</sup> Do pejme Jesús jɔm-aech pejnachalialiajwa: “Cinco mia mowas kolekafeliajwa. Ja-aech, japi mia omjil xotlejen. Pe ja-aech wɛt, Dios chinax kaen mianxot nejkio waxil chiekal tataefliajwa. <sup>7</sup> Dios kaes pejme nejxasink xamal. Me-ama mia nejxasink wɛt, jachi-el, Dios nejxasink wɛt xamalliajwa. Dios matabijtbej massɔapich nejmatla kaenanɔla xamalxot. Samata,

¡xamal nabej nejlewlé! Xamal xabich kaes pejme ommaenkam. Me-ama mia pin-iat, jachi-emil” —aech Jesús pejnachalialiajwa.

**Jesús pejuwɔajan naexasiti, japi jɔmchiyaxaelpox Jesús pejiwpi**  
(Mt 10.32–33; 12.32; 10.19–20)

<sup>8</sup> Do pejme Jesús jɔm-aech pejnachalialiajwa: “Xamal jɔm-an amprox. Japi jɔm-aechpi jiw pejuwɔajnalel: ‘Xanal Jesús pejnachalwan’ —aech wɛti, japi tajnachalaxael. Xanbej, puexa jiw pakoewkolnan, jɔmchiyaxaelen japi jiwliajwa: ‘Ampi tajnachala’ —chiyaxaelen Dios pej-ángeles pejuwɔajnalel Diosxotse. <sup>9</sup> Asew jiw lax jɔm-aechpi asew jiw pejuwɔajnalel: ‘Xanal Jesús pejnachala-enil’ —aech wɛti, xanbej jɔmchiyaxaelen japiliajwa: ‘Ampi jiw tajnachala-el’ —chiyaxaelen Dios pej-ángeles pejuwɔajnalel Diosxotse” —aech Jesús pejnachalialiajwa.

<sup>10</sup> Do pejme Jesús jɔm-aech pejnachalialiajwa: “Jiw jɔm-aech wɛt babejjamechan xanliajwa, xan puexa jiw pakoewkolnanliajwa, japi Dios kawɔajan wɛt beltaeyaxaes japoxliajwa. Pelax jiw jɔm-aech wɛt babejjamechan Espíritu Santoliajwa, japi jiw beltaeyaxaisal Dios” —aech Jesús pejnachalialiajwa.

<sup>11</sup> Do pejme Jesús jɔm-aech pejnachalialiajwa: “Xamal bɔflaeyaxaeli judíos naewɔajnabachan poadade, paklochow poadadebej. Ja-aech wɛt, ¡nabej nejchaxoele' jɔmchiyaxaelampoxan, jɔmnosliajwam wɛt paklochow!

<sup>12</sup> Xamal paklochowxotam wɛt, jawɛt chiekal matabijaxaelam Espíritu Santo pijaxtat jɔmnosliajwam japi paklochow” —aech Jesús pejnachalialiajwa.

**Jesús naewɔajanpox jiw nejchaxoelasamata kemaeyaxliajwa**

<sup>13</sup> Jiw natamejaxot, kaen aton jɔm-aech Jesúsliajwa: —Jiw chanaekabɔanan, taj-ax tɛp wɛt, takoewan, matxoelapijin, puexa taj-ax pejew xabich nosaxael. ¡Takoewan jɔm-amde xan tejwaxaelpi nachaxdusliajwapon! —aechon Jesúsliajwa. <sup>14</sup> Jesús jɔmnot wɛt, jɔm-aechon:

—Kaen aton xan nawɔldui-el juezliajwan, xamal nejew wediajkaliajwan —aech Jesús.

<sup>15</sup> Do jawɛt, Jesús jɔm-aech jiw natamejapi jɔmtaeliajwa:

—¡Chiekal taem! ¡Nabej nejchaxoele' nejew xabichaliajwa! Xamal xabich wɛt nejew, japoxantat kaes chiekal nejchaxoelaximil Diosliajwa —aech Jesús.

<sup>16</sup> Do jawɛt, Jesús naewɔajan ampawɔajan jiw natamejapiliajwa. Jɔm-aechon: “Kaen aton kemaeyan duk. Xabich wepachaemsson pejlulan. Jol wɛt, xabich jolpon. <sup>17</sup> Kemaeyan nejchaxoel wɛt, nejchaxoelpon amprox: ‘¿Xan achaxkat isaxaelen? Xan ajil bachan tejew cha-owaliajwan’ —aechon, nejchaxoel wɛt. <sup>18</sup> Do jawɛt, kemaeyan kaes jɔm-aech, nejchaxoel wɛt: ‘Xan matabijtax isaxaelenpox. Cha-aelbax puexa chiekal tɛsaxaelen. Dolisdo’, japabawajeltat isaxaelen kaes pinabachan puexa tejew naxaeyaxan cha-owaliajwan. <sup>19</sup> Do jawɛt, pinabachantat tejew naxaeyaxan chaowax wɛt, nejchaxoelaxaelen: “Xan xabich tejew nax-

aeaxan cha-owax pin-iawaechan xaeliajwan. Samata, piach nabichaxinil. Damlathelaxaelen. Xaeaxaelen. Feyaxaelenbej. Xabich nejchachaemlaxaelen" —chiyaxaelen, nejchaxoelx wut' —aech kemaeyan, nejchaxoel wut. <sup>20</sup> Pe jawut, Dios jum-aech kemaeyanliajwa: 'iXamal nejliaklanam! Matabijs-emil ampamadoitat xam tuxaxaelampox. Samata, zchanliajwokat naxaeyaxan chaowam?' —aech Dios. <sup>21</sup> Jasox jatis japon atonliajwa xabich tamejapon pejew pajutliajwa. Dios nejchaxoel wut, jum-aechon japon kimaeyanliajwa: 'Xanliajwa ampon aton, me-ama xabich kejil wut, ja-aechon' —aech Dios, nejchaxoel wut japonliajwa" —aech Jesus jiw natamejapi jumtaeliajwa.

### Dios tataefulpox jiw xanaboejapi japon

(Mt 6.25–34)

<sup>22</sup> Jesus jum-aech pejnachalaliajwa: "Xan jum-an ampox. iNabej nejchaxoele' xaeliajwampoxan, naxoeliajwampoxanbej! <sup>23</sup> Xatis duila-esal naxaeyaxkalliajwa, naxoekalliajwabej. Dios nakchaxduw nakwewe'ppoxan japoxantat xatis duilaliajwas. Samata, Dios nakchaxduiyaxael naxaeyaxan, naxoeyaxaesopoxanbej. <sup>24</sup> Nejchaxoelam wut, inejchaxoelde mialiajwa! Mia naxaeyaxan mutha-el. Jola-elbejpi cha-owaliajwa. Pe nakiowa, Dios chaxduw mia xaeliajwa. Dios xamal kaes pejme nejxasink. Me-ama mia nejxasink wut, jachielon. Samata, nej-ax Dios xamal chiekal tataeflaxael. <sup>25</sup> Ja-aech wut, zma-aech xotkat xamal xabich nejchaxoelam? Xabich nejchaxoelam wut, ja-am wut, kaes kaematkoiliajwa laelpaximil, xabich nejchaxoelam xot. <sup>26</sup> Xajupa-emil wut japox isliajwam, zma-aech xotkat xabich nejchaxoelam japoxliajwa, asaxanliajwabej?" —aech Jesus pejnachalaliajwa.

<sup>27</sup> Do pejme Jesus jum-aech pejnachalaliajwa: "Nejchaxoelam wut, inejchaxoelde naetalan, chimiatalanpox! Ti't wut, nabich-el chimialiajwa. Pe puexa chiekal chimia. Xanlax jum-an. Rey Salomón majt laeja wut, japon xabich chimia naxoeipon. Pe kaes pejme chimia, naetalan. <sup>28</sup> Cha-aelnaex, yotat nuili, Dios pijaxtat natala wut, xabich chimiatalan. Pe piachliajwa-el. Asban jumch kaematkoian swapichliajwa. Do jawux, tux. Do jawuxbej, tamejas lausliajwas. Pe Dios xamal xabich kaes tataeful. Me-ama naetalan tataeful wut, jachi-el Dios. Samata, iDios chiekal xanaboejim chimia xamal xajoeliajwapon! Xamal wewe'pfuk Dios chiekal xanaboejalijwam. <sup>29</sup> Samata, ixabich nabej nejchaxoele' xaeliajwampoxan, feliajwampoxanbej! iDioskal xanaboejim! <sup>30</sup> Dios naexasis-eli xabich nejchaxoel xaeliajwampoxan, naxoeliajwampoxanbej. Xamallax nej-ax Dios. Japon matabijt xamal wewe'ppoxanliajwa. <sup>31</sup> iXamal chiekal naexasisfulde Dios puexa pejiw tato'laxaelpox! Ja-amsfulam wut, Dios chaxduiyaxael xamal wewe'ppoxan" —aech Jesus pejnachalaliajwa.

### Jesus naewwajanpox pejnachala ommaenkpox Diosxotse

(Mt 6.19–21)

<sup>32</sup> Do pejme Jesus jum-aech pejnachalaliajwa: "iXamal nabej nejlewlé', kaeswapicham wut! Dios xamal nejxasink xot, makanot asamatkoi xamal duilaliajwam Diosxotse, jiw tato'laliajwambej jaxotse. <sup>33</sup> iNjew mowim! Mowam wut, japaplata chaxduim xabich wewe'paspi! Ja-am wut, Dios xabich nejchachaemlaxael xamalliajwa. Dios isaxaelbej pachaempox xamalliajwa Diosxotse. Jaxotse pasaxil kethaka nejew nosliajwa. Ajilaxaelbej itxaeaxaeli. Jaxotsebej toepaxil nejew. <sup>34</sup> Diosxotse, japon xamal chaxduiyaxael pachaempoxan. Samata, inejchaxoelafulde pasliajwam japonxotse!" —aech Jesus pejnachalaliajwa.

### Jesus pejwajan naexasiti thilsfulaxaelpox wujnawesfulaliajwa Jesus pejpasax

<sup>35</sup> Jesus jum-aech pejme pasaxoekpoxliajwa: "Chalechkal xan pasaxoekan ampthatat. Xamal laelpampimfuk, ichiekal thilsfulde, wujnawesfulam wut tajpasax! <sup>36</sup> Xamal matabijam. Kaen paklon fiesta poxaliajwade wut, to'apon pamak kawetaliajwa, japi wesfulaliajwa paklon pejba. Do jawux, paklon fiesta poxade. Do baxael, chalechkal paklon pa'an wut, bafafa daka wuton, kamta pamak wefafasaxaeson. <sup>37</sup> Pamak naliasfulpoxtat pejpaklon pat wut, ja-aech wut, japi nejchachaemlaxael paklonliajwa. Diachwujnokolax xan jum-an xamalliajwa. Paklon to'axaesi chalakaliajwa paklon pejmexot. Do jawux, paklon pajut naxaeyax chaxduiyaxael japi pamak xaeliajwa. <sup>38</sup> Pinmadoitat, o, nalianax mox pawujna wut, paklon pat wut, japahoratat pamak nakiowa naliasful wut, japi nejchachaemlaxael. <sup>39</sup> iMatabijimbej jumchiyaxaelenpox! Bapijin matabijt wut kethakan pasaxaelhoratat japon wnatkowaliajwas, japon aton naliasfulaxael pejbatat, wujnawesfulaliajwabejpon kethakan. Ja-aech wut, kethakan natkowaxil japon pejbatat. <sup>40</sup> iXamallap-is jaamsfulde, xan nawujnawesfulam wut! Xanbej, puexa jiw pakoewkolnan, jachiyaxaelen. Chalechkal pasaxoekan, ampthatpijiw nawujnawesfula-el wut" —aech Jesus pejnachalaliajwa.

### Paklon kolenjepox pamakan, kaen pachaem, asan chiekal chaema-el

(Mt 24.45–51)

<sup>41</sup> Pedro wujnachaemt wut, jum-aechon Jesusliajwa: —Tajpaklon, xam jum-ampox, wujjan, zjapoxkat xanalkalliajwa, o, puexa jiwliajwabej? —aech Pedro, wujnachaemt wut Jesus.

<sup>42</sup> Jesus jum-aech Pedroliajwa: "Xan jumchiyaxaelen wujjan, kaen nabichan, pachaemponliajwa. Japon pomatkoicha chiekal nabist paklonliajwa. Babijax nejchaxoela-elon. Paklon ajil wut, japon chiekal tato'laful asew nabichow. Naxaeyaxanbej chiekal chaxduwbejpon pomatkoicha, me-ama paklon to'ason japox islia-

jwa. <sup>43</sup> Paklon pat wæt, taen wætbejpon nabichan chiekal nabistpox, ja-aech wæt, japon nabichan xabich nejchachaemlaxael. <sup>44</sup> Diachwæajnakolax xan jøm-an. Paklon matabijt wæt nabichan chiekal nabistpox japon pejwælela, ja-aech wæt, paklon to'axaeson puexa paklon pejew tataeflaliajwa.

<sup>45</sup> "Pe nabichan chiekal nabich-el wæt paklon pejwælela, japon nabichan nejchaxoelaxael: 'Tajpaklon xabich pin-iamatkoijan pasaxil' —chiyaxaelon, nejchaxoel wæt. Samata, chiekal tataeflaxilon asew nabichow. Be'balaxaelon poejiw, watho'bej. Do jawæx, tæadusaxaelon xaeliajwa, saxsliajwasbej. Jasox isfælaxaelon pomatkoicha. <sup>46</sup> Ja-aech wæt, nejchaxoelaxilon paklon pasaxaelpox. Do jawæt, chalechkal paklon pasaxael. Do jawætbej, nabichan xabich kastikaxaes. Jawæx to'axaeson asew jiw poxade, Dios naexasis-eli poxade" —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>47</sup> Jesús pejme jøm-aech pejnachalaliajwa: "Nabichan matabijt wæt paklon to'asox isliajwa, pe is-el wæton, ja-aech wæt, nabichan xabich selsaxaes. <sup>48</sup> Asew nabichow chiekal jøm-matabija-el wæt paklon to'asox, ja-aech wæt, japi is paklon nejxasinka-elpox. Do ja-aech wæt, japi kastikaxaes. Pe selsaxaes wæt, xabich selsaxisal. Puexa paklochow chiekal isaxael pejbichaxan pachaempoxantat. Diosxotse wæt, asamatkoi cha-paeyaxaeli pejbichaxan ispoxanliajwa. Samata, kaes pejme pachaem isliajwa pejbichaxan pachaempoxantat, kastika-elaliajwaspi Dios" —aech Jesús pejnachalaliajwa.

**Jesús paskpox japon pijaxtat ampathatpijiw nadialiajwa**  
(Mt 10.34–36)

<sup>49</sup> Do pejme Jesús jøm-aech pejnachalaliajwa: "Xan fæloekx ampathatasik puexa jiw babijaxan ispoxan we-mosliajwan, xan tæpx wæt. Asew jiwxot xan nanaexasisaxael. Pe asew jiw xan nanaexasisaxil. Asamatkoi japi Dios xabich kastikaxaes. Tajnabijasax, tajtæpaxbej, toep wæt, jawæt xan xabich nejchachaemlaxaelen. <sup>50</sup> Xabich babejkolax, nabijasax, nawewe'pæuk japox xan naxapæjsliawa. Xan xabich nabijasaxaelen, naboesa wæti. Samata, xabich nejchaxoelx tajpatæpaxliajwa. <sup>51</sup> Nejchaxoelam wæt, jnabej nejchaxoele: 'Jesús fæloek potæajnja cha jiw chiekal kaenejchaxoelaxliajwa, chiekal duilaliajwabej nabe-elaxtat' —nabej aeche', nejchaxoelam wæt! Xan pas-enil japoxliajwa. Xan tajaxtat xabich jiw kaenejchaxoelaxil. <sup>52</sup> Kaebatat cinco jiw duil wæt, japixot kaenejchaxoelaxil. Tres xan nanaexasisaxael. Kolenje nanaexasisaxil. El wæt, kolenje xan nanaexasisaxael. Tres nanaexasisaxil. <sup>53</sup> Kaebaxot pax, paxælan sæpich, kaenejchaxoelaxil xan tajaxtat. Japixot kaen xan nanaexasisaxil. Asan nanaexasisaxael. Pen, paxælow sæpich, jachiyaxaelbej. Japixot kaeow xan nanaexasisaxil. Asaow nanaexasisaxael. Paem, pakala sæpich, jachiyaxaelbej. Japixot kaeow xan nanaexasisaxil. Asaow nanaexasisaxael" —aech Jesús pejnachalaliajwa.

## Dios ispoxan judíos chiekal matabija-el

(Mt 16.1–4; Mr 8.11–13)

<sup>54</sup> Jesús jøm-aech jiwliajwa: "Amxot, Israel tæajnja xot, itloejen fælaen wæt juimt tujoplel, xamal japox taenam wæt, jøm-am: 'Amwæt iam thilnaxael' —am xamal. Do jawæx, japamatkoitat diachwæajnakolax iam thilan, me-ama xamal jøm-am. <sup>55</sup> Surllel, wik wæt, xamal jøm-am: 'Amwæt xabich masxaenkaxael' —am xamal. Do jawæx, japamatkoitat diachwæajnakolax xabich masxaenk, me-ama xamal jøm-am. <sup>56</sup> iXamal naekichachajbapijwam! Matabijam, xabich masxaenkaliajwa wæt, iam thilnaliajwa wætbej. ¿Pe ma-aech xotkatlax xamal matabija-emil Dios ispoxan ampamatkoiyantat?" —aech Jesús jiwliajwa.

**Jesús naewæajanpox asanliajwa xatis babijax isas wæt, kamta chaemsliajwas**  
(Mt 5.25–26)

<sup>57</sup> Do pejme Jesús jøm-aech jiwliajwa: "Nejchaxoelam wæt, jnajat chiekal nejchaxoelde isfælaliajwam pachaempoxan! <sup>58</sup> Xamal isam wæt babijax asan atonliajwa, japon aton xamal bæ'fol wæt juez poxade xamal kastikaliajwa, ichiekal jøm-amde bæ'folponliajwa, chaemsliajwam japox babijax, japon aton sæpich! jJamde juez kastikasamata xam! Jasox jachi-emil wæt, xamal wiasaxaelon jiw jebatat jeliajwa. <sup>59</sup> Xan chiekal jøm-an. Xamal jiw jebatat jia wæti, xamal kamta nakolaximil. Jaxot nakolaximil, mos-emil wæt babijax isampoxanliajwa. Xam mosaxaelam puexa dewatampoxan jaxot nakolaliajwam" —aech Jesús jiwliajwa.

**Jesús naewæajanpox jiw kofaliajwa babijaxan isfælpoxan naexasisfælaliajwa Dios**

**13** Jiw patpi Jesúsxot, japi jøm-aech Jesúsliajwa: —Galilea tæajnja pi jiw pat Jerusalén pak-lowaxxot. Japi choef xæa'at Dios pejtemplobatat Dios chaxduiliajwapi ofrenda. Do jawæt, Pilato to'a pejsoldaw japi jiw beliajwas. Baes wæt, japi pejjal, choefjal sæpich, matanialas —aechi Jesúsxot pati, chapaei wæti Jesús.

<sup>2</sup> Jesús jøm-aech japi jiwliajwa:

—Xamal bej nejchaxoelambej: 'Japi japox wejatis, kaes babijaxan is xot. Me-ama asew jiw pejtæajnja pi jiw, jachi-el xoti' —bej ambej, nejchaxoelam wæt. <sup>3</sup> Xan jøm-an: 'Japi japox wejatis xamal najut kofaliajwam babijaxan isfælampoxan. Kofa-emil wæt, asamatkoi tæpam wæt, xamalbej Dios kastikaxael. Diosxotaximilbej —an xan. <sup>4</sup> Ba, xabich athæpox, Torre de Siloé pawælpox, chalechkal chajia jæwal Jerusalén pak-lowaxxot. Japox jæwal wæt, dieciocho jiw matkaeyas. Xamal nejchaxoelam wæt, bej jøm-ambej matkaeyaspiliajwa: 'Japi japox wejatis, kaes babijaxan is xot. Me-ama asew jiw, Jerusalén paklowaxpi jiw, jachi-el xoti' —bej ambej, nejchaxoelam wæt. <sup>5</sup> Xan jøm-an: '¡E! Japi jasox wejachi-esal. Xamallax kofa-emil wæt babijaxan isfælampoxan, asamatkoi tæpam wæt,

Dios xamalbej kastikaxael. Diosxotaximilbej' —an xan —aech Jesús jiwliajwa.

### Higonae naboes-elpox pejwajjan

<sup>6</sup> Jesús naewajjan wut jiw, higonaelajwa jum-aechon: "Kaen aton pejlul. Pejultutat higonae nuk, chajia muthtasnae. Lulpijin mox soepan japanae taelajwa, pabaech wut tselajwa. Pe japanae baechjil. <sup>7</sup> Samata, lulpijin jum-aech pejlul wetataeflasponliajwa: 'iTaem ampanae! Ampoxtat tres waechan felaenxpo, pabaech wut tselajwan. Pe chinax naboes-el. Samata, ilikde nae! iKaes nabej tapaetis ampanae sat it-elaliajwa!' —aech lulpijin. <sup>8</sup> Lul tataeflan jumnot wut, jum-aechon paklonliajwa: 'Tajpaklon, ima ampawaechtatfuk tapaem! Xan chabakasaeyaxaelen. Do jawut, abono chabakatholaxaelenbej. <sup>9</sup> Ja-an wut, japanae bej naboesaxaelbej asawaestat. Pe japawaestat naboes-el wut, do jawut, japanae liksaxaelen' —aech lul tataeflan" —aech Jesús jiwliajwa.

### Jesús boejthetpox napatamatkoitat kaeow pawis, jajulopow be'xaeyaxtat

<sup>10</sup> Asamatkoi, napatamatkoi wut, Jesús naewajjan judíos naewajjabinaxot. <sup>11</sup> Japabaxot kaeow pawis ek, be'xaenkpow. Pomatkoicha jajulwax chalaepow. Chinax nadolsaxilow. Japow dieciocho waechan, ja-aech dep ketispoxtat. <sup>12</sup> Jesús taen wut japow, lapon. Japow pat wut Jesúsxot, jum-aechon japowliajwa:

—Xam boejthetx be'xaenkampox —aech Jesús.

<sup>13</sup> Jesús ke-ot japow pejta'tat. Jawut japow chiekal nadolt. Kaes jajulwa-elow. Do jawut, japow jum-aechful Diosliajwa: "Dios, xam isam xabich pachaempox xanliajwa. Xam xabich pachaemam" —aechow Diosliajwa.

<sup>14</sup> Jawut judíos naewajjnaba tataeflan palala Jesúsliajwa, Jesús boejthet xot japow napatamatkoitat. Samata, judíos naewajjnaba tataeflan jum-aech jiwliajwa: —Kaesmana seis matkoiyan nabichliajwas. Japamatkoiyan wut, xamal felaejaxaelam ampaleldin. iNabej felae' napatamatkoi wut Jesús boejthetliajwa xamal! —aech judíos naewajjnaba tataeflan.

<sup>15</sup> Do jawut, Jesús jum-aech judíos naewajjnaba tataeflanliajwa, asew jiwliajwabej:

—iXamal naekichachajbapijwam! Chaemilam wut, me-ama pachaemam wut, pakabean-am. Xamalbej najut nabistam napatamatkoitat. Xamal najut sitae-emil napatamatkoi. Nijan woei joltam beflaelajwam japon woei min felajwa. Woei-el wut, nijan bur joltam napatamatkoitat beflaelajwam, japon bur min felajwa. <sup>16</sup> Ampow, Abraham pamow, kaes pejme pachaem. Me-ama choefan, jachi-el. Dep ketispoxtat dieciocho waechan japow be'xaenk. Samata, napatamatkoitat japow boejthetx —aech Jesús judíos naewajjnaba tataeflanliajwa, asew jiwliajwabej.

<sup>17</sup> Jesús japox jum-aech wut, Jesús padaelmajiw padala. Samata, asbean jumch boejlach chalaki, padala xoti Jesúsliajwa. Asew judíoslax nejchachaemil,

jumtaen wuti Jesús jum-aechpoxliajwa, taen wutbejpi koexax, Jesús ispo.

### Mostazafut pejwajjan

(Mt 13.31–32; Mr 4.30–32)

<sup>18</sup> Jesús jum-aech: "Jumchixaxaelen wajjan xamal chiekal matabijaliawam, achax kabeanchixaxael, Dios puexa pejiw tato'laxael wut. <sup>19</sup> Dios puexa pejiw tato'laxaelpox, me-ama mostazafut, ja-aechox. Kaen aton muth japafut pejlultat. Kamta wenaboeltas. Chiekal weti'tasbejpon. Ti't wut, naelido'. Samata, japadalantat mia is pejfenan tabewowaliajwa" —aech Jesús. (Jasoxtat japi jiw naexasit Dios tato'alpox majt kaesapich. Kaesapich matkoiyan wut, kaes pejme xabichaxael jiw.)

### Levadura pejwajjan

(Mt 13.33)

<sup>20</sup> Do pejme Jesús jum-aech: "iMasoxkat wajjan chiekal pachaem xamal naewajjnaliawam, matabijaliawambej Dios tato'alpox puexa pejiw? <sup>21</sup> Dios puexa pejiw tato'laxaelpox me-ama levadura pan isas wut, jachixaxael japox. Kaeow pawis pan is wut, taniala tres taso trigobelan, levadura sapich. Do jawut, cha-etfuk posapa puthlaliawam levaduratat kaes pinasapaliajwa" —aech Jesús. (Jachixaxaelbej, asamatkoi Dios puexa pejiw tato'laxael wut. Pothata jiw xabich xajapaxael.)

### Asew jiwliajwa xabich tampoelpox, japi naexasisliajwa Dios

(Mt 7.13–14, 21–23)

<sup>22</sup> Jesús Jerusalén paklowax poxade wut, asapaklowaxanxot, tujnuchanxotbej, jiw naewajjinafelon.

<sup>23</sup> Do jawut, kaen aton wajjnachaemtas wut, jumtispon:

—Tajpaklon, i diachwajnakolaxkat Dios kaesapich jiw be'weyaxael? —tispon.

Jesús jumnot wut, jum-aechon:

<sup>24</sup> —Diosxotse pasliajwa, me-ama cha-aelaxach laleyax, ja-aechox. Xabich jiw nejxasink pajut pasliajwa. Pe jiw pajut pijaxtat pasaxil. <sup>25</sup> Bapijin ba faka't wut, xamal namaeyaxaelam tathoetat. Lam wut, jumchixaxaelam: 'Tajpaklon, i ba fafa'e xanal leliawam!' —chixaxaelam bapijin. Pe japon jumno'an wut, jumchixaxaelam xamallijwa: 'Xan matabijs-enil xamal. iAmxotpijwamkat xamal?' —chixaxaelam bapijin. <sup>26</sup> Xamal jumchixaxaelam: 'Xanallape, xam sapich, kaeyaxtat naxaelaxpin, afxpinbej. Tajpaklowaxot xam naewajjnampomam' —chixaxaelam. <sup>27</sup> Bapijin pejme xamal jumnosaxaelam: 'Xamal matabijs-enil. Matabijs-enilbej amxotpijwam. Xamal babejchowam. iChijiamde!' —chixaxaelon. <sup>28</sup> Xamal atuj taeyaxaelam Abraham, Isaac, Jacob sapich, puexa asew profetasbej. Japi Diosxotse amwutjel duil. Pe xamal pelsaxaelon infierno poxadik. Jaxotdik xamal xabich noeyaxaelam. Be'tatisaxaelambej, xabich nabijasaxaelam xot. <sup>29</sup> Xabich jiw, potujnuchanpijwam, pasaxael Diosxotse. Japi jiw chalaxael Diosxot. Naxaeyaxaelbejpi. <sup>30</sup> Jiw amwutjel kaes paklo-

chowpi, japi Diosxotse paklochowaxil. Asew amwütjel paklochowa-elpi, japi kaes paklochowaxael Diosxotse —aech Jesús aton, wüajnaemtasponliajwa.

**Jesús xabich nejxaejwaspox Jerusalén paklowaxpijiwli-  
ajwa**  
(Mt 23.37–39)

<sup>31</sup> Jesús buxtoet wüt wüajnaemtasponliajwa, jawüt kaesüapich jaxot fariseos pat, Jesúsxot. Do jawüt, fariseos jüm-aech Jesúsliajwa:

—iMa amxot xam asalel chijiamde, rey Herodes fúlaeyaxaen xot xam boesaliajwa! —aech fariseos Jesúsliajwa.

<sup>32</sup> Jesús jümnot wüt, jüm-aechon:

—iXamal xabüa'de Herodes poxade! Japon aton, me-ama lam wüt, ja-aechon, jiw tabejan xot. iChapaempon xan isfúlapoxan, nanüamtax wüt! iJüm-amopon, chapaeyam wüt: 'Jesús jüm-aech: "Amwütjel, kandiawabej, to'axaelen dep nakolaliajwa, jiw pejmatpüatanxot webaespi. Bú'xaenkpiwej boejthüsaaxaelen. Asakandiawa wüt, toesaxaelen tajbichax' —aech Jesús' —amo Herodes! <sup>33</sup> Amwüt fúlaeyaxaelen Jerusalén paklowax poxade. Jasoxtat pasaxaelen Jerusalén paklowax, jaxotde naboesaliajwapi, Dios pejprofetas jibaes xot Jerusalén paklowaxxot —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>34</sup> Jesús xabich nejxaejwas, nejchaxoel wüt Jerusalén paklowaxpijiwliajwa. Samata, jüm-aechon: "Xamal Jerusalén paklowaxpijwam, Dios pejprofetas pabam. Asew profetasbej ia'tat dadapam, Dios buxto'aspi xamal naewüajnalialjwa. Me-ama kawaema paxi tameja pejba'büxfaltat, xan jachisian xamal bú'welialjwan. Pe xamal xan nanejwesla. <sup>35</sup> iChiekal najümmtaem! Nejpaklowaxxotaxil Dios. Kaes kajachawaesfúlapilbejpon xamal. Piach nataeyaximil. Xan pejme patx wüt, jawüt xamal jümchiyaxaelam xanliajwa: 'Dios nej kajachawaes fúlaenpon Dios pijaxtat' —chiyaxaelam, pejme nataeyaxaelam wüt" —aech Jesús, nejxaejwas wüt Jerusalén paklowaxpijiwliajwa.

**Jesús boejthütpox xabich bú'püthalpon**

**14** Napatamatkoi wüt, Jesús fúlaech xaelialjwa kaen fariseospaklon pejba poxade. Jaxotdebej asew fariseos, japi Jesús padaelmajiw. Japi tataefül Jesús taelialjwapi, Jesús is wüt babijax. <sup>2</sup> Do jaxotde wüt, kaen aton, pobú'ta xabich bú'püthalpon, japon nuk Jesús pejwüajnalel. <sup>3</sup> Do jawüt, Jesús wüajnaemt judíos chanaekabüanapi, fariseosbej. Jüm-aechon:

—iNaktapaeikat bú'xaeyan boejthüslialjwas napatamatkoitat? O, zja-elkat? —aech Jesús japiilajwa.

<sup>4</sup> Japi jümnos-el. Do jawüt, Jesús bú'xaeyan müaxfit wüt, Jesús chiekal boejthütpox bú'xaeyan. Do jawüt, Jesús to'a japon nawiasliajwa pejba poxade. <sup>5</sup> Do jawüt, Jesús jüm-aech fariseosliajwa:

—Naxülan jop wüt müthadik napatamatkoitat, o, nijan woei jop wütbej napatamatkoitat, xamal jusaxaelampon. iDiachwüajnakolaxkat japox? —aech Jesús.

<sup>6</sup> Japi wejisal jümnosliajwapi Jesús. Asbüan jümch boejlach chalaki.

**Jesús naewüajanpox fariseos chalakasamata túa-ekaxan, kaes pachaempoxantat**

<sup>7</sup> Fariseospaklon pejbatat wüt, Jesús taen, asew fariseos chalak wüt túa-ekaxan, kaes paklochowpiliajwapi chalak wüti. Jesús japox taen wüt, jüm-aechon japi fariseosliajwa japoxan kofaliajwapi. Jesús naewüajan wüt, jüm-aechon japiilajwa:

<sup>8</sup> —Kaen aton xamal tadüt wüt nakjiyafiesta poxade, jaxotde xaelialjwam, inabej chalake' paklochow chalaxaelpoxantat! Ja-am wüt, asew bej pasaxaelbej tadüchpi, japi kaes paklochowpi. Japi, me-ama xamal, jachi-eli. <sup>9</sup> Ja-aech wüt, xamal tadütpox pasaxael xam-alxot jümchilialjwa: 'iAmpatúa-ekaxanxot xamal nanim, asew chalakaliajwa!' —chiyaxaelon xamallialjwa. Japatúa-ekaxanxot xamal nanam wüt, nanaxaelam xabich nadalaxtat. <sup>10</sup> Kaes pachaem xamal chalakaliajwam taxdukatúa-ekaxantat, tadüt wüti xamal xaelialjwam, fiestamatkoi wüt. Do jawüt, xamal tadütpox xamalxot pat wüt, jümchiyaxaelon: 'iAmxot xamal nanim! iChalakde kaes paklochow chalaxaelpoxantat!' —chiyaxaelon xamallialjwa. Do jawüt, xamal chalaxaelam japatúa-ekaxantat. Jaxot chalaxaelam wüt, puexa jiw, chalaki mesaxot, japox taeyaxael. Ja-aech wüt, xamal kaes sitaeyaxael jiw. <sup>11</sup> Nejmach-aton nejchaxoel wüt pajutliajwa, nejchaxoelon ampox: 'Xan kaes pejme pachae-man. Me-ama asew jiw, jachi-enil' —aech wüton pajutliajwa, japon aton Dios jümchiyaxaes: 'Xam kaes pejme pachae-man-emil' —chiyaxaelon. Asan atonlax nejchaxoel wüt pajutliajwa: 'Xan pejme kaes pachae-man-emil. Me-ama asew jiw, jachi-enil' —aech wüton pajutliajwa, asamatkoi japon aton jümchiyaxaes Dios: 'Xam kaes pejme pachae-man' —chiyaxaelon Dios —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>12</sup> Do jawütbej, Jesús jüm-aech fariseospaklonliajwa, japon tadüchpon Jesús:

—Xam asew jiw tadütam wüt xaelialjwapi nejbatat, matnochpijax, o, kaliaxpijax, inabej tadüs xam matabijampikal! inabej tadüsbej nejnachala, nakoew, nejjiwbej, kemaeyabej, mox duilibej nejboxot, asamatkoi japi xam tadüsaxael xot xaelialjwam japi nejbatat! Jachiyaxaelam wüt, xamal, me-ama xanafokam, xam matxoe-latadütpi, japi xam tadütam wüt xaelialjwa nejbatat.

<sup>13</sup> Xam fiesta isam wüt, itadü'elax kejila, laelpaxilpibej, nabejkabej, itliaklabej! <sup>14</sup> Jasox isam wüt, xam xabich nejchachaemlaxaelam, japi tadüsaxil xot xam xanafon-alialjwa tadütampoxliajwa. Jiw, pachaempi Dios pijaxtat, mata-eyamatkoi wüt jiw pejme duilialjwa, jawüt Dios xam mosaxael japafiestalialjwa —aech Jesús tadüchponliajwa.

**Aton pinjijax fiesta is wüt, xabich jiw tadütpox**  
(Mt 22.1–10)

<sup>15</sup> Kaen aton japixot jümmtaen wüt Jesús jüm-aechpox, japon jüm-aech Jesúsliajwa:

—Jiw xabich nejchachaemlaxael, Dios pejfiestaxot xael wæti Diosxotse —aech japon aton Jesúsliajwa.

<sup>16</sup> Do jawæt, Jesús wæajantat jëmnot wæt, jëm-aechon:

—Kaen aton pamakjiw keto'a pinjiyax fiesta isliajwa. Do jawæx, asan pamakan to'apon xabich jiw tadæsliajwa. <sup>17</sup> Jawæt, naxaeyaxan chiekal isax ketoet wæt, pamakan pejme to'apon jiw jëmchiliajwa: '¡Xabæa't, puexa chiekal toetx xotlis!' —chiliajwapon jiw. Do jawæt, fælaechon japox jëmchiliajwa. <sup>18</sup> Pe tadætaspijot chinax kaen pas-el. Puexa kaenanæla jëmoxato'a wæt, jëm-aechi, ma-aech xot fælaeyaxili. Kaen japixot jëmoxato'a wæt, jëm-aechon: 'Amwætjel xan sat wæajtax.

Samata, xan japoxade fælaeyaxaechan japasat taeliajwan. ¡Nabej nalale' xanliajwa, fælaeyaxinil xot nejfiesta poxade!' —aechon, jëmoxato'a wæt fiestapijinliajwa.

<sup>19</sup> Asanbej jëm-aech, jëmoxato'a wæt: 'Xan diez woei wæajtax. Xan japi xapæjaxaelen. ¡Nabej nalale' xanliajwa, fælaeyaxinil xot nejfiesta poxade!' —aechon, jëmoxato'a wæt fiestapijinliajwa. <sup>20</sup> Asanbej jëm-aech, jëmoxato'a wæt: 'Xan amwætjel nakjiyax. Samata, xan fælaeyaxinil' —aechon, jëmoxato'a wæt fiestapijinliajwa.

<sup>21</sup> Pamakan to'aspon kaxa nawia'an wæt, puexa xapæipon pejpaklonxot. Do jawæt, pejpaklon xabich palala. Jëm-aechon pamakanliajwa: '¡Xabæa'de bichakal paklowax poxade! ¡Jaxotde paklowaxthialaxanxot wælwekde jiw tadæsliajwam kejila, laelpaxilpi, itliakla, nabejkabej! ¡Japi jiw bæflaeman amxot xaeliajwapi!' —aech fiestapijin pamakanliajwa. <sup>22</sup> Dolisdo', pamakan japox is. Jawæt jëm-aechon pejpaklonliajwa: 'Tajpaklon, isxlis nato'amxot. We'pfæk jiw xajæpaliajwa puexa tæækaxan' —aechon pejpaklonliajwa. <sup>23</sup> Do jawæt, paklon pejme jëm-aech pamakanliajwa: '¡Xabæa'de! ¡Jiw pejme wælwekde næamantat, lulnæamantatbej! Jiw tadætam wæt, ijæmbisnikde japi fælaelajwadin tajba poxadin, tajba chiekal wælwækaliajwapi! <sup>24</sup> Diachwæajnakolax xan jëm-an. Matxoelatadætxpi, chinax kaen japixot tajfiesta nakxaeyaxil' —aech fiestapijin —aech Jesús, ampawæajan naewæajan wæt.

**Jesús to'apox jiw nakfælaesiapi japon, majt japi chiekal nejchaxoelaliajwa**

(Mt 10.37–38)

<sup>25</sup> Jesús xabich jiw fælafos wæt, kaxa natachaemdik wæt, jëm-aechon japi jiwliajwa: <sup>26</sup> "Nejmach-aton fælaen wæt xanlel tajnachalanliajwa, japon xan nanejxasinkaxael. Me-ama pax nejxasink wæt, penbej, pijowbej, paxibej, pakoewbej, jachiyaxaelon, xan kaes nanejxasink wæt japon aton. Me-ama pajut nanejxasink wæt, jachiyaxaelbejpon xanliajwa. <sup>27</sup> Nejxasinka-elpi xan tajxat nabijasliajwa, japi jiw tajnachalwaxil.

<sup>28</sup> "Kaen aton xamalxot ba isliajwa wæt, xabich athæpox, japon majt chiekal nejchaxoelaxael, machiyaxaelon isliajwa japaba. Nejchaxoel wæt, jëmchiyaxaelon: '¿Xankat tajplatatat xajæpaxaelen, ampa ba isx wæt chiekal toesliajwan?' —chiyaxaelon, nejchaxoel wæt. <sup>29</sup> Japon aton majt chiekal nejchaxoela-el wæt ba isliajwa, ba isax tæadut wæt, pejplata wexajæpa-

esal wæt, japon aton pejba chiekal toesaxil. Ja-aech wæt, jiw bæ'wæajanpaeyaxaelon. Xafafolaxaebesbejpon jiw, pejba chiekal toes-el xoton. <sup>30</sup> Japi jiw jëmchiyaxael: 'Japon aton tæadut ba isliajwa. Pe nakiowa, wexajæpa-esal pejew plata pejba chiekal toesliajwa' —chiyaxaelon jiw. <sup>31</sup> Rey nabeliajwa wæt, asatæajæpijijw sæapich, japon rey majt chiekal nejchaxoelaxael, machiyaxaelon. Nejchaxoel wæt, jëmchiyaxaelon: 'Xan tajsoldaw asbæan jëmch diez mil. Tadaelman veinte mil soldaw. ¿Xankat, tajsoldaw sæapich, malechaxaelen nachakifælaeyaxaelon?' —chiyaxaelon, nejchaxoel wæt. <sup>32</sup> Dolisdo', rey chiekal matabijt wæt, jëmchiyaxaelon: 'Xan malechaxinil tadaelman' —chiyaxaelon, nejchaxoel wæt. Ja-aech wæt, rey jëmoxato'axael wæajan xananæampitat, japox wæajan wechaemsliajwas, padaelman tæaj wætfæk. <sup>33</sup> ¡Xamalbej majt chiekal nejchaxoelde, tajnachalwasiam wæt! Nejew puexa waelaemil wæt, ja-aech wæt, tajnachalwaximil" —aech Jesús nakfælaesiapijwa.

**Jesús pejnachala ampathatat, me-ama dom pachaem-pox wæt, ja-aechi**

(Mt 5.13; Mr 9.50)

<sup>34</sup> Do pejme Jesús jëm-aech pejnachalaliajwa, xabich aew jiwliajwabej: "Dom xakuenk wæt, pachaem. Dom xakuenka-el wæt, chaemil. Pejmeliajwa pachaemaxil. <sup>35</sup> Abonoliajwabej chaemil. Ja-aech wæt, asbæan jëmch pachaem thokchaliajwa. Xamal Dios pejnechaxoelax matabijasiam wæt, ¡chiekal naewe'e xan jëm-anpoxan!" —aech Jesús.

**Ovejas tataefulpon faenpox pijan oveja, wenafo'aspon**

(Mt 18.10–14)

**15** Impuesto mat-omwæljæw gobiernoliajwa, aew jiw, babijaxan ispibej, japi pat Jesúsxot jëmtaeliasliajwa Jesús naewæajanpox. <sup>2</sup> Fariseos, judíos chanaekabæanapibej, japi taen, aew jiw pat wæt Jesúsxot. Jawæt japi jëm-aech babejjamechan Jesúsliajwa. Nakaewa najëm-aechi:

—Jesús bæ'kæla jiw babejchow. Japi sæapich, xaelbejpon —aechi Jesúsliajwa.

<sup>3</sup> Samata, Jesús japox jëmtaen wæt, jëm-aechon ampawæajan fariseosliajwa, judíos chanaekabæanapiliajwabej: <sup>4</sup> "Xamalxot kaen aton cien ovejas wæt, kaen oveja wenafo'as wæton, aew noventa y nueve ovejas waelaxaelon jalwekaliajwa wenafo'aspon. <sup>5</sup> Do faen wæton oveja, wenafo'aspon, xabich nejchachaemlaxaelon. Taka-osfælaenon oveja wenafo'aspon.

<sup>6</sup> Dolison, ba pat wæt, laeyaxaelon pejnachala, mox duilibej, chapaeliajwa wenafo'asponliajwa. Jawæt jëmchiyaxaelon: '¡Nejchachaemilde, xan sæapich, xan pejme faenx xot tajan oveja, nawenafo'apon!' —chiyaxaelon pejnachalaliajwa. <sup>7</sup> Diachwæajnakolax xan jëm-an. Jachiyaxaelbej, Dios pej-ángeles nejchachaemil wæti Diosxotse, kaen aton koft wæt babijaxan ispojan ampathatat, japon naexasisfælaeliasliajwa Dios. Dios pej-ángeles kaes pejme nejchachaemlaxael japon atonliajwa. Me-ama noventa y nueve jiw, pachaempiliajwa,



Dios pej-ángeles nejchachaemil wut, jachiyaxili, japon atonliajwa" —aech Jesús fariseosliajwa, judíos chanaekabuanapiliajwabej.

#### Pawis faenpox pejkafe, japox pejuajan

<sup>8</sup> Jesús naewajan asawajan fariseosliajwa, judíos chanaekabuanapiliajwabej. Jum-aechon: "Pawis diez kafefachan wut, kaekafef wenafo'as wutow, japow tamdusaxael lámpara japa-itliakaxtat batu athoesliajwa chiekal jalwekaliajwa pejkafe. <sup>9</sup> Dolisow, faen wut, laeyaxaelow pejnachala, mox duilibej, chapaeliajwa. Do jawut, jumchiyaxaelow: 'iNejchachaemilde, xan swapich, pejme faenx xot tajkafe, nawenafo'a wut!' —chiyaxaelow. <sup>10</sup> Diachwajnakolax xan jum-an. Jachiyaxaellap-is Dios pej-ángeles, nejchachaemil wut, kaen aton koft wut babijaxan ispoxan japon naexasisfulaliajwa Dios" —aech Jesús fariseosliajwa, judíos chanaekabuanapiliajwabej.

#### Pax beltaenpox paxulan, japox pejuajan

<sup>11</sup> Jesús naewajan asawajan, fariseosliajwa, judíos chanaekabuanapiliajwabej. Jum-aechon: "Kaen aton kolenje paxulan. <sup>12</sup> Wuchakalpijin jum-aech paxliajwa: 'Ax, jamalis xan nachaxdu'e tejwaxaelpi!' —aech wuchakalpijin. Do jawut, pax diajan wuchakalpijin pejewpi. <sup>13</sup> Jawux, kaematkoi swapich wut, wuchakalpijin puexa pejew mowa. Japaplata xafolon, chijia wut ataj, asatajjnlel. Jaxotde babijaxan isfuldepon. Jasoxtat puexa pejew, plata, chiekal xatoeton. <sup>14</sup> Puexa pejew plata chiekal xatoet wut, japamatkoiyan piach naxaeyaxan ajil japatajjnuxot, xabich piach iam thilna-el xot. Samata, japon litaxaelaful. <sup>15</sup> Do jawut, fulaechon japatajjnpijin bichax wuljoeliajwa. Bichax faen wut, paklon to'ason maran tataeflax, chaxajalspi. <sup>16</sup> Do jawut, japon aton maran xaelpoxan, japonbej xaesia, xabich litaxaela xoton. Pe chinax chaxdus-esal japon xaeliajwa maran xaelpoxan. <sup>17</sup> Do jawut, japon pajut chiekal nejchaxoel wut, jum-aechon: 'Pomatkoicha tajax pejbaxot xabich naxaeyaxan pamakjiw chaxduiliajwa. Taj-axxot naxaeyaxan nama. Xanlax amxot tajlit tuxaxaelen' —aechon, nejchaxoel wut. <sup>18</sup> Do jawut, japon nejchaxoel wut, jum-aechon: 'Xan nawoesa nawiasaxaelen taj-ax poxade. Patx wut taj-axxot, xan jumchiyaxaelen: "Ax, xan xabich babijaxan isx Diosliajwa, xamliajwabej. <sup>19</sup> Xan babejnan. Samata, xan tadala kaes naxulan napaeliajwam. Me-ama namakan tato'lam wut, jja-amde xanliajwa!" —chiyaxaelen, taj-axxot patx wut' —aechon, nejchaxoel wut. <sup>20</sup> Dolison, japox nejchaxoel wut, chijialison pax poxade nawiasliajwa.

"Do baxael, ataxach fulaen wutlejen, pax taenson. Jawut pax xabich beltaen paxulan. Do jawut, najae'epon paxulan bu'kakulnaliajwa. Jawut wujaelton paxulan. Wujael wut, xusuwpon paxulan. <sup>21</sup> Jawut paxulan jum-aech paxliajwa: 'Ax, xan xabich babijaxan isx Diosliajwa, xamliajwabej. Xan babejnan. Tadala kaes naxulan napaeliajwam' —aech paxulan paxlia-

jwa. <sup>22</sup> Pe jawut, pax jum-aech, pamakjiw to'a wut: 'iXabua'de! iWuljae'e naxoelax kaes chamoeyaxpox! iXajoembejpon! iAnillo kothiyaxajoeldebejpon! iTuakx-ajoeldebejpon tuakxajoelax! <sup>23</sup> Do jawux, iBuflaeman pak jelti'san, kaes dalpon! iJapon xua'alde! Amwut fiesta isaxaes xaeliajwas. <sup>24</sup> Taxulanliajwa nejchaxoelx wut, jum-an: "Diachwajnakolax taxulan asatajjnutat bej nawetuxpej" —an, nejchaxoelx wut. Pe laejapon. Nejchaxoelxbej: "Bej nafa'abejpon" —an, nejchaxoelx wut. Pe nawepaton' —aech pax pamakjiwliajwa. Do jawux, fiesta isax tuadutlisi.

<sup>25</sup> "Pakoewan pat wut pax pejbatat, matxoelapijin lultat nabistpon. Pejbachax kekoft wut, ba mox itwefulaen wut, thiataenpon jajuiyax. Thiataenbejpon nababoelax. <sup>26</sup> Jawut matxoelapijin lapon pamakan. Wujajnaem wut, jum-aechon: 'iMa-aech xotkat amwutjel fiesta isam?' —aechon. <sup>27</sup> Pamakan jumnot wut, jum-aechon: 'Nakoewan pat. Samata, nej-ax xanal naketo'a pak jelti'san, kaes dalpon, xua'laliajwan' —aech pamakan. <sup>28</sup> Matxoelapijin japox jumtaen wut, xabich palalapon. Palala xot, ba le-elon. Samata, pax nakolde. Paxulan leyax to'aliajwa. <sup>29</sup> Matxoelapijin jum-aech paxliajwa: 'Xabich pin-iawaechan xam tanbistax. Chinax owchila-ela-enil, nato'am wut. Xanlax chinax kaen cabra, jelti'san, nachaxdus-emil, xan fiesta isliajwan, tajnachala swapich. <sup>30</sup> Amwutjel naxulan pat, nejew plata xatoetpon watho'tat, poejiw bu'moejtpitat plata kanaliajwa. Japonliajwalax xam fiesta isam. Japonliajwabej namakjiw keto'am pak jelti'san xua'laliajwa, kaes dalpon' —aech matxoelapijin paxliajwa.

<sup>31</sup> "Pax jumnot wut, jum-aechon paxulanliajwa: 'Wua, xam pomatkoicha xanxotam. Puexa xan tejewpi, japoxan xam nejwaxael. <sup>32</sup> Amwutjel pachaem fiesta isliajwas, puexa nejchachaemlaliajwas. Nakoewanliajwa nejchaxoelx wut, jum-an: "Diachwajnakolax asatajjnutat taxulan bej nawetuxpej" —an, nejchaxoelx wut. Pe laejapon. Nejchaxoelx wut, jum-anbej: "Bej nafa'abejpon" —an, nejchaxoelx wut. Pe nawepaton amwutjel' —aech pax matxoelapijinliajwa" —aech Jesús fariseosliajwa, judíos chanaekabuanapiliajwabej.

#### Pamakan maliach xatoesfulpox paklon pejew, japox pejuajan

**16** Jesús naewajan wut pejnachala, asawajantat jum-aechon: "Kaen paklon xabich kemaenk. Japon paklon kaen pamakan, puexa wetataeflaspon. Pe pamakan maliach wexatoesful paklon pejew plata. Do ja-aech wut, asew jiw maliach chapaeipi paklonxot, pamakan maliach wexatoesfulpox pejpaklon. <sup>2</sup> Samata, paklon pamakan la wut, jum-aechon: 'Xampil tejew maliach nawexatoesfulam. iXalaeman cuenta lelamfut, pomatkoicha tejew mowam wut, wujtam wutbej xanliajwa! Ma amwut xam kaes puexa tejew nawetataeflaximil' —aech paklon pamakanliajwa. <sup>3</sup> Do jawut, japon, paklon pamakan, nejchaxoel wut, jum-aechon: 'iXan machiyaxaelenkat amwut? Tajpaklon najusaxael tajbichaxot. Xan mamnika-enil sat nabichliajwan. Xan talalabej asew jiw malech plata wuljoeliajwan. <sup>4</sup> iAa,

xan matabijtax isaxaelenpox! Japox isx wut, nabichenil wut tajpaklonliajwa, asew jiw pejbaxot patx wut, chiekal nabu'kɔlaxaeli' —aech pamakan, nejchaxoel wut. <sup>5</sup> Do jawux, japon kaenanɔla wɔllala pejpaklon dewati japi fɔlaelajwadin. Wɔllala wut, matxoelapatponliajwa jum-aechon: '¿Massapichkat xam dewatam tajpaklon?' —aechon matxoelapatponliajwa. <sup>6</sup> Matxoelapatpon jum-aech: 'Xan dewatax nejpaklon ochocientos galones olivosiminan' —aech matxoelapatpon. Do jawut, jusaxaespon pejpaklon pejbichaxot, japon jum-aech: 'Ama pelfut majt xam lelampox jasapich dewatampox. ¡Asafutat lede dewatampox asɔnan jumch cuatrocientos galones olivosiminan!' —aech jusaxaespon. Jawut dewatpon japox is. <sup>7</sup> Do jawux, asan pat wut, jusaxaespon pejpaklon, japon jum-aech patponliajwa: '¿Massapichkat xam dewatam tajpaklon?' —aech jusaxaespon. Dewatpon jumnot wut, jum-aechon: 'Xan dewatax nejpaklon cien trigobulan' —aech dewatpon. Jusaxaespon pejpaklon jum-aech: 'Ama pelfut majt xam lelampox jasapich dewatampox. ¡Asafutat lede dewatampox asɔnan jumch ochenta trigobulan!' —aech jusaxaespon pejpaklon. Do jawut, dewatpon japox is. Jasox isfɔl pejpaklon jusaxaespon asew jiwliajwabej, dewatpiliajwa japon pejpaklon. <sup>8</sup> Do japox isax ketoet wut, jusaxaespon pejpaklon xalaechon japi pel-ɔaf pejpaklon chaxdusliajwa. Do jawut, paklon matabijt wut japox ispoxliajwa, jum-aechon pamakanliajwa, chijiyaxaelponliajwa: 'Xam babijax isam xanliajwa, xabich matabijtam xot. Japox isam asamatkoi xamliajwa pachaemaliajwa' —aech paklon pamakan chijiyaxaelponliajwa. Dios naexasis-eli, kaes pejme matabija wɔajsliajwa, mowaliajwabej. Me-ama Dios naexasiti, jachi-eli' —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>9</sup> Do pejme Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: "Diachwɔajnakolax xan jum-an. ¡Nejplatatat, nejewtatbej, asew jiw kajachawae'e ampathatat, japi nabist wut Dios pejbichaxan! Japoxan xatoetam wut, asamatkoi, xamal tɔpam wutbej, Diosxotse xamal chiekal bu'kɔlaxaeli' —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>10</sup> Do pejme Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: "Aton asan pejew chiekal tataeflafɔl wut, kaeyaxachpoxan, chinax maliach xatoes-el wɔton, japon aton xajɔp asan pejew chiekal tataeflaliajwa, xabich wutbej. Asan chiekal tataefla-el wut asan pejew, kaeyaxachpoxan, japon xajɔpaxilbej asan pejew chiekal tataeflaliajwa, xabich wut asan pejew. <sup>11</sup> Xamal xajɔpa-emil wut chiekal tataeflaliajwam asan pejew plata, ja-am wut, Dios to'axil xamal tataeflaliajwam xabich kaes ommaenkpi, Dios pijaxan. <sup>12</sup> Xamal xajɔpa-emil wut chiekal tataeflaliajwam asan pejew, ja-am wut, chinax kaen aton xam chaxdusaxil nejewkolaliajwa" —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>13</sup> Do pejme Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: "Pamakan, kolenje wut paklon, japiliaw chiekal najɔpatanbichaxilon. Kaen paklonliajwa chiekal tanbichaxaelon. Asan paklonliajwa chiekal nabichaxilon. Ja-aechlap-is Dios nejxasinkpi. Japi nejchaxoel wut platakal,

chiekal nabichaxili Diosliajwa" —aech Jesús, naewɔajan wut pejnachala.

<sup>14</sup> Fariseos, japi xabich nejxasink plata, japi jumtaen Jesús, jum-aech wut pejnachalaliajwa. Samata, japi bu'wɔajanpaeipi Jesús. <sup>15</sup> Do jawut, Jesús jum-aech fariseosliajwa: "Jiw jum-aech wut xamalliajwa: 'Fariseos xabich pachaem' —aech wuti, xamal xabich nejxasinkam japoxliajwa. Pelax Dios chiekal matabijt, xamal nejnejchaxoelaxan chiekal pachaema-elpox. Jiwliajwa pachaempox, japoxlax Diosliajwa chaemil" —aech Jesús fariseosliajwa.

#### **Amxot jum-aechpox Moisés chajia lelpoxliajwa, Dios puexa pejiw tato'laxaelpoxliajwabej**

<sup>16</sup> Jesús pejme jum-aech fariseosliajwa: "Juan, jiw bautisan, pas-el wutɔk, jiw naewɔajnas Moisés chajia lelpox, japox jiw naexasisɔlaliajwa. Japi jiw naewɔajnasbej profetas chajia lelpox. Do jawux, Juan, jiw bautisan, pat wut, japon naewɔajan chimiawɔajan. Xan patx wutbej, naewɔajnas chimiawɔajan, Dios puexa pejiw tato'laxaelpoxliajwa. Samata, amwɔtjel puexa jiw xabich pasasia Diosxotse" —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>17</sup> Jesús pejme jum-aech fariseosliajwa: "Ampathat, thatbaxobej, japoxan xabich tampoel toepaliajwa. Pe kaes pejme xabich tampoel toepaliajwa Moisés chajia lelpox, Dios pejjamechan xot. Puexa Moisés chajia lelpox, diachwɔajnakolax puexa japoxan jachiyaxael" —aech Jesús fariseosliajwa.

#### **Jesús naewɔajanpox poejiw pelsasamata pejwatho'** (Mt 19.1–12; Mr 10.1–12)

<sup>18</sup> Jesús pejme jum-aech fariseosliajwa: "Aton pijow fo'a wut, fit wɔton asaow, japon aton babijax is Diosliajwa, bu'moejt xot asaow pawis, pijwa-elpow. Dios nejchaxoelafɔl japon aton matxoelafitpowliajwa, japon aton nakiowa pijowɔk. Kaen aton, fo'aspow fit wut, japon aton babijax is Diosliajwa, japowɔk nakiowa pamal xot Diosliajwa" —aech Jesús fariseosliajwa.

#### **Jesús naksiyapox kemaeyanliajwa, Lázariawabej**

<sup>19</sup> Jesús naewɔajan wut, ampawɔajan jum-aechon fariseosliajwa: "Kaen aton xabich kemaenk. Pomatkoicha naxoeipon chimia. Pomatkoichabej fiesta ispon pejbatat. Kemaeyan chimianaxaeyaxan pejiw bu'xael. <sup>20</sup> Jaxotbej kejilan, nabijatpon. Japon pawɔl Lázaro. Japon pobɔ'ta xabich sa'las. Pomatkoicha satat ekon kemaeyan pejbafafaxot. <sup>21</sup> Lázaro xaesia natacholanpi kemaeyan pejmesaxot. Pomatkoicha wɔr ɔlalaena Lázaro bu'daeliajwas sa'la-itfachan. <sup>22</sup> Do asamatkoi wut, Lázaro tɔp. Japon Dios pej-áñeles bu'fos patɔpa papatxotse, Abrahamxotaliajwabejpon. Do jawux, asamatkoi, kemaeyan tɔpbej. Japon mɔthtas.

<sup>23</sup> "Kemaeyan tɔp wut, patɔpa papatxotbej japon pat, kastikaxaes xoton. Jaxotdik kemaeyan xabich nabijat. Kemaeyan natachaemse wut, taenpon atɔaj Abraham.

Taenbejpon Lázaro, Abraham sʉapich, wʉt. <sup>24</sup> Samata, kemaeyan pinjametat jʉm-aech Abrahamliajwa: 'Am Abraham, iʉan nabeltaem, xabich nabijatax xot jitat! iLázaro to'im min kothiyaxathosliajwa, xanel fʉlaeliajwasik, nakaech-ia'thʉsliajwa!' —aech kemaeyan.

<sup>25</sup> Abraham jʉmnot wʉt, jʉm-aechon: 'Tamon, iʉam chiekal nejchaxoelde! Xam laejam wʉt thatat, xabich nejmach nejew. Lázarolax laeja wʉt thatat, japon xabich nabijat, kejiel wʉt. Pe amwʉtjel, japon xabich pachaem amxot. Xamlax amwʉtjel nabijatam. <sup>26</sup> Lázaro fʉlaeyaxil xam poxadik, chʉat xabich athʉ xot, mat-noch nukjik xotox. Samata, xambej ampalel julaximil' —aech Abraham kemaeyanliajwa.

<sup>27</sup> "Do jawʉt, kemaeyan jʉm-aech: 'Am Abraham, xam jʉm-an. iTo'im Lázaro taj-ax pejba poxadik japon naewʉajnalijwa cinco takoew! Ja-aech wʉt, japibej ampalelsik fʉlaeyaxil nabijasliajwa' —aech kemaeyan.

<sup>29</sup> Jawʉtbej Abraham jʉm-aech: 'iJapi nej naexasis Moisés chajia lelpox, puexa profetas chajia lelpoxanbej!' —aech Abraham kemaeyanliajwa. <sup>30</sup> Kemaeyan jʉmnot wʉt, jʉm-aechon: 'Am Abraham, japi naexasisaxil japoxan. Pe patʉpan, mat-echpon, pejme duk wʉt, japon natulaelt wʉt japixot, ja-aech wʉt, japi babijaxan ispoxan kofaxael. Do jawʉt, japi Dioskal naexasisaxael' —aech kemaeyan Abrahamliajwa. <sup>31</sup> Do pejme Abraham jʉm-aech: 'Japi naexasis-el wʉt Moisés chajia lelpox, puexa profetas chajia lelpoxanbej, japibej naexasisaxil patʉpan, mat-echpon, natulaelt wʉt japi naewʉajnalijwas' —aech Abraham kemaeyanliajwa' —aech Jesús fariseosliajwa.

#### Jesús naewʉajanpox jiw babijaxan isasamata (Mt 18.6-9, 21-22; Mr 9.42-48)

**17** Jesús jʉm-aech pejnachalialijwa: "Asan aton pijaxtat asew jiw babijaxan is wʉt, japon aton xabich kastikaxaes Dios. <sup>2</sup> Jiw babijaxan isasamata japon aton pijaxtat, kaes pejme pachaemaxael japon aton pinjit ia't, jajaerat, kaechariamake'sliajwas, chafo'aliajwas mar poxadik, xabich so'nik poxadik. Ja-aech wʉt, asew jiw babijaxan isaxil japon aton pijaxtat, jelxan nanaexasiti. <sup>3</sup> Samata, ichiekal taem xamal nijaxtat asew jiw babijaxan isasamata!

"Nejmach-aton, Dios pejjamechan naexasitpon, is wʉt babijax xamalliajwa, ijapon aton xamal fia'e kofsliajwapon babijax ispox! Dolison, japox babijax isax koft wʉt, ijapon aton beltaem! <sup>4</sup> Japon aton pomatkoicha babijax isfʉl wʉt xamalliajwa, asamatkoi jʉm-aech wʉt xamalliajwa: 'Xan pejme isaxinil babijax xamalliajwa' —aech wʉton, ijapon aton xamal beltaem!" —aech Jesús pejnachalialijwa.

#### Jesús pejnachala, japi kaes Dios xanaboejasiapox

<sup>5</sup> Apóstoles jʉm-aech Jesúsliajwa: —iXanal nakajachawae'e kaes Dios xanaboejalijwan! —aechi.

<sup>6</sup> Jesús jʉmnot wʉt, jʉm-aechon apóstolesliajwa: —Xamal cha-aex xanaboejam wʉt Dios, jʉm-am wʉt: 'Diachwʉajnakolax Dios xajʉp puexa isliajwa' —am

wʉt, nejchaxoelam wʉt, xamalbej xajʉpaxaelam isliajwam xabich Dios pijaxtat. Nejxanaboejxan xabicha-el wʉt Diosliajwa, me-ama mostazafut cha-aelfut, ja-aech wʉt, xamal jʉm-am wʉt ampanaeliajwa: 'iDios ampanae nej tathinchakusas pukatat nukaliajwa!' —am wʉt, diachwʉajnakolax japanae, jachiyaxael —aech Jesús apóstolesliajwa.

#### Nabichan isfʉlaxaelpox tato'laspox

<sup>7</sup> Do pejme Jesús jʉm-aech apóstolesliajwa: "Xamalxot kaen nabichan wʉt, japon to'axaelam nabichliajwa. Lulbichax kekoft wʉt, o, pak tataeflax koft wʉton, xamal jʉmchiyaximil: 'iLemen! iEkde tajmesaxot, xanal sʉapich xaeliajwam!' —chiyaximil. <sup>8</sup> Jʉmchiyaxaelam-lax: 'iNaxaeyax isde xanal xaeliajwan! Xaelx wʉt, wʉaj-nawesaxaelam, xanal asax nawewe'p wʉt kamta nawe-isliajwam. Kaechatoelx wʉt, xamwich xaeyaxaelam' —chiyaxaelam nabichanliajwa. <sup>9</sup> Xamal graciaschiyaximil namakanliajwa, japon chiekal is wʉt to'ampoxliajwa. Japon japox chiekal isaxael, nabichan xot. <sup>10</sup> iXamallap-is jachiyaxaelam! iIsfʉlde Dios tato'alpoxan! Isax toetam wʉt, iNakaewa najʉm-amde: 'Xatis nabichwas wajpaklonliajwa. Samata, chiekal isaxaes wajpaklon naktato'alpoxan' —chiyaxaelam nakaewaliajwa! iNakaewa najʉmchiyaximil: 'Asan aton bej nakʉmchiyaxaelbej: "Xamal gracias-an, chiekal nabistam xot Diosliajwa" —bej nakchiyaxaelbejpon' —nabej aeche' najutliajwa!" —aech Jesús apóstolesliajwa.

#### Jesús boejthʉtpox diez poejiw, leprawaxae waeisp

<sup>11</sup> Jesús Jerusalén paklowax poxade wʉt, Galilea tʉaj-nʉlelbabʉ'akal folon, Samaria tʉaj-nʉlel. <sup>12</sup> Do jawʉt, Jesús paklowaxach pasliajwa wʉt, jaxot diez poejiw fʉlaen bʉ'kakʉlnaliajwapi Jesús. Japi puexa bʉ'xanek leprawaxaetat. Japi mox pasaxil Jesúsxot. Samata, atʉaxach nuili. <sup>13</sup> Japi nejlat wʉt, jʉm-aechi:

—Jesús, jiw chanaekabʉanan, iʉanal nabeltaem! —aechi.

<sup>14</sup> Do jawʉt, Jesús japi taen wʉt, jʉm-aechon:

—iXabʉa'de sacerdotes poxade japi taeliajwa xamal leprawaxae boejthʉlpox! —aech Jesús.

Do jawʉt, japi fʉlaech wʉt sacerdotes poxade, fʉlaeyaxtat chalechkal japi puexa chiekal boejthʉls leprawaxae. Do jawʉt, chiekal pachaemlisi. <sup>15</sup> Kaen japixot taen wʉt pejbʉ't chiekal wepachaemspox, jawʉt tamach kaxadinpon Jesús poxadin. Dolison Jesúslel fʉlaen wʉt, pinjametat jʉm-aechfʉldinpon Diosliajwa: "Dios, xam diachwʉajnakolax xabich pachaemam" —aechfʉldinpon. <sup>16</sup> Dolison pat wʉt Jesúsxot, brixtat nuk wʉt Jesús pejwʉajnalel, sat makxabijindikón graciaschiliajwa. Japon aton, Samaria tʉaj-nʉpijin. <sup>17</sup> Do jawʉt, Jesús jʉm-aech asew jiwliajwa:

—iBoejthʉlspikat, bej diezbejji? iAmxotkat asew nueve? <sup>18</sup> Ampon aton asatʉaj-nʉpijin. Tamach kaxadinpon Dios jʉmchiliajwa: 'Dios, xam diachwʉajnakolax xabich pachaemam' —chiliajwa —aech Jesús jaxot nuilpiliajwa.

<sup>19</sup> Do jawut, Jesús jəm-aech boejthəlsponliajwa: —iNande! iXabua'de nejmach! Xam chiekal boejthəlis, chiekal naxanaboejtam xot —aech Jesús.

**Dios puexa pejiw tato'lax tɔadut wut, taeyaxisalpox**  
(Mt 24.23–28, 36–41)

<sup>20</sup> Asamatkoi fariseos wəajnachamt wut, jəm-aechi Jesúsliajwa:

—¿Maswətkat tɔadusaxael Dios puexa pejiw tato'laxaelpox? —aechi.

Do jawut, Jesús jəm-aech fariseosliajwa:

—Dios tɔadut wut puexa pejiw tato'alpox, japox xamal taeyaximil. <sup>21</sup> Samata, jiw jəmchiyaxil: 'Ma amxot Dios puexa pejiw tato'al' —chiyaxil. Jəmchiyaxilbejpi: 'Ma jaxotde Dios puexa pejiw tato'al' —chiyaxil jiw. Dios puexa pejiw tato'alpox ma xamalxot tɔadutlisox. Pe japox tae-emil —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>22</sup> Do jawut, Jesús jəm-aech pejnachalalialjwa:

—Xan, puexa jiw pakoewkolnan, asamatkoi puexa jiw tato'laxaelen ampathatat. Xamal xabich nejxasinkaxaelam xan nataelilajwam, xan puexa jiw tato'lax wut. Pe nataeyaximil, nawepas-el xotfək tajmatkoi jiw tato'lalialjwan.

<sup>23</sup> Asew jiw xamal kichachajbaxael. Jəmchiyaxaeli: 'iMa amxot Cristo!' —chiyaxaeli. El wut, asew jiw xamal jəmchiyaxael: 'iMa jaxotde Cristo!' —chiyaxaeli. Jasox jəm-aech wuti, ixamal nabej naexasis! iNabej fəlae'ebey japoxade! <sup>24</sup> Chamx nakliafcha wut, potəajəncha puexa jiw kaewtje taena. Xanlap-is jachiyaxaelen asamatkoi, xan, puexa jiw pakoewkolnan, pejme paskax wut. Kamta kaewtje puexa jiw nataenaxael. <sup>25</sup> Pe matxoela xan xabich nabijasaxaelen. Ampathatpijiw, amwətjel laelpi, japi xan naneweslaxael. <sup>26</sup> Noé laeja wut ampathatat, xabich jiw nejmamach. Samata, xaeli. Afbejpi. Nakjiyabejpi. Japamatkoiyan, ja-aech wut, Noé pinjiyax barkam low wut, chalechkal xabich iam thilnax tɔadut. Do jawut, sat bu'al. Puexa jiw chiekal tɔp. Jachiyaxaelbej asamatkoi, xan, puexa jiw pakoewkolnan, pasaxoekan wut. Jiw pomatkoicha nejmach duilafəlaxael. <sup>28</sup> Ja-aechlap-is Lot chajia laeja wut. Jiw xael. Afbejpi. Wəajtbejpi. Mowabejpi. Məthabejpi naxaeyaxan. Bachan iabejpi. Japi jiw pomatkoicha chiekal nejmach duilafəl. <sup>29</sup> Ja-aech wut, japamatkoiyan, Lot nakolt wut Sodoma paklowaxxot, chalechkal athəlsik natacholan azufre, me-ama ia'an. Pe japi jitan tamdadutpi. Japoxan ja-aech wut, puexa Sodoma paklowaxpijiw chiekal toejwas. <sup>30</sup> Jachiyaxaelbej xan, puexa jiw pakoewkolnan, pejme chalechkal pasaxoekan wut. Jasoxtat jiw nejmach duilafəlaxael.

<sup>31</sup> "Japamatkoitat jiw nejchaxoelaxil pejew. Xan chalechkal paskax wut, jiw, pejbachanmatwəajtjat nuili, baloek wut, nejchaxoelaxili pejbachan leliajwa pejew jukalialjwa. Japamatkoiyantat asew jiwbej, pejlulanxot nabisti, do jawut, jaxot kamta japi dəkpaxael. Kaxa naweyaxildini pejbachan poxadin pejew wəljaesliajwa. <sup>32</sup> iNejchaxoelde Lot pijow wejatispoxliajwa! (Naexasis-el wətow Dios jəm-aechpox, japow domt nadofa.) <sup>33</sup> Jiw isfəl wut pajut nejxasinkpoxan ampathatat, japi

asamatkoi tɔp wut, duilaxili Diosxotse. Jiw tajxatat kofa wətlax pajut isasiapoxan, japi jiw asamatkoi tɔp wut, pomatkoicha duilaxaeli Diosxotse.

<sup>34</sup> "Diachwəajnakolax xan jəm-an. Chalechkal paskax wut, japamadoitat kolenje moejt wut kaecamatat, kaen bəflaeyaxaes. Asan waelsaxaes. <sup>35</sup> Koliowje kaeyaxtat xatkiana wut, kaew bəflaeyaxaes. Asaow waelsaxaes. <sup>36</sup> [Kolenje aton kaelultat nabist wut kaeyaxtat, kaen bəflaeyaxaes. Asan waelsaxaes."]

—aech Jesús, pejnachala naewəajan wut. <sup>37</sup> Jesús pejnachala japox jəmtaen wut, jawut wəajnachamt wut, jəm-aechi Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, ¿amxotkat japox jachiyaxael? —aechi.

Jesús jəmnot wut, jəm-aechon pejnachalalialjwa:

—Puexa jiw chiekal matabija ampox. Choefan, tɔpon, okxot, jaxot thətha pasliajwa piachaxil. Xan pasaxoekan wut, me-ama japox, jachiyaxael —aech Jesús, naewəajan wut pejnachala.

Jesús japox jəm-aech wut, japox jəmchilialjwa: "Potəajəncha jiw taeyaxael, Cristo fəloek wut, Dios markamatkoi pat wut" —chilialjwa japox.

### Pamal naetəpspow pejwəajan, juezbej

**18** Dolisdo', Jesús naewəajan pejnachala kofa-elalialjwa Dios kawəajanpox. Do jawut, asawəajantat naewəajanbejpon. <sup>2</sup> Jəm-aechon: "Paklowaxxot juez duk. Japon juez chinax Dios naexasis-el. Sitae-elbejpon Dios. Sitae-elbejpon jiw. <sup>3</sup> Japapaklowaxxot pawis duk, pamal naetəpspow. Asamatkoi japow fəlaech juez poxade jəmchilialjwa ampox. Do jawut, jəm-aechow: 'Tadaelman babijax is xanliajwa. Samata, i'to'im soldaw japon aton kastikalialjwas!' —aechow juezliajwa. <sup>4</sup> Japow pin-iaveces papat juezxtot majt jəm-aechpox, japox pejme jəmchilialjwa. Pe japon juez piach is-el japow jəm-aechpoxliajwa. Do baxael, juez nejchaxoel: 'Xan diachwəajnakolax Dios sitae-enil. Sitae-enilbej jiw. <sup>5</sup> Pe japow japoxtat xan nataliasfəl. Samata, xan isaxaelen japow najəm-aechpox kaxa pejme fəlae-elalialjwadin xanlel, japoxtat kaes nataliasfəla-elalialjwa' —aech juez, nejchaxoel wut" —aech Jesús, naewəajan wut pejnachala.

<sup>6</sup> Do pejme Jesús jəm-aech, naewəajan wut pejnachala: "Japon juez pachaema-el kajachawaesliawapon japow. <sup>7</sup> Dioslax jachiyaxil. Japon isaxael pachaempox kajachawaesfəlalialjwapon pejiw, asew babijaxan is wut japi jiwliajwa. <sup>8</sup> Diachwəajnakolax xan jəm-an. Dios piachaxil kajachawaesliajwa pejiw, asew jiw babijaxan is wut japilialjwa. Xan, puexa jiw pakoewkolnan, fəloekx wut pejme, ¿faenaxaelenkat jiw xan nawəajnaewesfəlpi?" —aech Jesús, naewəajan wut pejnachala.

### Fariseo, impuesto mat-omwəljoenbej, japi pejwəajan

<sup>9</sup> Asew jiw nejchaxoelafəl: "Xatis kaes pejme pachaems. Me-ama asew jiw, jachi-esal" —aechfəli pajutliajwa, nejchaxoel wut. Jesús naewəajan wut jəm-aechon ampawəajantat japi jiwliajwa. Do jawut, jəm-

aechon: <sup>10</sup> "Kolenje fūlaech Dios pejtemploba poxade Dios kawhājnalijwa. Kaen fariseo-aton. Asan impuesto mat-omwūloen Roma gobiernolijwa.

<sup>11</sup> Fariseo-aton nukaxtat Dios kawhājan. Pe japon jūm-aechpoxan Dioslijwa pachaema-el, jūm-aech xoton: 'Dios, xan kaes pejme pachaeman. Me-ama a sew jiw, jachi-enil. Samata, xan gracias-an xamlijwa. A sew jiw is pachaema-elpoxan. A sew jiwbej kethaknik. A sew jiwbej bē'moejt a sew watho', pijowa-elpi. Me-ama japi jiw, xan jachi-enil. Me-ama amponbej, impuesto mat-omwūloen gobiernolijwa, xan jachi-enilbej. <sup>12</sup> Xanlax koleveces posemana naxae-enil xam piach kawhājnalijwan. Kanxpi nabistax wūt, xan diajnax diezmūaxtjelijwa. Kaemūaxt diajnax xam chaxduslijwan. Jasox isx pomatkoicha' —aech fariseo-aton, Dios kawhājan wūt.

<sup>13</sup> Impuesto mat-omwūloen gobiernolijwa, japon atūaxach tamach nuk jiwxot, Dios kawhājan wūt. Jawūt natachaems-elbejpon athēlelse. Natxaton. Jawūt najut namatiafdaka wūt, jūm-aechon Dioslijwa: 'Dios, xan tajut matabijtax babejnāponan. Samata, jxan nabeltaem!' —aechon, Dios kawhājan wūt. <sup>14</sup> Diachwūajnakolax jūm-an. Japon, impuesto mat-omwūloen gobiernolijwa, japon beltaens Dios babijaxan ispoxanlijwa. Pelax fariseo-aton Dios beltae-esal, japon babijaxan ispoxanlijwa. Nejmach-aton nejchaxoel wūt pajutlijwa: 'Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama a sew jiw, jachi-enil' —aech wūton pajutlijwa, asamatkoi Dios jūmchiyaxaeson: 'Xam nejnejchaxoelax pachaema-el' —chiyaxaeson Dios. Asanlax nejchaxoelpon pajutlijwa: 'Xan kaes pejme pachaema-enil. Me-ama a sew jiw, jachi-enil' —aech wūton pajutlijwa, japon aton asamatkoi Dios jūmchiyaxaeson: 'Xam nejnejchaxoelax pachaem' —chiyaxaeson Dios" —aech Jesús naewetiliawja.

#### Pajam yamxi būflaenspox Jesúslel

(Mt 19.13–15; Mr 10.13–16)

<sup>15</sup> Pajam yamxi būflaens Jesúslel, Jesús ke-oslijwa yamxi pejta'axot. Jesús pejnachala japox taen wūt, fiati yamxi būflaeni būflae-elalijwa Jesúslel. Jawūt jūm-aechi:

—jXamal nabej būflae' yamxi Jesúslel! —aechi.

<sup>16</sup> Jesús japox jūmtaen wūt, jawūt lapon yamxi būflaenpi būflaelijwapi japonlel. Jawūt jūm-aechon pejnachalalijwa:

—jTapaem yamxi xanlel būflaelijwas! jNabej fias! Diosxotse duilpi, japi, me-ama ampi yamxi, ja-aech, kamta naexasit xoti Dios pejtato'lax. <sup>17</sup> Diachwūajnakolax xan jūm-an. Xamal Dios naexasitam wūt, me-ama yamxūlan pax naexasit, ja-am wūt xamal, Diosxotse pasaxaelam. Naexasis-emil wūt, pasaximil Diosxotse —aech Jesús.

#### Kemaeyan nospaeipox, Jesús sūapich

(Mt 19.16–30; Mr 10.17–31)

<sup>18</sup> Kaen judíospaklochowxot, japon wūajnachāemt Jesús. jūm-aechon:

—jW chanaekabūanan, xam xabich pachaemam. jAchaxkat xan nawewe'p islijwan, Diosxotse dukaliajwan pomatkoicha? —aechon.

<sup>19</sup> Jesús jūmnot wūt, jūm-aechon:

—jMa-aech xotkat najūm-am: 'Xam xabich pachaemam' —na-amkat? jW xabich pachaempi ajil. Kaen Dios, japon xabich pachaem. <sup>20</sup> Xam matabijtam Dios pejtato'laxan. Moisés chajia lelpox jūm-aech: 'jNabej bē'moejs asaow pawis, nijwa-elpow! jNabej be'bej a sew jiw! jNabej natkowe'bej a sew jiw pejew! jPajilax nabej jūm-aech'e'bej asan aton tasalalijwam, babijax is-elpon! jSitaembej nej-ax, nej-en sūapich!' —aech Moisés chajia lelpox —aech Jesús japon atonlijwa.

<sup>21</sup> Do jawūt, kemaeyan jūm-aech:

—Xam najūm-ampox, tūadutx naexasislijwan, yamxūchan wūt. Amwūtjel nakiowa chiekal naexasis-fūlax —aech kemaeyan.

<sup>22</sup> Jesús japox jūmtaen wūt, jūm-aechon:

—Xamfuk kaeyax wewe'p islijwam. jPuxa nejew mowam! Mowam wūt, jJapaplata chaxduim kejila! Ja-am wūt, Dios xam chaxduiyaxael xabich pachaempoxan japonxotse. Toetam wūt chaxduiyax kejila, do jawūt, jxabūa't xan naknānūamslijwam, tajnachalnali-ajwambej! —aech Jesús kemaeyanlijwa.

<sup>23</sup> Kemaeyan japox jūmtaen wūt, xabich nejxaejwas, xabich kemaenk xoton. Samata, owchi-elon Jesús jūm-aechpox. <sup>24</sup> Kemaeyan chijia wūt Jesúsxot, Jesús jūm-aech naewetiliawja:

—Xabich tampoel kemaeya paslijwa Diosxotse.

<sup>25</sup> Xamal chiekal matabijam camello pinjin xot, xajūpaxil kuthatūakre'wūaj poxade xenslijwa. Kemaeyanlijwabej, ja-aech. Tampoelel japon paslijwa Diosxotse —aech Jesús.

<sup>26</sup> Jesús jūm-aechpox jūmtaenpi, japi jūm-aech Jesúslijwa:

—jAchankatlax bē'weyaxaes paslijwa Diosxotse? —aechi.

<sup>27</sup> Jesús jūm-aech:

—jW pajut pijaxtat pasaxil Diosxotse. Pelax Dios xajūp puxa islijwa. Samata, Dios xajūp jiw bē'welijwa. Dios kajachawaesaxael jiw paslijwa japonxotse —aech Jesús.

<sup>28</sup> Do jawūt, Pedro jūm-aech Jesúslijwa:

—Tajpaklon, xanal puxa tejew waelax xam nakfūlaelijwan —aech Pedro.

<sup>29</sup> Do jawūtbej, Jesús jūm-aech pejnachalalijwa:

—Diachwūajnakolax xan jūm-an. Nejmach-aton naexasit wūt Dios pejtato'lax, japon waelt wūt pejba, pijow, pakoew, paxi, pax, penbej, ja-aech wūt, japon aton Dios xabich kajachawaesaxaeson ampathatat. Asamatkoi tūp wūt, pasaxaelbejpon Diosxotse pomatkoicha dukaliajwa —aech Jesús.

### Ampoxtat Jesús jəm-aech tres veces japon pejpatu-paxliajwa

(Mt 20.17–19; Mr 10.32–34)

<sup>31</sup> Jesús la doce pejnachala, japikal tamachaliajwa. Do jawux, japikal wut, Jesús jəm-aech: “Amwut Jerusalén paklowax poxaxaes. Chajia profetas lelpoxan jəm-aech xan, puexa jiw pakoewkolnanliajwa, jachiyaxaelpox jaxotde. <sup>32</sup> Do jawux, xan, puexa jiw pakoewkolnan, nawiasaxael judíos-elpoxot. Jawut nabu'wəajjanpaeyaxaeli. Babejjamechan najəmchiyaxaelbejpi. Naloyaxaelbejpi. <sup>33</sup> Xabich namatwəajselsaxaelbejpi. Do jawux, tɔpaxaelen. Tɔpx wut, tres matkoi wut, Dios namat-esaxael pejme dukaliajwan” —aech Jesús, pajutliajwa jəm-aech wut.

<sup>34</sup> Jesús pejnachala japox jəmtaen wut, chiekal jəm-matabija-eli, tampoel xot japi jəmmatabijaliajwa. Jəm-matabija-elbejpi, ma-aech xot Jesús japox jəm-aech.

### Jesús boejthutpox itliaklan

(Mt 20.29–34; Mr 10.46–52)

<sup>35</sup> Asamatkoi Jesús Jericó paklowax mox itwefol wut, wəajna ek itliaklan nɔambabu'tat, jiw xaxenapi plata malech wəljjoeliajwa. <sup>36</sup> Itliaklan jəmtaen wut jiw pinamut xenaxaesox, jawut wəajnachaeamt wut, jəm-aechon:

—¿Ma-aechkat? —aech itliaklan.

<sup>37</sup> Do jawut, xaxenapi jəm-aechi itliaklanliajwa:

—¡Malis fəlaeyaxaen ampaleldin Jesús, Nazaret paklowaxpijin! —aechipon. <sup>38</sup> Itliaklan japox jəmtaen wut, nejlat wut, jəm-aechfəllison:

—Jesús, David pamon, ¡xan nabeltaem! —aechfəlon.

<sup>39</sup> Jiw, matxoelafoli, bəxfiatipon boejlach ekaliajwa. Ja-aech wut, japon itliaklan kaes pejme nejlasfəl wut, jəm-aechfəlon:

—David pamon, ¡xan nabeltaem! —aechfəlon.

<sup>40</sup> Do jawut, Jesús japox jəmtaen wut, nukjaba. Jawut to'apon itliaklan bəflaeliajwas japonleldin. Dolisdo', Jesús wəajnachaeamt wut, jəm-aechon itliaklanliajwa:

<sup>41</sup> —Xam, ¿achaxasiamkat xan isliajwan xamliajwa? —aech Jesús.

Itliaklan jəmnot wut, jəm-aechon:

—Tajpaklon, xan pejme taesian —aechon.

<sup>42</sup> Jesús jəm-aech:

—¡Pejme taem! Xam chiekal xan naxanaboejtam xot, pejme chiekal taeyaxaelam —aech Jesús.

<sup>43</sup> Do jawut, itliaklan chiekal wəpachaems pej-itfət. Chiekal taenbejpon. Do jawut, Jesús nakfollison. Nakfol wut, jəm-aechfəlon Diosliajwa: “Dios, xam xabich pachaemam” —aechfəlon. Puexa jiw, japox taen wut, japibej Diosliajwa jəm-aechfəl: “Dios, xam diachwəajnakolax xabich pachaemam” —aechfəli.

### Jesús nospaeipox, Zaqueo səapich

**19** Do jawux, Jesús pat wut Jericó paklowax, follison japapaklowax xensliajwa. <sup>2</sup> Japapaklowaxxot aton duk, kemaeyan. Japon pawu' Zaqueo. Japonbej

paklon impuesto mat-omwəljjoewliajwa, Roma gobiernoliajwa. <sup>3</sup> Zaqueo xabich taesia Jesús. Pe Zaqueo it-fuxajəpaxil taeliajwapon Jesús, japon mɔramatan xot. Taeyaxilon Jesús, xabich jiw Jesús masajiasfəlas xot.

<sup>4</sup> Samata, Zaqueo najae'a wəajnade, Jesús fəlaeyaxaech poxade. Jaxotde Zaqueo jul naetat taeliajwapon Jesús. <sup>5</sup> Jesús japalel fəlaen wut, Jesús taen Zaqueo, athə naetat wut. Do jawut, Jesús jəm-aech:

—Zaqueo, ¡baloemk! Amwut nejbaxotaxaelen —aech Jesús. <sup>6</sup> Do jawut, Zaqueo bichakal kamta balaelik. Xabich nejbachaeamlaxtat Jesús chiekal bə'kəilton Jesús namanaliajwa japon pejbatat. <sup>7</sup> Japi jiw japox taen wut, puexa nakaewa najəm-aechi Jesúsliajwa: ‘Jesús namanaxil Zaqueo pejbatat, japon babejen xot’ —aechi.

<sup>8</sup> Do jawux, Jesús Zaqueo pejbaxot wut, mesaxot ek wut, Zaqueo chalechkal nant. Jawut jəm-aechon Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, ¡xan chiekal najəmtaem! Puexa xan tejewpi, ma amwut najəpadijnaxaelen kejila chaxduiliajwan. Xan impuesto mat-omwəljowx wut, kaes mat-omwəljowxpi, japi pejplata pejme wewoeyaxaelen. Pe kaes cuatro veces japi wewoeyaxaelen —aech Zaqueo Jesúsliajwa.

<sup>9</sup> Do jawut, Jesús jəm-aech:

—Diachwəajnakolax xam amwutjellis Abraham pamonkolnam, Dios chiekal naexasitam xot, me-ama Abraham, ja-am xot. Samata, nejbapijiw Dios beltaeyaxaes japi babijaxan ispoxanliajwa. <sup>10</sup> Xan puexa jiw pakoewkolnan, fəlaenx jiw wəlwəkaliajwan, bə'welialwanbej, japi napelti Diosliajwa —aech Jesús Zaqueoliajwa.

### Paklon waelapox plata pamakjiwxot

(Mt 25.14–30)

<sup>11</sup> Jesús Zaqueo pejbatat wut, jiw jəmtaen Jesús jəm-aechpox. Mox xotlison Jerusalén paklowaxxot, jawut xabich jiw nejbaxoel Jesúsliajwa: “Jesús Jerusalén paklowaxxot pa'a wut, Dios tato'almatkoi pasaxael. Jawut Jesús paklokolan nadofaxael puexa jiw tato'laliajwa ampatəajnjəpijw” —aech jiw, nejbaxoel wut Jesúsliajwa. Pefək Jesús paklokolan dofaxil. Samata, Jesús naewəajan ampawəajantat japi jiw chiekal matabijaliajwa.

<sup>12</sup> Do jawut, jəm-aechon: “Paklowaxxot kemaeyan duk. Japon wəllalas asatəajnjəlel wəlduiliajwas reyliajwapon, nawia'an wut puexa jiw pejtəajnjəpijw tato'laliajwapon. <sup>13</sup> Dolison, fəlaeliajwa wut asatəajnjə poxade, lalison diez pamakjiw fəlaeliajwadin japonlel. Pat wuti japonxot, kemaeyan waela kaenanəla plata japixot. Jəm-aechon: ‘Tajwəlela ampaplata nawexawəajsfəlam wut, ¡mowafəldebej kaes plata nawekaniajwam xanliajwa! Samata, xan pejme patx wut, tajplata kaes pejme nawewoeyaxaelam’ —aech kemaeyan diez pamakjiwliajwa. Do jawut, fəlaechlison, wəllalas poxade. <sup>14</sup> Pe pejtəajnjəpijw nejweslas kemaeyan. Nejweslasbejpon japon japi pejreyliajwa. Samata, japixot asew jiw to'api kemaeyan wəlduiyax-

aes poxade, japi jəmchiliajwa, jaxot pa'a wət: 'Japon xanal nejwesla tajreyliajwa' —chiliajwapi kemaeyanliajwa.

<sup>15</sup> "Pe nakiowa kemaeyan wəlduws reylija. Do jawət, japon pejme nawian pejtəajnə poxadin. Pat wəton pejbatat, to'apon pamakan wəllalaeliajwas diez pamakjiw, japixot plata waelapipon, matabijsliajwa massəapich plata kaenanəla japi kana. <sup>16</sup> Do jawət, matxoelapatpon jəm-aechon kemaeyanliajwa: 'Tajpaklon, xan diez veces kaes plata kanx, xanbistax wət nejew plata' —aechon. <sup>17</sup> Kemaeyan jəmnot wət, jəm-aechon: 'Xabich pachaem. Xam chiekal nabistam xanliajwa. Chiekal nawetataeflam kaeyaxachpox. Samata, amwət diez paklowaxanpijiw tato'laxaelam' —aech kemaeyan pamakanliajwa. <sup>18</sup> Do jawət, asan pamakan pat wət, japon jəm-aech: 'Tajpaklon, xan cinco veces kaes plata kanx, xanbistax wət nejew plata' —aechon. <sup>19</sup> Kemaeyan jəm-aech pamakanliajwa: 'Amwət xam cinco paklowaxanpijiw tato'laxaelam' —aech kemaeyan pamakanliajwa.

<sup>20</sup> "Do jawət, asan pamakan pat wət, japon jəm-aech: 'Tajpaklon, ama nejplata. Xan chabaentax panyoelbət'at, tajlewla xot xamlija, nejthə'nikam xot, xam beltae-emil xotbej namak. Namak nabistpoxantat xam kanam' —aech pamakan kemaeyanliajwa. <sup>22</sup> Kemaeyan jəmnot wət, jəm-aechon: 'Xam xabich babejnam. Chiekal natanbich-emil. Xam najəm-ampoxtat xam kastikaxaelen. Xam najəm-am: "Xam nejthə'nikam. Xam beltae-emilbej namak. Namak nabistpoxantat xam kanam' —na-am xanliajwa. <sup>23</sup> Xam matabijtam wət xan tajkabəanpoxan, ¿ma-aech xotkat tejew plata presta-emil bancopijiw? Xam prestam wət plata, amwətjel bancopijiw kaes plata xam tawiasaxael. Prestampoxliajwa xam kaes mosaxaelbejpi. Samata, amwətjel plata nawewiatam wət, kaes nawewiasaxaelam' —aech kemaeyan pamakanliajwa. <sup>24</sup> Do jawət, kemaeyan jəm-aech jaxotpiliajwa: '¿Kechafi'e ampon aton, plata nawechabaentpon panyoelbət'at! ¡Japapla-ta chaxdu'e diez veces kaes plata kanpon!' —aech kemaeyan. <sup>25</sup> Jaxot nuili jəm-aech: 'Tajpaklon, japon xabich pin-iat. ¿Ma-aech xotkat pejme kaes chaxdusaxaelam japon?' —aechi kemaeyanliajwa. <sup>26</sup> Kemaeyan jəmnot wət, jəm-aechon: 'Diachwəajnakolax xan jəm-an. Tejew chiekal nawetataefəlpon, japon kaes pejme chaxdusaxaelen. Asanlax chiekal nawetataefla-elpon tejew, kaesəapich nawetataefəlpo, kesusaxaeson. <sup>27</sup> Pe tadaelmajiw, xan nanejweslapi japi pejreynanliajwa, ¡japi bəflaeman ampalel xan tajwəajnalel beliajwaspi!' —aech rey" —aech Jesús, ampawəajan naewəajan wət.

**Jesús mox patpox Jerusalén paklowaxxot**  
(Mt 21.1-11; Mr 11.1-11; Jn 12.12-19)

<sup>28</sup> Jesús japox bəxtoet wət Zaqueo pejbaxot, do jawət, Jesús fəlaech Jerusalén paklowax poxade, pejnachala səapich. <sup>29</sup> Mox Jerusalén paklowaxxot wət, jaxot məax. Japaməaxlelxot xabich olivonaechan nuil. Samata, japaməax pawəl Olivonaechanməax. Mox

japaməaxxot kolepaklowaxach. Kaepaklowaxach pawəl Betfagé. Asapaklowaxach pawəl Betania. Jesús japapaklowaxxot mox fol wət, wəajna to'achon kolenje pejnachalan. <sup>30</sup> Jesús japi to'aliajwa wət, jəm-aechon:

—¡Xabəa'de japapaklowaxach poxade! Jaxotde pa'mach wət, bur jelti'san, wəke'taspon, taeyaxaelam. Japabur chinax kaen aton təa-eka-esalfək. ¡Jolde! Joltam wət, ¡nawebəflaeman japabur! <sup>31</sup> Jaxotpijin xam mal wəajna chaemt wət, jəm-aech wəton: '¿Ma-aech xotkat xamal bur joltam?' —aech wəton, ¡xamal jəm-amde japon: 'Wajpaklon wewe'pas bur' —amde japon aton! —aech Jesús kolenje pejnachalanliajwa. <sup>32</sup> Do jawət, japi ow-aech wət, fəlaechlisi japapaklowaxach poxade. Ja-aech japox, me-ama Jesús chajia jəm-aech. <sup>33</sup> Japi bur jolt wət, burpijiw wəajna chaemtas. Jəmtispi:

—¿Ma-aech xotkat xamal bur joltam? —tispi.

<sup>34</sup> Japi jəmnot wət, jəm-aechi:

—Wajpaklon wewe'pas bur —aechi.

<sup>35</sup> Do jawət, Jesús pejnachala bur bəflaen Jesúsleldin. Jesúsxot bə'pat wəti, bur tam-owapi pejew, thəch pejsumta-owapi. Do jawət, Jesús təa-ek. <sup>36</sup> Jesús burtat chaflaen wət, wəajna jiw pejsumta-owa jollisi nəamtat ba'aliajwa Jesús chaflaeyaxaelen. (Jasox isi Jesús chiekal bə'kəllaliajwapi, xabich sitaen xoti Jesús.)

<sup>37</sup> Jesús mox fol Olivonaechanməaxxot. Jaxot nəamsik məaxlelasik, fəlaeliajwa Jerusalén paklowax poxade. Jesús chaflae-el wət japoxadik, puexa jiw təadut nejlasfəllaliajwa, nejchachaemil xoti. Nejlasfəl wət, jəm-aechfəli Diosliajwa: "¡Xam xabich pachaemam!" —aechfəlisi. Jasox xabich jiw jəm-aechfəl, majt chajia taen xoti, Jesús koexaxan is wət Dios pijaxtat. <sup>38</sup> Jiw jəm-aechfəlbej Jesúsliajwa:

—Ampon, fəlaenpon Dios pijaxtat, xabich pachaempon. Japon fəlaen reylija, xatis naktato'laliajwa. Wəajanjilaxtat puexa jiw duilaxael athəxotse Dios pijaxtat. Dios, athəpijin, japon xabich pachaem —aechfəl xabich jiw.

<sup>39</sup> Jiwxot, jaxot kaesəapich fariseos. Japi fariseos palala xot, jəm-aechi Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabəanan, ¡ampi jiw, nejnachala, bəxfia'e jəm-aechfəlpoxan! —aechi Jesúsliajwa.

<sup>40</sup> Jesús jəmnot wət, jəm-aechon:

—Diachwəajnakolax xan jəm-an. Japi jiw bəxfiatx wət boejlachliajwa, ia'lax nejlasfəllaxael japi jiw jəm-aechfəlpoxanliajwa —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>41</sup> Jesús Jerusalén paklowaxxot mox pat wət, paklowax taen wət, nowpon Jerusalén paklowaxpijiwliajwa. <sup>42</sup> Jesús now wət, jəm-aechon: "Xan xabich nejxasinkax Jerusalén paklowaxpijiw tajpasax matabijaliajwa. Xan paskax japi jiw bə'welija xan tajaxtat, chiekal pachaemaliajwapi Diosliajwa. Pe japi chiekal matabijael. Xan nabə'kula-elbejpi. Samata, amwətjel japox chiekal toeplox japi xan namatabijsliajwapox.

<sup>43</sup> Babejmatkoijan tapasfəllaxaesi. Padaelmajiw chakipasaxaesi. Chamasajoeyaxaesebejpi. Chinax kaen aton japapaklowaxxot weyaxil. <sup>44</sup> Ja-aech wət, Jerusalén paklowaxpijiw puexa chiekal toesaxaes. Pe-

jbachan wetəkaxaesbejpi. Chinax kaet ia't namanaxil nakae-ia'tmatwəajtat. Jasox wejachiyaxaes, xan namatabijs-el xoti, xan patxponan jiw bə'welijwan" —aech Jesús, now wət Jerusalén paklowaxpijwliajwa.

**Jesús to'apox nakolaliajwa Dios pejtemplobat mowapi, wəajtibej**

(Mt 21.12–17; Mr 11.15–19; Jn 2.13–22)

<sup>45</sup> Jesús Jerusalén paklowax pat wət, lowpon Dios pejtemploba. Jaxot Jesús taen mowapi. Taen wəton japi Dios pejtemplobat, nejthə'axtat to'apon choef mowapi nakolaliajwa Dios pejtemplobat. <sup>46</sup> Jesús jəm-aech japiliajwa:

—Dios pejjamechan, chajia lelspx, jəm-aech Dios jəm-aechpox pejtemplobaliajwa: 'Tajba kawəajnaba wəlxael, jiw xan nakawəajnalijwa' —aech Dios jəm-aechpox pejtemplobaliajwa. Xamallax Dios pejtemploba kethaka pejba padofam —aech Jesús.

<sup>47</sup> Kaematkoisfəl Jesús naewəajan Dios pejtemplobat. Pe sacerdotespaklochow, judíos chanaek-abəanapibej, asew judíospaklochowbej, japi nakaewa najəm-aech: "¿Machiyaxaeskat Jesús boesaliajwas?" —na-aechi nakaewa. <sup>48</sup> Pelax japi matabija-el, achaxtat pachaem Jesús boesaliajwas, puexa jiw chiekal naewet xot Jesús naewəajanpoxan.

**Jesús wəajnachaemtaspx, achan to'aspon choef mowapi nakolax to'aliajwapon Dios pejtemplobat**

(Mt 21.23–27; Mr 11.27–33)

**20** Asamatkoi Dios pejtemplobaxot Jesús jiw naewəajan chimiawəajan, jiw bə'weyaxaesox. Ja-aech wət, sacerdotespaklochow, judíos chanaek-abəanapi, ancianosbej, mox soepapi Jesúsxot. <sup>2</sup> Do jawət, jəm-aechi:

—iXanal najəm-amde ampox! ¿Achan pijaxtatkat xam to'am choef mowapi nakolaliajwa Dios pejtemplobaxot? ¿Achankat xam to'a japox isliajwam? —aechi Jesúsliajwa.

<sup>3</sup> Jesús jəmnot wət, jəm-aechon japiliajwa:

—Xan-is xamal asax wəajnachaemsaxaelen. iPe xamal majt najəmno'e! <sup>4</sup> ¿Achankat Juan to'as jiw bautisaliajwa? ¿Dioskaton to'as? O, ¿jiwkaton to'as? —aech Jesús.

<sup>5</sup> Jesús japox jəm-aech wət, japi nakaewa najəm-aechna: "Jəmnoch wət, 'Juan Dios to'as jiw bautisafələliajwa' —tis wət, Jesús nakjəmchiyaxael: '¿Ma-aech xotkat xamal Juan jəm-aechpoxan naexaxis-emil? —nakchiyaxael xatis Jesús. <sup>6</sup> Jəmtis wətlax: 'Juan jiwkal to'as jiw bautisafələliajwa' —tis wət, puexa jiw xatis ia'tat nakdadaepaxael nakmatkaejabaliajwa, palalaxael xoti xatisliajwa. Jasox isaxaeli xatisliajwa, puexa jiw jəm-aech xot Juanliajwa: 'Diachwəajnakolax Juan, jiw bautisan, jəm-aech Dios pijaxtat' —aech xot jiw Juanliajwa" —na-aechi nakaewa. <sup>7</sup> Samata, japi jəmnot wət, jəm-aechi Jesúsliajwa:

—Jalape. Xanal matabija-enil, achan Juan to'as jiw bautisaliajwa —aechi.

<sup>8</sup> Do jawət, Jesús jəm-aech japiliajwa:

—Xan-is xamal jəmchiyaxinil, achan pijaxtat xan japox isx —aech Jesús.

**Pamak babejchowpox**

(Mt 21.33–46; Mr 12.1–12)

<sup>9</sup> Jesús pejme jəm-aech, jiw naewəajan wət ampawəajan: "Aton mətha uva. Do jawəx, uvalulpijin asew jiw wəljaet, japi jiw piach tataeflaliajwa japon pej-uvalul, japon ajil wət. Japi bə'pat wət, jəm-aechon: 'Xan piach kijlaxaelen asatəajnləlel təaj. Xan tajwəlela tajlul chiekal xamal nawetataeflaxaelam' —aech uvalulpijin. Do jawəx, chijialison japatəajnləlel poxade. <sup>10</sup> Do baxael, uva foi wət, uvalulpijin kaen pamakan to'a pej-uvalul wetataeflaspi poxadin, wewəljaesliajwaspon uva. Uvalul tataefəlpi jaelti uvalulpijin pamakan. Jawət baeson. Do jawət, to'ason ke-etat nawiasliajwa pejpaklon poxade. <sup>11</sup> Do jawəx, uvalulpijin to'a asan pamakan. Uvalul tataefəlpi babejjamechan jəm-aech japonliajwa. Do jawət, japonbej baes. Ke-etat nawiasax to'ason pejpaklon poxade. <sup>12</sup> Do pejme jawət, uvalulpijin asan pamakan pejme to'a. Japonbej baes wət, xakolbalas. Do jawət, uvalul tathoetlel fo'ason.

<sup>13</sup> "Dolisdo", uvalulpijin nejchaxoel wət, jəm-aechon: '¿Machiyaxaelenkat xan? iAa, xan matabijtax isaxaelenpox! Taxəlan to'axaelen, xabich nejxasinkaxpon. Japi bej nawesitaeyaxaelbejpi taxəlan' —aech uvalulpijin, nejchaxoel wət. <sup>14</sup> Do jawət, paxəlan to'alison japi poxade. Uvalul tataefəlpi taen wəti, japon atəaj fəlaen wət, nakaewa najəm-aechi: 'iTaenik uvalulpijin paxəlan! Asamatkoi pax təp wət, japon pijax wəlxael ampa-uvalul. Samata, xatis amwət ampon boesaxaes, uvalul wajaxkal namanaliajwa' —na-aechi nakaewa uvalul tataefəlpi. <sup>15</sup> Do jawət, paxəlan pat wət uvalulxot, jaeltason. Jawət juchpon uvalulxot. Do jawəx, boesason" —aech Jesús jiw naewetiliajwa.

Do jawət, Jesús wəajnachaemt jiw naeweti japawəajan. Jəm-aechon: "¿Achaxkat xamal nejchaxoelam uvalulpijinliajwa? ¿Achaxkat japon isaxael uvalul wetataeflaspijwa? <sup>16</sup> Uvalulpijin chakifəlaeyaxael beliajwapon uvalul wetataeflaspi. Do pejme asew tataeflax to'axaelon" —aech Jesús.

Naeweti matabija wət Jesús jəm-aechpox, japi jəm-aech Jesúsliajwa:

—iDios jasox nej is-ele' xanalliajwa! —aechi.

<sup>17</sup> Jesús chiekal natachaemt wət, jəm-aechon japi jiwliajwa:

—Xamal chiekal matabijam, Dios pejjamechan, chajia lelspx, jəm-aech wət, jəm-aechon xanliajwa:

'Jiw ia'ba is wət, kaet ia'tliajwa nakaewa najəm-aechi: "Ampot ia't chaemil" —na-aechi nakaewa. Samata, mastaenipot. Do jawəx, asan aton japot ia' fit wət, jəm-aechon: "Ampot ia't, puexa ia'xot kaes pejme pachaem təkso'pijtalijwa, ba chiekal mamnikaliajwa" —aechon' —aech Dios pejjamechan xanliajwa, chajia lelspx.

<sup>18</sup> Jiw fiap wət kaet ia't pinjixot, xabich naxthuya wət, naxkolaxaelbejpi. Pelax kaet ia't, pinjit, athəleksik jiw matwəajasik jopik wət, japi jiw matkaeyaxaes ia't. Ja-



soxtat xamal xan nanaexasis-emilpim xabich nabi-jasaxaelam, xan nanejwesla xot. That toep wæt, Dios xamal pomatkoicha kastikaxael infiernoxtot —aech Jesús.

<sup>19</sup> Jesús japox jëm-aech wæt, sacerdotespaklochow, judíos chanaekabñanapibej, nejchaxoel: “Jesús jarawñajan jëm-aech wæt, nakjëm-aechon xatisliajwa” —aechi, nejchaxoel wæt. Samata, jawæt japi jaelsasiapi Jesús. Pe jaels-eli Jesús, pejewla xoti jiwliajwa.

#### **Impuesto mosaxliajwa, Jesús wñajnachaemtaspox** (Mt 22.15-22; Mr 12.13-17)

<sup>20</sup> Asamatkoi sacerdotespaklochow, judíos chanaek-abñanapibej, to'api jiw maliach tataeflialijwapi Jesús. Japi pat wæt Jesúsxot, me-ama pachaem wæt, kabñan-aechi. Samata, japi chiekal naewet, Jesús jëm-aech wæt babejjamechan gobiernolijwa, jawæt tasalialijwapi Jesús gobernador pejwñajnalel, Jesús kastikalijwas-bej. <sup>21</sup> Samata, japi xapaejsliajwa wæt, jëm-aechi Jesús-liajwa:

—Jiw chanaekabñanan, xanal matabijtax xam jiw naewñajnamprox diachwñajnakolax. Kejila naewñajnam wæt, chiekal naewñajnam. Najñpanaewñajnam kejila, kemaenkpiwej. Xam naewñajnam japi jiw chiekal duilialijwa, me-ama Dios nejxasink. <sup>22</sup> Samata, xanal chiekal matabijasian. ¿Pachaemkat xanal mosliajwan impuesto Roma tñajñprijaw tato'lan? —aechi, xapaejt wæt Jesús. <sup>23</sup> Pe Jesús matabijt japi xapaejtaspox. Samata, jëm-aechon:

<sup>24</sup> —¡Kaekafef nawexalaeman na-itpaelijwam! —aech Jesús.

Jawæt kaekafef, pawñlox denario, xalaenlisi Jesúslel. Jawæt Jesús wñajnachaemt wæt, jëm-aechon:

—¿Achan pejxu-aelkat ampakafefat? ¿Achan pejwñ-bejkat ama lelspx ampakafefat? —aech Jesús japi-liajwa. Japi jëmnot wæt, jëm-aechi:

—Roma tñajñprijaw tato'lan, japon pejxu-ael, japon pejwñbej —aechi.

<sup>25</sup> Do jawæt, Jesús jëm-aech:

—¡Roma tñajñprijaw tato'lan, japon pejewpi mo'e, impuesto motam wæt! Pe Dios pejewpi, japox xatis Dios xanaboejaspoxan, wajnejxasiyaxbej, japoxanlap xatis Dios chaxduiyaxaes —aech Jesús.

<sup>26</sup> Jesús chiekal jëmnot xot, Jesús bñ'wñajanwil jiw pejwñajnalel tasalialijwas. Samata, maliach tataeflaspi asbñan jëmch boejlach nejchaxoelanuili.

#### **Asamatkoi mat-eyaxaespxoew tñpi pejme duilialijwa** (Mt 22.23-33; Mr 12.18-27)

<sup>27</sup> Saduceos asanejchaxoelaxan. Japi jëm-aech: “Jiw tñp wæt, kaelel chiekal napelt. Asamatkoi mat-eyaxisal pejme duilialijwa” —aechi asbñan jëmch. Do asamatkoi wæt, asew saduceos pati Jesús taelijwa. Jesúsxot wæt, kaen japixot ampawñajan jëm-aech Jesús jëmtaelijwa:

<sup>28</sup> —Jiw chanaekabñanan, Moisés chajia lelpox jëm-aech: ‘Aton, pijowpon, japon aton tñp wæt naxñwla-elaxtat pijowxot, tñpon pakoewan naman wæt, japon

japow fisaxael naxñwliajwapon japowxot, pakoewan tñponliajwa’ —aech Moisés chajia lelpox. <sup>29</sup> Kaen aton seis pakoew. Matxoelapijin pawis fit. Pe baxael, japon tñp xijilaxtat. <sup>30</sup> Do jawæt, wñchakalpijin, japow fit, pakoewan naetñpow. Pe baxael, japonbej tñp xijilaxtat. <sup>31</sup> Do jawætbej, trespijin, japow fit. Japow fit wñton, japonbej baxael tñp xijilaxtat. Do jawæt, cuatro namapi, japibej jasoxtat natoet nakjiyaxtat japowtat. Pe chinax kaen japowxot naxñwla-el. <sup>32</sup> Do baxaelbej, japowbej taxdukakolaxtat tñp. <sup>33</sup> Puexa japi poejwi nakjiya japowtat. Baxael, tñpi mat-eyaxaes wæt, si-etepixot, ¿chankat pijowaxael japow? —aech saduceos.

<sup>34</sup> Jesús jëmnot wæt, jëm-aechon:

—Ampathatat poejwi watho' not. <sup>35</sup> Dios makanochpi pasliajwa japonxotse, jaxotse pomatkoicha duilaxaeli. Japi tñp wæt ampathatat, asamatkoi mat-eyaxaes pejme duilialijwa Diosxotse. Mat-eyaxaes poejwi, watho'bej. Pe japi pejme nakjiyaxil. <sup>36</sup> Diosxotse wæt, japi pejme tñpaxil. Me-ama Dios pej-ángeles, jachiyaxaeli. Dios taen wæt japi jiw, me-ama paxi wæt, jachiyaxaelon, mat-ia xoton japi pejme duilialijwa. <sup>37</sup> Moisés chajia lel Dios jëm-aechpox tamdadusaxtat boejtach-naechxot. Samata, Moisés lelpoxtat matabijas tñpi mat-esaxaespxoew pejme duilialijwa. Moisés lelpoxtat jëm-aech Dios jëm-aechpox: ‘Xanfuk Abraham, Isaac, Jacobbej, japi pejdiosnan’ —aech Dios. Samata, xatis chiekal matabijas, baxael tñps wæt pejme duilaxaespxoew. <sup>38</sup> Xatis chiekal matabijas chajia tñpi, japi napels-el. Samata, Abraham, Isaac, Jacobbej, japi amwñtel nakiowa duilafel Diosxotse. Puexa Dios pejiwspis tñps wæt ampathatat, duilafelaxaes Diosxotse —aech Jesús saduceosliajwa.

<sup>39</sup> Asew, judíos chanaekabñanapi, jëm-aechi Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabñanan, xam chiekal jëmnotam saduceos —aechi.

<sup>40</sup> Do jawæt, saduceos padala pejme wñajnachaemslilijwapi Jesús.

#### **Cristo, rey David pamonprox, pe Cristo paklonbej Davidliajwa**

(Mt 22.41-46; Mr 12.35-37)

<sup>41</sup> Jesús wñajnachaemt wæt, jëm-aechon judíos chanaekabñanapilijwa:

—¿Ma-aech xotkat jiw matabija-el Cristo Dios paxñlan? Diachwñajnakolax jiw jëm-aech wæt, jëm-aechi Cristolijwa: ‘Cristo nalaelt wæt, japon rey David pamonaxael’ —aechi. Pe Cristo rey David pamonkala-el. Pe Cristo asanbej. <sup>42</sup> David chajia lel wæt Salmosfñtat, jawæt pajut jëm-aechon Cristolijwa:

‘Dios jëm-aech wæt tajpaklonliajwa, jëm-aechon: “¡Ekde tajpoklalel jiw tato'lialijwam, xan sñapich!

<sup>43</sup> ¡Ekde jaxot, hasta xan malechaxaelen wæt nadaelmajiw! Malechax wæt, japi jiw xam namakjiwaxael tato'lialijwam” —aech Dios tajpaklonliajwa’ —aech rey David, chajia lel wæt Cristolijwa.

<sup>44</sup> David chajia jum-aech Cristoliajwa: 'Tajpaklon' —aechon. Samata, Cristo diachwajnakolax David pamonkala-elon. Pe pejpaklonbejpon —aech Jesús, pajut najum-aech wut, jiw chiekal matabijaliajwa japon Dios paxulanpon.

**Jesús jum-aechpox jiw chiekal matabijaliajwa judíos chanaekabuanapi pejbwujjanpoxliajwa**  
(Mt 23.1–36; Mr 12.38–40; Lc 11.37–54)

<sup>45</sup> Puexa jiw jaxot naewet wut, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: <sup>46</sup> "Chiekal taem! Me-ama judíos chanaekabuanapi, xamal nabej ja-aechel! Japi nejxasink pakchowaxan, naxoeyaxan, jiw chiekal sitaeliajwas. Nejxasinkbejpi jiw moichiliajwas xabich sitaeyaxtat, paklowaxthialaxanxot xabw'kulas wut. Judíos naewuajjabachanxot wut, wujna tuchalakaxan nuili paklochow kaes sitaenspilialjwa, japoxantat japi chalak puexa jiw taeliajwas. Ja-aechbejpi, fiestaxot wut. Nejxasink chalakaliajwa kaes pachaempoxantat. <sup>47</sup> Japibej naekichachajba watho', pamaljiw naetwpspi, natkowaliajwa japi watho' pejew. Do jaww, judíos naewuajjnaba lowpi Dios piach kawujnalialjwa, asew jiw jumchiliajwasi: 'Diachwajnakolax ampi xabich pachaem' —chiliajwasi. Samata, Dios xabich kastikaxaesi" —aech Jesús.

**Pamal naetwpsow, kejilpow, chaxdutpox ofrenda Diosliajwa**  
(Mr 12.41–44)

**21** Jesús asamatkoi Dios pejtemplobaxot wut, jaww taenpon kemaeya, plata jeyaxxot jia wuti plata Dios pej-ofrendaliajwa. <sup>2</sup> Jaxot taenbejpon pamal naetwpsow, japow jek wut kolekafaefax. Japakafaefax, cobrefaefax, xabich omjillejen. Japow xabich kejil. <sup>3</sup> Do jaww, Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: —Diachwajnakolax xan jum-an. Ampow pawis, pamal naetwpsow, kejilpow. Pe Dios kaes pejme nejchachaemil japow pej-ofrendaliajwa. Japow, me-ama kaes pejme chaxdut wut, ja-aechow Diosliajwa. Me-ama puexa asew jiw, chaxduw wut ofrenda, jachi-el japow. <sup>4</sup> Puexa asew jiw chaxduw ofrenda wenaspoxantat. Japowlax wewe'paspoxanliajwa, puexa chaxdutow Diosliajwa —aech Jesús pejnachalaliajwa.

**Jesús jum-aechpox Dios pejtemploba toesaxaespoxliajwa**  
(Mt 24.1–2; Mr 13.1–2)

<sup>5</sup> Dios pejtemplobaxot tathoetlel wut, asew Jesús pejnachala jum-aechi Dios pejtemplobaliajwa: "Tae'nik ia', xabich chimiatan, japatat Dios pejtemploba chapaemaliajwa! Tae'nikbej asaxan asew judíos chajia chaxduwpi Dios pej-ofrendaliajwa, chiekal chapaemaliajwa Dios pejtemploba!" —aech Jesús pejnachala. Do jaww, Jesús jum-aech:

<sup>6</sup> —Asamatkoi asatwajnprijijw Dios pejtemploba tukaxaeli. Puexa taenampi, puexa japoxan chiekal toesaxaes. Chinax kaet, ia't, namanaxil nakae-ia'tmatwua-

jtat —aech Jesús, jum-aech wut pejnachalaliajwa japoxan jachiyaxaelpox.

**That toepax mox pawujna wut, majt matxoela jachiyaxaelpoxan**  
(Mt 24.3–28; Mr 13.3–23)

<sup>7</sup> Jesús wujnachaemtas wut pejnachala, jum-aechi: —Jiw chanaekabuanan, zmaswutkat japox jachiyaxael, xam jum-ampox Dios pejtemplobaliajwa? Mox pawujna wut, zachaxkat taeyaxaes? —aechi Jesúsliajwa.

<sup>8</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Chiekal taem, asamatkoi asew jiw xamal naekichachajbasamata! Xabich jiw fulaeyaxaen. Japi pajut kaenanla najumchiyaxael: 'Xan Cristowan. Mox pawujnalisox ampathat toepaliajwa' —chiyaxaeli. Japi japoxan jum-aech wut, xamal nakfulaeyaximil japi jiw. <sup>9</sup> Asamatkoi xamal wultaenam wutbej nabewuajan asatwajnpuchanxot, xamal nabej nejlewle! Japoxan majt jachiyaxael, ampathat toepax mox pawujna wut. Japoxan ja-aech wut, that toepaxilfuk —aech Jesús.

<sup>10</sup> Do jaww, pejme jum-aechon: "That toepaliajwa wut, xabichaxael nabewuajan. Nakaetwajnprijijw nabeyaxael. Japoxan majt xabich jachisfulaxael asatwajnpuchanel. Kaetwajnprijijw nabeyaxaelbej, asatwajnprijijw swapich. Japoxan majt xabich jachisfulaxael asatwajnpuchanel. <sup>11</sup> Asatwajnpuchanel xabich sat najaesaxael. Najaesaxael wut, xabich chaemilaxael. Asatwajnpuchanel naxaeyaxan piach ajilaxaelbej. Xabichaxaelbej waxae. Jiw taeyaxaelbej, thatbaxo xabich nachoela wut. Do jaww, xabich jiw belwaxael" —aech Jesús, japoxanliajwa jum-aech wut.

<sup>12</sup> Do pejme Jesús jum-aech pejnachalaliajwa: "Japoxan wujna, asew jiw xamal jaelaxael, tajnachalwam xot. Japi babijaxan is wut xamalliajwa, xamal nabijasaxaelam. Xamal bfulaeyaxaelbejpi judíos naewuajjabachanxot, jaxotde tasalaliajwapi xamal. Xamal jeyaxaelbejpi jiw jebatat. Asew jiw xamal bfulaeyaxaelbej paklochow poxade. Samata, asatwajnpuchanprijijw tato'alpi, gobernadoresbej, japi pejwujnalel xamal nuilaxaelam, tajnachalwam xot. <sup>13</sup> Japoxan ja-aech wut, xamalliajwa pachaemaxael japi jiw chapaemilwam tajwujjan. <sup>14</sup> Xamal jaxota-emil wutfuk, xabich nabej nejchaxoele' jumchiyaxaelampoxan, jumnosliajwam wut japi tasalapoxan, japi pejwujnalelam wut! <sup>15</sup> Do jaww, Dios kajachawaesaxael xamal chiekal jumnosliajwam. Ja-aech wut, kaen aton japixot matabijaxil xamal jumnosliajwa. <sup>16</sup> Nej-axjiw xamal woeyaxael paklochowxot. Nej-axjiwa-el wut, nej-enjiwaxael. Nej-enjiwa-el wut, nakoewaxael. Nakoewa-el wut, asewaxael nejjiwpi. Nejjiwa-el wut, nejnachalaxael. Ja-aech wut, asew xamalxot beyaxaes. <sup>17</sup> Puexa jiw, Dios naexaxis-elpi, japi xamal nejweslaxael, tajnachalwam xot. <sup>18</sup> Pe chinax xamalxot kaen tabejsaxisal, Dios tapae-el wut. <sup>19</sup> Xamal kofa-emil wut nejxanaboejaxan Diosliajwa, jam wut, Dios xamal b'weyaxael duilaliajwam pomatkoicha Diosxotse.

<sup>20</sup> "Asatɥajɳchanpijiw, soldaw, chakipach wɥt judíos, Jerusalén paklowax masajoeya wɥtbeji, jawɥt matabi-jaxaelam mox pawɥajnapox japapaklowax toesliajwas. <sup>21</sup> Judea tɥajɳpijiw japox taen wɥt, ijapi puexa nej dɥkpe pinamɥaxan poxade! Asew jiw, Jerusalén paklowaxpijiw, japox taen wɥt, ipaklowaxxot nej nakole dɥkpaliajwa atɥaj! Asew jiw, pejlulanxot nabisti, ikaxa paklowaxlel nej nawe-elepi! Do jaxot, ijapi kaelel atɥaj nej dɥkpe! <sup>22</sup> Japamatkoian japox jachiyaxael, kastikamatkoian wɥt. Me-ama Dios pejjamechan, chajia lel-spox, jɥm-aech wɥt, jɥm-aechox, diachwɥajnakolax japox jachiyaxael. <sup>23</sup> Japamatkoian watho', moejowpi, watho'bej, paxi mitan miati, xabich nabijasaxael. Jiw-bej, ampatɥajɳpijiw, xabich nabijasaxael, kastikaxaes xoti Dios. <sup>24</sup> Asew japixot beyaxaes espadatat. Asew mɥaxmatakuiyaxaes. Do jawɥx, bɥflaeyaxaes asatɥajɳchanlel. Ja-aech wɥt, asatɥajɳchanpijiw pasaxael Jerusalén paklowaxxotdin. Do jawɥt, Jerusalén paklowaxpijiw tato'laxaes asatɥajɳpijiw. Japox jachiyaxael, hasta Dios markamatkoi pat wɥt. Japamatkoitat Jerusalén paklowaxpijiw kofaxaes tato'laspox asatɥajɳpijiw" —aech Jesús pejnachalaliajwa.

**Jesús, puexa jiw pakoewkolan, pejme kaxaxoekpox**  
(Mt 24.29–35, 42–44; Mr 13.24–37)

<sup>25</sup> Jesús pejme jɥm-aech pejnachalaliajwa: "Xan pasli-ajwan wɥt, xabich chaemilaxael thatbaxo, juimt matkoipijin, juimt madoipijinbej, ithaejbej. Mar xabich thiachoenkaxael, truxan xabich pinjiyaxan wɥt. Samata, jiw matabijaxil, achax nejchaxoelaxael, xabich belwaxael xoti. <sup>26</sup> Jiw tɥpbalaxael pejlewt, nejchaxoel wɥti ampathatliajwa, jachiyaxaelpoxliajwa. Do pejme nejlialaxaeli. Puexa thatbaxotatpi, me-ama thatbaxo choelax wɥt, jasox jiw taeyaxael. <sup>27</sup> Do jawɥt, xan, puexa jiw pakoewkolan, itloejentat pasaxoekan wɥt, puexa jiw nataeyaxael, fɥloekx wɥt. Jawɥt puexa jiw tato'laxaelen. Itliakaxaelenbej tajut Dios pijaxtat. <sup>28</sup> Japoxan taenam wɥt, xan chajia jɥm-anpoxan, ixamal xabich nejchachaemilde! ixan nanaexaxisfɥlde, mox xotliso matkoi xamal bɥ'welijwan!" —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>29</sup> Jesús pejme jɥm-aech wɥajantat pejnachalaliajwa: "ixChiekal nejchaxoelde, taenam wɥt higonae, o, nejmachnaechanbej! <sup>30</sup> Waech mox pawɥajna wɥt, japanaechan pajel-ɥaf nakola. Xamal japoxan taenam wɥt, jɥm-am: 'Waechlis mox pawɥajna' —am xamal. <sup>31</sup> Jasoxtatbej, xamal matabijaxaelam mox pawɥajnapox Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox ampathatat. <sup>32</sup> "Diachwɥajnakolax xan jɥm-an. Puexa ampojan xan jɥm-anpoxan, diachwɥajnakolax japoxan jachiyaxael. Japoxan asew jiw taeyaxaelɥk, ampathatat laelpi. <sup>33</sup> Thatbaxo, ampathatbej, toepaxael. Pelax tajjamechan toepaxil. Chajia jɥm-anpoxan, diachwɥajnakolax japoxan jachiyaxael.

<sup>34</sup> "ixChiekal taem! ixNabej nejchaxoele' babijaxan isaxan, saxa feyaxanbej! ixNabej nejchaxoele'bej ampathatpijixan! Japoxan nejchaxoelafɥlam wɥt, xan chalechkal paskax wɥt, xamal laepaxaelam Dios naex-

asis-elaxtat. <sup>35</sup> Chalechkal paskax wɥt, xabich jiw nej-mamachaxaeli nawɥajnawes-elaxtat. <sup>36</sup> Samata, ixamal duilafɥlde xan naxanaboejampoxtat! ixPomatkoicha Dios kawɥajnafɥldebej nejnejchaxoelaxantat mamnikaliajwam Diosliajwa, boejtaliasfɥlaliajwam nabijasmatkoi pat wɥt! Japoxan boejtaliatam wɥt, xamal napelsaximil, tajwɥajnalel nuilam wɥt, xan, puexa jiw pakoewkolan, pejme patx wɥt" —aech Jesús pejnachalaliajwa.

<sup>37</sup> Kaematkoisfɥl Jesús naewɥajan Dios pejtem-plobaxot. Madoi wɥt, Olivonaechanmɥaxxot moejton. <sup>38</sup> Pomatkoicha, kandiawasap, puexa jiw fɥlalaecha Dios pejtemploba poxade jɥmtaeliajwapi Jesús naewɥajanpoxan.

**Judíospaklochow nejchaxoelpox jaelsliajwapi Jesús**  
(Mt 26.1–5, 14–16; Mr 14.1–2, 10–11; Jn 11.45–53)

**22** Mox pawɥajna Pascuafiestaliajwa. Japamatkoian jiw xael pan lewadurajila. <sup>2</sup> Japamatkoian sacerdotespaklochow, judíos chanaek-abɥanapibej, natameja wɥt, nakaewa najɥm-aechi: "ixMachiyaxaeskat Jesús boesaliajwas?" —na-aechi nakaewa. Pe Jesús boesaxisalfɥk, japi pejlewla xoti jiwliajwa.

<sup>3</sup> Do jawɥt, Satanás low Judas pejmatpɥatxot. Japon Judas Iscariote, kaen Jesús pejnachalan. Japontat doce.

<sup>4</sup> Do jawɥt, Judas fɥlaech sacerdotespaklochow poxade, Dios pejtemploba wetipaklochow poxadebej. Jaxotde pa'a wɥt, jɥm-aechon:

—Xamal nejxasinkam wɥt, xan wiasaxaelen Jesús xamalxot —aech Judas.

<sup>5</sup> Paklochow japox jɥmtaen wɥt, xabich nejchachaemili. Do jawɥt, jɥm-aechi Judasliajwa:

—Xanalxot Jesús wiatam wɥt, xanal mosaxaelen plata —aechi.

<sup>6</sup> Do jawɥt, Judas ow-aech. Samata, wɥaj nawetlison pachaemmatkoi, jiw ajil wɥt Jesúsxot, japamatkoitat wiasliajwapon Jesús paklochowxot.

**Jesús xaelpox, pejnachala sɥapich, Pascuafiestanax-aeayax**

(Mt 26.17–29; Mr 14.12–25; Jn 13.21–30; 1 Co 11.23–26)

<sup>7</sup> Dolisdo', pascuafiestaliso. Japafiestatat judíos xael pan lewadurajila. Japapascuafiesta wɥt, jiw xɥa'at ovejajelti's. <sup>8</sup> Do jawɥt, Jesús to'a wɥt Pedro, Juan sɥapich, jɥm-aechon:

—ixXabɥa'de naxaeyax isliajwam, ovejawi xaeliajwas Pascuafiestatat! —aech Jesús.

<sup>9</sup> Japi wɥajnachaeamt wɥt, jɥm-aechi:

—ixAmxotkat xanal naxaeyax isaxaelen Pascuafiesta nabɥ'aeliajwam? —aechi.

<sup>10</sup> Jesús jɥmnot wɥt, jɥm-aechon:

—Jerusalén paklowax patam wɥt, kaen aton taeyaxaelam, mint xafol wɥton kɥarnatat. ixJapon aton fɥlfɥlaem, ba lech poxade! <sup>11</sup> ixJapabapijin jɥm-amo: 'Jiw chanaekabɥanan jɥm-aech: "ixAmpabatutatkat xan tajnachala bɥ'xayaxaelen Pascuafiestanaxaeyax?" —aech jiw chanaekabɥanan' —amo bapijin! <sup>12</sup> Japon

bapijin xamal itpaeyaxael athę pejbatupijax, pinjiyax. Węajna chajia chiekal chaemtas. Jaxotse naxaeyax isaxaelam xatisliajwa —aech Jesús, pejnachala to'a węt.

<sup>13</sup> Do jawęt, pejnachala fęlaechlisi Jerusalén paklowax poxade. Pat węti, puexa, me-ama Jesús chajia jęm-aech, ja-aechlisox. Samata, jaxotse naxaeyax ispi Pascuafiestanaxaeyax xaeliajwa.

<sup>14</sup> Xaeliajwa węt, Jesús, pejnachala sęapich, japi apóstolespi, chalaklisi mesaxot. <sup>15</sup> Do jawęt, Jesús jęm-aech pejnachalialiajwa:

—Xan xabich nejxasinkax, xamal sęapich, xaeliajwan ampafiestanaxaeyax xan tępax węajna. <sup>16</sup> Diachwęajnakolax xan jęm-an. Xan pejme xaejaxinil Pascuafiestanaxaeyax ampathatat. Asamatkoi, Dios xamal bę'wia węt, jawęt pejme xaejaxaelen, xamal sęapich, Pascuafiestanaxaeyax Diosxotse —aech Jesús.

<sup>17</sup> Do jawęt, Jesús copa chafit puexa pejnachala fi-afliajwa. Jawęt Jesús gracias-aech węt Diosliajwa, jęm-aechon:

—¡Maj ampot! ¡Kaenanęla xamal fiafęlde! <sup>18</sup> Diachwęajnakolax xan jęm-an. Pejme fejaxinil vino ampathatat. Hasta Dios puexa pejiw tato'al węt, jawęt pejme vino fejaxaelen —aech Jesús.

<sup>19</sup> Do jawęt, Jesús panax fit węt, Dios gracias-aech węton Diosliajwa, panax jalkafęl pejnachala kexadij-lijwa. Chaxduw węt pejnachala xaeliajwa, Jesús jęm-aech:

—Ampapan itpaei, me-ama tajwit, xan tępaxaelen xot xamalliajwa. Asamatkoi, pan xaelam węt, xan nanejchafaekaliajwam —aech Jesús pejnachalialiajwa.

<sup>20</sup> Xaejax kaechatoel węt, Jesús pejme copa chafit węt, jęm-aechon:

—Ampavino itpaei, me-ama tajjal. Xan tępx węt, tajjal nakola węt, jiw xan nanaexasitpi, japi beltaeyaxaes babijaxan ispoخانliajwa, tajjal pijaxtat. <sup>21</sup> Nawiasaxaelpon tadaelmajiwxot, ma amxot nak-ekondo'. <sup>22</sup> Xan, puexa jiw pakoewkolnan, tępaxaelen, me-ama Dios pejjamechan chajia jęm-aech. Pe nawiasaxaelpon tadaelmajiwxot, japon kaes pejme xabich nabijasaxael —aech Jesús pejnachalialiajwa.

<sup>23</sup> Jesús pejnachala japox jęmtaen węt, nakaewa na-jęm-aechnap:

—¿Achankat xatisxot Jesús wiasaxael japon padaelmajiwxot? —na-aechnap nakaewa.

### Jesús pejnachalaxot, japixot achan kaes paklonaxaelpox

(Mt 20.20–28; Mr 10.35–45)

<sup>24</sup> Do jawęx, Jesús pejnachala nakaewa najęm-aechi: “¿Achankat xatisxot kaes pejme paklonaxael?” —na-aechi. <sup>25</sup> Jesús japox jęmtaen węt, jęm-aechon japiliajwa: “Asatęajņpijiw, Dios naexasis-elpi, paklochow tato'las węt, tato'la-esal chamoeyaxtat. Ja-aech węt, paklochow nakiowa jiw nejxasinkas jęmchiliajwas: ‘Wajpaklochow xabich pachaem’ —chiliajwas. <sup>26</sup> Pelax xamal jasoxtat tato'laximil. Węljoeyaximilbej pamamax najutliajwa. Xamalxot kaen paklonasia węt, japon majt

xamal malech tanbichaxael, me-ama pamakan węt, jachiliajwapon. Me-ama yamxęlan pakoew pakdiachowxot węt, jachiyaxael japon aton. <sup>27</sup> Paklon ek węt xaeliajwa mesaxot, pamakan chiekal tataeflison, kamta isliajwa pejpaklon to'aspox. Ja-aechon, paklon kaes tato'lan xot. Xanlax jachi-enil. Xamalxotx węt, puexa kajachawaesfęlax xamal. Me-ama namaknan węt, jan xan xamalliajwa” —aech Jesús pejnachalialiajwa.

<sup>28</sup> Jesús pejme jęm-aech pejnachalialiajwa: “Xamal nachalafęlam, Satanás piach xan naxapaejkafęl węt. <sup>29</sup> Samata, tapaejaxaelen xamal tato'laliajwam jiw. Me-ama taj-ax Dios xan natapaei puexa jiw tato'laliajwan, xamalbej jachiyaxaelen. <sup>30</sup> Xan tajmatkoi pat węt jiw tato'laliajwan, jawęt kaeyaxtat, xamal sęapich, xaejaxaelen. Feyaxaelenbej. Jawęt chalaxaelam asatęa-ekaxanxot, paklochow pejtęa-ekaxanxot, tato'laliajwambej docemętanpijiw, Israel tęajņpijiw” —aech Jesús pejnachalialiajwa.

### Pedro xanaliyaxaelpox Jesús pejnachalanpoxliajwa

(Mt 26.31–35; Mr 14.27–31; Jn 13.36–38)

<sup>31</sup> Jesús jęm-aech Pedroliajwa:

—Simón, ¡chiekal najęmtaem! Satanás węljow Dios tapaeliajwas xam xapaejsliajwapon. Xabich xapaejsasi-apon xam xan nakofsliajwam. <sup>32</sup> Pe xan Dios kawęaj-nax xam nanaexasisfęlaliajwam. Pejme xam xan chiekal nanaexasitam węt, xam kajachawaesfęlaxaelam asew tajnachala, japi kaes xan nanaexasisfęlaliajwa —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>33</sup> Simón Pedro jęm-aech:

—Tajpaklon, asew jiw, jiw jebatat xam jia węti, ijapibej xan nej naje! Xam boesa wętbejpi, ijapibej xan nej naboesa! —aech Simón Pedro Jesúsliajwa.

<sup>34</sup> Jesús jęmnot węt, jęm-aechon:

—Pedro, xan chiekal jęm-an xamliajwa. Amwęt, kawaema nejlae-el wętfęk, tres veces xan naxanaliyaxaelam. Jęmchiyaxaelam: “Xan japon aton matabijs-enil” —chiyaxaelam xanliajwa —aech Jesús Pedroliajwa.

### Jesús pejnachala pejme fol węt xalaeyaxaelpoxan, naewęajnalialiajwa węti Dios pejjamechan

<sup>35</sup> Do jawęt, Jesús jęm-aech pejnachalialiajwa:

—Xamal to'ax węt Dios pejjamechan naewęajnalialiajwam asapaklowaxanpijiw, xamal kefiatx xalae-samatam nejchoxan, plata, asatęakxajoebej. Xamal masim folam węt, ¿pawewe'pkat asaxan? —aech Jesús, węajna chaemt węt pejnachala.

Japi jęmnot węt, jęm-aechi:

—Xanal nawewe'pa-el —aechi.

<sup>36</sup> Do pejme Jesús jęm-aech:

—Xamal pejme folam węt, xamalxot pejchoxanpi, ijapi nej xalae pejchoxan! Xamalxot pejplatapi, ijapibej nej xalae pejplata! Xamalxot espada kejiłpi, ¡thęch naxoelpox nej mowapi! Mot węti, ijapaplatatat nej węajspi pej-espada! <sup>37</sup> Diachwęajnakolax xan jęm-an. Dios pejjamechan chajia jęm-aech, japox diachwęajnakolax jachiyaxael xanliajwa. Jęm-aechox Dios pejjamechan

xanliajwa: 'Japon kastikaxaes. Me-ama babejen wut, jakechiyaxaeson' —aechox xanliajwa. Puexa chajia lel-spox, diachwajnakolax japox jachiyaxael xanliajwa —aech Jesús.

<sup>38</sup> Do jawut, pejnachala jum-aech:

—Tajpaklon, ama kole-espada —aechi.

Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Ma ampoxtat do mado' —aechon.

### **Pawuxot, Getsemani, Jesús Dios kawwajanpox**

(Mt 26.36–46; Mr 14.32–42)

<sup>39</sup> Jesús nakolt wut Jerusalén paklowaxxot, Olivon-aechanmæax poxade, me-ama japon pejkabuan. Pej-nachala wuchakal fol. <sup>40</sup> Jesús pa'a wut jaxotde, jum-aechon pejnachalalajwa:

—Satanás xamal xapaejaxael. Samata, ¡Dios kawwajande! Ja-am wut, Dios xamal kajachawaesaxael babi-jax is-elalajwam —aech Jesús.

<sup>41</sup> Do jawut, Jesús atæaxachon pejnachalaxot tamachalajwa. Me-ama ia't xadaps wut, jas-isdepon. Jaxotde brixtat nukon Dios kawwajnalajwa. <sup>42</sup> Dios kawwajan wut, jum-aechon: "Ax, nejxasinkam wut, ¡nabæ'wem nabijasaxaelenpox! ¡Pe nabej is xan nejxasinkaxpox! ¡Isde xam nejxasinkampox!" —aech Jesús, pax Dios kawwajan wut.

<sup>43</sup> [Do jawut, chalechkal athælelsik Dios pej-ángel natulaelt Jesús mamnikalajwa. <sup>44</sup> Jesús xabich nejchaxoel tæpaxaelpoxliajwa. Samata, kaes pejme Jesús Dios kawwajnaful. Jawut xabich pasislanaton. Pejsis satat natcholan. Me-ama jal, ja-aech pejsis.]

<sup>45</sup> Jesús nant wut Dios kawwajanxot, kaxadin pejnachala poxadin. Jaxot japi taenpon, moejt wut. Japi xabich damal, nejxaejwas xoti. <sup>46</sup> Do jawut, Jesús jum-aech pejnachalalajwa:

—¿Ma-aech xotkat xamal moejtam? ¡Nanim! ¡Dios kawwajande babijax isasamatam, Satanás xamal xapæja wut! —aech Jesús.

### **Jesús jaeltaspox padaelmajiw**

(Mt 26.47–56; Mr 14.43–50; Jn 18.2–11)

<sup>47</sup> Jesús naksiya wutfuk, Judas xabich jiw bæ'pat Jesúsxot. Japon Jesús pejnachalan, japontat doce. Do jawut, mox soepanlison Jesús xusuilajwa. <sup>48</sup> Pe jawut, Jesús jum-aech:

—Judas, ¿xamkat nawiasaxaelam tadaelmajiwxot naxususyaxtat, xan, puexa jiw pakoewkolnan? —aech Jesús.

<sup>49</sup> Taen wuti ja-aechpox, Jesús pejnachala jum-aech:

—Tajpaklon, ¿xanalkat ampi jiw beyaxaelen espadat, xam chamamosliajwan? —aech Jesús pejnachala.

<sup>50</sup> Do jawut, chalechkal kaen Jesús pejnachalan pejespadat boesa wut, kaen aton cho'chikchapon poklalel pejcho't. Japon aton nabist sacerdotespaklokolanliajwa. <sup>51</sup> Pe jawut Jesús jum-aech pejnachalanliajwa:

—¡Nadokal! —aechon.

Do jawut, cho'chikchaspon Jesús cho'jacha wut, jawut chiekal cho'koelon. <sup>52</sup> Pati Jesús jaelsliajwa, japi

sacerdotespaklochow, temploba wetipaklochowbej, judíos-ancianosbej. Jawut Jesús jum-aech japiliajwa:

—¿Ma-aech xotkat xamal xafolam espada, iwabej, xan najaelsasiam wut? ¿Xankat xamallijwa, me-ama babejan wut, kabuan-an? <sup>53</sup> Kaematkoisful Dios pejtemplobatat xan naewwajnafulax jiw xamalxot. Pe jaxot najaels-emil, Dios patapae-el xot xamal. Pe amwut-jel, patlisox, me-ama Dios pejjamechan chajia jum-aech xanliajwa, japox jachilijwa. Samata, amwutjel Satanás, tato'alpon itkæataxxot, xamal to'a xan najaelsliajwam —aech Jesús.

### **Pedro xanaliapox Jesús matabijtpoxliajwa**

(Mt 26.57–58, 69–75; Mr 14.53–54, 66–72; Jn 18.15–18, 25–27)

<sup>54</sup> Do jawutlido', Jesús jaeltas japi. Jesús bæflæch sacerdotespaklokolan pejba poxade. Jawut Pedro atæaxach fol wuchakal. <sup>55</sup> Sacerdotespaklokolan, japon pejbafulmaktxot, temploba weti jit itfoti. Jaxot jit su'chalakax masajati. Pedrobej jaxot naksu'cha-ek.

<sup>56</sup> Do jawut, kaeow pawis, japabat nabistpow, chiekal natachaemtow Pedro, jit naksu'cha-ek wuton. Do jawut, jum-aechow jaxotpijw jumtaelajwas:

—Ama kaen, jaeltaspon pejnachalan —aechow Pedroliajwa.

<sup>57</sup> Pedro xanalia wut, jum-aechon:

—Pawis, xan chinax japon aton matabijs-enil —aech Pedro.

<sup>58</sup> Do jawux, asanbej pejme taenson. Japonbej jum-aech:

—Diachwajnakolax xambej, japon pejmætpijnam —aechon Pedroliajwa.

Pedro jumnot wut, jum-aechon:

—¡El! ¡Xan japon pejmætpijna-enil! —aechon.

<sup>59</sup> Do jawux, kaehora wutlejen, asanbej pejme jum-aech:

—Diachwajnakolax ampon, jaeltaspon pejnachalan. Amponbej Galilea tæajnpijin —aechon.

<sup>60</sup> Pe Pedro pejme jum-aech:

—Xan matabijs-enil jum-ampon —aech Pedro.

Pedro jum-aech wutfuk, jawut kawaema nejla.

<sup>61</sup> Kawaema nejla wut, Jesús wultataen wut, taenon Pedro. Do jawut, Pedro nejchafaet Jesús chajia jum-aechpox: "Amwut, kawaema nejlae-el wutfuk, xam tres veces xanliajwa naxanaliyaxaelam. Jumchiyaxaelam xanliajwa: 'Xan japon aton matabijs-enil' —chiyaxaelam" —aech Jesús, chajia jum-aech wut Pedroliajwa. <sup>62</sup> Do jawut, japabafulmaktxot Pedro nakolt tathoet poxaliajwade. Jaxotde xabich nowpon, xabich nejxaejwas xot.

### **Jesús bæ'wajjanpaeispox**

(Mt 26.67–68; Mr 14.65)

<sup>63</sup> Poejiw, weti Jesús, japi bæ'wajjanpaeipi Jesús. Baesbejpon. <sup>64</sup> Itfumatakusbejpon. Jawut pejme xutulapas. Kaenanæla xutulapi jum-aechi Jesúsliajwa: —¡jum-amde, achan xam xutulap! —aechi.

<sup>65</sup> Japibej jum-aechi babejjamechan Jesúsliajwa.

**Jesús nukpox judíospaklochow pejwajnalel**  
(Mt 26.59–66; Mr 14.55–64; Jn 18.19–24)

<sup>66</sup> Kandiawasap wæt, juimt julan wæt, natameja judíos-ancianos, sacerdotespaklochow, judíos chanaekabuanapibej. (Japi puexa natameja wæt, japox pawel Junta Suprema.) Jesús b'fos wæt, b'pachpon Junta Suprema natamejaxot. Japi pejwajnalel wæt Jesús jümtis:

<sup>67</sup> —¿Xanal jümtaelajwan xam jüm-amde! ¿Xamkat diachwajnakolax Cristowam, Dios to'asponam jiw b'welajwam? —aechi.

Jesús jümnnot wæt, jüm-aechon:

—Xan jüm-an wæt: 'Diasdo' —an wæt, xamal naexas-isaximil. <sup>68</sup> Xamal wujnachaemtax wætbej, najüm-nosaximil. <sup>69</sup> Pe xan, puexa jiw pakoewkolnan, ekaxaelen taj-ax Dios poklalel jiw tato'lalajwan, taj-ax s'wapich. Dios pamamakolan, japon xajep puexa isliajwa —aech Jesús.

<sup>70</sup> Jawæt Jesús wujnachaemtas wæt, jümtispon:

—¿Xamkatlap Dios paxülnam? —tispon.

Jesús jümnnot wæt, jüm-aechon:

—¿Diasdo! ¿Xanlap japonan, najüm-amponan! —aech Jesús.

<sup>71</sup> Do jawæt, japi nakaewa najüm-aech:

—Xatis nakwewe'pa-el a sew jiw nakjümchilajwa Jesús pejb'wujnaxpoxliajwa. Xatis wajut chiekal jüm-taens, jüm-aech wüton: 'Xan Dios paxülnan' —aech wüton. Japox jüm-aech wæt, jüm-aechon Dios nejweslapox. Samata, kastikaxaeson —na-aech nakaewa Junta Supremapijiw.

**Jesús nukpox Pilato pejwajnalel**  
(Mt 27.1–2, 11–14; Mr 15.1–5; Jn 18.28–38)

**23** Do jawæt, japi jiw, Junta Supremapijiw, nana. B'follisi Jesús Pilato poxade. <sup>2</sup> Jesús Pilato pejwajnalel wæt, t'aduti Jesús tasalalajwa. Jüm-aechi: —Xanal tajut chiekal jüm-taenx. Ampon aton pejnaewwujnaxtat jiw pot'ujnuchanpijiw xabich palala. Jüm-aechbejpon: '¿Nabej mos impuesto Roma gobiernoliajwa!' —aechon. Jüm-aechbejpon: 'Xan Cristowan, Israel t'ajjünpijiw tato'lalajwan' —aechon.

<sup>3</sup> Do jawæt, Pilato wujnachaemt wæt, jüm-aechon Jesúsliajwa:

—¿Xamkatlap diachwajnakolax judíos pejreynam? —aech Pilato.

Jesús jümnnot wæt, jüm-aechon:

—Diachwajnakolax, xan japonan, me-ama xam jüm-am —aech Jesús.

<sup>4</sup> Do jawæt, Pilato jüm-aech sacerdotespaklochowliajwa, puexa jiwliajwabej:

—Xanliajwa ampon aton b'wujnaxjil kastikaliajwan —aech Pilato.

<sup>5</sup> Pe nakiowa, japi xabich jümbisnik Jesús kastikaliajwas. Samata, kaes xabich jüm-aechfüli:

—Ampon aton pejnaewwujnaxtat pot'ujnuchanpijiw xabich palala. Japox naewwujnax t'aduton Galilea t'aa-

jünxot. Amwütjel japox naewwujnaxtat amxotbej, Judea t'ajjünxot —aech paklochow Jesúsliajwa.

**Jesús nukpox Herodes pejwajnalel**

<sup>6</sup> Pilato jüm-taen wæt Jesús majt naewwujnaxtat Galilea t'ajjünxot, jawæt, wujnachaemton judíospaklochow. Jüm-aechon Jesúsliajwa:

—¿Japonkat Galilea t'ajjünpijin? —aech Pilato. <sup>7</sup> Paklochow jüm-aech wæt: "Amponlap Galilea t'ajjünpijin" —aech wüti, Pilato to'a soldaw b'flaelajwas Jesús gobernador Herodes poxade, japon Herodes puexa Galilea t'ajjünpijiw tato'lan xot. Japamatkoian Herodes Jerusalén paklowaxot. <sup>8</sup> Herodes taen wæt Jesús b'fospox japonlel, xabich nejchachaemilon. Herodes majt chajia taesiapon Jesús, wültaefül xot Jesús koechaxan isfülpoxan. Samata, japonbej pajut chiekal taesia Jesús koechax ispox. <sup>9</sup> Herodes xabich wujnachaemsfüli Jesús. Pe Jesús kaes jümnos-el wujnachaemsfüliaspoxan. <sup>10</sup> Jaxot nuil sacerdotespaklochow, judíos chanaekabuanapibej. Japi tasala Jesús xabich jümbisnikpoxtat. <sup>11</sup> Do jawæt, Herodes, pejsoldaw s'wapich, b'wujnaxpaeipi Jesús. Xajoellisipon chamoeyax, me-ama rey pijax, jasox, japoxtat taxaxaelalajwas. Me-ama judíos pejrey wæt, ketison. Do jawæt, Herodes pejsoldaw to'a Jesús pejme b'flaelajwas Pilato poxade. <sup>12</sup> Majt Pilato, Herodes s'wapich, nadaelmataen. Pe japamatkoitat japi pejme najüm-chachaemil.

**Pilato to'apox Jesús kematamatlialajwas**  
(Mt 27.15–26; Mr 15.6–15; Jn 18.39–19.16)

<sup>13</sup> Do jawæt, Pilato wülala natamejlialajwa sacerdotespaklochow, judíospaklochowbej, a sew judíosbej.

<sup>14</sup> Dolisi, natameja wæt, Pilato jüm-aech japijajwa:

—Xamal ampon aton b'flaeman xanlel. Xan najüm-am: 'Ampon aton pejnaewwujnaxtat pot'ujnuchanpijiw xabich palalafül' —na-am xamal. Xamal nejwajnalel ampon chiekal wujnachaemtax b'atasalampoxanliajwa. Ampon aton chinax babijax is-el kastikaliajwas.

<sup>15</sup> Herodes nejchaxoelbej: 'Ampon aton babijax is-el' —aech Herodes, nejchaxoel wæt Jesúsliajwa. Samata, Herodes kastika-el Jesús. Asbuan jümch kaxa to'anpon Jesús xanlel. Amwütjel xamal chiekal matabijam. Ampon aton babijax is-el japoxtat t'epalajwa. <sup>16</sup> Samata, tajsoldaw keto'axaelen asbuan jümch selsliajwas. Do jawæt, nakolsax tapaeyaxaelen —aech Pilato japijajwa.

<sup>17</sup> [Kaewaechfüli wæt, Pascuafiesta wæt, Pilato jitaepaei kaen jiw jebatat jiaspon nakolsliajwa, jiw wüljowspoon. Pilato jasox is, jiw nejchachaemlialajwa japonliajwa.]

<sup>18</sup> Pilato japox jüm-aech wæt: "Jesús nakolsax tapaeyaxaelen" —aech wüton, judíos nejlasfüli wæt, jüm-aechfüli:

—¿Japon kematamatalde cruztat! ¿Barrabáslax nakolsax tapaem! —aechfüli.

<sup>19</sup> Japon Barrabás majt naba, Pilato pejsoldaw s'wapich, Jerusalén paklowaxot. Jiw babejpon. Samata, jiaspon jiw jebatat. <sup>20</sup> Pilato tapaesia Jesús nakolsli-

jwa. Samata, pejme jəm-aechon japi jiwliajwa. <sup>21</sup> Pe Pilato naksiya wət, japi jiw kaes nejlasfəl wət, jəm-aech-fəli:

—jJaponlax kematamatalde cruztat təpaliajwapon! —aechfəli, nejlasfəl wət Jesúsliajwa.

<sup>22</sup> Pilato pejme jəm-aech japiliajwa:

—¿Ma-aech xotkat xamal jəm-am: 'jJapon nej təpe!' —amkat? ¿Achababijaxkaton is? Xanliajwa japon aton bə'wəajanjil japoxtat təpaliajwa. Samata, tajsoldaw ke-to'axaelen asbuan jəmch selsliajwas. Do jawəx, nakolsax tapaeaxaelen japon —aech Pilato judíosliajwa.

<sup>23</sup> Pe japi xabich jəmbisnik wət, nejlasfəl. Jawət jəm-aechfəli:

—jJapon kematamatalde cruztat təpaliajwa! —aechfəli.

Japi xabich jəmbisnik xot, Pilato baxael ow-aechlison. <sup>25</sup> Samata, Pilato pejsoldaw to'a tapaeliajwapi nakosax Barrabás jiw jebaxot, japi wəljowpon nakolsliajwa. Barrabás jiw jebatat majt jias, naba xoton, soldaw səapich, a sew jiw ba xotbejpon. Do jawətbej, Pilato to'a Jesús kematamatlialajwas cruztat, me-ama japi jiw wəljow japon isliajwa japox.

#### Jesús kematamatlaspox cruztat

(Mt 27.32–44; Mr 15.21–32; Jn 19.17–27)

<sup>26</sup> Do jawəx, soldaw, japi bə'fol Jesús kematamatlialajwas cruztat. Do jawətbej, paklowaxlel Simón fəlaen. Japon Cirene paklowaxpijin. Xensliajwa wət, soldaw jaeltason. Do jawət, to'ason Jesús pijax cruz xalaeliajwa, Jesús xafolox. Jesús kaes xalaeyaxil, xabich boejil xotlison kastikaxtat. Dolisdo', japon Simón xafolon cruz Jesús pejwəchakal.

<sup>27</sup> Do jawət, xabich jiw Jesús pejwəchakal fol. Japixot xabich watho' wənow. Nowpi pinjametat, xabich nejx-aejwas xoti Jesús. <sup>28</sup> Jesús wəltataen wət japi watho'lel, jəm-aechon:

—Watho', Jerusalén paklowaxpijwam, jxan nabej nawənoe'! jNawənoem najutliajwa, naxiliajwabej!

<sup>29</sup> Nabijasmatkoi pat wət, jiw xabich nabijasaxael. Japamatkoitat jiw jəmchiyaxael: 'Amwətjel wəpachaems nafenapi, a sew xijilpibej, paxi ajil xot nabijasliajwa' —chiyaxaeli. <sup>30</sup> Japamatkoitat jiw jəmchiyaxaelbej pinaməaxanliajwa, cha-aelməaxanliajwabej: 'Natacholnamik xanallelsik nakəlalajwam, jasoxtat namoechali-ajwambej' —chiyaxaeli, kaes nabijasfəla-elaliajwa.

<sup>31</sup> Xan, babijax is-enilponan, nakematamatlaxaeli cruztat. Pe xabich babijaxan ispi, xabich kaes pejme nabijasaxael, wətapach wət nabijasmatkoi —aech Jesús japi watho'liajwa, wənowspiliajwa.

<sup>32</sup> Dolisdo', soldaw bə'fol wəti Jesús, jawətbej bə'foli kolenje kethakan, japibej kaenanəla kematamatlialajwas pejcruztat, Jesús səapich. <sup>33</sup> Bə'pach wəti kaeməax pawəlxot, Matnaethitməaxxot, jaxot Jesús kematamatlas cruztat. Jaxotbej kolenje kethakan kematamatlas cruztat. Asan chanuk Jesús pejpoklalel. Asan chanuk Jesús pejsoenalel. <sup>34</sup> Jesús cruztat wət, jəm-aechon:

—Ax, jampi jiw beltaem! Matabija-eli ispoxlialjwa —aech Jesús soldawliajwa.

Jesús kematamatali, japi soldaw nakakujti ia'xix matabijaliajwa, achan kanaxael kaenanəla Jesús pej-naxoe. <sup>35</sup> Jiw jaxoti natachaema puexa ja-aechox. Jaxotbej judíospaklochow. Jawət japi bə'wəajanpaei Jesús. Nakaewa najəm-aechi:

—A sew jiw bə'wiapon. Diachwəajnakolax ampon Cristo wət, Dios to'aspon wət jiw bə'welialjwa, jma amwət pajut nej nabə'wepon! —aechi Jesúsliajwa, bə'wəajanpaei wət.

<sup>36</sup> Soldawbej bə'wəajanpaeipi Jesús. Kaesəapich soldaw mox soepa Jesúsxot. Dəajsasiapi vino, xathuyamint, Jesús suiliajwa xabich wəxaenkasamatas. <sup>37</sup> Jawət jəm-aechi Jesúsliajwa:

—Xam judíospaklokolnam wət, jnajut nabə'wem! —aechi Jesúsliajwa.

<sup>38</sup> Jesús pejta'tabijla lelspx chaduch. Japox lelspx jəm-aech: "Ampon judíos pejrey" —aechox.

<sup>39</sup> Asan kethakan cruztat kematamatlaspon, japonbej jəm-aech bə'wəajanpaei Jesús:

—Xam Cristowam wət, Dios to'aponam wət jiw bə'welialjwam, jma amwət najut nabə'wem! Do ja-aech wət, jxanalbej nabə'wem! —aech kethakan Jesúsliajwa.

<sup>40</sup> Asan kethakan bəxfiat pejnachalan bə'wəajanpaeipox. Do jawət, jəm-aechon:

—jXam japox nabej jəm-aechi Jesúsliajwa! ¿Xamkat nejlewla-el Diosliajwa, xatisbej təpaxaes xot? <sup>41</sup> Xatis nabijatas nakkastikapoxtat, babijaxan isas xot. Amponlax chinax babijax is-el —aech kethakan pejnachalanliajwa.

<sup>42</sup> Kethakan japox jəm-aech wət, jəm-aechon Jesúsliajwa:

—Jesús, xam puexa jiw tato'lax təadutam wət, jjawətbej xan nanejchadə'e! —aech kethakan.

<sup>43</sup> Jesús jəmnot wət, jəm-aechon kethakanliajwa:

—Diachwəajnakolax xan jəm-an. Ma amwət, xam Diosxotaxaelam, xan səapich —aech Jesús kethakanliajwa.

#### Jesús təppox cruztat

(Mt 27.45–56; Mr 15.33–41; Jn 19.28–30)

<sup>44</sup> Jesús təpaliajwa wət, juimt matnoch ek wət, xabich itkəatnik tres hora potəajnəcha. <sup>45</sup> Itkəatnik xabich, juimt chiekal itliaka-el xot. Do jawət, Dios pejtemplobatutat pinabə', duchpox batutat, najəpathiakchakas.

<sup>46</sup> Do jawət, Jesús nejlakcha wət, jəm-aechon pax Diosliajwa:

—Ax, jma amwət xan təpaxaelen! jXam xanaboejtax taj-espíritu chiekal nawetataeflaxaelampox! —aech Jesús.

Jesús japox jəm-aech wət, təplison.

<sup>47</sup> Soldawcapitán taen wəton Jesús təpax, do jawət, jəm-aechon Diosliajwa: "Dios, xam xabich pachaemam" —aechon. Jəm-aechbejpon jaxoti jəm-taeliajwa: "Diachwəajnakolax ampon aton chinax babijax is-el təpaliajwa jasoxtat" —aech soldawcapitán.

<sup>48</sup> Puexa japox taenpi, nawia wæt pejbachan poxade, kaenanəla pajut namatiafdakapi, xabich nejxaejwas xot. <sup>49</sup> Asew jiw, matabijapi Jesús, japi atəaxach nat-achaemanuil. Jaxotbej watho' nuil, fəlaenpi Galilea təaj-nəxot.

### Patəpan Jesús ochpox məaxwəajtat

(Mt 27.57–61; Mr 15.42–47; Jn 19.38–42)

<sup>50</sup> Jerusalén paklowaxxot aton duk. Japon pawəl José. Japon Arimatea paklowaxpijin, Judea təaj-nəxot. Japon pachaem. Chiekal dukbejon Diosliajwa. Japon judíos paklochowxot, Junta Supremapijin. Pe japon kaenejchaxoelaxa-elon Junta Supremapijiw ispoxlajwa Jesúsliajwa. Japon wəaj-nawet Dios pejmatkoi təadusli-ajwəpox, Dios pejiw tato'laxaelmatkoi. <sup>52</sup> Jesús təp wæt, José fəlaech Pilato poxade wəljəolajwəpon patəpan Jesús mətshliajwəbejon. José wəljow wæt, Pilato ow-aech. <sup>53</sup> Do jawəx, José pat wæt patəpan Jesúsxot, kuskliison Jesús cruzxotsik. Jawət José xakoeya patəpan sábanabə'tat, pəbəjabə'tat, osliajwa məaxwəajxot. Japaməaxwəaj pajelwəaj. Patəpan os-esalfək. <sup>54</sup> José japox is napatamatkoi wəajna, japamatkoi chawəaj-nachaemsliajwa. Jawət, José japox isax ketoet wæt, cha-aex we'pfək nadusliajwa napatamatkoi.

<sup>55</sup> Japi watho', majt Jesús naknanəamti Galilea təaj-nəxot. Japi watho' wəchakal fol, José fəlaech wæt məaxwəaj poxade. Samata, taeni Jesús ochpox. <sup>56</sup> Do jawət, japi watho' kaxa nawen wæt pejba poxade, chaemtliis perjumamin, xabejasapanbej, patəpan joelaliajwa. Do jawət, japi napata, napatamatkoi xot. Me-ama Moisés chajia lelpo xəj-m-aech, ja-aechlisi.

### Patəpan Jesús mat-ech pejme dukaliajwa

(Mt 28.1–10; Mr 16.1–8; Jn 20.1–10)

**24** Dominkomatkoi, kandiawasap wæt, watho' fəlaech patəpanwəaj poxade. Japi xafol chajia chaemtpi, perjumaminan, xabejasapanbej. <sup>2</sup> Jaxotde pa'a wæt, taeni ia't pinjit, jajaerat, asalelaxach nukpox, patəpanwəajfafa xat-elspot. <sup>3</sup> Pe japi watho' japawəaj low wæt, tae-eli patəpan. <sup>4</sup> Jawət xabich beljowpi. Matabija-eli isaxaelpox. Do jawət, chalechkal japi watho' taen kolenje Dios pej-ángeles, jaxot nuil wəti. Japi kolenje ángeles pejnaxoe xabich nakliafan. Me-ama chamx, jakaliaf-aech japi pejnaxoe. <sup>5</sup> Watho' pejləwla xot, brixtat nuili. Sat makxabijindikbejpi. Jawət Dios pej-ángeles jəj-m-aech watho'liajwa:

—¿Ma-aech xotkat xamal wəlwəkam patəpan? ¡Jesús mat-echlison pejme dukaliajwa! <sup>6</sup> Amxot ajil patəpan. Ma amwətjel dukpon, mat-ech xot. ¡Nejchafae'e, xamalliajwa chajia jəj-m-aech wəton, Galilea təaj-nəxot wəton! <sup>7</sup> Japon chajia jəj-m-aech: “Xan puexa jiw pakoewkolnan, asew jiw nawiasaxael asajiwxot təpali-ajwan, cruztat nakematamatlialiajwa. Tres matkoi wæt, Dios namat-eyaxael pejme dukaliajwan” —aechon, chajia jəj-m-aech wæt —aech Dios pej-ángeles japi watho'liajwa.

<sup>8</sup> Do jawət, japi watho' nejchafaet Jesús chajia jəj-m-aechpox japiliajwa. <sup>9</sup> Watho' kaxa nawen wæt Jesús

ochxotdin, puexa japoxan chapaeipi once apóstolesxot, asew jiwliajwəbej. <sup>10</sup> Japi watho'xot, kaeow pawəl María. Japow Magdala paklowaxpijow. Asaow pawəl Juana. Asaow pawəl María. Japow Santiago pen. Kaes asew watho'bej japixot. <sup>11</sup> Apóstoles jəjmtaen wæt watho' jəj-m-aechpox, jəj-m-aechi, nejchaxoel wæt: “Watho' pajut pejkaechantat faekalap” —aech apóstoles, nejchaxoel wæt. Samata, naexaxis-eli watho' chapaeispox.

<sup>12</sup> Asew naexaxis-el wæt, Pedro najae'e Jesús mətshas poxade. Pat wəton, patəpanwəaj natachaemsepon. Jawət taenon sábanabə'ankal. Do jawət, Pedro kaxadin wæt, xabich nejchaxoelafəl taenpoxliajwa.

### Jesús natulaeltəpox kolenje pejnachalanxot, fol wəti Emaús paklowaxnəamtat

(Mr 16.12–13)

<sup>13</sup> Dominkomatkoi wæt, kolenje Jesús pejnachalan Jerusalén paklowaxxot nakola Emaús paklowax poxali-ajwade. Emaús paklowax pasliajwa, me-ama once kilómetros. <sup>14</sup> Nəamtat fol wæt, nospaefəli Jesús cruztat kemamatlaspoxlajwa. <sup>15</sup> Nospaefəl wətfəki, Jesús pajut mox soepan japixot. Do jawət, Jesús nakfol japi. <sup>16</sup> Japi taen Jesús. Pe japi matabija-el japon Jesúspon, Dios tapae-esal xoti japi matabijsliajwa Jesús. <sup>17</sup> Do jawət, Jesús wəaj-nachaemt wæt, jəj-m-aechon:

—¿Achaxkat xamal nospaelpam, nəamtat folam wæt? —aech Jesús.

Japi nuiljaba. Xutampapi nejxaejwaspox. <sup>18</sup> Kaen japixot pawəl Cleofas. Japon jəj-m-aech:

—¿Xamkat fəlaeman Jerusalén paklowaxxot? ¿Xamkatlap kaenam matabijs-emilponam ja-aechox ampatmatkoiyan Jerusalén paklowaxxot? —aech Cleofas Jesúsliajwa.

<sup>19</sup> Jesús wəaj-nachaemt wæt, jəj-m-aechon:

—¿Achaxkat ja-aech Jerusalén paklowaxxot? —aech Jesús.

Do jawət, japi jəj-m-aech:

—Jesús Nazaretpijin, Dios pejprofeta, japon xabich koechaxan is Dios pejpamamaxtat. Jiw chiekal naewəajnafəlbejon Dios pijaxtat. Jasox isfəlon xabich jiwliajwa. <sup>20</sup> Sacerdotespaklochow, wajpaklochowbej, asajiwxot wiatipon təpaliajwa. Samata, cruztat kemamatlas. <sup>21</sup> Xanal nejchaxoelx japonliajwa: ‘Xatis judíos japon nakbə'weyaxael asatəaj-nəpijiw nakta-to'alpox’ —an xanal, nejchaxoelx wæt japonliajwa. Pelisox tres matkoije japon təppox. <sup>22</sup> Asew watho' xanalxot ampakandiawasap fəlaech patəpanwəaj poxade. Pe patəpan Jesús ajil wæt, kaxa naweni bachadin. Japi watho' xanal nachapaei, Dios pej-ángeles natulaela wæt japixot jəjmtispox. Jəjmtis japi watho': ‘¡Jesús mat-echlison! ¡Ma amwətjel pejme duklison!’ —tis japi watho'. Japox xanal jəjmtaenx wæt, xabich nejchaxoelx japoxliajwa. <sup>24</sup> Do jawəx, asew xanalxotpijiw fəlaech patəpanwəaj poxade pajut chiekal taeliajwa. Do jawət, taeni puexa, me-ama watho' jəj-m-aech. Pe tae-eli patəpan Jesús —aechi Jesúsliajwa, japi kolenje, Emaus paklowax poxade fəlaechpi.



<sup>25</sup> Do jawut, Jesús jəm-aech japiliajwa:

—Xamal xabich matnaetinkam. Naexasis-emil profetas chajia lelpox Cristoliajwa. <sup>26</sup> Matabija-emilbej Dios pejjamechan. Cristo, Dios to'aspon jiw bə'welija, japon majt xabich nabijasaxael. Do jawux, mat-eyaxaeson pejme dukaliajwa. Jiw tato'laxaelbejpon Diosxotse —aech Jesús pajutliajwa.

<sup>27</sup> Do jawut, Jesús chiekal chanaekabəana Dios pejjamechan chajia jəm-aechox japonliajwa. Jawutbej chiekal chanaekabəanapon Moisés chajia lelpoxliajwa. Do jawutbej, Jesús chiekal chanaekabəana Dios peprofetas chajia lelpox, jachiyaxaespon japonliajwa.

<sup>28</sup> Emaús paklowax pasliajwa wut, jawut Jesús, meama matnoch xensliajwa wut, ja-aechon. <sup>29</sup> Pe japi kolenje xabich jəmbisnik japon namanaliajwa japixot. Jəm-aechi:

—¡Namande xanalxot moejsliajwam! Tuilaliso. Itkəa'nikafəlbejliso —aechi.

Do jawut, Jesús ow-aech. Lowlison namanaliajwa, japi səapich. <sup>30</sup> Chalak wutlisi mesaxot naxaeliajwa, jawut Jesús panax fit wut, gracias-aechon Diosliajwa. Do jawut, panax jalnat wut, chaxduwpon japi kolenje.

<sup>31</sup> Do jawutbej, japi chiekal matabija japon diachwəajnakolax Jesúspon. Jawut chalechkal Jesús naxaelcha.

<sup>32</sup> Naxaelcha wəton, nakaewa japi kolenje najəm-aech-na:

—Diachwəajnakolax xabich nejchachaemlas, nakfol wəton xatis, chiekal nakchanaekabəana wutbejpon Dios pejjamechan, chajia lelpox —na-aechi nakaewa.

<sup>33</sup> Do jawut, kamta nanapi kaxaliajwade, Jerusalén paklowax poxade. Jaxotde pa'a wut, wəajna natamejal once apóstoles, asewbej. <sup>34</sup> Japi apóstoles jəm-aech kolenje, jelpatiliajwa:

—Diachwəajnakolax wajpaklon Jesús mat-ech. Pejme duklison. Jesús natulaelt Simónxot —aechi.

<sup>35</sup> Do jawut, japi kolenje, jelpati, chapaei, nəamtat fol wut japiliajwa ja-aechpox. Chapaeibejpi, Jesús panax jalnat wut japi xaeliajwa. Do jawutbej, pajut chiekal matabijapi, diachwəajnakolax japon Jesúspon.

### Jesús natulaelt pox pejnachala natamejaxot

(Mt 28.16–20; Mr 16.14–18; Jn 20.19–23)

<sup>36</sup> Japi kolenje japox chapaei wut, jawut chalechkal Jesús natulaelt japixot. Do jawut, Jesús japi kejacha wut, jəm-aechon:

—¡Dios nej kajachawaes xamal chiekal duilaliajwam! —aechon.

<sup>37</sup> Xabich belwanapi, nejchaxoel wut, jəm-aech xoti: "Ampon Jesús-el. Pej-ael" —aech xoti, nejchaxoel wut.

<sup>38</sup> Jesús jəm-aech:

—¿Ma-aech xotkat xamal puexa belwam? ¿Ma-aech xotbejkat naexasis-emil xan namat-etpoxliajwa pejme dukaliajwan? <sup>39</sup> ¡Taem tajke-e, tajtəakanbej! Xanlap japonan. ¡Najacham! ¡Nataem chiekal! Espiritu wejisal paw, pathibej. Me-ama xan, jachi-el —aech Jesús.

<sup>40</sup> Bəxtoet wut, itpaelison pejke-e, pejtəakanbej.

<sup>41</sup> Jesús pejnachala xabich nejchachaemil, pejme taen wut Jesús. Pe chiekal naexasis-elfəki, diachwəajnakolax japon Jesúsolan wut, xabich nejchaxoelanuili xoti. Do jawut, Jesús pejme jəm-aech japiliajwa:

—¿Xamalkat naxaeyax xan xaeliajwan? —aech Jesús.

<sup>42</sup> Jawut chaxdutipon baxin chabosan, jalnaspon.

<sup>43</sup> Do jawut, Jesús baxin fit. Jawut puexa pejnachala pejwəajnalel xaelon. <sup>44</sup> Do jawutbej, Jesús jəm-aech japiliajwa:

—Japoxanliajwa xamal chajia jəm-an, təpaxaelen-poxliajwa təpa-enil wutəfək, namat-esaxaelpoxliajwabej pejme dukaliajwan. Japoxanliajwa Moisés chajia lel, profetasbej. Salmosfətat lels japoxanliajwa. Samata, japoxan ja-aechlisox xanliajwa —aech Jesús pejnachalialiajwa.

<sup>45</sup> Do jawut, Jesús chiekal chanaekabəana pejnachala, japi chiekal matabijaliajwa Dios pejjamechan, chajia lelpoxan, jəm-aech wut Jesúsliajwa. <sup>46</sup> Jesús pejnachala chiekal chanaekabəana wut, jəm-aechon:

—Dios pejjamechan chajia jəm-aech xanliajwa: 'Cristo, Dios to'aspon jiw bə'welija, japon təpaxael. Təppox tres matkoi wut, japon mat-esaxaes pejme dukaliajwa. Do jawux, pejjiw təadusaxael japon pejwəajan naewəajnalialiajwa Jerusalén paklowaxxot. Do baxael, japi naewəajnaxael asew jiw, asatəajnəchan-pijiw. Japox Cristo pejjiw isfəlaxael jiw kofaliajwa baxi-jaxan ispoxan beltaeliajwasi Dios' —aech Dios pejjamechan, chajia jəm-aech wut xanliajwa. <sup>48</sup> Diachwəajnakolax japoxan chiekal ja-aechlisox. Amwətjel xamal najut chiekal taenam. ¡Japoxan xamal chapaeəfəlde asew jiw! <sup>49</sup> Xan to'axoekan Espiritu Santo xamalliajwa, Dios chajia jəmdutpon xamal kajachawaesfəlialiajwapon. ¡Xamaləfək kawetaxaelam Jerusalén paklowaxxot wəajnowesliajwam Espiritu Santo xamal nejmatpəatanxot pasliajwasik! Dolisdo', Espiritu Santo pask wut, mamnikaxaelam Dios pijaxtat —aech Jesús pejnachalialiajwa.

### Jesús bə'fospon athə poxase

(Mr 16.19–20)

<sup>50</sup> Do jawux, Jesús pejnachala bə'fol Jerusalén paklowaxxot, Betania paklowaxlel poxade. Pa'a wut mox Betania paklowaxxot, Jesús məaxxachot Dios kawəajnalialiajwa pejnachalialiajwa, Dios kajachawaesfəlialiajwas japon pejnachala. <sup>51</sup> Jesús kawəajan wutəfək Dios pejnachalaxot, jawut Dios bə'foslison athə poxase.

<sup>52</sup> Jesús pejnachala japox taen wut, brixtat nuili itpaeliajwa sitaeyax Jesúsliajwa. Do jawux, kaxa nawen wut Jerusalén paklowax poxadin, japi xabich nejchachaemil. <sup>53</sup> Kaematkoisfəl, Dios pejtemplobatat Dios kawəajan wut, jəm-aechi Diosliajwa: "Dios, xam xabich pachaemam" —aechfəli.

# San Juan

**Cristo, Dios paxulan, japon dukpox ampathat wñajna**

**1** Majt akaseskolaxtat, ampathat is-esal wutfuk, Cristo wñajna chajia duk, pax Dios sñapich. Pe japonbej Dios. Samata, itpaeipon Dios pejmatabijsax jiw matabijaliajwa japoxan. <sup>2</sup> Diachwñajnakolax dukon, pax Dios sñapich, akaseskolaxtat. Amwütjel japon nakiowa duk. <sup>3</sup> Dios pijaxtat Cristo is ampathat, that-baxobej. Isbejpon puexa ampathatapi, thatbaxotat-pibej. Japoxan Cristo is-el wüt Dios pijaxtat, puexa chiekal ajilaxael. Ajilaxael ampathat, thatbaxobej. <sup>4</sup> Cristo pijaxtat jiw laelp ampathatat. Japon tapae-el wüt, jiw ampathatat laelpaxil. Tapaeibejpon jiw matabijaliajwa diachwñajnakolaxpox Diosliajwa. Samata, Cristo, me-ama itliakax. Itliakon jiwliajwa. <sup>5</sup> Me-ama itliakax itkñataxot itliak wüt, ja-aechbej Cristo. Itkñatax itkñasaxil itliakax. Satanás, me-ama itkñatax. Satanás xajñpaxil toesliajwa Cristo.

**Juan, jiw bautisan, naewñajanpox**

<sup>6</sup> Dios pejprofeta, majt ampathatat laejapon, pawñ Juan. Japon naewñajan jiw Dios bñxto'aspoxan.

<sup>7</sup> Samata, japon jiw naewñajan matabijtpoxan Cristoliajwa, japi jiw naexasisliajwabej Cristo. <sup>8</sup> Juan Cristowa-el. Japon to'as jiw naewñajnalijwa Cristo wñajna. <sup>9</sup> Diachwñajnakolax Cristo fñloek ampathatasik jiw matabijaliajwa, achan Dios.

<sup>10</sup> Cristo chajiakolaxtat ampathat is Dios pijaxtat. Do jawñx, Cristo pajut duk ampathatat. Pe ampathatpijiw matabija-el japon Cristopon, Dios paxulanpon.

<sup>11</sup> Paskon pejjiwxotsik. Pe judíos naexasis-el japon Dios paxulanpon. <sup>12</sup> Pe asew jiwñax, naexasiti Cristo, japon Dios paxulanpon, japi jiw Dios tapaeis Dios paxi nadofaliajwa. <sup>13</sup> Japi penjiwxot nalaelapoxtat, Dios paxi nadofa-el. Dios tapaei is xoti, japi Dios paxi nadofa Cristo pijaxtat.

<sup>14</sup> Cristo nalaelt ampathatat, me-ama yamxi ampathatat nalaela wüt, ja-aechon. Dukon xatisxot ampathatat. Cristo xabich nejxasink puexa jiw. Diach paeibejpon. Xanal taenx pejpamamax, pax Dios chaxduchpox japon kaekolan paxulanliajwa. <sup>15</sup> Juan, jiw bautisan, chajia jñm-aech jiw matabijaliajwa Cristo fñlaeyaxoekpox. Samata, Juan pinjametat jñm-aechon: "Xan chajia jñm-an Cristoliajwa: 'Xan fñlaenx japon wñajna. Fñlaeyaxaelpon, japon kaes pejme paklonaxael. Me-ama xan, jachiyaxilon, japon wñajna chajia duk xot Diosxotse' —an xan" —aech Juan, jiw bautisan, Cristo pejpasaxliajwa.

<sup>16</sup> Cristo xabich nejxasink puexa jiw. Samata, isfñl pomatkoicha pachaempoxan xatisliajwa. <sup>17</sup> Moisés, judíos pejwñajnapijin, chajiakolaxtat japon naewñajan judíos Dios tato'alpoxan. Baxael, Cristo pat japon chiekal jiw naewñajnalijwa Dios pejnejxasiyax jiwliajwa. Naewñajanbejpon diachwñajnakolaxpox. <sup>18</sup> Kaen aton tae-el Dios. Pe Dios paxulan, dukpon paxxotse, japonlax chiekal matabijtpax Dios. Samata, japon pijaxtat matabijas, ma-aech Dios.

**Juan, jiw bautisan, wñajnachaemtaspox jiw, japon Cristo wüt**

(Mt 3.11–12; Mr 1.7–8; Lc 3.15–17)

<sup>19</sup> Asamatkoi wüt, judíospaklochow, Jerusalén paklowaxpijiw, japi to'a sacerdotes Juan poxade. To'abej kajachawaetpi sacerdotes. Japi to'as wñajnachaemsliajwapi Juan. Pat wüti Juanxot, japi jñm-aech:

—¿Xamkat achanam? ¿Xamkatlap Dios to'asponam? —aechi Juanliajwa.

<sup>20</sup> Juan diachwñajnakolax chiekal paei. Samata, jñm-not wüt, jñm-aechon japi jiw chiekal jñmtaeliajwa:

—Xan Cristowa-enil. Dios to'aspona-enil puexa jiw bñw'weliajwan —aech Juan.

<sup>21</sup> Japi pejme wñajnachaemt wüt, jñm-aechi:

—¿Xamkat achanam? ¿Xamkatlap Elías, Dios pejprofeta? —aechi Juanliajwa.

Juan jñmnot wüt, jñm-aechon japiliajwa:

—Xan japona-enilbej —aechon.

Do jawüt, pejme wñajnachaemt wüt, jñm-aechi:

—¿Xamkatlap asanam 'Dios pejprofeta, fñlaeyaxaelpon' —tisponam? —aechi Juanliajwa.

Jawüt, Juan jñmnot wüt, jñm-aechon:

—Xan japona-enilbej —aechon.

<sup>22</sup> Japi pejme jñm-aech:

—Xam Dios pejprofeta-emil wüt, ¿achanamkat xam?

Xanal xalaesian wñajan nato'apiliajwa. ¿Achaxkat xanal najñmchiyaxaelam xam najutliajwa? —aechi Juanliajwa.

<sup>23</sup> Do jawüt, Juan jñmnot wüt, jñm-aechon wñajnachaemtaspiliajwa:

—Xan patx, pajilaxtat nejlasfñlax wüt jñmchiliajwan: '¡Kofim babijaxan isfñlampoxan! ¡Ja-amde japox wajpaklonliajwa! Ja-am wüt, me-ama jiw wñajna nñamt chiekal chaemt paklon pasliajwa, jachiyaxaelam nejnejchaxoelaxantat' —ansfñlax, me-ama Isafías, Dios pejprofeta chajia jñm-aech —aech Juan, jiw bautisan, wñajnachaemtaspiliajwa.

<sup>24</sup> Fariseos to'aspibej, japi wñajnachaemt wüt, jñm-aechi Juanliajwa:

<sup>25</sup> —Xam Cristowa-emil wæt, Elías-emil wætbej, asan Dios pejprofeta-emil wætbej, ¿ma-aech xotkat xam jiw bautisam? —aechi Juanliajwa.

<sup>26</sup> Juan jëmnot wæt, jëm-aechon fariseos to'aspiliajwa:

—Xan jiw bautisax mintat, japi jiw babijaxan ispoxan kofapi. Pe asan xatisxotpon, japon xamal matabija-emilfuk. <sup>27</sup> Japon wəajna xan fəlaenx. Fəlaeyaxaelponliajwa xan pachaema-enil japon pejkajachawaesnanliajwa, japon kaes pejme paklon xot. Samata, xan pachaema-enil jolsliajwan japon pejtəkaxjoelax —aech Juan fariseos to'aspiliajwa.

<sup>28</sup> Jasoxtat Juan wəajnaemtas Betania paklowaxxot, Jordánlajt we-enlelde, juimt julanlelsan, Juan jiw bautisafəlxtot.

### Cristo, me-ama Dios pejcordero, ja-aechpox

<sup>29</sup> Kandiawa wæt, Juan taen Jesús, mox fəlaen wæt japonlel. Jawæt Juan jëm-aech jiwliajwa: “iTaenik! Amponlap, me-ama Dios pejcordero, ja-aechpon. Japon asamatkoi tər wæt, mosaxael puexa jiw babijaxan ispoxanliajwa. <sup>30</sup> Japonliajwa xan chajia jëm-an: ‘Xan fəlaenx japon wəajna. Fəlaeyaxaelpon, japon kaes pejme paklonaxael. Me-ama xan jachiyaxilon, japon chajia wəajna duk xot Diosxotse’ —an xan. <sup>31</sup> Majt japon xan chiekal matabijs-enil. Pe xan fəlaenx jiw bautisaliajwan mintat, Israel təajnprijijw matabijaliajwapi japon” —aech Juan jiwliajwa, jëm-aech wəton Cristoliajwa.

<sup>32</sup> Do pejme Juan jëm-aech jiwliajwa: “Xan taenx, Espiritu Santo athəsik fəloek wæt a-utat Jesús pejmatwəajasik. Fəloek wæt, na-eton japonxot. <sup>33</sup> Majt xan chiekal matabijs-enilfuk, achan Cristo. Ja-an wæt, Dios, xan nato'apon jiw bautisaliajwan mintat, chajia najëm-aechon: ‘Taenam wæt Espiritu Santo, fəloek wæt aton matwəajasik na-esliajwa japonxot, japonlap Cristowaxael. Do jawəx, japon to'axael Espiritu Santo xamal nejmatrəatanxotaliajwa’ —na-aech Dios. <sup>34</sup> Xan japox taenx. Samata, Jesúsliajwa jëm-an: ‘Diachwəajnakolax japon Dios paxəlan’ —an xan” —aech Juan, jiw bautisan, jiwliajwa.

### Jesús matxoelamakanotpox poejijw, japon pejnachalaliajwa

<sup>35</sup> Do kandiawa wæt, Juan, jiw bautisan, pejme jaxoton, kolenje pejnachalan səapich. <sup>36</sup> Juan taen wæt Jesús xensax, jawæt jëm-aechon japi kolenjeliajwa:

—iTaenik ampon, me-ama Dios pejcordero, ja-aechpon! —aech Juan kolenje pejnachalanliajwa.

<sup>37</sup> Japi kolenje, Juan pejnachalan, jəmtaen wəti Juan jëm-aechpox, japi fəlafol Jesús. <sup>38</sup> Do jawæt, Jesús wəltataen wæt, taenon fəlafospi. Jawæt wəajnaemtas wæt, jëm-aechon japiliajwa:

—¿Achaxkat xamal wəlwəkam? —aech Jesús japiliajwa.

Japi jëmnot wæt, jëm-aechi:

—Jiw chanaekabəanan, ¿amxotkat xam dukam? —aechi Jesúsliajwa.

<sup>39</sup> Jesús jëmnot wæt, jëm-aechon japiliajwa:

—iXabəa't xan dukxot taeliajwam! —aech Jesús japiliajwa.

Do jawæt, japi nakfol Jesús. Do jawætbej, japi taen Jesús dukxot. Jawæt japi nama japonxot, xabich tuila xotlisox.

<sup>40</sup> Juan, jiw bautisan, jëm-aechpox jəmtaenpi, japixot kaen pawəl Andrés. Japon Simón Pedro pakoewan.

<sup>41</sup> Do bəxtoet wæt nospaeyax, Jesús səapich, jawæt Andrés wəlwək pakoewan, japon pawəlpon Simón. Faen wæt, jëm-aechon pakoewanliajwa:

—Xanal taenx Mesías —aechon. (‘Mesías’ —aech wæt, japajame jəmchiliajwa: ‘Cristo, Dios to'aspon jiw bə'wəliajwa’ —chiliajwapox.)

<sup>42</sup> Do jawæt, Andrés bəflaechon Simón Jesús poxade. Jesús taen wæt, jëm-aechon Simónliajwa:

—Xam nejwəl Simón, Jonás paxəlam. Pe amwətjel xam nawəlaxael Cefas —aech Jesús. (Japawəl jəmchiliajwa: ‘Pedro’ —chiliajwa.)

### Jesús tadətpox Felipe, Natanaelbej, japi japon pejnachalaliajwa

<sup>43</sup> Kandiawa wæt, Jesús nejchaxoel Galilea təajnpə poxade fəlaeliajwade. Jawæt Jesús taen Felipe. Samata, Jesús jëm-aech Felipeliajwa:

—iXan nakfəlaem tajnachalnamliajwa! —aech Jesús Felipeliajwa.

<sup>44</sup> Felipe Betsaida paklowaxpijin. Andrésbej, Pedro səapich, japibej Betsaida paklowaxpijw. <sup>45</sup> Jawæt Felipe fəlaech Natanael wəlwəkaliajwa. Faen wæt, jëm-aechon:

—Xan taenx Mesías. Me-ama Moisés chajia lelpox jëm-aech, ja-aechlisox. Japon patlison. Me-ama Dios pejprofetas chajia lelpojan jëm-aech japon pasaxaelpox, japox ja-aechlisox. Japon Jesús, José paxəlan. Japonbej Nazaret paklowaxpijin —aech Felipe Natanaelliajwa.

<sup>46</sup> Natanael jëm-aech Felipeliajwa:

—Nazaret paklowaxpijw pachaema-el. Samata, japixot kaen aton ajil xabich pachaempon —aech Natanael.

Felipe jëmnot wæt, jëm-aechon Natanaelliajwa: —iXabəa't xam taeliajwam Jesús! —aech Felipe Natanaelliajwa.

<sup>47</sup> Jesús taen wæt Natanael fəlaenox, do jawæt, Jesús jëm-aech Natanaelliajwa:

—iTaem! Ama fəlaen Israel təajnprijin, japon chinax jiw naekichachajba-el —aech Jesús Natanaelliajwa.

<sup>48</sup> Do jawæt, Natanael wəajnaemtas wæt, jëm-aechon Jesúsliajwa:

—¿Ma-aech xotkat namatabijtam? —aech Natanael Jesúsliajwa.

Jesús jëmnot wæt, jëm-aechon:

—Xan taenx, xam ekam wæt atəaj higonaebəxfaltat, nakoewan Felipe jəmchi-el wətfək xanliajwa —aech Jesús.

<sup>49</sup> Do jawæt, Natanael jëm-aech:

—Jiw chanaekabñanan, xam diachwñajnakolax Dios paxñnam, jasoxtat chajia atñaj namatabijtam xot. Xam judíos pejreynam —aech Natanael Jesúsliajwa.

<sup>50</sup> Jesús jñm-aech Natanaelliajwa:

—Xam chiekal nanaexasitam, jñm-an wñt: 'Xan taenx, xam ekam wñt hígonaebñxfaltat' —an wñt. Xam taeyaxaelam, kaes pejme pachaempoxan xan isx wñt. Me-ama amprox, jachiyaxil —aech Jesús Natanaelliajwa.

<sup>51</sup> Jesús pejme jñm-aech:

—Diachwñajnakolax xan jñm-an. Xamal taeyaxaelam, athñ fafa'ch wñt xan tajmatwñajasik. Do jawñtbej, taeyaxaelam xabich Dios pej-áñgeles fafa'chxotsik, jajulaxoei wñt, xanxot, puexa jiw pakoewkolnanxot. Do jawñtbej, taeyaxaelam asew áñgeles balaloeyaxoek wñt xanxotsik —aech Jesús Natanaelliajwa.

### Caná paklowaxtat fiesta ispox, aton nakjiya wñt Galilea tñajñxot

**2** Do jawñx, tres matkoi wñt, kaen aton nakjiya Caná paklowaxtat, Galilea tñajñxot.

Jesús pen jaxotbej. <sup>2</sup> Jesúsbej tadñch taeliajwa nakjiyafieta, xanal pejnachalwan sñapich. <sup>3</sup> Dolis, baxael, vino wetoepslisi. Do jawñt, Jesús pen jñm-aech Jesúsliajwa:

—Japi vino wetoeps. ¿Achaxkat xam isaxaelam? —aechow paxñlanliajwa.

<sup>4</sup> Jesús jñmnot wñt, jñm-aechon penliajwa:

—En, ¿ma-aech xotkat xan japox najñm-am? Xan tajmatkoi nawepas-elfñk jiw itpaelliajwan, achanan xan —aech Jesús penliajwa.

<sup>5</sup> (Jesús pen matabijt japon xajñpprox isliajwa koechaxan.) Samata, jñm-aechow naxaeyaxan cha-efñpiliajwa mesaxot:

—¡Isde puexa Jesús to'apox! —aechow.

<sup>6</sup> Jaxot seis ia'kñanar chalak. Japakñanar xabich pinanñ minliajwa, judíos xabich kekakiasliajwa xaeliajwa wñt. Jasox pejkabñanan japi judíos. Kaenanñla kñanar xajñp, me-ama setenta litros. <sup>7</sup> Jesús jñm-aech naxaeyaxan cha-efñpiliajwa:

—¡Puexa ampi kñanar min wñluim! —aechon.

Do jawñt, chiekal min wññlisi japakñanar. <sup>8</sup> Jawñt Jesús jñm-aech:

—¡Min powim! ¡Kaesñapich ampamin xalaemch nejpaklon poxade! —aech Jesús.

Do jawñt, japi ow-aechlisi. Jawñt xalaechlisi naxaeyaxan cha-efñpi pejpaklon poxade. <sup>9</sup> Pejpaklon vino xapaejla wñt, matabijs-elon min vino nadofapot. Naxaeyaxan cha-efñpilax matabija japox, japi pajut min powa xot. Do jawñt, pejpaklon la, pajelnakjiyan. Jñm-aechon japonliajwa:

<sup>10</sup> —Asew jiw fiesta is wñt, vino pachaempot matxoela dñajti jiw. Do jawñx, tadñchpi xabich af wñt, vino omjilpot dñajti. Xamlax vino, kaes pachaempot, xanal nadñajtam amwñtjel —aechon.

<sup>11</sup> Japox Jesús is wñt Caná paklowaxxot, japoxlap matxoelapijax, koechax. Jesús japox is wñt, itpaei pej-

pamamax. Samata, xanal, japon pejnachalwan, naexasitx diachwñajnakolax Jesús Dios to'aspon.

<sup>12</sup> Do baxael, Jesús, pen sñapich, japon pakoewbej, xanal pejnachalwanbej, fñlaechx Capernaum paklowax poxade. Jaxotde kaematkoian sñapich xanal namax.

### Jesús to'apox nakolaliajwa Dios pejtemplobat mowapi, wñajtibej

(Mt 21.12-13; Mr 11.15-18; Lc 19.45-46)

<sup>13</sup> Moxsfñ Pascuafieta, judíos pejfieta. Samata, Jesús fñlaech Jerusalén paklowax poxade, xanal japon pejnachalwan sñapichbej. <sup>14</sup> Dios pejtemplobafñmaktot, Jesús taen jiw mowapi pak, oveja, a-ubej. Jaxot taenbejpon, chalak wñt plata xanafoki jiwliajwa.

<sup>15</sup> Jesús japox taen wñt, mñat fa'ton japi jiw selsliajwa. To'apon puexa japi jiw nakolaliajwa, puexa pej-ovejás sñapich, pejew pak sñapichbej. Plata xanafoki japi pejmesaxan wefñliaxabapon. Japi pejplata wenatacholnas satadik. <sup>16</sup> Jñm-aechon a-u mowapiliajwa:

—¡Ampi a-u jukde ampabafñmaktot! ¡Taj-ax pejba mowaba nabej padofa! —aech Jesús.

<sup>17</sup> Do jawñt, xanal japon pejnachalwan, nejchafaetx Dios pejjamechan chajia jñm-aechpox Mesías jñm-chiyaxaelpoxliajwa. Japox jñm-aech: "Ax, xanbej xabich nejxasinkax jiw sitaeliajwa nejba. Pe ampi jiw sitae-el nejba. Samata, xan xabich talala japi jiwliajwa" —aechox.

<sup>18</sup> Do jawñt, judíospaklochow palaeyajametat jñm-aechi Jesúsliajwa:

—¡Najñm-amde, ma-aech xotkat xam japox isam! ¿Achankat xam to'a? —aechi.

<sup>19</sup> Jesús jñmnot wñt, jñm-aechon:

—Xamal toetam wñt ampatemploba, xan pejme mat-esaxaelen, tres matkoi wñt —aech Jesús.

<sup>20</sup> Do jawñt, judíospaklochow jñm-aech:

—Ampatemploba isas wñt, isas cuarenta y seis waechan. Xam xajñpaximil pejme isliajwam ampatemploba tres matkoitat —aech judíospaklochow.

<sup>21</sup> Jesús japox jñm-aech wñt, jñmchi-elon templobaliajwa. Japon japox jñm-aech wñt, jñm-aechon pajut pejbñ'tliajwa. <sup>22</sup> Samata, xanal, japon pejnachalwan, baxael, Jesús tñp wñt, mat-ech wñtbejpon, pejme duk wñton, jawñt, xanal nejchafaetx Jesús chajia jñm-aechpox japon pajut pejbñ'tliajwa.

### Jesús matabijtprox jiw pejnechaxoelaxan

<sup>23</sup> Jesús Jerusalén paklowaxxot wñt, Pascuafieta wñt, xabich jiw naexasiti japon Cristopon, Dios to'aspon, taen wñti koechaxan, Jesús ispoxan. <sup>24</sup> Pelax Jesús xan-aboejs-el japi jiw, matabijt xoton puexa jiwliajwa.

<sup>25</sup> Samata, Jesús wewe'pa-esal asew jiw chapaelliajwas jiwliajwa, pajut chiekal matabijt xoton jiw pejnechaxoelaxan.

### Jesús nospaeipox, Nicodemo sñapich

**3** Nicodemo, japon fariseos-aton. Japonbej paklon judíoxot. <sup>2</sup> Do madoi wñt, Nicodemo fñlaech

nospaeliajwa, Jesús s̄apich. Jesúsxot pat w̄t, j̄m-aechon:

—Jiw chanaekab̄anan, xanal chiekal xam matabijtax xam Dios to'aponam xanal nanaew̄ajnalijwam. Taenx, xam koechaxan isam w̄t Dios pejpmamaxtat. Xanal matabijaxbej ampox. Dios chaxdusaxil w̄t pamamax, xam koechaxan isaximil —aech Nicodemo.

<sup>3</sup> Do jaw̄t, Jesús j̄m-aech:

—Diachw̄ajnakolax xan j̄m-an. Aton nalaels-el w̄t pejme, japon Diosxotse pasaxil —aechon.

<sup>4</sup> Nicodemo pejme w̄ajnachaeamt w̄t, j̄m-aechon:

—¿Machiyaxaelkat aton pati'in w̄t, pejme nalaelsliajwa penxot? Aton pejme leyaxil pen pejwoejtat pejme nalaelsliajwa —aech Nicodemo.

<sup>5</sup> Jesús j̄mnot w̄t, j̄m-aechon:

—Diachw̄ajnakolax xan j̄m-an. Aton matxoela nalaelt penxot. Do jaw̄x, nalaelsaxaelon Espiritu Santo pijaxtat. Aton nalaels-el w̄t Espiritu Santo pijaxtat, japon aton pasaxil Diosxotse. <sup>6</sup> Paxjiw isaspoxtant nalaelapi, japi jiwkal. Pe Espiritu Santo pijaxtat nalaelapi, japi jiw duilaf̄laxael Dios pijaxtat. <sup>7</sup> ¿Xam xabich nabej nejchaxoele', japox j̄m-an w̄t xamliajwa: 'Puexa jiw wewe'pas pejme nalaelaliajwa. Pejme nalaela-el w̄ti, japi Diosxotaxil' —an w̄t xamliajwa! <sup>8</sup> Joewa nejmach wik. Joewa nejmet w̄t, thiataens. Pe tae-esal joewa. Tae-esal amxot f̄laen. Tae-esalbej ampoxade f̄laech. Ja-aechlap-is Espiritu Santo, japon pijaxtat jiw pejme nalaela w̄t. Japi taeyaxisal waj-itfutut nalaela w̄ti Espiritu Santo pijaxtat —aech Jesús Nicodemoliajwa.

<sup>9</sup> Do pejme Nicodemo w̄ajnachaeamt w̄t, j̄m-aechon:

—¿Achax chiyaxaelkat xam j̄m-ampoxt? —aechon.

<sup>10</sup> Jesús j̄mnot w̄t, j̄m-aechon:

—Xam judíos chanaekab̄anamponam. Pe xam japoxan matabijs-emilf̄k. <sup>11</sup> Diachw̄ajnakolax xan j̄m-an. Xanal j̄m-an matabijaxpoxan. Xanal j̄m-an-bej taenxpoxan. Pe xamal naexasis-emil xanal j̄m-an-poxan. <sup>12</sup> Naexasis-emil w̄t xan j̄m-anpox ampathat-pijaxanliajwa, ¿machiyaxaelamkatlax matabijsliajwam, xan j̄m-an w̄t Diosxotsepoxanliajwa? —aech Jesús Nicodemoliajwa.

<sup>13</sup> Jesús pejme j̄m-aech: "Nejmach-aton pajut pijaxtat pasaxil Diosxotse. Xanlax kaenan, puexa jiw pakoewkolnan, Diosxotsik f̄loekxponan. Chiekal matabijtax, ma-aech Diosxotse. Xanlap tajut pejme japoxaxoeyan. <sup>14</sup> (Chajiakolaxtat xabich jiw t̄p pajilaxtat, xabich jom liklas w̄ti.) Asew jom liklaspoxtat chat̄pasia w̄t, Moisés jom-ael is broncet. Japox naetat ath̄ chanoton israelitas t̄pax natoenasamata. Israelitas japox natachaema w̄t, kaes t̄paf̄la-eli. Asamatkoi xanliajwabej, me-ama japox jachiyaxael, xan, puexa jiw pakoewkolnanliajwa, asew jiw nachanosaxael w̄t. Nejmachjiw xan nanaexasit w̄t, japi jiw xan b̄'weyaxaelen pomatkoicha duilaliajwa Diosxotse" —aech Jesús Nicodemoliajwa.

### Dios nejxasinkpox ampathatpijiw

<sup>16</sup> Jesús pejme j̄m-aech Nicodemoliajwa: "Dios ampathatpijiw xabich nejxasink. Samata, xan kaekolnan, japon pax̄lnan, nato'akon ampathatasik xan t̄paliajwan, mosliajwan ampathatpijiw babijaxan ispoxtanliajwa. Xan nanaexasitpi, japi jiw asamatkoi t̄p w̄t, napelsaxili. Japi jiw pomatkoicha duilaxael Diosxotse.

<sup>17</sup> Dios xan nato'a jiw b̄'welijaowan ampathatat. Dios xan nato'a-el jiw j̄mchiliajwan: 'Ampi jiw kastikaxaes, babijaxan is xot' —chiliajwan.

<sup>18</sup> "Xan nanaexasiti Dios pax̄lnanponan, japi infierno poxaxildiki. Pelax xan nanaexasis-elpi, japi infierno poxaxaek jaxotdik kastikaliajwas, chajia j̄mtis xoti japi kastikaliajwas, xan nanaexasis-el xoti, xan kaenan, Dios pax̄lnanponan. <sup>19</sup> Xan nanaexasis-elpliajwa, japi jiwliajwa, chajia j̄mtis kastikaxaespoxt, babijaxan is xoti. Xan f̄loekx ampathatasik jiw matabijaliajwa Dios. Xan, me-ama itliakax jiw chiekal matabijaliajwa Dios. Pe jiw nejxasinka-el japi matabijaliajwa Dios. Xan, me-ama itliakaxponan. Pe nakiowa, jiw namastaen. Japi jiw, babijaxan isasiapi, japox islisi. Samata, japi jiw kaes nejxasink itk̄atax, isf̄l xot babijaxan. Samata, xan namastaen xot, japi jiw kastikaxaes. <sup>20</sup> Puexa jiw, babijaxan ispi, japi jiw xan nanejwesla, me-ama itliakaxponan xot, itpaeyaxaelen xot japi babijaxan ispoxtan. Japi jiw mox pas-el xanxot taesamatan, japi babijaxan is w̄t. <sup>21</sup> Pelax Dios naexasiti, japi isf̄l pachaempoxan, me-ama Dios to'a. Ja-aech w̄t, japi jiw moxa xanxot. Isf̄l-bejpi pachaempoxan, Dios nejxasinkpoxan, puexa jiw taeliajwas" —aech Jesús Nicodemoliajwa.

### Juan, jiw bautisan, pejme j̄m-aechpox Jesúsliajwa

<sup>22</sup> Jesús japox b̄xtoet w̄t, f̄laechon, xanal pejnachalwan s̄apich, Judea t̄aj̄n̄lel. Do jaxotde kaematkoian s̄apich xanal bautisax asew jiw. <sup>23</sup> Juan, jiw bautisan, jiw jebaxot je-esal w̄t̄f̄k, japonbej bautisaf̄l jiw Enón t̄aj̄n̄xot, mox Salim t̄aj̄n̄xot. Jaxot xabich minxot, Juan jiw bautisaf̄l.

<sup>25</sup> Do jaw̄x, Juan pejnachala nalot, asan judíos-aton s̄apich. Japi nab̄nlot bautisax. Jaw̄t naj̄m-aechi nakaewaliajwa: "Nakbautisa w̄t, ¿achan pejbautisaxkat kaes pejme pachaem, xatis chiekal pachaemaliajwas Diosliajwa?" na-aechi. <sup>26</sup> Do jaw̄x, Juan pejnachala mox soepa Juanxot nospaeliajwa japoxliajwa. J̄m-aechi Juanliajwa:

—Jiw chanaekab̄anan, xatis Jordánlajt weskleldas w̄t, xam chajia j̄m-amponliajwa xanalliajwa, amw̄t-jel japon jiw bautisaf̄l. Xabich jiw f̄lafosbejpon —aech Juan pejnachala Juanliajwa.

<sup>27</sup> Do jaw̄t, Juan j̄mnot w̄t, j̄m-aechon pejnachala chiekal j̄mtaeliajwapi Jesúsliajwa:

—Dios pajut nejchaxoel kaenan̄la jiwliajwa, achan pejme pachaemaxael. <sup>28</sup> Xamal najut chiekal xan naj̄mtaenam, chajia j̄m-an w̄t: 'Xan Cristowa-enil. Xan asb̄an j̄mch atonan, matxoelanato'aponan Cristo w̄ajna' —an w̄t, xan. <sup>29</sup> Aton pawis fit w̄t pijowlia-

jwa, pejnachala xabich nejhachaemil japon atonliajwa. Pejnachala wñajnewet nakjiyaxaelpon pasaxaelxot. Japon aton pat wæt, nospaei wætbejpon, pejbabi-jnow sñapich, japon pejnachala xabich nejhachaemlaxael. Xanbej ja-an. Xabich nejhachaemlax, xabich jiw Jesús fəlafos wæt. <sup>30</sup> Samata, Jesús kaes pejme xabich jiw fəlnanñamsaxaeson. Xan ja-enil —aech Juan, pajutliajwa jəm-aech wəton pejnachalaliajwa.

### Jesús fəloekpox athəlelsik

<sup>31</sup> Aton ampathatpijin, japon diachwəajnakolax ampathatpijinkal. Samata, jəm-aechon ampathatpijax-anikal. Pelax Jesús, fəloekpon athəlelsik, japon kaes pejme paklon. Me-ama asew jiw, jachi-elon. <sup>32</sup> Japonbej jəm-aech taenpoxan, jəmtaenpoxanbej, Diosxotse. Pe jiw naexasis-el japon jəm-aechpoxan. <sup>33</sup> Asew naexasit wæt japon jəm-aechpoxan, ja-aech wæt, asew jiw matabijaxael Dios jəm-aechpox diachwəajnakolax. <sup>34</sup> Jesús, Dios to'aspon, jəm-aechfəl Dios jəm-aechpoxan, Espíritu Santo kajachawaesfəlas xot. <sup>35</sup> Dios xabich nejxasink paxəlan. Samata, chaxduton pejpamamax paxəlanliajwa, puexa tato'laliajwapon. <sup>36</sup> Dios paxəlan naexasiti, japi jiw pomatkoicha duilaxael Diosxotse. Pe naexasis-eli Dios paxəlan, japi duilaxil Diosxotse. Japilax Dios xabich kastikaxaes.

### Jesús nospaeipox, Samaria tñajñəpijow sñapich

**4** Fariseos wəлтаen Jesús kaes pejme xabich pejnachalapox. Wəлтаenbejpi Jesús kaes pejme jiw bautisapox. Me-ama Juan, jachi-elon. <sup>2</sup> Jesús pajut jiw bautisa-el. Pe xanal, japon pejnachalwan, jiw bautisax. <sup>3</sup> Samata, Jesús matabijt wæt fariseos wəлтаenspox japonliajwa, do jawæt, nakolt wæt Judea tñajñəxot, xanalbej nakolax, Jesús sñapich. Nawiax kaxade, Galilea tñajñə poxade. <sup>4</sup> Xanal fəlaechx Samaria tñajñə poxade, pasliajwa Galilea tñajñə. <sup>5</sup> Ja-an wæt, xanal patx Sicar paklowax, Samaria tñajñəxot. Jaxot mox, Jacob chajia paxəlan José chaxdutsat. Japasatbej José pamowjiwliajwa. <sup>6</sup> Jaxot minməth, Jacob chajia kowpox. Do jawæt, Jesús xabich damal, atñaj fol xoton. Samata, minməthxot ekon, mox pawñajna wæt juimt matnoch ekaliajwa. <sup>7</sup> Dolisdo', xanal, Jesús pejnachalwan, fəlaechxlis paklowax poxade wəajsliajwan naxaeyaxan. Do jawæt, Jesús tamach ekafəl wæt minməthxot, kaew pawis pa'an mint posliajwa. Japow Samaria tñajñəpijow. Do jawæt, Jesús jəm-aech japowliajwa:

—¡Mint xan nachaxdu'e feliajwan! —aech Jesús japowliajwa.

<sup>9</sup> Samaria tñajñəpijow jəm-aech Jesúsliajwa:

—¿Ma-aech xotkat mint nawəljowam, xam judíos-atonam wæt? ¿Xamkat matabijs-emil xan Samaria tñajñəpijwanpox? —aechow. (Judíos pachaemaxil. Nospaeixilbejpi, Samaria tñajñəpijiw sñapich, japi pejkabəan xot japox. Samata, japow jəm-aech japox Jesúsliajwa.)

<sup>10</sup> Do jawæt, Jesús jəmnot wæt, jəm-aechon japowliajwa:

—Xam matabijs-emilfək Dios chaxdusaxaelpox. Matabijs-emilbej, mint wəljowpon. Chil xam xan namatabijtam wæt, chil ja-aech wæt, xam nawəljoe yaxaelam mint pachaempot. Ja-am wæt, xam chaxdusaxaelen mint, me-ama Dios pejmint. Japot mint pomatkoichaliajwa —aech Jesús japowliajwa.

<sup>11</sup> Do jawæt, japow jəm-aech:

—Tajpaklon, minməth xabich fəniachdik. Xam kejmil posliajwam mint. ¿Amxotkat xam mint posaxaelam xan nachaxdusliajwam, Dios pejmint, pomatkoichaxaelpot? <sup>12</sup> Xanal tajwəajnapijin, Jacob, ampaminməth nawewaelsnadoft xanalliajwa. Japon pajut ampamin af, paxi sñapich, pejchoefbej. ¿Xamkat kaes pejme paklonam, me-ama Jacob jachi-emil? —aechow Jesúsliajwa.

<sup>13</sup> Jesús jəmnot wæt, jəm-aechon japowliajwa:

—Puexa jiw, ampamin afpi, pejme minsila. <sup>14</sup> Pe xan jiw chaxduwx wæt Dios pejmint, japamint af wəti, japi jiw kaes minsilaxil. Japamint xan chaxduiyaxaelen, me-ama min, nakolanmin satxotsin. Japamint, Dios pejmint. Japamint toepaxil. Japamin jiw af wæt, pomatkoicha duilaxael —aech Jesús japowliajwa.

<sup>15</sup> Do jawæt, japow jəm-aech:

—¡Japamint nachaxdu'e, xan pejme minsilasamatan, xan pejme fəlaesamatanbej ampaminməthlel, kaes mint pos-elaliajwanbej! —aechow.

<sup>16</sup> Jesús pejme jəm-aech japowliajwa:

—¡Xabəa'de! ¡Wəljəe'mich nejmo! ¡Do pejme kaxamin, nejmol sñapich! —aech Jesús.

<sup>17</sup> Japow jəmnot wæt, jəm-aechow:

—Xan tamachpijwan —aechow.

Do jawæt, Jesús jəm-aech:

—Xam chiekal jəm-am, 'Xan tamachpijwan' —am wæt. <sup>18</sup> Pe xam cinco nejmol. Ampamatkoijan xam nakmoejtpon, japon nejmo-la-el. Diachwəajnakolax xam chiekal jəm-am, 'Xan tamachpijwan' —am wæt —aech Jesús.

<sup>19</sup> Japox jəmtaen wæt, jəm-aechow:

—Tajpaklon, xamkas Dios pejprofetam. <sup>20</sup> Xanal tajwəajnapijiw, Samaria tñajñəpijiw, Dios kawñajan ampaməaxxot, pejsitaeyax itpaeliajwapi Diosliajwa. Xamal judíos jəm-am: "Dios kawñajnaes Jerusalén paklowaxxot, wajsitaeyax itpaeliajwas Dios" —am xamal —aechow Jesúsliajwa.

<sup>21</sup> Jesús jəmnot wæt, jəm-aechon japowliajwa:

—¡Xan nanaexasi'e! Kaematkoijan wæt, puexa xamal fəlaeyaximil ampaməax poxadin nejsitaeyax itpaeliajwam Dios. Fəlaeyaximilbej Jerusalén paklowax poxade Dios kawñajnalijwam. <sup>22</sup> Xamal, Samaria tñajñəpijwam, nejsitaeyax itpaeyam Dios. Pe xamal chiekal matabija-emilfək Dios. Xanal judíos chiekal matabijtax Dios, xanal Dios namakanot xot japon pejiwaliajwan. Samata, Mesías, judíos-aton, japon nakbə'weyaxael ampathatpijwas. <sup>23</sup> Amwətjel, baxaelbej, jiw pejsitaeyax itpaeyaxael xabich nejthə'axtat Diosliajwa, Dios xabich nejxasink xoti. <sup>24</sup> Dios, japon espíritu. Samata,

jiw pajut taeyaxil japon. Samatabej, Dios naexasiti, japi chiekal sitaeyaxael Dios —aech Jesús Samaria t̄aj-n̄pijwaliajwa.

<sup>25</sup> Do jawut, j̄m-aechow:

—Xan matabijtax Mesías f̄loeyaxoekpox, japon pawel Cristo. Japon f̄loek wut, puexa chiekal nakchanaekab̄uanaxaelon —aechow.

<sup>26</sup> Do jawut, Jesús j̄m-aech:

—Xanlap japonan, nospaeipon, xam s̄apich —aech Jesús japowliajwa.

<sup>27</sup> Do jawut, xanal, japon pejnachalwan, patx japonxot. Natachaemax wut, nejchaxoelanuilxbej, Jesús nospaei xot, pawis s̄apich. Pe xanal w̄ajnachaeems-enil, ma-aech xot Jesús nospaei, japow s̄apich. W̄aj-nachaeems-enilbej achaxliajwa nospaeipon, japow s̄apich. <sup>28</sup> Do jawut, jaxot pejk̄arnat waelsnadoftow. F̄laechlisow paklowax poxade. Jaxotde pa'a wut, j̄m-aechow pejjijwaliajwa:

<sup>29</sup> —¡Xab̄ua't taeliajwam kaen aton, xan naj̄m-aechpon puexa chajia isxroxanliajwa! Japon bej Mesíasbej —aechow.

<sup>30</sup> Do jawut, puexa japi jiw nakola paklowaxxot. F̄laenlisi Jesúslel. <sup>31</sup> Jawutlejen, japi f̄laen wut f̄uk, xanal Jesús kaechato'ax naxaeyax xaeliajwapon. J̄m-an japonliajwa:

—Jiw chanaekab̄uanan, ¡naxaeyax xaem! —an xanal.

<sup>32</sup> Do jawut, Jesús xanal naj̄mnot wut, j̄m-aechon:

—Amxot xabich tajnaxaeyax. Japanaxaeyax xamal matabija-emil —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

<sup>33</sup> Jawut xanalkal naw̄ajnachaeemtax wut, j̄m-an:

—Asan chajia bej xalw̄ajxafosbejpon naxaeyax —an xanal.

<sup>34</sup> Pe jawut, Jesús xanal naj̄m-aech:

—Jiw xael wut, chaw̄lanejchachaemil. Xanlax nejchachaemlax, isx wut Dios nejxasinkpoxan, toetx xotbej isxroxan, japon nato'apoxan. <sup>35</sup> Xamal j̄m-am: 'Naboela wut, we'p cuatro juimt jolaliajwa' —am xamal. Pelax xan j̄m-an: '¡Tae'nik jiw f̄laenpi! Puexa japi thiltlisi naewesliajwa Dios pejjamechan. Me-ama m̄thaspi jolaliajwa malisi pachaem, ja-aech japi jiw' —an xan —na-aech Jesús xanalliajwa.

<sup>36</sup> Jesús pejme xanal naj̄m-aech:

—Trigo jolpi moch wut, nejchachaemili, toet wuti tri-go jolax. Ja-aechlap-is Dios pejjamechan naew̄ajanpi, asew jiw naexasit wut. Asamatkoi japibej xabich nejchachaemlaxael Diosxotse. Matxoelanaew̄ajanpi Dios pejjamechan, japibej xabich nejchachaemlaxael. Puexa japi kaeyaxtat nejchachaemlaxael Diosxotse.

<sup>37</sup> Chajia j̄m-aechpox diachw̄ajnakolax, j̄m-aech w̄tox: 'Asew jiw matxoela pela. Do jawux, asew jiw wachakal pat jolaliajwa' —aech w̄tox. (Japox j̄mchiliajwa: 'Asew jiw matxoela naew̄ajan Dios pejjamechan. Pe jawut, naeweti naexasis-el Dios pejjamechan. Do jawux, asew jiw pejme naew̄ajnas wuti, jawut japi jiw naexasitlisi chiekal Dios pejjamechan' —chiliajwa japox.) <sup>38</sup> Xamal keto'ax jolaliajwam pela-emilxot. Asew jiw jaxot xabich matxoela nabist. Amw̄utjel pachaem xamal jolaliajwam, japi chiekal ti't

xotlisi. Japox j̄mchiliajwa: 'Xamal jiw naew̄ajnam wut Dios pejjamechan, japi naexasisasia Dios pejjamechan. Majt japi jiw asew jiw naew̄ajnas Dios pejjamechan. Amw̄utjel pachaem, xamal w̄ajna asew jiw chajia naew̄ajan xot Dios pejjamechan japat̄aj-n̄pijwaxot' —chiliajwa japox —aech Jesús xanalliajwa.

<sup>39</sup> Xabich Sicar paklowaxpijw, Samaria t̄aj-n̄pijw, naexasiti Jesús, japow chapaei xot Jesúsliajwa. Chajia j̄m-aechow: 'Japon aton j̄m-aech xan puexa chajia isxroxanliajwa' —aech xotow japi jiwliajwa. <sup>40</sup> Do jawut, Samaria t̄aj-n̄pijw f̄laen Jesúslel. Jawut fi-atipon namanaliajwa japixot. Samata, Jesús jaxot naman kolematkoije. <sup>41</sup> Jesús pajut jiw naew̄ajan wut, xabich kaes jiw naeweti naexasichbejpon. <sup>42</sup> Do jawut, japat̄aj-n̄pijw j̄m-aechi japowliajwa:

—Amw̄utjel xanal naexasitx wut Jesús, xanal naexasis-enil xam nachapaeyampoxkalliajwa japonliajwa. Pe amw̄utjel, xanal tajut chiekal j̄mtaenx xot, Jesús pajut j̄m-aech wut, japon naexasitx. Samata, chiekal matabijtax japon Jesús diachw̄ajnakolax Cristo, b̄'weliawapon ampathatpijw —aech japi jiw japowli-ajwa.

### Jesús boejth̄tpox reyliajwa nabistpon pax̄lan

<sup>43</sup> Kolematkoije xent wut, Jesús chijia wut Sicar paklowaxxot, xanalbej, japon pejnachalwan, chijian, japon s̄apich. F̄laechx Galilea t̄aj-n̄pijw poxade. <sup>44</sup> Galilea t̄aj-n̄pijw poxandax wut, xanal nejchaxoelx Jesús chajia j̄m-aechpoxanliajwa, pajutliajwa chajia j̄m-aech wut xanalliajwa: "Profetas sitaens popaklowaxanpijw. Pelax pejt̄aj-n̄pijw sitae-esal" —aech Jesús, j̄m-aech wut xanalliajwa. <sup>45</sup> Xanal patx wut Galilea t̄aj-n̄pijw, japat̄aj-n̄pijw xabich nejchachaemil, taen wuti Jesús. Samata, chiekal b̄'k̄altipon, chajia taenxotipon, Pascuafiesta wut Jerusalén paklowaxxot. Japi taen, Jesús koechaxan is wut jaxotde. Samata, xabich nejchachaemili.

<sup>46</sup> Do jawux, Jesús, xanal s̄apich, kaxa nawenx Caná paklowax poxadin, Galilea t̄aj-n̄pijw. Jaxot majt Jesús mint vino dofapon.

Xanal jaxotan wut, kaen aton pat. Japon reyliajwa nabistpon. Japonbej paklon. Japon pax̄lan xabich b̄'xaenk Capernaum paklowaxxot. <sup>47</sup> Japon aton j̄m-taen wut Jesús patpox Galilea t̄aj-n̄pijw, do jawut japon, f̄laen Jesús taeliajwa. Japon aton faen w̄ton Jesús, tad̄ton Jesús nakf̄laeliajwas japon pejba poxade, pax̄lan weboejth̄sliajwas, pax̄lan mox paw̄ajna xot t̄paliajwa. <sup>48</sup> Do jawut, Jesús j̄m-aech:

—Xamal nanaexaxisaximil, xan is-enil wut koechaxan xamal taeliajwam —aech Jesús japon atonliajwa.

<sup>49</sup> Do jawut, reyliajwa nabistpon j̄m-aechon Jesúsli-ajwa:

—Tajpaklon, ¡xab̄ua't xan nakf̄laeliajwam, tax̄lan t̄rapax w̄ajna pasliajwam! —aech japon aton, reyliajwa nabistpon.

<sup>50</sup> Do jawut, Jesús j̄m-aech:

—¡Nawia'mich nejba poxade! Nax̄lan chiekal boejth̄slison —aech Jesús japonliajwa.

Japon aton naexasit Jesús jəm-aechpox. Samata, nawia'apon pejba poxade. <sup>51</sup> Reyliajwa nabistpon fol wətfək, jawət pamak fəlaen japon pejbaxot bə'kakəl-naliajwapi nəamtat. Do jawət, nəamtat xabə'kakəlt, jəm-aechi pejpaklonliajwa:

—Naxəlan chiekal boejthəslison —aechi pejpaklonliajwa.

<sup>52</sup> Japon wəajnaemət wət, jəm-aechon:

—¿Achahora wətkaet wəajach naweboejthəs? —aechon.

Japi jəmnot wət, jəm-aechi:

—Boejthəson kaeliw, juimt matnoch ek wət —aechi pejpaklonliajwa.

<sup>53</sup> Do jawət, japon nejchaxoel. “Kaeliw, juimt matnoch ek wət, Jesús xan najəm-aech: ‘Naxəlan chiekal boejthəslison’ —na-aech Jesús xanliajwa” —aechon, nejchaxoel wət. Samata, japon, puexa pejjiw səpich, bə'naexasiton Jesús.

<sup>54</sup> Japox Jesús is Galilea təajnxot, wəchakalkoechax, nawia'an wət Judea təajnxot.

### Jesús boejthətpox nabejkan, laejaxilpon, Betzata pukachxot

**5** Baxael, asamatkoi, judíos fiesta is wət, Jesús fəlaech Jerusalén paklowax poxade, japafiesta naktaeliajwapon. <sup>2</sup> Jerusalén paklowaxxot, jaxot cha-aelpukach. Japox poejiw ispoex, pawəlox Betzata hebre-ojamet. Jaxot mox leliajwa paklowax poxadin, ovejas laleyaxxot. Japapukachjəmbə'tat cinco bachan, cha-aelbax, chalak. <sup>3</sup> Japabachantat xabich jiw, bə'xaeya, oel. Itliakla, laelpaxilpibej, mamalpibej, japi cha-aelbachantat oel. <sup>4</sup> [Dios pej-ángel papaska cha-aelpukach poxasik. Pat wət, min itjuiyapon pukach truxnaliajwa. Min truxan wət, matxoelafəlaekpon minadik, japon chiekal nejmachwaxae boejthəs. Samata, japi jiw wəajnawet pukach truxnax.] <sup>5</sup> Jiw bə'xaeyaxot, japixotbej kaen aton. Japon laejaxil. Japon laeja-elpoxlis, treinta y ocho waechanlisox. <sup>6</sup> Jesús jaxot pat wət, taenon japon nabejkan, laeja-elpon. Jesús matabijit wət japon aton nabijatox, laeja-el xoton pin-iawaechan, jawət Jesús wəajnaemət wət, jəm-aechon:

—¿Xamkat laejasiam? —aech Jesús.

<sup>7</sup> Laeja-elpon jəmnot wət, jəm-aechon Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabənanan, xan chiekal tamachpijnan. Ajil taj-aton minadik nabəflaeliajwa, pukach truxan wət. Xan fəlaesian wət minadik, asan aton matxoela jifəlaek minadik —aech japon aton.

<sup>8</sup> Jesús jəm-aech laeja-elponliajwa:

—¡Nande! ¡Sumta-okampox fi'e! ¡Laejimbej! —aech Jesús laeja-elponliajwa.

<sup>9</sup> Do jawət, japon aton chalechkal chiekal pachaempon. Sumta-okpox fit wət, xalaechlison. Japamatkoi napatamatkoi. <sup>10</sup> Samata, judíos paklochow japox taen wət, jəm-aechi boejthəchponliajwa:

—Ampamatkoi, napatamatkoi, Moisés chajia lelpox tapae-el sumta-okampox xalaelialjwam, napata-

matkoi xot —aech judíos paklochow boejthəchponliajwa.

<sup>11</sup> Japon aton jəmnot wət, jəm-aechon:

—Naboejthətpon najəm-aech: ‘¡Sumta-okampox fi'e! ¡Laejimbej!’ —na-aechon —aech boejthəchpon.

<sup>12</sup> Samata, japi wəajnaemət wət, jəm-aechi:

—¿Achankat xam jəm-aech: ‘¡Sumta-okampox fi'e! ¡Laejimbej!’ —aechkat? —aech paklochow boejthəchponliajwa.

<sup>13</sup> Pe japon matabijs-el, achan boejthəchpon, jaxot xabich xot jiw. Jesúsbej jaxot chijjalison. <sup>14</sup> Baxael, Jesús pejme faen japon aton Dios pejtemplobaxot. Jawət Jesús jəm-aech:

—Amwətjel xam chiekal pachaemam. ¡Chiekal taem! ¡Kaes nabej is babijaxan, kaes xabich pejme nabijasamatam! —aech Jesús japon atonliajwa.

<sup>15</sup> Do jawəx, japon aton fəlaech wət, faenpon judíos paklochow. Jawət jəm-aechon japiliajwa:

—Xan naboejthətpon chiekal laejaliajwan, pesal japon Jesús —aech japon aton judíos paklochowliajwa.

<sup>16</sup> Samata, judíos paklochow japox jəmtaen wət, xabich palalapi Jesúsliajwa. Do jawəx, japi judíos paklochow faen wəti Jesús, japi tasala Jesús, boejthə xoton napatamatkoitat. <sup>17</sup> Pe Jesús jəm-aech japiliajwa:

—Dios, taj-ax, japon jiw kajachawaet pomatkoicha.

Me-ama taj-ax, ja-anbej xan. Samata, xanbej jiw kajachawaetx pomatkoicha —aech Jesús japiliajwa.

<sup>18</sup> Jesús japox jəm-aech wət, judíos paklochow xabich kaes pejme palalapi Jesúsliajwa. Samata, jawət boesasiapi Jesús, boejthə xoton napatamatkoitat. Jawət xabich boesasiabejpi Jesús, Jesús jəm-aech xot: “Dios, taj-ax” —aech xoton. Japox jəm-aech wət, jəmchiliajwa pajut: “Xan chiekal najəpx, Dios səpich” —chiliajwapox.

### Dios chaxdutpox pejpamamax paxəlanliajwa

<sup>19</sup> Jesús jəm-aech judíos paklochowliajwa: “Diachwəajnakolax xan jəm-an. Xan, Dios paxəlan, tajut isasianpoxan xan isaxinil. Taenxpoexan, taj-ax ispoexan, japox-ankal xan isfəlax. <sup>20</sup> Taj-ax Dios xan nanejxasink, xan japon paxəlan xot. Taj-ax puexa na-itpaei japon ispoexan. Na-itpaeyaxaelbejpon koexaxan kaes pejme pachaempoxan. Japoxan isx wət, xamal xabich nejchaxoelanuilaxaelam. <sup>21</sup> Taj-ax xajəp patəpa mat-eliajwa, pejme japi jiw duilaliajwa. Xanbej, japon paxəlan, xajəpx patəpa mat-eliajwan pejme duilaliajwapi. Patəpa mat-esian wət, japi mat-eyaxaelen pejme duilaliajwa. <sup>22</sup> Taj-ax Dios jəmchi-elbej kaen atonliajwa: ‘Japon aton pejbə'wəajan. Samata, japon kastikaxaes’ —chi-el taj-ax Dios. Xanlax taj-ax Dios nachaxdut pejpamamax jəmchiliajwan puexa jiw pejbə'wəajanpiliajwa: ‘Japi kastikaxaes, pejbə'wəajan xot’ —chiliajwan, japon paxəlan xot. <sup>23</sup> Taj-ax Dios nachaxdut pejpamamax, xan Dios paxəlan xot, jiw nasitaelialjwa. Me-ama taj-ax Dios jiw sitaens, xanbej najachiyaxael, jiw nasitaen wət. Xan nasitae-elpi, japi jiwbej sitae-el taj-ax Dios, japon xan nato'apon ampathatasik.



<sup>24</sup> “Diachwəajnakolax xan jəm-an. Xan jəm-anpoxan naewetpon, naexasit wətbejpon, xan Dios nato'akponan ampahatasik, japon aton pomatkoicha dukaxael Diosxotse. Japon aton tər wət, to'axial kastikaliajwas infiernoxotdik. Japonlax pomatkoicha dukaxael Diosxotse. <sup>25</sup> Diachwəajnakolax xan jəm-an. Patlisox babijaxan ispi jəmtaeliajwa tajjamechan, xan Dios paxəlnanponan. Xan tajjamechan jəmtaen wəti, naexasit wətbejpi, xan kajachawaesaxaelen japi jiw pomatkoicha duilaliajwapi Diosxotse. <sup>26</sup> Taj-ax Dios duk pomatkoichaliajwa. Xanbej, Dios paxəlnan, dukx pomatkoichaliajwa, taj-ax Diosxotse. Samata, xan xajəpx jiw kajachawaesliajwan japi pomatkoicha duilaliajwa Diosxotse. <sup>27</sup> Xanbej puexa jiw pakoewkolnan. Samata, taj-ax nachaxdut pejpamamax, xan jiw jəmchiliajwan pejbə'wəajan wət, kastikaliajwas wətbej, babijaxan is wəti. <sup>28</sup> Amwətjel, jəmtaenam wət xan jəm-anpox, i xamal xabich nabej nejchaxoelanuile! Asamatkoi pasaxael pejmatkoi puexa təpi jəmtaeliajwa tajjame. <sup>29</sup> Samata, japi mat-eyaxaes pejməthanxot pejme duilaliajwa. Japi ispi pachaempoxan, ampahatat laelp wəti, japilap duilaxael Diosxotse. Pelax babijaxan ispi, ampahatat laelp wət, japi kastikaxaes infiernoxotdik” —aech Jesús judíospaklochowliajwa.

### Jesús naksiyapox pejpamamaxliajwa

<sup>30</sup> Jesús pejme jəm-aech judíospaklochowliajwa: “Xan is-enil tajut isasianpoxan. Jiwliajwa jəm-an wət: ‘Japi pejbə'wəajan’ —an wət, japox jəmchiyaxaelen taj-ax Dios pijaxtat. Samata, chiekal jəm-an, xan jəm-an wət jiw pejbə'wəajanpoxanliajwa. Tajut jəmchiyaxinil nejxasinkaxpoxan. Xan jəm-an taj-ax Dios, nato'apon, nejxasinkpoxan. <sup>31</sup> Xan tajutliajwa tajaxtat jəm-ansax wət, japoxan omjilaxael asew jiwliajwa. <sup>32</sup> Pe asanlax jəm-aech wət pachaempox xanliajwa, japon jəm-aech diachwəajnakolaxpox. <sup>33</sup> Xamal asew jiw to'am, japi Juan wəajnaemsliajwa xanliajwa. Juan jəmnotpox xanliajwa, japox diachwəajnakolax. <sup>34</sup> Xan nawewe'pa-el aton, japon jəmchiliajwa xan jəm-anpoxan: ‘Japon jəm-aechpoxan diachwəajnakolax’ —chiliajwapon xanliajwa. Xan japox jəm-an xamal naexasisliajwam Juan jəm-aechpox xanliajwa, xamal bə'welijaowan babijaxan isampoxanliajwa. <sup>35</sup> Juan, jiw bautisan, me-ama lám-para itliakaliajwa. Japon pejnaewəajna, me-ama itliak xot xamalliajwa. Samata, japon xamal naewəajan wət, xamal nejchachaemlam, jəmtaenam wət japon naewəajanpox asbəan jəmch kaejuimanliajwa. <sup>36</sup> Juan jəm-aechpox xanliajwa, japox pachaem. Pelax xan isxopoxan, japoxan kaes pejme pachaem jiw xan namatabijaliajwa. Xan amwətjel isxopoxan, japoxan taj-ax naketo'a isliajwan, jiw matabijaliajwa diachwəajnakolax xan Dios nato'aponan. <sup>37</sup> Taj-ax, xan nato'apon, japon pajut jəm-aech xanliajwa: ‘Xam isampoxan xabich pachaem’ —aech taj-ax Dios. Xamal najut taj-ax pejjame jəmtae-emil. Xamal najut tae-emilbej taj-ax. <sup>38</sup> Dios pejjamechan namana-elbej nejnejchaxoelaxantat, xan nanaexaxis-emil xot, xan taj-ax nato'aponan. <sup>39</sup> Xamal chiekal estudiam Dios pejjamechan, nejchax-

oelam xot: ‘Dios pejjamechan chiekal estudyax wət, matabijsaxaelen, machiyaxaelen Dios natapaeliajwa dukaliajwan pomatkoicha japonxotse’ —am, nejchaxoelam wət. Dios pejjamechan jəm-aech xanliajwa. Xan tajaxtat jiw pomatkoicha duilaxael Diosxotse. <sup>40</sup> Pe xamal nejxasinka-emil xanlel fəlaeliajwam tajjiwaliajwam. Samata, xamal duilaximil pomatkoicha Diosxotse.

<sup>41</sup> “Xan nejxasinka-enil jiw najəmchiliajwa: ‘Xam pachaemamponam’ —nachiliajwa xanliajwa. <sup>42</sup> Xan matabijtaxbej, ma-aech xamal nejnejchaxoelaxan. Xamal Dios nejxasinka-emil. <sup>43</sup> Fəloekx taj-ax pijaxtat. Pe xamal xan nanaexaxis-emil. Asamatkoi, asan aton pat wət pajut pijaxtat naewəajnalialiajwa, japon atonlax xamal naexaxisaxaelam. <sup>44</sup> Xamal nejxasinkam asew jiw jəmchiliajwa xamalliajwa: ‘Xamal pachaemampim’ —chiliajwa. Pe xamal nejxasinka-emil kaen Dios jəmchiliajwa xamalliajwa. ‘Xamal pachaemampim’ —chiliajwapon xamalliajwa. Samata, xan nanaexaxis-emil. Dios naexaxis-emilbej. <sup>45</sup> Xamalkas nejchaxoelam xan tasalaxaelenpox xamal taj-ax Dios pejwəajnalel. Xan tajut xamal tasalaxinil. Xamal tasalaxaelpon, japon Moisés, xamal xanaboemampon. <sup>46</sup> Xamal chiekal naexasitam wət Moisés chajia lelpox, ja-aech wət, xanbej chiekal nanaexaxisaxaelam, Moisés chajia lelpox jəm-aech xot xanliajwa. <sup>47</sup> Pe xamal naexaxis-emil wət Moisés chajia lelpox, xamalbej nanaexaxisaximil xan jəm-anpoxan” —aech Jesús judíospaklochowliajwa.

### Jesús naxaeyaxan chaxduwpox cinco mil poejiw

(Mt 14.13-21; Mr 6.30-44; Lc 9.10-17)

**6** Do asamatkoi wət, xanal, Jesús pejnachalwan, Jesús swəpich, chaflaechx Galilea puka we-enlelde. Japowa puka asawəl, Tiberias puka. <sup>2</sup> Xabich jiw Jesús fəlafos, taen xoti koechaxan, bə'xaeya boejthət wəton. <sup>3</sup> Do jawət, Pascuafiesta isliajwa mox pawəajna, judíos pejfiesta. Japamatkoitat, Jesús julach wət məax pox-ase, xanalbej, japon pejnachalwan, julachax japaməax-ase. Jaxotse ek wət, xanalbej jaxotse chalax. <sup>5</sup> Jesús taen wət xabich jiw fəlafospox, jawət jəm-aechon pejnachalan Felipeliajwa:

—¿Amxotkat naxaeyaxan wəajsaxaes ampi jiwliajwa? —aech Jesús Felipeliajwa.

<sup>6</sup> Jaxotat Jesús wəajnaem Felipeliajwa Jesús matabijsliajwa, achax jəmchiyaxael Felipe, jəmnot wət. Jesús lax chajia matabijt isaxaelpox jiwliajwa. <sup>7</sup> Do jawət, Felipe jəmnot wət, jəm-aechon Jesús liajwa:

—Jalape. Doscientos denarios xajəpxil pan wəajsliajwas, ampi jiw kaenanəla cha-aex xaeliajwa —aech Felipe Jesús liajwa.

<sup>8</sup> Do jawət, Andrés, Jesús pejnachalan, japon Simón Pedro pakoewan, jəm-aechon Jesús liajwa:

<sup>9</sup> —Ma amxot yamxəlan cinco pan, cebadapanes, kolenje baxichbej. Japanaaxaeyax kaechxajəpxil puexa jiw xaeliajwa —aech Andrés.

<sup>10</sup> Do jawət, Jesús xanal, pejnachalwan, najəm-aech: —iPuexa jiw to'im chalakaliajwa! —aechon.

Jaxot xabich pola pachaem chalakaliajwa. Samata, jaxot puexa jiw chiekal chalak. Chalakpi, me-ama kaes cinco mil poejiw. Watho' xajui-esal, yamxi s̄apich.

<sup>11</sup> Do jaw̄t, Jesús panes not w̄t, Dios kaw̄ajan w̄t, j̄m-aechon: "Ax, gracias-an ampanaxaeyax xanal nachaxdutampox" —aech Jesús. Kaw̄ajna x̄xtoet w̄t, xanal nachaxduwpon panes sasliajwan. Jaw̄t xanal satx puexa chalakpiliajwa. Ja-aechbejpon baxichliajwa. Do jaw̄t, xanal chaxduwx puexa jiw xaeliajwa, puexa xaesiapox. <sup>12</sup> Do jaw̄t, puexa jiw chiekal nafnia w̄t, Jesús xanal naj̄m-aech:

—¡Naxaeyaxan namapi no'e napelsasamata! —aech Jesús.

<sup>13</sup> Do jaw̄t, xanal notx namapi. W̄l̄x doce matpiron. Majt asb̄an j̄mch cinco pan. <sup>14</sup> Japi jiw taen w̄t koechax, Jesús ispox naxaeyaxanliajwa, nakaewa naj̄m-aechi:

—Diachw̄ajnakolax ampon Dios pejprofeta. 'Pasaxoekpon ampathatasik' —tison, japon patlison. Me-ama chajia lels̄pox j̄m-aech japonliajwa, diachw̄ajnakolax ja-aechlisox —na-aechi nakaewa Jesúsliajwa.

<sup>15</sup> Do jaw̄t, Jesús pajut matabijt japi jiw b̄flaesi-aspox japon japi peyreyliajwa. Samata, jaw̄t chijjapon japixot. Asalelaxach julpon m̄axxot tamachaliajwa.

### Jesús f̄laenpox puka minakaldin

(Mt 14.22–27; Mr 6.45–52)

<sup>16</sup> Tuila w̄t, xanal, Jesús pejnachalwan, f̄laekx puka poxadik. <sup>17</sup> Jesús pas-el w̄t̄f̄k, xanal falkam julx, xabich tuila xot. Samata, t̄adutx chaliknaliajwan puka we-enelde, pasliajwan Capernaum paklowax. <sup>18</sup> Do baxael, puka xabich pintruxan, xabich wik xot. <sup>19</sup> Xanal xabich faetx. Puka pafatatan w̄t, me-ama cinco kilómetros, do jaw̄t, kaen aton taenx at̄axach, f̄laen w̄t minakal. Japon f̄laen xanalleldin, falkalleldin. Xanal japon taenx w̄t, xabich belwax, matabija-enil xot japon Jesúspon, f̄laen w̄ton minakal. <sup>20</sup> Do jaw̄t, Jesús naj̄m-aech xanalliajwa:

—¡Nabej nejlewlé! ¡Xanpe! —aech Jesús xanalliajwa.

<sup>21</sup> Do jaw̄t, xanal nejchachaemlax, Jesús juldik w̄t xanal poxadik. Do jaw̄tbej, kamta chapa'ax Capernaum paklowax.

### Jiw w̄lwekpox Jesús

<sup>22</sup> Do kandiawa w̄t, jiw, namapi puka we-enelde, japi jiw w̄lweklisi Jesús. Japi jiw taen xanalkal tamach, Jesús pejnachalwan, chaflaechpox kaeyax falkamtat. Do jaxot kaes asafalkam ajil. <sup>23</sup> Do jaw̄t, asew jiw chapat falkammochantat. Japi chaflaen Tiberias paklowaxxotdin. Mox itjuli, Jesús panes chaxduwxot jiw xaeliajwa, Jesús Dios kaw̄ajan w̄t. <sup>24</sup> Japi jiw matabija w̄t jaxot ajilpox Jesús, xanalbej ajinilpox jaxot, japi jiwbej jul falkammochan, Capernaum paklowax poxaliajwadin Jesús w̄lwekaliajwapi.

### Jesús, me-ama panax, ja-aechpox jiwliajwa

<sup>25</sup> Puka we-enleldin itjuldin w̄t, japi jiw taenlisi Jesús. Do jaw̄t, japi jiw w̄ajnachaeamt w̄t, j̄m-aechi Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekab̄anan, ¿masw̄tkat xam amxot patam? —aechi.

<sup>26</sup> Do jaw̄t, Jesús j̄mnot w̄t, j̄m-aechon:

—Diachw̄ajnakolax xan j̄m-an. Xamal naw̄lwekam, chiekal nafniam xot, pan xaelam w̄t. Pe xamal matabija-emil, ma-aech xot xan koechaxan isx. Xan nanaexasis-emilbej. <sup>27</sup> ¡Nabej nabich naxaeyaxankalliajwa, japoxan asamatkoi toepaxael xot! ¡Nabisdela x̄naxaeyaxan toepaxilpoxanliajwa! Japoxanlap kaes pejme pachaem xamalliajwa, pomatkoicha duilaliajwam. Japoxanlap xamal chaxduiyaxaelen, xan, puexa jiw pakowekolnan. Taj-ax Dios chajia nachaxdut pejpamamax puexa jiw chaxduiliajwan, naxaeyaxan toepaxilpoxan —aech Jesús japi jiwliajwa.

<sup>28</sup> Japi jiw Jesús w̄ajnachaeamt w̄t, j̄m-aechi:

—¿Achaxkat xanal nawewe'p isliajwan Dios nejxasinkpox? —aechi.

<sup>29</sup> Jesús j̄mnot w̄t, j̄m-aechon:

—Dios nejxasink xamal xan nanaexasisliajwam, xan Dios nato'aponan —aech Jesús japi jiwliajwa.

<sup>30</sup> Do jaw̄t, japi jiw pejme w̄ajnachaeamt w̄t, j̄m-aechi Jesúsliajwa:

—¿Masox koechaxkat pejme isaxaelam xanal taeliajwan? Koechax isam w̄t, ja-aech w̄t, xam naexasisaxaelen diachw̄ajnakolax xam Dios to'aponam. <sup>31</sup> Wajw̄ajnapijiw pajilaxtat w̄ti, Moisés pijaxtat xaeli maná, me-ama Dios pejjamechan, chajia lels̄pox, j̄m-aech w̄t, j̄m-aechox: 'Pan ath̄pijiw, paw̄li maná, chaxduws wajw̄ajnapijiw, japi xaeliajwa' —aechox. ¿Xamkat-is xaj̄pam koechax isliajwam, me-ama Moisés is? —aechi Jesúsliajwa.

<sup>32</sup> Do jaw̄t, Jesús j̄mnot w̄t, j̄m-aechon:

—Diachw̄ajnakolax xan j̄m-an. Moisés pajut chaxdui-el maná wajw̄ajnapijiw xaeliajwa. Pe taj-ax Dios chaxduif̄l ath̄pijiw, maná. Wajw̄ajnapijiw maná xael w̄t, japi pomatkoicha duilaliajwa-el. Amw̄tjellax tajax to'ak ath̄lelsik pan, diachw̄ajnakolax ath̄pijax.

<sup>33</sup> Japapan Dios chaxdut, f̄loekpox ath̄xotsik, ampathatpijiw japapan xael w̄t pomatkoicha duilaliajwa Diosxotse —aech Jesús pajutliajwa.

<sup>34</sup> Japi jiw w̄ljow w̄t, j̄m-aechi Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekab̄anan, ¡xanal nachaxduim japapan pomatkoicha duilaliajwan! —aechi.

<sup>35</sup> Do jaw̄t, Jesús j̄m-aech:

—Xanlap Dios pejpanan jiw b̄w̄eliajwan pomatkoicha duilaliajwa Diosxotse. Xaelam w̄t naxaeyaxkal, asamatkoi xamal pejme litaxaelaxael. Minkal afam w̄tbej, xamal pejme minsilaxael. Xamallax xan nanaexasitam w̄t, pomatkoicha duilaxaelam pachaempoxat. Ja-am w̄t, xamal, pejme litaxaelaxil. Minsilaxilbej. <sup>36</sup> Pe xan j̄m-an xamalliajwa: 'Xan koechax isx w̄t, xamal taenam. Pef̄k xamal xan nanaexasis-emil' —an xan xamalliajwa. <sup>37</sup> Puexa jiw,

taj-ax nachaxduwpi, japikal koew xanlel fəlaeyaxaen. Xan japi jiw mastaelaxinil. Japi jiw xanxotaxael taj-nachalalijwa.

<sup>38</sup> Xan pas-enil ampathat poxasik tajut nejxasinkax-poxan isliajwan. Xan paskax taj-ax Dios, nato'apon, nejxasinkpoxan isliajwan. <sup>39</sup> Taj-ax nejxasink chiekal tataeflialijwan, nachaxduwpixot kaen wenafo'a-elaliajwas. Taj-ax nejxasinkbej japi jiw mat-elialijwan japi pejme duilalialijwa, that toep wət. <sup>40</sup> Taj-ax Dios nejxasink puexa jiw xan naxanaboelialijwa, xan Dios paxəlnan, japi jiw xan nanaexasit wətbej, japi pomatkoicha duilalialijwa Diosxotse. Taj-ax Dios nejxasinkbej xan japi mat-elialijwan pejme duilalialijwa, that toep wət —aech Jesús japi jiwliajwa.

<sup>41</sup> Do jawət, asew judíos nejweslapi Jesús. Jawət jəm-aechi babejjamechan Jesúsliajwa, jəm-aech xoton: “Xanlap Dios pejpanan, fəloekxponan athəxotsik” —aech xot Jesús pajutliajwa. <sup>42</sup> Japi nakaewa najəm-aech Jesúsliajwa:

—¿Amponkat Jesús, José paxəlana-el? Xatis chiekal matabijas japon pax, penbej. ¿Ma-aech xotkaton pajutliajwa najəm-aech: ‘Xan fəloekxponan Diosxotsik?’ —na-aechkaton —aech japi jiw nakaewalialijwa.

<sup>43</sup> Do jawət, Jesús jəm-aech judíosliajwa:

—¿Bəxkofim babejjamechan nakaewa najəm-ampoxan xan jəm-anpoxanliajwa! <sup>44</sup> Xamal xanlel fəlaeyaximil tajnachalwamlialijwa, taj-ax Dios, japon nato'apon, xamal makanos-el wət. Taj-ax Dios xamal makanot wət, xamal mat-eyaxaelen pejme duilalialijwam, that toep wət. <sup>45</sup> Dios pejprofetasxot, japixot kaen chajia lelpox jəm-aech: ‘Dios naewəajnaexael xabich jiwliajwa’ —aech chajia lelpox. Samata, xamal naewetam wət, naexasitam wətbej taj-ax Dios jəm-aechpox, ja-am wət, xamal fəlaeyaxaemen xanlel tajnachalwamlialijwa.

<sup>46</sup> “Ampathatpijiw tae-eli taj-ax Dios. Xanlax kaenan taj-ax taenxponan, xan fəloekx xot Diosxotsik. <sup>47</sup> Diachwəajnakolax xan jəm-an. Xamal chiekal xan nanaexasitam wət, pomatkoicha duilaxaelam Diosxotse. <sup>48</sup> Xanlap, me-ama Dios pejpanan jiw bə'welialijwan, jiw pomatkoicha duilalialijwa Diosxotse. <sup>49</sup> Chajiakolaxtat nejwəajnapijiw xael maná, duilalap wət pajilaxtat. Xael wəti maná, pomatkoicha ampathatat laelpalialijwa-el. Xabich pakdiachow wət, japi tər. <sup>50</sup> Pe amwətjel, xan naksiyaxpan, fəloekpox athəxotsik. Aton, japapan xaelpon, japon Diosliajwa pomatkoicha lajaxaelon. <sup>51</sup> Xan fəloekxponan athəxotsik, xan japapanan. Jiw xan nanaexasit wət, japi pomatkoicha duilafəlaxael Diosxotse. Chaxduiyaxaelenpan, japapan tajbət'kolax. Xan tajut natapaeyaxaelen asajiw naboesalialijwa, ampathatpijiw bə'welialijwan” —aech Jesús judíosliajwa.

<sup>52</sup> Do jawət, nakaejudíos najəm-aechi, jəmtaen wəti Jesús jəm-aechpox:

—¿Machiyaxaelkat, nakchaxduiyaxael wəton pejwit xatis xaelialjwas? —na-aechi nakaewa judíos.

<sup>53</sup> Jesús pejme jəm-aech japi judíosliajwa:

—Diachwəajnakolax xan jəm-an. Xae-emil wət tajwit, xan, puexa jiw pakoewkolnan, tajjal fe-emil wətbej, xa-

mal pomatkoicha duilaximil Diosxotse. <sup>54</sup> Tajwit xaeyaxaelpi, tajjalbej feyaxaelpi, japi jiw duilaxael pomatkoicha. Asamatkoi tər wəti, japi jiw xan mat-eyaxaelen pejme duilalialijwa, that toep wət. <sup>55</sup> Tajwitlap, me-ama poklanaxeyaxkolax. Tajjalbej, me-ama poklamintkolat. <sup>56</sup> Japi jiw xael wət tajwit, af wətbejpi tajjal, japi duilaxael, xan səapich. Xanbej dukaxaelen pomatkoicha, japi səapich. <sup>57</sup> Taj-ax Dios, nato'apon ampathatasik, japon duk pomatkoichalialijwa. Xanbej dukx pomatkoichalialijwa taj-ax pijaxtat. Jachiyaxaelbej tajwit xaelpi. Japibej pomatkoicha duilaxael xan tajaxtat Diosxotse. <sup>58</sup> Pan fəloekpox Diosxotsik, me-ama maná, jachi-el. Chajiakolaxtat nejwəajnapijiw maná xael pajilaxtat. Do baxael, japi xabich pakdiachow wət, tərəfəl. Maná xael wəti ampathatat, pomatkoicha laelpalialijwa-el. Xan naksiyaxpox panliajwa, japapan xamal xaelam wət, pomatkoicha duilaxaelam Diosxotse —aech Jesús judíosliajwa.

<sup>59</sup> Jesús japoxan naewəajan, judíos naewəajnatat wəton, Capernaum paklowaxxot wət.

### Xabich pejnachala Jesús kofasxot

<sup>60</sup> Do jawət, xabich jiw, fəlnanəamti Jesús, japox jəm-taen wət, nakaewa najəm-aechi:

—Ampawəajan xabich tampoel xatis jəmmatabijalialjwas. Tampoelbej xatis naexasisliajwas. ¿Achankatlx xatisxot naexasisaxael Jesús naewəajanpoxan? —na-aechi nakaewa.

<sup>61</sup> Do jawət, Jesús matabijt japi jəm-aechpox babejjamechan japon naewəajanpoxanliajwa. Samata, wəaj-nachaemt wət, jəm-aechon:

—¿Japoxkat xamallialijwa chaemil, xan naewəajnapox? ¿Xamalkat nejxasinka-emil japox? <sup>62</sup> ¿Achaxkat xamal nejchaxoelaxaelam, taenam wət xan, puexa jiw pakoewkolnan, kaxa nawiasax wət Dios poxase? <sup>63</sup> Espiritu Santo pijaxtat jiw pomatkoicha duilaxael Diosxotse. Jiw pajut pijaxtat xajəpaxil pomatkoicha duilalialijwa. Samata, ampathatat laelpam wətəfək, xan jəm-anpoxan naexasitam wət, Espiritu Santo kajachawaesaxael xamal pomatkoicha duilalialijwam Diosxotse. <sup>64</sup> Pe asew jiw xamalxot xan nanaexasis-elfək —aech Jesús fəlafospilialijwa.

Jesús chajia matabijt asew japixot naexasisaxisalpox. Matabijtbejpon, japixot achan wiasaxaeson asamatkoi padaelmajiwxot. <sup>65</sup> Jesús pejme jəm-aechon fəlafospilialijwa:

—Xan chajia jəm-an: ‘Jiw fəlaeyaxildin xanlel tajnachalalialijwa, japi taj-ax Dios makanos-esal wət’ —an xan —aech Jesús fəlafospilialijwa.

<sup>66</sup> Japox Jesús jəm-aech wət, xabich jiw, Jesús fəlafospi, waeltaslison. Do jawət, japi jiw kaes fəlnanəams-elisi Jesús. <sup>67</sup> Do jawət, Jesús wəajnaachaemt wət, jəm-aechon doce pejnachalalialijwa:

—¿Xamalkat-is xanxot chijiyasiam? ¿Me-ama asew jiw, jachisiamkat-is xamal? —aech Jesús pejnachalalialijwa.

<sup>68</sup> Do jawət, Simón Pedro jəmnot wət, jəm-aechon Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabuanan, xamxot chijian wut, ¿achankat xanal naknanhamsaxaelen? Xam kaenam, naewhajnampomam, jiw pomatkoicha duilaxaelpox Diosxotse. <sup>69</sup> Xanal naexasitx xam Cristowampomam, Dios to'asponambej. Xanal chiekal matabijaxbej xam Dios paxelnampox, babijax is-emilponam —aech Pedro Jesúsliajwa.

<sup>70</sup> Do jawut, Jesús jüm-aech xanalliajwa:

—Diachwhajnakolax xamal makanotx, doce poejwam. Pe nakiowa, kaen xamalxot dep tato'las —aech Jesús.

<sup>71</sup> Jesús japox jüm-aech wut, jüm-aechon Judasliajwa. Japon Simón Isariote paxelan. Judastat, japontat, xanal dosan. Pe japon asamatkoi wasaxaelon Jesús, Jesús padaelmajiwxot.

### Jesús pakoew naexasis-esalpox, japon Cristopon

**7** Do jawut, Jesús nanhamt Galilea tñajnxot. Jesús wepachaema-esal nanhamsliajwa Judea tñajnxot, judíospaklochow wulweks xoton boesaliajwas. <sup>2</sup> Pelis fiesta moxsfül, judíos pejfiesta. Japafiesta wut, judíos bña-antat duilalap. Japox ja-aechlap japi judíos nejkiowa-elaliajwa chajiakolaxtat pejwhajnapijiw ispoxan, duil wut pajilaxtat. <sup>3</sup> Do jawut, Jesús pakoew jüm-aechi Jesúsliajwa:

—¡Xam amxot kaweta nabej namane! ¡Xambej xabña'de Judea tñajnxot xoxade, jaxotpijiw, xam nej-nachalapi, taeliajwa koechaxan isam wut jaxotde!

<sup>4</sup> Xam nejxasinkam wut xabich jiw matabijaliajwa, achanam xam, ja-aech wut, ¡maliach nabej is koechaxan! ¡Japoxan isde tulaela jiw pejwhajnalel, puexa jiw chiekal taeliajwa! —aechi Jesúsliajwa.

<sup>5</sup> Jesús pakoew naexasis-esal japon Cristopon. Samata, japi japox asbñan jümch jüm-aechi Jesúsliajwa. <sup>6</sup> Do jawut, Jesús jüm-aech pakoewliajwa:

—Xanfuk nawepas-el tajmatkoi fñlaelajwan Judea tñajnxot xoxade. Xamalliajwa nejmachmatkoiyan pachaem nanhamsliajwam. <sup>7</sup> Ampathatpijiw xamal nejweslaxil. Xanlax japi jiw nanejwesla, tulaela itpaeix xot babijaxan ispoxan. <sup>8</sup> ¡Xabña'de xamal fiesta xoxade! Xanfuk fñlaeyaxinil japoxade, nawepas-el xotfuk tajmatkoi fñlaelajwan japoxade —aech Jesús pakoewliajwa.

<sup>9</sup> Jesús japox jüm-aech wut, kaweta namanfukon Galilea tñajnxot.

### Jesús wachakal fñlaechpox Jerusalén paklowax poxade, fiesta naktaelajwapon

<sup>10</sup> Jesús pakoew fñlaech wut fiesta taeliajwa, do jawutxbej, Jesús wachakal fñlaech fiesta taeliajwa. Jesús maliach pat fiestaxot. Maliach paton jiw matabijamas japon patpox. <sup>11</sup> Fiesta wut, judíospaklochow wulweki Jesús. Japi jüm-aech asew jiwliajwa:

—¿Amxotkat japon aton, pawelpon Jesús? —aechi.

<sup>12</sup> Dolisdo', fiesta wut, xabich jiw nakaewa najüm-aech Jesúsliajwa. Asew japixot jüm-aech: "Jesús xabich pachaem" —aechi. Asewlax japixot jüm-aech: "Japon

pachaema-el. Jiw naekichachajban pedo" —aech asew Jesúsliajwa.

<sup>13</sup> Pe japi jiw naksiya wut Jesúsliajwa, tulaela jümchiel, asew jiw jaxotpijiw jümtesamatas, pejlewla xoti judíospaklochowliajwa.

<sup>14</sup> Do jawut, cuatro matkoi wut fiestapox, Jesús Dios pejtemploba low. Do jawut, jaxot tñaduton jiw naewhajnaliajwa. <sup>15</sup> Jawut judíos xabich natachaema, jümtesan wuti Jesús naewhajanpoxan. Nakaewa najüm-aechi:

—¿Ma-aech xotkat xabich matabijton Dios pej-jamechan, japon pinjiyax estudia-el wut? —na-aechi nakaewa.

<sup>16</sup> Jesús matabijt japi jüm-aechpox. Samata, jüm-aechon:

—Tajnaewhajnaxan tajut tajax-el. Dios nato'apon, japon nabñxto'apoxan, japoxan xan naewhajnax jiw.

<sup>17</sup> Xamal nejchaxoelam wut isliajwam Dios nejxasinkpoxan, najut matabijaxaelam, xan naewhajnaxpoxan Dios pijaxan wut, o, xan tajut tajaxkal wut. <sup>18</sup> Aton jüm-aech wut pajut pijaxtat, japon xabichasia asew jiw sitaeliajwas. Xanlax jüm-an diachwhajnakolax taj-ax pijaxtat, asew jiw jümchiliajwa: 'Dios xabich pachaem' —chiliajwapi taj-axliajwa. Xan naekichachajba-enil, jüm-an wut.

<sup>19</sup> "Chajiakolaxtat Moisés chaxduch Dios pejtato'laxan, wajwhajnapijiwliajwa Moisés lelaliajwa japata-to'laxan. Pe xamal amwutjel naexasis-emilfuk japox. Japatato'laxanxot Dios tapae-el asan aton boesaliajwam. ¿Ma-aech xotkat amwutjel xamal xan nawulwekam naboesaliajwam?" —aech Jesús judíospaklochowliajwa.

<sup>20</sup> Do jawut, judíos jüm-aech:

—Xam na-acham, nejmatpñatat dep ba xot. Samata, jasox xam jüm-am. Xanal xam wulweka-enil boesaliajwan —aech judíos Jesúsliajwa.

<sup>21</sup> Do pejme Jesús jüm-aech japi judíosliajwa:

—Xamal xabich natachaemanuilam, xan isx wut kaeyax koechax napatamatkoitat. <sup>22</sup> Moisés keto'a wajwhajnapijiw circuncidaliajwa japi Dios pejmarkaxliajwa. Samata, xamal circuncidam puexa yamxi, poejiw, ocho matkoiyan wut nalaelapoxan. Japox Moisés pajut tñadus-el. Waj-amjiw japox is Moisés whajna. Amwutjelfuk xamal nakiowa yamxi circuncidam, ocho matkoiyan wut nalaelapoxan. Yamxelan nalaeltot ocho matkoi wut, japamatkoi napatamatkoi wut, xamal nakiowa yamxelan circuncidam japamatkoitat.

<sup>23</sup> Lach napatamatkoitat xamal nakiowa circuncidam yamxelan. Japox isam xamal naexasisliajwam Moisés chajia lelpox. Ja-am wut, ¿ma-aech xotkat xan nalala xanliajwa, kaen aton boejthutx wut napatamatkoitat?

<sup>24</sup> Xamal taenam wut aton ispoxliajwa, ¡nejmach nabej jüm-aechi: 'Japon babijax is' —nabej aeche', majt chiekal matabija-emil wutfuk japon aton pejbñwhajanpoxliajwa! ¡Majt chiekal taemfuk! Do jawut, diachwhajnakolax japon aton pejbñwhajan wut, ¡jüm-amde japon pejbñwhajanpoxliajwa! —aech Jesús judíosliajwa.

### Jesús pajut jëm-aechpox amxot fùlaenpon

<sup>25</sup> Jerusalén paklowaxxot duili, a sew japixot nakaewa najëm-aech Jesúsliajwa:

—Ampon atonlap paklochow wùlwekspon boesaliajwas. <sup>26</sup> Pe Jesús tulaela jiw naewhajan wùt, chinax kaen aton jëmchi-esal japon bə'wəhajanpoxliajwa. Jaels-esalbejpon. Paklochow bej jëm-aechbej pejne-jchaxoelaxantat: 'Japon diachwəhajnokolax Cristo' —bej aechbejpi. Samata, jaels-esal Jesús. <sup>27</sup> Pe Cristo fùlaen wùt, xatis matabijaxisal amxot fùlaeyaxaenon. Xatislax matabijas, amxot Jesús fùlaen. Samata, Jesús Cristowa-el —aech a sew judíos.

<sup>28</sup> Jesús japox jëmtaen wùt, Dios pejtemplobaxot naewhajan wùt, pinjametat jëm-aechon:

—iDiachwəhajnokolax xamal namatabijtam xan! iXamal chiekal namatabijambej, amxot xan fùlaenx! Xan tajut tajaxtat fùlae-enil. Xan fùlaenx, taj-ax Dios nato'a xot. Dios naekichachajba-el. Dios jëm-aech wùt, diachwəhajnokolaxpox jëm-aechon. Pe xamal matabija-emil Dios. <sup>29</sup> Xanlax matabijtax Dios, fùloekx xot Diosxotsik. Japon xan nato'a ampathatasik fùlaelajwansik —aech Jesús.

<sup>30</sup> Jesús japox jëm-aech wùt, judíos jaelsasiapi Jesús, jiw jebatat jeliawwaspon. Pe japi judíos jaelsaxilfək, Jesús wepas-esal xot pejmatkoi. <sup>31</sup> Pe xabich jiw jaxot naexasiti Jesús naewhajanpox. Samata, japi jiw jëm-aech Jesúsliajwa:

—Ampon Cristo, Dios to'aspon. Kaes asan aton ajil koexaxan ispon, me-ama ampon aton, jason —aech xabich jiw Jesúsliajwa.

### Fariseos jaelsasiapox Jesús, jeliawwapi jiw jebatat

<sup>32</sup> Do jawùt, fariseos jëmtaen wùti jiw jëm-aechpox Jesúsliajwa, jawùt fariseos, sacerdotespaklochowbej, to'api Dios pejtemploba weti, japi jaelsliajwa Jesús. Pe japi jaels-el Jesús. <sup>33</sup> Dolisdo', Jesús jëm-aech judíosliajwa:

—Xamalxotaxaelen asbəan jëmch kaematkoianliajwa. Do jawùx, xan kaxaxoeyan nato'apon poxase.

<sup>34</sup> Jawùt, xan ajinil wùt, xamal nawùlwekaxaelam. Pe nafaenaximil, fùlaeyaximil xot xan dukaxaelenxotse —aech Jesús judíosliajwa.

<sup>35</sup> Do jawùt, judíos nakaewa nawhajnachaemt wùt, najëm-aechi:

—iAmpoxade Jesús fùlaeyaxaechkat xatis japon faena-elaliawwas, wùlweks wùt? Jesús bej fùlaeyaxaechbej a sew judíos poxade, asatəhajnəchanlel duili poxade. Jesús bej naewhajnaxaelbej asatəhajnəchanpijw, japi judíos-eli. <sup>36</sup> iAchaxkat jëmchiyaxael, Jesús jëm-aech wùt: 'Jawùt, xan ajinil wùt, xamal nawùlwekaxaelam. Pe nafaenaximil, fùlaeyaximil xot xan dukaxaelenxotse' —aech wùtkat Jesús? —aech judíos Jesúsliajwa.

### Jesús naexasiti, japi pejne-jchaxoelaxan, me-ama min nakakolsanpox satxotsin, ja-aech

<sup>37</sup> We'p wùt kaematkoi fiesta toepaliawwa, japamatkoi judíosliajwa kaes pejme pachaem. Samata, japamatkoi jiw kaes pejme sitaen. Do jawùt, Jesús nant wùt, pinjametat jëm-aechon:

—Xamal xabich minsila wùt, kaes Dios matabijasiam wùtbej, iXabəa'din xanle! <sup>38</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspon, jëm-aech Dios jëm-aechpox: 'Xan naexasiti, japi pejne-jchaxoelaxan, me-ama min nakakolsanpox satxotsin, ja-aech' —aechox —aech Jesús judíosliajwa.

<sup>39</sup> Jesús jëm-aech wùt min nakakolsanpoxliajwa satxotsin, japox jëm-aechon Espíritu Santoliawwa. Japon pejwəhajan naexaxisaxaelpi, japi pejmatpəatənxot pasaxoek Espíritu Santo. Jawùt, Jesús japox jëm-aech wùt, Espíritu Santo fùlae-elsikfək Jesús naexasitixotsik, Jesús athə poxa-else xotfək to'aliawwapon Espíritu Santo.

### Jiw kaenejchaxoelaxa-elpox naexasisliawwapi Jesús

<sup>40</sup> A sew jiw japixot jëmtaen wùt Jesús jëm-aechpox, nakaewa najëm-aechi:

—Diachwəhajnokolax Jesús, 'Dios pejprofeta, fùlaeyaxaelpon' —tispon —na-aechi nakaewa.

<sup>41</sup> A sew jiwbej nakaewa najëm-aech:

—Ampon Cristo, Dios to'aspon —na-aechi nakaewa.

A sew jiwliaw Jesúsliajwa jëm-aech:

—iEl! iJapon Cristowa-el! Cristo Galilea təhajnəpijnaxil.

<sup>42</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspon, jëm-aech wùt, jëm-aechox: 'Cristo rey David pamonaxael. Nalaelsaxaelbejpon Belén paklowaxxot, David majt dukxot' —aech chajia lelspon —aech a sew jiw.

<sup>43</sup> Samata, jiw kaenejchaxoelaxa-el Jesúsliajwa.

<sup>44</sup> A sew japixot jaelsasiapi Jesús jeliawwa jiw jebaxot. Pe japi jaels-eli Jesús.

### Paklochow naexasis-elpox Jesús jëm-aechpoxan

<sup>45</sup> Do jawùx, Dios pejtemploba weti nawia fariseos poxade, sacerdotespaklochow poxadebej. Dios pejtemploba weti pat wùt, jëm-tispi, wəhajnachaemtas wùt:

—iAmekat bə'patam Jesús? —tispi.

<sup>46</sup> Dios pejtemploba weti jëmnot wùt, jëm-aechi:

—Japon jëm-aech chimiajamechan. Me-ama a sew jiw jëm-aech wùt, jachi-elon. Samata, xanal japon jaels-enil xamallel bəflaeliawwan —aechi.

<sup>47</sup> Do jawùt, fariseos jëm-aech:

—iXamalkat-is naexasitam naekichachajbapijin jëm-aechpoxan? <sup>48</sup> Paklochowxot ajil, Jesús jëm-aechpoxan naexasiti. Fariseosxotbej ajil. <sup>49</sup> Jesús naexasiti, japi jiw matabija-el Moisés chajia lelpox. Samata, Dios kastikaxaesi —aech fariseos Dios pejtemploba wetiliajwa.

<sup>50</sup> Nicodemo, japon fariseo-aton, majt madoi fùlaechpon Jesús taeliawwa, jawùt jëm-aechon fariseosliajwa:

<sup>51</sup> —Moisés chajia lelpox nakjəm-aech: 'Kamta to'ax-imil aton kastikaliajwas, majt chiekal matabija-emil wətfək japon aton bə'wəajanpoxliajwa. Majt chiekal jəmtaeyaxaelamfək babijax ispon, naksiya wət xam-alliajwa japon ispoxliajwa' —aechox —aech Nicodemo nakaefariseosliajwa.

<sup>52</sup> Fariseos jəmnot wət, jəm-aechi Nicodemoliajwa: —¿Xamkat-is Galilea təajnprijnam? ¡Xam xabich es-tudiam Dios pejjamechan, chajia lelpox! Ja-am wət, xam matabijsaxaelam, Galilea təajnprijwixot Dios pe-jprofetas chiekal ajil —aech fariseos Nicodemoliajwa.

<sup>53</sup> [Do jawət, kaenanəla fariseos nawia pejbachan poxade.

### Pakmolow asan poi nakmoejtpox

**8** Jawət, Jesús Olivonaechanməax poxade. <sup>2</sup> Kandi-awa wət, itliakafəl wət, Jesús kaxadin Dios pe-jtemploba poxadin. Do xabich jiw mox soepa Jesúsxot. Jesús ek wət, təduton jiw naewəajnalijwa.

<sup>3</sup> Do jawət, judíos chanaekabənanapi, fariseosbej, bəflaeni kaeow pakmolow Jesúsleldin. Japow faens, asan aton nakmoejt wət. Japon aton japow pamla-el. Do jawət, notipow puexa jiw pejwəajnalel, Jesús wəaj-nalelbej. <sup>4</sup> Japi jəm-aech Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabənanan, ampow, pakmolow, faens, asan aton bə'moejt wət. <sup>5</sup> Moisés chajia lelpox jəm-aech: 'Watho', jasox ispi, ia'tat dadaepaxtat matkae-jabaxaes' —aechox. ¿Achaxkat xam jəmchiyaxaelam japoxliajwa? —aechi Jesúsliajwa.

<sup>6</sup> Jasoxtat japi xapaajt Jesús, asax jəm-aech wət tasalaliajwapi Jesús. Pe Jesús natxatdik wət, pejkothiy-atat sat lelon. <sup>7</sup> Japi nakiowa japox kaeyax wəaj-nachaemsfəl. Do jawət, Jesús mat-et wət, jəm-aechon:

—Xamalxot kaen aton chinax babijax is-el wət, ¡japon aton ia'tat nej matxoeladaeppon japow! —aech Jesús.

<sup>8</sup> Do jawət, Jesús pejme natxatdik pejkothiyatat sat lelaliajwa. <sup>9</sup> Japi jəmtaen wət Jesús jəm-aechpox, kaenanəla chijiasfəllisi japowxot. Kaes chiekal pakdia-chowpi matxoela chijiasfəl. Do jawət, wachakal chijias-fəl pansiachowpi. Do jawət, tamach waelti japow, Jesús səapich. <sup>10</sup> Jesús mat-et wət, wəajnachaemt wət, jəm-aechon japowliajwa:

—Pawis, ¿amxotkat xam jəm-aechpi nejbə'wəajan-poxliajwa? ¿Japixotkat kaen xam daep-el ia'tat? —aech Jesús japowliajwa.

<sup>11</sup> Japow jəmnot wət, jəm-aechow:

—Tajpaklon, amxot japi jiw ajillisi —aechow.

Do jawət, Jesús jəm-aech japowliajwa:

—Xanbej to'axinil xam kastikaliajwa nejbə'wəajan-poxliajwa. ¡Xabəa'de nejmach! ¡Kaes nabej is babijax-an! —aech Jesús japowliajwa.]

### Jesús, me-ama itliakaxpox ampathatpjiwliajwa

<sup>12</sup> Do jawət, Jesús pejme naewəajan wət, jəm-aechon jiwliajwa:

—Xan ampathatpjiw kajachawaetx japi matabijaliajwa Dios. Samata, xan, me-ama itliakax jiwliajwa. Xan nanaexasiti, japi jiw kaes nej is-ele' babijaxan. Jasoxtat xan kajachawaesaxaelen jiw matabijaliajwa diachwəaj-nakolaxpox, japi chiekal duilaliajwa ampathatxot —aech Jesús jiwliajwa.

<sup>13</sup> Do jawət, fariseos jəm-aechi Jesúsliajwa:

—Xam najut japox naksiyam. Samata, xanal matabija-enil, xam diachwəajnakolax paeyam wət —aech fariseos Jesúsliajwa.

<sup>14</sup> Jesús jəmnot wət, jəm-aechon fariseosliajwa:

—Xan tajut japox naksiyax wət, diachwəajnakolax-pox jəm-an. Xan tajut matabijtax amxot fəlaenx. Pejme japoxaxaelen. Xamallax matabija-emil japox. <sup>15</sup> Xamal nijaxtat xanliajwa jəm-am: 'Japon nej kastikas, is xoton babijaxan' —am xamal xanliajwa, chiekal matabija-emil wət. Xanlax jasoxtat jəmchi-enil jiw pe-jbə'wəajanpoxanliajwa. <sup>16</sup> Pe jəm-an wət jiw pe-jbə'wəajanpoxanliajwa, xan jəmchiyaxaelen diachwəaj-nakolaxtat. Tajut japox jəmchi-enil jiw pejbə'wəajan-poxanliajwa. Nato'apon, japon taj-ax, nakajachawaesaxael, xan jiw jəmchiliajwan wət japi pejbə'wəajan-poxanliajwa. <sup>17</sup> Moisés chajia lelpox jəm-aech xamal chiekal matabijaliajwam: "Kolenje kaeyax chiekal jəm-aech wət asan aton ispoxliajwa, ja-aech wət, japox diachwəajnakolax" —aechox. <sup>18</sup> Xan tajut tajaxtat jəm-an wət isxpoxanliajwa, taj-ax, japon xan nato'apon, japon-bej japox kaeyax jəm-aech xan isxpoxanliajwa —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>19</sup> Do jawət, fariseos wəajnachaemt wət, jəm-aechi Jesúsliajwa:

—¿Amxotkat nej-ax? —aechi.

Jesús jəmnot wət, jəm-aechon:

—Xamal xan namatabija-emil. Matabija-emilbej taj-ax. Xan namatabijaxaelam wət, ja-am wət, matabijax-aelambej taj-ax —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>20</sup> Jesús japoxan jəm-aech wət, nukon ofrenda jiaxot, Dios pejtemplobatat. Pe Jesús jaels-esal paklochow, jiw jebaxot jeliajwas, pejmatkoi wepas-esal xotfəkon.

### Naexasis-eli Jesús pejwəajan, japi pasaxilpox ma Jesús jaxotaxaelxot

<sup>21</sup> Jesús pejme jəm-aech judíosliajwa:

—Xan pejme nawiasaxaelen wət fəlaenxot, xamal nawəlwekaxaelam. Pe xamal təpaxaelam babijaxan isampoxantat Dios beltae-el wət. Samata, pasaximil xan jaxotaxaelenxot —aech Jesús judíosliajwa.

<sup>22</sup> Do jawət, judíos nakaewa najəm-aech:

—¿Jesúskat pajut bej nakijisaxaelbej? Samata, jəm-aechon japox: 'Pasaximil xan jaxotaxaelenxot' —aechon —aechi nakaewa.

<sup>23</sup> Jesús pejme jəm-aech:

—Xamal ampathatpjiwamkal. Xan ampathatpjiwna-enil. Xan athəpijnan. <sup>24</sup> Samata, jəm-an: 'Xamal təpaxaelam babijaxan isampoxantat, Dios beltae-el wət' —an xan, naexasis-emil xot, xan jəm-an wət tajutliajwa —aech Jesús.

<sup>25</sup> Do jawət, japi wəajnachaemt wət, jəm-aechi:

—¿Achanamkat xam? —aechi.

Jesús jəmnot wət, jəm-aechon:

—Xan naewəajna xam, chajia jəm-an, achanan xan.

<sup>26</sup> Xan xabich xamal jəmchiliajwan nejβ'wəajanpoxan-liajwa. Pe xan jəmchiyaxinil. Jəmchiyaxaelenlax am-pathatpijiwliajwa taj-ax Diosxot jəmtaenxoxankal. Kaes pejme asaxan jəmchiyaxinil. Dios, xan nato'apon, jəm-aech diachwəajnakolax —aech Jesús judíosliajwa.

<sup>27</sup> Japi jiw jəmtaen Jesús jəm-aechpox. Pe japi jəm-matabija-el, Jesús jəm-aechpox pax Diosliajwa.

<sup>28</sup> Samata, Jesús pejme jəm-aech judíosliajwa:

—Xan, puexa jiw pakoewkolnan, asajiw cruztat nake-matamatal wət, jawət xamal chiekal matabijaxaelam xan diachwəajnakolax Cristowanponan. Matabijaxaelambej puexa xan isxoxan, japoxan tajut tajaxtat is-enil. Xamalbej matabijaxaelam puexa xan jəm-anpoxan, japoxan jəm-an, taj-ax Dios nabəxta'apoxan. <sup>29</sup> Taj-ax, xan nato'apon, japon pomatkoicha xanxot. Tamach nawaels-elon, isfəlax xot japon nejxasinkpoxan —aech Jesús judíosliajwa.

<sup>30</sup> Japox Jesús jəm-aech wət, xabich jiw chiekal naexasiti japon Cristopon. Japi jiw chiekal xanaboejabejpi Jesús.

#### Amxot jəm-aechpox Dios paxiliajwa, Satanás paxiliajwabej

<sup>31</sup> Jesús jəm-aech asew judíosliajwa, japi cha-aex naexasiti japon Cristopon:

—Naexasisfəlam wət xan naewəajna xam, ja-am wət, diachwəajnakolax tajnachalwaxaelam. <sup>32</sup> Xamal chiekal matabijam wət diachwəajnakolaxpox, xan jəm-anpox, ja-am wət, xamal kaes esclavosximil —aech Jesús judíosliajwa.

<sup>33</sup> Judíos japox jəmtaen wət, jəm-aechi Jesúsliajwa:

—Xanal Abraham pamojiwan. Chinax xanal esclavos-enil. ¿Ma-aech xotkat xanal najəm-am: 'Xamal kaes esclavosximil' —na-amkat xanalliajwa? —aech judíos Jesúsliajwa.

<sup>34</sup> Jesús jəmnot wət, jəm-aechon japi judíosliajwa:

—Diachwəajnakolax xan jəm-an. Puexa jiw, babijaxan ispi, japi jiw, me-ama esclavos wət, ja-aechi, kofa-el xoti babijaxan ispoxan. <sup>35</sup> Esclavo-aton pomatkoicha dukaxil paklon pejbata, japon paklon paxəlna-el xot. Paklon paxəlanlax dukaxael pomatkoicha pax pejbata, japon paklon paxəlan xot. <sup>36</sup> Samata, xan Dios paxəlnan jiw β'weyaxaelen, japi xan nanaexasit wət. Beltaeyaxaelenbej japi babijaxan ispoxanliajwa. Ja-aech wət, japi diachwəajnakolax β'wəajanjilaxael babijaxan ispoxanliajwa. <sup>37</sup> Xan matabijtax diachwəajnakolax xamal Abraham pamojiwam. Pe xamal nejchaxoelam xan naboesaliajwam, naexasis-emil xot taj-naewəajna xam. <sup>38</sup> Xan jəm-ansfəlax taj-ax na-itpaeipoxan. Pelax xamal isfəlam nej-ax tato'alpoxan —aech Jesús judíosliajwa.

<sup>39</sup> Do jawət, japi judíos jəm-aech Jesúsliajwa:

—Xanal Abraham pamojiwan. Japon, me-ama taj-ax xanalliajwa —aech judíos.

Jesús pejme jəmnot wət, jəm-aechon judíosliajwa:

—Diachwəajnakolax xamal Abraham pamojiwam wət, xamal isaxaelam pachaempoxan Diosliajwa. Me-ama nej-am Abraham chajiakolaxtat is Dios nejxasinkpoxan, xamalbej jachiyaxaelam. <sup>40</sup> Xan jəm-an diachwəajnakolaxpox xamalliajwa, Dios na-itpaeipox. Pe nakiowa, xamal nejchaxoelam xan naboesaliajwam. ¡Wajwəajnapijin Abraham chinax jasox nejchaxoela-el, xamal nejchaxoelampox! <sup>41</sup> Xamalbej isam, me-ama nej-ax is —aech Jesús judíosliajwa.

Jawət judíos jəm-aech Jesúsliajwa:

—Xanal pafliaxixiya-enil. Xanal kaen taj-ax. Japon Dios. Diachwəajnakolax xanal Dios paxin —aech judíos.

<sup>42</sup> Jesús jəmnot wət, jəm-aechon judíosliajwa:

—Diachwəajnakolax Dios nej-ax wət, xan nanejxasinkaxaelam, xan fəloekx xot Diosxotsik. Amwətjel xamalxotx, Dios nato'a xot. Tajut tajaxtat fəlae-enil.

<sup>43</sup> ¿Ma-aech xotkat tampoel tajjamechan xamal jəm-matabijaliajwam? Tampoel tajnaewəajna xan, nejxasinka-emil xot chiekal nanaewesliajwam. <sup>44</sup> Pe xamal nej-axon, japon Satanás. Japon pejiwambej. Isasiam nej-ax nejxasinkpoxan. Akaseskolaxtat Satanás bapon jiw. Amwətjel nakiowa ja-aechfəlon. Nejxasinka-elbejpon diachwəajnakolaxpox. Jəmchi-elbejpon diachwəajnakolaxpox. Japon jəm-aech wət, jəm-aechon naekichachajbaliaw, naekichachajbapijin xot. Satanəslap matxoelanaekichachajbapijin. <sup>45</sup> Pelax xan jəm-an xot diachwəajnakolaxpox, xamal xan nanaexasis-emil.

<sup>46</sup> Xamalxot, ¿achankat nataen xan tajβ'wəajanpox? Xan jəm-an wətlax diachwəajnakolaxpox, ¿ma-aech xotkat xamal xan nanaexasis-emil? <sup>47</sup> Dios pejiwpi, japi jiw chiekal naewet Dios pejjamechan naexasisliajwa. Pe xamal Dios pejiw-emil xot, nejxasinka-emil naewesliajwam Dios pejjamechan —aech Jesús.

#### Abraham wəajna Cristo dukpox

<sup>48</sup> Do jawət, judíos jəm-aech Jesúsliajwa:

—Xanal jəm-an wət xamlliajwa: 'Xam Samaria tə-jnərijnam. Xambej nejmatpətat dep webaponam' —an wət, diachwəajnakolax xanal jəm-an —aech judíos Jesúsliajwa.

<sup>49</sup> Do jawət, Jesús jəmnot wət, jəm-aechon judíosliajwa:

—Xan tajmatpətat dep chiekal ajil. Xan sitaenx taj-ax Dios. Pe xamallax xan nasitae-emil. <sup>50</sup> Xan wəlwəka-enil sitaeyax tajutliajwa. Pelax taj-ax, Dios, nejxasink jiw xan nasitaeliajwa. Dios jəmchiyaxaelbej pachaempoxan xanliajwa. <sup>51</sup> Diachwəajnakolax xan jəm-an. Xan jəm-anpoxan naexasiti, japi təpaxil —aech Jesús.

<sup>52</sup> Judíos japox jəmtaen wət, jəm-aechi:

—Amwətjel xanal chiekal matabijax, diachwəajnakolax xam nejmatpətat dep weba. Abraham, asew Dios pejprofetaspibej, puexa japi chajia təp. Xamlax jəm-am: 'Xan jəm-anpoxan naexasiti, japi təpaxil' —am xam. <sup>53</sup> ¿Xamkat kaes pejme paklonam? ¿Me-ama wajwəajnapijin Abraham, jachi-emilkat xam? Japonbej chajia təp. Puexa Dios pejprofetasi, japibej chajia təp.

Xam najutliajwa nejchaxoelam wæt, ¿achanamponam xam? —aech judíos Jesúsliajwa.

<sup>54</sup> Jesús jëmnot wæt, jëm-aechon:

—Xan tajutliajwa jëm-an wæt pachaempox, japox xanliajwa pachaemaxil. Pe taj-ax pajut xan nasitaen. Japonliajwa xamal najut jëm-am: 'Japon tajDios' —am xamal. Pebej japon xan taj-ax. <sup>55</sup> Pe xamal matabija-emil Dios. Xanlax chiekal matabijtax Dios. Xan jëm-an wæt: "Xan matabijs-enil Dios" —an wæt, ja-an wæt, xan naekichachajbaxaelen xamal. Me-ama xamal, jachiyax-aelen. Diachwëajnakolax xan chiekal matabijtax taj-ax Dios. Japon pejjamechan chiekal naexaxisfëlxabej.

<sup>56</sup> Abraham, nejwëajnapijin, nejchachaemil, matabijt wëton xan fëlaeyaxaelenpox ampathatasik. Amwëtjel, nataekon. Samata, Abraham xabich nejchachaemil xanliajwa —aech Jesús.

<sup>57</sup> Do jawët, judíos jëm-aechi Jesúsliajwa:

—Xamfëk pati'na-emil. Xambej fëk pas-emil cincuenta waechan jëmchiliajwam: 'Xan taenx Abraham' —chiliajwam —aech judíos Jesúsliajwa.

<sup>58</sup> Jesús jëmnot wæt, jëm-aechon:

—Diachwëajnakolax xan jëm-an. Xan Abraham wëaj-na chajia dukx —aech Jesús.

<sup>59</sup> Do jawët, judíos ia' not dadaepliajwapi Jesús. Pe faena-eli, Jesús namoest xot jiwat. Do jawëx, nakoltlison Dios pejtemplobaxot.

### Jesús boejthëtpox itliaklan

**9** Dolisdo', Jesús fol wæt, xanal, japon pejnachalwan sëapich, Jesús taen kaen itliaklan. Japon aton taeyaxil, jasox chanlaelt xoton. <sup>2</sup> Do jawët, xanal wëaj-nachaemtax wæt, jëm-an Jesúsliajwa:

—Jiw chanaekabëanan, ¿ma-aech xotkat japon aton jasox chanlaelt itliaklax? ¿Pax, pen sëapichkat, babijax-an ispoxantat, japon aton ja-aech? O, ¿japonkat pajut babijaxan ispoxantat ja-aechon? —an xanal.

<sup>3</sup> Jesús najëmnot wæt, najëm-aechon xanalliajwa:

—¡El! Japon pajut babijaxan ispoxantata-el. Pax, pen-bej, japi ispoxantata-elbej. Japon aton itliakal amwëtjel Dios itpaeliajwa pejpamamax, boejthëch wëton.

<sup>4</sup> Matkoi wæt, xatis nabichaxaefëk. Pe madoi wæt, nabichaxisal. Ja-aechbej xatisliajwa. Amwëtjel pachaem nabichliajwas Dios pejbichax. Pe asamatkoi tëpaxaes. Japamatkoitat, kaes nabichaxisal. <sup>5</sup> Xan ampathatatax wæt, xan, me-ama itliakax ampathatpijwliajwa. Xan jiw kajachawaesaxaelen japi chiekal matabijaliajwapi Dios —aech Jesús.

<sup>6</sup> Jesús japox jëm-aech wæt, jawët sat loeyapon. Pej-almintat ju'apon sat assap isliajwa. Dolison, japa-assap mojtton pejkothiyatat itliaklan itfujoelaliajwa. Jawët itfujoelapon itliaklan. <sup>7</sup> Do jawët, Jesús jëm-aech itliaklanliajwa:

—¡Xabëa'de aew nawaen poxade, jaxotde itfukiasliajwam! Jaxotde cha-aelpukach, poejiw pajut ispox, pawëlox Siloé —aech Jesús itliaklanliajwa. (Siloé jëmchiliajwa: "To'aspon" —chiliajwa.)

Do jawët, itliaklan fëlaechlison itfukiasliajwa. Itfukiat wæt, kaxadin wëton, jawët chiekal taenlison. <sup>8</sup> Aew

jiw, mox duili japon dukxot, aew jiwbej, japi taenpi, japon plata wëljow wæt nëambabë'tat, japi puexa pejme taen wæt japon, japi nakaewa najëm-aech:

—¿Amponkatlap majt plata wëljowpon, nëambabë'tat ek wæt? —aech japi jiw nakaewaliajwa majt itliakalponliajwa.

<sup>9</sup> Aew japixot jëm-aech:

—Diachwëajnakolax chiekal japon. Asana-el —aechi. Pe aew japixot jëm-aechlax:

—¡Japona-elkatdo! Pe asan, me-ama japon, jak-abëan-aechpon —aechi.

Do jawët, japon pajut chiekal jëm-aech nejthë'axtat japi jiwliajwa:

—Diachwëajnakolax xan chiekal japonan. ¿Ma-aech xotkat xamal xan chiekal namatabija-emil? —aechon.

<sup>10</sup> Do jawët, wëajnachaehtas wæt, jëm-tispon:

—¿Ma-aech xotkat xam chiekal amwëtjel taenam? —tispon.

<sup>11</sup> Majt itliakalpon jëmnot wæt, jëm-aechon:

—Aton, pawëlpon Jesús, japon xan nataen wæt, pejalmitat assap ispon. Japa-assaptat tajkole-itfulelje na-itfujoelapon. Do jawët, najëm-aechon: '¡Xabëa'de aew nawaen poxade, jaxotde cha-aelpukach, poejiw pajut ispox, pawëlox Siloé! ¡Jaxotde itfukia'e!' —na-aech japon aton. Do jawët, xan fëlaechx itfukiasliajwan. Jaxotde itfukiatx wæt, tajkole-itfutje chiekal nawepachaem. Do jawët, chiekal taenxbej —aech majt itliakalpon.

<sup>12</sup> Do jawët, aew jaxotpijw wëajnachaeht wæt, jëm-aechi:

—¿Amxotkat japon aton? —aechi, Jesúsliajwa wëaj-nachaem wæt.

Majt itliakalpon jëmnot wæt, jëm-aechon:

—Jalape. Xan matabijs-enil amxoton amwëtjel —aechon.

### Fariseos wëajnachaehtpox majt itliakalpon

<sup>13</sup> Jesús ju'a wæt assap itliaklanliajwa japon taeliajwa, japamatkoi napatamatkoi. Samata, aew jiw bë'foli majt itliakalpon fariseos poxade. <sup>15</sup> Bë'pat wëtiron fariseosxot, japi wëajnachaehtaspon. Do jawët, jëm-tispon:

—¿Ma-aech xotkat xam amwëtjel chiekal taenam? —tispon.

Japon jëmnot wæt, jëm-aechon:

—Kaen aton assap na-itfujoela. Xan itfukiatx wæt, jawët taj-itfut chiekal nawepachaem —aech majt itliakalpon.

<sup>16</sup> Aew fariseosxot jëm-aechi:

—Japon aton japox is wæt, sitae-el napatamatkoi. Samata, Dios to'aspona-el —aechi.

Aewlax japixot jëm-aech:

—Japon babejen wæt, isaxilon koechaxan —aechi.

Samata, fariseos kaenejchaxoelaxa-el Jesúsliajwa.

<sup>17</sup> Ja-aech wæt, majt itliakalpon pejme wëajnachaehtas. Jëm-tispon:

—Xamlax, ¿chaxkat jëm-am nej-itfut boejthëtponliajwa? —tispon.



Majt itliakalpon jəmnot wət, jəm-aechon:

—Japon Dios pejprofeta —aechon.

<sup>18</sup> Judíos naexasis-el japon majt itliakalpo. Samata, judíos wəllalapi japon pax, penbej, fəlaelajwadin.

<sup>19</sup> Do jawət, pax, pen sʷapich, pat wət, wəajnachae-mtas wət, jəmtispi:

—¿Diachwəajnakolaxkat ampon naxəlan, itliaklax chanlaeltpon? ¿Ma-aech xotkaton amwətjel chiekal taen? —tispi, wəajnachae-mtas wət.

<sup>20</sup> Japon pax, pen sʷapich, jəmnot wət, jəm-aechi:

—Xanal chiekal japon matabijtax xamalxot nukpon, japon taxəlan. Matabijtaxbej japon itliaklax chanlaelt-pox. <sup>21</sup> Pe xanal matabija-enil, ma-aech xot amwətjel chiekal taenpon. Matabija-enilbej, achan itfuboe-jthəchpon. Taxəlan pati'in. Samata, xamal najut wəaj-nachae-mdepon! Japon pajut xamal jəmchiyaxael —aech pax, pen sʷapich.

<sup>22</sup> Japi jasox jəm-aech, pejləwla xoti judíosliajwa, judíos jəm-aech xot: "Nəjmach-aton jəm-aech wət: 'Jesús, japon Cristo, Dios to'aspon' —aech wət, japon aton xanal tapəyaxinil leliajwa wajnaewəajnabaxot" —aech xot chajia judíos. <sup>23</sup> Samata, japon pax, japon penbej, jəm-aechi: "Taxəlan pati'in. Samata, xamal najut chiekal wəajnachae-mde japon!" —aechi.

<sup>24</sup> Do jawət, judíos pejme la majt itliakalpon fəlaelajwadin. Pat wəton japixot, jəm-aechi japonliajwa:

—¿Diachwəajnakolax najəm-amde Dios jəmtaelajwa! ¿Achankat japon aton? Xanal matabijtax, japon aton babejenpon —aech judíos.

<sup>25</sup> Japon jəmnot wət, jəm-aechon:

—Xan matabijs-enil japon aton babejen wət, o, babejna-el wət. Xanlax matabijtax ampo. Majt chinax xan tae-enil. Amwətjel chiekal taenx —aechon.

<sup>26</sup> Pejme wəajnachae-mtas wət, jəm-aechipon:

—¿Achaxkat japon aton is xamliajwa? ¿Achaxkat is-bejpon xam chiekal taelajwam? —aech judíos majt itliakalponliajwa.

<sup>27</sup> Majt itliakalpon jəmnot wət, jəm-aechon:

—Xamal chiekal jəm-an. Pe chiekal xan nanaexasis-emil. ¿Ma-aech xotkat kaes xabich jəmtaesiam? ¿Xamalbejkat japon pejnachalwasiam? —aechon judíosliajwa.

<sup>28</sup> Do jawət, babejjamechan jəmtis wət, jəm-aechipon:

—Xam japon babejen pej-atonam. Xanallax Moisés pejiwan. <sup>29</sup> Xanal chiekal matabijax chajiakolaxtat Dios nospaeipox, Moisés sʷapich. Pe xanal matabija-enil, achan to'as Jesús —aech judíos.

<sup>30</sup> Majt itliakalpon pejme jəmnot wət, jəm-aechon:

—Japon xan na-itfuboejthət. Pe xamal matabija-emil, achan to'ason. <sup>31</sup> Xatis judíos chiekal matabijas Dios kajachawaesaxaelpo naexasiti Dios, nejaxsinkpibej Dios. Dios kajachawaes-el jiw babejchow, japi naexas-is-eli Dios. <sup>32</sup> Ampathatat aton ajil, xajəpon boejthəsliajwa itliakla chanlaelapi. Majt jason aton tae-esal, me-ama japon, aton. <sup>33</sup> Japon aton Diosxotsik fəlae-el wət, xan naboejthəsaxilon —aech majt itliakalpon.

<sup>34</sup> Do jawət, judíos palaeyajametət jəm-aechi japonliajwa:

—Xam itliaklax chanlaeltam, nej-ax, nej-en sʷapich, xabich babijaxan is xot. Ja-am wət, ¿xamkat xanal nanaewəajnasiam? —aechi.

Do jawətbej, judíos nakolsax to'api japon aton judíos pejnaewəajnabaxot.

**Jiw matabija-elpi Dios, japi jiw, me-ama itliakla wət, ja-aechpox**

<sup>35</sup> Jesús wəltəen majt itliakalpon nakolsax to'aspox judíos pejnaewəajnabaxot. Jesús japon aton faen wət, wəajnachae-mtas wət, Jesús jəm-aech japon atonliajwa:

—¿Xamkat puexa jiw pakoewkolan naexasitam? —aech Jesús.

<sup>36</sup> Majt itliakalpon jəmnot wət, jəm-aechon:

—Jiw chanaekabənanan, jənajəm-amde! ¿Achankat puexa jiw pakoewkolan, xan naexasisliajwan japon? —aechon.

<sup>37</sup> Do jawət, Jesús jəmnot wət, jəm-aechon japonliajwa:

—Xam najut japon taenam. Xanlap japonan, puexa jiw pakoewkolnan, xam sʷapich, nospaeipon —aech Jesús.

<sup>38</sup> Do jawət, majt itliakalpon brixtat nuk Jesús pe-jwəajnalel, xabich sitaen xoton. Japon jəm-aech Jesús-liajwa:

—Jiw chanaekabənanan, xam naexasitx —aechon.

<sup>39</sup> Do jawət, Jesús jəm-aech:

—Xan fəlaenx ampalthatasik jiw diajkaliawjan kolemətje. Kaemət xan nanaexasisaxael. Japi majt, me-ama itliakla wət, ja-aechpi pejnechaxoelaxantat, amwətjel japi jiw chiekal taeyaxael. Matabijaxaelbejpi diachwəajnakolaxpoxan. Asamət xan nanaexasisaxil. Japi, me-ama itliakla wət, jachiyaxael pejnechaxoelaxantat, xan nanaexasis-el xoti. Matabijaxilbejpi diachwəajnakolaxpoxan —aech Jesús majt itliakalponliajwa.

<sup>40</sup> Asew fariseos, japox jəmtaen wət, jəm-aechi:

—¿Xanalkat-is, me-ama itliaklawan Diosliajwa? —aechi.

<sup>41</sup> Jesús jəmnot wət, jəm-aechon:

—Diachwəajnakolax xamal nejnechaxoelaxantat, me-ama itliaklawam wət, ja-am. Dios chapəyam wət-bej babijaxan isampoxanliajwa, ja-am wət, xamal bə'wəajanjilaxaelam Diosliajwa. Pe xamal jəm-am: 'Xanal chiekal taenx. Itliaklaw-enilbej tajnechaxoelaxantat' —am xot, xamal nejbə'wəajan. Asamatkoi, tə-pam wət, nabijasaxaelam babijaxan isampoxantat —aech Jesús fariseosliajwa.

**Ovejas tataeflan, pej-ovejas sʷapichpox**

**10** Do jawət, Jesús jəm-aech fariseosliajwa: "Diachwəajnakolax xan jəm-an. Le-elpon fafael ovejas jiasxot, pe asalel julpon leliajwa, japon aton natkowan. <sup>2</sup> Fafalel lowpon, japonlax ovejas tataeflan. <sup>3</sup> Fafa wes-an wefəfach japon leliajwa. Do jawət, kaenanəla pe-jew ovejas laefəlon pejwəltat. Pejew ovejas jəm-

matabijtas japon aton pejjame. Jasoxtat japon aton pejew ovejas juk jiasxot pola xaelpaliajwa. <sup>4</sup> Ovejas tataeflan puexa pejew ovejas bæ'fol wæt, japon matxoela fol. Pejew ovejas wæchakal fol, pejjame jummatabijtas xoton. <sup>5</sup> Ovejas asew jiw fũlfũlae-el, japi pejjamechan jummatabija-esal xot. Japi jiwxot dũkpaxael ovejas, xabich pejlewla xoti" —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>6</sup> Jesús japawhajanat naewhajan wæt, japi fariseos jummatabija-el Jesús jũm-aechpox.

### Jesús xabich pachaempox jiw tataeflaliajwa

<sup>7</sup> Do jawæt, Jesús pejme jũm-aech fariseosliajwa: "Diachwæjnakolax xan jũm-an. Xan, me-ama laleyax, ovejas leliajwa jiasxot. <sup>8</sup> Puexa kichachajbapi, pati tajwæajna, me-ama Dios to'as wæt, ja-aechi, japi jiw me-ama kethaka. Japi nawenatkowasia tajjiw. Pe tajjiw naexaxis-el japi kethaka naewhajanpoxan. <sup>9</sup> Xan, me-ama laleyax Diosxotse jiw pasliajwa. Xanlel lelpi, japi xan tataeflaxaelen. Japi, me-ama tejew ovejas. Jiasxot nakola wæt, chimiapola faekaxaeli xaeliajwa. Do jawæx, pejme jiasxot leyaxaeli.

<sup>10</sup> "Kethaka fũlaen ovejas natkowaliajwa, beliajwabejpi ovejas. Xan fũlae-enil isliajwan, me-ama japox. Xan fũlaenx jiw chiekal nejchachaemlaliajwa pejnechaxoelaxantat, pomatkoicha chiekal duilaliajwapi. <sup>11</sup> Xan chiekal pachaeman jiw tataeflaliajwan. Me-ama ovejas tataeflan, pachaempon, pejew ovejas chiekal tataeflaliajwa, xanbej ja-an. Ovejas tataeflan nejchaxoel: 'Asan aton tejew ovejas nawebeyaxael wæt, xan tapaeyaxinil. Xanlax jũmchiyaxaelen: "¡Xan naboesim!" —chiyaxaelen, tejew ovejas bæ'weliajwan' —aech ovejas tataeflan, nejchaxoel wæt. <sup>12</sup> Pe nabiston plata kanaliajwa, japon aton pejmachoeffan fũlaeyax taen wæt, ovejas tamach waelchaxaelon. Dolison, pejlel najesaxael. Jaxox isaxaelon, japon poklatataeflana-el xot ovejas. Jawæt, pejmachoeffan ovejas bæ'ajil wæt, ovejas kaenanũla pejlel nasalaxael. <sup>13</sup> Do jawæt, japon aton pejlel najaet, asbuan jũmch nabichankal xot plataliajwa. Japonliajwa ovejas omjil, pejwa-el xoton ovejas.

<sup>14</sup> "Xan chiekal pachaeman jiw tataeflaliajwan. Me-ama ovejas tataeflan chiekal tataefũl pejew ovejas, xanbej ja-an. Taj-ax Dios chiekal namatabijit. Xanbej taj-ax Dios chiekal matabijtax. Jasoxtat chiekal xan matabijtax, tajjiw, xan nanaexasiti. Japibej chiekal xan namatabijit. Xan tajut tapaeyaxaelen asew jiw xan naboesaliajwa, tajjiw bæ'weliajwan. Me-ama ovejas tataeflan, tũpaxael pejew ovejasliajwa chachoel wæt japon atonliajwa, xanbej jachiyaxaelen. <sup>16</sup> Asew tajjiwpi, japibej xanliajwa, me-ama tejew ovejas, duilpi asatũajũchanlel. Japi wũljaesaxaelen, xanxot kaeyaxtat duilaliajwa. Japi xan nanaexaxisfũlaxael. Bũflaenx wæt, puexa japi kaemũtaxael. Xan, kaenan, japi jiw tataeflaxaelen.

<sup>17</sup> "Taj-ax Dios xabich xan nanejxasink, tũpaxaelen xot tajjiwliajwa, japi bæ'weliajwan. Do jawæx, taj-ax namat-esaxael pejme dukaliajwan. <sup>18</sup> Asew jiw xan naboesaxilfũk, xan tajut tapae-enil wũtfũk. Xan tajut tapaeyaxaelen, maswæt naboesaxaeli. Do jawæx, Dios

xan namat-esaxael pejme dukaliajwan. Japoxlap taj-ax Dios xan nato'a isliajwan" —aech Jesús fariseosliajwa.

<sup>19</sup> Do jawæt, judíos jũmtaen wæt Jesús jũm-aechpox, pejme kaenejchaxoelaxa-eli. <sup>20</sup> Xabich japixot jũm-aech:

—Ampon aton na-acha. ¿Ma-aech xotkat xatis kaes wũlnaewesfũlas, dep tato'lanas? —aech judíos Jesúsli-ajwa.

<sup>21</sup> Pe asew japixot jũm-aech:

—Aton, pejmatpũatata dep webaespon, jaxox jũm-chiyaxil, naksiya wæt. Dep xajũpaxilbej itliaklan boejthũsliajwa, chiekal taeliajwa aton —aechi.

### Asew judíosxot nejweslapox Jesús

<sup>22</sup> Asamatkoi, iama wæt, judíos fiesta is Jerusalén paklowaxxot. Japafiesta judíos nejchaxoelaliajwa pejwæajnapijiw Dios pejtemploba chaemsax ketoetpox.

<sup>23</sup> Jawæt Jesús Dios pejtemplobaxot laeja, pawũxot Pórtico de Salomón. <sup>24</sup> Jaxot judíos, japi masajiat Jesús. Wæajnachaemtipon chiekal matabijaliajwa. Do jawæt, japi jũm-aech Jesúsliajwa:

—¿Masmatkoiyankat xanal wæajnawesaxaelen matabijaliajwan, achanamkat xam? Xam diachwæjnakolax Cristowam wæt, jama najũm-amde xanal chiekal matabijaliajwan! —aech judíos Jesúsliajwa.

<sup>25</sup> Do jawæt, Jesús jũmnot wæt, jũm-aechon japi judíosliajwa:

—Xan chajia chiekal xamal jũm-an: 'Xan Cristowan' —an. Pe xamal naexaxis-emil. Xan koechaxan isx wæt, japoxan isx taj-ax Dios pijaxtat. Japoxan isx matabijaliajwam, achanan xan xamalliajwa. <sup>26</sup> Pe nakiowa, xamal xan nanaexaxis-emil, xamal tajjiwa-emil xot. Me-ama tejew ovejas, jachi-emil. <sup>27</sup> Tejew ovejas xan tajjame najummatabijit, xan naksiyax wæt. Xanbej japi matabijtax. Samata, japi xan nafũlafol. <sup>28</sup> Jiw, xan nanaexasiti, kajachawaesaxaelen pomatkoicha duilaliajwa Diosxotse. Samata, japi jiw napelsaxil. Chinax kaen aton japi jiw nawenosaxil, xan nanaexasiti. <sup>29</sup> Taj-ax Dios woeyapi jiw xanxot. Taj-axbej xabich pejpamamax. Me-ama jiw, jachi-elon. Samata, chinax kaen aton xajũpaxil japi jiw taj-axxot wemakanosliajwas. <sup>30</sup> Xan, taj-ax sũapich, chiekal koewan —aech Jesús judíosliajwa.

<sup>31</sup> Do jawæt, judíos pejme noti ia' dadaepliajwapi Jesús. <sup>32</sup> Jawæt Jesús jũm-aech japi judíosliajwa:

—Taj-ax Dios pijaxtat xabich chamoeyaxan isx nejwæajnalel. ¿Achax chamoeyaxliajwakat xan ia'tat wũlnabũdadapam? —aech Jesús.

<sup>33</sup> Judíos jũmnot wæt, jũm-aechi:

—¡Ei! Xanal ia'tat xam dadaepaxinil, chamoeyaxan isam xot. Xanal ia'tat dadaepxoptat xam matkaejabaxaelen, Dios sitae-emil xot. Xam naksiyam, me-ama waj-ax Dios, xam atonamkal wæt —aech judíos Jesúsliajwa.

<sup>34</sup> Do jawæt, Jesús jũm-aech:

—Dios pejjamechan, chajia lelspx, jũm-aech Dios jũm-aechpox Dios makanochpi paklochowliajwa: 'Xan jũm-an: "Xamal, me-ama dioses" —an xan' —aech Dios jũm-aechpox japi Dios makanochpiliajwa. <sup>35</sup> Xatis

chiekal matabijas Dios pejjamechan diachwəajnakolax pomatkoichaliajwa. Samata, chajiakolaxtat Dios jəm-aech wət paklochowliajwa: 'Xamal, me-ama dioses' —aech wət, diachwəajnakolax Dios jəm-aech japiajwa. <sup>36</sup> Xanbej, Dios namakafitponan, japon xan nato'a ampathatpijiw bə'welijwan. Jəm-an wət: 'Xan Dios paxəlnan' —an wət, ¿ma-aech xotkat xamal najəm-am: 'Xam sitae-emil Dios' —na-amkat? <sup>37</sup> Xan is-enil wət taj-ax nato'apoxan, ja-an wət, įxan nabej nanaexasis! <sup>38</sup> Pelis xan isfəlxax wət taj-ax nato'apoxan, įxan nanaexasi' e isfəlxapoxantat, xamal xan nanaexasi-eliasiam wət xan jəm-anpox taj-ax Dios nato'aponliajwa! Xan koechaxan isxpoxan, taenam wət, įxamal najut chiekal matabijim xan Dios nato'aponanpox! Ja-aech wət, xamal chiekal matabijaxaelambej xan koe-wanpox, taj-ax Dios səapich —aech Jesús judíosliajwa. <sup>39</sup> Do jawət, judíos pejme jaelsasiapi Jesús. Pe japixot wiapon.

<sup>40</sup> Do jawəx, Jesús nawiat wət Jordánlajt we-enlelde, Juan majt jiw bautisafəlxot, xanalbej Jesús pejnachalwan, Jesús səapich, nawiax. Do jaxot Jesús naman wət, xanalbej namax jaxot. <sup>41</sup> Do jaxot xabich jiw fəlaen Jesús taeliajwa. Japi jiw Jesúsxot pat wət, nakaewa najəm-aechi:

—Juan, jiw bautisan, chinax koechax is-el. Pe Juan puexa jəm-aechpox amponliajwa, japoxan diachwəajnakolax, chiekal ja-aechlisox —na-aechi nakaewa Jesúsliajwa.

<sup>42</sup> Do jawət, xabich jiw jaxot naexasiti Jesús, japon Dios to'asponpox.

### Lázaro təppox

**11** Aton bə'xaeyan, pawəlpon Lázaro, koliowje pakoewow səapich, dukon Betania paklowaxxot. Kaeow pawəl María. Asaow pawəl Marta. <sup>2</sup> Martalap majt Jesús təkchafan perjumamint, xabich sitaen xotow Jesús. Do jawətbej, japow pejmatlatat təkjoepow Jesús pejtək. <sup>3</sup> Japi koliowje asan aton to'a japon wəl-jaesliajwa Jesús. Bəxtə'a wət, jəm-aechipon:

—Jesús faenam wət, įjəm-amopon: 'Tajpaklon, nej-nachalan Lázaro, nejxasinkampon, xabich bə'xaenk' —amo Jesús! —aechi, aton to'a wət.

<sup>4</sup> Do jawəx, Jesús japox jəmtaen wət, jəm-aechon xanal pejnachalwanliajwa:

—Lázaro ampawaxaetat chiekal təpaxael. Pe kaelel təpaxilon. Japon bə'xaenk puexa jiw taeliajwa Dios xabich mamnikpon, jiw taeliajwabej xan, Dios paxəl-nan, tajpamamaxbej —aech Jesús.

<sup>5</sup> Jesús kamta kajachawaesasia Marta, Mariabej, Lázaro bə'xaenkpoxlajwa, Jesús japi xabich nejxasink xot. <sup>6</sup> Wəltaen wəton Lázaro bə'xaenkpox, Jesús nakiowa kaweta namanfəkon kolematkoije Jordánlajt we-enlelde. <sup>7</sup> Do baxael, Jesús jəm-aech xanal pejnachalwanliajwa:

—Chijias pejme Judea təajņə poxade —aechon xanalliajwa.

<sup>8</sup> Xanal jəm-an:

—Jiw chanaekabənanan, kaematkoijan səapichlisox Judea təajņəpijiw xam ia'tat dadaepsiapox matkaeja-baliajwapi xam. Japi jiwfək xam bej wəajnewesfəlbej boesaliajwa. ¿Ma-aech xotkat xam pejme japoxade fəlaesiam? —an xanal Jesúsliajwa.

<sup>9</sup> Jesús pejme jəm-aech xanalliajwa:

—Diachwəajnakolax matkoi itliak doce horas. Samata, aton fia'paxil, nanəamt wət, puexa chiekal taen xoton. <sup>10</sup> Pe aton madoi nanəamt wət, japon fia'paxael, itkə'nik xot, puexa chiekal taeyaxil xotbejpon —aech Jesús, wəajantat jəm-aech wəton xanal pejnachalwanliajwa.

<sup>11</sup> Japox jəm-aech wət, pejme jəm-aechon:

—Wajnachalan Lázaro moejt. Xan japoxaxaechan thikaliajwanpon —aech Jesús.

<sup>12</sup> Xanal jəm-an:

—Jiw chanaekabənanan, Lázaro moejt wət, japon waxae boejthəlxaxes —an xanal.

<sup>13</sup> Jesús jəm-aech wət: "Lázaro moejt" —aech wət, japox jəmchiliajwa: "Lázaro chiekal təp" —chiliajwapox. Xanallax, Jesús pejnachalwan, japox jəmtaenx wət, as-bənan jəmch nejchaxoelx: "Lázaro moejt wət, moejton. Me-ama madoi moejt wət, ja-aechon" —an xanal, nejchaxoelx wət. <sup>14</sup> Samata, Jesús xanal najəm-aech chiekal matabijaliajwan:

—Lázaro chiekal təp. <sup>15</sup> Lázaro təp wət, xan jaxota-enil. Japon təp xamal kaes pejme xan nanaexasisliajwam. Samata, nejchachaemlax xamalliajwa. Amwət fəlaeyaxaes patəpan Lázaro poxade japon taeliajwas —aech Jesús.

<sup>16</sup> Do jawət, Tomás, japon asawəl Na-o'an, japon jəm-aech xanalliajwa:

—Xatisbej chijias təpaliajwas, japon səapich, asew jiw boesas wəton —aech Tomás xanalliajwa.

### Jesús xajəppox mat-eliajwa təpi, japi pejme duilaliajwa

<sup>17</sup> Jesús, xanal nabə'pat mox Betania paklowaxxot. Jaxot asew jiw Jesús chapaei Lázaro təppox. Patəpan Lázaro, ochpox məaxwəajtat cuatro matkoijelisox.

<sup>18</sup> Betania paklowax mox Jerusalén paklowaxxot, me-ama tres kilómetros. <sup>19</sup> Jesús wəajna xabich judíos, Judea təajņəpijiw, Jerusalén paklowaxxot fəlaeni. Japi fəlaen naknoeliajwapi Marta, Mariabej, Lázaro təp xot. <sup>20</sup> Marta jəmtaen wət Jesús fəlaeyax, nakoltow baxot, xanal nabə'kakənalialjwa nəamtat. Marialax kaweta batat naman. <sup>21</sup> Marta pat wət xanalxot, japow jəm-aech Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, takoewan bə'xaenk wətfək, xam amxotam wət, ja-aech wət, takoewan nawetəpaxil. <sup>22</sup> Pe xan matabijtax. Dios puexa xam chaxdusaxael wəljowampox —aech Marta Jesúsliajwa.

<sup>23</sup> Jesús jəmnot wət, jəm-aechon:

—Marta, nakoewan mat-esaxaes pejme dukaliajwa —aech Jesús.

<sup>24</sup> Marta jəm-aech:

—Diasdo'. Xan matabijtax. Təpi mat-ias wət pejme duilaxael, that toep wət. Jawətbej takoewan mat-esaxaes pejme dukaliajwa —aech Marta.

<sup>25</sup> Do jawwt, Jesús jəm-aech:

—Xanlap mat-eyaxaelen tɛpi, japi pejme duilaliajwa. Xanbej kaenan jiw kajachawaesnan pomatkoicha pejme duilaliajwa. Xan nanaexasiti, asamatkoi tɛp wwt, japi mat-eyaxaes pejme duilaliajwa pomatkoicha.

<sup>26</sup> Ampathatat laelpi, xan nanaexasit wwt, japi asamatkoi napelsaxil, tɛp wwti. Duilaxaeli pomatkoicha. Marta, ɣxamkat xan nanaexasitam jəm-anpox? —aech Jesús Martaliajwa.

<sup>27</sup> Do jawwt, jəm-aechow:

—Diasdo' tajpaklon. Xan naexasitx xamlap diachwɛajnakolax Cristowam. Xambej Dios paxɛlnam, Dios to'aponam ampathatasik fɛlaelajwam —aechow Jesúsliajwa.

### Jesús nowpox Lázaro ochxot

<sup>28</sup> Do jawwt, Marta bɛxtoet wwt, kaxadepow pejba poxade laelajwa pakoewow María. Jawwt Marta maliach jəm-aech pakoewow Maríalajwa:

—Jiw chanaekabɛanan ma amxotlison. Xam xabɛa't-aechon taelajwam —aech Marta Maríalajwa.

<sup>29</sup> María japox jəmtaen wwt, nanchapow. Jawwt fɛlaechlisow Jesús taelajwa. <sup>30</sup> Jesús pas-elfɛk paklowax. Kawetafɛkon Marta bɛ'kakɛltasxot. <sup>31</sup> Do jawwt, judíos batatpi, María sɛapich, taen wwti María bichakal nanchapox nakolsliajwa tathoetade, japi judíosbej wɛchakal nakola. Nejchaxoeli: 'María patɛpanwɛaj poxaxaech jaxotde noelajwapow' —aechi, nejchaxoel wwt.

<sup>32</sup> María pat wwt Jesúsxot, Jesús pejjwɛajnalel brixtat nukow, xabich sitaen xotow Jesús. Do jawwt, jəm-aechow:

—Tajpaklon, takoewan bɛ'xaenk wwtɛk, xam amxotam wwt, ja-am wwt, takoewan tɛpaxil —aech María.

<sup>33</sup> Jesús taen wwt María nowpox, taen wwtbejpon judíos nowpox, japi chalapi María, Jesús jɛmbeltaen. Do jawwt, Jesús xabich nejxaejwas. <sup>34</sup> Jawwt Jesús wɛaj-nachaemt wwt, jəm-aechon:

—ɣAmxotkat patɛpan Lázaro otam? —aech Jesús.

Jawwt japi jəm-aech Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, ɣxabɛa't taelajwam! —aechi.

<sup>35</sup> Do jawwtbej, Jesús now.

<sup>36</sup> Samata, Judea tɛajnpɛrijw, jaxoti, nakaewa najəm-aechi:

—ɣTaem! Jesúsbej now, xabich nejxasink xoton Lázaro —na-aechi nakaewa.

<sup>37</sup> Asew japixot jəm-aech Jesúsliajwa:

—Japon majt itliakla boejthɛt chiekal taelajwa. ɣPe ma-aech xotkat kamta pas-elon boejthɛslajwa Lázaro, tɛpasamatabejpon? —aech japi jiw Jesúsliajwa.

### Patɛpan Lázaro mat-echpox pejme dukaliajwa

<sup>38</sup> Do jawwt, Jesús xabich nejxaejwas wwt, mox soepanpon Lázaro ochwɛajxot, ia't pinjit fafa xat-elspot. <sup>39</sup> Do jawwt, Jesús jəm-aech:

—ɣIa't matariamande! —aechon.

Pe Marta, Lázaro pakoewow, jəm-aech Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, xasaeibejlison, cuatro matkoije xotlisox ochpox —aechow Jesúsliajwa.

<sup>40</sup> Jesús jəmnot wwt, jəm-aechon:

—Xam chajia chiekal jəm-an: 'Xan nanaexasitam wwt, taeyaxaelam Dios pejjpamamax' —an xan chajia —aech Jesús Martaliajwa.

<sup>41</sup> Jawwt asew japixot ia't pinjit matariamam, wɛajfafa xat-elspot. Do jawwt, Jesús athɛ natachaemse wwt, Dios kawɛajan wwt, jəm-aechon:

—Ax Dios, xan gracias-an, xam najəmtaenam xot.

<sup>42</sup> Xan chiekal matabijtax, xam pomatkoicha xan nanaewetam, xam kawɛajna xot. Pe amprox xan jəm-an ampi jiw matabijalajwa, naexasisliajwabejpi xam nato'amponanpox ampathatasik —aech Jesús, Dios kawɛajan wwt.

<sup>43</sup> Kawɛajna bɛxtoet wwton pax Dios, Jesús nejlakcha wwt, jəm-aechon:

—Lázaro, ɣxabɛa't! ɣNakolmen jaxot! —aech Jesús.

<sup>44</sup> Do jawwt, patɛpan Lázaro wɛajxot nakoldin. Puexa pejbɛ't, pejmatnaetbej, sábanabɛ'antat xakoeyasprox-an, chankoldinpon. Do jawwt, Jesús jəm-aech:

—ɣWejorde xakoeyasproxan! ɣTapaem laejalajwa! —aech Jesús.

Do jawwt, Lázaro wejols sábanabɛ'an, xakoeyasprox-anpon.

### Judíospaklochow nejchaxoelpox jaesliajwapi Jesús

(Mt 26.1-5; Mr 14.1-2; Lc 22.1-2)

<sup>45</sup> Judíos, chalapi María, taen wwti Jesús ispox koechax Lázarolajwa, japixot xabich naexasiti Jesús.

<sup>46</sup> Pe asew japixot fɛlaech fariseos poxade. Pat wwti Jerusalénxot, chapaeipi fariseosxot Jesús ispox Lázarolajwa. <sup>47</sup> Do jawwt, fariseos, sacerdotespaklochowbej, tamejapi Junta Supremapijw. Natameja wwt, nakaewa najəm-aechi:

—ɣAchaxkat isaxaes Jesúsliajwa? Japon xabich koechaxan isfɛl. <sup>48</sup> Japon tapaeis wwt isfɛlproxan, puexa jiw naexasisaxaes. Ja-aech wwt, Roma tɛajnpɛrijw-paklochow to'axaeli soldaw, japi soldaw toesliajwa Dios pejjtɛploba, wajjiwbej —aech paklochow, nakaewa nospaei wwt.

<sup>49</sup> Kaen japixot pawɛl Caifás. Japon sacerdotespaklokolan japawaecht. Jawwt japon jəm-aech:

—Xamal matnaenejtinkam xot, matabija-emil. <sup>50</sup> Kaes pejme pachaem kaen tamach tɛpalajwa. Ja-aech wwt, xabich jiw tɛpaxil. Toesaxisalbej wajjiw —aech Caifás.

<sup>51</sup> Pe Caifás pajut pijaxtat japox jəmchi-el. Japox jəm-aechon Dios pijaxtat. Caifás japox jəm-aech Jesúsliajwa, Jesús tɛpaxael xot puexa Israel tɛajnpɛrijwliajwa.

<sup>52</sup> Japikallajwa Jesús tɛpaxil. Tɛpaxaelbejpon asajiwliajwabej, puexa ampathatpijwliajwa, Dios naexasiti kaemɛtalajwa. Japoxlap Dios nejxasink. <sup>53</sup> Caifás japox jəm-aech Jesús pejjpatɛpaxliajwa. Do jawwt, judíospaklochow nejchaxoelafɛl boesalajwapi Jesús.

<sup>54</sup> Samata, Jesús kaes nanɛams-el tulaela Judea tɛajnpɛxot. Do jawwt, xanal nabɛflaechon paklowax, pawɛl poxade Efraín, mox pajilaxxot. Jaxot puexa xanal namax, Jesús sɛapich.

<sup>55</sup> Kaematkoian sʉapich we'p Pascuafiestaliajwa, judíosliajwa. Samata, xabich judíos fʉlaech Jerusalén paklowax poxade fiesta wʉajna, japi chiekal ketoesliajwa, puexa we'poxan isliajwa. Japox judíos pejkabʉan, Moisés chajia lelpox jʉm-aech xot. Japafiesta wʉajna japox ja-aechi. <sup>56</sup> Fʉlaenpi Jerusalén paklowaxlel, japi wʉlwek Jesús. Pat wʉti Dios pejtemplobaxot, japi nakaewa nawʉajna chaemt wʉt, jʉm-aechi:

—¿Jesúskat naktaeyaxael fiesta? O, ¿naktaeyax-ilkaton? ¿Achaxkat xamal nejchaxoelam? —na-aechi nakaewa.

<sup>57</sup> Fariseos, sacerdotespaklochowbej, puexa jiw chajia bʉxto'a wʉt, jʉm-aechi: “Kaenam xamalxot Jesús taenam wʉt, ¡kamta xanal nachapaem!” —aech paklochow jiwliajwa. Japi japox jʉm-aech, jaelsasia xoti Jesús jeliawapi jiw jebaxot.

### Pawis perjumamintat tʉakchafanapox Jesús

(Mt 26.6–13; Mr 14.3–9; Lc 7.37–38)

**12** We'p wʉt seis matkoian Pascualiajwa, Jesús fʉlaech wʉt Betania paklowax poxade, xanal, japon pejnachalwan, nakfolxbej. Jaxotde Lázaro majt tʉp. Pe Jesús mat-et Lázaro pejme dukaliajwa. <sup>2</sup> Jaxotde xanal pa'ax wʉt, a sew jiw naxaeyaxan is pejsitaeyax itpaeliajwa Jesúsliajwa. Marta kajachawaet naxaeyaxan cha-eyaxan, Lázaro, a sew jiwbej, tadʉchpi, xaeliajwa, Jesús sʉapich. <sup>3</sup> Do jawʉt, María xapat perjumamint tʉakchafanaliajwapow Jesús. Japamint xabich ommaenk. Japot, me-ama medio litro. Isas nardokal. Jawʉt tʉakchafanpow Jesús, xabich sitaen xotow. Do jawʉt, pejmatlatat tʉakjoeipow Jesús pejtʉak. Samata, jawʉt japaba xabich xabejxat-ialnanik. <sup>4</sup> Do jawʉt, Judas Iscariote, Jesús pejnachalan, japon jʉm-aech:

—¿Ma-aech xotkat japaperjumamint mowa-esal plata chaxduiliajwas kejila? Bej pa-ombej trescientos denarios —aech Judas. Judaslap wiasaxael Jesús padaelmajiwxot.

<sup>6</sup> Judas japox jʉm-aech wʉt, nejchaxoela-elon jiw kejila kajachawaesliajwa. Japox jʉm-aechon, kethakan xot. Japon kaen platachoxa tataefʉl puexa xanal, Jesús pejnachalwanliajwapi. Japaplata japon pajut maliach jinatkowa. <sup>7</sup> Do jawʉt, Jesús jʉm-aech:

—¡Nej ja-aeche! Xan tajpatʉpaxliajwa japow cha-et perjumamint. <sup>8</sup> Kejila pomatkoicha xamalxotaxael kajachawaesliajwam. Pelax xan piachaxinil xamalxot —aech Jesús.

### Judíospaklochow boesasiapox Lázaro

<sup>9</sup> Xabich jiw fʉlaen xanallel taeliajwapi Jesús, taeliajwabejpi Lázaro, japon tʉp wʉt, Jesús mat-echpon pejme dukaliajwa. <sup>10</sup> Jesús koechax is xot Lázaroliajwa, xabich jiw, Judea tʉajnprijwi, naexasisfʉl Jesús. Kaes naexasis-ellisi sacerdotes naewʉajanpoxan. Japi naexasisfʉl Jesúska. Samata, sacerdotespaklochow nejchaxoel boesaliajwapi Jesús, Lázarobej.

### Jesús patpox Jerusalén paklowaxxot

(Mt 21.1–11; Mr 11.1–11; Lc 19.28–40)

<sup>12</sup> Do kandiawa wʉt, xabich jiw Jerusalén paklowax poxade taeliajwapi Pascuafiesta. Japi matabija wʉt Jesús pasaxaenpox Jerusalén paklowaxxot, jawʉt, me-ama chia'ʉaflejen tasiapapi xawisliajwa, owaliajwabej nʉamtat Jesús pejwʉajnael, chiekal bʉ'kʉsliajwapi, pejsitaeyax itpaeliajwabejpi. Fʉlaeyax taen wʉti nʉamtat, nejlasfʉl wʉt, jʉm-aechfʉli:

—¡Aleluya! ¡Ampon, fʉlaenpon Dios pijaxtat, japon xabich pachaem! ¡Pachaembejpon Israel tʉajnprijwas wajreyliajwa! —aechfʉl xabich jiw Jesúsliajwa, nejlasfʉl wʉt.

<sup>14</sup> Jesús jelti'san bur faen. Do jawʉt, tʉa-eklison chaflaeliajwa Jerusalén paklowax poxade. Japoxliajwa Dios pejjamechan, chajia lelspos, jʉm-aech wʉt, jʉm-aechox:

<sup>15</sup> “Xamal, Jerusalén paklowaxpijwam, ¡nabej nejlewlé! ¡Taem nejrey chaflaenpon bur jelti'santat!” —aechox chajia lelspos.

<sup>16</sup> Xanal, Jesús pejnachalwan, chiekal matabija-enilfʉk, achax chiyaxael japamatkoi. Do jawʉx, Jesús mat-ech wʉt, pejme duk wʉt, athʉ poxase wʉtbejpon, jawʉt xanal chiekal nejchafaetx chajia lelspos, jʉm-aech wʉt jʉm-aechox japonliajwa. Do jawʉtbej, xanal chiekal matabijax, ma-aech xot japoxan ispi Jesúsliajwa.

<sup>17</sup> Japi jiw taen, Jesús la wʉt Lázaro mʉaxwʉajxotdin Lázaro mat-esliajwa pejme dukaliajwa. Japi chapaefʉl taenpox, a sew jiwbej matabijaliajwa japox. <sup>18</sup> Samata, xabich jiw nakola pejbachanxot bʉ'kakʉlnaliajwapi Jesús, wʉltaen xoti Jesús ispox, koechax. <sup>19</sup> Pe fariseos najʉm-aechi nakaewa:

—Xatishliajwa japox pachaema-el. ¡Tae'nik! ¡Puexa jiw Jesús xabich nakfos! —na-aech nakaewa fariseos.

### A sew griegosxot wʉlwekpox Jesús

(Mt 10.38–39; 16.24–25; Mr 8.34–35; Lc 9.23–24; 17.33)

<sup>20</sup> Jerusalén paklowaxxot a sew griegos pat pejsitaeyax itpaeliajwa Diosliajwa. Patbejpi taeliajwa Pascuafiesta. <sup>21</sup> Japi jiw pat wʉt Jerusalén paklowaxxot, mox soepapi Felipepox, japon kaen xanalxotpijin. Japon Betsaida paklowaxpijin, Galilea tʉajnpoxot. Do jawʉt, japi jʉm-aechi Felipeliajwa:

—Taj-aton, xanal Jesús taesian nospaeliajwan, japon sʉapich —aechi Felipeliajwa.

<sup>22</sup> Do jawʉt, Felipe fʉlaech chapaeliajwapon Andrés griegos wʉlwekspos Jesús. Do jawʉtbej, Felipe, Andrés sʉapich, fʉlaechlisi Jesús poxade chapaeliajwapi japox. Jesúsxot pat wʉt, chapaelisi japox. <sup>23</sup> Do jawʉt, Jesús jʉm-aech:

—Tajmatkoi patlis xan, puexa jiw pakoewkolnan, tʉpaliajwan, Dios namat-esliajwabej pejme dukaliajwan. <sup>24</sup> Diachwʉajnakolax xan jʉm-an. Kaefut, me-ama trigofut, satat mʉths-esal wʉt, japafut naboelaxil. Japafut namanaxael kaefutliajwa. Asafutlax mʉthtas wʉt satat, pejbokt xoej wʉt, itxit namanpox naboel-saxael. Naboelt pox naboesaxael. Naboet wʉt,

xabichaxael pafu. Xanlap-is, jachiyaxaelen. Xan kaenan tɛpaxaelen xabich jiwliajwa, japi pomatkoicha duilaliajwa Diosxotse. <sup>25</sup> Najut nejxasinkampoxan isfɛlam wɛt ampathatat, ja-am wɛt, duilaximil pomatkoicha Diosxotse. Pe ampathatat babijaxan isampoxan kofam wɛt, ja-am wɛt, pomatkoicha duilaxaelam Diosxotse. <sup>26</sup> Xamal nabichasiam wɛt xanliajwa, iɣan chiekal nanaewe'e! Jasox xamal ja-am wɛt, duilaxaelam, xan sɛapich, Diosxotse. Nabistam wɛt xanliajwa, taj-ax Dios pachaemaxael xamalliajwa —aech Jesús Felipeliajwa, Andrésliajwabej.

### Jesús jɛm-aechpox pejpatɛpaxliajwa

<sup>27</sup> Jesús pajutliajwa najɛm-aech: "Amwɛtjel xan xabich nejchaemilax, matabijtax xot xabich nabijasaxaelenpox. ¿Achaxkat xan jɛmchiyaxaelen taj-axliajwa? Xan wɛljoeyaxinil taj-ax nabɛ'weliajwa japanabijasaxliajwa. Japanabijasaxliajwa xan fɛloekx. <sup>28</sup> Samata, xan jɛmchiyaxaelen taj-axliajwa: 'Ax, jisde pachaempox puexa jiw xam sitaeliajwa!' —chiyaxaelen xan taj-axliajwa" —aech Jesús pajutliajwa.

Do jawɛt, Jesús jɛmtaen athɛsik, Dios pajut jɛm-aech wɛt ampox: "Isxlis japox. Kaes isaxaelenbej puexa jiw itpaeliajwan xabich tajpamamax" —aech Dios athɛsik.

<sup>29</sup> Jaxot jiw naeweti, japi chiekal jɛmmatabija-el, Dios naksiyak wɛt. Asew japixot japox jɛmtaenpi, japi jɛm-aechi ampox:

—Me-ama iam najuw wɛt, jathia-aechox —aechi.

Jawɛt asewbej japixot jɛm-aech:

—Dios pej-áŋgel naksiya Jesúsliajwa —aechi.

<sup>30</sup> Jesús jɛm-aech japiliajwa:

—Dios japox jɛm-aehsik wɛt, xan kaenanliajwa Dios japox naksiya-el. Xamalliajwabej Dios naksiya matabijaliajwam xan Dios nato'aponanpox. <sup>31</sup> Asamatkoi Dios kastikaxael puexa jiw, xan nanaexasis-elpi. Satanásbej kastikaxaes. Do jawɛt, Satanás kaes tato'laxil ampathatpijiw, Dios kefe'naxaes xoton tato'lax. <sup>32</sup> Xan nakematamatal wɛti cruztat, do jawɛx, xabich jiw, ampathatpijiw, tajwɛajan naexasisaxaeli —aech Jesús.

<sup>33</sup> Jesús japox jɛm-aech xanal chiekal matabijaliajwan japon tɛpaxaelpox cruztat. <sup>34</sup> Asew jaxot naewetpi, japi jɛm-aech Jesúsliajwa:

—Moisés chajia lelpox jɛm-aech: 'Cristo pomatkoicha dukaxael. Japon toepaxil' —aechox. Cristo pomatkoicha dukaxael wɛt, ¿ma-aech xotkat xam jɛm-am: 'Puexa jiw pakoewkolan tɛpaxael cruztat' —amkat xam? ¿Achankat puexa jiw pakoewkolan? —aech japi jiw Jesúsliajwa.

<sup>35</sup> Jesús jɛm-aech:

—Xanfɛk kaematkoian xamal naewɛajnaxaelen. Taj-naewɛajnax, me-ama itliakax, ja-aechox. Naewɛajnax wɛt, ichiekal matabijim tajnaewɛajnax! Ja-am wɛt, xamal, me-ama nanɛamsaxaelam itliakaxxot. Tajnaewɛajnax jɛmmatabija-elpi, japi, me-ama nanɛamsaxaeli itkɛataxxot. <sup>36</sup> Xanlap, me-ama itliakaxponan. iXamal xan nanaexasi'e, amxotx wɛtfɛk! Ja-am wɛt, xamal tajjiwaxaelam —aech Jesús.

Jesús japox bɛxtoet wɛt, fɛlaechon asalel. Do jawɛt-bej, Jesús namoest japi jiw faen-elaliajwaspon.

### Ma-aech xot judíos naexasis-el Jesús

(Mr 4.12; Lc 8.10)

<sup>37</sup> Jesús koechaxan is judíos taeliajwa, naexasisliajwabejpi japon Dios to'asponpox. Pe japi japoxan taen wɛt, nakiowa naexasis-eli Jesús. <sup>38</sup> Isaías, Dios pejprofeta, chajia jɛm-aechpox Cristoliajwa, amwɛtjel japox ja-aechlisox. Japoxliajwa Isaías chajia jɛm-aech Diosliajwa:

"Tajpaklon Dios, jiw naexasisaxil xanal tajnaewɛajnaxpox xamliajwa. Naexasisaxilbejpi, taen wɛt nejɛpamamax" —aech Isaías Diosliajwa.

<sup>39</sup> Isaías lelpox jɛm-aechbej, ma-aech xot judíos naexasisaxil Jesús, Dios to'asponpox. Isaías jɛm-aech:

<sup>40</sup> "Japi jiw Dios itfumatakas, pejnejchaxoelaxanbej. Samata, pajut pej-itfutut, me-ama taeyaxili. Pajut pejnejchaxoelaxantat jɛmmatabijaxilbejpi. Samatabej, japi Dios pejjamechan naexasisaxil kofaliajwa pejbabijaxan ispoxan" —aech Isaías, chajia jɛm-aech wɛt judíosliajwa. <sup>41</sup> Isaías japox chajia jɛm-aech, masoxtat taen xot Jesús pejpamamax. Isaías japox jɛm-aechbej Jesúsliajwa.

<sup>42</sup> Pe nakiowa, xabich judíos naexasiti Jesús.

Kaesɛapichbej judíospaklochow, naexasiti Jesús. Pe japi tulaela naksiya-el jiw jɛmtaesamatas, pejlwla xoti fariseosliajwa, fiasasamatas leliajwa judíos naewɛajnabachanxot. <sup>43</sup> Japi judíos kaes nejxasinki jiw nejchachaemlialiajwas japiliajwa. Japi nejxasinka-el Dios nejchachaemilpoxliajwa japiliajwa.

### Naexasis-elpi Jesús pejjamechan, japi jiw pejbɛ'wɛajanpox

<sup>44</sup> Jesús pinjemetat jɛm-aech jiwliajwa: "Xamal xan nanaexasitam wɛt, xankal nanaexasis-emil. Naexasitambej taj-ax, japon xan nato'apon. <sup>45</sup> Xamal xan namatabijam wɛt, matabijambej xan nato'apon. <sup>46</sup> Xan, me-ama itliakax. Fɛloekx ampathatasik xan nanaexasiti namaesamata itkɛataxxot.

<sup>47</sup> "Tajnaewɛajnax jɛmtaenpi, naexasis-el wɛt, xan tajut japi tasalaxinil pejbɛ'wɛajanpoxanliajwa. Xan fɛlae-enilisk ampathatpijiw tajut tasalaliajwan japi pejbɛ'wɛajanpoxanliajwa. Xanlax fɛloekx ampathatpijiw bɛ'weliajwan. <sup>48</sup> Xan namastaenpi, japi naexasis-el wɛtbej tajnaewɛajnax, xan tajut tasalaxinil japi jiw pejbɛ'wɛajanpoxanliajwa. Japi tasalaxaes xan tajnaewɛajnaxantat japi pejbɛ'wɛajanpoxanliajwa, that toep wɛt.

<sup>49</sup> Xan tajut tajaxtat japox jɛmchi-enil. Taj-ax Dios, japon xan nato'apon, nabɛxto'apoxan xan jɛm-an, naewɛajnax wɛt. <sup>50</sup> Xan matabijtax, taj-ax Dios pejtato'lax xabich pachaem. Japox jiw naexasit wɛt, pomatkoicha duilaxaeli Diosxotse. Samata, xan jɛm-anpoxan, japox jɛm-an, me-ama taj-ax Dios nabɛxto'a" —aech Jesús.

### Jesús t̄akkiatpox pejnachala

(Mt 10.24, 40; 20.28; Mr 9.37; 10.45; Lc 6.40; 9.48; 10.16; 22.27; Jn 15.20)

**13** We'p w̄t̄f̄uk kaematkoï Pascuafiestaliajwa, do jaw̄t̄, Jesús matabijt pejmatoï wemoxspox pax Dios poxaliajwase. Xanal pejnachalwan, japon xabich nanejxasink ampathatat. Samata, pax Dios poxaliajwa w̄t̄, jaw̄t̄bej nakiowa Jesús nanejxasinkaf̄ul xanal pejnachalwan. Hasta japon t̄p̄ w̄t̄, nakiowa nanejxasinkaf̄ul xanal.

<sup>2</sup> Pascuafiesta mox w̄t̄, Satanás pijaxtat Judas ne-jchaxoel wiasliajwapon Jesús padaelmajiwxot. Judas, Simón Iscariote pax̄lan, Jesús padaelman nadofapon. Jesús pajut matabijt f̄loekpox Diosxotsik. Matabijtbejpon pejme japoxaxoeipox. Matabijtbejpon pax Dios chaxduchpox pamamax puexa tato'laliajwa. Do jaw̄t̄, xanal naxaelax w̄t̄ madoipijax, Jesús mesaxot nant w̄t̄, jaw̄t̄ jolton pejsumta-osax. Do jaw̄t̄bej, fatk̄k̄-ton toalla. <sup>5</sup> Do jaw̄t̄, k̄nanarxot mint fandikon platónadik. Do jaw̄t̄, xanal nat̄akkiaton. Me-ama nabichan w̄t̄, ja-aechon xanalliajwa. Toalla, fatk̄k̄t̄-poxtat, xanal nat̄akjoeipon.

<sup>6</sup> Jesús kiasliajwa w̄t̄ Simón Pedro pejt̄ak, jaw̄t̄ Pedro j̄m-aech:

—Tajpaklon, ¿xamkat xan nat̄akkiasaxaelam?  
—aech Pedro Jesúsliajwa.

<sup>7</sup> Jesús j̄mnot w̄t̄, j̄m-aech:

—Amw̄t̄jel xam matabijs-emilf̄uk xan isxpox. Baxael, matabijsaxaelam, ma-aech xot xan japox isx  
—aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>8</sup> Pedro pejme j̄m-aech Jesúsliajwa:

—¡E! Xan ketapaeyaxinil xam nat̄akkiasliajwam  
—aech Pedro.

Do jaw̄t̄, Jesús j̄m-aech:

—Xam t̄akkias-enil w̄t̄, xam tajnachalnaximil  
—aech Jesús.

<sup>9</sup> Do jaw̄t̄, Simón Pedro pejme j̄m-aech:

—Tajpaklon, ¿xam tajt̄akkal nabej kias! ¡Kia'ebej tajke-e, tajmatnaetbej! —aech Pedro Jesúsliajwa.

<sup>10</sup> Jesús j̄mnot w̄t̄, j̄m-aechon Pedroliajwa:

—Jelnawaen pat w̄t̄ asabatat, japon wewe'pa-esal pob̄'ta kiasliajwas, jelnawaen xoton. Pachaem t̄akkal kiasliajwas, t̄ak-asda'nik xot, sat sae'enas w̄t̄. Xamalbej ja-am, ajil babijaxan nejnejchaxoelaxanxot, chiekal xan nanaexasitam xot. Pe nakiowa, kaen xamalxot pachaema-el pejnechaxoelax —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>11</sup> Jesús matabijt, achan wiasaxaeson padaelmajiwxot. Samata, Jesús japox j̄m-aech.

<sup>12</sup> Dolisdo', Jesús ketoet w̄t̄ xanal pejnachalwan nat̄akkiatpoxan, pejme naxoelon pejsumta-osax. Do jaw̄t̄, pejme ek w̄ton mesaxot, xanal naj̄m-aechon:

—¿Xamalkat matabijam xan isxpox xamalliajwa?

<sup>13</sup> Xamal naj̄m-am: 'Jiw chanaekab̄anan' —na-am. 'Tajpaklon' —na-ambej. Diachw̄ajnakolax xan nejpaklonan xamalliajwa. <sup>14</sup> Xan nejpaklonan w̄t̄, jiw chanaekab̄anan w̄t̄bej, nakiowa pat̄akkiatx. Xan

japox isx xamalbej jachiliajwam. <sup>15</sup> Japoxan xamal it-paeix chiekal matabijaliajwam, nakaewam naka-jachawaesf̄ulaliajwam. <sup>16</sup> Diachw̄ajnakolax xan j̄m-an. Nabichan kaes pejme sitae-esal asew jiw. Me-ama pejpaklon xabich jiw sitaens, jachi-esal nabichan. To'asponbej kaes pejme sitae-esal. Me-ama to'apon xabich jiw sitaens w̄t̄, jachi-esal japon aton. Xamal nabichwam xanliajwa. Samata, xamal kaes paklo-chowa-emil. Me-ama xan kaes paklonan, jachi-emil xamal. Kaes pejme pachaem xamal matabijaliajwam xan itpaeixpoxan. <sup>17</sup> Xamal pat̄akkiatpox matabijam w̄t̄, xamalbej, me-ama japox isaxaelam w̄t̄ nakaewaliajwa, ja-am w̄t̄, xabich nejchachaemlaxaelam.

<sup>18</sup> "Xan matabijtax xamal, makanotxpim. Pe japox j̄m-an w̄t̄, j̄mchi-enil puexa xamalliajwa. Matabijtax, kaen xamalxot tadaelman nadofapox. Me-ama Dios pejjamechan, chajia lelspx, j̄m-aech w̄t̄, japox ja-aechlisox. J̄m-aechox: 'Xan s̄apich, xaeyaxaelpon, japonlap tadaelman nadofaxael' —aech chajia lelspx. <sup>19</sup> Japoxliajwa ma amw̄t̄jel j̄m-an, jachi-el w̄t̄f̄uk japox. Do japox, ja-aech w̄t̄, xamal xan nanaexaxisaxaelam, xan Cristoponanpox, Dios nato'aponan. <sup>20</sup> Diachw̄ajnakolax xan j̄m-an. Xamal sitaenam w̄t̄ xan to'axpon, ja-am w̄t̄, xanbej nasitaenam. Xan nasitaenam w̄t̄, taj-ax Diosbej, sitaenam, japon xan nato'apon" —aech Jesús, xanal nachanaekab̄ana w̄t̄.

### Jesús j̄m-aech Judas wiasaxaespx padaelmajiwxot

(Mt 26.20–25; Mr 14.17–21; Lc 22.21–23)

<sup>21</sup> Do jaw̄t̄, Jesús japox j̄m-aech w̄t̄ xanalliajwa, xabich nejxaejwason. Jaw̄t̄ Jesús j̄m-aech xanal, pejnachalwanliajwa, chiekal matabijaliajwan:

—Diachw̄ajnakolax xan j̄m-an. Kaen xamalxot nawiasaxael tadaelmajiwxot —aech Jesús.

<sup>22</sup> Do jaw̄t̄, xanal nakaewan naw̄ajnachaeemsna, xanal matabija-enil xot, achanliajwa Jesús japox j̄m-aech. <sup>23</sup> Dolisdo', naxaelx w̄t̄, xan Juan, Jesús xabich nanejxasinkponan, mox ekx Jesúsxot. <sup>24</sup> Samata, Simón Pedro xan nato'a w̄ajnachaeemsliajwan, achanliajwa Jesús japox j̄m-aech. <sup>25</sup> Do jaw̄t̄, xan kaes mox chiekal soepnax Jesús w̄ajnachaeemsliajwan. Jaw̄t̄ xan w̄ajnachaeemtax w̄t̄, j̄m-an Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, ¿achanliajwakat xam japox j̄m-am?  
—an xan Jesúsliajwa.

<sup>26</sup> Jesús naj̄mnot w̄t̄, j̄m-aechon:

—Xan panax, taxthotxpox, kaen xamalxot chaxdusaxaelenpon, japonlap xan nawiasaxael tadaelmajiwxot —aech Jesús xanliajwa.

Dolisdo', Jesús taxthot w̄t̄ panax, jaw̄t̄ chaxduton Judas Iscariote, japon Simón Iscariote pax̄lan. <sup>27</sup> Do jaw̄t̄, Judas panax, taxthosax, kefit w̄t̄, jaw̄t̄ Satanás low Judas pejmatp̄atxot. Jaw̄t̄ Jesús j̄m-aech Judasliajwa:

—¡Isaxaelampox isde kamtalejen! —aech Jesús.

<sup>28</sup> Jesús japox j̄m-aech w̄t̄, Judas kamta chijiapon xanalxot. Judas chijia w̄t̄, madoiliso.

Puexa xanal, naxaelaxpin, matabija-enil, ma-aech xot Jesús japox j̄m-aech Judasliajwa. Asew xanalxot ne-

jchaxoel: "Jesús bej to'abej Judas wəajsliajwa nax-aeyaxan Pascuafiestaliajwa. Japoxa-el wət, Jesús bej to'abej Judas chaxduiliajwa plata jiw kejila" —aechi, ne-jchaxoel wət. Japox nejchaxoeli, kaen Judas platachoxa xalaeja xot puexa xanalliajwa.

**Jesús waelt pox pajeltato'lax pejnachalaxot**  
(Jn 7.34; 15.12–17; 1 Jn 2.7; 3.23; 2 Jn 5)

<sup>31</sup> Judas chijia wət, Jesús jəm-aech xanalliajwa: —Tajmatkoi pat. Amwət xamal taeyaxaelam tajpamamax xan, puexa jiw pakowkolnanponanpox. Xan isxpoxantat taeyaxaelambej taj-ax Dios, xabich mamnikpon. <sup>32</sup> Xan isxpoxantat xamal taeyaxaelam taj-ax Dios, japon xabich mamnikpon. Dios isxpoxantatbej xamal taeyaxaelam, xan Dios paxəlınan, xabich mamnikaxponan. Dios japox isaxael kamtalejen. <sup>33</sup> Tajnachala, xamalxotaxaelen kaehora səapichliajwa asbəan jəmch. Xan ajinil wət, xamal nawəlwekaxaelam. Me-ama judíospaklochow chajia jəm-an: 'Xamal fəlaeyaximil xan fəlaeyaxaelen poxade' —anpox, japox amwətjel xamalbej jəm-an. <sup>34</sup> Pajeltato'lax namanaxael xamalxot naexaxisfəlalialjwam. ¡Nakaewa nanejxasinkde! Me-ama xan xamal nejxasinkax, ¡xamalbej jiamsfəlide nakaewaliajwa! <sup>35</sup> Nakaewa nanejxasinkafəlam wət, ja-amsfəlam wət, potəajınəchapijiw matabijaxael xamal tajnachalwampim —aech Jesús xanalliajwa.

**Pedro xanaliyaxael pox Jesús pejnachalanpoxliajwa**  
(Mt 26.31–35; Mr 14.27–31; Lc 22.31–34)

<sup>36</sup> Simón Pedro wəajınachaemt wət, jəm-aechon Jesúsliajwa: —Tajpaklon, ¿ampoxaxaelamkat xam? —aech Pedro. Jesús jəmnot wət, jəm-aechon: —Xan fəlaeyaxaelen poxade, xamfək amwət fəlaeyaximil. Pe baxael, fəlaeyaxaelam —aech Jesús. <sup>37</sup> Do jawət, Pedro jəm-aech: —Tajpaklon, ¿ma-aech xotkat amwət xam nakfəlaeyaxiniłfək? Xan nejchaxoelx təpalialjwam xamliajwa —aech Pedro. <sup>38</sup> Jesús jəmnot wət, jəm-aechon: —¿Diachwəajnakolaxkat xam nejchaxoelam təpalialjwam xanliajwa? Diachwəajnakolax xan jəm-an. Kawaema nejlaewəajna, xan naxanaliyaxaelam tres veces. Jəmchiyaxaelam: "Xan japon aton matabijs-enil" —chiyaxaelam xanliajwa —aech Jesús Pedroliajwa.

**Jesús, me-ama nəamt pox jiw pasliajwa Diosxotse**  
(Mt 7.7–11; 11.27; Lc 11.9–13; Jn 1.18; 6.46; 15.7, 16; 16.23–24; Hch 4.12; 1 Jn 3.21–22; 5.14–15)

**14** Jesús pejme jəm-aech xanalliajwa: "¡Xamal xabich nabej nejchaxoele! ¡Dios xanaboejim! ¡Xan naxanaboejimbej, xan Dios paxəlınan! <sup>2</sup> Taj-ax Dios pejbaxot xabich batuchan jiw duilialiajwa. Ajil wət, xan japox jəmchiyaxinil. Xanlap japoxaxoeyan xamal wəajınachaemsliajwan, jaxotse nejmach pomatkoicha xamal duilialiajwam. <sup>3</sup> Toetx wət chaemsaxan, xan pejme kaxaxoekan xamal bəflaeliajwanse. Samata, xamal

xanxotaxaelam. <sup>4</sup> Xamal matabijam, xan fəloeyaxoeyan poxase, japot, nəamt, pase xan dukx jaxotse" —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

<sup>5</sup> Tomás jəm-aech Jesúsliajwa:

—Tajpaklon, xanal matabija-enil, xam fəlaeyaxaelam poxade. ¿Machiyaxaelenkat xanal japot nəamt fəlaeliajwan? —aech Tomás.

<sup>6</sup> Jesús jəmnot wət, jəm-aechon:

—Xanlap kaenan, nəamtan, jiw pasliajwa taj-ax Diosxotse, jaxotse japi jiw duilialiajwa. Jəm-anbej diachwəajnakolaxpox Diosliajwa. Xan kaenan xajəpx ka-jachawaesliajwan jiw pomatkoicha duilialiajwa. Jiw pajut pijaxtat pasaxil taj-ax Diosxotse. Xan kaenan tajaxtatkal jiw pasaxael taj-ax Diosxotse, xan, me-ama nəamtan wət, ja-an xot. <sup>7</sup> Xamal chiekal xan namatabijam wət, chiekal pamatabijaxaelambej taj-ax Dios. Xanlap Dios paxəlınan. Amwətjel xamal matabijam taj-ax Dios. Ja-am wət, me-ama najut taj-ax Dios pataenam, xan chiekal namatabijam xot —aech Jesús Tomásliajwa.

<sup>8</sup> Do jawət, Felipe jəm-aech:

—Tajpaklon, ¡xanal natapaem nej-ax taeyax! Ja-am wət, xanal kaes asax wəljəoyaxinil —aech Felipe Jesúsliajwa.

<sup>9</sup> Do jawət, Jesús jəmnot wət, jəm-aechon:

—Felipe, pin-iamatkoian xamalxotx. Pe nakiowa, chiekal namatabijs-emilfək. Xan nataenpi, japi taenbej taj-ax Dios. Ja-aech wət, ¿ma-aech xotkat xan nawəljowam taj-ax taeliajwam? <sup>10</sup> ¿Xamkat naexaxis-emil taj-ax xanxot pox, xanbej taj-axxotaxpox? Xan kaenejchaxoelax, taj-ax səapich. Jəm-an wət xamalliajwa japoxan, xan tajut tajaxtat jəmchi-enil. Taj-ax, pijaxtat jəm-ansfəlax. Taj-ax xanxot dukpon, japon isfəl pejbichax xanxot. <sup>11</sup> ¡Ampoxlap xamal chiekal naexasi'e! Xan taj-axxotx. Taj-axbej xanxot. Japox naexaxis-emil wət, ¡japox naexasi'e, xan koechaxan isfəlax xot! <sup>12</sup> Xan jəm-an diachwəajnakolax. Xan nanaexasiti, japibej isaxael koechaxan, me-ama xan. Do baxael, xan to'axaelen Espíritu Santo, taj-ax poxasax xot. Samata, xan nanaexasitpi kaes xabich koechaxan isaxael Espíritu Santo pijaxtat. Me-ama xan, jachiyaxili. <sup>13</sup> Puexa xan tajaxtat Dios wəljowam wət, xan japoxan isaxaelen, xamal matabijaliajwam, xan japoxan isx taj-ax Dios pijaxtat —aech Jesús Felipeliajwa.

**Jesús jəmdut pox to'aliajwa Espíritu Santo pejnachala poxasik**

<sup>15</sup> Jesús pejme jəm-aech xanal pejnachalwanliajwa: "Xamal xan nanejxasinkam wət, ¡tajtato'lax chiekal naexaxisfəlide! <sup>16</sup> Xan taj-ax Dios wəljəoyaxaelen asan to'aliajwapon, japon xamal kajachawaesfəlalialjwa. Samata, taj-ax Dios to'axoek Espíritu Santo. Japon asawəl kajachawaesan. Japon pomatkoicha xamalxotaliajwa. <sup>17</sup> Espíritu Santo diachwəajnakolax jəm-aech. Ampathatpijiw, xan nanaexaxis-elpi, japi sitae-el Espíritu Santo, tae-el xoti, matabija-el xotbejpi. Pelax Espíritu Santo pomatkoicha xamal nejməatəatəaxotax-



ael kajachawaesfulalijwa. Samata, chiekal matabijaxaelam Espiritu Santo.

<sup>18</sup> "Xan amxot chijian wut taj-ax poxase, xamal tamach waelaxinil. Xan pejme kaxaxoekan xamal poxasik. <sup>19</sup> Kaeswapich matkoijan wut, ampathatpijiw pejme xan nataeyaxil. Xamallax pejme nataeyaxaelam. Xan tux wut, Dios namat-et wut, pejme dukaxaelen. Samata, asamatkoi xamal xan tajaxtat pomatkoicha duilaxaelam Diosxotse. <sup>20</sup> Espiritu Santo pask wut xam-alxot, xamal matabijaxaelam xan taj-ax Diosxotaxpox. Ja-aech wut, xamal chiekal matabijaxaelambej xanxotampox. Do jawut, xanbej xamalxotaxaelen. <sup>21</sup> Matabijapi tajtato'laxan, japoxan naexasit wutbejpi, diachwajnakolax japi jiw xan nanejxasink. Taj-ax Diosbej japi nejasinkaxaes, xan nanejxasinkpi. Xanbej japi nejasinkaxaelen. Ja-an wut, japi matabijaxael, achanan xan" —aech Jesús xanal pejnachalwanlijwa.

<sup>22</sup> Asan Judas, japon Judas Iscariote-el. Japon wujnachaemt wut, jum-aechon Judaslijwa:

—Tajpaklon, jum-aech xotkat xanalkal koewan amwut natapaeyaxaelam matabijalijwan, achanamkat xam? ¿Ma-aech xotkatlax xam tapayaximil ampathatpijiwbej matabijalijwa, achanam xam? —aech Judas Jesúslijwa.

<sup>23</sup> Jesús jumnot wut, jum-aechon Judaslijwa:

—Xan nanejxasinkpi, japi naexasisfulaxael tajtato'lax. Ja-aech wut, japi nejasinkaxaes taj-ax Dios. Xan, taj-ax Dios swapich, fulaeyaxaelen duilalijwan, japi swapich. <sup>24</sup> Jiw nanejxasinka-el wut, japi naexasis-el tajtato'laxan, tajnaewwajnaxanbej. Xan tajut tajaxtat naewwajnanenil. Japox taj-ax Dios pejnaewwajnaxan, japon nato'apon ampathatasik —aech Jesús Judaslijwa.

<sup>25</sup> Do jawux, Jesús jum-aech xanal, pejnachalwanlijwa: "Amwutjel xamal japoxan jum-an, xamalxotx wutfuk. <sup>26</sup> Pe Espiritu Santo xan tajaxtat taj-ax Dios to'axoek xamal nejmatpwatan poxasik, japon, Espiritu Santo, xamal chanaekabwanaxael puexa Dios pijaxan. Kajachawaesfulaxaelbejpon nejchafaekalijwam puexa chajia xan jum-anpoxan xamallijwa.

<sup>27</sup> "Athu poxasax wut, xamal chiekal pachaemsfulaxaelam Dioslijwa. Samata, me-ama xan nejchachaemlax tajnejchaxoelaxtat, xamalbej jachisfulaxaelam. Me-ama ampathatpijiw, xan nanaexasis-elpi japi pejnechachaemlax, jachi-el tajnejchachaemlax. Samata, jaxamal xabich nabej nejchaxoele! ¡Xamal nabej nejlewl'bej! <sup>28</sup> Xamallis najumtaenam xan athu poxaxoeyanpox. Jumtaenambej pejme kaxaxoekampox xamalxotalijwan. Taj-ax kaes pejme paklon. Me-ama xan jachielon. Diachwajnakolax xamal xan nanejxasinkam wut, xamal nejchachaemlaxaelam xanlijwa, xan jum-an wut: 'Xan taj-ax poxaxoeyan' —an wut. <sup>29</sup> Xan japox jum-an xamallijwa. Do baxael, japox ja-aech wut, jawut xamal xan nanaexasisaxaelam, xan chajia jum-an xot.

<sup>30</sup> "Kaes piach naksiyaxinil xamallijwa, fulaeyaxael xot Satanás, ampathatpijiw tato'lan. Pe Satanás xan natato'laxil. <sup>31</sup> Ampathatpijiw matabijaxael, taj-ax

xabich xan nanejxasinkpox. Samata, xan isfulax taj-ax Dios nato'apoxan.

"¡Nanim! ¡Chijias amxot!" —aech Jesús xanal pejnachalwanlijwa.

### Jesús, me-ama uvanaech wut, ja-aechpox

(Jn 13.34; 15.17; 1 Jn 3.23; 2 Jn 5)

**15** Do jawut, xanal nhamtat folx wut, Jesús jum-aech: "Xan, me-ama uvanaech wut, ja-an. Taj-ax, me-ama uvalul tataeflan wut, ja-aech. <sup>2</sup> Uvanaedalan, naboes-elpi, tataefulpon japadalan pi'a pelsliajwa. Asadalan naboet wut, tataefulpon japadalan chiekal chaemsaxael, kaes pejme naboeslijwa. Xamal, me-ama japadalan wut, ja-am, tajjiwam xot, xan nanaexasitam xotbej. <sup>3</sup> Xamal naexasitam xan naewwajnaxpoxan. Samata, amwutjel taj-ax Dios beltaen babijaxan isampoxanlijwa. <sup>4</sup> Ampathatatam wut, jxan naxanaboejafulde! Xanbej xamal chalafulaxaelen. Uvanaedalt tasiapchas wut, japadalt poklanaexota-el wut, uvadalt pajut tamach naboesaxil. Naboeslijwa wut, poklanaechantataxael. Xamalbej, me-ama japadalan wut, ja-amde! ¡Isfulde pachaempoxan, xan naxanaboejam wut! Xan naxanaboeja-emil wut, isaximil pachaempoxan.

<sup>5</sup> "Xan, me-ama uvanaech wut, ja-an. Xamal, me-ama japadalan wut, ja-am. Xamal xanxochfulam wut, isfulxaelam Dios nejasinkpoxan. Me-ama uvanaedalan xabich naboesaxael, jachiyaxaelambej xamal. Xan naxanaboeja-emil wut kajachawaeslijwan, ja-am wut, xamal najut nijaxtat isaximil pachaempoxan. <sup>6</sup> Xan naxanaboeja-elpi, japi isaxil pachaempoxan. Me-ama padalan pi'aspi, jachiyaxaesbej japi jiw. Japadalan majow wut, nosaxaes jitat it-owalijwas jaxot jitat chiekal toejwalijwaspi.

<sup>7</sup> "Xan naxanaboejam wut, naexasisfulam wutbej xan naewwajnaxpoxan, ja-amsfulam wut, jwuljoesiampox taj-ax Dios, wuljoem! Japon japoxan xamal chaxduiyaxael, wuljowampoxan. <sup>8</sup> Isfulam wut pachaempoxan, Dios nejasinkpoxan, ja-amsfulam wut, jiw matabijaxael diachwajnakolax xamal tajnachalwampim. Jasox ja-amsfulam wut, taj-ax sitaeyaxaes asew jiw. <sup>9</sup> Xamal nejasinkax. Me-ama taj-ax xan nanejxasink wut, ja-an xan xamallijwa. Samata, jxan naxanaboejim xamal nejasinkalijwan! <sup>10</sup> Xan naexasisfulax taj-ax tato'alpoxan. Samata, taj-ax xabich nanejxasinkaful. Xamalbej naexasisfulam wut xan tato'laxpoxan, ja-am wut, xamalbej nejasinkafulaxaelen.

<sup>11</sup> "Xan ampoxan jum-an xamal nejchachaemlialijwam. Me-ama xan nejchachaemlax xamallijwa, xamalbej ja-amsfulde xanlijwa. Ja-amsfulam wut, kaematkoisful xabich nejchachaemlaxaelam. <sup>12</sup> Japox jum-am wut, xamal to'ax nakaewa nanejxasinkalialijwam. Me-ama xamal nejasinkax, jja-amdebej xamal, nakaewa nanejxasinkam wut! <sup>13</sup> Nejasinkpon pejnachala, pejnachala beyaxaes wut asew jiw, japon pejnachalalijwa jumchiyaxael: '¡Tajnachala nabej nawebe! ¡Xankal naboesim!' —chiyaxaelon. Japon jasox jachiyaxael, kaes pachaempox islijwa ajilxot pej-

nachalalijwa. <sup>14</sup> Isfulam wut xan tato'laxpox, ja-am wut, itpaeyam xamal xan tajnachalwampimpox. <sup>15</sup> Samata, amwutjel xamal jumchiyaxinil: 'Xamal tamakjiwam xanliajwa' —chiyaxinil, xamal tajnachalwam xot. Pamak matabija-el pejpaklon puexa isaxaelpoxan. Pelax xamal tajnachalwam xot, naewhajnax puexa taj-ax Dios xan najum-aechpoxan. <sup>16</sup> Xamal nejchaxoelam wut, ichiekal nejchaxoelde, xamal makanotx xot! Xamal xan namakafis-emil. Samata, to'ax asapaklowaxanpijiw naewhajnafulalijwam tajwajan, isfulalijwambej pachaempoxan Diosliajwa. Japoxan isfulam wut, japox toepaxil. Ja-amsfulam wut, taj-ax Dios chaxdusaxael wuljowampoxan xan tajaxtat. <sup>17</sup> iXamal to'ax nakaewa nanejxasinkafulalijwam!" —aech Jesus xanal pejnachalwanliajwa.

#### Ampathatpijiw nejweslapox Jesus, japon pejnachalabej (Mt 10.24; Lc 6.40; Jn 13.16; 17.14-18)

<sup>18</sup> Jesus pejme jum-aech xanallijwa: "Ampathatpijiw, xan nanaexaxis-elpi, japi xamal nejweslaxael. Ja-aech wut, xamal nejchaxoelaxaelam japi xan matxoela nanejweslapox. <sup>19</sup> Xamal ampathatpijwamkal wut, jiw nejweslaxil xamal. Japi nejxasinkaxael xamal. Me-ama pejiw nejxasink wut, jachiyaxaeli xamallijwa. Pe xamal makanotx, japixotam wut. Samata, ampathatpijiw nejwesla xamal, kaes japixota-emil xot. <sup>20</sup> iNejchaxoelde chajia jum-anpox, jum-an wut: 'Pamakan kaes paklona-el. Me-ama pejpaklon, jachi-el pamakan' —an wut! Xamallijwa jachiyaxaelbej. Ampathatpijiw babijaxan is wut xanliajwa, japibej isaxael babijaxan xamallijwa. Asew jiwlix naexasit wut tajnaewhajnax, ja-aech wut, xamal naewhajnampox japi naexaxisaxaelbej. <sup>21</sup> Ampathatpijiw babijaxan isaxael xamallijwa, tajnachalwam xot, japi matabija-el xot taj-ax Dios, xan nato'apon.

<sup>22</sup> "Xan fulae-enil wut japi jiw naewhajnaliajwan, ja-an wut, japi jiw bu'wajanjilaxael. Pe xan fulaenx wut, japi naewhajnaxbej. Japi naexaxis-el tajnaewhajnax. Samata, amwutjel jumchiyaxili: 'Xan bu'wajanjinil' —chiyaxili. <sup>23</sup> Xan nanejweslapi, japi nejweslabej taj-ax Dios. <sup>24</sup> Xan japixot koexaxan is-enil wut, japi jiw bu'wajanjilaxael. Pelis xan koexaxan isx japixot. Pe nakiowa, japi jiw xan nanejwesla. Nejweslabejpi taj-ax Dios. <sup>25</sup> Chajia lelsopox jum-aech: 'Masoxtat xan jiw nanejweslaxael' —aechox. Samata, ampathatpijiw xan nanejwesla.

<sup>26</sup> "Xan Espiritu Santo to'axaelen xamal nejmatpreatanxotalijwa. Japon asawel Kajachawaesan. Espiritu Santo jum-aech diachwajnakolaxpoxkal. Espiritu Santo fuloek wut taj-axxotsik, jumchiyaxaelon pachaempoxan xanliajwa. <sup>27</sup> Xan tudutx wut jiw naewhajnax, xamal xanxotam. Do jawux, hasta amwutjel, xan srapich, nanuamtam. Samata, xamalbej jumchiyaxaelam pachaempoxan xanliajwa" —aech Jesus xanal pejnachalwanliajwa.

#### Jesus pejnachala nabijasaxaelpox japon pijaxtat

**16** Jesus pejme jum-aech xanal pejnachalwanliajwa: "Xan jumchiyaxaelen ampoxan, xamal tajnachalwam xot, nabijatam wut kofasamatam xan naxanaboejampox. <sup>2</sup> Xan naexaxis-elpi, japi xamal jukaxael judios naewhajnabachanxot. Ja-aech wut, xamal tapaeyaxili pejme leliajwam. Japi ba wuti xamal, japi nejchaxoelaxael: 'Xatis baes wut Jesus naexasiti, xatis isas Dios nejxasinkpox' —chiyaxaeli, nejchaxoel wut. <sup>3</sup> Japi isaxael babijaxan xamallijwa, matabija-el xoti taj-ax Dios, xanbej. <sup>4</sup> Japox xamal jum-an nejnejchaxoelaxan mamnikalijwa. Japamatkoi pat wut xamallijwa, xamal nejchaxoelaxaelam chajia jum-anpoxliajwa" —aech Jesus xanal pejnachalwanliajwa.

#### Espiritu Santo isfulpoxan ampathatat

Do pejme Jesus jum-aech xanal pejnachalwanliajwa: "Xamal majt ampox jumchi-enil, tajut chiekal xamalxotx xot. <sup>5</sup> Pe amwut, xan taj-ax Dios, xan nato'apon, poxaxoeyan. Pe kaen xamalxot chinax nawhajnachaemt wut, najumchi-el: 'iXam ampoxaxaelamkat?' —nachi-el. <sup>6</sup> Xamallax asbuan jumch nejchaemilam, japoxan jum-an wut. <sup>7</sup> Diachwajnakolax xan jum-an. Kaes pejme pachaem xamallijwa xan taj-ax poxaliajwanse. Xan taj-ax poxa-enil wut, Kajachawaesan pasaxil xamalxotsik, japon kajachawaesliajwa xamal. Xanlax athu poxasax wut, ja-an wut, to'axoekan Kajachawaesan xamal nejmatpreatanxotalijwa. <sup>8</sup> Espiritu Santo pask wut, ampathatpijiw chiekal pajut matabijaxael japi babijaxan ispoxanliajwa, pachaempoxanliajwabej. Espiritu Santo pijaxtat jiw matabijaxael Dios kastikaxaespox babijaxan ispi. <sup>9</sup> Espiritu Santo pijaxtatbej jiw matabijaxael japi babijaxan ispox, xan nanaexaxis-el xoti Dios bu'welijwas. <sup>10</sup> Espiritu Santo pijaxtatbej jiw matabijaxael pachaempoxan isliajwa, xan taj-ax Dios poxaxoeyan xot. Xamal kaes nataeyaximil. <sup>11</sup> Xan nanaexaxis-elpi, japi matabijaxael Espiritu Santo pijaxtat kastikaxaespox, babijaxan is xoti. Satanásbej, ampathatpijiw tato'lan, japon asamatkoi kastikaxaes.

<sup>12</sup> "Xan xabich kaes xamal jumchiliajwan. Pe xamal chiekal jummatabijaximil japoxan. Samata, kaes jumchiyaxinil amwutjel. <sup>13</sup> Pe Espiritu Santo fuloek wut, japon pijaxtat xamal chiekal matabijaxaelam puexa diachwajnakolaxpoxan. Pajut pijaxtat naksiyaxilon. Japon jumchiyaxael taj-ax Dios jum-aechpoxan, tajnaewhajnaxanbej. Jumchiyaxaelbejpon asamatkoi jachiyaxaelpoxan. <sup>14</sup> Espiritu Santo kajachawaesaxael jiw xan nasitaeliajwa. Japon puexa taen, xan isxpoxan. Jumtaenbejpon puexa tajnaewhajnaxan. Puexa japoxan xamal chiekal chanaekabuanaxaelon. <sup>15</sup> Puexa taj-ax matabijtpoxan, japoxan xanbej matabijtax. Samata, jum-an: 'Puexa matabijtaxpoxan, Espiritu Santobej japoxan matabijtax. Do jawut, Espiritu Santo xamal chapaeyaxael, japoxan chiekal matabijaliajwam' —an xan.

<sup>16</sup> "Kaematkoi wutlejen, pejme xan nataeyaximil. Do jawux, kaesrapich matkoiyan wut xan pejme

nataeyaxaelam” —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

**Jiw nejxaejwaxaespi Jesúsliajwa, japi jiw pejme nejchachaemlaxaelpox**  
(Mt 7.7–11; Stg 1.5–6)

<sup>17</sup> Do jawwt, xanal pejnachalwanpinxot, asew nakae-wa najum-aech:

—¿Achax chiyaxaelkat Jesús jum-aech wwt: ‘Kae-matkoi wtlejen, kaes xan nataeyaximil. Do jawwx, kaeswapich matkoiyan wwt, xan pejme nataeyaxaelam’ —aech wwtkat Jesús? ¿Achax chiyaxaelkat japox, pajut-liajwa najum-aech wwt: ‘Xan taj-ax Dios poxaxoeyan’ —aech wwtkaton? <sup>18</sup> ¿Achax chiyaxaelkat, Jesús jum-aech wwt: ‘Kaematkoij wtlejen’ —aech wwtkat Jesús? Xanal chiekal matabija-enilfuk achaxliajwa Jesús naksiya —aech asew xanalxot.

<sup>19</sup> Jesús matabijt asew xanalxot wujnachaemsasi-aspo. Samata, jum-aechon japilijaw:

—Xamallijaw chajia jum-an: “Kaematkoij wtlejen, kaes xan nataeyaximil. Do jawwx, kaeswapich matkoiyan wwt, xan pejme nataeyaxaelam” —an wwt, ¿ma-aech xotkat xamal nakaewa nawujnachaemtam japoxliajwa? <sup>20</sup> Diachwujnakolax xan jum-an. Xamal nejxaejwaxael, xan tpx wwt. Nawnoeyaxaelambej. Do jawwt, ampathatpijiw, xan nanaexasis-eli, japilax nejchachaemlaxael, xan tpx wwt. Diachwujnakolax xamal nejxaejwaxael xanliajwa. Pe nejnejxaejwax chalechkal toepaxael. Jawwt nejchachaemilaxkal nali-saxael. <sup>21</sup> Pawis boejpuns wwt naxwllalijaw, wex-aenkas. Jawwt nabijatpow, wepach wwt pejmatkoi. Pe paxuch nalaelt wwt, japow nabijatpox, xaeyax, nejkiow-pow. Japow chiekal nejchachaemil, paxuch nalaelt xot. <sup>22</sup> Xamal amwtjel ja-am, nejxaejow xot xanliajwa. Xamalfuk nejxaejwaxael ampamatkoiyantat. Pe pejme xamal taeyaxaelen wwt, japamatkoitat pejme xamal nejchachaemlaxaelam. Asew jiw toesaxil nejne-jchachaemlax.

<sup>23</sup> “Japamatkoitat kaes xan nawujnachaemsaximil matabijalijaw, Espíritu Santo pajut xamal chanaek-abuanafulaxael xot. Diachwujnakolax xan jum-an. Taj-axbej chaxduiyaxael puexa xamal wujowampoxan xan tajaxtat. <sup>24</sup> Hasta amwtjel, xamal taj-ax Dios chinax wujloe-emil xan tajaxtat. Pe amwtjel xan tajaxtat taj-ax Dios wujloeflaxaelam. Taj-ax Dios chaxduiyaxael xamal wujowampoxan xan tajaxtat. Ja-am wwt, xabich nejchachaemlaxaelam nejnejchaxoelaxantat” —aech Jesús.

**Jesucristo malechapox chaemilpoxan ampathatat**  
(Ro 8.37; 2 Co 2.14; Ap 3.21; 5.5)

<sup>25</sup> Jesús pejme jum-aech xanal pejnachalwanliajwa: “Me-ama majt wujantat jum-an xamal naewujnax wwt, jasoxtat pejme naewujnaxinil. Pe asamatkoi jumchiyaxaelen xabich tampoela-elaxtat taj-ax Diosliajwa. <sup>26</sup> Japamatkoitat xamal najut xan tajaxtat taj-ax Dios wujloeyaxaelam, kawujnam wwt wewe'ppoxanliajwa. Xamallijaw xan wewujloeyaxinil taj-ax Dios, taj-

ax tapaei xot xamal najut wujloelajwam, nejxasink xoton. Taj-ax Dios nejxasink xamal, xan nanejxasinkam xot, naexasitam xotbej xan fuloekponanpox Diosxot-sik. <sup>28</sup> Xan fuloekx taj-axxot pasliajwan ampathatat. Amwt athu poxaxoeyan taj-ax poxase” —aech Jesús xanal, pejnachalwanliajwa.

<sup>29</sup> Do jawwt, xanal japon pejnachalwan jum-an:

—Amwtjel xam jum-am chiekal tampapoxtat. Kaes naewujna-emil wujantat. <sup>30</sup> Amwtjel xanal matabijax xam puexa matabijtamponam. Xam chajia chiekal matabijtam xanal wujnachaemsasianpoxan xam. Samata, chiekal xanal chanaekabuanam wwt, kaes nawewe'pa-el xam wujnachaemsliajwan. Samatabej, xanal chiekal naexasitx xam Diosxotsik fuloemkpon-ampox —an xanal Jesúsliajwa.

<sup>31</sup> Jesús jumnot wwt, jum-aechon xanalliajwa:

—Xamal amwtjel xan chiekal nanaexasitam. <sup>32</sup> Pelis tajhora nawepat. Amwt xamal nasalaxaelam nejlel, asew jiw babijax isaxael xot xanliajwa. Tamach nawael-saxaelam, nejlewla xot. Pelax xan tamachaxinil, taj-ax nachala xot. <sup>33</sup> Xan japoxan jum-an xamal nejlewlasamata, xamal xan naxanaboejam xot. Ampathatatam wwt, nabijasaxaelam. Pe nabijatam wwt, ¡xamal nabej nejlewle! ¡Xanlis malechax chaemilpoxan ampathatat! —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

**Jesús Dios kawujjanpox pejnachalalijaw**  
(Jn 13.18)

**17** Jesús buxtoet wwt jum-aechpox xanalliajwa, do jawwt, athu natachaemsepon. Pax Dios kawujjan wwt, jum-aechon: “Ax, tajmatkoi nawepat. ¡Jiw it-paem xan mamnikaxponanpox, naxwlnan xot! Ja-aech wwt, xanbej itpaeyaxaelen xam xabich mamnikampon-ampox. <sup>2</sup> Xam natapaeyam puexa jiw tato'lalijwan. Samata, xan naxwlnan kajachawaesaxaelen xan nanaexasiti, japi pomatkoicha duilalijaw xamxotse. <sup>3</sup> Ax, xam kaenam Diosnam. Do kaes asan, Dios, chiekal jil. Xanbej Cristowan, xam nato'amponan am-pathatasik. Jiw xatis naknaexasit wwt, japi jiw duilaxael pomatkoicha xatisxotse.

<sup>4</sup> “Toetx tajbichax, xam nato'ampox isliajwan. Jiw, am-pathatpijiw, itpaeyaxam xabich mamnikamponampox, xam chiekal sitaeliajwapi. <sup>5</sup> Ax, chajiakolaxtat, am-pathat ajil wwtfuk, jawwt xanbej xamxotx. Jaxotse, xam swapich, puexa tato'lax xam nijaxtat. ¡Amwtjel pejme jasox isde xanliajwa, xamxotaxaelen wwt!

<sup>6</sup> “Ampathatpijiwxot, asew xam makanotam, japi jiw xan nanaexasisfulalijaw. Xan tajaxtat japi matabijaful, achanam xam. Majt japi jiw xam nejjiw. Pe amwtjel, japibej xan tajjiw. Japi jiw naexasisfulbej nejamechan. <sup>7</sup> Japi jiw amwtjel matabija xam nijaxtat xan puexa isfulaxpox. <sup>8</sup> Majt najum-ampoxan, japoxan xan japi jiw naewujnax. Amwtjel japi naexasisful japanaewujnaxan. Amwtjel japi pajut matabijabej diachwujnakolax xan fuloekxponan xamxotsik. Matabijabejpi xam nato'amponanpox.

<sup>9</sup> “Xan nanaexasitpi, japi jiwliajwa xam kawujnax. Xan kawujna-enil ampathatpijiwliajwa, japi xam naex-

asis-elpilijawa. Xanlax kawhajna xam makanotampilijawa, japi xan nanaexasisfúl, xam nejjiw xot. <sup>10</sup> Xan tajjiwpi, japibej puexa xam nejjiw. Puexa xam nejjiwpi, japibej xan tajjiw. Japi jiw ispoxantat asew jiw, xan nanaexasis-elpi, nasitaen.

<sup>11</sup> "Xan kaes namanaxinil ampathatat, xam poxaxoeyan xot. Pelax tajjiw namaeyaxael ampathatat. Ax, pomatkoicha pachaemamponam, tajjiw chiekal nawetataeflaxaelam, asew jiw babijaxan isasamata japilijawa. Xam kawhajna japi nakaewalijawa kaenejchaxoelaxliawja. Me-ama xatis kaenejchaxoelax, japibej jachisfúlalijawa. <sup>12</sup> Xan, japi s̄apich, dukx w̄t, chiekal tataeflax xam nijaxtat. Nawenafo'a-el, xan nanaexasiti xot. Kaenlax japixot nafo'a, f̄laeyaxaelpon infierno poxade. Me-ama nejjamechan chajia lels̄pox j̄m-aech japonliawja, japox ja-aechlisox.

<sup>13</sup> "Amw̄t xam poxaxoeyan. Ampox xam j̄m-an, ampathatxotx w̄tf̄k, xan nanaexasitpi chiekal ne-jchachaemlialijawpi, me-ama xan nejchachaemlax w̄t, jachilijawpi. <sup>14</sup> Xan japi naewhajna nejjamechan. Samata, ampathatpijiw nejweslaspi, ampathatpijwa-el xoti. Xanbej ampathatpijna-enil. <sup>15</sup> Xan w̄ljoe-enil xam jukalijawam xan nanaexasiti ampathatxot. Xanlax w̄ljowx japi nawetataeflialijawam, Satanás naekichachajbasamatasbejpi. <sup>16</sup> Amw̄tjel japi ampathatpijwa-el. Me-ama xan ampathatpijna-enil, ja-aechbej japi. <sup>17</sup> ¡Kajachawaesf̄lde isf̄lialijawpi xam nejxasinkampoxan, diachw̄ajnakolaxpoxan! Nejjamechan diachw̄ajnakolax. <sup>18</sup> Xan to'ax japi naewhajnalijawpi ampathatpijiw, me-ama xam xan nato'am ampathatpijiw naewhajnaf̄lialijawan. <sup>19</sup> Xan thiltax isf̄lialijawan xam nejxasinkampoxan. Japoxan xan isf̄lax xan nanaexasitilijawa. Do jaw̄x, japi isf̄laxael xam nejxasinkampoxan. Jasox isf̄l w̄t, isf̄laxael pachaempoxan, matabija xoti nejjamechan, diachw̄ajnakolaxpox.

<sup>20</sup> "Xam kawhajna w̄t, kawhajna-enil xan nanaexasitpikallijawa. Kawhajna xbej asew jiwliawja, japi asamatkoi naexaxisaxaelpi tajw̄ajan, naewhajna w̄t xan nanaexasiti. <sup>21</sup> Ax, xam kawhajna xan nanaexasitilijawa, puexa japi kaenejchaxoelaxliawja. Xatis kaeyax chiekal nejchaxoes. Kawhajna japibej kaenejchaxoelaxliawja, xatis s̄apich, ampathatpijiw matabijalijawa xam nato'amponanpox ampathatasik. <sup>22</sup> Xan tajpamamax chaxdutx japi. Japox naj̄p, me-ama xam nachaxdutampox. Jasox isx japi kaenejchaxoelaxliawja. Me-ama xatis kaeyax chiekal nejchaxoes, japibej jachilijawja. <sup>23</sup> Do jaw̄t, japi chalaxaelen, me-ama xam xan nachalam chiekal kaenejchaxoelaxliawjan, xam s̄apich. Do ja-aech w̄t, ampathatpijiw chiekal xan natabijaxael xan nato'amponanpox. Do jaw̄t, ampathatpijiw pajut matabijaxaelbejpi xam jiw nejxasinkampox, me-ama xan nanejxasinkam w̄t, ja-ampox jiwliawja.

<sup>24</sup> "Ax, xan nejxasinkax jiw xanxotalijawa, xam makanotampi xan nanaexasitilijawa. Nejxasinkaxbej puexa japi jiw matabijalijawa xan xabich tajpamamaxpox, xam nachaxdutampox, xam chajia xan nanejxasinkam xot, that is-esal w̄tf̄k. <sup>25</sup> Ax, xam xabich

pachaemam. Ampathatpijiw xam matabija-el. Pe xan matabijtax xam. Xan nanaexasiti matabija diachw̄ajnakolax xan nato'amponanpox. <sup>26</sup> Xan j̄m-an nanaexasitilijawa, ma-am xam. Japoxlap j̄mchisf̄laxaelen. Do ja-aech w̄t, japi jiw nakaewa nanejxasinkaf̄laxael. Me-ama xam xan nanejxasinkaf̄lam w̄t, jachiyaxaelbej japi jiw. Xanbej pomatkoicha japixotaxaelen" —aech Jesús, pax Dios kawhajna w̄t.

### Jesús jaeltaspox padaelmajiw

(Mt 26.39, 47-56; Mr 14.36, 43-50; Lc 22.42, 47-53)

**18** Jesús b̄xtoet w̄t pax Dios kawhajnapox, f̄laech w̄ton, xanalbej, japon pejnachalwan, nakf̄laechx. Minlajt p̄tkalpo xanax. Japaminlajt, p̄tkalpo, paw̄l Cedrón. Xenaxot olivonaechan nuil. Olivonaechan nuilxot Jesús xanal nab̄'pat. <sup>2</sup> Judas, wiasaxaelpon Jesús padaelmajiw xot, japon chiekal matabijt xanal jaxotaxaelenpox, jaxot chajia Jesús pin-iaveces jinatameja xot, xanal s̄apich. <sup>3</sup> Samata, Judas kaem̄t soldaw b̄'pa'an jaxot. B̄'pa'anbejpon Dios pejtemploba weti. Japi to'as sacerdotespaklochow, fariseosbej. Xafoli iwa, espadas, lanzasbej. Kelafolbejpi baenthnaechan, xape'asi naetat italiafaliajwa, fol xoti madoi. Kelafolbejpi lámparas. <sup>4</sup> Jesús chajia matabijt japonliawja jachiyaxaespo. Samata, Jesús jaxot f̄laech b̄'kak̄lnalijawapon f̄laeni. Do jaw̄t, j̄m-aechon japi jiwliawja:

—¿Achankat xamal w̄lwekam? —aechon.

<sup>5</sup> Kaen japixot j̄mnot w̄t, j̄m-aechon Jesúsliawja: —Xanal w̄lwekx Jesús, Nazaret paklowaxpijin —aechon.

Jesús j̄m-aech:

—Xanlap naw̄lwekamponan —aechon.

Judas, wiasaxaelpon Jesús, japixot nukon. <sup>6</sup> Jesús j̄m-aech w̄t: 'Xanlap naw̄lwekamponan' —aech w̄t, japi soldaw, asew jiwbej, chalechkal t̄akre'xalaenki. Jaw̄t satat oeljabapi. <sup>7</sup> Jaw̄t, Jesús pejme w̄ajna chaemt w̄t, j̄m-aechon:

—¿Achankat xamal w̄lwekam? —aech Jesús.

Japi pejme j̄m-aech:

—Xanal w̄lwekx Jesús, Nazaret paklowaxpijin —aechi.

<sup>8</sup> Jaw̄t Jesús pejme j̄m-aech japilijawa:

—Xan j̄m-an: 'Xanlap naw̄lwekamponan' —an xan. Xan naw̄lwekam w̄t, ampi, tajnachala, ¡chijiyax tapaem! —aech Jesús.

<sup>9</sup> Japox ja-aechlisox, Jesús pajut j̄m-aechpox jachilijawa: "Ax, nachaxdutampi, chinax kaen nawenafo'a-el" —aech Jesús, majt chajia kawhajna w̄t pax Dios. <sup>10</sup> Do jaw̄t, Simón Pedro chalechkal pej-espada kukchapon. Jaw̄t kaen aton, cho'chikchapon, poklalel pejcho't. Japon paw̄l Malco. Japon nabist sacerdotespaklokolanliawja. <sup>11</sup> Do jaw̄t, Jesús j̄m-aech Pedroliajwa:

—¡Nej-espada jemk ta-akadik! Diachw̄ajnakolax xan j̄m-an. Xan nabijasaxaelen. Me-ama taj-ax Dios chajia j̄m-aech nabijasliawjan, japox ma amw̄t jachiyaxael —aech Jesús.

**Jesús nukpox Anás pejwəajnalel**

(Mt 26.57–58; Mr 14.53–54; Lc 22.54; Jn 11.49–50)

<sup>12</sup> Do jawət, soldawcapitán, pejsoldaw sʷapich, malis Dios pejtemploba wetibej, japi judíospi, japi jaelt Jesús. Do jawət, Jesús mʷatat kʷs. <sup>13</sup> Matxoela bʷflaechipon Anás pejba poxade. Japon Anás, Caifás pʷax. Caifás sacerdotespaklokolan japawaestat. (Anásbej majt sacerdotespaklokolan asawaestat.) <sup>14</sup> Caifás chajia jʷm-aech judíospaklochowliajwa: “Kaes pejme pachaem, kaen aton tamach tʷpliajwa. Jasoxtat xabich jiw tʷpax-il” —aech Caifás, chajia jʷm-aech wʷt.

**Pedro xanaliapox Jesús matabijtpoxliajwa**

(Mt 26.69–70; Mr 14.66–68; Lc 22.55–57)

<sup>15</sup> Jesús bʷ'fos wʷt, Simón Pedro wʷchakal atʷaxach fol. Xan, tawʷlponan Juan, wʷchakal atʷaxach folxbej. Sacerdotespaklokolan xan namatabijt. Samata, xan tamach lowx bafʷlmaktxot Jesús pejwʷchakal. <sup>16</sup> Pe Pedro naman tathoetat, bafafaxot. Do jawət, xan kaxandax. Sacerdotespaklokolan xan namatabijt xot, bafafa wetpow kawəajna, Pedrobej leliajwa. <sup>17</sup> Pedro bafʷlmaktxot low wʷt, japow wəajnachaeamtason. Japow jʷm-aech:

—¿Xamkatlap jaeltaspon pejnachalnam? —aechow.

Pedro jʷmnot wʷt, jʷm-aech:

—¡E! ¡Xan japon pejnachalna-enil! —aech Pedro.

<sup>18</sup> Xabich thʷnk xot, Caifás pamak, Dios pejtemploba wetibej, jit itfoti. Jaxot japi jiw jit su'chanuil. Pedrobej jaxot jit naksu'chanuk.

**Sacerdotespaklokolan xabich wəajnachaeamtpon Jesús**

(Mt 26.59–66; Mr 14.55–64; Lc 22.66–71)

<sup>19</sup> Do jawət, sacerdotespaklokolan tʷadutlison wəajnachaeamsliajwapon Jesús pejnachalapiliajwa, naewəajnapoxliajwabej. <sup>20</sup> Japon bʷxtoet wʷt wəajnachaeamsax, Jesús jʷm-aech:

—Xan tulaela jʷm-an jiw pejwəajnalel. Naewəajna-xbej judíos naewəajnachaxot, Dios pejtemplobaxotbej, judíos natameja wʷt. Xan maliach naewəajna-enil. <sup>21</sup> ¿Ma-aech xotkat nawəajnachaeamtam japoxan? ¡Wəajnachaeemde najʷmtaenpi! Japi chiekal matabija xan jʷm-anpoxan. Japi jʷmchiyaxael, achax xan jʷm-an, jiw naewəajna wʷt —aech Jesús sacerdotespaklokolanliajwa.

<sup>22</sup> Jesús japox jʷm-aech wʷt, kaen Dios pejtemploba wetpon ke-etat xuselchapon Jesús. Do jawət, jʷm-aechon:

—¿Ma-aech xotkat xam japox jʷm-am sacerdotespaklokolanliajwa? —aechon, palala xot.

<sup>23</sup> Jesús jʷmnot wʷt, jʷm-aechon:

—Babejjamechan jʷm-an wʷt, ¡najʷm-amde, achaxkat chaemil xamliajwa! Xan jʷm-anpox diachwəajnakolax wʷt, ¿ma-aech xotkat naxuselcham? —aech Jesús.

<sup>24</sup> Do jawət, japi wəajnachaeamsax bʷxtoet wʷt, Jesús kʷs wʷtfʷk, Anás to'a soldaw Jesús bʷflaeliajwas Caifás

poxade, jaxotde kaes pejme wəajnachaeamsliajwas Jesús, japon sacerdotespaklokolan xot.

**Pedro pejme xanaliapox Jesúsliajwa**

(Mt 26.71–75; Mr 14.69–72; Lc 22.58–62; Jn 3.14; 12.32)

<sup>25</sup> Pedro nakiowa jaxot jit naksu'chanuk. Jawət jaxot su'chanuili, japibej jʷm-aech Pedroliajwa:

—¿Xamkatlap jaeltaspon pejnachalnam? —aechi.

Pedro jʷmnot wʷt, jʷm-aechon:

—¡Xan jaeltaspon pejnachalna-enil! —aech Pedro.

<sup>26</sup> Sacerdotespaklokolan pamakan jaxot nuk. Japon cho'chikchaspon pejwʷl-aton. Japonbej wəajnachaeamt wʷt, jʷm-aechon Pedroliajwa:

—¿Xamkat bej taenxbej, nukam wʷt, Jesús sʷapich, olivonaechanxot? —aechon.

<sup>27</sup> Pedro pejme xanalia wʷt Jesúsliajwa, jawət kawae-ma nejla. Me-ama Jesús chajia jʷm-aech, ja-aechlisox.

**Jesús nukpox Pilato pejwəajnalel**

(Mt 27.1–2, 11–14; Mr 15.1–5; Lc 23.1–5)

<sup>28</sup> Do kandiawasap wʷt, juimt jula-el wʷtfʷk, judíos bʷflaeni Jesús Caifásxotdin, asaba poxade. Japaba, Pilato pejba, xabich pinaba. Japon gobernador Judea tʷajnxot, to'as xoton Roma gobierno. Japabaxot pat wʷt, judíos le-el gobernador pejba, xaeyaxael xoti Pascuafiestanaxaeyax. Judíos leyaxael wʷt judíos-atonael pejba, judíos xaeyaxil Pascuafiestanaxaeyax. Ja-aech judíos pejkabəanpox. <sup>29</sup> Samata, Pilato nakolde pejbaxot nospaeliajwa, judíos sʷapich. Do jawət, jʷm-aechon japiliajwa:

—¿Achaxkat Jesús is xamal tasalaliajwam japon? —aech Pilato.

<sup>30</sup> Do jawət, judíos chiekal jʷmnos-el wʷt, jʷm-aechi asbəan jʷmch: —Japon aton babejna-el wʷt, xanal japon bʷflaeyaxinil xamlel —aech judíos Pilatoliajwa.

<sup>31</sup> Do jawət, Pilato jʷm-aech judíosliajwa:

—¡Xamal najut japon aton bʷflaem kastikaliajwam, me-ama xamal nejkabəan! —aech Pilato judíosliajwa.

Judíos japox jʷmtaen wʷt, jʷm-aechi:

—Xam tapae-emil, xanal judíos tajut kastikaliajwan, boesaliajwanbej aton —aech judíos Pilatoliajwa.

<sup>32</sup> Japox ja-aechlisox, me-ama Jesús chajia jʷm-aech, achaxtat tʷpaxaelon. <sup>33</sup> Do jawət, Pilato lechlison batuchade. Jawət jʷmxato'apon Jesús fʷlaeliajwa Pilatolel. Do jawət, Pilato jʷm-aech, Jesús wəajnachaeamt wʷt:

—¿Xamkatlap diachwəajnakolax puexa judíos pejreynam? —aech Pilato Jesúsliajwa.

<sup>34</sup> Jesús jʷmnot wʷt, jʷm-aech:

—¿Xamkat najut nijaxtat japox xan nawəajnachaeamtam? O, ¿asew jiw jʷm-aech wʷt, jʷmtaenam xot, xan japox nawəajnachaeamtam? —aech Jesús Pilatoliajwa.

<sup>35</sup> Pilato jʷmnot wʷt, jʷm-aechon Jesúsliajwa:

—Xan judíos-atonael-enil. Nejjiw, judíos, sacerdotespaklochowbej, japi xam bʷflaen xanlel jʷmchiliajwa xam nejbə wəajnapoxliajwa. ¿Achababijaxkat isam japi palalaliajwapi xamliajwa? —aech Pilato.

<sup>36</sup> Jesús jʷmnot wʷt, jʷm-aechon:

—Xan jiw tato'la-enil ampathatat. Xan jiw tato'lax wut ampathatat, tajjiw nabeyaxael judíospaklochow, pejiw swapich, akanajaels xan nawias-elaliajwapi judíospaklochowxot. Xan jiw tato'la-enil ampathatat —aech Jesús Pilatoliajwa.

<sup>37</sup> Do jawut, Pilato pejme wuajnaemta wut, jum-aechon:

—¿Xamkatlap diachwuajnakolax reyponam? —aech Pilato.

Jesús jumnot wut, jum-aechon:

—Diachwuajnakolax, me-ama xam jum-am. Xanlap jiw reyponan. Samata, xan nalaeltax pawistat. Jasoxtat fuloekx ampathat poxasik jiw naewuajnalijwan diachwuajnakolaxpox. Puexa jiw matabijasiapi diachwuajnakolaxpox, japi jiw xan najumtaen. Japi jiwbej xan nanaexasit —aech Jesús.

<sup>38</sup> Do jawut, Pilato jum-aech:

—¿Achaxkat diachwuajnakolaxpox? —aechon.

### Pilato to'apox Jesús kematamatlialijwas

(Mt 27.15–31; Mr 15.6–20; Lc 23.13–25)

Doliso', Pilato wuajnaemtasax buxtoet wut, nakoldepon jumchiliajwa judíos. Do jawut, Pilato jum-aech judíosliajwa:

—Xan faena-enil babijax japon ispox. Kastikaxisalbejpon. <sup>39</sup> Xamal nejkabuan. Pascuafiesta isam wut, xamal xan nawuljowam kaen aton jiw jebaxot jiaspon nakolsax tapaeliajwan. ¿Xamalkat nejxasinkam xan nakolsax tapaeliajwan jumtison: 'Judíos pejrey' —tison? —aech Pilato judíosliajwa.

<sup>40</sup> Judíospaklochow, asew jiw swapichbej, pinjemetat jum-aechfuli Pilatoliajwa:

—¡Japona-el! ¡Barrabás nakolsax tapaem! —aech xabich jiw.

Barrabás jiw jebaxot jias, kethakan xot. Japon majt nababej, Pilato pejsoldaw swapich.

**19** Do jawut, Pilato keto'a soldaw Jesús selsliajwas. Samata, jawut, Jesús buflaech wut, jaxotde Jesús seltas pakmuat kabuanchiyaxtat. <sup>2</sup> Ketoech wut selsax, xakoeyapi na-e'lu Jesús matlua'sliajwas. Do jawut, matlua'tas wut, xajoelsbejpon, me-ama rey pijax, jasox. Japox chikjiana pasoeyaxlejen. <sup>3</sup> Do jawut, me-ama jiw tato'lan wut, ketison. Japi soldaw ketaxaxaelali Jesús. Do jawut, moxdepi Jesúsxot. Jawut jum-aechi Jesús pejwuajnalel:

—¡Moi, judíos pejrey! —aechi.

Jawut xuselbalas Jesús.

<sup>4</sup> Pilato pejme nakolt pejbaxot. Do jawut, jum-aechon judíos pejwuajnalel:

—Xan chiekal nanaewe'e! Jesús buflaenx xamal chiekal matabijalijwam, chinax xan babijax faena-enil, japon ispox —aech Pilato.

<sup>5</sup> Do jawut, Jesús xajoels pakchowax. Japox chikjiana pasoeyaxlejen. Xakoeyaspox, na-e'lu, matlua'tas Jesús. Jawut Pilato jum-aech:

—¡Taem! ¡Ama xamal tasalampon! —aechon judíosliajwa.

<sup>6</sup> Do jawut, sacerdotespaklochow, Dios pejtemploba wetibej, Jesús taen wuti, nejlasful wut, jum-aechi Jesús-liajwa:

—¡Kematamatalde cruztat! ¡Kematamatalde cruztat tupaliajwa! —aechfuli.

Pe Pilato jum-aech:

—¡Xamal najut buflaem cruztat kematamatlialijwam! Xan chinax faena-enil babijax japon ispoxan kematamatlialijwan cruztat —aech Pilato japi jiwliajwa.

<sup>7</sup> Judíospaklochow jumnot wut, jum-aechi Pilatoliajwa:

—Moisés chajia lelpox xanal naexasisfulax. Japawuajjanxot to'a, me-ama ampon aton, jason kastikalijwas, boesaliajwasbejpon, japon pajut najum-aech xot: 'Xan Dios paxulnan' —na-aech xoton —aech judíospaklochow Pilatoliajwa.

<sup>8</sup> Pilato jumtaen wut japi jum-aechpox Jesúsliajwa, jawut kaes pejme pejlewlapon Jesúsliajwa. <sup>9</sup> Samata, pejme pejba lechon, Jesús swapich. Jaxotde pejme Pilato wuajnaemta wut, jum-aechon Jesúsliajwa:

—¿Amxotpijamkat xam? —aech Pilato Jesúsliajwa.

Pilato japox wuajnaemta wut, Jesús kaes jumnos-el. <sup>10</sup> Do jawut, Pilato jum-aech:

—¿Xamkat kaes najumnosaximil wuajnaemtaxpox? ¿Xamkat matabijs-emil xan xajurpxox xam nakolsax tapaeliajwan, o, to'aliajwanlax soldaw cruztat xam kematamatlialijwa, tupaliajwambej? —aech Pilato.

<sup>11</sup> Do jawut, Jesús jumnot wut, jum-aechon Pilatoliajwa:

—Dios tapae-el wut jiw tato'laliajwam ampatuajnujijiw. Dios tapae-el wut jiw tato'laliajwam, xam najut nijaxtat ampatuajnujijiw tato'laximil. Aton nawiatpon xamxot, japon aton kaes pejme pejbu'wuajan Diosliajwa. Me-ama xam, jachiyaxilon —aech Jesús Pilatoliajwa.

<sup>12</sup> Do jawut, Pilato nakolsax tapaesiapon Jesús. Pe judíos nejlasful wut, jum-aechfuli:

—Japon nakolsax tapaeyam wut, xam kaenejchaxoelaxa-emil, nejrey swapich, dukpon Roma paklowaxxot. Nejmach-aton rey nadofasia wut, japon aton Roma tuajnujijiw tato'lan padaelmanaxael —aech judíos Pilatoliajwa.

<sup>13</sup> Pilato, japox jumtaen wut, lapon soldaw, japi buflaeliajwa Jesús japonlel. Do jawut, Pilato ek pejtuaekaxtat. Jaxot pawul Gabata hebreojametat. Japox jumchiliajwa: "Ia' dadapopox, me-ama pisolejen" —chiliajwa japox. <sup>14</sup> Kaematkoi we'p'fuk Pascuafiestalijwa. Matnoch juimt ek wut, Pilato jum-aech judíosliajwa:

—¡Amponlap nejrey! —aech Pilato Jesúsliajwa.

<sup>15</sup> Peliso', judíos nejlasful wut, jum-aechfuli:

—¡Kematamatalde cruztat tupaliajwa! —aechfuli, judíos nejlasful wut.

Pilato wuajnaemta wut, jum-aechon:

—¿Xamalkat nejxasinkam nejrey kematamatlialijwas cruztat? —aech Pilato judíosliajwa.

Sacerdotespaklochow jumnot wut, jum-aechi:

—¡Japon xanal tajreya-el! ¡Xanal kaen tajrey! ¡Japon Roma tuajnujijiw tato'lan! —aechi.

<sup>16</sup> Do jawut, Pilato to'a soldaw Jesús bəflaeliajwas, kemamatlaliajwas cruztat, təpaliajwabejpon. Do jawut, soldaw Jesús bə'fos kemamatlaliajwas cruztat.

**Jesús kemamatlaspox cruztat**  
(Mt 27.32–44; Mr 15.21–32; Lc 23.26–43)

<sup>17</sup> Do jawutbej, soldaw bə'follisi Jesús məax poxade. Japaməax pawəl Matnaethitməax. Jesús pajut xafol cruz. (Hebreojametat japaməaxliajwa jəm-aechi: “Gól-gota” —aechi.) <sup>18</sup> Japaməaxxot Jesús kemamatlas cruztat, kolenje kethakan səapich. Japi kaenanəla kemamatlas pejcruztat. Jesús pejkolelelje chanuili. <sup>19</sup> Pilato to'a lelaliajwapi tawlaf chadusliajwa Jesús pejcruztat, jiw matabijaliajwa, ma-aech xot Jesús təpaxael cruztat. Samata, lelspxox jəm-aech: “Jesús, Nazaret paklowaxpijin, japon judíos pejrey” —aechox. <sup>20</sup> Jesús kemamatlasxot mox Jerusalén paklowax. Samata, xabich judíos xaljow pale, tawlaftat chaduchpox. Japatawlaftat lels tresjamechantat. Kaejame lels hebreojametat. Segundojame lels latínjemetat. Tercerojame lels griegojemetat. <sup>21</sup> Do jawut, sacerdotespaklochow fəlaech Pilato poxade. Pat wəti Pilatoxot, jəm-aechi nejtə'axtat:

—¿Ma-aech xotkat lelampox jəm-aech: ‘Judíos pejrey’ —aechkatox, lelampox? ¡Japox chaku'e! ¡Asax lelde! ¡Nej jəm-aechepox: ‘Jiw naewəajan wət, jəm-aechon pajutliajwa: “Xan judíos pejreynan” —aechon’ —nej ja-aech’ lelampox! —aech paklochow Pilatoliajwa.

<sup>22</sup> Pilato jəmnot wət, jəm-aechon:

—Ma xan iketo'ax, do japoxtat lelsisox —aech Pilato judiəspaklochowliajwa.

<sup>23</sup> Jesús kemamatla-esal wətfək, japi cuatro soldaw Jesús naxoeipoxan wejoltipon. Cruztat kemamatatal wəti, Jesús naxoeipoxan japi soldaw not kaenanəla xadadiajpaliajwa. Matxoelapijix, pakchowax, naxoeldikpox, japoxbej wefitipon. Japox popbə'kal, ithoesal, chiekal baelspoxkal. <sup>24</sup> Soldaw nakaewa najəm-aech japoxliajwa:

—¡Xatis ampox nabey thiastis! Nakakujsaxaes ia'xix matabijaliajwas, achan kanaxael japox —na-aechi nakaewa.

Do jawut, nakakujtisi ia'xix. Islisi japox, me-ama Dios pejjamechan, chajia lelspxox, jəm-aech Jesúsliajwa. Jəm-aechox: “Diajkaxaeli xan naxoeipoxan nakaewaliajwa. Asbəan jəmch nakakujsaxaeli matabijaliajwa, achan kanaxael matxoelapijix, naxoelax” —aech chajia lelspxox japoxliajwa.

<sup>25</sup> Jesús cruztat chanukxot, japon pen jaxot mox. Jaxotbej Jesús penow. Japow pawəl María, Cleofas pijow. Jaxotbej asaow María. Japow Magdala paklowaxpijow. <sup>26</sup> Jesús pen taen wət moxpxox, xanbej, Jesús nanejxasinkponan, mox nukx japowxot. Jawut Jesús jəm-aech penliajwa:

—En, amwətjel xamliajwa Juan, me-ama naxəlan wət, ja-aechon —aech Jesús penliajwa.

<sup>27</sup> Jawut Jesús jəm-aechbej xanliajwa:

—Juan, xam amwətjel taj-en, me-ama nej-en wət, ja-aechow. Samata, chiekal nawetataeflaxaelam —aech Jesús xanliajwa.

Japamatkoitat, Jesús təpaxwəx, xan tajba poxadax wət, japow bəflaechx tataeflaliajwan.

**Jesús təppox cruztat**  
(Mt 27.45–56; Mr 15.33–41; Lc 23.44–49)

<sup>28</sup> Do jawut, Jesús matabijit puexa chiekal toepox japonliajwa, me-ama Dios pejjamechan, chajia lelspxox, jəm-aech, jachiliajwapox. Jesús jəm-aech:

—Xan minsila —aechon.

<sup>29</sup> Jaxot vino, xathunkpot, cha-ek jarrotat. Kaen aton esponja, paputhkax, xathot japavino poxadik. Xathot wət, esponja xakoeya nae-oefat Jesús suiliajwa. Japanaeya pawəl hisopo. Do jawut, xachosapon Jesús pejkaecha poxase. <sup>30</sup> Do jawut, japox Jesús suw wət, vino, jəm-aechon:

—Puexa, xan ispxoxan, toetx —aechon.

Jawut, Jesús natxatdik wət, təplison.

**Soldawan pejlantzatat chenaxə'lapox patəpan Jesús**

<sup>31</sup> Kaematkoit we'p wət Pascuafiestaliajwa, napatamatkoiyaxael xotbej, judiəspaklochowliajwa wepachaema-esal Jesús kaes chanukaliajwa cruztat, asewbej. Japamatkoit, napatamatkoit, judiə kaes pejme sitaen, Pascuafiestamatkoiyaxael xot. Samata, jawut, chawəajnachaemsmatkoit wət, judiəspaklochow Pilato poxade wəljəoliajwa, japon keto'aliajwa soldaw bejalbalaliajwas cruztat kemamatlaspi, kamta japi təpaliajwalejen, jawəx kuiliajwas cruzxotsik, mətəhaliajwasbejpi. <sup>32</sup> Do jawut, Pilato to'a wət soldaw, japi fəlaech kemamatlaspi poxade. Pat wəti jaxot, matxoelapijin bejalchapi, japon təpa-el xotfək. Asan, asalel chanukpon, bejalchasbej. <sup>33</sup> Soldaw mox wət Jesúsxot, taeni Jesús təppox. Samata, Jesús bejalcha-esal.

<sup>34</sup> Do jawut, kaen soldawan Jesús chenaxə'la lantzatat, chiekal matabijsliajwa diachwəajnokolax Jesús təp wət, o, ja-el wət. Jawut chalechkal jal nakola. Nakolabej min. <sup>35</sup> Xan Juan lelx japoxan. Taenpxoxan diachwəajnokolax. Samata, jəm-an diachwəajnokolaxpox, xamalbej chiekal naexasisliajwam xan jəm-anpoxan Cristoliajwa. <sup>36</sup> Japoxan ja-aech, me-ama Dios pejjamechan, chajia lelspxox, jəm-aech japox jachiliajwa. Chajia jəm-aechox: “Japon chinax kaethit wejalchaxisal” —aechox. <sup>37</sup> Chajia asafət jəm-aechbejpxox lelspxox: “Taeyaxaeli kaen aton, chenaxə'laspon” —aechox.

**Patəpan Jesús ochpox məaxwəajt**  
(Mt 27.57–61; Mr 15.42–47; Lc 23.50–56)

<sup>38</sup> Jesús təp wət, José, Arimatea paklowaxpijin, fəlaechon Pilato poxade. Pat wəton Pilatoxot, José kawəajan Pilato, patəpan Jesús xalaeliajwapon, osliajwabejpon məaxwəajxot. Japon José maliach naexasit Jesús, pejlewla xoton judiəspaklochowliajwa. Do jawut, Pilato najaw-aech José xalaeliajwa patəpan Jesús. Samata, fəlaechon patəpan poxade. <sup>39</sup> Nicodemo,

japon majt fɛlaechpon madoi nospaeliajwa, Jesús sɛapich, japon xapat treinta kilos xabejasapan Jesús kematamatlasxot. Japasapan, taniales mirrasapan, áloebelenbej, patɛpan joelaliajwapoxan. <sup>40</sup> Do jawɛtbej, José, Nicodemo sɛapich, chaxfoli patɛpan Jesús. Mamochbɛ'antat, pokchobɛ'an, matxakoeyapi patɛpan, xabejasapan joelapi patɛpan. Ja-aech, judíos is wɛt pejwɛajnapijiw pijax, patɛpan mɛthsliajwa wɛt. <sup>41</sup> Jesús cruztat kematamatlasxot, jaxot mox papijax, olivonaechan nuil. Jaxot pajelmɛaxwɛaj patɛpanliajwa. Chinax kaen patɛpan japawɛajtat os-esalfɛk. <sup>42</sup> Japawɛaj mox. Samata, jaxot patɛpan Jesús oti, chawɛajnachaeismatkoï xot, napatamatkoï judíosliajwa xabich mox pawɛajna xotbej.

### Patɛpan Jesús mat-ech pejme dukaliajwa

(Mt 28.1–10; Mr 16.1–8; Lc 24.1–12)

**20** Napatamatkoï toep wɛt, kandiawasap, itkɛa'nik wɛtfɛk, María, Magdala paklowaxpijow, fɛlaech patɛpan Jesús och poxade. Mox fol wɛt, taenow ia't, pinjit, fafaxot matariamnaspox. Japot, ia't, majt fak'a'ch, patɛpan Jesús ochxot. <sup>2</sup> Samata, najaetow Simón Pedro poxade. Jawɛtbej xan, Jesús xabich nanejxasinkponan, Simón Pedroxotx. Xanalxot pat wɛt, nachapaei wɛt, najɛm-aechow:

—Wajpaklon juch, wɛajxot ochpon. Xanal matabija-enil amxot pejme otipon —na-aechow, nachapaei wɛt.

<sup>3</sup> Xanal japox jɛmtaenx wɛt, Pedro sɛapich, fɛlaechx patɛpan Jesús och poxade. <sup>4</sup> Xanal dɛkpa. Xan kaes tabisla. Samata, xan matxoela patx patɛpan Jesús ochxot. <sup>5</sup> Do jawɛt, najɛlchax wɛajfafaxot taeliajwan wɛajtu. Jaxot wɛajtutat taenx mamochbɛ'ankal, pokchobɛ'an. Pe xan le-enilde wɛajtu. <sup>6</sup> Pedro pat wɛt wɛchakal, japonlax low wɛajtu. Jaxot Pedrobej taen mamochbɛ'ankal. <sup>7</sup> Jaxot taenbejpon asabɛ', Jesús matnaexakoeyasbɛ', papijaxtat okafɛlɛpox, xakoeyaspox. <sup>8</sup> Xan matxoelapatxponan, wɛchakal lowx. Xanbej taenx mamochbɛ'ankal, oel wɛt. Japox taenx wɛt, xan naexasitx Jesús diachwɛajnakolax mat-echpox pejme dukaliajwa. <sup>9</sup> Japamatkoïyan xanal chiekal jɛmmatabija-enilfɛk Dios pejjamechan, chajia lelspox, jɛm-aech wɛt: “Mesías mat-esaxaes pejme dukaliajwa” —aech wɛto. <sup>10</sup> Do jawɛx, xanal nawiax bachade, Pedro sɛapich.

### Jesús natulaelt pox María Magdalena paklowaxpijowx-ot

(Mr 16.9–11)

<sup>11</sup> Xanalwɛx María Magdala paklowaxpijow pat patɛpan Jesús ochwɛajxot. Wɛajfafaxot japow now. Now wɛt, natachaemsepow wɛajtuchade. <sup>12</sup> Jawɛt taenow kolenje Dios pej-ángeles. Japi naxoeipox xabich papoei. Chalaki patɛpan Jesús majt ochxot. Kaen ek matnaetlel. Asan ek thitlel. <sup>13</sup> Japow wɛajnachaeintas wɛt Dios pej-ángeles, jɛmtispow:

—¿Ma-aech xotkat nowam? —tispow.  
Japow jɛmnot wɛt, jɛm-aechow:

—Tajpaklon, patɛpan, amxot och. Pe asew jiw juchpon. Matabijs-enil amxot pejme otipon —aechow Dios pej-ángelesliajwa.

<sup>14</sup> Japox jɛm-aech wɛt, natfo'cha wɛt, taenow kaen aton. Pe matabijs-elow japon Jesús pox. <sup>15</sup> Do jawɛt, japon wɛajnachaeint wɛt, jɛm-aechon japowliajwa:

—¿Ma-aech xotkat xam nowam? ¿Achankat wɛlwekam? —aechon japowliajwa.

Japow nejchaxoel: “Ampon olivonaechan tataeflan” —aechow, nejchaxoel wɛt. Samata, jɛm-aechow:

—Patɛpan Jesús xam jutam wɛt, jɛnajɛm-amde amxot otampon, xan japoxaliajwan patɛpan wɛlwekaliajwan! —aechow.

<sup>16</sup> Do jawɛt, japon jɛm-aech:

—¡María! —aechon.

Japow natfo'cha japonlel. Do jawɛt, japow chiekal matabijt japon Jesúspon. Do jawɛt, brixtat nukjaba wɛt, jɛm-aechow hebreojametata:

—¡Rabuni! —aechow pejjametata. (Japajame jɛmchiliajwa: “Jiw chanaekabɛanan” —chiliajwapox.)

<sup>17</sup> Jesús pejme jɛm-aech:

—¡Nakikofde nathitakɛktampox! Xanfɛk taj-ax poxaenilse. ¡Xabɛa'de tajnachala poxade! ¡Japi jɛm-amo amxot: ‘Xan waj-ax Dios poxaxoeyan’ —amo japi, chapeyam wɛt! —aech Jesús Maríaliajwa.

<sup>18</sup> Do jawɛx, María, Magdala paklowaxpijow, fɛlaen xanallel, Jesús pejnachalwan poxadin. Pat wɛtow xanalxot, najɛm-aechow: “¡Xan wajpaklon taenx! ¡Japon pejme duk!” —aechow. Nachapaeibejpow Jesús bɛxto'aspox.

### Jesús natulaelt pox pejnachalaxot

(Mt 28.16–20; Mr 16.14–18; Lc 24.36–49)

<sup>19</sup> Do madoi wɛt, japamatkoï, dominko wɛt, xanal, Jesús pejnachalwan, natamejlax batutat. Bafafachan chiekal xatbe'ax, tajlewla xot judíospaklochowliajwa. Jawɛt chalechkal Jesús natulaelt batutat. Nuk wɛt xanal tajwɛajnalel, jɛm-aechon:

—Xan patx. ¡Puexa nej pachaema xamalxot! —aech Jesús.

<sup>20</sup> Japox jɛm-aech wɛt, xanal na-itpaeipon pejke-e kematamatlaspoxan, chenaxɛa'laspo. Jawɛt xanal xabich nejchachaemlax, pejme taenx wɛt wajpaklon Jesús. <sup>21</sup> Jesús pejme xanal najɛm-aech:

—¡Puexa nej pachaema xamalxot! Me-ama taj-ax nato'a ampathatasik, xamalbej to'axaelen asew jiw naewɛajnalijwam —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.

<sup>22</sup> Do jawɛt, xanallel fɛl wɛt, jɛm-aechon:

—Espíritu Santo amwɛtjel xamalxot. <sup>23</sup> Xamal jiw beltaenam wɛt, babijaxan ispi, japi kofa xot babijaxan ispoxan, ja-am wɛt, Diosbej beltaeyaxael japi jiw. Xamal beltae-emil wɛt jiw babijaxan ispi, japi kofa-el xot, ja-am wɛt, Diosbej beltaeyaxil japi jiw —aech Jesús xanal pejnachalwanliajwa.



### Tomás taenpox Jesús, japon mat-echpon pejme dukali-jwa

<sup>24</sup> Tomás xanalxotpijin, Jesús pejnachalan. Japontat puexa xanal dosan. Japon Tomás asawul Na-o'an. Jesús natulaelt wut xanalxot, jawut Tomás xanalxota-el. <sup>25</sup> Do baxael, Tomás xanalxot wut, xanal jum-an Tomásliajwa:

—iXanal taenx wajpaklon Jesús! —an xanal Tomásliajwa.

Pe japon Tomás xanal najumnot wut, jum-aechon:

—Xan tajut tae-enil wut wajelan, kematamatlaspox-an, xan naexaxisaxinil xamal. Naexaxisaxinilbej, tajut tae-enil wut chenaxua'laspox. Xan xadonasian tajkothiyatat japon pejke-ewajelan. Jachasianbej tajketat japon chenaxua'laspox —aech jumch Tomás, asax paei wut.

<sup>26</sup> Do jawux, ocho matkoiyan xent wut, xanal, Jesús pejnachalwan, pejme natamejlax batutat. Bafafachan chiekal xatbe'ax. Jawut Tomás xanalxot. Do jawut, chalechkal Jesús natulaelt xanalxot batutatan wut. Nuk wut xanal tajwujnalel, jum-aechon:

—Xan patx. iPuexa nej pachaema xamalxot! —aech Jesús.

<sup>27</sup> Do jawut, Jesús jum-aech Tomásliajwa:

—Tomás, itaem tajke-e! iXadonde nejkothiyatat! iXabua'din jachaliajwam nachenaxua'lapox! iNabej jum-aech: 'Xan naexaxisaxinil, tajut tae-enil wut Jesús mat-echpox, pejme duk wutlison' —nabej aech! iNanaexasi'e xan namat-etxponanpox, pejme dukxponanpoxbej! —aech Jesús Tomásliajwa.

<sup>28</sup> Do jawut, Tomás nejthaxtat jum-aechon:

—iXam tajpaklonam, tajDiosnambej! —aech Tomás Jesúsliajwa.

<sup>29</sup> Jesús jum-aech Tomásliajwa:

—Xamlis chiekal xan nanaexasitam, najut chiekal nataenam xot. Asew jiw xan nanaexaxisaxael natae-elaxtat. Japibej xabich nejchachaemlaxael —aech Jesús Tomásliajwa.

### Ma-aech xot ampox pelfut lels

<sup>30</sup> Xanal, Jesús pejnachalwan, taenx, Jesús xabich kaes koechaxan is wut. Ampapelfutat puexa japoxan lela-enil. <sup>31</sup> Xan lelx koechaxanliajwa xamal chiekal matabijaliawam, naexaxisliawambej Jesucristo, Dios to'aspon, japon Dios paxulan. Xamal japon naexaxisfalam wut, pomatkoicha duilaxaelam Diosxotse.

### Jesús natulaeltpox siete pejnachalaxot (Lc 5.5-6)

**21** Do jawux, Jesús natulaelt wut Jerusalén paklowaxxot, pejme natulaelton, xanal Galilea pukaxotan wut. Japapuka asawul, Tiberias puka. Amwut japoxliajwa jumchiyaxaelen, ma-aech, Jesús natulaelt wut xanal pejnachalwanxot. <sup>2</sup> Jesús natulaelt wut sietepinxot, kaen xanalxot pawul Simón Pedro. Asan pawul Tomás. Japon asawul Na-o'an. Asan pawul

Natanael. Japon Caná paklowaxpijin Galilea tujajnxot. Asan pawul Santiago. Japon xan takoewan. Xan, tawulpon Juan, jawut japixotanbej. Xanal kolenan Zebedeo paxin. Kaes asew kolenjebej jaxot. Japibej Jesús pejnachala. <sup>3</sup> Natamejlax wut, Jesús natulaels-el wutluk xanalxot, Simón Pedro xanal najum-aech:

—Xan nabaxisaxaelen —na-aechon.

Xanal jum-an:

—Bajal. Xanalbej fulaeyaxaelen —an xanal.

Do jawut, falkam pajulx. Nabaxitx wut, japamadoitat, chinaxkatdo' kaen baxin xawaeslax chiekal pama-an.

<sup>4</sup> Nalian wut, Jesús natulaelt pukababeta'tat. Pelax xanal, japon pejnachalwan, matabija-enil, achan japon.

<sup>5</sup> Jesús pinjametat xanal nawujajnaem wut, jum-aechon:

—iMoi! iMassapichkat xamal baxi xawawaelam? —aechon.

Xanal jumnotx wut, jum-an:

—Ajil. Chinax kaen baxin xawaes-enil —an xanal.

<sup>6</sup> Jesús xanal najum-aech:

—iChinchorro fo'amik falkam poklalel! Jaxot baxi xawawaelaxaelam —aech Jesús.

Jawut xanal ow-an. Jasox isx. Do jawut, chinchorro jusliajwan wut osliajwan falkamtat, xajupa-enil, chinchorro xabich chadewnik xot, baxi wuluk xotbej. <sup>7</sup> Xan, xabich Jesús nanejxasinkponan, jum-an Pedroliajwa:

—iJapon wajpaklon! —an xan.

Simón Pedro xan jum-anpox jumtaen wut, jawut sumta-otox naxoelchapon, jolt xoton nabaxisliajwa. Do jawut, Pedro naxoelcha wut, diwk minadik. Joechlison Jesús poxade. <sup>8</sup> Xanal, Jesús pejnachalwan, namaxpin falkamtat, wuchakal chapatx thaejtade, xabich xot baxi chinchorrotat. Pukapamakt pasliajwan xabich atujael. Me-ama cien metros. <sup>9</sup> Xanal chapatx wut, nanax falkamtat. Jawut taenxbej jit, baxin ok wut jitmatwujtat, chabochpon. Okbej pan. <sup>10</sup> Do jawut, Jesús xanal najum-aech:

—iXalaemen kaesapich baxi, xawawaelampi, chabowaliajwam! —aechon.

<sup>11</sup> Do jawut, Simón Pedro falkam juldik baxi chadao'naliajwa chinchorrotat, thaejtat jusliajwapon. Japachinchorro xabich baxi, pinanul, wuluk. Japi baxi ciento cincuenta y tres. Baxi pin-iat wut, chinchorro nakiowa liks-esal. <sup>12</sup> Do jawut, Jesús jum-aech xanalliajwa:

—iXabua't, kandiawasappijax xaeliajwam! —aech Jesús xanalliajwa.

Chinax kaen xanalxot pawujajnaemsenil, achankat japon, xanal tajut chiekal matabijax xot japon wajpaklonpox. <sup>13</sup> Do jawut, Jesús mox soepan xanallel. Jawut fiton pan xanal nachaxduiliajwa. Ja-aechbejpon baxin chabochponliajwa.

<sup>14</sup> Jesús natulaelt wut xanalxot, japoxtat tres veces natulaelton xanal pejnachalwanxot, pejpaxaxwux, pejmat-esaxwuxbej.

### Jesús nospaeipox, Simón Pedro s̄apich

<sup>15</sup> Xanal kaechatoelx w̄t, Jesús w̄ajnaem̄t w̄t Simón Pedro, j̄m-aechon Simón Pedroliajwa:

—Simón, Jonás pax̄lan, ¿xamkat xan kaes nanejxasinkam? Me-ama tajnachala a sew nejxasinkam w̄t ¿jachi-emilkat xam xanliajwa? —aech Jesús.

Pedro j̄mnot w̄t, j̄m-aechon:

—Diasdo', tajpaklon. Xam chiekal matabijtam xam nejxasinkaxpox —aechon.

Jesús pejme j̄m-aech Pedroliajwa:

—Jelxan nanaexasiti, ijapi chiekal xam nawetataef̄lde! Me-ama ovejas tataeflan chiekal tataef̄l pejew corderos, ¡xambej ja-amde jelxan nanaexasitiliajwa! —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>16</sup> Do pejme Jesús w̄ajnaem̄t w̄t, j̄m-aechon Pedroliajwa:

—Simón, Jonás pax̄lan, ¿xamkat xan kaes pejme nanejxasinkam? —aech Jesús Pedroliajwa.

Pedro pejme j̄mnot w̄t, j̄m-aechon:

—Diasdo', tajpaklon. Xam chiekal matabijtam xam nejxasinkaxpox —aech Pedro Jesúsliajwa.

Jesús pejme j̄m-aech Pedroliajwa:

—¡Chiekal nawetataef̄lde jelxan nanaexasiti! Me-ama ovejas tataeflan chiekal tataef̄laf̄l pejew ovejas, ¡xambej ja-amde jelxan nanaexasitiliajwa! —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>17</sup> Do pejme kaes Jesús w̄ajnaem̄t w̄t, j̄m-aechon Pedroliajwa:

—Simón, Jonás pax̄lan, ¿xamkat xan nanejxasinkam? —aech Jesús.

Do jaw̄t, Jesús kaes w̄ajnaem̄t xot, j̄m-aech xoton: “¿Xamkat nanejxasinkam?” —aech xot Jesús Pedroliajwa, Pedro j̄mnot w̄t, j̄m-aechon:

—Tajpaklon, xam puexa chiekal matabijtam. Matabijtambej xam nejxasinkaxpox —aech Pedro Jesúsliajwa.

Do jaw̄t, Jesús j̄m-aech Pedroliajwa:

—¡Chiekal nawetataef̄lde jelxan nanaexasiti! Me-ama ovejas tataeflan chiekal tataef̄laf̄l pejew ovejas, ¡xambej ja-amde jelxan nanaexasitiliajwa! <sup>18</sup> Diachw̄ajnakolax j̄m-an. Xam pansianam w̄t, najut naxoelam.

Ma f̄laesiam poxade f̄laemch. Pe pati'nam w̄t, asamatkoi m̄axxachosaxaelam a sew jiw xam xajoe-laliajwa. Do jaw̄t, xam b̄flaeyaxaeli nejxasinka-emil poxade —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>19</sup> Japox Jesús chajia j̄m-aech matabijsliajwa, achaxtat Pedro t̄paxael, Cristo naexasit xoton. Do jaw̄t, Jesús pejme j̄m-aech Pedroliajwa:

—¡Xan nakf̄laem! —aech Jesús Pedroliajwa.

### Pedro w̄ajnaem̄tpox Juanliajwa

(Jn 13.25)

<sup>20</sup> Do jaw̄t, Jesús, Pedro s̄apich, laelp w̄t, Pedro kaxadik w̄ltataek w̄t, xan nataenpon, w̄chakal laejax w̄t. Jesús kaes xan nanejxasinkpronan. Jesús xanal nab̄'xael w̄t Pascuafiestanaxaeyax, jaw̄t xan mox ekx Jesúsxot. Xan japon w̄ajnaem̄tax w̄t, j̄m-an: “Tajpaklon, ¿achankat xam wiasaxael nadaelmajiwxot?” —an xan japamadoitat. <sup>21</sup> Do jaw̄t, Pedro xan nataen w̄t, jaw̄t w̄ajnaem̄ton Jesús. J̄m-aechon xanliajwa:

—Tajpaklon, ¿machiyaxaeskatlax Juan asamatkoi? —aech Pedro Jesúsliajwa.

<sup>22</sup> Jesús j̄mnot w̄t, j̄m-aechon:

—Xan nejxasinkax w̄t japon ampathatat laejaliajwa, hasta xan paskax w̄t pejme, ¡xam nabej nejchaxoele' japoxliajwa! ¡Xamlax pomatkoicha xan nanaexasisf̄lde! —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>23</sup> Samata, a sew jiw, Jesús naexasiti, nakaewa naj̄m-aech xanliajwa: “Juan t̄paxil” —na-aechf̄l jiw nakaewa. Pe Jesús japox j̄m-aech w̄t, j̄mchi-elon xan t̄paxinilpoxliajwa. Jesúsliax j̄m-aech xanliajwa: “Xan nejxasinkax w̄t japon ampathatat laejaliajwa, hasta xan paskax w̄t pejme, ¡xam nabej nejchaxoele' japoxliajwa!” —aech Jesús Pedroliajwa.

<sup>24</sup> Xan, Juan, tajut taenxpoxan, tajut j̄mtaenaxbej, japoxan ampapelf̄tat lelx. Xan chiekal matabijtax puexa japoxan diachw̄ajnakolax.

<sup>25</sup> Jesús ampathatat w̄t, xabich asaxan pachaem-poxan ispon. Puexa japoxan kaenan̄la lelx toetx w̄t, xabichaxael japapel-ufan. Samata, japapel-ufan bej xaj̄paxilbej ampathatat.

# Hechos

## Jesús chajia j̄m̄d̄utpox pasliajwa Esp̄ritu Santo

**1** Xan Lucas, lelx ampapelf̄t xamliajwa, Teófilo, xabich sitaenxponam. Asaf̄t chajia xato'ax xamliajwa, matxoelalelf̄t. Japaf̄t lelx Jesús ispoxan, naewh̄ajnaf̄l̄poxanbej, t̄adut w̄ton isf̄l̄poxan. Hasta Jesús b̄'fos w̄t ath̄ poxase, do jaw̄t, kekoftax lelxpoxan japon isf̄l̄poxanliajwa, naewh̄ajnaf̄l̄poxanliajwabej. Chajia xato'ax japaf̄t xamliajwa. Jesús Dios b̄flae-esal w̄tf̄k ath̄ poxase, Jesús pej-apóstoles, japi makanot̄p̄on, japi to'as Esp̄ritu Santo pijaxtat naewh̄ajnaf̄l̄liajwa Cristo pejw̄ajan pot̄aj̄n̄cha.

**3** Jesús t̄p̄ w̄t, mat-ech w̄t pejme dukaliajwa, jaw̄t kamtalejen natulaelaf̄l̄ apóstolesxot. Samata, japi apóstoles chiekal matabija diachw̄ajnakolax Jesús mat-echpox pejme dukaliajwa. Jesús cuarenta matkoiyan natulaelaf̄l̄ apóstolesxot. Jesús naewh̄ajnaf̄l̄ Dios puexa pejiw̄ tato'laxaelpoxliajwa.

**4** B̄flae-esal w̄tf̄kon ath̄ poxase, Jerusalén paklowaxxot w̄tf̄kon, apóstoles s̄apich, jaw̄t j̄m̄-aechon: “Xan xamalxota-enil w̄t, j̄n̄bej pankole'f̄k ampapaklowaxxot! j̄w̄aj̄nawe'e Esp̄ritu Santo pasliajwa xamalxotsik! Taj-ax Dios japox chajia j̄m̄d̄ut xamalliajwa. Xanbej chajia japox j̄m̄-an xamalliajwa. **5** Diachw̄ajnakolax Juan jiw̄ bautisa mintat. Kaematkoiyan s̄apich w̄t, Esp̄ritu Santo pasaxael xamalxotsik. Ja-aech w̄t, Dios xamal bautisaxael Esp̄ritu Santotat” —aech Jesús apóstolesliajwa.

## Jesús b̄'fospox ath̄ poxase

**6** Apóstoles natameja w̄t, Jesús s̄apich, jaw̄t japi w̄aj̄n̄achaemt w̄t, j̄m̄-aechi Jesúsliajwa:

—Paklon, ¿xamkat amw̄t tato'laxaelam xanalkal, judíos? Me-ama wajw̄aj̄napijin, rey David, Israel t̄aj̄n̄pijw̄kal tato'al, ¿xamkatlap-is jachiyaxaelam ma amw̄t? —aech apóstoles Jesúsliajwa.

**7** Jesús j̄m̄not w̄t, j̄m̄-aechon:

—Kaen, taj-ax Dios, matabijt masw̄t japox jachiyaxael. Dios tapae-el xamal matabijaliajwam. Kaen, taj-ax Dios, j̄m̄chiyaxael, masw̄t japox jachiyaxael. **8** Pe Esp̄ritu Santo pask w̄t xamalxotsik, ja-aech w̄t, Esp̄ritu Santo pejpamamaxtat xamal naewh̄ajnaf̄l̄axaelam tajw̄ajan pot̄aj̄n̄chanpijw̄. Naewh̄ajnaf̄l̄axaelam Jerusalén paklowaxpijw̄, Judea t̄aj̄n̄pijw̄bej, Samaria t̄aj̄n̄pijw̄bej. At̄aj̄ asat̄aj̄n̄chanpijw̄bej naewh̄ajnaf̄l̄axaelam tajw̄ajan —aech Jesús apóstolesliajwa.

**9** Jesús japox j̄m̄-aech w̄tf̄k, apóstoles nat-achaema w̄tbej, Jesús b̄'fos ath̄ poxase. Jesús itloejentutat w̄t, apóstoles kaes tae-elisi Jesús. **10** Apóstoles f̄lnatachaema w̄tf̄k, jaw̄t kolenje Dios pej-ángeles chalechkal natulaelba apóstolesxot. Japi pejnaxoe xabich papoei. **11** Do jaw̄t, j̄m̄-aechi apóstolesliajwa:

—Xamal Galilea t̄aj̄n̄pijwam, ¿ma-aech xotkat xamal natachaemanuilam? Japon Jesús pajut pejme asamatkoi xamalxotaxael. Me-ama amw̄tjel b̄'foson, pejme jachiyaxaeson asamatkoi, pasliajwa w̄t ampathatasik —aech ángeles apóstolesliajwa.

## Apóstoles makafitpox Matías, apóstolliajwapon

**12** Jesús ath̄ poxase b̄'fos w̄t olivonaechan nuilxot, apóstoles japam̄axxot kaxa nawen Jerusalén paklowax poxadin. Japam̄amt, me-ama kolekilómetros. Napatamatkoi w̄t, judíos tapaeis jaskilómetros f̄l̄aeliajwa. **13** Jerusalén paklowaxxot apóstoles pat w̄t, lowpi ba. Do jaw̄t, ath̄ julachi batu poxase, japi moejt poxase. Japi apóstoles kaenan̄la pejw̄lan. Kaen paw̄l Pedro. Asan paw̄l Juan. Asan paw̄l Santiago. Asan paw̄l Andrés. Asan paw̄l Felipe. Asan paw̄l Tomás. Asan paw̄l Bartolomé. Asan paw̄l Mateo. Asan paw̄l Santiago. Japon Alfeo pax̄lan. Asan paw̄l Simón. Japon majt asam̄t̄pijin, celotem̄t̄pijin. Asan paw̄l Judas. Japon Santiago pax̄lan. **14** Dios kaw̄aj̄n̄liajwa w̄t, apóstoles natameja, Jesús pakoew s̄apich, Jesús penbej, paw̄lpow María, asew watho'bej. Japi kaenejchaxoelax Dios kaw̄aj̄n̄liajwa.

**15** Japamatkoiyan kaeyaxtat natameja w̄t Jesucristo naexasitpikal, puexa japi cientoveinte jiw̄. Do jaw̄t, Pedro nant w̄t naksiyaliajwa, j̄m̄-aechon japiliajwa: **16** “Takoew, me-ama rey David chajia lel Esp̄ritu Santo pijaxtat Judas isaxaelpoxliajwa, japox islison. Judas asew jiw̄ b̄'fol Jesús jaelsliajwas. **17** Judas majt Jesús pejnachalan, xanal s̄apich. Nabistbejpon Dios pejbichax. **18** (Judas babijax is w̄t Jesúsliajwa, mochpon. Japaplatatat w̄ajton sat. Do jaw̄t, pajut nakaechariamake't w̄t, diwkon. Jaw̄t japam̄tat dukj̄klison. Jasoxtat Judas pajut nakijt. Do jaw̄x, Judas pat̄pan jop w̄t, woexalika w̄t, woej-̄lnakolsebejpon.

**19** Jerusalén paklowaxpijw̄ japox w̄ltaena w̄t, japasat w̄lduw̄lisipox Acéldamaw̄ltat. Japi pejjametad, hebreojametad, japaw̄l j̄m̄chiliajwa: ‘Jalsat’ —chiliajwa.)

**20** Salmosf̄tat chajia j̄m̄-aechbej Judasliajwa:

‘Pejba chajiw̄laba w̄l̄xael. Chinax kaen aton dukaxil japabaxot’ —aech Salmosf̄tat, chajia j̄m̄-aech w̄t Ju-

dasliajwa. Salmosfutat kaes jum-aechbej Judasliajwa: 'Asan naliaxsaxael japon pejbichax' —aech Salmosfutat —aech Pedro jiw natamejapiliajwa, cientoveinte jiwliajwa.

<sup>21</sup> Pedro pejme jum-aech jiw natamejapiliajwa: "Asew xatisxot, pajut chiekal taeni Jesús ispoxan, pomatkoicha xanalxot wuton. <sup>22</sup> Japi xatis nakchala, Jesús bautisas wut Juan. Hasta Jesús athu poxase julach wutbej, japi nakiowa nakchalaful. Japixot, kaen xatis makafisaxaes, japon jiw naewuajnalijwa, xanal suapich, Jesús tup wut mat-echproxliajwa" —aech Pedro jiw natamejapiliajwa.

<sup>23</sup> Do jawut, japixot kolenje makafich. Kaen pawul Matías. Asan treswulje. Kaewul pawulon José. Asawul pawulon Barsabás. Taxdukapejwul pawulon Justo.

<sup>24</sup> Japi kolenjexot kaen makafisasiapi chiekal kaes pachaempon apóstolliajwa. Samata, apóstoles Dios kawuajan japi chiekal matabijaliajwa, achan japi kolenjexot makafisaxaes apóstolliajwa. Dios kawuajan wut, jum-aechi: "Wajpaklon Dios, xam matabijtam puexa jiw pejnechaxoelaxan. ¡Xanal na-itpaem, mason japi kolenjexot makafisaxaelam apóstolliajwa, Judas nafa'oxoton babijax isaxtat! Samata, Judas pejlel chijia. Fulaechon kana poxade" —aechi, Dios kawuajan wut.

<sup>26</sup> Do jawut, nakakujtlisi ia'xi jasi, chiekal matabijaliajwa, achan makafisaxaes apóstolliajwa. Ja-aech wut, matabijapi Matías makafichpox. Majt once apóstoles. Amwutjel japontat japi puexa pejme doce apóstoles.

### Espíritu Santo paskpox Jesucristo pejwujajan naexasitixot

**2** Pentecostésfiesta wut, kaeyaxtat natameja Jesucristo pejwujajan naexasiti. <sup>2</sup> Do jawut, chalechkal xabich jumsenk athusik, me-ama pinajoewa wut, jathia-aechsikox. Puexa japabatatpi thiatanen. <sup>3</sup> Me-ama jitkaech-ia'an, jasi, natulaelba kaenanula jiw pejta'tabijla. <sup>4</sup> Puexa jiw, jaxoti, xabich kajachawaech Espíritu Santo. Samata, jawut asajamechan naksiyax tuaduwi. Majt matabija-eljamechan naksiyaliajwa, japi jiw chalechkal naksiya Espíritu Santo pijaxtat.

<sup>5</sup> Japamatkoijan wut, xabich judíos pat Jerusalén paklowaxxot Pentecostésfiesta taeliajwa. Japi xabich atwajpijw, asatwajnwuchanpijw. Japi, atwajpijw, xabich naexasisasiapi Dios. Matabijasiabejpi Dios pejjamechan. <sup>6</sup> Japi, atwajpijw, thiatafol nejmetpox. Japox nejmet Jesucristo pejwujajan naexasiti natamejaxot. Dolisi jaxot japi natamejal. Jumtaenbejpi, kaenanula naexasiti Jesucristo pejwujajan naksiya wut majt naksiya-eljamechan. Thiatapatpi chiekal jumtaen, we-naksiyas xot japi pejjamechan. Samata, japi xabich nejchaxoel japoxliajwa. <sup>7</sup> Xabich natachaemapi, jumtaen wut, asew jiw wenaksiyas wut japi pejjamechan. Samata, nakaewa najum-aechi:

—Puexa ampi jiw Galilea twajnwupijwkal. <sup>8</sup> ¿Ma-aech xotkat japi jiw matabija naksiyaliajwa wajjamechan? Japi majt matabija-el wajjamechan naksiyaliajwa. <sup>9</sup> Kaenanula xatis asatwajnwuchanpijwas. Xatisxot asew Partia twajnwupijw, asew Media twajnwupijw, asew Elam

twajnwupijw, asew Mesopotamia twajnwupijw, asew Judea twajnwupijw, asew Capadocia twajnwupijw, asew Ponto twajnwupijw, asew Asia twajnwupijw. Japi jiw puexa fulaen asatwajnwuchanxot. <sup>10</sup> Xatisxotbej asew Frigia twajnwupijw, asew Panfilia twajnwupijw, asew Egipto twajnwupijw, asew Libia twajnwupijw, mox duili Cirene paklowaxxot. Asew jiw xatisxot fulaen Roma paklowaxxot. <sup>11</sup> Roma paklowaxlel pa'ani, japixot asew judíoskola. Asew japixot judíos nadofapi. Xatisxot asew jiw fulaenbej Creta tanaetxot. Asew jiw xatisxot fulaenbej Arabia twajnwuchot. Puexa ampabatat natamejapi, naksiya wut Dios ispoxanliajwa, puexa xatis chiekal jumtaens, japi naksiya xot wajjamekolaxan —na-aechi nakaewa thiatapatpi.

<sup>12</sup> Japi jiw puexa xabich natachaema. Matabija-elbejpi, achax nejchaxoelaxaeli. Samata, nakaewa nawuaj-nachaemt wut, jum-aechi:

—¿Puexa amproxan achax chiyaxaelkat? —na-aechi nakaewa.

<sup>13</sup> Asew japixot bwuwuajanpaei wut, jum-aechi amprox: —¡Ampi jiw saxa saxtas! —aechi Jesucristo pejwujajan naexasitiliajwa, asajamechan naksiya xoti.

### Pedro naewuajanpox thiatapatiliajwa

<sup>14</sup> Jesucristo pejwujajan naexasiti jumtis wuti japox, do jawut, Pedro nant, once apóstoles suapich. Jawut pinjametat jum-aechon thiatapatiliajwa: "Xamal judíos fulaemanpi asatwajnwuchanel, ¡xan chiekal nanaewe'e! Xamal Jerusalén paklowaxpijwam, ¡chiekal nanaewe'ebej! ¡Chiekal najumtaem xamal jumchiyaxaelenpox! <sup>15</sup> Ampi jiw asajamechan naksiyapi, naksiyapi Espíritu Santo pijaxtat. Ampi jiw saxs-esal. Xamal nejmach jum-am ampiliajwa. Juimtlis atwajjan. Jas-is juimt, ekan wut, jiw fe-el saxan saxsliawwas. <sup>16</sup> ¡E! Profeta, pawulpon Joel, japon chajia lel Dios chajia jum-aechpox, Espíritu Santo pasaxoekpox.

<sup>17</sup> Dios chajia jum-aech: 'Cristo ampathatat wut, xan to'axaelen Espíritu Santo jiw kajachawaesliawwas. Jawut naxi, poejw, watho'bej, jiw naewuajnaxael xan bwxto'axpoxan. Poejw, pansiachow, masoxtat taeyaxael xan itpaeyaxaelenpoxan. Me-ama xamoejt wut, taen, jachiyaxaeli. Poejw, pakdiachowbej, moejt wut, taeyaxael xan itpaeyaxaelenpoxan, diachwujnakolaxpoxan.

<sup>18</sup> Japamatkoiyantat puexa tajjiw, xan nanaexasiti, poejw, watho'bej, to'axoekan taj-Espíritu Santo japi pejmatruatanxotaliajwa. Do jawux, japi naewuajnaxael xan bwxto'axpoxan.

<sup>19</sup> Thatbaxoxot koexaxan isaxaelen puexa jiw taeliajwa. Japoxan jiw taen wut, natachaemanuilaxaeli. Ampathatxot xabichaxael jal. Xabichaxaelbej jit, itnumbej.

<sup>20</sup> Juimt, matkoipijin, itkhatnikaxael. Juimt, madoipijin, pasoenaxaelbej. Me-ama jal wut, jachiyaxael juimt, madoipijin. Japamatkoijan japoxan majt jachiyaxael, mox pawuajna wut paklokolan pejme pasliajwa. Jawut puexa jiw matabijaxael paklokolan diachwujnakolax xabich mamnikaxpoxan.

<sup>21</sup> Puexa jiw wəljow wət paklokolan pijaxtat, japi jiw bə'weyaxaes' —aech Dios jəm-aechpox profeta Joel lelfətət" —aech Pedro thiatapatilijawa.

<sup>22</sup> Thiatapatixot, asew Judea təajəpijiw. Japilijawa Pedro jəm-aech: "Xamal israelitas, ixan chiekal nanaewe'e jəmchiyaxaelenpox! Jesús Nazaretpijin xanalxot wət, japon xabich koechaxan is Dios pijaxtat. Ja-aech wət, xanal chiekal matabijtax japon Dios to'asponpox. <sup>23</sup> Do jawəx, Jesús wiach xamalxot. Do jawətbej, xamal japon wiatam asajiw babejchowxot cruztat kematamatlialijwas. Dios chajia matabijt paxəlanlijawa jachiyaxaesopox. Samata, japox jatis japonlijawa. <sup>24</sup> Do jawətbej, diachwəajnakolax Jesús chiekal tər. Pe Dios mat-et Jesús pejme dukalijawa. Ja-aech wət, Jesús malecha-esal patəpax. <sup>25</sup> Rey David chajia lel wət, lelön asamatkoi jachiyaxaesopox Jesúslijawa:

Tajpaklon jəmchiyaxael: "Xan tajDios taenx. TajDios pomatkoicha xanxot. TajDios xan nachala. Samata, tajlewla-el.

<sup>26</sup> Dios tamach nawaelsaxil məaxwəajxot. Tapaeyaxil-bejpon tajbət' xoepalijawa, Dios naexasisfəlxax xot. Samata, jajuiflaxaelen, nejchachaemlaxaelen xot. Nejmamachaxaelenbej, Dios natataefləfəl xot.

<sup>28</sup> Dios na-itpaeyaxael, machiyaxaelen dukalijawan pomatkoicha, isfəllialijwanbej Dios nejxasinkpoxan. Xan xabich nejchachaemlaxaelen, Dios xanxot wət" —chiyaxael tajpaklon' —aech rey David leləxot chajiakolaxtat Jesús jəmchiyaxaelpox" —aech Pedro Judea təajəpijiwlijawa.

<sup>29</sup> Pedro pejme jəm-aech Judea təajəpijiwlijawa: "Takoew, diachwəajnakolax xamal jəmchiyaxaelen wəjwəajnapijin Davidlijawa, chajiakolaxtat jiw tato'lanlijawa. Rey David tər. Japon mətəhtas. Xatis chiekal matabijas amxot mətəhtason. <sup>30</sup> Rey David, japonbej profeta. Japon jiw naewəajan Dios bəxtə'aspoxan. David diachwəajnakolax matabijt Dios jəmduchpox, chajia jəmtis wəton: 'Kaen namon puexa judíos tato'laxael' —tis wət David Jesúslijawa. <sup>31</sup> David chajia matabijt Dios pijaxtat Cristo təpaxaelpox. Matabijtbejpon Cristo mat-esaxaesopox pejme dukalijawa. Do jawət, jəm-aechbejpon: 'Cristo tər wət, kaweta namanaxil məaxwəajtat. Pejbə't jaxot kaweta xoepaxil-bej' —aech David. <sup>32</sup> Samata, Jesús tər wət, Dios mat-echpon pejme dukalijawa. Japox diachwəajnakolax. Puexa xanal chiekal taenx, Jesús pejme duk wət.

<sup>33</sup> Bə'fos wəton athə poxase tato'lalijawapon jiw, pax Dios səapich, jaxotse pax Dios Jesús chaxduch Espiritu Santo. Me-ama chajia jəmduch, jatis japox Jesús. Do jawəx, Jesús to'ak Espiritu Santo xanalxotsik, xanal tajmatrəatanxotalijawa. Xamal amxot taenampon, jəm-taenamponbej, japox Espiritu Santo pijax. <sup>34</sup> Jesús bə'fos wət athə poxase, David tae-el, japon chajia wəajna tər xot. Pe David jəm-aech, Dios pijaxtat matabijt xoton Dios jəm-aechpox Jesúslijawa:

'Dios jəm-aech tajpaklokolan Cristolijawa: "iEkde tajpoklalel jiw tato'lalijawam, xan səapich!

<sup>35</sup> Ekam wət, xan malechaxaelen nadaelmajiw. Xan malechax wət nadaelmajiw, japi jiw xam naexasis-fəlxaxael, tato'lam wət" —aech Dios Cristolijawa' —aech David, chajia jəm-aech wət.

<sup>36</sup> "Tajjiw, xan nejxasinkax xamal chiekal matabijalijawam ampon. Xamal kematamatlam Jesús təpalijawa cruztat. Pepon, amwətjel, Dios wəlduws paklokolan. Wəlduwsbejpon Cristo, Dios to'aspon xatis nakbə'welijawa" —aech Pedro Judea təajəpijiwlijawa.

<sup>37</sup> Thiatapati jəmtaen wəti Pedro jəm-aechpox, japi xabich nejchaemil. Samata, Pedro wəajnachaeamtas, asew apóstoles səapichbej:

—Takoew, zmachiyaxaelenkat xanal tajbabijaxan is-poxanlijawa? —aechi Pedrolijawa.

<sup>38</sup> Pedro jəmnot wət, jəm-aechon Judea təajəpijiwlijawa:

—iKofim babijaxan isampoxan! iSde Dios nejxasinkpoxan! Xamal kaenanəla ja-am wət, Dios beltaeyaxael babijaxan isampoxanlijawa. Ja-aech wət, bautisaxaelam Jesucristo pijaxtat, chiekal naexasitam xot. Ja-aech wət, Dios to'axoek Espiritu Santo xamal nejmatrəatanxotalijawasik. <sup>39</sup> Dios chajia jəmdut Espiritu Santo to'aliajwasik xamal nejmatrəatanxotalijawa, naxixotalijawabej, asatəajəchanpijiwlijawabej. Dios makanochpi, puexa japi jiw Dios pejjiwaxael. Espiritu Santo japi pejmatrəatanxotaxael —aech Pedro Judea təajəpijiwlijawa.

<sup>40</sup> Pedro xabich naksiya wət japilijawa, chiekal naewəajanbejpon. Naewəajan wət, jəm-aechon:

—iXamal nadijim jiw babejchowxot nape-samatam, japi səapich! —aech Pedro.

<sup>41</sup> Do jawət, japi jiw naexasiti Pedro jəm-aechpox. Japi jiw bautisasbej. Japamatkoi xabich jiw naexasit Jesucristo pejwəajan. Japi jiw, me-ama tres mil. <sup>42</sup> Japi puexa chiekal naexasisfəl apóstoles naewəajanpoxan. Pejewpi kajachawaeti kaes wewe'paspilijawa. Do jawət, japi puexa chiekal duillisi. Natamejafəli kaeyaxtat, Dios kawəajnalijawa wət, xaelijawa wətbejpi.

### Ma-aechpox jiw, matxoela naexasiti Jesucristo pejwəajan

<sup>43</sup> Apóstoles Dios pijaxtat xabich koechaxan isfəl. Japoxan taen wət, puexa jiw xabich nejchaxoelanuil.

<sup>44</sup> Naexasiti Jesucristo pejwəajan chiekal kaenejchaxoelaxpi. Samata, chiekal duili. Japi pejew wət, nakaewa nakewawaeti. Me-ama kaenanəla puexa pejewkola wət, ja-aechi pejewlijawa. <sup>45</sup> Jesús pejwəajan naexasiti mowapi pejewkola kajachawaeslijawa asew jiw, xabich kejilpi. Pejsat wət, o, pejew wət, mowapi. Moch wət, japaplatatat kajachawaeti kejila. <sup>46</sup> Pomatkoicha Dios pejtemplobatat natameja naexasiti Jesucristo pejwəajan. Japi nakaewa natadət xaelijawa pejbachantat. Pomatkoicha ja-aech naexasiti Jesús pejwəajan, xabich nejchachaemil xoti. Nejchaxoela-eli asax. <sup>47</sup> Pomatkoicha Dios kawəajan wət, jəm-aechi: "Xam xabich pachaemam" —aechi Dioslijawa. Puexa paklowaxpijiw, asew jiw səapich, wəlnaksiyas wət Jesucristo pejwəajan naexasiti, wəlnaksiyaspi chimijamechantat. Kae-

matkoisful, a sew jiw, jaxoti, naexasit Jesucristo pe jwua-jan Dios b'weliawjas. Japibej kofa babijaxan ispoxan. Do jawux, japibej naknatameja, a sew Jesucristo pe jwua-jan naexasiti swapich.

### Nabejkan boejthuspox

**3** Kaliax wutlejen, judíos Dios jikawua-jan Dios pe jtemplobatat. Asamatkoi, kaliax wut, Pedro, Juan swapich, Dios pe jtemploba poxade Dios kawuajnalijawapi. <sup>2</sup> Jaxotde, Dios pe jtemplobaxot, kaen nabejkan, laejaxilon, wua-jna ek. Japon nabejkax chanlaelt. Pomatkoicha pejiw buflalaenas wut, esnadoftas templobafafaxot, pawuxot Hermosafafa. Jaxot wuljoeflon plata, jiw lalenapi. <sup>3</sup> Pedro, Juan swapich, Dios pe jtemploba low wut, japi taen nabejkan. Do jawut, japon nabejkan wuljowpon plata. <sup>4</sup> Pedro, Juan swapich, japi natachaema nabejkan. Do jawut, Pedro jum-aech:

—Xanal chiekal natachaemde! —aechon nabejkanlijawa.

<sup>5</sup> Japon nabejkan chiekal naewekcha. Do jawut, nejchaxoelon: “Plata bej nachaxdusaxaelbejpi” —aechon, nejchaxoel wut. <sup>6</sup> Pe Pedro jum-aech nabejkanlijawa:

—Xanal plata kejinil. Pe asaxtat xam kajachawaesaxaelen. Jesucristo, Nazaret paklowaxpijin pijaxtat, xam kajachawaesaxaelen laejalijawam. ¡Nande! Nantam wut, ¡laejim! —aech Pedro.

<sup>7</sup> Pedro japox jum-aech wut, pejpoklake-el el makafiton nabejkan, nansax kajachawaesliawja. Do jawut, nabejkan nant wut, pejtukan, pejtukwasibej, chiekal wepachaemlison. <sup>8</sup> Do jawut, nabejkan nancha wut, diawjalapon. Jawut laejax tuadutlison jaxot. Jawut, Pedro, Juan swapich, Dios pe jtemploba lelijawja wut, boejthulspox naklow. Dadiwjelison, laeja wut. Jum-aechfulbejpon Diosliawja: “Dios, xam xabich pachaemam, naboejthutam xot” —aechfullison. <sup>9</sup> Do jawut, puexa jiw taenslison, laeja wut. Jumtaenbejpi, japon jum-aechful wut Diosliawja. <sup>10</sup> Japi matabija, japon ek wut Dios pe jtemplobafafaxot, pawuxot Hermosa. Pomatkoicha jaxot plata wuljowpon jiw lalenapi. Samata, jiw xabich natachaemanuil, taen wuti japon chiekal laejapox.

### Pedro naewuajjanpox jiw Dios pe jtemplobatat

<sup>11</sup> Japon, majt nabejkpon, laejalison, Pedro swapich, Juan swapichbej, Dios pe jtemplobatat. Japalel pawul Pórtico de Salomón. Nadiajna-ellison japixot. Xabich jiw dadukpaxtat papat, japon taelijawapi. Xabich nejchaxoelanuili. <sup>12</sup> Pedro japox taen wut, jum-aechon: “Tajjiw, zma-aech xotkat xamal nejchaxoelanuilam? Xamal bej nejchaxoelambej xanallijawja: ‘Japi pajut nabejkan boejthut. O, japi Dios kajachawaech, xabich pachaem xoti Diosliawja’ —ambej xamal, nejchaxoelam wut. Xanal tajut tajaxtat ampon boejthus-enil. <sup>13</sup> Wajwujnapijiw, japi Abraham, Isaac, Jacobbej, japi pe jDios xabich sitaen paxulan Jesús. Pe xamal wiatam paklochowxot japon boesalijawjas. Xamal nejwesla Jesús, Pilato pe jbatat wut. Pilato tapaesia wut Jesús

nakolsliawja, xamallijawja japox pachaema-el. <sup>14</sup> Pilato wuljoe-emil Jesús nakolsax tapaelijawjas, japon xabich pachaempon, chinax babijax is-elpon. Xamallax as-buan jumch wuljowam nakolsax tapaelijawjas babejen, jiw ben. <sup>15</sup> Dios to'aspon xatis nakkajachawaesliawja pomatkoicha chiekal duilalijawjas, japon xamal tapaeamlax boesalijawjas. Pe boesas wuton, Dios mat-echpon pejme dukalijawja. Jesús mat-ech wut, xanal tajut chiekal taenx, japon pejme duk wut. Japox xanal chapaeix xamal. <sup>16</sup> Ampon aton, majt nabejk, xamal chiekal matabijampon, majt xanal nejchaxoelx japon atonlijawja: ‘Diachwujnakolax Jesús boejthusax-aeson’ —an xanal, nejchaxoelx wut. Samata, chiekal boejthulson, me-ama xamal taenam” —aech Pedro japi jiwliawja.

<sup>17</sup> Dolisdo', Pedro pejme jum-aech: “Takoew, xan matabijtax xamal isampox, nejpaklochow swapich. Xamal tapaejam wut Jesús kemamatallalijawjas cruztat, japox xamal isam, chiekal matabija-emil wut. <sup>18</sup> Jesús cruztat kemamatatlas wut, patlisox, me-ama profetas chajia jum-aech Dios pijaxtat: ‘Dios to'axoek paxulan ampathatasik boesalijawjas, japon jiw b'weliawja’ —aech profetas. <sup>19</sup> Samata, ¡kofim babijaxan isampoxan! ¡Dios xanaboejim, me-ama japon nejxasink xamal isliawjam! Ja-am wut, Dios pelsaxael kaelel babijaxan isampoxan. Do jawux, Dios kajachawaesaxael xamal chiekal nejchachaemlialijawam. <sup>20</sup> Asamatkoi Dios pe jme to'axoek paxulan ampathatasik, japon pawul Jesús. Dios chajia makafit japon Mesiasliawja xamallijawja. <sup>21</sup> Jesús ekfuk Diosxotse. Jachisfulaxaelon. Do baxael, Dios puexa chiekal chaemt wut pothata, Jesús pe jme pasaxoek. Japoxliawja chajia jum-aech Dios pe jprofetas, japi wajwujnapijiw. <sup>22</sup> Moisés chajia jum-aech Jesúsliawja wajwujnapijiw jumtaelilijawja. Jum-aechon: ‘Me-ama xan Dios nato'a profetalijawan, Cristo-bej profetaxae. Dios makafisaxaeson profetalijawja xamalxot. Naexasisaxaelam japon puexa jumchiyaxaelpoxan. <sup>23</sup> Puexa naexasis-elpi japon profeta jum-aechpoxan, japi jiw chiekal toesaxaes Dios’ —aech chajia Moisés Jesúsliawja” —aech Pedro japi jiwliawja.

<sup>24</sup> Pedro pejme jum-aech: “Profeta Samuel chajia jum-aechpox, japox patlisox ampamatkoiyantat. Samuelwux, puexa profetas, wuchakalpijiw, kaenanula jum-aechbej ampamatkoijanlijawja. <sup>25</sup> Dios chajia jum-dutpoxan japi jiwliawja, japoxan Dios chaxdusaxael xamal. Dios chajia jum-aech Abrahamliawja: ‘Kaen namon pijaxtat puexa ampathatpijiw kajachawaesaxaelen’ —aech Dios Abrahamliawja. <sup>26</sup> Samata, Dios paxulan tur wut, Dios mat-et japon pejme dukalijawja. Do jawux, matxoela to'apon xamal poxade japon xamal kajachawaesliawja. Samata, Jesús xamal kajachawaesasia kofalijawam babijaxan isampoxan, isliawjam Dios nejxasinkpoxan” —aech Pedro jiwliawja Dios pe jtemplobatat.

### Pedro, Juan swapich, paklochow pe jwujajnalel nuilpox

**4** Pedro, Juan swapich, jum-aech wutfuk jiwliawja Dios pe jtemplobaxot, jawut Dios pe jtemploba

wetipaklon, sacerdotes sʘapich, saduceos sʘapichbej, japi pat Pedroxot. <sup>2</sup>Japi xabich palala Pedroliajwa, Juanliajwabej, jʘm-aech xoti, naewʘajan wʘt: “Jiw tʘpi, baxael, mat-eyaxaespi pejme duilaliajwa. Japox diach-wʘajnakolax. Jesʘs tʘp wʘt, do jawʘx, mat-echpon pejme dukaliajwa” —aech xot Pedro, Juan sʘapich, naewʘajan wʘt. <sup>3</sup>Do jawʘt, Pedro, Juan sʘapich, jae-las. Jawʘt jiaslispi jiw jebatat, tuila xotliso. Kandiawa jukaxaesit tasalaliajwas. <sup>4</sup>Xabich jiw Jesucristo pejwʘajan jʘmtaen wʘt, naexasiti Jesʘs pejwʘajan. Poejiw, watho'bej, xabich naexasit. Xajʘs wʘt poejiwkwal, puexa matxoelanaexasiti Jesucristo pejwʘajan, jelnaexasiti sʘapichbej, japi puexa, me-ama cinco mil poejiw.

<sup>5</sup>Kandiawa wʘt, Jerusalʘnxot natameja judʘospaklochow, judʘos-ancianosbej, judʘos chanaekabʘanapibej. <sup>6</sup>Jaxotdebej Anʘs pat. Japon majt sacerdotespaklokolan. Caifʘs, japon japawaestat sacerdotespaklokolan, pejiwkola sʘapich, patbejpon jaxotde. Asan, pawʘlpon Juan, Alejandro sʘapich, jaxot patbejpi. <sup>7</sup>Japi asew to'a bʘflaeliajwas Pedro, Juan sʘapich. Jawʘt Pedro, Juan sʘapich, bʘ'pach wʘt paklochow pejwʘajnalel, do jawʘt, wʘajnachaehtas wʘt, jʘmtispi:

—¿Achan pejpamamaxtatkat xamal boejthʘtam nabejkan? ¿Achan pejpamamaxtatbejkat xamal japox isam? —tis Pedro, Juan sʘapich.

<sup>8</sup>Do jawʘt, Pedro jʘmnot wʘt, jʘm-aechon Espʘritu Santo pijaxtat:

—Paklochiwampim, xamal ancianospimbej, xanal nawʘajnachaehtam, chiekal matabijasiam xot nabejkan boejthʘspxoliajwa. ‘¿Achaxtatkat nabejkan boejthʘs?’ —am xamal. <sup>10</sup>Xamal nejwʘajnalel chiekal jʘmchixaxaelen xamal puexa chiekal matabijaliajwam, asew Israel tʘajnpʘrijwbej. Ampon, majt diachwʘajnakolax chiekal nabejk, xamal nejwʘajnalel nukpon. Pe boejthʘchpon Jesʘs, japon Nazaret paklowaxpijin. Japon xamal chajia pakematamatlam. Japon tʘp wʘt, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. <sup>11</sup>Jesʘs makafich Dios, japon jiw bʘ'welialjwa. Pe xamal naexasis-emil japon jʘm-aechpoxan. Samata, xamal Dios bʘ'weyaxil. Me-ama jiw ia'ba is wʘt, kaet ia'tliajwa, nakaewa najʘm-aechi: ‘Ampa-ia't chaemil’ —aechi, do jawʘx, asan aton japot ia't fit wʘt, jʘm-aechon: ‘Ampot ia't, puexa ia'xot kaes pejme pachaem tʘakso'pijtaliajwa, ba chiekal mamnikaliajwa’ —aech japon aton. (Japot ia't, me-ama Cristo, Dios paxʘlan, Dios makafichpon.)

<sup>12</sup>Dios paxʘlan to'ak nakbʘ'welialjwa. Samata, kaen Jesʘs xajʘp nakbʘ'welialjwa. Ampathatat asan kaes ajil nakbʘ'weyaxaelon —aech Pedro paklochow wʘajnalel.

<sup>13</sup>Paklochow jʘmtaen wʘt Pedro jʘm-aechpox, jawʘt japi nejchaxoel: “Pedro, Juan sʘapich, pin-iawaechan xabich estudia-el. ¿Ma-aech xotkat japi pejlewla-el naksiyalialjwa xatis wajwʘajnalel? Japi Jesʘs pejnachala xot, chiekal matabija naksiyalialjwa” —aech paklochow, nejchaxoel wʘt. Samata, natachaema wʘt, nejchaxoelachalakbejpi. <sup>14</sup>Jawʘt taenbejpi majt nabejkpon, nuk wʘt japixot. Samata, paklochow kaes asax wejisal jʘmchiliajwapi japi. <sup>15</sup>Do jawʘt, paklochow natamejaxot nakolax to'as tathoetade, tathoetlel nuilaliajwa. Pe-

dro, Juan sʘapich, nakola wʘt, jaxot paklochow nakaewa najʘm-aech:

<sup>16</sup>—¿Machixaxaeskat ampi poejiw? Puexa Jerusalʘn paklowaxpijiw chiekal matabija japi is koechax Dios pejpamamaxtat nabejkan boejthʘlialjwas. Samata, xatis jʘmchixaxisal: ‘Japi japox is-el’ —chixaxisal. <sup>17</sup>Japi bʘxfiasaxaes kaes naewʘajnasamata Jesucristo pejwʘajan asew jiwliajwa. Ja-aech wʘt, asew jiw jʘm-taeyaxil Jesucristo pejwʘajan —na-aech paklochow nakaewaliajwa.

<sup>18</sup>Do jawʘt, Pedro, Juan sʘapich, laslisi pejme leliajwadin. Lasbej majt nabejkpon. Dolisi, len wʘt, jʘmtispi:

—¿Xamal kaes ma amwʘt nabej naewʘajne' Jesucristo pejwʘajan! —tislisi.

<sup>19</sup>Do jawʘt, Pedro, Juan sʘapich, jʘmnot wʘt, jʘm-aechi:

—¿Xamal najut chiekal nejchaxoelde! ¿Achaxkat kaes pejme pachaem xanal isliajwan Dios pejwʘajnalel? ¿Xanalkat isaxaelen xamal tato'lampox? O, ¿xanalkat isaxaelen Dios tato'alpox? <sup>20</sup>Xanal bʘxkofaxinil taenpoxan Jesʘsxot, jʘmtaenpoxanbej —aech Pedro, Juan sʘapich.

<sup>21</sup>Japi japox jʘm-aech wʘt, paklochow pejme kaes bʘ'athiyaslisi Jesucristo pejwʘajanliajwa kaes naewʘajnasamatapi jiw. Bʘ'athiyas wʘt Jesʘs pejwʘajanliajwa, jaxot nakolax tapaeislisi. Paklochow pejlewla kastikalialjwapi Jesʘs pejnachala. Samata, nakaewa najʘm-aechi: “Japi xatis kastikas wʘt, diachwʘajnakolax xabich jiw palalaxael xatisliajwa, puexa jiw chiekal nejchaxaemil xot Diosliajwa, nabejkan chiekal boejthʘs xot” —na-aech paklochow nakaewaliajwa. <sup>22</sup>Majt nabejkpon, boejthʘs wʘt Dios pijaxtat, japon aton, me-ama kaes cuarenta waechan.

#### Jesucristo pejwʘajan naexasiti Dios kawʘajanpox pejlewlasamata asew jiwliajwa

<sup>23</sup>Pedro, Juan sʘapich, nakolax tapaeis wʘt, fʘlaechlisi asew Jesucristo pejwʘajan naexasiti poxade. Jaxotde pa'a wʘt, chapaeilisi paklochow bʘxfiachpox. Jʘm-aechi Jesucristo pejwʘajan naexasitiliajwa: “Sacerdotespaklochow, ancianosbej, xanal nabʘxfiat Jesucristo pejwʘajan kaes naewʘajnasamatan jiw” —aechi Jesʘs pejwʘajan naexasitiliajwa. <sup>24</sup>Japox jʘmtaen wʘt, Jesucristo pejwʘajan naexasiti kaeyaxtat Dios kawʘajani. Dios kawʘajan wʘt, jʘm-aechi: “Tajpaklon, xam isam thatbaxo, isambej that, marbej. Isambej puexa thatbaxotatpi, ampathatatpibej, marxotpibej. <sup>25</sup>Chajiakolaxtat xanal tajwʘajnapijin, taj-am David, nej-Espʘritu Santo bʘxto'as jʘmchiliajwa. Samata, David chajia ampox jʘm-aech:

‘Asatʘajnpʘrijw, judʘos-eli, xabich palalaxael. Japi nejchaxoelaxaellach isliajwa chaemilpoxan xamliajwa. Pe japi xajʘpaxil isliajwa japoxan.

<sup>26</sup>Ampatʘajnpʘrijw, reyes, paklowaxpijiw tato'alpibej, natamejaxael. Do jawʘt, nejchaxoelaxaeli nabelialjwa, nejjiw sʘapich. Do jawʘtbej, nejchaxoelaxaeli toesliajwa Cristo, xam to'ampon jiw bʘ'welialjwa’ —aech cha-

jia David” —aech Jesucristo pejwəajan naexasiti, Dios kawəajan wət.

<sup>27</sup> Japi kaes Dios kawəajan wət, jəm-aechi: “Chajiako-laxtat David lelpox jəm-aech jachiyaxaelpox. Natamejapi ampapaklowaxxot, Herodes, Judea təajnprijw tato'lan, Poncio Pilatobej, japon wəlduws Roma paklowaxxot judíos pejgobnadorliajwa Israel təajnxot. Japi natameja wət, jaxot asatəajnprijwbej, judíos səapich, natameja. Puexa japi naknatameja kaeyaxtat nakaewa nawəajnaemsliajwa: ‘¿Machiyaxaeskāt Jesús boesaliajwas?’ —chiliajwa paklochow naxəlan Jesúsliajwa, japon xam to'ampon jiw bə'welialjwa.

<sup>28</sup> Dolisido', japi jasox islisi, boesaliajwa wəti Jesús. Pe pajut pejnechaxoelaxtat japi japox is-el. Japi japox is, me-ama xam chajia nejchaxoelam japi japox isliajwa.

<sup>29</sup> Tajpaklon, xam matabijtam judíospaklochow xanal nathiyapox, nejjiwan xot. Samata, jnakajachawae'e tajlewla-elaliajwan, naewəajna x wət nejwəajan!

<sup>30</sup> jNakajachawae'ebej boejthəsfəlialiajwan jiw bə'xaenkpi! jNakajachawae'ebej koechaxan isliajwan naxəlan Jesús pijaxtat!” —aechi puexa, Dios kawəajan wət.

<sup>31</sup> Dios kawəajna x bəxtoet wət, chalechkal jaxot sat najuiya. Jawət puexa jiw kajachawaesfəlas Espiritu Santo. Samata, Espiritu Santo pijaxtat naewəajan wəti Dios pejjamechan, japi jiw pejlewla-el a sew jiwliajwa.

#### Jesucristo pejwəajan naexasiti pejew wət, me-ama puexa pejew wət, ja-aechi

<sup>32</sup> Puexa naexasiti Jesucristo pejwəajan, japi chiekal kaenejchaxoelax. Japixot chinax kaen jəmchi-el: “Xan kaenan ampoxan tejew” —chi-el, nejchaxoel wət. Pejewpi japoxan, me-ama puexa jiw pejew wət, ja-aechi.

<sup>33</sup> Apóstoles charaefəl jiw jəmtaeliajwa Jesús mat-echpox Dios, japon pejme dukpox. Apóstoles kajachawaesfəlas Dios, naewəajan wəti Jesús pejwəajan.

<sup>34</sup> Jesucristo pejwəajan naexasitixot, chinax kaen wewe'pa-esal. A sew pejsatan wət, o, pejbachan wət-bej, mowasia wət, mowapi. Moch wət, japaplata chaxduwpi apóstoles. Do jawəx, apóstoles chaxduw japaplata xabich jiw wewe'paspiliajwa. <sup>36</sup> Japixot kaen pawəl, José. Japon nalaelt Chipre tanaetxot. Japon Leví pamon. Apóstoles wəlduwson asawəltat, Bernabéwəltat. (Japawəl jəmchiliajwa: “Jiw nejlikapon nejxaejwasi” —chiliajwa japawəl.) <sup>37</sup> Bernabé mowa wət pejsat, puexa plata chaxduton apóstolesxot.

#### Ananías, pijow Safira səapich, naekichachajbasiapox apóstoles

**5** Bernabé mowa wət pejsat, Ananías, pijow Safira səapich, japibej mowa pejsat. <sup>2</sup> Ananías moch wət, japon kaenejchaxoelax, pijow səapich, pejew plata diajnaliajwa. Do jawəx, plata, diajanpi, chaxduton apóstolesxot. Me-ama puexa plata chaxdut wət, ja-aechon. <sup>3</sup> Pedro plata kefit wət, jəm-aechon:

—Ananías, ¿ma-aech xotkat tapaejam dep leliajwa nejmatpəat? ¿Ma-aech xotbekat naekichachajbasi-

am Espiritu Santo? Matabijtax, a sew plata, sat-om, kaweta otam nejboxot. <sup>4</sup> Sat mowa-emil wətfək, japasat chiekal nejsatkolax. Do jawəx, sat mowam wət, mot wəti xam, japaplata chiekal nejewbej. ¿Ma-aech xotkat xanal naekichachajbasiam? Xanalkal naekichachajbasi-emil. Diosbej naekichachajbasiam —aech Pedro Ananíasliajwa.

<sup>5</sup> Ananías japox jəmtaen wət, patəpan jəwalon. Do jawət, pansiachow fəlaen xakiasliajwapi patəpan Ananías. Do jawətbej, chaxfollisipon məthsliajwas. Jawət məthtlisipon. Jiw japox wəltəna wət, xabich pejlewłapi.

<sup>7</sup> Do jawəx, tres horas wət, Ananías pijow pat Pedroxot. Japow matabijs-el pamal wətpəspox. <sup>8</sup> Pedro wəajnaem wət, jəm-aechon:

—jNajəm-amde! ¿Diachwəajnakolaxkat xamal nejsat mowam wət, mowam ampa-omtat, jəm-ampoxtat? —aech Pedro.

Japow jəmnot wət, jəm-aechow:

—jDiachdo! Xanal japa-omtat tajsat pamowax —aechow, naekichachajba wət.

<sup>9</sup> Pedro jəm-aech:

—¿Ma-aech xotkat xam, nejmol səapich, kaenejchaxoelaxam naekichachajbaliawam Espiritu Santo? jChiekal naewe'e! Ampa, fəlaeni, japi məthtlisi nejmol. Amwət xambej chaxlaeyaxaeli məthsliajwa —aech Pedro japowliajwa.

<sup>10</sup> Do jawət, Safira patəpow jəwal Pedro pejwəaj-nal. Pansiachow len wət, taenlisipow patəpow. Do jawətbej, japow chaxfos, naliaməthsliajwas pamal pej-məthxot. Jaxot məthtipow. <sup>11</sup> Puexa naexasiti Jesucristo pejwəajan, a sewbej, japox wəltəna wət, xabich pejlewłapi Espiritu Santoliajwa.

#### Apóstoles xabich koechaxan ispox Dios pijaxtat

<sup>12</sup> Apóstoles xabich koechaxan is Dios pijaxtat jiwxot. Puexa naexasiti Jesucristo pejwəajan natameja Dios pejtemplobaxot. Japal pawəl Pórtico de Salomón.

<sup>13</sup> A sew, naexasis-eli Jesucristo pejwəajan, japi pejlewla natamejalialjwa, Jesús pejwəajan naexasiti səapich. Pe Jesucristo pejwəajan naexasiti, xabich jiw sitaens. Samata, naksiyas wət japiliajwa, chimiajamechantat wəlnaksiyas. <sup>14</sup> Xabich a sew poejw, watho'bej, naexasiti Jesús pejwəajan. Japibej kaeyaxtat natamejafəl, a sew naexasiti səapich, Jesucristo pejwəajan. <sup>15</sup> Apóstoles fəlaeyaxaennəamtadin, a sew chajia matabija wət, bə'xaeya batuchanxot juks. Juks wət, owas fərbə'tat. Owas nəambabə'tat boejthəsliajwas, Pedro fəlaen wət. Pedro pejnasełnaxtat xenchə wət, jawət bə'xaeya chiekal boejthəsl. <sup>16</sup> Xabich jiw, asapaklowax-anjw, Jerusalén paklowaxxot mox duili, japibej bəflaen bə'xaeya Jerusalén paklowax poxadin. Japi bə'xaeya puexa chiekal boejthəsl. Bəflaensbej dep wəbaesi pejmatpəatanxot, xabich dep taliachpi. Japi puexa chiekal pachaemlisi Dios pijaxtat.



### Apóstoles bʉ'fospox kastikalijawas

<sup>17</sup> Sacerdotespaklokolan, pejnachala sʉapich, japi sarduceos, xabich nusasiawali apóstolesliajwa. <sup>18</sup> Samata, apóstoles jaelas jiw jebatat jeliyajwas. <sup>19</sup> Jiw jebatat jias wʉti, japamadoitat Dios pej-ánger pask, japabafafachan fafakalijawa, apóstoles jukalijawas jaxot. Japi juks wʉt, ánger jʉm-aech apóstolesliajwa: <sup>20</sup> “¡Xabʉa'de Dios pejtemploba poxade! Dios pejtemploba pa'mach wʉt, ¡jaxotde jiw naewʉajande chimiawʉajan, Jesucristo pejwʉajan!” —aech Dios pej-ánger. <sup>21</sup> Do kandiawa, nalian wʉt, apóstoles is, me-ama Dios pej-ánger to'as isliajwa. Dios pejtemploba low wʉt, jaxot tʉaduti jiw naewʉajnalijawa.

Do jawʉt, sacerdotespaklokolan, pejjiw sʉapich, wʉl-lala natamejalijawa puexa judíos-ancianos, asew paklochowpibej. Japi natameja wʉt, japox pawʉl Junta Suprema. Do jawʉx, sacerdotespaklokolan to'a jiw jeba wetpi. To'a wʉt, jʉm-aechon: “¡Xabʉa'de jiw jeba poxade! ¡Apóstoles bʉflaemni ampale!” —aechon. <sup>22</sup> Dios pejtemploba weti, jiw jeba pa'a wʉt, apóstoles jaxot ajillisi. Samata, tamach kaxa nawenlisi, paklochow natameja poxadin. <sup>23</sup> Pat wʉti paklochow natamejaxot, jʉm-aechi:

—Jiw jeba pa'ax wʉt, chiekal fafaxawaech. Kolenje soldaw fafachanel chiekal wesfʉlbej. Bafaka' fafatx wʉt, chinax kaen jiw jebatat tae-enil —aech Dios pejtemploba weti.

<sup>24</sup> Japox jʉmtaen wʉt, sacerdotespaklokolan, Dios pejtemploba wetipaklonbej, sacerdotespaklochowbej, nakaewa nawʉajnachaemsnapi. Najʉm-aechnap: “¿Ma-aech xotkat japi ajil? ¿Achaxkat kaes jachiyaxael?” —na-aechi nakaewa. <sup>25</sup> Do jawʉtlejen, aton japixot pat. Japon jʉm-aech:

—Jiw jebatat jiampi, amwʉtjel japi jiw naewʉajan Dios pejtemplobaxot —aech japon aton.

<sup>26</sup> Do jawʉt, Dios pejtemploba wetipaklon, pejjiw sʉapich, pejme wʉljaeti apóstoles. Jaelas wʉt, chamoeyaxtat bʉflaens. Be-esal, pejlwla xoti jiwliajwa. Dios pejtemploba weti nejchaxoel: “Xatis baes wʉt apóstoles, jiw xabich palalaxael. Ja-aech wʉt, jiw xatis nakdadaepaxael ia'tat” —aechi, nejchaxoel wʉt.

<sup>27</sup> Apóstoles bʉflaens wʉt, paklochow, Junta Supremapijw, japi pejwʉajnalel apóstoles nows. Do jawʉt, sacerdotespaklokolan jʉm-aech japilijawa:

<sup>28</sup> —Xamal xabich bʉxfiatx jiw naewʉajnasamatam Jesús pejwʉajan. Pe xamal naexasis-emil. Xabich naewʉajnam Jerusalén paklowaxpijw japon pejwʉajan. Japon kematamatlaxtat tʉp wʉt, japox xanal nake-lajam —aech sacerdotespaklokolan apóstolesliajwa.

<sup>29</sup> Pedro, asew apóstoles sʉapich, jʉm-aechi: —Xanal naexasisfʉlaxaelen Dios tato'alpoxan. Jiw nato'a wʉt asaxan isliajwan, xanal japoxan naexasisaxinil, Dios pijaxana-el wʉt. <sup>30</sup> Diachwʉajnakolax xamal Jesús kematamatlam cruztat japon tʉpaliyajwa. Pe Jesús tʉp wʉt, wajwʉajnapijw pejDios Jesús mat-ech pejme dukalijawa. <sup>31</sup> Jesús amwʉtjel paklokolan nadofa. Amwʉtjel ek pax Dios poklalel jiw tato'lalijawa, jiw

bʉ'welijawabej. Jasox Jesús is judíos chiekal naexasisli-ajwa Dios, japi babijaxan ispoxan kaelel wepelsliajwas-bej. <sup>32</sup> Japawʉajan diachwʉajnakolax, xanal jiw naewʉajnafʉlaxwʉajan. Espiritu Santobej itpaei diachwʉajnakolaxpox japawʉajan. Dios to'ak Espiritu Santo jiw pejmatpʉatanxotalijawa, japi jiw naexasiti Dios pej-jamechan —aech Pedro paklochowliajwa.

<sup>33</sup> Jʉmtaen wʉti Pedro jʉm-aechpox, puexa paklochow xabich palala. Do jawʉt, paklochow besiapi apóstoles. <sup>34</sup> Japixot kaen pawʉl Gamaliel. Japon fariseo-aton, judíos chanaekabʉananbej. Japon xabich jiw sitaens. Do jawʉt, Gamaliel nant wʉt, to'apon Dios pejtemploba weti, japi bʉflaelijawa apóstoles batathoetade. <sup>35</sup> Dolisido', apóstoles bʉflaech wʉt, Gamaliel jʉm-aech paklochowliajwa:

—Israelitas, ¡chiekal taem! ¡Majt chiekal nejchaxoelde isaxaelampox japi poejwliajwa! <sup>36</sup> ¡Nejchaxoelde chajia ja-aechpox Teudasliajwa! Japon judíospaklonasia. Pin-iakolapon pejnachala, poejiwkal, fʉlnanʉam-tas. Do baxael, japon boesas wʉt, japon pejnachala puexa dʉkr. Kaenanʉla pejlel chiekal nasali. Do baxael, japox chiekal toep. <sup>37</sup> Do japonwʉx, censo is wʉt, puexa jiw wʉllelaliyajwa wʉt, Judas, Galilea tʉajʉpijin, japonbej xabich pejsoldaw fʉlnanʉam-tas nabelijawa, gobierno pejsoldaw sʉapich. Pe japonbej boesas. Ja-aech wʉt, puexa pejnachala kaenanʉla nasal. Do ja-aech wʉtbej, japox chiekal toep. <sup>38</sup> Samata, xamal naewʉajna xampi apóstoles nakolax tapaelijawam. Japi pajut pijaxtat naewʉajnalap wʉt, japox asamatkoi chiekal toepaxael. <sup>39</sup> Pe japi naewʉajnafʉl wʉt Dios pijaxtat, xamal xajʉpaximil japox toesliajwam. Babijax isam wʉtbej japilijawa, ja-am wʉt, xamal babijax isaxaelam Diosliajwa —aech Gamaliel paklochowliajwa.

Gamaliel japox jʉm-aech wʉt, paklochow kaenejchaxoelax. <sup>40</sup> Do jawʉt, paklochow la apóstoles pejme leliajwadin. Low wʉt, kaenanʉla seltaslisi. Do jawʉt, pejme bʉxfiachpi jiw naewʉajnasamatam Jesucristo pejwʉajan. Do jawʉtbej, kofaslisi. <sup>41</sup> Apóstoles nakola wʉt paklochowxot, xabich nejchachaemili, Dios tapaeis xot nabijasliajwa Jesús pijaxtat. <sup>42</sup> Do jawʉx, pomatkoicha apóstoles naewʉajnafʉl jiw chimiawʉajan, Jesucristo pejwʉajan. Japajamechan jiw naewʉajnafʉli Dios pejtemplobaxot, jiw pejbachantatbej.

### Siete poejwli makanochpox kajachawaesliajwapi apóstoles

**6** Japamatkoiyantat, naexasiti Jesucristo pejwʉajan kaes xabichfʉl. Japixot xabich judíos. Asew naksiyapi hebreojame. Asew naksiyapi griegojame. Watho', pamalijw naetʉpspi, asew japixot xabich kejili. Samata, japi watho' kajachawaesfʉlas wewe'paspoxanliajwa kaematkoisfʉl. Poejiw, naksiyapi griegojame, nabʉ'nalot, asew poejwli sʉapich, japi naksiyapi hebreojame. Nabʉ'nalot wʉt, jʉm-aechi: “Watho', naksiyapi griegojame, kaesʉapich chaxduws naxaeyaxan. Me-ama watho', naksiyapi hebreojame, jachi-esal, japi watho' chaxduws wʉt” —aechi. <sup>2</sup> Do jawʉt, doce apóstoles natameja wʉt, wʉllalapi puexa Jesucristo pejwʉa-

jan naexasiti, japixot natamejalijawa. Japi pat wut doce apóstolesxot, apóstoles jum-aech:

—Pachaema-el xanal kofaliajwan jiw naewhajnaprox Dios pejjamechan, xanal naxaeyaxankal chaxduiflaliajwan kejila. <sup>3</sup> Samata, xamalxot siete poejiw makano'e, pachaempikal, chiekal matabijtpi, japi kajachawaesfelaspi Espiritu Santo! Xanal japi to'axaelen naxaeyaxan saslialjwa kejlialijwa. <sup>4</sup> Xanallax Dios kawhaj-nafulaxaelen. Dios pejjamechan xanal jiw naewhaj-nafulaxaelenbej —aech apóstoles.

<sup>5</sup> Apóstoles jum-aechpox puexa jiwliajwa chiekal wepachaems. Samata, puexa chiekal kaenejchaxoelaxpi. Do jawut, makafitlisi Esteban. Japon Dios chiekal xanaboefsful. Japon kajachawaesfelasbej Espiritu Santo. Makafichbej Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas, Nicolásbej. Nicolás Antioquía paklowaxpijin. Japon judíos-atonael. Japonbej chiekal naexasit Dios. Me-ama judíos, ja-aechon. Naexasitbejpon Jesucristo pejwajjan. <sup>6</sup> Do jawut, makanochpi bñflaech apóstoles poxade. Apóstoles Dios kawhajjan wut, japi ke-owa makanochpi pejta'antat Dios kajachawaesfulalialjwas, pejbichaxan isful wuti.

<sup>7</sup> Do jawux, apóstoles, a sewbej, Dios pejjamechan naewhajnaful wut, jiw xabich kaes pejme naexasit. Kaesfulbej Jerusalén paklowaxpijiw naexasisful Jesucristo pejwajjan. Xabich sacerdotesbej naexasit Jesucristo pejwajjan.

### Esteban jaeltaspox

<sup>8</sup> Esteban xabich kajachawaechfelas Dios. Dios pijaxtatbej Esteban xajup isliajwa koechaxan. Samata, xabich koechaxan is jiwxot. <sup>9</sup> A sew judíos natameja pejnaewhajnabaxot. Japaba pawul Esclavos Libertados. Japanaewhajnabaxot jaxotbej judíos. Japi nabu'nalot, Esteban sñapich, asanaewhajnaxliajwa. Nabu'nalot wut, a sew jiwbej nalot. Japi Cirene paklowaxpijiw. A sew Alejandría paklowaxpijiw. A sew Cilicia tñajnprijiw. A sew Asia tñajnprijiwbej. <sup>10</sup> Esteban naksiya wut, chiekal naksiyapon, Espiritu Santo kajachawaech xot. Samata, jiw bñxmaliacha-eli Esteban. <sup>11</sup> Ja-aech wut, a sew jiw japixot maliach moti a sew jiw, japi bñxlajaslialjwa Esteban. Samata, japi jum-aech: "Xanal diachwajnakolax jumtaenx, Esteban jum-aech wut babejjamechan Moisésliajwa, Diosliajwabej" —aech japi jiw, bñxlajaj wuti Esteban. <sup>12</sup> Jiw jumtaen wut Esteban bñxlajachpox, jawut paklowaxpijiw xabich palala Estebanliajwa. Judíos-ancianos, judíos chanaek-abñanapibej, japibej xabich palala Estebanliajwa. Samata, Esteban jaeltas. Do jawut, bu'folipon judíospaklochow poxade, Junta Suprema natameja poxade. <sup>13</sup> Paklochow wulwek a sew poejiw kaenejchaxoelaxtat bñxlajaslialjwapi Esteban. Dolisi, kaenejchaxoelax wut, jum-aechlisi Estebanliajwa:

—Xanal jumtaenx, Esteban jum-aech wut babejjamechan Dios pejtemplobalialjwa, Moisés chajia lelpoxlajwabej. Japon chinax bñxkofs-el, japoxan jum-aech wut. <sup>14</sup> Jumtaenxbej, Esteban jum-aech wut: 'Jesús, Nazaret paklowaxpijin, japon toesaxael Dios pe-

jtemploba. Xatis kofaxaesbej wajkabñananpox, Moisés chajia nakwewaeltproxbej' —aech wut Esteban —aechi, bñxlajaj wut Esteban.

<sup>15</sup> Judíospaklochow, a sewbej jaxot chalaki, japi Esteban taen wut, xabich natachaemapi, Esteban pejxu masoxtat xabich itliak xot. Me-ama Dios pej-ángel pejxu wut, jaxu-aechon.

### Esteban wñajnachaehtas wut, chiekal jumnotpox

**7** Esteban wñajnachaehtas wut sacerdotespaklokolan, jumtispon:

—¿Diachwajnakolaxkat japi jiw jum-aechpox xamliajwa? —aechon Estebanliajwa.

<sup>2</sup> Do jawut, Esteban jum-aech judíospaklochowliajwa, a sew jiwliajwabej: "Takoew, tajpaklochowbej, xan chiekal nanaewe'e! Wajwñajnapijin Abraham majt Mesopotamia tñajnxot duk wut, chijiya-el wutfukon Harán paklowax poxade, wajDios, xabich pachaempon, japon natulaelt Abrahamxot. <sup>3</sup> Do jawut, Dios jum-aech Abrahamliajwa: 'iNejiw waelim! iNakoldebej nejtñajnxot! iFulaem asatñajnñel! Japatñajnxan itpaeyaxaelen' —aech Dios Abrahamliajwa. <sup>4</sup> Do jawux, Abraham fulaech Caldea tñajnx poxade. (Japatñajnx asawul Mesopotamia.) Abraham fulaech dukaliajwa Harán tñajnxot. Jaxot duk wut, Abraham pax tñp. Do jawux, Abraham Dios to'as chijiyalialjwapon ampatñajñleldin, amwutjel xatis duilstñajnxtat. <sup>5</sup> Abraham chaxdus-esal ampatñajnx pejtñajñliajwa. Jumduch-lax, japon tñp wut, pamojiw chaxdusliajwas ampatñajñ. Dios japox jum-aech wut, Abraham xijilfukon.

<sup>6</sup> Dios chajia jum-aechbej Abrahamliajwa: "Namojiw duilaxael asatñajnprijiw pejtñajnxot. Japatñajnxot esclavos wulxaeli. Nabist wut, xabich nabichaxaeli japatñajnprijiwliajwa. Jachiyaxaeli cuatrocientos waechan, duil wuti japatñajnxot" —aech Dios Abrahamliajwa. <sup>7</sup> Do jawut, jumtisbejpon: 'Xan kastikaxaelen namojiw tato'laxaespi malech tanbichliajwa. Namojiw nakolaxael wut japatñajnxot, pat wuti ampatñajnxot, xan nakawhajnafulaxaeli nasitaeyaxtat' —tis Abraham, Dios chajia jumtis wuton. <sup>8</sup> Abraham Dios keto'as puexa paxi, poejiw, circuncidialijwa, Dios pejmarkaxliajwapi, japox pejkabñananliajwabejpi. Abraham japox is nejchaxoelafulalialjwa Dios kajachawaesfulaspox. Samata, Abraham circuncida paxulan, Isaac, ocho matkoiyan xent wut nalaeltot Dios pejmarkaxliajwapon. Do baxael, asamatkoi, Isaac paxulan, japon pawul Jacob, ocho matkoi wut nalaeltot, japonbej circuncidas. Do baxael, Jacob doce paxipon. Japi kaenanula nalaela wut, japibej circuncidas. Baxael, Jacob paxi docepi, japi pamojiw docemñtjepi puexa" —aech Esteban.

<sup>9</sup> Esteban pejme jum-aech: "Jacob paxi, japi wajwñajnapijiw, japi nusasiawal pakoewan José. Ja-aech wut, japi mowa José asajiwat José esclavoliaw, jiw fulaechpi Egipto tñajnx poxade, japixot José mowas. Pe José Dios chalas. <sup>10</sup> José Egipto tñajnxot nabijat wut, Dios chiekal kajachawaesfulas. Dios kajachawaechbej José xabich matabijsliajwa. Samata,

faraón, puexa Egipto t̄ajnp̄ijiw tato'lan, xabich ne-jchachaemil Josélijaw. Ja-aech w̄t, faraón w̄lduw José paklonaliajwa, puexa Egipto t̄ajnp̄ tataeflaliajwapon, faraón pejbabej tataeflaliajwapon” —aech Esteban.

<sup>11</sup> Esteban pejme j̄m-aech: “José w̄lduws w̄t paklonaliajwa, do jaw̄x, kaes̄apich waechan w̄t, puexa Egipto t̄ajnp̄ijiw, Canaán t̄ajnp̄ijiwbej, xabich nabijat, naxaeyaxan ajil w̄t. Wajw̄ajnapijiw japamatkoitat nabijatbej, naxaeyaxan piach ajil xot. <sup>12</sup> Japamatkoian, majt naxaeyaxan ajila-el w̄t̄f̄k, José nabichow to'a trigobulan tamejalijaw pin-iawaechantat. Do jaw̄x, posata xabich naxaeyaxan ajil w̄t, Jacob w̄ltaen Egipto t̄ajnp̄xot trigo mowapoxan. Samata, Jacob to'a paxi Egipto t̄ajnp̄xoxade trigo w̄ajslijawpi. Do jaw̄t, Jacob paxi f̄laech w̄t trigo w̄ajslijaw, jaw̄t japi matabija-eli José, taen w̄tipon. <sup>13</sup> Do jaw̄x, pejme f̄laech w̄t José pakoew trigo w̄ajslijaw, jaw̄t José tapaei pakoew matabijslijawaspon. Ja-aech w̄t, faraón matabijt José pakoew. Matabijtbejpon acha-aton José. <sup>14</sup> Do jaw̄t, José b̄xxato'a pax f̄laelajwadın, dukaliajwapon Egipto t̄ajnp̄xot. Do jaw̄t, Jacob, paxi s̄apich, pamojiw s̄apichbej, puexa japi b̄flaenpon Egipto t̄ajnp̄xoxadın. Dolisi, japat̄ajnp̄ pat w̄t, jaxot Jacob, paxi s̄apich, duil. Jaw̄t, puexa xaj̄s w̄t, setenta y cincopi. Jacob xabich pin-iawaechan duk w̄t Egipto t̄ajnp̄xot, japat̄ajnp̄xot t̄plison. Jacob paxi, wajw̄ajnapijiwpi, japat̄ajnp̄xot t̄paf̄l. <sup>16</sup> Jacob t̄p w̄t, chaxfollisipon Siquem paklowax poxade, Abraham chijia w̄ajtsat poxade. Japasat Hamor paxi mowa Abrahamxot. Jaxotde Jacob m̄thtas m̄axw̄ajtat” —aech Esteban.

<sup>17</sup> Esteban pejme j̄m-aech: “Do jaw̄x, pin-iawaechan w̄t, Abraham pamojiw xabich pin-iakola Egipto t̄ajnp̄xot, mox paw̄ajna w̄t Dios chajia j̄m-dutpox Abrahamlijaw. <sup>18</sup> Moxsf̄l w̄t Dios j̄m-dutpox Abrahamlijaw, japamatkoian asan rey tato'al puexa Egipto t̄ajnp̄ijiw. Japon rey matabijs-el José chajia is-poxan. <sup>19</sup> Samata, japon rey babijaxan is wajw̄ajnapijiwlijaw. Japon pijaxtat wajw̄ajnapijiw xabich nabijat. Japi paxi, poejiw, nalaela w̄t, pelsax keto'as. Beyax weketo'asbejpi, kaes xabichf̄lasamata. <sup>20</sup> Japamatkoian w̄t, Moisés nalaelt. Japon xabich chimian. Dios ne-jchachaemil japonlijaw. Moisés pax, pen s̄apich, tataeflas batat tres juimtelijaw. <sup>21</sup> Do jaw̄t, Moisés chaduch w̄t mintat, faraón pax̄low chafit chaxti'aliajwa, me-ama pax̄lankolan w̄t, jachiliajwapow. <sup>22</sup> Samata, Moisés itpaeis Egipto t̄ajnp̄ijiw matabijt̄poxan. Moisés naksiya w̄t jiwlijaw, chiekal naksiyapon. Xaj̄pbejpon xabich islijaw” —aech Esteban.

<sup>23</sup> Esteban pejme j̄m-aech: “Moisés cuarenta waechan w̄t, ne-jchaxoelon: ‘Tajjiw, israelitas, taeyaxaelen’ —aechon, ne-jchaxoel w̄t. <sup>24</sup> Do jaw̄t, Moisés f̄laech w̄t, taenon Egipto t̄ajnp̄ijin, israelita-aton xabich selt w̄t. Samata, Moisés chamamot. Jaw̄t Egipto t̄ajnp̄ijin boesapon. <sup>25</sup> Do jaw̄t, Moisés ne-jchaxoel: ‘Tajjiw, israelitas, pajut matabijaxael Dios

nakajachawaesaxaelpox japi jukaliajwan Egipto t̄ajnp̄xot’ —aech Moisés, ne-jchaxoel w̄t. Pe israelitas japox ne-jchaxoela-ellax, Moisés ne-jchaxoelpox. <sup>26</sup> Do kandiawa w̄t, Moisés taen, kolenje israelitas naba w̄t. Jaw̄t Moisés kefiat w̄t, j̄m-aechon: ‘Xamal nakaejiwam nabeliajwam. ¿Ma-aech xotkat nakaewa nabam?’ —aech Moisés. <sup>27</sup> Matxoelet̄adutpon nabeyax, japon fiasaba Moisés. Do jaw̄t, j̄m-aechon Moiséslijaw: ‘¿Achankat xam w̄lduw tajpaklonaliajwam? ¿Achankat xam w̄lduwbej tajjueznamliajwa, xanal babijax isx w̄t natasalaliajwam? <sup>28</sup> ¿Xanbejkat w̄lnaboesam? ¿Me-ama kaeliw Egipto t̄ajnp̄ijin boesam, jachisiamkat xanliajwa?’ —aechon matxoelet̄adutpon nabeyax Moiséslijaw. <sup>29</sup> Moisés japox j̄mtaen w̄t, najaeton at̄aj Madián t̄ajnp̄xoxade. Jaxotde Moisés dukon. Dolison, japat̄ajnp̄xot pawis fit. Do jaw̄x, Moisés kolenje pax̄lan” —aech Esteban.

<sup>30</sup> Esteban pejme j̄m-aech: “Moisés cuarenta waechan duk w̄t Madián t̄ajnp̄xot, asamatkoi, pajilaxxot mox laeja w̄t pinam̄axxot, paw̄lxot Sinaí, jaxotde naech tamdadut. Jaw̄t Dios, me-ama ángel, jitat natulaelt. <sup>31</sup> Moisés japox taen w̄t, chiekal nat-achaemton. Kaes mox chiekal f̄laech w̄t, Dios j̄m-aech naechxotdin Moisés j̄mtaeliajwa. <sup>32</sup> J̄m-aechon: ‘Xanlap ne-jw̄ajnapijiw pejDiosnan. Abraham, Isaac, Jacobbej, xan japi pejDiosnan’ —aech Dios Moisés j̄mtaeliajwa. Do jaw̄t, Moisés xabich tath̄lal pejlew. Samata, kaes natachaems-elon. <sup>33</sup> Do jaw̄t, Dios j̄m-aech Moiséslijaw: ‘j̄lde nejt̄axkajoelax, tajw̄ajnale nukam xot! <sup>34</sup> Xan taenx tajjiw, israelitas, Egipto t̄ajnp̄xot xabich nabijat w̄t. J̄mtaenxbej japi pejnoeyaxan. Samata, xamxot paskax japi jukaliajwan Egipto t̄ajnp̄xot. ¡Xab̄a't! ¡Kaes moxmin xanle! Xam to'axaelen Egipto t̄ajnp̄xoxade’ —aech Dios Moiséslijaw” —aech Esteban.

<sup>35</sup> Esteban pejme j̄m-aech: “Moisés ne-jweslas xot, israelitas j̄m-aechi Moiséslijaw: ‘¿Achankat xam w̄lduw tajpaklonaliajwam? ¿Achankat xam w̄lduwbej tajjueznamliajwa, xanal babijax isx w̄t natasalaliajwam?’ —aechi Moiséslijaw. Jatis w̄t Moiséslijaw, Dios, me-ama ángel natulaelt w̄t naech tamdadutxot, Moisés nakiowa to'as Dios Egipto t̄ajnp̄xoxalijawade, israelitas pejpaklonaliajwapon, japi jukaliajwabejpon Egipto t̄ajnp̄xot. <sup>36</sup> Do jaw̄x, Moisés juk wajw̄ajnapijiw Egipto t̄ajnp̄xot. Koechaxan isbejpon Dios pijaxtat Egipto t̄ajnp̄xot, Mar Rojoxotbej. Pajilaxtatbej duil w̄ti cuarenta waechan, jaxotbej Moisés koechaxan is Dios pijaxtat. <sup>37</sup> Moisés chajia j̄m-aech israelitaslijaw, Dios b̄xto'as w̄ton: ‘Me-ama Dios xan nato'a, jachiyaxaesbej kaen xamalxot asamatkoi. Japon Dios to'axaes profetaliajwa’ —aech Moisés Dios pijaxtat, chajia j̄m-aech w̄ton Cristoliajwa. <sup>38</sup> Moisés, wajw̄ajnapijiw s̄apich, chajiakolaxtat natameja pajilaxxot, pinam̄ax, Sinaím̄axxot. Do jaw̄t, Moisés julach japam̄ax matw̄ajase. Jaxotse Dios pajut j̄m-aech, ángeltat, Moisés j̄mtaeliajwa. Do jaw̄x, Moisés naew̄ajan wajw̄ajnapijiw Dios j̄m-aechpoxan, japi

naexasisliajwa, amwütjel xatisbej naexasisliajwas" —aech Esteban.

<sup>39</sup> Esteban pejme jum-aech: "Wajwüajnapijiw kaxa nawesia Egipto tñajñu poxade, japi nejwesla xot Moisés. Naexasisföla-elbejpi Moisés jum-aechpox.

<sup>40</sup> Moisés asalel wüt, wajwüajnapijiw jum-aech Aarónli-ajwa: '¡Isde ídolos, japi, me-ama wajdioses nakchawüajnamatxoelalijwa, xatis fos wüt! Matabija-esal Moisés-liajwa ja-aechpox, japon nakjukpon Egipto tñajñuxot' —aech wajwüajnapijiw Aarónliajwa. <sup>41</sup> Do jawüt, Aarón, japi süapich, ispon ídolo, me-ama pakxulax. Do jawüt, choef xüa'ati japox ídololijwa. Me-ama Dioskolan pej-ofrendalijwa wüt, ja-aechi. Do jawüx, fiesta ispi sitaelijwapi ídolo, pajut ispox. <sup>42</sup> Samata, jawüt Dios nadijan wajwüajnapijiwxot. Dios tapaeis japi kawüajnalapalijwa ithaej. Japoxliajwa profeta chajia lel Dios jum-aechpox:

'Xamal israelitas, pajilaxxot xamal laelpam wüt cuarenta waechan, choef xüa'asfölam ofrenda isliajwam. Pe japa-ofrenda xanliajwa-el.

<sup>43</sup> Xamallax xananüamtam ídolo pejbach, kawüajnalijwam japabachtat. Kaeyax nej-ídolo japox nejdios, pawül Moloc. Asax nej-ídolo pawül Refán. Japoxan najut isampoxan, kawüajnalijwam. Samata, tapaejaxaelen asajiw xamal büflaelijwa atüaj, Babilonia paklowax kaes pejme atüaj poxade' —aech Dios jum-aechpox profeta chajia lel xot" —aech Esteban.

<sup>44</sup> Esteban pejme jum-aech: "Wajwüajnapijiw duil wüt pajilaxxot, xananüamti Dios pejba, Dios kawüajnalijwa japabatat. Japaba choefbü'ba. Moisés matxoela it-paeis Dios, japaba isliajwa wüt, makechixaelon. Do jawüx, Moisés keto'a wajwüajnapijiw japaba isliajwa. Dolisi, japaba islisi. Me-ama Dios keto'as Moisés isliajwa japaba, islisi japoxtat. <sup>45</sup> Do baxael, wajwüajnapijiw puexa pajilaxxot tñapüel wüt, namaefülpí, japiwich nalixa japaba xananüamsliajwa. Do jawüx, Josué wajwüajnapijiw büflaen wüt ampatüajñuxot duilalijwa, japababej xapati. Japamatkoiyantat Dios pejkajachawaesaxtat wajwüajnapijiw kefe'kafül wüajna duili pejsatan. Do baxael, rey David Israel tñajñupijiw tato'al wüt, japabafük nakiowa. <sup>46</sup> Dios xabich nejchachaemil Davidliajwa. David xabich isasia Dios pejtemploba, israelitas Dios kawüajnalijwa japatemplobatat. <sup>47</sup> Pe Dios ketapae-el David isliajwa Dios pejtemploba. Dioslax keto'a David paxulan, pawülpon Salomón, japon isliajwa Dios pejtemploba. <sup>48</sup> Dios kaes pejme paklokolan. Japon duk athuxotse. Duka-elon jiw is bachantat. Japoxan profeta chajia lel, Dios jum-aech wüt:

<sup>49</sup> 'Xan tato'lax puexa athuxotse, ampathatatbej. Xan nawewe'pa-el tajba damlathüalalijwan, xan tajut puexa isx xot. Samata, ¿achabakat nawe-isaxaelam?' —aech Dios, profeta lel xot" —aech Esteban.

<sup>51</sup> Esteban pejme jum-aech: "¡Xamal matnaetinkam! Samata, Dios tato'alpox pomatkoicha naexasis-emil. Xamal nejxasinka-emil Dios pejjamechan jumtaelijwam, naexasisliajwambej. Espíritu Santo tato'alpox naexasis-emil pomatkoicha. Samata, xamal najüppam,

nejwüajnapijiw, süapich. <sup>52</sup> Nejwüajnapijiw babijaxan is puexa profetasliajwa. Japibej befül profetas, chapaefüli Cristo pasaxaelpox, xabich pachaempon. Do baxael, Cristo pajut pat wüt, xamal asajiwxot wiatam japon kemamatmalialijwas cruztat tñupalijwa. <sup>53</sup> Moisés to'as ángeles japon lelalijwa Dios pejtato'laxan jiw naexasisliajwa japoxan jum-aechpoxan. Pe xamal japoxanbej naexasis-emil" —aech Esteban judíospaklochowliajwa, asew judíosliajwabej.

#### Esteban ia'tat dadaps wüt, matkaejabaspo

<sup>54</sup> Judíospaklochow, asew judíos süapich, jumtaen wüt, puexa Esteban jum-aechpoxan, xabich palalapi. Palala xot, xabich büa'tatiti. <sup>55</sup> Esteban Espíritu Santo pejkajachawaesaxtat athü natachaemse wüt, taenon Dios pej-itliakax. Jawüt taenbejpon Jesús, nuk wüt Dios poklalel. <sup>56</sup> Do jawüt, Esteban jum-aech:

—¡Tae'nik! Taenx Diosxotse nafafasepox. Taenxbej Jesús, puexa jiw pakoewkolan, nuk wüt Dios poklalel —aech Esteban.

<sup>57</sup> Judíospaklochow, asewbej japixoti, pajut naeküantaküka kaes naewes-elalijwapi Esteban jum-aechpoxan. Do jawüt, japi xabich pinjemetat nejlat. Nejlat wüt, puexa jiw itadükpas Esteban jaelsliajwas. <sup>58</sup> Paklowaxxot juch wüt, ia'tat dadaepaxaeli, japi jol pejsumtanaxoe. Pansian, pawülpon Saulo, japonxot owapi pejsumtanaxoe, japoxan japon tataeflialijwa. Do jawüx, Esteban ia'tat dadaps.

<sup>59</sup> Esteban ia'tat dadaps wüt, kawüajanpon Jesús. Kawüajan wüt, jum-aechon: "Tajpaklon Jesús, ¡taj-ael nawebüflaem xam poxase!" —aech Esteban. <sup>60</sup> Do jawüt, brixtat nuk wüt, pinjemetat jum-aechon: "Tajpaklon, ¡ampi jiw xam nabej kastike', is xoti ampababijax xanliajwa!" —aech Esteban. Japox jum-aech wüt, Esteban tñüplison.

#### Saulo wülwekafülpox jaelalijwa Jesucristo pejwüajan naexasiti

**8** Esteban matkaejbas wüt, Saulo xabich nejchachaemil. Samata, nejchaxoel wüt, jum-aechon: "Xabich pachaemdo', Esteban tñüpp wüt" —aechon, nejchaxoel wüt. <sup>2</sup> Pe Jesucristo pejwüajan naexasiti xabich wünowpi Esteban tñüppoxliajwa. Asew poejiwxot, xabich pachaempi Diosliajwa, japi Esteban mütht. Xabich wünowbejpi. <sup>3</sup> Do jawüt, judíospaklochow tñaduti wülwekax jaelalijwa Jesucristo pejwüajan naexasiti Jerusalén paklowaxxot, japi kastikalijwas. Saulobej wülwekafül naexasiti Jesucristo pejwüajan. Bachan lalowpon jaelalijwa poejiw, watho'bej. Jaela wüt, büflaechon jiw jeba poxade. Samata, Jesucristo pejwüajan naexasiti dükp asapaklowaxanlel, asatüajñuchanlelbej. Asew japixot dükp asapaklowaxan poxade Judea tñajñuxot. Asew japixot dükpbej Samaria tñajñu poxade. Apóstoleslax dükpa-el. Japi nakiowa kaweta duil Jerusalén paklowaxxot.

### Jesucristo pejwəajan naexasiti naewəajanpox Samaria təajnprijw

<sup>4</sup>Jerusalén paklowaxxot dəkpi, japi pat wət asapaklowaxanxot, japapaklowaxanpijiw naewəajanpi chimiawəajan, Jesucristo pejwəajan. Jasox ja-aechi jiw naexasisliajwa, Dios bə'weliawwasbejpi. <sup>5</sup>Dəkpixot kaen, najeton kaepaklowax, pinjiyax, poxade, Samaria təajnpoxade. Japon pawəl Felipe. Japapaklowaxxotde wəton, japapaklowaxpijiw naewəajanpon Jesucristo pejwəajan. <sup>6</sup>Japi jiw natameja wət, puexa chiekal naeweti Felipe naewəajanpox. Japi taenbej, Felipe is wət koechaxan Dios pijaxtat. <sup>7</sup>Xabich jiw, dep webaespi pejmatpəatanxot, japi Felipe boejthət Dios pijaxtat. Samata, dep nakola wət jiw pejmatpəatanxot, pinjametat na-oe'bala. Xabich nabejkrıbej, japi chiekal laelp. Asew jiw, laelpaxilpıbej, japi puexa chiekal boejthət. <sup>8</sup>Samata, japapaklowaxpijiw xabich nejchachaemil.

<sup>9</sup>Japapaklowaxxot aton duk. Japon pawəl Simón. Japon pinjoe'an. Xabich jiw naekichachajbapon pinjoe'axtat. Jəm-aechfəlon, jiw naekichachajba wət: "Xan xajəpx jiw boejthəsliajwan. Kaes asan ajil, me-ama xan jason" —aechfəlon. <sup>10</sup>Puexa jiw, japi jiw kejlpi, ke-maenkıbej, chiekal naewechpon. Japon jiw naewech wət, jiw jəm-aech Simónliajwa: "Simón Dios kajachawaech xot, xajəp japoxan isliajwa" —aechi.

<sup>11</sup>Japi jiw japon naexasisfəlas, pinjoe'axtat pomatkoicha jiw naekichachajba xot. <sup>12</sup>Pelax Felipe naewəajan Dios pejjamechan, Dios puexa pejjiw tato'laxaelwəajan. Naewəajanbejpon chimiawəajan, Jesucristo pejwəajan. Jiw naexasit wət Felipe naewəajanpox, japi bautisas, poejiw, watho'bej. <sup>13</sup>Do jawət, Simón, me-ama diachwəajnakolax Jesucristo pejwəajan naexasit wət, ja-aechon. Do jawət, japonbej bautisas. Jawət Felipe pejnachalan nadofapon. Felipe koechaxan isfəl wət Dios pijaxtat, Simón japoxan taen wət, xabich nejchaxoelon.

<sup>14</sup>Apóstoles, Jerusalén paklowax xoti, wəltəen wət, Samaria təajnprijw chiekal naewetox Dios pejjamechan, japi apóstoles to'api Pedro, Juan səapich, taeliajwapi Samaria təajnprijw, naexasiti Jesucristo pejwəajan. <sup>15</sup>Pedro, Juan səapich, pat wət Samaria təajnpoxot, Espíritu Santo pas-elsikfək japi pejmatpəatanxot. Jesucristo pejwəatkatkal bautisas. Samata, Pedro Dios kawəajan, Juan səapich, Espíritu Santo pasliajwa japi pejmatpəatanxotsik. <sup>17</sup>Dios kawəajan wəti, ke-owapi jelaexasiti pejta'antat. Do jawət, Espíritu Santo pask japi pejmatpəatanxotsik.

<sup>18</sup>Simón japox taen wət, jəm-aechon apóstolesliajwa:

—¡Nejpamamax xan nadəajde xanbej koechaxan isliajwan! Xamal mosaxaelen platatat, xanbej ke-otx wət asew jiw pejta'antat pasliajwasik Espíritu Santo japi pejmatpəatanxot —aech Simón.

<sup>20</sup>Do jawət, Pedro jəmnot wət, jəm-aechon Simónliajwa:

—Xam jəmch nejchaxoelam wəajsliajwam platatat, Dios malech nachaxdutpox. Samata, Dios fo'axael xam infierno poxadik. ¡Nej nafa'e'bej nejew plata! <sup>21</sup>Xam nabichaximil Dios pejbichax, nejnejchaxoelax chiekal pachaema-el xot Diosliajwa. <sup>22</sup>¡Kofde japababejne-jchaxoelax! ¡Dios xabich kawəajande xam beltaeliajwa nejchaxoelampoxliajwa, xam kastika-elaliajwa Dios! <sup>23</sup>Xan matabijtax xam xabich nusasiawlam Jesucristo pejwəajan naexasitiliajwa. Babijax xam tapae-el isliajwam pachaempoxan. Samata, babijaxtat xam, me-ama asan aton matakə wət, ja-am. Jasoxtat isaximil pachaempoxan —aech Pedro Simónliajwa.

<sup>24</sup>Simón jəmnot wət, jəm-aechon Pedroliajwa:

—¡Dios nawekawəajande xam najəm-ampox jachisamata xanliajwa! —aechon Pedroliajwa.

<sup>25</sup>Do jawəx, Pedro, Juan səapich, japi chapaei taenpoxan, majt Jesús ispoxan. Do jawəx, japi naewəajanbej jiw Dios pejjamechan. Do jawəxbej, asapaklowaxanxot, Samaria təajnpoxot, naewəajanpi chimiawəajan, Jesucristo pejwəajan. Do jawəx, Pedro, Juan səapich, kaxa nawech Jerusalén paklowax poxade.

### Felipe bautisapox Etiopía təajnprijin

<sup>26</sup>Do jawəx, Dios pej-ángel pask Felipexot. Pask wət, jəm-aechon Felipeliajwa: "¡Thilde! ¡Xabəa'de surlel japot nəamt, Jerusalén paklowaxxot fəlaechpot Gaza paklowax poxaliajwade!" —aech ángel. Japot nəamt xende pajilax poxakal. <sup>27</sup>Do jawət, Felipe thilt wət, fəlaechlison. Japanəamtat wət, Felipe taen Etiopía təajnprijin. Japon plata tataeflan. Etiopía təajnprijwpa-lookolow pejew plata puexa tataefəlon. Japon majt Jerusalén paklowax poxade Dios pejtemplobatat Dios kawəajnalialjwa. <sup>28</sup>Nawia'an wəton pejtəajnpoxade, Etiopía təajnprijin xaljoefəl carrozatutat profeta Isaías chajia lelpox.

<sup>29</sup>Felipe japon taen wət, jawət Espíritu Santo to'ason. Espíritu Santo jəm-aech: "¡Xabəa'de! ¡Mox pa'mich japacarroza!" —aech Espíritu Santo. <sup>30</sup>Felipe moxde wət, jəmtaenlison, Etiopía təajnprijin xaljoefəl wət Isaías chajia lelpox. Do jawət, Felipe kawəajnachaemt wət, jəm-aechon:

—¿Xamkat xaljowampox jəmmatabijtam? —aechon.

<sup>31</sup>Etiopía təajnprijin jəmnot wət, jəm-aechon:

—¿Machiyaxaelamkat xan chiekal jəmmatabijsliajwan, asan aton ajil wət xan chiekal nachanaek-abəanalialjwa? —aechon.

Do jawət, Etiopía təajnprijin tadət Felipe julaliajwa japon pejcarroztat kaeyaxtat chalakaliajwapi.

<sup>32</sup>Etiopía təajnprijin xaljow Jesúsliajwa chajia jəm-aechox:

"Japon bəflaeyaxaes boesaliajwas. Me-ama oveja bə'fos xəa'asba poxade, jachiyaxaeson. Japon boejlachaxaelbej, bə'fos wət. Me-ama ovejas boejlach nuil, bə'latasiaplapi pejwəajnael wət, jachiyaxaelbej japon. <sup>33</sup>Nabijasaxaelon, babijax is-elpon kastikaxaes wət.

Paxi ajil xot, japi pejwəajan, pamojiwbej pejwəajan, ajilaxael. Jachiyaxaeson, boesaxaes xot" —aech Etiopía təajnprijin, xaljow wət Isaías chajia lelpox Jesúsliajwa.

<sup>34</sup> Do jawut, Etiopía tʰajnprijin wʰajnaem wʰt, jʰm-aechon Felipeliajwa:

—¡Najʰm-amde! Ampox profeta lelox, ʒachanliajwakat jʰm-aechox? ʒPajutliajwakat jʰm-aechon? O, ʒasanliajwakat jʰm-aechon? —aech Etiopía tʰajnprijin.

<sup>35</sup> Do jawut, Felipe chiekal chanaekabʰana Isaías chajia jʰm-aechpox Jesúsliajwa. Jawutbej chiekal chanaekabʰanapon chimiawʰajan, Jesucristo pejwʰajan. <sup>36</sup> Do jawut, kaes chaflaech wʰt, carrozatat xensliajwa wʰt minxot, jawut Etiopía tʰajnprijin jʰm-aech:

—Ama min. ʒPachaemkat xan nabautisaliajwam? —aechon.

[<sup>37</sup> Felipe jʰmnnot wʰt, jʰm-aechon:

—Xam chiekal naexasitam wʰt Jesucristo pejwʰajan, pachaem xam bautisaliajwan —aech Felipe.

Etiopía tʰajnprijin jʰmnnot wʰt, jʰm-aechon:

—Xan chiekal naexasitx diachwʰajnakolax Jesucristo Dios paxʰlan —aechon.]

<sup>38</sup> Do jawut, Etiopía tʰajnprijin keto'a pamakan japon frenaliajwa kawaei. Carroza okjaba wʰt, japi nana carrozaxot. Fʰlaechlisi minade. Do jawut, Felipe bautisa Etiopía tʰajnprijin. <sup>39</sup> Minwʰx, pʰt jul wʰt, Felipe masoxtat naxaelcha, Espiritu Santo bʰ'fos xoton. Etiopía tʰajnprijin kaes tae-el Felipe. Dolisdo', Etiopía tʰajnprijin chaflaech pejtʰajnpoxoxade. Pejba pa'a wʰt, xabich nejchachaemilon. <sup>40</sup> Felipe, Espiritu Santo bʰ'fos wʰt, bʰflaechpon Azoto paklowax poxade. Japaklowaxxot wʰton, Felipe asapaklowaxanlel mathʰnafʰ naewʰajnafʰlialiajwa chimiawʰajan, Jesucristo pejwʰajan. Cesarea paklowaxxot pat wʰt, jaxotde Felipe naman.

### Saulo naexasitpox Jesucristo

(Hch 22.6–16; 26.12–18)

**9** Saulo bʰxkofsel thiyafʰlpox Jesucristo pejwʰajan naexasiti. Samata, fʰlaechon sacerdotepaklokolan poxade. <sup>2</sup> Sacerdotepaklokolanxot, Saulo jʰm-aech: “¡Nawelelde kaesʰapich carta xan xalaelialwan Damasco paklowax poxade, kaenanʰla judíos naewʰajjabachan tataefʰlpi itpaeliajwan japacartan! ¡Japacartantat nato'im xan jaxotde jaelaliajwan naexasiti Jesucristo pejwʰajan, roejwi, watho'bej! Japi jaelax wʰt, ampalel, Jerusalén paklowaxleldin, bʰflaeyaxaelen jiw jebatat jeliajwas” —aech Saulo sacerdotepaklokolanliajwa. <sup>3</sup> Do jawut, japacartan welels wʰt, xalaechon Damasco paklowax poxade. Japapaklowax mox wʰt, chalechkal xabich itliakjala athʰsik japonxot. <sup>4</sup> Itliakjala wʰt, Saulo jʰwal satadik. Jawut jʰmtaenlison athʰsik jʰmtiskaspo. Jʰmtison:

—Saulo, Saulo, ʒma-aech xotkat xan nachakifolam? —tison.

<sup>5</sup> Saulo wʰajnaem wʰt, jʰm-aechon:

—Tajpaklon, ʒachanamkat xam? —aechon.

Jʰmnnoch wʰt, jʰmtison:

—Xan Jesús, xam nachakifolamponan. <sup>6</sup> ¡Nande! ¡Fʰlaemch Damasco paklowax poxade! Jaxotde asan aton xam jʰmchixael isaxaelampoxliajwa —tis Saulo.

<sup>7</sup> Saulo sʰapich, foli, japox xabich beljatas. Aton pejamekal jʰmtaenpi. Pe chinax tae-eli aton, naksiyapon.

<sup>8</sup> Saulo nant wʰt, natachaem wʰt, tae-elon, itliakal xot. Tae-el xot, asew jiw makxafoson Damasco paklowax poxade. <sup>9</sup> Jaxotde pa'a wʰt, tres matkoi tae-elon. Jawut chinax naxae-elbejpon. Fe-elbejpon min.

<sup>10</sup> Damasco paklowaxxot duk aton. Japon pawʰl Ananías. Japon chiekal naexasit Jesucristo pejwʰajan. Ananías masoxtat jʰmtaen Jesús pejjame. Jawut Jesús jʰm-aech Ananíasliajwa:

—¡Ananías! —aechon.

Ananías jʰmnnot wʰt, jʰm-aechon:

—Tajpaklon, xan ama amxotx —aechon.

<sup>11</sup> Jesús jʰm-aech:

—¡Nande! ¡Xabʰa'de paklowaxlelde, pawʰllel Matnochthialax! Japathialaxxotde, jaxotde Judas pejbaxot wʰajnaemsaaxaelam: ‘ʒAmxotkatlap Saulo duk, Tarso paklowaxprijin?’ —chixaxaelam, wʰajnaemtam wʰt. Amwʰtjel Saulo Dios kawʰajan. <sup>12</sup> Dios kawʰajan wʰt, masoxtat xam taenpon. Taenbejpon, xam patampox japon dukxot. Taenbejpon, xam ke-otam wʰt japon pejta'tat. Do jawut, pejme chiekal taenpon —aech Jesús Ananíasliajwa.

<sup>13</sup> Ananías japox jʰmtaen wʰt Jesús jʰm-aechpox, jawut jʰm-aechon:

—Tajpaklon, xabich jiw nachapaei Sauloliajwa. Wʰltaenxbejpon xabich babijaxan ispo xam nejwʰajan naexasitiliajwa Jerusalén paklowaxxot. <sup>14</sup> Japon ampalel to'anas sacerdotepaklochow, puexa xam nejwʰajan naexasiti jaelaliajwa, bʰflaeliajwabejpon jiw jeba poxade —aech Ananías Sauloliajwa.

<sup>15</sup> Pe Jesús jʰm-aech:

—¡Xabʰa'de! ¡Wʰlwekde Saulo! Xan japon makafitx tajwʰajan naewʰajnafʰlialiajwapon asajiw asatʰajnpuchanpijiw, japi pejreyesbej, Israel tʰajnprijiwbej.

<sup>16</sup> Xan tajaxtat Saulo xabich nabijasaxael, naewʰajan wʰton tajwʰajan judíos-eli —aech Jesús Ananíasliajwa.

<sup>17</sup> Do jawut, Ananías fʰlaech Saulo duk poxade. Jaxot pa'a wʰt, ba lowpon. Jawut, ke-ot wʰt Saulo pejta'tat, jʰm-aechon:

—Takoewan Saulo, wajpaklon Jesús, japon taenampon, jʰmtaenamponbej, fʰlaeman wʰt nʰamtat, japon xan nato'a pasliajwan xamxot. Jasoxtat Jesús nato'a xam pejme chiekal taeliajwam, Espiritu Santo xam kachawaesfʰlialiajwabej —aech Ananías Sauloliajwa.

<sup>18</sup> Do jawut, Saulo pej-itfutxot koloeyax wejops, meama baxibok, jasox. Do jawut, Saulo pejme chiekal taen. Nant wʰt, bautisaslison. <sup>19</sup> Do jawut, xael wʰt, pejme chiekal pachaemlison. Jawut Damasco paklowaxxot Saulo dukfʰk, naexasiti Jesucristo pejwʰajan sʰapich, kaematkoiyan sʰapichliajwa.

### Saulo naewʰajanpox Jesucristo pejwʰajan Damasco paklowaxprijin

<sup>20</sup> Saulo tʰadut naewʰajnalialiajwa Jesucristo pejwʰajan judíos naewʰajjabachanxot. Naewʰajan wʰt, jʰm-aechon: “Jesús diachwʰajnakolax Dios paxʰlan” —ae-

chon. <sup>21</sup> Japi jiw japox jumtaen wut, xabich nat-achaemapi. Nakaewa najum-aechi:

—Saulo majt Jerusalén paklowaxxot chakifol jaelaliajwa naexasiti Jesucristo pejwñajan. Japon chakifulaen amxot naexasiti Jesucristo pejwñajan jaelaliajwa, sacerdotspaklochowxot woeyaliajwa Jerusalén paklowaxxot —na-aech jiw nakaewa.

<sup>22</sup> Saulo jiw naewñajan wut Jesucristo pejwñajan, pejlwla-elon naewñajan wut. Chiekal naewñajanbejpon Jesús diachwñajnakolax Dios to'aspon jiw bñweliajwa. Judíos, japi duili Damasco paklowaxxot, xajupa-el bñmalechaliajwapi Saulo naewñajanpox.

### Saulo wiapox judíosxot

<sup>23</sup> Do jawux, pin-iamatkoian wut, Damasco paklowaxxot judíos nejchaxoel boesaliajwapi Saulo. <sup>24</sup> Pomatkoicha, pomadoichabej, Saulo wawech jiw nakakolaxot paklowaxxot boesaliajwas. Japapaklowax tathoetlel ia'kal chaxxajajals. Japox xabich da'nik. Xabich athubejpo. Saulo jumtaen jiw isaxaespo. Japonliajwa. <sup>25</sup> Madoi wut, Saulo pejnachala chakakofnas canastatat xajajalslelsik tathoetlel. Jatis wut, Saulo wia.

### Saulo apóstolesxotpox Jerusalén paklowaxxot

<sup>26</sup> Saulo Jerusalén paklowaxxot pat wut, naknatamejasiapon, naexasiti Jesucristo pejwñajan sñapich. Pe japi asbñan jumch pejlwla japonliajwa. Jumch nejchaxoeli japonliajwa: “Saulo bej najiamjebej Jesucristo pejwñajan naexasitpox” —aechi Sauloliajwa, nejchaxoel wut. <sup>27</sup> Pe nakiowa, Bernabé pejlwla-el Sauloliajwa. Samata, bñflaechon Saulo apóstoles poxade, japon chiekal matabijsliajwas apóstoles. Bernabé bñpat wut Saulo apóstolesxot, jawut jum-aechon japiliajwa: “Saulo nñamtat fol wut, taenon Jesús. Jumtaenbejpon, Jesús jum-aech wut japonliajwa. Do jawux, Saulo Damasco paklowaxxot xabich pejlwla-el, naewñajnaful wuton jiw Jesucristo pejwñajan” —aech Bernabé. <sup>28</sup> Do ja-aech wut, Saulo naman apóstolesxot dukaliajwa Jerusalén paklowaxxot. Nanñamtbejpon, japi sñapich. Saulo naewñajan wut jiw Jesucristo pejwñajan, xabich pejlwla-elon. <sup>29</sup> Saulo nospaei wut judíos sñapich, japi naksiyapi griegojame, nabñlotbejpon japon naewñajanpoxliajwa. Samata, japi Saulo boesax nejchaxoel. <sup>30</sup> Asew Jesús pejwñajan naexasiti, jumtaen wuti Saulo boesaxaespo, japi bñflaech Saulo Cesarea paklowax poxade. Jaxotde barkam duk fñlaeyaxaelpox Tarso paklowax poxade. Japabarkamtat Saulo to'as.

<sup>31</sup> Do jawux, Jesús pejwñajan naexasiti, Judea tñajñapijw, Galilea tñajñapijwbej, Samaria tñajñapijwbej, chiekal duil wñajanjilaxtat, kaes chakifulae-esal xot. Japi kaes Dios xanaboefaful kajachawaesfñaliajwas. Japibej isfñl Dios nejxasinkpoxan. Do ja-aech wut, kaes xabichfñl naexasiti Jesucristo pejwñajan, Espiritu Santo kajachawaesfñlas xot.

### Pedro boejthutpox Jesucristo pijaxtat pawñpon Eneas

<sup>32</sup> Pedro mathñn paklowaxan taeliajwapon naexasiti Jesucristo pejwñajan. Jawut fñlaechbejpon Lida paklowax poxade. <sup>33</sup> Jaxotde taenon aton. Japon pawñ Eneas. Japon nabejkpox, ocho waechanliso. Laejaxil xot, okon fñrbñtat. <sup>34</sup> Do jawut, Pedro jum-aech japonliajwa:

—Eneas, Jesucristo xam boejthñsaxael. ¡Nande! ¡Najut nefñrbñ chaemde! —aech Pedro.

Do jawut, Eneas nancha, chiekal boejthñs xoton. <sup>35</sup> Puexa jaxot duili, Lida paklowaxpijw, Sarón tñajñapijwbej, taeni majt nabejkpon, pachem wutlison. Do jawut, puexa japi naexasit Jesucristo pejwñajan. Do jawutbej, japi jiw kofa padujnejchaxoelaxan.

### Dorcas tñp wut, Dios mat-echpox pejme dukaliajwa

<sup>36</sup> Jope paklowaxxot pawis duk. Naexasitow Jesucristo pejwñajan. Japow pawñ Tabita. Tabita —aech wut, griegojame, Dorcas —chiyaxael. Japow pomatkoicha is pachaempoxan asew jiwliajwa. Jiw kejila kajachawaetbejpow. <sup>37</sup> Pedro Lida paklowaxxot wut, Dorcas bñxaenk. Bñxaenk wut, tñpow. Dorcas tñp wut, pejjw bñkiachpow, me-ama japi pejkabñan. Do jawux, athñ piezaxxotse osas. <sup>38</sup> Jope paklowax mox Lida paklowaxxot. Pedro japapaklowaxxot. Naexasiti Jesucristo pejwñajan, japi wñtaen Pedro Jope paklowaxxotpox. Samata, japixot kolenje to'as, japi wñlaesliajwa Pedro. Pa'a wuti Pedroxot, jum-aechi: “¡Xabññ! ¡Nabej nejthisle' Jope paklowax poxade xanal nakfñlaeliam!” —aechi.

<sup>39</sup> Do jawut, Pedro nakfñlaechlison japi. Pedro pa'a wut, bñjulachason patñpow osas poxase. Jaxotse watho', pamaljiw naetñpspi. Japi watho' xabich wñnow Dorcas. Pedro low wut japapiezaxxot, japi watho' masajiachpon. Japi watho' itpaei Dorcas chaxduwspoxan, chabñathowspoxanbej, japow tñpa-el wut. <sup>40</sup> Do jawut, Pedro puexa japi jiw nakolax to'a. Nakola wut, Pedro brixtat nuk Dios kawñajnalijwa. Jawut, Pedro patñpow natachaemt wut, jum-aechon:

—Tabita, ¡najut mat-e'e! —aech Pedro.

Do jawut, patñpow natachaemcha. Taen wñtow Pedro, do jawut, pajut mat-etbejpow. <sup>41</sup> Pedro japow makafit nansliajwa. Do jawut, japow nant. Jawut Pedro la naexasiti Jesucristo pejwñajan, watho' pamal naetñpspi, itpaeliajwapon Dorcas mat-echpox pejme dukaliajwa. <sup>42</sup> Puexa Jope paklowaxpijw japox wñtaena. Samata, japixot xabich jiw naexasit Jesucristo pejwñajan. <sup>43</sup> Pedro namanfñk pin-iamatkoian Jope paklowaxxot. Pedro duk Simón pejbatat. Japon Simón pakbñ'an chaemsan.

### Pedro naewñajanpox Cornelio pejbatat

**10** Cornelio duk Cesarea paklowaxxot. Japon soldawpaklon. “Batallón Italiano” —tis japamñpijw soldaw, japi Italia tñajñapijw xot. <sup>2</sup> Cornelio xabich pachaempon. Japon pijow, paxi, pamakjiw sñapich,

japi Dios naexasit. Jikajachawaeton judíos, japi kejlpi. Japon pomatkoicha Dios kawhajan. <sup>3</sup> Asamatkoi, a las tres wütlejen, Cornelio masoxtat taen Dios pej-ángel, pask wüt japon pejbaxot. Do jawüt, ángel jüm-aech Cornelioliajwa:

—¡Cornelio! —aechon.

<sup>4</sup> Cornelio taen Dios pej-ángel. Do jawüt, xabich pe-jlewlapon. Jawütbej, wüajna chaemt wüt, jüm-aechon:

—¿Achaxasiamkat? —aech Cornelio.

Ángel jümnot wüt, jüm-aechon:

—Xam kawhajanpox Dios jümtaen. Dios ne-jchachaemil xamliajwa, kajachawaesfúlam xot kejila. <sup>5</sup> ¡Ma amwüt, asew xamxot to'im Jope paklowax poxade japi wüjaesliajwa Simón! Japon asawül Pedro.

<sup>6</sup> Simón duk pejwülxoelan pejbatat, pakb'án chaemsan pejbatat. Japon pejba ek marbab'at —aech ángel.

<sup>7</sup> Ángel japox b'xtoet wüt, athü poxasepon nawiasé. Do jawüt, Cornelio kolenje pamakan lapon. Labejpon kaen soldawan. Japon soldawan naexasitbej Dios. Japon soldawan chiekal isbejpon, Cornelio to'a wüt.

<sup>8</sup> Dolisdo', japi pa'an wüt Cornelioxot, Cornelio japi chapaei puexa ángel jümtispon. Do jawüx, japi to'apon Jope paklowax poxade, wüjaesliajwapi Pedro.

<sup>9</sup> Kandiawa, juimt matnoch ek wüt, japi mox fúlaen wüt Jope paklowax pasliajwa, japi wüajna, Pedro julach ba matwüajase, najapnax poxase, Dios kawhajanliajwa. <sup>10</sup> Jawüt Pedro litaxaela. Naxaeyax toejafa-elfük japonliajwa. Do jawüt, Pedro masoxtat taen, Dios kawhajan wüt. <sup>11</sup> Taenon athü fafachpox. Taenbejpon pinjiyax, me-ama sábanab'ü, fúlaeflik wüt satlelsik. Japox sábanab'ü, me-ama nataelab'üxsumküs wüt, ja-aechox. <sup>12</sup> Japasábanatutat nejmachchoef nuil. Jaxotbej jom, papunibej. <sup>13</sup> Do jawüt, Pedro jümtaen jümtiskaspon athüsik:

—Pedro, ¡nande! ¡Ampi choef bem xaeliajwam! —tis Pedro.

<sup>14</sup> Pedro jümnot wüt, jüm-aechon:

—¡El, paklon! Xan choef chinax xae-enil chaemili, me-ama ampi choef, jasi, tajwüajnapijiw nakaechafiat xot, babijax isasamatan xamliajwa —aech Pedro.

<sup>15</sup> Pejme athüsik jümtiskas Pedro:

—Dios jüm-aech wüt: 'Pachaem xaeliajwa' —aech wüt, ¡japoxliajwa xam nabej jüm-aeché: 'Chaemil' —nabej aeche! —tis Pedro.

<sup>16</sup> Pedro keto'as tres veces japi choef beliajwapon, xaeliajwabejpon. Do jawüt, japasábana athü poxase chajulafül, choef süapich. <sup>17</sup> Pedro xabich nejchaxoel, masoxtat taen wüt sábanab'ü, choef süapich. Samata, Pedro jüm-aech, nejchaxoel wüt "¿Masoxkat Dios xan nachanaekab'üanasia, taenx wüt japox?" —aech Pedro, nejchaxoel wüt. Pedro japox nejchaxoel wütfük, Cornelio pamak patlisi bafafatat. Japi fúlaen wütfük, wüaj-nachaemti jiw: "¿Amxotkat Simón pejba ek, pakb'án chaemsan pejba?" —aechi. <sup>18</sup> Dolisi pat wüti Simón pejbaxot, pinjametat wüajna chaemt wüt, jüm-aechi: "¿Ampabaxotkatlap Simón Pedro duk?" —aechi.

<sup>19</sup> Pedro nakiowa nejchaxoelfük japox ja-aechpoxliajwa bamatwüajtatse. Do jawüt, Espiritu Santo jüm-aech Pedroliajwa: "Tres aton pat. Japi pat xam wüjaesliajwa. <sup>20</sup> Samata, ¡nande! ¡Balaemik! ¡Japi nejmach nakfúlaem! Xan japi to'anax xot, japi fúlaen" —aech Espiritu Santo Pedroliajwa.

<sup>21</sup> Pedro balaek wüt, jüm-aechon pa'anpiliajwa:

—Xanlap nawülewkomponan. ¿Ma-aech xotkat fúlaeman? —aech Pedro.

<sup>22</sup> Japi jümnot wüt, jüm-aechi:

—Xanal fúlaenx, tajpaklon Cornelio nato'a xot. Tajpaklon, japon soldawpaklon, xabich pachaempon. Japon Dios naexasitbej. Judíos jüm-aech wüt japonliajwa, jüm-aechi chemiajamechan. Puexa judíos nejxasinkasbejpon. Kaeliw Dios pej-ángel jümtispon: '¡Asew xam to'im japi wüjaesliajwa Pedro! Japon pa'an wüt, ¡chiekal naewe'e japon xamal jümchiyaxaelpox!' —aech Dios pej-ángel Cornelioliajwa —aechi Pedroliajwa.

<sup>23</sup> Pedro japox jümtaen wüt, tapaeipon japi leliajwa ba. Do jawüt, japabatat namapi kaemadoiliajwa. Dolisdo', kandiawa wüt, Pedro nakfol japi. Asewbej, naexasiti Jesucristo pejwüajan, Jope paklowaxpijw, japibej nakfoli Pedro.

<sup>24</sup> Kandiawa wüt, Pedro pa'a Cesarea paklowaxxot. Japi wüajna, Cornelio, pejjiwkola süapich, pejnachala süapichbej, t'adut natamejax japon pejbatat. Cornelio b'üwüajnawet pejjiw Pedro pejpasaxliajwa. <sup>25</sup> Pedro pat wüt Cornelio pejbaxot, Cornelio nakoldin b'ük'üsliajwapon Pedro. Do jawüt, Cornelio brixtat nuk Pedro pejwüajnalel, sitaeyaxtat chiekal b'ük'üsliajwapon.

<sup>26</sup> Pe Pedro makafit Cornelio nansliajwa. Jawüt Pedro jüm-aech:

—¡Nande! ¡Tajwüajnalel xam brixtat nabej nuke! Xan atonan. Me-ama xam, ja-an xan —aech Pedro Cornelioliajwa.

<sup>27</sup> Pedro japox jüm-aech wüt Cornelioliajwa, japi lowlisi Cornelio pejba. Jaxot Pedro xabich jiw taen, japi wüajna natamejapi. <sup>28</sup> Do jawüt, Pedro jüm-aech:

—Xamal chiekal matabijam. Tajwüajnapijiw chajia lelox tapae-el nachalaliajwan, judíos-elpi süapich. Xanal natapae-elbej leliajwan judíos-eli pejbachanxot. Japoxan xanal judíos tajkab'üan. Pe amwütjel xan matabijtax Dios nafias-el japoxanliajwa. <sup>29</sup> Samata, namak nawüjaet wüt, asax pae-enil japiliajwa: 'Xan fúlaeyaxinil' —chi-enil. Kamta nakfolx japi. Ma amwüt matabijsasian, ma-aechxotkat nawüjaeti —aech Pedro, natamejapiliajwa Cornelio pejbatat.

<sup>30</sup> Cornelio jümnot wüt, jüm-aechon:

—Cuatro matkoiliso Dios kawhajanpox tajbatat kaliax, ampahora wütlejen. Chalechkal natulaelt wüt, me-ama aton, jason, japon najüm-aech. Naxoelox xabich itliak. <sup>31</sup> Japon najüm-aech: 'Cornelio, xam kawhajanpox Dios jümtaen. Dios nejkiowa-el xam kajachawaesfúlampox kejila. <sup>32</sup> Samata, ¡to'im namak Jope paklowax poxade b'üflaeliajwadini Simón! Japon asawül Pedro. Japon duk pejwülxoelan pejbatat, pakb'án chaemsan pejbaxot. Japon pejba ek mox marbab'at' —na-aech ángel. <sup>33</sup> Samata, tamak kamta



to'ax xam wulwekaliajwapi. Xam isam pachaempox tajjiwliajwa, nakfulaeman xot. Amwutjel xanal natamejlax Diosliajwa. Xanal puexa jumtaesian xam Dios bex-to'apoxan xanal nanaewhajnalijwam —aech Cornelio Pedroliajwa.

### Pedro naewhajanpox jiw Cornelio pejbaxot

<sup>34</sup> Dolisdo', Pedro tæadut wut jiw naewhajnalijwa, jum-aechon:

—Amwutjel amprox matabijtax. Diachwajnakolax, Dios jiw taen wut, pothatapijiw puexa chiekal najupataenpon. <sup>35</sup> Dios natxasisla-ele-el pothatapijiw, japi itpai sitaeyax Diosliajwa, ispijbej pachaempoxan. <sup>36</sup> Xamal matabijam Dios xato'a chimiawhajan, Jesucristo pejwhajan, xanal israelitasliajwan Dios nabeltaeliajwa, isx wut babijaxan. Japon Jesucristo, paklokolan puexa jiwliajwa. <sup>37</sup> Xamal chiekal matabijambej Jesús ispoxan judiosliajwa japi pejtæajnwchan-tat. Juan, jiw bautisan, naewhajnaful wut, japon jiw bautisafulbej. Japamatkoian Jesús ispoxan tæadut Galilea tæajnwchot. <sup>38</sup> Xamal chiekal matabijambej, Dios chaxdut Jesúsliawja, japon Nazaret paklowaxpijin, Espiritu Santo. Dios chaxdutbej pejpamamax Jesúsliawja. Samata, Jesús isful pachaempoxan jiwliajwa. Boejthüs-fulbejpon jiw, nabijati Satanás pijaxtat. Diachwajnakolax Jesús xajup japoxan isfulaliajwa, chalas xoton Dios. <sup>39</sup> Xanal taenx Jesús isfulpoxan Jerusalén paklowaxxot, Judea tæajnwchot. Do jawux, asajiw Jesús kematamatlas cruztat tupaliajwa. <sup>40</sup> Jesús tæp wut, tres matkoi wut, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Do jawux, xanalxot natulaelton. Asew jiwxot natulaelselon. Dios chajia xanal namakanot, asamatkoi Jesús taeliajwan, mat-ech wuton, pejme duk wut. Samata, Jesús xanalxot natulaelt, mat-ech wuton. Do jawut, xanal xaelx, Jesús swapich. Afxbej. <sup>42</sup> Jesús nabuxto'a xanal jiw naewhajnalijwan Dios wulduwprox Jesús juezliajwa. Asamatkoi japon jiw babejchow pejlel diajkaxael. Diajkaxaelbejpon pejlel jiw pachaempi. Jachiyaxaelon jiw laelpiliajwa, jiw tæpiliajwabej. <sup>43</sup> Puexa profetas chajia jum-aechi Jesús pasaxaelpoxliajwa am-pathatat. Japi jum-aechbej: 'Jiw naexaxisaxaelpi japon, japi Dios beltaeyaxaes babijaxan ispoxanliajwa' —aechbej profetas, chajia jum-aech wut —aech Pedro, jiw naewhajan wut Cornelio pejbatat.

### Judíos-elpi pejmatpæatanxot paskpox Espiritu Santo

<sup>44</sup> Pedro naewhajan wutfuk, jawut Espiritu Santo pask, Pedro naewhajanpox naeweti pejmatpæatanxot-sik. <sup>45</sup> Judíos, pati, Pedro swapich, japi chajia naexasiti Jesucristo pejwhajan. Japi xabich nejchaxoelanuil, taen wuti Espiritu Santo paskpox judíos-eli pejmatpæatanxotsik. <sup>46</sup> Japi matabija Espiritu Santo paskpox, naksiya xoti asajamechan, majt naksiya-eljamechan, japi jum-aechful xotbej Diosliajwa: "Xam xabich pachaemam" —aechful xoti Diosliajwa. <sup>47</sup> Samata, Pedro jum-aech, japon swapich, patpi jumtaeliajwa: "Espiritu Santo fuloek Cornelioxotsik, pejjiwxotsikbej. Me-ama xatislia-

jwa, jatisbej judíos-elpiliajwa. Samata, japi jiw bautisas wut, xatis elchiyaxisal" —aech Pedro.

<sup>48</sup> Samata, Pedro to'a Cornelio, pejjiw swapich, bautisaliajwas Jesucristo pejwultat. Do jawut, japi jiw fiati Pedro namanaliajwa kaematkoi swapich japixot.

### Pedro chapaeipox Jerusalén paklowaxpijw, Dios bex-to'asprox naewhajnalijwa judíos-eli

**11** Apóstoles, asewbej, naexasiti Jesucristo pejwhajan, Judea tæajnwpijw, japi wultaen judíos-eli chiekal naexasitox Jesús pejwhajan. <sup>2</sup> Samata, Pedro pat wut Jerusalén paklowaxxot, asew judíos, naexasiti Jesucristo pejwhajan, japi loti Pedro. <sup>3</sup> Japi lot wut, jum-aechi Pedroliajwa:

—¿Ma-aech xotkat xam fulaemch taeliajwam judíos-eli? ¿Ma-aech xotbejkat, japi swapich, naxaelam? —aechi.

<sup>4</sup> Do jawut, Pedro puexa chiekal chapaeiyax tæaduton, akasestat ja-aech wut japox. Jum-aechon:

<sup>5</sup> —Xan Jope paklowaxxotx wut, Dios kawhajnax wut, masoxtat taenx. Taenx athusik fulalaeflik wut Dios kawhajnaxxotsik, sábanabæ' pinjiyax, me-ama nataelabuxsumkus wut, ja-aechox. <sup>6</sup> Xan chiekal taenx japasábanatutat nejmachchoef, jaxot nuil wut. Japi choef, cuatrotæakanpi, pejmachchoefbej. Jaxotbej jom, miabej. <sup>7</sup> Jumtaenxbej, athusik najum-aehsik wut. Japajame najum-aech: 'Pedro, jñande! ¡Ampi choef bem xaeliajwam!' —na-aech japajame. <sup>8</sup> Xan jumnotx wut, jum-an athusik najum-aechipox: '¡El, paklon! Xan japi choef chinax xae-enil, chaemili, me-ama ampi choef, jasi, tajwhajnapijw nakaechafiat xot, babijax isasamatan xamliawja' —an xan, athusik najum-aehsik wut. <sup>9</sup> Pejme najum-aech athusik: 'Xan jum-anox: "Pachaem xaeliajwa" —anox, japoxanliajwa xam nabej jum-aechi: "Chaemil" —nabej aechi" —aehsik athusik najum-aehsikpox. <sup>10</sup> Japox ja-aech tres veces. Do jawux, sábanabæ', choef swapich, athæ chajulaful. <sup>11</sup> Do jawut, xan dukxot pat tres poejiw. Japi Cornelio pamak. Japi fulaen Cesarea paklowaxxot xan nawuljaesliajwa. <sup>12</sup> Do jawut, Espiritu Santo nato'a japi jiw nejmach xan nakfulaeliajwan. Seis wajkoew, xan nafulchala, naexasiti Jesucristo pejwhajan. Do jawux, Cesarea paklowax patx wut, xanal, puexa folxpijin, lowx Cornelio pejba. <sup>13</sup> Cornelio nachapaei Dios pej-ángel natulaeltprox japon pejbatat. Do jawut, Cornelio jumtis ángel: '¡Namak to'im Jope paklowax poxade, japi bfulaeliajwadin Simón Pedro! <sup>14</sup> Japon pa'an wut, xam naewhajnaexaelon isaxaelampox Dios bæ'weliajwa, nejjiw swapich' —tis Cornelio Dios pej-ángel. <sup>15</sup> Xan tæadutx wut japi naewhajnalijwan, jawut, Espiritu Santo pask japi pejmatpæatanxot. Me-ama majt xatisxot Espiritu Santo pask wut, jatisbej judíos-elpiliajwa. <sup>16</sup> Do jawut, xan nejchafaetx wajpaklon Jesús chajia najum-aechpox. Jesús chajia xanalliajwa najum-aech: 'Diachwajnakolax majt Juan jiw bautisa mintat. Pelax Espiritu Santo pasaxael xamal nejmattæatanxotsik. Ja-aech wut, xamal, me-ama bautisaxaelam wut Espiritu Santo pijaxtat, jachiyaxaelam' —aech Jesús, chajia

xanal najum-aech wut. <sup>17</sup> Diachwujnakolax Dios to'ak Espiritu Santo judíos-elpiliajwabej. Me-ama xatisliajwa, jatisbej judíos-elpiliajwa. Samata, xan elchiyaxinil, Dios japox is wut —aech Pedro, jumnot wut lotspiliajwa.

<sup>18</sup> Jesucristo pejwujajan naexasiti, Jerusalén paklowaxpijiw, japox jumtaen wut, baxkofapi. Do jawut, Pedro kaes los-esal. Xabich nejchachaemillisi jumch Diosliajwa. Samata, jum-aechi:

—Diachwujnakolax, judíos-elibej Dios beltaens, kofa xot babijaxan ispoxan pachaemaliajwapi Diosliajwa. Samata, asamatkoi kaeyaxtat duilaxaes Diosxotse pomatkoicha —aech Jerusalén paklowaxpijiw.

### Naexasitpox Jesucristo pejwujajan Antioquía paklowaxpijiw

<sup>19</sup> Esteban ia'tat dadaps wut, tuj wutbejpon, do jawutbej, judíospaklochow tuadut chakifulaeyax Jesucristo pejwujajan naexasiti beliajwas. Samata, Jesucristo pejwujajan naexasitixot, asew dukp Fenicia tuj jnux poxade. Asew dukp Chipre tanaet poxade. Asew dukp Antioquía paklowax poxade. Dukpi japapaklowaxan poxade pat wuti, jaxot naewujajan chimiawujajan, Jesucristo pejwujajan, judíoskal jumtaeliajwa. Judíos-eli naewujajna-esalfuk. <sup>20</sup> Asew naexasiti Jesucristo pejwujajan, Chipre tanaetpijiw, Cirene paklowaxpijiwbej, japi dukp wut, pati Antioquía paklowaxxot. Jaxot naewujajanpi chimiawujajan, wajpaklon Jesucristo pejwujajan, judíos-eliliajwabej. <sup>21</sup> Japi naewujajnaful wut Jesucristo pejwujajan, Dios kajachawaesfulas. Samata, xabich judíos-eli kofa pejwujajnapijiw naexasitpoxan. Japilax naexasit Jesucristo pejwujajan.

<sup>22</sup> Naexasiti Jesucristo pejwujajan, Jerusalén paklowaxpijiw, wultaen judíos-eli, Antioquía paklowaxpijiw, naexasitox Jesucristo pejwujajan. Samata, Bernabé to'as taeliajwa Antioquía paklowaxpijiw. <sup>23</sup> Bernabé pat wut Antioquía paklowaxxot, taenlison japi Dios kajachawaechpox. Samata, Bernabé xabich nejchachaemil. Do jawut, japon naewujajan puexa japi jiw kaes chiekal naexasisfulaliajwa Jesús pejwujajan.

<sup>24</sup> Bernabé xabich pachaempon. Xabich kajachawaesfulas Espiritu Santo. Xabich Dios xanaboejsfulbejpon. Samata, ja-aech wut, xabich jiw naexasit Jesucristo pejwujajan.

<sup>25</sup> Do jawux, Bernabé fulaechon Tarso paklowax poxade wulwekaliajwapon Saulo. <sup>26</sup> Faen wut, japon suapich, kaxa nawen Antioquía paklowax poxadin. Do jaxot duillisi kaewaechliajwa Jesucristo pejwujajan naexasitixot. Japi xabich jiw naewujajan Antioquía paklowaxxot. Jesucristo pejwujajan naexasiti japapaklowaxxot matxoela jumtis japiliajwa: “Cristianos” —tispi.

<sup>27</sup> Japamatkoiyan Bernabé, Saulo suapich, Antioquía paklowaxlel naewujajan wut, asew profetas, Jerusalén paklowaxpijiw, pat Antioquía paklowaxxot. <sup>28</sup> Japi profetasxot, kaen pawul Agabo. Natameja wut naexasiti Jesucristo pejwujajan, jawut Agabo nant japixot jumchiliajwa Espiritu Santo buxto'aspox. Jawut jum-aechon: “Ampatujnuchanpijiw xabich litaxaelaxael, nax-

aeyaxan piach ajilaxael xot” —aech Agabo. Baxael, diachwujnakolax japox ja-aech. Claudio, puexa Roma tujnupijiw tato'al wut, japamatkoiyantat japox ja-aech, naxaeyaxjilaxan. <sup>29</sup> Dolisdo' japamatkoiyantat Judea tujnupijiw litaxaelaful. Samata, Antioquía paklowaxpijiw, naexasiti Jesucristo pejwujajan, kaenejchaxoelax plata xato'aliajwa naexasitiliajwa Jesucristo pejwujajan, Judea tujnupijiwliajwa. Kaenanula xajuproxat owapi plata. <sup>30</sup> Jasox ispi, plata owa wut. Do jawut, Bernabé, Saulo suapich, to'as japaplata xaeliajwa Judea tujnux poxade chaxduiliajwapi ancianosxot.

### Pedro jiaspox jiw jebatat

**12** Japamatkoiyantat Herodes, Judea tujnupijiw tato'lan, tuadut babijaxan isliajwa Jesucristo pejwujajan naexasitiliajwa. <sup>2</sup> Herodes keto'a pejsoldaw boesaliajwapi espadatat Santiago. Japon Juan pakowan. Faens wut, boesaspon. <sup>3</sup> Herodes wultaen asew judíos xabich nejchachaemilox Santiago boesaspoxlialiajwa. Do jawutbej, Herodes keto'a pejsoldaw Pedrobej jaelsliajwas, Pascuamatkoi wut. Japamatkoiat judíos pan jixael, puthla-eli. Do jawut, Pedrobej jaeltas. <sup>4</sup> Pedro jaeltas wut, Herodes keto'a pejsoldaw Pedro jeliajwas jiw jebatat. Jiw jebaxot cuatromutje soldaw, japi nalixaxafulaliajwa Pedro wesax. Kaenanula cuatromutjexot, jaxot cuatro soldaw. Herodes nejchaxoel wut, jum-aechon: “Pascuafiesta toep wut, Pedro jusaxaelen jiw jebaxot. Nosaxaelnon puexa jiw pejwujajnalel tasalaliajwason” —aech Herodes, nejchaxoel wut. <sup>5</sup> Japox ja-aech Pedroliajwa, jiw jebatat jias wuton. Chiekal wesfulas wesamata. Do ja-aech wut, naexasiti Jesucristo pejwujajan xabich Dios kawujajnaful nejthaxtat Pedroliajwa.

### Pedro kajachawaechpox Dios pej-ángel weliajwapon jiw jebatat

<sup>6</sup> Madoi wut, Pedro jiw jebatat nataelamuxwasixawaech cadenamuat, kolenje soldaw suapich. Pedro nejmach moejt kolenje soldawtutat. Asew soldaw, kolenje, bafafa wesful. Kandiawa Herodes jiw pejwujajnalel nosaxaelon Pedro. <sup>7</sup> Pe japamadoitat Dios pej-ángel chalechkal natulaelt Pedroxotsik. Natulaelt wut, jiw jebatu xabich itliakjala. Pedro thikas ángel nathiksliajwa. Jawut jumtispon: “¡Nande!” —tispon. Jawut kolemtatje, cadenamuat, Pedro pejmuxwasixot cadenamua jolpanik. <sup>8</sup> Do jawut, ángel pejme jum-aech Pedroliajwa: “¡Naxoelde! ¡Tuxakxajoeldebej!” —aechon. Pedro ow-aech ángel jum-aechpox. Do pejme jawut, ángel jum-aech: “¡Naxoeldebej nejsunta-osax! ¡Xan nakfulaem!” —aech ángel.

<sup>9</sup> Pedro nejmach fulafol Dios pej-ángel, matabijselaxtat diachwujnakolax wut japox. Pedro japoxliajwa, me-ama xamoejt wut, ja-aechox. <sup>10</sup> Xenapi matxoelawetpon, soldawan, batufafaxot. Jawux xenapi asan, soldawan, wetpon. Pati taxdukafafa, anaelfafa. Japafafa nakolsliajwa paklowax poxaliajwade. Japafafa pajut nafafat japi wujajna. Samata, nejmach nakolapi.

Do jawux, kaethialaxot lika wuti, Dios pej-ängel naxaelcha. Do jawut, Pedro tamachlison.

<sup>11</sup> Jawut Pedro pajut chiekal matabijit. Chiekal nejchaxoelison: "Amwutjel chiekal matabijitax, Dios to'ak pej-ängel xan nabu'welijawa Herodes pejsoldawxot. Puexa Herodes isaxaelpox xanlijawa judíos pejwuj-nalel, nabijasaxaelenpox, japoxlijawa Dios pej-ängel nabu'wia" —aech Pedro, nejchaxoel wut.

<sup>12</sup> Japox Pedro pajut chiekal matabijit wut, fulaechon María pejba poxade. María, japow Juan pen. Japon asawul Marcos. Jaxotde xabich jiw natameja, Dios kawujajan xoti. <sup>13</sup> Pedro ba tathoetlel la wefafaslijawas. Do jawut, pansiw fulaen taelijawa, achan la. Japow jarabatat nabistrow. Pawulow Rode. Dolisow jum-aechow:

—¿Achanamkat xam? —aechow.

<sup>14</sup> Pedro jumnot wut, japow chiekal jummatabijit Pedro pejjame. Samata, japow xabich nejchachaemil, jumtaen wutow Pedro pejjame. Do jawut, bafafas-elow Pedro lelijawa. Jumch kaxade najae'epow batuchade batupijiw chapaelijawa. Chapaie wut jum-aechow:

—¡Pedro bafafaxot nuk,tathoetlel! —aechow.

<sup>15</sup> Japow jum-aech wut japox, batupijiw jumch jum-aech:

—¡Xam pawis na-acham! —aechipow.

Japow jum-aech:

—¡Diachwujnakolax Pedro nuk tathoetlel! —aechow.

Japi nakaewa najum-aech:

—¡E! ¡Japona-el! Kaen ángel, bej tataeflasponbej —aechi nakaewa.

<sup>16</sup> Japi japox jum-aech wut, Pedro nakiowa laeful bafafaxot. Jawut bafafat wuti, taen wuti Pedro, japi xabich beljow. <sup>17</sup> Pedro kexachok'cha puexa jiw chiekal boejlalachalijawa. Jawut chapaiepon jiw jebaxot Dios juchpox. Do jawut, jum-aechon:

—¡Santiago chapaem xan wiaxpox, asebwej, naexasiti Jesucristo pejjawajan! —aech Pedro.

Do jawux, Pedro nakolt wut japixot, fulaechon asalel.

<sup>18</sup> Do nalian wut, soldaw, matabija-eli, achax nejchaxoelaxaeli. Matabija-elbejpi, ma-aech Pedro welijawa.

<sup>19</sup> Herodes to'a pejsoldaw chiekal wulwekaliajwapi Pedro. Pe Pedro faena-esal. Pedro wia wut soldaw wesfulaspoxtat, japikal xabich wujajnachaemtas. Do jawux, Herodes aseb soldaw kito'a Pedro wesfulaspi, japi soldaw belijawas. Do jawuxbej, Herodes Judea tujajnuxot nakolt. Fulaechon Cesarea paklowax poxade, jaxotde kaematkoian srapich dukaliajwa.

### Herodes woejxaeyax chatupox

<sup>20</sup> Herodes Cesarea paklowaxxot duk wut, palalapon Tiro paklowaxpijwlijawa, Sidón paklowaxpijwlijawabej. Herodes palala wut, pamak kefiaton naxaeyaxan xananuams-elalijawa japapaklowaxpijwlijawa. Samata, japapaklowaxanpijw kaenejchaxoelax chiekal nospaelijawa, Herodes srapich. Japi nospaelia, Herodes srapich, toepalijawa Herodes palalapox, tapaelijawabejpon naxaeyaxan xananuampi.

Herodes pejba tataefulpon, pawul Blasto. Japon chiekal xanaboejtas Herodes. Japapaklowaxanpijw matxoela nospaeli, Blasto srapich. Do jawux, buxtu'api Blasto nospaelijawa, Herodes srapich. Blasto ow-aech japi jum-aechpox. Do jawux, Blasto nospaeli, Herodes srapich, toepalijawa Herodes palalapox. <sup>21</sup> Herodes kaematkoi mark pasax tapaelijawapon japapaklowaxanpijw. Baxael, japi japonxot pa'an wut, Herodes wujaj-na naxoel xabich chamoeyax, japanatamejxalijawa. Tña-ekax pinjijax, chamoeyaxtat,skon. Do jawut, Herodes piach naksiya japi jiwlijawa. <sup>22</sup> Do jawut, jiw nejla'laba wut, jum-aechfuli: "¡Dios xatisxot! Herodes naksiya wut, me-ama Dios naksiya wut, ja-aechon. Me-ama aton naksiya wut, jachi-elon" —aechfuli, nejlat wut. Jaxotat japi jiw nejla'bala Herodes nejchachaemlialijawa japi jiwlijawa. <sup>23</sup> Do jawut, Herodes buxfias-elxoton, jiw nejla'laba wut, japonlijawa: "¡Xan Dios-enil!" —chi-el xoton jiwlijawa, Dios pej-ängel ketison bu'xaenkaliajwa. Do jawut, Herodes woejxaeyax chatup, xabich thewin woejxaes xot.

<sup>24</sup> Pe Jesucristo pejjawajan naexasiti Dios pejjamechan potujajnucha xabich naewujajnaful. Samata, xabich jiw naexasit japawujajan.

<sup>25</sup> Bernabé, Saulo srapich, pejbichax toet wut, nakola Jerusalén paklowaxxot. Do jawut, nawenlisi Antioquia paklowaxlel. Nawen wut, japi bu'fol Juan. Japon asawul Marcos.

### Bernabé, Saulo srapich, diajnaspox Jesucristo pejjawajan naewujajnalijawa asatujajnuchanpijw

**13** Antioquia paklowaxxot, naexasitixot Jesucristo pejjawajan, japixot aseb profetas, asebwej judíos chanaekabuani. Kaen profeta pawul Bernabé. Asan pawul Simón. Japon asawul Pafuoyan. Asan pawul Lucio, Cirene paklowaxpijin. Kaen judíos chanaekabuaniapon pawul Saulo. Asan pawul Manaén. Japon, Herodes srapich, yamxulan wut, kaebatat ti'tpon. Do baxael, Herodes chiekal ti't wut, wulduwson Galilea tujajnpijw tato'lalijawa. <sup>2</sup> Asamatkoi, naexasiti Jesucristo pejjawajan culto is wut, japamatkoitat naxae-eli, Dios piach kawujajnalijawa. Jawut Dios kawujajan wuti, Espiritu Santo jum-aech Dios kawujajanpilijawa: "¡Bernabé, Saulo srapich, nawedijande! Xan bichax japilijawa" —aech Espiritu Santo.

<sup>3</sup> Do jawut, Jesucristo pejjawajan naexasiti, Dios kawujajna buxtuot wut, jawut ke-owapi Bernabé pejta'tat, Saulo pejta'tatbej. Jawut pejme japi Dios kawujajan Bernabé, Saulo srapich, kajachawaesfulalijawaspi Dios. Do jawux, tapaelis Bernabé, Saulo srapich, fulaelijawa islijawa Dios pejbichax.

### Bernabé, Saulo srapich, Chipre tanaetxotpox

<sup>4</sup> Bernabé, Saulo srapich, Espiritu Santo to'as xot, fulaechi Seleucia paklowax poxade. Jaxotde pa'a wut, barkam juli Chipre tanaet poxalijawade. <sup>5</sup> Salamina paklowax chatat wut, Chipre tanaetxot, naewujajanlisi Dios pejjamechan judíos naewujajnabachaxot. Juan

Marcos nakfolbej kajachawaesliajwapon japabichax, japi nabist wæt.

<sup>6</sup>Japi pat wæt tanaetmatdukaxot, pati Pafos paklowaxxot. Jaxot wæt, taeni judíos-aton. Japon pinjoe'an. Pawłon Barjesús. Japon xabich kichachajbamaenk. Jijum-aechbejpon: "Xan jum-an Dios nabuxto'apoxan" —ji-aechon. <sup>7</sup>Japon pinjoe'an kajachawaet Sergio Paulo, Chipre tanaetpijiw tato'lan. Japonbej matabijsmaenk. Dolisdo', Sergio Paulo wullala Bernabé, Saulo srapich, japi felaeliajwadin japonlel, naewesasia xoton Dios pejjamechan. <sup>8</sup>Japon pinjoe'an, griegojemetat pawłon Elimas. Japon jum-aech babejjamechan Bernabéliajwa, Sauloliajwabej, Sergio Paulo naexasisasamata Jesús pejwajjan. <sup>9</sup>Barjesús japox jum-aech wæt Bernabéliajwa, Sauloliajwabej, jawæt Saulo, japon pawł Pablo, chiekal natachaemt wuton Barjesúsliajwa, Pablo jum-aech Espiritu Santo pijaxtat Barjesúsliajwa:

—ixam kichachajbapijnam! iBabej isnam, Satanás paxelnam! Puexa jiw is wæt pachaempoxan, ixam japi padaelmanam! Dios pejjamechanliajwa xam jum-am: 'Japox diachwajnakolaxa-el' —am, xam naexasisasiapiliaw, japi naexasisasamata Dios pejjamechan. Amwæt, Dios xam kastikaxael itliakliawam. Pin-iamatkoian taeyaximil itliakax —aech Pablo Barjesúsliajwa.

Pablo japox jum-aech wæt, Barjesús chalechkal kamta itliakal. Jawæt wulwekon aton makxalaeliajwas. <sup>12</sup>Do jawæt, Sergio Paulo japox taen wæt, naexasitlison Jesús pejwajjan. Naexasit wæt, nejchaxoelon: "Diachwajnakolax Jesucristo pejwajjan xabich pachaem" —aechon, nejchaxoel wæt.

#### **Pablo, Bernabé srapich, naewajjanpox Pisidia tæjnlel**

<sup>13</sup>Pablo, Bernabé srapich, Juan Marcos srapichbej, Pafos paklowaxxot juli barkam. Do jawæt, chaflaechi Perge paklowaxxot, Panfilia tæjnuxot chapasliajwa. Perge paklowaxxot chapat wæti, jawæt chalechkal Juan Marcos nadijan japixot nawiasliawapon Jerusalén paklowaxxot. <sup>14</sup>Do jawæt, Pablo, Bernabé srapich, nakola Perge paklowaxxot, Antioquía paklowaxxot, pasliajwa Pisidia tæjnlel. Jaxotde pa'a wæt, napatamatkoi wæt, japi low judíos naewajjanabaxot. Jaxot chalaki.

<sup>15</sup>Puexa chiekal chalak wæt, chanaexaljowspi Moisés chajia lelpox. Chanaexaljowsbejpi profetas chajia lelpoxan. Do jawæt, japaba wetpi jum-aechi Pabloliajwa, Bernabéliajwabej:

—Takoew, xamal Dios pejjamechan xapatam wæt, ixanal nanaewajjan de Dios kaes chiekal xanaboejalijaw! —aechi.

<sup>16</sup>Do jawæt, Pablo nant naewajjanliaw. Jawæt mæxachok'chapon puexa jiw boejlach chalakaliajwa. Jawæt jum-aechon:

—Xamal judíos, ichiekal nanaewe'e! Xamal judíos-emili, sitaenampim Dios, ichiekal nanaewe'ebej!

<sup>17</sup>Dios, japon xatis wajDios Israel tæjnupijwasliaw,

japon chajia makanot wajwajjanpijiw pejjiwaliajwapon. Japi israelitas, Egipto tæjnuxot duil wæt, xabich pin-iati, Dios kajachawaesfelas xot. Do jawæxbej, Dios pejkajachawaesaxtat wajwajjanpijiw nakola japatæjnuxot. <sup>18</sup>Do jawæx, japi cuarenta waechan nanæamt wæt pajilaxxot, babijaxan isfæl wæt-bejpi, Dios boejtaliasfæl. Dios nakiowa tataeflaspi. <sup>19</sup>Wajwajjanpijiw pejwajjan, Canaan tæjnuxot asajiw duil. Japi sietemæt. Japi jiw xabich pin-iat. Pe nakiowa, Dios toet japi jiw, wajwajjanpijiw chaxdusliawas ampatæjnuxot. <sup>20</sup>Jacob, paxi srapich, Egipto tæjnuxot pat wæti, cuatrocientos cincuenta waechan wæt, Dios chaxdut ampatæjnuxot Jacob pamojiw —aech Pablo, judíos naewajjan wæt.

Pablo kaes jum-aech: "Dios ampatæjnuxot chaxdut wæt Jacob pamojiw, do jawæx, wulduwpon japixot asew juecesliaw, japi judíos tato'laliajwa. Kaen juez tæp wæt, asan naliact juezliaw. Xabich pin-iawaechan wæt, Samuel, japon profeta, taxdukapijin juez. <sup>21</sup>Do baxael, israelitas Dios kawajjan japixot Dios makafisliaw kaen aton japi pejrelyliaw, tato'laliajwasbejpi. Samata, Dios wulduw Saúl, japon relyliaw israelitas tato'laliajwapon. Japon Saúl, Cis paxelan, wajwajjanpijin Benjamín pamon. Japon Saúl reypon cuarenta waechanliaw. <sup>22</sup>Asamatkoi Saúl Dios juchpon reypon. Do jawæt, Dios wulduw David japon relyliaw. Dios jum-aech Davidliaw: 'David, Isaí paxelan, xan nejchachaemlax xamliaw, puexa chiekal nanaexisfælam xot xan tato'laxpoxan' —aech Dios Davidliaw. <sup>23</sup>Do baxael, David pamojiwxot, kaen nalaelt. Japon pawł Jesús. Japon Dios to'as, xatis judíos nakbæ'weliaw. Me-ama Dios chajia jumdut, ja-aechox. <sup>24</sup>Jesús tæadus-el wætfæk jiw naewajjanax, majt Juan, jiw bautisan, puexa judíos naewajjanafæl wæt, jum-aechon: 'Kofim babijaxan isfælampoxan! iNaexisfælde Dios tato'alpoxan! Ja-am wæt, xamal bautisaxaelen' —aech Juan. <sup>25</sup>Mox pawajjan wæt Juan boesaxaesox, Juan chajia jum-aech: 'Xan Cristowa-enil. Wajjanawesfælampona-enil. Xanwæx japon pasaxael, xamal wajjanawesfælampón. Japon kaes pejme pachaemaxael. Me-ama xan, jachiyaxilon. Samata, xan pachaema-enil japon pejtæakxajoelax jolsliaw. Pachaema-enilbej japon pamaknanliaw' —aech Juan, chajia jum-aech wæt Jesús pejpasaxliaw —aech Pablo.

<sup>26</sup>Pablo pejme jum-aech: "Takoew, xamal Abraham pamojiwam, xamalbej judíos-emili, sitaenampim Dios, Dios nakto'a xatis naexisliawas ampajamechan nakbæ'weliawabej babijaxan isaspoxan. <sup>27</sup>Jerusalén paklowaxpijiw, japi paklochow, matabija-eli Jesús, japon Dios paxelanpon. Chiekal matabija-elbejpi profetas chajia lelpoxan, chanaexaljows wæt napatamatkoitat. Japi keto'a wæt Jesús cruztat kematatmatlaliaw, japox islisi, me-ama chajia profetas lelpoxan jum-aech Jesúsliaw. <sup>28</sup>Jesús chinax babijax is-el. Samata, Jerusalén paklowaxpijiw, paklochowbej, faena-el Jesús tasalaliawapi. Japi taesia xot Jesús tæpax cruztat, japi wæljow Pilato, japon keto'aliajwa pejsoldaw, japi soldaw cruztat kematatmatlaliawapi Jesús.

<sup>29</sup> Jesús tɛp wɛt cruztat, puexa chiekal ja-aechlisox, me-ama profetas chajia lelpoخان jɛm-aech Jesúsliajwa. Do jawɛx, asew kutipon cruzxot. Do jawɛt, otipon mɛaxwɛajtat. <sup>30</sup> Tres matkoi wɛt, Dios mat-et Jesús pejme dukaliajwa. <sup>31</sup> Do jawɛx, japamatkoiyan wɛt, Jesús natulaela pejnachalaxot, japi naknanɛamti japon Galilea tɛajnxot wɛt, Jerusalén paklowax poxade wɛt-bej. Japi amwɛtjel naewɛajnafɛl Jesucristo pejwɛajan —aech Pablo judíos naewɛajnabatat.

<sup>32</sup> Pablo pejme jɛm-aech: “Xanal amxotan xamal naewɛajnalialjwan chimiawɛajan, Jesucristo pejwɛajan, Dios chajiakolaxtat jɛmdutox wajwɛajnapijiwliajwa.

<sup>33</sup> Xatis, wajwɛajnapijiw pamojiws. Japi jɛmduchpox, amwɛtjel xatis japox nakwepat. Dios mat-et Jesús pejme dukaliajwa. Me-ama chajia lelspxo segundo salmosfɛtat jɛm-aech, ja-aechlisox. Dios chajia jɛm-aechpox jɛm-aech: ‘Xam taxɛlnam. Xan nej-axnan’ —aechox segundo salmosfɛtat. <sup>34</sup> Dios chajia jɛm-aech: ‘Diachwɛajnakolax xan isaxaelen chajia jɛmdutx-pox Davidliajwa’ —aechon. Dios japox chajia jɛmdut wɛt, jɛm-aechon Jesús mat-esaxaespxolajwa pejme dukaliajwa, japon pejbɛt xoepaxilpoxliajwabej.

<sup>35</sup> Asafɛtatbej chajia jɛm-aechox Diosliajwa: ‘Tapaeyax-imil naxɛlan pejbɛt xoepax’ —aechox japafɛtat. <sup>36</sup> Diachwɛajnakolax David laeja wɛt ampathatat, naexasisfɛlon Dios tato'laspxo. Kajachawaesfɛlbejpon jiw. Do jawɛx, David tɛp wɛt, pejwɛajnapijiw mɛthtasxot mɛthtipon. Do jaxot David pejbɛt xoep. <sup>37</sup> Pelax Jesús tɛp wɛt, mat-echpon Dios pejme dukaliajwa. Samata, xoepa-elon. <sup>38</sup> Takoew, xamal matabijaxaelam naewɛaj-naxpox Jesucristo pejwɛajan. Jesús pijaxtat Dios nakbɛ'wia xatis. <sup>39</sup> Naexasiti Jesucristo pejwɛajan, Jesús pijaxtat Dios bɛ'weyaxaesi. Pelax Moisés chajia lelpox pijaxtat xatis japoxtat Dios nakbɛ'we-el.

<sup>40</sup> Chiekal taem isasamatam babijaxan wejachisamata, me-ama profetas chajia lelpoخان jɛm-aech, Dios jɛm-aechpox:

<sup>41</sup> ‘Xamal jɛm-ampim babejjamechan xan jɛm-an-poxliajwa, jɛxan chiekal nanaewe'e jɛmchixaxaelenpox! Laelpam wɛtfɛk, xan pinjiyax koechax isx wɛt, jiw japox xamal chapaei wɛt, diachwɛajnakolax xamal naexasisaximil. Xamal asbɛan jɛmch xabich nejchax-oelanuilaxaelam. Do baxael, tɛpam wɛt, napelsaxaelam Diosxot’ —aech profetas lelpoخان, Dios chajia jɛm-aechpox! —aech Pablo, judíos naewɛajnabatat wɛt.

<sup>42</sup> Pablo, Bernabé sɛapich, nakola wɛt judíos naewɛajnabaxot, asew japixot, judíos-eli, japi jɛm-aech: “Asasemana wɛt, napatamatkoi wɛt, jjawɛt xanal pejme nanaewɛajande japoxan!” —aechi.

<sup>43</sup> Natamejax toep wɛt, jiw nawia wɛt pejbachan poxade, xabich judíos, judíos-elibej, Pablo, Bernabé sɛapich, japi xabich jiw fɛlafos. Judíos-eli japi chiekal naexasit Dios, me-ama judíos chiekal naexasit wɛti Dios, ja-aech judíos-eli. Pablo, Bernabé sɛapich, chiekal naewɛajan fɛlafospi. Naewɛajan wɛt, jɛm-aechon: “Dios xamal nejxasink xot, chiekal naexasisfɛlaxaelam pomatkoicha chimiawɛajan, Jesucristo pejwɛajan, jɛmtaenamxot” —aech Pablo, Bernabé sɛapich.

<sup>44</sup> Dolisdo', asasemana wɛt, pejme napatamatkoi wɛt, xabich jiw, japapaklowaxpijiw, natameja jɛmtaeli-ajwa Dios pejjamechan. <sup>45</sup> Judíos taen wɛt puexa jiw natamejapox, jawɛt japi judíos palalapi, xabich jiw naewet xot Pablo naewɛajanpox. Samata, Pablo naewɛajanpoxliajwa jɛm-aechi: “¡E! Japon Pablo chiekal matabijs-ellejen” —aechi. Do jawɛt, Pablo bɛ'wɛajanpaeisbejpon. <sup>46</sup> Jawɛt Pablo, Bernabé sɛapich, jɛmnnot wɛt, pejlewla-eli. Samata, jɛm-aechi judíosliajwa:

—Xanal matxoela naewɛajna xamal naexasisliajwam Dios, xamal judíoswam xot. Pe xamal nejxasinka-emil naexasisliajwam. Xamal nejchachaemla-emil pomatkoicha duilaxaelampoxliajwa Diosxotse. Samata, xamal kaes naewɛajna xini. Xanal fɛlaeyaxaelen naewɛajnalialjwan judíos-eli poxade. <sup>47</sup> Xanal jasox jachiyaxaelen, Dios nabɛxto'a xot. Dios chajia jɛm-aech xanallialjwa:

‘Xamal, me-ama itliakam wɛt, ja-am, xamal makanotx xot tajjamechan naewɛajnafɛlialjwam asatɛaj-nɛchanpijiw. Puexa tajjamechan naexasiti, japi bɛ'weyaxaelen’ —aech Dios, chajia jɛm-aech wɛt xanallialjwa —aech Pablo, Bernabé sɛapich, judíosliajwa.

<sup>48</sup> Judíos-eli japox jɛmtaen wɛt, xabich nejchachaemili. Samata, nakaewa jɛm-aechnap: “Xabich pachaem Dios pejjamechan” —na-aechnap: nakaewa. Judíos-eli, puexa japixot Dios makanoch, japi Dios naexasit pomatkoicha duilialjwa Diosxotse. <sup>49</sup> Do jawɛx, puexa japatɛajnapijiw jɛmtaen Dios pejjamechan, naewɛajnas wɛt. Japixot xabich jiw naexasit Dios. <sup>50</sup> Ja-aech wɛt, asew judíos nejweslapi Pablo, Bernabé sɛapich. Samata, japi judíos nospaei, watho' sɛapich, japi watho' Dios sitaenpi. Japi watho' sitaensbej japapaklowaxpijiw. Japi judíos nospaeipibej, japapaklowaxpijiwpaklochow sɛapich. Japi judíos bɛ'wɛajanpaei Pabloliaw, Bernabéliawabej, japapaklowaxpijiw palalialjwa. Samata, paklochow, watho'bej, xabich palalapi. Do jawɛt, Pablo, Bernabé sɛapich, to'as fɛlaelialjwa asatɛajnelel. <sup>51</sup> Pablo, Bernabé sɛapich, to'as wɛt, japi matxoela tɛak-asta'a. Jasox ispi judíos pajut chiekal matabijaliajwa, japi babijax ispxo Diosliajwa, asalel to'as xoti babijaxtat. Do jawɛx, Pablo, Bernabé sɛapich, fɛlaech Iconio paklowax poxade. <sup>52</sup> Pe Antioquía paklowaxpijiw, Jesucristo pejwɛajan naexasiti, xabich nejchachaemil, kajachawaesfɛlas xoti Espíritu Santo.

#### Pablo, Bernabé sɛapich, Iconio paklowaxxotpox

**14** Pablo, Bernabé sɛapich, Iconio paklowaxxot pat wɛt, lowpi judíos naewɛajnabaxot, me-ama japi pejkabɛan. Do jaxo, Jesucristo pejwɛajan chiekal naewɛajanlisi. Chiekal naewɛajan xoti, xabich judíos naexasit. Xabich judíos-elibej naexasit. <sup>2</sup> Asew judíos, naexasi-eli Jesucristo pejwɛajan, asaxan jɛm-aechi Jesucristo pejwɛajan naexasitilialjwa, japi judíos-eli ɛlataelias. <sup>3</sup> Samata, Pablo, Bernabé sɛapich, pinimatkoiyan duil japapaklowaxxot. Pejlewla-eli

naewhajan wut Jesucristo pejhwanjan, matabija xoti Dios chalaspo. Pablo, Bernabé swapich, naewhajan Dios puexa jiw nejxasinkpox. Puexa jiw chiekal matabija japi jum-aechpoxan diachwujnakolax, japi koechaxan is xotbej Dios pijaxtat. <sup>4</sup> Japapaklowaxpijiw kolenejchaxoelax. Asew japixot kaenejchaxoelax judíos jum-aechpoxliajwa. Asew lax japixot kaenejchaxoelax Pablo, Bernabé swapich, jum-aechpoxliajwa. <sup>5</sup> Do jawut, kaeswapich judíos, judíos-elibej, kaenejchaxoelax, paklochow swapich, ia'tat dadaepliajwapi Pablo, Bernabé swapich, matkaejabaliajwas. <sup>6</sup> Pablo, Bernabé swapich, chapaeis japox isaxaespo japiliajwa. Samata, Pablo, Bernabé swapich, dukp Licaonia twajnuelde, Listra paklowax poxade, Derbe paklowax poxadebej. Japapaklowaxan, moxhot asatwajnuchanbej, japi mathunalar naewhajnaliajwa chimiawhajan, Jesucristo pejhwanjan.

### Pablo ia'tat dadapsopox Listra paklowaxxot

<sup>8</sup> Listra paklowaxxot aton nabejkan, laejaxilon, ek. Chinax laeja-elon, nabejkax chanlaelt xot. <sup>9</sup> Japon naewesful Pablo naewhajanpoxan. Pablo chiekal nat-achaemt wut nabejkanliajwa, jawut Pablo matabijit nabejkan chiekal xanaboejtpox Dios boejthulaliajwaspon. <sup>10</sup> Samata, Pablo pinjametat jum-aech:

—iNande! —aechon nabejkanliajwa.

Jawut nabejkan matnoch nancha wut, diawjalapon. Do jawut, twadutlison laejaliajwa. <sup>11</sup> Jiw taen wut Pablo ispo, Licaonia twajnupijiw twaduti nejlasax. Nejlal wut, jum-aechi:

—iKolenje dioses pat xatisxot! iJapi jiw kabuan-aech! —aechi.

<sup>12</sup> Japi jiw jum-aech Bernabéliajwa: “Ampon dios, pawul Zeus” —aechi. Jum-aechbejpi Pabloliajwa: “Ampon dios, pawul Hermes” —aechi, Pablo kaes xabich naksiyamaenk xot. <sup>13</sup> Japapaklowax tathoetlel Zeus pejtemploba ek. Japi pejdios pawul Zeus. Zeus pejsacerdote kaemt tor bu'pat Pabloliajwa, Bernabéliajwabej, japapaklowax laleyaxot. Tor wuxamasajiach naetalan, xakoeyasi. Japon sacerdote, jiw swapich, japi tor xua'asasiapi ofrenda isliajwapi Pabloliajwa, Bernabéliajwabej. <sup>14</sup> Pablo, Bernabé swapich, japox taen wut, we-isaxaesox, jawut pejnaxoe thialbapi, nejwesla xot we-isaxaespoxiaw. Jawut fulaechlisi jiw natameja poxade. Jiw tutat wut, Pablo pinjametat wut, jum-aechon:

<sup>15</sup> —iMa-aech xotkat xamal japox isaxaelam xanalliajwa? iXanal dios-enil! iXanal jiwankal! Me-ama xamal, ja-an. Xanal fulaenx xamal naewhajnaliajwan chimiawhajan, Jesucristo pejhwanjan, kofaliajwambej isampoxan, xabich chaemil xot. iKofim babijaxan isampoxan! Dios, athxotse dukpon, iJapon pejtato'lax naexasisfulde! Dios is thatbaxo, that, marbej. Isbejpon puexa taenspi thatbaxoxotse, thatlel, marxotbej. <sup>16</sup> Chajia wajwanjna Dios tapaei puexa jiw isliajwa pajut nejxasinkpoxan. <sup>17</sup> Dios isful pachaempoxan puexa jiwliaw. Jasox Dios isful, jiw pajut chiekal matabijaliajwa, ma-aech Dios. Dios to'a iam thilnaliajwa, wajnaxaeyaxan muthaspi chiekal nakweti'sfulaliajwa. Jasoxtat Dios

nakchaxduw naxaeyaxan chawulanejchachaemlaliajwas —aech Pablo sacerdote liaw, jiwliawabej.

<sup>18</sup> Pablo jum-aechpox japi jumtaen wut, nakiowa tor xua'asasiapi ofrenda isliaw Pabloliajwa, Bernabéliawabej. Chinlejchkolaxtat japox is-eli.

<sup>19</sup> Jawux judíos, Antioquia paklowaxpijiw, Iconio paklowaxpijiwbej, pa'an. Japi asaxan jum-aech japapaklowaxpijiwliaw ulataeliajwas Pablo, Bernabé swapich. Ulataens wut, Pablo ia'tat dadaps. Dadaps wut, taenlisipon. Me-ama twp wut, ja-aechon. Samata, Pablo jolkas paklowax tathoetlel. <sup>20</sup> Pablo okxot masajiat Jesucristo pejhwanjan naexasiti. Do jawut, Pablo nant. Jawutbej, pejme paklowax lowpon. Kandiawa wut, fulaechon, Bernabé swapich, Derbe paklowax poxade.

<sup>21</sup> Derbe paklowaxxot Pablo, Bernabé swapich, naewhajan chimiawhajan, Jesucristo pejhwanjan. Jaxot xabich jiw naexasit Jesucristo pejhwanjan. Pablo, Bernabé swapich, pejme pa'an Listra paklowaxxot. Pejme pa'anbejpi Iconio paklowaxxot, Antioquia paklowaxxotbej. <sup>22</sup> Japapaklowaxanxot Pablo, Bernabé swapich, pejme naewhajan. Samata, Jesucristo pejhwanjan naexasiti xabich kaes pejme Dios xanaboejapi. Pablo, Bernabé swapich, jum-aech: “iNaexasisfulde Jesucristo pejhwanjan! Diachwujnakolax xatis xabich nabijasaxaes ampahatat. Do japoxwux, pomatkoicha duilafulaxaes Diosxotse” —aech Pablo, Bernabé swapich. <sup>23</sup> Japapaklowaxanxot Pablo, Bernabé swapich, poejwi makanoti, japi poejwi wulduiliajwas ancianosliaw, japi ancianos tataeflaliajwa naexasiti Jesucristo pejhwanjan. Ancianos makanoch wut, jawut puexa jiw naxae-el Dios piach kawhajnaliajwa kajachawaesfulaliajwas ancianos. Dios kawhajnax baxtoet wut, Pablo, Bernabé swapich, jum-aech ancianosliaw: “Dios xamal kajachawaesfulaxael, achan xamal xanaboejampon” —aech Pablo, Bernabé swapich.

### Pablo, Bernabé swapich, kaxa nawechpox Siria twajnuelde, Antioquia paklowax poxade

<sup>24</sup> Pablo, Bernabé swapich, Pisidia twajnu xena wut, pa'api Panfilia twajnu xot. <sup>25</sup> Jaxotde, Perge paklowaxxot, japapaklowaxpijiw naewhajanpi Jesucristo pejhwanjan. Do jawux, fulaechi Atalia paklowax poxade. <sup>26</sup> Atalia paklowaxxot wut, Pablo, Bernabé swapich, barkam jul Antioquia paklowax naweliajwa poxaliajwade, toet xotlisi nanhamtox Diosliaw. Majt twadusliaw wut jiw naewhajnaliajwa, nakolapi japapaklowaxxot, Antioquia paklowaxxot, Siria twajnulel. Japamatkoi Pablo, Bernabé swapich, nakolaliajwa wut, Jesús pejhwanjan naexasiti, japi Dios kawhajan Pabloliajwa, Bernabéliawabej, japi kajachawaesfulaliajwas Dios, jiw naewhajnalar wuti. <sup>27</sup> Do jawut, Pablo, Bernabé swapich, chapati Seleucia paklowaxxot. Do jawux, japi pat Antioquia paklowaxxot. Jaxotde natamejapi puexa naexasiti Jesucristo pejhwanjan. Jawut Pablo, Bernabé swapich, chapaei puexa Dios ispo japiliajwa. Chapaeibejpi Dios tapaeipox judíos-eli naexasisliaw Jesucristo pejhwanjan. <sup>28</sup> Pablo, Bernabé swapich, jaxot

duili pin-iamatkoian, Jesucristo pejuwajan naexas-itixot.

**Jerusalén paklowaxxot apóstoles, ancianos swapich, natamejapox**

**15** Japamatkoi wut, a sew Judea tuajnapijiw pat Antioquia paklowaxxot. Japi jum-aech Jesucristo pejuwajan naexasitiliajwa: “iXamal circuncidaxaelam Dios pejmarkaxliajwa, me-ama Moisés chajia jum-aech! Circuncida-emil wut, Dios xamal bu'weyaxil” —aech Judea tuajnapijiw. <sup>2</sup> Pablo, Bernabé swapich, japox jumtaen wut, kaenejchaxoelaxa-el Judea tuajnapijiw jum-aechpoxliajwa. Samata, nabun'naloti, Judea tuajnapijiw swapich. Do jawux, kaenejchaxoelaxa-el xoti, Antioquia paklowaxpijiw, Jesucristo pejuwajan naexasiti, nakaewa najum-aech: “To'axaes Pablo, Bernabé swapich, a sew xatisxotibej, Jerusalén paklowax poxade, jaxotde japi nospaeliajwa, apóstoles swapich, ancianos swapichbej, circuncidaxliajwa” —naeachi nakaewaliajwa.

<sup>3</sup> Samata, Pablo, Bernabé swapich, a sew jiw swapichbej, to'as fulaeliajwa Jerusalén paklowax poxade. Japi fol wutfuk, Fenicia tuajnxot, Samaria tuajnxotbej, japatujnuchanpijiwliajwa, Jesucristo pejuwajan naexasitiliajwa, chapaeful wut, jum-aechi: “Ampamatkoian judíos-eli, kofa pejuwajnapijiw pejkabuanpoxan. Amwutjel japi naexasiful Dioskal” —aech Pablo, Bernabé swapich. Japatujnuchanpijiw japox jumtaen wut, xabich nejchachaemil.

<sup>4</sup> Pablo, Bernabé swapich, a sew jiw swapichbej, Jerusalén paklowaxxot pat wut, japi bu'kulas apóstoles, ancianosbej, a sew Jesucristo pejuwajan naexasitibej. Pablo, Bernabé swapich, chapaefi puexa japi ispoxan, Dios kajachawaesfulas wut. <sup>5</sup> Do jaxot kaeswapich fariseos nana, japi naexasiti Jesucristo pejuwajan. Nana wut, jum-aechi:

—Judíos-eli, naexasiti Jesucristo pejuwajan, japibej circuncidaxael Dios pejmarkaxliajwa. To'axaesbejpi naexasiliajwa Moisés chajia lelpox —aech japi fariseos.

<sup>6</sup> Apóstoles, ancianos swapich, natameja kaeyaxtat japikal chiekal nejchaxoelaliajwa circuncidaxliajwa. <sup>7</sup> Do jawux, piach nospaei wut, Pedro nant naksiyaliajwa. Jum-aechon:

—Takoew, xamal chiekal matabijam, Dios namakafit xamalxot chimiawwajan, Jesucristo pejuwajan, naewwajnalialjan judíos-eli naexasiliajwa, japibej Dios bu'welialjas. <sup>8</sup> Dios chiekal matabijt kaenanula jiw nejchaxoelpoxan. Dios nak-itpaei nejchachaemilpox judíos-eliliajwa, naexasit xoti Jesús pejuwajan. Samata, Dios to'ak Espiritu Santo japi pejmatpuatanxotaliajwabej, me-ama xatis, jachiliajwapi.

<sup>9</sup> Dios nejxasink judíos-eli. Me-ama xatis naknejxasink wut, ja-aech Dios japiliajwa. Japibej beltaens Dios, naexasit xoti Jesús pejuwajan. <sup>10</sup> Samata, zma-aech xotkat xamal nejxasinka-emil Dios ispox judíos-eliliajwa? Moisés chajia lelpox xabich tampoel jiw chiekal naexasiliajwa. Xatis judíos wajut chiekal naexasi-

esalbej Moisés chajia lelpox. Wajwajnapijiwbej chiekal naexasis-el japox. <sup>11</sup> Xatis matabijas Dios naknejxasinkpox. Samata, wajpaklon Dios malech nakbu'wia Jesús pijaxtat. Jatislap-is judíos-elpiliajwa —aech Pedro.

<sup>12</sup> Puexa japi boejlach chiekal chalak. Jumtaeni Bernabé, Pablo swapich, chapaefi, isful wuti koechaxan Dios pijaxtat, naewwajnaful wuti judíos-eli pejpaklowaxanxot. <sup>13</sup> Naksiyax buxtoet wut, Santiago jum-aech apóstolesliajwa, ancianosliajwabej:

—Takoew xan chiekal, jnanaewe'e! <sup>14</sup> Simón Pedro chiekal nakjum-aech judíos-eli Dios kajachawaechpox, japi naexasit xot Jesús pejuwajan. Samata, amwutjel chiekal matabijas, Dios tuadut makanosliajwa judíos-eli, japi swapich, kaemotaliajwas. <sup>15</sup> Japoxliajwa profetas chajia lelpox jum-aech judíos-eliliajwa: ‘Japiliajwa Dios chajia jum-aech:

<sup>16</sup> “Pejme fuloekx wut, xan puexa jiw kajachawaesxae-len japi chiekal nanaexasisliajwa. Me-ama chajiakolaxtat rey David, pejiw swapich, chiekal nanaexasit, puexa jiw pejme jachiyaxaelbej.

<sup>17</sup> Samata, judíos-eli xan nanaexasisaxael. Ja-aech wut, japi tajjiwaxael’ —aech Dios, chajia jum-aech wut.

<sup>18</sup> Jasox chajiakolaxtat wajpaklon Dios jum-aech xatis chiekal matabijaliajwas” —aech profetas chajia lelpox —aech Santiago apóstolesliajwa, ancianosliajwabej.

<sup>19</sup> Santiago pejme jum-aech: “Xan nejchaxoelxox judíos-elpiliajwa, amwut japox jumchiyaxaelen. Judíos-eli kofa pejuwajnapijiw pejkabuanpoxan Dioskal naexasiliajwa. Japi xatis kaes tato'laxisal Moisés chajia lelpoxan naexasifulaliajwapi. <sup>20</sup> Carta lelaxaes judíos-elpiliajwa fiasliajwas wewe'paspoxfuk. Japacartaxot lelaxaes kaechafiasliajwas choef xua'ataspi idololiajwa, japawi xaesamatapi. Lelaxaesbej fiasliajwas poejiw, a sew watho' bu'moejsasamata. Lelaxaesbej kaechafiasliajwas choef, kachariamakuspoxtat tupi, japawi xaesamatapi. Kaechafiasaxaesbejpi choef bu'alpi japawi xaesamatapi. Lelaxaesbej kaechafiasliajwas choefjalan fesamatapi. <sup>21</sup> Japacartaxot japoxan lelaxaes, Moisés chajia fiat xot japoxanliajwa. Pomatkoicha, napamatkoian wut, puexa paklowaxanxot jiw natameja wut, chanaexaljows Moisés chajia lelpox jiw naexasiliajwa. Wajwajnapijiw tuaduw japox” —aech Santiago apóstolesliajwa, ancianosliajwabej.

**Apóstoles, ancianos swapich, carta lelpox judíos-elpiliajwa**

<sup>22</sup> Apóstoles, ancianos swapich, a sew Jesucristo pejuwajan naexasiti swapichbej, kaenejchaxoelax carta lelpoxliajwa judíos-elpiliajwa. Samata, a sew japixot makanoti, japi nakfulaeliajwa Pablo, Bernabé swapich, Antioquia paklowax poxade wut. Jawut makafich Judas. Japonbej pawul Barsabás. Makafichbej Silas. Japi kolenje chiekal sitaens Jesucristo pejuwajan naexasitixot. <sup>23</sup> Japi xalaeyaxaelcarta, japacartatat japi lelpox jum-aech:

“Takoew, xanal apóstoles, ancianos swapich, lelx ampacarta xamalliajwa. Xamal saludax, naexasitampim

Jesucristo pejwɛajan, judíos-emilpim, Antioquía paklowaxpijwam, Siria tɛajnpɛijwambej, Cilicia tɛajnpɛijwambej. <sup>24</sup> Xanal wɛltaenx asew judíos, xanalxoti, pa'apox xamalxotde. Japi xamalxot pa'a wɛt, naewɛajan asaxan. Samata, xamal japox naewɛajan wɛt, chiekal matnoch nejchaxoela-emil, naexasitam wɛt Jesucristo pejwɛajan. Pe xanal japi to'a-enil xamal poxade. <sup>25</sup> Samata, xanal natamejax wɛt, kaeyax nejchaxoelx. Do jawɛt, xanalxot makafitx Judas, Silas sɛapich, japi xamal taeliajwa. Japi kolenje fɛlaech wɛt xamal poxade, fɛlaeyaxaelbej Bernabé, Pablobej, xamal taeliajwa. Bernabé, Pablo sɛapich, japi wajkoew, xanal xabich nejxasinkax japi. Japi nanɛamt xabich chachaelxot, wajpaklon Jesucristo pijaxtat nanɛamt xoti. <sup>27</sup> Puexa japi pat wɛt xamalxot, Judas, Silas sɛapich, chiekal chanaekabɛanaxael xanal lelpxox xamalliajwa. <sup>28</sup> Xanal, Espiritu Santo sɛapich, kaenejchaxoelax. To'axinil xamal isliajwam tampoelpoxan. Fiatxlax asaxan isasamatam pachaema-elpoxan. <sup>29</sup> Samata, inabej xae' pawɛ, choef, xɛa'ataspi ídolosliajwa! ¡Choefjalan nabej fe'bej! ¡Nabej xae'bej pawɛ, choef, kaecharia-makɛsproxat tɛpi! ¡Asew watho' nabej bɛ'moejsbej! Japoxan naexasisfɛlam wɛt, ja-am wɛt, chiekal duilaxaelam. Ajil kaes asaxan xamal jɛmchiliajwan. Dodo'. Ma amxot ampox toep" —aech carta, japi xalaeyaxaelpox.

<sup>30</sup> Do jawɛx, Jerusalén paklowaxpijiw, Jesucristo pejwɛajan naexasiti, japi to'a Judas, Silas sɛapich, nakfɛlaeyaxaeli Bernabé, Pablo sɛapich, Antioquía paklowax poxade. Japi pat wɛt japapaklowaxxot, tameja japapaklowaxpijiw, naexasiti Jesucristo pejwɛajan. Do jawɛt, carta chaxduti natamejaxtat. <sup>31</sup> Antioquía paklowaxpijiw xaljow wɛt carta, xabich nejchachaemil, chiekal chanaekabɛanas xoti japacartatat. <sup>32</sup> Judas, Silas sɛapich, japibej profetas. Japi naewɛajan wɛt Antioquía paklowaxpijiw, japapaklowaxpijiw xabich nejchachaemil Dios kaes xanaboejapoxliajwa. Ja-aech wɛt, kaes Dios naexasitbejpi. <sup>33</sup> Do jawɛx, pin-iamatkoivan toep wɛt, Judas, Silas sɛapich, thilt, jiw to'as poxade naweliajwa. Japatɛajnpɛxot nakolaliajwa wɛt, Jesucristo pejwɛajan naexasiti kejchaspi. Do jawɛt, jɛmtispi: "¡Dios xamal chiekal nej chale!" —tispi.

<sup>34</sup> [Jawɛt Silas namanasia xot, jaxot namanpon.]

<sup>35</sup> Pablo, Bernabé sɛapich, Antioquía paklowaxxot namafɛki-is. Japi, xabich asew jiw sɛapichbej, chiekal chanaekabɛana Jesucristo pejwɛajan. Naewɛajnafɛlbejpi japawɛajan.

#### **Pablo, Bernabé sɛapich, pejme fɛlaeyaxaelpox naewɛajnalijwapi jiw Jesucristo pejwɛajan**

<sup>36</sup> Do jawɛx, pin-iamatkoivan wɛt, Pablo jɛm-aech Bernabélijwa:

—Pejme fɛlaeyaxaes taeliajwas wajkoew, naexasiti Jesucristo pejwɛajan. Majt naewɛajnasxot Jesús pejwɛajan, japapaklowaxanpijiw pejme taeyaxaes, ma-aechi, amwɛtjel duilafɛl wɛt —aech Pablo.

<sup>37</sup> Do jawɛt, Bernabé nejchaxoel bɛflaeliajwapon Juan Marcos. <sup>38</sup> Majt Juan Marcos bɛ'fol wɛti, japon as-

bɛan jɛmch nawiat, Panfilia tɛajnpɛxot wɛti. Samata, Paboliajwa chiekal wepachaema-esal pejme bɛflaeliajwapon Juan Marcos. <sup>39</sup> Pablo, Bernabé sɛapich, kaenejchaxoelaxa-el wɛt bɛflaeliajwapi Juan Marcos, do jawɛt, Pablo, Bernabé sɛapich, nadija. Jawɛt Bernabé bɛ'fol Juan Marcos. Do jawɛt, Bernabé, Juan Marcos sɛapich, juli barkam Chipre tanaet poxaliajwade. <sup>40</sup> Do jawɛtbej, Pablo makafit Silas chalaliajwas. Asew japixot Dios kawɛajan kajachawaesliajwas Pablo, Silas sɛapich, jiw naewɛajan wɛt. Do jawɛx, japibej chijia. <sup>41</sup> Pablo, Silas sɛapich, jiw naewɛajan Jesucristo pejwɛajan naexasiti, Siria tɛajnpɛijw, Cilicia tɛajnpɛijwbej, kaes pejme chiekal naexasisliajwapi Dios.

#### **Timoteo chalapox Pablo, Silasbej**

**16** Pablo, Silas sɛapich, pa'a Derbe paklowaxxot. Do jawɛx, Litra paklowax poxadepi. Jaxotde wɛt, kaen taeni. Japon pawɛl Timoteo. Japon chiekal naexasit Jesucristo pejwɛajan. Pen judíos-atow. Japow chiekal naexasit Jesucristo pejwɛajan. Timoteo pax griego-aton. <sup>2</sup> Naexasiti Jesucristo pejwɛajan, Litra paklowaxpijiw, Iconio paklowaxpijiwbej, jɛm-aechi chimiajamechan Timoteoliajwa. <sup>3</sup> Pablo nejchaxoel bɛflaeliajwa Timoteo. Samata, jɛm-aechon Timoteoliajwa: "Keto'axaelen xam circuncidaliajwa, me-ama xanal judíos, xam jachiliajwam. Ja-aech wɛt, judíos xambej chiekal bɛ'kɛlaxaeli. Fɛlaeyaxaeslel xabich judíos maenk. Nej-ax griego-aton xot, xampi matabijaxael circuncida-emilpox" —aech Pablo Timoteoliajwa. Samata, Timoteo circuncidas. <sup>4</sup> Do jawɛx, Pablo, Silas, Timoteo sɛapich, follisi. Kaenanɛla paklowaxanxot pa'a wɛt, japi chiekal chanaekabɛana naexasiti Jesucristo pejwɛajan. Japi chiekal chanaekabɛana apóstoles, ancianos sɛapich, Jerusalén paklowaxxot natameja wɛt fiatpoxanliajwa. <sup>5</sup> Samata, naexasiti Jesucristo pejwɛajan kaes pejme chiekal naexasiti. Kaematkoisfɛl jiw kaes naexasisfɛl Jesucristo pejwɛajan.

#### **Pablo masoxtat taenpox Macedonia tɛajnpɛijin**

<sup>6</sup> Pablo, Silas, Timoteo sɛapich, Espiritu Santo tapae-esal naewɛajnalijwa Jesucristo pejwɛajan Asia tɛajnpɛxot. Samata, japi matnoch xena Frigia tɛajnpɛ, Galacia tɛajnpɛbej. <sup>7</sup> Japi pat Misia tɛajnpɛmatdukkot. Jaxot pat wɛt, fɛlaesiapi Bitinia tɛajnpɛ poxade. Pe pejme tapae-esal Espiritu Santo. <sup>8</sup> Samata, matnoch xenapi Misia tɛajnpɛ. Do jawɛx, pati Troas paklowaxxot, marbabɛ'tat. <sup>9</sup> Troas paklowaxxot madoi wɛt, Pablo masoxtat taen, Macedonia tɛajnpɛijin nuk wɛt. Xabich tadɛt wɛt, jɛm-aechon: "¡Xabɛa't Macedonia tɛajnpɛeldin xanal nakajachawaesliajwam!" —aech Macedonia tɛajnpɛijin. <sup>10</sup> Pablo japox taen wɛt, kamta thilton Macedonia tɛajnpɛ poxaliajwade. Xan Lucas jawɛtbej thiltax. Xanal nakaewa najɛm-an: "Diachwɛajnakolax, Dios nakwɛllala xatis naewɛajnalijwas chimiajwajan, Jesucristo pejwɛajan, japatɛajnpɛijw" —nanal xanal.



**Pablo Filipos paklowaxxotpox, pejnachala s̄apich**

<sup>11</sup> Troas paklowaxxotan w̄ut, xanal julx barkam. Matnoch chafolx Samotracia tanaet poxade. Kandiawa w̄ut, xanal chatatx Neápolis paklowax. <sup>12</sup> Jaxotan w̄ut, f̄laechx p̄ttel Macedonia t̄ajñtlel, Filipos paklowax poxaliajwan. Japat̄ajñtlel Filipos paklowax kaes pinjiyax. Me-ama asapaklowaxan, jachi-el. Japapaklowaxxot xabich Roma paklowaxpijiw duil. Jaxot kaematkoivan s̄apich xanal namaxf̄uk. <sup>13</sup> Xanal Filipos paklowaxxotan w̄utf̄uk, napatamatkoi w̄ut, nakolax paklowax tathoetlel, nawel poxaliajwande. Xanal nejchaxoelx: “Ampalel judíos bej natamejabej, Dios kaw̄ajnalijwa w̄ut” —an xanal tajnejchaxoelaxtat. Do baxael, faenx w̄ut judíos naew̄ajñaba, jaxot xanalbej chalax, natamejapi s̄apich. Jaxot chimiaw̄ajan, Jesucristo pejw̄ajan, xanal naew̄ajñax watho'kal. <sup>14</sup> Japi watho'xot, asaow pawel Lidia. Japow Tiatira paklowaxpijow. Lidia mowa chimiab̄'an, pasoeib̄'an. Japab̄'an xabich ommaenk. Japow Dios naexasit. Dios kaw̄ajanbejpow. Xabich naewetow Pablo naew̄ajanpox, Jesucristo pejw̄ajan. Japow chiekal naewet w̄ut, j̄m-matabijtow Pablo naew̄ajanpox, Dios kajachawaech xot. Samata, Lidia chiekal naexasit Jesús pejw̄ajan. <sup>15</sup> Do jaw̄ux, japow bautisas, puexa pejjiw s̄apich. Do jaw̄ut, j̄m-aechow:

—Xamal nejchaxoelam w̄ut xanliajwa: “Diachw̄ajnakolax ampow pawis naexasit Jesús pejw̄ajan” —am w̄ut xanliajwa, ma amw̄ut, xamal nakf̄laeyaxaelam tajba poxade duilalijwan kaematkoi s̄apich —aechow xanallijwa.

Do jaw̄ux, xanal nakfolx japow pejba poxade.

<sup>16</sup> Asamatkoi, xanal f̄laechx w̄ut Dios kaw̄ajnalijwan, taenx pawis, pansiw. Japow dep webaes pejmatp̄atxot. Dep pijaxtat xabich xaj̄prow j̄mchilijwa, jachiyaxaelpoxan. Japow esclava. Japow pejpaklochow xabich plata kana japow j̄m-aechpoxantat. Japow matxoelaj̄m-aech w̄ut asew jiwliajwa wejachiyaxaespoaxamatkoi, xabich mochpow. Moch w̄ut, japapla-ta japow pejpaklochowliajwa. <sup>17</sup> Japapaklowaxxot japow f̄lñan̄amt Pablo, xanal s̄apich. Naf̄lñan̄amt w̄ut, nejlasf̄low. Nejlasf̄ul w̄ut, j̄m-aechow:

—Ampi poejiw, Dios ath̄epijin pejjiw. Ampi xamal j̄mchiyaxael: ‘Machiyaxaelam welijwam Diosxotse’ —chiyaxaeli —aechow, nejlasf̄ul w̄ut.

<sup>18</sup> Jasox ja-aechow pin-iamatkoivan, xanal naf̄lñan̄amt w̄ut. Samata, Pablo naewesla kaes j̄mtaelija-wa japow j̄m-aechpoxan. Samata, kaxa natfo'chapon. Do jaw̄ut, Pablo j̄m-aech japow pijan, dep, j̄mtaelija-wa:

—Dep, ¡xam Jesucristo pijaxtat nakolde ampow pejmatp̄atxot! —aech Pablo.

Do jaw̄ut, kamta dep nakolt japow pejmatp̄atxot.

<sup>19</sup> Japow pejpaklochow matabija w̄ut japi kaes plata kanaxilox japow pijaxtat, xabich palalapi. Samata, japow pejpaklochow jaelti Pablo, Silas s̄apich. Jaelas w̄ut, b̄'fos japapaklowaxpijiw tato'alpi nabisti poxade.

<sup>20</sup> Do jaw̄ut, Pablo, Silas s̄apich, nows jueces pejw̄aj-

nalel. Pawis pejpaklochow j̄m-aech juecesliajwa, japi b̄'xlajaslajwas:

—Ampi judíos ̄ld̄kaf̄ul wajpaklowaxpijiw. <sup>21</sup> Japi naew̄ajnalap pejkab̄ananpox. Xatis japox isaxisal, Roma t̄ajñ̄pijwas xot —aechi.

<sup>22</sup> Japox j̄mtaen w̄ut, japapaklowaxpijiw xabich palalapi Pabloliaw, Silasliawbej. Do jaw̄ut, jueces keto'a soldaw, Pablo, Silas s̄apich, wejolalijwas pejnaxoe. Do jaw̄ux, xabich b̄'j̄mchaseltaslisi naeyatat. <sup>23</sup> Do jaw̄ux, selsax kekofas w̄ut, jias jiw jebatat. Jiw jeba wetpon to'as chiekal wesf̄alalijwas japi wesamata. <sup>24</sup> Jiw jeba wesan japox j̄mtaen w̄ut, batu pejpiezaxxot jipon japi. Tawlaftat t̄akwasixawaeksbejpi wesamata.

<sup>25</sup> Japamadoitat, pinmadoi w̄ut, Pablo, Silas s̄apich, Dios kaw̄ajan. Do jaw̄ut, jajuwpi Dios j̄mtaelija-was. Asew, jaxot jiaspi, naewet. <sup>26</sup> Do jaw̄ut, jiw jebaxot chalekhal itliakjala. Jaw̄ut jaxot xabich najuiya. Me-ama sat najaet w̄ut, ja-aech. Do jaw̄ut, puexa bafafachan pajut nafafa'bala. Puexa jiw, jaxot jiaspi, pej̄m̄axanxot cadenam̄a wejajolpas. <sup>27</sup> Jiw jeba xabich najuiya w̄ut, jiw jeba wesan nathikcha. Bafafachan j̄mch nuilax taen w̄ut, pej-espada kukchapon pajut nax̄a'lalijwa. Jiw jeba wesan nejchaxoel: “Jiasi puexa chiekal wia. Samata, tajpaklochow xankal naboesaxael” —aechon, nejchaxoel w̄ut.

<sup>28</sup> Do jaw̄ut, Pablo nejlakcha w̄ut, j̄m-aechon:

—¡Najut nabej nax̄a'le'! ¡Xanal puexa ma amxotan! —aech Pablo.

<sup>29</sup> Jiw jeba wesan to'a wexalaelijwas itliakax. Itliakax wexalaens w̄ut, bichakal najae'non Pablolal, Silaslelbej. Do jaw̄ut, japon xabich tath̄lal pejlew̄t. Pablo, Silas s̄apich, pejw̄ajñalel brixtat nukon, sitaen xot. <sup>30</sup> Do jaw̄ut, jiw jeba wesam juton Pablo, Silas s̄apich, jiw jebaxot. Do jaw̄ut, jiw jeba wesan w̄ajñachaemt w̄ut, j̄m-aechon:

—Tajnachala, ¿machiyaxaelenkat xan Dios nab̄'weli-ajwa? —aech jiw jeba wesan.

<sup>31</sup> Japi j̄mnot w̄ut, j̄m-aechi:

—¡Xam naexasi'e wajpaklon Jesucristo pejw̄ajan! Jam w̄ut, Dios xam b̄'weyaxael. Nejbapijiw naexasit w̄utbej, japibej Dios b̄'weyaxaes —aech Pablo, Silas s̄apich, jiw jeba wesanliajwa.

<sup>32</sup> Do jaw̄ut, Jesucristo pejw̄ajan naew̄ajanlisipon, puexa pejbapijiwbej. <sup>33</sup> Do jaw̄ut, japamadoitat, jiw jeba wesam matw̄aj-itfakiaton, Pablo, Silasbej, xakolbal-aspoaxan. Do jaw̄ut, Pablo bautisa jiw jeba wesam, pejjiw s̄apich. <sup>34</sup> Do jaw̄ux, jiw jeba wesam pejba poxade b̄'flaechon Pablo, Silas s̄apich. Do jaw̄ut, naxaeyax chaxduwpon Pablo, Silasbej. Jiw jeba wesam, pejjiw s̄apich, xabich nejchachaemil, Dios naexasit xoti.

<sup>35</sup> Kandiawasap w̄ut, jueces b̄'xto'a soldaw j̄mchilija-wa ampox: “¡Jiw jeba wesam j̄m-amde ampox! ¡Nej t̄apaep̄on nakolalijwa Silas, Pablo s̄apich, jiw jebaxot!” —aech jueces, b̄'xto'a w̄ut soldaw. Dolis, japi soldaw pa'a w̄uti jiw jebaxot, j̄m-aechi jueces b̄'xto'aspox jiw jeba wesanliajwa. <sup>36</sup> Do jaw̄ux, jiw jeba wesam

soldaw bəxtə'aspox jəm-aechon Pablolijaw, Silasliaw jebaj:

—Jueces nato'a xamal jukaliajwan. Samata, ima amwət nejmach nakolim! —aech jiw jeba wesən.

<sup>37</sup> Pablo japox jəmtaen wət, jəm-aechon soldawliaw, wəajan xapa'anpiliajwa:

—Jueces babijax is xanalliajwa, asbuan jəmch xamal keto'a wəti xanal namatwəajselsliajwam naeyatat puexa jiw pejwəajnalel. Do jawəx, xamal to'api jiw jebatat xanal najeliajwa. Amwətjel maliach nato'asia jasoxtat nakolaliajwan. Xanal Roma təajnprijwan xot, jasox jiw tato'alpi isaxil, majt nawəajnachaems-el wət chiekal matabijaliajwa, diachwəajnakolax babijax isx wət, o, is-enil wət. ¡Jueces pajut nej fəlae'an xanal najukaliajwa! —aech Pablo soldawliaw.

<sup>38</sup> Do jawət, soldaw kaxafəlaech jueces poxade japox chapaeliajwapi Pablo jəm-aechpox. Jueces japox jəmtaen wət japi kolenje Roma təajnprijwəpox, jawət jueces pejlewla. <sup>39</sup> Samata, jueces pajut pa'an Pablo jiasxot, Silas səapich. Do jawət, japi jueces jəm-aech:

—Xanal tadala, babijax isx xot xamalliajwa —aech jueces.

Jawəx jueces pajut juk Pablo, Silas səapich. Do jawət, jueces xabich to'api Pablo, Silas səapich, chijyaliajwa japapaklowaxxot. <sup>40</sup> Pablo, Silas səapich, jiw jebatat nakola wət, jawət fəlaechi Lidia pejba poxade. Jaxotde Pablo, Silas səapich, taen naexasiti Jesucristo pejwəajan. Do jawət, naewəajanlisi japi kaes Dios chiekal pejme naexasisfəlalialiajwa. Japox bəxtəwət, chijialisi japapaklowaxxot.

### Pablo, Silas səapich, jalweksəpox jaelaliajwas Tesalónica paklowaxxot

**17** Pablo, Silas səapich, fəlaech wət, xenapi Anfípōlis paklowax, Apolonia paklowaxbej. Dolisi, patlisi Tesalónica paklowaxxot. Jaxot judíos naewəajnaba ek. <sup>2</sup> Napatamatkoi wət, Pablo fəlaech judíos naewəajnaba poxade, japon japox pejkabəan xot. Jaxotde Pablo natameja, napatamatkoi wət. Jasox ja-aech Pablo, tres veces napatamatkoi wət. Jaxotde Pablo judíos naewəajan wət, wəajnachaemtas wətbej, Pablo chiekal jəmnot Dios pejjamechan, chajia lelsəpox, jəm-aech wət, jəm-aechpoxantat. <sup>3</sup> Jəm-aechbejpon:

—Dios pejjamechan, chajia lelsəpox, jəm-aech wət, jəm-aechox: “Cristo, Dios to'aspon puexa jiw bə'wəliajwa, japon majt nabijasaxael. Təpaxaelbejpon. Do jawəx, Dios mat-esaxaesən pejme dukaliajwa” —aechox. Japox chajia jəm-aechox, patlisox. Xamal naewəajnapox Jesúsliaw, japonlap Cristo, Dios to'aspon puexa jiw bə'wəliajwa —aech Pablo, naewəajan wət.

<sup>4</sup> Asew judíos, jaxoti, naexasiti Pablo naewəajanpox. Do jawət, japi kaemətlisi, Pablo, Silas səapich. Xabich asew, naksiyapi griegojame, Dios naexasiti, japibej naexasit Pablo naewəajanpox Jesucristoliajwa. Xabich watho', jiw matabijaspi, japibej naexasit Pablo naewəajanpox. <sup>5</sup> Ja-aech wət, asew judíos, japi naexasi-elpi Jesucristo pejwəajan, xabich nusasiowal. Sama-

ta, tamejapi asew babejchow, japapaklowaxplazaxot nanəamti. Japi səapich, xabich nejlasfəl. Japapaklowaxpijiw xabich nejtasalas japi nejlasfəlpoxantat. Jasón pejbafafa xabich pi'la wət, asew japixot low jaba. Japi jalwek Pablo, Silas səapich, woeyaliajwas jiw natamejaxot. <sup>6</sup> Faena-el wəti Pablo, Silas səapich, ja-aech wət, japi jaelt Jasón, asewbej, naexasiti Jesucristo pejwəajan. Jaelas wət, jolkas paklochow poxade. Babejchow nejla'bala wət, jəm-aechi, bə'pach wəti paklochow pejwəajnalel:

—Pablo, Silas səapich, japi pijaxtat, puexa paklowax-anpijiw nakaewa na-əlataen. Amwətjel ampalel fəlaeni. <sup>7</sup> Japi pat wət, Jasón chiekal bə'kəlt pejbatat. Puexa japi jiw naexasis-el wajrey, Roma təajnprijin, tato'alpox. Japi jəm-aech: ‘Asan wajrey. Pawəlpon Jesús’ —aech japi —aech babejchow, bəxlajət wəti Pablo, Silas səapich, paklochow pejwəajnalel.

<sup>8</sup> Japox jəmtaen wəti, puexa japi jiw, paklochowbej, xabich palalapi naexasitiliajwa Jesucristo pejwəajan. <sup>9</sup> Do jawət, Jasón to'as multa mosax paklochowxot. Asew səapich, naexasiti Jesucristo pejwəajan, japi mot wətbej multa paklochowxot, paklochow jəm-aech: “Ampi plata xamal pejme wewoeyaxaelen, Pablo, Silas səapich, chijia wət ampapaklowaxxot” —aech paklochow. Do jawət, kofaslisi.

### Pablo, Silas səapich, patpox Berea paklowaxxot

<sup>10</sup> Jasón, asew səapich, kofas wət, do madoi wət, naexasiti Jesucristo pejwəajan to'api Pablo, Silas səapich, Berea paklowax poxaliajwade. Berea paklowaxxot pa'a wət, fəlaechi judíos naewəajnaba poxade. <sup>11</sup> Judíos, Berea paklowaxpijiw, kaes pejme pachaempi. Me-ama judíos, Tesalónica paklowaxpijiw, jachi-eli. Pablo naewəajan wət Jesús pejwəajan, japi chiekal naewet. Berea paklowaxpijiw pomatkoicha estudia Dios pejjamechan, chajia lelsəpox, chiekal matabijaliajwa, Pablo, Silas səapich, naewəajanpoxan, diachwəajnakolax wət, o, ja-el wət. <sup>12</sup> Samata, xabich judíos naexasit Jesucristo pejwəajan. Xabich griegosbej naexasiti Jesucristo pejwəajan. Griegos paklochowbej naexasiti Jesús pejwəajan. <sup>13</sup> Asew judíos, Tesalónica paklowaxpijiw, japox wəltəen wət, Pablo Jesús pejwəajan naewəajanpox Berea paklowaxxot, japibej fəlaen Berea paklowax poxadin. Berea paklowax pa'an wəti, xabich nejlasfəli. Japapaklowaxpijiw xabich nejtasalas. <sup>14</sup> Naexasiti Jesucristo pejwəajan, jəm-aechi Pablolijwa: “¡Xam amxot kamta nakolde! ¡Marlel fəlaemch!” —aechi. Pe Silas, Timoteo səapich, nakiowa namafəki Berea paklowaxxot. <sup>15</sup> Pablo fəlaech wət marlel, asew japixot fəlchalaspon Atenas paklowax poxaliajwade. Pablo jaxotde pa'a wət, bəxxato'apon Silas, Timoteoliajwabej. Jəm-aechon, bəxxato'a wət: “Xamal kolenam xajəpam wət fəlaeliajwam, xabəa'din xan nafaenaliajwam Atenas paklowaxxot!” —aech Pablo, bəxxato'a wət. Do jawət, Pablo fəlchalapi, pejme kaxa nawen.

### Pablo naewhajanpox Atenas paklowaxpijiw

<sup>16</sup> Pablo wuaj nawet wut Silas, Timoteobej, mathunpon Atenas paklowax. Pablo taen japapaklowaxxot xabich ídolos nuilpox. Pablo japoxan taen wut, xabich nejxaejwaspon. <sup>17</sup> Samata, Pablo, nakaiejúdios srapich, nabu'nalot Jesucristo pejuhajanliajwa, júdios naewhajnabat wuton. Ja-aechbejpon júdios-eliliajwa, Dios naexasiti. Kaematkoisful papati plazaxot, japi srapichbej, Pablo nabu'nalot Jesucristo pejuhajanliajwa. <sup>18</sup> Do jawux, asew Pablo faens. Japi epicúreos. Japi naexasit Epicuras naewhajanpox. Asewbej Pablo faens. Japi estoicos. Japi naexasit Zeno naewhajanpox. Japi epicúreosxot, estoicosxotbej, japi jum-aech babejjamechan Pablolijwa. Jum-aechi:

—Ampon aton, matabijsna-el wut, zachaxankaton naksiya? —na-aechi nakaewa Pablolijwa.

Asew nakaewa najum-aechbej Pablolijwa:

—Japon naewhajan asatujnapijiw pejdiosesliajwa —na-aechi nakaewalijwa.

Jasoxtat japi, Pablo srapich, nabu'nalot, naewhajanxoton chimiawhajan, Jesucristo pejuhajan, jiw tupi pejme mat-eyaxaesproxliajwabej. <sup>19</sup> Do jawut, japi Pablo bu'fol pachaempoxtat paklochow natameja poxade, pawuxot Areópago. Jaxotde bu'pa'as wut, japi jum-aech:

—Jajum-amde pajelnaewhajnax, xam jiw naewhajnawhajan! <sup>20</sup> Xam naewhajnawhajan, xanal matabija-enilwhajan. Pe xanal chiekal matabijasian, achax chiyaxael xam jiw naewhajnampoxan —aechi Pablolijwa.

<sup>21</sup> Puexa Atenas paklowaxpijiw, asew jiwbej, japi asatujnchanpijiw jaxot duili, japi pajelnaewhajnax xabich nejxasink jumch naewesliajwa, naksiyalijwabej.

<sup>22</sup> Do jawut, Pablo nant japi pejuhajnalel Areópagoxot. Jawut jum-aechon: “Atenas paklowaxpijwam, xan matabijtax xabich nejchaxoelampox nejdiosesliajwa. <sup>23</sup> Xan taenx xabich maenkproxan, xamal natamejlamxot, nejdioses kawhajnaliajwam. Taenxbej kae-altar. Japa-altarletat lelsprox taenxbej. Japox jum-aech: ‘Am-pa-altar, dios matabija-esalpon pej-altar’ —aech lelsprox. Japadios xamal najut matabija-emilbej, kawhajnawhajan wut. Japadiosliajwa ma amwut xamal jumchiyaxaelen chiekal matabijaliajwam” —aech Pablo Areópagoxot.

<sup>24</sup> Pablo pejme jum-aech: “Dios is ampathat. Ampathatat taensproxan, japoxan Dios isproxan. Tato'albejpon japonxotse, ampathatatbej. Samata, Dios duka-el poejiw isbatat. <sup>25</sup> Dios chinax asax wewe'pa-esal asan aton we-isliajwas. Japon pijaxtat puexa xatis chiekal duilafulas. Puexa nakwewe'ppoxan nakchaxduwbejpon” —aech Pablo.

<sup>26</sup> Pablo pejme jum-aech: “Dios majt kaen aton is. Do baxael, japon pamojiw pothata xajur, amwutjel xabichaliajwa nejmachjiw. Dios chajia nejchaxoel, amxot kaenanula, pejmutan srapich, duilaxael jiw. Nejchaxoelbejpon, maswut tuxaxaeli. <sup>27</sup> Dios jasox is jiw

wulwekaliajwaspon, jiw naexasisliajwasbejpon. Diach-whajnokolax kaenanula xatisxot Dios atujaja-el. <sup>28</sup> Dios pijaxtat duils. Nanhamtasbej. Nabistasbej. Asew nejuhajnapijiwxot chajia lel wut, jum-aechi: ‘Xatis Dios paxis’ —aechi. <sup>29</sup> Dios paxis xot, nejchaxoes wut, nejchaxoelaxial: ‘Dios, me-ama ídolos, jiw pajut isproxan orotat, platatatbej, ia'tatbej’ —chiyaxial. Jiw japoxan is pejnechaxoelaxantat. <sup>30</sup> Dios kastika-el nejuhajnapijiw, isful wut babijaxan, matabija-el xotfuki Dios. Pe amwutjel, Dios to'a pothatapijiw jiw kofaliajwa babijaxan isfulproxan, naexasisfulaliajwapi Dios tato'alproxan. <sup>31</sup> Dios chajia kaematkoimark jumchiliajwapon ampathatpijiw pejubu'whajanpoxliajwa. Dios markamatkoipat wut, Dios makafichpon, japon jumchiyaxael jiw pachaempi Diosliajwa, o, jiw chaemili Diosliajwa. Jesús tur wut cruztat, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Samata, xatis chiekal matabijas, Jesús diachwhajnakolax Dios makafich japon jumchiliajwa, masi jiw pejubu'whajan ampathatxot” —aech Pablo.

<sup>32</sup> Atenas paklowaxpijiw japox jumtaen wut, jiw tupi mat-eyaxaesprox pejme duilaliajwa, asew japixot bu'whajanpaeipi Pablo japoxliajwa. Asew japixot jum-aech Pablolijwa:

—Amwutjel xanal najum-ampox, asamatkoi pejme najumchiyaxaelam xanal kaes naewesliajwan —aech asew Pablolijwa.

<sup>33</sup> Do jawut, Pablo buxtoet wut, nakolton japi natamejaxot. <sup>34</sup> Asew japixot nakfoli Pablo. Japi naexasiti Jesucristo pejuhajan. Kaen japixot pawul Dionisio. Japon Areópagomutpijin. Kaeow pawul Dámaris. Japowbej naexasit Jesucristo pejuhajan. Asew jaxotpi, japi naexasitbej Jesucristo pejuhajan.

### Pablo Corinto paklowaxpijiw naewhajanpox

**18** Do japoxwux, Pablo Areópagoxot nakolt wut, fulaechlison Corinto paklowax poxade. Dolison, pat Corinto paklowaxxot. <sup>2</sup> Jaxotde Pablo faen júdiosaton. Japon Ponto tuajnapijin, pawulon Aquila. Pijow pawul Priscila. Pablo whajna japi kolenje pa'a Corinto paklowaxxot. Japi chajia nakola Italia tuajnulel, Claudio, Roma tuajnapijiw tato'lan, to'as xoti nakolaliajwa Roma paklowaxxot. Claudio chajia to'a puexa júdios nakolaliajwa Roma paklowaxxot. Pablo faen wut Aquila Corinto paklowaxxot, nakfulaechon japi pejba poxade japi taeliajwa. <sup>3</sup> Pablo duk japi pejbaxot. Japi itthow carpabu'an mowaliajwa. Pablo nabist, japi srapich, matabijt xoton japabichax. <sup>4</sup> Napatamatkoian wut, Pablo fulalaecha júdios naewhajnabapoxade. Jaxot Pablo naewhajan júdios, júdios-elibej, naexasisliajwapi Jesucristo pejuhajan.

<sup>5</sup> Silas, Timoteo srapich, pa'an wut Macedonia tuajnulel, jawut Pablo kekoft carpabu'an itthoeyax, pomatkoicha naewhajnaliajwapon Dios pejjamechan. Pablo naewhajan wut júdios, jum-aechon: “Jesús diachwhajnakolax Cristo, japon xatis whajnawechpon nakbu'welialjwa” —aech Pablo, naewhajan wut júdios. <sup>6</sup> Júdios naexasis-eli Jesús pejuhajan, japi xabich palala Pablolijwa. Samata, japi babejjamechan jum-aech

Pabloliajwa. Samata, jawut Pablo jolcha pejsumta-os-ax. Jawut ləlapon, japi pajut matabijaliajwa babijax is-pox Diosliajwa. Jəm-aechon:

—Xamal najut nijaxtat napelsaxaelam, naexasis-emil xot xan naewəajna-xox. Xan tajaxtat napelsaximil. Xamal naexasis-emil xot, judíos-elpilax naewəajanafəlx-aelen Jesucristo pejwəajan —aech Pablo judíosliajwa.

<sup>7</sup> Do jawut, Pablo nakolt judíos naewəajna-xoxot. Fəlaechon asaba poxade. Japabarijin pawəl Ticio Justo. Japon Dios xabich nejxasink. Japon pejba chiekal mox naxsoep, judíos naewəajna-ba səapich. <sup>8</sup> Crispo, judíos naewəajna-ba wesan, japon, puexa pejjijw səapich, asew səapichbej, naexasit Jesucristo pejwəajan. Xabich asew, judíos-eli, Corinto paklowaxpijiw, jəmtaen wut Jesucristo pejwəajan, japi-bej naexasit. Do jawut, japi bautisas.

<sup>9</sup> Asamatkoi, madoi wut, Pablo masoxtat taen, Dios jəm-aech wut japonliajwa. Jawut Dios jəm-aech: "Xam chala-fəlx. Xam asew jiw kechaemilaxil. Ampapak-lowaxxot xabich tajjiw nawemaenk. Samata, jnabej ne-jlewlə! jNakiowa naewəajna-fəlxde tajjamechan! jNabej boejlache!" —aech Dios Pabloliajwa. <sup>11</sup> Ja-aech wut, Pablo pejləwla-el. Samata, Pablo duk Corinto paklowaxxot kaewaech y medio. Japamatkoiyantat Dios pejjamechan naewəajna-fəlxon japapaklowaxpijiw.

<sup>12</sup> Japamatkoiyantat, Galión gobernador Acaya təaj-nəxot. Galión gobernador wut, judíos kaenejchaxoelax jaelsliajwapi Pablo. Do jawut, Pablo jaeltas. Jawut bəflaechpon gobernador poxade, japon jiw tato'al wut ekxot. <sup>13</sup> Japi jəm-aech gobernadorliajwa:

—Ampon aton naewəajna-fəlx jiw naexasisliajwa Dios. Japon naewəajanpox najəpa-el Moisés chajia lelpox səapich, xanal naexasitxox —aechi gobernador pejwəajnalel.

<sup>14</sup> Pablo naksiyalijwa wut gobernador pejwəajnalel, jawut Galión jəm-aech judíosliajwa:

—Xamal judíos chiekal matabijam amprox. Ampon aton natkowa wut, babijax xabich is wutbejpon, ja-aech wut, xamal chiekal naewesaxaelen. <sup>15</sup> Pe ampon is-el babijaxan. Xamal judíos asbəan jəmch nalala japon naewəajanpoxliajwa. Nalalabej japon naexasis-el xot nejkabəananpoxan, xamal naexasitampox. Samata, jxamal najut chaemde japox! Xan japoxan tataefla-enil chaemsliajwan —aech Galión judíosliajwa.

<sup>16</sup> Do jawut, gobernador Galión to'a judíos nakolaliajwa japonxot. <sup>17</sup> Judíosxot kaen pawəl Sóstenes. Japon judíos naewəajna-ba wesan. Do jawut, nakola wuti, griegos, jaxoti, jaelti Sóstenes gobernador Galión pejwəajnalel. Jaxot Sóstenes baes. Galión japox taen wut, chinax kefi-as-elon japi griegos.

**Pablo pejme nawia'anpox Antioquía paklowax poxadin**

<sup>18</sup> Pablo duk pin-iamatkoiyan Corinto paklowaxxot. Baxael, Pablo fəlaeliajwa wut, kejachapon naexasiti Jesucristo pejwəajan. Pat wəton Cencrea paklowaxxot, fəlaeliajwa wut barkamtat, jawut Pablo pajut namat-naelaxaxoton jiw matabijsliajwas, chajia jəmdutpox toet xotlison Diosliajwa. Pablo jul wut barkam Siria

təajne poxaliajwa, japabarkamtat julbej Aquila, pijow səapich. <sup>19</sup> Chapat wuti Éfeso paklowaxxot, jaxot Pablo waela Aquila, pijow səapich. Do jawut, tamach fəlaech-lison judíos naewəajna-ba poxade. Jaxot Pablo nospaei, judíos səapich, japi natamejaxot. <sup>20</sup> Do jawut, Pablo fi-ach namanaliajwa japixotfək. Pe Pablo owchi-el.

<sup>21</sup> Jawut jəm-aechon, kejacha wut: "Dios nejxasink wut, xamal pejme taeyaxaelen" —aech Pablo japi jiwliajwa.

Do jawux, Pablo pejme barkam jul wut, chaflaechon Éfeso paklowax poxade. <sup>22</sup> Cesarea paklowaxxot pat wəton, jawut pətəlel Pablo fəlaech Jerusalén paklowax poxade. Jaxotde taenon naexasiti Jesucristo pejwəajan. Do jawux, Antioquía paklowax poxadepon. <sup>23</sup> Antioquía paklowaxxot pin-iamatkoiyan naman wut, do jawux, fəlaechon Galacia təajne poxade, Frigia təajne poxadebej. Kaenanəla japapaklowaxanxot, pat wəton, naewəajan japi kaes Dios xanaboelijaliajwa.

**Apolos naewəajanpox Jesucristo pejwəajan Éfeso paklowaxxot**

<sup>24</sup> Japamatkoiyantat kaen judíos-aton pat Éfeso paklowaxxot. Japon pawəl Apolos. Japon Alejandría paklowaxpijin. Naewəajan wut, puexa jiw chiekal naewechpon, naewəajanpox pachaem xot. Japon chiekal matabijt Dios pejjamechan, chajia lelpox.

<sup>25</sup> Apolos naewəajan Jesucristo pejwəajan. Samata, matabijton Dios jiw bə'weyaxaelpox Jesús pijaxtat. Nejxasinkbejpon jiw naewəajnalijwa Jesús-cristo pejwəajan. Pe japon matabijt Juan bautisapoxkal. <sup>26</sup> Apolos judíos naewəajna-batat naewəajan wut, pejləwla-elon naewəajnalijwa. Priscila, Aquila səapich, jəmtaen wuti japon naewəajanpoxan, jawut bəflaechipon pejba poxade nospaeliajwapi tamach, japon səapich, kaes chiekal naewəajnalijwapon jiw Jesucristo pejwəajan.

<sup>27</sup> Do baxael, Apolos fəlaeliajwa wut Acaya təajne poxade, Éfeso paklowaxpijiw, naexasiti Jesucristo pejwəajan, japi kajachawaet Apolos. Apolos carta welels xalaeliajwa Acaya təajnepijiw poxade, japixot pa'a wut, chiekal bə'kəsliajwaspon. Dolison, pat wut Acaya təaj-nəxot, japon xabich kajachawaet Acaya təajnepijiw, japi naexasiti Jesucristo pejwəajan Dios pejka-jachawaesaxtat. <sup>28</sup> Apolos naewəajan judíos Jesús pejwəajan. Dios pejjamechan chajia jəm-aechox Jesús-liajwa, japoxbej Apolos naewəajna-fəlx puexa jiwliajwa. Naewəajanbejpon japi jiw chiekal matabijaliajwa, Jesús diachwəajnakolax, Mesías, Dios, to'aspon puexa jiw bə'welija. Samata, judíos boejlach nuil. Japi judíos elchiyaxil Apolos jəm-aechpoxliajwa Jesús-liajwa.

**Pablo naewəajanpox Éfeso paklowaxpijiw**

**19** Apolos Corinto paklowaxxot wutfək, Pablo fəlaech pasliajwa Éfeso paklowax poxade. Pinaməxan xenafəlon, fol wut. Éfeso paklowax pa'a wut, jaxot faenon Jesucristo pejwəajan naexasiti.

<sup>2</sup> Pablo japi wəajna-chaemt wut, jəm-aechon:

—Jesucristo pejwəajan naexasitam wut, ¿Espíritu Santokat pask nejmatpəatanxot? —aech Pablo.

Japi jəmnot wət, jəm-aechi:

—Xanal chinax jəmtae-enil Espíritu Santopoxliajwa —aechi.

<sup>3</sup> Pablo pejme wəajnachaemt wət, jəm-aechon:

—Xamal bautisa wət, ¿achanejchaxoelaxkat japox xamalliajwa? —aech Pablo.

Japi jəmnot wət, jəm-aechi:

—Juan, jiw bautisan, chajia jəm-aechpox bautisaxliajwa —aechi.

<sup>4</sup> Pablo jəm-aech:

—Juan bautisa jiw, babijaxan ispoxan kofapi, japi naexasiti Dios. Juan jəm-aechbej, jiw bautisafəl wət: 'Xanwəx kaen pasaxael. ¡Japon xamal naexasi'e!' —aech Juan Jesús pejpasaxliajwa —aech Pablo Éfeso paklowaxpijiwliajwa.

<sup>5</sup> Éfeso paklowaxpijiw japox jəmtaen wət, kaes chiekal naexasiti Jesús pejwəajan. Jawət bautisas Jesús pijaxtat. <sup>6</sup> Pablo ke-ot wət japi pejta'antat, Espíritu Santo fəloek japi pejmatpəatan poxasik. Do jawət, chalechkal japi jiw naksiya majt matabija-eljamechan. Naksiyabejpi Dios bəxto'aspoxan naksiyaliajwa.

<sup>7</sup> Puexa japi poejiw, doce.

<sup>8</sup> Pablo duk Éfeso paklowaxxot tres juimtje. Naewəajanafəlön Dios pejjamechan judíos naewəajnanabaxot. Naewəajan wət, chinax pejlewla-elon. Naewəajanbejpon Dios puexa pejiw tato'laxaelpox, japi naexasitpi Dios. Ja-aechon judíos chiekal naexasisliajwas naewəajanpox. <sup>9</sup> Asew japixot naexasis-el, matnaetink xoti naexasisliajwa. Samata, japi jəm-aech babejjamechan Jesucristo pejwəajanliajwa. Ja-aech wət, Pablo nadijan judíos naewəajnanabaxot. Do ja-aech wət, Jesucristo pejwəajan naexasiti bə'folon Tirano pej-escuelaba poxade. Escuelabaxot Pablo pomatkoicha naewəajan Jesucristo pejwəajan. <sup>10</sup> Ja-aech Pablo kolewaechje. Samata, puexa jiw Asia təajnxot duili, japi judíos, judíos-elibej, jəmtaen Jesucristo pejwəajan. <sup>11</sup> Pablo koechaxan isbej Dios pijaxtat. <sup>12</sup> Pablo jachapoxan, panuel-bə'an, asaxanbej, japoxan bə'xaeya xabə'jachas wət, japi jiw chiekal boejthəls nejmachwaxae. Asew jiw, dep webaespi pejmatpəatanxot, depbej nakola.

<sup>13</sup> Asew judíos, nanəamt asapaklowaxan poxade. Japi pajut pijaxtat dep to'a nakolaliajwa jiw pejmatpəatanxot. Jasox ispi, japi Esceva paxi. Japi sietepi. Esceva, japon sacerdotespaklon. Japi Esceva paxi jəmtaen Jesucristo pejwəajan. Samata, japi dep to'a wət, jəm-aechi dep nakolaliajwa: "Dep, ¡xamal to'ax nakolaliajwam Jesús pijaxtat, japonliajwa amwətjel Pablo naewəajnafəl!" —aech Esceva paxi. <sup>15</sup> Asamatkoi, Esceva paxi dep to'a wət, dep jəmnochpi. Jəmtispi dep: "Xan matabijtax Jesús. Matabijtaxbej Pablo. Pe xamal, ¿achewamkat?" —tispi dep.

<sup>16</sup> Do jawət, dep, aton pejmatpəatxot webaespon, japon aton dep pijaxtat wəltadiowpon Esceva paxi. Japon aton dep pijaxtat xabich bapon Esceva paxi. Japi xabich malechasbej. Baes wət, bə'jolsi. Xabich xakolbalasbejpi. Do jawət, japi bə'jəmchadək, nakola wəti baxot. <sup>17</sup> Esceva paxi japox wejatis wət, puexa Éfeso paklowaxpijiw wəltəna, judíos, judíos-elibej. Samata,

puexa xabich jiw pejlewla. Jasoxtat puexa jiw sitaen Jesucristo pejwəajan.

<sup>18</sup> Xabich jiw, Jesucristo pejwəajan naexasiti Pabloxot papasfəl. Ja-aech wət, puexa majt babijaxan ispoxan tulaela jiw pejwəajnael chapaeipi. <sup>19</sup> Asewbej, majt pinjoe'iwpi, japi xalaen pejew, pel-əaf. Japapel-əaf pinjoe'ax matabijaliajwa. Japi pel-əaf bowari puexa jiw pejwəajnael. Japapel-əaf xabich ommaenk. Japapel-əafan pa-om, cincuenta mil platafachan, isaspi platafachankolaxtat. <sup>20</sup> Jasoxtat Dios pejjamechan pothata xəjəp. Samata, puexa jiw matabija Dios xabich mannikon.

<sup>21</sup> Do jawəx, Pablo nejchaxoel: "Xan pejme taeyaxaelen Macedonia təajnxəjiw, Acaya təajnxəjiwbej. Do jawəx, pejme fəlaeyaxaechan Jerusalén paklowax poxade. Jerusalén paklowaxpijiw taenx wət, do jawəx, chaflaeyaxaechan Roma paklowax poxade, jaxotde jiw taeliajwanbej" —aech Pablo, nejchaxoel wət. <sup>22</sup> Dolisdo', Pablo to'a kolenje pejnachalan, Timoteo, Erasto səapich, Macedonia təajnxə poxade. Pe Pablo namanfək Asia təajnxəxot kaematkoijan səapichliajwa.

#### Éfeso paklowaxpijiw palalapox Pabloliajwa

<sup>23</sup> Japamatkoiyantat, Éfeso paklowaxpijiw xabich palala, jiw kaes naexasisfəl xot Jesucristo pejwəajan. <sup>24</sup> Ja-aech, jiw palala wət Demetrio pijaxtat. Demetrio platanaelsaptat kejus nejmach isliajwa. Platanaelsaptat isfəlön xabich cha-aelbax. Japabax ispon, me-ama japi pejdios Artemisa pejtemploba, ta'la-aechbax. Demetrio japabax mowa wət, xabich plata kanapon, nabisti japon səapich. <sup>25</sup> Demetrio tameja nabisti, japon səapich, asewbej, japi nabisti asabichaxan, me-ama japabichax. Natameja wət, Demetrio jəm-aech: "Xamal chiekal matabijam ampabichaxtat xatis xabich plata kans chiekal duilialiajwas. <sup>26</sup> Xamal taenam Pablo. Jəmtaenambejpon. Japon xabich jiw naewəajan wət, jəm-aechfəlön: 'Ídolos, jiw pajut ispoxan, dioskola-el' —aechon. Samata, xabich jiw naexasit Pablo naewəajanpoxan Jesúsliajwa. Koew ampapaklowaxpijiw, jachiel. Xabich puexa Asia təajnxəjiwbej naexasit Pablo naewəajanpoxan. <sup>27</sup> Xatisliajwa japox chaemil. Jiw kaes nakwəajsaxil mowasi. Kaes sitaeyaxilbejpi wajdios, pawəlpox Artemisa. Sitaeyaxilbejpi japox pejtemploba. Amwətjel puexa jiw, ampapaklowaxpijiw, Asia təajnxəjiwbej, asew jiwbej asatəajnxəchanlel duili, kawəajnafəlbejpi Artemisa. Jiw Pablo naewəajanpox naexasit wət, ja-aech wət, japi kaes kawəajnael Artemisa" —aech Demetrio, jiw tameja wət.

<sup>28</sup> Demetrio pejnachala japox jəmtaen wət, xabich palalapi Pabloliajwa. Samata, nejlasfəl wət, jəm-aechfəli: "¡Artemisa, Éfeso paklowaxpijwas japox wajdios, pamamakolax!" —aechfəli.

<sup>29</sup> Japox jəmtaen wət, Éfeso paklowaxpijiw xabich palalapi Pabloliajwa. Samata, jawət, jaeltas Gayo, Aristarco səapich. Japi Macedonia təajnxəjiw, Pablo fəlchalapi. Jaelas wət, bəflaech pinaba poxade, paklowaxpijiw natamejaba poxade. <sup>30</sup> Pablo fəlaesia jiw natamejaba poxade, naksiyaliajwapon jiw pejwəaj-

nalel. Pe pejnachala tapae-esal Pablo fúlaelajwa naksiyalajwa. <sup>31</sup> Do jawút, Asia tñajnpíjwipaklochow, Pablo matabijtaspi, japibej bñxato'a Pablo fúlaesamata jiw palalapi poxade. <sup>32</sup> Jiw natamejaxot kaenejchaxoelaxa-el xoti, asew nejlasfúl wút, jum-aechfúl kaeyax. Asewbej nejlasfúl wút, asaxan jum-aechfúl. Japixot jiw nakaewa najum-aech: "¿Ma-aech xotkat xatis natamejlas?" —na-aechi nakaewa. <sup>33</sup> Do jawút, pawúlpon Alejandro fijabas jiw pejwñajnalel nukaliajwapon. Asew japixot Alejandro chapaeis, ma-aech xot jiw natameja. Do jawút, Alejandro mñaxxachok'cha puexa jiw boejlachaliajwa. Alejandro jumnosasia natamejapi, japi kaes palala-elaliajwa judíoslajwa. <sup>34</sup> Japi Éfeso paklowaxpijw matabija wút Alejandro judíos-atonpox, xabich piach nejlasfúl, me-ama kolehora. Nejlasfúl wút, jum-aechfúli: "¿Artemisa, Éfeso paklowaxpijwas japox wajdios, pamamakolax!" —aechfúli.

<sup>35</sup> Do jawúx, japapaklowax tataefúlpon bñxfiat puexa jiw boejlachliajwa. Jawút, boejlach wút, jum-aechon: "Éfeso paklowaxpijwam, pothatapijw matabija xatis nakwewaeltax tataeflialajwa wajdios Artemisa pejtemploba. Japox pamamakolax. Japox pej-ael, me-ama ia't, athélelsik jopikpox. Japoxbej xatis tataeflas.

<sup>36</sup> Kaen aton jumchiyaxil japoxliajwa: 'Diachwñajnakolaxa-el' —chiyaxil. Samata, ¡kaes nabej nalale! ¡Élboejthúde! ¡Nabej is asax, majt chiekal nejchaxoela-emil wútfúk! <sup>37</sup> Ampi kolenje, bñflaemanpi, babijax is-el Artemisa pejtemplobaxot. Babejjamechan jumchi-el-bejpi wajdiosliajwa. <sup>38</sup> Demetrio, japonliajwa nabistibej, asan aton tasalasia wúti, japi bñflaeyaxael paklochow poxade, jaxotde tasalaliajwapi japon aton paklochow nabistxot. Ja-aech wút, kaenanñla tasalaspí naksiyaxael pajut jumnosliajwa. <sup>39</sup> Xamal asaxan jumchisiam wút paklochow natamejaxot, jaxot japoxan jumchiyaxaelam. <sup>40</sup> Wajpaklochow bej naktasalaxaelbej, xatis natamejlas xot babijaxtat. Naktasala wút, xatis jumchiyaxisal japoxliajwa" —aech paklowax tataefúlpon.

<sup>41</sup> Japox bñxtoet wút, to'apon jiw pejbachan poxade naweliajwa. Do jawút, puexa ow-aechlisi.

#### Pablo fúlaechpox Macedonia tñajñ poxade, Grecia tñajñ poxadebej

**20** Éfeso paklowaxpijw ñlboejthúl wút, Pablo tameja naexasiti Jesús pejwñajan, japi jiw kaes naewñajnalajwapon, japi kaes chiekal Dios xanaboelijaliajwabej. Do jawút, Pablo bñxtoet wút, kejacha wút, fúlaechon Macedonia tñajñ poxade. <sup>2</sup> Macedonia tñajñ pa'a wút, taenon naexasiti Jesucristo pejwñajan, duil wúti, kaenanñla pejmñtan sñapich. Dios pejjamechan naewñajnafulon kaes japi jiw chiekal Dios xanaboelijaliajwapi. Do jawúx, Macedonia tñajñxot nakolt wút, fúlaechon Grecia tñajñ poxade. <sup>3</sup> Pat wuton Grecia tñajñxot, tres juimtjelialajwa namanon. Do jawúx, Pablo barkam nakfúlaelajwa wút Siria tñajñ poxaliajwade, Pablo wúltaen judíos wñajnawesaxaespox boesaliajwas. Pablo japox jumtaen wút, nejchaxoelon pñtlel pejme kaxa nawiasliajwa Macedonia tñajñ poxade. <sup>4</sup> Pablo fñlchalaspi, kaen japixot pawúl Só-

pater. Japon Berea paklowaxpijw, Pirro paxñlan. Asan pawúl Aristarco. Asan pawúl Segundo. Japi kolenje, Tesalónica paklowaxpijw. Asan pawúl Gayo, Derbe paklowaxpijw. Asan pawúl Timoteo. Asan pawúl Tíquico. Asan pawúl Trófimo. Tíquico, Trófimo sñapich, japi Asia tñajñpijw. <sup>5</sup> Japi puexa wñajnadelisi barkamtat, xan Lucas, Pablo sñapich, nawñajnawesliajwapi Troas paklowaxxot. <sup>6</sup> Pan puthla-eli xaefiestawñx, xanal Filipos paklowaxxot barkamtat chijian. Cinco matkoian wút, Troas paklowaxxot xanal chapatx. Wñajnadeplis japapaklowaxxot, xanal nawñajnaweti. Japapaklowaxxot xanal namax siete matkoianliajwa.

#### Pablo mathñpox Troas paklowaxxot

<sup>7</sup> Napatamatkoi wút, xanal natamejlx, naexasiti Jesucristo pejwñajan sñapich, pan xaeliajwan. Me-ama Jesús, pejnachala sñapich, chajia is, xanal japox isx. Pablo japamadoitat jiw xabich naewñajan, kandiawa fúlaeyaxael xoton asapaklowax poxade. Samata, Pablo naewñajan hasta pinmadoitat. <sup>8</sup> Pablo naewñajan athñ pejpiezaxxotse, xanal natamejaxxot. Jaxotse xabich lámpara tamdadusnuil. <sup>9</sup> Jaxotsebej pansian. Japon pawúl Eutico. Japon ek ventanatat. Pablo xabich piach naewñajan xot, pansian moejbalalison. Do jawút, moejcha wút, jopdikon ventanaxotsik. Tres piezaxxotsik jop wút, japon chiekal xamatkaeya. Xanal baloekx wút japon taeliajwan, diachwñajnakolax japon chiekal tñp. <sup>10</sup> Do jawút, Pablo baloek pansian taeliajwa. Jaxot pa'ak wút, Pablo brixtat nuk patñpan pejwñajnalel. Pablo patñpan wútakñkt wút, jum-aechon Jesucristo pejwñajan naexasitiliajwa:

—¡Xamal nabej nejlewlé! ¡Ampon mat-echlison pejme laejaliajwa! —aech Pablo.

<sup>11</sup> Do jawút, Pablo julach kaxase, asew sñapich. Do jawút, Pablo pan jalnat wút, puexa jiw xael, japon sñapich. Do jawút, nakiowa naewñajanfñkon. Nalian wút, Pablo bñxkoft. Do jawúx, fúlaechon. <sup>12</sup> Pansian xamatkaeyapon, mat-ech wút, bñflaechipon pejbachade. Ja-aech wút, puexa japi jiw xabich nejchachaemil.

#### Pablo nakolt pox Troas paklowaxxot chaflaelajwa Mileto paklowax poxade

<sup>13</sup> Xanal wñajna fúlaechx, Pablo nato'a xot chaflaelajwanbej barkamtat Aso paklowax poxade, japapaklowaxxotde Pablo faenaliajwan. Jasox xanal Pablo nato'a, nejchaxoel xoton pñtlel fúlaeyax. <sup>14</sup> Xanal faenx wút, Pablo Aso paklowaxxot, do jawút, xanal, Pablo sñapich, chafolx barkamtat Mitilene paklowax poxaliajwan. <sup>15</sup> Do jawúx, kandiawa wút, Mitilene paklowaxxot barkamtat chaflaechx wút, paxentax Quío paklowaxtabijla. Do kandiawa wút, chapatx tanaetpaklowax, pawúl pox Samos. Do pejme asakandiawa wút, Mileto paklowax chapatx. <sup>16</sup> Xanal fúlae-enil Éfeso paklowax poxade, Pablo thilt xot makachlasamatan Asia tñajñxot. Pablo nejchaxoel kamta pasliajwa Jerusalén paklowaxxot Pentecostésfiesta wñajna.

### Pablo wullalapox ancianos, Éfeso paklowaxpijiw

<sup>17</sup> Pablo Mileto paklowaxxot wutfuk, wullalapon ancianos, Éfeso paklowaxpijiw. Japi paklochow Jesucristo pejwñajan naexasiti. <sup>18</sup> Dolisdo', ancianos pat wut, Pablo jum-aech: "Xamal chiekal namatabijam xan, akasestat patx wut ampatuajnxot, Asia tuajnxot. Ampatuajnxotx wut, xamal matabijam, ma-an xan, dukx wut xamalxot. <sup>19</sup> Pomatkoicha Diosliajwa nabis-tax, xamalxotx wut. Nejchaxoelx wut, kaematkoi nejchaxoela-enil: 'Xan pejme kaes pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil' —chi-enil, nejchaxoelx wut. Asamatkoi xan xabich nowx, jiw naexasis-el wut Dios. Xamal matabijam xan nabijataxproxan, judíos naboesia wut. <sup>20</sup> Ja-an wut, xan nakiowa bexkofsenil naewñajna-xproxan, xamal matabijaliajwam japoxan. Xamal naewñajnafulax, kaeyaxtat natamejlam wut. Kaenanula nejbachanxot naewñajna-xbej. <sup>21</sup> Judíos, judíos-elibej, jum-an naewñajna-x wut: '¡Kofim babijaxan isfulamproxan! ¡Naexasisfulde Dios! ¡Xanaboejimbej wajpaklon Jesucristo!' —ansfulax, naewñajnafulax wut. <sup>22</sup> Amwut Jerusalén paklowax poxaxaechan, Espíritu Santo nato'a xot. Xan matabijs-enil, achax jachiyaxael jaxotde xanliajwa. <sup>23</sup> Xan amproxkal matabijtax Espíritu Santo pijaxtat tajutliajwa. Nejmachpaklowaxanxot patx wut, xan bej najeyaxaelbejpi jiw jebaxot. Xabich bej nabijasaxaelenbej. Nejmachpaklowaxanxotx jiw naewñajna-x wut, Espíritu Santo japox chajia najum-aech xan matabijsliajwan. <sup>24</sup> Xan tajlewla-el japoxanliajwa. Nejchaxoela-enilbej tuxpaxaelenpox. Pelax xan xabich nejchaxoelx Dios pejbichax toesliajwan. Tajpaklon Jesús nato'a naewñajnalijwan chimiawñajan, Dios puexa jiw nejxasinkproxliajwa" —aech Pablo ancianosliajwa.

<sup>25</sup> Pablo pejme jum-aech ancianos, Éfeso paklowaxpijwliajwa: "Xamalxot chajia naewñajna-x Dios puexa pejjiw tato'laxaelpox. Amwutjel xan chiekal matabijtax. Chinax kaen xamalxot pejme kaes xan nataeyaxil ampathatat. <sup>26</sup> Samata, xamal amprox jumchiyaxaelen. Xamalxot asew jiw naexasis-el wut Dios, japi napelt wut, xan tajnaewñajna-xtat japi napelsaxil. <sup>27</sup> Xamal puexa naewñajna-x Dios pejjamechan chiekal matabijaliajwam. Chinax kaejame namana-el jumchi-eniljame. <sup>28</sup> ¡Xamal duilafulde babijaxan is-elaxtat! Jesús mot pejjaltat jiw pejbabijaxan isproxanliajwa. Samata, ¡japi jiw chiekal tataefulde, Espíritu Santo japabichax xamal chaxdut xot! Me-ama ovejas tataeflan chiekal tataeflufel pejew ovejas, ¡xamalbej ja-amde naexasitiliajwa Jesucristo pejwñajan! <sup>29</sup> Xan matabijtax amprox. Xan chijian wut, asew jiw pasaxael xamalxot japi pijaxtat xamal kofaliajwam Jesucristo pejwñajan naexasitamprox. Me-ama lobos pat toesliajwa ovejas, jachiyaxael japi jiw, xamalxot pat wuti. <sup>30</sup> Asew jiw xamalxotbej asaxan naewñajna-xael naekichachajbaliajwa xamal, Jesucristo pejwñajan naexasitamxim. Ja-aech wut, naekichachajbapijiw asew jiw xamalxot bñflaeyaxaes, japi swapich, naknatamejalijwa asabachantat. <sup>31</sup> Samata, ¡najut chiekal xamal natataefulde! ¡Nejchaxoelde tres

waechanliso-xamal kaenanula naewñajna-xprox matkoi, madoibej! Asamatkoi nowxbej xamalliajwa, naewñajna-x wut" —aech Pablo ancianos, Éfeso paklowaxpijwliajwa.

<sup>32</sup> Pablo pejme jum-aech ancianos, Éfeso paklowaxpijwliajwa: "Takoew, xamal tamach waelaxaelen. Pe Dios xamal tataeflaxael. ¡Dios naexasisfulde! Dios naknaewñajna-x pejjamechan xatis matabijaliajwas Dios naknejxasinkprox. Dios mamnik. Japon xajur ka-jachawaesliajwa xamal kaes Dios chiekal xanaboejalijwam. Dios xajurbej chaxduiliajwa chajia puexa jum-dutproxan, makanochpi japon pejjiwaliajwa. <sup>33</sup> Xan dukx wut xamalxot, taenx wutbej asew pejew plata, naxoebej, japoxanliajwa xan chinax nejchaxoela-enil tejewliajwa. <sup>34</sup> Xamal chiekal matabijam. Xan keinil wut, tajut nabistax faenaliajwan nawewe'ppoxanliajwa, tajnachala wewe'pasproxanliajwabej. <sup>35</sup> Japox ja-an xamal matabijaliajwam. ¡Xamallap-is jachiyaxaelam, nabistam wut asew jiw wewe'paspi kajachawaesliajwam! ¡Nejchafaekde wajpaklon Jesús jum-aechprox! Jum-aechon: 'Asew nakchaxduw wut, xanejchaxaelen. Pe kaes pejme xabich nejchaxaelen, xatis asew jiw chaxduws wut' —aech Jesús" —aech Pablo ancianosliajwa.

<sup>36</sup> Do jawux, Pablo bextoet wut, puexa ancianos swapich, brixtat nuilisi Dios kawñajnalijwa. <sup>37</sup> Do jawut, puexa nowpi. Kaenanula japi wudeti Pablo. Xusuibalabejpi, xabich nejxajwas xot, Pablo jum-aech xot: "Chinax kaen xamalxot pejme xan nataeyaxil ampathatat" —aech xot Pablo. Do jawut, japi fulchala Pablo barkamxotdik.

### Pablo chaflaechpox pasliajwa Jerusalén paklowax

**21** Do jaxot xanal waelax wut ancianos, barkam julx. Matnoch chaflaechx Cos paklowax poxade. Do kandiawa wut, Rodas paklowax poxandax. Rodas paklowaxxot chaliknax wut, Pátara paklowax poxande. <sup>2</sup> Pátara paklowaxxot chapatx wut, jaxot asabarkam duk. Japabarkam fulaeyaxaech Fenicia tuajnxo poxade. Xanal japabarkam julx. Do jawut, chafolx. <sup>3</sup> Chafolx wut, chaxentax Chipre tanaet surlel. Do jawux, chaflaechx Siria tuajnxo poxade. Siria tuajnxolel, Tiro paklowaxxot, chapatx. Japabarkam xabich xafol xot japapaklowaxpijwliajwa, jaxot tunoti japabarkam. <sup>4</sup> Tiro paklowaxxot faekx naexasiti Jesucristo pejwñajan. Japixotan namaxfuk siete matkoian. Japi Espíritu Santo pijaxtat chajia matabija Pablo nabijasaxaelpox. Samata, japi fiat Pablo fulaesamata Jerusalén paklowax poxade. <sup>5</sup> Siete matkoian toep wut, japixot xanal chijian. Puexa jiw, pejwatho'jiw swapich, paxi swapichbej, xanal nafulchalapi paklowax tathoetade. Jaxot xanal brixtat nuilx thaejtat Dios kawñajnalijwan. <sup>6</sup> Do jawut, xanal kejachax, chijiyaliajwan wut. Do jawutbej, xanal barkam julx wut, japi nawia pejbachan poxade.

<sup>7</sup> Tiro paklowaxxot xanal chaliknax wut, do jawux, chapatx Tolemaida paklowax. Do jaxotde, chapa'ax wut, kaes chaflae-enil minlel. Tolemaida paklowaxxot

naexasiti Jesucristo pejuwajan saludax. Japixot namax kaematkoiliajwa. <sup>8</sup> Do kandiawa wut, xanal chijian Tolemaida paklowaxxot. Do jawut, Cesarea paklowax patx wut, Felipe pejba poxandax. Japon Felipe chimiawajan, Jesucristo pejuwajan, jiw naewajnaful. Japon chajia makafich, asew seis poejiw swapich, kajachawaesfulalijwapon apóstoles. Xanal namax japon pejbatat. <sup>9</sup> Japon cuatro paxulow. Japi tamach laelp. Japi watho' profetas. Samata, japi watho' naewajan Dios baxto'aspoxan jiwliajwa. <sup>10</sup> Felipexot kaematkoian swapich namax wut, jawut Felipe pejboxot kaen profeta pat. Japon Judea tujnupijin, pawlon Agabo. <sup>11</sup> Agabo pat wut, xanal tajwajnalel Pablo pejcinturonmhat jolchapon. Japacinturonmhatat pajut tnakwasike'lapon. Mxaxwasike'labejpon. Do jawut, jum-aechon xanalliajwa:

—Espiritu Santo najum-aech Pablolijwa: 'Jerusalén paklowaxxot pat wut, judíos makachiyaxaeson ampacinturonmhatpjin. Do jawux, wiasaxaeson asatujnupijiwxot, judíos-elixot' —aech Espiritu Santo —aech Agabo, jum-aech wut Pablolijwa.

<sup>12</sup> Xanal japox jumtaenx wut, Cesarea paklowaxpijiw swapich, xabich fiatx Pablo fulaesamata Jerusalén paklowax poxade. <sup>13</sup> Pablo najumnot wut, jum-aechon xanalliajwa:

—Xamal nowam wut, xanbej nanejxaejow. Dios nejxasink wut, pachaem xan namatakuiliajwa, naboesalijwabej Jerusalén paklowaxxot, wajpaklon Jesús pijaxtat —aech Pablo.

<sup>14</sup> Xanal Pablo fiatx wut, na-owchi-elon Jerusalén paklowax poxade fulae-elalijwa. Samata, jawut xanal tapaeixpon fulaeliajwa. Do jawut, xanal jum-an:

—Dios nejxasink wut, japox jachiyaxaeson —an xanal.

<sup>15</sup> Jawut tejew chaemtax xalaeliajwan. Do jawut, xanal fulaechx Jerusalén paklowax poxade. <sup>16</sup> Asew Cesarea paklowaxpijiw, naexasiti Jesucristo pejuwajan, xanal nafulchala Mnasón pejba poxade. Mnasón Chipre tanaetpjin. Japon kaes chajia wujna naexasiti Jesucristo pejuwajan. Japon pejboxot xanal namax kaematkoianliajwa.

### Pablo taenpox Santiago Jerusalén paklowaxxot

<sup>17</sup> Xanal Jerusalén paklowaxxot patx wut, naexasiti Jesucristo pejuwajan chiekal nabukula. Xabich nejchachaemili, xanal nataen wut. <sup>18</sup> Kandiawa wut, Pablo xanal nakfol taeliajwapon Santiago. Jaxotbej wujna puexa ancianos natameja. <sup>19</sup> Xanal patx wut Santiagoxot, Pablo puexa kejacha. Do jawut, chiekal chapaeipon puexa ispoxan, Dios kajachawaesfulas wut, judíos-elixot wut. <sup>20</sup> Japox jumtaen wut, Santiago, ancianos swapich, chimiajamechan jum-aechi Diosliajwa. Do jawut, jum-aechi Pablolijwa:

—Takoewan Pablo, xam chiekal matabijtam ampox. Xabich pin-iat judíos naexasiti Jesucristo pejuwajan. Pe japi nakiowa nejchaxoelaful: 'Xatis naexasich wut Jesucristo pejuwajan, naexasisfulaxaesbej Moisés chajia lelpo, Dios pejtato'laxxot' —aechi, nejchaxoel wut.

<sup>21</sup> Asew judíos jum-aech xam naewajnamproxliajwa: 'Pablo naewajan wut asatujnupijiw, judíos, jum-aechon: "¡Moisés chajia lelpo xamal nabej naexasis! Xamal wewe'pa-el naxi circuncidaliajwam Dios pejmarkaxliajwa. Wajkabnanpox, wajwajnaprijiw isfulpox, ixatis japox kofaxaes!" —aech Pablo, naewajan wut asatujnupijiw, judíos' —aech asew judíos xamliajwa —aech Santiago, ancianos swapich, Pablo jumtaeliajwa.

<sup>22</sup> Santiago pejme jum-aech Pablolijwa:

—Judíos wultaen wut xam patampox amxot, japi natamejaxael nakaewa najumchiliajwa. ¿Machiyaxaeskaxtis japi judíos chiekal matabijaliajwa asew judíos jum-aechpox kichachajbapox xamliajwa? <sup>23</sup> Ampox isaxaes puexa jiw matabijaliajwa xam naexasisfulampox Moisés chajia lelpo. Ma amxot cuatro poejiw, xatisxot. Japilis toet chajia jumduwpxoxan, Diosliajwa isaxaelpoxan. <sup>24</sup> Japi, cuatro poejiw, bulaem Dios pejtemploba poxade! ¡Dios pejtemplobaxot isde, japi swapich, isaxaelpoxan, japi pachaemaliajwa Diosliajwa! Japi kaenanula ofrenda chaxduiyaxael Diosliajwa. Xam kaenam wemosaxaelam japi poejiwliajwa. Do jawut, japi matnaelaxaxosaxael, asew jiw taens wut nejchaxoelaliajwas japiliajwa: 'Toet xotlisi ispox, pajut namatnaelaxaxoti' —chiliajwa asew jiw. Judíos taen wut xam kajachawaetampox cuatro poejiw, puexa judíos pajut matabijaxael, xambej naexasisfulam Moisés chajia lelpo. Jasoxtat japi pajut matabijaxael asew jum-aechpox xamliajwa, diachwujnakolaxa-elpo. <sup>25</sup> Judíos-eli, naexasiti Jesucristo pejuwajan, japiliajwalax, xatis chajia lels, xatis kaeyax nejchaxoes xot. Japi xaeyaxil choefwi, xua'atasi ídolos-ofrendaliajwa. Choefjal feyaxilbejpi. Xaeyaxilbejpi pawu, choef, kachariamakuxpoxtat tpi. Poejiw bu'moejsaxilbej, asew watho' —aech Santiago Pablolijwa.

### Pablo jaeltaspox Dios pejtemplobaxot

<sup>26</sup> Dolisdo', kandiawa wut, Pablo japi, cuatro poejiw, bu'fol Dios pejtemploba poxade. Pajut ispon, japi swapich, isaxaelpoxan, japibej pachaemaliajwa Diosliajwa. Do jawut, Pablo low Dios pejtemploba jumchiliajwapon sacerdotes, maswut japi toesaxael Diosliajwa isliajwapon, jumduwpxoxan. Japamatkoitat japi kaenanula Dios chaxduiyaxael ofrenda.

<sup>27</sup> Japoxan toesliajwa we'p wut siete matkoian, asew judíos, japi Asia tujnupijiw, taen Pablo, Dios pejtemplobat wut. Do jawut, japi jum-aech babejjamechan Pablolijwa, puexa judíos ulataeliajwapi Pablo.

<sup>28</sup> Samata, jawut, japi nejlasful wut, jum-aechfuli: "Takoew, xanal nakajachawae'e ampon aton jaelsliajwan! Ampon aton naewajnaful puexa paklowaxanpijiw, japi naexasis-elalijwa Moisés chajia lelpo. Jum-aechbejpon: 'Dios pejtemploba pachaema-el' —aechon. Isbejpon naktapae-elox ampatemplobat, bu'low xoton griegos" —aech judíos Pablolijwa.

<sup>29</sup> Nejlasful wut, japox jum-aechfuli, chajia taen xoti Pablo, Trófimo swapich, Éfeso paklowaxpijin, bu'mathun wuton Jerusalén paklowax. Judíos, Asia tujnupijiw,



nejchaxoel: "Pablo bæflaen judíos-atonon, Dios pe-jtemploale!" —aechi, nejchaxoel wæt. Pe japi nejchaxoelpox diachwæjnokolaxa-el.

<sup>30</sup> Samata, Jerusalén paklowaxpijiw palalapi Pabloliajwa, Asia tæajnprijiw japox jøm-aech wæt. Puexa jiw dadækpana Pabloxot pasliajwa. Japi jaelt Pablo. Jaelt wæt, Pablo jolkas Dios pejtemploba tathoetade. Jawæt Dios pejtemplobafafachan faka'bapi. <sup>31</sup> We'p wæt cha-aekolaxach Pablo boesaliajwas judíos, jawæt, Roma tæajnprijiw, soldawpaklon, jømtaen wæajan, Jerusalén paklowaxpijiw xabich palapox. <sup>32</sup> Do jawæt, soldawpaklon tameja soldaw, paklochowbej. Jawæx, natameja wæt, japi dækpdepi xabich jiw natameja poxade. Judíos taen wæti soldawpaklon, soldaw sæapich, kekofbapi Pablo beyax. <sup>33</sup> Soldawpaklon moxde Pablo poxade jaelsliajwapon Pablo. Jasoxtat Pablo jaeltas bæflaeliajwas. Soldawpaklon to'a soldaw japi mæaxwasixawaesliajwapi Pablo kolecadenamætje. Do jawæt, soldawpaklon wæajnachaemt wæt, jøm-aechon judíosliajwa: "¿Achankat ampon aton? ¿Achababijaxkaton is?" —aech soldawpaklon. <sup>34</sup> Asew japixot nejlasfæl wæt, jøm-aechfæl kaeyax. Asew nejlasfæl wæt, asaxan jøm-aechfælbej. Samata, soldawpaklon chiekal matabijs-el, xabich nejlat xoti. Samata, to'apon Pablo bæflaeliajwas, soldaw duil poxade. <sup>35</sup> Pablo bæ'fos soldaw pejba poxade. Pat wæti julaliajwaxot japaba poxase, Pablo soldaw taxnoch julaliajwaxot. Jasox is soldaw, judíos xabich palala xot Pabloliajwa. <sup>36</sup> Xabich judíos wæchakal folpi. Nejlasfæl wæt, jøm-aechfæli: "¿Boesam japon aton!" —aechfæli.

### Pablo jømnotpox judíos pejwæajnalel

<sup>37</sup> Pablo bæ'leliajwas wæt soldaw pejbaxot, jawæt Pablo kawæajan wæt soldawpaklon, jøm-aechon griegojameat: —Xam sæapich, nospaesian kaejamechan —aechon. Soldawpaklon wæajnachaemt wæt, jøm-aechon: —¿Xamkat naksiyam griegojame? <sup>38</sup> Xam naksiyam wæt griegojame, xam diachwæjnokolax Egipto tæajnprijiw-emil. Japon Egipto tæajnprijiw, pejiw sæapich, chajia bænbapon, Roma gobierno pejsoldaw sæapich. Do jawæx, najaeton, pejiw sæapich, pajilax poxade. Japi, me-ama cuatro mil poejiw —aech soldawpaklon Pabloliajwa.

<sup>39</sup> Pablo jømnot wæt, jøm-aechon:

—Xan japona-enil. Xan judíos-atonon, Tarso paklowaxpijnan. Tarso paklowax kaes pejme pinjiyax. Me-ama, asapaklowaxan Cilicia tæajnprijiw, jachi-el. ¿Xan natapaem naksiyaliajwan ampi judosliajwa! —aech Pablo.

<sup>40</sup> Do jawæt, soldawpaklon tapæi Pablo naksiyaliajwa. Samata, Pablo nuk bæ'julachasxot. Do jawæt, Pablo mæaxxachok'cha puexa jiw boejlachaliajwa. Judíos boejlach wæt, Pablo naksiya hebreojametat.

**22** Ampoxlap Pablo jøm-aech judíosliajwa Jerusalén paklowaxxot: "Takoew, xamal pakdiachowambej, ¿xan chiekal nanaewe'e jømchixaxaelenpox xamal chiekal matabijaliajwam xan babijaxan is-

enilpox!" —aech Pablo judosliajwa. <sup>2</sup> Pablo hebreojametat naksiya wæt, japi judíos xabich boejlach nuil. Do jawæt, Pablo pejme jøm-aech wæt, jøm-aechon:

<sup>3</sup> "Xan judíos-atonon. Nalaeltax Tarso paklowaxxot, Cilicia tæajnprijiw. Amxot Jerusalén paklowaxxot ti'tax. Xan estudiax wæt, Gamaliel na-itpæi. Chiekal nachanaekabæanapon Moisés chajia lelpox, wajwæajnaprijiw naexasitox. Pomatkoicha nejchaxoelx: 'Puexa tajpamamaxtat isaxaelen Dios tato'alpoxan puexa jiw isliajwa japoxan' —an, nejchaxoelx wæt. Me-ama xamal amwætjel nejchaxoelam, xan majt japox nejchaxoelx chiekal naexasisliajwan Dios. <sup>4</sup> Majt xan xabich chakinaæmtax naexasiti Jesucristo pejwæajan. Jaelax wæt, jiax jiw jebatat poejiw, watho'bej. Do jawæx, bæspi. <sup>5</sup> Sacerdotespaklokolan, judíos-ancianosbej, japoxan chiekal taen, xan isx wæt. Japi nawelex carta xan xalaeliajwan wajkoew judíos, Damasco paklowaxxot duilixot chaxdæsliajwan japox carta. Do ja-aech wæt, xan Damasco paklowax poxadax naexasiti Jesucristo pejwæajan wælwækaliajwan, faekx wæt bæflaeliajwan Jerusalén paklowax poxadin, amxot kastikaliajwas" —aech Pablo.

### Pablo chapæipox judíosxot, ma-aechon naexasisliajwa Jesús

<sup>6</sup> Pablo pejme jøm-aech: "Xanal næmtat folx wæt, matnoch juimt ek wæt, Damasco paklowaxxot moxan wæt, chalechkal masoxtat xabich itliakjala athæsik, xan folxotsik. <sup>7</sup> Jawæt jæwlax satadik. Do jawætbej, jøm-tænx athæsik najøm-aechsikpox. Japajame najøm-aech: 'Saulo, Saulo, ¿ma-aech xotkat xam nachakifolam?' —na-aechox athæsik. <sup>8</sup> Xan wæajnachaemtax wæt, jøm-an: 'Tajpaklon, ¿achanamkat xam?' —an xan. Athæsik najømnot wæt, najøm-aechpox: 'Xan Jesúsnan, Nazaretpijnan. Xam nachakifolamponan' —na-aechon athæsik. <sup>9</sup> Xan nakfolpi, japibej taen itliakax. Pe japi jømatabija-el athæsik najøm-aechpon. <sup>10</sup> Xan pejme wæajnachaemtax wæt, jøm-an: 'Tajpaklon, ¿achaxkat xan isaxaelen?' —an xan. Tajpaklon Jesús najøm-aech: '¿Nandel! ¿Fælaemch Damasco paklowax poxade! Jaxotde asan aton xam jømchixaxael isaxaelampox' —na-aech Jesús. <sup>11</sup> Japox itliakax taenx wæt, xan itliaklan nadofax. Kaes tæ-enil. Samata, xan nakfolpi namakx-afol Damasco paklowax poxade" —aech Pablo.

<sup>12</sup> Pablo pejme jøm-aech: "Damasco paklowaxxot aton duk. Japon pawæl Ananías. Japon nejxasink Dios. Chiekal naexasitbejpon Moisés chajia lelpox. Puexa judíos, Damasco paklowaxxot duili, naksiya chimiajamechan japonliajwa. <sup>13</sup> Do jawæx, Ananías fælaen xan dukx poxadin. Pat wæton xanxot, jøm-aechon: 'Takoewan Saulo, ¿pejme taem!' —aech Ananías. Do jawæt, xan pejme chiekal taenx. <sup>14</sup> Do jawæt, Ananías pejme najøm-aech: 'Wajwæajnaprijiw pejdios, japon xam makafit matabijsliajwam isliajwam japon nejxasinkpoxan. Dios xam makafitbej tæliajwam Jesús, chinax babijax is-elon. Dios xam makafitbej Jesús pejwæajan jømtaeliajwam. <sup>15</sup> Xam xabich næpæmsaxaelam potæajnpæcha Jesucristo pejwæajan jiw naewæajnalial-

iwam. Jiw charaeyaxaelam taenam-poxan, jumtaenam-poxanbej. <sup>16</sup> ¡Kaes nabej wuaj nawes! ¡Nande! ¡Bautisam! Bautisam wut, iwajpaklon Jesús wuljoem xam beltaeliasjwa, puexa babijaxan isampoxanliasjwa! —na-aech Ananías” —aech Pablo judíosliasjwa.

### Pablo charaepox judíos, japon Dios to'aspox judíos-eli naewuajnaliasjwa

<sup>17</sup> Pablo pejme jum-aech: “Do jawux, Damasco pak-lowaxxot nawia'nax wut, amxot Jerusalén pak-lowaxxotx wut, Dios pejtemploba poxadax Dios kawuajnaliasjwan. Chalechkal masoxtat taenx pak-lokolan Jesús. Jawut Jesús najum-aech: ‘¡Ampapak-lowaxxot xam kamta chijiamde! Ampi jiw xam naexas-isaxil xanliasjwa naewuajnam-poxan’ —na-aech Jesús. <sup>19</sup> Xan jawut, Jesús jumnotx wut, jum-an: ‘Tajpaklon, japi judíos matabija, xan asew jaelax judíos naewuaj-abachanxot, japi naexasiti nejwuajan. Do jawux, japi jiw jiax jiw jebatat japi kastikaliasjwas. <sup>20</sup> Japi judíos chiekal matabijabej xan kaenejchaxoelxpox, japi suapich, japi matkaejaba wut Esteban ia'tat, Esteban naewuajan wut jiw nejwuajan. Esteban matkaejabas wut, japi judíos pejsumta-owa xan wetataeflax, japox-an' —an xan Jesúsliasjwa, masoxtat taenx wut. <sup>21</sup> Do pejme Jesús najum-aech: ‘¡Xabua'de! ¡Atuaj fulaemch asatwajnuapijwlede! Xam to'axaelen judíos-elpi poxade’ —na-aech Jesús” —aech Pablo judíosliasjwa.

### Soldawpaklon kastikasiapox Pablo

<sup>22</sup> Do jawut, judíos naeweti xabich palalapi, jumtaen wuti Pablo jum-aechpox judíos-eliliasjwa. Kaes naewes-elisi Pablo jum-aechpox. Japi nejlasax tuadut wut, jum-aechi: “¡Ampon aton kaes laejax nabej tapaetis am-pathata! Samata, ¡nej boesaspon!” —aech judíos. <sup>23</sup> Judíos xabich palala xot, nejlasful. Do jawutbej, jolpi thuch naxoeldikpoxan. Japoxan xawisful wut, athulel as thojabapi. <sup>24</sup> Ja-aech wut, soldawpaklon to'a pejsoldaw Pablo buflaeliasjwas soldaw pejbatu poxade. Pablo, bu'low's wut, soldawpaklon keto'a pejsoldaw Pablo selsliasjwas, pajut chiekal charaeliasjwapon, ma-aech xot judíos palala Pabloliasjwa. <sup>25</sup> Pablo mmaxwasikus wut selsliasjwas, jawut jum-aechon soldawcapitanliasjwa:

—Xan Roma tuajnuapijnan. Xamal tapae-eli masoxtat asbuan jumch selsliasjwam aton, majt matabija-emil wut, japon aton pejbu'wuajanpoxliasjwa —aech Pablo.

<sup>26</sup> Soldawcapitan jumtaen wut Pablo jum-aechpox, jawut fulaechon charaeliasjwa soldawpaklon. Jaxot pa'a wut, jum-aechon:

—Japon aton, Roma tuajnuapijin. ¿Machiyaxaelamkat japon atonliasjwa? —aech capitán.

<sup>27</sup> Soldawpaklon mox soepan wut Pabloxot, wuaj-nachaemt wut, jum-aechon:

—¿Diachwuajnakolaxkat xam chiekal Roma tuajnuapijnam? —aech soldawpaklon.

Pablo jumnot wut, jum-aechon:

—Jn, diachwuajnakolax xan chiekal Roma tuajnuapijnan —aech Pablo.

<sup>28</sup> Soldawpaklon japox jumtaen wut, jum-aechon:

—Xan diachwuajnakolax chiekal Roma tuajnuapijnan. Me-ama asew nalaelapi Roma tuajnuaxot, xan jachi-enil. Pelax xan xabich plata motx, me-ama chiekal Roma tuajnuapijnan wut, jachiliasjwan —aech soldawpaklon.

Do jawut, Pablo jumnot wut, jum-aechon:

—Xan diachwuajnakolax chiekal Roma tuajnuapijnan, taj-ax Roma tuajnuapijin xot —aech Pablo.

<sup>29</sup> Do jawut, japi soldaw, selsasiapi Pablo, jumtaen wuti japox, sels-elisi. Asbuan jumch kofapi. Soldawpaklon matabijt wut Pablo Roma tuajnuapijinpon, japonbej pejlewla Pabloliasjwa, keto'a xoton pejsoldaw mmaxwasixawaesliasjwas Pablo cadenamuatat.

### Pablo charaepox judiospaklochow pejwuajnalel Jesús pejwuajan naexasitpoxliasjwa

<sup>30</sup> Kandiawa wut, soldawpaklon chiekal matabijsasia, ma-aech xot judíos tasalapi Pablo. Samata, soldawpaklon to'a natamejaliasjwa sacerdotespaklochow, puexa judiospaklochowbej. Do jawut, Pablo juch wut, cadenamua mmaxwasijolson. Nochpon puexa jiw pejwuaj-nalel natamejaxot.

**23** Puexa judiospaklochow natameja wut, japox pawul Junta Suprema. Pablo japi pejwuajnalel nuk wut, chiekal natachaemton japi. Jawut jum-aechon:

—Takoew, Dios matabijt xan chiekal dukxpox Diosliasjwa pomatkoicha —aech Pablo.

<sup>2</sup> Jawut Ananías, sacerdotespaklokolan, keto'a mox nuili Pabloxot, Pablo xuselchaliasjwas. <sup>3</sup> Pablo japox jumtaen wut, jum-aechon Ananíasliasjwa:

—¡Xam, naekichachajbapijnam, isam Dios nejweslapox! ¡Asamatkoi Dios xam kastikaxael! Xam amxot ekam xan najumchiliasjwam tajbu'wuajanpox Moisés chajia lelpoxliasjwa. Pelax xam najut naexasis-emil Moisés chajia lelpox. ¿Ma-aech xotkat najut babijax isasiam, keto'am xot asew jiw xan naxuselchaliasjwa? Moisés chajia lelpox jasox tapae-el —aech Pablo.

<sup>4</sup> Jaxot mox nuili, japi jum-aech Pabloliasjwa:

—¿Ma-aech xotkat xam babejjamechan jum-am sacerdotespaklokolanliasjwa? Xam sitae-emil Dios makafichpon —aechi Pabloliasjwa.

<sup>5</sup> Pablo japox jumtaen wut, jum-aechon:

—Takoew, xan matabijs-enil japon sacerdotespaklokolanpon. Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech: ‘¡Nabej jum-aech' palaeyajamechan jiw tato'lanliasjwa!’ —aech chajia lelspx —aech Pablo.

<sup>6</sup> Do jawut, Pablo pajut matabijt judiospaklochow, kaenejchaxoelaxa-elox. Japixot kaemut saduceos. Asamut fariseos. Samata, Pablo pinjametat jum-aech:

—Takoew, xan fariseos-atonan. Naexasitx fariseos naewuajanpox, tajwuajnapijiw fariseos xot. Amxot natasalam, xan naexasisfulax xot tupi mat-eyaxaespoxliasjwa pejme duilaliasjwa —aech Pablo.

<sup>7</sup> Pablo jəm-aechpox jəmtaen wəti, fariseos tʉadut najəmchiliajwa, saduceos sʉapich. Do jawət, palala xoti nadijapi natamejaxot. <sup>8</sup> Saduceos naexasis-el fariseos naexasitpoxan. Saduceos nejchaxoel: "Jiw tɛp wət, mat-eyaxisal pejme duilaliajwa. Ajilbej ángeles. Jiw pej-aelanbej ajil" —aech saduceos, nejchaxoel wət. Pelax fariseos japoxan nejchaxoela-el.

<sup>9</sup> Puexa nejlasfəl wət, najəm-aechfəl. Fariseosxot, asew judíos chanaekabʉanapi. Japi nana wət, jəm-aechi:

—Ampon aton isa-el babijax. Bej naewʉajnasbejpon kaen ángel, o, bej naewʉajnasbejpon espíritu —aechi Pablolijwa.

<sup>10</sup> Fariseos xabich kaes palala saduceosliajwa, jasox naksiya wəti. Soldawpaklon japox taen wət, nejchaxoelon: "Japi bej boesaxaelbejpi Pablo" —aechon, nejchaxoel wət. Samata, soldawpaklon keto'a pejsoldaw Pablo judíosxot jusliajwas, bʉflaeliajwas pejme soldaw pejbatu poxade.

<sup>11</sup> Asamadoide wət, Jesús natulaelt Pabloxot. Jawət Jesús jəm-aech Pablolijwa: "Pablo, jnabej nejlewlé! Me-ama amxot Jerusalén paklowaxxot naksiyam wət xanliajwa, jachiyaxaelambej Roma paklowaxxot, patam wət" —aech Jesús Pablolijwa.

#### Judíos nejchaxoelpox boesaliajwapi Pablo

<sup>12</sup> Do kandiawa wət, asew judíosxot, kaenejchaxoelax boesaliajwapi Pablo. Do jawətbej, nakaewa najəm-aechi: "Naxaeyaxisal. Feyaxisal. Hasta xatis Pablo boesas wət, jawət pejme naxaeyaxaes. Pablo boesa-esal wət, xaes wət, jDios xatis nej nakkastike!" —na-aechi nakaewa japikal. <sup>13</sup> Japi nakaewa japox najəm-aechpi, me-ama kaes cuarenta poejiw. <sup>14</sup> Boesasiapi Pablo, japi fəlaechlisi sacerdotespaklochow poxade, judíos-ancianos poxadebej. Pa'a wəti, jəm-aechi ampox:

—Xanal naxaeyaxinil. Feyaxinil. Hasta xanal boesax wət Pablo, jawət xanal xaeyaxaelen. Xanal jəm-anbej: 'Pablo tɛpa-el wət, xaes wət, jDios nej nakkastike' xatis! —an xanal. <sup>15</sup> Do jawət, xamal paklochwam, ancianos sʉapich, jwəljəem soldawpaklon Pablo bʉflaeliajwas ampaleldin, nejwʉajnalel nukaliajwapon! jSoldawpaklon jəm-amde: 'Xanal tajut pejme chiekal wʉaj-nachaemsasian Pablo, jəmchiliajwan pejbə'wʉajan-poxliajwa' —amde soldawpaklon! Dolisdo', Pablo bʉflaens wət soldaw, xanal wʉajnawesaxaelen nʉam-fatat kamta boesaliajwan Pablo, pas-el wəton amxot —aech japi paklochowliajwa.

<sup>16</sup> Pablo pafaman wəltəen wət pʉax wʉajnawesaxaesox nʉamfatat boesaliajwas, do jawət, Pablo pafaman fəlaech soldaw pejba poxade pʉax chapaeliajwapon japox. <sup>17</sup> Pablo japox jəmtaen wət, lapon soldaw-capitán. Capitán pat wət Pabloxot, Pablo jəm-aech capitánliajwa:

—jAmpon pansian bʉflaemch nejpaklon poxade, wʉajan xapa'an xoton! —aech Pablo capitánliajwa.

<sup>18</sup> Do jawət, capitán bʉflaechon pansian pejpaklon poxade. Pat wəton pejpaklonxot, capitán jəm-aech:

—Pablo, jaeltason, xan nala wət, bʉflaeyax na-to'apon ampon pansian xam poxade. Japon xapa'an wʉajan xam chapaeliajwa —aech capitán pejpaklonliajwa.

<sup>19</sup> Do jawət, soldawpaklon pansian pejlel bʉflaech wət, wʉajnachaemt wət, jəm-aechon pansianliajwa:

—jAchaxkat najəmchiyaxaelam? —aech soldawpaklon pansianliajwa.

<sup>20</sup> Pansian jəm-aech:

—Judíos kaenejchaxoelax xam wəljəeliajwa, kandiawa to'aliajwam taj-ʉax Pablo judíospaklochow poxade. Me-ama chiekal wʉajnachaemsliajwa wət, jachiyaxaeli taj-ʉax boesaliajwa. <sup>21</sup> Japi xam wəljəow wət, jnabej ow-aeché! Me-ama kaes cuarenta poejiw wʉajnawesaxaes nʉamfatat taj-ʉax boesaliajwas. Nakaewa chajia najəm-aechi: 'Naxaeyaxisal. Feyaxisal. Hasta xatis Pablo boesas wət, jawət, pejme xaeyaxaes. Pablo boesa-esal wət, naxaes wət, jDios nej nakkastike' xatis! —na-aechi nakaewa. Japi wʉajnwəwət xam to'aliajwam taj-ʉax Pablo —aech Pablo pafaman, chapaie wət soldawpaklonliajwa.

<sup>22</sup> Soldawpaklon japox jəmtaen wət, jəm-aechon pansianliajwa:

—Ampox, najəm-ampox, jchinax kaen aton nabej chapaie! —aechon.

Do jawət, soldawpaklon pansian to'a nawiasliajwade pejba poxade.

#### Pablo to'aspox gobernador Félix poxade

<sup>23</sup> Soldawpaklon lapon kolenje pejcapitánes. Japi pat wəti japonxot, jəm-aechon japiliajwa:

—jTo'im thilsliajwa doscientos soldaw fəlaeliajwa, fəlaeyaxaeli tʉaktat! jTo'imbej thilsliajwa asew setenta soldaw, kawaeitat chaflaeyaxaeli! jTo'imbej thilsliajwa doscientos soldaw, lanzaspijw, fəlaeliajwa! Ampamadoitat, a las nueve wət, nakolaxaelam Cesarea paklowax poxaliajwam. <sup>24</sup> jXamal chaemde kawaei Pablo chaflaeliajwa! Bʉ'folam wət, jchiekal bʉflaem chamoeyaxtat gobernador Félix poxade! —aech soldawpaklon.

<sup>25</sup> Do jawət, soldawpaklon carta xato'a pejsoldawtat. Japacartaxot jəm-aechon:

<sup>26</sup> "Gobernador Félix, xam puexa jiw xabich sitaenponam, saludos xato'ax xamliajwa. Xan, Claudio Lisias, lelax ampox carta xamliajwa. <sup>27</sup> Judíos ampon aton jaelt. Boesasiapipon. Xan matabijtax wət japon Roma tʉajjnɛpijinpon, wəljəe'ax, tajsoldaw sʉapich, japon boesa-elaliajwas. <sup>28</sup> Xan nejchaxoelx: 'jAchaxli-ajwakat japon tasalas?' —an, nejchaxoelx wət. Samata, bʉflaechx judíospaklochow poxade. <sup>29</sup> Japi paklochow tasalapi Pablo Moisés chajia lelpoxiajwa. Pe Pablo bʉ'wʉajanjil boesaliajwas. Bʉ'wʉajanjilbejpon jeliajwas jiw jebatat. <sup>30</sup> Xan wəltəenx kaesʉapich judíos kaenejchaxoelaxpox maliach boesaliajwapi Pablo. Samata, tajsoldaw to'ax bʉflaeliajwapi xam poxade. Tasalasiapi japi xan to'ax nejwʉajnalel pejme chiekal jəmchiliajwapi, tasalasia wəti.

Dodo'. Ma amxot ampox toep" —aech carta, soldawpaklon xato'apox.

<sup>31</sup> Do madoi wut, soldaw bɛ'follisi Pablo Antípatris paklowax poxade, pejpaklon to'as xoti. <sup>32</sup> Kandiawa wut, soldaw, tɛaktat foli, pejme kaxa nawen pejba poxadin. Asew soldaw kawaeitat chafoli, japi, Pablo sɛapich, chaflaech Cesarea paklowax poxade. <sup>33</sup> Soldaw Cesarea paklowaxot pat wut, gobernadorxot carta wiati. Pablobej wiach. <sup>34</sup> Gobernador carta xaljoeyax bɛxtoet wut, wɛajnachaemt wut, jɛm-aechon Pabloliajwa:

—¿Amxotpijnamkat xam? —aechon Pabloliajwa.

Pablo jɛmnot wut, jɛm-aechon:

—Xan Cilicia tɛajnprijnan —aech Pablo.

<sup>35</sup> Jawut gobernador jɛm-aech:

—Xam naewesaxaelen, tasalapi pa'an wut —aech gobernador.

Do jawut, gobernador to'a pejsoldaw Pablo wesfɛlaliajwas, wesamatapon. Pablo wech pinabaxot, Herodes majt dukbaxot.

### Pablo naksiyapox gobernador Félix pejwɛajnalel

**24** Do jawux, cinco matkoiyan xent wut, Ananías, sacerdotespaklokolan, pat Cesarea paklowaxot. Bɛ'paton asew judíos-ancianos, asanbej, pawɛlpon Tértulo. Japon abogado. Xabich matabijt jiw jɛmchiliajwapon, jiw pejbɛ'wɛajan wut. Japi pat gobernador Félixxot jɛmchiliajwapi Pablo pejbɛ'wɛajanpoxliajwa. <sup>2</sup> Pablo bɛflaens wut paklochowxot, Tértulo tɛadut jɛmchiliajwa Pablo pejbɛ'wɛajanpoxliajwa. Jɛm-aechon Félixliajwa:

—Gobernador, xam nijaxtat xanal chiekal duilx pachaempoxantat ampatɛajntat. Xam xabich matabijtam xot nejmach isliajwam, amwɛtjel kaes pejme pachaem ampatɛajntɛ. Me-ama majt, jachi-el. <sup>3</sup> Xanal nejchachaemlax, xam puexa isampoxanliajwa ampatɛajntat. Samata, xamliajwa xabich gracias-an xanal, xam xabich sitaenxxot. <sup>4</sup> Xan nejxasink-enil xam itsasliajwan. Pe kaesɛapich kaes jɛmchiyaxaelen. ¡Xanalfɛk kaes nanaewe'e jɛm-anpox! <sup>5</sup> Xanal matabijax, ampon aton, xabich babejen. Ampon potɛajntɛcha nanɛamt naewɛajnalialjwa judíos. Japon pejnaewɛaj-naxtat xabich judíos nasal. Japonlap paklon kaemɛtrijwliajwa. Japamɛt Nazaretmɛtrijiw. <sup>6</sup> Isasiapon Dios pejtemplobatat Dios tapae-elox. Bu'lesiapon asew jiw judíos-eli Dios pejtemplobaxot. Samata, xanal japon jaeltax. [Xanal japon kastikasian, me-ama xanal tajkabɛan. <sup>7</sup> Pe jawut, soldawpaklon, pawɛlon Lisias, pejsoldaw sɛapich, pat. Japi soldaw xanal nakife'an ampon aton. <sup>8</sup> Nakife'an wut, nato'abejpon xam poxaliajwan.] Amwɛtjel xam najut japon wɛajnachaemsaxaelam chiekal matabijsliajwam, diachwɛajnakolax wut xanal jɛm-anpox japon pejbɛ'wɛajanpoxliajwa —aech Tértulo gobernador Félixliajwa.

<sup>9</sup> Tértulo bɛxtoet wut, asew judíos, Ananías sɛapich, pati, japi jɛm-aech gobernadorliajwa: "Tértulo jɛm-aechpox Pabloliajwa, puexa japoxan diachwɛajnakolax" —aechi.

<sup>10</sup> Do jawut, gobernador mɛaxxachok'cha Pablowich naksiyalialjwa. Samata, Pablo jɛm-aech gobernadorliajwa:

—Xam ampatɛajntɛrijiw pejgobernadornam, pin-iawaechan tato'lamponam. Samata, xan nejchachaemlax jalpaelialjwan xan isfɛlaxpoxan xam chiekal matabijsliajwam. <sup>11</sup> ¡Xam najut wɛajnachaemde asew amxot-pijiw chiekal matabijsliajwam, diachwɛajnakolax wut, o, el wut, xan jɛmchiyaxaelenpox xamliajwa! Doce matkoiyanlisox Jerusalén paklowaxot patxpro, Dios kawɛajnalialjwan Dios pejtemplobatat. <sup>12</sup> Dios pejtemplobaxotx wut, judíos chiekal matabija, chinax asew jiw sɛapich, nalos-enilpox. Judíos pejnaewɛaj-abachanxotx wutbej, Jerusalén paklowaxthialaxanxotx wutbej, asew jiw palala-el tajnaewɛajnaclialjwa. <sup>13</sup> Ampi poejiw, xan natasala matabijs-elaxtat tajbɛ'wɛajanpoxliajwa. <sup>14</sup> Xan jɛmchiyaxaelenpox, diachwɛajnakolax. Tajwɛajnapijiw pejDios naexasisfɛlax. Nakiowa tanbichfɛlaxbej japonliajwa, me-ama pajelwɛajan, chimiawɛajan, Jesucristo pejwɛajan, jɛm-aechfɛl. Ampi judíos pajelwɛajanliajwa jɛm-aechi ampox: 'Japox diachwɛajnakolaxa-el' —aechi. Pe japawɛajan diachwɛajnakolax. Xanbej naexasisfɛlax puexa Moisés chajia lelpox, profetas lelpoxanbej. <sup>15</sup> Ampi judíos naexasit Dios mat-eyaxaelpox tɛpi pejme duilialjwa, pachaempi, pachaema-elpibej. Xanbej japox chiekal naexasitx. <sup>16</sup> Samata, xan chiekal dukx. Babijax is-enil Diosliajwa, jiwliajwabej —aech Pablo gobernadorliajwa.

<sup>17</sup> Pablo pejme jɛm-aech gobernadorliajwa:

—Kaewaechan sɛapich nanɛamtax wut asatɛajntɛchanel, japoxwux, pejme nawia'nax Jerusalén paklowax poxadin. Xapa'nax plata kejila kajachawaesliajwan. Xapa'naxbej isliajwan ofrenda Diosliajwa. <sup>18</sup> Japa-ofrenda isliajwan wut, isx nawewe'ppox isliajwan pachaemaliajwan Diosliajwa. Do jawut, judíos, Asia tɛajntɛrijiw, nataen wut Dios pejtemplobatatx wut, jiw xabicha-el xanxot. Chinax jiw jɛmxan-ele-el Dios pejtemplobaxot xan tajaxtat. <sup>19</sup> Asia tɛajntɛrijiw, xan nataenpi Dios pejtemplobaxot, ¡japi nej fɛlae'an xam nejwɛajnalel natasalialjwa xan babijax isxproxliajwa! <sup>20</sup> Xan nataenpi Dios pejtemplobaxot, japi fɛlaeyaxil wut, ¡amxoti nej jɛm-aeche, xan tajbɛ'wɛajan wut, chajia natasala wuti puexa judíospaklochow pejwɛajnalel! <sup>21</sup> Xan judíospaklochow pejwɛajnalel majt pin-jametax jɛm-an: 'Amxot xamal jɛm-am tajbɛ'wɛajanpoxliajwa, xan naexasitx xot tɛpi mat-eyaxaespox pejme duilialjwa' —an xan. Japox jɛm-an xot, japi xan natasala —aech Pablo gobernadorliajwa.

<sup>22</sup> Gobernador Félix xabich matabijt Jesucristo pejwɛajanliajwa. Samata, Pablo jɛm-aechpox jɛmtaen wut, jɛmchi-elfɛkon isaxaelpox Pabloliajwa. Jawut jɛm-aechon Tértuloliajwa, asew jiwliajwabej:

—Lisias, puexa soldawpaklon, amxot pa'an wut, kaes pejme chiekal matabijsaxaelen xam jɛm-ampox Pablo pejbɛ'wɛajanpoxliajwa —aech gobernador.

<sup>23</sup> Do jawut, gobernador Félix jɛm-aechon soldaw-capitánliajwa:

—¡Pablo wesfulde wesamata! ¡Pe nabej kewasix-awaes! ¡Asbuan jumch masox nej laeje! ¡Tapaem pej-nachala taeliajwas, chaxduiliajwasbej wewe'paspoxan! —aech gobernador capitánliajwa.

<sup>24</sup> Do jawux, kaematkoian srapich wut, gobernador Félix, pijow srapich, pejme pa'an Cesarea paklowaxxot. Pijow pawel Drusila. Japow judíos-atow. Félix pat wut, to'apon soldaw bflaeliajwa Pablo. Pablo pa'an wut gobernadorxot, chapaeipon, ma-aech jiw naexaxisliajwa Jesucristo pejuwan. <sup>25</sup> Do jawut, Pablo jum-aech Félixliajwa:

—Dios to'a jiw pachaemaliajwa, chiekal duilaliajwabej. Dios to'abej jiw is-elaliajwa babijaxan, pajut isasiapoxan. Asamatkoi Dios babejchow kastikaxael —aech Pablo gobernadorliajwa.

Félix japox jumtaen wut, xabich pejlowlapon, chiekal duka-el xot. Samata, jum-aechon:

—¡Ma amxot nej doklefuk! ¡Nakolde xanxot! Pejme xam wullalaeyaxaelen, na-it-ele-el wut tajbichax —aech Félix Pabloliajwa.

<sup>26</sup> Gobernador Félix nejchaxoel: “Pablo bej namosaxaelbej plata xan nakolsax tapaeliajwan” —aech gobernador, nejchaxoel wut. Samata, Pablo pin-iamatkoian wullalas nospaeliajwapon, japon srapich. <sup>27</sup> Jasox ja-aechful kolewaechje. Do jawux, Félix nakoft gobernadorpox. Nakoft wut, asan naliast gobernadorliajwa. Japon pawel Porcio Festo. Félix nakolt wut, nejchaxoel: “Pablo tapaeixinil nakolsax jiasxot, judíos ne-jchachaemlaliajwa, xan srapich” —aech Félix, nejchaxoel wut. Samata, Félix nakolt wut, tapae-elon Pablo nakolsliajwa jiasxot.

#### Pablo nukpox Festo pejuwanalel

**25** Festo pat Cesarea paklowaxxot gobernador nadofaliajwa Judea tujnuxot. Do jawux, tres matkoian xent wut, fulaechon Jerusalén paklowaxxot. <sup>2</sup> Jerusalén paklowaxxot pa'a wut, sacerdotes-paklochow, judíos-paklochowbej, jum-aechi Festoliajwa:

—Japon Pablo xabich babijaxan is xanalxot. <sup>3</sup> ¡Xam is-de pachaempox xanalliajwa, Cesarea paklowaxxot pejme xam patam wut! ¡To'im nejjiw Pablo bflaeliajwas Jerusalén paklowaxxotadin! —aech judíos Festoliajwa.

Jasox wuljowpi, Pablo bflaens wut, asew japixot namfatat wujnawesliajwa Pablo, boesaliajwasbej.

<sup>4</sup> Festo jumnot wut, jum-aechon:

—Pablo Cesarea paklowaxxot jias jiw jebatat, wesfulasbejpon wesamata. Kaematkoi srapich wut, pejme japoxaxaechan. <sup>5</sup> Samata, asew xamalxot, paklochow, xan srapich, fulaeyaxael, Cesarea paklowaxxotadin wut. Japon Pablo babijax is wut, japox nejpaklochow jumchixaxael —aech Festo judíosliajwa.

<sup>6</sup> Gobernador Festo Jerusalén paklowaxxot namanfuk kaes kaesemaniajwa. Dolison nawiat Cesarea paklowaxxot. Kandiawa wut, ekon paklokolan ekpoxtat, tato'laliajwa wut jiw. Jawut to'apon pejsoldaw Pablo bflaeliajwas japonleldin. <sup>7</sup> Pablo low wut, judíos mox soepa Pablot, japi patpi, Festo srapich,

Jerusalén paklowaxpijw. Japi judíos xabich tasalapi Pablo. Pe japi puexa jum-aechpoxan, diachwujnako-laxa-el. <sup>8</sup> Pablo jumnot wut, jum-aechon:

—Xan chinax babijax is-enil. Naexaxisfulax Moisés chajia lelpox, fiatpoxbej. Dios pejtemplobaxot babijax is-enilbej. Roma tujnuxpijw tato'lanliajwa chinax babijax is-enilbej —aech Pablo japijiajwa.

<sup>9</sup> Pelax gobernador Festo nejxasink judíos ne-jchachaemlaliajwa japonliajwa. Samata, Festo wujnachaemt wut, jum-aechon Pabloliajwa:

—¿Xamkat fulaesiam Jerusalén paklowaxxot, jaxotde tajwujnalel judíos xam tasalaliajwa ne-jbuxwujnaxpoxliajwa? —aech Festo Pabloliajwa.

<sup>10</sup> Pablo jumnot wut, jum-aechon:

—Gobernador, xam nabistam puexa Roma tujnuxpijw tato'lan pijaxtat. Pachaem ampapaklowaxxot judíos jumchiliajwa xam nejwujnalel xan natasalaliajwa, xan babijax isx wut. Xam chiekal matabijtam, xan chinax babijax is-enil judíosliajwa. <sup>11</sup> Diachwujnaxkolax xan babijax isx wut, xan tajut xanaliyaxinil nakastikaliajwa, naboesaliajwabejpi. Diachwujnaxkolaxa-el wut natasalaxot, xam nawiasaximil japi jiwxot. Xan babijax isx wut, kawujnaxian nejpaklon, Roma tujnuxpijw tato'lan, japon pejuwanalel judíos xan natasalaliajwa —aech Pablo gobernador Festoliajwa.

<sup>12</sup> Samata, jawut Festo nospaei, pejiw srapich, chiekal matabisliajwa, jumnosliajwa Pablo jum-aechpox. Festo nospaeiyax buxtoet wut, pejiw srapich, jum-aechon Pabloliajwa:

—Xamlis nakawujnam to'aliajwan Roma tujnuxpijw tato'lan poxade. ¡To'axaelendo' jaxotde judíos xam tasalaliajwa japon pejuwanalel! —aech gobernador Festo Pabloliajwa.

#### Pablo nukpox rey Agripa wujnalel

<sup>13</sup> Festo naksiyax buxtoet wut, Pablo srapich, kaematkoi srapich wut, rey Agripa, pakoewow Berenice srapich, pa'an Cesarea paklowaxlel kijachaliajwapi Festo, japon gobernador pajelan xot. <sup>14</sup> Jaxot duil wut-fuki kaematkoian srapich, Festo chapaei rey Agripa Pablo ispoxanliajwa. Jum-aechon:

—Gobernador Félix nakolt wut, jiw jebatat jiaspon, nakolsax tapae-elon. <sup>15</sup> Xan Jerusalén paklowaxxot wut, sacerdotes-paklochow, judíos-ancianosbej, japi na-jum-aech jiw jebatat jiasponliajwa: ‘Japon aton xabich babijax is xanalxot’ —aechi. Japi nato'alach japon kastikaliajwan, boesaliajwanbejpon. <sup>16</sup> Xan japi jum-an: ‘Puexa Roma tujnuxpijw tato'lan chinax jasox tapae-el kastikaliajwas, boesaliajwasbej, matabija-esal wut-fuk, aton pejbuxwujnaxpoxliajwa. Kaen aton babijax is wut, japon tasalaxaes gobernador pejuwanalel. Dolisdo', japon aton, pejbuxwujnanpon, pajut jumnosaxael kastika-elaliajwas’ —an xan judíosliajwa, japon aton tasalapiajwa. <sup>17</sup> Samata, judíos ampapaklowaxxot nakpa'an wut japon aton tasalaliajwas, kamtalejen, kandiawa wut, xan ekx ekaxxot, jiw tato'laliajwan wut. Do jawux, to'ax tajsoldaw japon aton bflaeliajwas xanlel. <sup>18</sup> Xan nejchaxoel wut japon atonliajwa, jum-

an: 'Diachwəajnakolax Pablo xabich babijaxan bej is-bej' —an, nejchaxoelx wət. Pe japon aton pat wət, judíos chinax jəmchi-el japon babijax ispoxlaijwa. <sup>19</sup>Judíos pejnaexaxisaxlaijwa japon aton tasalapi. Bə'naloti Jesús pejpatəpaxlaijwa. Japon aton chajia jəm-aech Jesús pejpatəpaxlaijwa: 'Jesús mat-ech Dios pejme dukaliajwa' —aech japon aton, pawəlpon Pablo. <sup>20</sup>Xan matabijs-enil, achax isaxaelen Pabloliajwa. Xan wəajnachaehtax wət, jəm-an Pabloliajwa: '¿Xamkat fəlaesiam Jerusalén paklowax poxade, jaxotde judíos xam tasalaliajwa nejbə'wəajanpoxlaijwa?' —an xan japonlaijwa. <sup>21</sup>Pelis, Pablo nakawəajan xan to'aliajwan Roma paklowaxpijiw tato'lan poxade, jaxotde tasalaliajwaspon judíos Roma paklowaxpijiw tato'lan pejwəajnalel. Samata, tajsoldaw to'ax Pablo wesfəlalaijwas. Barkam fəlaeyaxael wət Roma paklowax poxade, jawət japon to'axaelen wajpaklokolan poxade —aech gobernador Festo rey Agripaliajwa.

<sup>22</sup>Do jawət, rey Agripa jəm-aech Festoliajwa: —Xanbej japon jəmtaesian —aech rey Agripa. Festo jəmnot wət, jəm-aechon: —Kandiawa xam najut jəmtaeyaxaelam japon —aech Festo.

<sup>23</sup>Kandiawa wət, rey Agripa, Berenice səapich, chamoeyaxan naxoepi. Fəlaech wət jiw natameja poxade, japabaxot pat wət, lowpi. Do jawət, xabich soldawpaklochow, japapaklowaxpijiwpaklochowbej, lowlisi. Do jawəx, Festo to'a pejsoldaw Pablo bəflaelaijwas japi natameja poxadin. <sup>24</sup>Bə'pat wəti Pablo, Festo jəm-aech:

—Rey Agripa, xanal səapich, natamejlampimbej, xamal puexa chiekal taenam ampon aton, nejwəajnalel nukpon. Puexa judíos, Jerusalén paklowaxpijiw, ampapaklowaxpijiwbej, Cesarea paklowaxpijiw, japi jəm-aech Pablo pejbə'wəajanpoxlaijwa. Japi wəljoefəl pin-jametax xan kastikax keto'aliajwan, tajsoldaw boesaliajwasbejpon. <sup>25</sup>Xan nejchaxoelx Pabloliajwa: 'Pablo babijax is-el kastikaliajwas, boesaliajwasbej' —an xan, nejchaxoelx wət. Jasox nejchaxoelx wət, Pablo pajut xan nakawəajan to'aliajwan Roma paklowaxpijiw tato'lan poxade, jaxotde judíos tasalaliajwapi Pablo pejbə'wəajanpoxlaijwa japon pejwəajnalel. Samata, japon to'axaelen japoxade. <sup>26</sup>Pe xan chiekal matabijs-enil Pabloliajwa lelaxaelenpox, pelfət xato'aliajwan wət wajpaklokolan, Roma təajnpərijinlaijwa. Samata, xan to'ax tajsoldaw bəflaelaijwapi Pablo, xam, rey Agripa, nejwəajnalel nukaliajwapon, xamal asewam nejwəajnalelbej nukaliajwa, chiekal wəajnachaehtaxwəajnam. Wəajnachaehtax bəxtoetam wət, bej matabijsaxaelenbej lelaxaelenpox carta Pabloliajwa. <sup>27</sup>Xan to'axinil jiaspon jiw jebatat Roma təajnpərijin poxade, matabijs-enil wət, achababijaxlaijwa judíos tasalapi japon —aech Festo rey Agripaliajwa.

**Pablo jalpaeipox rey Agripa jəmtaeliajwa**

26 Rey Agripa jəm-aech Pabloliajwa:

—Xam bəxfafonasiyam wət judíos xam tasalapoxanlaijwa, jnajut naksiyam! —aech rey Agripa Pabloliajwa.

Do jawət, Pablo məaxxachok'cha japon naksiyalaijwa: <sup>2</sup>"Rey Agripa, xam xabich matabijtam xanal judíos tajkabəananpoxan. Matabijtambej xanal kaenejchaxoelaxa-enilpox. Samata, xabich nejchachaemlax xam nejwəajnalel naksiyalaijwan, tajut chiekal jəmchilialaijwan, judíos natasalapoxanlaijwa. Xam wəljowx chiekal xan nanaewesliajwam jəmchiyaxaelenpox" —aech Pablo.

**Pablo jalpaeipox majt naexasis-elpox Jesucristo pejwəajan**

<sup>4</sup>Pablo pejme jəm-aech rey Agripaliajwa: "Puexa judíos matabija, ma-an xan, pansianan wət, dukx wət tajtəajnpərijin, Jerusalén paklowaxxotbej. <sup>5</sup>Japi chiekal namatabijabej xan fariseos pejmətpijnanpox. Xam japi wəajnachaehtam wət, japi jəmchiyaxael xan chiekal naexasisfəlaxpox fariseos naewəajanpoxan. Fariseos naewəajanpox kaes pejme xabich tampoel tajjiw naexasisliajwa, japi kaes xabich naexasit xot Moisés chajia lelpo. Me-ama asew jiw, jachi-el japi. <sup>6</sup>Dios chajia jəmdut tajwəajnapijiw mat-eyaxaespo, təp wəti pejme duilaliajwa. Japox xan naexasisfəlax xot, judíos jəmch natasalapi. <sup>7</sup>Puexa xanal judíos, docemətanpijwan, wəajnawesfəlax təpi mat-eyaxaespo pejme duilaliajwa. Samata, puexa xanal Dios kawəajnafəlax. Pomatkoicha chiekal tanbichfəlaxbej Dios. Rey Agripa, xan ampox wəajnawesfəlax xot, asew judíos natasala. <sup>8</sup>¿Ma-aech xotkat xamal naexasis-emil Dios mat-eyaxaelpox təpi pejme duilaliajwa? ¿Ajilkat Dios isaxilpox?" —aech Pablo rey Agripaliajwa.

**Pablo jalpaeipox majt chakifolox jaelaliajwa naexasiti Jesucristo pejwəajan**

<sup>9</sup>Pablo pejme jəm-aech rey Agripaliajwa: "Xan naexasis-enil wətfək Jesucristo pejwəajan, xan tajut nejchaxoelx: 'Jesús, Nazaret təajnpərijin, japon pejwəajan naexasiti, xan chakifəlaeyaxaelen japi jaelaliajwan' —an xan, nejchaxoelx wət. <sup>10</sup>Jasox isx Jerusalén paklowaxxot. Sacerdotespaklochow natapaei xot, xabich Jesucristo pejwəajan naexasiti, japi jiw jebatat jiax. Do jawəx, japi baes wət, xan xabich nejchachaemlax japoxlaijwa. <sup>11</sup>Pin-iaveces kastikax naexasiti Jesucristo pejwəajan, japi kofaliajwa naexasisfəlax Jesucristo pejwəajan. Japox isfəlax puexa, judíos naewəajnapərijinabachanxot. Do jawətbej, xabich talala xot, chakifolox naexasiti Jesucristo pejwəajan, asapaklowaxanxot duilibej" —aech Pablo rey Agripaliajwa.

**Pablo jalpaeipox, ma-aechon naexasisliajwa Jesucristo pejwəajan**

<sup>12</sup>Pablo pejme jəm-aech rey Agripaliajwa: "Asamatkoi Damasco paklowaxpijiw, Jesucristo pejwəajan naexasiti, xan chakifolox sacerdotespaklochow nato'a xot.

<sup>13</sup>Samata, nəamtat folx wət, juimt matnoch ek wət, chalechkal xan, nakfolpibej, taen folxxot, chalechkal

xabich itliakjala wət athəsik. Japox xabich kaes pejme itliak. Me-ama juimt matkoipijin itliak wət, jachi-el.

<sup>14</sup> Puexa xanal pajəwłax satadik. Do jawət, xan jəm-taenx, hebreojametat najəm-aech wət athəsik: 'Saulo, Saulo, ¿ma-aech xotkat xam nachakifolam? Jasox isam xot, xam najut chiekal natabejtam' —na-aech athəsik.

<sup>15</sup> Do jawət, xan jəm-an: 'Tajpaklon, ¿achanamkat xam?' —an xan. Japon najəmnot wət, najəm-aechon: 'Xan Jesúsnan, xam nachakifolamponan. <sup>16</sup> ¡Nandel! Xamxot natulaeltax xan natanbichliajwam. Asew jiw chapaeyaxaelam xan nataenamxox. Chapaeyaxaelambej xan itpaeyaxaelenpoxan. <sup>17</sup> Judíosxotam wət, judíos-elixotam wətbej, xam kajachawaesaxaelen asew jiw xam boesasamata. Amwətjel xam to'ax judíos-eli poxade. <sup>18</sup> Xam to'ax judíos-eli naewəajnalijawam Dios pejjamechan. Japi naexaxisaxael Dios, kaes nejchaxoelasamata babijaxan isaxan. Japi duilaxael Dios pijaxtat. Satanás pijaxtataxil. Japi naexaxisaxael tajwəajan. Ja-aech wət, xan tajaxtat Dios beltaeyaxaes babijaxan ispoxanliajwa. Samata, Dios taens wət, japi babijaxan chiekal wejilaxaes. Samata, japi jiw duilaxael, Dios pejjiw səapich, makanochpi səapich' —na-aech Jesús" —aech Pablo rey Agripaliajwa.

#### Pablo jalpaeipox, ma-aechon, isfəl wət Jesús to'aspox

<sup>19</sup> Pablo pejme jəm-aech Rey Agripaliajwa: "Rey Agripa, xan ow-an najəm-aechpon athəsik. <sup>20</sup> Ow-an wət, təadutx jiw naewəajnalijawan, Damasco paklowaxpijiw. Do jawəx, Jerusalén paklowaxpijiw naewəajnajax. Judea təajnpəijiwbej naewəajnajax potəajnxəcha. Judíos-elibej naewəajnajax. Japi puexa naewəajnafəlax babijaxan ispoxan kofaliajwa. Naewəajnajax naexaxisliajwapi Dios. Naewəajnajaxbej isliajwa pachaempoxan, asew jiw matabijaliajwas, diachwəajnakolaxpox japi babijaxan ispoxan kaelel kofapox. <sup>21</sup> Japoxliajwa judíos nabə'ajaelt, Dios pejtemplobaxotx wət. Do jawət, naboesasiabejpi. <sup>22</sup> Dios nakajachawaesfəl naewəajnalijawan Dios pejjamechan puexa jiwliajwa, kejila, paklochowliajwabej. Xan japi naewəajnajax wət, naewəajnajax chajia jəm-aechpox profetas, Moisésbej, jachiyaxaelpoxanliajwa. Japoxkal xan naewəajnafəlax. <sup>23</sup> Profetas chajia jəm-aech wət, jəm-aech: 'Dios to'a wət Cristo, japon nabijasaxael. Boesaxaesbejpon. Japon təp wət, do jawəx, Dios mat-eyaxaeson pejme dukaliajwa. Japonlap matxoela mat-esaxaes pejme dukaliajwa puexa jiw wəajna pomatkoichaliajwa. Japon mat-esaxaes wət pejme dukaliajwa, japon naewəajnajaxael diachwəajnakolaxpox judíos, judíos-elibej, japi bə'wəliajwas. Jiw naexasit wət Jesús pejwəajan, japon pijaxtat bə'wəyaxaes' —aech profetas, chajia jəm-aech wət Jesúsliajwa" —aech Pablo rey Agripaliajwa.

#### Pablo naewəajanpox rey Agripa naexaxisliajwa Jesucristo pejwəajan

<sup>24</sup> Gobernador Festo jəmtaen wət Pablo jəm-aechpox, pinjametat jəm-aechon Pabloliajwa:

—¡Pablo xam na-acham! ¡Na-achan nadofam, xabich estudiam xot! —aech Festo.

<sup>25</sup> Do jawət, Pablo jəmnot wət, jəm-aechon:

—Gobernador Festo, xam puexa jiw sitaenponam, xan na-acha-enil. Xan jəm-anpox diachwəajnakolax. <sup>26</sup> Ma amxot ekpon, rey Agripa, japon chiekal matabijit xan jəm-anpoxan. Samata, japon pejwəajnalel chiekal jəm-an puexa. Rey Agripa chajia matabijit xan jəm-anpox Jesúsliajwa. Jesús ampathatat is wət, maliach iselon —aech Pablo gobernador Festoliajwa. <sup>27</sup> Do jawət, Pablo jəm-aech rey Agripaliajwa:

—Rey Agripa, ¿xamkat naexasitam profetas chajia jəm-aechpox, japox diachwəajnakolaxpox? Xan nejchaxoelx, xamlis naexasitam japox —aech Pablo rey Agripaliajwa.

<sup>28</sup> Rey Agripa jəmnot wət, jəm-aechon:

—Pablo, ¿xamkat nejchaxoelam: 'Ma amwət ampon naexaxisaxael Jesucristo pejwəajan' —amkat, nejchaxoelam wət xanliajwa? —aech rey Agripa Pabloliajwa.

<sup>29</sup> Pablo jəm-aech:

—Rey Agripa, xamkalliajwa nejchaxoela-enil. Pelax Dios kawəajnajax puexa xamal naexaxisliajwam Jesucristo pejwəajan. Amwətjel naexaxis-emil wət, Dios kawəajnajax asamatkoi naexaxisliajwam. Nejaxsinkax xamal, xan najəmtaenampim, naexaxisliajwam Jesucristo pejwəajan. Xan nejaxsinkaxbej xamal, me-ama xan naexasitx Jesucristo pejwəajan, jachiliajwam. Me-ama xan jiw jebatat najia, xamallax jachiyaximil, naexasitam wət Jesucristo pejwəajan —aech Pablo rey Agripaliajwa.

<sup>30</sup> Do jawət, rey Agripa nant. Gobernador Festobej nant, Berenice səapich. Do jawət, asewbej, jaxot chalakpi, puexa nana. <sup>31</sup> Matxoelananapi fəlaech pejlel nospaeliajwa japoxliajwa. Nospaei wət, nakaewa najəm-aechi Pabloliajwa:

—Japon aton chinax babijax is-el kastikaliajwas, boesaliajwasbejpon. Jiw jebatat jeyaxisalbejpon —na-aechi nakaewa Pabloliajwa.

<sup>32</sup> Rey Agripa jəm-aech gobernador Festoliajwa:

—Pablo nakawəajna-el wət tato'laliajwan Roma təajnpəijiw tato'lan poxade, japon pejwəajnalel judíos tasalaliajwas, xan chajia tapaeyaxaelen Pablo nakolsliajwa jiw jebatat —aech rey Agripa.

#### Pablo bə'fospox Roma paklowax poxade

**27** Gobernador Festo, asew səapich, nejchaxoeli to'aliajwa Pablo Roma paklowax poxade, Italia təajnxot. Samata, Pablo, asew, jiw jebatat jiaspi səapich, woeyas soldawcapitánxot. Japon pawəl Julio. Japamətpijiw soldaw pawəl, Emperadormətpijiw. <sup>2</sup> Xanal barkam julx, fəlaenpox Adramitio paklowaxxot. Xan, Lucas, nakfolx Pablo. Aristarcobej xanal nakfol. Japon Tesalónica paklowaxpijin, Macedonia təajnxot. Japabarkam, ma nakosaxael, itjulafəlaxael paklowaxanxot, Asia təajnxot. <sup>3</sup> Do kandiawa wət, xanal chapatx Sidón paklowaxxot. Julio, soldawcapitán, sitaenpon Pablo. Samata, Sidón paklowaxxot chapatx wət, Pablo tapaeis pejnachala, jaxotpijiw, taeliajwapon,

wewe'paspoخان chaxduiliajwasbej Pablo. <sup>4</sup> Do jawux, chaflaechx Sidón paklowaxde. Joewa chaknawamatalet xot, chaxentax Chipre tanaet orientelel, joewajillel, chafaeliajwan. <sup>5</sup> Pachaxentaxbej Cilicia tñajñ, Panfilia tñajñbej. Do jawux, chapatx Mira paklowax, Licia tñajñxot.

<sup>6</sup> Xanal Mira paklowaxxotan wut, Julio faen asabarkam, Alejandría paklowaxlel pa'nox. Japabarkam fñlaeyaxael Italia tñajñ poxade. Samata, xanal japabarkam julx nakflaeliajwan japabarkamat.

<sup>7</sup> Joewa xabich nachaknawamatalesfñl xot, pin-iamatkoian bijiat chafolx. Xentax Gnido paklowaxtabijla. Do jawut, mox chaxentax Salmón paklowax, chijiasliajwan Creta tanaetlel, joewajillel chafaeliajwan.

<sup>8</sup> Bijiat chafolx Creta tanaetlel, pamakakal. Chapatx Buenos Puertosxot, mox Lasea paklowaxxot.

<sup>9</sup> Pin-iamatkoian napelt xot, iama pasfñl. Chachoe-lafñlisoخ marlel chafaeliajwa. Samata, Pablo japi naewñajan wut, jñm-aechon:

<sup>10</sup> —Tajjiw, xan chiekal matabijtax ampachafleayax xabich chachoeaxael xatisliajwa. Jelowdik taenam. Ampabarkam xafoli napelsaxael. Nafo'axaelbej ampabarkam. Puexa xatis bej bu'laxaesbej —aech Pablo.

<sup>11</sup> Soldawcapitán naexasis-el Pablo jñm-aechpox. Barkampijin, barkam isanbej, japi kolenje jñm-aechpoxkal soldawcapitán naexasit. Japi jñm-aech: "Pachaempoxtat chapasaxaes" —aechi asbñan jñmch.

<sup>12</sup> Buenos Puertosxot pachaema-el barkam dukaliajwa, jaxot iama chatoepaliajwan. Samata, japi puexa nejchaxoel: "Kaes pachaem amxot nakolaliajwas, chaspasliajwas Fenice paklowax, Creta tanaetxot. Japatanaetñakso'txot pachaem barkam dukaliajwa, iama chaxensliajwas. Jaxot joewa xaxena matwñajase" —aechi, nejchaxoel wut.

#### Pinajoewa barkam xafospox Creta tanaetxot

<sup>13</sup> Buenos Puertosxotan wut, joewa bijiat pasfñl wñchakallel. Asew xanalxot nejchaxoel: "Pachaem chafaeliajwas" —aechi, nejchaxoel wut. Samata, pachafolx Creta tanaetlel, pamakakal. <sup>14</sup> Do jawut, chalechkal xabich pinajoewa pasfñl barkam poklalel.

<sup>15</sup> Japajoewa xanal nachaknawaxafol tanaet tathoetlel. Barkam xajiasaxil joewalel, joewa xabich kaes mamnik xot. Samata, japi tapaei joewa xalaeliajwas barkam.

<sup>16</sup> Cha-aeltanaeta-ulel pachaxentax. Japatanaet pawñl Cauda. Jaxotde xabich joewa wika-el. Barkamta-utat kanaw ke'tas. Jasoxtat japakanaw fol. Japakanaw osliajwan wut barkamta, xabich bichaxtat pa-otx. Japox kanaw xabich dewnix. <sup>17</sup> Do jawux, kanaw pa-otx wut barkamta, barkam fatkuifñlisi pinamñatantat, tablo-fachan kakupasamata. Jawut nabisti barkamta pejlwłapi, nejchaxoel xoti: "Lukpox, pawñlox la Sirte, jaxot bej cha-okjabaxaesbej" —aechi, nejchaxoel wut. Samata, jolpi velasbñ'an joewa xabich xalaesamata barkam. Ja-aech wut, barkam kaes bijiat fol. <sup>18</sup> Do kandiawa wut, xabich pinajoewafñl. Xabich iambej. Do jawutbej, barkam xafolpoxan tñadutlisi chapelsliajwa minadik, barkam kaes jaje'kaliajwa. <sup>19</sup> Do asakandiawa

wut, barkam xa-ispil pelti minadik. <sup>20</sup> Pin-iamatkoian tae-enil juimt matkoipijin. Ithaejbej tae-enil, madoi wut. Xanal nejchaxoelx: "Bej chabu'laxaesbej" —an xanal, nejchaxoelx wut, kaes pejme xabichfñl xot joe-wa, iambej.

<sup>21</sup> Pin-iamatkoian xanal chinax naxae-enil. Do jawut, Pablo nant japixot. Jñm-aechon:

—Tajjiw, chiekal nanaexasitam wut, ja-aech wut, kaes pachaemaxael chafleae-elaliajwas, Creta tanaetxotas wut. Ja-aech wut, nabijasaxisal. Napelsaxilbej barkam xafolpoxan. <sup>22</sup> ¡Pe xamal nabej nejchaemile! japoxliajwa! Xamalxot chinax kaen tñpaxil. Barkamkal nafo'axael. <sup>23</sup> Xanxot madoi ángel natulaelt. Japon to'as Dios. Diosliajwa, xan tanbistaxponan. <sup>24</sup> Ángel najñm-aech: 'Pablo, ¡xam nabej nejlewlé! Xam fñlaeyaxaelam Roma paklowax poxade, jaxotde nukaliajwan Roma tñajñprijw tato'lan pejwñajnalel. Dios xam bu'weyaxael xot, asew jiwbej bu'weyaxaes, puexa folpi ampabarkamat' —na-aech ángel, xanxot natulaelt wut.

<sup>25</sup> Samata, ¡puexa xamal nabej nejlewlé! Xan Dios xan-aboejtax. Matabijtax Dios nakbu'weyaxaelpox, me-ama ángel najñm-aech. <sup>26</sup> Joewa nachaknawax-alaeyaxael tanaet poxade. Jaxotde cha-okaxaes —aech Pablo puexa japabarkamat folpiliajwa.

<sup>27</sup> Catorce madoian xent wut barkamta, chalix-naxfñk mar Adriáticoxot, xabich xot joewa. Japamadoi, pinmadoitat wut, barkamta nabisti nejchaxoel: "Bej chapachbej sat" —aechi, nejchaxoel wut. <sup>28</sup> Samata, xajñtlisi mñat, mas-is so'nikpox. So'nikpox treinta y seis metros. Kaes chafñlaech wñti, pejme xajñti. So'nikpox veintisiete metros. <sup>29</sup> Do jawut, japi pejlwłwa, nejchaxoel xoti: "Ia'botxot bej chakñlaxaesbej" —aechi, nejchaxoel wut. Samata, jawut barkamta-ulel cuatro padewaxan, pawñlpi anclas, ke'api pelsliajwadik minadik, japadewaxantat barkam kaekawñtat dukafñlialiajwalejen. Jasox is wñti, pejdioses kawñajan kamta nalianaliajwa. <sup>30</sup> Pe jawut, barkamta nabisti, japikal nejchaxoel tamach weliajwapi barkamxot, ia'botxot chakñla-el wñtfñki. Samata, kanaw, otox barkamta, japi pejme dusasiak minadik japi tamach weliajwa japoxtat. Japi jñm-aech asew naekichachajbaliajwa: "Barkam-oeflel xanal padewaxan pelsaxaekan" —aechi. <sup>31</sup> Do jawut, Pablo chiekal matabijt wut japi isaxaelpox, jawut jñm-aechon soldawcapitánliajwa, japon pejsoldawliajwabej:

—¡Barkamta nabisti kaweta napata-el wut barkamta, xamal weyaximil! —aech Pablo.

<sup>32</sup> Soldaw jñmtaen wut Pablo jñm-aechpox, japi soldaw mñat tasiapbala, kanawmñat, kanaw jopaliajwa minadik.

<sup>33</sup> Kandiawa, nalian wut, Pablo kaechato'a puexa jiw xaeliajwa. Jñm-aechon:

—Catorce matkoian chiekal naxae-esal, xabich nejchaxoels xot. <sup>34</sup> Samata, ¡xam mamnikaliajwam, tñpa-elaliajwambej! ¡Je-esel! Puexa chiekal weyaxaes —aech Pablo.

<sup>35</sup> Pablo japox jñm-aech wut, panax fitlison. Puexa jiw pejwñajnalel Dios kawñajan wut, jñm-aechon: "Waj-ax



Dios, gracias-an xanal nachaxdutampox, panax" —aechon. Do jawut, panax jalnat wut, xaelon. <sup>36</sup> Do jawut-bej, puexa jiw nejkofa xabich nejchaxoelpoxan. Jawut japibej xael. <sup>37</sup> Puexa xanal, barkamtat chafolaxpin, doscientos setenta y seis jiw. <sup>38</sup> Do jawut, xael wuti, ma xaesiapoxantat xael wuti, do jawux, trigobulan chapelti minadik, barkam kaes chiekal jaje'kaliajwa.

#### Barkam cha-okjaba wut, tablofachan xakusabaspo

<sup>39</sup> Sesa itliakaful wut, barkamtat nabisti taen wuti tanaet, matabija-eli. Taeni tanaetxakso't. Jap-atanaetxakso'txot taenbejpi thaejt. Taen wut japathaejt, cha-itjulasiapi japathaejt poxade. <sup>40</sup> Jawut anclas juka-eli. Do jaxot asbuan jumch kaweta anclama tasiapbalapi. Barkamkanaefachan, koloeyax pinjiyax, tauler xatbe'aliajwapox, joli. Do jawutbej, matxoelavelab', xakoeyaspox, jolti felsliajwadik, japavelab'at joewa xalaaliajwa barkam. Do jawut, barkam joewa xafos wut, barkam moxsfulde thaejt pasliajwa. <sup>41</sup> Jawut chalechkal barkam pa-oeflel okjaba lukxot. Atxajfuk thaejt chapasliajwan. Barkam pa-oeflel okjaba wut, juxaxil japox, barkam. Barkam ta-ulel xabichful xot truxan, tablofachan kakupax tæadut.

<sup>42</sup> Soldaw besia, jiw jebatat jiaspi, japi b'fospi, jow wut, weyaxael xoti. <sup>43</sup> Pe soldawcapitan ketapae-el, Pablobej boesaxaes xot. Samata, capitán puexa jiwliajwa jum-aech: "Min joeyax matabijampim, imatxoela joem thaejt pasliajwam!" <sup>44</sup> Asewam, min joeyax matabija-emilpim, iwuchakal chajoem tablofachantat! O, ipachajoem barkamtoerowtat, po'alpitat!" —aech capitán jiwliajwa. Do jasoxtat xanal puexa chiekal wiax.

#### Pablo Malta tanaetxotpox

**28** Xanal puexa chiekal wiax wut, jawut matabijtax japatanaet pawelpox Malta. <sup>2</sup> Malta tanaetpijiw chiekal pachaempi xanalliajwa. Do jawut, xabich iam thilan xot, xabich thenk. Samata, jaxot pinajit itfoti. Xanal nataduti jit naksu'chalakaliajwan. <sup>3</sup> Pablo i not wut jit it-owaliajwa, jawut jom, paxaechan, nakolcha jit tæajaxtat. Do jawut, jom kelaliklas wut, Pablo kexadukson. <sup>4</sup> Malta tanaetpijiw japox taen wut, nakaewa najum-aechi: "Ampon aton jiw baen. Diachwæajnakolax marxot wiapon. Pelax wajdios kaes tapaeyaxisal laejaliajwapon. Samata, jom laliklison tæpaliajwa" —aechi nakaewa Malta tanaetpijiw.

<sup>5</sup> Do jawut, Pablo kelula wut, jom jopdik jitadik. Pe Pablo kelaliklas wut jom, ma-aechon asbuan jumch chiekal. Me-ama jom kelalika-esal wut, ja-aech Pablo. <sup>6</sup> Puexa jiw, Malta tanaetpijiw, wæajnewet Pablo keputhlax. O, el wut, chalechkal patæpan jowlaxaelpox. Japox piach wæajnewetox chinax jachi-el wut, japi jiw asax nejchaxoel Pabloliajwa. Nakaewa najum-aechi: "Pablo, bej diosbej" —na-aechi nakaewa.

<sup>7</sup> Malta tanaetpijiw tato'lan, pawel Publio. Xanal jit su'chalakaxxot, jaxot mox Publio pejtæajnu. Samata, Publio pejbaxotan wut, xanal chiekal nabek'kælapon. Jaxot tres matkoi xanal chiekal duilx. <sup>8</sup> Jawut, Publio

pejbaxotan wut, Publio pax camatat ok, xabich b'æa-jnik xoton. Woejxaenkbejpon. Pablo fælaech Publio pax taeliajwa, japon b'æaeyan. Pablo pat wut Publio paxxot, Pablo Dios kawæajan b'æaeyanliajwa. Dios kawæajna b'æaeyan wut, Pablo ke-ot b'æaeyan pejb'at. Jawut Publio pax chiekal boejthæls waxæ.

<sup>9</sup> Pablo wæaltaens wut, jawut asew b'æaeya, jap-atanaetpijiw, fælaeni Pablo poxadin. Japibej chiekal boejthæls. <sup>10</sup> Japi, Malta tanaetpijiw, xanal xabich nakajachawaet. Do jawux, baxael, japatanaetxot tres juimtje wut, xanal barkam pejme julx chijiyaliajwan wut, nachaxduwpi puexa nawewe'poxanliajwan, chafolx wut.

#### Pablo Roma paklowax patpox

<sup>11</sup> Xanal Malta tanaetxotan wut, iama chatoepx, tres juimtje wut. Do jawux, barkam julx. Japabarkam jaxot iama chatoepbej, fælaenpox Alejandría paklowaxxot. Japabarkam-oeflel nows koloeyax ael-isaspoxan. Japoxan, me-ama dioses. Kaeyax pawel Cástor. Asax pawel Pólux. <sup>12</sup> Japabarkamtat xanal chafolx. Chapatx Siracusa paklowaxxot, Sicilia tanaetxot. Japapaklowaxxotan tres matkoiliajwa. <sup>13</sup> Do jawux, jaxot chijian wut, pamakakal chafolx marxot. Regio paklowax chapatx. Do jaxot pejme chijian. Kandiawa wut, wuchakal pasful wikax. Pejme jakandiawa wut, chapatx Puteoli paklowaxxot. <sup>14</sup> Japapaklowaxxot xanal faekx Jesucristo pejwæajan naexasiti. Japi natadut kaesemana duilaliajwan japi pejbachanxot. Do jawux, pætlel folx Roma paklowax pasliajwan. <sup>15</sup> Roma paklowaxpijiw, naexasiti Jesucristo pejwæajan, chajia jumtaeni xanal pasaxaelenpox Roma paklowaxxot. Samata, asew japixot wæajna nabek'kælan Foro de Apio paklowaxxot. Asew japixot wæajna nabek'kælan Tres Tabernas paklowaxxot. Pablo japi taen wut, xabich nejchachaemil. Samata, gracias-aechon Diosliajwa. <sup>16</sup> Patx wut Roma paklowaxxot, Pablo jiw jebatat je-esal. Pejlel dukax to'as. Kaen soldawan asbuan jumch wesfulas, Pablo najaet wut, wesamata.

#### Pablo naewæajanpox Jesucristo pejwæajan Roma paklowaxxot

<sup>17</sup> Xanal Roma paklowax patx wut, tres matkoi xent wut, Pablo wællala fælaeliajwadin judiospaklochow, Roma paklowaxxot duili. Pat wuti, natameja wutbejpi, Pablo jum-aech:

—Takoew, xan chinax babijax is-enil judiosliajwa. Wæajwæajnapijiw pejkabæananpoxliajwabej, japoxliajwa xan babijax is-enil. Jasox is-enil wut, Jerusalén paklowaxxot wut, judios najaelt. Najaelt wut, nawiati Roma tæajnapijiw paklochowtat natasalaliajwa. <sup>18</sup> Roma tæajnapijiw paklochow nawæajna chaemt wut, natapæsia xan nakolsliajwan jiw jebaxot, faena-el xot xan nakastikaliajwa, naboesaliajwabejpi. <sup>19</sup> Judios nejwesla Roma tæajnapijiw paklochow xan nakolsax natapæliajwa jiw jebaxot. Samata, xan kawæajna nato'aliajwa Roma tæajnapijiw tato'lan poxade, japon pejwæajnael

judíos xan natasalaliajwa. Pe xan ajil tasalaliajwan judíos pejbə'wəajanpoxliajwa. <sup>20</sup> Samata, xamal wə-lalax chiekal nataeliajwam, nospaeliajwasbej. Puexa xatis judíos wəajnowech, pawəlpon Mesías, xan japon naexasitx. Samata, nataenam cadenamətat, naməaxwasixawaesaxtat —aech Pablo.

<sup>21</sup> Japi jəmtaen wət Pablo jəm-aechpox, jawət jəm-aechi:

—Judea təajnprijaw xanal chinax carta naxto'a-el xamliajwa. Asew judíos, Jerusalén paklowaxpijw, pa'ani, japibej chinax nachapae-el babejwəajan xamliajwa. <sup>22</sup> Pe xanal chiekal jəmtaesian matabijaliajwan xam nejchaxoelampox. Xanal wəltaenx pajelwəajan, Jesucristo pejwəajan, naexasitampox, asew potə-jnəcharijw jəm-aech wət: 'Japox diachwəajnakolaxael' —aech wəti —aech judíos, Roma paklowaxpijw, jəmnot wəti Pablo.

<sup>23</sup> Do jawət, japi kaematkoi mark pejme natamejaliajwa. Japamatkoi pat wət, xabich judíos pat kandiawasarkolaxtat natamejaliajwa Pablo dukxot. Do jawət, Pablo təadut naksiyalijwa Dios puexa pejjw tato'laxaelpox. Naewəajanbejpon Moisés chajia lelpox jəm-aechpox Jesúsliajwa. Profetas chajia lelox naewəajanbejpon jəm-aechpox Jesúsliajwa. Pablo jasoxtat naewəajan, japibej naexasisliajwa Jesucristo pejwəajan. Tuila wət, Pablo bəxkoft naewəajanpox. <sup>24</sup> Asew japixot naexasit Pablo jəm-aechpox. Asewlax japixot naexasis-el. <sup>25</sup> Asew japixot kaenejchaxoelaxael xot, nakolasiapi jaxot. Nakola-el wətfək, Pablo jəm-aech:

—Profeta Isaías chajia jəm-aechpox Espiritu Santo pijaxtat wajwəajnaprijwliajwa, diachwəajnakolax chajia jəm-aechon:

<sup>26</sup> 'Xabə'a'de! jəm-amde puexa judíos: "Xamal naewesfəlaxaelam naewəajanaxpoxan. Pe chiekal jəmmatabijaximil xan jəm-anpoxan. Taeflaxaelambej xan itpaeyaxaelenpoxan. Pe nakiowa, japoxanliajwa jəmmatabijaximil.

<sup>27</sup> Xamal matnaetinkam, nejwesla xot jəmmatabijaliajwam. Naewes-emil chiekal jəmmatabijaliajwam. Matsekaxaelam tae-elaliajwam, matabijasamatambej. Jachiyaxaelam wət, kofaximil babijaxan isfəlampoxan. Naexasisaximilbej Dios. Samata, Dios xamal bə'weyax-il" —amde judíos! —aech profeta Isaías, chajia jəm-aech wət wajwəajnaprijwliajwa.

<sup>28</sup> 'Xamal chiekal matabijam ampox! Xanal naewəaj-naxaelen chimiawəajan Jesucristo pejwəajan judíos-eli. Japi chiekal naewesaxael. Ja-aech wət, Dios bə'weyaxaes japi babijaxan ispoxanliajwa —aech Pablo judíosliajwa, duili Roma paklowaxxot.

<sup>29</sup> [Do jawət, Pablo japox bəxtoet wət, judíos nawia pejbachan poxade. Fol wəti, japoxliajwa nakaewa nabənləsfəli.]

<sup>30</sup> Roma paklowaxxot Pablo duk kolewaechje arriendabat. Japabat Pablo chiekal bə'kəlafəl fəlaeni japon taeliajwas. <sup>31</sup> Pablo pejlewla-el, jiw naewəajan wət. Jiw naewəajnafəlon Dios puexa pejjw tato'laxaelpox. Naewəajnafəlbejpon paklon Jesucristo pejwəajan. Chinax kaen aton jaxot bəxfias-esal, Pablo naewəajnafəl wət jiw.

# Romanos

## Pablo lelpox carta Roma paklowaxpijwliajwa

**1** Xan Pablo, nabistaxponan Jesucristoliajwa, lelx ampox carta. Dios namakafit apóstolliajwan, jiw naewhajnalajwan chimiawhajan Dios bə'weliajwa jiw.

<sup>2</sup>Japawhajan Dios chajia jəm-aech pejprofetatat, japi lel wət Dios pejjamechan. <sup>3</sup>Japawhajan wajpaklon Jesucristoliajwa, Dios paxəlan. Jesucristo ampathatat nalaelt wət, japon rey David pamon. <sup>4</sup>Do baxael, wajpaklon Jesucristo tər wət, Dios mat-ech wəton pejme dukaliajwa, jawət jiw pajut chiekal matabija diachwhaj-nakolax Jesús Dios paxəlan. Dios tapaei wajpaklon Jesucristo puexa tato'laliajwa.

<sup>5</sup>Xan Jesucristo namakafit xot, Dios natapaei apóstolliajwan. Samata, Dios xan nato'a naewhajnalajwan Jesucristo pejwhajan judfospi, judfos-elpibej, japi jiw naexasisliajwa Jesucristo pejwhajan. <sup>6</sup>Xamal, Roma paklowaxpijwam, Dios matxoela makanot Jesucristo pejiwaliajwam. Samata, amwətjel chiekal duilam, naexasitam xot Jesucristo pejwhajan. <sup>7</sup>Samata, xan ampox carta xato'axaelen xamalliajwa. Dios nejxasink xamal. Samata, xamal makanoton Jesucristo pejiwaliajwam. Xan waj-ax Dios kawhajnax, wajpaklon Jesucristobej, xamal kajachawaesliajwapi babijax isas-amatam, duilam wət, asew jiw sɤapich.

## Pablo taesiapox Roma paklowaxpijw

<sup>8</sup>Xan gracias-an Diosliajwa kaenanəla xamalliajwa, potəajnəchanpijw jəm-aech xot chimiajamechan xamalliajwa, Jesucristo chiekal xanaboejam xot. <sup>9</sup>Xan xabich nabistax Diosliajwa, jiw naewhajnax wət Jesucristo pejwhajan, Dios paxəlan pejwhajan. Dios chiekal matabijt xan Dios kawhajnaxpox xamalliajwa. <sup>10</sup>Xan bəxkof-s-enil Dios kawhajnaxpox japon natapaeliajwa, xan fəlaeliajwan xamal poxade. Dios natapaei wət, xamal taeyaxaelen. <sup>11</sup>Xamal taesian. Xamal naewhajnasionbej Dios pejjamechan kaes xanaboejalajwam Dios. <sup>12</sup>Xamalxotx wət, xatis naexasichpis Dios, nakae-wa nakajachawaesaxaes Dios kaes chiekal xanaboejalajwas.

<sup>13</sup>Takoew, xan nejxasinkax xamal matabijaliajwam ampox. Xan xabich nejchaxoelx pin-iamatkoivan xamal taeliajwan. Pe asaxan nakiowa xabich na-it-el xot, xamal tae-enil. Xamalxotx wət, naewhajnasion Jesucristo pejwhajan, kaes asew jiwbej naexasisliajwa Jesús pejwhajan. Xabich asew jiw, asatəajnəchanpijw, japi chiekal naexasit Jesucristo pejwhajan. Xanlap japox nejxasinkax xamalxotbej jachiliajwa. <sup>14</sup>Dios nato'a xan jiw

naewhajnalajwan chimiawhajan, Jesucristo pejwhajan. Samata, jiw naewhajnaxaelen, xabich matabijapi, xabich matabija-elpibej. <sup>15</sup>Samata, xan fəlaesian Roma paklowax poxade xamal naewhajnalajwan Jesucristo pejwhajan.

## Chimiawhajan, Jesucristo pejwhajan

<sup>16</sup>Xan bəxdala-el Jesucristo pejwhajan naewhajnalajwan. Japawhajan jiw naexasit wət, japi jiw Dios bə'weyaxaes babijaxan ispoxanliajwa. Xanal judíos, matxoelanaexasitxpin japawhajan. Amwətjel xamal-bej, judíos-emilpim, naexasitam Jesucristo pejwhajan.

<sup>17</sup>Xatis chiekal matabijas wət Jesucristo pejwhajan, chiekal matabijasbej Dios ispox, Jesucristo tər wət xatisliajwa. Naexasich wətbej Jesús pejwhajan, jatis wət, xatis babijaxan isaspoxan ajil Diosliajwa. Dios pejjamechan, chajia lelpox, jəm-aech wət, jəm-aechox: "Ampi jiw babijaxan ispoxan wejisal, chiekal xan nax-anaboeja xoti. Samata, japi bə'whajanjil xanliajwa" —aech Dios, nejchaxoel wət japi jiwliajwa.

## Puexa ampathatpijw pejbə'whajanpox Diosliajwa, is xoti babijaxan

<sup>18</sup>Xatis matabijas Dios, athəxot dukpon, japon xabich puexa jiw kastikaxael, babijaxan ispi. Xabich babijaxan is xoti, japi tapae-esal matabijaliajwa diachwhajnaxolaxpox Diosliajwa. <sup>19</sup>Japi jiw matabijaliajwapi Dios, wetampoela-esal, Dios pajut kajachawaesaxaes xoti japi jiw chiekal matabijaliajwa. <sup>20</sup>Jiw taeyaxil Dios, japon espíritu xot. Pe nakiowa, babijaxan ispi taen wəti Dios ispoxan, japi jiw pajut matabijaxael, Dios diachwhaj-nakolax duk. Pe nakiowa, japi jiw matabija-el, ma-aech Dios. Japi matabijaxael, ma-aech Dios, nejchaxoel wət Dios ispoxanliajwa ampathatat. Samata, japi jiw jəm-chiyaxil asew jiwliajwa: "Xanal matabijaxinil, ma-aech Dios pejnechaxoelaxan" —chiyaxili. <sup>21</sup>Babijaxan ispi, japi jiw matabija Dios pomatkoicha dukpox. Pe nakiowa, japi jiw sitae-eli Dios. Japibej chinax kaematkoiki graciaschi-el Diosliajwa, Dios ispoxanliajwa japiliajwa. Japi jiw nejchaxoelafəl nejliaklaxan. Samata, matabija-el diachwhajnaxolaxpox Diosliajwa. Matabija-elbejpi pachaempoxan isliajwa, isasamatabej pachaema-elpoxan. <sup>22</sup>Japi jiw nakaewa najəm-aech: "Xatis kaes pejme matabijas" —na-aechi. Diachwhaj-nakolax japi matabija-el. Japi nejliakla xot, japoxan najəm-aech. <sup>23</sup>Japi Dios xanaboeja-el, xajəpon puexa isliajwa, asamatkoiki təpaxilponbej. Japi ídolos xanaboeja,

pajut ispoxan. Japi pejew ídolos, ael-isas, me-ama jiw, mia, jom, choefbej.

<sup>24</sup> Samata, Dios koft japi jiw pajut babijaxan isasi-apoxan isliajwa. Japi babijaxan isfúl, xabich padalapoxan nakaewaliajwa. <sup>25</sup> Nejweslabejpi naexasisliajwa diachwájnaKolaxpox, Dios pejjamechan. Dios sitae-el-bejpi. Kawhájna-elbejpi Dios, japon xajúpon puexa isliajwa. Japilax naexasit diachwájnaKolaxa-elpoxan, kichachajbapoxanbej. Asbúan jümch sitaeni Dios ispoxan. Japoxan japi kawhájan. Me-ama kajachawaesliajwas wüt, ja-aechi japoxanliajwa. Pelax jiw, naexasiti Jesús pejwájan, japi pomatkoicha jümchiyaxael Diosliajwa: “Dios xabich pachaem” —chiyaxaeli.

<sup>26</sup> Samata, Dios koft japi jiw pajut babijaxan isasi-apoxan isliajwa, padalapoxan. Samata, watho' nejxasinka-el nosliajwa poejiw. Japi watho' nakaewatho'a nabü'moejt isliajwa isasiapoxan. <sup>27</sup> Ma-is poejiw ja-aech. Nejxasinka-eli nosliajwa watho'. Poejiw nakae-poejwa nabü'moejt isliajwa padalapoxan. Samata, japi jiw amwütjel xabich Dios kastikas.

<sup>28</sup> Sitae-el xoti Dios, Dios koft japi jiw isfúlalijwa babijaxan, isaxilpoxan. <sup>29</sup> Japi jiw is puexa babijaxan. Nejchaxoeli asew jiw pejew natkowaliajwa. Japi is babijaxan asew jiw tabesliajwa. Japi nusasiowal, kitaen wüt asew jiw pejew. Japi asew jiw bñ'aba. Japi nejxasink nakaewa nalosax. Japi nejxasink naekichachajbxan. Japi is babijaxan asew jiw nabijasliajwa. Japibej bñwájanmaenk. <sup>30</sup> Japi jüm-aech babejjamechan asew jiwliajwa puexa asew jiw pejwájnael. Japi Dios padaelmajiw. Japi jüm-aech babejjamechan asew jiwliajwa, sitae-el xoti asew jiw. Japi nejchaxoel: “Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil” —aechi, pajutliajwa nejchaxoel wüt. Japi nakaewa najüm-aech: “Isaxaes asaxan babijaxan asew jiwliajwa, jiw matabija-elpoxan” —na-aechi nakaewaliajwa. Do jawñx, japi jiw is japoxan, babijaxan. Japi naexasis-el paxjiw, penjiwbej, fiach wüt. <sup>31</sup> Japi nejliakla. Is-el jüm-duwpoxan, asew jiwliajwa isaxaelpoxan. Japi nejxasinka-el asew jiw. Japibej beltae-el asew jiw. <sup>32</sup> Japi chiekal matabija Dios fiachpoxan. Japi matabija Dios pelsaxaes-pox, babijaxan is xoti asew jiwliajwa. Pe nakiowa, japi jiw babijaxan is asew jiwliajwa. Asbúan jümch japi jiw nejchachaemil, asew jiw babijaxan is wüt asewliajwa.

### Babijaxan ispi, asamatkoi japi jiw Dios kastikaxaes-pox

**2** Xamal jüm-am wüt asew jiwliajwa: “Japi jiw babijaxan is. Samata, Dios kastikaxaes” —am wüt, jasox jüm-am xot, xamalbej Dios kastikaxael, babijaxan isam xot. <sup>2</sup> Matabijas. Asamatkoi Dios jiw kastika wüt, kaes babijaxan ispi, japi jiw kaes kastikaxaes. Kaesñapich babijaxan ispibej, kaesñapich kastikaxaes. <sup>3</sup> Xamal jüm-am wüt babijaxan ispiliajwa: “Japi jiw Dios kastikaxaes” —am wüt, jasox jüm-am wüt, xamalbej diachwájnaKolax weyaximil, Dios pejkastikamatkoi pat wüt. <sup>4</sup> Xamal japox jüm-am wüt asew jiwliajwa, chiekal nejchaxoelaximil. Dios xabich piach kajachawaet, xamal kofalijwam babijaxan isampoxan. <sup>5</sup> Me-ama matabija-emil wüt, ja-am Diosliajwa, chiekal naexasis-

emil xot Dios. Nakiowa babijaxan isam xot, kastikamatkoi pat wüt, puexa babijaxan ispi Dios kastikas wüti, xamalbej Dios kastikaxael, japi jiw sñapich.

<sup>6</sup> Japamatkoi jiw, kaenanñla babijaxan ispi, kastikaxaes. Xabich babijaxan ispi, japi xabich kastikaxaes. Xabich babijaxan is-elpi, japi xabich kastikaxisallejen. <sup>7</sup> Asew jiw nejxasink Dios nejchachaemlialijwa japilialijwa. Samata, japilialijwa tampoel wüt, japi nakiowa isfúl pachaempoxan. Ja-aech wüt, Dios tapaeయాesil duilalialijwa pomatkoicha japonxotse. Jaxotse pomatkoicha itliak Dios pej-itliakax. <sup>8</sup> Asew jiw naexasis-eli Dios. Japi is babijaxan. Samata, Dios palala xot, japi jiw kastikaxaelon. <sup>9</sup> Puexa jiw, babijaxan ispi, judíos, judíos-elpibej, nabijasaxael. <sup>10</sup> Jiw, ispi pachaempoxan, judíos, judíos-elpibej, puexa japilax, pomatkoicha duilaxael Diosxotse. Jaxotse itliak Dios pej-itliakax. Dios nejchachaemlaxael japi jiwliajwa. Chiekal duilaxaelbejpi.

<sup>11</sup> Dios kastika wüt babijaxan ispi, chiekal taeyaxaelon. Samata, puexa judíos, judíos-elpibej, kastikaxaelon. <sup>12</sup> Judíos-elpi matabija is-elalialijwa babijax. Pe nakiowa, japi babijaxan is. Samata, judíos-elpi Dios kastikaxaes. Judíos matabija Moisés chajia lelpox tapae-el isliajwa babijaxan. Pe nakiowa, japi judíos is babijaxan. Samata, japi kastikaxaes Dios. <sup>13</sup> Judíos chiekal naexasisaxael wüt Moisés chajia lelpox, japi bñwájanjilaxael. Pe judíos puexa chiekal naexasis-el Moisés chajia lelpox. Samata, amwütjel japi judíos pejbñwájan Diosliajwa. <sup>14</sup> Judíos-elpi chinax matabija-el Moisés chajia lelpox. Chiekal ma-aechi. Pe nakiowa, japi pajut pijaxtat naexasit wüti Moisés chajia lelpox, ja-aech wüt, japi pajut chiekal matabija isliajwa pachaempoxan. <sup>15</sup> Japi is wüt pachaempoxan, me-ama pajut matabija wüt, ja-aechi Moisés chajia lelpoxliajwa. Judíos-elpi pajut matabija, is wüt pachaempoxan. Matabijabejpi, is wüt babijaxan. <sup>16</sup> Asamatkoi Dios to'axael Jesucristo, japon kaenanñla jiw jümchilialijwa, maliach ispi pachaempoxan, o, pachaema-elpoxanbej. Xan japoxliajwa jüm-an, naewhájnax wüt jiw Jesús pejwájan.

### Amxot jüm-aechpox judíosliajwa, Moisés chajia lelpoxliajwabej

<sup>17</sup> Xamal judíos nakaewa najüm-am: “Xatis judíos kaes pejme pachaems. Me-ama asew jiw, jachi-esal. Chiekal matabijasbej Moisés chajia lelpox. WajDios xatiskallialijwa” —am xamal nakaewaliajwa. <sup>18</sup> Xamal matabijam isliajwam Dios nejxasinkpoxan, matabijam xot Moisés chajia lelpox. Samata, isfúlaxaelam pachaempoxan. <sup>19</sup> Xamal nejchaxoelam wüt, jüm-am: “Xatis chiekal matabijas Dios. Samata, asew jiw naewhájnaxaes, japi matabija-eli Dios. Japi jiw, me-ama itliakla. Me-ama nanñamtibej itkñataxot, ja-aech japi jiw” —am xamal, nejchaxoelam wüt. <sup>20</sup> Xamal nejchaxoelambej: “Xatis xajúps asew jiw naewhájnaliajwas, matabija-elpi asax, asew jiwbej, chiekal matabijalialijwapi Dios. Xatis xajúps japi jiw naewhájnaliajwas puexa diachwájnaKolaxpox Diosliajwa, matabijas xot Moisés chajia lelpox” —am xamal asbúan jümch, ne-

jchaxoelam wæt. <sup>21</sup> Xamal naewuajnam wæt asew jiw naexasisliajwa Moisés chajia lelpox, ¿ma-aech xotkat xamal najut chiekal naexasis-emil Moisés chajia lelpox? Asew jiw naewuajnam wæt, jøm-am: “¡Nabek natkowe' asew jiw pejew!” —am xamal. ¿Pe ma-aech xotkat xamal najut natkowam asew jiw pejew? <sup>22</sup> Asew jiw naewuajnam wæt, jøm-am: “Xamal, neiwatho'pim, ¿asew watho' nabek b'u'moejs!” —am xamal. ¿Pe ma-aech xotkatlax xamal neiwatho' asew watho' nae-b'u'moejtam? Jøm-ambej, asew jiw naewuajnam wæt: “¡Xanal neiwesla ídolos!” —am xamal. ¿Pe ma-aech xotkatlax xamal lowam ídolos templobachanxot nosli-ajwam ommaenkpi, japatemplobachanxoti? <sup>23</sup> Asew jiw naewuajnam wæt, jøm-ambej: “¡Moisés chajia lelpox pachaem!” —am xamal. ¿Pe ma-aech xotkatlax xamal najut chiekal naexasis-emil Moisés chajia lelpox? Xamal babijaxan isfúlam xot, asew jiw sitae-el Dios. <sup>24</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jøm-aech wæt, jøm-aechox: “Xamal babijaxan isfúlam xot, judíos-elpi jøm-aech babejjamechan Diosliajwa” —aechox.

<sup>25</sup> Xamal judíos, diachwujnakolax circuncidam Dios pejmarkaxliajwa. Japox isam matabijaliajwam Dios pejjiwampox. Circuncidax xamalliajwa xabich pachaem, chiekal naexasitam wæt Moisés chajia lelpox. Pe chiekal naexasis-emil wæt Moisés chajia lelpox, ja-am wæt, nakiowa Diosliajwa, me-ama circuncida-emil wæt, ja-amfuk. <sup>26</sup> Judíos-elpi, circuncida-esalpi, japi is wæt pachaempoxan, me-ama Moisés chajia lelpox to'as, ja-aech wæt, japi jiw Diosliajwa, me-ama circuncidas wæt, ja-aechi. <sup>27</sup> Judíos-elpi, circuncida-esalpi, Moisés chajia lelpox naexasit wæt, asamatkoi japi jiw Diosxotse tasalaxaeli kastikaliajwas judíos, circuncidaspi, chiekal naexasis-el xoti Moisés chajia lelpox. Judíos asbuan jømch matabija Moisés chajia lelpox. Pe chiekal puexa naexasis-eli. <sup>28</sup> Judíos najøm-aech nakaewa: “Xatis Dios pejjiw, judíos xot” —na-aechi nakaewa. Puexa judíosxot Dios pejjiw-el, japi judíos xot. Circuncidaxtat puexa judíosxot Dios pejjiw-el. <sup>29</sup> Diachwujnakolax judíoskolapi, Dios pejjiwpi, kaelel chiekal kofa babijaxan ispxoxan. Japibek Espíritu Santo kajachawaesfúlas. Japibek isfúl pachaempoxan Dios neijchachaemlaliajwas japiliajwa. Japoxan japi is-el asbuan jømch ampathatpijiw neijchachaemlaliajwas japiliajwa.

**3** Japi judíos wæt, ¿ma-aech xotkat kaes pejme xabich pachaem judíosliajwa? ¿Ma-aech xotbekat kaes pejme xabich pachaem, japi, judíos circuncidas wæt? <sup>2</sup> Japi judíos kaes pejme wepachaems pin-iane-jchaxoelaxanliajwa. Matxoelanejchaxoelax judíosliajwa wepachaemspox, ampxolape. Dios waelt pejjamechan judíos pejwujnapijiwxot. <sup>3</sup> Asew judíosxot naexasis-el Dios pejjamechan. Ja-aech wætkat, ¿Dios isaxil jømdu-tpox judíosliajwa? <sup>4</sup> ¡E! Puexa jiw kichachajbapijiw wæt, Dios nakiowa isaxael puexa jømdu-tpoxan. Japoxliajwa Dios pejjamechan, chajia lels wæt, jøm-aechox:

“Dios, puexa xam jøm-ampox jiwliajwa, japox diachwujnakolax wælxael. Chinax kaen aton jømchiyaxil xamliajwa: ‘Dios jøm-aechpox diachwujnakolaxa-el’

—chiyaxil kaen aton” —aech Dios pejjamechan, chajia lelspx, jøm-aech wæt.

<sup>5</sup> Xatis kaes babijaxan isas wæt, jiw pajut kaes matabijaxael, Dioslax is pachaempoxan. Ja-aech wæt, jømchiyaxial: “Dios xatis nakkastikaxil, babijaxan isas wæt” —chiyaxial. Xatis japox jøm-tis wæt, me-ama Dios pejjiw-esal wæt, jachiyaxaes xatis. <sup>6</sup> Samata, jasox jømchiyaxial, diachwujnakolaxa-el xot. Xatis jøm-tispx diachwujnakolax wæt, ja-aech wæt, Dios ampathatpijiw kastikaxil.

<sup>7</sup> Xan xabich jiw kichachajbaxaelen wæt, ja-an wæt, jiw pajut chiekal matabijaxael, Dioslax kichachajba-el. Samata, Dios xan nakastikaxil, xan xabich jiw kichachajbaxaelen wæt. <sup>8</sup> Ja-aech wæt, pachaemaxael xan asew jiw jømchiliajwan: “Kaes babijaxan isas wæt, xabich pachaemaxael” —chiliajwan, jiw pajut matabijaliajwa, Dios kaes pejme pachaem. Asew jiw jøm-aech babejjamechan xanliajwa: “Pablo jiw naewuajan wæt, to'a kaes babijaxan isliajwa” —aechi. Japi jiw japox jøm-aech xot, japi jiw Dios kastikaxaes.

#### Chinax kaen aton babijaxan isla-elpox

<sup>9</sup> ¿Judíoskat kaes pachaem Diosliajwa? ¿Me-ama asew jiw, jachi-elkat? ¡E! Xan chajia jøm-an: “Puexa ampathatpijiw, judíos, judíos-elpi, babijaxan is” —an xan. <sup>10</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jøm-aech wæt, jøm-aechox:

“¡Puexa jiw is babijaxan ampathatat! ¡Chinax kaen aton isla-el babijaxan!

<sup>11</sup> Aton ajilbej, matabijtpon Dios neijchaxoelapoxan. Aton ajilbej, wælwepoxon Dios.

<sup>12</sup> Puexa jiw babijaxan is, pejneijchaxoelaxantat xabich atwaj xoti Diosliajwa. ¡Kaen japixot ajil isliajwa pachaempoxan!

<sup>13</sup> Japi jøm-aechpox xabich pachaema-el. Samata, tampoela-el asew jiw beliajwas, japi jøm-aech wæt japox. Kichachajbamaenkbejpi. Japi jøm-aechpox asew jiwliajwa, me-ama jombua'nael wæt, ja-aech. Samata, japox asew jiw xabich tabejtas.

<sup>14</sup> Japi jøm-aech wæt, jøm-aechbejpi babejjamechan, neiwesla xoti asew jiw.

<sup>15</sup> Chakifolbejpi beliajwa jiw.

<sup>16</sup> Nejmachtuajnuchanxot pat wætbejpi, japatua-jnuchanpijiw bapi. Samata, japi pijaxtat potwujnuchanpijiw xabich nabijat.

<sup>17</sup> Japi jiw matabija-elbej chiekal duilaliajwa, asew jiw swapich.

<sup>18</sup> Neijchaxoela-elbejpi sitaeliajwa Dios” —aech Dios pejjamechan, chajia lelspx.

<sup>19</sup> Xatis chiekal matabijas. Dios pejjamechan waelt judíos naexasisliajwa. Pe judíos chiekal naexasis-el japox. Samata, kaen judíos jømchiyaxil: “Xan b'u'wua-janjinil Diosliajwa” —chiyaxilon. Puexa judíos, judíos-elpi, pajut chiekal matabijaxael japibek pejb'u'wua-jan Diosliajwa, kaen aton puexa chiekal naexasisaxil xot Dios chajia waeltpx. Dios pejjamechan waelt, xatis babijaxan isas wæt wajut neijchaxoelaliajwas: “Di-

achwəajnakolax xatis isas babijaxan" —chiliajwas, ne-jchaxoels wət.

### Jesús pejwəajan naexasiti, japi Dios bə'weyaxaespo

<sup>21</sup> Amwətjel Dios naktapaei matabijaliajwas chimiwəajan, Jesús pejwəajan. Samata, chiekal matabijas, ma-aech xot Dios xatis nakbeltaen, isas wət babijaxan. Dios xatis majt nakbeltae-el, isas wət babijaxan, Moisés chajia lelpox naexasich xot. Chajiakolaxtat profetas lel Dios isaxaelpox xatis nakbə'weliawja. <sup>22</sup> Kaenanəla ne-jchaxoels wət: "Diachwəajnakolax Jesucristo təp cruztat xanliajwa" —tis wət wajut, japox ne-jchaxoels wət, babijaxan isaspoxan ajilaxael Diosliajwa. Asew jiwliajwabej jachiyaxael. Ajilaxael babijaxan, japi ispoxan Diosliajwa, naexasit wəti Jesucristo təppox cruztat japiliajwa. <sup>23</sup> Puexa jiw babijaxan is. Samata, japi napelt Diosliajwa. <sup>24</sup> Pe ja-aech wət, Dios nakiowa kajachawaet japi jiw malech bə'weliawja japi babijaxan ispoxanliajwa, naexasit xoti Jesucristo təppox cruztat japiliajwa. <sup>25</sup> Dios tapaei Jesucristo təpaliajwa cruztat nakwemosliajwa kaenanəla xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Xatis naexasich wət Jesucristo təppox babijaxan isaspoxanliajwa, Dios xatis nakbeltaen babijaxan isaspoxanliajwa. Jesucristo təp wət, motbejpon wajwəajnapijiw babijaxan ispoxanliajwa. Ja-aech wət, xatis chiekal matabijas Dios mastae-elpox, wajwəajnapijiw babijaxan is wət. Dios chajia matabijt Jesucristo təpaxaelpox wajwəajnapijiw pejwəlela. Samata, wajwəajnapijiw majt babijaxan is wət, japi kastika-esal Dios. <sup>26</sup> Wəajnaweton Jesucristo pasliajwa təpaliajwa puexa jiw bə'weliawapon. Samata, Dios ne-jxasinka-el kaes jiw babijaxan isliajwa. Babijaxan ispi naexasit wət Jesucristo təppox bə'weliawjas, ja-aech wət, japibej bə'weyaxaes.

<sup>27</sup> Jesucristo təp jiw bə'weliawja. Japox japi jiw naexasit wət, Dios beltaenspi babijaxan ispoxanliajwa. Japi pajut ispoxantat Dios bə'we-esal, babijaxan is wət. Samata, japi pajutliajwa jəmchiyaxil asew jiw sitaeliajwas: "Xan isx pachaempoxan Diosliajwa. Samata, babijaxan isxpoxan ajil Diosliajwa" —chiyaxil jiw.

<sup>28</sup> Samata, xatis chiekal matabijas. Jesucristo təppox cruztat asew jiw naexasit wət, ja-aech wət, japi babijaxan ispoxan Diosliajwa wejisal. Pe japi babijaxan ispoxan wejila-esal Diosliajwa, naexasit xoti Moisés chajia lelpox. Japi chiekal naexasisaxil japox.

<sup>29</sup> Dios judíoskalliajwa-el. Japon Dios puexa asewliajwabej. <sup>30</sup> Dios kaen. Kaes asan Dios ajil. Judíosliajwa, asew jiwliajwabej, puexa japi Dios chiekal taen. Jiw kaenanəla naexasit wət Jesucristo təppox cruztat japiliajwa, ja-aech wət, japi babijaxan ispoxan Diosliajwa wejilaxaes. <sup>31</sup> Xatis, Jesús pejwəajan naexasichpis, Jesucristo təp xot cruztat kaenanəla xatisliajwa, ne-jchaxoela-esal: "Kofas Moisés chajia lelpox, Jesucristo təppox naexasich xot kaenanəla xatisliajwa" —chi-esal, ne-jchaxoels wət. ¡E! Xatis naexasich wət Jesucristo təppox, jatis wət, naexasichbej Moisés chajia lelpox.

### Abraham chiekal naexasitpox Dios jəmduwsपोखan

**4** ¿Ma-aech xotkat Abraham, wajwəajnapijin, babijaxan wejisal Diosliajwa? <sup>2</sup> Abraham pachaempoxan isaxael wət babijaxan ispoxan wejilaliajwas, ja-aech wət, japon pajut japox jəmchiyaxael asew jiw jəmtaelija-was. Pe Dios matabijt. Abraham japox jəmchi-el. <sup>3</sup> Dios pejjamechan, chajia lelpox, jəm-aech wət, jəm-aechox: "Abraham naexasit xot Dios jəmdutpox japonliajwa, japon babijaxan ispoxan wejisal Diosliajwa" —aechox. <sup>4</sup> Aton nabist wət asanliajwa, japon moch. Plata malech chaxdus-esal. Chaxduch, nabist xoton. <sup>5</sup> Pelax Dios to'a-el jiw nabichliajwa nabichaxtat mosliajwapi Dios japi babijaxan ispoxanliajwa. Aton jəm-aech, ne-jchaxoel wət: "Dios bə'wia jiw. Samata, diachwəajnakolax Dios xan nabə'weyaxael, jəmdut xoton jiw bə'weliawja" —aech wəton, japon aton wejilaxaes babijaxan ispoxanliajwa Diosliajwa. <sup>6</sup> Rey David chajiakolaxtat chapaeipon jiw, japi jiw babijaxan ispoxan wejisalpi Diosliajwa. Japi ja-aech, naexasit xoti Dios chajia jəm-aechpoxan. Dios to'a-el japi jiw isliajwa bichaxan, babijaxan ispoxan wejilaliajwas. <sup>7</sup> David chajiakolaxtat jəm-aech japi jiwliajwa:

"japi xabich ne-jchachaemil, Dios beltaens xoti babijaxan ispoxanliajwa, kaelel wepeltas xotbejpi!

<sup>8</sup> ¡Aton ne-jchachaemil, Dios beltaens wəton babijaxan ispoxanliajwa!" —aech David chajiakolaxtat.

<sup>9</sup> David japox jəm-aech wət, jəmchi-elon judíoskalliajwa. Japon jəm-aech asewliajwabej. Xan chajia jəm-an. Abraham naexasit, Dios jəmduws wət. Samata, Abraham babijaxan ispoxan Diosliajwa wejisal. <sup>10</sup> Abraham babijaxan ispoxan wejisal wət Diosliajwa, jawət Abraham circuncida-esalfək. Pe nakiowa, Abraham babijaxan ispoxan wejisal Diosliajwa. <sup>11</sup> Abraham babijaxan ispoxan wejisal wət Diosliajwa, do baxael, japon circuncidas. Japox puexa jiw pajut matabijaliajwa, Abraham babijaxan ispoxan wejisal, Dios xanaboajt xoton. Samata, judíos-elpibej, circuncida-esali, ne-jchaxoel wət: "Diachwəajnakolax Dios isaxael jəmdutox" —aech wəti, japibej Diosliajwa, me-ama Abraham paxi wət, jachiyaxaeli. Ja-aech wətbej, japi babijaxan ispoxan wejilaxaes Diosliajwa. <sup>12</sup> Judíos, circuncidaspi, japi Dios xanaboaja wət, me-ama Abraham paxi wət, jachiyaxaeli. Judíosbej ne-jchaxoel wət, me-ama majt Abraham ne-jchaxoel wət: "Diachwəajnakolax Dios isaxael nakjəmdutpox" —aech wəti, japi judíos, me-ama Abraham paxi wət, jachiyaxaeli Diosliajwa.

### Abraham chiekal naexasit xot Dios jəmduchpox, japox wejatispon

<sup>13</sup> Chajiakolaxtat Abraham Dios jəmtis: "Xam puexa ampatəajnə chaxdusaxaelen. Baxael, asamatkoi xam təpam wət, naxi, namojiwbej, chaxdusaxaelen ampatəajnə" —tis Abraham. Dios japox jəmchi-el, Abraham naexasit xot Moisés chajia lelpox. Abraham ne-jchaxoel xot: "Diachwəajnakolax Dios isaxael najəmdutpox xanliajwa" —aech xoton, ne-jchaxoel wət, Dios

japox jəm-aech Abrahamliajwa. Abraham Dios jəmtispor xanaboejsfəl xot, babijaxan isporan we-jisalpon Diosliajwa. <sup>14</sup> Dios chajia jəmchiyaxael wət chaxdusliajwa japatəajɲə naexasitpikal Moisés chajia lelpox, ja-aech wət, Dios chaxdusaxil japatəajɲə Abraham pamojiw, chiekal naexasis-el xoti puexa Moisés chajia lelpox. Jachiyaxael wət, japi Dios xanaboe-japoxliajwa asbuan jəmch masox namaeyaxaeli. Dios jəmdutpor japatəajɲə chaxdusliajwas, japoxbej jachiyaxael japiliajwa. <sup>15</sup> Puexa jiw, naexasis-elpi Moisés chajia lelpox, japi Dios kastikaxaes. Moisés chajia lelpox ajil wət, jiw babijaxan is wət, ja-aech wət, bə'wəajanjilaxaeli. Samata, Dios kastikaxisal japi jiw.

<sup>16</sup> Abraham chiekal xanaboejt Dios. Samata, Dios jəmduch chaxdusliajwas malech japatəajɲə, paxiliajwa, pamojiwliajwabej. Dios japox jəm-aech wət Abrahamliajwa, japox judiosliajwa, asew jiwliajwabej, japi jiw Dios xanaboejaxaelpi japi kajachawaesliajwas Dios, me-ama Abraham xanaboejt Dios, jachiliajwa japi jiw. Samata, puexa xatis Dios xanaboejaxaes. Jatis wət, Diosliajwa xatis, me-ama Abraham pamojiws wət, jachiyaxaes. <sup>17</sup> Dios pejjamechan, chajia lelpox, jəm-aech, Dios jəm-aech wət Abrahamliajwa: "Xam naexasitam xan jəmdutpor. Samata, asew jiwbej naexasisaxael xan jəm-anpor. Ja-aech wət, japi, me-ama naxi wət, jachiyaxael japi jiw. Xabich pin-iamətan wəlxaeli" —aech Dios Abrahamliajwa. Abraham nejchaxoel: "Dios xajəp təpi mat-elijwa pejme duilalijwa. Dios xajəpbej to'alijwa, majt ajil wət nejmach isliajwa" —aech Abraham, nejchaxoel wət Diosliajwa.

<sup>18</sup> Puexa jiw chiekal matabija Abraham pijow naxəwłaxilpor. Pe nakiowa, Abraham xanaboejsfəl xot Dios chajia jəmtispor paxəlanliajwa, nejchaxoelafəlon: "Dios nachaxdusaxael najəmdutpor" —aech Abraham, nejchaxoel wət. Samata, Abraham pijow moejow. Do jawəx, naxəwalow. Faenow poich. Do, xabich baxael, xabichbejpon pamojiw. Ja-aech japox, Abraham chiekal xanaboejsfəl wət Dios jəmtispor. <sup>19</sup> Nalaels-el wətfək paxəlan, Abraham xabich pati'in. Kaewaechan səpich, wewe'pas cien waechanliajwapon. Abraham pijow, Sara, naxəwłaxil, pati'ow xot. Pe nakiowa, Abraham xanaboejsfəl Dios jəmtispor. <sup>20</sup> Nejchaxoel wət, nejchaxoela-elon: "Dios najəm-aechpor diachwəajnakolaxa-el" —chi-elon, nejchaxoel wət. Abraham xanaboejsfəl Dios chajia jəmtispor. Samata, jəm-aechon Dios jəmtaelijwas: "Xam xabich pachaemam" —aechon Diosliajwa. <sup>21</sup> Abraham nejchaxoel: "Diachwəajnakolax Dios xajəp nawe-isliajwa najəm-aechpor" —aechon, nejchaxoel wət. <sup>22</sup> Samata, Abraham babijaxan isporan Diosliajwa wejisal.

<sup>23</sup> Japawəajan lela-esal xatis jəmchiliajwas Abrahamliajwa: "Japon Abraham xabich pachaem, Dios xanaboejsfəl xot" —chiliajwas. <sup>24</sup> Japawəajan lelsbej xatis wachakalpijwas matabijaliajwas Dios nakkajachawaesaxaelpor. Me-ama Abraham Dios kajachawaech, jachiyaxaelbej xatisliajwa, Dios nakkajachawaet wət. Ja-aech wət, xatis babijaxan isporan ajilaxael Diosliajwa, xanaboejas wət Dios, japon mat-etpon wajpak-

lon Jesucristo pejme dukaliajwa. <sup>25</sup> Jesús təp nakwemosliajwa xatis babijaxan isaporanliajwa. Japon təpox tres matkoi wət, mat-echpon pejme dukaliajwa. Japon təp xot xatisliajwa, babijaxan isaporan chiekal nakwe-ajil Diosliajwa.

### Xatis bə'wəajanjisalpor Diosliajwa

**5** Xatis kaenanəla chiekal bə'wəajanjisal Diosliajwa. Xatis jatis, naexasich xot wajpaklon Jesucristo təpox xatisliajwa. Samata, amwətjel Jesús pijaxtat xatis pachaems Diosliajwa. <sup>2</sup> Dios nakbeltaen xatis babijaxan isaporanliajwa, xatis naexasich xot wajpaklon Jesucristo təppox cruztat xatisliajwa. Xatis chiekal matabijas asamatkoi pomatkoicha duilaxaespor Diosxotse. Samata, xabich nejchachaemlas. <sup>3</sup> Xatis xabich nabijatas wətbej, nejchachaemlas, xajəpaxaes xot kaes boejtaliasliajwas. <sup>4</sup> Boejtaliach wət nabijataspor, Dios nejchachaemlaxael xatisliajwa. Ja-aech wət, asamatkoi Dios nakchaxduiyaxael pachaempox. <sup>5</sup> Dios to'a Espíritu Santo wajmatpəatanxotalijwa. Ja-aech wət, Espíritu Santo nakkajachawaet matabijaliajwas Dios xabich naknejxasinkpor. Samata, xatis wəaj-nawesfəlas asamatkoi Dios nakchaxdusaxaelpor, xabich pachaempox.

<sup>6</sup> Majt xatis chajia babijaxan isas wət, xatis wajut weyaxisal. Samata, Cristo təp xatisliajwa. Me-ama Dios chajiakolaxtat nejchaxoel japon təpaliajwa, japox ja-aechlisox xatisliajwa. <sup>7</sup> Aton asatəajɲəpijin boesaxaes wəton asew jiw, kaen xatisxot jəmchiyaxil: "Japon aton xamal nabej boese! ;Xanlax naboessim!" —chiyaxilon. Pe boesaxaespon xabich pachaem wət, kaen xatisxot bej jəmchiyaxaelbej: "Ampon aton nabej boese', xabich pachaem xoton! ;Xanlax naboessim!" —bej chiyaxaelbejpon. <sup>8</sup> Pe xatis isas wət babijaxan, Dios nakiowa nakkajachawaet. Dios to'ak paxəlan təpaliajwa kaenanəla xatis nakbə'welijwa. Ja-aech wət, chiekal matabijas Dios xabich naknejxasinkpor. <sup>9</sup> Jesucristo təp nakbə'welijwa. Samata, amwətjel pachaems Diosliajwa. Samatabej, nakkastikaxilon. <sup>10</sup> Majt xatis Dios padaelmajiws, isfəlas xot babijaxan. Pe amwətjel, Dios paxəlan təp xot cruztat, Dios nakbeltaen xatis babijaxan isaporanliajwa, chiekal pachaemaliajwas japonliajwa. Samata, amwətjel chiekal matabijas japon nakbə'weyaxaelpor. <sup>11</sup> Diachwəajnakolax xatis nejchachaemlas, Dios nakbə'weyaxael xot. Chiekal nejchachaemlasbej, pachaems xot Diosliajwa wajpaklon Jesucristo pijaxtat.

### Amxot jəm-aechpor Adánliajwa, Jesucristoliajwabej

<sup>12</sup> Adán matxoela is babijax. Jawətbej, təadut patəpax. Do baxael, puexa ampathatpijiwbej babijaxan is. Do jawəx, patəpax xajəp puexa jiwliajwa, japi jiwbej babijaxan is xot. <sup>13</sup> Moisés chajia lelpox ajil wətfək, jawət ampathatpijiw babijaxan is. Pe nakiowa, Dios kastika-el, ajil xotfək Dios fiatpor jiw babijaxan isasamata. <sup>14</sup> Adán laeja wət, hasta Moisés laeja wətbej, jiw babijaxan isfəl wət, japi jiw Dios kastika-esalfək.

Japi jiw babijaxan isfəl wət, Dios fias-el japi jiw babijaxan is-elaliajwa. Me-ama Adán fiach, jachi-esal japi jiw. Ja-aech wət, japi jiw nakiowa tər kaen Adán pijaxtat, puexa jiw babijaxan isfəl xot. Pe baxael, Cristo pat wət, is pachaempox puexa jiwliajwa.

<sup>15</sup> Adán is pachaema-elpox. Japox najəpa-el, Dios malech nakwe-ispox səpich, Jesucristo pijaxtat. Kaen Adán babijax is xot, puexa jiw tər. Dios nakwe-ispox Jesucristo pijaxtat, japox xabich pachaem puexa nejmachjiwliajwa, pomatkoicha duilaliajwapi Diosxotse.

<sup>16</sup> Adán matxoela is babijax. Do baxael, puexa jiw babijaxan isfəl. Samata, japi jiw pejbə'wəajan Diosliajwa. Baxael, japi jiw Dios beltaens babijaxan ispoxanliajwa Jesucristo pijaxtat. Ja-aech wət, japi babijaxan ispoxan wejisal Diosliajwa. <sup>17</sup> Puexa jiw kaenanəla tərəfəl, Adán chajiakolaxtat babijax is xot. Japibej tər, pajut babijaxan is xot. Do baxael, Jesucristo tər wət, Dios nakbeltaen kaenanəla xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Ja-aech wət, xatis babijaxan isaspoxan ajil Diosliajwa. Samata, Dios chiekal xanaboejas xot, Dios nakkachawaet chiekal duilaliajwas.

<sup>18</sup> Puexa jiw, ampahatpijiw pejbə'wəajan Diosliajwa, Adán matxoela is xot babijax. Jesucristolax is pachaempox, japi jiw bə'wəajanjiilaliajwa Diosliajwa. Samata, Dios tapaeyaxaes duilaliajwa pomatkoicha japonxotse. <sup>19</sup> Adán naexasis-el, Dios to'as wət. Samata, ampamatkoian xabich jiw babijaxan is. Pelax Jesucristo naexasit Dios to'aspox. Samata, Jesucristo pijaxtat xabich jiw babijaxan ispoxan ampamatkoiyantat wejisal Diosliajwa.

<sup>20</sup> Xabich chajiakolaxtat Dios waelt pejjamechan Moiséstat. Moisés japox chajia lel jiw fiasliajwa babijaxan isasamata. Pe nakiowa, japi jiw babijaxan is. Japi matabija Moisés chajia lelpox. Pajut matabijabejpi, is wət babijaxan. Majt japoxan pajut matabija-el. Jiw kaes xabich babijaxan isfəl wət, nakiowa beltaeflaspi Dios babijaxan isfəlpoxanliajwa. Kaes kajachawaetbejpon asamatkoi japi jiw kofaliajwa babijaxan ispoxan.

<sup>21</sup> Puexa xatis babijaxan isas. Samata, tərəpaxaes. Wajpaklon Jesucristo tər xot xatisliajwa, Dios nakbeltaen babijaxan isaspoxanliajwa. Samata, babijaxan isaspoxan ajil Diosliajwa. Naktapaeyaxaelbejpon duilaliajwas pomatkoicha japonxotse.

**Jesucristo pejwəajan naexasiti kaes babijaxan isaxilpox**

**6** Asew jiw nejchaxoel wət, bej nejchaxoelaxaelbej chiekal matabija-elaxtat: “Dios naknejxasink xot, nakbeltaen xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Samata, kaes pejme isaxaes babijaxan. Jatis wət, Dios kaes pejme nakbeltaeyaxael babijaxan isaspoxanliajwa” —chiyaxaelbej japi jiw, nejchaxoel wət. <sup>2</sup> ;Xatis kaes babijaxan nabej istis! Təpon kaes babijax isaxil, tər xotlison. Xatisbej jachiyaxaes babijaxanliajwa. <sup>3</sup> Xamal chiekal matabijam. Xatis nakbautisa wət, Jesucristo pejiwi. Samata, xatis kaenanəla wajut chiekal nejchaxoelaxaes: “Jesucristo kimatamatlas wət cruztat, xatisbej Diosliajwa, me-ama cruztat tərps wət, japon səpich, jatis” —chiyaxaes, nejchaxoels wət. <sup>4</sup> Cristo

tər wət, məthtas. Xatisbej nakbautisa wət, me-ama, Jesucristo səpich, nakmətha wət, jatis xatis, kofas xot babijaxan isaspoxan. Jesús tər wət, pax Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Amwətjel, xatisbej, me-ama Dios nakmat-iapis wət, jatis pejme duilaliajwas pajelnejchaxoelaxantat.

<sup>5</sup> Jesucristo tər wət cruztat, jawət xatis, me-ama kaebə'tas wət, jatis, japon səpich. Do jawəx, Jesucristo mat-ech wət pejme dukaliajwa, jawət xatisbej, me-ama nakmat-ia wət, jatis xatis chiekal pejme duilaliajwas, isliajwasbej Dios nejxasinkpoxan. <sup>6</sup> Xatis matabijasbej. Jesús tər wət cruztat, jawətbej wajpadujnejchaxoelaxan, me-ama nakwematamatal wət cruztat, Jesús səpich, ja-aechox. Samata, babijaxan isasiaspoxan amwətjel Dios chiekal nakwetoet. Kaes babijaxan isaxisal. <sup>7</sup> Aton tər wət, kaes babijaxan isaxillison. Xatisbej jachiyaxaes. Kaes babijax isaxisal. <sup>8</sup> Xatis, Jesucristo səpich, me-ama tərps wət, jatis xot, chiekal xanaboejas asamatkoi duilaxaespox Diosxotse, Jesucristo səpich. <sup>9</sup> Xatis matabijasbej. Jesucristo tər wət, mat-echpon pejme dukaliajwa. Amwətjel kaes tərəpaxillison. Pomatkoicha dukafəlaxaelon. <sup>10</sup> Jesucristo kaetəpaxtat jiw bə'wiapon. Amwətjel dukafəl wət, isfəl Dios nejxasinkpoxan. <sup>11</sup> Samata, xamalbej kaenanəla nejchaxoelam wət, ;chiekal nejchaxoelde: “Xan nejxasinkaxpoxan isliajwan, babijaxan, amwətjel japoxanliajwa, xan, me-ama tərpx wət, ja-an. Samata, kaes babijaxan isaxinil. Isfəlaxaelenlax Dios nejxasinkpoxan, nabistax xot Jesucristoliajwa” —amde, nejchaxoelam wət!

<sup>12</sup> Samata, ;asew watho' nabej babijne' bə'moejsliajwam najut isasiampoxan isliajwam! <sup>13</sup> Xamal majt, me-ama patəpawam wət, ja-am Diosliajwa. Pe amwətjel, xamal, me-ama Dios mat-iapi wət, ja-am pejme duilaliajwam. Samata, ;xamal, najut nabej nawoeye' babijaxanxot isfəllaliajwam japoxan! ;Xamallax najut nawoeyam Diosxot isfəllaliajwam pachaempoxan! <sup>14</sup> Xamal chiekal matabijaxaelam isasamatam babijaxan, najut isasiampoxan. Moisés chajia lelpox, kaes xamal tato'lafəla-el. Pe amwətjel, Dios pajut chiekal xamal tato'lafəl. Dios kajachawaesfəlbej xamal.

**Jesús pejwəajan naexasiti, me-ama esclavos wət, ja-aechi, isfəlxot pachaempoxan**

<sup>15</sup> Dios nakbeltaen xot xatis babijaxan isaspoxanliajwa, amwətjel Moisés chajia lelpox kaes naktato'la-el. Ja-aech wət, ;pachaemkat xatis jumchiliajwas: “;Babijaxan isaxaes, isasiaspoxan!” —chiliajwas? ;E! ;Xatis kaes nabej nejchaxoelatis babijaxan isliajwas! <sup>16</sup> Xamal chiekal matabijam. Xatis asew pej-esclavos wət, wajpaklon naktato'alpoxan chiekal naexasisfəlaxaes. Jachiyaxaesbej, babijaxanxot nawoeyas wət isfəllaliajwas babijaxan. Asamatkoi, tərps wət, diachwəajnakolax napelsaxaesbej Diosliajwa. Dios naexasich wətlax, chiekal duilafəlaxaes Diosliajwa. <sup>17</sup> Xamal majt babijaxan isam, najut isasiampoxan. Amwətjellax chiekal naexasitam Dios pejjamechan, asew, naexasiti Jesús pejwəajan, xamal naewəajanpox. Samata, Dios kawəa-



jñax wut, gracias-an xamal Roma paklowaxpijwamliajwa, Dios xabich xamal kajachawaet xot. <sup>18</sup> Dios xamal kajachawaet babijaxan isampoxan kofaliajwam, majt isampoxan. Samata, amwutjel isam pachaempoxan, Dios nejxasinkpoxan. <sup>19</sup> Xamal xajupa-emil Dios pej-jamechan, xabich tampoelpoxan, matabijaliajwam. Samata, chiekal naewhajnax matabijaliajwam. Xamal majt asew watho' bə'moejtam, nijwa-elpi. Asaxan babijaxan isambej. ¡Amwutjellax najut chiekal nawoeyam Diosxot isliajwam pachaempoxan, Dios nejchachaem-lialiajwa xamalliajwa!

<sup>20</sup> Majt xamal xabich babijaxan isam wut, is-emil pachaempoxan, Dios nejxasinkpoxan. <sup>21</sup> Majt xamal babijaxan isampoxan, amwutjel japoxanliajwa xamal xabich nadala, pachaema-el xot japoxan. Jiw nakiowa babijaxan is. Pe japi napelsaxael pomatkoicha Diosliajwa. <sup>22</sup> Amwutjel Dios kajachawaet xot, xamal kofam majt babijaxan isfulampoxan. Samata, xamal najut nawoeyam Diosxot japon tanbichfulaliajwam. Japox pachaem xamalliajwa, chiekal duilam xot, me-ama Dios nejxasink. Baxael, asamatkoi tɔpam wut, duilaxaelam Diosxotse pomatkoicha. <sup>23</sup> Jiw babijaxan is wut, mosaxaes pejpatɔpaxtat. Napelsaxaelbejpi Diosliajwa. Pelax xatis Dios pejijs, Jesús pejwɔajan naexasichpis, Dios naktapaeyaxael Diosxotse pomatkoicha duilaliajwas, wajpaklon Jesucristo sɔapich.

#### Amxot jum-aechpox nakjiyaxliajwa, Moisés chajia lelpoxliajwabej

**7** Takoew, xamal matabijam Moisés chajia lelpox. Samata, matabijambej, jiw tato'las Moisés chajia lelpox naexasisliajwa, laelp wuti ampathatat. Pe japi tɔp wut, wewe'pa-esal Moisés chajia lelpox. <sup>2</sup> Jachiyaxaelbej pawis, pamalpow. Japow fo'axil pamal, asan aton fisliajwa. Pe pamal tɔp wut, ja-aech wut, Moisés chajia lelpox tapaei japow asan aton fisliajwa. <sup>3</sup> Japow pamal naetɔpa-esal wut, asan aton naebɔ'moejt wutow pamal, japow pawis babijax isaxael Diosliajwa. Japow pamal tɔp wut, ja-aech wutlax, japow tapaeis fisliajwa asan aton pamalliajwapow. Fit wutow asan aton, japox chaemilaxil Diosliajwa.

<sup>4</sup> Takoew, pawis pamalpow, japow naexasit pamal tato'laspoxan. Xamalbej majt ja-am, naexasitam wut Moisés chajia lelpox. Pe Jesucristo tɔp wut cruztat, jawutbej xatis, me-ama, Cristo sɔapich, tɔps wut cruztat, jatis. Jatis wut, Moisés chajia lelpox, me-ama toep wut, ja-aech xatisliajwa kaes naexasisasamatas. Samata, japox kaes naexasisaxial. Amwutjel xamal Jesucristo pejijs, japon tɔp wut, mat-ech pejme dukaliajwa. Samatabej, isfulam Dios pijax bichax. <sup>5</sup> Majt xatis Jesús pejwɔajan naexasis-esal wut, wajut babijaxan isasiapoxan isas. Jawutbej Moisés chajia lelpox japoxan naktapae-el. Pe xatis japox jumtaens wut, kaes asbɔan jumch namaekchas babijaxan isliajwas. Samata, ampathatat laelpas wut, diachwɔajnakolax chiekal napelslapas Diosliajwa. <sup>6</sup> Pelax amwutjel, Cristo sɔapich, me-ama tɔps wut, jatis xot, kaes naexasisaxial Moisés chajia lelpox. Duils Dios tanbichliajwas. Es-

piritu Santo nakkajachawaet xot, nejchaxoels pajelnejchaxoelaxan Dios tanbichliajwas. Samata, japabichax isas wut, nejchaxoela-esal Moisés chajia lelpox naexasisliajwas.

#### Amxot jum-aechpox Moisés chajia lelpoxliajwa, puexa jiw babijaxan ispoxanliajwabej

<sup>7</sup> Asew jiw nejchaxoel wut, bej jumchiyaxaelbejpi ampox: "Moisés chajia lelpox pachaema-el" —bej aechbejpi, nejchaxoel wut. Ajil wut Moisés chajia lelpox, ja-aech wut, jiw matabijaxil pachaema-elpoxan isasamata. Moisés chajia lelpox jum-aech: "Xam taenam wut asan pijax, inabej nejchaxoele' xam nijaxliajwa!" —aechox. Japox ajil wut, xan matabijsaxinil pachaema-elpox, nejxasinkax wut asan pijax xan tajaxliajwa. <sup>8</sup> Xan matabijtax Moisés chajia lelpox. Nafiat is-elaliajwan babijaxan. Do jawut, xan kaes asbɔan jumch namaekchax babijaxan isliajwan. Nafiatpoxan naexasis-enil. Samata, xabich nejchaxoelx isliajwan japoxan. Ajil wut Moisés chajia lelpox, xan nejxasinkaxinil japoxan, babijaxan, isliajwan. <sup>9</sup> Moisés chajia lelpox matabijs-enil wutɔk, xan nejchaxoelx: "Xan kaes pejme pachaeman" —an, nejchaxoelx wut. Do jawut, tajut chiekal matabijtax Moisés chajia lelpox. Jawutbej tajut chiekal matabijtax chiekal naexasis-enilpox Moisés chajia lelpox. Samata, matabijtax Dios nakastikaxaelpox, xan nakiowa isx xotɔk babijaxan. <sup>10</sup> Dios waelt Moisés chajia lelpox xan naexasisliajwan, chiekal dukaliajwanbej. Xan chiekal naexasis-enil xot Moisés chajia lelpox, xan tajut matabijtax nafo'axaelenpox Diosliajwa, babijaxan isx xot. <sup>11</sup> Do jawut, chiekal nejchaxoelx: "Xan naexasisaxaelen Moisés chajia lelpox chiekal dukaliajwan" —an, nejchaxoelx wut. Xan nejxasinka-enil isliajwan Dios natapae-elpox. Pe ja-an wut, xan nakiowa asbɔan jumch namaekchax babijax isliajwan. Samata, Moisés chajia lelpox chiekal naexasis-enil xot, nafo'ax Diosliajwa.

<sup>12</sup> Moisés chajia lelpox tato'alpoxan, fiatpoxanbej, pachaem jiw naexasisliajwa. <sup>13</sup> Asew jiw nejchaxoel wut, bej nejchaxoelaxaelbejpi: "Moisés chajia lelpox chiekal pachaema-el. Japox naexasis-esal wut, Dios xatis nakkastikaxael" —bej chiyaxaelbejpi, nejchaxoel wut. ¡El! Japox chaemila-el. Xatis wajut babijaxan isas xot, Dios nakkastikaxael. Dios japox chajia waelt tato'laxan Moisésstat xatis wajut matabijaliajwas, babijaxan isas wut.

<sup>14</sup> Xatis matabijas. Moisés chajia lelpox Dios chajia waelt ampathatat chiekal xatis laelpaliajwas. Pe nakiowa, chiekal puexa naexasis-esal Moisés chajia lelpox. Asbɔan jumch kaes namaekchas isliajwas babijaxan. <sup>15</sup> Xan isasian pachaempoxan. Pe nakiowa, japoxan is-enil. Asax nejxasinka-enilpox isliajwan, japoxlax isx. Ja-an wut, baxael tajut chiekal nejchaxoelx: "Ma-aech xot xan japox isx" —an, tajut nejchaxoelx wut. <sup>16</sup> Isx wut nejxasinka-enilpox, xan xabich nanejxaejow, japox isx wut. Samata, xan tajut matabijtax. Moisés chajia lelpox pachaem, nakfiat xot babijax isasamatas. <sup>17</sup> Baxael, tajut chiekal nejchaxoelx: "Xan

babijaxan isxpoخان tajut is-enil. Tajnejchaxoelax nato'a xan babijaxan isliajwan" —an, nejchaxoelx wut. <sup>18</sup> Xan tajut matabijtax tajnejchaxoelax, xabich pachaema-elpox. Xan nejxasinkax isliajwan pachaempoxan. Pe nakiowa, japoxan isaxinil. <sup>19</sup> Samata, xan is-enil nejxasinkaxpoxan. Isxlax nejxasinka-enilpoxan. <sup>20</sup> Tajut nejchaxoelx wut, jum-an: "Japoxan xan tajut is-enil. Tajnejchaxoelax, pachaema-elpox, nato'a isliajwan babijaxan" —an, nejchaxoelx wut.

<sup>21</sup> Xan tajut matabijtax. Pachaempox isasian wut, jumch isx babijax. <sup>22</sup> Nejxasinkax naexasisliajwan Moisés chajia lelpox. <sup>23</sup> Pe nakiowa, tajbabejnechaxoelax natapae-el chiekal nejchaxoelaliajwan. Samata, isx babijaxan.

<sup>24</sup> ;Xan xabich nabijatax! ;Babijaxan isx xot, bej nafa'axaelenbej pomatkoicha Diosliajwa! ;Achankat xan nakajachawaesaxael nabu'weliajwa nafa'a-elaliajwan Diosliajwa? <sup>25</sup> Kaen Dios xan nabu'weyaxael nejchaxoelasamatan babijaxan. Samata, Dios kawuajna x wut, gracias-an Diosliajwa, nakajachawaet xoton. Dios to'a wajpaklon Jesucristo xatis nakkajachawaesliajwa. Samata, naexasis-enil tajnejchaxoelax. Xan matabijtax naexasisaxaelenpox Moisés chajia lelpox. Pe nakiowa, tajnejchaxoelax nato'a babijaxan isliajwan.

#### Chiekal duilpox, Jesús pejuwajan naexasiti, kajachawaesfulas xoti, Espiritu Santo

**8** Xatis majt napeltas Diosliajwa. Pe amwutjel, naexasich xot Jesús pejuwajan, Dios nakkastikaxil. Espiritu Santo nakkajachawaet xot, chiekal duils Diosliajwa. Jesús tux wut cruztat, Dios nakbeltaen babijaxan isaspoxanliajwa. Xatis kaes is-esal isasiaspoxan, pachaema-elpoxan. <sup>3</sup> Xatis chiekal naexasis-esal puexa Moisés chajia lelpox. Samata, xatis wajut weyaxisal babijaxan isaspoxantat. Pe nakiowa, Dios nakbu'weliajwa to'a paxulan nalaelsliajwa ampathatat. Japon pejubu't, me-ama xatis wajbu'an wut, ja-aech. Do baxael, japon tux wut cruztat, nakwemot xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Ja-aech wut, Dios toet babijaxan xatis isaspoxan. <sup>4</sup> Dios japox is xatis isliajwas pachaempoxan, me-ama Moisés chajia lelpox jum-aech. Wajnejchaxoelaxan, babijaxan, nakto'a isliajwas pachaema-elpoxan. Amwutjel japoxan is-esal. Isas Espiritu Santo nakto'apoxan.

<sup>5</sup> Nejchaxoelaxan, babijaxan, jiw to'as isliajwa babijaxan. Pelax Espiritu Santo tato'laspi, japi nejchaxoel isliajwa Espiritu Santo nejxasinkpoxan. <sup>6</sup> Jiw nejchaxoelpi wewe'paspoخانkaj pajutliajwa, japi jiw napelsaxael Diosliajwa. Japibej Dios kastikaxaes. Asewax, nejchaxoelpi Espiritu Santo nejxasinkpoxankaj, japi jiw chiekal duilaxael, asew jiw swapich. Asamatkoi japi jiw duilaxaelbej Diosxotse. <sup>7</sup> Jiw, nejchaxoelpi babijaxan isaxan, japi Dios padaelmajiw. Japoxan nejchaxoel xoti, nejweslapi naexasisliajwa Moisés chajia lelpox. Japi japox naexasisaxilbej. <sup>8</sup> Samata, jiw babijaxan is, pajut nejxasinkpoxan. Is-el Dios nejxasinkpoxan.

<sup>9</sup> Amwutjel Espiritu Santo diachwajnakolax xamal nejmatpuxatanxot duk xot, isfulam Espiritu Santo nejx-

asinkpoxan. Is-emil majt najut isfulampoxan, nejxasinkampoxan isliajwam. Jiw pejmatpuxatanxot Espiritu Santo duka-el wut, japi jiw Cristo pejiwa-el. <sup>10</sup> Xamal Jesucristo pejiwam xot, pomatkoicha duilaxaelam Diosxotse, babijaxan isampoxan ajil xot Diosliajwa. Pefuk xamal ampabu'tam xot, majt tuxpaxaelam, isam xot babijaxan. <sup>11</sup> Jesús tux wut, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Samata, xamalbej asamatkoi tuxpam wut, Dios mat-eyaxael pejme duilaliajwam, Espiritu Santo duk xot nejmatpuxatanxot.

<sup>12</sup> Takoew, isaxaes Dios nejxasinkpoxan. Isaxisal wajut nejxasinkaspoxan, babijaxan. <sup>13</sup> Isam wut babijaxan, najut nejxasinkampoxan, asamatkoi tuxpam wut, xamal napelsaxaelam Diosliajwa. Babijaxan isampoxan kofam wut, Espiritu Santo xamal kajachawaet xot, ja-am wut, xamal duilaxaelam pomatkoicha Diosxotse.

<sup>14</sup> Espiritu Santo jum-aechpoxan ispi, japi jiwlap Dios paxi. <sup>15</sup> Amwutjel Espiritu Santo nakkajachawaet. Dios to'a wut Espiritu Santo xatisxotaliajwa, to'a-elon xatis wajlewliajwa Dios nakkastikaxaelpoxliajwa. Diachwajnakolax xatis Dios paxis. Samata, Espiritu Santo nakkajachawaet xatis jumchiliajwas Dios: "jTaj-ax Dios!" —chiliajwas. <sup>16</sup> Espiritu Santo nakkajachawaet xot, xatis chiekal matabijas Dios paxispi. <sup>17</sup> Xatis Dios paxis xot, asamatkoi Dios nakkajachawaesaxael, japon nakjumdut xot. Jawut xatis, Jesucristo majt nabijat, asew jiw babijax is wut japonliajwa. Xatis nabijatas wutbej, Jesús pejuwajan naexasich xot, asamatkoi Diosxotse duilaxaes, Dios pej-itliakaxxotse.

#### Nejchachaemilpox naexasiti Jesús pejuwajan

<sup>18</sup> Xatis nabijatas ampathatat. Xan japox nabijasaxliajwa nejchaxoela-enil. Pelax xan nejchaxoelx asamatkoi nakwepachaemaxaelpoxliajwa, Jesucristo pejme pask wut. <sup>19</sup> Dios ispi ampathatat, japi xabich piach wujnawet Dios jumchiyaxaelpox jumtaeliajwapi: "Ampi jiw, taxi" —chiyaxaelpox xatisliajwa. <sup>20</sup> Xabich chajiakolaxtat, Dios ampathat is wut, do baxael, Adán babijax is wut, Dios jum-aech kastikaxaelpox ampathatliajwa. Samata, asamatkoi, Dios markpox, matkoi, pat wut, Dios ampathat toesaxael pajelthat xaliaxsliajwa. <sup>21</sup> Dios pajelthat xaliaxt wut, puexa Dios ispoخان pejme pachaemaxael. Jawut ajilaxael patuxpax. Ajilaxaelbej xoepax. Japoxan jachiyaxael, Dios chaxduiyaxael wut paxiliajwa pachaempoxan. <sup>22</sup> Xatis matabijas, puexa nejmach, ampathatpijiw, nabijat. Me-ama kaeow pawis boejpuns wut yamxuch nalaelsliajwa, ja-aech japox. <sup>23</sup> Xatis nabijatasbej. Matabijas Espiritu Santo wajmatpuxatanxotpox. Samata, asamatkoi Dios kaenanula nakchaxduiyaxael pajelbu't, xatis Dios paxis xot. Jatis wut, kaes tuxpaxisal. Japamatkoitat xatisliajwa Dios nakjumchiyaxael: "Ampi taxi" —chiyaxaelon. <sup>24</sup> Xatis chiekal naexasich Jesucristo tuxpox xatisliajwa. Samata, matabijas Dios nakbu'xaliaxaxaelpox pajelbu'taliajwas. Japox xatis wujnawech. Xatis ma amwut, pajelbu'tas wut, ja-aech wut, nakwewe'paxil wujnaweslia-

jiwas pajelbê't, nakbê'xaliaxaxaelpox. <sup>25</sup> Tae-esal xotfuk wəjnawechpox, nakiowa wəjnawesfəlxaxaes.

<sup>26</sup> Espiritu Santo nakkajachawaesfəl, wajxanaboejax-an chiekal mamnika-el xot Diosliajwa, chiekal matabija-esal xotbej Dios kawəjnaliajwas. Samata, Espiritu Santo Dios nakwekawəjnafəl xatisliajwa. <sup>27</sup> Dios matabijit xatis nejchaxoelspoxan. Samata, Espiritu Santo Dios kawəjan wət xatisliajwa, matabijton, Espiritu Santo nakwekawəjan xot, me-ama Dios nejxasink.

### Nejchachaemlaxaelpox Jesús pejwəjan naexasiti, wəpach wət pachaema-elpoxan

<sup>28</sup> Xatis, Dios nejxasinkaspis, chiekal matabijas am-pox. Naktapat wət pachaema-elpoxan, o, pachaem-poxanbej, ja-aech wət, japoxan pachaemaxael xatisliajwa. Dios chajia nejchaxoel xatisliajwa asamatkoi jachiyaxaelpox. <sup>29</sup> Dios chajia matabijit xatis naexasisaxaesopox Jesús pejwəjan. Dios chajia nejchaxoelbej xatis, japon paxi wət, jachiliajwas. Samata, Jesucristo, me-ama wajkoewan, matxoelapijin, ja-aechon. Xatis, me-ama wachakalpijwas wət, jatis. <sup>30</sup> Me-ama Dios chajia nejchaxoel asamatkoi xatis japon paxiliajwas, jasoxtat Dios nakmakanot japon pejiwaliajwas. Samata, xatis, Jesús pejwəjan naexasich wət, pachaems Diosliajwa, majt babijaxan isaspoxan ajil xot Diosliajwa. Samata, asamatkoi, xatis jiw tato'laxaes, Jesucristo şəpich.

<sup>31</sup> Jatis wət, çachaxkat kaes xatis jəmchiyaxaes? Dios xatis nakkajachawaet wət, çchinax kaen aton nakmalechaxil xatisliajwa! <sup>32</sup> Dios pasiowla-el paxəlan japon təpaliajwa, xatis nakbê'weliajwa. Samata, matabijas, Dios nakchaxduiyaxael puexa xatis nakwewə'ppoxan. <sup>33</sup> Dios nakmakanot japon pejiwaliajwas. Samata, chinax kaen aton naktasalaxil babijaxan isaspoxanliajwa, xatis majt babijaxan isaspoxan chiekal ajil xot Diosliajwa. <sup>34</sup> Chinax kaen aton to'axilbej nakkastikaliajwa babijaxan isaspoxanliajwa, Jesucristo təp wət, mot xoton xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Təp wət, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Amwət-jel ek pax Dios poklalel. Samata, Jesús Dios kawəjnafəl xatis nakkajachawaesfəllialiajwa. <sup>35</sup> Chinax kaen aton xajəpa-el asax isliajwa, Cristo nakkofaliajwa xatis naknejxasinkpox. Nabijatas wət, Cristo nakiowa naknejxasinkaxael. Puexa chiekal pachaema-el wətbej xatisliajwa, Cristo nakiowa naknejxasinkaxael. Asew jiw babijaxan is wətbej xatisliajwa, Dios chiekal xanaboejas xot, Cristo nakiowa naknejxasinkaxael. Xabich litaxaelas wətbej, nakwe-ajil wətbej naxoeliasjwas, pe nakiowa Cristo naknejxasinkaxael. Chachael wətbej, asew jiw nakbesia xot, Cristo nakiowa naknejxasinkaxael. <sup>36</sup> Dios pejjamechan, chajia lelsopox, jəm-aechox David jəm-aechpox Diosliajwa:

“TajDios, xanal pomatkoicha asew jiw nabesia, nejiwan xot. Me-ama ovejas tadəkafəlas wət xəa'asliajwas, jachisiabejpi asew jiw xanalliajwa” —aechox.

<sup>37</sup> Xatis nabijatas wət, babijaxan naktapat xot, nakiowa mamnikafəlxaxaes, Cristo naknejxasinkpon nakkajachawaesfəl xot. <sup>38</sup> Xan chiekal matabijtax am-

pox. Chinax kaeyax, asax, xajəpaxil xatis nakdiajkaliajwa Dios naknejxasinkpox. Wajpatəpax, wajnabijasaxbej, japoxanbej nakdiajkaxil Dios naknejxasinkpox. Ángeles, depbej, nakdiajkaxil Dios naknejxasinkpox xatis. Asaxan babijaxan naktapat wət xatisliajwa, asamatkoi pasaxaelpoxanbej, japoxanbej xatis nakdiajkaxil Dios naknejxasinkpox. <sup>39</sup> Puexa Dios is-poxan athəxotse, thatxotbej, japoxan xatis nakdiajkaxil Dios naknejxasinkpox. Asewbej, Dios ispoxan, kaeyax nakdiajkaxil Dios naknejxasinkpox. Xatis matabijas Dios naknejxasinkpox, to'a wəton wajpaklon Jesucristo təpaliajwa puexa xatis babijaxan isaspoxanliajwa.

### Dios makanotpox judíos japon pejiwaliajwa

**9** Xan jəm-anpoxan diachwəjnokolax. Kichachaj-ba-enil, Jesús pejwəjan naexasitx xot. Espiritu Santo nakajachawaet xot, matabijtax xan jəm-anpoxan xamalliajwa, japoxan diachwəjnokolax. <sup>2</sup> Xan xabich nanejxaejow, asew judíos naexasis-el xot Jesús pejwəjan. Xabich nanejxaejowbej, nejchaxoelx wət japiliajwa. <sup>3</sup> Samata, xan nejchaxoelx japiliajwa: “Dios nata-paeyaxael wət, nejxasinkax xan nafa'aliajwan Diosliajwa, Cristo pej-apóstol-elaliajwanbej, tajjiw judíoslax Dios bə'weliajwas” —an, nejchaxoelx wət. Pe Dios nata-paeyaxil japox jachiliajwan. <sup>4</sup> Tajwəjnapijiw, judíos, Israel pamojiw, japi makanoch Dios japon pejiwaliajwapi. Ja-aech wət, Dios japixot. Samata, japi taen pomatkoicha Dios pej-itliakax. Chajia jəmtisbejpi kachawaesliajwas. Japiliajwa waeltas Moisés chajia lelpox japi naexasisfəllialiajwa. Samata, israelitas matabija Dios kawəjnafəllialiajwa. Matabijabejpi Dios chajia jəm-aechpox bə'weliajwas. <sup>5</sup> Abraham, Isaac şəpich, Jacobbej, japi judíos pejwəjnapijiw. Cristo nalaelt judíosxot. Samata, Cristo judíos-aton. Japon pajutbej Dioslape, puexa jiw tato'lialiajwa. Samata, pomatkoicha puexa jiw jəmchiyaxaeson: “Japon xabich pachaem” —chiyaxaeson. Jasox jachiyaxael japonliajwa.

<sup>6</sup> Judíosxot asew jiw naexasis-el Dios chajia jəm-aechpox. Samata, Dios is-el chajia jəm-aechpox japi jiwliajwa. Ja-aech wət, xatis jəmchiyaxisal: “Dios is-el puexa judíosliajwa chajia jəm-aechpox” —chiyaxisal xatis. Dios kaesəpich makanot judíosxot japon pejiwaliajwa. Dios puexa makanos-el judíos japon pejiwaliajwa. <sup>7</sup> Abraham xabich pamojiw. Pe nakiowa, puexa Abraham pamojiw Dios pejiwa-el. Dios chajia jəm-aech Abrahamliajwa: “Xam kolenje naxəlan. Pe kaen, naxəlan Isaac, pamojiw, japi namojiwkola wəlxael” —aech Dios Abrahamliajwa. <sup>8</sup> Samata, xatis chiekal matabijas, puexa Abraham pamojiw Dios pejiwaxil. Dios naexasitikal, japi diachwəjnokolax Abraham pamojiwkolaxael. Japi Dios paxiyaxaelbej. <sup>9</sup> Abraham xijil wətfək, Dios chajia jəm-aech Abrahamliajwa: “Kae-waech wət, pejme xamxot pasaxaelen. Jawət nijow Sara paxəlxaxaelisow” —aech Dios, jəmdut wət Abrahamliajwa.

<sup>10</sup> Do jawəx, kaewaech wətlejen, Isaac nalaelt, pat wət Dios jəmdutpox. Do jawəx, pin-iawaechan wət,

Isaac pijow fit. Japow pawul Rebeca. Moejow wut, kolenje na-o'a faekow. <sup>11</sup> Na-o'a nalaela-el wutfuk, japi is-el wutfuk babijaxan, is-el wutbejfuki pachaempoxan, Dios jum-aech Rebecaliajwa: "Matxoelapijin tato'laxaes pakoewan, wachakalpijin" —aech Dios Rebecaliajwa. Baxael, japiliajwa Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aechox, Dios jum-aech wut: "Xan kaes nejxasinkax wachakalpijin, pawulpon Jacob. Matxoelapijin, pawulpon Esaú, nejxasinka-enillejen" —aech Dios. Jasoxtat Dios makanotbej jiw nejxasinkpipon pejiwaliajwa. Dios jiw makanot wut pejiwaliajwa, jumchi-elon: "Xan jiw makanosaxaelen, ispi pachaempoxan" —chiel, Dios nejchaxoel wut.

<sup>14</sup> Xatis jumchiyaxial: "Dios jasoxtat makanot wut, japox chiekal pachaema-el" —chiyaxial. Dios puexa ispxoxan xabich pachaem. <sup>15</sup> Dios jum-aech Moisésliajwa: "Xan aton beltaesian wut, japon aton beltaeyaxaelen" —aech Dios. <sup>16</sup> Aton nejxasink wut Dios beltaeliajwas babijaxan ispxoxanliajwa, o, nejxasinka-el wuton beltaeliajwas, pe nakiowa, Dios nejxasink wut, japon aton Dios beltaeyaxaes babijaxan ispxoxanliajwa. Aton xabich Dios tanbist wut, o, tanbich-el wut, pe nakiowa, Dios nejxasink wut, japon aton beltaeyaxaes. <sup>17</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech Dios jum-aechpox rey, Egipto tñajnpijinliajwa: "Xam tapaeix xot, amwutjel xam puexa ampatñajnpijiw tato'lam. Xan koechaxan isaxaelen xamal nabijasliajwam, tajjiw tapae-emil wut nakolaliajwa nejtñajnxot. Puexa ampathatpijiw namatabijaxael xan, diachwñajnakolax xan Diosnanponan" —aech Dios rey Egipto tñajnpijinliajwa. <sup>18</sup> Samata, Dios jiw beltaesia wut, beltaeyaxaelon. Naexasis-elpi Dios tato'alpox, japi jiw Dios tapaeis naexasis-elaliajwa Dios tato'alpox.

<sup>19</sup> Pe xamal bej jumchiyaxaelambej xanliajwa: "Jiw naexasis-el wut Dios tato'alpox, japi jasox tapaeis jachisfulaliajwa pomatkoicha. Ja-aech wut, japi Dios kastikaxial" —bej chiyaxaelambej xanliajwa. <sup>20</sup> Xamal jasox nabej jum-aech' Diosliajwa! Nabej jum-aech'bej: "Dios is pachaema-elpox" —nabej aech'! Baext xajupaxael wut naksiyaliajwa, jumchiyaxil baex fa'sanliajwa: "Xam na-isam baextat. Ma-aech xotkat xan na-isam baextat?" —chiyaxil baext. <sup>21</sup> Baex fa'sanliajwa tampoela-el isasiapoxan isliajwapon bñx-astat. Japonliajwa tampoela-el isliajwa baext, chimiat, esliajwa puexa jiw taeliajwa. Japonliajwa tampoela-elbej asat isliajwa, xachat-etpotliajwa.

<sup>22</sup> Diosbej ja-aech. Isasiapoxan ispon jiwliajwa. Japon xabich kastikaxael jiw, babijaxan ispi, pajut japi jiw matabijaliajwa japon xabich palalapox, pejpamaxbej. Pe Dios piach xabich boejtaliat jiw babijaxan ispi kastika-elaliajwapon. Japilach chiekal toesaxaespi, Dios kastikas wut. <sup>23</sup> Dios bñweyaxaelpi, japi jiw bñweyaxaelon. Dios nakbeltaen xatis babijaxan isapoxanliajwa, jiw pajut matabijaliajwa, japon xabich pachaempon. Dios chajia nakmakanot, nalaela-esal wutfuk japon pejiwaliajwas, pomatkoicha duilaliajwas japonxotse. <sup>24</sup> Dios nakmakanot wut japon pejiwaliajwas, judioskal makanos-elon. Makanotbejpon judios-

elpi. Puexa xatis Dios nakmakanot japon pejiwaliajwas. <sup>25</sup> Profeta Oseas chajia lelpox jum-aech, Dios jum-aech wut judios-elpiliajwa:

"Majt tajjiwa-elpi, japiliajwa xan jumchiyaxaelen: 'Ampi jiw, tajjiw' —chiyaxaelen. Japi jiw, majt nejxasinka-enilpi, amwut japiliajwa jumchiyaxaelen: 'Ampi jiw, tajjiw, xan japi nejxasinkax' —chiyaxaelen.

<sup>26</sup> Japiliajwabej, xan majt jum-an: 'Xamal tajjiwa-emil' —an, asamatkoi japi jiw xan nanaexaxisaxael. Jawut asew jiw jumchiyaxaes japiliajwa: 'Ampi jiw, Dios pomatkoicha dukpon, japon paxi' —chiyaxaes!" —aechox profeta Oseas chajia lelpox, Dios jum-aech wut judios-elpiliajwa.

<sup>27</sup> Profeta Isaías chajia ampox jum-aech judiosliajwa: "Israel pamojiw xabich pin-iataxael. Me-ama thaejbenlen marxot xabichjim, jachiyaxael Israel pamojiw. Pe japixot kaesnapich Dios bñweyaxaes. <sup>28</sup> Asamatkoi potñajnpichanpijiw, babijaxan ispi, kamta kastikaxaespi Dios" —aech profeta Isaías judiosliajwa. <sup>29</sup> Profeta Isaías chajia jum-aechbej:

"Dios, xajup puexa isliajwa. Dios nakbeltaeyaxil wut, puexa xatis chiekal naktoesaxaelon. Me-ama Sodoma paklowaxpijiw, Gomorra paklowaxpijiwbej, chiekal toech wut, jachiyaxaelbejpon xatisliajwa, Dios naktoesaxael wut xatis" —aech profeta Isaías.

#### Amxot jum-aechpox judiosliajwa, Jesúsliajwabej

<sup>30</sup> Xatis matabijas. Majt judios-elpi nejchaxoel wut, chiekal nejchaxoela-el: "¿Machiyaxaes pachaemaliajwas Diosliajwa, babijaxan isapoxanliajwa?" —chi-eli, nejchaxoel wut. Amwutjel judios-elpi Jesús pejwñajan chiekal naexasit xoti, japi majt babijaxan ispxoxan wejisallisi Diosliajwa. <sup>31</sup> Judioslax nakaewa najum-aech: "Moisés chajia lelpox chiekal naexasich pachaemaliajwas Diosliajwa" —aech judios nakaewaliajwa. Pe nakiowa, judios chiekal naexasis-el Moisés chajia lelpox. Samata, nakiowa judios babijaxan isful. <sup>32</sup> Naexasis-eli Jesús tñppox japiliajwa, japi nakiowafuk pejñwñajan Diosliajwa. Asbñan jumch nakaewa najum-aechi: "Xatis naexasich wut Moisés chajia lelpox, pachaemaxaes Diosliajwa" —aechi asbñan jumch nakaewa. Samata, judios babijaxan is xot, napelti Diosliajwa. <sup>33</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech, Dios chajia jum-aechpox paxulan to'axoekpoxliajwa:

"Xan to'axaelen taxulan Jerusalén paklowax poxadik, japon jiw bñweliawja japi babijaxan ispxoxanliajwa. Asew jiw japon xanaboejaxili. Japi jiw chiekal napelsaxael xanliajwa. Asew jiwlix, taxulan xanaboejaxaelpi. Japilax napelsaxil xanliajwa" —aech Dios, chajia jum-aech wut.

**10** Takoew, xan nejxasinkax puexa judios Dios bñweliawjas. Samata, Dios kawñajnx japiliajwa. <sup>2</sup> Judios xabich isasia Dios nejxasinkpoxan Dios nejchachaemlialiajwa japiliajwa. Pe japoxan is wut, Diosliajwa japoxan pachaema-el, chiekal matabija-el xoti isliajwa Dios nejxasinkpoxan. <sup>3</sup> Japi judios pajut chiekal matabija-el Dios isaxaelpox japi babijaxan is-

poxan chiekal ajilaliajwa Diosliajwa. Samata, japi chiekal matabija-el wut, nejchaxoel: "Xatis naexasich wut Moisés chajia lelpox, chiekal pachaemaxes Diosliajwa" —aechi asbuan jumch, nejchaxoel wut. Samata, ja-aech wut, japi naexasis-el Jesús tūppox japiliajwa pachaemaliajwapi Diosliajwa, me-ama Dios nejxasink japi naexasisliajwa Jesús pejwəajan. <sup>4</sup>Japi judíos naexasisaxael wut Jesucristo tūppox puexa jiwliajwa, ja-aech wut, japi babijaxan ispoxan ajilaxael Diosliajwa. Samata, ja-aech wut, japi nejchaxoelaxil ampox: "Xatis naexasisaxaes Moisés chajia lelpox pachaemaliajwas Diosliajwa" —chiyaxili, nejchaxoel wut.

<sup>5</sup>Asew jiw chiekal matabija-el xot, nejchaxoel: "Xatis diachwəajnakolax naexasich wut Moisés chajia lelpox, babijaxan isaspoxan ajilaxael Diosliajwa" —aechi asbuan jumch, nejchaxoel wut. Jasi jiwliajwa Moisés chajia lelpox jum-aech: "Aton chiekal naexasit wut puexa xan lelpox, japon pomatkoicha dukaxoei Diosxotse" —aechox. Pe aton puexa chiekal naexasisaxil Moisés chajia lelpox. <sup>6</sup>Pelax chiekal naexasich wut Jesucristo tūppox babijaxan isaspoxanliajwa, jatis wut, Dios nakbeltaeyaxael xatis babijaxan isaspoxanliajwa nakbəwəliajwa. Samata, Dios pejjamechan jum-aech: "Xamal nejchaxoelam wut, inabej nejchaxoele: '¿Achan Dios poxaxoei bəflaeliajwasik Cristo, japon nakkachawaesliajwa pachaemaliajwas Diosliajwa?' —nabej aech', nejchaxoelam wut, japon fəloek xotlison! <sup>7</sup>¿Xamal nabej nejchaxoele'bej: '¿Achankat fəlaeyaxael tūpi pej-aelan duil poxadik, jaxotsin Cristo bəflaeliajwasin nakkajachawaesliajwa pachaemaliajwas Diosliajwa?' —nabej aech', nejchaxoelam wut!" Cristo jaxota-eldik. Chajia mat-echpon. Ma amwətjel duklison pejme.

<sup>8</sup>Dios pejjamechan, chajia lelpox, jum-aech wut, jum-aechox: "Dios pejjamechan xamal chiekal naexasitam. Samata, jum-am Dios pejjamechanliajwa. Nejchaxoelambej japoxanliajwa" —aechox. Japajamechan xamal naewəajna x naexasisliajwam Cristo tūppox xamalliajwa. <sup>9</sup>Xatis ampox nejchaxoels wut: "Diachwəajnakolax Jesús tūp wut cruztat, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa" —tis wut, xatis jumtis wutbej asew jiw nakjumtaeliajwa: "Jesús tajpaklon" —tis wut xatis, Dios nakbəweyaxael. <sup>10</sup>Pe xatis kaenanəla jumtis wut: "Jesucristo cruztat tūp xanliajwa" —tis wut, nejchaxoels wut, ja-aech wut, babijaxan isaspoxan ajil Diosliajwa. Xatis asew jiw jumtis wut: "Jesucristo, japon tajpaklon" —tis wut, Dios nakbəweyaxael.

<sup>11</sup>Dios pejjamechan, chajia lelpox, jum-aech wut, jum-aechox jiw Jesús xanaboejaxaelpiliajwa: "Jiw xanaboeja wut Cristo, japi jiw napelsaxil japonliajwa" —aechox. <sup>12</sup>Judíos, judíos-elpibej, Dios puexa chiekal taen. Dios paklon puexa jiwliajwa. Jiw Dios kawəajan wut, Dios kajachawaet japi jiw. <sup>13</sup>Xatis japox matabijas, Dios pejjamechan, chajia lelpox, jum-aech wut, jum-aech xotox: "Puexa jiw wajpaklon Dios kawəajan wut bəwəliajwas, japi jiw bəweyaxaes" —aech xotox. <sup>14</sup>Jiw kawəajna xil Dios bəwəliajwas, naexasis-el wuti Jesucristo tūppox japi jiw babijaxan ispoxanliajwa. Naexasisaxilbejpi Jesús pejwəajan, jumtae-el wut Jesucristo

pejwəajan. Jiw jumtaeyaxilbej Jesucristo pejwəajan, asan aton ajil wut naewəajna liajwas japon pejwəajan. <sup>15</sup>Asan aton fəlaeyaxilbej naewəajna liajwa Jesús pejwəajan, japon aton to'a-esal wut. Dios pejjamechan, chajia lelpox, jum-aech wut, jum-aechox Jesús pejwəajan naewəajna xaelpiliajwa: "¿Xabich pachaemdo', japi jiw xapat xot chimiawəajan asew jiw naewəajna liajwa!" —aechox.

<sup>16</sup>Xabich jiw naewet Jesucristo pejwəajan. Pe kaesəapich jiw naexasit japawəajan Dios bəwəliajwas. Majt chajia japox ja-aechbej. Jiw naexasis-el profeta Isaías jum-aechpox. Ja-aech wut, profeta Isaías jum-aech Diosliajwa: "Tajpaklon Dios, xabich jiw naexasis-el chimiawəajan, naewəajna x wut. Jumch kaesəapich naexasit" —aech profeta Isaías. <sup>17</sup>Naexasiti Jesucristo pejwəajan, japi jiw naexasit japawəajan, naewet xoti japawəajan.

<sup>18</sup>Judíos jumtaen Jesús tūppox japi babijaxan ispoxanliajwa. Pe nakiowa, japi japox naexasis-el. Samata, Dios pejjamechan, chajia lelpox, jum-aech wut, jum-aechox:

"Dios pejjamechan naewəajna xaelpi, japi jiw potəajna xael naewəajna xael Dios pejjamechan" —aechox.

<sup>19</sup>Judíos chiekal jumtaen Jesús tūppox japi babijaxan ispoxanliajwa. Pe japi naexasis-el japox. Moisés chajia jum-aech judíos naexasisaxilpox. Jum-aechbejpon judíos-elpiliajwa japi Dios naexasisaxaelpox. Japoxanliajwa Moisés chajia lelpox jum-aech judíosliajwa:

"Dios jum-aech xamalliajwa: 'Asatəajna xilpi, judíos-elpi, japi tajjiwaxael. Samata, xamal nusasiwəaxaelam japiliajwa. Japi majt matabija-elpi tajjamechan. Pe asamatkoi judíos-elpi, japi xan nanaexasisaxael. Samata, xamal nalalaxael japiliajwa' —aech Dios xamalliajwa" —aech Moisés chajia lelpox.

<sup>20</sup>Baxael, Isaíasliajwa chaxoel wut, nakiowa lelon Dios chajia jum-aechpox judíos-elpiliajwa:

"Judíos-elpi majt nejchaxoela-el xan nanaexasisliajwa. Asamatkoi japi xan nanaexasisaxael. Judíos-elpi, japi asew jiw wəajna xael-eli xanliajwa, japi xan tapaeyaxaelen nanaexasisliajwa" —aech Dios judíos-elpiliajwa, profeta Isaías chajia lel wut.

<sup>21</sup>Profeta Isaías chajia lel Dios jum-aechpox judíosliajwa: "Pomatkoicha xan nejxasinkax judíos. Pe japi naexasis-el xan pachaemaliajwan japiliajwa" —aech Dios.

#### Asew judíosxot Dios bəweyaxaespox

**11** ¿Dioskat koft pejjiw judíos? ¡E! Dios kofs-el pejjiw judíos. Xanbej judíos-atonan, Abraham pamonan, Benjamín pamonanbej. <sup>2</sup>Chajiakolaxtat Dios makanot pejjiwaliajwa tajwəajna xilpi, israelitas. Samata, amwətjel Dios nejwesla-el israelitas. Xamal matabijam Dios pejjamechan jum-aechpox profeta Elíasliajwa. Japon Dios kawəajan wut, tasalapon israelitas. Jum-aechon: <sup>3</sup>"Tajpaklon Dios, israelitas xabich befəl nejprofetas. Toetbejpi nejew altar. Xan kaenan namanx nejprofetas beflaspixot, xam kawəajna xonpan. Xanbej israelitas naboesia" —aech profeta Elías

Diosliajwa. <sup>4</sup> Do jawut, Dios jum-aech profeta Elíasliajwa: “¡Xam kaena-emil! Xan tajjiw, siete mil poejiw, israelitas. Japi chiekal xan nanaexasisfúl. Japi israelitas nuila-elbej brixtat kawhajnalijwapi idolo, pawulox Baal” —aech Dios profeta Elíasliajwa. <sup>5</sup> Amwutjelbej Dios kaeshapich jiw makanot japon pejiwaliajwa, beltaen xoton. <sup>6</sup> Dios beltaen xot, jiw makanoton pejiwaliajwa. Makanos-elon, japi is xot pachaempoxan. Pe japilax makanoch, beltaens xot babijaxan ispoxanliajwa.

<sup>7</sup> Ja-aech wut, xan nejchaxoelx judíosliajwa. Japi pachaemasia Diosliajwa. Pe nakiowa, pachaema-el, is-el xoti Dios nejxasinkpoxan. Kaeshapich japixot makanoch Dios pejiwaliajwa. Japilax chiekal pachaemsfúl Diosliajwa. Asew judíos pejnechaxoelaxan, me-ama matakas wut, ja-aechi naexasis-elalijwa Jesús pejwajjan. Samata, japi judíos, naexasis-el Jesu-cristo tæppox japi babijaxan ispoxanliajwa. <sup>8</sup> Dios pejamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox judíosliajwa, japi naexasisaxilpiliajwa Dios: “Japi judíos Dios pejjamechan makach matabija-el. Samata, japi judíos chajia xaljow wut Dios pejjamechan, chajia lelspx, japi nakiowa naexasis-el. Amwutjelbej nakiowa japi naexasis-el Dios pejjamechan. Samata, japi pejnechaxoelaxan, Diosliajwa, me-ama itliakla wut, ja-aechi. Naekuta wutbej, ja-aechi” —aech Dios pejjamechan, chajia lelsxot judíosliajwa. <sup>9</sup> Rey Davidbej chajia jum-aech judíos naexasisaxilpox Dios:

“Judíos is wut fiesta, japi chiekal matabija-el wut, nejchaxoeli ampx: ‘Dios nejchachaemil xatiliaw, ampafiesta isas xot japonliaw. Samata, Dios nakka-jachawaesaxael’ —aechi asbuan jumch, nejchaxoel wut. Asamatkoi japi nejchachaemil wut, fiestan is xoti, pe jawut, japi judíos chalechkal kastikaxaesi Dios.

<sup>10</sup> Japi judíos chiekal matabija-elbej Dios ispoxan, taen wuti. Samata, japi judíos pomatkoicha nabijasaxael” —aech rey David, chajia jum-aech wut judíosliajwa, Dios naexasisaxilpiliajwa.

#### Dios bæ'weyaxaelpox judíos-elpi

<sup>11</sup> Judíos naexasis-el Jesús tæppox japi babijaxan ispoxanliaw Dios bæ'weliaw. Samata, japi judíos napelt Diosliaw. Pe nakiowa, japi judíos pomatkoicha napelsaxil. Judíos naexasis-el wut Jesús pejwajjan, ja-aech wut, Dios tapaei judíos-elpi naexasisliaw Jesús pejwajjan. Judíos-elpi naexasit wut Jesús pejwajjan, judíos japox taen wut, japi pa-ɰlaxael judíos-elpiliajwa. Samata, ja-aech wut, judíosbej naexasisaxael Jesús pejwajjan Dios bæ'weliaw. <sup>12</sup> Samata, amwutjel pachaem judíos-elpiliajwa, Dios tapaeis xot japi naexasisliaw Jesús pejwajjan japi Dios bæ'weliaw. Asamatkoi kaes pejme xabich pachaemaxael judíosliaw, xabich judíos naexasit wut Jesús pejwajjan.

<sup>13</sup> Xamal, judíos-emilpim, xan jumchiyaxaelen ampx, nejxasinkapox xamal matabijaliaw. Dios nato'a xamal, judíos-emilpim, naewhajnalijwan Jesús pejwajjan. Samata, chiekal xamal naewhajna. <sup>14</sup> Nejxasinkax tajjiw judíos nusasiowlaliaw xamal, judíos-

emilpimliajwa. Ja-aech wut, judíosbej naexasisaxael Jesús pejwajjan, japibej Dios bæ'weliaw. <sup>15</sup> Xabich judíos naexasis-el Jesús pejwajjan. Judíos-elpilax naexasit Jesús pejwajjan. Samata, japi amwutjel xabich pachaem Diosliaw. Asamatkoi, judíosbej naexasit wut Jesús pejwajjan, ja-aech wut, japox chiekal pachaemaxael. Amwutjel judíos, me-ama patæpa wut, ja-aechi Diosliaw. Asamatkoi, judíos Jesús pejwajjan naexasit wut, japi judíos Diosliaw, me-ama Dios matiaspi wut pejme duilaliaw, jachiyaxaeli. <sup>16</sup> Pawis pan is wut, matxoelapan chaxdut wætow Diosliaw, ja-aech wut, puexa asew panbej, me-ama Dios pejew wut, ja-aech. Kaen aton Dios chaxdut wutbej naetathinan, puexa japanaedalan, japanaebaechbej, puexa, me-ama Dios pejew wut, ja-aech. Abraham chajiakolaxtat Dios makafich wut pej-atonliaw, judíos pejjajnapijinliawabej, ja-aech wut, Abraham pamojiwbej, me-ama puexa Dios pejiw wut, ja-aechi Diosliaw.

<sup>17</sup> Judíos, me-ama olivonaedalt. Xamal, judíos-emilpimbej, me-ama ul pej-olivonaedalt wut, ja-am xamal Diosliaw. Olivonaepijin daltasiapcha. Daltasiapchaxot japaboktuchadik no'kon ul pej-olivonaedalt, isliawapon injerto. Ja-aech wut, naetuminan lefæl japalivonaedalt poxase chiekal ti'sfælaliaw japanaedalt. Dios jasox is xamal, judíos-emilpimliajwa. Judíos, Dios makanoch japon pejiwaliajwa. Pe nakiowa, japi judíos naexasis-el Jesús pejwajjan. Samata, Dios koft japi. Xalixasbejpi. Amwutjel xamal, judíos-emilpim, Jesús pejwajjan chiekal naexasitam xot, Dios pejiwam.

<sup>18</sup> ¡Xamal nabej nejchaxoele!: “Xatis Dios nakmakanot japon pejiwaliajwas, judíos-esalpis. Samata, kaes pejme pachaems. Me-ama judíos, jachi-esal” —nabej aeche', nejchaxoelam wut! Xamal chiekal matabijam. Naetuminan fælæ-eldik tathinan poxadik ti'sfælaliaw tathinan. Pelax naetuminan fælaloecha padalan poxase chiekal pachaemaliaw japadalan. Ja-amlap-is xamal, judíos-emilpim. Judíos pachaema-el Diosliaw xamal nijaxtat. Xamallax judíos pijaxtat pachaemam Diosliaw. Samata, nejchaxoelam wut, inabej nejchaxoele!: “Xatis kaes pejme pachaems” —nabej aeche'!

<sup>19</sup> Nakaewa xamal bej najum-ambej: “Olivonaepijin daltasiapcha. Daltasiapchaxot no'kon boktuchadik ul pej-olivonaedalt, japadalt jaxot ti'sfælaliaw. Dios jasox is, koft wæton judíos. Jawæx xatis, judíos-esalpis, nakmakanot japon pejiwaliajwas” —bej ambej xamal nakaewa, judíos-emilpim. <sup>20</sup> Olivonaepijin daltasiapcha, pachaema-eldalt. Do jaxot no'kon ul pej-olivonaedalt. Xamal, judíos-emilpim, me-ama ul pej-olivonaedalt no'kasdalt olivonaedalt daltasiapchaxot, ja-am xamal. Naexasitam xot Jesús pejwajjan, Dios xamal makanot japon pejiwaliajwam. Samata, nejchaxoelam wut, inabej nejchaxoele!: “Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama judíos, jachi-enil” —nabej aeche', nejchaxoelam wut! Xamallax najut chiekal natataeflaxaelam kofasamatam Dios naexasitampox! <sup>21</sup> Dios koft judíos, naexasis-el xoti Jesús pejwajjan. Dios jachiyaxaelbej, xamal naexasisfæla-emil wut Jesús pejwajjan. <sup>22</sup> Sama-

ta, nejchaxoelam wut, ¡chiekal nejchaxoelafulde! Dios xabich pachaem. Pachaem xoton, kastika jiw, babijaxan is wut. Kastikabejpon judíos, naexasis-el wuti Jesús pejwajaan. Dios xamal beltaen xot, tapaei naexasis-fulalijwam Jesús pejwajaan. Xamal naexasisfula-emil wut, Dios kastikaxaelbej xamal. <sup>23</sup> Judíos naexasit wut Jesús pejwajaan, ja-aech wut, japi pejme Dios pejiwaxael. Dios mamnik xot, tampoela-el japonlijaw pejme makanoslijawapon judíos japon pejiwaliajwa. <sup>24</sup> Olivonaepijin daltasiapcha wut, japon xajup pejme asadalt noslijawadik, no'kasdalt ti'sfulalijaw jaxot. Dios, me-ama japox is, xamal makanot wuton, judíos-emilpim, japon pejiwaliajwam. Samata, pachaem pejme Dios makanoslijaw judíos japon pejiwaliajwa, judíos pejwajnapijiw majt pejiw xoton.

### Asamatkoi Dios bɔ'weyaxaelpox judíos

<sup>25</sup> Takoew, xamal ampox jumchixaxaelen, majt jiw matabija-elpox, xamal nejchaxoelasamatam judíosliajwa: "Xatis kaes pejme matabijas" —chisamatam, nejchaxoelam wut. Asew judíosxot xabich naexasis-el Jesús pejwajaan. Pe asamatkoi judíos naexasisaxael Jesús pejwajaan, xabich judíos-elpi naexasit wut Jesús pejwajaan. <sup>26</sup> Ja-aech wut, xabich judíos naexasisaxael Jesús pejwajaan Dios bɔ'welijwas. Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, Dios jum-aech Jesúsliajwa:

"Xabich jiw bɔ'weyaxaelpon, pasaxael Jerusalén paklowaxxot. Japon pijaxtat judíos kofaxael babijaxan ispxoxan.

<sup>27</sup> Ja-aech wut, xan isaxaelen chajia jumduxpox japi pejwajnapijiwliajwa, beltaeyaxaelen wut judíos babijaxan ispxoxanliajwa" —aech Dios.

<sup>28</sup> Asew judíos naexasis-el wut Jesús pejwajaan, japi judíos Dios padaelmajiwaxael. Samata, judíos-emilpim, Dios tapaei naexasisliawam Jesús pejwajaan. Ja-aech wut, Dios nakiowa nejxasink judíos, makanot xoton pejwajnapijiw pejiwaliajwa. <sup>29</sup> Dios nejchaxoel wut, kaeyax chiekal nejchaxoelon. Kaes asax nejchaxoela-elon nejchaxoelpoxliajwa. Kofsaxilon judíos pejiwpxox. Dios nakiowa kajachawaesaxael japi judíos.

<sup>30</sup> Xamal, judíos-emilpim, majt naexasis-emil Dios. Pe amwutjel, judíos naexasis-el xot Jesús pejwajaan, Dios xamal beltaen. <sup>31</sup> Asamatkoi judíosbej jachiyaxaes. Amwutjel japi judíos naexasis-el Jesús pejwajaan. Pe nakiowa, asamatkoi, Dios beltaeyaxaes. Me-ama amwutjel xamal, judíos-emilpim, Dios beltaen babijaxan isampoxanliajwa, jachiyaxaesbej asamatkoi judíosliajwa. <sup>32</sup> Dios puexa jiw to'a chiekal duilalijaw. Pe jiw, Dios naexasis-elpi, amwutjel japi Dios tapaeis jasoxtat duilalijaw. Pe asamatkoi, Dios puexa jiw beltaeyaxael babijaxan ispxoxanliajwa.

<sup>33</sup> Aton puexa matabijsaxil, ma-aech Dios xabich pachaempox, Dios matabijtpoxanbej, Dios pejnechaxoelaxanbej. Kaen aton chanaekabuanaxilbej Dios nejchaxoelpoxan isaxaelpoxanliawabej. Kaen aton matabijsaxilbej, ma-aech xot Dios japoxan is, isasia wut. <sup>34</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut,

jum-aechox: "Xatis matabijaxisal Dios pejnechaxoelaxan. Xatisbej naewwajnaaxisal Dios. <sup>35</sup> Dios chinax kaen aton dewas-el. Samata, aton jumchixaxil: 'Dios xan nadewat, asax chaxdutex xot' —chixaxilon" —aechox Dios pejjamechan, chajia lelspx. <sup>36</sup> Puexa ampathatapi, japoxan Dios ispxoxan. Samata, puexa japoxan Dios pejew. Tataefulbejpon puexa. Samata, pomatkoicha xatis jumchixaxaes Diosliajwa: "¡Xam xabich pachaemam!" —chixaxaes. ¡Jasox nej ja-aech!

### Jesús pejwajaan naexasiti, japi duil Dios tanbichliajwa

**12** Takoew, xamal chiekal matabijam, Dios nakbeltaen, xatis majt babijaxan isas wut. Samata, xamal to'ax. Me-ama kaenanula ofrenda chaxduwam wut, ¡ja-amde xamal Diosliajwa! ¡Xamal najut nawoeyam Diosxot isliawam Dios nejxasinkpoxan! ¡Isfulde Dios pejbichax Dios nejchachaemlialijwa xamallialijwa! ¡Japoxan isfulde, Dios xabich sitaenam xot! <sup>2</sup> ¡Nabej is babijaxan! Me-ama Dios naexasis-elpi is babijaxan, ¡xamal nabej ja-aech! ¡Tapaem Dios kajachawaesliajwa, xamal nejchaxoelampoxan babijaxan kofalijawam! Nejchaxoelam wut, ¡nejchaxoelde Dios pijaxan! Ja-am wut, xamal chiekal duilaxaelam. Matabijaxaelambej Dios nejxasinkpoxan isliawam. Japoxan pachaem. Pachaempoxan isam wut, ja-am wut, Dios nejchachaemlaxael xamallialijwa.

<sup>3</sup> Dios nabeltaen xot, japon xan nato'a pejbichax nabichliawam. Samata, puexa xamal jum-an ampox. Nabichfulam wut Diosliajwa, nejchaxoelam wutbej, ¡nabej nejchaxoele': "Xan asabichax nabichasian, Dios pejbichax, kaes pejme pachaempox, jiw kaes chiekal nasitaelialijwa" —nabej aeche', nejchaxoelam wut! Jasox nejchaxoelasamatam, ¡majt chiekal nejchaxoelde chiekal matabijalijawam, ma-am xamal Dios pejbichaxanliajwa, Dios xamal chaxduwbichaxan! <sup>4</sup> Kaenanula wajbɔ'antat maenk pathi, pawibej, kaes asaxanbej, japoxan kaenanula isfulalijaw isaxaelpoxan. <sup>5</sup> Xatisbej xabich pin-iatas. Pe nakiowa, kaebɔ'tas, Cristo swapich. Xatis kaenanula nabistas asabichaxan Diosliajwa. Jatis wut, ¡nakaewa nakajachawaesaxaes!

<sup>6</sup> Dios nakchaxduw kaenanula pejbichaxan, me-ama japon nejchaxoel japabichaxan nakchaxduuilijaw japon tanbichliawas. Samata, xatis xabich pachaems wut asew jiw naewwajnalijwas Dios pejjamechan, jatis wut, ¡Dios xanaboejaxaes naewwajnalijwas asew jiw! <sup>7</sup> Xatisbej xabich pachaems wut kajachawaesliawas asew jiw, naexasiti Jesús pejwajaan, ¡japi jiw kajachawaesaxaes! Atonbej xabich pachaem wut chiekal chanaekabuanalijaw Jesús pejwajaan naexasiti, ¡japon aton nej chanaekabuanane asew jiw! <sup>8</sup> Asanbej xabich pachaem wut chiekal naewwajnalijaw asew jiw japi kaes Dios chiekal xanaboejalijaw, ¡japon aton chiekal nej naewwajne' japi jiw nejchachaemlialijaw! Asanbej xabich pachaem wut kajachawaesliawaw pejewtat jiw kijilpi, ¡japon aton nej kajachawaesfule japi jiw! Asanbej xabich pachaem wut jiw chiekal tato'lialijaw, ¡japon aton chiekal jiw nej tato'le' japi jiw! Asanbej xabich pachaem wut asew jiw kajachawaesfulalijaw,

xabich wewe'paspi, ijapon aton xabich nej kachawaesfule nejchachaemlaxtat!

### Machiyaxaelpox Jesús pejwəajan duil wət

<sup>9</sup> ¡Nakaewa chiekal nanejxasinkafulde! ¡Xamal nabej nejxasinke'bej pachaema-elpoxan! ¡Isfulde pachaempoxan! <sup>10</sup> Nejxasinkam wət asew jiw, Jesús pejwəajan naexasiti, ijapi nejxasinkafulde! Me-ama nakoewkola nejxasinkam wət, ¡ja-amsfulde asew jiwliajwabej! Japi jiwliajwa nejchaxoelam wət, ¡nejchaxoelde: "Japi jiw kaes pejme pachaem. Me-ama xan, jachi-elpi" —amde, nejchaxoelam wət! ¡Nakaewa nasitaembej!

<sup>11</sup> ¡Nabichliajwam nabej kiwesle"! Nabistam wət Dios pejbichax, ¡nabichfulde puexa nejpmamaxtat!

<sup>12</sup> Asamatkoi duilaxaelam pomatkoicha Diosxotse. Samata, ¡nejchachaemlafulde! Nabijatam wət asew jiw pijaxtat, naexasitam xot Jesús pejwəajan, ¡boejtaliasfulde! Ja-am wət, ¡pomatkoicha Dios kawəajnaaxaelam! ¡Nabej bəxkofe' Dios kawəajnafulampox!

<sup>13</sup> ¡Dios naexasiti kachawaesfulde wewe'paspoxanliajwa! Japi, naexasiti Jesús pejwəajan, pat wəti nejbachanxot, ¡chiekal bə'kəlim!

<sup>14</sup> Nabijatam wət, jiw babejchow babijax is xot xamalliajwa, naewəajnam xot Jesús pejwəajan, Dios kawəajnam wət, ¡jəm-amde: "Dios, ¡xam japi jiw kachawae'e tapasasamatas babijaxan" —amde! Dios kawəajnam wət japi jiwliajwa, ¡nabej nejchaxoele: "Japi nej tapasas babijaxan xam kastikaliajwam japi jiw!" —nabej aeche', Dios kawəajnam wət!

<sup>15</sup> Asew jiw nejchachaemil wət, ¡xamalbej nejchachaemilde, japi səapich! Asew jiw now wət asaxliajwa, ¡xamalbej noem, japi jiw səapich!

<sup>16</sup> ¡Kaenejchaxoelaxde, asew jiw səapich, chiekal duilaliajwam! Xamal nejchaxoelam wət, ¡nejchaxoelde: "Xan kaes pachaeman. Me-ama asew jiw kijila, xan jachi-enil" —amde! ¡Nabej nejchaxoele'bej: "Xan kaes pejme matabijtax. Me-ama asew jiw, xan jachi-enil" —nabej aeche', nejchaxoelam wət!

<sup>17</sup> Asew jiw babijaxan is wət xamalliajwa, ¡xamallax nabej is babijax japi jiwliajwa wetawiasliajwam japox babijax! ¡Isfulde pachaempoxan puexa jiwliajwa! <sup>18</sup> ¡Ma ixajəpamdo', do japoxtat xamal isfulde chiekal duilaliajwam, asew jiw səapich! <sup>19</sup> Takoew, xamal nejxasinkaxpim, asew jiw babijax is wət xamalliajwa, ¡xamal nabej is babijaxan japiliajwa! Japoxliajwa nejchaxoelam wət, ¡nejchaxoelde: "Asamatkoi japi Dios kastikaxaes, babijax is xoti xanliajwa" —amde, nejchaxoelam wət! Japox Dios pejjamechan, chajia lelspx, jəm-aech wət, Dios jəm-aech: "Jiw babijaxan ispi asew jiwliajwa, japi jiw xan tajut kastikaxaelen" —aech Dios, jəm-aech wət.

<sup>20</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jəm-aech wətbej, Dios jəm-aech: "Nadaelman litaxaela wət, ¡chaxdu'e naxaeyax! O, minsila wətbejpon, ¡chaxdu'e mint! Japoxan isam wət, nadaelman pajut xabich padalaxael, majt babijax is toton xamalliajwa" —aech Dios, jəm-aech wət.

<sup>21</sup> Asew jiw babijaxan is wət xamalliajwa, ¡boejtalia'e! ¡Kamta nalalaximilbej babijax isasamatam japi jiwliajwa! ¡Isfulde pachaempoxan japi jiw babijaxan

ispiliajwa xamalliajwa! Ja-am wət, pachaempoxan isaxtat malechaxaelam babijax.

**13** Puexa jiw chiekal naexasisaxael jiw tato'la. Japi jiw tato'al, Dios tapaeis xot. Dios tapaeis xotbej, japi xajəp puexa jiw tato'laliajwa. <sup>2</sup> Samata, jiw naexasis-el wət jiw tato'la, japibej sitae-el Dios tato'alpox. Naexasis-el wəti, asamatkoi Dios kastikaxaes japi jiw. <sup>3</sup> Jiw, ispi pachaempoxan, japi pejlewla-el jiw tato'alpiliajwa. Pe babijaxan ispi, japi jiwliax pejlewla jiw tato'alpiliajwa. Xamal nejlewasamata jiw tato'alpiliajwa, ¡isfulde pachaempoxan! Ja-am wət, jiw tato'alpi nejchachaemlaxael xamalliajwa. <sup>4</sup> Japi tato'al jiw, Dios tapaeis xot puexa xamalxot chiekal pachaemaliajwa. Babijaxan isam wət, xamal nejlewlaxael jiw tato'alpiliajwa. Jiw tato'alpi, japi Dios tapaeis jiw kastikaliajwa, babijaxan ispi. <sup>5</sup> Samata, ¡chiekal naexasisfulde jiw tato'alpi! Xamal japi chiekal naexasitam wət, nejchaxoelam wət, ¡nabej nejchaxoele: "Jiw tato'alpi xan naexasitx nakastikasamata" —nabej aeche', nejchaxoelam wət! ¡Nejchaxoelafuldex: "Jiw tato'alpi naexasisaxaelen, pachaem xot naexasisliajwan" —amsfulde, nejchaxoelam wət! <sup>6</sup> Samata, xamal impuesto motam jiw tato'alpi chiekal xanbichfulaliajwa japaplata, me-ama Dios tato'las japi.

<sup>7</sup> Samata, jiw tato'alpi kaenanəla dewatam wət, ¡mo'e! Nabistpi jiw tato'alpiliajwa, japibej xamal matomwəljow wət, impuesto dewatampoxan, ¡mo'e japox impuesto! Asew jiw, sitaenspi, ¡japibej xamal sitaem!

<sup>8</sup> ¡Xamal asew jiw nabej dewas! ¡Xamallax asew jiw nejxasinkafulde! Xatis asew jiw nejxasinkas wət, jatis wət, kaewətje naexasich puexa Moisés chajia lelpox. <sup>9</sup> Moisés chajia lelpox jəm-aech: "Xam nijowponam, ¡asew watho' nabej bə'moejs! ¡Nabej be'bej asew jiw! ¡Nabej natkowe'bej asew jiw pejew! ¡Nabej nejxasinke'bej asew pejew nejewliajwa!" —aech asafətat Moisés chajia lelpox. Moisés lelbej asawəajan. Puexa japawəajanxot jəm-aechpoxan, jəmchiliajwa ampox: "¡Asew jiw nejxasinkde! Me-ama xamal najut nanejxasinkam wət, ¡ja-amsfulde asew jiwliajwa!" —chiliajwa japox. <sup>10</sup> Jiw nejxasink wət asew jiw, japi jiw is-el babijaxan asew jiwliajwa. Samata, japi jiw ja-aech wət, kaewətje naexasiti Moisés chajia lelpox jəm-aechpoxbej.

<sup>11</sup> Xatis asew jiw nejxasinkaxaes, mox pawəajna xot Jesucristo pejme pasliajwa ampathatasik. Samata, ¡xamal nabej bəxkofe' jiw naewəajnalialjwam wajpaklon Jesucristo pejwəajan! Akasestat naexasich wət Jesús pejwəajan, nejchaxoels: "Jesucristo makach bej pasaxilbej" —tis, nejchaxoels wət. Amwətjel mox pawəajna Jesucristo pejme pasliajwa ampathatasik, xatis nakbəflaeliajwa Dios poxase. <sup>12</sup> Mox pawəajna matkoiyan toepaliajwa, xatis ampathatat laelpaspiliajwa. Moxsfulbej matkoi xatis duilaliajwaspx Diosxotse. Samata, kofaxaes babijaxan isaspoxan. Amwətlax isfulaxaes Dios nejxasinkpoxan. <sup>13</sup> Babijaxan isaxisal chiekal duilaliajwas. Samata, feyaxisal saxa naksaxsliajwa. Najajinaxisalbej fiestanxot. Bə'moejsaxisalbej asew watho'. Nabə'moejsaxisalbej nakaepoe-



jwa. Kaes asaxan babijaxan isaxisalbej. Nabeyaxisalbej. Nusasiowlaxisalbej asew jiwliajwa. <sup>14</sup> Xatislax wajpaklon Jesucristo pejiws xot, chiekal duilaxaes, japon nakkajachawaesaxael xot. Isaxisal babijaxan, wajut isasiaspoxan.

### Nakaewa najumchiyaxilpox babejamechan Jesús pejwajaan naexasiti

**14** Asew jiw, naexasiti Jesús pejwajaan, japi jiw chiekal Dios xanaboeja-elpifuk. ¡japi jiw xamal chiekal bə'kəlim, pat wəti xamal natamejlamxot! ¡japi səapich, nabej nabənlos Jesús pejwajaan naexasitam-poxliajwa, japi kaenejchaxoelaxa-el wət japawəajanliajwa! <sup>2</sup> Asew, naexasiti Jesús pejwajaan, chiekal matabija puexa naxaeyaxan pachaempox xaeliajwa. Asew jiw japixotlax chiekal matabija-elfuk xatis naewəajnaspoxan. Samata, japi jumch nejchaxoel: "Xan nejmachpawixaelx wət, Diosliajwa pachaemaxinil" —aechi, nejchaxoel wət. Ja-aech wət, japi jiw nejmachpawixae-el. <sup>3</sup> Nejmachnaxaeyaxan xaelpon, nej nejchaxoela-ele': "Xan kaes pachaeman. Me-ama nejmachnaxaeyaxan xaelpon, xan jachi-enil" —nej chi-ele'pon, nejchaxoel wət nejmachnaxaeyaxan xae-elponliajwa. Nejmachnaxaeyaxan xae-elponbej nej nejchaxoela-ele': "Xan kaes pachaeman. Me-ama nejmachnaxaeyaxan xaelpon, jachi-enil" —nej chi-ele'pon, nejmachnaxaeyaxan xaelponliajwa, japon Dios makafich xot Dios pej-atonliajwa. <sup>4</sup> ¿Achanamkat xam babejamechan jumchiliajwam nabistpon asanliajwa? Pejpaklon japon jumchiyaxaes, chiekal nabist wət, o, chiekal nabich-el wəton. Dios xajəp kajachawaesliajwa nabistpon Diosliajwa.

<sup>5</sup> Asew jiw, naexasiti Jesús pejwajaan, japi jum-aech: "Ampamatkoi kaes pejme sitaeyaxaes, me-ama asamatkoiyan, jachi-el xot" —aechpi. Pe asew jiw jum-aechpi: "Puexa matkoiyan chiekal najəpasitaeyaxaes" —aechpi. Kaematkoi kaes pejme sitaenpi, japi kaenanəla chiekal matabijaxael, ma-aech xot kaes pejme sitaenpi japamatkoi. Asew jiw jum-aechpibej: "Puexa matkoiyan chiekal najəp" —aechpi, japi jiwbej chiekal matabijaxael, ma-aech xot najəpasitaenpi japamatkoiyan. <sup>6</sup> Napatamatkoi wət, aton nabich-el Dios sitaeliajwa. Nejmachnaxaeyaxan xaelpon, japoxan japon xael wət, gracias-aechpon Diosliajwa. Asan, nejmachnaxaeyaxan xae-elponbej, japoxan xae-elpon Diosliajwa. Japonbej asanaxaeyax xael wət, gracias-aechon Diosliajwa.

<sup>7</sup> Laelpas wət, wajut isasiaspoxan isaxisal. Xatis təps wətbej, təpaxisal, wajut nejxasinkas xot təpaliajwas.

<sup>8</sup> Laelpas wətlax, isfəlaxaes Dios nejxasinkpoxan. Təps wətbej, təpaxaes Diosliajwa. Laelpas wət, nabichaxaes Diosliajwa. Baxael, təps wətbej, nakiowa Dios pejiws-fəlaxaes. <sup>9</sup> Cristo təp wət cruztat, moton puexa jiw babijaxan ispoxanliajwa. Do jawəx, mat-echbejpon pejme dukaliajwa. Ja-aech Cristo puexa jiwpaklonaliajwa, jiw təpiliajwa, laelpiliajwabej.

<sup>10</sup> Samata, babejamechan jumchiyaximil asew jiwliajwa, naexasiti Jesús pejwajaan. Nejchaxoelaximilbej

japiliajwa: "Ampi jiw pachaema-el Diosliajwa" —chiyaximil, nejchaxoelam wət. Asamatkoi puexa xatis nuilaxaes Dios pejwəajnalel. Jawət xatis kaenanəla Dios nakjumchiyaxael: "Xam nabistampoxan xanliajwa xabich pachaem" —chiyaxaelon kaenanəla xatisliajwa. O, Dios jumchiyaxael xatisliajwa: "Xam nabistampoxan xanliajwa, japoxan pachaema-el" —chiyaxaelon xatisliajwa. <sup>11</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspos, jum-aech Dios jum-aechpox:

"Xan pomatkoichaxaelen. Jum-an diachwəajnakolax-pox. Asamatkoi puexa jiw brixtat nuilaxael xan tajwəajnalel nasitaeliajwa. Jawət puexa jiw jumchiyaxael xanliajwa: 'Diachwəajnakolax xam Dios xabich mamnikam' —chiyaxael puexa jiw xanliajwa" —aech Dios jum-aechpox.

<sup>12</sup> Diachwəajnakolax japox jachiyaxael asamatkoi. Kaenanəla xatis Dios pejwəajnalel wajut jumchiyaxaes puexa isaspoxanliajwa.

### Babijax isaxilpox Jesús pejwajaan naexasiti, asew jiw, Jesús pejwajaan naexasiti, isasamatabej, japox babijax

<sup>13</sup> Asamatkoi, xatis Dios wəajnalels wət, kaenanəla wajut jumchiyaxaes puexa isaspoxanliajwa ampahatathat. Samata, xatis jumchiyaxisal asew jiwliajwa, japi naexasiti Jesús pejwajaan: "Japi jiw duil wət, chiekal duila-el. Babijaxan ispi" —chiyaxisal. Xatislax kaenanəla wajutliajwa chiekal nejchaxoelaxaes: "Xan babijax isaxinil asew jiwbej, Jesús pejwajaan naexasiti, isasamata babijax, kofasamatabejpi Jesús pejwajaan naexasitpox" —chiyaxaes, nejchaxoels wət. <sup>14</sup> Xan Jesús pejwajaan naexasitx xot, matabijtax, Dios nata-paei nejmachnaxaeyaxan xaeliajwan. Pelax asan nejchaxoel wət naxaeyaxanliajwa: "Asew jiw nakaechafiatpoxan, japoxanbej Dios xan nakaechtapae-el. Pe nakiowa, japoxan xaelx wət, diachwəajnakolax xan chawəlatajbə'wəajnaxaelen Diosliajwa" —aech wəton, japon aton japanaxaeyaxan nej xae-ele', kaechafiach xoton! <sup>15</sup> Xamal nejxasinkam wət asew, Jesús pejwajaan naexasiti, japi səapich, xaelam wət, jnabej itfuxabijis japi jum-aechpoxliajwa: "Japox xaeliajwa pachaema-el" —aechpoxliajwa! Pe nakiowa, japox itfuxabijtam wət, ja-aech wət, japi jiw xaeyaxaelbej japanaxaeyax. Do jawət, xaeyax kaechatoel wət, nejchaxoelaxaeli: "Xan tajbə'wəajan Diosliajwa. Samata, nafa'axaelen Diosliajwa" —chiyaxaeli, nejchaxoel wət. Cristo təp japiliajwa. Samata, japox nabej xae! <sup>16</sup> Xamal matabijam, isaxaelampox pachaem wət, pe asew jiw jum-aech wət japoxliajwa: "Japox pachaema-el isliajwas" —aech wət, ja-aech wət, japox xamal nabej is! Xamal japox nakiowa isam wət, japi jiw jumchiyaxael babejamechan xamalliajwa. <sup>17</sup> Xatis naexasich xot Jesús pejwajaan, naexasich Dios naktato'alpox. Xatisbej xabich nejchaxoelaxisal xaeyaxaes-poxliajwa, feyaxaes-poxliajwabej. Pelax xatis nejchaxoelaxaes isliajwas pachaempoxan Espiritu Santo pijaxtat pachaemaliajwas Diosliajwa, nejchachaemlialiajwasbej. <sup>18</sup> Xatis isas wət pachaempoxan, diachwəajnakolax nabistas Cristolia-

jwa. Samata, Dios nejchachaemlaxael xatisliajwa. Asew jiw naksitaeyaxaelbej.

<sup>19</sup> Samata, kaenejchaxoelaxaes chiekal duilaliajwas, asew jiw s̄apich. Nakaewa nakajachawaesf̄laxaesbej kaes mamnikaliajwa wajxanaboejxan Diosliajwa.

<sup>20</sup> ;Asew jiw, nabej tabejs Jesús pejw̄ajan naexasiti naxaeyax xaelampoxat! Diachw̄ajnakolax puexa naxaeyaxan pachaem xatis xaeliajwas. Pe asew nejchaxoel w̄t: "Ampoxan xaes w̄t, xatis wajb̄w̄ajnaes Diosliajwa" —aech w̄ti, ;nawoesa nabej xaetis! Japi jiw itfuxabijtas w̄t, ja-aech w̄t, japi jiw bej xaeyaxaelbej japox naxaeyax. <sup>21</sup> Samata, asew jiw, Jesús pejw̄ajan naexasiti, japox xae-el w̄ti, o, kilewla w̄tbejpi jachaliajwa, kaes nawoesa pachaem japox naxaeyax xae-elaliajwam, fe-elaliajwambej. Pe nakiowa, itfuxabijtam w̄t, ja-am w̄t, japi jiw xaeyaxael japox naxaeyax. O, feyaxaelbejpi vinomin. Ja-aech w̄t, japoxliajwa nejchaxoelaxaeli: "Xan babijax isx Diosliajwa" —chiyaxaeli, nejchaxoel w̄t. <sup>22</sup> Xamal nejchaxoelam w̄t: "Nejmachnaxaeyaxan pachaem xaeliajwas" —am w̄t, asew jiw, nejmachnaxaeyax xae-elpiliajwa, japox naxaeyax xaelam w̄t, ;xam najut nabej kaechjalpae! Dios matabijt puexa nejchaxoelampoxan. Jesús pejw̄ajan naexasiti, japi nejchaxoel w̄t: "Xan babijax is-enil Diosliajwa" —aech w̄ti, nejchaxoel w̄t, japi jiw xabich nejchachaemil Diosliajwa. <sup>23</sup> Jesús pejw̄ajan naexasitpon nejchaxoel w̄t: "Diachw̄ajnakolax, xan pawit xaelx w̄t, tajb̄w̄ajnaes Diosliajwa. Samata, kaes pachaemaxael xae-elaliajwan" —aech w̄t japon aton, pe nakiowa, xael w̄t, diachw̄ajnakolax japon aton pejb̄w̄ajnaes Diosliajwa. Ja-aech w̄t, japon isaxil pachaempox Diosliajwa. Japon aton nejchaxoel w̄tbej asaxliajwa: "Japox isx w̄t, xan tajb̄w̄ajnaes Diosliajwa" —aech w̄ton, pe nakiowa, is w̄t, diachw̄ajnakolax japon aton pejb̄w̄ajnaes Diosliajwa.

#### Jesús pejw̄ajan naexasiti isaxaelpox pachaempoxan asew jiwliajwa

**15** Xatis, Dios chiekal xanaboejaspis, kajachawaesaxaes asew jiw, japi chiekal xanaboeja-elpi Dios. Isaxisalbej wajut nejxasinkspoxan. <sup>2</sup> Xatislax isaxaes pachaempoxan asew jiwliajwa, japi naexasiti Jesús pejw̄ajan. Japoxan isaxaes japi jiw kaes pejme Dios xanaboejalijwa. <sup>3</sup> Cristobej ampathatat w̄t, is-el pajut nejxasinkspoxan. Pelax japon is Dios nejxasinkspoxan. Dios pejjamechan, chajia lelspx, j̄m-aech Cristo j̄mchiyaxaelpox Diosliajwa: "Jiw j̄m-aech w̄t babejjamechan xanliajwa, japi japoxan j̄m-aech w̄t, j̄m-aechbejpi xamliajwa" —aechox. <sup>4</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, j̄m-aech xatis chiekal matabijaliajwas. Samata, xatis Dios pejjamechan naexasich xot, nabijatas w̄t, nakiowa Dios chiekal xanaboejaxaes. Nejchaxoelaxaesbej: "Dios diachw̄ajnakolax isaxael j̄mdutox nakb̄w̄elajwa" —chiyaxaes, wajut nejchaxoels w̄t. <sup>5</sup> Asew jiw xatis naktaliat w̄t, ja-aech w̄t, Dios nakkajachawaet wajxanaboejxan kaes mamnikaliajwa japonliajwa. Samata, Dios kaw̄ajnaes xamal kajachawaesliajwa chiekal duilalia-

jwam. Me-ama Jesucristo ampathatat chiekal duk, xamalbej jachiliajwam. <sup>6</sup> Samata, xamal kaenejchaxoelaxaelam j̄mchiliajwam Diosliajwa, wajpaklon Jesucristo pax: "Xam xabich pachaemam" —chiliajwam Diosliajwa.

#### Chimiaw̄ajan, Jesús pejw̄ajan, j̄mtaenpox judíos-elpi

<sup>7</sup> ;Nakaewa chiekal nab̄k̄elim! Me-ama Jesucristo xamal chiekal b̄k̄ela, ;ja-amde! Xamal ja-am w̄t, asew jiw sitaeyaxael Dios. <sup>8</sup> Xan xamal j̄m-an. Jesucristo f̄loek ampathatlelsik kajachawaesliajwa judíos. Samata, japox patlisox, Dios chajia j̄mdutpox judíos pejw̄ajnapijwliajwa. Ja-aech w̄t, puexa jiw chiekal matabija, Dios nejkiowa-el chajia j̄mdutpox. <sup>9</sup> Jesucristo f̄loekbej b̄w̄elajwa judíos-elpi, japi j̄mchiliajwa Diosliajwa: "Xam xabich pachaemam" —chiliajwa, Dios beltaens xoti babijaxan ispoxanliajwa. Japoxliajwa Dios pejjamechan, chajia lelspx, j̄m-aech Jesucristo j̄mchiyaxaelpox pax Dios j̄mtaeliajwa:

"Pot̄ajnaechanpijwliajwa, judíos-elpiliajwa, j̄mchiyaxaelen: 'Dios xabich pachaem' —chiyaxaelen xamliajwa. Jajuiyaxaelenbej japi matabijaliajwa, xam xabich pachaemamponam" —aech Dios pejjamechan, chajia lelspx, Jesucristo j̄mchiyaxaelpox pax Diosliajwa.

<sup>10</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, asaf̄txot j̄m-aechbej:

"Xamal asat̄ajnaechanpijwam, judíos-emilpim, ;nejchachaemilde, judíos s̄apich, japi Dios pejjiwpi!" —aechox Dios pejjamechan, chajia lelspx.

<sup>11</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, j̄m-aech w̄t, j̄m-aechbejpx:

";Puexa xamal, asat̄ajnaechanpijwam, judíos-emilpim, Diosliajwa j̄m-amde: 'Dios, xam xabich pachaemam' —amde!" —aech Dios pejjamechan, chajia lelspx.

<sup>12</sup> Profeta Isaías chajia lel w̄t, lelbejpon Jesús nalaesaxaelpox ampathatat:

"Japon nalaelt w̄t, Isai pamonaxael. Japon pati'in w̄t, pot̄ajnaecha jiw tato'laxael. Jiw j̄mchiyaxael japonliajwa: 'Kaenan̄la xatis nakb̄w̄eyaxaelon' —chiyaxael jiw japonliajwa" —aech profeta Isaías chajia lelpox Jesúsliajwa.

<sup>13</sup> Xatis matabijas Dios nakb̄w̄eyaxaelpox Jesucristo pijaxtat. Samata, Dios kaw̄ajnaes xamal kajachawaesliajwa nejchachaemlaliajwam Espiritu Santo pijaxtat, xamal w̄ajnaesw̄lam w̄t Dios isliajwa pachaempoxan xamalliajwa. Xan Dios kaw̄ajnaesbej xamal chiekal duilaliajwam, asew jiw s̄apich, Dios chiekal xanaboejxan xot.

<sup>14</sup> Takoew, xan matabijtax, xamal asew jiw xabich kajachawaetam. Matabijtaxbej, xamal xabich matabijam Dios. Xamalbej matabijam nakaewa chiekal nanaew̄ajnalijwam. <sup>15</sup> Ampacartaxot lelx asaw̄ajan, xamal nejkiowasamatam majt chajia matabijamw̄ajan. Ja-an, Dios nato'a xot isliajwan japox. <sup>16</sup> Dios nato'a Jesucristo pejw̄ajan naew̄ajnalijwan judíos-elpi. Samata,

naewhajnax japawhajan, chimiawhajan, japibej Dios bɥ'welialwas. Amwɥtjel judíos-elpi kajachawaech xot Espíritu Santo, japi Jesús pejiwlisi. Samata, Dios ne-jchachaemil japi jiwliajwa.

<sup>17</sup> Xan nabistax wɥt Jesucristoliajwa, japon chiekal nakajachawaesfɯl. Samata, nejchaxoelx: "Xan isxproxan Diosliajwa, xabich pachaem" —an, nejchaxoelx wɥt.

<sup>18</sup> Wajpaklon Jesucristo chiekal nakajachawaesfɯl naewhajnaliajwan judíos-elpi, japibej naexasisliajwa Dios. Xan jɯm-anpoxan japi najɯmtaen wɥt, taen wɥt-bejpi isxproxan, japibej naexasit Jesús tɥppox japiliajwa. Samata, xan japoxanliajwa chiekal chapaeix asew jiwliajwa. <sup>19</sup> Espíritu Santo pijaxtat xan koechaxan isxbej. Amwɥtjel toetx potɯajɯncha naewhajnaxprox chimiawhajan, Jesucristo pejwɥajan, japon nakbɥ'wiapon. Xan majt tɯadutx naewhajnax Jerusalén paklowaxxot. Do jawɯx, naewhajnax japawhajan asa tɯajɯnchanlebej. Iliria tɯajɯn pox-daxbej naewhajnaliajwan. <sup>20</sup> Jesús pejwɥajan jɯmtae-elpi, japapaklowaxanpijiw poxadaxbej, japi naewhajnaliajwan Jesús pejwɥajan, Dios bɥ'welialwasbejpi. Asew jiw wɥajna chajia naewhajanxot, japapaklowaxanxot xan nejxasinka-enil naewhajnaliajwan Jesús pejwɥajan. <sup>21</sup> Xan naewhajnax wɥt Jesús pejwɥajan, patlisox, me-ama Dios pejjamechan, chajia lelsprox, jɯm-aech wɥt, jɯm-aechox:

"Jiw jɯmtae-elpi Dios to'axoekspon pejwɥajan, japi jiw jɯmtaeyaxael japon pejwɥajan. Jiw naewhajn-esalpi japawhajan, japi jiw naewhajnaxaes japon pejwɥajan" —aech chajia lelsprox.

#### Pablo nejchaxoelpox taeliajwapon Roma paklowaxpijiw

<sup>22</sup> Pin-iaveces xamal xabich taesian. Pe xabich potɯajɯncha naewhajnax xot Jesús pejwɥajan, xamal taeyax-inilfɯk. Mawɥtkal tajbichax chiekal toetx. Samata, xamal taeyaxaelen. <sup>24</sup> España tɯajɯn poxaxaechan wɥt, majt xamal taeflaxaelen. Do jawɥt, xabich ne-jchachaemlaxaes, xamal taeflax wɥt. Jawɯx nakajachawaesaxaelam, España tɯajɯn poxaliajwan wɥt. <sup>25</sup> Pe amwɥt, xan majt xalaeyaxaelen ofrenda Jerusalén paklowaxpijiw poxade, japi naexasiti Jesús pejwɥajan. <sup>26</sup> Asew, naexasiti Jesús pejwɥajan, Macedonia tɯajɯnpijiw, Acaya tɯajɯnpijiwbej, plata owa ofrenda xato'aliajwa Jerusalén paklowaxpijiw poxade kijilialiajwa, japi naexasiti Jesús pejwɥajan. <sup>27</sup> Macedonia tɯajɯnpijiw, Acaya tɯajɯnpijiwbej, japi judíos-el. Pe nakiowa, japi nakaewa najɯm-aech: "Ofrenda xato'axaes judíosliajwa, japi naexasiti Jesús pejwɥajan, japi Jerusalén paklowaxpijiw, kajachawaesliajwas. Japi matxoela matabija Jesucristo pejwɥajan Dios bɥ'welialwas. Amwɥtjel xatisbej japi pijaxtat matabijas Jesús pejwɥajan. Samata, judíos kajachawaesaxaes wewe'pasproxanliajwa" —aechi nakaewaliajwa. Samata, ofrenda owapi. <sup>28</sup> Samata, xan majt xalaeyaxaechan ofrenda Jerusalén paklowax poxade. Do jawɯx, España tɯajɯn poxadax wɥt, majt pasaxaelen xamalxot. Do jawɯx, España poxaxaelen. <sup>29</sup> Xan patx wɥt xamalxot,

chapaeyaxaelen wɥt Cristo puexa nakajachawaetpox-anliajwa, xabich nejchachaemlaxaelam.

<sup>30</sup> Takoew, xamal naexasitam wajpaklon Jesucristo pejwɥajan. Xatis nakaewa nanejxasinkas Espíritu Santo pijaxtat. Samata, xan jɯm-an xamal Dios kawhajnaliajwan Dios nakajachawaesliajwa. <sup>31</sup> ¡Dios kawhajande xan japon nakajachawaesliajwa asew judíos, Jesús pejwɥajan naexasis-eli, babijax isasamata xanliajwa, Judea tɯajɯnɯotx wɥt! ¡Dios kawhajandebej Jerusalén paklowaxpijiw xanejchachaemlaliajwa ofrenda, xalaeyaxaelenpi japi jiwliajwa! <sup>32</sup> ¡Dios kawhajandebej xanliajwa xabich nejchachaemlaliajwan, chiekal damlathɯlialiajwanbej, xamalxot patx wɥt! <sup>33</sup> Xan Dios kawhajnax puexa xamal Dios kajachawaesliajwa chiekal duilialiajwan, asew jiw sɯapich. ¡Jasox nej ja-aech!

#### Pablo saludos xato'apox Roma paklowaxpijiwliajwa, Jesús pejwɥajan naexasitiliajwa

**16** Wajkoewow Febe pa'a wɥt xamalxot, ¡chiekal bɥ'kɯlmpow! Japow kajachawaet Cencrea paklowaxpijiw, Jesús pejwɥajan naexasiti. <sup>2</sup> Xamalxot pa'a wɥtow, ¡chiekal bɥ'kɯlmpow, Jesús pejwɥajan naexasit xotow! Me-ama xatis chiekal nabɥ'kɯlas wɥt, ¡ja-amdepow, majt japow kajachawaet xotow naexasiti Jesús pejwɥajan! Xanbej japow nakajachawaet. Samata, ¡japow kajachawa'e wewe'pasproxanliajwa!

<sup>3</sup> ¡Nawesaludam Aquila! ¡Nawesaludambej japon pijow, japow pawɯl Prisca! Japi nabist Jesucristo pejbichax, xan sɯapich. <sup>4</sup> Asew jiw xan naboesia wɥt, japon Aquila, pijow Prisca sɯapich, nakajachawaet. Japi nakajachawaet wɥt, japiliajwabej xabich chachael, xan nakajachawaet xoti welialwan. Samata, xan gracias-an japiliajwa. Xan kaenan japox jɯmchi-enil. Puexa naexasiti Jesús pejwɥajan, judíos-elpi, japibej gracias-aech Aquilialiajwa, Priscaliajwabej. <sup>5</sup> Asew, naexasiti Jesús pejwɥajan, Aquila pejbaxot culto is wɥt natamejapi, ¡japi jiwbej nawesaludam! ¡Nawesaludambej tajnachalan Epeneto! Japon matxoela naexasit Jesús pejwɥajan, puexa Asia tɯajɯnpijiw naexasis-el wɥtɯk Jesús pejwɥajan. <sup>6</sup> ¡Nawesaludambej wajkoewow María! Japow xabich nabist Dios pejbichax xamalxot. <sup>7</sup> ¡Nawesaludambej Andrónico, Junias sɯapich! Japi judíos. Me-ama xan, ja-aechi. Asew jiw xan najia wɥt jiw jebatat, jawɥt japibej jias. Japi chiekal matabijas apóstoles. Japi kolenje naexasit Jesús pejwɥajan, xan naexasis-enil wɥtɯk Jesús pejwɥajan. <sup>8</sup> ¡Nawesaludambej tajnachalan Ampliato! Japonbej naexasit Jesús pejwɥajan. <sup>9</sup> ¡Nawesaludambej Urbano! Japonbej nabist Jesucristo pijax bichax. ¡Nawesaludambej tajnachalan Estaquis! <sup>10</sup> ¡Nawesaludambej Apeles! Japon xabich nabijat, naexasit xot Jesús pejwɥajan. Pe kofs-elpon naexasitpox Jesús pejwɥajan. ¡Nawesaludambej Aristóbulo pejiwi! <sup>11</sup> ¡Nawesaludambej Herodión! Japonbej judíaton. ¡Nawesaludambej Narciso pejiwi, japi naexasiti Jesús pejwɥajan. <sup>12</sup> ¡Nawesaludambej wajkoew Trifena, Trifosabej! Japi watho' nabist Dios pijax bichax! ¡Nawesaludambej wajkoew Pérsida! Japow xabich nabist

Dios pijax bichax. <sup>13</sup> ¡Nawesaludambej Rufo! Japon xabich matabijtas naexasiti Jesús pejwɥajan, chiekal naexasit xoton Jesús pejwɥajan. ¡Nawesaludambej japon pen! Japow, me-ama taj-en wɥt, ja-aechow xanli-ajwa. <sup>14</sup> ¡Nawesaludambej Asíncrito, Flegontebej, Hermesbej, Patrobasbej, Hermasbej! ¡Nawesaludambej asew japixoti, japi naexasiti Jesús pejwɥajan! <sup>15</sup> ¡Nawesaludambej Filólogo, wajkoewow Juliabej! ¡Nawesaludambej Nereo, japon pakoewow Olimpásbej! ¡Nawesaludambej asew japixoti, japi naexasiti Jesús pejwɥajan!

<sup>16</sup> Xamal, naexasitampim Jesús pejwɥajan, nakaewa nasaludam wɥt, ¡nakijacham! Puexa naexasiti Jesús pejwɥajan xato'a saludos xamalliajwa.

<sup>17</sup> Takoew, xan jɥm-an xamal najut chiekal natataeflialiajwam asew jiw naekichachajbasamata xamal. Japi naewɥajanpox najɥpa-el xamal naexasitamwɥajan. Japi jiw naewɥajan wɥt, jiw kaenejchaxoelaxa-el nakae-waliajwa japi jiw pejnaewɥajnaxtat. Samata, japi naewɥajan wɥt, ¡nabej naewes! ¡Japixot xamal nadajim! <sup>18</sup> Japi nabich-el wajpaklon Jesucristoliajwa. Japilax pajut isasiapoxan is. Japi naewɥajanpox, me-ama diachwɥajnaxoelaxa-el japi naewɥajanpox. Japi jiw naekichachajbamaenkbej. <sup>19</sup> Puexa jiw chiekal matabija xamal naexasitampox Jesús pejwɥajan. Samata, xan nejchachaemlax. Nejxasinkax xamal matabijaliajwam isliajwam pachaempoxan. ¡Nabej tapae' asew jiw xamal naekichachajbaliajwa isliajwambej babijaxan! <sup>20</sup> Dios nakkajachawaet kaenejchaxoelaxliajwas chiekal duilaliajwas. Dios kajachawaesaxaelbej xamal kamta malechaliajwam Satanás. Xan wajpaklon Jesucristo kawɥajnax japon xamal kajachawaesliajwa.

<sup>21</sup> Timoteo saludos xato'a xamalliajwa. Japon, xan sɥapich, nabist Diosliajwa. Lucio, Jasónbej, Sosípater-

bej, japibej saludos xato'a xamalliajwa. Japibej judíos, me-ama xan.

<sup>22</sup> Xan, Tercio, lelɥ ampoɥ carta, Pablo jɥm-aechfɥlpoxan. Xanbej saludos xato'ax xamalliajwa, puexa xatis wajpaklon Jesús pejjiws xot.

<sup>23</sup> Gayobej saludos xato'a xamalliajwa. Xan amwɥtjel dukɥ japon pejbaxot. Japon, Gayo, tapaei puexa jiw, naexasiti Jesús pejwɥajan, japi natamejaliajwa japon pejbatat. Erastobej saludos xato'a xamalliajwa. Japon tesorero, plata tataeflan, Corinto paklowaxliajwapi. Wajkoewan Cuartobej saludos xato'a xamalliajwa.

<sup>24</sup> Xan wajpaklon Jesucristo kawɥajnax japon xamal kajachawaesliajwa. ¡Jasox nej ja-aeché!

#### **Pablo jɥm-aechpoxan, ampoɥ carta toesliajwa wɥt**

<sup>25</sup> Puexa xatis jɥmchiyaxaes Diosliajwa: “¡Xam xabich pachaemam!” —chiyaxaes. Dios xajɥp nakka-jachawaesliajwa kaes chiekal xanaboejaliajwas Dios. Japox chiekal matabijas, jɥm-aech xot Jesús pejwɥajan, chimiawɥajan, jiw bɥ'weyaxaespoɥliajwa. Xan japawɥajan naewɥajnax. Japawɥajan majt maliach pejwɥajan. Majt Dios chapae-el japawɥajan kaen aton matabijsliajwa. <sup>26</sup> Chajiakolaxtat profetas chiekal matabija Jesús pasliajwapox, Dios chajia chapaeis xoti. Samata, profetas japoxliajwa lel, Dios kito'as xot. Japon Dios, pomatkoichapon, amwɥtjel japon naktapaei chiekal matabijaliajwas Jesucristo pejwɥajan. Dios bɥx-to'abej pejjiwpi, japi naewɥajnalialiajwa japawɥajan potɥajɥcha jiw naexasisliajwa.

<sup>27</sup> ¡Kaen Dios matabijsan! Samata, Jesucristo tɥp xot xatisliajwa, ¡pomatkoicha jɥmchiyaxaes: “Dios, ¡xam xabich pachaemam!” —chiyaxaes! ¡Jasox nej ja-aeché!

# 1 Corintios

## Pablo lelpox carta Corinto paklowaxpijwliajwa

**1** Xan, Pablo, Dios namakafit Jesucristo pej-apóstol-liajwan. Samata, Dios nato'a jiw naewhajnaliajwan Jesús pejwñajan potñajñucha. Ampox carta lelx, wajkoewan Sóstenes sñapich, xamal Dios pejiwam, Corinto paklowaxpijwamliajwa. Xamal japon pejiwam, Jesucristo tñp xot xamalliajwa. Dios xamal tadut, asew jiw sñapich, japon pejiwaliajwam chiekal duilaliajwam japonliawakal. Asewbej, taduchpi japon pejiwaliajwa, japi potñajñucha duilpi, kawñajan wajpaklon Jesucristo. Jesucristo paklon puexa xatisliajwa, japi jiwliawabej. <sup>3</sup> Waj-ax Dios, wajpaklon Jesucristobej, kawñaj-nax xamal kajachawaesliajwa, chiekal duilaliajwambej, asew jiw sñapich.

## Dios kajachawaechpox Corinto paklowaxpijiw, japi Cristo pejiw xot

<sup>4</sup> Xan Dios kawñajñax wut, gracias-an Diosliajwa, japon xamal pomatkoicha kajachawaesful xot, Jesucristo pejiwam xot. <sup>5</sup> Xamal Jesucristo pejiwam xot, Dios xamal chiekal kajachawaet. Samata, xamal xajñ-pam tanbichliawam Diosliajwa. Chiekal matabijambej Dios pejjamechan jiw chiekal naewhajnaliajwam. <sup>6</sup> Jam wut, xamal chiekal naexasitam Jesús pejwñajan. <sup>7</sup> Samata, ampamatkoian xamal wñajñawetam wajpaklon Jesucristo pejme pasliawasik. Xamal Dios kajachawaesaxael chiekal nabichliawam Diosliajwa. <sup>8</sup> Dios xamal kajachawaesaxael chiekal naexasisfulaliajwam, kaen aton xamal tasalasalama, wajpaklon Jesucristo pejme pask wut. <sup>9</sup> Xanal chiekal matabijax Dios xamal kajachawaetpox, is xoton jñmdutpox. Dios xamal tadut japon pejiwaliajwam duilaliajwam pomatkoicha japonxotse, Dios paxñlan sñapich, wajpaklon Jesucristo.

## Nasalpox Jesús pejwñajan naexasiti, kaenejchaxoelaxa-el xoti

<sup>10</sup> Takoew, wajpaklon Jesucristo xan nabuxto'a xot, xamal jñm-an kaenejchaxoelaxliawam, duilam wut. ¡Asale! nabej nasale! <sup>11</sup> Cloé, japow pejiw, xan nachapaei. Samata, wultaenx xamal kaenejchaxoelaxa-emilpox. Samata, ampox carta lelx xamal naewhajnaliajwan. <sup>12</sup> Asew jiw xamalxot jñm-aech: "Xanal kaes nejxasinkax Pablo naewhajanpox. Samata, xanal Pablo pejiwan" —aech japi jiw. Asew jiw xamalxot jñm-aechbej: "Xanal kaes nejxasinkax Apolos naewhajanpox. Samata, xanal Apolos pejiwan" —aechi. Asew jiw xam-

alxot jñm-aechbej: "Xanal kaes nejxasinkax Pedro naewhajanpox. Samata, xanal Pedro pejiwan" —aech asew jiw. Asew jiw xamalxot jñm-aechbej: "Xanal kaes nejxasinkax Cristo naewhajanpox. Samata, xanal Cristo pejiwan" —aechi. <sup>13</sup> Cristo kaekolan. Japon, me-ama xabich wut, jachi-elon. Samata, xatis Cristo pejiws xot, nasalaxisal, kaemuch xotlis. Xan, Pablo, cruztat nakimatamatla-el. Xamalxot asew jiw bautisa-esalbej tajjiw nadofaliajwa. Samata, xamal jñmchiyaximil xanliajwa: "Xanal Pablo pejiwan" —chiyaximil. <sup>14</sup> Xamalxot jiw xabich bautisa-enil. Asbñan jñmch bautisax kolenje. Bautisax Crispo, Gayobej. Samata, xamalxot asew jiw jñmchiyaxil xanliajwa: "Pablo xan nabautisa japon pej-aton nadofaliajwan" —chiyaxil japi jiw xanliajwa. Samata, xan nejchachaemlax, jiw japox jñmchiyaxil xot. <sup>16</sup> Amwutjel xan nejchafaetx asew kaes bautisaxpi. Bautisaxbej Estéfanos, pejiw sñapich. Jalape. Kaes asew bautisax wut, xan nejkiowxlis. <sup>17</sup> Cristo nato'a-el jiw bautisaliajwan. Japon xan nato'a pejwñajan jiw naewhajnaliajwan, japi Dios bñweliawas. Naewhajnax wut Cristo pejwñajan, me-ama aton, xabich matabij-san wut, xan jachi-enil. Pe jachiyaxaelen wut, jiw asbñan jñmch jñmchiyaxael xanliajwa: "Pablo xabich matabij" —chiyaxaeli. Jachiyaxael wut, naexasisaxili Cristo tñppox cruztat japiliajwa.

## Amxot jñm-aechpox Dios pejpamamaxliajwa, matabij-saxliawabej

<sup>18</sup> Asew jiw pejbñwñajan wutñuk, japi tñp wut, infierno poxaxaek, naexasis-el xoti Cristo tñppox cruztat japiliajwa. Cristo pejpatñpax japiliajwa, me-ama nejliaklax wut, wejatisipox. Pelax xatis Dios nakbñweyaxaelpis, chiekal matabijas, Dios nakkajachawaesfulaxaelpox. <sup>19</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jñm-aech wut, jñm-aech Dios jñm-aechpox:

"Jiw xabich matabijapi, japi matabijapoxan xan toesaxaelen. Asamatkoi xan tajaxtat japi jiw chiekal matabijaxael japi matabijapoxan pachaema-elpox, diachwñajnakolaxa-el xot" —aechox.

<sup>20</sup> Asew jiw ampahatpijiw pajutliajwa jñm-aech: "Xanal xabich matabijax" —aechi asew jiw jñmtaeliajwas. Asew jiwbej pajutliajwa jñm-aech: "Xanal xabich matabijax jiw chanaekabñanaliajwan" —aechi asew jiw jñmtaeliajwas. Asew jiwbej pajutliajwa jñm-aech: "Xanal chiekal matabijax puexa ampahatpijaxanliajwa" —aechi asew jiw jñmtaeliajwas. Pe Dios jñm-aech puexa japi jiwliajwa: "Japi pejmatabijsaxan, nejliaklaxan, pajut nejchaxoelpoxankal xot" —aech Dios japi ji-

wliajwa. <sup>21</sup> Dios xabich pejmatabijsax. Me-ama ampathatpijiw pejmatabijsax, jachi-el Dios pejmatabijsax. Dios tapae-el japi jiw matabijaliajwa Dios pejmatabijsax. Dios jiw bæ'weyaxael, naexasit xoti chimiawhajan, Cristo tæppox cruztat japiliajwa. Pe nakiowa, a sew jiwliajwa Jesús pejwhajan, me-ama nejlialaxwhajan wæt, wejatisipox.

<sup>22</sup> Xan naewhajnax wæt judíos, japi xabich taesia koechaxan naexasisliajwa xan naewhajnaxpoxan. Judíos-elpi xabich nejxasink matabijaliajwa ampathatpijixan. Japi jiw xan naewhajnax wæt, najëm-aechi xanliajwa: "Xam naewhajnampoxan najëp wæt tajwhajnapijiw naewhajanpoxan, ja-aech wæt, xanal naexasisaxaelen xam naewhajnampoxan" —aech judíos-elpi xanliajwa. <sup>23</sup> Pe xanal nakiowa japi naewhajnax Cristo tæppox cruztat japiliajwabej. Judíos japawhajan jëm-taen wæt, nejxasinka-elpi japawhajan. Judíos-elpibej, jëm-taen wæt japawhajan, me-ama nejlialax wæt, wejatisipox. <sup>24</sup> Xanal naewhajnax Cristo tæppox cruztat xatisliajwa. Dios makanot judíos japon pejiwaliajwa. Makanotbejon judíos-elpi japon pejiwaliajwa. Puexa japi jëm-taen wæt Cristo tæppox cruztat, japi chiekal matabija Dios pejpamamax, Dios pejmatabijsaxbej, Dios chajia nejchaxoel xot, Cristo tæp wæt puexa japi bæ'weliajwapon. <sup>25</sup> Jiw jëm-taen wæt Cristo tæppox cruztat jiw bæ'weliajwa, japox, me-ama nejlialax wæt, wejatisipox. Pe amwætjel, japox kaes pejme matabijsax. Me-ama ampathatpijiw pejmatabijsax, jachi-el japox. Dios tapaei wæt Cristo tæpaliajwa cruztat, japon tæp wæt, me-ama Dios mamnika-el wæt, ja-aechon. Dios mat-et wæt Cristo pejme dukaliajwa, jawæt jiw matabija Dios pejpamamax, Dios kaes pejme mamnikpox. Me-ama jiw pejpamamax, jachi-el Dios pejpamamax.

<sup>26</sup> Takoew, jxamal najut chiekal nejchaxoelde ma amwæt xan jëmchiyaxaelenpox! Dios xamal makanot wæt japon pejiwaliajwam, xamalxot xabicha-el matabijapi ampathatpijixan. Xabicha-elbej paklochow paxi.

<sup>27</sup> Dios makanochpi, japi Dios pejiwaliajwa, japi jiw, me-ama matabijsla wæt, ja-aechi a sew jiwliajwa. Pe japi Dios kajachawaech xot, kaes pejme matabijs wæt, ja-aechi. Me-ama ampathatpijiw matabijtpi, jachi-el japi jiw. Ja-aech wæt, ampathatpijiw, xabich matabijtpi, xabich padalaxaeli. Dios makanot jiw japon pejiwaliajwa, japi jiw, me-ama mamnika-el wæt, ja-aechi a sew jiwliajwa. Pe japi jiw Dios kajachawaech xot, kaes pejme xabich mamnik Diosliajwa. Me-ama ampathatpijiw mamnik wæt, jachiyaxil japi jiw. Ja-aech wæt, ampathatpijiw, xabich mamnikpi, japox taen wæt, xabich padalaxaeli. <sup>28</sup> Dios makanot jiw japon pejiwaliajwa mastaenspi a sew jiw. Japi jiw, me-ama pachaema-el wæt, ja-aechpi paklochowliajwa. Ja-aech Dios, makanot wæt jiw japon pejiwaliajwa, asamatkoi paklochow xabich padalaliajwa. <sup>29</sup> Samata, aton nejchaxoelaxil: "Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama a sew jiw, jachi-enil xot, Dios namakafit japon pej-atonanliajwa" —chiyaxilon, nejchaxoel wæt. <sup>30</sup> Dios pajut puexa nakmakanot Jesucristo pejiwaliajwas. Dios naktaepaeibej chiekal matabijaliajwas japon pejjamechan,

Cristo tæp xot cruztat. Samata, xatis babijaxan isaspoxan ajil Diosliajwa. Isfelasbej Dios nejxasinkpoxan. Dios nakkajachawaetbej xatis babijax isasamatas. <sup>31</sup> Samata, xatis jiw jëmchiyaxaes Dios nakkajachawaetpoxliajwa. Dios pejjamechan, chajia lelspx, jëm-aech wæt, jëm-aechox: "¡Aton pajut ispoxan, japon chapaeyaxil a sew jiw asbhan jëmch japon aton sitaeliajwas! Japon atonlax chapaesia wæt ispoxanliajwa, ijapon nejchapa'e' a sew jiw Dios kajachawaechpoxan, a sew jiw japox jëm-taen wæt japi Dios sitaeliajwa!" —aech Dios pejjamechan, chajia lelspx.

### Jesucristo kimatamatlaspx cruztat

**2** Takoew, xamalxot majt patx wæt, xan chimiawhajan naewhajnax, maliach matabijtaxpoxan Diosxot. Japawhajan majt a sew jiw matabija-el. Xamal japawhajan naewhajnax wæt, chiekal naewhajnax chiekal jëmmatabijaliajwam. Naewhajnax wæt japawhajan, me-ama xabich matabijtax wæt, jachi-enil. <sup>2</sup> Xan xamalxotx wæt, kaes asaxan nejchaxoela-enil matabijsliajwan. Xanalx nejchaxoelafelax naewhajnafelaliajwan Jesucristo pejwhajan, cruztat kimatamatlaspx. <sup>3</sup> Xamal nejwhajnalel naewhajnax wæt, tajlewt tathelax. Chiekal mamnika-enil wæt, ja-an xan. <sup>4</sup> Naewhajnax wæt chimiawhajan xamal naexasisliajwam, me-ama xabich matabijsnan wæt, jachi-enil. Espiritu Santo xan nakajachawaet xamal naexasisliajwam naewhajnaxpoxan. <sup>5</sup> Dios nakajachawaet xotbej, xamal naexasitam xan naewhajnaxpoxan. Japoxan naexasis-emil, xamal matabijam xot ampathatpijiw matabijapoxan.

### Espiritu Santo nakkajachawaetpox xatis matabijaliajwas Dios matabijtpoxan

<sup>6</sup> Cristo chiekal xanaboejapixot, jaxot xan Dios pejjamechan naewhajnax, japi jiw kaes chiekal matabijaliajwapi Dios. Xan naewhajnaxpoxan najëpa-el ampathatpijiw naewhajanpoxan. Najëpa-elbej paklochow naewhajanpoxan. Asamatkoi puexa japi jiw chiekal toepaxael. <sup>7</sup> Xan jiw naewhajnax wæt, naewhajnax Cristo tæppox cruztat japi bæ'weliajwas Dios. Japoxliajwa Dios chajiakolaxtat, that is-el wætfuk, tamach nejchaxoelon: "Japox jachiyaxaelen jiw bæ'weliajwan" —aech Dios, tamach nejchaxoel wæt. Ampamatkoiyan xanal japawhajan jiw naewhajnax, majt jiw matabija-elwhajan. <sup>8</sup> Cristo ampathatat wæt, paklochow, ampathatpijiw tato'alpi, matabija-eli japawhajan. Japi japawhajan chiekal matabijaxael wæt, kimatamatlaxili Cristo tæpaliajwa cruztat. Japonlap, kaen, tato'laxael puexa ampathatpijiw, Diosxotsepibej. <sup>9</sup> Paklochow japi matabija-el Jesús, japon Cristopon. Me-ama Dios chajia jëm-aech Cristo tæpaliajwa, ja-aechlisi japox. Dios pejjamechan, chajia lelspx, jëm-aech wæt, jëm-aechox: "Jiw, nejxasinkpi Dios, japi jiwliajwa Dios chaemt pachaempoxan, majt chinax kaen aton tae-elpoxan, jëm-tae-elpoxanbej, nejchaxoela-elpoxanbej" —aech Dios pejjamechan, chajia lelspx.

<sup>10</sup> Dios naktapaei matabijaliajwas Cristo tæppox xatisli-ajwa, Espiritu Santo nakkajachawaet xot. Espiritu Santo puexa chiekal matabijit. Chiekal matabijitbejpon puexa Dios nejchaxoelpoxan.

<sup>11</sup> Xatis chiekal matabijaxisal asew jiw nejchaxoelpoxan. Pelax jiw pajut chiekal matabija nejchaxoelpoxan. Ja-aechbej Espiritu Santo. Japon chiekal matabijit Dios nejchaxoelpoxan, japon pajut Dios xot. <sup>12</sup> Dios nejchaxoelpoxan xatis matabijaxisal wajut wajnejchaxoelaxantat. Espiritu Santo, fæloekpon athæxotsik, japon nakkajachawaet xatis matabijaliajwas Dios ispox xatisliajwa. <sup>13</sup> Xanal xamal naewhajnax wæt, naewhajna-enil tajut matabijaxpoxan. Xamal naewhajnax Espiritu Santoxot matabijitaxpoxan. Xanal jiw naewhajnax Dios pejjamechan, japi jiwliis pejmatrætatanxot Espiritu Santopi.

<sup>14</sup> Jiw, naexasis-eli Jesús pejwñajan, japi pejmatrætatanxot jil Espiritu Santo. Samata, nejxasinka-eli xanal naewhajnaxpoxan, xanal matabijaxpoxanbej Espiritu Santoxot. Japoxanliajwa, japi jiw asbæn jemch nejchaxoel: "Japoxan nejliaklaxan" —aechi, nejchaxoel wæt. Japi xanal naewet wæt, najømmatabija-el, Espiritu Santo kajachawaes-esal xot. Samata, japi jiw chiekal jømmatabija-el Dios pejjamechan. <sup>15</sup> Pelax jiw, pejmatrætatanxoti Espiritu Santo, japi jiw chiekal nejchaxoel Dios pijaxan matabijaliajwa. Japiliajwa asew jiw jøm-chiyaxisal: "Xamal jøm-ampojan diachwæjnakolax. O, japoxan diachwæjnakolaxa-el" —chiyaxisal. <sup>16</sup> Japoxliajwa Dios pejjamechan, chajia lelspx, jøm-aech wæt, jøm-aechox: "Jiw pajut chiekal matabijaxil wajpaklon Dios nejchaxoelpoxan. Jiw naewhajnaxilbej Dios" —aech Dios pejjamechan. Xatis wajmatrætatanxot Espiritu Santo. Samata, xatis matabijas Cristo nejchaxoelpoxan. Jatis wæt, nejchaxoels, me-ama Cristo nejchaxoel.

### Chiekal nabichaxaelpox Diosliajwa Jesús pejwñajan naexasiti

**3** Takoew, xamalxot majt naewhajnax wæt, puexa Dios pejjamechan chiekal naewhajna-enil. Ja-an xan, xamal naewhajnax wæt, xamal chiekal naexasis-emil xotfæk Espiritu Santo tato'alpox, xamal jelnaexasitam xotbejfæk Cristo pejwñajan. Samata, xamal, me-ama yamxi wæt, ja-am Cristo pejwñajan naexasitam-poxliajwa. <sup>2</sup> Xamal majt matxoela naewhajnax tampapoxan Cristoliajwa, chiekal matabijaliajwam. Me-ama yamxæch pen mit miach, naxaeyaxan xaeyaxil xot, ja-an xan, xamal naewhajnax wæt tampapoxan Cristoliajwa. Pe amwætjel, nakiowa xamal ja-amfæk. Nejnejchaxoelaxan kaes chiekal ti's-el, matabija-emil xot Cristoliajwa. Samata, xamal chiekal matabijaximil kaes xabich tampoelpoxan Cristoliajwa. <sup>3</sup> Xamal, me-ama asew jiw, Dios naexasis-elpi, ja-amfæk. Xamalbej nusasiowlam asew jiwliajwa. Nalotambej. Jasoxan isam xot, diachwæjnakolax xamal, me-ama asew jiw, ja-am. <sup>4</sup> Me-ama asew jiw, Dios naexasis-eli, duil wæt kaenejchaxoelaxa-el, ja-ambej xamal. Xamalxot asew jiw jøm-aech: "Xanal Pablo pejjiwan" —aechi. Asew jiw xamalxotbej jøm-aech: "Xanallax Apolos pejpijan"

—aechi. Japoxan xamal amwætjel nakiowa jøm-amfæk. Samata, duilam wæt, kaenejchaxoelaxa-emil.

<sup>5</sup> Xan, Pablo, kaes pejme pachaema-enil. Apolosbej kaes pejme pachaema-el. Xan, Apolos sæapich, nabistax Diosliajwa. Samata, xanal naewhajnax wæt, xamal chiekal naexasitam Jesucristo pejwñajan. Kaenanæla xanal chiekal nabistax, me-ama Dios nato'a. <sup>6</sup> Xan matxoela naewhajnax Dios pejjamechan, xamalxotx wæt. Do jawæx, Apolos xamal naewhajan. Japon xamal kaes naewhajan, me-ama Dios nejxasink xamal duilaliajwam. Xan majt xamalxot naewhajnax wæt Dios pejjamechan, me-ama mæthax wæt, ja-an nejmatrætatanxot. Do jawæx, xan mæthaxpi, Apolos, me-ama min matfalan, ja-aechon xamalliajwa. Dios chiekal is xotbej pejbichax nejmatrætatanxot, xamal, me-ama xan mæthaxpi wæt, chiekal ti'tpi, ja-am xamal. <sup>7</sup> Mæthapon kaes pejme pachaema-el. Min matfalanbej kaes pejme pachaema-el. Dioslax kaes pejme pachaem. Dios kajachawaet xot, puexa mæthaspi chiekal ti'sfæl.

<sup>8</sup> Mæthapi, min matfalpibej, kolemætte. Pe japi jiw puexa chiekal najæp Diosliajwa. Dios mosaxaespi Diosxotse kaenanæla nabisti ampathatat. <sup>9</sup> Xan, Apolos sæapich, kaebichax nabistax Diosliajwa. Xamal, me-ama Dios pejlulan wæt, ja-am xanal nabichliajwan. Xamal Dios pejjiwam xotbej, me-ama Dios isfælba wæt, ja-am-pox. <sup>10</sup> Xan matxoela naewhajnax xamal Cristo pejwñajan. Samata, xan, me-ama Dios pejba tæadutxponan wæt, ja-an Diosliajwa. Amwætjel Apolos xamal kaes naewhajnaxafæl Cristo pejwñajan. Samata, japonbej, Dios pejba isan wæt, ja-aechon. Xanwæx, Apolosbej, japon, Dios pejba nabichan wæt, ja-aechon. Kaenanæla Diosliajwa nabisti chiekal nabichaxael Dios pejba chiekal pachaemaliajwa. <sup>11</sup> Xamal naewhajnax Jesús pejwñajan, xamalbej tæadusliajwam Dios xanaboejam-pox. Xan Jesús pejwñajan xamal matxoela naewhajnax wæt xamalxot, japanaewhajnax, me-ama bases, bapijaj, ja-aechox, Dios pejba isliajwa. Japabases matxoela isas satat japaba chiekal mamnikaliajwa. Jesucristo, japon pajut, me-ama bases Dios pejbaliajwa. <sup>12</sup> Aton ba isliajwa wæt, bases isax toet wæt, japabases-matwæjttat asan japaba isaxael, toepaxilba. Ja-aech wæt, isaxaelon orotat. Ja-el wæt, ba isaxaelon platatat. Ja-el wæt, ba isaxaelon ia'antat, xabich ommaenkpotantat. Ja-el wæt, asan aton isaxael toepaxaelba. Ja-aech wæt, esaxaelon tawloba. Ja-el wæt, ba esaxaelon baba-æafba. Ja-el wæt, esaxaelon maklejbæthæafba. <sup>13</sup> Cristo pejme fæloek wæt, jitat xapæjaxaelon bichaxan, kaenanæla pejjiw nabistpoxanliajwa. Do jawæt, Cristo pejjiw, japi kaenanæla matabijaxael, chiekal nabist wæt, o, chiekal nabich-el wæt. <sup>14</sup> Cristo xapæjaxael wæt japi pejbichaxan, japabichaxan pachaem wæt, japi, nabistpi Cristoliajwa, chiekal mosaxaespi Diosxotse. <sup>15</sup> Japi nabistpoxan, pachaema-el wæt, mosaxisali Cristo. Japi ispoxan wetoejwaxæes jitat. Pe nakiowa, napelsaxili Diosliajwa. Samata, japi jiw, me-ama wiapi jit pejba wematwæjttamdaduch wæt, ja-aechiyaxael japi jiw.

<sup>16</sup> ¿Xamalkat matabija-emil, Dios pejtemploba wut, ja-ampox, Espiritu Santo nejmatpɥatanxot duk xot? <sup>17</sup> Aton Dios pejtemploba tabejt wut, japon atonbej Dios boesaxaeson. Japaba Dios pajutliajwa. Xamal, Dios pejtemploba wut, ja-am, japon pejiwam xot. <sup>18</sup> ¡Najut nabej naekichachajbe! Xamalxot kaen aton nejchaxoel wut ampox: “Xan kaes pejme matabijtax. Me-ama a sew jiw, ampathatpijiw, matabijs, xan jachi-enil” —aech wuton, japon kofsaxael japanejchaxoelax. Japon nejchaxoelaxael: “Xan matabijs-enil. Me-ama a sew, ampathatpijiw, matabijs, xan jachi-enil” —chiyaxaelon, nejchaxoel wut. Japon aton diachwɥajnakolax asamatkoi matabijsanaxael. <sup>19</sup> Ampathatpijiw pejmatabijsaxan, japoxan Diosliajwa nejliaklaxan. Japoxanliajwa Dios pejjamechan, chajia lelspx, jɥm-aech wut, jɥm-aechox: “Dios kajachawaet ampathatpijiw pejmatabijsaxat, pajut chiekal matabijaliawwa japi pejmatabijsaxan nejliaklaxan” —aech Dios pejjamechan. <sup>20</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jɥm-aech wut, jɥm-aechbejpx: “Jiw pejmatabijsaxan, Diosliajwa, japox nejliaklaxan” —aech Dios pejjamechan, jɥm-aech wut japoxanliajwa. <sup>21</sup> Samata, xamal kaes pejme nejxasinkam wut asan naewɥajanpox Jesús pejwɥajan, xamal nejchaxoelaximil: “Xatis kaes pejme pachaems. Me-ama a sew, Jesús pejwɥajan naexasiti, jachi-esal” —chiyaximil, nejchaxoelam wut. Puexa xanal Jesús pejwɥajan naewɥajna, Dios nato'a xot. Dios puexa ampathatat ispi, japoxan, puexa xamalliajwa. <sup>22</sup> Xan Pablo, Apolosbej, Pedrobej, xanal Dios panto'apin, xamal naewɥajnaliawwan. Dios ampathat is amwɥtjel xamal duilaliajwam, asamatkoiyanliawwabej. Dios tapaeibej xamal asamatkoi tɥpaliajwam. Dios puexa japoxan tapaei ampathatat xamalliajwa. <sup>23</sup> Xamal, Cristo pejiwam, isfɥlaxaelam Cristo nejxasinkpoxan. Cristo, Dios paxɥlan, japonbej isfɥl pax Dios nejxasinkpoxan.

### Nabistpoxan apóstoles

<sup>4</sup> Xamal nejchaxoelam wut, ¡nejchaxoelde xanalliajwa: “Pablo, a sew jiwbej, paklochowael. Japi jiw, me-ama xatis, ja-aechi. Japi nabist Cristoliajwa. Japi naknaewɥajan majt jiw matabija-elpoxan, Dios to'as xoti” —amde, nejchaxoelam wut xanalliajwa! <sup>2</sup> Xamal chiekal matabijam. Aton nabist wut pejpaklonliajwa, japon chiekal isaxael puexa tato'laspoxan. <sup>3</sup> Xanbej isfɥlax, tajpaklon natato'alpoxan. Samata, xamal, a sew jiw sɥapich, jɥmchiyaxaelam wut xanliajwa: “Pablo chiekal naewɥajnafɥla-el jiw. Ispoxan chiekal isfɥla-elbejpon” —chiyaxaelam wut xanliajwa, xan japoxliajwa nejchaxoelaxinil. Isfɥlaxpoxanliajwa nejchaxoela-enilbej: “¿Xankat chiekal isfɥlax Dios natato'alpoxan? O, ¿xankat chiekal isfɥla-enil Dios natato'alpoxan?” —chienil, xan tajut nejchaxoelx wut. <sup>4</sup> Xan tajut matabijs-enil, babijax isx wut Diosliajwa, nabistax wut japonliajwa. Xanfɥk tajut chiekal matabijs-enil, Dios chiekal naexasitx wut, o, chiekal naexasis-enil wutbej. Asamatkoi Dios pajut chiekal xan najɥmchiyaxael japoxanliajwa. <sup>5</sup> Samata, ¡xamal nabej nejchaxoele'

asew jiwliajwa, nabisti Diosliajwa: “Japi chiekal nabichel Dios to'aspox” —nabej aeche', nejchaxoelam wut! ¡Asbɥan jɥmch wajpaklon Jesús wɥajnaewesaxaelam pejme pasliajwasik! Jesús pask wut, japon pajut puexa jiw chiekal itpaeyaxael japi kaenanɥla ispoxanliajwa. Maliach ispoxanbej tulaela itpaeyaxaelon. Japon itpaeyaxaelbej, ma-aech xot jiw kaenanɥla japoxan is. Do jawɥx, Dios jɥmchiyaxael kaenanɥla jiwliajwa nabisti japonliajwa: “Xam diachwɥajnakolax chiekal nabistam xanliajwa. Samata, xan xabich nejchachaemlax xamliajwa” —chiyaxael Dios kaenanɥla japi jiwliajwa.

<sup>6</sup> Takoew, ¡xan chiekal nanaewe'e tajutliajwa jɥmchiyaxaelenpox, Apolosliawwabej! Chiekal nanaewetam wut, ¡xamal chiekal naexasi'e Dios pejjamechan, chajia lelspx! Dios pejjamechan, chajia lelspx, jɥm-aech wut, jɥm-aechox ampox, fiat wut: “Jɥm-am wut, ¡nabej jɥm-aech! “Ampon kaes pejme xabich pachaem. Me-ama asan aton, jachi-elon’ —nabej aeche!” —aech Dios pejjamechan. Samata, nejchaxoelam wut, ¡nabej nejchaxoele’: “Ampon aton, Dios pejjamechan naewɥajanpon, kaes pejme pachaem. Me-ama asan aton, Dios pejjamechan naewɥajanpon, jachi-el japon aton’ —nabej aeche', nejchaxoelam wut! <sup>7</sup> ¿Achanat xamal jɥm-aech: “Xamal kaes pachaemampim. Me-ama a sew jiw, jachi-emilpim” —aechkat xamalliajwa? Xamal amwɥtjel nejewpoxan, japoxan, Dios xamal chaxduw. Dios xamal chaxduw wut, ¿ma-aech xotkat japoxanliajwa jɥm-am, me-ama xamal najut chiekal faekam wut, ja-amkat?

<sup>8</sup> Xamal asbɥan jɥmch nejchaxoelam: “Xatis xabich matabijas Dios pejjamechan, a sew jiw naknaewɥajan xot. Samata, nakwewe'pa-el japi kaes naknaewɥajnaliawwa” —am xamal, nejchaxoelam wut. Xamal japox nejchaxoelam wut, diachwɥajnakolaxael. Chiekal matabijam wut Dios pejjamechan, xamal, me-ama tajpaklochowam wut, jachiyaxaelam. Diachwɥajnakolax Dios pejjamechan naexasiti pejpaklochowam wut, ja-am wut, xanal nejchachaemlaxaelen xamalliajwa. <sup>9</sup> Xan tajut nejchaxoelx: “Dios natapaei puexa xanal apóstolespin ampathatpijiw xanal nanejweslaliajwa. Japi jiw jɥm-aechbej: ‘Xatis apóstoles beyaxaes’ —aechi. Samata, puexa ampathatpijiw, Dios pej-ángelbej, chiekal xanal natachaemapi taeliajwa jachiyaxaelpox xanalliajwa” —an xan, nejchaxoelx wut. <sup>10</sup> A sew jiw nejchaxoel xanalliajwa: “Japi Cristo pejiw xot, nejliakla” —aechi xanalliajwa, nejchaxoel wut. Pe xamallax najutliajwa asbɥan jɥmch nejchaxoelam wut, jɥm-am: “Xatis Cristo pejiws xot, xabich matabijas” —am, nejchaxoelam wut. Nakaewa najɥm-ambej xanalliajwa: “Japi mamnika-el” —am xamal xanalliajwa. Xamallax najut nejchaxoelam wut, jɥm-am: “Xatis kaes pejme mamnikas” —am xamal. A sew jiw xanal nasitae-el. Pelaxi xamal japi jiw sitaen. <sup>11</sup> Xanal jiw naewɥajna xot asapaklowaxanxot, nabijatax. Amwɥtjelbej nakiowa nabijatax. Xanal asamatkoi litaxaelax. Minsilabej. Nawejilbej chamoeyaxan chiekal naxoelajwanlejen. Jiw babijaxan isfɥlbej xanalliajwa. Tajbachan nawejilbej, xabich



nanuamtax xot asatujnuchanlel. <sup>12</sup> Asamatkoi xanal xabich damlax, xabich nabistax wut tejew wuajsliajwan. Asew jiw jum-aech babejjamechan xanalliajwa. Ja-aech wut, xanallax Dios kawujnax japi jiw Dios kajachawaesliajwas. Asew jiw babijaxan isful wut xanalliajwa, xanal talala-el japi jiwliajwa. <sup>13</sup> Asew jiw babejjamechan jum-aech wut xanalliajwa, xanallax jum-an chimiajamechan japi jiwliajwa. Asew jiwliajwa, xanal, me-ama xabich pachaema-elpoxan wut, ja-an japiliajwa. Pomatkoicha, hasta amwutjel, jasoxtat xanal duilafulax.

<sup>14</sup> Xan ampox lelx wut, lela-enil xamal nadalaliajwa. Xanlax lelx ampox xamal naewujnaliajwan. Xamal naewujnax wut, me-ama taxikola naewujnax wut, ja-an xamalliajwa, xamal nejxasinkax xot. <sup>15</sup> Xamal naewujnax wut Jesus pejwujajan, naexasitam jarawujajan Dios xamal buweliajwa babijaxan isamroxanliajwa. Samata, xan, me-ama nej-axnan wut, ja-an xamalliajwa, Jesus pejwujajan naewujnax wut, naexasitam xot. Do jawux, Jesus pejwujajan naexasitam wut, xabich asew jiw kaes xamal chanaekabuan chiekal matabijaliajwam. <sup>16</sup> Amwutjel xamal jum-an chiekal duilaliajwam. Me-ama xan xamalxot chiekal dukx wut, xamalbej ja-amde, duilam wut!

<sup>17</sup> Samata, Timoteo to'ax xamal poxade, japon xamal naewujnaliajwa, chiekal duilaliajwam, me-ama xan chiekal dukx, jachiliajwam. Xan Timoteo xabich nejxasinkax, chiekal naexasit xoton Jesus pejwujajan. Samata, Timoteo, me-ama taxulan, jubuan-an. Timoteo xamal chapayaxael nejchaxoelaliajwam, ma-an xan, majt dukx wut xamalxot, Jesus pejwujajan naexasitx xot. Me-ama xan potujnucha naewujnax, jachiyaxael Timoteo, xamalxot wut. <sup>18</sup> Asew jiw xamalxot pajut nejchaxoel: "Xatis kaes pejme pachaems, xabich matabijas xot. Samata, Pablo xatis bej naktaeyaxilbej kaes naknaewujnaliajwa" —aech japi jiw, pajut nejchaxoel wut xanliajwa. <sup>19</sup> Pe nakiowa, Dios natapaei wut, kaematkoian swapich wut, xamal taeyaxaelen. Xan japi jiw tajut chiekal taeyaxaelen, matabijsliajwan, diachwujnakolax japi jiw mamnik wut Espiritu Santo pijaxtat. Jachi-el wut, xan tajut chiekal matabijsaxaelen, japi jiw asbuan jumch pajut jum-aechpoxankal. <sup>20</sup> Dios pejjiw matabijaxaes, isful wut pachaempoxan, Dios kajachawaech xoti. Japi jiw asbuan jumch pajut jumdui-el isliajwa pachaempoxan. <sup>21</sup> Xamalxot patx wut, xamalxot nejxasinkam xan kastikaliajwan, xamal babijaxan isam xot? O, xamalxot nejxasinkam xan chiekal naewujnaliajwan, xamal nejxasinkax xot?

### Corinto paklowaxpijw, Jesus pejwujajan naexasitixot, dukpox xabich babijax ispon

**5** Kaen aton xabich babijax is xamalxot, fit xoton pax pijow. Jiw, naexasis-eli Jesus pejwujajan, jasox is-el, me-ama japox. <sup>2</sup> Pe xamal japon aton fias-emil. Asbuan jumch xamal najutliajwa nejchaxoelam: "Xatis kaes pejme pachaems. Me-ama asew jiw, jachi-esal" —am xamal, nejchaxoelam wut. ¡Jasox xamal nabej nejchaxoele! ¡Xamal xabich nadalaxaelam japon aton-

liajwa! ¡Xamal to'im japon aton chijiyaliajwa xamalxot, pejme kaxa-elaliajwapon! <sup>3</sup> Diachwujnakolax amwutjel xan tajut xamalxota-enil. Pe nakiowa, nejchaxoelx wut, xan tajut, me-ama xamalxotx wut, ja-an. Matabijtax japon aton babijax ispon. Samata, xanliajwa japon aton wewe'pas kastikax. Xamal japon aton kastikaxaelam, xan jaxota-enil wut. <sup>4</sup> Xamal natamejlam wut jum-chiliajwam japon aton babijax ispoxlajwa, jawut xan nejchaxoelaxaelen xamalliajwa. Jawutbej wajpaklon Jesus xamal kajachawaesaxael chiekal matabijaliajwam, machiyaxaelam japon atonliajwa. <sup>5</sup> Japon, xabich babijax ispon, xamal to'impon chijiyaliajwa xamalxot, Satanás tato'laspi poxaliajwapon! Jaxotde xabich nabijat wut, pajut chiekal nejchaxoelaxaelon. Ja-aech wut, japon pejme chiekal naexasisaxaelbej Jesus pejwujajan. Ja-aech wut, japon buweyaxaes asamatkoi, Jesus pejme pask wut.

<sup>6</sup> ¡Xamal najut nabej nejchaxoele!: "Xatis kaes pejme pachaems. Me-ama asew jiw, jachi-esal" —nabej aech', nejchaxoelam wut, japon, xabich babijax ispon, xamalxot duk xoton! Xamal chiekal matabijam. Aton babijax isful wut xamalxot, japon aton tabejsaxael puexa Jesus pejwujajan naexasiti. <sup>7</sup> Samata, japon aton, babijax isax nejxasinkpon, xamal chijiyax to'im tabejsasamatapon asew jiw xamalxot! Japon aton, me-ama padujpansap, levadura kitanialessap, ja-aech japon aton, babijax isax nejxasink xot. Pe xamal pajelnejchaxoelaxan, Jesus kajachawaet xot babijax isasamatam. Ja-am wut, Diosliajwa, me-ama pajelsap, levadura kitanialesal sap pan isliajwa, ja-am xamal. Cristo tep xot cruztat nakbuweliajwa babijaxan isamroxanliajwa, Diosliajwa japon, me-ama wajan Cordero, Pascuafiesta wut boesaspon, jakitison. <sup>8</sup> Samata, xatis nejchachaemlas. Me-ama judios nejchachaemil Pascuafiesta wut, jatisbej xatis. Judios pelt padujpansapan, japasapan ajilaliajwa japixot. Jachiyaxaesbej xatis. Samata, majt babijaxan isaspoxan kofaxaes kaes is-elaliajwas babijaxan.

<sup>9</sup> Majt asacarta xamalliajwa lelx wut, jaxot chiekal chanaekabuanax nachalaxamatam jiw, babijaxan isaxan nejxasinkpi swapich, asew watho' bu'moejsax nejxasinkpi swapichbej. <sup>10</sup> Naexasis-elpixot Jesus pejwujajan, asew watho' bu'moejt. Asew japixotbej, pejew wut, xabich nejpas-esal pejew. Xabich jumch kaesasiapi. Asew nejxasink natkowax. Asew nejxasinkbej idolos kawujnax. Japacarta xato'ax wut, xato'a-enil xamal nadijaliajwam japi jiwxot. Jiw babijaxan ispi, japi pothata xajep. Samata, nakolaximil japi jiwxot. Japixot xamal nakolasiam wut, nakolaxaelam ampathatat. <sup>11</sup> Xan chajia asacarta lelx wut, naewujnasion ampox. Aton jum-aech wut: "Xan naexasitx Jesus pejwujajan" —aech wuton, pe japon aton nakiowa asew watho' bu'moejt wut, ijasi jiw swapich, xamal nabej nanuams! Xamalxot asan aton pejew wut, japon aton nejpas-esal wutbej, xamalxot asan aton idolo kawujnax wutbej, ijasi jiw swapich, xamal nabej nanuams! Xamalxot asan aton jum-aechful wut babejjamechan asew jiwliajwa, xamalxot asan aton saxa feyax nejxasink wutbej, xamalxot

asan aton nejxasink wətbej natkowax, ijasi jiw sʷapich, xamal nabej nanʷams! Jiw ja-aechpi, xamal tadət wət xaeliajwa, ijapi jiw sʷapichbej, nabej naxae!<sup>12</sup> Dios xan natapae-el jəmchiliajwan naexasis-elpiliajwa Jesús pejwəajan: “Ampi jiw, babijaxan is. Samata, japi xabich kastikaxaes” —chiliajwan. Dios pajut japox jəmchiyaxael japiliajwa. Xabich kastikaxaesbejpi. Xamalxotlax naexasiti Jesús pejwəajan babijax is wət, Dios tapaei xamal najut jəmchiliajwam, chaemsliajwambej: “Ampi babijaxan is. Samata, xatis wajut japi kastikaxaes” —chiliajwam. Samata, jto'im japon aton xamalxot chijyaliajwa, xabich babijax is xoton!

### Wəajan chaemsaxaelpox, Jesús pejwəajan naexasiti wəajan wət nakaewaliajwa

**6** Xamalxot asan babijax is wət xamalliajwa, ijapon aton nabej bəflae' juez poxade japox wəajan juez xamal wechaemsliajwa! Xamallax tadəsaxaelam asew jiw, Jesús pejwəajan naexasiti, japi kajachawaesliajwa japox wəajan chaemsliajwam.<sup>2</sup> Xamal chiekal matabijam. Cristo asamatkoi fəloek wət, jawət naexasichpis Jesús pejwəajan Dios naktapaejaxael jəmchiliajwas kaenanəla naexasis-eli Jesús pejwəajan: “Xam babijaxan isam. Samata, Dios xam kastikaxael” —chiliajwas. Samata, xamal amwətjel chiekal matabijam wəajan chaemsliajwam, asew jiw xamalxot pejbə'wəajan wət. Puexa japox chiekal tampa xamalliajwa.<sup>3</sup> Xamal chiekal matabijambej. Asamatkoi xatis jəmchiyaxaesbej kaenanəla asew ángeles, babijaxan ispi liajwa: “Xam nejbə'wəajan Diosliajwa, babijaxan isam xot. Samata, Dios xam kastikaxael” —chiyaxaes. Samata, xatis amwətjel matabijas wajut chaemsliajwas, wəajan wət xatisxot.<sup>4</sup> Samata, xamalxot wəajan wət, ζma-aech xotkat aton bə'folam juez poxade japon juez wəajan wechaemsliajwa? Japi juez, Jesús pejwəajan naexasis-el. Xamal fəlaeyaximil juez poxade japox wəajan juez wechaemsliajwa.<sup>5</sup> Xamal japox jəm-an nadalaliajwa. Xamalxot wəajan wət, ζxamalxotkat kaen aton ajil, chiekal matabijtpon wəajan chaemsliajwa?<sup>6</sup> Xamal Jesús pejwəajan naexasitam xot, kaen xamalxot babijax is wət, jnabej bəflae' juez poxade japon aton tasalaliajwam jaxotde!

<sup>7</sup> Japon aton bə'folam wət jueces poxade, japi jueces, Jesús pejwəajan naexasis-eli, japi wəlaen wət japox, pachaemaxil xamalliajwa. Naexasis-elpi Jesús pejwəajan matabijaxael xamal chiekal duila-emilpox. Samata, jbabijaxan ispon nabej bəflae' juez poxade! Jelnaexasiti Jesús pejwəajan, babijaxan is wət xamalliajwa, kaes pachaem tapaeliajwam japi japoxan isliajwa. Japi nejw natkowa wət, tapaejaxaelam natkowaliajwa.

<sup>8</sup> jPelax xamal babijaxan isfəlam nakaewaliajwa! jWenatkowambej asew jiw, naexasiti Jesús pejwəajan!

<sup>9</sup> jXamal najut nabej naekichachajbe'! Xamal chiekal matabijam, babijaxan ispi, japi duilaxil Diosxotse. Samata, jnabej is pachaema-elpoxan, najut isasi-ampoxan! Poejiw, asew watho' bə'moejtpi, japibej duilaxil Diosxotse. Jiw idolos kawəajanpi, japibej duilaxil Diosxotse. Pejwatho'pi, asew watho' nae-

bə'moejtpi, japibej duilaxil Diosxotse. Nakaepoejwa nabə'moejtpi, japibej duilaxil Diosxotse. Jiw kithakabej, duilaxil jaxotse. Jiw pejew wət, jəmch xabich kaesasi-  
api, japibej duilaxil jaxotse. Saxa femaenkpi, japibej duilaxil Diosxotse. Jiw, bəxwəajanmaenkpi, japibej duilaxil Diosxotse. Asew jiw, naekichachajbapi wenosli-  
ajwa asew jiw pejew, japibej duilaxil Diosxotse.<sup>11</sup> Asew jiw xamalxot majt babijaxan isfəl. Pe amwətjel, japi is-  
el babijaxan, Dios webeltaens xot babijaxan ispoxanli-  
ajwa, Jesucristo təp xot cruztat japiliajwa. Diosliajwa japi jiw pachaemlisi. Samata, japi Dios pejiw. Espiritu Santobej kajachawaech naexasisliajwapi Dios.

### Isaxilpox babijax Jesús pejwəajan naexasiti

<sup>12</sup> Asew jiw jəm-aech: “Amwətjel xan na-it-ele-el majt nafiatpox. Samata, isasianpoxan isaxaelen” —aechi. Pe xatis puexa isasiaspoxan isas wət, chiekal duilaxisal Diosliajwa. Diachwəajnakolax xan na-it-ele-el puexa isasianpoxan isliajwan. Pe xan tajut natapaejaxinil tajnejchaxoelax natato'laliajwa babijaxan isliajwan, japox babijax, me-ama tajpaklon wət, jachiliajwan.

<sup>13</sup> Asew jiw jəm-aech wətbej: “Naxaeyaxan tajwoejtli-  
ajwa. Tajwoejtbej naxaeyaxanliajwa” —aech wəti, japi jəm-aechpox, diachwəajnakolax. Pe Dios asamatkoi toesaxael naxaeyaxan, wajwoejanbej. Dios nak-is-el asew watho' bə'moejsliajwas. Dios nak-is japon tan-  
bichliajwas. Dios nakkajachawaetbej xatis chiekal mamnikaliajwas.<sup>14</sup> Wajpaklon Jesús təp wət cruztat, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Asamatkoi xatis-  
bej Dios nakmat-eyaxael pejme duilaliajwas.

<sup>15</sup> jXamal matabijaxaelam, xatis kaenanəla Cristo pe-  
jjiws xot, me-ama Cristo pejbə't wət, jatis! Samata, asew watho' bə'moejsaxisal, plata kanapi poejiw bə'moejsaxat.<sup>16</sup> jXamalbej matabijaxaelam, kaen aton japow bə'moejt wət, japi, me-ama kaen wət, ja-  
aechlisi! Dios pejjamechan, chajia lelsbox, jəm-aech wət, jəm-aechox japoxliajwa: “Japi kolenje, me-ama kaen wət, ja-aechlisi” —aechox.<sup>17</sup> Naexasitpon Cristo pejwəajan, japon, Cristo sʷapich. Japi, me-ama kaen wət, ja-aechi Diosliajwa.

<sup>18</sup> Samata, jnabej bə'moejs asew watho'! Nejmach-  
babijaxan jiw is wət, pejbə'an tabejs-esal. Pe nakiowa, aton asew watho' bə'moejt wət, japon aton pajut natabejt Diosliajwa.<sup>19</sup> jXamalbej matabijaxaelam! jXa-  
mal Diosliajwa, me-ama Espiritu Santo pejtemploba wət, ja-am, Espiritu Santo duk xot nejmatpəatanxot! Pe Dios to'a Espiritu Santo dukaliajwa xamal nejmat-  
pəatanxot. Nejbə'anbej xamal najutliajwa-el isliajwam babijaxan.<sup>20</sup> Xamal Dios wəajt. Cristo təp wət cruztat, japon mot xamal babijaxan isampoxanliajwa. Samata, jkaes babijaxan nabej is! Babijaxan is-emil wət, jiw sitaeyaxael Dios.

### Pablo naewəajanpox Jesús pejwəajan naexasiti nakjiyaxliajwa

**7** Majt xamal carta xato'am wət xanliajwa, japacar-  
taxot nawəajnachaemtam nakjiyaxliajwa. Amwət

nawhajnachaemtampoxliajwa amxot lelaxaelen xamal chiekal chanaekabuanaliajwan nakjiyax. Kaes pejme pachaem, aton tamach laejaliajwa, pawis fis-elaliajwa.

<sup>2</sup> Pe poejiw xabich asew watho' bə'moejt xot, jasox isasamata, kaes pejme pachaem kaenanəla poejiw nakjiyaliajwa, kaenanəla watho'bej nakjiyaliajwa, as-buan jəmch asew poejiw bə'moejsasamata watho'.

<sup>3</sup> Kaenanəla poejiw chiekal laelpaxael pijowxot.

Jachiyaxaelbej kaenanəla watho'. Chiekal laelpaxaeli pamalxot. <sup>4</sup> Kaenanəla watho' pamalpi, japi watho' pajutliajwa-el pejbə'an. Japi pejbə'an pamalliajwa.

Jachiyaxaelbej poejiw pejwatho'pi. Japi poejiw pejbə'an pajutliajwa-el. Japi pejbə'an pijowliajwa.

<sup>5</sup> Samata, xamal, watho'am, inabej nejwesle' kaeyaxtat moejsliawam, nejmol sɤapich! Xamal poejwam, ija-amdebej! Pelax xamal, nijow sɤapich, kaenejchaxoelaxam wət Dios piach kawhajnaliajwam, ijawət kaeyaxtat nabej moejs, nijow sɤapich! Jachiyaxaelam asax nejchaxoelasamatam, piach Dios kawhajnaliajwam wət. Dios kawhajnax bəxtoetam wət, nijow sɤapich, pejme kaeyaxataxaelam. Jasox isaxaelam xamal babijaxan isasamatam, Satanəs naekichachajbasamata xamal.

<sup>6</sup> Xan ampox lelx wət, to'a-enil puexa xamal nakjiyaliajwam. Pe ampox xan lelx xamal chiekal matabijaliajwam. Nakjiyasiam wət, inakjiyim! <sup>7</sup> Nejxasinkax xamalbej tamach laelpaliajwam, me-ama xan pawis fis-enil, jachiliajwam. Dios kaenanəla jiw kajachawaet duilaliajwa, me-ama Dios nejxasink. Samata, asew jiw nakjiyaxael. Asew nakjiyaxil.

<sup>8</sup> Xamal poejwam tamach laelpampim, xamal watho'am tamach laelpampimbej, xamal watho'am nejmol naetəpimbej, puexa xamalliajwa jəm-an ampox. Pachaem nakjiya-elaliajwam, me-ama xan, jachiliajwam. <sup>9</sup> Pe xamal boejtaliasaximil wət, inakjiyim, kaes nejchaxoelasamatam asaxan isaxan, japow sɤapich!

<sup>10</sup> Xamal, nakjiyampim, jəmchiyaxaelen. Japox tajne-jchaxoelaxa-el. Pe japox, Dios nejchaxoelpox, jəmchiyaxaelen. Xamal watho'am, inabej pels nejmol!

<sup>11</sup> Pawis pamal fo'apow, japow asan aton fisaxil. O, japow nospaeyaxael, pamal sɤapich, pejme nawoeyaliajwa, chiekal pachaemaliajwapi. Poejiwbej pelsaxil pejwatho'jiw.

<sup>12</sup> Asew jiw, xamalxotpijiw, xan japi jəmchiyaxaelen tajut nejchaxoelxpo x nakjiyaxliajwa. Japox wajpaklon Jesús nabəxto'a-el. Jesús pejwəajan naexasitpon, japon pijow, Jesús pejwəajan naexasis-elpow wət, pe pijow nejxasink wət laejaliajwa pamalxot, ja-aech wət, japon aton fo'axil pijow. <sup>13</sup> Jesús pejwəajan naexasitpow, japow pamal, naexasis-elpon wət Jesús pejwəajan, pe japon nejxasink wət laejaliajwa pijowxot, ja-aech wət, japow fo'axil pamal. <sup>14</sup> Naexasis-elpon Jesús pejwəajan, japon aton Dios kajachawaesaxaes pijow pijaxtat. Pawisbej, naexasis-elpow wət Jesús pejwəajan, japow Dios kajachawaesaxaes pamal pijaxtat. Do ja-aech wət, japi paxibej Dios kajachawaesaxaes. Dios kajachawaes-el wət, japi paxi, me-ama asew, Jesús pejwəajan naexasis-eli paxi wət, jachiyaxael japi paxi.

<sup>15</sup> Pawis, Jesús pejwəajan naexasitpow, japow pamal,

naexasis-elpon wət Jesús pejwəajan, japon aton pijow fo'asia wət, inej fo'epon pijow, japow tamach laejaliajwa! Atonbej, Jesús pejwəajan naexasitpon, japon pijow, Jesús pejwəajan naexasis-elpow wət, japow fo'asia wət pamal, inej fo'epow pamal, japon aton tamach laejaliajwa! Dios jasox nejxasink xamal chiekal duilaliajwam wəajanjilaxtat. <sup>16</sup> Xamal watho'am, kaenanəla nejmol, naexasis-elpon wət Jesús pejwəajan, xamal chiekal laelpam wət, nejmol sɤapich, ja-am wət, nejmol bej naexasisaxaelbej Jesús pejwəajan. Xamal poejwambej, kaenanəla nijow, naexasis-elpow wət Jesús pejwəajan, xamal chiekal laelpam wət, nijow sɤapich, ja-aech wət, nijow bej naexasisaxaelbej Jesús pejwəajan.

<sup>17</sup> Ma akasestat xamal iduilamdo' naexasis-emil wət-fək Jesús pejwəajan, ido jaxot xamal nakiowa duilafəlde! Ma akasestat xamal inabistamdo' naexasis-emil wət-fək Jesús pejwəajan, ido japabichaxan nabich-fəlde! Japox xan potəajɲcha naewhajnax naexasiti Jesús pejwəajan. <sup>18</sup> Jesús pejwəajan naexasitpon, circuncidas wət Dios pejmarkaxliajwa, japon nejxaejwaxisal circuncidaspo xliajwa. Asan Jesús pejwəajan naexasit wət, japon circuncida-esal wət, japon kito'axil circuncidaliajwas! <sup>19</sup> Circuncidax, o, circuncida-elpoxbej, japoxan koloeyaxanxot, Diosliajwa kaes asax pejme pachaema-el. Japoxan koloeyax chiekal najɲp. Kaes pejme pachaempox naexasisliajwas Dios tato'alpox.

<sup>20</sup> Jesús pejwəajan naexasiti kaenanəla ma iduildo', do jaxot duilafəlxaeli. Ma japi inabistdo' akasestat naexasis-el wət-fək Jesús pejwəajan, do japoxan japi nabich-fəlxael. <sup>21</sup> Asew jiw xamalxot esclavospi. Naexasit wət Jesús pejwəajan, ijapi nej nejchaxoela-ele' malech nabistpoxliajwa paklochowliajwa! inejmach chiekal nej nabichpi nabistxot! Japi pejmatkoi wepach wət nakolaliajwa, inej nakole paklochowxot! <sup>22</sup> Kaen esclavo naexasit wət wajpaklon Jesús pejwəajan, japon Jesús pamakan. Pe japon, esclavo-el wət, ja-aechbejpon. Japon nabist wət paklonliajwa, jawətbej, me-ama nabiston Jesúsliajwa. Aton, esclavo-elpon, naexasit wət Jesús pejwəajan, japon aton Cristo pej-esclavo wət, ja-aechon. <sup>23</sup> Dios xamal wəajt wət, moton xabich ommaeyaxtat. Samata, asew jiw tato'al wət babijaxan isliawam, ixamal nabej is japoxan! <sup>24</sup> Samata, Jesús pejwəajan naexasitampim, kaenanəla duilamxot, ido jaxot xamal duilafəlde! Nabistampox, ijapoxbej nabich-fəlde! Xamal kaenanəla ja-am wət, Dios kajachawaesaxael.

<sup>25</sup> Xamal nakjiya-emilpim, naewhajnaxaelen nakjiyaxliajwa, majt nawhajnachaemtampox. Wajpaklon Jesús nabəxto'a-el japox xamal naewhajnaliajwan. Pe xan tajut nejchaxoelxpo xamal jəmchiyaxaelen. Dios nabeltaen xot, natapaei japon pejjamechan jiw naewhajnaliajwan. Samata, xamal naewhajnaxaelen. <sup>26</sup> Xatis amwətjel duilafəlas pachaema-ematkoiyantat. Samata, xan nejchaxoelx: "Kaes pejme pachaem, nakjiya-esal wət tamach laelpaliajwas" —an, nejchaxoelx wət. <sup>27</sup> Samata, xamal poejwam kaenanəla nijow wət, inabej fo'e! inChiekal kaelel bə'laelpde nejwatho'!

Xamal poejwam, nakjiya-emil wutfuk, inabej wulweke' watho' nakjiyalijawam! <sup>28</sup> Fitam wut nijow, japox chaemila-el. Pansiawbej fit wut pamal, japoxbej chaemila-el. Pe nakjiyapi, japi jiwliajwa asamatkoi xabich tampoelaxael wewe'paspoanliajwa. Samata, xan nejxasinkax jumchiliajwan, xamal poejwam kaenanula watho' notam wut bunbijasasamatam.

<sup>29</sup> Takoew, xan nejxasinkax xamal jumchiliajwan am-pox. Matkoiyan xabich xatis nakwewe'pa-el laelpaliajwas. Samata, pejwatho'pi, japibej wajpaklon Diosliajwa xabich nabichaxael. Me-ama tamach laelpi xabich nabist Diosliajwa, jachiyaxaelbej pejwatho'pi. <sup>30</sup> Puexa jiw nejchaxoelaxael nabichliajwa Dios pijax bichax. Jiw wetups wut pejiw, xabich nejxaejwas wutbej, xabich nabichaxaelpi Dios pijax bichax. Nejxaejwaxkal japi boejxatataeyaxil. Jiw nejchachaemilpi, japibej xabich nabichaxael Dios pijax bichax, me-ama nejchachaemla-el wut, jachiliajwapi. Jiw pejew wut, japibej pasiowlaxil pejew. Japibej xabich nabichaxael Diosliajwa. <sup>31</sup> Pejew xabich mowapi, pejew mowa wut, japi jiw nejchaxoelaxil pajutliajwakal. Japibej Diosliajwa xabich nabichaxael, asamatkoi puexa ampathat chiekal toepaxael xot. Samata, puexa jiw pejewkalliajwa xabich nejchaxoelaxil.

<sup>32</sup> Xan nejxasinkax xamal nejchaxoela-elaliajwam ampathatpijawan. Pawis fis-elpon, japon nejchaxoelaful nabichliajwa wajpaklon Dios pejbichax, Dios nejchachaemlialiajwa japon atonliajwa. <sup>33</sup> Pijowponlax nejchaxoel ampathatpijawan. Nejchaxoelbejpon puexa isliajwa pijow chiekal nejchachaemlialiajwa japonliajwa. <sup>34</sup> Pawis, pamal fis-elpow, japow nejchaxoel wajpaklon pijax bichax. Japow nejchaxoel Dios tanbichliajwa. Pawis, pamalpowlax, japow nejchaxoel ampathatpijawan. Nejchaxoelbejpow puexa isliajwa pamal chiekal nejchachaemlialiajwa japowliajwa.

<sup>35</sup> Japox jum-an wut, xamal fias-enil nakjiyasamatam. Pe japox jum-an xamal naewhajnalijwan chiekal nejchaxoelaliajwam. Nejxasinkax xamal chiekal duilaliajwam. Nejxasinkaxbej puexa xamal chiekal tanbichliawam wajpaklon Dios.

<sup>36</sup> Aton chajia jumdut wut pawis fisliajwa, japow chiekal ti't wut, japon aton nejchaxoel: "Xan japow fitx wut, japox pachaemaxael xanliajwa" —aechon, nejchaxoel wut. Ja-aech wut, japon aton japow pawis fisaxael. Japox chaemila-el. <sup>37</sup> Asan aton jum-aech wut: "Xan pawis fisaxinil" —aech wuton, nejchaxoel wut, japox pachaem japonliajwa. <sup>38</sup> Samata, aton fit wut jumdutpow, japox chiekal pachaem japon atonliajwa. Asanlax, pawis fis-el wut, japon atonliajwa japox kaes pejme pachaem.

<sup>39</sup> Pamal laeja wut, japow pamalxotaxael. Fisaxilow asan. Jasox jum-aech Dios pejjamechan, chajia lelspx. Pelax pamal tux wut, ja-aech wut, pachaem japow asan fisliajwa. Japow fisaxael Jesús pejwajjan naexasitpon. <sup>40</sup> Xan nejchaxoelx: "Pamal naetuxspow, asan fis-el wut, ja-aech wut, kaes pejme nejchachaemlaxael japow" —an, xan nejchaxoelx wut. Xan jasox nejchaxoelx, Espiritu Santo nakajachawaet xot.

### Choef xua'atpox ídolos-ofrendaliajwa, japawi nama wut, asew jiw xael

**8** Majt xamal carta xato'am wut xanliajwa, nawhaj-nachaemtam: "¿Choef xua'taspi ídolos-ofrendaliajwa, japawi naman wut, pachaemkat xaeliajwas?" —na-am xamal, nawhajnachaeamtam wut. Asew, naexasiti Jesús pejwajjan, japawi xaeliajwa nejxasinka-el. Puexa xatis chiekal matabijas japawi pachaempox xaeliajwas. Pe nejchaxoels wut: "Xatis kaes pejme chiekal matabijas. Me-ama asew, Jesús pejwajjan naexasiti, xae-elpi japawi, xatis jachi-esal" —tis wut, nejchaxoels wut, japanejchaxoelax pachaemaxil. Samata, nejchaxoelaxisal japox. Kaes pachaem, nejchaxoelaliajwas: "Xatis nejxasinkas japi jiw, xae-elpi japawi. Samata, xatis xaeyaxisal japawi japi jiw nakkaechataesamatam" —chiyaxaes, nejchaxoels wut. Jatis wut, xatis japi jiw kajachawaesaxaes chiekal naexasisliawapi Dios. <sup>2</sup> Aton pajut nejchaxoelpon: "Xan japoxanliajwa puexa chiekal matabijtax" —aech wuton, japon aton pajut nanaekichachajba. Japon wewe'pas puexa kaes chiekal matabijsliajwa. <sup>3</sup> Dios nejxasinkpon, japon aton Dios matabijtas.

<sup>4</sup> Xatis chiekal matabijas. Ídolos chinax pachaema-el, asbuan jumch japoxan ídolos xot. Puexa ídolos, japoxan Dios-el. Kaen Dios athuxotse duk. Jiw choef xua'at wut ídolos-ofrendaliajwa, japox ofrenda asaxliajwa chinax pachaema-elbej. <sup>5</sup> Jiw chiekal matabija-el. Samata, asbuan jumch jum-aechi: "Ampathatat xabich maenk dioses, athuxotsebej" —aechi. <sup>6</sup> Pelax xatis chiekal matabijas. Kaen waj-ax Dios. Do japon chiekal kaekolan. Do kaes asan Dios ajil, me-ama Dios, jason. Dios puexa is xatis duilaliajwas, japon nejxasinkpoxan isliajwas. Chiekal matabijasbej. Kaen, wajpaklon Jesucristo. Japon Dios to'as puexa isliajwa. Japon nakka-jachawaet xot, laelpas ampathatat.

<sup>7</sup> Puexa naexasiti Jesús pejwajjan, japi chiekal matabija-el ídolos chinax pachaema-elpox asaxliajwa. Asew jiw japixot majt ídolos kawhajjan. Amwutjel japi jiw chiekal Dios xanaboeja-elfuki. Samata, japi jiw xael wut namanwi, ídolos-ofrendaliajwawi, japi jiw nejchaxoel: "Xatis japawi xaes xot, isas pachaema-elpox" —aechi, nejchaxoel wut. <sup>8</sup> Xatis chiekal matabijas. Jiw choef xua'at wut ídolos-ofrendaliajwa, japawi xaes wut, o, xae-esal wutbej, Diosliajwa japoxan koloeyaxan chiekal pachaem. <sup>9</sup> Pachaem xatis japawi xaeliajwas. ¡Pe chiekal taeyaxaes! Asew, naexasiti Jesús pejwajjan, jum-aech wut: "Dios nejxasinka-el japawi xaeliajwas" —aech wuti, ja-aech wut, inabej xae' japawi! Xamal kaechataen wuti, ja-aech wut, japibej xaeyaxaelbej japawi. Xael wuti, kaenanula nejchaxoelaxaeli: "Xan babijax isx Diosliajwa" —chiyaxaeli, nejchaxoel wut. Jaso xapi nejchaxoelaxael, chiekal xanaboeja-el xotfuki Dios. <sup>10</sup> ¡Xamal nabej xae' japawi, ídolos pejtemplobaxoti! Xamal chiekal matabijam. Xaelam wut japawi, japox chaemila-el. Pe nakiowa, xaelam wut, asan Jesús pejwajjan naexasitpon, japon chiekal Dios xanaboejs-el wutfuk, xamal kaechataen wuton, ja-aech wut,

japon aton bej xaeyaxaelbej japawi. Ja-aech wut, japon aton japawi xael wut, nejchaxoelaxaelon: "Xan babijax isx Diosliajwa, xaelx xot japawi" —chiyaxaelon, nejchaxoel wut. <sup>11</sup> Xamal chiekal matabijam, japawi pachaem jiw xaeliajwa. Japawi xaelam wut, ja-am wut, asew jiw, chiekal xanaboeya-elpifuk Dios, japibej xaeyaxael japawi. Samata, kaes pejme pachaem xamal xae-elaliajwam japawi, japi jiwbej xaesamata japawi. Xamalkalliajwa Cristo tupa-el. Japiliajwabej Cristo tup. Xamal xaeyaxaelam wut japawi, japibej xaeyaxael wut, ja-aech wut, japi nejchaxoelaxael: "Xan isx babijax Diosliajwa" —chiyaxaeli, nejchaxoel wut. Ja-aech wut, xamal isaxaelam babijax Cristoliajwa. <sup>13</sup> Samata, xan nejchaxoelx: "Xan xaelx wut japawi, asew jiw, naexasiti Jesús pejwujajan, xaeyaxaelbej japawi. Do jawux, japi nejchaxoelaxael: "Xan Diosliajwa babijax isx, xaelx xot japawi" —chiyaxaeli, nejchaxoel wut" —an xan, nejchaxoelx wut. Samata, kaes pejme pachaem xan japawi xae-elaliajwan, asew naexasiti Jesús pejwujajan xaesamatabej japawi.

### Dios tapaeipox apóstoles wuljoeliajwa Jesús pejwujajan naexasiti, japi wewe'paspoxanliajwa

**9** Cristo xan namakafit apóstolliajwan. Japonbej xan nato'a jiw naewujajniajwan, me-ama asew apóstoles, jachiliajwan. Xanbej tajut chiekal taenx wajpaklon Jesús. Xamal naewujajnix japon pejwujajan. Samata, xamal chiekal naexasitam japon pejwujajan. <sup>2</sup> Asew jiw nakaewa najum-aech xanliajwa: "Pablo Jesucristo pej-apóstola-el" —na-aechi. Xamallax matabijam diachwujajnakolax xan Jesucristo pej-apóstolan. Naewujajnix wut Jesús pejwujajan, xamalbej naexasitam. Samata, xamal najut chiekal matabijam diachwujajnakolax xan Jesucristo pej-apóstolan.

<sup>3</sup> Xan ampox lelaxaelen, asew jiw jum-aech xot asaxan xanliajwa. <sup>4</sup> Xanal apóstoles, Jesús pejiwan, Dios tanbistax xot, japon xanal natapaei xamal nachaxduiliajwam naxaeyaxan. <sup>5</sup> Xan tajow fitx wut, Jesús pejwujajan naexasitrow, xanbej tajow bñflaeyaxaelen, jiw naewujajnix wut Jesús pejwujajan. Me-ama asew apóstoles, Pedrobej, wajpaklon Jesús pakoewbej, japi bñnanamnt pejwatho', jiw naewujajan wuti Jesús pejwujajan, xanbej jachiyaxaelen, tajow fitx wut. <sup>6</sup> Asew, naexasiti Jesús pejwujajan, xamal naewujajan wuti Cristo pejwujajan, japi naxaeyaxan wewe'pas wut, xamal kajachawaetam. Xanlax, Bernabé srapich, tajut nabistax. Xanal koewan ja-anlapax, xamal naka-jachawaesasamatam. <sup>7</sup> Xamal chiekal matabijam. Aton nabist wut, japon moch pajut naxaeyaxan wujajsliajwa. Soldaw-atonbej pejpaklon chaxduws naxaeyaxan japon xaeliajwa. Nabistponbej uwalul pejpaklonliajwa, japon aton kaechtapaeis kaesrapich uva xaeliajwa. Asanbej, oveja tataefulpon, japonbej pejpaklon kaechafias-esal, leche sae'a wut mat-uffeliajwa. <sup>8</sup> Nejchaxoelam wut, jnabej nejchaxoele': "Pablo pajut pejnejchaxoelaxtat japox faen jumchiliajwa" —nabej aeche', nejchaxoelam wut! Moisés chajia lelpox jum-aech: "Woei xanbistam wut trigo matbokanalija, jwoei bozal nabej kaechxoele' trigo xaeliajwa!" —aechox. Moisés chajia lelpox woelija wakal japox lelaelon. <sup>10</sup> Moisés chajia lelpox najum-aech xatis chiekal matabijaliajwas, naktanbistpi chiekal mosliajwas. Sat xawawakanpon paklonliajwa trigo pelaliajwa, nabist wut, nejchaxoelon: "Asamatkoi trigo foel wut, tajpaklon kaesrapich trigo nachaxdusaxael namosliajwa tanbistaxpox" —aechon, nejchaxoel wut. Trigo matbokanpi nejchaxoelbej: "Trigo matboknax kitoetx wut, tajpaklon kaesrapich trigo nachaxdusaxael" —aechi, nejchaxoel wut. Do jawux, kaenanula chaxduwspi, trigo matboknax toet wut. <sup>11</sup> Xamal naewujajnix wut Jesús pejwujajan, ja-an wut, japawujajan, me-ama muthax nejmatrputanxot. Samata, pachaem xamal xanal naka-jachawaesliajwam, nawewe'p wut. <sup>12</sup> Xamal kajachawaetam asew, japi xamal naewujajan wut Jesús pejwujajan. Kaes pejme pachaemaxael xanal matxoele nachaxduiliajwam, japi chaxdui-emil wutfik japoxan. Dios natapaei xanal japoxan xamal nachaxduiliajwam, Jesús pejwujajan naewujajnix wut. Pe nakiowa, xamal wuljoe-enil nachaxduiliajwam. Xanallax tajut nabistax natataeflaliajwan. Xanal wuljowx wut, xamal nejchaxoelam wut, asax nejchaxoelaxaelam xanalliajwa. Ja-an wut, xamal naexaxisaximil naewujajnixrox Jesús pejwujajan. <sup>13</sup> Xamal chiekal matabijam. Dios pejtemplobatat nabistpi, japi xaeyaxael naxaeyaxan, Dios pej-ofrendapi. Altarxot nabistpi, japi choef xua'at wut Dios pej-ofrendaliajwa, japibej xaeyaxael japawi, wedi-ajkaswi japiliajwa. <sup>14</sup> Ja-aechbej, asew Jesucristo pejwujajan naewujajan wut. Wajpaklon Jesucristo japi tapaeis chaxduiliajwas, naxaeyaxan wewe'pas wuti. <sup>15</sup> Xanbej wajpaklon Jesucristo natapaei xamal naka-jachawaesliajwam, naxaeyaxan nawewe'p wut. Pe nakiowa, xamal wuljoe-enil nakajachawaesliajwam. Ampacarta lela-enilbej xamal wuljoeliajwan kajachawaesax. Xan nejxasinka-enil xamal wuljoeliajwan naxaeyaxan xan xaeliajwan. Xanliajwa, kaes pejme pachaem tajlit tupaliajwan. <sup>16</sup> Xan asew Jesús pejwujajan naewujajnix wut Dios bñwelija was, nejchaxoelx wut, nejchaxoela-enil: "Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil" —chi-enil, nejchaxoelx wut. Wajpaklon Jesucristo nato'a jiw naewujajniajwan japon pejwujajan. Japawujajan jiw naewujajnix wut, asamatkoi Dios wujajnalelan wut, japox xabich pachaemaxil xanliajwa. <sup>17</sup> Xan tajut tajaxtat naewujajnix wut, ja-an wut, wujajnawesaxaelen jiw xan namosliajwa. Pe xan tajut tajaxtat naewujajna-enil japawujajan. Xan jiw naewujajnafulax japawujajan, wajpaklon Dios nato'a xot. <sup>18</sup> Dios natapaei xan jiw namosliajwa, naewujajnix wut. Pe nakiowa, xan jiw naewujajnix wut Jesús pejwujajan japi Dios bñwelija was, xan mat-omwuljoe-enil. Nejchachaemlax wut, japox nejchachaemlax, me-ama xan jiw namot wut, ja-an. <sup>19</sup> Xan esclavo-enil. Malech nabistpona-enil puexa jiwliajwa. Pe nakiowa, me-ama esclavo wut, ja-an. Puexa jiw malech naewujajnix Cristo pejwujajan japi jiw naexaxisliajwa. <sup>20</sup> Diachwujajnakolax xan nawewe'pa-el

naexasisliajwan Moisés chajia lelpox, naexasitx xot Jesucristo pejuwajan. Pe xan judíosxotx wut, me-ama Moisés chajia lelpox naexasitx wut, ja-an, japi judíosbej naexasisliajwa Cristo pejuwajan. <sup>21</sup> Judíos-elpi Moisés chajia lelpox naexasis-el. Samata, xan japixotx wutbej, Moisés chajia lelpox naexasis-enil wut, ja-an judíos-elpi bej naexasisliajwa Cristo pejuwajan. Ja-an wut, xan kofs-enil Dios pejjamechan naexasitx pox. Naexasis-fulax, me-ama wajpaklon Jesucristo nato'a. <sup>22</sup> Jiw, jel-naexasiti Jesús pejuwajan, japi chiekal xanaboeja-elfuk Dios. Samata, xan japixotx wut, me-ama japi, ja-an, japibej chiekal naexasisliajwa Cristo pejuwajan. Xan puexa jiw naewuajna x wut, isfulax, me-ama japi, japibej chiekal naexasisliajwa Jesús pejuwajan Dios bu'weliawwasbejpi. <sup>23</sup> Xan ja-an japixotx wut, puexa jiw chiekal naexasisliajwa Cristo pejuwajan Dios bu'weliawwas. Samata, Dios xan nakajachawaesaxael wut, kajachawaesaxaelbejon japi jiw, me-ama Dios chajia jum-aech kajachawaesliajwa.

<sup>24</sup> Xamal chiekal matabijam, puexa jiw xabich dukp kanaliajwa premio. Pe japixot kaen, matxoelapatron, japon premio kana. Xamalbej ja-am, Diosliajwa xabich nabistam wut. <sup>25</sup> Dukpaxaelpi premio kanaliajwa, kaenanula chiekal nejchaxoel xabich najaesliajwa, me-ama asew, jachi-elaliajwa. Samata, dukpaxaelpi pajut chiekal natataeful kanaliajwa premio, nuaf-uafcorona. Japox corona piachliajwa-el, selnaxaes xotox. Xatis Diosliajwa xabich nabistas kanaliajwas Dios pijax premio. Japox premiolax pomatkoichaliajwa. <sup>26</sup> Me-ama aton matnoch xabich najaet markaxot pasliajwa, xan jachiyaxaelen. Puexa tajpamamaxtat isaxaelen. Me-ama wajpaklon Dios nato'a, jachiyaxaelen. Ja-an wut, japonliajwa tanbistaxpoxan, kaeyax, nawenafu'axil. <sup>27</sup> Samata, tajut chiekal natataeflax babijax isasamatan. Jasox isx tajpaklon, Jesús, nejchachaemlialiajwa, xan jiw naewuajna x wut japon pejuwajan. Asew naewuajna x wut Jesús pejuwajan, japamatkoiyan xan chiekal duka-enil wut, Dios pajut xan nato'axael kofsliajwan japon pijax bichax.

### Pablo fiatpox Corinto paklowaxpijw idolos kawuajnasamata

**10** Takoew, xan naewuajna xamal ne-jkiowasamatam. Wajwujnapijw nakola wuti Egipto tuajnxot, japi fulafol Moisés. Jawut itloejen athu dukaful japi pejuwajnalel. Samata, japi japox, itloejen, fulafol. Do jawut, Dios japi kajachawaech likaliajwapi Mar Rojo. <sup>2</sup> Jiw bautisas wut, bautisas mintat. Ja-aech wut, japi Dios pejiw. Jatislap-is wajwujnapijw, fulafol wuti itloejen, Moisés suapich. Fulaechbejpi Mar Rojo poxade, min najupanadijan poxade, likaliajwa wenelde. Ja-aech wut, puexa israelitas Diosliajwa, me-ama bautisas wut, ja-aechi. Ja-aech wut, japi jiw Dios pejiwlisi. <sup>3</sup> Japibej kaeyax naxaeyax xael pomatkoicha, Moisés suapich. Pejnaxaeyax fulaloeka athulelsik. <sup>4</sup> Puexa japibej kaemin afpi, Dios chaxduchmin, nakolamin ia'botxot. Samata, japa-ia'bot, Cristo wut, ja-aech, israelitas wia xot, tupsasia wuti minsit. <sup>5</sup> Pe

nakiowa, xabich jiw japixot is Dios nejxasinka-elpoxan. Samata, japi xabich tux, pajilaxtat wuti.

<sup>6</sup> Puexa israelitas japox wejatis, xatisbej isasamatas babijaxan. <sup>7</sup> Samata, ixamal nabej kawuajne' idolos! Me-ama asew tajwujnapijw, inabej ja-aech' xamal! Dios pejjamechan, chajia lelpox, jum-aech wut, jum-aechox japiliajwa: "Jiw is wut fiesta idolosliajwa, chalak xaeliajwa, feliajwabej. Do jawux, kaechoel wut, nanapi nababoelaliajwa" —aechox. <sup>8</sup> Xatis nabej bu'moejstis asew watho'! Me-ama asew tajwujnapijw, inabej jachitis! Tajwujnapijw japox is wut, kaematkoi tux weintitres mil jiw, Dios kastikas xoti. <sup>9</sup> Me-ama asew tajwujnapijw, japi is babijaxan Dios palalaliajwa, xatislax japox jachiyaxisal. Tajwujnapijw asbuan jumch babijax is wut, japixot xabich jom liklas. Do jawut, chatuxbejpi jom liklaspoxan. <sup>10</sup> Asew tajwujnapijw jum-aech babejjamechan Diosliajwa. Ja-aech wut, Dios to'a angel japi beliajwas. Samata, ixamalbej nabej jum-aech' babejjamechan Diosliajwa!

<sup>11</sup> Tajwujnapijw japoxan wejatis, xatis wachakalpijwasbej nejchaxoelasamatas babijaxan isliajwas. Japoxanliajwa Dios pejjamechan, chajia lelpox, jum-aech wut, jum-aechox xatis chiekal matabijaliajwas isasamatas babijaxan. <sup>12</sup> Jesús pejuwajan naexasitron, nejchaxoel wut: "Xan chiekal naexasitx Jesús pejuwajan. Diachwujnakolax babijax isaxinil" —aech wuton, nejchaxoel wut, japon pajut chiekal natataeflaxael, asamatkoi babijax isasamata. <sup>13</sup> Xamal matabijaxaelam. Satanás xamal xapaeja wut babijaxan isliajwam, xamal koewam japon xapaejaxil. Asew, Jesús pejuwajan naexasitibej, xapaejaxaes. Satanás xatis nakxapaeja wut, Dios nakiowa nakkajachawaesaxael babijaxan isasamatas. Me-ama Dios chajia jumdut nakkajachawaesliajwa, jachiyaxael Dios xatisliajwa. Samata, Satanás xamal xapaeja wut, Dios kajachawaesaxael kaes mamnkaliajwam Dios xanaboejampoxliajwa. Jam wut, babijax isaximil.

<sup>14</sup> Samata, xamal takoew, nejxasinkaxpim, inabej kawuajne' idolos! <sup>15</sup> Xamal chiekal matabijam. Chiekal nejchaxoelambej. Samata, nejchaxoelam wut, ichiekal nejchaxoelde chiekal matabijaliajwam xan jum-anpoxan, japoxan diach chiekal wujnakolax wut, o, japoxan diachwujnakolaxa-el wut! <sup>16</sup> Xatis Santa Cena xaes wut, japox nejchaxoelaliajwas, wajpaklon Jesucristo suapichaspo. Jawut, vino afs wutbej, nejchaxoelaliajwas Cristo tuxpox cruztat xatisliajwa. Panbej jalkas wut xaeliajwas, japox nejchaxoelaliajwas, Cristo boesaspox xatis nakbu'weliawwas. <sup>17</sup> Xatis, Jesús pejuwajan naexasichpis, xabich pin-iach. Pe nakiowa, kaeyax panax xaes. Samata, xatis, Cristo suapich, kaebu'tas.

<sup>18</sup> Chiekal nejchaxoelde judiosliajwa! Japi choef xua'at wut ofrenda isliajwa Diosliajwa, japi japawi xael wut, chiekal kaenejchaxoelax Diosliajwa. <sup>19</sup> Xan lelx wut, jumchi-enil: "Idoloslap Dios" —chi-enil. Xan jumchi-enilbej: "Pawi idolosliajwapi, kaes pejme pachaem, asawi idolosliajwa-elwi, jachi-el" —chi-enil. <sup>20</sup> Jiw, naexasis-elpi Dios pejjamechan, choef xua'at wut ofrenda isliajwa idololiajwa, japi jiw nejchaxoel: "Ampawi chax-

dutx ofrenda ídololijawa” —aechi, nejchaxoel wæt. Diachwæajnakolax ídololijawa-el. Japi choef xæa'at depliajwa. Japawibej Diosliajwa-el. Samata, xan nejxasinka-enil xamal isliajwam japox ofrenda, japi jiw sæapich.

<sup>21</sup> Xamal Santa Cena xaelam wæt, vino afambej nejchaxoelalijwam Jesucristo tæppox. Asew jiw, Dios pej-jamechan naexasis-elpi, fiesta is wæt ídolosliajwa, japafieta depliajwa. Samata, xamal japi jiw sæapich, nabej xae'! jNabej fe'bej, japi jiw sæapich!

<sup>22</sup> Xatis nejxasinka-esal babijax isliajwas wajpaklon Jesús palalasangata, japon kaes pejme mamnik xot. Me-ama xatis, jachi-elon.

### Chiekal duilaxaelpox Jesús pejwæajan naexasiti

<sup>23</sup> Asew jiw jøm-aech: “Majt nafiaproxan, amwætjel japoxan chiekal toep. Samata, xan na-it-ele-el. Isasianpoxan isaxaelen” —aech asew jiw asbæan jømch. Japi jøm-aechpox diachwæajnakolax. Pe puexa japi isasiapoxan, is wæti, japoxan pachaemaxil kaes xanaboelijalijwapi Dios. <sup>24</sup> Nejchaxoelam wæt, jnabej nejchaxoele' pachaempoxan isliajwam najutliawakal! Pelax nejchaxoelde isliajwam pachaempoxan asew jiwliajwa.

<sup>25</sup> Pawi mowaxot wæajtam wæt, japawi nejmach xaeyaxaelam. Japawi xaelam wæt, pachaem Diosliajwa. Samata, pawi mowaxot wæajtam wæt, nabej wæaj-nachaems: “¿Ampawikat ofrenda ídolosliajwawi?” —nabej aech'. Pawi mowapi xamal wæajnachæmtam wæt, jømnosaxaeli: “Diachdo', ampawi, ofrenda ídolosliajwawi” —chiyaxaeli xamallijawa. Japox jømtaenam wæt, nejchaxoelaxaelam: “Japawi xaelx wæt, Diosliajwa japox pachaemaxil” —chiyaxaelam, nejchaxoelam wæt. Samata, pawi wæajtam wæt, jnabej wæajnachæms! <sup>26</sup> Ampathat, puexa ampathatpibej, japoxan wajpaklon Dios pejew. Samata, pachaem xatis xaelijwas japawi.

<sup>27</sup> Jesús pejwæajan naexasis-elpon, xamal tadæt wæt xaelijwam, jnejmach xaem! Xaelijwam wæt, jnabej wæajnachæms: “¿Ampawikat, ofrenda ídolosliajwawi?” —nabej aech'! <sup>28</sup> Pe jawæt, asan, Jesús pejwæajan naexasitpon, jøm-aech wæt: “Ampawi xaes wæt, Diosliajwa pachaemaxil” —aech wæton, jxamal nabej xae' japawi! Pe nakiowa, xamal japawi xaelam wæt, diachwæajnakolax japon aton tabejsaxaelam. <sup>29</sup> Xamal chiekal matabijam, puexa pawi pachaem xaelijwas. Pe nakiowa, asew jiw jøm-aech wæt japawilijawa: “Pachaema-el ampawi xaelijwas” —aech wæti, jxamal-bej nabej xae' japawi!

Asan, Jesús pejwæajan naexasitpon, xan jøm-anpox jømtaen wæt, japon asbæan jømch jømchiyaxilbej: “Dios natapaei xaelijwan ofrenda ídololijawawi. Samata, xan nejmach chiekal xaelx. ¿Ma-aech xotkat majt xaelxpoxan wælkaechakoftax?” —chiyaxil japon aton. <sup>30</sup> Xan xaelijwan wæt, gracias-an Diosliajwa. ¿Ma-aech xotkat asan aton asbæan jømch jømchiyaxael xanliajwa: “Japon pejbæwæajan Diosliajwa, xael xoton japawi, ofrenda ídololijawawi” —nachiyaxaelkat? <sup>31</sup> Puexa isaxaelampoxan, xaeyaxaelampoxanbej, feyaxaelampoxanbej, puexa japoxan isam wæt, jchiekal

isde, puexa jiw Dios sitaelijawa! <sup>32</sup> Samata, jxamal nabej is babijaxan nakxataesamata, tabejsasamatambej, judíos, judíos-elpibej, asew, Dios naexasitibej!

<sup>33</sup> Puexa xan isxpoxan, isx puexa asew jiw nejchachaemlialijwa. Isx wæt pachaempoxan, nejchaxoela-enil: “Ampoxan xan tajutliajwa” —chi-enil, nejchaxoelx wæt. Japoxan xan isx puexa asew jiw wepachaemalijwas. Japox nejchaxoelx, nejxasinkax xot japi jiwbej Dios bæwælijwas.

**11** Xan isfælax Cristo isfælpojan. jXamalbej japoxan isfælde!

### Machiyaxaelpox watho', cultoxot wæt

<sup>2</sup> Takoew, xamal nejchaxoelam xanliajwa. Xan jøm-anpoxanbej xamal naexasisfælam. Samata, xan xabich nejchachaemlax xamallijawa. <sup>3</sup> Xan jøm-an xamal chiekal matabijalijwam ampox. Dios paklon Cristolijawa. Cristobej paklon kaenanæla poejiwliajwa, japi naexasiti japon pejwæajan. Kaenanæla poejiwbej paklochow pejwatho'liajwa. <sup>4</sup> Samata, aton matlæa't wæt panuelbæ', Dios kawæajnalijawa wæt, o, Dios bæxto'aspox jiw naewæajnalijawa wætbej, ja-aech wæt, wajpaklon Jesucristo padalaxael japon atonliajwa. <sup>5</sup> Kaeow pawis Dios kawæajnalijawa wæt, o, Dios bæxto'aspox jiw naewæajnalijawa wætbej, matlæa's-el wæt panuelbæ', ja-aech wæt, pamal padalaxael pijowliajwa, japow, me-ama ta'laxaxoch wæt, jachiyaxael xotow pamallijawa. <sup>6</sup> Pawis nejxasinka-el wæt panuelbæ' matlæa'sliajwa, ja-aech wæt, pajut nata'laxaxosaxaelpow. Pe nejxasinka-el wæt pajut namatfunalijawa, o, pajut nata'laxaxosliajwa ta'dalasangata, ja-aech wæt, jnej matlæa's panuelbæ'! <sup>7</sup> Dios is wæt aton, me-ama Dios pajut wæt, ja-aech japon aton. Samata, poejiw matlæa'axil panuelbæ'. Japi chiekal pachaem wæt, puexa jiw nejchaxoelaxael Diosliajwa: “Dios xabich pachaem” —chiyaxael jiw, nejchaxoel wæt. Atow chiekal pachaem wætbej, puexa asew jiw nejchaxoelaxael japow pamallijawa: “Ampow pamal xabich pachaem” —chiyaxael asew jiw, nejchaxoel wæt japowliajwa. <sup>8</sup> Dios aton is wæt, kus-elon pawis pejchena. Dioslax kut aton pejchena isliajwapon pawis. <sup>9</sup> Dios aton is wæt, is-elon japon aton kajachawaesliajwa pawis. jE! Dios is pawis, japow kajachawaesliajwa japon aton. <sup>10</sup> Samata, atow matlæa'saxael panuelbæ', naexasiti Jesús pejwæajan natamejabatat wæt. Do ja-aech wæt, Dios pej-ángeles nejchaxoelaxael japowliajwa: “Diachwæajnakolax ampow pawis pamal chiekal sitaen” —chiyaxael Dios pej-ángeles japowliajwa.

<sup>11</sup> Xatis, naexasichpis Jesús pejwæajan, chiekal matabijas. Watho' chiekal jil wæt, xatis poejiw, machiyaxisal. Watho'bej machiyaxil, poejiw chiekal jil wæt. <sup>12</sup> Dios is wæt atow, aton chenakuton atow isliajwapon. Do jawæx, poejiw nalaela watho'xot. Dios pijaxtat japox ja-aech.

<sup>13</sup> Xamal najut nejchaxoelam wæt, jchiekal nejchaxoelde ampoxliajwa! Jesús pejwæajan naexasitampim natamejam wæt natamejabatat, ¿pachaemkat pawis matlæa's-elaxtat Dios kawæajnalijawa? jE! Japox chiekal pachaema-el. <sup>14</sup> Wajut chiekal matabijas. Poejiw mat-

latapaei wut kasnikaliajwa, japox xabich padalapox. <sup>15</sup> Watho'lax matlakasnik wut, japox pachaem japi watho'liajwa. Pe Dios jasox chajia tapaei watho' matlakasnikaliajwa, japow pejmatlatat, me-ama matnae-matakach wut, jachiliajwaspow. <sup>16</sup> Kaen aton naexasis-el wut xan jum-anpox, japon matabijsaxael xanal kaenejchaxoelaxanpox, a sew jiw swapich, naexasiti Jesús pejwujajan, matlakasnikpoxliajwa.

### Santa Cena xael wut, a sew jiw xabich xaelpox

<sup>17</sup> Xan lelx wut, lela-enil xamal jumchiliajwan ampox: "Santa Cena xaelam wut, chiekal isam" —chiliajwan. ¡E! Xamal natamejlam wut Santa Cena xaeliajwam, chiekal is-emil. <sup>18</sup> Xamal natamejlam wut Santa Cena xaeliajwam, chiekal kaenejchaxoelaxa-emil. Asbuan jumch xamal nasalam, Santa Cena xaeliajwam wut. Japoxliajwa a sew jiw xan nachapaei xamal ja-ampoxan. Jawut xan nejchaxoelx: "Japox diachwujnakolax bej ja-aechbej" —an xan, tajut nejchaxoelx wut. <sup>19</sup> Xamalxot a sew nakaewa najum-aech: "Xatis kaes pejme naexasich Jesús pejwujajan. Me-ama a sew xatisxot, jachi-esal. Samata, wajlel chalakaxaes" —aechi nakaewaliajwa. <sup>20</sup> Samata, natamejlam wut nejchaxoelaliajwam wajpaklon Jesucristoliajwa, japox Santa Cena Jesucristoliajwa-el. <sup>21</sup> Santa Cena xaelam wut, xamal najut matxoela xaelam xapatampoxam, naxaeyaxan. Xamal a sew jiw xasala-emil. A sew jiw xamalxot xabich af wut, saxtas. A sew jiw lax, kijilpi, nejmupijwa-elpi, japi kaechkow. Litaxaelapi. <sup>22</sup> ¡Xamal jasox nabej ja-aeché! Asamatkoi, Santa Cena xaeliajwam wut, fulaeliajwam wut, xamal xabich litaxaelam wutbej, ¡nejbachantat majt cha-aex xaem! ¡Fembej! ¿Ma-aech xotkat sitae-emil a sew jiw, naexasiti Jesús pejwujajan, pat wut Santa Cena xaeliajwa? A sew xamalxot, kijilpi, japi xamal xabich datam. Xamal japoxan isam wut, pachaema-el japiliajwa. Samata, xan nejchachaemla-enil xamalliajwa, japox wultaenx wut.

### Jiw Santa Cena xael nejchaxoelaliajwa Jesús tæppox (Mt 26.26–29; Mr 14.22–25; Lc 22.14–20)

<sup>23</sup> Xamal chajia chiekal chanaekabuanax Santo Cena-liajwa, xan matabijtaxpoxan Cristoxot. Wajpaklon Jesús, pejnachala swapich, madoi xael wut Santa Cena, jawut panax fiton. Japamadoi, kaen pejnachalan wasaxaeson padaelmajiwxot. <sup>24</sup> Do jawut, Jesús panax fit wut, pax Dios kawujajan wut, gracias-aechon. Jawut panax jalkafalon. Jawut jum-aechon pejnachalaliajwa: "Ampox panax, tajwit wut, ja-aech. Asamatkoi, xamal xaelam wut Santa Cena, kaenanula nejchaxoelaliajwam xan isxpoxliajwa" —aech Jesús pejnachalaliajwa, bu'xael wut Santa Cena. <sup>25</sup> Do jawux, xaeyax kaechoel wut, Jesús vinomint chafit wut, jum-aechon: "Ampot vinomint, me-ama tajjal wut, ja-aech. Diachwujnakolax Dios chajia jumdut bu'welija wut tajjal pijaxtat makanotxpi. Samata, Santa Cena xaelam wut, xamal nejchaxoelaxaelam xan tæppox xamalliajwa" —aech Jesús pejnachalaliajwa. <sup>26</sup> Samata, xamal Santa Cena xaelam wut, jawut a sew jiw japox taen wut, nejchaxoe-

laxael wajpaklon tæppox. Xamal japox isfulaxaelam, hasta wajpaklon Jesús pejme pask wut.

### Jiw chiekal nejchaxoelaxaelpox Santa Cena xael wut, chiekal nejchaxoelaliajwa wajpaklon tæppoxliajwa

<sup>27</sup> Jiw natamejal wut Santa Cena xaeliajwa, jawut chiekal nejchaxoelaxaelpi wajpaklon tæppoxliajwa. Japox chiekal nejchaxoela-el wuti, babijax isaxael, sitae-el xoti wajpaklon tæppox japiliajwa. <sup>28</sup> Samata, pan xaeliajwa wut, vino feliajwa wutbej, jawut kaenanula jiw chiekal nejchaxoelaxael. Jawutbej, jiw pejbu'wujajan wut Diosliajwa, japoxliajwa Dios kawujanaxaeli Dios beltaeliajwas. Do ja-aech wut, pachaem japi xaeliajwa pan, feliajwabejpi vino. <sup>29</sup> Pe masoxtat asbuan jumch jiw pan xael wut, af wutbejpi vino, majt chiekal nejchaxoela-el wut wajpaklon tæppoxliajwa cruztat jiwliajwa, japi jiw pejbu'wujanaxael Diosliajwa. Kastikaxaesbejpi Dios. <sup>30</sup> Samata, jasoxtat xamalxot xabich jiw bu'xaenk. A sew chiekal mamnika-elbej. A sew tæpbej, sitae-el xoti Santa Cena. <sup>31</sup> Xatis kaenanula wajut chiekal nejchaxoelaxaes wut babijax isas-poxanliajwa, japoxan kofas wutbej, jatis wut, wajpaklon nakkastikaxil. <sup>32</sup> Xatis babijaxan isaspoxan kofa-esal wut, jatis wut, wajpaklon nakkastikaxael xatis babijaxan kofaliajwas. Jasoxtat Dios nakbu'weyaxael nakpelsasamatas, Jesús pejwujajan naexasis-eli swapich.

<sup>33</sup> Takoew, xamal natamejlam wut Santa Cena xaeliajwam, a sew jiw pas-el wutfuk, ¡wujajawe'e! Puexa jiw pat wut, do ja-aech wut, ¡naxaem kaeyaxtat!

<sup>34</sup> Natamejjax wujajna, a sew xamalxot xabich litaxaela wut, japi pejbachantat majt naxaeyaxael. Japi jachiyaxael, a sew jiw kaechkawasamata natamejlamxot, Dios kastikasamatas japi jiw. Xamal kaes asaxanliajwa majt nawujajna chaemtam. Jelow japox tajut chiekal chanaekabuanalax, paslax wut xamalxot.

### Espíritu Santo kajachawaesfulaspox Jesús pejwujajan naexasiti Dios tato'alpox isfulaliajwa

**12** Takoew, lelaxaelen xamal chiekal matabijaliajwam. Kaenanula naexasiti Jesús pejwujajan, japi jiw Espiritu Santo kajachawaesfulas Dios tato'alpoxan isfulaliajwa.

<sup>2</sup> Xamal chiekal matabijam. Majt naexasis-emil wutfuk Jesús pejwujajan, Satanás xamal naekichachajbaful. Samata, ídolos, naksiya-elpoxan, xamal kawujajnam.

<sup>3</sup> Samata, xan nejxasinkax xamal chiekal matabijaliajwam. Aton jum-aech wut babejjamechan Jesúsliajwa, japon pejmatpæatxot jil Espiritu Santo. Asan aton jum-aech wutlax: "Jesús tajpaklon" —aech wut, japon pejmatpæatxot Espiritu Santo duk.

<sup>4</sup> Jesús pejwujajan naexasiti kaenanula nabist asabichaxan, Dios pejbichaxan. Espiritu Santobej kajachawaesfulas japi jiw Dios tato'alpoxan isfulaliajwa.

<sup>5</sup> Japi jiwbej kaenanula chiekal nabist Diosliajwa. Japi pejbichaxan kaenanula najæpa-el. Pe japi jiw nabist kaen wajpaklon Diosliajwa. <sup>6</sup> Japi jiw kaenanula



asabichaxan nabist, Dios pejbichaxan. Samata, Dios puexa japi jiw kaenanəla kajachawaesfəl chiekal is-fəlaliajwa japon pejbichaxan. <sup>7</sup> Jesús pejwəajan naexasiti, japi jiw kajachawaesfəlas Espíritu Santo chiekal is-fəlaliajwa Dios pejbichaxan, puexa asew, naexasiti Jesús pejwəajan, wepachaemaliajwas japoxan. <sup>8</sup> Asew Jesús pejwəajan naexasitixot kajachawaesfəlas Espíritu Santo. Samata, japi naewəajan wət, asew jiw chiekal naewechpi. Do ja-aech wət, japi jiwbej chiekal duilafəl. Asew jiw, naexasitpixot Jesús pejwəajan, Espíritu Santo kajachawaesfəlas xot, japi jiw xajəp chiekal chanaekabəanaliajwa asew jiw chiekal matabijaliajwa japajamechan. <sup>9</sup> Asew Jesús pejwəajan naexasitixot, Espíritu Santo kajachawaesfəlas xot, japi jiw chiekal xanaboejapi Dios. Asew naexasitpixot Jesús pejwəajan, Espíritu Santo kajachawaesfəlas xot, japi jiw xajəp, jiw bə'xaenk wət boejthəsliajwa. <sup>10</sup> Asew naexasitpixot Jesús pejwəajan, Espíritu Santo kajachawaesfəlas xot, japi jiw xajəp koechaxan isliajwa. Asew naexasitpixot Jesús pejwəajan, Espíritu Santo kajachawaesfəlas xot, japi jiw xajəp jiw naewəajnalijwa Dios bəxto'asoxan. Asew naexasitpixot Jesús pejwəajan, Espíritu Santo kajachawaesfəlas xot, japi jiw xajəpaxael matabijaliajwa, asew jiw jəm-aech wət Espíritu Santo bəxto'asoxan, o, dep bəxto'asoxanbej. Asew naexasitixot Jesús pejwəajan, japi jiw Espíritu Santo kajachawaesfəlas xot, xajəpaxael naksiyalijwa asajame, japi majt matabija-eljame naksiyalijwa. Asew naexasitixot Jesús pejwəajan, japi jiw Espíritu Santo kajachawaesfəlas xot, xajəpaxael jəmmatabijaliajwa, asew jiw naksiya wət asajame. Do jawəx, japi jiw xajəpaxaelbej asew jiw chiekal chanaekabəanaliajwa japajame jəm-aechpoxan. <sup>11</sup> Puexa japi jiw, Jesús pejwəajan naexasitixot, japoxan ja-aech, Espíritu Santo japi kajachawaesfəlas xot. Espíritu Santo kaenanəla jiw kajachawaet, me-ama japon nejxasink jiw kajachawaesliajwa.

### Kaebə'tpox Cristo səapich naexasiti Jesús pejwəajan

<sup>12</sup> Aton pejbə'txot xabich pathi, pawibej. Kaes asewbej. Pe nakiowa, kaebə't. Jatisbej xatis, Jesús pejjiws. Xabichas. Pe nakiowa, kaebə'tas, Cristo səapich.

<sup>13</sup> Puexa xatis nakbautisa kaemətaliajwas. Dios to'a kaen Espíritu Santo wajmatpəatanxotaliajwa. Xanal judíospin, xamal judíos-emilpimbej, xanal esclavos-enilpin, xamal esclavospimbej, puexa xatis wajmatpəatanxot kaen Espíritu Santo.

<sup>14</sup> Kaenanəla wajbə'antat, xabich pathi, pawibej.

<sup>15</sup> Aton pejtəak naksiyaxael wət, jəmchiyaxilpox: "Xan ke-e-enil. Samata, xan ampabə'tpijaxa-enil" —chiyaxil təkliajwa. Tək japox jəmchiyaxael wət, japox pachaemaxil, japabə'tpijax xot. <sup>16</sup> Aton pejnaecho'tbej naksiyaxael wət, jəmchiyaxilbej: "Xan itfuta-enil. Samata, xan ampabə'tpijaxa-enil" —chiyaxilbej naecho't. Naecho't japox jəmchiyaxael wət, japox pachaemaxil, japabə'tpijax xot. <sup>17</sup> Japon pejbə't puexa itfukal wət, jəmtaeyaxilon. Puexa pejbə'txot naecho'ankal wətbej, japon aton jaenxataeyaxil. <sup>18</sup> Samata,

Dios aton is wət, nejmach puexa ispon, pathiliajwa, pawiliajwabej, kaes asaxanliajwabej pachaemaliajwa. <sup>19</sup> Aton pobə'ta itfukal chanlaelt wət, o, naecho'ankal chanlaelt wətbejpon, ja-aech wət, japon aton pejbə't ajilaxael. <sup>20</sup> Diachwəajnakolax aton pejbə'tat xabich pathi, pawibej, kaes asaxanbej. Pe nakiowa, japon aton kaebə't.

<sup>21</sup> Aton pej-itfut naksiyaxael wət, jəmchiyaxil ke-elija: "Ke-e, xam nawewe'pa-el" —chiyaxil itfut ke-elija. Aton pejmatnaetbej naksiyaxael wət, jəmchiyaxil təkliajwa: "Tək, xam nawewe'pa-el" —chiyaxil matnaet təkliajwa. <sup>22</sup> Puexa xatis wajbə'antatpi xabich pachaem. Nejchaxoels wət wajbə'antatpiliajwa, me-ama nakwewe'pa-el wət, jatis japoxanliajwa. Pe japoxan diachwəajnakolax ajil wət wajbə'anxot, xabich nakwewe'paxael japoxan. <sup>23</sup> Xatis chiekal naxoels wajdalapoxanxot, nejchaxoels xot: "Pachaema-el, asew jiw nabə'taeliajwa" —tis xot, nejchaxoels wət. <sup>24</sup> Pe wajməax, wajthitbej, wajmatnaetbej, pachaem asew jiw nakwetaeliajwa. Samata, jaxot naxoe-esal. Dios is wət wajbə'an, wajbə'anxot asaxan, me-ama xatis nakwewe'pa-el wət, ja-aech japoxan. Jaxot chiekal naxoels wət, jatis wət, japoxan, me-ama xatisxot nakwewe'p wət, jachiyaxael. <sup>25</sup> Wajthit, wajwibej, kaes asaxanbej, wajbə'antat nasalaxil. Japoxan kaenanəla wajbə'antat chiekal nakaewa natataeflafəl. <sup>26</sup> Nakwexaenk wət wajbə'anxot, pobə'ta chiekal pachaema-esal. Do jawəx, xaenkpox boejkijil wət, ja-aech wət, chiekal pejme nejchachaemlas.

<sup>27</sup> Kaenanəla xamal, puexa Cristo pejbə'tam wət, jam. <sup>28</sup> Samata, xamal kaenanəla Dios chaxduw asabichaxan. Dios matxoela makanot asew jiw, japi Jesús pej-apóstolesliajwa. Do jawəx, makanoton asew jiw profetasliajwa, japi asew jiw naewəajnalijwa, me-ama Dios bəxto'as. Makanotbejpon asew jiw chanaekabəanapiliajwa japon pejjamechan. To'abejpon asew jiw koechaxan isliajwa. To'abejpon asew jiw, bə'xaenkpi boejthəsliajwa. To'abejpon asew jiw, japi kajachawaesliajwa asew jiw. To'abejpon asew jiw, japi paklochowliajwa Jesús pejwəajan naexasitiliajwa. To'abejpon asew jiw chalechkal asajamechan naksiyaliajwa, japi majt naksiya-eljamechan. <sup>29</sup> Puexa jiw apóstoles-el. Puexa jiw profetas-elbej. Puexa jiw chanaekabəana-piya-elbej. Puexa jiw koechaxan ispiya-elbej. <sup>30</sup> Puexa jiw boejthətpiya-elbej bə'xaenkpi. Puexa jiw chalechkal asajame naksiya-elpijbej, majt naksiya-eljame. Puexa jiw jəmmatabija-elbej, asew jiw asajamechan naksiya wət chiekal chanaekabəanaliajwa asew jiw. <sup>31</sup> Pachaem, xamal nejchaxoelam wət: "Xan nejxasinkax Dios nachaxdusliajwa pijax bichax, kaes chiekal pachaempox" —am wət.

### Nejxasinkaxaespx asew jiw

Amwət xamal naewəajnaxaelen kaes chiekal pachaempox. Japox nakaewa nanejxasinkaspx.

**13** Xan naksiyaxaelen wət asajamet, ángeles pejjametbej, pe asew jiw, xan nanaeweti, nejxasinka-enil wət, asajamet naksiyaxaelenpox

pachaemaxil xanliajwa. Me-ama platillo, o, campana nejmetpox, jiw daka wut, jachiyaxael xan naksiyaxpox japi jiwliajwa. <sup>2</sup> Asew jiw nejxasinka-enil wut, xan Dios nabuxto'apox jiw naewuajnaaxaelen wut, japox pachaemaxil xanliajwa. Matabijsaxaelen wutbej maliach Dios matabijtpoxan, japoxbej pachaemaxil xanliajwa, nejxasinka-enil wut asew jiw. Xabich nejmach matabijsaxaelen wutbej, japox pachaemaxil xanliajwa, nejxasinka-enil wut asew jiw. Xan xabich Dios xanaboejsaxaelen wutbej, Dios kawuajnaaxaelen wut pinamux nawexaliaxsliajwa asalel, jaramux nawexaliaxt wut, japoxbej pachaemaxil xanliajwa, nejxasinka-enil wut asew jiw. <sup>3</sup> Xan puexa tejew chaxduiyaxaelen wutbej kijila, xan tajut natapaeyaxaelen wutbej asew jiw naboesaliajwa, japoxanbej pachaemaxil xanliajwa, asew jiw nejxasinka-enil wut.

<sup>4</sup> Aton, nejxasinkpon asew jiw, japon aton matabijtpalala-elaliajwa, asew jiw babijaxan isful wut japonliajwa. Japonbej matabijtpokajachawaesliajwa asew jiw. Japonbej nusasiowla-el, taen wuton asew jiw pejew. Japon aton pajutliawla nejchaxoel wutbej, nejchaxoela-elon: "Xan kaes pejme xabich pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil" —chi-elon, nejchaxoel wut pajutliajwa. <sup>5</sup> Aton, nejxasinkpon asew jiw, japon aton chiekal pachaembej asew jiwliajwa. Japon nejchaxoel wutbej, nejchaxoela-el faekaliajwa wepachaemspxoxan japon pajutliawlakal. Japon aton kamta palala-elbej. Beltaenbejpon asew jiw, japi babijaxan is wut japonliajwa.

<sup>6</sup> Aton, nejxasinkpon asew jiw, japon aton nejchachaemla-el, asew jiw babijaxan is wut. Asew jiw is wutlax pachaempoxan, ja-aech wut, japon aton xabich nejchachaemil japoxanliajwa. <sup>7</sup> Aton, nejxasinkpon asew jiw, japon aton nabijat wut, japi jiw babijaxan is wut japonliajwa, japon aton nakiowa nejxasinkaful japi jiw. Palala-elbejpon, japi jiwliajwa babijaxan isful wut japonliajwa. Japon nejchaxoelbej japi jiwliajwa: "Japi jiw asamatkoi bej pachaemaxaelbejpi" —aechon, nejchaxoel wut japi jiwliajwa.

<sup>8</sup> Nejxasiyax asew jiwliajwa, japox asamatkoi toepaxil. Asamatkoi profetas buxkofaxael jiw naewuajanpoxan, Dios buxto'aspxoxan. Asew jiw chalechkal asajame naksiya wut, matabija-eljame naksiyaliajwa, japibej japox buxkofaxael. Jawutbej jiw pejmatabijsaxan toepaxaelbej. <sup>9</sup> Wajmatabijsaxan xabicha-el. Chiekal puexa matabija-esal. Profetasbej Dios buxto'aspxoxan jiw naewuajnalialjwa, japoxbej xabicha-el. <sup>10</sup> Majt puexa chiekal matabija-esalpoxan, puexa xatis Diosxotas wut, jawut japoxan chiekal matabijaxaes.

<sup>11</sup> Xan yamxuchan wut, naksiyax, me-ama yamxi naksiya. Nejchaxoelx wutbej, nejchaxoelx, me-ama yamxi nejchaxoel. Matabijtax wutbej, matabijtax, me-ama yamxi matabija. Pelis xan pati'nan wut, nejchaxoela-enil, me-ama yamxi nejchaxoel. <sup>12</sup> Xatis matabijaspoxan Diosliajwa xabicha-el. Me-ama chapot, itnasuxanpot, chiekal itathu'la-el taeliajwas, ja-aechbej xatis matabijaspoxan Diosliajwa. Pe asamatkoi, puexa chiekal matabijaxaes Dios. Me-ama Dios xatis chiekal

nakmatabijtp, jachiyaxaes, xatis chiekal matabijas wut Dios.

<sup>13</sup> Dios xanaboejaspxox toepaxil. Dios nakjumdutpox wuajnaewesfulaspoxbej, japox toepaxil. Nakaewa nejxasinkaspxoxbej toepaxil. Japoxan tresxot, kaes pejme pachaempox, japox nakaewa nanejxasinkaspxox.

### Espíritu Santo kajachawaetpox jiw naksiyalialjwa majt matabija-eljame

**14** ¡Xamal kaenejchaxoelde nejxasinkaliajwam asew jiw! Asew jiw nejxasinkam wut, ¡Dios kawuajande Espiritu Santo xamal kajachawaesliajwa Dios pejbichaxan isliajwam! ¡Kaes Dios kawuajandebej Espiritu Santo xamal kajachawaesliajwa, me-ama Dios buxto'a xamal jiw naewuajnalialjwam! <sup>2</sup> Asew jiw Espiritu Santo kajachawaech chalechkal naksiyalialjwa, majt matabija-eljame. Japi naksiya japajame Dioskal jumtaeliajwas. Naksiya-eli jiw jumtaeliajwas. Kaen aton jumtatabijs-el, japi naksiya wut. <sup>3</sup> Asew Espiritu Santo kajachawaech wut, matabijapi jiw chiekal naewuajnalialjwa Dios buxto'aspxoxan. Ja-aech wut, naexasiti Jesús pejuwajan kaes Dios xanaboejaxaeli. Samata, japi jiw xabich nejchachaemlaxael. <sup>4</sup> Asewbej Espiritu Santo kajachawaech wut, chalechkal naksiyapi majt matabija-eljame, japi kaes Dios xanaboejaxael. Asew Espiritu Santo kajachawaech xot, japi jiw naewuajan Dios buxto'aspxoxan Jesús pejuwajan naexasiti, japi jiw kaes xanaboejalialjwa Dios.

<sup>5</sup> Xan nejxasinkax puexa xamal chalechkal naksiyalialjwam majt matabija-emiljame. Pe xan kaes nejxasinkax xamal Espiritu Santo kajachawaesliajwa, asew jiw naewuajnalialjwam xamal Dios buxto'apoxan. Japoxan kaes pejme pachaem. Me-ama chalechkal majt matabija-emiljamechan naksiyampoxan, jachi-el japoxan. Pachaem chalechkal xamal naksiyalialjwam majt matabija-emiljamechan. Pe japajamechan naksiyam wut, jawut asan aton chanaekabuanaxael xamal jum-ampoxan, naexasiti Jesús pejuwajan chiekal jumtatabijalialjwa. Ja-aech wut, japi kaes Dios xanaboejaxael. <sup>6</sup> Takoew, xamalxot patx wut, chalechkal naksiyaxaelen wut majt matabijs-eniljame, diachwujnakolax xamal jumtatabijaximil japajame. Ja-aech wut, japox pachaemaxil xamallialjwa. Pelax xamalxot naewuajnaax wut wajjemetat Dios nachanaek-abuanapoxan, ja-an wut, xamal chiekal najumtatabijaxaelam. Ja-aech wutbej, xamal kaes chiekal Dios xanaboejaxaelam.

<sup>7</sup> Asew jiw Espiritu Santo kajachawaech xot, chalechkal naksiya majt matabija-eljamechan. Ja-aech wut, kaen japixot jumtatabijsaxil japajamechan jum-aechpoxan. Jachiyaxaelbej, kaen aton arpa chiekal daka-el wut. Jiw thiamatabijaxil jajuiliajwa japajajuit. Jachiyaxaelbej, kaen aton toela chiekal nababe-el wut. Jiw thiamatabijaxil jajuiliajwa. <sup>8</sup> Jachiyaxaelbej, kaen soldawan chiekal nababe-el wut trompeta natamejlialjwa soldaw, japon pejmupijiw nabelialjwa, padaelma-jiw suapich. Soldaw thiamatabijaxil. Ja-aech wut, thiatadukpaxili natamejlialjwa nabelialjwa, padaelmajiw

suarich. <sup>9</sup> Xamal jachiyaxaelam, Espiritu Santo kajachawaet wut chalechkal naksiyalijwam majt matabija-emiljamechan. Xamal naeweti jummatajibaxil, xamal naksiyam wut japajamechan. Asbuan jumch japox nafa'axael. <sup>10</sup> Xabich asajamechan maenk ampathatat. Pe nakiowa, kaejame naksiyapi nospaei wut, chiekal najummatajibaxilijwam. <sup>11</sup> Asew jiw asajametat naksiya wut, xan jummatabijsaxiniljame, ja-aech wut, xan nejchaxoelaxaelen japi jiwliajwa: "Ampi jiw bej asatua-jnupijiwbej" —chiyaxaelen, nejchaxoelx wut japilijwam. Xanbej naksiyax wut asajametat, japibej xan najummatajibaxil. Asbuan jumch nejchaxoelaxaeli xanliajwa: "Pablo, asatujnupijinbej" —chiyaxaeli, nejchaxoel wut. <sup>12</sup> Xamal nejxasinkam Espiritu Santo kajachawaetpox kajachawaesliajwam asew, naexasiti Jesus pejwajan. Samata, ijapi naewhajande chiekal jummatajibaxilijwam, japi kaes chiekal Dios xanaboejalijwam!

<sup>13</sup> Kaen aton chalechkal matabijs-eljame naksiya wut, Espiritu Santo kajachawaech xot, japon aton Dios nej kawhajne' kajachawaesliajwas naksiyapox pajut chiekal jummatabijsliajwa japajamechan jum-aechpoxan! Do jawut, japon aton chiekal chanaekabuanaxael asew jiw japajamechan jum-aechpoxan. <sup>14</sup> Xan Dios kawhajnax wut matabijs-eniljemetat, xan japajame naksiyax wut, naksiyax Espiritu Santo nakajachawaesaxtat. Pe xan jummatabijs-eniljemetat Dios kawhajnax wut, xan tajut jummatabijsaxinilbej. <sup>15</sup> Ja-an wut, umachiyaxaelenkat xan? Xan tamachan wut, matabijs-eniljemetat Dios kawhajnaxaelen Espiritu Santo pijaxtat. Pe xan asew jiwxotx wut, Dios kawhajnaxaelen tajjemetat puexa jiw chiekal jummatajibaxilijwam. Jachiyaxaelenbej, xan jajuiyaxaelen wut. Tamachan wut, jajui jajuiyaxaelen matabijs-eniljemetat. Pelax asew jiwxotx wut, jajuiyaxaelen tajjemetat puexa jiw chiekal najummatajibaxilijwam. <sup>16</sup> Xamal Espiritu Santo kajachawaet wut, matabija-emiljemetat Dios gracias-am wut, ja-am wut, asan aton, jelnaexasitpon Jesus pejwajan, japon xamal jumtaen wut, jummatabijsaxilon japox. Samata, japon kaenejchaxoelaxil, xamal suarich, Dios kawhajnam wut. <sup>17</sup> Xamal matabija-emiljemetat Dios kawhajnam wut, gracias-am wut, japox chiekal pachaem Diosliajwa. Pe asew jiw japajame jummatabija-el wut, ja-aech wut, japi jiw kaes chiekal Dios xanaboejaxili, jummatabija-el xoti, Dios kawhajnam wut. <sup>18</sup> Xan gracias-an Diosliajwa, kaes xabich naksiyax xot matabijs-eniljamechan. Me-ama puexa xamal, xan jachi-enil. <sup>19</sup> Pe naexasiti Jesus pejwajan Dios pejjamechan jumtaelilijwam natameja wut, kaes pejme pachaemaxael naewhajnalijwan kaesuarich tajjemetat, naeweti chiekal xan najummatajibaxilijwam. Pelax pachaemaxil jiwliajwa, piach naewhajnaxaelen wut jummatabija-eljemetat.

<sup>20</sup> Takoew, xamal nabej nejchaxoele', me-ama yamxi nejchaxoel! ;Pelax xamal babijaxanliajwa, me-ama yamxim wut, ja-amde! Xamal pakdiachwam xot, ;chiekal nejchaxoelde! <sup>21</sup> Dios pejjamechan, chajia les-pox, jum-aech Dios jum-aechpox: "Xan asamatkoi to'axaelen asajame naksiyapi, asatujnuchanpijwam, japi

jiw xamal naewhajnalijwam. Pe xamal naexaxisaximil tajjamechan, japi jiw xamal naewhajan wut" —aechox. <sup>22</sup> Aton chalechkal naksiya wut asajame, matabijs-eljame naksiyalijwam, Jesus pejwajan naexaxis-eli japox taen wut, pajut matabijalijwapi Dios xajuprox japibej kajachawaesliajwas. Samata, japi jiw bej naexaxisaxaelbejpi Jesus pejwajan. Pelax kajachawaechpi Espiritu Santo, japi jiw naksiyalijwam Dios baxto'aspoxan jiw naewhajnalijwapi, japox Jesus pejwajan naexaxisaximil jumtaelilijwam. <sup>23</sup> Xamal natamejlamxot kaewutje puexa xamal chalechkal naksiyam wut asajamechan, matabija-emiljamechan, jawut, asan aton pat wut, Jesus pejwajan naexaxis-elpon, japon aton nejchaxoelaxael xamallijwam: "Ampi jiw na-acha" —chiyaxaelon, nejchaxoel wut xamallijwam. <sup>24</sup> Xamal natamejlamxot Espiritu Santo kajachawaet wut jumchilijwam Dios baxto'apoxan jiw naewhajnalijwam, jawut, asan aton xamalxot pat wut naexaxis-elpon Jesus pejwajan, xamal jumtaen wut, japon aton pajut matabijsaxael pejwajanpox Diosliajwa, babijaxan is xoton. Xabich nejchaxoelaxaelbejpon babijaxan ispoxanliajwa. <sup>25</sup> Nejchaxoelaxaelbejpon: "Xan puexa nejchaxoelxroxan Dios matabijt" —chiyaxaelon, nejchaxoel wut. Do jawut, Dios kawhajan wut, brixtat nukaxaelon Dios sitaelilijwam. Jawut japon aton jumchiyaxael xamallijwam: "Diachwajnakolax Dios xamalxot" —chiyaxaelon.

#### Culto chiekal isaxaelpox Jesus pejwajan naexasiti

<sup>26</sup> Takoew, natamejlam wut Dios pejjamechan naewesliajwam, asew jiw xamalxot jajuiyaxael Diosliajwa. Asew naewhajnaxael jiw. Asew jumchiyaxael Dios baxto'aspoxan jiw naewhajnalijwam, Espiritu Santo kajachawaech wut. Asew chalechkal naksiyaxael matabija-eljamechan, Espiritu Santo kajachawaech wut. Japi jum-aechpoxan, asew jiw chiekal chanaekabuanaxael jiw chiekal jummatajibaxilijwam japox, Espiritu Santo kajachawaech wuti. Jasox jachiyaxaelam puexa Jesus pejwajan naexasiti kaes pejme chiekal xanaboejalijwapi Dios. <sup>27</sup> Asew jiw xamalxot chalechkal naksiya wut matabija-eljamechan, Espiritu Santo kajachawaech wut, ja-aech wut, Dios tapaeis japi kolenje, o, tres atonbej, naksiyalijwam japi matabija-eljamechan. Japi naksiya wut, kaenanula naksiyaxael. Japi jiw Dios tapae-esal kaewutje kamta naksiyalijwam. Japi kaenanula naksiyapoxan baxtoet wut, do jawut, asan xamalxot chanaekabuanaxael puexa jaxot naeweti japajamechan chiekal jummatajibaxilijwam. <sup>28</sup> Asew jiw xamalxot naksiyasia wut matabijs-eljame, jaxot aton ajil wut japon chiekal chanaekabuanalijwam puexa jiw jummatajibaxilijwam, ja-aech wut, kaes pachaem, japi jiw naksiya-elalijwam matabijs-eljame. Ja-aech wut, japi kaenanula boejlach Dios kawhajnaxael. <sup>29</sup> Asew jiw xamalxot jum-aech wut Dios baxto'aspoxan, japoxan japi jiw naewhajnalijwam, Dios tapaeis japi kolenje, o, tres aton wut, jumchilijwam. Japi kaenanula jum-aech wut, asew chiekal naewesaxaespi japi naksiyapoxan jummatajibaxilijwam, diachwajnakolax

Dios bəxtə'aspox jəm-aech wəti. Ja-el wət, japi pajut asbəan jəmch jəm-aechlappoxkal. <sup>30</sup> Jaxot kaen aton ek wət, jawət chalechkal japon Dios bəxtə'as wət jəmchiliajwa, ja-aech wət, matxoelanaksiyapon, boejlach nukaxaelfək asan aton Dios bəxtə'aspox jəmchiliajwa. <sup>31</sup> Ja-am wət, iχamal kaenanəla jiw naewəajande Dios bəxtə'apoxan, puexa jiw chiekal jəmmatabijaliajwa! Ja-am wət, puexa naexasiti Jesús pejwəajan, japi ne-jchachaemlaxaelbej, jəmmatabija wəti japoxan. <sup>32</sup> Xamalxot kaen aton jəmchisia wət Dios bəxtə'aspox, japon jəmchiyaxilfək japox. Asew jiw naksiyax bəxtəot wət, do jawət, japon jəmchiyaxael Dios bəxtə'aspox. <sup>33</sup> Dios nejxasinka-el kamta kaewətje puexa jiw jəmchiliajwa, natameja wət.

Samata, xamalbej natamejlam wət, me-ama asew jiw, naexasiti Jesús pejwəajan, kaewətje jəmchi-el naksiyaxaelpox, iχamalbej ja-amde! <sup>34</sup> Xamal natamejlam wət culto isliajwam, watho' boejlach chalakaxael naewesliajwa naewəajanpoxan. Tapae-esal watho' naksiyalijwa. Watho' kaenanəla chiekal naexasisaxael pamal, Dios japox to'a xot. <sup>35</sup> Watho' kaes matabijasia wət cultotat naewetpoxanliajwa, jawət kamta watho' wəajnachaemsaxilfəki pamal matabijasiapox. Pejbachanxot pat wət, japi watho' wəajnachaemsaxael pamal. Puexa watho' jachiyaxael jəmxan-elasamata cultotat.

<sup>36</sup> Xamal matxoela təadui-emil Dios pejjamechan asew jiw naewəajnalijwa. Xamalbej Dios pejjamechan naexasitam wət, xamal koewam Dios pejjamechan naexasitampiya-emil. Samata, iχamal najutliajwa ne-jchaxoelde isaxaelampoxan Diosliajwa! <sup>37</sup> Asan aton xamalxot jəm-aech wət: "Xanlap Dios pejprofetan, Dios nabəxtə'aponan jiw naewəajnalijwan" —aech wəton, japon aton pajut chiekal matabijsaxael, xan lelxpox Dios nakito'a lelaliajwan japox. Asan atonbej jəm-aech wət: "Espíritu Santo nakajachawaet asew jiw kajachawaesliajwan" —aech wəton, japonbej pajut chiekal matabijsaxael, xan lelxpox Dios nakito'a lelaliajwan. <sup>38</sup> Japon aton nejxasinka-el wət naexasisliajwa xan lelxpox, Dios nakito'apox, iχamal japon aton nabej naexasis, japon aton naewəajan wət!

<sup>39</sup> Takoew, inejxasinkde asew jiw naewəajnafəlialijwam xamal Dios bəxtə'apoxan! iNabej bəxfiasbej, asew jiw Espiritu Santo kajachawaech wət, chalechkal matabijs-eljame naksiya wət! <sup>40</sup> Natamejlam wət culto isliajwam, iχiekal culto isde!

### Jesucristo təp wət, tres matkoi wət, Dios mat-echpox pejme dukaliajwa

**15** Takoew, xan majt xamal naewəajnaχ Jesús pejwəajan Dios bə'welijwa xamal. Samata, xamal japawəajan naexasitam xot, chiekal duilam. Xan nejxasinkax japox nejchaxoelaliajwam. <sup>2</sup> Japawəajan chiekal naexasisfəlaxaelam wət, Dios xamal bə'weyaxael babijaxan isampoxanliajwa. Naexasis-emil wət, Dios xamal bə'weyaxil.

<sup>3</sup> Xamal naewəajnaχ, majt xan nanaewəajanwəajan, Jesús pejwəajan. Japawəajan kaes pejme pachaem.

Me-ama asawəajan, jachi-el. Cristo təp cruztat babijaxan isaspoxan nakwemosliajwapon, me-ama Dios pejjamechan, chajia lelspxox, jəm-aech japox jachiliajwa.

<sup>4</sup> Cristo təp wət, jawəx məaxwəajtat ochpon. Do jawəx, tres matkoi wət, Cristo mat-ech pejme dukaliajwa. Me-ama Dios pejjamechan chajia jəm-aech, ja-aechlisox. <sup>5</sup> Do jawəx, Cristo natulaelt Pedroxot. Jawəx pejme natulaelton doce apóstolesxot. <sup>6</sup> Do jawəx, kaes quinientos wajkoew natamejaxot natulaelton. Asew japixot təp, padiachow xotlisi. Xabich asew japixot laelpfək. <sup>7</sup> Do jawəx, pejme Cristo natulaelt Santiagoxot. Jawəx puexa apóstolesxotbej pejme natulaelton.

<sup>8</sup> Do baxael, taxdukaxtat xanxot natulaelton. Asew jiw matxoela taen japon. Do jawəx, xabich pin-ia-matkoian wət, xanbej taenx japon. Samata, xan, me-ama kaes pachaema-enil wət, ja-an, taxdukaxtat taenx xot Cristo. <sup>9</sup> Xan majt chakifolx jaelaliajwan naexasiti Jesús pejwəajan jeliajwan jiw jebatat. Samata, amwətjel xan nejchaxoelx: "Puexa apóstolesxot xan kaes pejme pachaema-enil. Me-ama puexa asew apóstoles pachaem Jesúsliajwa, xan jachi-enil" —an, nejchaxoelx wət. Samata, xan kaes pachaema-el apóstolliajwan.

<sup>10</sup> Pe nakiowa, Dios nabeltaen xot, namakafit amwətjel xan apóstolliajwan. Xan xabich kaes nabistax Diosliajwa. Me-ama puexa asew apóstoles nabist wət Diosliajwa, xan jachi-enil. Samata, Dios nafa'a-el xanxot. Xan tajut tajaxtat is-enil Dios pijax bichax. Dios nabeltaen xot, nakajachawaet japabichax isfəlaliajwan. <sup>11</sup> Xan naewəajnaχ xamal Jesús pejwəajan. Asew apóstolesbej xamal naewəajan japawəajan. Kaes pejme pachaempox xanliajwa, xamal naexasisliajwam Jesús pejwəajan, naewəajnaχpox.

### Asamatkoi Dios mat-eyaxaelpox təpi, pejme duilaliajwa naexasiti Jesús pejwəajan

<sup>12</sup> Xamal naewəajnaχ wət, jəm-an: "Cristo təp wət, tres matkoi wət, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa" —an xanal. iMa-aech xotkat asew jiw xamalxot jəm-aech: "Dios mat-eyaxil jiw təpi pejme duilaliajwa" —aechkati xamalliajwa? Jasox japi jiw jəmchiyaxil. <sup>13</sup> Diachwəajnakolax Dios mat-eyaxil wət təpi pejme duilaliajwa, Cristobej mat-esaxisal pejme dukaliajwa, təp wəton. <sup>14</sup> Cristo mat-es-esal wət pejme dukaliajwa, xanal naewəajnaχpox, japox pachaemaxil jiwliajwa. Ja-aech wətbej, xamal Dios xanaboejampox bə'welijwa pachaemaxil xamalliajwa. <sup>15</sup> Cristo mat-es-esal wət pejme dukaliajwa, xanal jəm-anpox Dios ispoxliajwa, japox diachwəajnakolaxil. Dios mat-eyaxil wət təpi pejme duilaliajwa, Cristo təp wətbej, japon chiekal kaelel təpaxael. Mat-esaxisalbejpon pejme dukaliajwa.

<sup>16</sup> Dios mat-eyaxil wət təpi pejme duilaliajwa, ja-aech wət, Cristobej mat-esaxisal pejme dukaliajwa. <sup>17</sup> Ja-aech wət, xamal Dios xanaboejampox bə'welijwa, japoxbej pachaemaxil xamalliajwa. Ja-aech wət, Dios xamal kastikaxael, babijaxan isfəlam xot. <sup>18</sup> Ja-aech wətbej, chajia təpi, Cristo pejwəajan naexasiti, japibej napelsaxael Diosliajwa. <sup>19</sup> Xatis ampathatat laelpas wət, wəajnawesfəlas Cristo nakchaxdusaxaelpox. Dios

nakmat-eyaxil wæt pejme duilaliajwas, ja-aech wæt, puexa jiw xatisliajwa nakwëljumchiyaxael: "Ampi jiw xabich nabijaslap, wëaj naweslap xoti jilpox" —chiyaxael jiw xatisliajwa. Samata, kaes pejme xatis nabijasaxaes. Me-ama puexa asew jiw nabijat wæt, jachiyaxisal xatis.

<sup>20</sup> Pe diachwëajnakolax Cristo matxoela mat-ech pejme dukaliajwa. <sup>21</sup> Patëpax tæadut, kaen Adán, matxoe-lapijin, babijax is wæt puexa jiw tûpaliajwa. Kaen Cristo tûp wæt cruztat, Dios mat-ech pejme dukaliajwa.

Samatabej, asamatkoi jiw, tûpi, japi jiw Dios mat-eyaxaes pejme duilaliajwa. <sup>22</sup> Adán, wajwëajnapijin, tûp xot, xatisbej, wëchakalpijwas, tûpaxaes. Xatis, Jesús pe-jwëajan naexasichpis, Cristo pejiw xot, Dios nakmat-eyaxael pejme duilaliajwas. Me-ama Cristo mat-echpon pejme dukaliajwa, jachiyaxaelbej Dios xatisliajwa, asamatkoi nakmat-eyaxael wæt pejme duilaliajwas.

<sup>23</sup> Dios markpox, matkoi, pat wæt, jawæt jiw tûpi, japi naexasiti Jesús pejwëajan, kaenanëla mat-eyaxaes. Dios matxoela mat-et Cristo pejme dukaliajwa. Pejme japon pask wæt ampathatasik, japamatkoi puexa jiw, naexasiti Jesús pejwëajan, mat-eyaxaesbej pejme duilaliajwa. <sup>24</sup> Do jawæt, Cristo chiekal toesaxael padaelmajiw. Kaen namanaxil, japi asew jiw tato'alpi. Do jawætbej, Cristo nalixsaxael potëajnwëcha jiw tato'laliajwa. Do jawëx, Cristo wasaxael pax Diosxot jiw tato'alpox. <sup>26</sup> Jawëx japon toesaxael patëpax. Ja-aech wæt, jiw kaes tûpaxil. <sup>27</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wæt, jum-aechox: "Cristo asamatkoi tapæyaxaes puexa jiw tato'laliajwa" —aechox. Pe nakiowa, Dios pejjamechan, chajia lelspx, jumchi-el: "Cristo puexa jiw tato'al wæt, Diosbej tato'laxaelon" —chi-elox. <sup>28</sup> Cristo puexa tato'al wæt, japamatkoi japon pajut natapæyaxael pax Dios tato'laliajwas. Samata, Dios puexa tato'laxael.

<sup>29</sup> Xan ampxo lelaxaelen chiekal matabijaliajwam. Asew jiw xamalxot pejiw wetëps wæt, bautisa-esalpi, japi, laelpi, kawëajan bautisaliajwas pejiw, tûpiliajwa: "iXan nabautisam! Xan nabautisam wæt, iBautisa-esalpon, tûpon, japon Diosxotsepon, me-ama bautisas wæt, jachiliajwapon jaxotse!" —aech pejiw tûpiliajwa. Jiw tûp wæt, asamatkoi mat-eyaxisal wæt pejme duilaliajwa, ¿ma-aech xotkat japi kawëajan bautisaliajwas pejiwliajwa, japi tûpiliajwa? <sup>30</sup> Ajil wæt mat-eyax jiw pejme duilaliajwa, ¿ma-aech xotbejkat pomatkoicha xabich chachoel wæt xanalliajwa, xanal nakiowa naewëajnax Jesús pejwëajan? Ja-aech wæt, japox xanalliajwa pachaemaxil, Dios xanal namat-eyaxil wæt pejme duilaliajwan. <sup>31</sup> Takoew, diachwëajnakolax pomatkoicha xanliajwa chachoel, asew jiw naboesia xot. Xan nejchachaemlax, xamal naexasitam xot wajpaklon Jesucristo pejwëajan. <sup>32</sup> Xan xabich nabijatax Éfeso paklowaxxot. Japapaklowaxpijwxot, asew jiw xan nanejwesla. Japi jiw xabich chachoel xanliajwa. Pejmachoef wæt, ja-aechi xanliajwa. Xatis asamatkoi puexa chiekal tûpaxaes. Mat-eyax ajil wæt jiw pejme duilaliajwa, ja-aech wæt, ¿achaxkat xatis kanaxaes Diosliajwa isaspoxan? Mat-eyax ajilaxael wæt jiw pejme

duilaliajwa, ja-aech wæt, kaes pachaemaxael isliajwas asew jiw jum-aechpoxan. Japi asbëan jumch jum-aech: "iXabich xaeyaxaes! iXabich feyaxaesbej naksaxsliajwa! Jasox isfëlas wæt, inejchachaemlaxaes, mox pawëajna xot tûpaliajwas!" —aech asew jiw.

<sup>33</sup> iJapi jiw, japox jum-aechpi, xamal nabej tapæ' nae-kichachajbaliaw! Xamal pachaemam wæt, pe nej-nachala, babejchow wæt, ja-aech wæt, xamalbej babejchowaxaelam. <sup>34</sup> iXamalbej nabej nejliakle! iKaes babijaxan nabej isbej! Asew jiw xamalxot, japi jiw matabijael Dios. Xan japox jum-an xamal nadalaliajwa.

### Machiyaxaespx tûpi, asamatkoi mat-eyaxaes wæt pejme duilaliajwa

<sup>35</sup> Kaen aton xamalxot wëajnaemsaaxael wæt, bej jumchiyaxaelbejpon: "¿Machiyaxaelkat jiw, tûpi, mat-eyaxaes wæt pejme duilaliajwa? Tûpi mat-ias wæt pejme duilaliajwa, ¿japi pejbë'an makabëanchiyaxaelkat?" —bej chiyaxaelbej, japon aton wëajnaemam wæt. <sup>36</sup> Japon japox wëajnaemsaaxael wæt, japon wëajnaemamtxox, nejliaklax wëlxael. Jesfut mëtthas wæt, naboelt. Jesfubokt xoep satat. <sup>37</sup> Jesfut, o, asafutbej, mëtthas wæt, mëtthas pafut. Naboelt pox mëtthesal. <sup>38</sup> Mëtthasfut, japox naboelt wæt, me-ama pafut, kabëanchi-el. Boelnakola, me-ama Dios nejxasink japafut naboelaliajwa. Nejmach-asafu boelnakola wæt, me-ama majt pafut wæt, jakabëanchi-el. <sup>39</sup> Ja-aechlapis jiw pejbë'an. Najëpa-elbej, choef sëapich, mia sëapichbej, baxi sëapichbej. <sup>40</sup> Xatis taenspoxan thatbaxotat, ampathatat taenspoxanbej, japoxan kaenanëla chiekal najëpa-el. Thatbaxotat pachaempoxan najëpa-el, ampathatat xabich pachaempoxan sëapich. <sup>41</sup> Ja-aechbej juimt matkoipijin, madoipijin sëapich. Kaenanëla chiekal najëpa-itliaka-el. Puexa ithaejbej kaenanëla chiekal najëpa-itliaka-el.

<sup>42</sup> Ja-aechbej jiw tûpi, Dios mat-ias wæt, japi pejme duilaliajwa. Jiw tûp wæt, mëtthas. Do japoxan jaxot kaweta xoepdik. Japi jiw Dios mat-ias wëti, pajelbë'anaxaelpi pejme duilaliajwa. Pajelbë'an wæt, japi jiw kaes tûpaxil. Kaes japi pejbë'an wexoepaxisalbejpi. <sup>43</sup> Patëpan mëtthas wæt, mëtthaspxox pachaema-el. Mamnika-elbejpxox. Samata, chinax kaen aton japox nejxasinka-el. Pelax Dios mat-esaxaelpox pejme dukaliajwa xabich pachaemaxael. Mamnikaxaelbejpxox. <sup>44</sup> Mëtthaspxox satat naman. Jaxot xoepbejpxox. Pelax Dios mat-esaxaelpox pejme dukaliajwa, japox athëpijax wëlxael. Xatis ampathatat laelpas wæt, wajbë'an chabë'alaelpas. Pe asamatkoi duilaxaes kaenanëla pajelbë'antat Diosxotse.

<sup>45</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wæt, jum-aechox: "Adán matxoela isas. Do jawæt, dukafëlon, Dios kajachawaech xot" —aechox. Do jawëx, Adán tûp wæt, baxael, Cristo nalaelt, me-ama Adán, ja-aechon. Pe Cristo kaes pejme pachaem. Me-ama Adán, jachielon. Cristo tûp xot xatisliajwa, Dios naktapaeyaxael duilaliajwas pomatkoicha Diosxotse. <sup>46</sup> Wajbë'an, me-ama ampathatpijw pejbë'an wæt, ja-aech. Pe asamatkoi, Dios nakmat-eyaxael wæt pejme duilalia-

jiwas, me-ama Diosxotse duilpi pejbu'an wut, jachiyaxael kaenanəla wajbu'an. <sup>47</sup> Adán Dios matxoela isas asthumbatat ampathatpijinliajwa. Baxael, Jesús, wachakalpijin, japon fəloek athəxotsik. <sup>48</sup> Puexa xatis wajbu'an, me-ama Adán pejbu't wut, ja-aech, isaspox asthumbatat. Pe asamatkoi, Cristo pejwəajan naexasichpis, wajbu'an, me-ama Cristo pejbu't wut, jachiyaxael.

<sup>49</sup> Amwutjel wajbu'an, me-ama Adán pejbu't wut, ja-aech. Asamatkoi wajbu'an, me-ama Cristo pejbu't wut, jachiyaxael.

<sup>50</sup> Takoew, ampox lelaxaelen xamal chiekal matabijaliawam. Jiw pejbu'an wutfək ampathatat, japi jiw, japabu'an səapich, fəlaeyaxilse Dios poxase duilaliawam jaxotse. Ampathatat jiw pejbu'an pomatkoichaliawamel. <sup>51</sup> Xan nejxasinkax xamal matabijaliawam asew jiw matabija-elpox. Cristo pejme pasliawam wut, puexa xatis təpaxisal. Cristo pask wut, puexa xatis, təpaesalpisfək, təpi səapichbej, jawut Dios puexa wajbu'an nakwexaliawaxael. <sup>52</sup> Taxdukatrompeta jiw thiataen wut, jawutbej təpilis Dios mat-eyaxaes pejme duilaliawam. Xatisbej, laelpaspisfək, Dios nakwexaliawaxael wajbu'an pajelbu'antat pomatkoicha duilaliawam. <sup>53</sup> Xatis ampathatat təps wut, wajbu'an xoepaxael. Japoxan asthumba nadofaxael. Samata, Dios nakbu'xaliawaxael kaes pejme pachaemaxaelbu'an, xoepaxilbu'an. <sup>54</sup> Dios nakwexaliawaxael wut wajbu'an, ja-aech wut, pejme təpaxisal, me-ama Dios pejjamechan, chajia lelpox, jəm-aech wut, jəm-aechox: "Dios malechaxael patəpax. Samata, Dios japi jiw mat-ia wut pejme duilaliawam, japi jiw pejme təpaxil. <sup>55</sup> Patəpax kaes malechaxil jiwliawam. Patəpax kaes mamnikaxilbej jiwliawam" —aech Dios pejjamechan. <sup>56</sup> Jiw pejləwla təpaliawam, Dios kastikaxaes xoti babijaxan ispoxanliawam. Dios japi jiw kastikaxael, naexasis-el xot Moisés chajia lelpox. <sup>57</sup> Xatis təps wut, napelsaxisal Diosliawam. Wajpaklon Jesucristo təp cruztat Dios nakbu'weliawam. Samata, xatis graciastis Diosliawam.

<sup>58</sup> Takoew, xamal nejxasinkaxpim, Diosliawam nabistampoxan, japoxan napelsaxil xamalliawam. Samata, jnabej kofe' Dios naexasitamox! jDios chiekal xanaboejim xamal kajachawaesfəlalaliawam! jKaes pejme xabich nabisde japonliawam!

### Pablo kito'apox Corinto paklowaxpijiw ofrenda owaliajwa

**16** Ma amwutjel lel xamal to'aliawam plata owaliajwam, xato'aliawam Jerusalén paklowaxpijiwliawam, japi naexasiti Jesús pejwəajan. Me-ama xan kito'ax Galacia təajnpijiw ofrenda owaliajwa Jerusalén paklowaxpijiwliawam, jxamalbej ja-amde! <sup>2</sup> Xamal kae-dominkofəl wut, kanampi, kaesəapich diajnaxaelam plata owaliajwam Jerusalén paklowaxpijiwliawam. Asew jiw xamalxot, kaes kanapi, kaes plata owaxael ofrendaliawam. Jachiyaxaelam ofrenda owax kitoesliawam, xan pas-enil wutfək xamalxot. Xamal kitoetam wut ofrenda owax, xamal kaes kito'axinil ofrenda owaliajwam Jerusalén paklowaxpijiwliawam, xan patx wut.

<sup>3</sup> Xamalxot pa'ax wut, poejiw, najut makanotampi, to'axaelen Jerusalén paklowax poxade japi plata xalaeliawam. Xan carta lelaxaelen japi nawexalaeliawam Jerusalén paklowaxpijiw poxade. Japi jaxot xapa'a wut, japaplata chaxdut wuti, japox cartabej chaxdusaxaelpi. <sup>4</sup> Pachaem wut, xan tajut japi bəfəlaeyaxaelen Jerusalén paklowax poxade.

### Pablo nejchaxoelpox pejme taeliawam Corinto paklowaxpijiw

<sup>5</sup> Xan amxot chijian wut, majt Macedonia təajnpə poxaxaelen. Do jawəx, xamal Corinto paklowaxpijiwam taeyaxaelen. <sup>6</sup> Xamalxotx wut, piach bej nakdukaxaelenbej xamalxot. Ja-an wut, iama chatəpaxaelenbej xamalxot. Do jawəx, xamal nakajachawaesaxaelam, xan fəlaeliawam wut. <sup>7</sup> Patx wut xamalxot, xan nejxasinka-enil kamta chijiyaliawam xamalxot. Dios natapaei wut, piach dukaxaelen xamalxot. <sup>8</sup> Amwutfək namanaxaelen Éfeso paklowaxxot. Pentecostésfiesta toep wut, do jawəx, fəlaeyaxaelen Macedonia təajnpə poxade. <sup>9</sup> Amwutjelfək amxot, Éfeso paklowaxxot, pachaem xan jiw naewəajnaliawam Jesús pejwəajan. Samata, namaxfək amxot. Jiw xabich nejxasink naewesliawam Jesús pejwəajan. Pe nakiowa, asew jiw japixot xabich nejxasinka-el xan naewəajnapox.

<sup>10</sup> Timoteo pa'a wut xamalxotde, jchiekal bu'kəlim japon nejchachaemliawam! Timoteo chiekal nabist wajpaklon Jesúsliawam. Me-ama xan chiekal nabistax wut, ja-aech Timoteo. <sup>11</sup> Samata, Timoteo xamalxot wut, chiekal sitaeyaxaelam. Japon kajachawaesaxaelam, fəlaen wut xan nataeliawam. Xan Timoteo wəaj-nawetx, asew, naexasiti Jesús pejwəajan səapich.

<sup>12</sup> Xamal nawəajnaemtam Apolosliawam. Xan xabich to'ax Apolos, asew səapich, japi naexasiti Jesús pejwəajan, nakfəlaeliawampon xamal taeliawam. Pe Apolos owchi-el. Asamatkoi fəlaeyaxaelpon xamal taeliawam.

### Pablo xabich saludos xato'apox, carta lelax kitoesliawam wut

<sup>13</sup> jChiekal taem Satanás xamal naekichachajbasamata! jDios chiekal xanaboejimbej! jXamal chinax asaxliawam nabej nejlewlə'bej! <sup>14</sup> Isam wut pachaempoxan asew jiwliawam, jpuexa japoxan isfəlde, japi nejxasinkam xot!

<sup>15</sup> Takoew, xamal matabijam Estéfanos, japon pejiw səapich, matxoela naexasiti Jesús pejwəajan Acaya təajnpəxot. Japibej xabich kajachawaet asew jiw, naexasiti Jesús pejwəajan. <sup>16</sup> Xan nejxasinkax xamal chiekal naexasisliawam, me-ama japi, ja-aechpi, xamal to'a wut. Asew jiwbej, japi səapich nabistpi, chiekal naexasisaxaelambej.

<sup>17</sup> Xan nejchachaemlax, asew xamalxotpijiw pa'an wut. Japi pa'anpi, Estéfanos, Fortunato, Acaicobej. Xan japiliawam nejchaxoelx: "Ampi jiw xan nakajachawaet xot, me-ama Corinto paklowaxpijiw nakajachawaet wut, ja-aechi xanliawam" —an xamal Corinto paklowax-

pijwamliajwa, nejchaxoelx wæt. <sup>18</sup> Samata, japi jiw pat wæt, xan xabich nejchachaemlax. Kaes pejme chiekal Dios xanaboejtaxbej. Japi xamal kajachawaet wæt, kaes Dios chiekal xanaboejam. Xan ja-anbej. Samata, ijasi jiw xamal chiekal sitaem!

<sup>19</sup> Asia tñajñpijiw, naexasiti Jesús pejwñajan, saludos xato'a xamalliajwa. Aquila, pijow sñapich, japow pawł Prisca, asew jiwbej, Aquila pejbaxot natamejapi, xabich saludos xato'a xamalliajwa. Jasoxtat puexa japi jiw saludos xato'a xamalliajwa, kaen, wajpaklon Jesu-

cristo, pejjiws xot. <sup>20</sup> Puexa naexasiti Jesús pejwñajan, amxotpijiw, saludos xato'abej xamalliajwa. Me-ama asew jiw, Jesucristo pejwñajan naexasiti, nakaewa nasaluda wæt, ¡ja-amdebej xamal!

<sup>21</sup> Xan Pablo, amxot tajut lel xamal saludaliajwan.

<sup>22</sup> Jiw, nejweslapi wajpaklon Jesucristo, japi jiw Dios kastikaxaes. ¡Nej xabñata wajpaklon Jesús!

<sup>23</sup> Xan wajpaklon Jesucristo kawñajñax xamal chiekal kajachawaesliajwa. <sup>24</sup> Puexa xamal saludax, nejxasinkax xot xamal, xatis wajpaklon Jesucristo pejjiws xot.

## 2 Corintios

### Pablo lelpox carta Corinto paklowaxpijwliajwa

**1** Xan Pablo, Dios namakafit Jesucristo pej-apóstol-liajwan, Dios nanejxasink xot. Xan ampox carta lelx, Timoteo sʉapich, xamal Jesús pejwʉajan naexas-itampimliajwa, Corinto paklowaxpijwam. Lelxbej ampox carta puexa Acaya tʉajnprijwliajwa, Jesús pejwʉajan naexasitiliajwa. <sup>2</sup> Waj-ax Dios, wajpaklon Jesucristo-bej, japi kawʉajnax xamal kajachawaesliajwa, chiekal duilaliajwam, a sew jiw sʉapich.

### Pablo lelpox xabich nabijatpoxanliajwa

<sup>3</sup> Xatis wajpaklon, Jesucristo pax Diosliajwa, graci-astis. Waj-ax Dios nakbeltaen. Pomatkoicha nakka-jachawaetbejpon, nabijatas wʉt nejchachaemlialiajwas.

<sup>4</sup> Xanal nabijatax wʉt asaxanliajwa, Dios naka-jachawaet nejchachaemlialiajwan. Samata, xanal xajpʉx, naewʉajnax wʉt kajachawaesliajwan, a sew jiw nabijat wʉt, japibej nejchachaemlialiajwa. Me-ama xanal Dios nakajachawaet, xanalbej naewʉajnaxaelen a sew jiw kajachawaesliajwan. <sup>5</sup> Xanal Jesucristo pejjian xot, nabijatax wʉt, Dios nakiowa nakajachawaet nejchachaemlialiajwan. <sup>6</sup> Samata, xanal nabijatax wʉt, xajpʉx xamal naewʉajnalialiajwan xamalbej nejchachaemlialiajwam, asamatkoi nabijatam wʉt. Xajpʉxaxaelenbej xamal naewʉajnalialiajwan Dios kaes xan-aboejalialiajwam xamal bʉweliawapon. Samata, nabijatam wʉt, me-ama xanal majt nabijatax, ja-am wʉt, jnabej boejxatatae' nabijatampoxka! <sup>7</sup> Xanal matabijax. Xamal nabijatam wʉt, Dios kajachawaesaxael. Me-ama xanal nakajachawaet wʉt, jachiyaxaelbejpon xamalliajwa. Samata, xamal nabijatam wʉt, Dios kajachawaesaxael nejchachaemlialiajwam. Me-ama xanal majt nabijatax wʉt, Dios nakajachawaet nejchachaemlialiajwan, jachiyaxaelbejpon xamalliajwa.

<sup>8</sup> Takoew, xanal nejxasinkax xamal nejchaxoelaliajwam xabich nabijataxpo, Asia tʉajnpʉxotan wʉt. Xanal jaxot nabijatax wʉt, nejchaxoelx: "Xabich nabijatas. Samata, kaes bej machiyaxisalbej nabijataspo-anliajwa. Xatis nakbeyaxaelbejpi" —an xanal, nejchaxoelx wʉt. <sup>9</sup> Xanal xabich nejchaxoelxbej: "Diachwʉajnakolax Dios naktapaeibej tʉpaliajwas" —an xanal, nejchaxoelx wʉt. Japox ja-aech xanal Dios xabich xan-aboejalialiajwan. Japon xajpʉ tʉpibej mat-elialiajwa pejme duilaliajwa. Samata, xanal amwʉtjel chiekal matabijax. Xatis wajut wajaxtat xanaboejaxisal, xajpʉpaxisal xot weliawas. <sup>10</sup> A sew jiw xabich chachoel wʉt xanalliajwa, Dios nakiowa nabʉwʉia. Amwʉtjelbej Dios nakiowa

nabʉwʉia, chachoel wʉt xanalliajwa. Xamal Dios kawʉajnafʉlam wʉt xanalliajwa, Dios nakajachawaes-fʉlaxael xanal weliawas. Ja-aech wʉt, xabich a sew jiw taen wʉt Dios nakajachawaetpo, graciaschiyaxaelpi Diosliajwa.

### Ma-aech xot Pablo fʉlae-el Corinto paklowax poxade

<sup>12</sup> Xanal potʉajnpʉcha jiw naewʉajnax wʉt, xamalxotan wʉtbej, chiekal duilx, me-ama Dios nejxasink. Samata, xanal nejchachaemlax. Xanal chiekal duilx, Dios nakajachawaet xot. Tajut tajaxtat, matabijaxpo-antat, xanal chiekal duila-enil. <sup>13</sup> Xanal cartan lelx wʉt, jaxot kaes asaxan lela-enil. Samata, japacartan xaljowam wʉt, chiekal matabijaxaelam. Xan nejxasinkax, cartan xaljowam wʉt chiekal matabijaliajwam xanal lelxpoxan. <sup>14</sup> A sew jiw, xamalxotpijw, chiekal matabija xanal isxpoxan. Jesucristo pejme pask wʉt ampathatasik, nejxasinkax japamatkoi xamal xabich nejchachaemlialiajwam xanal isxpoxanliajwabej. Xanalbej xabich nejchachaemlaxaelen xamal isampoxanliajwa.

<sup>15</sup> Samata, nejchaxoelx xamal taelialiajwan koleveces. <sup>16</sup> Xan nejchaxoelx ampox: "Macedonia tʉajnpʉ poxadax wʉt, matxoela taeyaxaelen Corinto paklowaxpijw. Do jawʉx, baxael, Macedonia tʉajnpʉxot nawia'nax wʉt, pejme taeyaxaelen Corinto paklowaxpijw. Do jawʉt, japixotx wʉt, japi nakajachawaesaxael Judea tʉajnpʉ pasliajwan" —an, nejchaxoelx wʉt. <sup>17</sup> Pe fʉlae-enil xamal taelialiajwan. Xan japox nejchaxoelx wʉt, diachwʉajnakolax fʉlaesian xamal taelialiajwan. Me-ama xabich a sew jiw nejchaxoel asax isliajwa, do jawʉx, is-elipox, xan jachi-enil. <sup>18</sup> Dios chiekal matabijt xanal naekichachajba-enilpox. Xanal isaxinil wʉt asax, "Japox diachwʉajnakolax isaxaelen" —chi-enil. <sup>19</sup> Xan Pablo, Silvano sʉapich, Timoteobej, xamalxot naewʉajnax Jesucristo pejwʉajan. Jesucristo, Dios paxʉlan, is-elasia wʉt, jʉmchi-elon: "Xan japox isaxaelen" —chi-elon. <sup>20</sup> Puexa Dios chajia jʉmdutpoxan, japoxan Jesucristo is xatisliajwa. Samata, xatis Dios jʉmtis: "jXam xabich pachaemam!" —tis. <sup>21</sup> Dios xatis nakkajachawaet kofasamatas Jesús pejwʉajan naexasichpo. Dios nakmakanotbej japon pejjiwaliajwas. <sup>22</sup> Dios to'ak Espiritu Santo wajmatpʉatanxotalialiajwa nakkajachawaesliajwa. Ja-aech wʉt, xatis matabijas japon pejjiwspox. Samata, xatis chiekal matabijas, Dios chajia jʉm-aechpo diachwʉajnakolax japon isaxael japox xatisliajwa. <sup>23</sup> Xan majt nejchaxoelx xamal taelialiajwan. Pe fʉlae-enilfʉk, xan nejxasinka-enil xot xamal losliajwan, is-



emil xot xan to'axpox. Dios chiekal matabijt xan jəm-anpox diachwəajnakolax. <sup>24</sup> Xanal matabijax, xamal chiekal naexasitam Jesús pejwəajan. Samata, xanal to'a-enil xamal naexasisliajwam japawəajan. Xanallax nejxasinkax xamal kajachawaesliajwan chiekal ne-jchachaemlialijwambej.

**2** Samata, nejchaxoelx wət, jəm-an xamalliajwa: “Kaes pachaem, tae-elaliajwan Corinto paklowaxpijiw. Xan japi taenx wət, losaxaelenbej. Lotx wət, japi nejxaejwaxaes” —an, nejchaxoelx wət xamalliajwa. <sup>2</sup> Xamal nejchachaemlam wət, xanbej nejchachaemlax. Xamal losaxaelen wət, xamal nejxaejwaxael. Jachiyaxaelam wət, xanbej nanejxaejwaxael, xamal losaxaelen wət. <sup>3</sup> Samata, xan tajut xamal tae-enilfək. Cartakal asbuan jəmch xato'ax xamalliajwa nejxaejwasamata, xamal lotx wət. Nejchachaemlaxinil, xamalxot pa'ax wət, losaxaelen xot. Xan fəlaechx wət xamal poxade, xamalbej nejchachaemlaximil. <sup>4</sup> Xan japox carta lelax wət, xabich nejchaxoelx xamalliajwa. Nowxbej. Lela-enil carta xamal nejxaejwaliajwa. Xan lelxlax xamal najut chiekal nejchaxoelaliajwam xamal xabich nejxasinkaxpox.

**Pablo Corinto paklowaxpijiw to'apox beltaeliajwapi aton, majt xabich babijax ispon**

<sup>5</sup> Xan tamach nanejxaejwa-el japon atonliajwa, xamalxot xabich babijax is wət. Puexa xamalbej nejxaejow. Xan nejxasinka-enil japon aton tasalaliajwan. <sup>6</sup> Puexa xamal japon aton fiatam, babijax is wət. Fiatambejpon culto is-elaliajwa, xamal səapich. Samata, japon koft babijax ispo. Amwətjel japon aton tapaeyaxaelam pejme culto isliajwa, xamal səapich. <sup>7</sup> ;Amwətjel xamal japon beltaem! ;Naewəajandebepjon kofsliajwa nejxaejwaspox! Ja-aech wət, japon kofsaxil naexasitpox Jesús pejwəajan. <sup>8</sup> Samata, xamal jəm-an japon aton pejme chiekal bə'kələliajwam, japon pajut chiekal matabijsliajwa xamal nejxasinkampox japonliajwa. <sup>9</sup> Majt xan lelax wət carta xato'aliajwan xamal poxade, japacarta xato'ax chiekal matabijsliajwan, xamal naexasisaxaelam wət xan xato'axpox japon atonliajwa. <sup>10</sup> Xamal beltaenam wət japon aton, ja-am wət, xanbej japon aton beltaeyaxaelen. Xan japox ja-an wət, Cristo taeyaxael beltaenxpox japon atonliajwa. Xan jachiyaxaelen xamal chiekal matabijaliajwam, xamalbej jachiliajwam. <sup>11</sup> Xatis jachiyaxaes Satanás naknaekichachajbasamata. Xatis chiekal matabijas, ma-aech Satanás, jiw naekichachajbasia wət.

**Pablo xabich nejchaxoelpox Titoliajwa, Troas paklowaxxot wəton**

<sup>12</sup> Pa'ax wət Troas paklowaxxot jiw naewəajnalijwan Jesús pejwəajan, Dios nakajachawaet xot, xabich pachaemlach naewəajnalijwan japawəajan. <sup>13</sup> Wajkoewan Tito faena-enil xot Troas paklowaxxot, xan xabich nejchaxoelx Titoliajwa. Samata, Troas paklowaxpijiw kijachax, xan fəlaeliajwan wət Macedonia təajnə poxade, jaxotde Tito faenaliajwan.

**Dios kajachawaech xot, apóstoles xajəppox jiw naewəajnalijwa Jesús pejwəajan**

<sup>14</sup> Xanal gracias-an Diosliajwa, japon nakajachawaet xot, Jesús pejiwan xot. Xanal potəajjnəcha naewəajnax wət Jesús pejwəajan, Dios nakajachawaet. Xanal Jesús pejwəajan potəajjnəcha jiw naewəajnax atəaj. Me-ama incienso bowas wət, xabich atəaj xabej-ok, ja-aech Jesús pejwəajan naewəajnaxpox. Samata, naexasiti Jesús pejwəajan jəm-aechi Jesús pejwəajanliajwa: “Amrapəajan xabich pachaem” —aechi. <sup>15</sup> Dios nejchachaemil, xan jiw naewəajnax wət Jesucristo pejwəajan. Incienso bowas wət, puexa jiw xabejtaena. Ja-aechbej, Jesús pejwəajan xanal naewəajnax wət. Puexa jiw jəmtaen japawəajan. Asew jiw naexasit Dios bə'wəliajwas. Asew jiw lax naexasis-el japawəajan. <sup>16</sup> Jiw naexasis-elpi napelsaxael Diosliajwa. Asew jiw lax bə'wəyaxaes. Xanal Jesús pejwəajan naexasitx, Dios nakajachawaet xot. Samata, xanal xajəpx jiw naewəajnalijwan Jesús pejwəajan, japi Dios bə'wəliajwas. <sup>17</sup> Asew jiw naewəajan Jesús pejwəajan asbuan jəmch mosliajwas. Xanallax jachi-enil. Jiw naewəajnax wət japawəajan, chiekal naewəajnax. Kichachajba-enil, Dios nato'a xot, Cristo pejiwan xotbej.

**Pajelwəajantat Dios jəmdutpox jiw bə'wəliajwa**

**3** Xamal naewəajnax wət Jesús pejwəajan, xanal tajutliajwa jəmchi-enil: “Xanal kaes pejme pachae-man. Me-ama asew jiw, jachi-enil” —chi-enil tajutliajwa. Asew jiw pat wət xamalxot Jesús pejwəajan naewəajnalijwa, japi carta xapat, asew jiw welelspox japiliajwa. Japox, carta lelspox, jəm-aech: “Ampi jiw, Jesús pejwəajan naewəajanpi” —aechox. Samata, xamal chiekal bə'kələlam japi jiw, pat wəti xamalxot. Xanal lax xamalxot patx wət, carta xapas-enil xamal itpaeliajwan chiekal namatabijaliajwam, chiekal nabə'kələliajwambej. Xanal nawewe'pa-elbej xamal lelaliajwam carta xanal xalaeliajwan asew jiw poxade chiekal japi namatabijaliajwa, chiekal nabə'kələliajwabejpi. <sup>2</sup> Xamal naewəajnax Cristo pejwəajan. Samata, amwətjel chiekal duilam. Chiekal duilampox Cristo nejxasink jiw matabijaliajwa. Cristo lela-el cartan jiwliajwa. Lela-elbejpon ia'fachantat. Me-ama chajia Moisés lel, jachi-el Cristo. Pelax Cristo Espíritu Santo to'a lelaliajwa pej-jamechan nejmatpəatantat, xamal pajelnejchaxoelax-anliajwa. Samata, amwətjel xamal chiekal duilam xot, asew jiw chiekal matabija xamal Jesucristo kajachawaesfəlpox.

<sup>4</sup> Xanal matabijax, Dios nato'a xamal naewəajnalijwan Jesús pejwəajan. Dios nakajachawaetbej japoxan isliajwan, Jesucristo pejiwan xot. <sup>5</sup> Xanal tajut isaxinil Dios pejbichax. Pe nakiowa, Dios nakajachawaet xot, japox bichax nabistax. <sup>6</sup> Dios xanal nakajachawaet jiw naewəajnalijwan pajelwəajan. Japawəajan jiw to'a-esal Moisés chajia lelpo x naexasisliajwapi. Japawəajanbej najəpa-el, Moisés chajia lelpo x səapich. Espíritu Santo nakajachawaet xot, xanal jiw chiekal naewəaj-

nax, japi jiw chiekal duilialijwa, me-ama Dios nejxasink. Moisés chajia lelpox xatis wajut puexa chiekal naexasis-esal. Samata, chiekal napelsaxaes Diosliajwa. Naexasich wətlax pajelwəajan, Espiritu Santo nakajachawaesfəla xael chiekal duilialijwas pomatkoicha Diosxotse.

<sup>7</sup> Dios majt lel tato'lialijwapoxan ia'fachantat. Do jawət, japa-ia'fachan chaxduton Moisés. Jiw japox chiekal puexa naexasis-el. Ja-aech wət, japi pejbə'wəajan Diosliajwa. Napeltbejpi Diosliajwa. Dios chaxdut wət Moisés japa-ia'fachan, Moisés pejxu xabich itliak. Samata, israelitas taeyaxili Moisés pejxu. Moisés xu-itliakpox bijiat toepafəl. <sup>8</sup> Kaes pejme pachaem pajelwəajan. Ampamatkoijan japawəajan naexasich Dios nakbə'welijwa, Espiritu Santo duk xot wajmatpəatanxot. <sup>9</sup> Dios tato'alpoxan pachaem. Jiw pajut matabija kastikaxaespxox, xabich babijaxan is xoti. Pe kaes pejme pachaem pajelwəajan Dios nakbə'welijwa babijaxan isaspxoxanliajwa. Xatis naexasich xot pajelwəajan, babijaxan isaspxoxan Diosliajwa chiekal ajil. <sup>10</sup> Pachaem Dios tato'alpoxan, Moiséstat waeltpxox. Pe baxael, Dios wachakalwaeltpxox, pajelwəajan, japawəajan kaes pejme chiekal pachaem. Samata, amwətjel majt Dios waeltpxox Moiséstat, japox chiekal pachaema-ellejen. <sup>11</sup> Dios tato'alpoxan, waeltpxox Moiséstat, japox wəajan pachaem. Pe baxael, wachakalwəajan pat wət, kaes pejme pachaem japawəajan. Japawəajanlax namanaxael pomatkoichaliajwa.

<sup>12</sup> Xanal matabijax, japawəajan namanaxael pomatkoichaliajwa. Samata, xanal tajlewla-el jiw naewəajnalialijwan japawəajan. <sup>13</sup> Jiw naewəajna xət, chiekal chanaekabəanax japawəajan. Chajiakolaxtat Dios tato'alpoxan, waelt Moiséstat. Japawəajan Moisés chiekal chanaekabəana wət israelitas, japi chiekal jəm-matabija-el. Japamatkoijan, Moisés xu-itliak wət, panuelbə' xumatakaton israelitas taesamata, Moisés pejxu itliakpox toepafəlpox. <sup>14</sup> Moisés naewəajan wət israelitas, japi chiekal jəm-matabija-el chanaekabəanaspxoxan, japi pejnejchaxoelaxan, me-ama matakas wət, ja-aech xoti. Amwətjelbej israelitas pamojiw, japi pejnejchaxoelaxan, me-ama matakas wət, ja-aech. Israelitas naewəajna baxot chanaexaljows wət Moisés chajia lelpox, japox chiekal jəm-matabija-eli. Pelax israelitas pamojiw naexasisaxael wət Jesús təppox japilialijwa, ja-aech wət, japi chiekal matabijaxael Moisés chajia lelpox. <sup>15</sup> Amwətjelbej israelitas pamojiw chiekal jəm-matabija-el, xaljow wət Moisés chajia lelpox. Japi pejnejchaxoelaxan, me-ama matakas wət, ja-aech xoti jəm-matabija-el. <sup>16</sup> Pe nakiowa, a sew israelitas naexasit wajpaklon Jesucristo pe jwəajan. Samata, japi chiekal matabija, xaljow wət Moisés chajia lelpox. <sup>17</sup> Wajpaklon Jesucristo kaenejchaxoelax, Espiritu Santo səapich. Espiritu Santo duk wajmatpəatanxot. Samata, Espiritu Santo nakajachawaesfəl isasamatas babijaxan. Ja-aech wət, nakwewe'pa-el Moisés chajia lelpox naexasisfəllialijwas. <sup>18</sup> Samata, xatis babijax isaxisal. Jatis wət, a sew

jiw matabijaxael, diachwəajnakolax Dios chiekal pachaempon. Espiritu Santo nakajachawaet xot, xatis chimianejchaxoelaxan. Jatis wət, wajnejchaxoelaxan, me-ama Jesucristo nejchaxoel wət, jachiyaxael.

**4** Dios xanal nabeltaen xot, nato'a nabichliajwan japon pejbichax. Samata, xanal nejchaxoela-enil kofaliajwan. <sup>2</sup> Xanal is-enil padalapoxan. Asaxbej is-enil jiw naekichachajbalialijwan. Dios pejjamechan naewəajna xət, kaes asaxan jiw naewəajna-enil. Dios chiekal matabijt xanal jəm-anpoxan, puexa japoxan diach chiekal wəajnakolax, puexa jiw pajut chiekal matabijaliajwa. Xanal naewəajna xot xabich pachaem. <sup>3</sup> Naewəajna xət, chiekal naewəajna puexa jiw chiekal matabijaliajwa Dios bə'welijwas. Pe japi naexasis-el wət xanal naewəajna xot, ja-aech wət, japi jiw pomatkoicha pajut napelsaxael Diosliajwa. <sup>4</sup> Japi naexasis-el wət japawəajan, pejnejchaxoelaxan, me-ama itkə'nik. Pelax naexasiti Jesús pe jwəajan, japi pejnejchaxoelaxan, me-ama itliak. Samata, Satanás, paklonpon ampathatpijwliajwa, japon nejxasinka-el jiw naexasisliajwa Jesús pe jwəajan. Cristo, pax Dios səapich, kaenejchaxoelax. <sup>5</sup> Xanal naewəajna xət, naewəajna-enil nasitaelialjwam, naxanaboejalijwambej. Pelax xanal naewəajna xamal sitaelialjwam wajpaklon Jesucristo. Xanal nabistaxpin xamallialijwa, Jesucristo nejxasinkax xot. <sup>6</sup> Dios akaseskolaxtat ampathat is wət, puexa chiekal itkə'nik wət, jawət Dios to'a itliakaliajwa. Jatisbej xatis, Jesús pe jwəajan naexasichpis. Amwətjel wajmatpəatanxot, me-ama itliak wət, ja-aech, Dios pe jwiw xot. Xatis Jesús pe jwəajan chiekal matabijas xot, matabijas, Dios xabich pachaempon.

#### Dios kajachawaetpox pe jwiw, xanaboejapi japon

<sup>7</sup> Xanal tajut tajaxtat mamnika-enil. Me-ama kəarnat piachliajwa pachaemaxil, ja-anbej xanal. Dios nakajachawaet xot, xanal mamnikax. Ja-an wət, jiw nejchaxoel xanallialijwa: "Japi japox is wət, pajut pijaxtat is-el. Japox ispi, Dios kajachawaet xot" —aech jiw xanallialijwa, nejchaxoel wət. <sup>8</sup> Xanal nabijatax wət, nejchaemila-enil. Asbəan jəmch nejchachaemlax. Xanal asaxanliajwa xabich nejchaxoelx wət, nakiowa Dios xanaboejjax nakajachawaesliajwa. <sup>9</sup> A sew jiw babijaxan is xanal nabijasliajwan, Dios pe jwiwan xot. Pe nakiowa, Dios nakajachawaet. Tamach xanal nawaela-elon. A sew jiwbej nabesia wət, japi xajəpa-el, Dios nakajachawaet xot. <sup>10</sup> Xanal fəlae xot, jaxotde chaxoel. A sew jiw nejchaxoel nabelialijwa. Me-ama Jesús boesas, jachisiabejpi xanallialijwa. Samata, puexa jiw pajut matabija, xanal chiekal duilx, Jesús nakajachawaet xot. <sup>11</sup> Pomatkoicha chaxoel xanallialijwa, a sew jiw nabesia xot, Jesús pe jwiwan xot. Ja-aech wət, puexa jiw pajut matabija, xanal chiekal duilx, Jesús nakajachawaesfəl xot. <sup>12</sup> A sew jiw xanal nabesia wət, nakiowa xamal naewəajna Jesús pe jwəajan. Samata, xamal japawəajan naexasitam xot, pomatkoicha duilaxaelam Diosxotse.

<sup>13</sup> Dios pejjamechan, chajia lelpox, jəm-aech wət, jəm-aechox: "Xan xanaboejtax Dios chajia jəm-aech-

poxan nakajachawaesliajwa. Samata, japox jum-an asew jiwliajwa —aech Dios pejjamechan, chajia lel-spox. Samata, xanalbej nejchaxoelx: “Dios xatis nakka-jachawaesaxael” —an xanal, nejchaxoelx wut. Samata, asew jiw naewhajna Dios pejjamechan. <sup>14</sup> Wajpaklon Jesucristo tɛp wut, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Samata, xatis chiekal matabijas. Diachwajnakolax asamatkoi xatis tɛps wut, baxael, Dios nakmat-eyaxaelbej xatis pejme duilaliajwas. Dios nakmat-ia wut pejme duilaliajwas, japon nakbɛflaeyaxael japonxotaliajwas. <sup>15</sup> Chajia xan nabijatax wut, asew jiw babijaxan is wut xanalliajwa, xanal nakiowa naewhajna xamal Jesús pejwajjan. Ja-an wut, xabich xamal naexasitam naewhajna xoproxan. Dios xabich xamal kajachawaesfɛl. Samata, xamal chiekal naewhajnam wut asew jiw Jesús pejwajjan, Dios kajachawaesfɛl japi jiw naexasisliajwa jarawhajjan. Samata, Diosliajwa gracias-aechi. Japibej chiekal matabija Dios, xabich pachaempon.

<sup>16</sup> Samata, xanal nejchaxoela-enil bɛxkofaliajwan naewhajna xoproxan. Kaematkoisfɛl, xanal kaes pakdi-achwan wut, ja-an wut, nakiowa kaes chiekal Dios xan-aboejafɛlax. <sup>17</sup> Xanal nabijatax wut ampathatat, nakiowa nabistax Jesucristoliajwa. Nabijataxproxi-achaxil. Asamatkoi japox chiekal toepaxael. Ja-aech wut, Dios xanal nachaxdusaxael pachaempon. Japox toepaxil. <sup>18</sup> Xanal nejchaxoela-enil ampathatpijixan, taenxoproxan. Xanallax nejchaxoelx Diosxotseproxan, taeyaxisalproxan. Ampathatpijixan, taenxoproxan, japox-an toepaxael. Diosxotseproxan, japoxanlax, toepaxil. Japoxan pomatkoichaliajwa.

**5** Thaejtxot bɛa-at, kaspox, piachliajwa-el. Ja-aech-lap-is wajbɛ'an. Wajbɛ'an pomatkoichaliajwa-el ampathatat. Xatis chiekal matabijas. Diosxotse toepax-ilba, japaba Dios chiekal chaemt asamatkoi xatis duilaliajwas, tɛps wut. <sup>2</sup> Xatis laelpas wutfɛk, xabich nejxasinkas wajbɛ'an nakwexalialiajwa pajelbɛ'analiajwas, duilaliajwas pomatkoicha Diosxotse. <sup>3</sup> Jachiyax-aes puexa xatis, asamatkoi, nakbɛ'xalialiajwa wut. Samata, kaenanɛla xatis asabɛ'anaxaes. <sup>4</sup> Xatis laelpas wutfɛk, xabich nejxasinkas nakbɛ'xalialiajwa wajbɛ'an. Japox jum-an wut, jumchi-enil: “Xan tajbɛ'txot nakolsasian” —chi-enil. Pe xatis kaenanɛla pajel-bɛ'antat Diosxotse. Wajbɛ'an, ampathatpijixan, amxot kaweta toepaxael. <sup>5</sup> Diosxotse Dios nakwechaemt pajelbɛ'an xatisliajwa. Samata, Dios to'ak Espiritu Santo xatis wajmatpɛatanxotaliajwa. Samata, chiekal matabijas. Diachwajnakolax Dios jumdut xatis wajbɛ'an, pajelbɛ'analiajwas.

<sup>6</sup> Samata, xanal nejchaxoela-enil kofaliajwan jiw naewhajna xoproxan. Xanal chiekal matabijax. Ampathatat xanal laelpax wut, me-ama atɛajan wut tajpaklon Jesucristoxot, ja-an. <sup>7</sup> Amwɛtjel xanal Jesucristo tae-enil. Pe nakiowa, Jesucristo chiekal xanaboejax naka-jachawaesliajwa. Chiekal xanaboejaxbej asamatkoi duilaliajwan Jesucristoxotse. <sup>8</sup> Samata, xanalliajwa kaes pejme pachaem tɛpaliajwan, duilaliajwan tajpaklon Jesucristoxotse. <sup>9</sup> Samata, laelpax wut, o, tɛpx wutbej,

nejxasinkax xanal isliajwan Dios nejxasinkpox.

<sup>10</sup> Asamatkoi xanal kaenanɛla nuilaxaelen Jesucristo pejwajnalel. Japamatkoi japon xanal kaenanɛla nachaxduiyaxael. Xanal chiekal tanbistax wut, nachax-duiyaxael xabich pachaempon. Pe chiekal nabich-enil wut japonliajwa, xanal nachaxduiyaxilon. Ja-aech wut, xanal masox namaeyaxaelen.

**Amwɛtjel xatis pachaemspox Diosliajwa, Jesucristo tɛp xot**

<sup>11</sup> Xanal chiekal matabijax Jesucristo chiekal sitaeyaxaelenpox, asamatkoi nuilaxaelen xot japon pejwaj-nalel. Samata, xanal jiw xabich naewhajna japibej naexasisliajwa Jesucristo pejwajjan. Dios chiekal matabijt xanal isfɛlaxproxan. Xanal nejxasinkax xamal-bej chiekal matabijaliajwam xanal isfɛlaxproxan. <sup>12</sup> Xamal chapaeix wut tajut isxoproxan, xanal jumchi-enil: “Xanal kaes pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil” —chi-enil tajutliajwa. Xanal japox chapaeix xamal chiekal namatabijaliajwam, nejchachaemlaliajwam xanalliajwa, nakajachawaesliajwam, asew jiw natasala wut. Xanal natasalapi, japi jiw jum-aech asew jiw chiekal sitaeliajwas. Japi, pachaem wut, kabɛan-aechi. Pe japi pejnechaxoelaxan chaemil. <sup>13</sup> Potɛajɛnɛcha xanal naewhajna wut Jesús pejwajjan, asew jiw nakaewa najum-aech xanalliajwa: “Japi jiw na-acha” —na-aechi xanalliajwa asbɛan jumch. Diachwajnakolax xanal, na-achax wut, ja-an, nabistax xot Diosliajwa. Diachwajnakolax xanal na-acha-enil. Potɛajɛnɛcha xanal naewhajna xot Jesús pejwajjan, japox pachaem xamalliajwa. <sup>14</sup> Cristo nanejxasink xanal. Samata, pomatkoicha nabistax japonliajwa. Nejchaxoelxbej: “Cristo tɛp wut cruztat, tɛp puexa xatisliajwa. Samata, Diosliajwa, Cristo sɛapich, cruztat tɛps wut, jatis. Samata, Cristo mot babijaxan isasoproxanliajwa” —an xanal, nejchaxoelx wut Cristo tɛpproxliajwa. <sup>15</sup> Cristo tɛp puexa jiw bɛ'welialiajwa, japi kaes isasamata pajut isasiapoxan. Japilax isfɛlaxael Cristo nejxasinkpoxan. Japon tɛp wut, mat-echbejpon pejme dukaliajwa japi jiwliajwa. <sup>16</sup> Samata, xanal amwɛtjel nejchaxoela-enil babijax isliajwan. Me-ama asew jiw, naexasis-eli Jesús pejwajjan, nejchaxoel babijaxan isliajwa, xanal jachi-enil amwɛtjel. Majt xanal isx babijaxan Jesucristoliajwa. Pe amwɛtjel, jasox chiekal nejchaxoela-enil. <sup>17</sup> Jesús pejwajjan naexasitpon, japon aton pajelne-jchaxoelax, padujnejchaxoelaxan koft xoton. Ja-aech wut, nejchaxoelon pachaemponkankal.

<sup>18</sup> Dios nakajachawaet xot, xanal pajelnejchaxoelaxan. Samata, amwɛtjel xanal pachaeman Diosliajwa, Cristo tɛp xot xatisliajwa. Dios nabɛxto'a xanal jiw naewhajnalialiajwan japi naexasisliajwa Jesús pejwajjan, pachaemalialiajwapi Diosliajwa. <sup>19</sup> Jesucristo tɛp cruztat puexa jiwliajwa, japi pachaemalialiajwa Diosliajwa, naexasit wuti Jesús tɛppox. Ja-aech wut, Dios beltaeyaxael japi jiw babijaxan isoproxanliajwa. Jarawhajjan xanal Dios nabɛxto'a jiw naewhajnalialiajwan. <sup>20</sup> Xanal Jesucristo pejjiwan xot, naewhajna japon pejwajjan. Xamal naewhajna wut, me-ama Dios pajut naewhajna

wət, ja-an xanal. Samata, xanal jəm-an Jesucristo pijaxtat xamal chiekal pachaemaliajwam Diosliajwa. <sup>21</sup> Jesucristo babijax is-el. Pe xatis babijaxan isaspoxantat, Jesucristo, me-ama babijaxan is wət, ja-aechon Diosliajwa. Samata, Jesucristo kimatamatlas cruztat. Samata, amwətjel xatis bə'wəajanjisa Diosliajwa, naexasich xot Jesucristo təppox xatisliajwa.

**6** Xanal nabistax xot Diosliajwa, xamal jəm-an mas-taesamatam Dios beltaenpox babijaxan isampoxanliajwa. <sup>2</sup> Dios pejjamechan, chajia lels-pox, jəm-aech wət, jəm-aechox Dios jəmchiyaxaelpox, asamatkoi Dios jiw beltaeyaxaelpoxliajwa:

“Xan xamal kajachawaesaxaelen, pat wət tajmatkoi xamal bə'welijaŋ” —aech Dios. ¡Naewe'e! ¡Ma amwət, ampamatkoi, xamal Dios bə'weyaxael!

<sup>3</sup> Xanal nejxasinkax chiekal nabichliajwan Diosliajwa. Ja-an xanal, asew jiw japox taen wət, japibej chiekal naexasisliajwa Dios pejjamechan. Ja-aech wət, japi jiw jəmchiyaxil: “Dios pejjamechan pachaema-el” —chiyaxili. <sup>4</sup> Xanal chiekal isx Dios pejbichax, jiw japoxan taen wət pajut chiekal matabijaliajwa xanal Dios pejjiwanpox. Samata, xabich nabijatax wət, asaxan nawewe'p wətbej, puexa pachaema-el wətbej xanal isliajwan, xanal nakiowa boejtaliasfəlx. <sup>5</sup> Naeyatat natatwəajselt wətbej, jiw jebatat najia wətbej, xabich asew jiw palala wət, naboesasia wətbejpi, puexa japoxanliajwa xanal xabich boejtaliasfəlx. Xabich nabistax wətbej tajut natataeflialiajwan, asamadoi chiekal moejs-enil wətbej, Dios pejjamechan jiw naewəaj-nax xot, asamatkoiyan xabich litaxaelax wətbej, puexa japoxanliajwa xanal xabich boejtaliasfəlx. Puexa japoxan natapat wət, nakiowa jiw naewəaj-nafəlx Dios pejjamechan. Ja-an wət, jiw pajut chiekal matabija xanal Dios pejjiwanpox. <sup>6</sup> Jiw pajut chiekal matabijaliajwa xanal Dios pejjiwanpox, asax babijax is-enil. Chiekal matabijaxbej chimiawəajan, Jesús pejwəajan, jiw naewəaj-naliajwan. Xabich piach boejtaliasfəlxbej, asew jiw babijaxan is wət xanalliajwa. Asew jiw wliajwa xanal isxbej pachaempoxan. Jiw chiekal naewəaj-naxbej, Espíritu Santo nakajachawaet xot. Chiekal nejxasinkaxbej asew jiw. <sup>7</sup> Naewəaj-naxbej diachwəaj-nakolaxpoxkal Jesús pejwəajanliajwa, Dios nakajachawaesfəlx xot. Isxbej pachaempoxan asew jiw wliajwa, xanal babijaxan namalechasamata. Japoxan babijaxan potəaj-nəcha xajəp. <sup>8</sup> Asamatkoi jiw nasitaen. Asamatkoi jiw nasitae-el. Asamatkoi asew jiw chimiajamechan jəm-aech xanalliajwa. Asew jiw lax jəm-aech babejjamechan xanalliajwa. Jəm-an wət diachwəaj-nakolaxpoxan, asew jiw japoxan jəm-taen wət, xanalliajwa jəm-aechi: “Japi kichachajbapijiw” —aechi asbəan jəmch xanalliajwa. <sup>9</sup> Jiw, chiekal xanal namatabijapi, japi xanal nataen wət, me-ama namatabija-el wət, ja-aechi xanalliajwa. Asamatkoi xabich chachaelbej xanalliajwa, asew jiw nabesia xot. Pe xanal nakiowa duilafəlx. Asamatkoiyan asew jiw xabich nakastikabej. Pe nakiowa, təpa-enil. <sup>10</sup> Asamatkoiyan, asew jiw babijaxan is wət xanalliajwa, xanal nanejxae-jow. Pe nakiowa, nejchachaemlax tajnejchaxoelaxan-

tat. Xanal kijinil. Pe nakiowa, xanal naewəaj-naxpi, japi jiw, me-ama kimaenk wət, ja-aechi Diosliajwa, japi naexasit xot xanal naewəaj-naxpoxan. Ampathatat xanal kijinil wət, ja-an. Pe Dios nakajachawaet xot, xanal xabich tejew, toepaxilpoxan.

<sup>11</sup> Takoew, xamal Corinto paklowaxpijwam, xanal puexa jəm-anpoxan, japoxan diach chiekal wəaj-nakolax. Samata, tulaela chiekal jəm-an japoxan xamal chiekal matabijaliajwam. Xanal xabich nejxasinkax xamal. <sup>12</sup> Xanal kofa-enil xamal nejxasinkaxpox. Amwətjel xamallax xanal chiekal nanejxasinka-emil. Me-ama majt nanejxasinkam wət, jachi-emil. <sup>13</sup> Xamal naewəaj-nax wət, me-ama kaen aton paxi naewəajan wət, ja-an xanal xamalliajwa. ¡Xanal nanejxasinkde! Me-ama xanal xamal nejxasinkax wət, ¡ja-amsfəldebej xanalliajwa!

### Xatis, me-ama Dios pejtemploba wət, jatispox

<sup>14</sup> ¡Xamal, Jesús pejwəajan naexasitampim, Jesús pejwəajan naexasis-eli səapich, nabej nakjiye! ¡Japi səapich, piach nabej nabichbej, kaenejchaxoela-emil xot! Xamal isam pachaempoxan. Pelax japi jiw is pachaema-elpoxan. Japoxan najəpa-el. Itliakax, itkəatax səapich, najəpa-el. Ja-amlap-is xamal. Babijaxan ispi səapich, xamal, japi səapich, najəpa-emil. <sup>15</sup> Cristo kaenejchaxoelaxa-el, Satanás səapich. Ja-aechbej Jesús pejwəajan naexasiti. Xamal kaenejchaxoelaxa-emil, asew jiw, Jesús pejwəajan naexasis-eli səapich. <sup>16</sup> Ja-aech Dios pejtemplobaliajwa, ídolo pejtemplobaliajwabej. Japakolebachanxot ajil kaenejchaxoelaxpox. Xatis, me-ama Dios pejtemploba wət, jatis. Dios pajut chajia jəm-aech japoxliajwa:

“Xan tajjiwxot dukaxaelen. Japi səapich, nanəamsaxaelenbej. Xan japi pejDios wəlxaelen. Japibej tajjiw wəlxael” —aech Dios.

<sup>17</sup> Samata, Dios pejme jəm-aech:

“Jiw babijaxan is xamal duilamxot. Samata, ¡jaxot nakolim asalel duilaliajwam! ¡Xamal nabej is babijaxan, japi jiw ispoxan! Ja-am wət, xamal tajjiwaxaelam.

<sup>18</sup> Xan nej-axnaxaelen xamalliajwa. Xamalbej taxi wət, jachiyaxaelam” —aech Dios, xabich mamnikpon.

**7** Takoew, japox Dios chajia nakjəmdut xatis chiekal matabijaliajwas. Samata, ¡chiekal duilaxaes babijaxan isasamatas Diosliajwa! Babijaxan majt isas, japoxan chajia nejchaxoels xot isliajwas, ¡puexa japoxan chiekal kofaxaes, duilaliajwas, me-ama Dios nejxasink!

### Pablo nejchachaemilpox Corinto paklowaxpijwliajwa

<sup>2</sup> Xamal nabej kofe' xanal nanejxasinkampox! Xam-axlotan wət, chinax babijax is-enil kaen atonliajwa. Tabejs-enilbej asan aton pejnechaxoelax japon babijax isliajwa. Chinax kaen aton naekichachajba-enilbej. <sup>3</sup> Xanal japox jəmchi-enil xamal losliajwan. Chajia jəm-an xamal pomatkoicha nejxasinkaliajwan, hasta xan təpx wət ampathatat. <sup>4</sup> Xan matabijtax, xamal naexasisaxaelam cartaxot lelpxox. Xan jiw chapaeix xamal

isampoxan. Japoxan chapaeix wæt, xabich ne-jchachaemlax xamalliajwa. Xan nabijatax wæt, nakiowa xabich nejchachaemlax, xamal nejchaxoelx xot.

<sup>5</sup> Macedonia tʰajnxot xanal pa'ax wæt, chiekal damlathʉla-enil, naewʰajnafʉlax xot. Amwʉtjelbej nakiowa chiekal damlathʉla-enilfʉk. Potʰajnxucha jiw naewʰajna x wæt Jesús pejwʰajan, puexa chiekal pachaema-el xanalliajwa. Potʰajnxucha chiekal pachaema-el xanalliajwa. Xabich a sew jiw nabʉ'alot Jesús pejwʰajan, naewʰajna x wæt. Samata, nejchaxoelx: "Japi nawetabejsaxael naewʰajna x wæt" —an, nejchaxoelx wæt. <sup>6</sup> Dios kajachawaet jiw nejxaejwaspi, japi jiw nejchachaemlaliajwa. Japon xanalbej nakajachawaet nejchachaemlaliajwan, Tito pa'an xot. <sup>7</sup> Tito pa'an wæt, xanal nejchachaemlax. Titobej xabich nejchachaemil xamalliajwa. Samata, xanalbej nejchachaemlax. Japon xanal nachapaei xamal xabich nataesiampox. Nachapaeibejpon xamal xabich nejxaejwopox xanalliajwa, majt ja-aechpoxanliajwa. Nachapaeibejpon xamal nakajachawaesasiampox, a sew jiw nabʉ'alot wæt naewʰajna x wæt. Puexa japoxan jʉmtaenx wæt, xan xabich nejchachaemlax xamalliajwa.

<sup>8</sup> Carta, matxoelalelxpox, xato'ax wæt xamal poxade, japox carta xaljowam wæt, xamal nejxaejow. Xan japox carta lelx wʉtfʉk, nejchaxoelx: "Xan nejchachaemla-enil ampox carta lelaliajwan, Corinto paklowaxpijiw xaljow wæt, nejxaejwaxaes xoti" —an, nejchaxoelx wæt. Do jawʉx, xamal japox carta xaljowam wæt, diachwʉjnakolax xamal nejxaejow. Pe nejxaejowpox piacha-el. Samata, xan nanejxaejwa-el, japox carta lelx wæt. <sup>9</sup> Xan nejchachaemla-enil xamal nejxaejowpox, japox carta xaljowam wæt. Xanlax nejchachaemlax, xamal nejxaejow wæt, kofam babejnechaxoelaxan. Pe amwʉtjel, isfʉlam Dios nejxasinkpoxan. Samata, Dios xabich nejchachaemil xamalliajwa. Carta xato'ax wæt xamalliajwa, nejnechaxoelaxan tabejs-enil. <sup>10</sup> Kaen aton nejxaejwas wæt babijaxan ispoxanliajwa, Dios xajʉp japon aton beltaeliajwas. Ja-aech wæt, japon aton nejxaejwaspox wetoepaxaes. Asan atonlax, babijaxan ispon, kofs-el wæt babijax, ja-aech wæt, japon aton Dios beltaeyaxisal. <sup>11</sup> Xamal xabich nejxaejow, xaljowam wæt carta japon aton xamalxot xabich babijax isponliajwa. Do jawʉx, xamal isam Dios nejxasinkpox japon atonliajwa. Samata, Dios xabich nejchachaemil xamalliajwa. Xamal chiekal matabijam, ma-am majt xamal. Japon aton fias-emil, xabich babijax is wæt. Jawʉtbej xamal nalala japon atonliajwa, nejlewla xot Dios kastikaxael xot xamal. Samata, japon aton fiatam xot, a sew jiw matabija xamal kaenechaxoelaxa-emilpox, japon aton ispoxliajwa. Amwʉtjel xamal xabich nataesiam. <sup>12</sup> Japox carta lelx wæt, xan lela-enil asbʉan jʉmch xamal to'aliajwan japon aton kastikaliajwam. Lela-enilbej japox carta japon aton, pax sʉapich, chaemsliajwa babijax. Dios matabijt, ma-aech xot lelx japox carta. Xan lelx xamal chiekal najut matabijaliajwam, diachwʉjnakolax xanal nanejxasinkampox.

<sup>13</sup> Samata, xanal nejchachaemlax, majt nanejxaejow xamalliajwa.

Xanal kaes pejme xabich nejchachaemlax, taenx wæt Tito xabich nejchachaemilpox, xamal chiekal bʉ'kʉlam xoton. <sup>14</sup> Tito fʉlaeliajwa wæt xamal poxade, xan japon jʉm-an xamalliajwa: "Corinto paklowaxpijiw chiekal naexaxisaxael ampox carta, xato'axpox" —an Titoliajwa. Diachwʉjnakolax xamal japox carta xaljowam wæt, xan lelxpox chiekal naexasitam. Samata, xanal, Tito sʉapich, nejchachaemlax xamalliajwa. Me-ama xan chajia jʉm-an Titoliajwa, diachwʉjnakolax japox ja-aech. <sup>15</sup> Japon Tito nejchaxoel wæt xamalliajwa, nejchaxoelon, ma-am xamal, japon naexasitam wæt, xamal tato'al wʉton. Nejchaxoelbejpon, ma-am xamal, chiekal bʉ'kʉlam wæt, sitaenam xoton. Samata, amwʉtjel xamal kaes pejme xabich nejxasinkon. <sup>16</sup> Xan matabijtax, xamal isampoxan puexa chiekal pachaem. Samata, xabich nejchachaemlax.

### Jesús pejwʰajan naexasiti ofrenda owapox kajachawaesliajwa kijila, Judea tʰajnxepijiw

**8** Takoew, xamal chapaejaxaelen chiekal matabijaliajwam, ma-aech Dios, kajachawaet wæt Macedonia tʰajnxepijiw, japi naexasiti Jesús pejwʰajan. <sup>2</sup> Japi jiw nabijat, a sew jiw babijaxan isas wæt japiliajwa, Jesús pejwʰajan naexasit xoti. Pe nakiowa, japi jiw nejchachaemil. Japi jiw, xabich kimaenka-el. Pe nakiowa, japi jiw ofrenda owa kajachawaesliajwa a sew jiw. Japixot a sew xabich owa. Me-ama kimaenk wæt, ja-aechi. <sup>3</sup> Xan tajut chiekal taenx, japi owa wæt. Jawʉt nejchaxoelx: "Japi kaes xabich owa, owa wʉti ofrendaliajwa" —an, nejchaxoelx wæt. Japi japox to'a-esal. Japi japox pajut is, isasia xot. <sup>4</sup> Xanalliajwa japi jiw xabich najʉm-aech: "Xanalbej natapaem ofrenda owaliajwan kajachawaesliajwan naexasiti Jesús pejwʰajan, Jerusalén paklowaxpijiw" —aech japi jiw xanalliajwa. <sup>5</sup> Xanal nejchaxoelx wæt, jʉm-an: "Japi jiw kijil xot, xabich bej owaxaelbejpi kaeyaxach" —an, nejchaxoelx wæt. Pe nakiowa, japi xabich owa. Japilap matxoela nawoeya Diosxot isfʉlaliajwa Dios tato'alpoxan. Do japoxwʉx, xanal najʉm-aechi: "Xamal nejxasinkam wæt xanal natato'laliajwam, jʉxanal natato'alde! Xanal japoxan isfʉlaxaelen, me-ama Dios nejxasink" —aechi xanal-liajwa. <sup>6</sup> Xanal taenx wæt Macedonia tʰajnxepijiw kaenanʉla ofrenda owaliajwa, jawʉt xanal Tito to'ax xamal poxade. Tito jʉm-an: "Xam majt kajachawaetam Corinto paklowaxpijiw, tʉadut wʉti ofrenda owax kajachawaesliajwapi Jerusalén paklowaxpijiw. jʉxam amwʉt pejme fʉlaem japi ofrenda owax kito'aliajwam, kitoesliajwabejpi!" —an xan Titoliajwa, xamal poxaliajwa wʉton. <sup>7</sup> Xamal kaes chiekal pachaemam, duilam wæt Diosliajwa. Chiekal xanaboejambej Dios. Chiekal matabijambej Dios pejjamechan. Samata, chiekal xajʉpam a sew jiw naewʰajnalialjwam Dios pejjamechan. Nejxasinkambej chiekal isliajwam Dios pejbichaxan. Xanal xabich nanejxasinkambej. Xamal ja-am xot, jkaes pejme owim ofrenda kajachawaesliajwam Jerusalén paklowaxpijiw!

<sup>8</sup> Xamal jəm-an wət: “Macedonia tɛajnpɪjiw xabich plata owa ofrendaliajwa Jerusalén paklowaxpijwliajwa” —an wət, japox jəmchi-enil xamal to'aliajwan, me-ama japi, jachiliajwam. Japox jəm-an xamal chiekal matabijaliajwam. Xamal owam wət ofrenda, me-ama Macedonia tɛajnpɪjiw, ja-am wət, a sew jiw taeyaxael xamal diachwɛajnakolax Dios nejasinkampim. <sup>9</sup> Xamal matabijam, wajpaklon Jesucristo nakkajachawaet, xatis naknejasink xot. Wajpaklon Jesucristo pas-el wətfək ampathatasik, xabich kimaenkon. Puexa tato'albejpon. Jawɛx ampathatat xabich nabijat Jesucristo. Me-ama kijilan xabich nabijat wət, ja-aech Jesucristo xamal kajachawaesliajwa. Ja-aech xoton, xamalliajwa asamatkoi pachaemaxael Diosxotse.

<sup>10</sup> Chajia, asawaech wət, xamal tɛaduam plata owax ofrendaliajwa kajachawaesliajwam Jerusalén paklowaxpijwi. Xamal ja-am, xabich nejasinkam xot japox isliajwam. Ampamatkoiyan pachaem xamal plata owax kitoesliajwam. Japox jəm-an, xan tajut ne-jchaxoelxpo. <sup>11</sup> Majt xamal xabich kajachawaesiasiam Jerusalén paklowaxpijwi. ¡Amwətjel xamal kajachawa'e! ¡Owim ofrenda xajɛpampoxat! <sup>12</sup> Xamal owam wət puexa xajɛpampoxat, ja-am wət, Dios ne-jchachaemlaxael xamalliajwa. Nejew kaesɛapich owam wət a sew jiw kajachawaesliajwam, ja-am wət, Dios ne-jchachaemlaxael xamal a sew jiw kajachawaetampoxliajwa. Dios to'a-el, xamal xabich ajil wət nejew owaliajwam a sew jiw kajachawaesliajwam.

<sup>13</sup> Xamal to'a-enil puexa nejew owaliajwam ofrendaxot, kajachawaetam wət kijila. Puexa nejew owam wət, ja-am wət, xamal najutliajwa namaeyaxil. <sup>14</sup> Xan nejasinkax xatis nakaewa nakajachawaesliajwas, a sew jiwliawabej, japi wewe'pas wət. Amwətjel xamal xajɛpam kajachawaesliajwam kijila, Jerusalén paklowaxpijwi. Asamatkoi, xamalliajwa ajil wət, japibej xamal kajachawaesaxael. Ja-aech wət, kaen xamalxot wewe'paxisal wewe'paspoxan. <sup>15</sup> Japoxliajwa Dios pejjamechan, chajia lelspx, jəm-aech wət, jəm-aechox: “Aton xabich naxaeyaxan notpon pajutliajwakal, japon aton wenamana-esal. Asan, aton, naxaeyaxan kaesɛapich notpon, japon aton wewe'pa-esal” —aech Dios pejjamechan.

#### **Tito fɛlaechpox Corinto paklowax poxade, kolenje pejnachalan sɛapich**

<sup>16</sup> Xan nejasinkax xamal kajachawaesliajwan ofrenda owampox kitoesliajwam. Titobej Dios pijaxtat japox ne-jchaxoel. Samata, gracias-an Diosliajwa. <sup>17</sup> Samata, Tito to'ax xamal taeliajwa, kajachawaesliajwabejpon ofrenda owampox kitoesliajwam. Japon ow-aech. Japon pajut pijaxtat xamal xabich taesiabejpon.

<sup>18</sup> Tito, pejnachalan sɛapich, to'ax. Tito pejnachalan matabijas puexa Jesús pejwɛajan naexasiti, Macedonia tɛajnpɪjiw. Sitaensbejpon puexa japi jiw, japon chiekal jiw naewɛajan xot Jesús pejwɛajan. <sup>19</sup> Tito pejnachalan, to'as puexa Jesús pejwɛajan naexasiti, Macedonia tɛajnpɪjiw, japon, xan sɛapich, fɛlaeliajwa Jerusalén paklowax poxade. Ofrenda xalaeliajwan wət Jerusalén

paklowaxpijwliajwa, japon nachalaxael, kaes chiekal japi ne-jchachaemlaliajwapi Diosliajwa. Japi pajut chiekal matabijaxaelbej xatis kajachawaesiasiaspox, nakaewiws xot. <sup>20</sup> Xanal ofrendaplata pin-iat xafolx wət Jerusalén paklowaxpijwliajwa, japon bɛflaeyaxaelen, a sew jiw xan najɛmchisamata: “Pablo kaesɛapich dijanbej ofrendaplata pajutliajwa” —nachisamata a sew jiw xanliajwa. <sup>21</sup> Dios matabijt xanal puexa ofrenda chaxdusaxaelenpox. Pe nakiowa, nejasinkax puexa jiw chiekal pajut matabijaliajwa xanal puexa ofrenda chaxduiyaxaelenpox japi jiw.

<sup>22</sup> Tito, pejnachalan sɛapich, kaes asanbej to'axaelen, Jesús pejwɛajan naexasitpon. Japon xabich naka-jachawaet. Amwətjel japon xamal xabich kajachawaesiasia, wɛltaen wɛton Jerusalén paklowaxpijwi kajachawaesiasiampox. <sup>23</sup> Xamalxot a sew jiw wɛaj-nachaemt wət Titoliajwa, xamal jəmchiyaxaelam: “Japon Tito, Pablo pejnachalan. Japon xanal naka-jachawaet” —chiyaxaelam. Kolenje, Tito nakfɛlaeyaxaespɪ, xamalxot a sew jiw wɛaj-nachaemt wət japi kolenjeliajwa, xamal jəmchiyaxaelam: “Ampi kolenje to'as naexasiti Jesús pejwɛajan, Macedonia tɛajnpɪjiw. Ampi kolenje chiekal pachaem. Samata, a sew jiw chiekal sitaen Cristo” —chiyaxaelam japi kolenjeliajwa. <sup>24</sup> Japi, tres poejiw, xamalxot pa'a wət, chiekal bɛ'kɛlaxaelam japi pajut chiekal matabijaliajwa xamal nejasinkampox. Ja-am wət, puexa jiw, naexasiti Jesús pejwɛajan, chiekal matabijaxael xamal diachwɛajnakolax nejasinkam naexasiti Jesús pejwɛajan. Japox wɛltaen wəti, chiekal matabijaxael xan majt jəm-anpoxan xamalliajwa, japox diachwɛajnakolax, xamal puexa jiw nejasinkampox.

#### **A sew jiw owapox ofrenda Jesús pejwɛajan naexasitiliajwa**

<sup>9</sup> Diachwɛajnakolax we'pa-el, xan lelɛ wət xamal pejme kito'aliajwan ofrenda owaliajwampox naexasitpiliajwa Jesús pejwɛajan, Jerusalén paklowaxpijwliajwa. <sup>2</sup> Xan chiekal matabijtax xamal xabich japi kajachawaesiasiampox. Samata, xabich ne-jchachaemlax xamalliajwa. Chajia Macedonia tɛajnpɪjiw jəm-an xamal Corinto paklowaxpijwamliajwa: “Acaya tɛajnpɪjiw, Corinto paklowaxxot duilpi, chajia, asawaestat, owapi ofrenda kajachawaesliajwa Jerusalén paklowaxpijwi. Amwətjelbej nakiowa owafɛki ofrenda” —an xamalliajwa. Dolis jawət, Macedonia tɛajnpɪjiw wɛltaen xamal kajachawaesiasiampox Jerusalén paklowaxpijwi. Do jawət, Macedonia tɛajnpɪjiwbej ofrenda owa kajachawaesliajwapi Jerusalén paklowaxpijwliajwa. <sup>3</sup> Samata, amwətjel Tito to'ax xamal poxade, pejnachala sɛapich, xamal kajachawaesliajwa, ofrenda owampox kitoesliajwam Jerusalén paklowaxpijwliajwa. Xan tajpasax wɛajna, xamal ofrenda owax kitoes-emil wət, ja-am wət, japox pachaemaxil xanliajwa, xamalliajwa chajia jəm-an xot Macedonia tɛajnpɪjiwliajwa. <sup>4</sup> Xamal poxaxaechan wət, Macedonia tɛajnpɪjiw xan nakfɛlaen wət, xamal toes-emil wətfək ofrenda owampox, ja-am wət, japox pachaemaxil xanliajwa.

Japox jachiyaxael, xamalliajwa chajia jum-an xot: "Japi xabich kajachawaesasia Jerusalén paklowaxpijiw" —an xot. Japox pachaemaxilbej xamalliajwa, ofrenda owampox kitoes-emil wutfuk. <sup>5</sup> Samata, nejchaxoelx Tito wñajna to'aliajwan, Tito pejnachalabej. Japi xamal kajachawaesaxael kamta kitoesliajwam ofrenda owampox. Xan pasax wñajna, puexa xamal chiekal kitoesaxaelam ofrenda owax nejmach chalakaliajwa. Jaso-x najut isaxaelam, nejxasinkam xot. Japox isam wut, inabej is, xamal kito'ax xot!

<sup>6</sup> Xamal nejchaxoelam wut, inejchaxoelde ampox! Cha-aellulx muthapon, wenakolas wut, kaeyaxach wenakolas. Pelax pinjiyax lul muthapon, xabich pin-iat wenakolas. Jachiyaxaelbej ofrenda owam wut asew jiwliajwa. Pin-iat owam wut kajachawaesliajwam asew jiw, ja-aech wut, asamatkoi asew jiw xamal pin-iat chaxduiyaxaelbej. <sup>7</sup> Samata, xamal kaenanñla owasiam wut, jowim! Owam wut, jawut, nejchaxoelam wut, inabej nejchaxoele: "Xan diachwñajnakolax nejxasin-ka-enil japi jiw kajachawaesliajwan. Pe nakiowa, naki-to'a xot, kajachawaetxlejen" —nabej aeche', nejchaxoelam wut! Dios nejxasink, aton chaxduw wut nejchaxaemlaxtat asew jiw. <sup>8</sup> Dios xajup chaxduiliajwa puexa xamal wewe'ppoxan. Samata, xamalliajwa puexa wewe'paxil. Japoxan wenamaeflaxaelbej kajachawaesliajwam jiw kijila. <sup>9</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox:

"Aton pejew chaxduw wut kijila, Dios nejkiowaxil. Japon aton mosaxaes pachaempoxan. Japoxan pomatkoichaliajwa. Japoxbej toepaxil" —aechox.

<sup>10</sup> Dios is naebaechpa-uthanpi jiw muthaliajwa. Isbe-pon pafupi jiw pelaliajwa. Dios kajachawaet wut, muthasi chiekal ti'sfulbej. Do jawux, ti't wut, pachaem-bej xaeliajwa. Jachiyaxaelbej, Dios xamal chaxduw wut puexa wewe'ppoxan. Samata, xajupaxaelambej kajachawaesliajwam asew jiw. <sup>11</sup> Ja-aech wut, Dios xamal xabich chaxduiyaxael. Samata, xamal xajupaxaelam asew jiw xabich chaxduiliajwam, japi wewe'pas wut. Xamal ofrenda owaxaelam xanal xalaeliajwan Jesús pejwñajan naexasitiliajwa, Jerusalén paklowaxpijiwliajwa. Japa-ofrenda japi chaxdutex wut, graciaschiyaxaelpi Diosliajwa. <sup>12</sup> Asew, Jesús pejwñajan naexasiti, xamal kajachawaetam wut, kajachawaesaximil wewe'paspxankalliajwa. Kajachawaesaxaelambej japi jiw xabich graciaschiliajwapi Diosliajwa. <sup>13</sup> Jasoxtat ofrenda owam wut kajachawaesliajwam Jerusalén paklowaxpijiw, japi chiekal matabijaxael, diachwñajnakolax xamal chiekal naexasitam Jesús pejwñajan. Japi jumchiyaxaelbej Diosliajwa: "Xam xabich pachaemam" —chiyaxaelpi, xamal ofrenda pin-iat owam xot japiliajwa, puexa asew, Jesús pejwñajan naexasitiliajwabej.

<sup>14</sup> Samata, japi jiw Dios kawñajna xamal xabich nejxasink xoti xamal. Ja-aech wut, japi pajut matabijaxael Dios xabich xamal kajachawaetpox.

<sup>15</sup> Dios paxulan to'a ampathatasik tupaliajwa xatisliajwa. ¡Japox xabich pachaem! Samata, xatis puexa graciastis Diosliajwa. Xatis japox chiekal chanaekabñanalijwas tampoel.

**Pablo xajupox tato'laliajwa Jesús pejwñajan naexasiti, japon apóstol xot**

**10** Xan, Pablo, chiekal xamal jumchisian asaxan. Me-ama Jesús ampathatat chiekal jum-aech, xanbej jachisian xamalliajwa. Xamalxota-enil wut, asew jiw nabu'wñajanpaei wut, jum-aechi: "Pablo amxot duk wut, naknaewñajan wutbej, pejlwla wut, ja-aechon. Pelax atñaj wuton, carta lel wut xatis naknaewñajnalijwa, pejlwla-el wut, ja-aechon" —aech asew jiw, xanliajwa nabu'wñajanpaei wut. <sup>2</sup> Xamal jum-an amwutjel kofaliajwam babijaxan isampoxan. Japoxan kofam wut, asamatkoi xamalxot patx wut, losaxinil. Xamalxot asew jiw jum-aech xanliajwa: "Pablo duka-el, me-ama naexasiti Jesús pejwñajan duil wut, jachi-elon. Japon duk, me-ama Jesús pejwñajan naexasis-eli duil wut, ja-aechon" —aech asew jiw xanliajwa. Jiw jum-aechpi japox xanliajwa, xan pa'ax wut, japi jiw losaxaelen. <sup>3</sup> Diachwñajnakolax xanal chiekal jiw wankal. Me-ama asew jiw, xanalbej, ja-an. Jesús pejwñajan naewñajna wut, me-ama, Satanás sñapich, nabax. Pe nabe-enil kirixtat. Me-ama ampathatpijiw kirixtat naba, xanal jachi-enil. <sup>4</sup> Xanal, me-ama ampathatpijiw, naba wut espadatat, jachi-enilbej. Xanallax Dios nakajachawaet xot, xajupx Satanás malechaliajwan. Dios nakajachawaesful xotbej, toesaxaelen jiw natasalapoxan. <sup>5</sup> Dios nakajachawaesful xotbej, buxmalechaxaelen asew jiw pajutliajwa najum-aechpi: "Xanal kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil" —aechpi pajutliajwa. Japi jiw asax jum-aech, xan jiw naewñajna wut asew jiw matabijasamatapi Dios. Xan japi jiw buxmalechax wut, ja-an wut, asew jiw chiekal naexasisaxael Jesús pejwñajan. <sup>6</sup> Xamal chiekal naexasitam wut xanal to'axpox, ja-am wut, puexa, asew jiw, xanal naexasis-elpi, japi kastikaxaelen.

<sup>7</sup> Xamal chiekal taenam jiw kabñan-aechpoxan. Pe diachwñajnakolax xamal matabija-emil japi nejchaxoelpoxan, pejmatpñatantat ma-aechbejpi. Asew jiw xanal nabu'wñajanpaei. Japi pajut jum-aech asew jiwliajwa: "Xanal nabistax Cristoliajwa" —aechi pajutliajwa. Japi jiwbej pajut matabijaxael, xanalbej nabistax Cristoliajwa. <sup>8</sup> Xamal nejchaxoelambej xanliajwa: "Pablo pomatkoicha nakchapaei Dios makafichpox apóstolliajwa" —ambej, xamal nejchaxoelam wut xanliajwa. Diachwñajnakolax Cristo nato'a xamal naewñajnalijwan japon kaes chiekal xanaboejalijwam. Cristo nato'a-el tabejsliajwan xanaboejampox japonliajwa. Samata, xan tadala-el jiw jumchiliajwan: "Dios namakafitpox apóstolliajwan" —chiliajwan. <sup>9</sup> Xan nejxasinka-enil xamal nejchaxoelaliajwam xanliajwa: "Pablo xatis nakbeljasasia cartaxot lelpoxtat" —chiliajwam. Xan carta lela-enil asbñan jumch xamal japox nejchaxoelaliajwam beljasax. <sup>10</sup> Asew jiw xanliajwa nakaewa najum-aech asbñan jumch: "Pablo carta xato'a wut xatisliajwa, xabich mamnik wut, ja-aechon. Japacarta xabich tampoelbej xatis chiekal jummatabijaliajwas. Pelax Pablo xatisxot naknaewñajan wut, mamnika-el

wæt, ja-aechon. Chiekal naewhøjna-elbejpon" —aech asew jiw nakaewa xanliajwa. <sup>11</sup> Japi jiw, japox jøm-aechpi xanliajwa, chiekal matabijaxael xan isaxaelen-pox japiliajwa, xamalxot pa'ax wæt. Me-ama cartaxot lelxpox jøm-aech, japoxlap pejme xan jachiyaxaelen japi jiwliajwa.

<sup>12</sup> Japilax nejchaxoel pajutliajwa: "Xatis kaes pejme pachaems. Me-ama asew jiw, jachi-esal" —aechi, nejchaxoel wæt. Japi pajut asew jiw chapaeibej, is wæt pachaempoxan, asew jiw sitaeliajwas. Japoxan chapaei wæt, japi, me-ama nejliakla wæt, ja-aechi. Samata, chapaeipoxan pachaema-el. Xanal nejxasinka-enil japox nejchaxoelaliajwan. <sup>13</sup> Dios xanal nato'a isliajwan japon pejbichax. Samata, Dios nato'alel xan jiw naewhøjna Jesus pejwøjjan. Dios nato'abej xamal, Corinto pak-lowaxpijwam, naewhøjnalialjwan. Xamal chapaeix wæt xanal isxroxan, kaes pejme asaxan chapae-enil xamal kaes nasitaeliajwam. Dios nato'apoxankal isliajwan, japoxankal xamal chapaeix. <sup>14</sup> Samata, xanal Dios nato'a xot, xamalxot patx wæt, naewhøjna chemiawhøjjan, Jesucristo pejwøjjan. Xanallap matxoele naewhøjna japawhøjjan xamalxot, asew jiw naewhøjna-el wæt-fük. <sup>15</sup> Asew naexasit Jesus pejwøjjan, asew jiw naewhøjnas xot. Samata, japiliajwa xanal jømchi-enil: "Japi naexasit Jesus pejwøjjan, xanal naewhøjna xot" —chi-enil. Xanal kaes naewhøjnasian, xamal kaes Jesucristo xanaboelialjwam. Dios nato'apoxkal, japoxkal xanal nabichaxaelen. <sup>16</sup> Naewhøjna buxtoetx wæt xamalxotde, jawux, fulaeyaxaelen asapaklowaxan poxade, kaes pejme atøj poxade. Jaxotan wæt, xanal naewhøjnaxaelen Jesus pejwøjjan. Xanal nejxasinka-enil naewhøjnalialjwan asew jiw wøjna chajia naewhøjjanxot.

<sup>17</sup> Jiw chapaei wæt pajut ispoxanliajwa asew jiwliajwa, ja-aech wæt, chapaeiyaxaelbejpi Dios kajachawaechpox japoxan isliajwa. Ja-aech wæt, asew jiw jømtaens wæt, japi jiw sitaeyaxael Dios. Japi chapaeiyaxil pajut ispoxanliajwa asbwan jømch asew jiw sitaeliajwas. <sup>18</sup> Chinax kaen aton pajutliajwa jømchiyaxil: "Xan isxroxan xabich pachaem" —chiyaxil pajutliajwa. Dios jøm-aech wæt-lax japon atonliajwa: "Xam isampoxan xabich pachaem" —aech wæt, japox xabich pachaemaxael.

#### Pablo tasalapox apóstoles-elpi, patpi Corinto pak-lowaxxot

**11** Asew jiw pajut ispoxan chapaei, asbwan jømch asew jiw sitaeliajwas. Xanbej tajut isxroxan xamal chapaeix wæt, ;chiekal naewe'e! <sup>2</sup> Jasox xamal jøm-an, xamal xabich nejxasinkax xot. Me-ama xamal nejxasinkam Dios, xanbej ja-an, xamalliajwa. Nejxasinkax xamal nejxasinkaliajwam Cristo. Me-ama pawis nejxasink pamalkal, ;xamalbej ja-amde, nejxasinkam wæt Cristo! <sup>3</sup> Chajiakolaxtat Eva naekichachajbas Satanás. Samata, xan xamalliajwa nejchaxoelx: "Satanás bej naekichachajbaxaesbejpi. Japi naekichachajbas wæt, kofaxaeli Cristo nejxasinkpox" —an, nejchaxoelx wæt xamalliajwa. <sup>4</sup> Asew jiw, xamalxot patpi, japi jiw pat naewhøjnalialjwa asawhøjjan, Satanás to'aspox.

Japawhøjjan najwpa-el, Jesus pejwøjjan swapich, xanal naewhøjna xpox. Japi xamal naewhøjjan wæt, chiekal naewetam. Xanal naewhøjna xpox Espiritu Santo nejmatpwtatanxotalialjwa, japawhøjjanliajwa japi jiw naewhøjjan asawhøjnantat. Xanal naewhøjna xpoxbej, chemiawhøjjan, Dios xamal bw'weliajwa, japi japoxliajwa naewhøjjan wæt, naewhøjjanbej asawhøjnantat. <sup>5</sup> Japi pat wæt xamalxot, nejchaxoelam japi jiwliajwa: "Diachwøj-nakolax ampi jiw kaes pejme pachaem, apóstoles xot" —am, nejchaxoelam wæt. Japi pajutliajwa nejchaxoelbej: "Xatis kaes pejme pachaems. Me-ama asew jiw jachi-esal" —aechi, nejchaxoel wæt pajutliajwa. Xanlax japox nejchaxoela-enil: "Japi kaes pejme pachaem. Me-ama xan, jachi-el" —chi-enil, nejchaxoelx wæt japi jiwliajwa. <sup>6</sup> Xan tajut chiekal matabijtax. Jiw pejwøjnalel naksiyax wæt, chiekal naewhøjna-enil. Me-ama aton xabich matabijtron naewhøjjan wæt, xan jachi-enil. Pe nakiowa, xan tajut matabijtax, xamal chiekal chanaek-abwanax. Samata, xamal chiekal matabijam naewhøjna xroxan, chiekal naewhøjna xot Jesus pejwøjjan.

<sup>7</sup> Xamal naewhøjna wæt Dios bw'weliajwa xamal, mat-omwøjloje-enil. Ja-an wæt, ;xamalliajwaxat isx babijax? ;E! Xan japox isx wæt, is-enil babijax. Xan na-it-ele-el wæt, nabistax tajut wøjsliajwan tejew. <sup>8</sup> Xamal naewhøjna wæt Jesus pejwøjjan, asatwøjnuchanpijw, Jesus pejwøjjan naexasiti, japi plata naxto'a wæti xanliajwa, xan kifitx japaplata tejew wøjsliajwan. Ja-an wæt, xan kaes xajwpx xamal naewhøjnalialjwan. <sup>9</sup> Xamalxotx wæt, asax nawewe'p wæt, xamal wøjloje-enil nachaxduiliajwam. Jesus pejwøjjan naexasiti, Macedonia twøjnpijw, nachaxduw xan nawewe'ppoxanliajwa. Ja-an, xan dukx wæt xamalxot taliasasamatan. Jachiyaxaelenbej, pejme xamalxotx wæt. <sup>10</sup> Xan naexasitx diachwøjnakolax, Cristo pejwøjjan. Samata, xan jøm-anpox, diachwøjnakolax. Xan jøm-an wæt: "Acaya twøjnpijw mat-omwøjloje-enil, naewhøjna wæt Jesus pejwøjjan" —an wæt, kaen aton nabwxfiasaxil, japox jøm-an wæt. <sup>11</sup> Asew jiw jøm-aech xamal chiekal jømtaeliajwam xanliajwa: "Pablo xamal nejxasinka-el. Samata, nejew plata kifis-elon" —aechi. Japox diachwøjnakolaxa-el. Dios chiekal matabijt xamal nejxasinkaxpox.

<sup>12</sup> Pejme xan patx wæt xamalxot naewhøjnalialjwan, xamal mat-omwøjlojeyaxinil. Me-ama majt, jachiyaxaelen. Asew, xamalxot patpi, japi xamal mat-omwøjlojw, naewhøjjan wæti Jesus pejwøjjan. Samata, japi jiw jømchiyaxil: "Xanal isx puexa, me-ama Pablo is" —chiyaxil japi jiw xanliajwa. <sup>13</sup> Japi diachwøjnakolax apóstoles-el. Xamal jøm-aech wæti: "Xanal apóstoles" —aech wæt, japi japox jøm-aech xamal naekichachajbalialjwa. Japi xamalxot naewhøjjan wæt, me-ama xanal, Cristo pejiwan wæt, apóstoles, ja-aech japi jiw xamal naekichachajbalialjwa. Pe xanal tajiwa-el japi jiw. <sup>14</sup> ;Xamal nabej nejchaxoelanuile', apóstoles-elpi is wæt, me-ama xanal apóstol, ja-an wæt! Satanásbej xajwpx itliakaliajwa, me-ama Dios pej-ángeles, jachiliajwa jiw naekichachajbalialjwa. <sup>15</sup> Samata, Satanás pejiwbej xajwpx, me-ama



jiw pachaempi wut, kakuchanchiliajwa. Japi ja-aech xot, asamatkoi Dios xabich kastikaxaesi, babijaxan is xot.

### Pablo xabich nabijatpox, apóstol xot

<sup>16</sup> Xan pejme jum-an. iXamal nabej nejchaxoele' xanliajwa: "iPablo na-acha, pajut ispoxan chapaei xoton!" —nabej aeche', nejchaxoelam wut! Xamal nakiowa xanliajwa jasox nejchaxoelam wut, natapaeyaxaelam xan jumchiliajwan tajut ispoxanliajwa, me-ama na-achax wut, jachiliajwan, japoxan jum-an wut. Asew, me-ama apóstoles, ja-aechi, pajut ispoxan chapaeipi xamal naekichachajbaliajwa, japi sitaeliajwam. Samata, xanbej tajut ispoxan chapaeyaxaelen xamal nasitaeliajwam. <sup>17</sup> Tajpaklon nato'a-el xan tajut isxpoxan xamal chapaeliajwan. Pe nakiowa, xan me-ama na-achanan, jasonan, tajut ispoxanliajwa xamal chapaeyaxaelen xan nasitaeliajwam. <sup>18</sup> Xamalxot patpi pajut ispoxankal xamal chapaeipi. Japi buxdala-el chapaeliajwa japoxan xamalxot, japi chiekal xamal sitaeliajwam. Samata, xanbej tajut isxpoxan chapaeyaxaelen xamal chiekal xan nasitaeliajwam. <sup>19</sup> Xamal najut nejchaxoelam: "Xatis kaes pejme chiekal matabijas" —am, nejchaxoelam wut. Pe diachwujnakolax xamal chiekal matabija-emil. Xamal nalala-el japiliajwa, japoxan chapaei wuti. Xamal chiekal naewetam na-acha, japi pat wut xamalxot naekichachajbaliajwa. <sup>20</sup> Xamalxot patpi, japi jiw xamal tato'al. Samata, xamal, japi pamakam wut, ja-am. Japi jiw xamal naekichachajba nejew wenosliajwa. Xamal naekichachajba wut, xamal nalala-el. Japi xamal mastaen wut, asaxan is wutbejpi, xamal nalala-el japiliajwa. <sup>21</sup> Xanallax jasox is-enil, xamalxotan wut.

Xamalxot patpi, pajut ispoxan chapaeipi xamal japi chiekal sitaeliajwam. Xanbej tajut isxpoxan chapaeyaxaelen xamal chiekal nasitaeliajwam, me-ama na-achan, jachiliajwan. <sup>22</sup> Japi pajut jum-aech xamal sitaeliajwam: "Xanal judíosan" —aechi. Xanbej, judíos-atonan. Japi pajut jum-aechbej: "Xanal israelitan, Dios pejiwan" —aechi. Xanbej israelita-atonan, Dios peji-atonan. Japi pajut jum-aechbej: "Xanal Abraham pamojiwan" —aechbejpi. Xanbej Abraham pamonan. <sup>23</sup> Japi pajut jum-aechbej: "Xanal Cristo pamakjiwan" —aechi. Xan kaes pejme Cristo pamaknan. Me-ama japi, jachi-enil. Japox tajutliajwa jum-an wut, me-ama na-achan, ja-an xamalliajwa. Xan xabich kaes pejme nabistax Cristoliajwa. Me-ama japi, jachi-enil. Ja-an wut, pin-iaveces asew jiw namatwujajset. Me-ama japi jiw, xan jachi-enil. Jiw jebachantat asew jiw xan najia pin-iaveces. Me-ama japi jiw, xanbej jachi-enil. Pin-iaveces asew jiw mox pejnaboebesabej. <sup>24</sup> Cinco veces judíos najaelt wut, nakastika. Do jawutbej, namatwujajset treinta y nueve veces jiw xaselsmuetat. <sup>25</sup> Pejme tres veces najaelt wut, naeyatat namatwujajbe'bala. Kaeveces jiw ia'tat nadadap namatkaejabaliajwa. Tres veces barkamat chafolx wut, chabu'lax. Kaeveces chabu'lax wut, kaematkoi chatuilx mintat. Kaemadoi mintat chanlianxbej. <sup>26</sup> Xan xabich nanhamtax jiw naewujajna-liajwan Jesús pejuwujaj. Asamatkoi, chafolx wut min-

lel, xabich chachoel xanliajwa. Asamatkoi, pütel nanhamtax wut, xabich chachoelbej xanliajwa nawe-natkowasamata namafatat. Asamatkoi xabich chachoelbej xanliajwa jiw tajtujajnpjijw babijax nawe-isasamata. Asamatkoi chachoelbej xanliajwa asatujajnpjijw babijax nawe-isasamata. Asamatkoiyan chachoelbej xanliajwa paklowaxanxotx wut, pajilaxxotx wutbej, marxotx wutbej. Asamatkoiyan xanliajwa chachoelbej, jiw naexaxis-elpixotx wut Jesús pejuwujaj. <sup>27</sup> Asamatkoiyan xabich damlax, xabich nabis-tax xot. Asamatkoiyan moejs-enil madoi. Asamatkoiyan xan xabich litaxaelax. Xabich minsilabej. Asamatkoiyan piach naxae-enil. Asamatkoiyan xabich nabijatax, xabich thunk wut, nawewe'p xot naxoe.

<sup>28</sup> Xamal chapae-enil pejme kaes asaxan nabijatax-poxan. Amwutjelbej nabijatax, nejchaxoelx wut Jesús pejuwujaj naexasitiliajwa, kaenanula paklowaxanxot duilpiliajwa. <sup>29</sup> Jesús pejuwujaj naexasiti mamnika-el wut Dios chiekal xanaboejapoxan, ja-aech wut, japi nejxaejwas wut, xanbej nanejxaejow japi jiwliajwa. Aton, Jesús pejuwujaj naexasitpon, asew jiw naekichachajbas wut, japon babijax is wut, xanbej xabich nanejxaejow japon atonliajwa. Xabich talalabej japi jiwliajwa, naekichachajba xoti japon aton. <sup>30</sup> Asan nabuxto'a wut asew jiw tajut jumchiliajwanpox, ja-aech wut, chapaeyaxaelen japi jiw pajut chiekal matabijaliajwa xan chiekal mamnika-enilpox. <sup>31</sup> Xatis Diosliajwa, Jesucristo pax, jumtis: "Dios, xam xabich pachaemam" —tis pomatkoicha. Japon chiekal matabijt xan jum-anpox diachwujnakolax. <sup>32</sup> Damasco paklowax ia' chaxajjal-spox, xabich pinjiyax. Xabich athubejpxox. Japox xajajjal-spox pejfafachan jiw leliajwa japapaklowaxxot. Damasco paklowaxpijin, gobernador, japon makafich rey Aretas gobernadorliajwapon japapaklowaxxot. Xan pa'ax wut Damasco paklowaxxot, japon gobernador kito'a pejsoldaw xan najaelsliajwa. Jawut jum-aechon: "iPaklowaxfafachan wesfulde, Pablo nakolt wut jaelsliajwam!" —aech gobernador pejsoldawliajwa. <sup>33</sup> Ja-aech wut, naexasiti Jesús pejuwujaj, pinjiyax canastotat nachakakofan ventana tathoetleldik, ia' xajajjal-sleldik. Ja-aech wut, xan wiax Damasco paklowaxxot.

### Pablo chapaeipox masoxtat taenpoxliajwa wajpaklon Jesús

**12** Wajut isaspoxan asew jiw chapaeis wut japi jiw naksitaeliajwa, japox pachaema-el wajutliajwa. Pe nakiowa, xamal chapaeyaxaelen xan masoxtat tajut taenxpxox, xamal chiekal jumtaeliajwam wajpaklon Jesús natulaeltpxox xanxot. Japon natulaelt xanxot chiekal tajut taeliajwan, xan isfulaliajwan japon nejxas-inkpoxan. <sup>2</sup> Catorce waechanlisox Dios nab'folpox athu poxase, japon duk poxase. Xan naxtae-enil, nab'fol wut Dios. Jalape. Matabijs-enil, tathuallan nab'fol wut, o, taj-aelkal b'fol wut. Kaen Dios japox chiekal matabijt. <sup>4</sup> Xan chiekal matabijttx Dios nab'folpox, japon duk poxase. Jaxochax wut, jumtaenx asew jiw majt jumtae-eljamechan. Dios natapae-el japox asew jiw chapaeliajwan. <sup>5</sup> Xan tajut chapaesian

wæt, japox chapaeyaxaelen a sew jiw nasitaeliajwa, athæ poxase nab'folpox. Pe japox xan jiw chapaeyaxinil. Xanlax chapaeyaxaelen chiekal mamnika-enilpoxan. <sup>6</sup> Xan xabich chapaeyaxaelen wæt Diosxotse taenpoxan, me-ama na-acha-enil wæt, jachiyaxaelen, diachwæjnokolax xot japoxan. Pe japoxan chapaeyaxinil jiw nasitaesamata. Xan nejxasinkax jiw nasitaeliajwa Diosliajwa isxpoanliajwa, a sew jiw naewæjnaxpoxanliajwabej. <sup>7</sup> Dios natapaei pomatkoicha tajb'ut nawexaenkaliajwa, japoxtat nabijasliajwanbej. Ja-an wæt, Satanás, me-ama pokcho-etat, na-e'etat, naxæa'at wæt, ja-aech tajb'ut nawexaenkaliajwa. Jasox ja-aech, Dios natapaei xot xan nejchaxoelasamatan: "Dios na-itpaei pachaempoxan xan taeliajwan japonxotse. Samata, xan kaes pejme pachaeman. Me-ama a sew jiw, jachi-enil" —chisamatan, tajut nejchaxoelx wæt. <sup>8</sup> Xan tres veces wajpaklon Jesucristo kawæjnax naboejthæsliajwa japox waxae. <sup>9</sup> Pe naboejthæselon. Jawæt Jesucristo najum-aech: "Xam wewe'p tajnejxasiyaxkal. Xam boejthæsxinil puexa jiw matabijaliajwa xam chiekal mamnika-emilpox" —aech wajpaklon. Samata, xan chiekal nejchachaemlax, jiw pajut matabijaxael xot. Xan puexa chiekal isx, Cristo nakajachawaesfæl xot. <sup>10</sup> Chiekal mamnika-enil wæt, nakiowa nejchachaemlax. A sew jiw jum-aech wætbej babejjamechan xanliajwa, Jesús pejwæjan naexasitx xot, xan nakiowa nejchachaemlax. Asaxan nawewe'p wætbej, xan nejchachaemlax. A sew jiw babijaxan is wætbej xanliajwa, naexasitx xot Jesús pejwæjan, xan nakiowa nejchachaemlax. Pachaema-el wætbej nabichliajwan Cristoliajwa, xan nakiowa nejchachaemlax. Jiw pajut taen wæt xan mamnika-enilpox, ja-aech wæt, japi pajut chiekal matabija, puexa xan japoxan isx Cristo pejka-jachawaesaxtat.

#### Pablo xabich nejchaxoelpox Corinto paklowaxpijwliajwa

<sup>11</sup> Xan chapaeix tajut isxpoan. Me-ama na-achan pajut ispoan chapaei wæt, xan ja-an. Jasox chapaeix, xamal a sew jiw chiekal chapae-emil xot xan isxpoan. Xanlax pachaema-enil. Pe xan kaes pachaeman. Diachwæjnokolax apóstoles-elpi, xamal naewetampi, xan jachi-enil. <sup>12</sup> Xamalxot dukx wæt, naewæjnax pin-iamatkoian, Dios nato'a xot. Isxbej koechaxan. Samata, xamal najut chiekal matabijam, diachwæjnokolax xan Cristo pej-apóstolan. <sup>13</sup> Xan dukx wæt xamalxot, puexa chiekal isfælax xamalliajwa, me-ama asapaklowaxanpijwi, Jesús pejwæjan naexasitiliajwa, puexa chiekal isx. Ja-an wæt, xan asax is-enil xamal taliasliajwan. Xamal wæljoe-enilbej nakajachawaesliajwam nawewe'poxanliajwa. Jasox ja-an wæt, xamalliajwa chiekal pachaema-el wæt, jxan nabeltaem!

<sup>14</sup> Xan thiltax xamal pejme taeliajwan. Amwæt xamal taeyaxaelen wæt, japoxtat tres vecesaxael taenpox xamal. Pejme xamalxot pa'ax wæt, xamal wæljoeaxinil plata nakajachawaesliajwam. Me-ama majt wæljoe-enil plata, pejme xan jachiyaxaelen. Xan nejxasinka-enil nejew plata. Nejxasinkaxlax xamal chiekal naexasislia-

jwam Dios. Paxjiw chaxduw plata paxiliajwa. Paxi plata chaxdui-el paxjiw. Xamal, taxi wæt, ja-am xanliajwa. Samata, plata xamal wæljoe-enil nachaxduiliajwam.

<sup>15</sup> Xan nejchaxoelx xamalliajwa: "Corinto paklowaxpijwi wewe'pas wæt kajachawaesax, puexa xan tejew toesaxaelen japi kajachawaesliajwan. Xan xajæpx wæt, puexa isaxaelenbej japi kajachawaesliajwan" —an, nejchaxoelx wæt xamalliajwa. Xamal kaes nejxasinkax wæt, xamallax xan nanejxasinkampox toepafæl.

<sup>16</sup> Xamalxotx wæt, xan asaxan nawewe'p wæt, xamal wæljoe-enil. Pe nakiowa, a sew jiw nakaewa najum-aech xanliajwa: "Pablo xatis naknaekichachajba plata nakwenosliajwa" —na-aechi nakaewa xanliajwa. <sup>17</sup> ¿Xamalkat nejchaxoelam xanliajwa: "Pablo to'api xatisleldin, kaen japixot plata not Pabloliajwapi" —amkat xamal xanliajwa, nejchaxoelam wæt? Japox nejchaxoelam wæt, diachwæjnokolaxa-el. <sup>18</sup> Tito to'ax wæt xamal taeliajwa, jawæt asan, Jesús pejwæjan naexasitpon, to'axbej fælaeliajwa, Tito sæapich. Japamatkoi, ¿Titokat xamal naekichachajba? jJapon naekichachajba-el! Xan, Tito sæapich, chiekal kaenejchaxoelaxan. Samata, Titobej xamal wæljoeaxil plata.

<sup>19</sup> Xamal xanliajwa nejchaxoelambej: "Pablo puexa japoxan pajut pijaxtat nakjum-aechbej xatis tasalaelaliajwas" —ambej, nejchaxoelam wæt xanliajwa. ¡E! Japoxliajwa xan jumchi-enil. Xan puexa jum-an, Cristo nejxasinkpoxan, Dios nejchachaemlaliajwa. Xamal nejxasinkax. Samata, puexa japoxan jum-an xamal kajachawaesliajwan, kaes Dios chiekal xanaboejalijwam. <sup>20</sup> Xan xabich nejchaxoelx xamalliajwa, ma-am xamal amwætjel, duilam wæt. Chiekal bej duila-emilbej, me-ama xan nejxasinkax xamal duilaliajwam. Xamal nakaewa bej nalotambej. Bej nusasiowlambej. Nalala wæt, xabich piach bej nalalabej. Kaenanæla xabich bej nejchaxoelambej nejewkalliajwa. Puexa xamal bej jum-ambej babejjamechan a sew jiwliajwa. Xamal a sew jiw maliach bej bæ'wæjanpaeyambej. Bej nejchaxoelambej: "Xatis kaes pejme pachaems. Me-ama a sew jiw, jachi-esal" —bej ambej, nejchaxoelam wæt. Xamal duilam wæt, chiekal bej duila-emilbej. Samata, xamal bej nasaladuilambej. Ja-amfælam wæt, xamalxot patx wæt, xan xabich talalaxael japoxanliajwa. Samata, xamal xabich losaxaelen. <sup>21</sup> Samata, xan talalaxael Diosliajwa, xamal amwætjel babijaxan isam xot. Samata, amwætjel xabich nejchaxoelx xamalliajwa. A sew jiw xamalxot chajiakolaxtat babijaxan is. Amwætjelbej a sew xamalxot nakiowa japoxan babijaxan isfælfæk. A sew watho' bæ'moejtbejpi. Kaes asaxan babijaxan isfælbejpi, japi jiw padaeyax wejisaal xot. Xamalxot patx wæt, japi jiw isfæl wæt babijaxan, xan noeyaxaelen japoxanliajwa, xabich nanejxaejwaxael xot.

#### Pablo kitoesaxaelpox carta lelax Corinto paklowaxpijwliajwa

<sup>13</sup> Amwæt, xamal taeyaxaelen wæt, ampoxtat tres veces wælxæl. Dios pejjamechan, chajia lelslox, jum-aech wæt, jum-aechox babijaxan ispijliajwa: "Kaen aton babijax is wæt a sew jiwliajwa, japi jiw tasala wæti

japon aton kastikaliajwas, japi jiw bŭflaeyaxael kolenje, o, tres aton, chiekal taenpikal, japon aton babijax is wŭt" —aechox. <sup>2</sup> Majt asaviaje wŭt, xamalxot pa'ax wŭt, a sew jiw fiatx babijaxan ispoxan kofaliajwa, japi bŭ'wŭajanjilialiajwa Diosliajwa. Xamalxot a sew jiw naewŭajnaxbej babijaxan isasamata. Amwŭtjel, atŭajan wŭt, xamal pejme fiatx babijaxan isasamatam. Pejme xamal taenx wŭt, nakiowa babijaxan isfŭlam wŭt, ja-amsfŭlam wŭt, xamal beltaeyaxinil. <sup>3</sup> Jasoxtat xamal kastikaxaelen chiekal matabijaliajwam xan diachwŭajnakolax Cristo nabŭxto'aponan. Cristo mamnika-ele-el. Pe xamal kajachawaet wŭton, ja-aech wŭt, xamal chiekal matabijam japon pejpamamax. <sup>4</sup> ¡Diach japox ja-aechdo"! Cristo, me-ama mamnika-el wŭt, ja-aechon, cruztat kimatamatlas wŭt, tŭp wŭtbejpon. Pe Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Me-ama Cristo mamnika-el wŭt, ja-anbej xanal apŭstoles. Xanal tajut mamnika-enil. Xanal, Cristo sŭapich, kaemŭtan. Samata, chiekal duilafŭlax xamal kajachawaesliajwan, Dios nakajachawaesfŭl xot.

<sup>5</sup> ¡Xamal najut chiekal nejchaxoelde, diachwŭajnakolax xamal chiekal naexasitam wŭt Cristo pejwŭajan, o, chiekal naexasis-emil wŭtfŭk! Ja-am wŭt, diachwŭajnakolax najut chiekal matabijaxaelam, ma-am xamal, Cristo pejwŭajan naexasitam wŭt. <sup>6</sup> Xan nejchaxoelx xamalliajwa: "Corinto paklowaxpijiw chiekal nejchaxoel wŭt, ja-aech wŭt, japi pajut chiekal matabijaxael diachwŭajnakolax apŭstolanponanpox" —an, nejchaxoelx wŭt xamalliajwa. <sup>7</sup> Xanal Dios kawŭajnax xamal babijaxan isasamatam. Nejchaxoela-enil xamalliajwa: "Corinto paklowaxpijiw chiekal duil wŭt, diachwŭajnakolax puexa jiw chiekal nakmatabijaxael xatis Cristo pejjiwspis" —chi-enil, nejchaxoelx wŭt. Jasox nejchaxoela-enil. Xanal nejxasinkax xamal isliajwam pachaempox-an. Jiw xanliajwa jŭmchiyaxael wŭt: "Pablo

pachaema-el apŭstolliajwa" —chiyaxael wŭti, xan nejchaxoelaxinil japoxliajwa. <sup>8</sup> Pe xan asbŭan jŭmch xamal chanaekabŭanaxaelen Jesús pejwŭajan, diachwŭajnakolaxpox, jiw naexasisliajwa. Xan asax jŭmchiyaxinil jiw itsalsasamatan japi naexasisliajwa japawŭajan.

<sup>9</sup> Samata, xanal nejchachaemlax, a sew jiw najŭm-aech wŭt xanalliajwa: "Japi, Jesús pejwŭajan chanaek-abŭanapi, mamnika-el wŭt, ja-aechi" —aech wŭt a sew jiw xanalliajwa. Xanallax nejxasinkax Dios xanaboepox chiekal mamnikaliajwa. Xanal Dios kawŭajnafŭlax xamal kaes chiekal Dios xanaboepaliajwam.

<sup>10</sup> Xan ampox carta lelax xamal poxade xato'aliajwan kofaliajwam babijaxan isampoxan tajpasax wŭajna. Ja-am wŭt, xamal losaxinil. Dios nato'a xamal tataeflaliajwan. Samata, xamalxot pa'ax wŭt, xan nejchachaemlaxinil xamal losliajwan. Xanlax nejxasinkax xamal kajachawaesliajwan, kaes chiekal Dios xanaboepaliajwam.

<sup>11</sup> Takoew, ampox carta kitoesliajwan wŭt, lelaxaelen ampoxan. Xan nejxasinkax xamal nejchachaemlaliajwam. Nejxasinkaxbej nejchaxoelaliajwam isliajwam pachaempoxan. Nejxasinkaxbej naewesliajwam naewŭajnaxpox, xamal chiekal nejchachaemlaliajwam. Nejxasinkaxbej kaenejchaxoelaxliajwam chiekal duilaliajwam. Ja-am wŭt, Dios naknejxasinkpon, nakkajachawaetponbej chiekal duilaliajwas, a sew jiw sŭapich, japon xamalxotaxael. <sup>12</sup> Xamal, Jesús pejwŭajan naexasitampim, natamejlam wŭt, ¡chiekal nakaewa nasaludam! <sup>13</sup> Puexa jiw, naexasiti Jesús pejwŭajan, saludos xato'a xamalliajwa.

<sup>14</sup> Xan Dios kawŭajnax wajpaklon Jesucristo xamal kajachawaesliajwa. Dios kawŭajnaxbej xamal a sew jiw nejxasinkaliajwam, me-ama Dios xamal nejxasink, jachiliajwambej xamal. Dios kawŭajnaxbej Espiritu Santo pomatkoicha puexa xamalxotaliajwapon.

# Gálatas

## Pablo lelpox carta Galacia t̃ajnp̃ijwliajwa, Jesús pe- jw̃ajjan naexasitiliajwa

**1** Xan, Pablo, Jesucristo namakafit apóstolliajwan pot̃ajnp̃cha jiw naew̃ajnalialjwan japon pejw̃ajjan. Jesús t̃p̃ w̃t, pax Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Do jaw̃t, Dios xan namakafitbej apóstolliajwan. Jiw nato'a-el. Japi jiw xan namakafis-el naew̃ajnalialjwan Jesús pejw̃ajjan. <sup>2</sup> Lelx ampox carta xamal, Jesús pejw̃ajjan naexasitampimliajwa, Galacia t̃ajnp̃ijwamliajwa. Puexa xanxotpi, naexasiti Jesús pejw̃ajjan, japi, xan s̃apich, saludos xato'a xamalliajwa. <sup>3</sup> Xan kaw̃ajnajax waj-ax Dios, wajpaklon Jesucristobej, xamal kajachawaesliajwapi, chiekal duilaliajwam, asew jiw s̃apich. <sup>4</sup> Waj-ax Dios, japon to'a Jesucristo pajut nata-paeliajwa asajiw boesaliajwas, nakwemosliajwa xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Samata, Dios nakka-jachawaesaxael Jesús pijaxtat babijaxan isasamatas, me-ama asew jiw babijaxan isf̃l̃ ampamatkoiyantat, jachisamatas xatis. <sup>5</sup> Samata, xatis pomatkoicha j̃m-chiyaxaes Diosliajwa: “¡Xam xabich pachaemam!” —chiyaxaes. ¡Jasox nej ja-aech' Diosliajwa!

## Kaes asaw̃ajjan ajilpox, me-ama Jesús pejw̃ajjan Dios jiw b̃'welialjwa

<sup>6</sup> Dios xamal nejxasink xot, tad̃t b̃'welialjwa. Samata, xamal naexasitam Jesús pejw̃ajjan. Do jaw̃x, pi-acha-el w̃t, w̃ltaenx xamal kofasiampox naexasitam-pox Jesús pejw̃ajjan. Samata, amw̃tjel xan xabich nejchaxoelx xamalliajwa, asaw̃ajjan asb̃an j̃mch naexasiasiam xot. <sup>7</sup> Diachw̃ajnakolax xan j̃m-an. Jiw chiekal naexasit w̃t Jesús pejw̃ajjan, ja-aech w̃t, Dios b̃'weyaxaes. Kaes asaw̃ajjan ajil, me-ama jaraw̃ajjan Dios b̃'welialjwa jiw. Asew jiw pat xamalxot naew̃ajnalialjwa asaw̃ajjan, xamal naexasisf̃la-elaliajwam majt xan naew̃ajnajaxpox, kaenejchaxoelaxa-elaliajwam, xanal s̃apich. Japi jiw asaxantat xali-axasiapi chimiaw̃ajjan, Jesús pejw̃ajjan, Jesús ispoxanliajwa. <sup>8</sup> Xanal naew̃ajnajax chimiaw̃ajjan, Jesús pejw̃ajjan. Jaraw̃ajjan naexasitam w̃t, Dios xamal b̃'weyaxael. Xanal xaliaxaxinil Jesús pejw̃ajjan. Kaen ángel pask w̃t, japonbej xaliaxaxil jaraw̃ajjan. Asew jiwbej jaraw̃ajjan xaliaxaxil. Asan aton asaw̃ajjan naew̃ajjan w̃t, Jesús pejw̃ajjana-elpox, japon aton Dios xabich kastikaxaes pomatkoicha infiernoxotdik. <sup>9</sup> Majt j̃m-anpox pejme xamal j̃mchiyaxaelen. Xamalxot asan aton naew̃ajjan w̃t asaw̃ajjan, Cristo pejw̃ajjana-el w̃t, xamal majt naexasitamw̃ajjana-el w̃t,

¡Dios xabich kastikaxaes japon aton pomatkoicha infiernoxotdik!

<sup>10</sup> Jiw naew̃ajnajax w̃t Jesús pejw̃ajjan, naew̃ajjana-enil jiw asb̃an j̃mch nejchachaemlialiajwa xanliajwa. Xan naew̃ajnajax jaraw̃ajjan Dios nejchachaemlialiajwa xanliajwa. Naew̃ajnajaxaelen w̃t asaw̃ajjan, Cristo pejw̃ajjana-elpox jiwkal nejchachaemlialiajwa xanliajwa, jachiyaxaelen w̃t, kaes Cristo pamaknaxinil.

## Pablo Dios makafichpox apóstolliajwa

<sup>11</sup> Takoew, xan nejxasinkax xamal chiekal matabijaliajwam, Dios b̃'weyaxaelpox Jesús pejw̃ajjan naexasiti. Xan jiw naew̃ajnajaxpox, Jesús pejw̃ajjan, jaraw̃ajjan jiw pajut faena-el. <sup>12</sup> Jesucristo pejw̃ajjan majt chinax kaen aton nachapae-el xan matabijsliajwan. Jesucristo xan natapaei matabijsliajwan japon pejw̃ajjan.

<sup>13</sup> Xamal naw̃ltaenam, ma-an xan majt naexasitx w̃t Moisés chajia lelpox. Me-ama asew judíos, xanbej ja-an. Xamal naw̃ltaenam, ma-an xan, chakinañam-tax w̃t Jesús pejw̃ajjan naexasiti, jaelaliajwan w̃t. Japi jiw chinax beltae-enil. Ja-an xan japi jiw chiekal toesliajwanlach. <sup>14</sup> Moisés chajia lelpox naexasitx w̃t, xan xabich kaes pejme xentax japoxliajwa. Me-ama asew judíos, kaew̃tje naj̃pati'taxpi, xan jachi-enil. Xan, me-ama tajw̃ajnapijiw, ja-an japoxliajwa. <sup>15</sup> Xan nalaels-enil w̃t̃f̃k, Dios nabeltaen xot, namakafit japon pijax bichax nabichliajwan. <sup>16</sup> Samata, baxael, Dios pijaxtat chiekal matabijtax Jesús, Dios pax̃lan-pon, xan naew̃ajnalialjwan japon pejw̃ajjan judíos-elpi, japibej Dios b̃'welialjwas. Jesús pejw̃ajjan matabijtax w̃t, xan f̃lae-enilde chinax kaen aton poxade w̃ajnachaeamsliajwan. J̃mchi-enil: “¿Machiyaxaelenkat xan?” —chi-enil. <sup>17</sup> F̃lae-enilbej Jerusalén paklowaxxot taeliajwan apóstoles w̃ajnachaeamsliajwan. Japi matxoela-apóstolespi, xan apóstola-enil w̃t̃f̃k. Xanlax f̃laechx Arabia t̃ajnp̃ poxade. Do jaw̃x, Arabia t̃ajnp̃xotx w̃t, baxael, Damasco paklowaxxot nawia'nax.

<sup>18</sup> Nawia'nax w̃t, xan dukx tres waechan Damasco paklowaxxot. Do jaw̃x, xan f̃laechx Jerusalén paklowaxxot Pedro taeliajwan, japon apóstolpon, xan matabijsliajwan. Japonxotx kolesemana. <sup>19</sup> Jerusalén paklowaxxot kaes asew apóstoles tae-enil. Kaen Santiago taenx, japon wajpaklon Jesús pakoewan. <sup>20</sup> Xan lelpox Dios chiekal matabijt, diachw̃ajnakolaxpox.

<sup>21</sup> Do baxael, Jerusalén paklowaxxot chijian w̃t, f̃laechx Siria t̃ajnp̃ poxade, Cilicia t̃ajnp̃ poxadebej. <sup>22</sup> Japamatkoitat Judea t̃ajnp̃ijiw, Jesús pejw̃ajjan

naexasiti, japi xan chiekal namatabija-elfúki. <sup>23</sup> Judea tñajnprijijiw jəmtaen asew jiw jəm-aechpox xanliajwa: “Pablo, japon majt nakchakinanəamt xabich naktoesli-ajwa, Jesús pejwəajan naexasich xot, amwətjel japon-bej Jesús pejwəajan naexasit. Japon asew jiw naewəaj-nafəlbej Jesús pejwəajan japi jiw naexasisliajwa japawəajan” —aech japi jiw xanliajwa. <sup>24</sup> Samata, Judea tñajnprijijiw, naexasiti Jesús pejwəajan, japi Dios kawəajan wət xanliajwa, jəm-aechi: “Dios, ¡xam xabich mamnikam! ¡Xam nijaxtat Pablo naexasit naxəlan Jesús pejwəajan!” —aechi, Dios kawəajan wət xanliajwa.

### Asew, apóstoles, chiekal bə'kəlapox Pablo

**2** Catorce waechanwəx, xan pejme kaxa fəlaechx Jerusalén paklowax poxade. Jawət xan fəlaechx, Bernabé səapich. Bə'folxbej Tito. <sup>2</sup> Xan fəlaechx Jerusalén paklowax poxade, Dios nato'a xot. Jerusalén paklowax patx wət, natameja Jesús pejwəajan naexasiti, japi paklochow. Do jawət, paklochow chiekal chanaekabəanax judíos-elpi naewəajnaprox. Xan ja-an paklochow jəmchisamata xanliajwa: “Pablo naewəajanpox, chimiawəajan, Jesús pejwəajan, judíos-elpi naexasisliajwa, japox chiekal pachaema-el” —chisamata paklochow xanliajwa. <sup>3</sup> Paklochow jəmtaen wət judíos-elpi naewəajnaprox, japi paklochow xabich ne-jchachaemil. Tito, tajnachalanpon, japon judíos-atonael. Pe paklochow jəmchi-esal japonliajwa: “¡Titobej nej circuncidas Dios pejmarkaxliajwa, chiekal naexasisliajwa Moisés chajia lelpox!” —chi-esal Titoliajwa. <sup>4</sup> Asew judíosxot, me-ama Jesús pejwəajan naexasit wət, ja-aechi. Japi xanalxot pat asbəan jəmch naewesliajwa, natasalaliajwabejpi, chiekal naexasis-enil xot puexa Moisés chajia lelpox, xanal amwətjel chiekal naexasitx xot Jesús pejwəajan. Japi jiw xanal nato'a pejme naexasisliajwan puexa Moisés chajia lelpox. <sup>5</sup> Japi xanal nato'apox naexasis-enil. Samata, xanal to'a-enil xamal naexasisliajwam Moisés chajia lelpox. Xamallis chimiawəajan, Jesús pejwəajan, naexasitam pejme pachaemaliajwam Diosliajwa. Japawəajan diach chiekal wəajnakolax. Samata, xanal nejxasinka-enil japawəajan xaliaxaliajwan.

<sup>6</sup> Jesús pejwəajan naexasiti, paklochow, chapaeix wət xan naewəajnaproxan judíos-elpiliajwa, japi paklochow xan najəmchi-el: “Japi jiw naewəajnam wət Jesús pejwəajan, xam wewe'p'fək kaes asax japi chiekal naewəajnalijwam” —nachi-el paklochow. Xan ne-jchaxoela-enil paklochow nejchaxoelpoxanliajwa, puexa xatis chiekal najəps xot Diosliajwa. <sup>7</sup> Japi paklochow nakaewa najəm-aech xanliajwa: “Diachwəaj-nakolax Pablo Dios to'as naewəajnalijwa judíos-elpi, Dios bə'welijwasbej japi jiw. Me-ama Pedro Dios to'as naewəajnalijwapon judíos, jatisbej Pablo” —aech paklochow nakaewa xanliajwa. <sup>8</sup> Pedro Dios makafich apóstolliajwa, japon naewəajnalijwa judíos. Xanbej Dios namakafit apóstolliajwan naewəajnalijwan judíos-elpi.

<sup>9</sup> Samata, Santiago, Pedro səapich, Juanbej, japi paklochow Jerusalén paklowaxxot naexasitpiliajwa Jesús pejwəajan, japi pajut chiekal matabija Dios xan namakafitpox naewəajnalijwan judíos-elpi. Samata, japi xanal chiekal nakijacha, kaenejchaxoelax xoti, xan, Bernabé səapich, naewəajnalijwan judíos-elpi Jesús pejwəajan. Santiago, Pedro səapich, Juanbej, japilax naewəajnaaxael judíoskal Jesús pejwəajan. <sup>10</sup> Japi paklochow asbəan jəmch nato'a xanal nejkiowasamatan kiji-la kajachawaesfəlaxpox. Pelis xanal kajachawaesfəlax kijila.

### Pablo lotpox Pedro Antioquía paklowaxxot

<sup>11</sup> Pedro Antioquía paklowaxxot wət, xan jiw pejwəaj-nalel japon chiekal jəm-an, is xoton isaxilpox. <sup>12</sup> Pedro majt naxael, judíos-elpi səapich, koft xoton wajwəaj-napijw fiatpox. Samata, Pedro nejmach jixaelpon, judíos-elpi səapich, japi naexasiti Jesús pejwəajan. Pe Santiago pejjiw pasax taen wəton Antioquía paklowaxxot, Pedro japi wəajna nakolt judíos-elpixot. Nakoftbejpon, japi səapich, naxaelpox. Ja-aech Pedro, pejlewla xot Santiago pejjiwliajwa. Santiago pejjiw jəm-aech: “¡Judíos-elpi, naexasiti Jesús pejwəajan, japi nej circuncidas, me-ama xatis judíos, jachiliajwa!” —aech Santiago pejjiw. <sup>13</sup> Asew judíos, naexasiti Jesús pejwəajan, Pedro nakolsax taen wət, japibej nakola judíos-elpi pejbaxot. Bernabébej nakolt jaxot. <sup>14</sup> Xan japi taenx wət naexasis-elpox Jesús pejwəajan to'apox, jawət xan puexa jiw pejwəajnalel, jəm-an chiekal Pedroliajwa: “Xam Pedro, diachwəajnakolax chiekal judíos-atonam. Pe xam, judíos-atonam-emil wət, ja-am. Ja-am wət, ¿ma-aech xotkat to'asiam judíos-elpi duilaliajwa, me-ama xatis judíos?” —an Pedroliajwa.

### Judíos, judíos-elpibej, naexasit wət Jesús pejwəajan, japi Dios bə'weyaxaespx

<sup>15</sup> Xanal diachwəajnakolax judíosjiwan, taj-axjiw judíosjiw xot. Samata, xanal chiekal matabijax Moisés chajia lelpox. Me-ama judíos-elpi, matabija-el Moisés chajia lelpox, xanal judíosnanpin jachi-enil japoxliajwa. <sup>16</sup> Xanal chiekal matabijax, Moisés chajia lelpox chiekal naexasisaxinil chiekal pachaemaliajwan Diosliajwa. Pelax Jesucristo pejwəajan naexasitx wət, ja-an wət, chiekal bə'wəajanjilaxaelen Diosliajwa. Samata, xanal naexasitx Jesucristo pejwəajan Dios nabə'welijwa. Samata, xanal bə'wəajanjinil Diosliajwa. Bə'wəajanjila-enil Diosliajwa, naexasitx xot Moisés chajia lelpox. Chinx kaen aton puexa chiekal naexasisaxil Moisés chajia lelpox bə'wəajanjilaliajwa Diosliajwa.

<sup>17</sup> Amwətjel xanal Jesucristo pejwəajan naexasitx Dios nabə'welijwa. Ja-an wət, asew judíos najəm-chiyaxael xanalliajwa: “Xamal babijaxan isam, kaes naexasis-emil xot Moisés chajia lelpox” —chiyaxaeli xanalliajwa. Xanal Jesús pejwəajan naexasitx wət, ¿xanalkat isx babijax, kaes naexasis-enil wət Moisés chajia lelpox? ¡Diachwəajnakolax xanal is-enil babijax! <sup>18</sup> Xan jiw jəm-an wət: “Moisés chajia lelpox

nakwewe'pa-el naexasisliajwas" —an wæt, do jawæx, pejme jiw to'ax wæt naexasisliajwapi Moisés chajia lelpox, xan ja-an wæt, tajbæ'wəajnaaxaelen Diosliajwa. <sup>19</sup>Xan chiekal matabijtax wæt Moisés chajia lelpox, jawæt tajut matabijtaxbej chiekal naexasisaxinilpox japoxan. Samata, xan koftax naexasitxpo Moisés chajia lelpox Diosliajwa chiekal pachaemaliajwan. Amwætjel naexasitx Jesús pejwəajan. Samata, chiekal pachaemx Diosliajwa. Cristo tæp wæt cruztat, jawætbej, xan, me-ama tæpx cruztat, Cristo sæpich, ja-an Diosliajwa. <sup>20</sup>Amwætjel, xan dukx wæt, nejchaxoela-enil tajut isasianpoxan isfəlalialjwan. Amwætjel, dukx wæt, Dios paxəlan chiekal xanaboejsfəlax japon nakajachawaesfəlalialjwa. Japon nanejxasink xot, pajut natapaei asajiw boesaliajwas, tæpaliajwapon xanliajwa. <sup>21</sup>Xan nejwesla-el Dios nanejxasinkpox. Jiw chiekal naexasisaxael wæt Moisés chajia lelpox japi jiw chiekal pachaemaliajwa Diosliajwa, ja-aech wæt, Cristo tæppox masox chiekal namanaxael.

### Amxot jəm-aechpox Moisés chajia lelpoxliajwa, Abraham chiekal Dios xanaboejtpoxliajwabej

**3** Xamal, Galacia təajnrəpijwam, jnejiaklawam! ¿Ma-aech xotkat tapaeyam asew jiw xamal naekichachajbalialjwa kofaliajwam naexasitampox, diachwəajnakolaxpox? Chajia xamalxotx wæt, chiekal naewəajnaax Jesús cruztat kimatamatlaspox. ¿Xamalkatlis japox chiekal nejkiowam? <sup>2</sup> ¿Xamal ampox, wəajnaachemsaxaelenpox, chiekal najəmnə'e! ¿Xamalkat nejmatrəatantat Espíritu Santo, naexasitam wæt Moisés chajia lelpox? ¡E! Espíritu Santo nejmatrəatantat, xamal naexasitam xot Jesús pejwəajan. <sup>3</sup>Diachwəajnakolax xamal nejnejchaxoelaxan pawe-ajil. Təaduam wæt naexasitampox Jesús pejwəajan, Espíritu Santo xamal kajachawaet. Amwætjel xamal nejchaxoelam najut nijaxtat duilialjwam Cristoliajwa, hasta tæpam wæt. <sup>4</sup>Xamal majt nabijatam, asew jiw babijaxan is wæt xamallialjwa, Jesús pejwəajan naexasitam xot. Ma amwæt, kofam wæt Jesús pejwəajan naexasitampox, ja-am wæt, majt chajia nabijatampox, naexasitam wæt Jesús pejwəajan, japox omjilaxael xamallialjwa. <sup>5</sup>Dios to'ak Espíritu Santo xamal nejmatrəatanxotalialjwa. Dios isbej koechaxan xamalxot. ¿Ma-aech xotkat Dios japoxan is xamallialjwa? Dios is japoxan, xamal Jesús pejwəajan chiekal naexasitam xot. Japoxan is-elpon, xamal naexasitam xot Moisés chajia lelpox.

<sup>6</sup>Abraham chiekal naexasit Dios jəmtispor japonliajwa. Samata, Abraham chiekal pachaempon Diosliajwa. <sup>7</sup>Samata, jxamal chiekal matabijam! Abraham pamojiwkola, japilap chiekal Dios xanaboejapi. <sup>8</sup>Dios pejjamechan, chajia lelpox, jəm-aech wæt, jəm-aechox judíos-elpilialjwa. Japibej chiekal Dios xanaboeja wæt, babijaxan ispoxan wejilaxaespi. Japox chimiawəajanliajwa Dios jəm-aech Abrahamliajwa: "Potəanjəchanpijw xan kajachawaesaxaelen xam nijaxtat" —aech Dios Abrahamliajwa. <sup>9</sup>Samata, Dios kajachawaesaxael puexa jiw, japi chiekal Dios xanaboe-

japi, me-ama chajiakolaxtat Dios kajachawaet Abraham, japon xanaboejt wæt Dios.

<sup>10</sup>Aton pajut nejchaxoel wæt, jəm-aech wəton: "Diachwəajnakolax xan Dios nabə'weyaxael, Moisés chajia lelpox naexasitx xot" —aech wəton, japon aton Dios kastikaxaes, chiekal puexa naexasis-el xoton Moisés chajia lelpox. Japon aton japox wejachiyaxaes, Dios pejjamechan, chajia lelpox, jəm-aech wæt, jəm-aech xot: "Aton chiekal naexasis-el wæt puexa Moisés chajia lelpox, japon aton Dios kastikaxaes" —aech xot Dios pejjamechan. <sup>11</sup>Samata, xatis chiekal matabijas. Diachwəajnakolax aton mason namanaxil bə'wəajanjilaxtat Diosliajwa, puexa chiekal naexasis-el wəton Moisés chajia lelpox. Dios pejjamechan, chajia lelpox, jəm-aech wæt, jəm-aechox: "Jiw chiekal xanaboeja wæt Dios, ja-aech wæt, japi jiw bə'wəajanjilaxael Diosliajwa. Samata, japi jiw pomatkoicha duilaxael Diosxotse" —aech Dios pejjamechan, chajia lelpox. <sup>12</sup>Jiw nejchaxoeli naexasisliajwa Moisés chajia lelpox, japi jiw xanaboeja-el Dios bə'welialjwas. Dios pejjamechan, chajia lelpox, jəm-aech wæt, jəm-aechox: "Jiw chiekal pachaemasiapi Diosliajwa, naexasit xoti Moisés chajia lelpox, japi jiw chiekal naexasisaxael puexa Moisés chajia lelpox" —aech Dios pejjamechan, chajia lelpox.

<sup>13</sup>Moisés chajia lelpox puexa xatis chiekal naexasisesal xot, Dios puexa xatis nakkastikaxael. Pe ja-aech wæt, Cristo cruztat tæp xatisliajwa. Jawæt nakwemoton xatis babijaxan isaspoxanliajwa Dios nakkastikasamata. Dios pejjamechan, chajia lelpox, jəm-aech wæt, jəm-aechox: "Aton naetat duch tæpaliajwa, Dios kastikas xot" —aechox. <sup>14</sup>Cristo tæp xatis nakbə'welialjwa. Samata, Dios kajachawaesaxael judíos-elpibej, me-ama Dios jəm-aech Abrahamliajwa. Dios jəm-aech xatis Jesús pejwəajan naexasichpisliajwa, Espíritu Santo nakchalialjwa, nakkajachawaesliajwabej.

### Amxot jəm-aechpox Moisés chajia lelpoxliajwa, Dios chajia jəmdutpoxbej Abrahamliajwa

<sup>15</sup>Takoew, xamal ampox jəmchiyaxaelen. Kaen aton jəmdut wæt nabichliajwa contrato asan atonliajwa, jaxot lelon isliajwapoxan contratofətat. Do jawæt, contratofətat pejwəl lelon. Pejwəl lel wæt, kaes asax pejme isliajwa lelaxilon. Japon aton chiekal toesaxael japox bichax, me-ama contratofətat jəm-aech. <sup>16</sup>Dios jəmdutpox Abrahamliajwa, kaen Abraham pamonliajwabej. Dios jəmdutpox, japox, me-ama contrato wæt, ja-aechox Diosliajwa. Dios japox jəmdut wæt, jəmduselon puexa Abraham pamojiwliajwa. Dios japox jəmdut kaen Abraham pamonliajwa, japon Cristoliajwa. <sup>17</sup>Xan jəm-anpox xamal chiekal chanaekabəanaxaelen. Chajiakolaxtat Dios jəm-aech Abrahamliajwa asamatkoi jachiyaxaelpoxliajwa. Dios japox jəm-aech wæt, do jawæx, cuatrocientos treinta waechan toep wæt, japamatkoijan Dios kito'a Moisés lelialjwa Dios jəm-aechpoxan Abraham pamojiwliajwa, japi israelitasliajwa, japox naexasisfəlalialjwapi. Ja-aech wæt, Dios jəmdutpox Abrahamliajwa amwætjel nakiowa ja-aechfəkox. Japox toepa-elfək. Asamatkoi, Dios jəm-aech-

pox diachwəajnakolax chiekal jachiyaxael. <sup>18</sup> Dios jəm-dutpox Abrahamliajwa, japox malech Dios ka-jachawaesliajwa Abrahamliajwa. Japox diachwəajnakolax jachiyaxael asamatkoi, Dios malech nakka-jachawaesaxael wət xatis. Pelax Moisés chajia lelpox naexasisaxaes wət, Dios jəmdusaxil malech nakka-jachawaesaxaelpoxliajwa.

<sup>19</sup> ¿Ma-aech xotkat pachaem Moisés chajia lelpox? Dios chaxdut pejtato'laxan puexa jiw pajut chiekal matabijaliajwa, is wət babijaxan. Moisés chajia lelpox fiat jiw babijaxan isasamata. Moisés lelpox, jiw chiekal naexasisfəlalijwa, hasta Abraham pamon pask wət. Pasaxaelpon, japon Cristo, Dios to'aspon. Dios pajut ki-to'a-el Moisés japox lelaliajwa. Dios to'alax pej-ángeles japi jəmchiliajwa Moisés. Do jawəx, Moisés jəm-aech israeilitasliajwa ángeles jəm-aechpox japonliajwa. Lel-bejpon japox. <sup>20</sup> Dios jəmdut wət isaxaelpox Abrahamliajwa, Dios pajut chiekal jəm-aech Abrahamliajwa. Jawət Dios asan bəxto'a-el, Abraham jəmchiliajwa wət.

### Ma-aech xot pachaempox Moisés chajia lelpox

<sup>21</sup> Moisés chajia lelpoxxot jəmchi-el: "Pachaema-el Dios jəmdutpoxan" —chi-elpox. Kaes pejme asax ajil, Dios tato'alpox, jiw chiekal naexasisliajwa pomatkoicha jiw duilaliajwa Diosxotse. <sup>22</sup> Dios pejjamechan, chajia lelpox, jəm-aech wət, jəm-aechox: "Puexa ampathat-pijiw babijaxan isla-ele-el" —aechox. Samata, wajut chiekal matabijas. Jesucristo pejwəajan naexasiti, japi Dios chaxduiyaxaes jəmduchpox.

<sup>23</sup> Jesús pasax wəajna, japamatkoiyan, xanal judíos naexasisfəlax xot Moisés chajia lelpox, me-ama esclavos wət, ja-an japawəajanliajwa. Pe xanal chiekal naexasis-enil Moisés chajia lelpox. Ja-an wət, Jesucristo xanaboeja-enilfək Dios nabə'weliajwa. <sup>24</sup> Me-ama yamxi tataeflan, naewəajan yamxi babijaxan isasamata, ja-aech Moisés chajia lelpox. Moisés chajia lelpox xanal nanaewəajan babijaxan isasamatan. Samata, Cristo nalaelt wət, baxael, təpon puexa xatisliajwa. Xatis naexasich wət Cristo pejwəajan, jatis wət, xatis babijaxan isaspoxan Diosliajwa chiekal nakwe-ajil.

<sup>25</sup> Amwətjel xatis chiekal xanaboejas Dios nakbə'weyaxaelpox, Cristo təp xot xatisliajwa. Samata, kaes nakwewe'pa-el naexasisliajwas Moisés chajia lelpox. <sup>26</sup> Xamal Jesucristo pejwəajan naexasitam xot, Dios xamal beltaen babijaxan isampoxanliajwa. Samata, amwətjel xamal puexa Dios paxim. <sup>27</sup> Xamal bautisa wəti, asew jiw matabija xamalbej Cristo pejjiwampox. Ja-am wət, xamal nejchaxoelam: "Xan chiekal dukasian, me-ama Cristo, jachisian" —am, nejchaxoelam wət. <sup>28</sup> Xatisxot asew judíos, asew judíos-elpibej. Asew esclavos, asew esclavos-elpibej. Asew poejiw, asew watho'bej. Puexa xatis Jesucristo pejwəajan naexasich. Samata, xatis, me-ama kaeməx wət, jatis Diosliajwa. <sup>29</sup> Xatis Cristo pejjiws wət, jatis wət, Abraham pamojiwsbej. Samata, Dios nakchaxduiyaxael Abraham chajia jəmduchpoxan.

**4** Xan kaes amwət jəmchiyaxaelen Moisés chajia lelpoxliajwa, Dios jəmdutpoxan Abrahamli-

jawej. Kaen kimaeyan puexa pejew naetəp wət, paxəlan jam wətəfək, japon kamta pax pejew chax-duiyaxisalfək. Baxael, japon chiekal ti't wət, pax pejew chaxduiyaxaeson pejewliajwa. Japon jam wətəfək, me-ama esclavo wət, ja-aechon, naexasisfəl xot tataeflaspi. <sup>2</sup> Japon ti's-el wətəfək, asew tataeflas. Wetataeflasbejpon pejwaxaelpi. Asamatkoi, japon ti't wət, pax jəm-aechmatkoi pat wət, japamatkoi pax pejew puexa chaxduiyaxaeson. <sup>3</sup> Jatisbej majt xatis. Me-ama yamxəchas wət, jatis, chiekal matabija-esal xot Jesucristo pejwəajan. Xatis majt, me-ama esclavos wət, jatis. Xatisbej isas babijaxan, ampathatpijiw ispoxan. <sup>4</sup> Pat wət Dios markpox, matkoi, Dios to'ak paxəlan nalaelsliajwapon kaeow judíos-atowtat. Nalaelt wət, baxael, chiekal ti'sfəl wətbejpon, japon naexasisfəl Moisés chajia lelpox. <sup>5</sup> Xatis xajəpa-esal chiekal naexasisliajwas Moisés chajia lelpox. Samata, Dios paxəlan fəloek nakwemosliajwa xatis babijaxan isaspoxanliajwa, xatis pejme chiekal pachaemaliajwas Diosliajwa. Samata, amwətjel xatis Dios paxis. <sup>6</sup> Dios to'ak Espiritu Santo wajmatəatanxotaliajwa wajut chiekal matabijaliajwas Dios paxispox. Samata, xatis jəmtis Espiritu Santo pijaxtat Dios nakjəmtaeliajwa: "Taj-ax Dios" —tis. <sup>7</sup> Amwətjel xamal Dios paxim xot, esclavos-emil, isfəla-emil xotlis ampathatpijiw isfəlpoxan. Samata, asamatkoi Dios xamal chaxduiyaxael xabich pachaempoxan.

### Pablo xabich nejchaxoelpox Galicia təajnəpijiw, Jesús pejwəajan naexasitiliajwa

<sup>8</sup> Xamal majt Dios matabija-emil wət, brixtat nuilam ídolos kawəajnalijwam. Xamal chiekal matabija-emil xot, nejchaxoelam: "Japi ídolos nakajachawaesaxael" —am, nejchaxoelam wət. Pe ídolos Dios-el. <sup>9</sup> Amwətjel xamal chiekal Dios matabijam. Pe Dios kaes pejme xamal chiekal matabijton. ¿Ma-aech xotkat kofasiam Dios naexasitampox? ¿Ma-aech xotbejkat pejme naexasisiam Moisés chajia lelpox, Dios xamal bə'weliajwa? <sup>10</sup> Xamalbej napatam, judíos pejmatkoi pat wət, napatamatkoi. Judíos fiestan is wət, xamalbej fəlaemch japafiestan taeliajwam. Xamal ja-amsfəlam, fiestamatkoi wət, fiestajuimt wətbej, fiestawaechan wətbej. Japafiestan xamalbej naktaenam wət, nejchaxoelam: "Dios nejchachaemlaxael xatisliajwa, ampafiestan naktaens xot" —am xamal, nejchaxoelam wət.

<sup>11</sup> Samata, xan nejchaxoelx xamalliajwa: "Xabich naewəajnapox japixot, bej nawenafo'abej" —an, nejchaxoelx wət xamalliajwa.

<sup>12</sup> Takoew, xamal jəm-an ampox. Xamalbej, me-ama xan, ¡ja-amde! Xan judíosnan, xamal judíos-emilpimxot xan dukx wət, me-ama xamal, judíos-emilpim wət, xan ja-an. Xamal babijax nawe-is-emil. ¡Amwətjelbej ja-amde! <sup>13</sup> Xamal chiekal matabijam. Xan bə'xaenkax wət, majt xamalxot patx. Jawət nakiowa, xamal naewəajnapx Jesús pejwəajan Dios xamal bə'weliajwa. <sup>14</sup> Jawət, waxae nawaet wət, xan xabich kabəan-chaemilan waxaetat. Pe nakiowa, xamal xan nanejxasinkam. Nato'a-emilbej asatəajnəlel. Najut xamal

chiekal xan nabu'kulam. Me-ama Dios pej-ángel, Jesu-cristobej, chiekal bu'kulaxaelam wut, xamal ja-am xanliajwa. <sup>15</sup> ¿Ma-aech xotkat amwutjel nejbachaeamlam emil xanliajwa? Xan naewhajnax wut Jesús pejuhajan, xamal majt chiekal xan nanaewetam. Jawutbej xabich nejbachaeamlam. Japamatkoi xamal wuljowx wut, nejmach bej nachaxdusaxaelambej wuljowxrox, xabich nasiowlapox. <sup>16</sup> ¿Pe xankat amwutjel xamalliajwa, me-ama nadaelmanan wut, jakabu-an-ankat xamalliajwa, naewhajnax xot diachwajnakolaxwuhajan?

<sup>17</sup> Asew jiw xamalxot, japi xamal naewhajnasia circuncidaliajwam. Japi, me-ama xamal kajachawaesasia wut, ja-aechi. Pe japi kajachawaesaxaelpox pachaemaxil xamalliajwa. Japi nejbaxink xanalxot xamal nadijaliajwam, xamal japi pejiwaliajwam.

<sup>18</sup> Pachaemaxael, japi is wut pachaempoxan, kajachawaet wutbejpi xamal. Pomatkoicha xamal kajachawaesasia wut, japox pachaemaxaelbej. Pe japi xamal asbu-an jumch kajachawaesasia, xan xamalxotx wut. <sup>19</sup> Xamal, me-ama taxi wut, ja-am xanliajwa. Atow naxwulaliajwa wut, xabich, nejbaxoelaful. Xanbej xabich nejbaxoelx xamalliajwa. Ja-ansfulax, hasta xamal chiekal duilaliajwam Cristoliajwa. <sup>20</sup> Amwutjel xan nejbaxinkax xamalxotaliajwan tajut chiekal jumchiliajwan. Jalape. Xan matabijs-enil, achax nejbaxoelaxaelen xamalliajwa.

#### Amxot jum-aechpox Hagarliajwa, Saraliajwabej

<sup>21</sup> Xamal jum-am: “Moisés chajia lelpox naexasisaxaes Dios nakbu'weliajwa” —am xamal. ¿Amwut chiekal xan nanaewe'e chiekal matabijaliajwam Moisés chajia lelpox! <sup>22</sup> Moisés chajia lelpox jum-aech Abraham kolenjepox paxulan. Matxoelapijin nalaelton Agartat. Japow esclava-atow. Asan paxulan nalaeltpon Abraham pijowkolowtat. Japow pawul Sara. Japow Sara esclava-atowa-el. <sup>23</sup> Agar nafoena-el. Samata, piacha-el japow moejwaliajwa, naxwulaliajwabej. Naxwul wut, faenow paxuch, poich. Saralax nafoena. Pe Dios jum-dut japow naxwulaliajwa, paxuch faenaliajwapow, poich. Asamatkoi, Dios jumdutmatkoi pat wut, Sara naxwul. Faenow paxuch, poich. <sup>24</sup> Agar pejuhajan, me-ama Moisés chajia lelpox, ja-aech. Moisés chajia lelpox naexasiti, japi, me-ama esclavos wut, ja-aechi, naexasisful xot japawuhajan. Me-ama Agar, esclava, ja-aech japi jiw. Arabia tuhajnaxot xabich pinjiyax mmax, Sinaimmax. Japammaxmatwuhajat Dios jum-aech Moisésliajwa. Do jawux, baxael, Moisés kito'as japox lelaliajwa. Sara pejuhajanlax, me-ama Dios jumdutpox Abrahamliajwa. Ja-aech japawuhajan, Sara esclava-el xot. <sup>26</sup> Xatis Jesucristo pejuhajan naexasich xot, me-ama Sara paxis wut, jatis, esclavos-esal xot. Samata, asamatkoi duilaxaes pomatkoicha Diosxotse, Dios pejpaklowaxxotse, pajelpaklowax, Jerusalén paklowaxxotse. <sup>27</sup> Dios pejjamechan, chajia lelpox, jum-aech wut, jum-aechox Saraliajwa:

“Xam nafoenam xot, xijimil. Pe nakiowa, ¿nejbachaeamilde xam boejtae-emilpowam yamxuchx-aenkpox, nalaelsliajwa wut! Asamatkoi xabich cha-

noeyaxaelam, yamxuch boejpun wut nalaelsliajwa. Do baxael, asamatkoi, xabichaxael namojiw. Xam, me-ama namakow, jachiyaximil” —aechox Saraliajwa.

<sup>28</sup> Takoew, xamal, me-ama Abraham paxulan, Isaac wut, ja-am. Japon nalaeltpon Saraxot, Dios chajia jum-duchpon Abrahamliajwa. Samata, xamalbej amwutjel Dios paxi wut, ja-am, Dios jumdut xot Abrahamliajwa.

<sup>29</sup> Abraham paxulan, nalaeltpon Agarxot, japon taliat pakowean pajaman, nalaeltpon Saraxot, Espiritu Santo jumtusaxtat. Amwutjelbej, Moisés chajia lelpox naexasiti, xatis naktaliat, Jesús pejuhajan naexasichpis.

<sup>30</sup> ¿Achaxkat jum-aech Dios pejjamechan, chajia lelpox, Dios jum-aech wut Abrahamliajwa? Jum-aechon: “Naxulan, namakowxot nalaeltpon, xam tepam wut nejew waelaximil japonxot. Puexa nejew waelaxaelam nijowkolowxot nalaeltponxot. Samata, ¿to'im namakow chijiyaliajwa xamxot, paxulan srapich!” —aech Dios Abrahamliajwa. <sup>31</sup> Takoew, xatis Diosliajwa, Abraham pamakow paxi wut, jachi-esal. Xatislax, Abraham pijowkolow paxi wut, jatis.

#### Jesús pejuhajan naexasiti wewe'pa-esalpox naexasisliajwa Moisés chajia lelpox

**5** Jesucristo tux nakwemosliajwa babijaxan isaspoxan Dios nakbu'weliajwa. Samata, Moisés chajia lelpox kaes nakwewe'pa-el naexasisliajwas Dios nakbu'weliajwa. Xatis, me-ama judíos, jachiyaxisal. Samata, wajut chiekal nejbaxoelaxaes: “Dios nakbu'weyaxael, Cristo tux xot. Samata, peme kaxadik nejbaxoelaxisal naexasisliajwas Moisés chajia lelpox” —chiyaxaes, wajut nejbaxoels wut.

<sup>2</sup> ¿Xamal chiekal naewe'e xan lelpox! Nejbaxoelam wut, ¿nabej nejbaxoele! “Xan kitapaeyaxaelen nacircuncidaliajwa. Ja-an wut, Dios xan nabu'weyaxael” —nabej aeche', nejbaxoelam wut! Japox nejbaxoelam wut, diachwajnakolaxa-el. Japox nejbaxoelam wut, pachaemaxil Cristo tuxpox cruztat xamal bu'weliajwa. <sup>3</sup> Pejme lelaxaelen circuncidaxliajwa. Jiw pajut kitapai wut circuncidaliajwas, japi jiw chiekal naexasisaxaelbej puexa Moisés chajia lelpox, japi babijaxan ispoxanliajwa Dios bu'weliajwas. <sup>4</sup> Xamal nejbaxoelam: “Moisés chajia lelpox xatis naexasisaxaes Dios nakbu'weliajwa” —am xamal, nejbaxoelam wut. Ja-am wut, kofaxaelam naexasitampox Cristo pejuhajan Dios xamal bu'weliajwa. Ja-am wut, xamal nejbaxinkaximil Dios kajachawaesaxaelpox. <sup>5</sup> Xatis naexasich Jesucristo tuxpox cruztat nakbu'weliajwa. Xatis chiekal matabijasbej Dios nakbu'weyaxaelpox. Samata, Espiritu Santo nakkajachawaesaxael piach wuhajnawesliajwas that toepaxmatkoi. Japamatkoi pat wut, Dios kaenanula nakjumchiyaxael: “Xam babijaxan isampoxan ajil xanliajwa” —chiyaxael Dios kaenanula xatisliajwa. <sup>6</sup> Xatis, Jesucristo pejiw, nakcircuncida wut, o, nakcircuncidael wutbej, japox, koloeyax, Diosliajwa chiekal najux. Kaes pejme pachaempox Diosliajwa, Jesucristo chiekal xanaboejaspox. Jesucristo chiekal xanaboejas xot, nejbaxinkas asew jiw. Samata, isasbej pachaempoxan japiliajwa.



<sup>7</sup> Xamal majt chiekal naexasitam Jesús pejwñajan. ¿Achankat xamal to'a kofaliajwam naexasitampox Jesús pejwñajan, diachwñajnakolaxpox? <sup>8</sup> Dios xamal to'a-el kofaliajwam naexasitampox Jesús pejwñajan. Dios xamal tadət naexasisliajwam japawñajan. <sup>9</sup> Jiw jəm-aech: "Pan isliajwas wət, cha-aelaxach lewadura tanialtas puexa pansap puthlaliajwa" —aechi. Ja-aech-lap-is jiw babejchow. Kaesəapich wət, japi xajəp puexa jiw tabesliajwa, naexasiti Jesús pejwñajan. <sup>10</sup> Xan Dios chiekal xanaboejtax xamal asax nejchaxoelasamatam, xatis chiekal kaenejchaxoelaxliajwas. Xamalxot kaen aton itsalt wət Cristo xanaboejampoxliajwa, japon aton Dios kastikaxaes. Japon aton, paklon wət, o, paklona-el wətbej, nakiowa, japon aton Dios kastikaxaes.

<sup>11</sup> Takoew, xamal judíos-emilpim, to'axaelen wət circuncidaliajwam, ja-an wət, judíos xan nanejweslaxil. Ja-an wətbej, xan judíos pijaxtat nabijasaxinil. Judíos xan nanejwesla, jiw naewñajna xot Cristo təppox cruztat xamalxot isaltpi kamta nakolaliajwa, kaes xamal itsalsasamatapi.

<sup>13</sup> Takoew, Dios xamal tadət Jesucristo pejwñajan naexasisliajwam Dios xamal bə'welialjwa babijaxan isampoxanliajwa. Jesucristo pejwñajan naexasitam wət, nejchaxoelam wət, jnabej nejchaxoele: "Amwətjel asax na-it-ele-el. Samata, babijaxan isasianpox isaxaelen" —nabej aeche', nejchaxoelam wət! jAsbuan jəmch nakaewa chiekal nakajachawaesfəlde, xabich nanejxasinkam xot! <sup>14</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jəm-aech wət, jəm-aechox: "jXamal nejxasinkde asew jiw! Me-ama najut nanejxasinkam wət, jja-amde asew jiwli-ajwa!" —aechox. Ja-am wət, kaewətje kamta naexasisaxaelam puexa Moisés chajia lelpxbej. <sup>15</sup> jNajut chiekal taem nakaewa natoesasamatam! Xamal nakaewa nanejwesla wət, nakaewa najəm-am wətbej babej-jamechan, ja-am wət, asbuan jəmch nakaewa natoesaxaelam Jesús pejjiwampim.

### Espíritu Santo kajachawaechpox Jesús pejwñajan naexasiti chiekal duilaliajwa

<sup>16</sup> Xatis babijaxan, wajut isasiaspoxan, japoxan Espiritu Santo nejxasinka-el. Espiritu Santo nakta-to'alpoxan pachaem xatis isliajwas. Pe xatis japoxan nejxasinka-esal isfəlaliajwas. Espiritu Santo nakta-to'alpoxan xatis wajut xajəpaxisal japoxan isliajwas. Samata, jpomatkochia japoxan isfəlde Dios pejka-jachawaesaxtat, xamal najut isasiampoxan, babijaxan, isasamatam! <sup>18</sup> Isfəlam wət Espiritu Santo tato'alpoxan, xamal kaes pejme nejchaxoelaximil: "Xan naexasisaxaelen Moisés chajia lelpx pejme chiekal pachaemaliajwan Diosliajwa" —chiyaximil, nejchaxoelam wət.

<sup>19</sup> Tampa xatis wajut chiekal matabijaliajwas, jiw babijaxan is wət. Poejiw asew watho' bə'moejt wət, pejwatho'a-elpi, japox pachaema-el Diosliajwa. <sup>20</sup> Ídolos kawñajna xan, japoxanbej pachaema-el Diosliajwa. Pinjoe'iw pinjoe'axtat ispoxan, japoxanbej pachaema-el Diosliajwa. Jiw nejwesla wət asew, japoxbej

pachaema-el Diosliajwa. Jiw kaenejchaxoelaxa-el wət, jəm-aech wətbejpi palaeyajamechan, japoxbej pachaema-el Diosliajwa. Jiw xabich əwmaenk wət, japoxbej pachaema-el Diosliajwa. Jiw xabich kamta palala wət, japoxbej pachaema-el Diosliajwa. Asew jiw kaesasia wət, pejew wət, me-ama asew jiw, jachi-elasia wət, japoxbej pachaema-el Diosliajwa. Jiw chanaekabuanapoxtat asew jiw asbuan jəmch nadija wət, japoxbej pachaema-el Diosliajwa. Jiw nadija wət kolemtjeliajwa, do jawəx, jəmchiyaxael wət babej-jamechan nakaewa asamətpijwliajwa, japoxbej pachaema-el Diosliajwa. <sup>21</sup> Jiw kinusasiowal wət asew jiw, japoxbej pachaema-el Diosliajwa. Jiw saxa af wət saxsliajwas, japoxbej pachaema-el Diosliajwa. Jiw xabich xael wət, babijaxan is wətbej, japoxanbej pachaema-el Diosliajwa. Jiw is wətbej kaes asaxan babijaxan, japoxanbej pachaema-el Diosliajwa. Puexa japababijaxan ispi, japi jiw duilaxil Diosxotse. Majt xamal naewñajna xot, japox pejme xamal naewñajna x.

<sup>22</sup> Jesús pejwñajan naexasiti, japi jiw kajachawaes-fəlas Espiritu Santo. Samata, japi nejxasink asew jiw. Japibej xabich nejchachaemil. Japibej asew jiw əwəpich, chiekal duilafəl. Japibej piach boejtaliasfəl palala-elaliajwa, asew jiw babijaxan is wət japiliajwa. Japibej asew jiw kajachawaet. Japibej jəmduw wət asew jiwliajwa, japoxan chiekal isbejpi. <sup>23</sup> Japibej nejchaxoela-el: "Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw jachi-enil" —chi-eli, nejchaxoel wət. Japibej pajut chiekal natataefəl babijaxan isasiapoxan is-elaliajwa. Japilax isfəl pachaempoxan. Japoxan japi is, Espiritu Santo kajachawaesfəlas xot. Samata, japi fias-esal is-elaliajwa pachaempoxan. <sup>24</sup> Jesucristo pejwñajan naexasiti nejchaxoel: "Jesús cruztat kimatamatlas wət, jawətbej taja x padujnejchaxoelax, cruztat matamatlas" —aechi, nejchaxoel wət. Samata, amwətjel padujnejchaxoelax japixot ajil, majt tato'laspoxan babijaxan isliajwa. <sup>25</sup> Amwətjel xatis Espiritu Santo nakkajachawaet xot, tapaeyaxaes japon naktato'laliajwa isliajwasbej japon nejxasinkpoxan.

<sup>26</sup> jNabej nejchaxoelatis: "Xatis kaes pachaems. Me-ama asew jiw, jachi-esal" —nabej chitis, nejchaxoels wət! jNakaewa nabej nataliastisbej na-uldəksliajwas! jXatis nakaewa nabej nanusasiowlatisbej!

### Jesús pejwñajan naexasiti nakaewa nakajachawaesaxaelpox

**6** Takoew, xamalxot Jesús pejwñajan naexasitpon, babijax is wət, j japon fia'e kofsliajwa japox babijax! j Japon naewñajande pejme isliajwa Dios nejxasinkpoxan! Naewñajna wət, j chiekal naewñajande! j Ja-amde, kaes xamal naexasitam xot Espiritu Santo tato'alpox! j Xamalbej najut chiekal natataefəlde babijax isasamatam! <sup>2</sup> Xamalxot Jesús pejwñajan naexasitpon xabich nabijat wət, j japon xamal kajachawa'e! j Jamsfəlam wət, naexasisaxaelam Cristo tato'alpox.

<sup>3</sup> Aton, chiekal pachaema-elpon, pajutliajwa jəm-aech wət: "Xan kaes pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil" —aech wəton, japon pajut naekichachajba,

diachwəajnakolaxa-el xot. <sup>4</sup> Kaenanəla jiw pajut chiekal nejchaxoelaxael: “Xan dukx wət, ʒbej ma-anbejkat Diosliajwa?” —chiyaxaeli, pajut nejchaxoel wət. Japi ispoxan pachaem wət, xabich nejchachaemlaxaeli. Ja-aech wət, pajutliajwa japi jiw jəmchiyaxil: “Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw jachi-enil” —chiyaxili. <sup>5</sup> Samata, xamal kaenanəla chiekal isfəlx-aelam Dios tato'alpoxan.

<sup>6</sup> Aton xamal naewəajan wət Dios pejjamechan, japon aton xamal kajachawaesaxaelam nejewtat.

<sup>7</sup> ;Xamal najut naekichachajbaximil! Chinax kaen aton xajəpaxil naekichachajbaliajwa Dios. Jiw pejlulantat pelapi pachaem wət, asamatkoi jolaxaeli pachaempi. Pelax pachaema-el wət pelasi, ja-aech wət, asamatkoi jolaxisal, pelasi pachaema-el xot. <sup>8</sup> Jachiyaxaelbej jiw ispoxan. Jiw babijaxan is wət, pajut isasi-apoxan, asamatkoi, japi jiw tər wət, pomatkoicha Dios kastikaxaespi. Aton isfəl wətlax Espíritu Santo tato'laspoxan, japon aton asamatkoi tər wət, pomatkoicha dukaxael Diosxotse. <sup>9</sup> Samata, xatis kofaxisal isfəllialiajwas pachaempoxan. Damlaxisalbej isfəllialiajwas Espíritu Santo naktato'alpoxan. Japoxan isfəllas wət, Dios asamatkoi nakchaxduiyaxael pachaempoxan. <sup>10</sup> Samata, xatis xajəps wət, puexa asew jiw kajachawaesaxaes. Pe kaes chiekal kajachawaesaxaes naexasiti Jesús pejwəajan.

#### Pablo lelpox taxdukanaewəajna x Gálatas paklowaxpijwliajwa

<sup>11</sup> Xan, Pablo, amxot tajut lelx. Samata, xamal taeyaxaelam pinaletan. <sup>12</sup> Judíos to'a wət xamal circuncidaliajwam, japi japox to'a, nakaiejudíos səapich, chiekal pachaemaliajwa, pejlewla xoti asew judíosliajwa. Japi judíos nejwesla nabijasliajwa, me-ama nabijatpi, japi jəm-aechpi: “Dios nakbeltaen babijaxan isaspoxanlia-

jwa, Cristo tər xot cruztat” —aechpi. <sup>13</sup> Xamal to'api circuncidaliajwam, japi pajut chiekal naexasis-el Moisés chajia lelpox. Asbəan jəmch japi to'a xamal circuncidaliajwam. Ja-aech wət, japi jəmchisia asew judíos jəmtaeliajwas: “Xanal kito'ax xot, xabich Galacia təajəpijw, japi judíos-elpi, circuncidaslisi. Samata, xanal kaes pejme xabich pachaeman” —chisiapi asbəan jəmch, asew judíos sitaeliajwas. <sup>14</sup> Xan tajut jəmchiyaxinil asew jiwliajwa: “Xan isxpoxan asew jiwliajwa xabich pachaem” —chiyaxinil. ¡El! Xanlax nejxasinkax asew jiw naewəajnalialiajwan wajpaklon Jesucristo cruztat tər-poxkal. Xanliajwa Cristo cruztat tər xot, amwətjel nejxasinka-enil babijaxan isliajwan, me-ama ampathatpijw is babijaxan. Samata, xan ampathatpijwliajwa, xan, me-ama tərpx wət, Jesucristo səapich, ja-an. <sup>15</sup> Poejiw circuncidaspi, o, poejiw circuncida-esalpibej, japoxan koloeyaxan, Diosliajwa chiekal najəp. Kaes pejme pachaem, xatis pajelnejchaxoelaxan wəch, Jesús pejwəajan naexasich wət. Jatis wət, me-ama jelnalaelaspis wət, jatis Diosliajwa.

<sup>16</sup> Puexa xamal, chiekal duilampim, me-ama ampacartatat lelx wət, to'ax chiekal duilaliajwam, xan Dios kawəajna x. Dios kawəajna xbej xamal beltaeliajwapon. Dios kawəajna xbej puexa asew jiwliajwa, japi diachwəajnakolax Dios pejjiwpi.

<sup>17</sup> Xan naewəajna xot Jesús pejwəajan, asew jiw pinaveces xabich naselt wət, namatwəajxakolbala. Japawajelan jiw taen wət, pajut chiekal matabija xan Jesúsliajwa nabistaxponan. Samata, xan kaes nejxasinka-enil asew jiw najəmchiliajwa: “Pablo Jesúsliajwa nabistpona-el” —nachiliajwa.

<sup>18</sup> Takoew, wajpaklon Jesucristo kawəajna x puexa xamal kajachawaesliajwa. ¡Jasox nej ja-aech' xamalliajwa!

# Efesios

## Pablo lelpox carta Éfeso paklowaxpijiwliajwa

**1** Xan Pablo, Dios namakafit Jesucristo pej-apóstol nadofaliajwan. Lelx ampox carta xamal Éfeso paklowaxpijwamliajwa, Jesucristo pejjwajan naexasitampimliajwa. <sup>2</sup> Xan waj-ax Dios kawhajnax, wajpaklon Jesucristobej, xamal kajachawaesliajwa chiekal duilalijawam, asew jiw swapich.

## Dios kajachawaetpox naexasiti Jesucristo pejjwajan

<sup>3</sup> Xatis jemchiyaxaes Dios, japon wajpaklon Jesucristo pax: "Xam xabich pachaemam" —chiyaxaes! Dios nakkajachawaesful puexa nejmach xatisliajwa chiekal pachaemaliajwa japonxotse, naexasisfulas xot Jesucristo pejjwajan. <sup>4</sup> Chajiakolaxtat, Dios ampathat is-el wutfuk, xatis nakmakanoton Jesucristo pejjiwaliajwas, Dios pejjwajnalel be'wajanjilaliajwas. <sup>5</sup> Dios naknejxasink xot, japon chajia nejchaxoel xatis japon paxiliajwas, asamatkoi Jesucristo tuxaxael xot xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Samata, Dios japox nejxasink xot, Jesucristo tux xatis babijaxan isaspoxanliajwa. <sup>6</sup> Samata, amwutjel xatis pomatkoicha jemtis Diosliajwa: "Xam xabich pachaemam, nabeltaenam xot" —tis xatis japonliajwa. Jasoxtat Dios xatis nakbeltaen paxelan Jesucristo, xabich nejxasinkpon, pijaxtat. <sup>7</sup> Dios xabich naknejxasink xot, paxelan to'a tuxpaliajwa cruztat. Samata, xatis babijaxan isaspoxan ajil Diosliajwa. <sup>8</sup> Ja-aech wut, chiekal matabijas Dios xabich naknejxasinkpox. Ja-aech wutbej, Dios naktapaei pejjamechan chiekal matabijaliajwas. <sup>9</sup> Dios chajia nejchaxoel asamatkoi to'aliajwapon Cristo, japon tato'laliajwa puexa ampathatpijiw. Japox majt chinax kaen aton matabijs-elfuk. Dios xatis naktapaei japox chiekal matabijaliajwas. <sup>10</sup> Japoxlap asamatkoi jachiyaxael. Japamatkoi wut, Dios tapaeyaxael Jesucristo puexa tato'laliajwa ampathatpijiw, Diosxotsepibej.

<sup>11</sup> Xatis nalaela-esal wutfuk, Dios chajia nakmakanot Jesucristo pejjiwaliajwas. Samata, Dios naktapaeiyaxael pomatkoicha duilaliajwas japonxotse, Cristo swapich. Japoxlap chajiakolaxtat Dios nejchaxoel. <sup>12</sup> Xanal, judíos, matxoela naexasitx Jesucristo pejjwajan. Samata, xanal jem-an Diosliajwa: "Xam xabich pachaemam" —an, japon xajup xot puexa isliajwa. <sup>13</sup> Xamalbej, judíos-emilpim, jemtamenam wut chimawhajan, Cristo pejjwajan, diachwhajnakolaxpox, naexasitam japawhajan Dios xamal be'weliajwa. Japawhajan naexasitam wut, Dios to'ak Espiritu Santo xamalxotaliajwa kajachawaesliajwabej, chiekal matabi-

jaliajwam xamal japon pejjiwampox. Ja-aech, Espiritu Santo xamalxot pask wut, Dios jemdutpox pat xotlisox xamalxot. <sup>14</sup> Espiritu Santo wajmatpuxatanxot. Samata, chiekal matabijas diachwhajnakolax pomatkoicha duilaxaes Diosxotse. Dios nakchaxduiyaxaelbej puexa xatisliajwa owapipon, wejewliajwa. Samata, xatis jemtis Diosliajwa: "Xam xabich pachaemam" —tis, japon xajup xot puexa isliajwa. Asew jiw, we'ppifuk naexasisliajwa Jesús pejjwajan, japi puexa naexasit wut Jesús pejjwajan, Dios japoxan nakchaxduiyaxael, owapipon wejewliajwa.

## Pablo kawhajanpox Dios, Jesús pejjwajan naexasiti chiekal matabijaliajwa

<sup>15</sup> Xan xamal wultaenx chiekal naexasitampox wajpaklon Jesús pejjwajan. Wultaenxbej nejxasinkampox puexa Dios pejjiw. <sup>16</sup> Samata, xan pomatkoicha Dios kawhajnax xamalliajwa. Kawhajnax wut, jem-an Diosliajwa: "Gracias-an, Éfeso paklowaxpijiwbej naexasit xot Jesucristo pejjwajan" —an Diosliajwa. <sup>17</sup> Dios, athexotsepon, japon wajpaklon Jesucristo pax, xabich pachaem. Dios kawhajnax wut xamalliajwa, Dios jem-an Espiritu Santo xamal kajachawaesliajwa Dios chiekal matabijaliajwam. <sup>18</sup> Dios kawhajnaxbej xamal chiekal matabijaliajwam Dios chaxduiyaxaelpox. Xabich pachaem japox, xamal Dios pejjiwam whaj-nawetampox. <sup>19</sup> Dios kawhajnaxbej xamal chiekal matabijaliajwam, japon xabich mamnik. Samata, Dios xajup nakkajachawaesliajwa, Jesucristo pejjwajan naexasichpis. Cristo tux wut, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Ja-aech wut, Dios itpaei pejpamamax. Do jawux, paxelan be'folon athu poxase ekaliajwa japon pejpoklalel, tato'laliajwabejpon, japon swapich. <sup>21</sup> Samata, amwutjel Jesús kaes paklon. Me-ama puexa tato'alpi, athexotsepi, ampathatpijiwbej, jachi-el Jesús. Pomatkoicha tato'laxaelon. <sup>22</sup> Dios tapaei Cristo puexa tato'laliajwa. Samata, Cristo puexa jiw tato'laful. Cristo tato'lafulbej puexa japon pejjwajan naexasitpi. <sup>23</sup> Cristo pejjwajan naexasiti, puexa japi jiw Cristo pejb'ut wut, ja-aechi. Samata, Cristo japixot. Japon xajup puexa isliajwa athexot, ampathatxotbej.

## Dios be'wiapox jiw, xabich nejxasink xoton

**2** Xamal majt babijaxan isfulam wut, me-ama patupa, ja-am Diosliajwa. <sup>2</sup> Ja-am wut, xamal duilam, me-ama ampathatpijiw, isfulam xot Satanás tato'alpoxan. Satanás puexa dep tato'al. Japi, dep, pothata xajup. Nanhamtbej athu. Satanás tato'albej

jiw, naexasis-elpi Dios, babijaxan isliajwa. <sup>3</sup> Xatis majt, me-ama asew jiw, japi Dios matabija-elpi wut, jatis. Jatis wut, isfulas babijaxan, wajut isasiaspoxan. Me-ama asew jiw, Dios xabich kastikaxaespi, Dios nak-jachisiabej xatisliajwa, nakkastikasia wut. <sup>4</sup> Jatis wut, Dios nakiowa nakbeltaeful, xabich naknejxasink xoton. <sup>5</sup> Xatis majt xabich babijaxan isfulas xot, me-ama patupawas wut, jatis Diosliajwa. Amwutjel xatis Jesús pejiws. Samata, xatis, Jesús swapich, me-ama Dios nakmat-ia wut, jatis pejme duilialajwas. Dios nakbeltaen xot, nakbu'wia. <sup>6</sup> Asamatkoi Dios xatisbej nakmat-eyaxael pejme duilialajwas. Me-ama Jesús mat-ech pejme dukaliajwa, jachiyaxaelbej Dios xatisliajwa, Jesús swapich, chalakaliajwas Diosxotse nakta-to'lialajwas. <sup>7</sup> Jasox Dios jachiyaxael xatisliajwa, puexa jiw pajut chiekal matabijaliajwa, diachwajnakolax Dios xabich naknejxasink. Nakbeltaenbejpon, Jesucristo tɛp xot xatisliajwa. <sup>8</sup> Dios nakbeltaen xot, nakbu'wia, naexasich xot Jesús pejwajjan. Samata, xatis kaenanɔla jumchiyaxisal: "Dios nakbu'wia, isas xot pachaempoxankal" —chiyaxisal, Dios nakbu'wia xot malech. <sup>9</sup> Dios nakbu'we-el, isas xot pachaempoxan. Samata, jkaenanɔla nabej jumchitis: "Dios nabu'wia, pachaempoxankal tajut tajaxtat isx xot" —nabej chitis! <sup>10</sup> Dios nakbu'wia Jesucristo pejiwaliajwas, xatisbej isliajwas pachaempoxankal. Dios japox chajia nejchaxoel xatisliajwa, xatis nalaela-esal wutfuk.

#### Chiekal duilpox Jesús pejwajjan naexasiti, asew jiw swapich, kajachawaech xoti Jesús

<sup>11</sup> Xamal, judíos-emilpim, nejchaxoelam wut, jne-jchaxoelde ampox! Judíos, japi circuncidaspi Dios pejmarkaxliajwa, japi xamal majt nejwesla, xamal circuncida-emil xot. <sup>12</sup> Jawut xamal matabija-emilfuk Jesucristo pejwajjan naexasisliajwam. Majt xamal Dios pejiwa-emil. Me-ama judíos, jachi-emil. Matabija-emilbej Dios jumdutpox xamalbej bu'welialajwa. <sup>13</sup> Xamal majt Dios matabija-emil. Pe amwutjel, Cristo tɛp xot xamallialajwa, japon pejiwam. Chiekal matabijambej Dios. <sup>14</sup> Xanal judíos, xamal judíos-emilpimbej, amwutjel Jesucristo nakkajachawaet xot, me-ama koews wut, jatis. Samata, amwutjel kaemɛch. Xanal judíos, xamal judíos-emilpimbej, majt xatis nakaewa nanejweslas. Pe amwutjel, japox chiekal toep, Cristo tɛp xot cruztat xatis babijaxan isaspoxanliajwa. <sup>15</sup> Cristo tɛp xot xatis babijaxan isaspoxanliajwa, Moisés chajia lelpox tato'alpox, japox toep. Samata, xanal judíos, xamal judíos-emilpim swapich, xatis Cristo pejiws, naexasich xot japon pejwajjan. Jatis wut, kaenanɔla xatis chiekal pachaems Diosliajwa, Cristo tɛp xot xatisliajwa. <sup>16</sup> Cristo tɛp wut cruztat, xanal judíos, xamal judíos-emilpimbej, kofas nakaewa xatis nanejweslaspox kaemɛtaliajwas. Jawutbej xatis chiekal pachaems Diosliajwa, naexasich xot Jesucristo pejwajjan. <sup>17</sup> Cristo pat wut ampathatat, xapaton chimiawajjan xatis kaenejchaxoelaxliajwas, chiekal duilialajwas, asew jiw swapich. Japon naewajjan japawajjan judíos-elpi. Japi jiw majt Dios matabija-el. Naewajjanbejpon

judíos. Judíos chajia chiekal matabija Dios pej-jamechan. <sup>18</sup> Xamal judíos-emilpim, xanal judíos-pinbej, Jesucristo tɛp xot puexa xatisliajwa, Dios pajut nakta-paei japon Dios kawajjalialajwas. Jatis wut, Espiritu Santo nakkajachawaesful Dios kawajjalialajwas. <sup>19</sup> Samata, xamal judíos-emilpim, amwutjel, me-ama asajiwa-emil wut, jachi-emil Diosliajwa. Amwutjel Dios pejiwam. Me-ama xanal judíos, ja-ambej xamal amwutjel, judíos-emilpim. Samata, Diosliajwa, xatis chiekal koews, Dios pejiws xot. <sup>20</sup> Xamal, me-ama Dios pejba wut, ja-am Diosliajwa. Jesucristobej, me-ama ia't, matxoelapijt batɛakso'tpijtaliajwa, kaes pejme pachaempot, ja-aech Jesús. Apóstoles, profetasbej, xamal matxoela naewajjan xot Dios pejjamechan, japi, me-ama asew ia' wut, matxoela-owaspi satat ba chiekal mamnikaliajwa, ja-aech japi jiw. <sup>21</sup> Xatis Cristo pejwajjan naexasich xot, chiekal kaemɛch. Samata, xatis, me-ama Dios pejtemploba wut, jatis Diosliajwa. <sup>22</sup> Xamalbej, asew jiw swapich, Cristo pejiwam xot, me-ama Dios pejtemploba wut, ja-am, Espiritu Santo duk xot nejmatpɛatantat.

#### Pablo to'aspox naewajjalialajwa judíos-elpi chimiawajjan, Jesús pejwajjan

**3** Xan Pablo, jiw jebatat najia, xamal, judíos-emilpim, naewajjnx xot chimiawajjan, Jesús pejwajjan. <sup>2</sup> Xamal chiekal matabijam. Dios nato'a xamal naewajjalialajwan japawajjan, xabich pachaem xoton xanliajwa. <sup>3</sup> Dios nejchaxoel xamalbej beltaelajwa. Japoxliajwa Dios xan natapaei chiekal matabijsliajwan, majt jiw matabija-elpoxfuk. Japoxliajwa amwutjel ampacartaxot kaejamechan lelx. <sup>4</sup> Xamal ampox carta xaljowam wut, najut chiekal matabijaxaelam Cristo pejwajjan xan matabijtaxpox. Japawajjan xamallialajwabej. <sup>5</sup> Majt Dios tapae-el japawajjan asew jiw matabijaliajwa. Amwutjel Dios tapaei apóstoles, profetasbej, japi matabijaliajwa japawajjan, Espiritu Santo kajachawaech xoti. <sup>6</sup> Majt japawajjan chiekal maliach. Chajia jiw matabija-el. Japawajjan amwut lelxaelen. Judíos bu'weyaxaes Dios. Jachiyaxaesbej judíos-elpi, naexasit wuti Jesús pejwajjan. Amwutjel judíos-elpi, judíosbej, japi Cristo pejwajjan naexasiti, puexa japi, Cristo pejbu't wut, ja-aechi. Samata, Dios chaxduiyaxaes chajia jumdutpox judíos pejwajjanapijwliajwa. <sup>7</sup> Dios nato'a chimiawajjan, Jesús pejwajjan, jiw naewajjanafulalialajwan, xan nabeltaen xoton. Dios nakajachawaesfulbej pejbichax isliajwan. <sup>8</sup> Xan kaes pachaema-enil. Me-ama puexa asew, Dios pejiw, jachi-enil. Pe nakiowa, Dios natapaei naewajjalialajwan judíos-elpi chimiawajjan, Jesús pejwajjan. Xatis chiekal matabijaxisal Jesúsliajwa, japon xabich pachaempon. <sup>9</sup> Dios, puexa ampathatat ispon, japon xan nato'a naewajjalialajwan puexa jiw jummatbijaliajwa Dios bu'weyaxaespox, judíos-elpibej. Dios majt tapae-el puexa jiw matabijaliajwa japawajjan. <sup>10</sup> Samata, amwutjel Jesús pejwajjan naexasiti, japi naewajjanaful wut japawajjan, ja-aech wut, ángeles, tato'alpi Diosxotse, pajut chiekal matabijaxael Dios puexa

matabijtpox. <sup>11</sup> Dios chajia nejchaxoel to'aliajwapon Jesucristo ampathat poxasik tɛpaliajwapon puexa jiwliajwa. Do japox diachwɛajnakolax ja-aechlisox.

<sup>12</sup> Amwɛtjel xatis Jesús pejwɛajan naexasich xot, Dios nejchachaemil. Samata, wajdala-el Dios kawɛajnalialjwas. <sup>13</sup> Samata, xamal jɛm-an nejchaemilasamatam, jiw jebatat najia xoti nabijasliajwan, xamal, judfos-emilpim, naewɛajna xot. Xan amxotx pachaemaliajwa xamallialjwa. Samata, jxamal nejchachaemilde!

### Cristo xabich naknejasinkpox

<sup>14</sup> Xan nejchaxoelx wɛt Dios bɛ'weyaxaelpoxliajwa xamal judfos-emilpim, xan brixtat nukx waj-ax Dios kawɛajnalialjwan xamallialjwa. <sup>15</sup> Japon kaen, waj-ax Dios. Puexa athɛxotsepi, puexa jiw ampathatpijiwbej, waj-ax Dios isas xot, duilafɛl. <sup>16</sup> Dios xabich mamnik. Xan Dios kawɛajna x Espiritu Santo xamal kajachawaesfɛlialjwa, kaes Dios chiekal xanaboejalialjwam. <sup>17</sup> Dios kawɛajna xbej xamal chiekal Cristo xanaboejalialjwam pomatkoicha, nejxasinkalialjwambej asew, naexasiti Jesús pejwɛajan. <sup>18</sup> Dios kawɛajna xbej xamal, puexa asew, Jesús pejwɛajan naexasiti sɛapich, chiekal matabijalialjwam Jesús xabich xatis naknejasinkpox. Xatis chiekal matabijaxisal Jesús naknejasinkpox. Xamal japox chiekal matabijaxaelam wɛt, me-ama Dios nejchaxoel pachaempoxan, xamalbej jachiyaxaelam.

<sup>20</sup> Xatis jɛmtis Diosliajwa: "Xam xabich pachaemam" —tis. Dios xabich kaes xajɛp nakkajachawaesliajwa. Samata, wɛljows wɛt nakkajachawaesliajwa, nakka-jachawaes-elon wɛljowspoxtat. Dios kaes pejme nakkajachawaet wɛljowspoxliajwa. Japonbej ma in-nejchaxoelsdo', japoxtat nakkajachawaes-elon. Kaes pejme nakkajachawaeton. Dios nakkajachawaesfɛl amwɛtjel xatis chiekal duilialjwas, me-ama japon nejxasink. <sup>21</sup> Pomatkoicha xatis jɛmtis Diosliajwa: "Xam xabich pachaemam" —tis, Dios pejiws xot. Japox jɛmtis, Dios nakbɛ'wia xot, Jesucristo tɛp wɛt xatisliajwa.

### Chiekal kaenejchaxoelaxpox Jesús pejwɛajan naexasiti, Espiritu Santo kajachawaech xot

**4** Xan jiw najia jiw jebatat, asew jiw naewɛajna xot Jesucristo pejwɛajan. Xamal jɛm-an chiekal duilialjwam, me-ama Dios xamal tato'al, japon xamal makanot xot pejiwaliajwam. <sup>2</sup> Kaenanɛla xamal najutliajwa nejchaxoelam wɛt, jchiekal nejchaxoelde am-pox: "Xan kaes pejme pachaema-enil. Me-ama asew jiw, jachi-enil" —amde, najut nejchaxoelam wɛt! jPachaemdebej asew jiwliajwa! jXamal kamta nabej nalale', asew jiw babijaxan is wɛt xamallialjwa! jXamal nakaewa naboejtalialjwa, nakaewa chiekal nanejxasinkam xot! <sup>3</sup> Espiritu Santo xamal kajachawaet xot, kaemɛtam. Samata, jkaenejchaxoelaxde chiekal duilialjwam bɛ'wɛajanjilialjwam! <sup>4</sup> Xamal Cristo pejiwam xot, japon sɛapich, kaebɛ'tam wɛt, ja-am. Kaen Espiritu Santo xamal nejmatpɛatanxotbej. Xamal wɛaj-

nawetam Dios chajia jɛmdutpox, xamal chaxduiyaxaelpox. <sup>5</sup> Xamalbej, kaen nejpaklon. Japon xamal chiekal xanaboejam bɛ'welialjwa. Xamal bautisam, kaen Cristo pejiwam xot. <sup>6</sup> Xamalbej kaen nejDios. Japonbej nej-ax. Puexa xamal tato'alpon. Japonbej xamal chalafɛl. Xamal kajachawaesfɛlbejpon.

<sup>7</sup> Cristo nakxadiajk kaenanɛla bichaxan xatis nabichliajwas, japon pejbichax. Japon nakkajachawaetbej xajɛpaliajwas, nabistas wɛt japon pejbichax. <sup>8</sup> Samata, Dios pejjamechan, chajia lelspx, jɛm-aech wɛt, jɛm-aechox Cristoliajwa:

"Cristo athɛ poxase wɛt, japon matxoela malecha padaelmajiw. Pejiw, waelapipon ampathatat, japi kajachawaesfɛlaxaelon japi xajɛpaliajwa, nabist wɛt Diosliajwa" —aechox Cristoliajwa.

<sup>9</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jɛm-aech wɛt, jɛm-aechox Cristoliajwa: "Kaxa nawiasaxoeyon athɛ poxase" —aechox, majt fɛloek xoton ampathat poxasik. <sup>10</sup> Samata, chiekal matabijas athɛxotsik fɛloekpon, japon pajut pejme kaxa nawiasato'lialjwa Diosxotsepi, ampathatpijiwbej. <sup>11</sup> Jesús makanot pejiwxot asew apóstolesliajwa, asew profetasliajwabej. Makanotbejpon asew japon pejwɛajan naewɛajnalialjwa potɛajna xanpijiw. Makanotbejpon asew pastoresliajwa. Makanotbejpon asew japi chanaekabɛanaliajwa asew jiw japon pejwɛajan. <sup>12</sup> Jesús jasoxtat pejiw makanot asew naewɛajnalialjwa japon pejwɛajan. Do jawɛx, japibej asew jiw naewɛajna xael japon pejwɛajan. Ja-aech wɛt, asew, Jesús pejwɛajan naexasiti, kaes chiekal xanaboejaxaeli Jesús. <sup>13</sup> Do ja-aech wɛt, puexa xatis kaenejchaxoelaxaes Cristo xanaboejaspoxliajwa. Jawɛtbej, chiekal matabijaxaes Dios paxɛlan, japon Cristo. Jatis wɛtbej, chiekal duilaxaes. Kaes pejme chiekal Dios xanaboejaxaesbej. Me-ama Cristo chiekal Dios xanaboejt, jachiyaxaesbej xatis. <sup>14</sup> Xatis chiekal xanaboejas xot Cristo, tampoela-el xatis naknaekichachajbalialjwa, me-ama yamxi. Asew jiw chiekal matabija chanaekabɛanaxtat naekichachajabaliajwa asew jiw. Japi jiw chanaekabɛana wɛt pajelnaewɛajna x, me-ama Dios pejjamechan wɛt, ja-aechipox. Japi jiw nejxasink xatis naexasisliajwas japi naewɛajanpox naknaekichachajbaxtat. <sup>15</sup> Xatis jiw nejxasinkas xot, naewɛajna xael diachwɛajnakolaxtat Diosliajwa. Jatis wɛt, chiekal pachaemaxaes. Me-ama Jesús wajpaklon, jachiyaxaes pachaemspox. <sup>16</sup> Puexa xatis, Jesús pejwɛajan naexasichpis, Cristo pejiws. Samata, xatis, japon sɛapich, kaebɛ'tas wɛt, jatis. Wajbɛ'anxot xabich maenk pawiwɛlan, pathiwɛlanbej. Pe puexa chiekal najɛpa-el. Japoxanxot, kaenanɛla wajbɛ'anxot, xabich pachaem asaxanliajwa. Jatisbej xatis. Kaenanɛla isas Cristo naktato'alpoxan. Xatis nakaewa nakajachawaesaxaes bichaxan isaspoxanliajwa. Nakaewa nanejxasinkaxaesbej kaes pachaemaliajwas, me-ama wajpaklon Jesús, jachiliajwas xatis.

Jesús pejuwan naexasiti nejchaxoelpox, pajelne-  
jchaxoelaxan, chiekal duilaliajwa

<sup>17</sup> Xan lelx ampox xamalliajwa, wajpaklon Jesucristo nato'a xot. ¡Nabej is babijaxan! Me-ama asew jiw, Dios matabija-elpi, xabich babijaxan is, ¡xamal nabej ja-aeché! Babijaxan ispi xabich asaxan nejchaxoel, pachaema-elpoxan Diosliajwa. <sup>18</sup> Japi nejxasinka-el matabijaliajwa Dios pejjamechan. Nejxasinka-elbejpi matabijaliajwa pajelnejchaxoelaxan chiekal duilaliajwa. Japi pejnechaxoelaxan itkua'nikxot, nejxasinka-elbejpi matabijaliajwa Dios. <sup>19</sup> Babijaxan is wutbejpi, chinax padala-el. Samata, puexa xabich pachaema-elpoxan isful. Kofa-eli japoxan. <sup>20</sup> Xamal Cristo pejuwan chiekal matabijam xot, ¡nabej is babijaxan! Me-ama japi jiw, ¡nabej ja-aeché! <sup>21</sup> Diachwajnakolax xamal jumtaenam, asew naewwan wut Jesucristo pejuwan. Chiekal matabijambej japawwan, diachwajnakolaxpox. <sup>22</sup> Samata, majt babijaxan isampoxan, ¡ma amwut kofim! Xamal japoxanliajwa nejchaxoelam wut, japoxan xamal naekichachajbaxael isliajwam babijaxan. <sup>23</sup> Samata, ¡nejchaxoelde pachaempoxan isliajwam! Me-ama asew jiw, naexasiti Jesús pejuwan, nejchaxoel pajelnejchaxoelaxan, ¡xamalbej ja-amde, nejchaxoelam wut! <sup>24</sup> ¡Nejchaxoelde pajelnejchaxoelaxan! Me-ama Dios xabich pachaem, ¡xamalbej ja-amde! ¡Isfulde puexa pachaempoxan, me-ama Dios tato'al!

<sup>25</sup> Samata, ¡kaes asew jiw nabej kichachajbe! ¡Amwutjel diachwajnakolaxpoxkal nakaewaliajwa najum-amsfulde, xatis chiekal kaemuch xot!

<sup>26</sup> Xamal nalala wut, ¡babijaxan nabej is! Juint tuila wut, ¡kaes nabej nalale! <sup>27</sup> Xamal nalala wut, ¡nabej tapae' Satanás naekichachajbaliajwa, babijax isasamatam!

<sup>28</sup> Xamal natkowapijwam wut, ¡ma amwut kofim natkowampoxan! ¡Najut chiekal nabisde! Dios nejxasink xamal najut nabichliajwam bichaxan, pachaempoxan. Ja-am wut, xajuraxaelam kajachawaesliajwam jiw kijila.

<sup>29</sup> ¡Nabej jum-aeché'bej babejjamechan! ¡jum-amdelax chimiajamechan! Ja-am wut, asew jiw kajachawaesaxaelam japi jiw kaes Dios xanaboelijaliajwa. <sup>30</sup> ¡Nabej is babijaxan Espíritu Santo nejxaejwasamatas xamalliajwa! ¡Nabej jum-aeché'bej babejjamechan! Dios to'a Espíritu Santo xamal nejmatpwtanxotaliajwa, kajachawaesliajwabej chiekal matabijaliajwam japon pejjiwampox. Samata, asamatkoi, wajpaklon Jesucristo pejme pask wut, xatis nakbulaeyaxaelon athu poxase.

<sup>31</sup> ¡Xamal kofim piach nejchaxoelampox asew babijaxan ispijiajwa xamalliajwa! ¡Xabich piach nabej ulatae'bej asew jiw! ¡Nabej losbej asew jiw! ¡Nabej bu'wanjanpae'bej asew jiw! ¡Kofimbej nejmachbabijaxan! <sup>32</sup> ¡Isfulade pachaempoxan nakaewaliajwa! Pe kaen aton babijax is wut, ¡beltaem japoxliajwa! Dios xamal beltaen babijaxan isampoxanliajwa, Jesucristo tuw xot. Samata, ¡xamalbej beltaem, asew jiw babijaxan is wut xamalliajwa!

Jesús pejuwan naexasiti machiyaxaelpox Dios ne-  
jchachaemlaliajwa japiliajwa

**5** Dios xamal xabich nejxasink, japon paxim xot. Samata, xamal isfulaxaelam pachaempoxan. Me-ama Dios isful pachaempoxan, ¡xamalbej ja-amsfulde! <sup>2</sup> ¡Nejxasinkafulde asew jiw! Me-ama Jesucristo nakne-jxasink, ¡ja-amsfuldebej xamal asew jiwliajwa! Japon xatis nakne-jxasink xot, pajut natapaeipon asajiw boesaliajwas nakwemosliajwa xatis babijaxan isaspojanliajwa, Dios nakbeltaeliajwa. Samata, Dios nejchachaemil, Jesús tuw wut xatisliajwa.

<sup>3</sup> Xamal Dios pejjiwam xot, ¡nabej is puexa pachaema-elpoxan, asew jiw xamal bu'wanjanpae-samata! Samata, nejchaxoelam wut, ¡nabej nejchaxoel' asew watho' bu'moejsaxan, nijwa-elpow! Nejchaxoelam wut, ¡nabej nejchaxoel'bej asew jiw pejew kinosliajwam! <sup>4</sup> ¡Nabej jum-aeché'bej babejjamechan, wajdalaxaelpoxan! ¡Nabej jum-aeché'bej nejliaklaxan! Japoxan jum-am wut, japoxan pachaemaxil. ¡jum-amdelax Diosliajwa: "Dios, xam xabich pachaemam, nakajachawaetam xot" —amde Diosliajwa! <sup>5</sup> Xamal chiekal matabijam. Asew poejiw pijowpi, asew watho' naebu'moejt wuti, japi poejiw pasaxil Jesucristoxotse, pax swapich, tato'alxotse. Asaxan pachaema-elpoxan ispijibej, japibej pasaxil jaxotse. Asew pejew kinosasiapi, japibej pasaxil Diosxotse, kaes nejxasink xoti pejewkal. Pe japi nejxasinka-el Dios. <sup>6</sup> ¡Nabej tapae'bej asew jiw xamal naekichachajbaliajwa isliajwam Dios fiatpoxan! Jiw, ispi japoxan, Dios kastikaxaesi. <sup>7</sup> ¡Japi ispojan xamal nabej is!

<sup>8</sup> Xamal majt babijaxan isfulam, chiekal naexasis-emil wutfuk Dios. Samata, majt nejnejchaxoelaxan, me-ama itkua'nik wut, ja-aech. Amwutjel chiekal duilam, Dios pejjiwam xot. Samata, amwutjel nejnejchaxoelaxan, me-ama itliak, naexasitam xot Jesús pejuwan. <sup>9</sup> Xatis laelpas wut, chiekal laelpaxaes, me-ama Dios nejxasink. Isfulaxaesbej pachaempoxan. Nakaewa najumchiyaxaesbej diachwajnakolaxpoxan. <sup>10</sup> Nejchaxoelam wut, ¡nejchaxoelde isliajwam Dios nejxasinkpoxan! <sup>11</sup> Naexasis-elpi Jesús pejuwan, japi babijaxan isful wut, ¡xamal japi nabej nakxatae' japoxan isasamatam! ¡Xamallax japi jiw naewwanjande kofaliajwa babijaxan ispojan! <sup>12</sup> Japi jiw maliach ispojan, kaen aton jumchiyaxael wut asew jiwliajwa, japon aton xabich padalaxael japoxanliajwa. <sup>13</sup> Xamal naewwanjan wut japi jiw Jesús pejuwan, ja-am wut, japi pajut matabijaxael babijaxan ispojan. <sup>14</sup> Samata, ja-aech wut, japilax isaxael pachaempoxan. Chajia lelspxo jum-aech wut, jum-aechox:

"Xamal babijaxan isfulam wut, napelsaxaelam Diosliajwa. Samata, ¡kofim babijaxan isampoxan! Dios xamal bu'weliajwa, Cristo tuw" —aechox.

<sup>15</sup> Samata, duilam wut, ¡chiekal taem babijaxan isasamatam! ¡Nabej duile', me-ama Jesús pejuwan naexasis-eli! ¡Chiekal duilafulde! Me-ama chiekal matabijapi Jesús pejuwan, ¡ja-amde, xamal duilafulam wut! <sup>16</sup> Ja-am wut, xajuraxaelam isliajwam pachaempoxan.

¡Japoxan isfúlde, xabich asew jiw babijaxan isfúl xot!  
<sup>17</sup> Xamal, me-ama nejiaklawam wut, ¡nabej ja-aече!  
 ¡Majt chiekal nejchaxoelde isaxaelampoxan, isliajwam  
 Dios nejxasinkpoxan! <sup>18</sup> ¡Xamal saxa nabej fe' babijax-  
 an isasamatam! ¡Xamallax naexasisfúlde Espíritu Santo  
 tato'alpoxan, chiekal duilaliajwam, me-ama Dios nejx-  
 asink! <sup>19</sup> Asew jiw swapich, natamejlam wut, ¡jajuim  
 Diosliajwa Dios pejjajui, xabich nejchachaemlam xot  
 Diosliajwa! <sup>20</sup> Waj-ax Dios naktaen, kawuajnas wut,  
 naexasich xot Jesús pejwujajan. Samata, pomatkoicha  
 Dios graciaschixaxaes puexa japon ispoxanliajwa xatis-  
 liajwa.

### Machiyaxaelpox Jesús pejwujajan naexasiti chiekal duilaliajwa, pejbapijiw swapich

<sup>21</sup> Nakaewa natato'lam wut, ¡chiekal na-ow-amde xa-  
 malxot wujajan ajilaliajwa! ¡Ja-amde, xamal xabich  
 sitaenam xot Cristo!

<sup>22</sup> Xamal watho'am, nejmol tato'al wut, ¡ow-amde!  
 ¡Naexasisfúlde, nejmol tato'al wut! Me-ama wajpaklon  
 Jesucristo tato'alpox chiekal naexasisfúlam wut, ¡ja-  
 amsfúlde xamal watho'am nejmolliajwa! <sup>23</sup> Dios tapaei  
 Cristo tato'laliajwa jiw naexasiti japon pejwujajan. Dios  
 tapaeibej kaenanuła poejiw tato'laliajwa pejwatho'. Je-  
 sucristo tɛp xot, nakwemot xatis babijaxan isaspoxan-  
 liajwa Dios nakbɛ'weliajwa. Samata, puexa xatis Cristo  
 pejjiws, naexasich xot Cristo pejwujajan. <sup>24</sup> Xatis, naexa-  
 sichpis Jesús pejwujajan, naexasisaxaes Jesucristo  
 tato'alpox. Watho'bej kaenanuła naexasisaxael pamal  
 tato'laspox.

<sup>25</sup> Xamal poejwam, ¡nejxasinkde nejwatho'! Me-ama  
 Jesucristo xatis kaenanuła naknejxasink, naexasichpis  
 japon pejwujajan, ¡ja-amsfúlde xamal poejwam, nejxas-  
 inkam wut nejwatho'! Japon pajut natapaei asajiw boe-  
 saliajwas. Tɛp wut, nakwemoton xatis babijaxan isas-  
 poxanliajwa. <sup>26</sup> Jesucristo jasoxtat nakwemot xatis  
 babijaxan isaspoxanliajwa, naexasichpis japon pejwuj-  
 ajan matabijaliajwas, pachaemaliajwas Diosliajwa. Xatis  
 nakbautisa wut, japox jiw chiekal matabijaliajwa puexa  
 xatis babijaxan isaspoxan nakwe-ajilpox Diosliajwa.

<sup>27</sup> Jesucristo pejme athɛlesik pask wut, japon taesia  
 puexa xatis chiekal naexasichpox japon pejwujajan.  
<sup>28</sup> Samata, xamal poejwam, me-ama najut nanejxas-  
 inkam wut, ¡ja-amsfúldebej kaenanuła nejwatho'liajwa!  
 Pijow nejxasinkpon, japon atonbej pajutliajwa chiekal  
 nanejxasink. <sup>29</sup> Kaen aton pajutliajwa nanejwesla-el.  
 Japon aton pajutliajwa chiekal natataefúl. Japon  
 chiekal xaelbej naxaeyaxan mamnikaliajwa. Jatisbej  
 xatis, Cristo pejwujajan naexasichpis. Cristo chiekal  
 naktataeflafúl. <sup>30</sup> Puexa xatis, Cristo pejbɛ't wut, jatis.  
 Samata, japon naktataeflafúl. <sup>31</sup> Dios pejjamechan,  
 chajia lelspx, jɛm-aech wut, jɛm-aechox: "Aton pawis  
 fit wut, pax, penxot dukaxil. Japon pejlel dukaxael, pi-  
 jow swapich, japi pajut natataeflaliajwa. Majt japi  
 kolenje. Japi nanot wut, me-ama kaen wut, ja-aechlisi"  
 —aech Dios pejjamechan. <sup>32</sup> Dios pejjamechan, chajia  
 lelspx, japox jɛm-aech wut, xabich pachaem xatis  
 matabijaliajwas. Majt matabija-esal japox. Japox jɛm-

aechbej xatis amwutjel matabijaliajwas Cristo pejji-  
 wspox. Samata, xatis Jesús pejwujajan naexasichpis,  
 Diosliajwa, Cristo swapich, kaebɛ'tas wut, jatis.

<sup>33</sup> Samata, xamal poejwam, ¡chiekal nejxasinkafúlde  
 nejwatho'! Me-ama xamal najut nanejxasinkam wut,  
 ¡ja-amsfúlde! ¡Watho'bej, nej sitae' pamaljiw!

**6** Xamal yamxim, ¡kaenanuła nej-ax, nej-enbej,  
 chiekal naexasisfúlde! ¡Ja-amsfúlde, xamal naexa-  
 sitam xot Jesús pejwujajan! Japox Dios pejjamechan  
 jɛm-aech xamal yamxim chiekal naexasisliajwam nej-  
 ax, nej-enbej. <sup>2</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jɛm-  
 aech wut, jɛm-aechox: "¡Sitaem nej-axiw, nej-enjiwbej!  
 Ja-amsfúlam wut, puexa pachaemaxael xamalliajwa.  
 Pin-iawaechan laelpaxaelambej ampathatat" —aech  
 Dios pejjamechan. Dios to'a wut japox tato'lax, jɛm-  
 dutbejpon kajachawaesliajwa naexasitpi japox tato'lax.

<sup>4</sup> Xamal paxjiwam, naxi to'am wut, ¡nabej tato'le'  
 palaeyaxtat, naxibej palalasamata xamalliajwa!

¡Chiekal tato'alde naxi xamal chiekal naexasisliajwa,  
 Dios nejchachaemlaliajwa xamalliajwa!

<sup>5</sup> Xamal esclavos, ¡chiekal naexasisfúlde, nejpaklo-  
 chow tato'al wut! Japi owam wut, ¡isde chiekal! ¡Po-  
 matkoicha chiekal nabichfúldebej nejpaklochowliajwa!  
 Me-ama Cristoliajwa nabistam wut, ¡ja-amsfúlde, nej-  
 paklochow tanbistam wut! <sup>6</sup> Asew jiw chiekal nabist,  
 pejpaklochow tataeflas wut, pejpaklochow chiekal ne-  
 jchachaemlaliajwa japiliajwa. Pe paklochow tataefla-  
 esal wut, japi chiekal nabich-el. ¡Xamal jasox nabej ja-  
 aचे! ¡Xamal chiekal nabisde! Me-ama Jesucristo pe-  
 jjiw chiekal nabist, ¡xamal ja-amde puexa nejpama-  
 maxtat, nabistam wut nejpaklochowliajwa! Japoxlap  
 Dios nejxasink xamal isliajwam. <sup>7</sup> Xamal asew jiwliajwa  
 nabistam wut, ¡chiekal nabisde! Jawut, nejchaxoelam  
 wut, ¡nejchaxoelde ampox: "Nabistax wut, nabichaxae-  
 len, me-ama Cristoliajwa nabistax wut, jachiyaxaelen"  
 —amde, nejchaxoelam wut! Me-ama majt xamal as-  
 buan jɛmch asew jiwliajwa chiekal nabich-emil, ¡jasox  
 nabej ja-aचे', amwutjel nabistam wut! <sup>8</sup> Xamal es-  
 clavos, esclavos-emilpimbej, chiekal matabijam Dios  
 pajut xamal chaxduiyaxael, kaenanuła chiekal nabis-  
 tam wut Jesúsliajwa.

<sup>9</sup> Xamal paklochwam, ¡pachaemde namakjiwliajwa!  
 ¡Nabej bɛ'athiye', namak tato'lam wut! Xamal pak-  
 lochwam, nejchaxoelam wut, ¡nejchaxoelde ampox!  
 Xamalbej nejpaklon. Japon Dios, athɛxotsepon. Dios-  
 bej paklon namakliajwa. Dios puexa xatis chiekal nak-  
 taen. Samata, xatis kaenanuła Dios nakkastikaxael,  
 isas wut babijaxan. Samata, xamal namak tato'lam  
 wut, ¡chiekal tato'alde!

### Pajut chiekal natataeflaxaelpox Jesús pejwujajan naex- asiti, Satanás naekichachajbasamatas

<sup>10</sup> Takoew, Dios pejjiwam xot, ¡xamal kaes mamnikde  
 Dios pijaxtat japon xanaboejampoxliajwa! <sup>11</sup> Soldaw  
 nabeliajwa wut, patiya naxoei, padaelmajiw xɛa'balas  
 wut xakolasamatas. Xamalbej jachiyaxaelam. ¡Dios  
 chaxduwpoxan naxoem mamnikaliajwam! Japoxan  
 naxoeyam wut, Satanás xajɛpaxil xamal malechalia-

jwa, xapaaja wəton xamal babijax isliajwam. <sup>12</sup> Xatis nabaes wət, nabe-esal, jiw səpich. Xatislax nabaes, taeyaxisalpi səpich. Japi, Satanás pejjiwpi, “dep” —tispi. Japon jiw tato'al, babijaxan ispi ampathatat. Tato'albejpon puexa dep, nanəamti pothata. <sup>13</sup> Samata, xamal nabeyax wəajna, ;chiekal thilsfəlde! ;Dios chiekal xanaboejimbej! Ja-am wət, Satanás pijaxtat babijax pat wət, xamal xajəpaxaelam chiekal mamnikaliajwam.

<sup>14</sup> Soldaw patiya naxoei, padaelmajiw xəa'balas wət xakolasamatas. Do jawəx, padaelmajiw səpich, naba wəti, japi soldaw dəkəpaxil. Kaekawətət nuilpi nabeliajwa. Xamalbej, ;ja-amde! Samata, ;Dios chiekal xanaboejim, Satanás xapaaja wət malechasamata, chiekal xamal matabijam xot Dios pejjamechan, diachwəaj-nakolaxpox! ;İsfəldebej puexa pachaempoxan! <sup>15</sup> ;Xamal chiekal thilsfəlde naewəajnalijwam chimiawəajan, Jesús pejwəajan, jiw chiekal pachaemaliajwa Diosliajwa! <sup>16</sup> Soldaw xafol patiyaxan, pawəlpox escudo, xat-elbalaliajwa, itkəa'balaliajwabej japoxantat, padaelmajiw buyan tamduwpi, xapajaldan wət japilel. Xamal, me-ama soldaw, ;ja-amde! Dios chiekal xanaboejampox, me-ama escudos, jachiyaxael. Samata, ;Dios chiekal xanaboejim xamal kajachawaesliajwa, Satanás xapaaja wət, xamal babijaxan is-elaliajwam! <sup>17</sup> Soldaw matləa'abej patiyaxan, pawəlpox casco, padaelmajiw matnaebijlas wət buyatat xakolasamatas. Xamal naexasitampim Jesús pejwəajan Dios bə'weyaxael. Japox xamalliajwa, me-ama casco, ja-aech. Soldaw xafol espada padaelmajiw beliajwa. Xamalbej, me-ama japi, ;ja-amde! Dios pejjamechan, me-ama espada,

Espíritu Santo chaxdutupowa, xamal Satanás malechaliajwam, xamal naekichachajbasia wəton. <sup>18</sup> ;Xamal Dios kawəajande pomatkoicha! Me-ama Espíritu Santo xamal tato'al kawəajnalijwam, ;ja-amde! ;Dios kawəajandebej puexa asew jiwliajwa, Dios pejjiwpijliajwa! <sup>19</sup> ;Dios kawəajandebej xanliajwabej nakajachawaesliajwa, naewəajnax wət judíos-elpi! ;Dios kawəajandebej, xan tajlewla-elaliajwa japi naewəajnax wət chiekal jəmmatabijaliajwa chimiawəajan, majt matabija-elpox Dios bə'welija! <sup>20</sup> Dios nato'a jiw naewəajnalijwan japawəajan, wəajan xanəpəmsan wət, jachiliajwan. Samata, xan amwətjel jiw jebatatax. ;Xanliajwa Dios nawekawəajande tajlewlasamata, asew jiw naewəajnax wət Diosliajwa!

#### **Pablo saludos xato'apox, carta lelax kitoesliajwa wət**

<sup>21</sup> Wajkoewan Tíquico, puexa xatis nejxasinkaspon, japon xamalxot pa'a wət, puexa tajwəajan chapaeyaxaelon. Tíquico chiekal nakajachawaet, Dios pijax bichax isfəlax wət. <sup>22</sup> Samata, xan to'ax Tíquico xamal poxade. Ja-aech wət, kofaxaelam xabich nejchaxoelampox xanliajwa.

<sup>23</sup> Waj-ax Dios, wajpaklon Jesucristobej, kawəajnax xamal kajachawaesliajwa chiekal duilaliajwam, asew jiw səpich. Kawəajnaxbej nakaewa nanejxasinkaliajwam, Dios xanaboejam xot. <sup>24</sup> Xan Dios kawəajnaxbej japon kajachawaesliajwa puexa naexasiti Jesús pejwəajan, japi jiw, xabich nejxasinkpi wajpaklon Jesucristo.



# Filipenses

## Pablo lelpox carta Filipos paklowaxpijwliajwa

**1** Xan Pablo, Timoteo swapich, nabistax Jesucristoliajwa. Lelx ampox carta xamal Filipos paklowaxpijwamliajwa. Dios pejiwam, naexasitam xot Jesús pejwñajan. Ampox cartabej ancianosliajwa, diáconosliawabej, japi xamalxotpi. <sup>2</sup>Xan kawñajna x waj-ax Dios, wajpaklon Jesucristobej, japi xamal kajachawaesliajwa, chiekal duilaliajwambej, asew jiw swapich.

## Pablo Dios kawñajanpox Jesús pejwñajan naexasitiliajwa

<sup>3</sup> Nejaxoelx wñt xamalliajwa, Diosliajwa gracias-an, japon xamal kajachawaet xot. Xamalxotx wñt, jelnaexasitam wñt Jesús pejwñajan, xamal xan nakajachawaetam, asew jiw naewñajnalijwan chimiawñajan, Jesús pejwñajan. Amwñtjelbej nakiowa nakajachawaesfñlam. Samata, xan nejchachaemlax xamalliajwa, Dios kawñajna x wñt. <sup>6</sup>Xan chiekal matabijtax, Dios xamalxot tñadut kajachawaesliajwa nejnejchaxoelaxan pachaemaliajwa, isfulaliajwam pachaempoxan. Dios japox isfulaxael, hasta Jesucristo pejme fñloek wñt. <sup>7</sup> Puexa xan nejchaxoelxpo xan xamalliajwa, xabich pachaem, xamal xabich nejxasinkax xot. Xan jiw jebatax wñt, jiw tato'alpi wñajnalelan wñtbej, jawñt xan jñm-an japi paklochow chiekal najñmtaeliajwa: "Chimiawñajan, Jesús pejwñajan, diachwñajnakolax jiw bñ'weliajwas" —an, naewñajna x wñt. Xamal plata naxto'am xanliajwa nakajachawaesliajwam, jiw naewñajna x wñt Jesús pejwñajan. Dios nabeltaen xot, nato'a Jesús pejwñajan jiw naewñajnalijwan. <sup>8</sup> Dios matabijtax, xamal xabich taesianpox, xabich nejxasinkax xot. Meama Jesús xamal xabich nejxasink, xanbej, ja-an, xamal nejxasinkax wñt. <sup>9</sup> Xan Dios kawñajna xamal nakaewa kaes chiekal nanejxasinkaliajwam. Dios kawñajna xbej xamal japon kaes chiekal matabijaliajwam. <sup>10</sup> Xamal ja-am wñt, matabijaxaelam isliajwam kaes pachaempoxan. Ja-am wñt, chiekal duilaxaelam. Samata, asamatkoi Cristo pejme pask wñt, xamal chiekal bñ'wñajanjilaxaelam. <sup>11</sup> Kaen Cristo xajñp xamal kajachawaesliajwa isliajwam pachaempoxan. Ja-am wñt, xamal chiekal duilaxaelam. Samata, asew jiw Dios sitaeyaxael.

## Pablo chiekal dukpox, Cristo pejwñajan naexasit xot

<sup>12</sup> Takoew, xan nejxasinkax xamal chiekal matabijaliajwam jñmchiyaxaelenpox. Jiw jebatat xan najia, potñajna x kaes asew jiw naewñajnasamatan chimiawñaj-

jan, Jesús pejwñajan. Pe nakiowa, xabich jiw kaes naexasisfñl Jesús pejwñajan, xan jiw jebatax wñt. <sup>13</sup> Puexa gobernador pejbapijw, asew jiwbej, matabija jiw jebatat asew jiw xan najiapox, naewñajnafñlax xot Cristo pejwñajan asew jiwliajwa. <sup>14</sup> Jesús pejwñajan naexasiti nawñltaen wñt asew jiw xan najiapox jiw jebatat, japi kaes Dios xanaboeja kajachawaesliajwas. Samata, pejlewla-eli naewñajnafñlaliajwa Jesús pejwñajan asew jiwliajwa.

<sup>15</sup> Diachwñajnakolax asew jiw naewñajan Jesús pejwñajan, xan nanusasiowal xoti. Japi xabich kaes jiw naewñajan, nejxasink xoti jiw kaes sitaeliajwas. Meama xan jiw nasitaen wñt, jachi-elasiapi. Japi jiw xabich kaes nejxasink jiw sitaeliajwas. Asew jiwliax naewñajan Jesús pejwñajan, japi nejxasink xot asew jiwbej Jesús pejwñajan chiekal naexasisliajwa. <sup>16</sup> Japilax naewñajan asew jiw Jesús pejwñajan, xan nanejxasink xot. Japi pajut chiekal matabija, Dios natapaei jiw jebatat jiw najeliajwa, jaxotx wñt paklochow jñmchiliajwan: "Chimiawñajan, Jesús pejwñajan, diachwñajnakolax jiw bñ'weliajwas" —chiliajwan paklochow. <sup>17</sup> Jiw, xan nanusasiowalpi Jesús pejwñajan naewñajna xpo x, japi xabich kaes naewñajan jiw, xabich kaes sitaeliajwas. Samata, nakaewa najñm-aechi: "Amwñtjel Pablo jiw jebatat nakwñltaen wñt xabich xatis jiw naewñajnaspo x Jesús pejwñajan, kaes xabich nejxaejwaxaeson" —naechi nakaewa. <sup>18</sup> Xan japoxliajwa nanejxaejwaxil, japi jiw xamal chiekal naewñajan wñt Jesús pejwñajan. Puexa japi jiw naewñajanpoxliajwa, xan nejchachaemlax japoxliajwa.

Xan kaes nejchachaemlaxaelenbej. <sup>19</sup> Xamal potmatkoicha Dios kawñajna xanliajwa. Espíritu Santo, Jesucristo to'aspon, xan nakajachawaet. Samata, matabijtax asamatkoi nakolsaxaelenpox amxot, jiw jebatat. <sup>20</sup> Xan tajlewt naewñajna-enil wñt Jesús pejwñajan, ja-aech wñt xan tadalaxael. Pe amwñtjel, amxot, jiw jebatax wñt, nakiowa naewñajnafñlax Jesús pejwñajan, Dios xanaboejsfñlax xot. Asamatkoi, paklochow wñajnalelan wñt, jñmchiyaxaelen naewñajnafñlaxpox. Jawñt, naboesa wñt, o, naboesa-el wñtbej, japoxan koloejaxan xanliajwa chiekal pachaemaxael. Xan nejxasinkax jiw sitaeliajwa Cristo. <sup>21</sup> Japox koloejaxliajwa nejchaxoelxbej: "Laejax wñtfñk, isfulaxaelen Cristo nejxasinkpoxan. Pe tñpx wñtbej, Cristoxotaxoeyan. Tñpx wñt, japox xanliajwa kaes pejme pachaem" —an, nejchaxoelx wñt. <sup>22</sup> Laejax wñtfñk, nabichaxaelen Jesucristoliajwa. Samata, chiekal matabijs-enil, achax kaes pejme pachaem xanliajwa, ampathatat laejax, o, tñpaliajwanpox. <sup>23</sup> Japoxan,

koloeyaxxot, tampoel chiekal matabijsliajwan, masox koloeyaxxot kaes pejme pachaem xanliajwa. Pachaem Cristoxotaliajwan, tɔpx wɔt. Japox xanliajwa xabich kaes pejme pachaem. <sup>24</sup> Xan laejax wɔtɔk ampathatat, kaes pejme pachaem xamal kajachawaesliajwan.

<sup>25</sup> Xan chiekal matabijtax. Laejax wɔtɔk, xamal chiekal kajachawaesɔlax kaes Dios chiekal xanaboejalijwam, kaes chiekal nejchachaemlialijwam, Jesús pejuwanjan naexasisɔlam xot. <sup>26</sup> Asamatkoi, pejme xamalxotaxaelen wɔt, xamal jumchiyaxaelam Jesucristo jumtaeliajwa: "Gracias, Pablo pejme pat xot xanalxot" —chiyaxaelam xanliajwa.

<sup>27</sup> Xamal isɔlde Jesucristo pejuwanjanxot jum-aechpox! Jiasox ja-amsɔlde, xan xamalxotx wɔt, o, xamalxota-enil wɔtbej! Xan jumtaesianbej xamal chiekal duilampox kaenejchaxoelaxtat, Jesús pejuwanjan naexasitam xot. Jumtaesianbej, xamal asew jiw naewwanjanpox Jesús pejuwanjan, japi jiwbej naexasisliajwa jarawanjan Dios bu'welijwasbejpi. <sup>28</sup> Jesús pejuwanjan naexasis-eli, is wɔt babijaxan xamalliajwa, inabej nejlwle! Ja-am wɔt, japi jiw pajut matabijaxael asamatkoi japi Dios kastikaxaesox. Jawɔtbej pajut chiekal matabijaxaeli xamallax Dios bu'weyaxaelpox. Puexa japoxan jachiyaxael. <sup>29</sup> Dios tapaei xamal naexasisliajwam Jesús pejuwanjan. Dios tapaeibej nabijasliajwam, naexasitam xot Jesús pejuwanjan. <sup>30</sup> Xan nabijatax, asew jiw babijaxan is wɔt xanliajwa, naexasitx xot Jesús pejuwanjan. Xamalbej nabijatam japi jiw pijaxtat. Xamal nataenam, majt nabijatax wɔt. Amwɔtjel nakiowa naweltaenam nabijataxpoɔk.

#### Puexa jiw chimiajamechan jumchiyaxaelpox Cristoliajwa

<sup>2</sup> Jesús pejuwanjan naexasitam xot, Dios xanaboejam. Xamal najut matabijambej Cristo xamal nejxasinkpox. Samata, xamal nejchaxoela-emil asaxan. Espiritu Santo xamal nejmatpɔatanxotpon. Samata, chiekal pachaemam nakaewaliajwa. Nabeltaenambej nakaewa. <sup>2</sup> Samata, xamal isɔlde xan to'axpox, xan nejchachaemlialijwan xamalliajwa! Xamal nakaewa nanejxasinkde! Xamal isaxaelampox isɔlde kaenejchaxoelaxantat! <sup>3</sup> Xamal nejchaxoelam wɔt, inabej nejchaxoele' ampox: "Xan isxpoxan, japoxan xan tajutliajwa" —nabej aeche! Inabej nejchaxoele'bej: "Ampoxan isx jiw xabich nasitaeliajwa" —nabej aeche', nejchaxoelam wɔt! Xamal najutliajwa nejchaxoelam wɔt, inejchaxoelde ampox: "Xan kaes pachaema-enil. Me-ama asew jiw, xabich pachaempi, xan jachi-enil" —amde, nejchaxoelam wɔt! <sup>4</sup> Xamal nejchaxoelam wɔt, inabej nejchaxoele'bej isliajwam pachaempoxan xamal najutliajwakal! Inejchaxoelde isliajwam pachaempoxan asew jiwliajwabej!

<sup>5</sup> Me-ama Jesucristo nejchaxoel, jiasox xamalbej nejchaxoelde!

<sup>6</sup> Jesucristo chiekal najur, pax Dios swapich. Pe japon jumbisnika-el, me-ama pax Dios wɔt, jachiliajwa.

<sup>7</sup> Samata, kofton tato'alpox Diosxotse ɔlaeliajwa ampathatasik. Ja-aech wɔt, nalaelton ampathatat. Japon

chiekal ti't wɔt, me-ama nejmach-aton wɔt, ja-aechon.

<sup>8</sup> Ampathatat wɔton, pajut nejxasinkpoxan is-el.

Japonlax isɔl Dios nejxasinkpoxan. Samata, pajut natapaeipon asajiw boesaliajwas, Dios to'as xoton japox jachiliajwas. Jatis wɔt, japon tɔp cruztat. Me-ama xabich babijaxan ispon wɔt, jakitison, kimatamatlas wɔt cruztat.

<sup>9</sup> Jatis wɔton, japon Dios mat-ech pejme dukaliajwa. Bu'fosbejpon athɔ poxase, kaes paklon nadofaliajwa, puexa tato'lialijwabejpon. Kaes asan ajil, me-ama japon, jason.

<sup>10</sup> Dios jasox to'a Jesús, puexa jiw brixtat nuilialijwa Jesús pejuwanjanalel, puexa athɔxotsepi, ampathatpijwabej, infiernoxotpijwabej.

<sup>11</sup> Puexa jiw jumchiyaxael Jesúsliajwa: "Japon paklon puexa jiwliajwa" —chiyaxaespon. Ja-aech wɔt, puexa jiw pajut matabijaxael Dios diachwanjakolax xabich pachaem.

#### Jesús pejuwanjan naexasiti ampathatat, me-ama itliak wɔt, ja-aechi

<sup>12</sup> Takoew, xamal nejxasinkaxpim, majt xamalxotx wɔt, xamal xan nanaexasitam. Amwɔtjel, atɔajan wɔt, jkaes pejme nanaexasisɔlde! Kaenanɔla xamal chiekal duilam, Dios xabich sitaenam xot, naexasitam xotbej Jesús pejuwanjan. <sup>13</sup> Dios xamal kajachawaesɔl xot, nejxasinkam isliajwam Dios nejxasinkpoxan. Dios nejxasinkpoxan isaxaelam wɔt, japon kajachawaesɔlaxaelbej xamal japoxan isliajwam.

<sup>14</sup> Kiwesla wɔt asax isliajwam, inakiowa isde! Inabej jum-aech' babejjamechan japoxliajwa! Inakaewa nabej nalosbej! <sup>15</sup> Ja-am wɔt, asew jiw babejjamechan jumchiyaxil xamalliajwa. Dios paxim xot, chiekal duilafɔlde jiw babejchowxot! Ja-am wɔt, xamal, me-ama ithaej, madoi itliak wɔt, jachiyaxaelam japi jiwliajwa. <sup>16</sup> Jiw babejchowxot naewwanjannde Jesús pejuwanjan japi jiw chiekal matabijaliajwa, chiekal duilialijwabejpi pajelnejchaxoelaxantat! Ja-amsɔlam wɔt, Cristo ɔloek wɔt, xan nejchachaemlaxaelen xamalliajwa. Matabijtax xan nawenafo'axilpox, xamal naewwanjanaxpox. <sup>17</sup> Dios nejchachaemil, xamal naexasitam xot Cristo pejuwanjan. Xan matabijtax wɔt Dios nejchachaemilpox xamalliajwa, xanbej nejchachaemlax. Xan bej nabu'aboexaelbej asew jiw, xamal naewwanjanxot Jesucristo pejuwanjan. Japi nabu'aboesa wɔt, xan nejchachaemlaxaelen Diosxotse. <sup>18</sup> Xamalbej xanliajwa nabej nejxaejwe! Inasbɔan jumch nejchachaemilde!

#### Pablo nejchaxoelpox to'aliajwa Timoteo, Epafrodito swapich, Filipos paklowax poxade

<sup>19</sup> Wajpaklon Jesús nejxasink wɔt, kamtalejen xan to'axaelen Timoteo xamal poxade. Timoteo xamalxot nawia'an wɔt, weltaeyaxaelen, ma-am xamal, duilam wɔt. Weltaenx wɔt chiekal duilampox, xan xabich nejchachaemlaxaelen. <sup>20</sup> Kaen Timoteo kaenejchaxoelax, xan swapich. Xanxot kaes asan aton ajil, xamalliajwa

xabich nejchaxoelpon, me-ama xan, ja-aechpon.

<sup>21</sup> Puexa amxotpijiw nejchaxoel pajut isasiapoxan. Samata, nejchaxoela-eli isliajwa Jesucristo pejbichax.

<sup>22</sup> Xamal chiekal matabijam, Timoteo chiekal nabist Jesúsliajwa. Japon asew jiw naewhajan Jesús pejwuhajan, xan s̄apich. Samata, Timoteo xanliajwa, me-ama tax̄alan w̄ut, jab̄an-anpon, nakajachawaesful xot naewhajnaxpoxan. <sup>23</sup> Xan tajut chiekal matabijtax w̄ut jachiyaxaelpox xanliajwa amxot jiw jebatat, jaw̄ut to'axaelen Timoteo xamal poxade. <sup>24</sup> Dios nejxasink w̄ut, xanbej tajut f̄ulaeyaxaelen xamal taeliajwan.

<sup>25</sup> Timoteo f̄ulaeyaxil w̄utf̄uk, xan nejchaxoelx matxoela to'aliajwan wajkoewan Epafrodito xamal poxade. Epafrodito nakajachawaet xan jiw naewhajnax w̄ut Jesús pejwuhajan. Xamal japon to'am w̄ut, japon f̄ulaen xanlel nakajachawaesliajwa nawewe'poxan.

<sup>26</sup> Epafrodito majt xabich b̄u'xaenk, xanxot w̄ut. Amw̄utjel chiekal nejchaemlison. Samata, japon xamal xabich taesia. Xabich nejchaxoelam xamalliajwa, xamal xabich nejchaxoelam xot japonliajwa, w̄ultaenam w̄ut japon majt xabich b̄u'xaenkpox. <sup>27</sup> Epafrodito b̄u'xaenk w̄ut, diachw̄ajnakolax mox pejt̄urapon. Dios beltaens xot, kajachawechpon boejth̄ulaliajwas japawaxae. Pe japonkal Dios beltae-esal. Xanbej Dios nabeltaen, Epafrodito t̄ur w̄ut xabich kaes nanejxaejwasamata.

<sup>28</sup> Samata, Epafrodito to'axaelen xamal poxade. Pejme xamal japon taeyaxaelam w̄ut, xabich nejchachaemlaxaelam japonliajwa. Xanbej nejchachaemlaxaelen, xamal pejme japon taeyaxaelam w̄ut, chiekal nejchaem xotlison. <sup>29</sup> Epafrodito xamalxot pat w̄ut, x̄amal chiekal b̄u'k̄elim, nejchachaemlaxtat, japonbej naexasit xot Jesús pejwuhajan! ¡Chiekal sitaembejpon! ¡Asew jiw, Jesús pejwuhajan naexasiti, japibej sitaem! Me-ama Epafrodito sitaenam w̄ut, ¡ja-amdebej japi jiwliajwa!

<sup>30</sup> Epafrodito xan nakajachawaet w̄ut Cristo pejbichax, japon waxae waech w̄ut, mox pejt̄upepon. Xamal japon to'am xan nakajachawaesliajwa, xamal najut nakajachawaesaximil xot.

### Kaes pejme pachaempox, japox wajpaklon Jesucristo matabijaspo

**3** Takoew, x̄amw̄utjel xamal nejchachaemilde, naexasitam xot Jesús pejwuhajan! Chaemila-el xan pejme lelaliajwan chajia lel̄pox xamalliajwa. Ampox, lel̄pox, xabich pachaem xamal najut chiekal natataeflaliajwam, asew jiw xamal naekichachajbasamata.

<sup>2</sup> ¡Chiekal taem jiw babejchowliajwa! Japi naewhajan w̄ut, j̄um-aechi: "Judíos-el̄pi, naexasiti Jesús pejwuhajan, japi circuncidaxaes Dios pejmarkaxliajwa Dios b̄u'weli-ajwas" —aechi, jiw naewhajan w̄ut. <sup>3</sup> Diachw̄ajnakolax xatis Dios pejijs. Espiritu Santo nakkajachawaet xot, xatis j̄umtis Diosliajwa: "Xam xabich pachaemam" —tis. Xatis chiekal nejchachaemlas, Jesucristo pejijs xot. Matabijas Dios nakb̄u'weyaxilpox wajut isaspoxantat. Dios nakb̄u'weyaxael, Jesucristo nakwemot xot babijaxan isaspoxanliajwa. <sup>4</sup> Kaen judíosxot pajut pi-jaxtat weyaxael w̄ut babijaxan ispoxanliajwa, xanlap japonaxaelen. <sup>5</sup> Xan nalaeltapox ocho matkoijan w̄ut,

nacircuncida. Xan israelita-atonan. Benjamín pamonanbej. Tajjame hebreojame. Xan fariseo-atonan. Samata, me-ama fariseos chiekal naexasit Moisés chajia lel̄pox, xanbej ja-an, chiekal naexasitx w̄ut Moisés chajia lel̄pox. <sup>6</sup> Xan majt xabich kaes naexasitx Moisés chajia lel̄pox. Samata, chakifolx naexasiti Jesús pejwuhajan jaelaliajwan, japi jiw jeliajwan jiw jebatat. Samata, kaen naj̄umchiyaxil xanliajwa natasalaliajwa: "Pablo chiekal naexasis-el Moisés chajia lel̄pox" —nachiyaxil. <sup>7</sup> Chiekal majt matabijs-enil w̄ut, xan nejchaxoelx: "Diosliajwa isxpoxan xabich pachaem" —an, majt nejchaxoelx w̄ut. Pe amw̄utjel, Jesús pejwuhajan naexasitx xot, chiekal matabijtax, majt isxpoxan Diosliajwa japoxan pachaema-el. <sup>8</sup> Amw̄utjel chiekal matabijtax. Kaes pejme pachaem tajpaklon Jesucristo matabijtaxpox. Samata, majt puexa isxpoxan, puexa japoxan chiekal koftax kaes matabijsliajwan Jesucristo. <sup>9</sup> Xan amw̄utjel naexasitx Cristo pejwuhajan Dios nab̄u'weli-ajwa. Samata, kaes nejchaxoela-enil: "Moisés chajia lel̄pox xan naexasisaxaelen Dios nab̄u'weli-ajwa" —chi-enil, nejchaxoelx w̄ut. Cristo t̄urpox cruztat xanliajwa, japox naexasitx xot, Diosliajwa b̄u'wuhajanjinil. <sup>10</sup> Xan kaes chiekal matabijsasian Jesucristo. Japon t̄ur w̄ut, kaes mat-echpon pejme dukaliajwa. Xanbej chiekal dukasian Dios pejkajachawaesaxtat. Me-ama Jesucristo nabijat xanliajwa, xanbej jachisian. Aton t̄ur w̄ut, kaes babijaxan is-el. Xanbej japoxasian. Laejax w̄ut, chiekal laejasian babijaxan is-elaxtat. <sup>11</sup> Xan nejxasinkax xanbej Dios namat-esliajwa pejme dukaliajwan, asamatkoi Dios t̄upi mat-eyaxael w̄ut pejme duilaliajwa.

### Chiekal laelpaxaespo xatis kanaliajwas premio

<sup>12</sup> Xan tajut j̄umchi-enil asew jiwliajwa: "Xan chiekal isx puexa Dios nejxasinkpoxan" —chi-enil asew jiwliajwa. Nawewe'p chiekal nejchaxoelaliajwan, me-ama Dios nejxasink. Dios nakajachawaet w̄ut, isaxaelen Dios nejxasinkpoxan. Me-ama Cristo nejchaxoel, xanbej jachiyaxaelen, namakafit xot Cristo pamaknanliajwa. <sup>13</sup> Takoew, xan matabijtax puexa chiekal is-enilpox Cristo nejxasinkpoxan. Pe nakiowa, majt isxpoxan, amw̄utjel kaes japoxan is-enil. Amw̄utjellax isf̄ulaxaelen Cristo nejxasinkpoxan. <sup>14</sup> Aton xabich najaet pasliajwa markaxot premio kanaliajwa. Xanbej chiekal dukasian, Dios namakafit xot chiekal dukaliajwan, xan naexasitx xot Jesús pejwuhajan.

<sup>15</sup> Jasox puexa xatis chiekal nejchaxoelaxaes, Dios pi-ach naexasich xot. Xamal japox nejchaxoela-emil w̄ut, Dios kajachawaesaxael chiekal nejchaxoelaliajwam.

<sup>16</sup> Xatis matabijas isliajwas Dios nejxasinkpoxan. Samata, japoxan isf̄ulaxaes.

<sup>17</sup> Takoew, x̄amal chiekal duilde! Me-ama xan chiekal dukx w̄ut, ¡ja-amde! Jiw chiekal duilpi, me-ama xanal, ja-aechpi, ¡japi jiw xamal chiekal taem! ¡ja-amde xamal chiekal duilaliajwam, me-ama japi jiw! <sup>18</sup> Pin-iaveces xamal j̄um-an. Amw̄utjel, pejme j̄um-an w̄ut, j̄um-an it-minxpoxtat, xabich jiw naexasis-el xot Jesucristo t̄urpox cruztat. Japi jiw nejxasinka-el Jesús pejwuhajan.

<sup>19</sup> Ampathat toep wut, japi jiw Dios toesaxaes, babijax-an pajut isasiapoxan is xoti. Japi jiw bexdala-el cha-paeliajwapi asew jiw babijaxan ispoxanliajwa. Japi ne-jchaxoel wut, nejchaxoel ampathatpijaxankal. <sup>20</sup> Xatis-lax duilaxaes Diosxotse. Samata, wuajnowesfulas waj-paklon Jesucristo pasliajwasik nakbu'weliajwa. <sup>21</sup> Waj-paklon Jesucristo pask wut, wajbu'an, ampathatpijax, nakwexaliaxaxaelon, chiekal pachaema-el xotox. Do jawut, wajbu'an asabu'anaxael. Pajelbu'anaxaes. Jawut xatis wajbu'an, me-ama wajpaklon Jesucristo pejbu't wut, jachiyaxael. Do ja-aech wut, japon puexa tato'lax-ael.

#### Pomatkoicha nejchachaemlaxaelpox naexasiti Jesús pejwuajan

**4** Takoew, xamal nejxasinkaxpim, xabich taesian xamal. Xabich nejchachaemlaxbej xamalliajwa, chiekal naexasitam xot Jesús pejwuajan. Samata, asew jiw japox chapaeix xamal chiekal naexasitampox Jesús pejwuajan. ¡Chiekal xanaboejim wajpaklon Jesucristo!

<sup>2</sup> Xan ampox jum-an japow Evodialiajwa, asaow Sintiqueliajwabej, japi watho' chiekal kaenejchaxoelaxliajwa, nakaewaliajwa, naexasit xoti wajpaklon Jesucristo pejwuajan. <sup>3</sup> Xam, tajnachalnam, kaeyax nabistas xot Diosliajwa. Xan jum-an xam kajachawaesliajwam, japi watho' pejme chiekal kaenejchaxoelaxliajwa. Japi watho' xabich xan nakajachawaet, xamalxot naewuaj-nax wut Jesús pejwuajan. Jawut japon Clementebej, kaes asew jiw swapich, xabich nakajachawaet, xamalxot naewuaj-nax wut. Japi jiw wullels Dios pejfatat, pomatkoicha duilaliajwapi Diosxotse.

<sup>4</sup> ¡Pomatkoicha xamal nejchachaemilde, wajpaklon pejiwam xot! Pejme jum-an xamal nejchachaemlaliajwam. <sup>5</sup> ¡Chiekal duilde asew jiw pajut matabijaliajwa, xamal pachaemampim! ¡Nabej nejkiowe'bej wajpaklon Jesucristo mox pawuajnapox pasliajwa ampathatasik!

<sup>6</sup> ¡Xamal xabich nabej nejchaxoele' asaxliajwa! Asax pachaema-elpox wut xamalliajwa, ¡Dios kawuajande japox chiekal pachaemaliajwa! Dios kawuajnam wut, ¡nabej nejkiowe'bej Dios graciaschiliajwam puexa xamal kajachawaetpoxliajwa! <sup>7</sup> Ja-am wut, Dios xamal kajachawaesaxael xabich nejchaxoelasamatam nejchaxoelampox. Nejchachaemlaxaelambej. Japox nejchachaemlax, Dios pijax. Samata, asew jiw matabijaxil japonejchachaemlax. Xamal nejchachaemlam wut, nejlewlaxil. Nejchaxoelam wut, chiekal nejchaxoelaxaelambej, xamal Jesucristo pejiwam xot.

#### Pablo to'apox Filipos paklowaxpijiw nejchaxoelaliajwa puexa pachaempoxan

<sup>8</sup> Takoew, xamal jumchiyaxaelen matdukanaewuaj-nax. Nejchaxoelam wut, ¡nejchaxoelde puexa diach-wuajnakolaxpoxan, puexa jiw sitaenpoxanbej! ¡Nejchaxoeldebej puexa pachaempoxan, Dios nejxasinkpoxan! ¡Nejchaxoeldebej isliajwam jiw jum-aechpoxan: "Ampoxan xabich pachaem xatis isliajwas" —aechpoxan!

<sup>9</sup> ¡Xamal chajia naewuaj-naxpox, chanaekabu-anax-poxbej, naexasisfulde! Japoxan naexasitam wut, Dios kajachawaesaxael xamal chiekal duilaliajwam, asew jiw swapich.

#### Filipos paklowaxpijiw ofrenda xato'apox Pabloliajwa

<sup>10</sup> Xan nejchachaemlax xamal pejme xan nanejchaxoelam xot, ofrenda naxto'am xotbej xanliajwa. Samata, gracias-an Diosliajwa. Xan tajut chiekal matabijtax, xamal xan nejkiowa-emil. Majt xamal ofrenda naxto'a-emil xanliajwa, ajil xot aton nawexalaeliajwa ofrenda xanliajwa. <sup>11</sup> Xan ampox jumchi-enil xamal kaes ofrenda naxto'aliajwam. Xan tejew kaeyaxach wut, nakiowa xanejchachaemlax. <sup>12</sup> Xan kijinil wutbej, xan nakiowa nejchachaemlax. Xabich wutbej tejew, xan nejchachaemlax. Litaxaelax wut, nuafniax wutbej, xan nakiowa nejchachaemlax. <sup>13</sup> Puexa asaxan, pachaema-elpoxan, nawepat wut xanliajwa, xan tajlewlax-el japox-anliajwa, Cristo nakajachawaet xot. <sup>14</sup> Xamal isam pachaempox xanliajwa, nakajachawaetam xot nawewe'poxanliajwa.

<sup>15</sup> Macedonia tuaj-naxot chijian wut tuadusliajwan naewuaj-naliajwan Jesús pejwuajan Dios asew jiw bu'weliajwa, naexasiti Jesús pejwuajan, xan naka-jachawaes-el nawewe'poxanliajwa. Jawut xamalkal, Filipos paklowaxpijwam, nakajachawaetam. <sup>16</sup> Majt Tesalónica paklowaxxotx wut, xamal nakajachawaetam pin-iaveces, ofrenda naxto'am wut xan tejew wuaj-sliajwan, nawewe'poxan. <sup>17</sup> Xan ampox lelx wut, lela-enil xamal pejme naxto'aliajwam ofrenda xanliajwa. Xan nejxasinkax Dios nejchachaemlaliajwa xamalliajwa, nakajachawaetam xot. <sup>18</sup> Epafrodito puexa chiekal nachaxdut, xamal naxto'ampi xanliajwa. Samata, amwutjel xan xabich tejew. Nawewe'pa-el. Xamal xanliajwa naxto'ampi, ofrenda, japox Diosliajwa, me-ama incienso bowas wut xabejnikaliajwa, ja-aechox. Samata, Dios xabich nejchachaemil, xamal ofrenda naxto'am wut xanliajwa. <sup>19</sup> Samata, Diosbej xamal kajachawaesaxael puexa xamal wewe'poxanliajwa. Jesucristo pejiwam xot, Dios kajachawaesaxael japoxanliajwa, xajep xoton japox isliajwa. <sup>20</sup> Puexa xatis pomatkoicha jumchiyaxaes: "Waj-ax Dios xabich pachaem" —chiyaxaes. ¡Jasox nej ja-aech' Diosliajwa!

#### Pablo saludos xato'apox, asew swapich, Filipos paklowaxpijiwliajwa

<sup>21</sup> Xan saludos xato'ax asew, xamalxotpiliajwa. Japi Dios pejiwpi, naexasit xoti Jesús pejwuajan. Asew, naexasiti Jesús pejwuajan, xanxotpi, japibej saludos xato'a xamalliajwa. <sup>22</sup> Puexa asewbej, Dios pej-jamechan naexasitpi, Roma paklowaxpijiw, japibej saludos xato'a xamalliajwa. Roma tuaj-napijiw tato'lan, japon pejbaxot nabisti, asew japixot, naexasiti Jesús pejwuajan. Japibej xabich kaes pejme saludos xato'a puexa xamalliajwa.

<sup>23</sup> Xan wajpaklon Jesucristo kawuaj-nax puexa xamal xabich kajachawaesliajwa.

# Colosenses

## Pablo lelpox carta Colosas paklowaxpijwliajwa

**1** Xan Pablo, Jesucristo pej-apóstol nadofax, Dios namakafit xot. Wajkoewan Timoteo nakajachawaet amprox carta lelaliajwan. <sup>2</sup> Lelx amprox carta xamal Colosas paklowaxpijwamliajwa, Jesucristo pe-jwñajan naexasitampim. Xan waj-ax Dios kawñajna xamal kajachawaesliajwa puexa chiekal isliajwam. Japon kawñajna xamal kajachawaesliajwa chiekal duilaliajwam, asew jiw sñapich.

## Pablo kawñajanprox Dios, Colosas paklowaxpijwliajwa, Jesús pejwñajan naexasitiliajwa

<sup>3</sup> Xanal xamalliajwa Dios kawñajna xamal, japon wajpaklon Jesucristo pax. Kawñajna xamal, xanal gracias-an Diosliajwa, xamal chiekal kajachawaet xoton. <sup>4</sup> Jasoxtat xanal Dios kawñajna xamal, wñtaenx xot xamal chiekal naexasitampox Jesucristo pejwñajan. Wñtaenxbej puexa jiw nejxasinkampox, Dios pejiwpi. <sup>5</sup> Xamal naexasitam wñt chimiawñajan, Jesús pejwñajan, Dios xamal bñ'weliajwa, jawñt chiekal matabijam Dios athñxotse xawñajna wñt xabich pachaempox xamalliajwa. Samata, xamal Jesús xanaboejam. Nejxasinkambej Dios pejiw. <sup>6</sup> Jesús pejwñajan xamal naewñajan wñt, jñmtaenam. Amwñtjel, japawñajan potñajna xamal jiw jñmtaena wñt, japibej naexasit japawñajan. Samata, japi kofa majt babijaxan isfñpoxan. Amwñtjel ispi pachaempoxan. Me-ama xamal, ja-aechbej japi jiw. Jñmtaenam wñt Jesús pejwñajan, xamal najut chiekal matabijam, diachwñajna xamal Dios xamal nejxasinkampox. <sup>7</sup> Epafras, xatis nejxasinkaspon, japon xamal matxoela naewñajan Jesús pejwñajan. Japonbej, xanal sñapich, nabist Cristoliajwa. Japonbej xamal naewñajan, xanal tajut fñlaeyaxinil xot xamal poxade. <sup>8</sup> Pa'an wñton xanalxot, xapa'non nejwñajan. Jawñt xanal nachapaeipon nejxasinkampox asew jiw, naexasiti Jesús pejwñajan, Espíritu Santo xamal kajachawaet xot.

<sup>9</sup> Xanal japox wñtaenx wñt, bñxkofa-enil Dios kawñajna xamal xamalliajwa. Dios kawñajna xamal chiekal matabijaliajwam isliajwambej Dios nejxasinkampoxan. Dios kawñajna xamal chiekal matabijaliajwam Dios pej-matabijsaxan Espíritu Santo pijaxtat. <sup>10</sup> Japox chiekal matabijam wñt, chiekal duilaxaelam. Me-ama japon pejwñajan naexasiti chiekal duil, xamal jachiyaxaelam. Samata, Dios nejchachaemlaxael xamalliajwa. Xamal isaxaelam puexa pachaempoxan. Isam wñt japoxan, xamal kaes chiekal matabijaxaelam Dios. <sup>11</sup> Xanal Dios

kawñajna xamal kajachawaesliajwapon, kaes chiekal xanaboejaliajwam Dios. Ja-am wñt, xabich boejtal-iasaxaelam, asew jiw pijaxtat nabijatam wñt. <sup>12</sup> Dios xamal beltaen. Samata, Diosliajwa, xamal babijaxan isampoxan ajil. Ja-aech wñt, xamal Dios tapaeyaxael pomatkoicha athñxotaliajwam, Dios pej-itliakaxxotse. Samata, xanal nejxasinkax xamal waj-ax Dios graci-ashiliajwam, Dios kawñajna wñt. <sup>13</sup> Xatis majt matabija-esal chimiawñajan, Jesús pejwñajan. Samata, me-ama itkñataxot duils wñt, jatisfñlas, naexasisfñlas xot Satanás. Amwñtjel naexasisfñlas Dios paxñlan pejwñajan, Dios nejxasinkaspon. <sup>14</sup> Dios paxñlan tñp wñt, japon nakwemot xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Samata, Dios nakbeltaen.

## Pachaempox Diosliajwa Jesús pejwñajan naexasiti, Cristo tñp xot japiliajwa

<sup>15</sup> Xatis wajut Dios taeyaxisal. Pe nakiowa, Cristo pijaxtat chiekal matabijas, ma-aech Dios. Cristo kaes pejme pachaem. Me-ama puexa Dios ispi, jachi-elon.

<sup>16</sup> Cristo puexa is Dios pijaxtat, athñxotse, ampathat-bej. Xabich japoxan xatis taens. Pe asaxan wajut taeyaxisal, tampoel xoti xatis taeliajwas. Cristo puexa is wñt, isbejpon ángeles. Japi mamnik xot, xajñp tato'laliajwa. Puexa japoxan Cristo is pajutliajwa.

<sup>17</sup> Chajiakolaxtat, puexa is-esal wñt fñk, Cristo jawñt duk. Amwñtjel puexa ispoxan nakiowa ja-aechfñk japon pijaxtat. <sup>18</sup> Cristobej puexa jiw tato'al, naexasiti japon pejwñajan. Japon tñp xot jiwliajwa, Dios beltaen japi jiw babijaxan ispoxanliajwa, japon pejiwaliajwabejpon. Cristo matxoela mat-ech pejme dukaliajwa, tñp wñton. Samata, Jesucristo pejwñajan naexasitibej asamatkoi mat-eyaxaes pejme duilaliajwa. Cristo puexa japiliajwa paklon. <sup>19</sup> Dios nejchachaemil Cristoliajwa, me-ama Dios, ja-aech xoton. <sup>20</sup> Chajiakolaxtat, Dios chajia nejchaxoel Cristo tñpaliajwa cruztat puexa jiwliajwa, xabich jiw bñ'wñajan jilaliajwa Dios pejwñaj-nalel. Samata, Cristo tñp wñt, puexa naexasiti japon pejwñajan, ampathatpijw, athñpijwbej, amwñtjel puexa chiekal pachaemlisi Diosliajwa.

<sup>21</sup> Xamal majt naexasis-emil wñt fñk Cristo pejwñajan, pachaema-emil Diosliajwa. Dios padaelmajiwambej, isam xot babijaxan. <sup>22</sup> Cristo xabich nabijat, xamal babijaxan isampoxanliajwa tñp wñton cruztat. Samata, xamal pachaemam Diosliajwa. Amwñtjel isfñlam japon nejxasinkampoxan, bñ'wñajan jimil xot. <sup>23</sup> ¡Xamal chiekal naexasisfñlde Jesucristo pejwñajan! Japon pejwñajan

xabich a sew jiwbej naewhajnaful potuajnecha. Xan, Pablo, naewhajnafulaxbej japawhajan.

**Pablo Dios to'aspos, japon naewhajnaliajwa Jesús pe-jwhajan naexasiti**

<sup>24</sup> Xan amwutjel jiw jebatat nabijatax, majt xamal, judíos-emilpim, naewhajnax xot Jesús pejwhajan. Me-ama majt Cristo nabijat cruztat jiw bu'welijawa, xanbej amwutjel nabijatax, jiw jebatat najia xoti. Samata, nejchachaemlax. Nawewe'pfuk xabich kaes nabijasliawjan, naewhajnax wut Jesucristo pejwhajan naexasiti. Japi, Cristo pejbu't wut, ja-aech. <sup>25</sup> Dios nato'a xamal kajachawaesliawjan, a sew jiwbej, naexasiti Jesús pejwhajan. Samata, xamal, a sew jiwbej, jumchiyaxaelen puexa Dios pejjamechan jum-aechpoxan Cristoliajwa. <sup>26</sup> Japawhajan majt chinax kaen aton matabijs-elfuk. Japawhajanliawja Dios tulaela jumchi-el. Amwutjel tapaeipon puexa pejjiw chiekal matabijaliajwa japawhajan. <sup>27</sup> Japawhajan xabich pachaem puexa jiwliawja. Jesús, xamalxot dukpon, japon pejwhajan majt maliach. Pe amwutjel, puexa xamal chiekal matabijam. Samata, asamatkoi duilaxaelam Diosxotse.

<sup>28</sup> Samata, xanal naewhajnax Cristo pejwhajan puexa jiw chiekal jummatajibijaliajwa. Ja-an xanal, japibej chiekal pachaemaliajwa, Dios nejchachaemlaliajwa japiliajwa. <sup>29</sup> Samata, ampabichax chiekal nabistax wut, Cristo nakajachawaet xot, mamnikax naewhajnaliajwan japon pejwhajan.

**2** Xan nejxasinkax xamal matabijaliajwam Dios xabich kawhajnaxpox xamalliajwa. Dios kawhajnaxbej Laodicea paklowaxpijiwliawja, a sew jiwliawjabej, japi jiw xan namatabija-elpifuk. <sup>2</sup> Dios xabich kawhajnax xamal nejlewasamata, jiw naewhajnax wut japi chiekal xanaboejaliajwa Dios. Xan xabich Dios kawhajnaxbej xamal kaenejchaxoelaxliawjam chiekal duilaliajwam, nakaewa nanejxasinkam xot. Dios xabich kawhajnaxbej xamal chiekal jummatajibijaliajwam Cristoliajwa, majt puexa jiw chiekal matabija-elpoxfuk. Samata, amwut chiekal matabijaxaelam Cristoliajwa. Dios majt tapae-el ampathatpijiw matabijaliajwa Cristoliajwa. <sup>3</sup> Xamal naexasitam wut Jesucristo pejwhajan, ja-am wut, chiekal matabijaxaelam Dios pejmatabijsax, xabich pachaempox. <sup>4</sup> Japox jum-an a sew jiw xamal naekichachajbasamata. Japi jiw jum-aech chimiajamechan xamal naekichachajbaliajwa. <sup>5</sup> Diachwajnakolax amwutjel xan tajut xamalxota-enil. Pe nejchaxoelx wut, me-ama tajut xamalxotx wut, ja-an. Samata, wultaenx wut xamal kaenejchaxoelaxtat duilampox, Cristo chiekal xanaboejampoxbej, xan xabich nejchachaemlax.

**Jesús pejwhajan naexasiti, japi pajelnejchaxoelaxan**

<sup>6</sup> Xamal jelnaexasitam wut Jesús pejwhajan, "Jesús tajpaklon" —am xamal. Samata, jamwutjel diachwajnakolax chiekal duilafulde! Me-ama jiw, naexasiti Jesús pejwhajan, duil wut, ja-amsfulde xamal! <sup>7</sup> Xamal nejpaklon Jesucristo. Samata, jisfulde puexa japon

tato'alpoxan! ;A sew jiw xamal majt naewhajanpox Cristoliajwa, japox chiekal naexasisfulde! Ja-am wut, kaes xanaboejaxaelam Cristo. Pomatkoicha Dios kawhajnax wut, graciaschiyaxaelam Diosliajwa.

<sup>8</sup> ;Chiekal taem! ;Xamal nabej tapae' a sew jiw xamal naekichachajbaliajwa, pajut pejnechaxoelaxan naewhajanpi! ;Xamal japi jiw nabej naexasis, asawhajan naewhajan wuti, Cristo naewhajna-elpox wut! Japi jiw a sew jiw chanaekabana pamjiw chanaek-abanaspoxan. Chapaefulbejpi jiw nejchaxoelapoxan, ampathatpijixanliajwa.

<sup>9</sup> Cristo ampathatat wut, me-ama pax Dios, ja-aechon. Samata, ;nabej tapae' a sew jiw xamal naekichachajbaliajwa, asawhajan naewhajan wuti! <sup>10</sup> Xamal Cristo pejjiwam xot, wewe'pa-el asax. Cristo paklon puexaliajwa. Japon puexa, nejmachpaklochow, tato'al. <sup>11</sup> Xamal Jesús pejwhajan naexasitam xot, me-ama judíos circuncidaspi, ja-am Diosliajwa. Samata, kaes nejchaxoela-emil isliawjam pachaema-elpoxan, Jesús xamal kajachawaet xot. <sup>12</sup> Xamal jiw bautisa wut, jawut, xamal, Jesús swapich, muthtaspi wut, ja-am. Jesús tɛp wut, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Samata, xamal bautisa wuti, jawutbej, xamal, Jesús swapich, Dios mat-echpi wut, ja-am pejme chiekal duilaliajwam, Dios chiekal xanaboejam xot. <sup>13</sup> Xamal, judíos-emilpim, majt tɛpawam wut, ja-am Diosliajwa, xabich babijaxan isfulam xot. Amwutjel, jachi-emil. Xamal amwutjel pajelnejchaxoelaxan, Dios beltaen xot babijaxan isampoxanliajwa, naexasitam xot Jesús pejwhajan. <sup>14</sup> Majt xatis naexasis-esal xot Dios tato'alpoxan, xatis wajbu'whajan Diosliajwa. Pe Dios nakkbeltaen xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Cristo tɛp wut cruztat, nakwemot xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Ja-aech wut, Dios tato'alpoxan, me-ama toep wut, ja-aechox, japon nakkastikaxaelpox xatis babijaxan isaspoxanliajwa. <sup>15</sup> Cristo tɛp wut cruztat, Dios malecha Satanás, Satanás pejjiwbej, japi deppaklochowpi. Dios japox is wut, puexa jiw matabija Satanás malechaspox, japon pejjiwbej.

**Jesús pejwhajan naexasiti chiekal nejchaxoelaxaelpox isliajwa Dios nejxasinkpoxan**

<sup>16</sup> Xamal amwutjel Cristo pejjiwam xot, ;a sew judíos nabej tapae' kaechafiasliajwa xamal xaelampoxan, feyaxaelampoxanbej! Japi judíos naexasit Moisés chajia lelpox. Samata, japi kaewaechful wut, fiesta is. Isbejpi fiesta, kaejuimsful wut. Fiesta isbejpi, napatamatkoisful wut. Japi judíos xamal to'a wut fulaeliajwam japafiestan poxade, ;xamal nabej fulae! <sup>17</sup> Majt jiw xabich fulalaecha fiestan poxade, Moisés chajia lelpox naexasit xoti. Japafiestan ispi jiw nejchaxoelaliajwa asamatkoi Cristo isaxaelpoxliajwa. Pelis Cristo pat. Japon pejwhajan xamal naexasitam xot, jamwutjel xamal wewe'pa-el japafiestan poxade fulaeliajwam! <sup>18</sup> A sew jiw xamal jum-aech wut: "Xanal ángeles kawhajnax. Xamal kawhajna-emil wut ángeles, babijax isam" —aech wuti, ;japi jiw xamal nabej naexasis! Jum-aech wutbejpi: "Xanal matabijax, masoxtat taenx xot

asew jiw tae-elpoxan" —aech wüti, ;xamal japi jiwbej nabej naexasis! Japi japoxan jüm-aech wüt, pejnejchaxoelaxan pachaema-el, pajut nejchaxoelpoxan jüm-aech xoti. <sup>19</sup>Japi kofa naexasitpox Jesús pejwüajan. Puexa xatis Jesús pejwüajan naexasichpis, Cristo nak-tato'al. Xatis, me-ama Cristo pejbüt wüt, jatis, kaenejchaxoelax xotch, Cristo súpich. Samata, Cristo nakka-jachawaet chiekal duilalijwas, me-ama Dios nejxasink.

<sup>20</sup>Xamal, me-ama, Cristo súpich, cruztat túpam wüt, ja-am. Samata, ;nabej naexasis ampathatpijiw jüm-aechpoxan! Xamal ja-am wüt, ;ma-aech xotkat xamal nakiowa naexasisiam Jesús pejwüajan naexasis-eli jüm-aechpoxan? <sup>21</sup>Japi jüm-aech, xamal fiat wüti: "¡Ampox nabej jache"! ;Ampoxbej nabej xae"! ;Ampoxbej nabej fis!" —aechi, xamal fiat wüt. <sup>22</sup>Japi jüm-aechpoxan xamal fiat wüt, japoxan asamatkoi chiekal toepaxael, pajut nejchaxoelpoxankal xot. <sup>23</sup>Japi xabich asew jiw tato'al kawüajnalijwa ángeles. Japibej tato'al jiw pajut nejchaxoelalijwa: "Xan kaes pejme pachaema-enil. Me-ama asew jiw, jachi-enil" —chilijwa, jiw nejchaxoel wüt. Japi jiw naewüajanbej jiw babijaxan isasamata. Japi jiw jasox naewüajan wüt, me-ama xabich matabija wüt, ja-aechi. Pe japi naewüajanpoxan pachaema-el, asew jiw kajachawaes-esal xot kofalijwa babijaxan nejchaxoelpoxan is-elalijwa.

**3** Cristo túp wüt cruztat, mat-ech wüton pejme dukalijwa, jawütbej, xamal, me-ama Dios mat-ia wüt, ja-am pejme duilalijwam, Cristo súpich. Samata, xamal nejchaxoelam wüt, ;nejchaxoelde pomatkoicha duilaxaelampox Cristo ekxotse, Dios pejpoklale! <sup>2</sup>;Xamal nejchaxoeldebej isliawam Dios nejxasinkpoxan! ;Nabej nejchaxoele' babijaxan isliawam, me-ama ampathatpijiw isful! <sup>3</sup>Ampathatat laelpam wüt, ;chiekal duilafülde! Me-ama Cristo Diosliawajwa chiekal duk wüt, ;ja-amsfüdebej xamal! Samata, xamal, me-ama majt duilam wüt, ;nabej ja-aechel! Cristo chiekal duk pax Diosxotse. Amwütjel xamal tataefülpon. <sup>4</sup>Chiekal duilaxaelam tanbichliawam Cristo. Asamatkoi Cristo pejme fúloek wüt, puexa jiw taeyaxaeson, japon xabich mamnikpox. Xatisbej asew jiw naktaeyaxael, Cristoxotas wüt.

### Colosas paklowaxpijiw ma-aechpox, majt duil wüti Jesús pejwüajan naexasis-elaxtat

<sup>5</sup>;Kofim babijaxan isfulampoxan! Aton túp wüt, kaes babijaxan is-elon, túp xotlison. ;Xamalbej ja-amsfüde! ;Nejwatho' nabej naebümoejs asew watho"! ;Nabej isbej asaxan, pachaema-elpoxan! ;Nabej nejxasinke'bej babijaxan isaxan! ;Nabej nejxasinke'bej nejew xabichalijwa! Xabich wüt nejew, ja-am wüt, Dios nejxasinkaximil, japoxan kaes xabich nejxasinkaxaelam xot. <sup>6</sup>;Xamal jasox nabej ja-aechel, Dios xabich kastikaxael xot jasi jiw! <sup>7</sup>Xamal majt japoxan babijaxan isfulam, naexasis-emil wütfük Dios. <sup>8</sup>Pe amwütjel, ;xamal kofim xabich nalalapoxan asew jiwliawajwa, babijaxan isampoxanbej asew jiwliawajwa! ;Büxkofimbej babejjamechan jüm-ampoxan asew jiwliawajwa! ;Nabej jüm-

aechel'bej jiwütat pachaema-elpoxan! <sup>9</sup>;Kofimbej nakaewa naekichachajbampoxan, kofam xot padujnejchaxoelaxan, majt isampoxanbej! <sup>10</sup>Amwütjel kofam padujnejchaxoelaxan, naexasitam xot Dios. Samata, ;duilafülde, me-ama Dios nejxasink! Ja-am wüt, chiekal xamal matabijaxaelam Dios. <sup>11</sup>Jesús pejwüajan naexasiti pajelnejchaxoelaxan. Samata, Dios puexa japi taen wüt, japi jiw puexa chiekal najüpanejxasinkpon. Judíos, judíos-elpibej, atüaj fúlaenpi, asatüajnüchanpijiwbej, jiw studia-elpibej, esclavos, esclavos-elpibej, japi puexa naexasiti Jesús pejwüajan, Dios chiekal najüpanejxasink puexa japi jiw.

<sup>12</sup>Dios xamal nejxasink. Makanotbejpon xamal japon pejiwialijwam. Samata, ;asew jiw beltaem! ;Kajachawaeebej! Nejchaxoelam wüt, ;nejchaxoelde: "Xan kaes pejme pachaema-enil. Me-ama asew jiw, jachi-enil" —amde, nejchaxoelam wüt! Asew jiw tato'lam wüt, ;nabej tato'le' palaeyaxtat! Asew jiw is wüt pachaema-elpoxan xamallijwa, ;xamal boejtaliasfüde japoxanliawajwa! <sup>13</sup>Asew jiw xamalxot nakaewalijwa is wüt pachaema-elpoxan, ;xamal nabej nalale"! ;Boejtaliasfüde! ;Nakaewa nabeltaembej! Me-ama Dios xamal beltaen babijaxan isam wüt, ;xamalbej ja-amsfüde nakaewalijwa! <sup>14</sup>Jümchiyaxaelen kaes pejme pachaempox. Japox nakaewa nanejxasinkampox. Ja-am wüt, chiekal duilaxaelam kaenejchaxoelaxtat.

<sup>15</sup>Cristo xamal kajachawaet xot, ;xamal chiekal kaenejchaxoelaxde! Dios xamal tadüt kaemütliawam, Cristo súpich. Samata, Dios kawüajnam wüt, ;gracias-amde!

<sup>16</sup>Xan Dios kawüajnax xamal kajachawaesliawajwa pomatkoicha nejchaxoelalijwam Jesús pejwüajan. ;Dios pejjamechan xamal nakaewa nanaewüajande kaes pejme chiekal Dios xanaboejalijwam! Jajuwam wüt salmos, himnosbej, ;xabich gracias-amde Diosliawajwa! <sup>17</sup>;Puexa isaxaelampoxan isde, wajpaklon Jesús pijaxtat! ;Puexa jümchiyaxaelampoxanbej jüm-amde, wajpaklon Jesús pijaxtat! Ja-am wüt, ;gracias-amde ;waj-ax Dios Jesús pijaxtat!

### Jesús pejwüajan naexasiti machiyaxaelpox pejbapijiwliawajwa

<sup>18</sup>Xamal watho'am, ;nejmol chiekal naexasisfüde, to'a wüt! ;ja-amsfüde, xamal Jesús pejwüajan naexasitam xot! <sup>19</sup>Xamal poejwam, ;kaenanüla nejwatho' chiekal nejxasinkafülde! Nijow to'am wüt, ;to'im chamoeyaxtat! Me-ama esclavas wüt, ;nabej ja-aechel' nejwatho'liawajwa!

<sup>20</sup>Xamal yamxim, ;pomatkoicha chiekal naexasisfüde nej-axiw, nej-enjiwbej, xamal to'a wüt! Ja-am wüt, Dios nejchachaemlaxael xamal yamximliawajwa.

<sup>21</sup>Xamal paxjiwam, ;naxi chamoeyaxtat tato'alde naxi palalasangata, nejchaemilasamatabejpi!

<sup>22</sup>Xamal esclavos, ;isfüde nejpaklochow puexa tato'alpoxan! ;Chiekal nabichfüde japilijwa! Asew jiw pejpaklochow chiekal tataefla-esal wüt, chiekal nabicheli. Pelax pejpaklochow tataefülas wüt, ja-aech wüt, japi jiw, me-ama chiekal nabist wüt, ja-aechi pejpaklochow nejchachaemlialijwa japilijwa. ;Xamal jasox

nabej ja-aeché! Pomatkoicha chiekal nabichaxaelam nejpaklochowliajwa, xamal sitaenam xot wajpaklon Jesús. <sup>23</sup> Xamal nabistam wët nejpaklochowliajwa, puexa chiekal isaxaelam nejchachaemlampoxtat. Me-ama wajpaklon Jesúsliajwa nabistam wët, jachiyaxaelam, nejpaklochowliajwa nabistam wët. <sup>24</sup> Chiekal nabichaxaelam wajpaklon Jesúsliajwa, japon chiekal xamal mosaxael xot. Jesús xamal chaxduiyaxael Dios chajia jum-aechpox. Cristo diachwëajnakolax nejpaklon, nabistam xot japonliajwa. <sup>25</sup> Pe asew jiw, babijaxan ispi, japi jiw Dios kastikaxaes. Samata, puexa jiw babijaxan is wët, japi puexa diachwëajnakolax Dios kastikaxaesi.

**4** Xamal paklochwam, ixamal chiekal pachaemde nej-esclavosliajwa! Me-ama Dios nejxasink, ija-amsfælde japiliaw! ixabich nabej tato'le' nej-esclavos xabich nabichliajwa bichaxan! ixhiekal nejchaxoelde! Xamalbej nejpaklon athëxotse.

#### Pablo to'apox Colosas paklowaxpijw, japi Dios kawëajnalijwa japonliajwa

<sup>2</sup> ixamal Dios kawëajnafælde! ixgracias-amsfældebej Diosliajwa, kawëajnam wët! <sup>3</sup> ixanallijwabej Dios kawëajande japon xanal natapaelijwa pejme jiw naewëajnalijwan Jesús pejëwëajan, majt jiw matabijaelwëajan! Japawëajan naewëajna xot, amwëtjel jiw jebatat asew jiw xan najia. <sup>4</sup> ixdios kawëajande, xan jiw naewëajna xot wët chiekal naewëajnalijwan, japibej chiekal matabijalijwa Jesús pejëwëajan!

<sup>5</sup> Xamal Jesús pejëwëajan naexasis-elixotam wët, ixhiekal duilafælde! Japixot pachaem wët naewëajnalijwam Jesús pejëwëajan, inawëajande! <sup>6</sup> Xamal nospaeyam wët, jiw sëapich, inospaem pachaempoxan jiw chiekal nejchachaemlialijwa! ixmatabijimbej chiekal jumnosliajwam kaenanëla japi jiw!

#### Pablo saludos xato'apox asew jiwliajwa

<sup>7</sup> Wajkoewan Tíquico, xatis nejxasinkaspon, chiekal nabist wajpaklonliajwa, xan sëapich. Tajwëajan japon xalaeyaxael xamal chapaelijwa, pa'a wëton xamalxot. <sup>8</sup> Samata, japon to'axaelen amwët xamal poxade jumchilijwapon, ma-an xanal, amxotan wët. Ja-aech wët, xamal xabich nejchachaemlaxaelam xanallijwa.

<sup>9</sup> Tíquico fëlaeyaxael wët xamal poxade, wajkoewan Onésimo, xatis xabich nejxasinkaspon, japonbej fëlaeyaxael xamal poxade. Onésimo majt xamalxoton. Japon chiekal nabistbej wajpaklonliajwa. Kofs-elpon. Japi xamalxot pa'a wët, xamal chapaeyaxaelon xanliajwa amxot ja-aechpoxan.

<sup>10</sup> Aristarco, japon tajnachalan jiw jebatat, saludos xato'a xamallijwa. Marcos, Bernabé pakoewan, japonbej saludos xato'a xamallijwa. Xamal chajia to'ax, Marcos pat wët xamalxot chiekal bë'këlialijwam.

<sup>11</sup> Asan pawël Jesús. Japonbej saludos xato'a xamallijwa. Japon asawël Justo. Japi tres poejw, judíos, naexasiti Jesús pejëwëajan. Puexa judíosxot, japi koew, xan sëapich, nabist Diosliajwa, asew jiw Dios naexasisliajwa. Samata, xan xabich nejchachaemlax, japi naka-jachawaet xot. <sup>12</sup> Epafras majt xamalxoton, japon nabist Jesucristolijwa. Japonbej saludos xato'a xamallijwa. Japon xabich Dios kawëajan nejxanaboejxan kaes mamnikalijwa Diosliajwa. Xabich Dios kawëajanbejpon xamal kajachawaesliajwa isliajwam puexa Dios nejxasinkpoxan. <sup>13</sup> Xan taenx, Epafras xabich nejchaxoel wët xamallijwa, Laodicea paklowaxpijwliajwabej, Hierápolis paklowaxpijwliajwabej. <sup>14</sup> Lucas, japon médico, xatis nejxasinkaspon, japonbej saludos xato'a xamallijwa. Asan, pawëlpon Demas, japonbej saludos xato'a xamallijwa.

<sup>15</sup> Xan saludos xato'ax naexasiti Jesús pejëwëajan, Laodicea paklowaxpijwliajwa. Saludos xato'axbej japon Ninfalijwa. Saludos xato'axbej, japi natamejapi Ninfa pejbaxot, naexasiti Jesús pejëwëajan. <sup>16</sup> Xamal ampox carta xaljoeyax toetam wët, ixato'im Laodicea paklowaxpijw poxade, japi naexasiti Jesús pejëwëajan, japibej xaljoelijwa ampox carta! Asacarta chajia xato'ax Laodicea paklowaxpijwliajwa. Japox carta japi xato'axaen xamal poxadin. Carta xamal chaxdut wët, ixamalbej xaljoem japox carta! <sup>17</sup> ixarquipo jum-amde chiekal toesliajwa Jesucristo to'aspox japon isliajwa!

<sup>18</sup> Xan Pablo, tajut lelx xamal saludalijwan. Xamal Dios kawëajnam wët, inabej nejkiowe' xanliajwabej Dios nawekawëajnalijwam, xan jiw jebatatapoxliajwa! Xanbej Dios kawëajna xamallijwa japon xabich kajachawaesliajwa xamal.



# 1 Tesalonicenses

Pablo lelpox carta, Silvano sʉapich, Timoteo sʉapichbej, Tesalónica paklowaxpijiwliajwa

**1** Xan Pablo, Silvano sʉapich, Timoteo sʉapichbej, lelx amprox carta xamal, naexasitampimliajwa Jesús pejwʉajan, Tesalónica paklowaxpijwamliajwa. Waj-ax Dios, wajpaklon Jesucristobej, xamal japi pejjiwam. Xanal Dios kawʉajna xamal kajachawaesliajwa, chiekal duilaliajwambej, asew jiw sʉapich.

Tesalónica paklowaxpijiw chiekal xanaboejapox Dios

<sup>2</sup> Xanal Dios kawʉajna xwʉt, xamalliajwabej Dios kawʉajna. Ja-an wʉt, jʉm-anbej Diosliajwa: “Gracias-an, xam kajachawaetam xot naexasiti Jesús pejwʉajan, Tesalónica paklowaxpijiw” —an Diosliajwa. <sup>3</sup> Xanal waj-ax Dios kawʉajna xwʉt, nejchaxoelx xabich Dios tanbistampoxliajwa, Jesucristo pejwʉajan naexasitam xot. Xamal kajachawaetambej asew jiw, japi jiw nejxasinkam xot. Xamal xabich nabijatam wʉt, xabich nejxaejwa-el. Ja-am xamal, wʉajna wʉsʉlam xot wajpaklon Jesucristo pejme pasliajwa ampathatasik. <sup>4</sup> Takoew, Dios nejxasink xamal. Xanal chiekal matabijax, Dios xamal makanot japon pejjiwaliajwam. <sup>5</sup> Xanal majt Jesús pejwʉajan, chimiawʉajan, xamal naewʉajna xwʉt, naewʉajna xwʉt ankala-el. Jawʉtbej koechaxan isaxbej Dios pijaxtat, Espíritu Santo nakajachawaet xot. Samata, xamal chiekal najut matabijam xanal naewʉajna xwʉt, diach chiekal wʉajna xwʉt. Xamalbej chiekal matabijam, ma-an xanal, xamalxot duilx wʉt. Ja-an xanal jasoxtat xamal kajachawaesliajwan.

<sup>6</sup> Xanal ja-an wʉt, xamalbej chiekal duilam. Me-ama wajpaklon Jesucristo ampathatat chiekal duk wʉt, xamalbej ja-am. Naewʉajna xwʉt Jesucristo pejwʉajan, xamal chiekal naexasitam. Naexasitam wʉt Jesús pejwʉajan, asew jiw palala xamalliajwa. Samata, japi jiw xabich babijaxan is wʉt xamalliajwa, xabich nabijatam. Pe nakiowa, nejchachaemlam, Espíritu Santo xamal kajachawaesʉel xot. <sup>7</sup> Puexa naexasiti Jesús pejwʉajan, Macedonia tʉajna pijiw, Acaya tʉajna pijiwbej, japi wʉltaen xamal chiekal duilampox. Samata, japi chiekal duil. Me-ama xamal, ja-aechi. <sup>8</sup> Xamal xabich jiw naewʉajna Jesús pejwʉajan. Samata, amwʉtjel Macedonia tʉajna pijiw, Acaya tʉajna pijiwbej, japi matabija japawʉajan. Potʉajna xwʉtbej matabija japawʉajan. Japibej matabija xamal Dios xanaboejamprox. Samata, xanal kaes jʉmchiyaxinil xamal, Tesalónica paklowaxpijwamliajwa, japi jʉmtaeliajwa xamal Dios xanaboejamproxliajwa. <sup>9</sup> Puexa asew jiw, potʉa-

jʉnchanpijiw, nakaewa najʉm-aech xamalliajwa: “Tesalónica paklowaxpijiw chiekal bʉ'kʉlapi Pablo, asewbej, japon sʉapich, pat wʉt japi xot. Japibej kofa ídolos kawʉajna xwʉt. Amwʉtjel chiekal naexasitlasi Dioskal, pomatkoicha dukpon. <sup>10</sup> Tesalónica paklowaxpijiw wʉajna wʉsʉ Jesús, Dios paxʉlan. Japonlap Dios mat-ech pejme dukaliajwa. Japonbej pejme ʉloeyaxoek. Jesús nakbʉ'weyaxael, kastikamatkoi pat wʉt. Japamatkoi asew jiw xabich kastikaxaes, xabich babijaxan isʉel xot” —aech japi jiw xamalliajwa, nakaewa najʉm-aech wʉt.

Pablo nabistpox Dios pijax, bichax, Tesalónica paklowaxpijiwxot

**2** Takoew, xamal najut chiekal matabijam, xamal poxandax wʉt taeliajwan, chiekal naexasitam naewʉajna xwʉt. Samata, xanal naewʉajna xwʉt nafo'ael. <sup>2</sup> Xamal matabijambej amprox. Patx wʉt Filipos paklowaxxot, japapaklowaxpijiw babejjamechan jʉm-aech xanalliajwa. Japi jiw is pachaema-el poxan xanal nabijasliajwan. Do jawʉt, xanal patx wʉt nejʉajna, Tesalónica paklowaxxot, asew jiw, nejʉajna pijiw, palalapi xanalliajwa. Japi jiw nejchachaemla-el xamal naewʉajna xwʉt Dios pejjamechan. Pe nakiowa, naewʉajna. Naewʉajna xwʉt, Dios nakajachawaet tajlewla-elaliajwan, xamalbej Dios bʉ'weliajwa. <sup>3</sup> Xanal Dios pejjamechan naewʉajna xwʉt, chiekal naewʉajna xamal. Kaes asawʉajan naewʉajna-enil xamal naekichachajbaliajwan. <sup>4</sup> Xanal Dios namakanot jiw naewʉajna xwʉt japi jiw bʉ'weliajwasbej. Xanal ja-an, jiw naewʉajna xwʉt Dios chiekal nejchachaemlaliajwa xanalliajwa. Naewʉajna-enil jiw asbʉan jʉmch nejchachaemlaliajwa xanalliajwa. Dios chiekal matabijt xanal nejchaxoelx poxan. <sup>5</sup> Xamal chiekal matabijam. Xan jʉm-an wʉt chimiamechan xamalliajwa, japox jʉmchi-enil asbʉan jʉmch xamal nejchachaemlaliajwa xanalliajwa. Naewʉajna xwʉtbej, nejchaxoela-enil nejew kinosliajwan. Dios japox chiekal matabijt. <sup>6</sup> Dios pejjamechan naewʉajna xwʉt xamalliajwa, asew jiwliawabej, xan nejchaxoela-enil: “Xan Dios pejjamechan naewʉajna xwʉt chiekal nasitaeliajwa” —chi-enil, nejchaxoelx wʉt. <sup>7</sup> Xamalxotx wʉt, xabich tato'la-enil isliajwam tato'laxpoxan. Xanal Jesucristo pej-apóstolan xot, xajʉpx xamal xabich tato'laliajwan. Pe nakiowa, jasoxtat tato'la-enil. Me-ama kaeow pawis chimiamechan chiekal jʉm-aech, paxi fiat wʉt, xanalbej ja-an, xamal naewʉajna xwʉt. <sup>8</sup> Xabich nejxasinkax xamal. Samata, xamalxotan wʉt, Dios pejjamechan

chiekal naewhajnax. Ja-an wut, xanal nejchaxoelx xamalliajwa: "Asew jiw nabesia wut xanal naewhajna-elaliajwan Tesalónica paklowaxpijiw, japox ja-aech wut, nakiowa xanal bəxkofaxinil naewhajnaxpoxan" —an, nejchaxoelx wut. <sup>9</sup> Takoew, xamal nejchaxoelam wut, chiekal nejchaxoelde, ma-an xanal, xamalxotan wut! Naewhajnaxfəlx wut Dios pejjamechan, xanal tajut nabistaxbej tejew wəjsliajwan. Naewhajna-enil wut, japamatkoi nabistax. Madoibej nabistax. Ja-an xanal, xamal nawemosasamatam xanal nawewe'ppoxan.

<sup>10</sup> Xamalxotan wut, chiekal duilx. Asax pachaema-elprox is-enil xamalliajwa, xamal naexasitampimliajwa Jesús pejwəjan. Xamal japox chiekal matabijam. Diosbej japox chiekal matabijt. <sup>11</sup> Xamal chiekal matabijambej, kaenanəla xamal naewhajnax kaes chiekal Dios xanaboejalijawam. Me-ama paxjiw paxi chiekal naewhajan, xanalbej ja-an, xamal chiekal naewhajnax wut. <sup>12</sup> To'ax xamal chiekal duilaliajwam, me-ama Dios nejxasink duilaliajwam. Dios xamal makanotbej japon pejiwaliajwam, chiekal matabijaliajwambej, Dios kaes pejme xabich pachaem.

<sup>13</sup> Naewhajnax wut Dios pejjamechan, xamal nejchaxoelam: "Dios pejjamechan, japi naknaewhajanpox, diachwəjnakolax. Samata, Dios pejjamechan naexasisaxaes" —am, nejchaxoelam wut. Jawut japoxliajwa nejchaxoela-emil: "Japajamechan jiw pajut faekpoxan" —chi-emil, nejchaxoelam wut. Xanal naewhajnax diachwəjnakolax Dios pejjamechan. Samata, xamal Dios naexasitam xot, chiekal duilafəlam. Samatabej, xanal Dios kawəajnax wut, gracias-an xamalliajwa. <sup>14</sup> Jesús pejwəjan naexasiti, Judea təajnprijiw, nabijat nakaetəajnprijiw, judíos pijaxtat, naexasit xoti Jesús pejwəjan. Xamalbej nabijatam nejtəajnprijiw pijaxtat, Jesús pejwəjan naexasitam xot. <sup>15</sup> Judíos pejwəjnaprijiw bapi profetas. Baxael, japi pamojiwbej boesapi wajpaklon Jesús. Amwətjelbej japi judíos pijaxtat, xanalbej nabijatax. Japi judíos nejwesla puexa asew jiw. Samata, Dios nejchachaemla-el japiliajwa. <sup>16</sup> Xanal Dios pejjamechan naewhajnax wut asew jiw, judíos-elpi, japibej Dios bə'weliawas, judíos asbəan jəmch nabəxfiat. Ja-aech wut, japi judíos xabich pejbə'wəjan Diosliajwa. Samata, Dios xabich kastikaxaespi.

### Pablo nejchaxoelpox pejme taeliajwa Tesalónica paklowaxpijiw

<sup>17</sup> Takoew, xamalxot majt nakolax wut, xabich piach xamal tae-enil. Pe nakiowa, xamal nejkiowa-enil. Nejchaxoelx pejme xamal taeliajwan. <sup>18</sup> Xan, Pablo, piniaveces xamal taesian. Pe Satanás pachaema-elpoxan is xot xanliajwa, xamal taeyaxinil. <sup>19</sup> Wajpaklon Jesucristo pejme pask wut, xanal xabich nejchachaemlaxaelen. Japon jəmtaeliajwa xan jəmchiyaxaelen xamal chiekal naexasitampoxliajwa, naewhajnax wut chimiawəjan, japon pejwəjan. <sup>20</sup> Samata, xabich nejchachaemlax xamalliajwa.

**3** Xan kaes boejtaliasaxinil matabijsliajwan, ma-am xamal, amwətjel duilam wut. Samata, xan, Silas

səapich, Atenas paklowaxxot kaweta namax. <sup>2</sup> Xanal ja-an wut, wajkoewan Timoteo to'ax xamal taeliajwapon. Japon nabist Diosliajwa. Xan, japon səapich, jiw naewhajnax chimiawəjan, Jesucristo pejwəjan. Timoteo to'axbej xamal naewhajnaliajwa kaes Dios xanaboejalijawam, chiekal nejchachaemlaliajwambej. <sup>3</sup> Samata, Timoteo to'ax xamal kajachawaesliajwa, xamalxot kaen nejxaejwas wut, asew jiw pijaxtat nabijat wəton. Xamal najut matabijam, Dios naktapaei nabijasliajwas. <sup>4</sup> Xamalxotx wut, chajia jəm-an: "Asamatkoi xatis nabijasaxaes asew jiw pijaxtat, Jesús pejwəjan naexasich xot" —an xamalliajwa. Amwətjel xamal chiekal matabijam, ja-aech xotlisox xatisliajwa. <sup>5</sup> Kaes boejtaliasaxinil, chiekal matabijsasian xot, ma-am xamal, duilam wut. Samata, Timoteo to'ax xamal taeliajwapon, ma-am xamal, Dios xanaboejam wut. Xanlach nejchaxoelx ampox xamalliajwa: "Satanás bej xapaejasbej Tesalónica paklowaxpijiw. Samata, bej kofabejpi naexasitpox Jesús pejwəjan. Samata, wajbichax japixot nakwenafo'a" —anlach, nejchaxoelx wut xamalliajwa.

<sup>6</sup> Pe Timoteo nawia'an wut xamalxotdin, chimiawəjan xapaton. Xamalpil nakiowa chiekal naexasisfəlam Jesús pejwəjan. Nakaewa chiekal nanejxasinkambej. Xamal nejkiowa-emilbej nejchaxoelaliajwam xanalliajwa, nanejxasinkam xot. Xamalpil xabich xanal nataesiam. Me-ama xanal xabich xamal taesian, xamalpil-is ja-ambej xanalliajwa. <sup>7</sup> Takoew, asew jiw pijaxtat xanal nabijatax wut, wəltəenx xamal chiekal Jesús pejwəjan naexasisfəlampox. Samata, xabich nejchachaemlax xamalliajwa. <sup>8</sup> Wəltəenx wut Jesús pejwəjan chiekal naexasisfəlampox, xanal kaes Dios xanaboejax.

<sup>9</sup> Samata, xanal Dios kawəajnax wut, gracias-an xamalliajwa. Nejchachaemlaxbej xamalliajwa, Dios chiekal xanaboejam xot. <sup>10</sup> Xanal xabich Dios kawəajnax natapaeliajwapon xamal pejme tajut chiekal taeliajwan. Xamal pejme naewhajnaxian kaes pejme matabijaliajwam, kaes pejme chiekal Dios xanaboejalijawam.

<sup>11</sup> Xanal kawəajnax waj-ax Dios, wajpaklon Jesucristobej, nakajachawaesliajwa xamal taeliajwan. <sup>12</sup> Dios kawəajnaxbej xamal kajachawaesliajwa nakaewa nanejxasinkaliajwam, puexa asew jiwbej, me-ama xamal nejxasinkax, xamalbej jachiliajwam, asew jiwliajwa. <sup>13</sup> Dios kawəajnaxbej xamal kaes Dios xanaboejalijawam, babijax isasamatambej, duilam wut. Ja-am wut, bə'wəjanjilaxaelam, asamatkoi, waj-ax Dios pejwəjanalel nuilam wut, wajpaklon Jesús kaxasik wut, puexa pejiw səapich.

### Machiyaxaelpox Jesús pejwəjan naexasiti chiekal duilaliajwa, Dios nejchachaemlaliajwa japiliajwa

**4** Takoew, xanal chajia xamalxotan wut, naewhajnax machiyaxaelampox, duilam wut Dios nejchachaemlaliajwa xamalliajwa. Amwətjel chiekal duilam. Pe nakiowa, wajpaklon Jesús nato'a xot, kaes naewhajnaxaelen xamal kaes chiekal duilaliajwam.

<sup>2</sup> Xamal matabijam, chajia xanal naewhajnax wut wajpaklon Jesús pijaxtat, machiyaxaelampox, duilafəlam

wæt. <sup>3</sup> ;Xamal duilafælde, me-ama Dios nejxasink duilaliajwam! Dios nejwesla xamal poejwam bə'moejsliajwam asew watho'. Dios nejweslabej watho' bə'moejsliajwa asew poejiw. <sup>4</sup> Dios nejxasink kaenanəla xamal poejwam matabijaliajwam ampox. Pawis fitam wæt nijowliajwa, ;nijowxot chiekal laelpde, me-ama Dios nejxasink! <sup>5</sup> Pawis fitam wæt nijowliajwa, ;nabej fis asbuan jəmch japow pijaxkal nejxasinkaliajwam! Me-ama asew jiw, naexasis-elpi Dios, ;nabej ja-aeche' xamal! <sup>6</sup> Dios nejwesla aton bə'moejsliajwa asan pijow. Japox is wæt, japon aton Dios xabich kastikaxaes. Japoxliajwa chajia xamal naewəajnax, xamalxotan wətfək. <sup>7</sup> Dios nakmakanot wæt, nakmakanos-el isliajwas babijaxan. Dioslax nakmakanot chiekal duilaliajwas japonliajwa. <sup>8</sup> Asew jiw naexasis-el xanal naewəajnaproxan. Japi japoxan naexasis-el xot, naexasis-elbejpi Dios, japon to'apon Espiritu Santo xatis nakkajachawaesliajwa. <sup>9</sup> Xamal nakaewa nanejxasinkam, Dios pajut xamal kajachawaet xot. Samata, lelaxinil xamal to'aliajwan nakaewa nanejxasinkampoxliajwa. <sup>10</sup> Xamal nejxasinkam puexa wajkoew, Jesús pejwəajan naexasiti, potəajnəchapijiw, Macedonia təajnrəpijiw. Amwətjel xamal jəm-an kaes nejxasinkaliajwam japi jiw. <sup>11</sup> ;Chiekal duilafælde! Chajia jəm-an xamal chiekal nabichliajwam. Samata, ;najut nejbichaxan nabichfælde! ;Nabej xandadəs, asew jiw pijaxan! <sup>12</sup> Xamal japoxan isfəlam wæt, kaeyax wewe'paxil. Ja-am wæt, asew jiw, Jesús pejwəajan naexasis-eli, xamal chiekal sitaeyaxael.

### Wajpaklon Jesús asamatkoi pejme pasaxoekpox ampathat

<sup>13</sup> Takoew, xanal nejxasinkax xamal chiekal matabijaliajwam, machiyaxael jiw təpiliajwa. Kaen nejjiwxot, təp wæt, xamal xabich nejxaejwaxillejen. Me-ama asew jiw, naexasis-eli Jesús pejwəajan, pejiw təp wæt, xabich nejxaejwas, ;xamal nabej ja-aeche', najut chiekal matabijam xot! <sup>14</sup> Xatis naexasich Jesús təppox cruztat. Naexasichbej Jesús Dios mat-echpox pejme dukaliajwapon. Samata, chiekal matabijas, xatis naexasichpis Jesús pejwəajan asamatkoi təps wæt, diachwəajnakolax Dios nakmat-eyaxael pejme duilaliajwas. <sup>15</sup> Samata, xanal lelax Jesús chajia jəm-aechpox. Asamatkoi japox diach chiekal jachiyaxael. Xatis ampathatat laelpaspisfək Jesús pask wæt, xatis matxoela fəlaeyaxisal Dios poxase. Matxoelatəpi, japilax, matxoela fəlaeyaxael Dios poxase. <sup>16</sup> Japamatkoi, Jesús fəloeyaxoek wæt, Dios pej-əngelespaklon pinjametat nejlakchaxael. Do jawət, Dios pejtrompeta nejmesaxael. Jawət wajpaklon Jesús fəloeyaxoek. Jiw təpi, naexasiti Jesús pejwəajan, matxoela mat-eyaxaes pejme duilaliajwa. <sup>17</sup> Do jawət, xatis, Jesús pejwəajan naexasichpis, ampathatat laelpas wətfək, wajpaklon Jesús nakbəflaeyaxoi Dios poxase, mat-iaspi səapich, jaxotse pomatkoicha duilaliajwas. <sup>18</sup> ;Puexa xamal ne-jchachaemilde, nakaewa nanaewəajnam wæt am-pawəajan!

<sup>5</sup> Takoew, xanal ampox lelax wæt, lela-enil jəmchiliajwan: "Japamatkoitat Jesús pasaxoek" —chiliajwan. Japon asamatkoi pajut chiekal pasaxoek. <sup>2</sup> Xamal chiekal matabijam wajpaklon Jesús asamatkoi pejme pasaxoekpox. Chalechkal pasaxoekon, jiw japox ne-jchaxoela-el wæt. Me-ama kithakan madoi chalechkal pat wæt, jachiyaxael, wajpaklon Jesús chalechkal pasaxoek wæt. <sup>3</sup> Jiw jəm-aech wæt: "Potəajnəcha chiekal wəajan ajil. Puexa jiw nejmach chiekal duil" —aech wəti, jawət chalechkal Jesús pejwəajan naexasis-eli Dios kastikaxaes. Me-ama pawis xabich wexaenks naxəwlaliajwa wæt, jachiyaxaelbej jiw, naexasis-eli Jesús pejwəajan, xabich kastikaxaes wæt. Japi jiw xabich nabijasaxael. <sup>4</sup> Takoew, xamal, me-ama asew jiw, naexasis-eli Jesús pejwəajan, ;nabej ja-aeche'! Japi pejnechaxoelaxan, me-ama itkəa'nik, babijaxan is xot. Xamal wəajnaproxan wajpaklon Jesús pasaxoekpox athəlelsik. Japamatkoitat fəloek wəton, ;xamal nabej belwe'! Me-ama kithakan chalechkal pat wæt, jiw beljow, ;xamal nabej ja-aeche', Jesús chalechkal pasaxoek wət! <sup>5</sup> Puexa xamal Jesús pejiwam xot, itliakaxpijwam. Itkəatəpijwa-emil. <sup>6</sup> Samata, Jesús pejiwaxot, chiekal nejchaxoelaxaes babijax isasamatas. Me-ama asew babijaxan is, xatislax jachiyaxisal. <sup>7</sup> Madoi jiw moejt. Jiw saxtaspi, japi madoi saxtas. <sup>8</sup> Xatis itliakaxpijwas xot, wajut chiekal natataeflaxaes babijaxan isasamatas. Kaes naexasisaxaesbej Dios pejjamechan, Satanás nakmalechasamata. Nakaewa nanejxasinkaxaesbej. Dios xanaboejxaxaesbej nakbə'weliajwa. <sup>9</sup> Dios xatis nakmakanot wət, nakmakanos-el nakkastikaliajwa. Nakmakanotlax nakbə'weliajwa wajpaklon Jesucristo pijaxtat. <sup>10</sup> Jesucristo təp xatis nakbə'weliajwa. Samata, Jesús pejme fəloek wət, xatis ampathatat laelpaspisfək, o, təps wətbej, jawət Jesús puexa xatis nakbəflaeyaxael duilaliajwas japonxotse. <sup>11</sup> Xamal nakaewa nanaewəajnaproxlis nejchachaemlialiajwam, kaes Dios xanaboejaliajwambej, ;japoxlap xamal nakaewa nanaewəajnafælde!

### Pablo pejme naewəajanpox naexasiti Jesús pejwəajan

<sup>12</sup> Takoew, xamal jəm-an sitaeliajwam nabisti Diosliajwa xamalxot. Japi Dios makanoch xamal tataeflaliajwa, naewəajnalialjwabejpi Dios pejjamechan. <sup>13</sup> ;Japi jiw chiekal sitaem! ;Nejxasinkdebej, nabist xoti Diosliajwa! Duilam wət, ;chiekal duilafælde, asew jiw səapich! <sup>14</sup> Takoew, xamal to'ax jiw kiwecha nabichax to'aliajwam. Jesús pejwəajan naexasiti, nejchaemil wət, ;japi jiw naewəajande nejchachaemlialiajwa! ;Ka-jachawae'ebey jiw Dios xanaboejapox chiekal mamnika-elpi, kaes chiekal Dios xanaboejaliajwa! Asew jiw xamal taliat wət, ;kamta nabej nalale'! <sup>15</sup> Asew jiw babijaxan is wət xamalliajwa, ;xamal chiekal taem babijaxan isasamatam japi jiwliajwa! ;Xamallax isfælde pachaempoxan nakaewaliajwa, puexa asew jiwliajwabej! <sup>16</sup> ;Pomatkoicha nejchachaemildebej! <sup>17</sup> ;Dios kawəajandebej pomatkoicha! <sup>18</sup> ;Diosliajwa gracias-amdebej puexa Dios ispoxanliajwa xamalliajwa! Japoxlap Dios

xabich nejxasink xamal jəmchiliajwam, naexasitam xot Jesucristo pejwəajan.

<sup>19</sup> Espíritu Santo xamal to'a wət isaxaelampox, ijapoxliajwa nabej nejchaxoele': "Xan japox isaxinil" —nabej aeche', nejchaxoelam wət! <sup>20</sup> Profetas jəm-aech wətbej asamatkoi jachiyaxaelpoxliajwa, xamal nejchaxoelam wət, nabej nejchaxoele': "Japox asamatkoi diachwəajnakolax jachiyaxil" —nabej aeche', nejchaxoelam wət! ¡Profetas naewəajanpoxanliajwabej nabej jəm-aech': "Japi naewəajanpoxan, Dios bəxto'aspoxana-el" —nabej aeche'! <sup>21</sup> ¡Profetas jəm-aechpoxan xamal majt chiekal xapaejam Dios pejjamechantat! Do ja-am wət, xamal chiekal matabijaxaelam. Do jawətbej, ijəm-amde: "Diachwəajnakolax japi Dios bəxto'as naewəajnalialjwa japajamechan" —amde, nejchaxoelam wət! Do jawət, ijapi chiekal naexasi'e! <sup>22</sup> ¡Puexa pachaema-elpoxan nabej is! ¡Puexa babijaxan ispixot xamal atəajimbej!

<sup>23</sup> Dios, xabich pachaempon, ijapon pajut nej kajachawaes xamal chiekal duilialiajwam, is-elaliajwambej babijaxan! Dios xamal kajachawaet wət, xamal xabich pachaemaxaelam, wajpaklon Jesucristo pasliajwa wət. <sup>24</sup> Jasoxtat Dios kajachawaesaxael, xamal makanot xoton japon pejjiwalialjwam. Isaxaelbejpon puexa chajia jəmdutpoxan.

**Pablo to'apox naexasiti Jesús pejwəajan nakaewa nasaludaliajwa, Tesalónica paklowaxpijiw**

<sup>25</sup> Takoew, xamal Dios kawəajande xanallialjwa!

<sup>26</sup> ¡Jesús pejwəajan naexasitampim, nakaewa chiekal nasaludam!

<sup>27</sup> Dios pijaxtat xamal to'ax ampox carta chanaexaljoelialjwam puexa wajkoew, Jesús pejwəajan naexasitilialjwa.

<sup>28</sup> Xan wajpaklon Jesucristo kawəajna xamal xabich kajachawaesliajwapon.

## 2 Tesalonicenses

**Pablo lelpox carta, Silvano sʉapich, Timoteo sʉapichbej, Tesalónica paklowaxpijwliajwa**

**1** Xan Pablo, Silvano sʉapich, Timoteo sʉapichbej, lelx ampox carta, xamal Jesús pejwʉajan naexasitampimliajwa, Tesalónica paklowaxpijwamliajwa. Wajax Dios, wajpaklon Jesucristobej, xamal japi pejiwam. <sup>2</sup>Xanal Dios kawʉajnax, Jesucristobej, japi xamal xabich kajachawaesliajwa, chiekal duilaliajwambej, asew jiw sʉapich.

**Dios kastikaxaelpox jiw, babijaxan ispi, Cristo pejme pask wʉt**

<sup>3</sup>Takoew, xamal Dios xanaboejampox kaesfʉl. Asew jiw nejxasinkampox kaesfʉlbej. Samata, xanal Dios kawʉajnax wʉt, jʉm-an: “Gracias-an, xam jasoxtat kajachawaesfʉlam xot Tesalónica paklowaxpijw” —an Diosliajwa xamalliajwa. <sup>4</sup>Xamal xabich nabijatam wʉt asew jiw pijaxtat, kofa-emil Dios xanaboejampox. Samata, xanal xabich nejchachaemlax xamalliajwa. Samatabej, asapaklowaxanpijw, naexasiti Jesús pejwʉajan, chapaeix japoxliajwa. <sup>5</sup>Xamal Dios chiekal xanaboejam xot, puexa jiw pajut chiekal matabija, Dios puexa ispoxan xabich chiekal pachaem. Samata, xamal pasaxoemch Dios tato'alxotse, ampathatat xabich nabijasfʉlam xot.

<sup>6</sup>Japi jiw xabich babijaxan is xot xamalliajwa, Dios kastikaxaespi. <sup>7</sup>Amwʉtjel xamal nabijatampim, me-ama xanal, ja-ampim. Nabijataspoxan toep wʉt, kaes nabijasaxisal, wajpaklon Jesús fʉloek wʉt athʉlɛlsik, ángeles sʉapich, xabich mamnikpi. Japi fʉloek wʉt, fʉlaeyaxoeki tamdadusaxtat. <sup>8</sup>Wajpaklon Jesús fʉloek wʉt, kastikaxaelon jiw, naexasis-elpi Dios. Kastikaxaelbejpon naexasis-elpi chimiawʉajan, wajpaklon Jesucristo pejwʉajan. <sup>9</sup>Japi pomatkoicha kastikaxaes. Atʉaj pelsaxaesbejpi Dios pejwʉajnalel. Japon Dios, xabich mamnikpon, tapaejaxilbejpon japi japonxotse pasliajwa. <sup>10</sup>Wajpaklon fʉloek wʉt, japamatkoi, puexa naexasiti Jesús pejwʉajan jʉmchiyaxael japonliajwa: “Xam xabich pachaemam” —chiyaxaeli. Japi xabich sitaeyaxaelbej Jesús. Xanal naewʉajnax wʉt Jesús pejwʉajan, xamalbej chiekal naexasitam. Samata, xamalbej asamatkoi Jesúsxotaxaelam.

<sup>11</sup>Samata, xanal Dios kawʉajnax xamal pachaemaliajwam, me-ama Dios nejxasink. Dios kawʉajnaxbej xamal japon kajachawaesliajwa, puexa pachaempoxan isasiam wʉt isliajwam, naexasitam xot Jesús pejwʉajan. <sup>12</sup>Japoxan isam wʉt, puexa jiw jʉmchiyaxael chimi-

ajamechan wajpaklon Jesúsliajwa. Ja-am wʉt, asew jiw xamal sitaeyaxael, Dios, wajpaklon Jesucristobej, xamal kajachawaet xot.

**Babejkolan matxoela pasaxaelpox, Jesucristo pejme pasliajwa wʉt**

**2** Takoew, wajpaklon Jesús pejme pask wʉt, xatis naktamejaxaelon. Xanal lelx ampox xamal matabijaliajwam. Jesucristo pasliajwa wʉt, majt asaxan jachiyaxael. <sup>2</sup>Aton jʉm-aech wʉt: “Xan matabijtax Espíritu Santo pijaxtat. ¡Jesús pasklison!” —aech wʉton, ¡japon aton nabej naexasis! Asan aton jʉm-aech wʉtbej: “Xan tajut taenx Jesús. ¡Japon pasklison!” —aech wʉton, ¡japon atonbej nabej naexasis! Asan aton jʉm-aech wʉtbej: “Pablo carta naxto'a xanliajwa. ¡Jesúspilis pask!” —aech wʉton, ¡japon atonbej xamal nabej naexasis! <sup>3</sup>Japoxan jiw jʉm-aech wʉt, ¡xamal chiekal taem Jesús pasaxaelpoxliajwa xamal naekichachajbasamatapi! Mox pawʉajna wʉt Jesús pasliajwa, xabich jiw kofaxael naexasitpox Dios pejjamechan. Japi jiw Dios padaelmajiw nadofaxael. Japamatkoi kaen, babejkolan, pasaxael. Japon babejkolan asamatkoi Dios xabich kastikaxaeson. <sup>4</sup>Dios padaelmanaxaelon. Nejweslaxaelbejpon Dios. Japonbej nejweslaxael asaxan, jiw kawʉajanpoxan. Japon leyaxael Dios pejtemploba. Jaxot nosaxaelon pejtʉa-ekax jiw tato'laliajwa, Dios pejtemplobatat. Do ja-aech wʉt, pajut najʉmchiyaxaelon: “Xan Diosnan” —nachiyaxaelon xabich jiw naekichachajbaliajwa.

<sup>5</sup>Xamalxotx wʉt, chajia jʉm-an japon babejkolan pasaxaelpoxliajwa. ¿Xamalkat nejkioam, jʉm-an wʉt japoxliajwa? <sup>6</sup>Xamal chiekal matabijam, Dios tapae-el babejkolan pasasamatafʉk. Dios markpox, matkoi, pat wʉt, jawʉt japon babejkolan pasaxael. <sup>7</sup>Ampamatkoiyan jiw xabich kaes babijaxan is. Pefʉk babejkolan pasaxilfʉk. Dios tapaeis wʉt, jawʉt babejkolan pasaxael babijaxan isliajwa. <sup>8</sup>Babejkolan tapaeis wʉt pasliajwa, japon pasaxael. Do jawʉx, wajpaklon Jesús pask wʉt, jiw taeyaxael Jesús pijax pamax. Do jawʉt, Jesús kaefʉlaxtat matkaelaxaelon babejkolan. <sup>9</sup>Japon babejkolan ampathatat wʉtfʉk, xabich kajachawaesaxaeson Satanás puexa jiw taeliajwa babejkolan pejpamamax. Samata, babejkolan nejmachkoechaxan isaxael xabich jiw naekichachajbaliajwa. <sup>10</sup>Isaxaelbejpon xabich babijaxan jiw naekichachajbaliajwa. Japon pijaxtat xabich jiw napelsaxael Diosliajwa, naexasis-el xoti Jesús pejwʉajan, diachwʉajnakolaxpox, Dios bʉ'welijawas. <sup>11</sup>Samata, Dios

tapaeyaxael babejkolan jiw naekichachajbaliajwa. Jiw naexasisaxael naekichachajbaspoxan. <sup>12</sup> Samata, puexa japi jiw Dios kastikaxaes, naexasis-el xoti diachwəajnakolaxpox. Japi jiw asbəan jəmch nejchachaemil, isfəl wət babijaxan.

### Dios makanotpox Tesalónica paklowaxpijw, japi bə'welijawapon

<sup>13</sup> Takoew, Dios that is-el wətək, Dios chajia nejchaxoel xamal makanosliajwa japon pejjiwaliajwam, bə'welijawabejpon xamal. Naexasitam xot Dios pej-jamechan, diachwəajnakolax Dios pejjiwam Espíritu Santo pijaxtat. Samata, xanal Dios kawəajna x wət, Dios gracias-an xamalliajwa. <sup>14</sup> Dios xamal makanot japon pejjiwaliajwam. Samata, Dios xanal nato'a xamal naewəajnalijwan chimiawəajan, Jesús pejwəajan, Dios xamal bə'welijaw. Ja-an wət, xamal naexasitam jarawəajan. Samata, duilaxaelam, Jesucristo səapich, Diosxotse.

<sup>15</sup> Samata, takoew, jDios chiekal naexasisfəlde! jNabej nejkiowe' naewəajna xrox, Jesús pejwəajan! jNabej nejkiowe'bej xanal tajut naewəajna xroxan, naewəajna xroxanbej cartanxot! <sup>16</sup> Wajpaklon Jesucristo, waj-ax Diosbej, japi naknejxasink. Nakkeltaenbejpi. Nakkajachawaetbejpi xatis wajlewlasamatas. Nakkajachawaetbejpi xatis wəajna wəsliajwas wajpaklon Jesucristo pasliajwa athəlesik. <sup>17</sup> Xanal Dios kawəajna xamal kaes Dios xanaboelijaliajwam. Dios kawəajna xbej puexa xamal jəm-ampoxan pachaemaliajwa, isfəlampoxanbej.

### Pablo to'apox Tesalónica paklowaxpijw Dios kawəajnalijwa japonlijaw

**3** Takoew, kaes lelaxaelen ampox xamalliajwa. jDios kawəajande xanalliajwa, jiw naewəajna x wət chiekal naewəajnalijwan! jDios kawəajandebej, xanal jiw potəajna cha naewəajna x wət kamtalejen jiw chiekal naexasisliajwa Jesús pejwəajan, me-ama xamal kamta naexasitam, jachiliajwabej japi jiw! <sup>2</sup> jDios kawəajande japon xanal natataeflialijwa, jiw babejchow babijaxan isasamata xanalliajwa, puexa jiw naexasis-el xot Jesús pejwəajan! <sup>3</sup> Pe nakiowa, Dios nakkajachawaesaxael. Dios kajachawaesaxael xamal kaes xanaboelijaliajwam japon. Dios tataeflaxaelbej xamal malechasamata, Satanás xapaeja wət xamal. <sup>4</sup> Xanal nejchaxoelx xamalliajwa: "Tesalónica paklowaxpijw Dios kajachawaesaxaes. Samata, japi puexa isaxael xatis tato'laspoxan" —an xanal, nejchaxoelx wət xamalliajwa. <sup>5</sup> Xanal Dios kawəajna xamal kajachawaeslia-

jwapon asew jiw nejxasinkaliajwam, me-ama Dios nejxasink xamal, jachiliajwam xamal asew jiwliajwa. Dios kawəajna xbej, xamal nabijatam wət japon kajachawaesliajwa. Me-ama Cristo nakiowa Dios naexasisfəl, nabijat wət, jxamalbej ja-amsfəlde!

### Jesús pejwəajan naexasiti nabichaxaelpox pajut natataeflialijwa

<sup>6</sup> Takoew, xanal lel x wət, jəm-an wajpaklon Jesucristo pijaxtat. Aton, naexasitpon Jesús pejwəajan, kiwechan wət nabichliajwa, j japon atonxot xamal nadijim, naexasis-el xoton xanal naewəajna xrox! <sup>7</sup> Xamal chiekal matabijam, ma-an xanal, xamalxot duilx wət. Ja-an xanal, xamalbej matabijaliajwan chiekal duilaliajwam. Xamalxotan wət, tajut nabistax wəajsliajwan nawewe'poxan. <sup>8</sup> Xamalxotan wət, malech naxaeyaxan wəljoe-enil. Wəljowx wət, xatamotx. Naewəajna-enil wət, tajut nabistax matkoi, madoi wətbej, plata kanaliajwan, kaen xamalxot xanal nawewe'poxan nawemosasamata. <sup>9</sup> Wajpaklon Jesús xanal natapaei xamal wəljoliajwan nawewe'poxan, xamal naewəajna x wət japon pejwəajan. Pe nakiowa, wəljoe-enil xamal. Xanallax tajut nabistax, xamalxotan wət, xamalbej najut nabichliajwam wəajsliajwam xamal wewe'poxan. <sup>10</sup> Xamalxotan wət, jəm-an: "Aton kiwəsla wət nabichliajwa, j japon nej xae-ele!" —an xan. <sup>11</sup> Xanal wəltaenx xamalxot asew nabich-elpox. Pomatkoicha japi jiw asbəan jəmch mathən. Nabichaxaelpi itsalti asbəan jəmch. <sup>12</sup> Jasi jiwliajwa wajpaklon Jesucristo xan nato'a jəmchiliajwan: "j japi jiw pajut nej nabich wəajsliajwa wewe'poxan!" —chiliajwan.

<sup>13</sup> Takoew, jnabej kofe' isliajwam pachaempoxan asew jiwliajwa! <sup>14</sup> Jiw naexasis-el wət xan lel xrox carta, j japi səapich, nabej nanəams! Ja-am wət, japi jiw pajut padalaxael. <sup>15</sup> jPe xamal nabej nejchaxoele' japi jiwliajwa: "j japi jiw tadaelmajiw" —nabej aeche', nejchaxoelam wət! jAsbəan jəmch chiekal naewəajande, japi naexasit xot Jesús pejwəajan!

### Pablo amxot kitoesaxaelpox lel xox

<sup>16</sup> Wajpaklon Jesucristo nakkajachawaet chiekal duilaliajwas. Dios kawəajna xamal pomatkoicha chaliajwapon, kajachawaesliajwabej xamal chiekal duilaliajwam nejmachtəajna xanxot.

<sup>17</sup> Xan Pablo, ampox tajut lel xamal saludaliajwan. Ja-an, xan kaenanəla cartan lel xox. Tajwəlbej jaxot lel xamal puexa chiekal matabijaliajwam xan xato'axpox.

<sup>18</sup> Xan wajpaklon Jesucristo kawəajna x puexa xamal kajachawaesliajwa.

# 1 Timoteo

## Pablo lelpox carta Timoteoliajwa

**1** Xan Pablo, Jesucristo pej-apóstolan, japon pe-jwəajan jiw naewəajnalijwan. Dios, jiw bə'weyaxaelpon, japon xan namakafit Jesucristo pej-apóstolliajwan. Wajpaklon Jesucristo, xatis wəajnowechpon pasliajwasik, japonbej namakafit pej-apóstolliajwan. <sup>2</sup>Timoteo, ampox carta lel xamliajwa. Xam, me-ama taxəlnam, naknaexasitam xot Jesús pejjwəajan, naewəajnax wət. Samata, xan waj-ax Dios kawəajnax, wajpaklon Jesucristobej, xam kajachawaesliajwapi, xam beltaeliajwabejpi. Dios kawəajnaxbej xam chiekal dukaliajwam Diosliajwa, Jesúsliawabej, jiwliawabej.

## Pablo to'apox Timoteo, japon bəxfiasliajwa asawəajan naewəajanpi

<sup>3</sup>Macedonia təajnə poxadax wət, xam to'ax namana-liajwam Éfeso paklowaxxot japi jiw chiekal naewəajnalijwam. Xan nejxasinkax xam jaxot namanaliajwam asew jiw bəxfiasliajwam, japi naewəajanpi asawəajan Jesús pejjwəajanliajwa. <sup>4</sup>Japi jiw naewəajanbej asawəajan, pajut faekwəajan. Chapaeibejpi puexa pejjwəaj-napijiw ispoxan. Japawəajan pachaema-el japiliajwa. Japawəajanliajwa jiw nakaewa najəm-aech wət, as-bəan jəmch nakaewa nabənloti. Samata, jiw kaes Dios xanaboeja-el naexasisliawapi Jesús pejjwəajan.

<sup>5</sup>Samata, xam to'ax japi jiw bəxfiasliajwam. Dios nejxasink xatis naewəajnalijwas, nakaewa nanejxas-inkaliajwasbej. Samata, nakaewa nanejxasinkas wət, isaxaes pachaempoxan nakaewaliajwa. Dios chiekal xanaboejaxaesbej. Nejchaxoelaxisal isliawjas pachaema-elpoxan. <sup>6</sup>Asew japixot nakaewa nanejxas-inkpox nakofapi. Amwətjel japi jiw asbəan jəmch nakaewa najəm-aechfəl pachaema-elpoxan. <sup>7</sup>Japi naewəajan wət Moisés chajia lelpox, nejxasink asew jiw jəmchiliajwas japiliajwa: "Ampi jiw chiekal naewəajan Moisés chajia lelpox" —chiliajwas. Japi, me-ama chiekal matabija wət, ja-aechi. Pe japi jiw pajut chiekal matabija-el Moisés chajia lelpox.

<sup>8</sup>Xatis matabijas, Moisés chajia lelpox pachaem japox jiw naewəajnalijwas. Pe jiw chiekal pajut matabijaxael, ma-aech xot Moisés japox lel. <sup>9</sup>Xatis wəajut matabijaxaes ampox. Paklochow lel wət tato'alpox, japi japox lela-el fiasliajwa jiw, ispi pachaempoxan. Japilax japox lel jiw fiasliajwa, babijaxan is wət, kastikaliajwabejpi. Japox lelbejpi kastikaliajwa jiw, sitae-elpi Dios, naexasis-elpibej Dios. Japox lelbejpi kastikaliajwa paxjiw bapi, penjiwbej, asew jiwbej.

<sup>10</sup>Japox lelbejpi fiasliajwa poejiw bə'moejsasamata asew watho', watho'bej asew poejiw bə'moejsasamata. Japox lelbejpi fiasliajwa nakaepoejwa nabə'moejsasamata, watho'bej nakaewatho'a nabə'moejsasamata. Japox lelbejpi fiasliajwa asew jiw mowasamata asatəajnəchanlel, japi jiw esclavos nadofaliajwa. Japox lelbejpi fiasliajwa jiw kichachajbasamata. Japox lelbejpi fiasliajwa, jiw jəmduw wət japox iselasamata. Japox lelbejpi fiasliajwa naexasislasamata diachwəajnakolaxwəajan. <sup>11</sup>Jesús pejjwəajan, chimiawəajanxot, jəm-aech japox diachwəajnakolaxwəajan, Dios nabəxtə'apox naewəajnalijwan. Dios, japon xabich pachaem.

## Pablo gracias-aechpox Jesucristoliajwa, Jesucristo kawəajan wəton

<sup>12</sup>Wajpaklon Jesucristo chiekal matabijt, japon na-to'apox isaxaelenpox. Samata, japon pajut naka-jachawaesfəl, asew jiw naewəajnax wət japon pejjwəajan. Samata, gracias-an Jesucristoliajwa, Jesucristo kawəajnax wət. <sup>13</sup>Majt naexasis-enil wət fək Jesús pejjwəajan, xan jəm-ansfəlx babejjamechan Jesúsliawja. Chakifolxbej naexasiti Jesús pejjwəajan. Japox isx wət, Dios nakiowa nabeltaen. Japox isfəlx wət, xan tajut chiekal matabijs-enil, babijax isfəlx wət, naexasis-enil wət fək Jesús. <sup>14</sup>Wajpaklon Jesucristo xan xabich naka-jachawaet. Samata, japon naexasitx kaes xanaboejsliawjan. Do jawət, japon nakajachawaetbej asew jiw nejxasinkaliajwan.

<sup>15</sup>Ampon diachwəajnakolax. Samata, puexa jiw chiekal naexasisaxael. Jesucristo fəloek ampathatasik jiw, babijaxan ispi, bə'welija. Xan kaes babijaxan isx. Me-ama puexa asew jiw, xan jachi-enil. <sup>16</sup>Xan japoxan isx wət, Dios nakiowa nabeltaen. Ja-aech wət, puexa jiw chiekal matabija Jesucristo xabich piach palala-elpox xanliajwa. Japon kamta xan nakastika-el, naexasisfəla-enil wət. Samata, jiw pajut chiekal matabijaxael, xabich wəti babijaxan ispoxan, Dios nakiowa beltaeyaxaes, me-ama xan Dios nabeltaen. Japi jiw Dios beltaens wət, duilaxael pomatkoicha Diosxotse. <sup>17</sup>Samata, pomatkoicha jəmchiyaxaes Diosliawja: "Xam xabich pachaemam" —chiyaxaes. Dios, kaen paklon puexa jiwliawja, pomatkoichaliajwabej. Pomatkoicha dukpon. Chinax kaen aton taeyaxil Dios. Japon Dios chiekal kaekolan. Japon jachiyaxael pomatkoicha.

<sup>18</sup>Xam Timoteo, taxəlan wət, ja-am. Samata, jisde xan to'axpox asew jiw naewəajnalijwam Dios pej-

jamechan! Japoxliajwa a sew jiw, naexasiti Jesús pe-jwəjan, majt jəm-aechi xam naewəjanaxaelampoxliajwa. A sew jiw naewəjanam wət Dios pejjamechan, tampoelaxael. Ja-aech wət, ;xam nakiowa naewəjande! Me-ama soldawan nakiowa naba, chachoel wət japonliajwa, ;xamlap-is ja-amde, Dios pejjamechan jiw naewəjanam wət! <sup>19</sup> Japox isam wət, ;Dios xanaboejs-fəlde! ;Isfəldebej pachaempoxan, me-ama xam matabijtam isfəlaliajwam! A sew jiw matabija wət pachaempoxan isliajwa, japoxan is-eli. Samata, japi jiw kofa Dios xanaboejapoxan. <sup>20</sup> Japox ja-aech Himeneo, Alejandro səpich. Samata, jəm-aechi babejjamechan Diosliajwa. Japoxan japi bəxkofaliajwa, xan japi jiw woeyax Satanásxot, wəxataeliajwapi jaxot wət.

### Jesús pejwəjan naexasiti Dios kawəjanaxaelpox puexa a sew jiwliajwa

**2** Timoteo, xan xabich nejxasinkax naexasiti Jesús pejwəjan Dios kawəjanliajwa puexa a sew jiwliajwa. Japi jiw Dios kawəjan wət, graciaschiyaxaelbejpi Diosliajwa, Dios puexa jiw kajachawaetpoxliajwa. <sup>2</sup> Japi, naexasiti Jesús pejwəjan, Dios kawəjanaxaelbejpi Dios chiekal kajachawaesliajwas jiw tato'alpi, nabistibej japiliajwa. Ja-aech wət, ajilaxael nabeyax. Samata, xatis chiekal duilaxaes. Ja-aech wət, xatisliajwa chiekal pachaemaxael Dios naexasisfəlaliajwas, me-ama japon nejxasink. <sup>3</sup> Pachaem, xatis Dios kawəjanas wət a sew jiwliajwa. Dios, nakbə'wiapon, nejchachaemilbej, japon kawəjanas wət a sew jiwliajwa. <sup>4</sup> Dios bə'wesia puexa jiw. Nejxasinkbejpon puexa jiw matabijaliajwa Jesús pejwəjan, diachwəjanakolaxpox. <sup>5</sup> Dios kaen. Do kaes asan Dios ajil, me-ama Dios, jason. Jesucristo-bej kaen. Japonlap asamatkoi jiw bə'flaeyaxael Dios poxase. <sup>6</sup> Cristo pajut natapaei asajiw kimatamatlaliajwas puexa jiw babijaxan ispoxan wemosliajwapon, Dios puexa jiw bə'weliajwa. Japawəjan Dios naktapaei matabijaliajwas, naewəjanliajwasbej a sew jiw ampatmatkoiyan. <sup>7</sup> Samata, Dios xan namakafit apóstolliajwan, potəjanəcha judíos-elpi naewəjanliajwan chimiawəjan, Jesús pejwəjan. Xan jəm-anpox, diach chiekal wəjanakolax. Kichachajba-enil.

<sup>8</sup> Xan nejxasinkax poejiw potəjanəcha Dios kawəjanliajwa. Japi məaxxachoeyaxael, Dios kawəjan wət. Japi poejiw, chiekal pachaempi, me-ama Dios nejxasink. Palala-elpibej, a sew jiw səpich. Majt nalot wət, a sew jiw səpich, chiekal chaempibejlis. <sup>9</sup> Xan nejxasinkaxbej watho' naxoeliajwa, mado' ipachaem. Do japoxantat watho' naxoeyaxael. Watho' nachaemt wət, chiekal mathiyaxael. Xabich duiyaxil oro, perlasbej. Watho' naxoeyaxilbej yiafan, xabich ommaenkpi. <sup>10</sup> Jachiyaxil watho', naexasiti Jesús pejwəjan. Japi watho'lax isaxael pachaempoxan a sew jiw kajachawaesliajwa. Ja-aech wət, a sew jiw sitaeyaxaes. Japi watho'liajwa jəmchiyaxaesbej: "Japi watho' xabich pachaem" —chiyaxaes. <sup>11</sup> Poejiw Dios pejjamechan naewəjan wət, watho' boejlach chalakaxael chiekal naewesliajwa. Ja-aech wət, a sew jiw nejchaxoelaxael japi watho'liajwa: "Japi watho' diachwəjanakolax

chiekal sitaen, a sew jiw naewəjan wət Dios pejjamechan" —chiyaxael jiw, nejchaxoels wət japi watho'liajwa. <sup>12</sup> Xan tapae-enil watho' naewəjanliajwa Dios pejjamechan, jiw natameja wət. Watho'lax chiekal boejlach chalakaxael naewesliajwa Dios pejjamechan. Watho' tato'laxil poejiw. <sup>13</sup> Dios matxoela is Adán. Do jawəx, Adán pijow ispon. Samata, watho' tato'laxil poejiw. <sup>14</sup> Adán naekichachajba-esal Satanás. Eva naekichachajbas Satanás. Samata, japow naexasis-el Dios. <sup>15</sup> Watho', paxipi, chiekal isfəl wət puexa Dios tato'laspoxan paxi chiekal ti'sliajwa, ja-aech wət, Dios bə'weyaxaes japi watho'. Japi watho'bej chiekal naexasisaxael Jesús pejwəjan. A sew jiw nejxasinkaxaelbejpi. Chiekal duilaxaelbejpi, me-ama Dios nejxasink.

### Masi poejiw makanosaxaes pox ancianosliajwa, japi chiekal tato'laliajwa Jesús pejwəjan naexasiti

**3** Ampox diach chiekal wəjanakolax. Kaen ancianosa wət naexasiti Jesús pejwəjan tato'laliajwa, japox bichax xabich pachaem. <sup>2</sup> Makafisaxaespon ancianoliajwa, japon aton chiekal pachaempon a sew jiwliajwa, japonaxaellape. Japonbej puexa jiw jəmtispon: "Ampon aton babijax is-el" —tispon. Japonbej kaeow pijow. Japonbej chiekal natataefəl pajutliajwa isasamata pachaema-elpoxan a sew jiwliajwa. Japonbej a sew jiw sitaenspon. Japonbej chiekal a sew jiw bə'kəla, pejbatat jiw pat wət. Japonbej chiekal xajəp a sew jiw naewəjanliajwa. <sup>3</sup> Japonbej saxa fe-el saxsliawwas. Japonbej nabeyax nejxasinka-el. Japonbej nejxasinka-el nalosax, a sew jiw səpich. Japonbej nejxasinka-el xabich plata kanaliajwa. <sup>4</sup> Japonbej chiekal tato'alpon pejbapijiw. Japonbej paxi to'a wət, chiekal owtis. Japonbej chiekal sitaens paxi. <sup>5</sup> Kaen aton chiekal tato'la-el wət pejbapijiw, ja-aech wət, japon chiekal tato'laxilbej naexasiti Jesús pejwəjan. <sup>6</sup> Jesús pejwəjan jelnaexasitpon, japon aton chiekal pachaema-elfək ancianoliajwa. Japon aton makafich wət ancianoliajwa, nejchaxoelaxaelon: "Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama a sew jiw, jachi-enil" —chiyaxaelon, nejchaxoel wət. Japox nejchaxoel wət, japon aton Dios kastikaxaes. Me-ama Dios kastika wət Satanás, jachixaesbej japon aton. <sup>7</sup> Makafisaxaespon ancianoliajwa, japon chiekal sitaeyaxaes a sew jiw, naexasis-eli Jesús pejwəjan. Ja-aech wət, a sew jiw japon aton wəljəmchiyaxisal. Satanásbej xajəpaxil japon anciano naewəjanpox wetoeliajwaspon.

### Masi poejiw makanosaxaes pox diáconosliajwa, japi kajachawaesliajwa ancianos

<sup>8</sup> Makanosaxaespi diáconosliajwa, japibej puexa jiw chiekal sitaenspilis. Japibej kichachajba-el. Japibej saxa fe-el saxsliawwas. Japibej nejchaxoela-el isliajwa babijaxan xabich plata kanaliajwa. <sup>9</sup> Japibej babijax is-el, chiekal naexasit xoti diachwəjanakolaxpox, Cristo pejwəjan. Japi nejchaxoel wət Jesús pejwəjanliajwa, nejchaxoela-el: "Ampawəjan diachwəjanakolaxa-el" —chi-eli, nejchaxoel wət. <sup>10</sup> Makanosaxaespi diá-



conosliajwa, japi matxoela xapaejaxaes naexasiti Jesús pejwñajan, matabijalijwa japi pachaem wñt. Japi pachaem wñt, makanosaxaes diáconosliajwa.

<sup>11</sup> Makanosaxaespi diáconosliajwa, japi pejwatho' chiekal sitaeyaxaespi asew jiw. Japi watho'bej bñxwñajanmaenkaxilpi asew jiwliajwa. Japi watho'bej pajut chiekal natataefulpi, asax isasamata, pachaema-elpox.

<sup>12</sup> Poejiw makanosaxaespi diáconosliajwa, japi kaenanñla pijowaxaelpi. Japibej chiekal matabijapi paxi tato'lalijwa, pejbachanpijiwbej. <sup>13</sup> Japi diáconosbichax chiekal isfñl wñt, puexa jiw chiekal sitaeyaxaes. Ja-aech wñt, diáconos bñxdalaxil pajut chapaelialjwapi puexa jiw naexasitpox Jesucristo pejwñajan.

#### **Pablo lelpox naewñajnalijwapon Timoteo diachwñajnakolaxpox Jesucristolijwa**

<sup>14</sup> Timoteo, xan ampox carta lelx wñt, nejchaxoelx: "Asamatkoi chalechkal pasaxaechan Éfeso pak-lowaxxot Timoteo taelijwan" —an, nejchaxoelax wñt. <sup>15</sup> Pe nakiowa, xan piach kijlax wñt pasliajwan xamxot, ampox carta xaljowam wñt, xam matabijsaxaelam, naexasiti Jesús pejwñajan machiyaxael, duil wñt. Japi jiw, Dios pomatkoichapon pejjiwpi. Samata, japi jiw naewñajnaxael asew jiw Jesús pejwñajan. Japibej bñxfiasaxael, asew jiw naewñajan wñt asawñajan, Jesús pejwñajana-el wñt. <sup>16</sup> Jesús pejwñajan diach chiekal wñajnakolax xabich pachaem, xatis naexasichpox. Dios nakkajachawaet japawñajan jñmmatabijalijwas. Jiw himnotat jajuw wñt, jñm-aechi:

"Cristo nalaelt ampathatat. Do jawñx, Cristo tñp wñt cruztat, tres matkoi wñt, Dios mat-ech wñtbejpon, pejme dukon, jiw pajut matabijalijwa Cristo Dios paxñlanpon. Jawñx japon bñ'fos Dios athñse, Dios poxase. Jawñt ángeles taenpi Cristo. Do jawñx, Cristo pejnachala naewñajan xabich asew jiw, asatñajnñchanpijiw, Cristo pejwñajan. Samata, japi xanaboeja Cristo" —aech jiw, jajuw wñt himno.

#### **Asew jiw kofaxaelpox Jesús pejwñajan naexasitpoxliajwa**

**4** Espíritu Santo nakjñm-aech xatis chiekal matabijalijwas ampox. That toerax mox pawñajna wñt, naexasitpixot Jesús pejwñajan, asew jiw kofaxael, japi jiw naekichachajbaxaes xot. Japi asew jiw naewñajnaspox naexasisaxaeli. Japanaewñajnax, Satanás pejnaewñajnax. <sup>2</sup> Japi naexasisaxael naekichachajbapijiw naewñajanpoxan. Japawñajan, me-ama diachwñajnakolax wñt, wejachiyaxaesipox. Naekichachajbapijiw asew jiw naewñajan wñt, padalaxili. Samata, chiekal nejmach naewñajnaxaeli. <sup>3</sup> Japi naekichachajbapijiw naewñajan wñt, japi asbñan jñmch jiw fiasaxael nakjiyasamata. Kaechafiasaxaelbejpi asanaxaeyaxan, nejmachnaxaeyaxan jiw xaesamata. Pe xatis, Jesús pejwñajan naexasichpis, chiekal matabijas. Xatis Diosliajwa graciastis wñt, puexa Dios ispoxan pachaem xaelijwas. Kaen aton jñmchiyaxil: "Ampox xaelx wñt, pachaemaxil Diosliajwa" —chiyaxilon. Dios ispoxan

xaes wñt, graciaschiyaxaes Diosliajwa. <sup>5</sup> Dios pej-jamechan, chajia lelspx, jñm-aech wñt, jñm-aechox: "Puexa nejmachnaxaeyaxan pachaem xatis xaelijwas" —aechox. Samata, Diosliajwa graciastis wñt, japoxan pachaem xatis xaelijwas.

#### **Pablo naewñajanpox Timoteo**

<sup>6</sup> Xam chiekal naewñajnam wñt naexasiti Jesús pejwñajan xan jñm-anpoxan, ja-am wñt, xam pachaemaxaelam Jesucristo tanbichliajwam. Xam kaes Dios xanaboejsliajwam, chiekal naexasisaxaelam chajia xan jñm-anpoxan, xam naewñajnax wñt.

<sup>7</sup> ¡Nabej naexasis jiw pajut faekwñajan, japi naewñajan wñt japox! Japawñajan pachaema-el, Dios pej-jamechana-el xot. ¡Xam chiekal matabijtam naexasisliajwam Dios jñm-aechpoxan! <sup>8</sup> Najaesax pachaem wajbñ'anliajwa. Pe kaes pejme pachaem xatisliajwa Dios xanaboejaspox. Samata, xatis laelpas wñt, Dios nakkajachawaesaxael. Baxael, tñps wñtbej, Dios nakkajachawaesaxael duilalijwas japonxotse. <sup>9</sup> Ampoxlap diachwñajnakolax. Samata, xatis puexa chiekal naexasisaxaes. <sup>10</sup> Samatabej, xatis xabich nabistas Dios pijax bichax. Jatis Dios, pomatkoicha dukpon, xanaboejas xot. Dios puexa jiw bñ'weyaxael, naexasiti Jesús pejwñajan.

<sup>11</sup> ¡Xan lelxpoxan xam jiw naewñajande! ¡Jiw tato'aldebej ampoxan chiekal naexasisliajwapi! <sup>12</sup> Diachwñajnakolax xam chiekal pati'na-emil. Pe nakiowa, xam naewñajnam wñt, ¡nabej tapae' jiw naewñajnam-poxan naexasislasamata, chiekal pati'na-emil xot! Jesús pejwñajan naexasitixotam wñt, ¡chiekal dukde xam japi jiw nakxataelajwa! ¡Jiw naewñajnam wñtbej, chiekal chamoeyaxtat naewñajande! ¡Nejxasinkdebej asew jiw! ¡Dios chiekal xanaboejsfñldebej xam kachawaesliajwapon! ¡Nabej isbej babijaxan! <sup>13</sup> Xan pasenil wñtñk xamxot, naexasiti Jesús pejwñajan sñapich, natamejlam wñt, ¡Dios pejjamechan, chajia lelspx, chanaexaljoem! Do jawñt, ¡chiekal chanaekabñanimbej japoxanliajwa jiw nejchachaemlaliaw, Dios kaes xanaboejalijwabejpi! <sup>14</sup> ¡Isfñlde Dios xam tato'alpoxan! Ja-am wñt, Dios kachawaesfñlaxael. Nejchaxoelam wñtbej, ¡nejchaxoelde ancianos majt ki-owapoxliajwa nejta'tat, Dios kawñajan wñti xamliajwa! Jawñt ancianos Dios to'as japi xam jñmchilijwa: "Dios xam makafit japon tanbichliajwam" —chilijwapi.

<sup>15</sup> ¡Puexa xan tato'laxpoxan chiekal isfñlde! Ja-am wñt, puexa jiw xam taeyaxael chiekal dukampox. <sup>16</sup> ¡Najut chiekal natataeflafñlde babijax isasamatam! Jiw naewñajnam wñtbej Dios pejjamechan, ¡naewñajande, me-ama Dios nejxasink! ¡Nabej kofs Dios naexasitampox! Ja-am wñt, Dios xam bñ'weyaxael. Xam naewetibej, Dios bñ'weyaxaesbej japi jiw.

#### **Machiyaxaelpox Timoteo, duk wñton Jesús pejwñajan naexasitixot**

**5** Aton, pati'in, is wñt pachaema-elpox, japon fitam wñt, ¡nabej los! Naewñajnam wñt ispoxli-

jwa, ¡chiekal naewhájande! Me-ama nej-ax jəm-am wət, ija-amde japon atonliajwa! Watho', pansiachow, naewhájnam wətbej, me-ama nakoew naewhájnam wət, ija-amde! <sup>2</sup> ¡Watho', pakdiachow, sitaem! Me-ama nej-en wət, ija-amde! ¡Watho', pansiachow, sitaembej! Me-ama nakoewkola wət, ija-amde! ¡Nabej bə'nejchax-oele' asax isax, japi watho' səapich!

**Amxot jəm-aechpox, watho', pamaljiw naetəpspi, japi naexasiti Jesús pejwəajan**

<sup>3</sup> ¡Naewhájande naexasiti Jesús pejwəajan, japi kajachawaesliajwa asew watho', pamaljiw naetəpspi, japi watho' pejiw chiekal kijilpi kajachawaesliajwas!

<sup>4</sup> Watho', pamaljiw naetəpspi, paxi, pamojiwbej, pakdiachow wət, ja-aech wət, nej kajachawaesas japi watho'. Amwətjel, japi pakdiachow xot, ¡nej tataefle' penjiw, pae'jiwbej! Ja-aech wət, Dios nejchachaemlaxael japi jiwliajwa. <sup>5</sup> Watho', pamaljiw naetəpspi, diachwəajnakolax pejiw chiekal kijilpi, japi watho' Dios xanaboeja kajachawaesfulaliajwas. Japi watho' bəxkofa-elbej Dios kawəajnaxpoxan matkoi, madoibej, Dios kajachawaesfulaliajwas. <sup>6</sup> Asew watho', pamaljiw naetəpspi, pajut isasiapoxan, pachaema-elpoxan, isful wət, ja-aech wət, japi watho', me-ama patəpa, jachiyaxaeli Diosliajwa. <sup>7</sup> ¡Jesús pejwəajan naexasiti to'im kajachawaesliajwapi watho', pamaljiw naetəpspi! Jesús pejwəajan naexasiti chiekal kajachawaet wət japi watho', chinax kaen aton, Jesús pejwəajan naexasis-elpon, wəljəmchiyaxil babejjamechan Jesús pejwəajan naexasitiliajwa. <sup>8</sup> Aton, Jesús pejwəajan naexasitpon, japon kajachawaes-el wət pejiw, pejiwkolabej, ja-aech wət, asew jiw matabijaxaeson, japon aton koft Jesús pejwəajan naexasitpox. Me-ama naexasis-eli Jesús pejwəajan, jachiyaxil japon. Kaes pejme chaemilaxaelon. Naexasis-elpi Jesús pejwəajan, japi chiekal tataeful pejiw.

<sup>9</sup> Watho', pamaljiw naetəpspi, japi kaes sesenta waechanpi wət, japi pejwəlan lelaxaes pelfətət, kajachawaesliajwas naexasiti Jesús pejwəajan. Japi watho' pamaljiw naetəps wət, pejme poejiw nos-eli. <sup>10</sup> Japi watho' chiekal matabijas asew jiw, majt is xoti pachaempoxan asew jiwliajwa, pamaljiw naetəpa-esal wəti. Japi watho'bej majt paxi wət, chiekal tataeful. Japi watho'bej chiekal bə'kəla, asew jiw pat wət japi pejbatat. Japi watho'bej majt təkkiatpi, naexasiti Jesús pejwəajan pat wət japi pejbatat chiekal bə'kəllaliajwa. Japi watho'bej majt kajachawaetbej asew jiw, nabijat wət. Isbejpi puexa pachaempoxan asew jiwliajwa. Me-ama japi watho', jasi watho'lap, kajachawaesaxaes naexasiti Jesús pejwəajan.

<sup>11</sup> ¡Watho', pamaljiw naetəpspi, sesenta waechana-elpifək, japi pejwəlan nabej lele' pelfətət, naexasiti Jesús pejwəajan kajachawaesliajwas! Japi watho' pejme nosaxael wət poejiw, ja-aech wət, bej kofaxaelbejpi Jesús pejbichax nabistpox. <sup>12</sup> Ja-aech wət, japi watho' pejbə'wəajnaxael Diosliajwa, chiekal is-el xoti jəmduwpox, Dios tanbichaxaelpox. <sup>13</sup> Ja-aech wət, japi watho' asbəan jəmch nanəamsaxael asabachan math-

ənalijwa. Ja-aech wətbej, japi watho' kiwecha nado-faxael. Bəxwəajanmaenkaxaelbejpi. Bəxxandadəsaxaelbejpi. Japi watho'bej jəmchiyaxael asew jiwliajwa pachaema-elpoxan jəmchiliajwa asew jiw. <sup>14</sup> Samata, watho', pamaljiw naetəpspi, japi chiekal pakdiachowael wətək, xan jəm-an japi watho' pejme nakjiyalijwa. Ja-aech wət, paxi wəlxaeli. Chiekal tataeflaxaelbejpi jiw pejbachanpijw. Ja-aech wət, wajdaelmajiw babejjamechan jəmchiyaxial japi watho'liajwa. <sup>15</sup> Xan japox jəm-an, asew watho', pamaljiw naetəpspi, kofa xoti Jesús pejwəajan naexasitpox. Do jawəx, asbəan jəmch islisi Satanás tato'alpoxan.

<sup>16</sup> ¡Watho', naexasiti Jesús pejwəajan, japi watho' kaenəla nej kajachawaes pejiw, watho', pamaljiw naetəpspi! Japi japox isful wət, ja-aech wət, asew, naexasiti Jesús pejwəajan, xəjəpaxael kajachawaesliajwa asew watho', pejiw chiekal kijilpi.

**Jesús pejwəajan naexasiti, japi sitaeyaxaelpox ancianos**

<sup>17</sup> Ancianos chiekal tataeful wət naexasiti Jesús pejwəajan, ja-aech wət, ¡chiekal nej sitaes! ¡Ancianosbej chiekal nej mosas, pomatkoicha naewhəajan wəti, chiekal chanaekabəana wətbejpi jiw Dios pejjamechan! <sup>18</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspox, jəm-aech wət, jəm-aechox: "Woei xanbistam wət trigo matbokkiyanaliajwa, ¡woei nabej kaechjoele' bozal trigo xaesamata!" —aechox. Jəm-aechbej: "Kaen aton nabist wət asanliajwa, ¡japon nej mosas!" —aechox. Samata, ¡ancianos chiekal nej mosas, pomatkoicha chiekal naewhəajan wəti, chanaekabəana wətbejpi asew, Jesús pejwəajan naexasiti!

<sup>19</sup> Asan aton xam jəm-aech wət: "Xan taenx, anciano babijax is wət" —aech wəton, ¡japox kamta nabej naexasisfək! Pe kolenje, o, tres aton, japox kaeyax chiekal jəm-aech wət, ja-aech wət, ¡japi chiekal naexasi'e!

**Pablo kaes lelpo, naewhəajnaxan Timoteoliajwa**

<sup>20</sup> Diachwəajnakolax ancianos babijaxan isful wət, ¡fia'e puexa Jesús pejwəajan naexasiti pejwəajnale! ¡Japoxlap xamal ja-amde puexa Jesús pejwəajan naexasiti pejlewlaliajwa, japibej babijaxan isasamata!

<sup>21</sup> Paklon babijax is wət, o, paklona-elpon wətbej, ¡japi fia'e! Xam japox to'ax isliajwam. Dios chiekal matabijt, Jesucristo səapich, ángelesbej, xam to'axpox isliajwam. <sup>22</sup> Xam Timoteo, ki-osasiam wət aton pejtat'at japon aton makafisliajwam ancianoliajwa, japon tato'laliajwa naexasiti Jesús pejwəajan, ¡xam majt chiekal nejchaxoelde japon atonliajwa! Chiekal matabijs-emilpon makafitam wət ancianoliajwa, asamatkoi japon aton babijax is wət, ja-aech wət, japi jiw xam wəljəmchiyaxael: "Timoteo kaenejchaxoelax, japon aton səapich, japox babijaxliajwa" —chiyaxael japi jiw xamliajwa. Dukam wət, ¡chiekal najut tataefulde pomatkoicha babijax isasamatam!

<sup>23</sup> Asamatkoi xam nejpoklawoejt chalechkal xabich jiwexaenk. Ja-aech wut, inabej fe' minkal! ¡Cha-aeldoech tanielde vinomint!

<sup>24</sup> Asew jiw babijaxan is wut, puexa jiw japoxan chiekal matabija. Samata, japi tasalas. Pelax asew jiw maliach babijaxan is wut, matabija-esal. Pe baxael, japi tasalas wut, jawut puexa jiw matabija japi babijaxan is-poxan. <sup>25</sup> Jiw tulaela is wutbej pachaempoxan, puexa jiw chiekal taen. Asew jiw, tulaela is-el pachaempoxan. Pe japoxan asamatkoi puexa jiw chiekal matabijaxael.

**6** Jesús pejwajaan naexasiti, esclavos wut, japi chiekal sitaeyaxael pejpaklochow. Ja-aech wut, asew jiw wuljümchiyaxial esclavosliajwa: "Japi esclavos naexasitwajaan, chiekal pachaema-el" —chiyaxil asew jiw. Japi jiwbej jümchiyaxil babejjamechan Diosliajwa. <sup>2</sup> Japi esclavos nejchaxoelaxilbej: "Tajpaklon Jesús pejwajaan naexasit xot, chiekal sitaeyaxinil" —chiyaxil esclavos, nejchaxoel wut pejpaklochowliajwa. ¡Japi kaes chiekal nej nabich pejpaklochowliajwa!

### Jesús pejwajaan naexasiti, japi xanejchachaemlaxaelpox pejew

<sup>3</sup> Asew jiw naewajaan, asawajaan, wajpaklon Jesucristo pejwajaan-elpox. Japi naewajaan-el diachwajaan-nakolaxwajaan. Japi jiw naewajaan-elbej asew jiw chiekal duilaliajwa, me-ama Dios nejxasink. <sup>4</sup> Japi jiw, asawajaan naewajaanpi, nejchaxoeli: "Xatis puexa matabijas. Me-ama asew jiw, jachi-esal" —aechi, nejchaxoel wut. Pe japi pajut chiekal matabija-el asew jiw naewajaanpox. Japi nejxasink wajaan nabunlosliajwa, pachaema-elpox. Nakaewa nusasiowlamaenkbejpi. Nakaewa najüm-aechmaenkbejpi babejjamechan. Chiekal nakaewa naxanaboeja-elbejpi. <sup>5</sup> Nabuxkofa-elbejpi nabunlosax, pejnechaxoelaxan chaemil xot. Matabija-elbejpi diachwajaankolaxpox. Kaenanla asbuan jümch nejchaxoel: "Xan naewajaan wut Dios pejjamechan, xabich plata kanaxaelen" —aechi asbuan jümch, nejchaxoel wut. <sup>6</sup> Xatis, Jesús pejwajaan naexasichpis, Diosliajwa, me-ama kimaenkas wut, jatis, xanejchachaemlas wut Dios nakchaxduwpoxan. <sup>7</sup> Ampathatat nalaelas wut, chiekal masox nalaelas. Asamatkoi tups wutbej, kaeyax xalaeyaxial, ampathatpijaj. <sup>8</sup> Samata, ampathatat xatis naxaeyaxan wut xaeliajwas, naxoe wutbej naxoeliajwas, japoxanliajwa xanejchachaemlaxaes. <sup>9</sup> Pelax kimaenkasiapi, japiliajwa tampoela-el naekichachajbaliajwas japi babijaxan isliajwa. Samata, japi babijaxan is kimaenkaliajwa. Ja-aech wut, kofaxili babijaxan isfulpoxan. Samata, baxael, xabich babijaxan is xot, nabijasaxaeli. Napelsaxaelbejpi Diosliajwa. Me-ama choef muthadik natacholika, jachiyaxael japi kimaenkasiapi. Japamuthxotdik japi weyaxil. Tüp wut, chiekal toepaxaeli. <sup>10</sup> Jiw xabich kimaenkasia wut, babijaxan is plata kanaliajwa. Ja-aech wut, kofapi Dios naexasitpox. Samata, amwutjel japi jiw pajut ispoxantat xabich nabijat.

### Pablo Timoteo naewajaanpox Dios kaes xanaboejsliajwapon

<sup>11</sup> Timoteo, xam nabistamponam Diosliajwa, nejchaxoelam wut, inabej nejchaxoele' kimaenkaliajwam! Me-ama asew jiw nejchaxoel kimaenkaliajwa, ¡xam nabej ja-aechel! ¡Isfulde pachaempoxan! Dukam wut, ¡chiekal dukde, me-ama Dios nejxasink! ¡Dios xanaboejde xam kajachawaesliajwa! ¡Nejxasinkdebej asew jiw, naexasiti Jesús pejwajaan! Nabijatam wutbej, inabej kofs Dios naexasitampox! Nejchaxoelam wut, inabej nejchaxoele': "Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil" —nabej aechel, nejchaxoelam wut! <sup>12</sup> ¡Xam chiekal naexasisfulde Dios! Me-ama kaen aton xabich najaet puexa pejpamamaxtat premio kanaliajwa, ¡xambej ja-amde, dukam wut! ¡Chiekal dukde, me-ama Dios nejxasink! Ja-am wut, asamatkoi, dukaxaelam pomatkoicha Diosxotse. Japoxliajwa Dios xam chajia makafit. Asew jiw xam bautisa wut, jawut xabich jiw pejwajaanlel xam jüm-am: "Xan pomatkoicha chiekal naexasisfulaxaelen Jesús pejwajaan" —am xam jiw pejwajaanlel. <sup>13</sup> Amwutjel lel xam to'aliajwan isaxaelampox. Japox lel xam wut, Dios matabijt. Japon pijaxtat puexa xatis chiekal duilafulas. Jesucristobej matabijt xan lel-xpox xamliajwa. Jesús nuk wut Poncio Pilato pejwajaanlel, jawut jüm-aechon diachwajaankolaxpox pajutliajwa. <sup>14</sup> Xan jüm-an xam puexa chiekal naexasisliajwam xan lel-xpoxan. ¡Chiekal naexasisfulde puexa xan jüm-anpoxan, asew jiw xam wuljümchisamata: "Ampon aton chiekal naexasis-el Dios" —chisamata asew jiw xamliajwa! ¡Xan jüm-anpoxan naexasisfulde, hasta wajpaklon Jesucristo pejme fuloek wut! <sup>15</sup> Pat wut Dios markpox, matkoi, Jesucristo pejme pasaxoek. Dios, kaen, japon paklokolan puexa jiw tato'laliajwa. Japonbej xabich pachaem. Ampathatpijiwtato'alpi, puexa japibej Dios tato'laxaesi. <sup>16</sup> Dios, kaen, japon tuxaxil. Dios dukxotse xabich itliak. Chinax kaen aton jaxotse pasaxil, tupa-el wutfuk ampathatat. Chinax kaen aton taeyaxilbej Dios. Pomatkoicha puexa jiw jümchiyaxael: "Dios, xam xabich pachaemam" —chiyaxael jiw pomatkoicha. ¡Diachwajaankolax japox jachiyaxael!

<sup>17</sup> ¡Naewajaande kimaenkpi, japi nejchaxoelasamata: "Xan xabich tejew. Samata, kaes pejme xan pachae-man. Me-ama asew jiw, jachi-enil" —chisamatapi, nejchaxoel wut! Kimaeyax chalechkal toepaxael. Samata, ¡xam naewajaande kimaenkpi japi pejew xanaboejasamata! ¡Japi naewajaande Dios xanaboejalijwapi, japon tataeflaliajwas! Dios puexa xatis nakwewe'ppoxan nakchaxduw chiekal duilaliajwas. <sup>18</sup> ¡Kimaenkpi to'im, japi jiw kajachawaesliajwa! <sup>19</sup> Ja-aech wut, kimaenkpi Dios chaxduiyaxaes kaes pejme ommaenkpoxan japonxotse. Japoxan pomatkoichaliajwa. Ja-aech wut, japi kimaenkpi pomatkoicha duilaxael Diosxotse.

**Pablo lelpox ampacarta taxdukanaewwajna Timoteoli-  
ajwa**

<sup>20</sup> Timoteo, ¡chiekal jiw naewwajande Dios pejjamechan, me-ama Dios xam to'a! ¡Nabey naewes asew jiw pajut faekwajaj! Japawwajaj Diosliajwa pachaema-el. Japi pajutliajwa najem-aech asew jiw jmtaeliajwas: "Xan kaes pejme matabijtax. Me-ama

asew jiw, jachi-enil" —na-aechi pajutliajwa. Jasi jiw naewwajaj wut, ¡nabey naewes, japox wajaj diachwajnakolaxa-el xot! <sup>21</sup> Asew jiw lax japox wajaj naexasit, naewwajnas wut. Samata, amwutjel kofalisi Jesús pejjwajaj naexasitpox.

Xan Dios kawwajna xam kajachawaesfulaliajwapon, asew naexasitpiliajwabej Jesús pejjwajaj, Éfeso paklowaxpijw.

## 2 Timoteo

### Pablo lelpox carta Timoteoliajwa

**1** Xan, Pablo, Dios namakafit Jesucristo pej-apóstoliajwan, jiw naewhajnalijwan Jesús pejwňajan. Dios nejxasink xan jiw naewhajnalijwan Dios jəm-aechpox, naexasiti Jesús pejwňajan duilaliajwa japonxotse. <sup>2</sup> Timoteo, ampox carta lelx xamliajwa. Xam taxɯnam wɯt, ja-am xanliajwa, xambej naexasitam xot Jesús pejwňajan. Samata, xam nejxasinkax. Xan waj-ax Dios, wajpaklon Jesucristobej, kawňajnax xam kajachawaesliajwapi. Japi kawňajnaxbej xam chiekal beltaeliajwa. Japi kawňajnaxbej xabich xam kajachawaesliajwa chiekal dukaliajwam, a sew jiw sɯapich.

### Pablo Timoteo naewňajanpox, japon kofs-elaliajwa Dios pijax bichax

<sup>3</sup> Me-ama tajwňajnapijiw nabist Diosliajwa, xanbej jan amwɯtjel. Ja-an wɯt, xan babijax is-enil a sew jiwliajwa. Matkoi, madoibej, Dios kawňajnax wɯt, xam nejchaxoelx. Samata, jawɯt Dios gracias-an xamliajwa. <sup>4</sup> Xan nejchafaetx xam nowampox, xan chijiyaliajwan wɯt asalel. Samata, pejme xam taesian nejchachaemlaliajwan. <sup>5</sup> Xan nejkiowa-enil xam Jesucristo pejwňajan chiekal naexasitampox. Nej-ae' Loida matxoela naexasit Jesús pejwňajan, nej-en Eunice sɯapichbej. Xan matabijtax, xambej diachwňajnakolax naexasitam Jesús pejwňajan.

<sup>6</sup> Samata, i xam nejchaxoelde Dios pijax bichax is-fɯlaliajwam! Xan nejta'tat ki-otx wɯt Dios kawňajnalijwan, jawɯt Espiritu Santo tɯadut xam kajachawaes-fɯlaliajwa Dios pijax bichax isliajwam. <sup>7</sup> Dios to'ak Espiritu Santo xatis wajmatpɯatanxotaliajwa. Samata, wajlewɯlaxil a sew jiwliajwa. Espiritu Santo nakka-jachawaet isliajwas Dios nejxasinkpoxan. Nakka-jachawaetbejpon a sew jiw nejxasinkaliajwas. Nakka-jachawaetbejpon babijaxan isasamatas. <sup>8</sup> i xam nabej nadale' a sew jiw naewhajnalijwam wajpaklon Jesús pejwňajan! i Nabej nadale'bej xan jiw jebatat najiapoxliajwa, jiw naewňajnax xot Jesús pejwňajan! Nabijatam wɯt, a sew jiw is wɯt babijaxan, Jesús pejwňajan naewňajnam wɯt, ja-am wɯt, i nakiowa naewňaj-nafɯlde! Ja-am wɯt, Dios kajachawaesfɯlaxael xam mamnikaliajwam, me-ama xan Dios nakajachawaesfɯl. <sup>9</sup> Dios nakbɯ'wia xatis. Nakmakanotbejpon japon pejiwaliajwas tanbichliajwas. Dios nakmakanos-el, pachaempoxan isas xot. Pe japon nakmakanot, pajut nejchaxoel xot, xatis naknejxasink xoton. Chajiakolax-

tat Dios is-el wɯtfɯk ampathat, Dios nejchaxoel to'aliajwa Jesucristo ampathatpijiw bɯ'weliawja. <sup>10</sup> Wajpaklon Jesucristo ampathatat nalaelt. Do baxael, japon boesas tɯpaliajwa xatisliajwa. Japon tɯp wɯt, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa. Ja-aech wɯt, Jesucristo malecha patɯpax. Jesucristo tɯp wɯt xatisliajwa, matabijas Dios xabich naknejxasinkpox. Jiw matabija wɯt chimiawňajan, Jesús pejwňajan, japi matabijaxael pomatkoicha duilaxaelpox Diosxotse.

<sup>11</sup> Dios nato'a xan jiw naewhajnalijwan Jesús pejwňajan. Dios namakafitbej Jesús pej-apóstolliajwan, jiw naewňajnax wɯt chiekal chanaekabɯanaliajwanbej japon pejwňajan. <sup>12</sup> Samata, a sew jiw pijaxtat amwɯtjel xan nabijatax jiw jebatat. Pe nakiowa, tadala-el, matabijtax xot Jesucristo, xabich xanaboeytaxpon. Matabijtaxbej japon pomatkoicha xan natataefɯlaxaelpox, jiw naewhajnalijwan japon pejwňajan.

<sup>13</sup> Samata, i chimiawňajan, Jesús pejwňajan, chiekal naewňajande, majt xam naewňajnaxpox! Me-ama xam naewňajnax wɯt, i ja-amdebej, a sew jiw naewňajnam wɯt! i Pomatkoicha Jesús pejwňajan chiekal naexasis-fɯlde! Xatis Jesús pejiwax xot, i nakaewa chiekal nanejxasinkaxaesbej! <sup>14</sup> Dios to'a xam jiw naewňajnafɯlaliajwam chimiawňajan, Jesús pejwňajan. i Jarawňajan nabej xaliaxe' asawňajantat! Espiritu Santo, xatis wajmatpɯatanxotpon, japon xam kajachawaesfɯlaxael jarawňajan xaliaxsasamatam.

<sup>15</sup> Xam chiekal matabijtam ampox. Xan jiw jebatatax wɯt, puexa Asia tɯajnpɯpijiw, naexasiti Jesús pejwňajan, japi chajia nakofaliajwa. Kaes nawɯltatae-ellisi. Xanxot chajiapixot ampilape. Kaen pawɯl Figelo. Asan pawɯl Hermógenes. <sup>16</sup> Xan Dios kawňajnax Onesiforoliajwa, japon pejiwliajwabej, Dios kajachawaesliajwas. Xan jiw jebatatax wɯt, japon kaen xabich nataent. Japon padala-elbej xan nataentaliajwa. Japon nataent wɯt, xan xabich nejchachaemlax. <sup>17</sup> Japon Roma pak-lowaxxot pat wɯt, damlathɯla-elon. Kamta nawɯl-wekaxenton nafaentaliajwa. Do baxael, nafaenpon. <sup>18</sup> Xam matabijtam, japon xabich nakajachawaet, xan Éfeso paklowaxxotx wɯt. Samata, Dios kawňajnax japon xabich kajachawaesliajwas, asamatkoi Cristo pejme pask wɯt.

### Machiyaxaelpox Jesús pejwňajan naexasiti, nabist wɯti Jesúsliajwa

**2** Wɯa, Timoteo, Jesucristo xam kajachawaet xot, i mamnikde Dios pijax, bichax, chiekal nabichliajwam! <sup>2</sup> Xam chiekal jəmtaenam xabich jiw pejwňaj-

nalel xan naewhajnax wut. ¡Japanaewhajnaxlap xam asew jiw naewhajnax, japi jiw, matabijtampi, chiekal xajjppi naewhajnaliajwa asew jiw japanaewhajnax!

<sup>3</sup>Xam nabijasaxaelam asew jiw pijaxtat, nabistam xot Jesucristoliajwa. Soldawan nabijat wut, nakiowa nabeful. Boejtaliatbejpon. ¡Xamlap-is ja-amde, nabijatam wut Jesucristoliajwa! <sup>4</sup>Soldawan whajnawet isliajwa pejpaklon to'aspoxxal. Pajut isasiapoxan isaxilon. <sup>5</sup>Najaesaxaelpon kanaliajwa premio, jachiyaxaelbej. Japon aton chiekal naexasisaxaelbej to'aspoxx najaesliajwa. Najaesaxaelpon chiekal naexasis-el wut, ja-aech wut, japon aton premio kanaxil. <sup>6</sup>Nabistpon pejlul, jachiyaxaelbej. Xabich nabistpon. Pe baxael, chiekal weti'tas wut, wepachaems wutbej, jolaxaelon pajutliajwa, pejbichax chiekal is xoton. <sup>7</sup>Samata, xam nejchaxoelam wut, ¡chiekal nejchaxoelde japoxanliajwa! Ja-am wut, Dios kajachawaesaxael puexa chiekal matabijsliajwam.

<sup>8</sup>Xam jiw naewhajnax wut, ¡nejchaxoelde Jesucristo, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa, japon rey David pamon! Xan jiw naewhajnax japon pejwhajan. Japi naexasit wut japawhajan, Dios bu'weyaxaespi. <sup>9</sup>Xan nabijatax, asew jiw najia xot jiw jebatat, Jesús pejwhajan jiw naewhajnax xot. Cadenamuatat namuaxwasixawaet. Me-ama babejnan wut, naki-aechpi. Pe Jesús pejwhajan chinax kaen aton xawaesaxil cadenamuatat. Samata, Jesús pejwhajan xabich potuajnucha xajur. <sup>10</sup>Xan japox matabijtax xot, boejtaliatx, nabijatax wut, Dios makanochpi, japibej naexasisliajwa Jesús pejwhajan. Samata, japi jiwbej bu'weyaxaes, Jesucristo pejwhajan naexasit wut pomatkoicha duilaliajwapi Diosxotse.

<sup>11</sup>Diachwhajnakolax himnotat jum-aech wut, jum-aechox:

"Xatis, Cristo swapich, tups wut, xatisbej duilaxaes Diosxotse, Cristo swapich.

<sup>12</sup>Asew jiw pijaxtat nabijatas wut, boejtaliasaxaes. Jatis wut, xatis, Cristo swapich, Diosxotse tato'laxaes. Xatis jumtis wut asew jiwliajwa: 'Xanal Cristo pejiwawenil' —tis wut, Cristobej asamatkoi xatisliajwa jum-chiyaxael: 'Ampi, jiw, tajjiwa-el' —chiyaxaelbejpon.

<sup>13</sup>Xatis wajut jumduwspox is-esal wut, Cristolax isaxael nakjumdutpox xatisliajwa. Cristo asanejchaxoelaxael-el, jum-aech wut" —aech himnotat.

### Ma-aechpox aton, japon chiekal nabist wut Diosliajwa

<sup>14</sup>Xan ampox jum-an wut, Dios chiekal matabijt. ¡Xam jiw chiekal naewhajnaxfulde japi nejchafaekaliajwa, kaes nakaewa nabunlos-elaliajwa asaxan, pachaema-elpoxan! Japi nakaewa asaxanliajwa nabunlot wut, japox chinax pachaemaxil. Asew jiw japox jumtaen wut, naexasisaxili Jesucristo pejwhajan. <sup>15</sup>Jiw naewhajnaxde diachwhajnakolaxwhajan, me-ama Dios xam to'a! Ja-am wut, asamatkoi xam nadalaxil, Dios pejwhajnalel nukam wut. Ja-am wutbej, Dios nejchachaemlaxael xamliajwa. <sup>16</sup>Jiw naewhajnaximil Dios pejjamechana-el wut, japanaewhajnax pachaema-el xot. Asew jiw japox naewhajan wut, japi jiw xabich

tabejt asew jiw, Dios xanaboejapi. <sup>17</sup>Japi naewhajanpox, me-ama bu'xaxaeflawaxae wut, ja-aechox, xabich asew jiw tabejt xot. Himeneo, Fileto swapich, japibej tabejt asew jiw, naewhajan wuti Dios pejjamechanelpox. <sup>18</sup>Japi kolenje kofa Dios pejjamechan, diachwhajnakolaxwhajan. Asbuan jumch jum-aechi, asew jiw naewhajan wut: "Xatis, Jesús pejwhajan naexasichpis, Dios nakmat-eyaxaelpox pejme duilaliajwas, japox toeplisox. Samata, Dios kaes xatis nakmat-eyaxil pejme duilaliajwas" —aech japi jiw, asew jiw naewhajan wut. Samata, jiw, japi majt naexasiti Jesús pejwhajan, amwutjel chiekal matabija-el achawhajan kaes pachaem naexasisliajwapi. <sup>19</sup>Diachwhajnakolax Dios pejjamechan xaliaxil. Japon pejjamechan, chajia lelspxox, jum-aech wut, jum-aechox: "Wajpaklon matabijt pejiw" —aechox. Jum-aechbejpxox: "Puexa jiw jum-aechpi: 'Xanal Cristo pejiwawenil' —aechpi, japi jiw kofaxael babijaxan ispoxxan" —aechbej Dios pejjamechan, chajia lelspxox.

<sup>20</sup>Pinjiyax batutat chalak oroplatfahan. Chalakbej plataplatfahan, fiestamatkoi wut, japaplatfahantat jiw xaxaeliajwa. Japabatutat chalakbej platfahan isaspi naechantat, bux-astatbej, nejmachmatkoi wut japaplatfahantat jiw xaxaeliajwa. <sup>21</sup>Jachiyaxaelbej jiw, naexasitpixot Jesús pejwhajan. Asew jiw chiekal kaelel kofa babijaxan ispoxxan. Ja-aech wut, chiekal isful Dios pejbichaxan. Samata, xajur isliajwa nejmachpachaempoxan.

<sup>22</sup>Timoteo, ¡xam pomatkoicha chiekal taem babijax isasamatam, me-ama asew, pansiachow, isful babijaxan, jachisamatam! ¡Xamlax isfulde pachaempoxan! ¡Chiekal xanaboesfuldebej Cristo! ¡Chiekal nejxasinkdebej asew jiw, naexasiti Jesús pejwhajan! Dukam wut, ¡chiekal dukdebej! ¡Ja-amde asew jiw, naexasiti Jesús pejwhajan swapich, japi jiwbej chiekal pachaemaliajwa Diosliajwa! <sup>23</sup>Xam matabijtam. Jiw nalot wut, japi nakaewa nanejwesla. Samata, xam, asew jiw swapich, ¡nabej nabunlos whajan, pachaemalwhajan! <sup>24</sup>Xatis nabistaspis Jesúsliajwa, nalosaxisal, asew jiw swapich. Asbuan jumch chiekal pachaemaxaes asew jiwliajwa. Chiekal matabijaxaesbej Dios pejjamechan jiw chanaekabuanaliajwas. Piach wajjalaxilbej, asew jiw babejjamechan jum-aechful wut xatisliajwa. <sup>25</sup>Chiekal naewhajnaxaes asew jiw, Dios naexasiselpifuk. Whajnawesaxaes asamatkoi japibej Dios kajachawaesliajwas naexasisliajwapi Dios. Naexasit wuti Dios, jawut chiekal pajut matabijaxaeli Jesús pejwhajan, diachwhajnakolaxpox. <sup>26</sup>Ja-aech wutbej, japi pajut matabijaxael chiekal nejchaxoela-elpox Dios pejjamechanliajwa. Japi naexasit wuti Dios, ja-aech wut, nadijaxaeli Satanás tato'alxot. Ja-aech wutbej, pajut chiekal matabijaxaelbejpi majt Satanás naekichachajbaspxox, japi isful wut Satanás nejxasinkpoxan.

### Machiyaxaelpox jiw, mox pawhajna wut ampathat toepaliajwa

**3** Timoteo, xam chiekal matabijsaxaelam ampox. Mox pawhajna wut ampathat toepaliajwa, puexa

jiwliajwa xabich chachoelaxael. Matkoiyan xabich chaemilaxaelbej japi jiwliajwa. <sup>2</sup>Japamatkoiyantat jiw nejchaxoelaxael isliajwa pachaempoxan pajutliajwakal. Japi jiw xabich nejchaxoelaxaelbejpi kimaeyax. Nejchaxoel wut, jumchiyaxaelbejpi: "Xatis kaes pejme pachaems. Me-ama a sew jiw, jachi-esal" —chiyaxaeli, nejchaxoel wut. Jumchiyaxaelbejpi babejjamechan Diosliajwa. Naexasisaxilbejpi paxjiw, penjiwbej, tato'laspoxan. A sew jiw kajachawaech wut, graci-aschiyaxilbejpi. Sitaeyaxilbejpi Dios. <sup>3</sup>Nejxasinkaxilbejpi a sew jiw. Beltaeyaxilbejpi a sew jiw. Buxwujajanmaenkaxaelbejpi. Kofaxilbejpi babijaxan ispoxan. Japi a sew jiw ba wut, beltaeyax chiekal wejisal. Nejweslaxaelbejpi jiw, pachaempoxan ispi. <sup>4</sup>Japibej woeyaxael pejnachala padaelmajiwxot. Isaxaelbejpi babijaxan pajut isasiapoxan. Japibej naewesaxil, a sew jiw naewujajnas wut, pajutliajwa nejchaxoel xot: "Xatis kaes pejme matabijas. Me-ama a sew jiw, jachi-esal xatis" —chiyaxael xoti, nejchaxoel wut. Nejchaxoelaxaelbejpi pajut nejxasinkpoxan isliajwa. Ja-aech wut, nejchaxoelaxili isliajwa Dios nejxasinkpoxan. <sup>5</sup>Japi jiw pajutliajwa najumchiyaxaelbej a sew jiwliajwa: "Xanalbej chiekal naexasitx Dios" —chiyaxaeli. Pe japi isaxael babijaxan. Ja-aech wut, puexa jiw matabijaxaesi japi Dios naexasis-elpi.

Jiw ja-aechpi, ixam nabej nachale', japi suapich! <sup>6</sup>Japi jiw asabachan low. Naewujajan wut japabachanpijiw, watho', naekichachajbapi. Japi watho', nejxaejwaspi, xabich babijaxan is xot. Ja-aech wut, nakiowa kaes pejme asaxan babijaxan isasia. Samata, tampoela-el naekichachajbaliajwas japi watho'. <sup>7</sup>Japi watho' matabijasia pajelnaewujajnas. Pe matabijaxili diachwujajnakolaxpox, japox xabich tampoel xot japiliajwa. <sup>8</sup>Japi poejiw nejxasinka-el naewujajnalialjwa diachwujajnakolaxpox. Nejchaxoelpi babijaxan. Naexasis-eli Jesús pejjwujajan. Samata, japi poejiw, me-ama chajiakolaxtat Janes, Jambresbej, ja-aechi. Chajiakolaxtat Moisés naewujajan wut faraón, japi kolenje asbuan jumch baxtasalti Moisés, faraón naexasis-elalialjwa Moisés jumaechpox, diachwujajnakolaxpox. <sup>9</sup>Japi poejiw, lowpi watho' pejbachantat, japi piach jiw naekichachajbaxil. Asamatkoi puexa jiw pajut chiekal matabijaxael, japi nejliaklapi. Me-ama chajiakolaxtat jiw matabija, Janes, Jambresbej, japi nejliaklapi, jachiyaxaeslap-is japi poejiw.

**Pablo to'apox Timoteo, japon kaes jiw naewujajnalialjwa**

<sup>10</sup>Timoteo, xam chiekal matabijtam, ma-an xan, jiw naewujajnas wut Jesús pejjwujajan. Xam matabijtambej, ma-an xan, nabistax wut Diosliajwa, Dios chiekal nejchachaemlialjwa xanliajwa. Xambej chiekal matabijtam, ma-an xan, Dios chiekal naexasitx wut. Xambej chiekal matabijtam, a sew jiw babijaxan is wut xanliajwa, xan talala-el japoxanliajwa. Xambej chiekal matabijtam, ma-an xan, puexa jiw nejxasinkax wut. Xambej najut chiekal matabijtam xabich boejtaliasfuxpox. <sup>11</sup>Xambej najut matabijtam, ma-an xan,

nabijatax wut, naewujajnas xot Jesús pejjwujajan. Xambej puexa chiekal matabijtam xanliajwa ja-aechpoxan, Antioquia paklowaxxotx wut, Iconio paklowaxxotx wutbej, Listra paklowaxxotx wutbej. Japapaklowaxanxotx wut, japapaklowaxanpijiw pijaxtat xan xabich nabijatax, Jesús pejjwujajan naewujajnas wut. Pe nakiowa, wajpaklon Jesucristo nakajachawaet weliajwan japapaklowaxanpijiwxot. <sup>12</sup>Puexa jiw, duiliasipi, me-ama Jesucristo nejxasink japi duilialjwa, japi nabijasaxael a sew jiw pijaxtat. <sup>13</sup>Jiw babejchowlax kaes babijaxan isaxael. Jiw naekichachajbapibej, a sew jiw kaes naekichachajbaxael. Japibej a sew jiw naekichachajbaxaes.

<sup>14</sup>Timoteo, ixam nabej tapae' japi jiw xambej naekichachajbalialjwa! ;Chiekal naexasisfulde matabijtam-poxan! Xam chiekal matabijtam jiw xam naewujajnanpi diachwujajnakolaxpox. <sup>15</sup>Xam yamxulnam wut, matabijtam wut Dios pejjamechan, chajia lelspx, ja-am wut, matabijtam Dios xam b'weyxaelpox, Jesús pejjwujajan naexasitam xot. <sup>16</sup>Chajiakolaxtat Dios pejjiw, profetas, a sew jiwbej, Dios kito'as lelialjwa Dios pejjamechan. Jawut, japi kaenanula lel wut, Espiritu Santo pijaxtat chiekal matabija lelialjwa. Samata, Dios pejjamechan xabich pachaem, chiekal naknaewujajnalialjwa xatis chiekal matabijalialjwas diachwujajnakolaxpox naexasisliajwas. Dios pejjamechanbej pachaem xatis chiekal matabijalialjwas, masox naexasisaxisal. Dios pejjamechan xabich pachaembej kofaliajwas, babijaxan isas wut. Dios pejjamechan xabich pachaembej naknaewujajnalialjwa isliajwas pachaempoxan. Dios pejjamechan xabich pachaembej naknaewujajnalialjwa chiekal duilialjwas. <sup>17</sup>Samata, Dios naexasiti chiekal matabija wut Dios pejjamechan, japi jiw matabijaxael isliajwa puexa pachaempoxan.

**4** Xam to'ax jiw naewujajnalialjwam Dios pejjamechan japon pijaxtat, Jesucristo pijaxtatbej. Jesucristo pejme pask wut, japon kaenanula ampathatpijiw tato'laxael. Jumchiyaxaelbejpon kaenanula jiw chajia tujiliajwabej: "Xam Dios kastikaxael, nejbu'wujajan xot" —chiyaxaelon tujiliajwa. O, jumchiyaxaelbejpon: "Xam Dios kastikaxil, nejbu'wujajan ajil xot" —chiyaxael Jesucristo. <sup>2</sup>Samata, jasew jiw naewujajande Jesús pejjwujajan! Jiw naewet wut, ijapi jiw naewujajande! Nejxasinka-el wutbejpi xam naewujajnampxox, ;nakiowa naewujajande! ;Naewujajande japi jiw kaenanula pajut chiekal nejchaxoelalialjwa: "Amrawujajan diachwujajnakolax. Samata, xambej naexasisaxaelen" —chiliajwapi, pajut nejchaxoel wut! Japi babijaxan is wut, ;fia'e! ;To'im naexasisliajwapi Dios pejjamechan! Naewujajnam wut, ;nabej buxkofe'! ;Nakiowa naewujajnafulde! <sup>3</sup>Asamatkoi jiw nejweslaxael naewesliajwa diachwujajnakolaxwujajan. Japi wulwekaxael a sew jiw naewujajnalialjwas asawujajan, naewesasiawujajan. <sup>4</sup>Nejweslaxaeli naewesliajwa diachwujajnakolaxpox. Japi naewesaxael puexa nejmachwujajan, a sew naewujajanpoxan, jiw pajut faekwujajan. <sup>5</sup> ;Xamlax nabej tapae' japi jiw naekichachajbalialjwa! ;Naexasisfulde diachwujajnakolaxpox! ;Japawujajan a sew jiwbej naewujajnafulde! Cristoliajwa nabijatam

wæt, i boeitaliasfælde! jiw naewhajnafælde chimiawhajan, Jesús pejhwan, japi Dios b'welijwas! iChiekal puexa isde Dios xam tato'alpoxan!

<sup>6</sup> Tajmatkoi moxlisox asew jiw xan naboesaliajwa, naewhajnafelax xot wajpaklon Jesús pejhwan. <sup>7</sup> Me-ama aton xabich najaet puexa pejpamamaxtat premio kanaliajwa, xanbej ja-an. Dios tanbistax wæt, puexa tajpamamaxtat chiekal nabistax. Bichax toetx, isxpox, Dios nato'apox. Xan jiw naewhajnax diachwhajnako-laxpox, me-ama Dios nato'a. <sup>8</sup> Amwätjel Dios naxawhajnawet corona xan nachaxdusliajwa. Wajpaklon Jesu-cristo, japon juez, xabich pachaempon. Japon asamatkoi xan najumchiyaxael: "Xam chiekal nabistam xanliajwa" —chiyaxaelon. Do jawæt, nachaxdusaxaelon corona. Jawæt xan kaenan japon nachaxdusaxil corona. Puexa asew jiwbej kaenanwla chaxduiyaxaes corona. Japi jiw, nejxasinkpi Cristo, whajnawetibej japon pejme pasliajwapox.

### Pablo wällalapox Timoteo

<sup>9</sup> Timoteo, xam kamta fälaesiam wæt, i xabua'tlejno xan nataeliajwam! <sup>10</sup> Japon Demas, xanxot chijia wæt, fälaechon Tesalónica paklowax poxade, kaes nejxasink xoton ampathatpijxan. Crescente to'ax japon naewhajnaliajwa Jesús pejhwan Galacia tñajñepijiw. Tito to'axbej japon Jesús pejhwan naewhajnaliajwa Dalmacia tñajñepijiw. <sup>11</sup> Lucas, japon kaen, naman xanxot. Samata, iwülewke Marcos! Faenam wæt, i japon b'flaeman xanle! Japon xan nakajachawaesaxael Dios pijax bichax. <sup>12</sup> Tíquico to'ax Éfeso paklowax poxade. <sup>13</sup> Xam fälaeman wæt, i nawexalaemno tajax, thuch naxoelxpox! Japox Troas paklowaxxot waeltax, Carpo pejbaxot. i Nawexalaemanbej tejew libros, asa-fafbej, xakoeyasi! Japapel-waf xabich xan nawewe'p.

<sup>14</sup> Alejandro, anaeltat nejmach-isan, japon babijaxan is xanliajwa. Samata, japon asamatkoi Dios kastikax-aes, japoxan is xoton xanliajwa. <sup>15</sup> iXam chiekal taem Alejandroliajwa! Japon xabich nejwesla xatis naewhajnaspox.

<sup>16</sup> Roma paklowaxxotx wæt, tadaelmajiw natasala wæt paklochow pejhwanalel, xan jumnotx wæt, tajut chiekal jum-an: "Diachwhajnaxolaxa-el japi xan natasalapox" —an xan japi paklochowliajwa. Jawæt asan aton chinax asalel jumchi-el xan nakajachawaesliajwa. Puexa tajnachala asbñan jumch tamach nawaelti. Xan japiliajwa Dios kawhajnax Dios kastikasamatas. <sup>17</sup> Tajnachala tamach nawaelt wæt, Dios nakajachawaet tadaelmajiw naboesa-elaliajwa. Dios nakajachawaetbej mamnikaliajwan naewhajnaliajwan chimiawhajan, Jesús pejhwan, puexa jaxotpijiw, judíos-elpi. <sup>18</sup> Dios nakajachawaesaxael, asew babijaxan is wæt xanliajwa. Dios nab'flaeyaxaelbej japon tato'alxotse. Samata, xatis Diosliajwa pomatkoicha jumchiyaxaes: "iXam xabich pachaemam!" —chiyax-aes. iJasox nej ja-aече' Diosliajwa!

### Pablo saludos xato'apox asew jiwliajwa

<sup>19</sup> i Nawesaludam Aquila, japon pijowbej, Prisca! i Nawesaludambej Onesíforo pejjiw! <sup>20</sup> Erasto kaweta naman Corinto paklowaxxot. Tróximo b'xaenk xot, namanax to'ax Mileto paklowaxxot. <sup>21</sup> iKamtalejen fälaemno pasliajwam iama whajna! Saludos xato'api xamliajwa ampilape, Eubulo, Pudente, Lino, Claudia-bej, puexa asew jiw, Jesús pejhwan naexasitibej.

<sup>22</sup> Xan Dios kawhajnax Jesucristo xam chalaliajwa. Xan Dios kawhajnaxbej puexa xamal kajachawaesliajwapon.



# Tito

## Pablo lelpox carta Titoliajwa

**1** Xan Pablo nabistax Diosliajwa. Xanbej Jesucristo pej-apóstolan. Dios nato'a kajachawaesliajwan Dios makanochpi, japi naexasisliajwa Jesús pejwñajan. Ja-an wñt, japi matabija xatis Jesús pejwñajan naexasichpox, diachwñajnakolaxpox. <sup>2</sup> Samata, japi jiw naexasaxael Jesús pejwñajan pomatkoicha duilaliajwapi Diosxotse. Chajiakolaxtat Dios ampathat is-el wñtfúk, jñmduton jiw pomatkoicha duilaxaelpox japonxotse. Dios kichachajba-el. <sup>3</sup> Dios chajia markpox, matkoi, amwñtjel patlisox xatis matabijaliajwas Jesús pejwñajan. Dios, nakbñ'weyaxaelpon xatis, japon xan nato'a jiw naewñajnalijwan chimiawñajan, Jesucristo pejwñajan. <sup>4</sup> Tito, xam taxñnam wñt, ja-am xanliajwa, Jesús pejwñajan naexasitam xot. Samata, lelx ampxox carta xamliajwa. Waj-ax Dios, Jesucristobej, kawñajñax xam beltaeliajwapi, kajachawaesliajwabej, chiekal dukaliajwam, asex jiw sñapich.

## Pablo to'apox Tito namanaliajwa Creta tanaetxot, isliawpon Dios pejbichax

<sup>5</sup> Tito, xam chajia to'ax namanaliajwam Creta tanaetpijixot we'ppoxfúk chiekal toesliajwam. To'axbej kaenanñla paklowaxanxot makanosliajwam ancianos, japi tato'laliajwa Jesús pejwñajan naexasiti japapaklowaxanxot. Chajia xam jñm-an, masi poejiw xam makanosaxaelam ancianosliajwa. <sup>6</sup> Xam makanosaxaelampi jiw ancianosliajwa, japi jiw chiekal pachaempi asex jiwliajwa. Japi tasala-esalpibej, babijaxan is-el xot. Kaenanñla japibej pijowpi. Japi paxibej, chiekal naexasiti Jesús pejwñajan. Japi paxibej bñ'wñajanjilpi. Japi paxibej chiekal naexasichpi, naewñajnas wñt. <sup>7</sup> Xam makanosaxaelampi ancianosliajwa, japi tato'laliajwa Jesús pejwñajan naexasiti, japi jiw chiekal nabichaxael Diosliajwa. Samata, xam makanosaximil jiw, babijaxan ispi. Makanosaximilbej nejchaxoelpi: "Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asex jiw, jachi-enil" —aechpi, nejchaxoel wñt. Xam makanosaximilbej kamta palalapi. Makanosaximilbej saxa afpi. Makanosaximilbej nabeyax wñlwekpi. Makanosaximilbej xabich plata kanaxkal nejchaxoelpi. <sup>8</sup> Xam makanosaxaelampi ancianosliajwa, japi jiw chiekal bñ'kñlapi, asex jiw pat wñt japi pejbachanxot. Japi nejxasinkpibej isliajwa pachaempoxan. Japibej majt chiekal nejchaxoelpi isaxaelpoxanliajwa. Japibej chajia xapaejas babijaxan isliajwa. Pe nakiowa, japi is-eli babijaxan. <sup>9</sup> Xam makanosaxaelampi ancianosliajwa, japi jiw Jesús pe-

jwñajan chiekal naexasitpiyaxael, me-ama xatis majt naewñajnas, jachiliajwa japi jiw. Japawñajan kichachajba-el. Japi ancianos japawñajan naewñajan wñti, asex jiw, Jesús pejwñajan naexasiti, kaes xanaboejaxaeli Jesús. Asex jiwbej, majt nejweslapi naexasisliajwa Jesús pejwñajan, japibej naexasisaxael Jesús pejwñajan.

<sup>10</sup> Jasi poejiw xam makanosaxaelam ancianosliajwa! Creta tanaetpijw xabich chiekal naexasis-elfúk xatis naewñajnaspox, Jesús pejwñajan. Japixot xabich judíos, jñm-aech: "Judíos-elpi, naexasiti Jesús pejwñajan, japibej wewe'pas circuncidaliajwas Dios pejmarkaxliajwapi" —aechi asbñan jñmch. Judíos japox ki-to'a wñt, jñmchi-el diachwñajnakolaxpox. Japi japox ki-to'a asbñan jñmch jiw naekichachajbaliaw, japoxantat plata kanaliajwa. Samata, judíos japoxan jñm-aech xot, xabich jiw, judíos-elpi, kofa naexasitpox Jesús pejwñajan. Samata, xam bñxfiasaxaelam japi judíos.

<sup>12</sup> Kaen Creta tanaetpijin, xabich matabijsan, japon chajia jñm-aech nakaetanaetpijwliajwa: "Creta tanaetpijw kichachajbamaenk. Xabich chachoelbejpi. Me-ama nuth chachoel wñt, ja-aechi. Japi jiw xaemaenkbejpi. Kiwechabej" —aech chajia Creta tanaetpijin nakaetanaetpijwliajwa. <sup>13</sup> Creta tanaetpijin jñm-aechpox pejjiwliajwa, japox diachwñajnakolax. Samata, xam Tito, jñbñfia'e japi judíos naekichachajbasamatapi Creta tanaetpijw, Creta tanaetpijw chiekal naexasisliajwa Jesús pejwñajan! jJapi judíos fia'ebej naexasisfñla-elaliajwa judíos pajut faekwñajan! jJapi judíos fia'ebej naexasislaliajwa, to'as wñt Jesús pejwñajan naexasis-eli! <sup>15</sup> Jesús pejwñajan naexasiti chiekal nejchaxoel taenpoxanliajwa, japoxantat pejnechaxoelaxan tabebsasamatas. Pe Jesús pejwñajan naexasis-eli, taen wñti babijaxan, japi nejchaxoel isliajwa japababijaxan. Ja-aech wñt, pejnechaxoelaxan tabejtas. Japi matabijaelbej pachaempox. <sup>16</sup> Japi jñm-aechbej: "Xan Dios matabijtax" —aechi asbñan jñmch. Babijaxan is wñt, puexa asex jiw matabija, japi Dios matabija-elpi. Japi jiw nejwesla naexasisliajwa Dios. Japi jiw xajñra-elbej isliajwa pachaempoxan.

## Pablo to'apox Tito naewñajnalijwa asex jiw, Pablo majt naewñajanpoxan Titoliajwa

**2** Tito, xam naewñajnam wñt Jesús pejwñajan naexasiti, jñam naewñajnamwñajan, japawñajan nej kaenechaxoelax, chimiawñajan, Jesús pejwñajan sñapich! <sup>2</sup> Xam naewñajñaxaelam poejiw, pakdiachowpi, chiekal pajut natataeflaliajwa isasamata pachaema-

elpoxan asew jiwliajwa, asew jiw japi sitaeliajwasbej. jJapi pakdiachowpi naewhajandebej majt chiekal ne-jchaxoelaliajwa isaxaelpoxan, isasamata babijaxan! jJapi pakdiachow naewhajandebej chiekal naexasisliajwa xan naewhajnaprox, diachwajnakolaxprox! jJapi pakdiachow naewhajandebej asew jiw nejxasinkaliajwapi! jJapi pakdiachow naewhajandebej, nabijat wut kofasamatapi Dios naexasitprox! <sup>3</sup> jNaewhajandebej watho', pakdiachowpi, chiekal duilaliajwa asew jiw japi watho' sitaeliajwas! jJapi watho' naewhajandebej bwxhajjanmaenkasamata! jSaxa feyaxan nejxasinkax- ilpibej! jJapi watho' chiekal nej duile', asew watho'bej nakxataeliajwas! <sup>4</sup> Samata, jJapi watho', pakdiachow, nej naewhajne' asew watho', kaes pansiachowpi, japi watho' nejxasinkaliajwa pamaljiw, paxibej! <sup>5</sup> jJapi watho' nej naewhajne' asew watho', kaes pansiachowpi, chiekal nejchaxoelaliajwa isaxaelpoxanliajwa, asax isasamata, pachaema-elpox! jNej naewhajne'bejpi chiekal tataeflaliajwa pejbachanpijiw! jNej naewhajne'bejpi watho' pansiachow naexasisliajwa pamaljiw, asew jiw jumchisamata babejjamechan Diosliajwa!

<sup>6</sup> Tito, jxam naewhajande poejiw, pansiachow, chiekal nejchaxoelaliajwa isaxaelpoxan, japi isasamata babijaxan! <sup>7</sup> jXambej chiekal dukde puexa pansiachow xam nakxataeliajwa! Naewhajnam wut, jchiekal naewhajande diachwajnakolaxtat! <sup>8</sup> Naewhajnam wut, jnaewhajande chimiajamechan, asew jiw xam wuljumchisamata! Xam asax is-emil wut, nadaelmajiw padalaxael nakjumchiliajwa babejjamechan, xatis naexasichpis Jesús pejwajjan.

<sup>9</sup> jNaewhajandebej esclavos, japi naexasiti Jesús pejwajjan, chiekal naexasisliajwa puexa pejpaklochow tato'laspoxan, bwxfafonasamatabeji! <sup>10</sup> jNaewhajandebej esclavos, japi natkawasamata paklochow pejew! Ja-aech wut, esclavos bwxwajjanjilaxael pejpaklochowliajwa. Ja-aech wut, puexa jiw matabijaxael Dios nakbweyaxaelpox, diachwajnakolax.

<sup>11</sup> Xatis chiekal matabijas. Dios nakbeltaen xot, paxulan to'ak ampathatasik puexa jiw bwxweliajwapon, japi naexasit wut Jesús pejwajjan. <sup>12</sup> Dios nakbeltaen xot, kofas babijaxan isaspoxan, wajut isasiaspoxan. Me-ama ampathatpijiw isful babijaxan, jnabej jachitis! Amwutjel, jchiekal nejchaxoelaxaes isaxaespoxanliajwa, babijaxan isasamatas! jIsfulaxaeslax Dios nakto'apoxan! jSitaeyaxaesbej Dios, laelpas wut ampathatat! <sup>13</sup> jJachiyaxaes, wujnawesfulas wut Jesús pasliajwa, me-ama Jesús nakjum-aech! Japon pask wut, xabich nejchachaemlaxaes. Jesucristolap Dios. Jawut japon itpaeyaxael pamamax, xatis nakbwe'wia wut.

<sup>14</sup> Jesús pajut natapaei asajiw jaelsliajwas, boesaliajwasbejpon, xatis nakbwe'weliajwa. Jatis wuton, xatis babijaxan isaspoxan nakwejl xatisxot, japon pejiwaliajwas xatis isfulaliajwas pachaempoxan.

<sup>15</sup> jJapoxanlap xam naewhajande Jesús pejwajjan naexasiti! Japi nejxaejwas wut, jxam naewhajande nejchachaemlaliajwa! Japi is wutbej isaxilpoxan, babijaxan, jxam japi fia'e, me-ama Dios pejjamechan jum-

aech! Japoxanlap Dios xabich nejxasink xam isliajwam. jNabej tapae' asew jiw xam mastaeliajwa!

### Machiyaxaelpox, duil wut Jesús pejwajjan naexasiti

**3** Xam Tito, jnaewhajande naexasiti Jesús pejwajjan, japi naexasisliajwa gobierno lelpojan, gobiernopaklochow tato'alpoxanbej! Naexasiti Jesús pejwajjan chiekal nejchaxoelaxael isliajwa pachaempoxan. <sup>2</sup> jNaewhajandebej naexasiti Jesús pejwajjan jumchisamata babejjamechan asew jiwliajwa! jJapi naewhajandebej nalosasamata, asew jiw swapich! jNaewhajandebej japi pachaemaliajwa, asew jiw swapich! jNaewhajandebej japi nejchaxoelaliajwa: "Xan kaes pejme pachaema-enil. Me-ama asew jiw, jachi-enil" —chiliajwapi, nejchaxoel wut!

<sup>3</sup> Xatisbej majt matabija-esal Dios. Naexasis-esalbejpon. Samata, ampathatat laelpas wut, chiekal napeltas Diosliajwa. Laelpas wut, nejmachbabijaxan isasias. Xatis majt nusasiowlamaenkasbej asew jiw pejew, taens wut. Majt asew jiw naknejweslabej. Xatisbej asew jiw nejweslas. <sup>4</sup> Majt xatis jatis wut, Dios naktapaei matabijaliajwas nakbeltaenpox, puexa xatis naknejxasinkproxbej. <sup>5</sup> Dios nakbeltaen xot, nakbwe'wia. Dios nakbwe-el, isas xot pachaempoxan. Espiritu Santo nakkajachawaet xot, xatis pajelnejchaxoelaxan. <sup>6</sup> Jesucristo, nakbweyaxaelpon, to'ak Espiritu Santo xatis wajmatpreatanxotaliajwa. <sup>7</sup> Dios nakbeltaen xot, xatis bwxwajjanjisal babijaxan isaspoxanliajwa japonliajwa. Samata, pomatkoicha duilaxaes Diosxotse. Japoxlap xatis amwutjel wujnawesfulas.

<sup>8</sup> Japox diach chiekal wujnajokolax. Samata, jchiekal naewhajande puexa naexasiti Jesús pejwajjan isfulaliajwa pachaempoxan! Japoxan xabich pachaem puexa jiwliajwa. <sup>9</sup> Tito, jxam nabej bwxchandadus, jiw nabunlot wut wajjan pachaema-elpoxliajwa! jNabej bwxchandadusbej, judios nabunlot wut pejwajjanpijiw pejwulanliajwa! jNabej bwxchandadusbej, jiw nabunlot wut Moisés chajia lelpoxiajwa! Puexa japoxan nabunlot wut, pachaemaxil.

<sup>10</sup> Aton naewhajjan wut asawhajjan jiw kofaliajwa diachwajnakolaxwajjan, japon aton xam bwxfia'e! Bwxkofsel wut, jpejme bwxfia'e bwxkofsliajwapon japox! Pe japon bwxkofsel wut naewhajjanprox, japon aton nabej tapae' kaes naewhajnalialiajwa naexasiti Jesús pejwajjan! <sup>11</sup> Japon aton asawhajjan naewhajjan wut, xam matabijsaxaelam japon chiekal naewhajna-el Jesús pejwajjan. Ja-aech wut, japon aton pajut tasalaxaes babijax ispoxanliajwa.

### Pablo to'apox Tito isliajwa we'ppoxanfuk

<sup>12</sup> Xan to'axaelen Artemas xam poxade. Ja-el wut, to'axaelen Tíquico. Japon pa'a wut xamxot, jxaba'de Nicópolis paklowax poxade, jaxot xatis nafaekaliajwas! Japapaklowaxxot xan iama chatoepaxaelen. <sup>13</sup> Abogado, pawulpon Zenas, Apolos swapich, japi thilt wut fulaeliajwa kaes atwaj poxade, jxam kajachawae'e japi wewe'paspoxanliajwa! <sup>14</sup> Puexa naexasiti Jesús pejwajjan

jan matabijaxael kajachawaesliajwa a sew naexasiti Jesús pejwəajan, xabich wewe'pas wət. Kaen kajachawaes-el wət a sew jiw, japon aton chiekal pachaema-el Diosliajwa.

**Pablo saludos xato'apox a sew Jesús pejwəajan naexas-  
itiliajwa**

<sup>15</sup> Puexa xanxotpi saludos xato'a xamliajwa. ¡Nawe-saludam jaxotpijiw, naexasiti Jesús pejwəajan! Xan puexa xamalliajwa Dios kawəajna x kajachawaesliajwapon.

# Filemón

## Pablo carta lelpox Filemónliajwa

**1** Xan Pablo, jiw jebatat jiw nabɛ'ajia chimiawɛajan, Jesucristo pejwɛajan, naewɛajna xot. Filemón, xan, wajkoewan Timoteo sɛapich, ampox carta lelx xamliajwa, xanal xam nejxasinkax xot. Xambej nabis-tam Jesucristo pejbichax, me-ama xanal. <sup>2</sup> Xanal lelxbej ampacarta wajkoewow Apialiajwa, Arquipoliajwabej. Arquipobej naknaewɛajan Jesucristo pejwɛajan, xam Filemón sɛapich. Lelxbej asewliajwa, japi naexasiti Jesucristo pejwɛajan, natamejapi nejbatat. <sup>3</sup> Xan waj-ax Dios kawɛajna xam, wajpaklon Jesucristobej, xamal xabich kajachawaesliajwapi, chiekal duilaliajwambej, asew jiw sɛapich.

## Pablo Dios kawɛajanpox Filemónliajwa

<sup>4</sup> Xan xabich Dios kawɛajna xam xam Filemónliajwa, gracias-an Diosliajwa. <sup>5</sup> Wɛltaenx xam chiekal naexas-ifulampox wajpaklon Jesucristo. Wɛltaenxbej asew jiw nejxasinkampox, japi naexasiti Jesús pejwɛajan. Japox-an wɛltaenx wɛt, xan Dios kawɛajna xamliajwa. <sup>6</sup> Xan Dios kawɛajna xam naewɛajnaliam Jesucristo xanaboejaspoxliajwa. Xam chiekal naewɛajnam Jesús pejwɛajan naexasitampoxliajwa. Ja-am wɛt, xam chiekal matabijsaxaelam puexa pachaempoxan xatisli-ajwa Jesucristo pijaxtat. <sup>7</sup> Takoewan, xam xabich nejx-asinkam asew jiw, japi naexasiti Jesús pejwɛajan. Samata, xabich japi jiw nejchachaemil xamliajwa. Samata, xambej xabich nejchachaemilax xamliajwa. Xabich nejchaxoelxpo xamliajwa, amwɛtjel nejchax-oela-enillejen.

## Pablo to'apox Filemón pejme bɛ'kɛlsliajwapon Onési-mo

<sup>8</sup> Xan apóstolan, Dios nato'a xot. Samata, xajɛpx xam tato'lialiajwan. Pe nakiowa, xam to'axinil isaxaelam-poxliajwa. <sup>9</sup> Xanlax ampox to'ax xam nawe-isliajwam, nanejxasinkam xot. Xan Pablo, pati'nan, nabistax Jesu-cristoliajwa. Samata, jiw jebaxot jiw nabɛ'ajia, naewɛa-jnafɛlax xot Jesucristo pejwɛajan asew jiwliajwa. <sup>10</sup> Samata, xam to'ax chamoeyax isliajwam Onésimoliajwa. Onésimo, me-ama taxɛlan, xan naewɛajna xam wɛt jiw jebaxot, japon naexasit xot Jesús pejwɛajan.

<sup>11</sup> Onésimo nej-esclavo wɛt, japon najaet xamxot. Ja-aech wɛt, diachwɛajnakolax japon chaemil xamliajwa. Pe amwɛtjel, japon chiekal pachaemlison xamliajwa, xanliajwabej. <sup>12</sup> Xan japon to'ax xam poxade nawiasliajwa. ¡Chiekal bɛ'kɛldepon! Me-ama xan chiekal

nabɛ'kɛltam wɛt, ja-amde Onésimoliajwa! <sup>13</sup> Xan ne-jchaxoelx: “Pachaem Onésimo xanxot namanaliajwa, Filemón pijaxtat Onésimo nakajachawaesfulaliajwa, xan jiw jebaxotx wɛt, chimiawɛajan, Jesucristo pejwɛa-jan, naewɛajnafɛlax xot jiw” —an, nejchaxoelx wɛt japonliajwa. <sup>14</sup> Pe xanliajwa chiekal nawepachaema-el Onésimo namanaliajwa xanxot, xam najut tapae-emil wɛt. Xambej nejxasinka-enil xam wɛljoeliajwan japon to'aliajwam nakajachawaesliajwa. Xam najut to'asiam wɛt Onésimo, pachaem to'aliajwam xan naka-jachawaesfulaliajwapon. <sup>15</sup> Dios bej tapaeisbej Onési-mo najaesliajwa xamxot japox kaematkoianliajwa as-bɛan jɛmch. Amwɛt nawiasaxaelon xam poxade po-matkoicha jaxot namanaliajwa. <sup>16</sup> Japon nawiat wɛt pe-jme xamxot, malech nabichaxaelon. Pe japon amwɛt-jel esclavokala-el. Amwɛtjel japon kaes pejme pachaem. Japon wajkoewanbej, naexasit xoton Jesús pejwɛajan, me-ama xam, ja-aech xoton. Xan japon ne-jxasinkax. Xambej japon nejxasinkaxaelam.

<sup>17</sup> Xam nejchaxoelam wɛt xanliajwa: “Pablo, me-ama takoewan, japon Jesús pejwɛajan naexasit xot” —am wɛt, ja-aech wɛt, Onésimo xamxot pat wɛt, chiekal bɛ'kɛlsaxaelampon. Me-ama xan chiekal nabɛ'kɛlsax-aelam wɛt, jachiyaxaelam Onésimoliajwa. <sup>18</sup> Onésimo xam chajia dewat wɛt, is wɛtbejpon babijax xamliajwa, ¡xan namat-omwɛljoem! Xan mosaxaelen japon de-watpoxan. <sup>19</sup> Xan, Pablo, tajut ampox lelx. Xan tajut xam mosaxaelen Onésimo dewatpoxanliajwa. ¡Xambej chiekal nejchafae'e xan xabich nadewatampox! Xam kajachawaetx xot naexasisliajwam Jesús pejwɛajan, pomatkoicha dukaxaelam Diosxotse. <sup>20</sup> Takoewan, ampox jɛm-an xam nawe-isliajwam pachaempox Onési-moliajwa, xambej naexasitam xot Jesucristo pejwɛa-jan. ¡Isde pachaempox Onésimoliajwa xan ne-jchachaemlialiajwan, xatis Jesucristo pejiw xot!

<sup>21</sup> Xan chiekal matabijtax xam na-owchiyaxaelampox. Matabijtaxbej xan jɛm-anpox, xam kaes pejme isaxae-lam. Samata, ampox carta lelx xamliajwa. <sup>22</sup> Kaes asax jɛmchiyaxaelen. ¡Tajpasax wɛajna batu chiekal nawechaemde xanliajwa! Xamal piach Dios kawɛaj-nam soldaw nakolsax natapaeliajwa xan dukxbatat, xamalxot pasliajwan. Samata, xan nejchaxoelx wɛt, jɛm-an: “Japi pejkawɛajna xantat xan ampabatat nakol-saxaelen” —an, nejchaxoelx wɛt.

## Pablo, asew jiw sɛapich, saludos xato'apox

<sup>23</sup> Epafra, japon tajnachalan, amwɛtjel japon jiw je-batat jiasbej, Jesucristo pejwɛajan asew jiw naewɛaj-

nafeł xoton. Japonbej saludos xato'a xamalliajwa.  
<sup>24</sup> Marcosbej saludos xato'a. Aristarco, Demasbej, Lucas s̄apichbej, japibej saludos xato'a. Japi xan nakajachawaesfeł, Dios pejbichax isfełax w̄et.

<sup>25</sup> Xan wajpaklon Jesucristo kaw̄ajna xamal kajachawaesfełalajwapon.

# Hebreos

## Dios to'apox paxulan, japon naewhajanliajwa jiw

**1** Chajiakolaxtat Dios pin-iaveces xabich buxto'a pejprofetas, japi profetas jumchiliajwapi wajwuj-napijiw Dios buxto'aspoxan. Do jawux, profetas naewhajan wajwujnapijiw Dios buxto'aspoxan. <sup>2</sup> Do baxael, Dios to'a paxulan xatis naknaewhajanliajwa Dios matabijaliajwas. Chajiakolaxtat Dios to'a paxulan isliajwa ampathat, puexa thatbaxotatpibej. Do jawux, Dios paxulan to'a japon puexa japoxan tataeflaliajwa. <sup>3</sup> Dios paxulan xabich pachaempon. Me-ama pax Dios xabich pachaem, ja-aechbej paxulan. Dios paxulan xajep puexa isliajwa jum-aechpoxtat, mamnik xoton. Puexa japon ispoxan ampathatat, athuxotsebej, nakiowa amwujtel pachaemsful japon pijaxtat. Dios paxulan tep cruztat xatis babijaxan isaspoxan ajilaliajwa Diosliajwa. Jawux chijialison athux poxase ekaliajwa pax poklalel, japon suapich, puexa tato'laliajwa.

## Dios paxulan kaes pejme pachaempox, me-ama angeles, jachi-elon

<sup>4</sup> Dios paxulan kaes pejme pachaem. Me-ama angeles, jachi-elon. Dios tapaei paxulan puexa tato'laliajwa, japon suapich. Dios tapaeibej angeles kaesuarich tato'laliajwa. <sup>5</sup> Dios jum-aech paxulanliajwa:

“Xam taxulnam. Amwujtel puexa jiw matabijaxael xam diachwujnakolax taxulnam” —aech Dios. Dios jum-aechbej asew jiw chiekal matabijaliajwa japon paxulanliajwa: “Xanlap japon paxnan. Japon xan taxulan” —aech Dios. Dios japox jumchi-el kaen angeliajwa. Dios japox jum-aech paxulankalliajwa. Samata, matabijas Dios paxulan kaes pejme pachaempon. Me-ama angeles, jachi-elox.

<sup>6</sup> Dios paxulan to'aliajwa wut ampathatlelsik, jum-aechon angelesliajwa:

“Xamal puexa brixtat nuilaxaelam taxulan pejwuj-nalel, sitaeyaxaelam xot” —aech Dios angelesliajwa.

<sup>7</sup> Dios jum-aechbej:

“Taj-angeles tajjamechan xananamspijwaxael asew jiwliajwa. Angeles pabisla. Me-ama joewa wut, ja-aech. Japibej, me-ama jitkaech-ia'an wut, ja-aech jiw toejafaliajwa, pejbuhwujjanpi xanliajwa” —aech Dios.

<sup>8</sup> Dios jum-aech paxulan jumtaeliajwa:

“Xam Diosnam. Tato'laxaelam pomatkoicha. Xam puexa tato'lam wut, chiekal tato'laxaelam.

<sup>9</sup> Xam nejxasinkam isliajwam pachaempoxan. Xambej nejwesla isliajwam pachaema-elpoxan. Samata, xam makafitx tajaxtat kaes nejchachaemlaliajwam. Me-ama

nejnachala nejchachaemil wut, xam jachiyaximil” —aech Dios paxulanliajwa.

<sup>10</sup> Dios pejme jum-aech paxulanliajwa:

“Xam paklonam. Isam ampathat, puexa ajil wut. Isambej thatbaxo.

<sup>11</sup> Puexa xam isampoxan, baxael, paduj nadofaxael. Me-ama padujnaxoe, jachiyaxael japoxan, asamatkoi, puexa toep wut. Pelax xam toepaximil, pomatkoicha dukaxaelam xot.

<sup>12</sup> Me-ama jiw truka padujnaxoe, xambej asamatkoi jakichiyaxaelam thatbaxoliajwa, ampathatliajwabej. Do jawux, pajelthatbaxo, pajelthatbej, xam isaxaelam. Pelax xam, me-ama amwujtel, jachisfulaxaelam pomatkoicha, xam toepaximil xot” —aech Dios paxulanliajwa.

<sup>13</sup> Dios jumchi-el kaen angeliajwa:

“Ejde tajpoklalel puexa jiw tato'laliajwam! Nadaelma-jiw malechaxaelen japi xam naexasisliajwa to'axaelampox” —chi-el Dios pej-angeslesliajwa. Pelax Dios japox jum-aech paxulankalliajwa.

<sup>14</sup> Puexa angeles, japi espiritus. Samata, japi taeyaxisal. Japi duil isfulaliajwa Dios tato'alpoxan. Japi to'as potuaj-nuxcha kajachawaesliajwa jiw. Japi jiw Dios bu'weyax-aes.

## Xatis naekuanjamsaxisalpox Jesus pejwujjanliajwa

**2** Xatis chiekal matabijas Dios paxulan kaes pejme pachaem. Me-ama angeles, jachi-el Dios paxulan. Samata, xatis naekuanjamsaxisal, naknaewhajan wut chimiawhajan, japon pejwujjan. Kaes chiekal naexasisaxaes kofasamatas japawhajan. <sup>2</sup> Chajiakolaxtat Dios pajut buxto'a angeles, japi chapaeliajwa Moises Dios pejtato'laxan, japoxan jiw naewhajanliajwas. Do jawux, Moises japatato'laxan lel. Jiw naexasis-elpi japata-to'laxan, japi Dios kastikas. <sup>3</sup> Samata, xatis naekuanjamsaxisal chimiawhajan, Dios paxulan pejwujjanliajwa, xatis Dios nakbu'weliajwa. Wajpaklon Jesucristo jum-aech jiw bu'weyaxaelpox. Japi jiw pajut matabija wut japawhajan diachwujnakolaxpox, ja-aech wut, xatisbej japox chiekal naknaewhajanpi. <sup>4</sup> Japi jiw, xatis naknaewhajan wut, isbejpi koechaxan Dios pijaxtat. Espiritu Santobej kajachawaech japi kaenanula isliajwa Dios nejxasinkpoxan. Samata, xatisbej matabijas naknaewhajanpoxan, diachwujnakolaxpoxan.

Jesucristo nalaelt wut, me-ama yamxi nalaela wut, ja-aechpox

<sup>5</sup> Asamatkoi, ampathat pajelthat wut, jawut Dios tapaeyaxil ángeles tato'laliajwa japathatat. <sup>6</sup> Dios pej-jamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox jiw kaes pejme pachaemaelpoxliajwa. Me-ama Dios pej-ángeles, jachiyaxil jiw. Japoxbej Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox:

“Dios, xam kaes xabich pachaemam. Me-ama jiw, jachi-emil. Ja-am wut, zma-aech xotkat xam nakiowa nejchaxoelam jiwliajwa?

<sup>7</sup> Xam jiw isam wut, japi jiw puexa chiekal pachaemellejen. Me-ama ángeles xabich pachaem, jachi-el japi jiw. Pe nakiowa, asamatkoi, japi jiw xam chiekal naexasit wut, japi kaes pejme pachaemaxael xamliajwa. Me-ama ángeles, jachiyaxilpi pachaempox. Ja-aech wut, puexa kaes pejme sitaeyaxaesi.

<sup>8</sup> Samata, asamatkoi xam tapaeyaxaelam japi jiw tato'laliajwa puexa isampoxan” —aech Dios pej-jamechan, chajia lelspx, japi jiwliajwa. Dios tapaei wut jiw tato'laliajwa puexa Dios ispoxan, japi tato'laxael puexa. Tataeflaxaelbejpi. Pe xatis amwutjel tae-esal jiw puexa tato'alpox, tædus-el xot-fuk. <sup>9</sup> Jesús ampathatat nalaelt wut, kaes xabich pachaempon. Me-ama ángeles, xabich pachaem wut, jachi-el Jesús. Dios naknejxasink xot, paxulan to'a nalaelsliajwa ampathatat, xabich nabijasliajwa. Do baxael, Cristo tæp xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Samata, Dios tapaei japon ekaliajwase Dios poklalel, puexa jiw tato'laliajwa.

<sup>10</sup> Dios puexa is wut, japoxan japon pajutliajwa. Dios xabich nejxasink japi jiw chiekal naexasisliajwapi japon pejjamechan. Nejxasinkbejpon japi jiw japon pejjiwaliajwa. Nejxasinkbejpon japi jiw chiekal pachaemaliajwa, me-ama Dios pachaem, jachiliajwa japi jiw. Samata, Jesucristo tapaeis xabich nabijasliajwa, tæp wuton cruztat jiw babijaxan ispoxanliajwa. <sup>11</sup> Amwutjel xatis babijaxan isaspoxan ajil xatisliajwa, Jesús tæp xot cruztat xatisliajwa. Japon pax, xatisbej japon waj-ax. Samata, Jesús bæxdala-el jumchiliajwa: “Ampi jiw takoew” —chiliajwapon xatisliajwa. <sup>12</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox Jesús jumchiyaxaelpox pax Dios jumtaeliajwa:

“Asamatkoi jumchiyaxaelen, puexa takoew sæpich, xamliajwa. Puexa takoew sæpich, natamejlax wut, xanal xabich himno jajuiyaxaelen xam nejchachaem-laliajwam” —aech Jesús jum-aechpox pax Diosliajwa. <sup>13</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox Jesús jumchiyaxaelpox pejnachalaliajwa:

“Xan taj-ax, Dios, xanaboeksaxaelen nakajachawaesliajwa” —aechox.

Japafutxot jum-aechbej Jesús jumchiyaxaelpox pejnachalaliajwa:

“Xan amxotx, japi sæpich, Dios nachaxdutpi sæpich” —chiyaxaelpox.

<sup>14</sup> Jesús ampathatat nalaelt wut, me-ama yamxi nalaela wut, ja-aechon. Samata, Jesús xajæp tæpalia-

jwa, xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Samata, Jesús tæp wut, malechapon Satanás. Jiw tæp Satanás pijaxtat.

<sup>15</sup> Jesús tæp wut, chiekal toep pomatkoicha wajlewlapox tæpaliajwas. <sup>16</sup> Diachwæajnakolax Jesús fælae-elsik ampathatasik japon kajachawaesliajwa ángeles. Pelax japon fæloek kajachawaesliajwa Abraham pamojiw, japi naexasitpi Dios, me-ama Abraham, ja-aechpi. <sup>17</sup> Samata, Jesús nalaelt ampathatat Dios kawæajnalijwa xatisliajwa. Nakbeltaenbejpon. Ispox Dios to'aspox. Samata, pajut natapaeipon padaelmajiw kimatamatlaliajwas cruztat. Japon tæp wut, Dios nakbeltaen toepaliajwa wajbæ'wæajanpox. <sup>18</sup> Jesús nabijat, Satanás xapaejtas wut babijax isliajwa. Pe Jesús is-el babijax. Samata, Jesús xajæp pejjiw kajachawaesliajwa, japibej xapaejas wut Satanás.

**Amxotpox jum-aechpox Jesús kaes pejme pachaempon, me-ama Moisés pachaem wut, jachi-elpon**

**3** Takoew, xamal Dios pejjiwam, makanot xoton japon pejjiwaliajwam. Nejchaxoelam wut, jchiekal nejchaxoelde Jesucristoliajwa, japon Dios to'akas ampathatasik xatis naknaewæajnalijwa Dios pejjamechan! Jesús diachwæajnakolax sacerdotekolan, japon Dios nakwekawæajnalijwa Dios nakkajachawaesliajwa xatis. <sup>2</sup> Chajiakolaxtat Moisés chiekal tataeful puexa Dios pejjiw, Dios japox to'as xoton japi israelitas tataeflaliajwapon. Jesúsbej chiekal is Dios pijax bichax ampathatat. <sup>3</sup> Jesús kaes pejme pachaem. Me-ama Moisés pachaempon, jachi-el Jesús. Jesús kaes pejme xabich sitaens, jiw bæ'weyaxael xoton, naexasiti japon pejwæajan. Bachan isanbej sitaens. Me-ama japon ba ispox sitaens wut, jachi-esal. <sup>4</sup> Xatis bachan taens, jiw isbachan. Pe Dios ampathatat puexa nejmach is. <sup>5</sup> Chajiakolaxtat Dios pajut to'a Moisés chiekal tataeflaliajwa puexa Dios pejjiw. Samata, Moisés chiekal naexasit, Dios to'as wut. Moisés jum-aechbej asamatkoi Dios jumchiyaxaelpoxan jiwliajwa. <sup>6</sup> Cristo, Dios paxulan, chiekal naktataeflæful, Dios pejjiw xot. Chiekal naexasich wut Cristo pejwæajan, nejchachaemlas wutbej Dios nakbæ'weyaxaelpoxliajwa, jatis wut, pomatkoicha Dios pejjiwaxaes.

**Dios tapaeyaxaelpox pejjiw leliajwa japonxotse**

<sup>7</sup> Kaes pejme pachaem Jesucristo. Me-ama Moisés, ángelesbej, jachi-el Jesucristo. Samata, Jesús chiekal naexasisfælde! Dios pejjamechan chajia lelsxot jum-aech, Espiritu Santo jum-aechpox:

“Amwutjel, xamal jumtaenam wut Dios jum-aechpox, jnabej naexasisle! Dios naexasisliajwam! Me-ama asew nejwæajnapijiwxot, naexasis-eli Dios, jxamal nabej ja-aechel! Chajiakolaxtat pajilaxtat japi duilæful wut, japi nejwesla isfælaliajwa Dios tato'laspoxan. Japi naexasisfæla-el Dios. Pe nakiowa, japi toes-esal Dios.

<sup>9</sup> Nejwæajnapijiw naexasis-el, Dios pajilaxtat wuti. Naexasis-elbejpi, Dios to'as wut. Cuarenta waechan Dios is koechaxan nejwæajnapijiwliajwa. Japoxan taen wut, nakiowa naexasisfæla-eli, Dios tato'las wut.

<sup>10</sup> Samata, Dios palala nejwəajnapijiwliajwa. Dios jəm-aech: 'Japi naexasisfəla-el, xan tato'lax wət. Nejwesla isliajwa xan tato'laxpoxan' —aech Dios nejwəajnapijiwliajwa.

<sup>11</sup> Samata, Dios palala wət, jəm-aechon: 'Japi pasaxil xan chaemtaxxotse damlathəlaliajwa' —aech Dios nejwəajnapijiwliajwa" —aech japox Espíritu Santo.

<sup>12</sup> Takoew, inajut chiekal natataefəlde! Nejchaxoelam wət Diosliajwa, inabej nejchaxoele': "Xan kofsaxaelen Dios naexasitxox, Dios chiekal ajil xot" —nabej aeche', nejchaxoelam wət! Diachwəajnakolax Diosjilael. Japon duk. <sup>13</sup> Xamal ampahatata laelpam wətfək, ipomatkoicha nakaewa nanaewəajande Dios pejjamechan Dios kaes xanaboejalijwam! iJa-amde, kaen xamalxot Satanás naekichachajbasamatat babijax isasamatapon! iJa-amde kaen xamalxot naexasislasamata Dios, asew jiw xamal naewəajan wət! <sup>14</sup> Xatis chiekal naexasisfəlas Jesús pejjəajan. Me-ama akestat chiekal naexasisfəlas wət, jachisfəlaxaes. Laelpas wət ampahatata, kofaxil naexasichpox Jesús pejjəajan. Jatis wət, xatis duilaxaes Cristo tato'alxotse.

<sup>15</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspxox, jəm-aech wət, jəm-aechox xamal naexasislasamatam:

"Amwətjel, xamal naewetam wət Dios jəm-aechpox, inabej naexasisle' chiekal naexasisliajwam! Me-ama nejwəajnapijiw pajilaxtat naexasis-el, ixamallax nabej ja-aeche!" —aech Dios pejjamechan, chajia lelspxox.

<sup>16</sup> Xamal chiekal matabijam, Moisés bə'fol wət, israelitas nakola wət Egipto təajnxotdin. Japibej Dios naexasis-el, jəmtaen wəti, Dios pajut chiekal jəm-aech wət.

<sup>17</sup> Xamal chiekal matabijambej, israelitas babijaxan is wət Diosliajwa, cuarenta waechan pajilaxtat wəti, Dios palala. Samata, japi tər pajilaxtat. <sup>18</sup> Japi naexasis-el wət Dios jəmispox, japi leyaxil Dios chaemtxotse jiw damlathəlaliajwa. <sup>19</sup> Xatis matabijas, wajwəajnapijiw le-el damlathəlaxxotse, naexasis-el xoti Dios jəm-aechpox.

**4** Xatis Dios nakwəajnawesfəl damlathəlaxxotse, me-ama Dios nakjəmdut. Samata, chiekal naexasisfəlaxaes Jesús pejjəajan. Nakaewa nakajachawaesfəlaxaes chiekal naexasisfəlaliajwas Jesús pejjəajan, asamatkoi kaeyaxtat damlathəlaliajwas damlathəlaxxotse. <sup>2</sup> Xatisbej jəmtaens chimiawəajan damlathəlaliajwas, me-ama wajwəajnapijiw majt jəmtaen. Wajwəajnapijiwliajwa japawəajan chiekal wəpachaema-esal, naexasis-el xoti. <sup>3</sup> Pe naexasichpis Jesús pejjəajan, damlathəlaxaes Dios nakjəmdutxotse. Jesús pejjəajan naexasis-eli jaxotse damlathəlaxil. Dios japox jəm-aech, palala wət:

"Japi leyaxil xan chaemtaxxotse damlathəlaliajwa" —aech Dios.

Dios toet wət that isax, thatbaxobej, jawət toetbejpon isax wajwəajnapijiw damlathəlaxaelxotse. <sup>4</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspxox, jəm-aech wət, jəm-aechbejpxox Dios ispxox, séptimomatkoij wət:

"Séptimomatkoij wət, kaes Dios is-el. Jawət damlathələn" —aechox.

<sup>5</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspxox, jəm-aech wət, jəm-aechbejpxox Dios jəm-aechpox asew jiw naexasisaxilpox Jesús pejjəajan:

"Japi jiw leyaxil damlathəlaliajwa xan chaemtaxxotse" —aech Dios jəm-aechpox.

<sup>6</sup> Matxoelajəmtaenpi chimiawəajan naexasis-el xoti, japi leyaxil damlathəlaxxotse. Samata, xabich jiw wə'pfək leliajwa jaxotse. <sup>7</sup> Asew jiw naexasis-el xot chimiawəajan, Dios jəmdut asamatkoi asew jiw leyaxaelpox damlathəlaxxotse. Chajia Dios to'a rey David jəmchiliajwa ampamatkoiyan asew jiw leyaxaelpox damlathəlaxxotse. Rey David jəm-aech japoxliajwa:

"Xamal jəmtaenam wət Dios jəm-aechpox, inabej naexasisle' Dios naexasisliajwam!" —aech rey David.

<sup>8</sup> Josué bə'pat wət israelitas Canaán təajnxot, jap-atəajnx Dios xapae-el pomatkoicha israelitas damlathəlaliajwa. Japatəajnx Dios xapae wət pomatkoicha israelitas damlathəlaliajwa, ja-aech wət, Dios jəmdusaxil asamatkoi pejjiw israelitas damlathəlaxxotse leliajwa. <sup>9</sup> Samata, matabijas, asamatkoi Dios tapaeyaxael pejjiw leliajwa damlathəlaxxotse. Jatis wəti, Dios pejjiw damlathəlaxael jaxotse. Me-ama Dios damlathəl séptimomatkoij wət, jachiyaxaelbej Dios pejjiwpi. <sup>10</sup> Japi leyaxael damlathəlaxxotse damlathəlaliajwa. Me-ama Dios damlathəl, isax toet wət, jachiyaxaelbej japi jiw. <sup>11</sup> iMa xamal ixajəpamdo' puexa isliajwam, do japoxtat isde leliajwam damlathəlaxxotse! Chajiakolaxtat wajwəajnapijiw Dios naexasis-el japi leliajwa damlathəlaxxotse. Samata, puexa xatis, me-ama japi, jachiyaxil.

<sup>12</sup> Dios pejjamechan xabich mamnik. Me-ama espada, nataelapabə'powa, xəa'la wət xabich fəniachde, ja-aechbej Dios pejjamechan. Dios pejjamechan xajəp leliajwa xabich fəniach jiw pejmatpəatan poxade, japi pajut chiekal matabijaliajwa, ma-aech pejnechaxoelaxan, pachaem wət, o, chaemil wət. <sup>13</sup> Puexa Dios ispxoxan, japoxan namoechaxil Dios pejjəajnalel, Dios puexa chiekal taen xot japoxan. Asamatkoi xatis kaenanəla Dios chapaeyaxaes, ma-aech xot isas kaenanəla isaspxoxan.

#### Amxot jəm-aechpox Jesús sacerdotekolanpon, Dios kawəajnalijwapon puexa jiwliajwa

<sup>14</sup> Jesús, Dios paxələn, athə poxasepon wajsacerdotekolnaliajwa. Japon Dios kawəajnafəl xatisliajwa, Dios xatis nakkajachawaesliajwa. Samata, iDios chiekal naexasisaxaes! <sup>15</sup> Jesús ampahatata wət, Satanás xapaejaspon babijax isliajwa. Pe nakiowa, Jesús is-el babijax. Samata, Jesús chiekal matabijit, ma-aech Satanás nakxapaeja wət babijax isliajwas. <sup>16</sup> Samata, Satanás nakxapaeja wət, xatis kamta Dios kawəajnaxaes nakkajachawaesliajwa. Jatis wət, Dios nakkajachawaesaxael, nakbeltaen xoton, naknejxasink xotbejpon.

**5** Puexa sacerdotexot, kaen sacerdote makafich Dios, japon puexa sacerdotespaklokolnaliajwa. Do jawəx, japon puexa sacerdotespaklokolnaxael, Dios kawəajnafəlaliajwa puexa jiwliajwa. Choef xəa'atbe-



jpon Dios beltaelajwa puexa jiw babijaxan ispoxanliajwa. <sup>2</sup> Ampathatat tampoela-el sacerdotes isliajwa babijaxan, Satanás xapaejas wut, asbuan jumch jiwkal xoti. Samata, puexa sacerdotespaklokolan xajup jiw beltaelajwa, jiw is wut babijaxan matabijs-elaxtat. <sup>3</sup> Puexa sacerdotespaklokolan, choef xua'asliajwa wut, kaen choefan matxoela xua'lapon, pajut babijaxan ispoxanliajwa Dios beltaelajwas. Japox kitoet wut, sacerdotespaklokolan pejme asew choef xua'aton asew jiw babijaxan ispoxanliajwa japibej Dios beltaelajwas. <sup>4</sup> Sacerdotes pajut namakafisaxil puexa sacerdotespaklonkolnaliajwa. Sacerdote Dios makafich wut, ja-aech wutlax, japon puexa sacerdotespaklokolnaxael. Me-ama chajiakolaxtat wajwujnapijin Aaron Dios makafich sacerdotespaklokolnaliajwa, jachiyaxael japon sacerdot. <sup>5</sup> Cristoliajwa japox ja-aechbej. Japon pajut namakafis-el sacerdotekolnaliajwa. Dios makafichpon. Dios jumtisbejpon:

“Xam taxelnam. ¡Puexa jiw nej matabijs diachwuj-nakolax xam taxelnamponam!” —tison Dios.

<sup>6</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspox, jum-aech wut, jum-aechbejpon Dios jum-aechpox Cristoliajwa:

“Xam pomatkoicha sacerdotnaxaelam. Me-ama Melquisedec pomatkoicha sacerdot, xamlap-is jachiyaxaelam” —aech Dios jum-aechpox Cristoliajwa.

<sup>7</sup> Jesucristo ampathatat wut, pin-iaveces pinjametat Dios kawujjanpon. Dios kawujjan wut, xabich nejxaejwas wut, itminpon. Jasoxtat Jesucristo Dios kawujjan Dios bu'welajwas, matabijt wut padaelmajiw boesaxespox. Pe jawut, Jesucristo nakiowa nejchaxoel: “Xan isaxaelen taj-ax Dios nejxasinkpox” —aechon, nejchaxoel wut. Samata, Dios kajachawaechpon isliajwa Dios nejxasinkpox. <sup>8</sup> Jesucristo, Dios paxelan, xabich pachaempon. Japon nejchaxoel: “Xan nabijasaxaelen. Pe nakiowa, Dios chiekal naexasisaxaelen” —aechon, nejchaxoel wut. Samata, naexasitpon pax Dios. <sup>9</sup> Cristo chiekal naexasit xot pax Dios, japon tup puexa jiw bu'wujjanjilalajwa Diosliajwa. Samata, puexa jiw, naexasiti Jesús pejjwujjan, japon bu'weyaxael japi jiw pomatkoicha duilalajwapi Diosxotse. <sup>10</sup> Samata, Dios makafit Jesús sacerdotekolnaliajwa, me-ama Melquisedec pomatkoicha sacerdot, jachiliajwa Jesús.

**Jesús pejjwujjan naexasiti naewujjnaspox kofasamata naexasitpoxliajwa**

<sup>11</sup> Xan xabich lelaliajwan Jesucristoliajwa, sacerdotekolanpoxliajwa. Pe pachaema-el puexa chiekal chanaekabuanaliajwan, xamal makach matabija-emil xot. <sup>12</sup> Xamal piach Jesús pejjwujjan naexasitam. Pelis, ama xamal jiw chanaekabuaniwaxaelam. Pe nakiowa, xamal xabich we'pamfuk asew jiw chiekal chanaekabuanaliajwam Dios jum-aechpoxan, matabija-emil xot kaes tampoelpoxan chiekal jummatabijaliajwam. Samata, xamal, me-ama yamxi naxaeyaxan xaeyaxilpi, ja-am xamal. Me-ama yamxi mitan afpi, ja-ambej xamal. <sup>13</sup> Jiw wewe'paspi naewujjnalajwas tampapoxan, Dios pejjamechan, japi pejnechaxoelaxan, me-ama yamxi, mitan afpi, ja-aechi. Japi matabija-el isliajwa

Dios nejxasinkpoxan. <sup>14</sup> Jiw chiekal matabijapi Dios pejjamechan, japi matabija isliajwa pachaempoxan. Matabijabejpi is-elaliajwa pachaema-elpoxan. Samata, japi jiw Diosliajwa, me-ama pakdiachow xaeyaxaelpi naxaeyaxan, ja-aech japi jiw.

**6** Samata, Dios pejjamechan kaes matabijaxaes chiekal naexasisliajwas Dios. Jatis wut, diachwuj-nakolax Diosliajwa, xatis, me-ama pakdiachwas wut, jachiyaxaes. Jatis wutbej, asew jiw nakwewe'paxil kaeyax naknaewujjnalajwa majt naknaewujjanpoxan, akasestat tuaduws wut naexasisliajwas Jesús pejjwujjan. Jatis wut, japoxanliajwa pomatkoicha naknaewujj-naxil. Asaxan nakwewe'paxil kaes naknaewujjnalajwa, chiekal matabijas xotlis japoxan. Samata, nakwewe'paxilbej nakfiasliajwa babijaxan is-elaliajwas Dios nakkastika-elaliajwa. Nakwewe'paxilbej nakta-to'laliajwa Dios chiekal naexasisliajwas.

<sup>2</sup> Nakwewe'paxilbej kaes naknaewujjnalajwa bautisapoxliajwa. Nakwewe'paxilbej kaes naknaewujjnalajwa ancianos ki-owapoxliajwa naexasiti Jesús pejjwujjan, japi pejta'antat, Dios kawujjnalajwa wut. Nakwewe'paxilbej kaes naknaewujjnalajwa tupi mat-eyaxaespoxliajwa pejme duilalajwa. Nakwewe'paxilbej kaes naknaewujjnalajwa pejb'u'wujjanpi pomatkoicha kastikaxespoxliajwa. <sup>3</sup> Dios naktapaei wut, ¡kaes chiekal naexasisaxaes Jesús pejjwujjan!

<sup>4</sup> Asew jiw matabija diachwujnakolaxpox. Samata, naexasiti Jesús pejjwujjan Dios bu'welajwas. Japi jiw pejmatpuxatanxotbej Espíritu Santo. <sup>5</sup> Japi matabijabej Dios pejjamechan xabich pachaempox. Matabijabejpi Jesús asamatkoi ampathatat tato'laxaelpox. <sup>6</sup> Pe kofa wuti naexasitpox Jesús pejjwujjan, diachwujnakolax japi jiw chiekal napelsaxael Diosliajwa. Ja-aech wut, japi jiw pijaxtat puexa asew jiw bu'wujjanpaeyaxaeli Jesúsliajwa. Kofapi Jesús pejjwujjan naexasitpox, japi jiw wlap, me-ama cruztat pejme kimatamatali Jesús, jachiyaxaeli. <sup>7</sup> Dios pijaxtat iam thilan ampathatat. Samata, muthaspi chiekal nakweti't. <sup>8</sup> Iam thilan wut, toeixkal naboela wut, pachaema-el. Toeixkal wut, asamatkoi toejafaxaes. Jachiyaxaes jiw, Jesús pejjwujjan naexasitpox kofapi. Asamatkoi Dios kastikaxes in-fiernoxotdik.

**Xatis chiekal naexasisaxaes pox Jesús pejjwujjan, Dios nakkajachawaet xot**

<sup>9</sup> Takoew, xamal nejxasinkaxpim, xan chiekal matabijtax, asew jiw kofa naexasitpox Jesús pejjwujjan. Xamal kofa-emil. Xan matabijtaxbej chiekal duilampox. Chiekal naexasitam xot Jesús pejjwujjan, Dios xamal bu'wia. <sup>10</sup> Dios is pachaempoxan. Japon nejkiowaxil xamal isampoxan japonliajwa. Nejkiowaxilbejpon asew jiw, naexasiti Jesús pejjwujjan, kajachawaetampox, japi jiw xamal nejxasinkam xot. ¡Xamal amwutjelbej japi jiw nakiowa kajachawaesfulde! <sup>11</sup> Xan nejxasinkax xamal kaenanula nakaewa nakajachawaesliajwam pomatkoicha. Ja-am wut, Dios xamal kaenanula chaxduiyaxael pachaempox. Diachwujnakolax xamal chaxduiyaxaelon wujjanawetampox. <sup>12</sup> ¡Xamal nabej

nejwesle' naexasisliajwam Dios! ;Pomatkoicha naexasisfælde Dios! Me-ama asew jiw pomatkoicha chiekal naexasisfæli Dios, ;xamalbej ja-amsfælde! Japi jiw kofael naexasitpox Dios. ;Japoxlap xamal jachisfælaaxaelambej! Dios chajia jëm-aechpox xabich pachaem. Japi jiw chaxduiyaxaes pachaempox, Dios chajia jëm-aechpox chaxduiliajwa.

<sup>13</sup> Chajiakolaxtat Dios jëm-aech Abrahamliajwa chiekal naexasisliajwa: "Xan Diosnan xot, tajut jëm-anpox xamliajwa, diachwëajnakolax" —aech Dios Abrahamliajwa, japon chiekal matabijsliajwa. Dios japox jëm-aech, kaes pachaempon ajil xot, me-ama Dios.

<sup>14</sup> Dios chajia jëm-aech wët, jëm-aechon Abrahamliajwa: "Diachwëajnakolax xam kajachawaesaxaelen. Samata, namojiw xabichaxael" —aech Dios Abrahamliajwa. <sup>15</sup> Do jawëx, Abraham wëajnewesfël piach Dios jëmduchpox. Baxael, japox ja-aechlisox Abrahamliajwa. <sup>16</sup> Jiw jëmduw wët asew jiwliajwa, jëm-aechi ampox: "Xamal jëmdutxpx, Dios chiekal japox najëmtaen" —aechi asew jiwliajwa, chiekal naexasisliajwas jëmduwpx. Kaes pejme asax jëmchiyaxili asew jiw chiekal naexasisliajwas. <sup>17</sup> Dios jëmdut wët jiwliajwa, nejxasinkon jiw chiekal naexasisliajwas japon jëm-aechpox. Samata, jëmdut wët, jëm-aechbejpon: "Xan Diosnan xot, jëmdutxpx diachwëajnakolax japox xamalliajwa" —aech Dios, jiw chiekal pajut matabijaliajwa japon jëm-aechpox diachwëajnakolax. <sup>18</sup> Dios kichachajba-el. Samata, puexa japon jëm-aechpox diachwëajnakolax. Dios nakjëm-aech nakbë'weyaxaelpox. Samata, xatis nejchaxoels wët, nejchaxoelaxial: "Xatis Dios nakbë'weyaxil" —chiyaxial, nejchaxoels wët. Diachwëajnakolax Dios nakbë'weyaxael.

<sup>19</sup> Jesús tëp wët, jawët Dios poxasepon. Jaxotse Jesús Dios kawëajnafël puexa xatisliajwa. Jesús sacerdotekolan. Me-ama Melquisedec pomatkoicha sacerdote, ja-aechbej amwëtjel Jesús Diosxotse. Samata, xatis chiekal Jesús xanaboejas. Asamatkoi japon xatis nakbëflaeyaxael duilaliajwas Diosxotse.

#### Amxot jëm-aechpox Jesús sacerdotekolanpox, me-ama Melquisedec, ja-aechpon

**7** Melquisedec chajiakolaxtat duk wët Salem paklowaxxot, japon rey japapaklowaxpijwliajwa. Pe japonbej sacerdote, Dios, athëxotsepon, pejsacerdote. Japamatkoiyan Abraham, pamak sëapich, malechapi asapaklowaxanpijiw, reyes. Puexa chiekal bapon. Jawët Abraham, pamak sëapich, noti padaelmajiw pejew. Abraham, pamak sëapich, nawen wët, Melquisedec xabë'këlt nëamfatat. Do jawët, Melquisedec Dios kawëajan Abraham kajachawaesfælaliajwas Dios. <sup>2</sup> Do jawët, Abraham tameja kaeyaxtat padaelmajiw pejew. Jawëtbej Abraham diajk diezmëaxt, najëpamëaxtje. Jawët kaemëaxt malech chaxduton Melquisedec. Abraham chaxdutpox Melquisedec, japox pawël diezmo. Diajkpoxan wenamanson, nuevemëaxt, Abraham pamakliajwa. "Melquisedec" —aech wët hebreojamet, japox jëmchiliajwa: "Rey, xabich pachaempon" —chiliajwa Melquisedec pejwël. Japawëlbej jëmchiliajwa: "Rey,

wëajan chaemsan jiw chiekal duilaliajwa" —chiliajwa Melquisedec pejwël. Japonbej rey Salem paklowaxpijiwliajwa. <sup>3</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jëmchi-el Melquisedec paxliajwa, japon penliajwabej, pejwëajnapijwliajwabej. Dios pejjamechan jëmchi-elbej Melquisedec nalaeltpoxliajwa, tëppoxliajwabej. Samata, Melquisedec, pomatkoicha sacerdotepon. Me-ama Dios paxëlan pomatkoicha sacerdote, ja-aechbej Melquisedec.

<sup>4</sup> ;Nejchaxoelde chiekal! Melquisedec kaes pejme pachaem. Japon pachaempox, me-ama Abraham, jachi-el. Samata, Abraham chaxdut diezmo Melquisedec itpaeliajwa sitaeyax. <sup>5</sup> Moisés chajia lelpox to'a sacerdot, japi Leví pamojiwpi, matomwëljoeiliajwa nakae-israelitas. Samata, israelitas chaxduifël kaesëapich kanapi, mëthapibej. Japox pawël diezmo. Jaxot to'as sacerdot mat-omwëljoeiliajwapi nakae-israelitas, Abraham pamojiw.

<sup>6</sup> Melquisedec Leví pamona-el. Kaes pejme xabich pachaempon. Japon, me-ama Abraham, jachi-elbejpon. Samata, Abraham diezmo chaxdut Melquisedec itpaeliajwa sitaeyax. Do jawët, Melquisedec Dios kawëajan Abrahamliajwa Abraham Dios kajachawaesfælaliajwas. <sup>7</sup> Xatis chiekal matabijas, Dios kawëajanpon asew jiwliajwa japi Dios kajachawaesliajwas, japon kaes pachaem. Me-ama Dios kajachawaesaxaespi, jachi-elon. <sup>8</sup> Sacerdotes kinot, jiw chaxduws wët diezmo. Japi sacerdot tëpafël, jiwkal xot. Pe Dios pejjamechan jëm-aech wët Melquisedeciajwa, ja-aech wët, me-ama Melquisedec nakiowa laeja wët, ja-aechon. <sup>9</sup> Chajiakolaxtat, Abraham malech chaxdut wët diezmo Melquisedec, japamatkoi Leví chiekal jilfëk, nalaels-el xoton. Abraham xijilfëk-is. Pamojiwbej jil. Pe baxael, Leví pamojiw, japilap amwëtjel sacerdot nadofafël. Dolis Abraham chaxdut wët diezmo Melquisedec, jawëtbej puexa Leví pamojiw, me-ama chaxduti japadiezm Melquisedec.

<sup>11</sup> Ampamatkoiyantat Leví pamojiw, sacerdot. Japi naewëajnafël judíos naexasisliajwa Moisés chajia lelpox. Me-ama chajiakolaxtat sacerdote Aarón naewëajan, ja-aechbej japi jiw amwëtjel. Pe judíos chiekal naexasis-el Moisés chajia lelpox, japi bë'wëajanjilaliajwa Diosliajwa. Samata, japi wewe'pas asan sacerdote, me-ama Aarón, jasona-el. Japi wewe'pas asan sacerdote, japon pomatkoichaxaelpon, me-ama Melquisedec, jason. <sup>12</sup> Samata, Jesús makafich wët sacerdotekolnaliajwa, jawët judíos kaes wewe'pa-esal Leví pamojiw, japi sacerdotnaliajwa. <sup>13</sup> Dios pejjamechan chajia lelsxot jëm-aech wajpaklon Jesúsliajwa. Jesús Leví pamona-el. Japon asamëtpijin. Majt chiekal ajil sacerdote japamëtpijiwxot. <sup>14</sup> Puexa jiw chiekal matabija, wajpaklon nalaelt wët ampathatat, japon nalaelt Judá pamowtat. Moisés chajia lelpox jëmchi-el Judá pamojiwxot sacerdotnaliajwa.

<sup>15</sup> Samata, xatis chiekal matabijas, wajpaklon nalaelt sacerdotnaliajwa. Japon, me-ama asew sacerdot wët, jachi-elon. Japonlap pomatkoicha sacerdotnaxael. Me-ama Melquisedec pomatkoicha sacerdote, japon-

bej jachiyaxael. <sup>16</sup> Leví pamojiw sacerdotes nadofa, to'as xoti Moisés chajia lelpox. Baxael, wajpaklon Jesús sacerdote wət, japon to'a-esal Moisés chajia lelpox sacerdote nadofaliajwa. Japonlax pomatkoicha dukaxael. Samata, japon sacerdotekolan nadofa. <sup>17</sup> Dios jəm-aech Jesús jəmtaeliajwa:

“Xam pomatkoicha sacerdotnaxaelam. Me-ama majt chajiakolaxtat Melquisedec pomatkoicha sacerdote, xamlap, jachiyaxaelam” —aech Dios Jesúsliajwa.

<sup>18</sup> Judíos chiekal naexasis-el Moisés chajia lelpox, bə'wəajanjilialiajwapi Dios pejwəajnael. Samata, Moisés chajia lelpox, amwətjel japox jiw wewe'pa-esal naexasisliajwa. Amwətjel asawəajan xatis naexasisliajwas. Japawəajan kaes pejme pachaem. Jesucristo təp xatis bə'wəajanjilialiajwas Diosliajwa. Samata, japon pi-jaxtat, Diosliajwa xatis bə'wəajanjilialiajwas. Xatis Jesucristo xanaboexaesbej Diosxotaliajwas.

<sup>20</sup> Dios pajut jəmdut Jesucristo pomatkoicha sacerdotnaxaelpox. Dios majt japox jəmdus-el asew sacerdoteliajwa. <sup>21</sup> Japox Dios pejjamechan, chajia lelpox, jəm-aech wət, jəm-aechox Dios jəm-aechpox Jesúsliajwa:

“Xan Diosnan xot, diachwəajnakolax chiekal jəm-an. Asax nejchaxoelaxinil. Xam sacerdotnaxaelam pomatkoichaliajwa” —aech Dios, jəmdut wət Jesúsliajwa.

<sup>22</sup> Dios jasox jəm-aech xot Jesúsliajwa, chiekal matabijas, Jesús ispox xatisliajwa kaes xabich pachaem. Samata, me-ama Moisés chajia lelpox, jachi-el Jesús ispox xatisliajwa. <sup>23</sup> Chajiakolaxtat sacerdote təp wət, asan makafich japon sacerdotnaliajwa. Japox ja-aechfəl judíosxot. Samata, xabich sacerdotes. <sup>24</sup> Pelax Jesús təpaxil. Samata, japon pomatkoicha sacerdotekolnaxael. Jesús sacerdote wət, asan naliaxsaxil japon aton sacerdotekolnaliajwa. <sup>25</sup> Samata, Jesús xajəpəpomatkoicha jiw bə'welialjwa, pasliajwapi Diosxotse. Jesús duk Diosxotse. Japon pomatkoicha Dios kawəajan japon pejwəajan naexasitiliajwa.

<sup>26</sup> Jesús, sacerdotekolan, kaes pejme pachaempon. Jasonlap majt xatis nakwewe'p. Japon pomatkoicha is pachaempoxan. Babijax is-elon. Dios bəfloeisbejpon athəpoxase. <sup>27</sup> Jesús, me-ama puexa sacerdotespaklokolan, jachi-el. Japi choef xəa'at ofrenda isliajwa Diosliajwa. Japox isliajwa wət, majt kaen choefan xəa'la pajut pejbə'wəajanpoxliajwa. Do jawəx, asew choef xəa'at asew jiw pejbə'wəajanpoxanliajwa. Jesús jasox is-el. Japon pajut natapaei asajiw kimatamatlialiajwas cruztat. Jasoxtat japon boesas wət, japon pajut, me-ama ofrenda Diosliajwa. Jesús boesas wət asajiw, kamta moton puexa jiw babijaxan ispoxanliajwa. Japox pomatkoichaliajwa. <sup>28</sup> Moisés chajia lelpox jəm-aech kaen makafisliajwa puexa sacerdotespaklokolnaliajwa. Pe nakiowa, japon xajəpəp-el isliajwa puexa Dios nejxasinkpoxan. Do baxael, pejme Dios jəmdut paxəlan sacerdotekolnaliajwa. Japon xabich pachaem pomatkoichaliajwa. Japonlax xajəpəp puexa isliajwa, Dios nejxasinkpoxan.

**Amxot jəm-aechpox Jesucristo, wajsacerdotekolanpon, japon pomatkoicha Dios kawəajan xatisliajwa**

**8** Jesús, wajsacerdotekolan, japon Dios kawəajan xatisliajwa. Amwətjel japon ek Dios poklalel. Japox kaes pejme pachaem xamal chiekal matabijaliajwam.

<sup>2</sup> Jesús nabist Diosxotse tabernáculobatad sacerdote-bichax. Dios pajut japaba is. Japaba jiw is-el.

<sup>3</sup> Puexa sacerdotespaklokolan makafich choef xəa'asliajwa, ofrenda isliajwa Diosliajwa. Jesucristo wajsacerdotekolnaliajwa wət, pajut natapaeipon asajiw boesaliajwas. Ja-aech wət, Jesucristo pajut, me-ama ofrenda wət, ja-aechon Diosliajwa. <sup>4</sup> Sacerdotes ampathatat choef xəa't ofrenda isliajwa Diosliajwa, me-ama Moisés chajia lelpox jəm-aech. Jesús amwətjel ampathatata-elon. Amwətjel Jesús Diosxotse. Jesús ampamatkoitat ampathatataxael wət, ja-aech wət, choef xəa'asaxilon. Me-ama asew sacerdotes choef xəa't wət, jachiyaxilon. <sup>5</sup> Sacerdotes nabistpox ampathatat, japox, me-ama Jesucristo nabistpox Diosxotse, ja-aechox. Moisés Dios pejtabernáculoba isliajwa wət, Dios jəm-aech: “iNabej nejkiowe' puexa itpaeixpoxan pinaməaxxot! Tajtabernáculoba isam wət, jisde, me-ama xan chajia chiekal xam chanaekabəanax!”

—aech Dios Moisésliajwa. <sup>6</sup> Pe Jesucristo, wajsacerdotekolanpon, japon nabist Dios to'aspox Diosxotse xatisliajwa. Japox kaes pejme pachaem. Me-ama sacerdotes ispox ampathatat jiwliajwa, jachi-el japon nabistpox. Jesucristo pomatkoicha Dios kawəajan xatisliajwa. Japon təp wət, xatis babijaxan isaspoxan chiekal nakwetoep Diosliajwa. Nakkajachawaetbejpon Dios nakchaxduiliajwa chajia nakjəmdutpox duilialiajwas pomatkoicha Diosxotse. Japoxanlap xatisliajwa xabich kaes pejme pachaem. Me-ama Moisés chajia lelpox, jachi-el.

<sup>7</sup> Moisés chajia lelpox chiekal pachaemaxael wət, japox jiw chiekal naexasit wətbej pachaemaliajwapi Diosliajwa, ja-aech wət, jiw wewe'paxisal asawəajan naexasisliajwa chiekal pachaemaliajwapi Diosliajwa.

<sup>8</sup> Pe nakiowa, jiw chiekal naexasis-el puexa Moisés chajia lelpox. Samata, Dios jəm-aech:

“Asamatkoi xan to'axaelen pajelwəajan naexasisliajwa Israel təajnpərijw, Judá təajnpərijwbej, pomatkoicha duilialiajwapi xanxotse.

<sup>9</sup> Pajelwəajan najəpaxil majt jəm-anpox pejwəajnapijwliajwa. Japi Egipto təajnpəxot wət, xan japi jukx. Japibej xan nanaexasis-el, chajia jəm-an wət. Samata, japi jiw koftax” —aech Dios.

<sup>10</sup> Dios kaes jəm-aech: “Xan jəm-an ampox Israel təajnpərijwliajwa pajelwəajanliajwa. Asamatkoi tajjamechan kaenanəla jiw matabijaxael. Samata, nejxasinkaxael naexasisliajwa tajjamechan. Xan japi pejDiosnaxaelen. Japibej tajjiwaxael.

<sup>11</sup> Japamatkoiyan puexa paklochow, paklochowaelpibej, xan chiekal namatabijaxael. Samata, chinax kaen aton jəmchiyaxil xanliajwa asew jiwxot.

<sup>12</sup> Xan japi jiw beltaeyaxaelen. Kaes nejchaxoelaxinil japi majt babijaxan ispoxan. Nejkiowaxaelen japoxan" —aech Dios.

<sup>13</sup> Dios jum-aech pajelwəajanliajwa, matxoelapejwəajan chiekal pachaema-el xot. Matxoelapejwəajan kaematkoivan swapich we'p toepaliajwa.

#### Amxot jum-aechpox Dios pejtabernáculobaliajwa, asatabernáculobaliajwabej, Diosxotsepo

**9** Moisés chajia lelpox tato'las israelitas isaxaelpoxan, tabernáculobatát Dios kawəajan wəti. <sup>2</sup> Dios pejtabernáculoba, ampathatpijax, japox kolepiezax. Matxoelapiezax pawəl Lugar Santo. Jaxot chanuk candelabro itliakaliajwa japapiezaxxot. Jaxotbej kaemesa nuk. Japamesamatwəajtat pomatkoicha sacerdotes pan owa Diosliajwa. <sup>3</sup> Jaxot asapiezaxliajwa duch pinabə'. Japapiezax pawəl Lugar Santísimo. <sup>4</sup> Japapiezaxtat altar nuk, oro matxafafaspox, japa-altarmatwəajtat bowaliajwa xabesapan, pawəlpí incienso. Jaxotbej baúl ek, oro matxafafaspox patulel, fəletlelanbej. Japabaúltutat ek baext, orotat isaspot. Japabaextutat cha-ek maná. Aarón pejkilachalanaeyabej japabaúltutat ok. Japox kilachalanaeya chajia wəfnakola. Japabaúltutat oelbej kole-ia't, papa'a. Japa-ia' lels diez tato'lanaxan, Dios tato'alpoxan jiw naexaxisliajwa. <sup>5</sup> Japabaúlfafamatwəajtat kolenje, ángeles-ael isaspi, nows. Ba'dolanuili. Japa-ángeles-aelanliajwa israelitas wəltaen wət, japi pajut chiekal matabijaliajwa Dios japatavernáculobatátpox. Pe amwətjel, kaes lelaxinil japoxan chanaekabəanaliajwan.

<sup>6</sup> Ja-aech majt Dios pejtabernáculoba. Sacerdotes pomatkoicha low matxoelapiezaxxot isliajwa pejbichaxan. <sup>7</sup> Pe asapiezaxxot, Lugar Santísimoxot, tapaeis puexa sacerdotespaklokolan tamach leliajwa. Japon low japapiezaxxot, kaewaechfəl wət. Low wət, chaxlowpon choefjal matsasalsliajwa baúlmawəaj. Jaxox ispon Dios beltaeliajwas pajut babijaxan ispoxanliajwa. Jawəx pejme jaxox ispon puexa asew jiw babijaxan ispoxanliajwa, japi pajut chiekal matabija-el xot, is wət babijaxan. <sup>8</sup> Israelitas chiekal matabija kaen, puexa sacerdotespaklokolan, leyaxaelpox Lugar Santísimoxot. Samata, Espíritu Santo nakkajachawaet matabijaliajwas xatis jaxot wajut leyaxisalpo Dios kawəajnaliajwas, xatis babijaxan isaspoxan nakbeltaeliajwapon. Puexa sacerdotespaklokolan, japon kaen, Dios kawəajnaxael xatisliajwa. <sup>9</sup> Puexa sacerdotes ispoxan, japoxan ampamatkoivan xatisbej chiekal matabijaliajwas. Sacerdotes choef xəa'at wət ofrenda isliajwa Diosliajwa, puexa jiw babijaxan ispoxanliajwa Dios beltaeliajwas, japoxan is wəti, nakiowa kajachawaes-esal kaes chiekal pachaemaliajwapi Diosliajwa. <sup>10</sup> Moisés chajia lelpox israelitas naexasit wət, pe japi nakiowa, chiekal pachaema-el Diosliajwa. Japawəajantat japi tato'las pajut chiekal natataeflaliajwa, naxaeyaxan xaeliajwa wət, feliajwa wətbej. Japibej naexasit wət japox, pin-iaveces kikakiati chiekal pachaemaliajwa Diosliajwa. Jaxox majt chajia israelitas isfəl, Jesucristo pas-el wətfək ampathatat. Jesucristo

pat wət, Moisés chajia lelpox toep, pajelwəajan təadut wət.

<sup>11</sup> Cristo pask wət ampathat, japon wajsacerdotekolan nadofa. Samata, puexa chiekal pachaem xatisliajwa japon pijaxtat. Pe pejme kaxasepon pax Dios poxase. Cristo nabist Dios pejtabernáculobaxotse. Jaxotse kaes pejme pachaem. Me-ama ampathatat jiw isba, Dios pejtabernáculoba, jachi-el japaba. <sup>12</sup> Cristo low wət Dios pejtabernáculobaxotse, Lugar Santísimoxot, chaxle-el chivojal, pakjalbej, mosliajwa xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Pelax japon təp wət, me-ama pejjal xalow wət, ja-aechon. Təp wət, moton xatis babijaxan isaspoxanliajwa nakbə'wəliajwa pomatkoichaliajwa. <sup>13</sup> Israelitas babijaxan is wət, tapae-esal Dios pejtabernáculoba leliajwa. Ja-aech wət, israelitas majt matsasaltas torjal, o, chivojal. Pakxəlan, altarmatwəajtat bochpon, japathumba min taniahtas, jalmint swapich. Do jawət, israelitas matsasaltas japajalmint. Ja-aech wət, pachaem israelitas pejme leliajwa Dios pejtabernáculoba. <sup>14</sup> Cristo pejjal xabich kaes pejme ommaenk Diosliajwa. Me-ama choefjal, jachi-el. Cristo kajachawaech Espíritu Santo, japon pomatkoichapon. Samata, Cristo pajut natapaei asajiw boesaliajwas xatis babijaxan isaspoxan nakwemosliajwa. Me-ama choefan xəa'las wət ofrenda isliajwa Diosliajwa, jakitis Cristo. Samata, Cristo təp xot cruztat, Dios nakbeltaen xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Babijaxan isas xot, xatis wajut chiekal napeltaslach Diosliajwa. Pe Cristo, babijax is-elpon, nakwemot xot, xatis xajəps Dios tanbichliajwas, japon Diosxotse dukpon.

<sup>15</sup> Samata, Jesucristo təp xot cruztat, Dios nakkajachawaet. Puexa xatis Dios nakmakanot pomatkoicha duilaliajwas Diosxotse, me-ama Dios chajia jumdut. Cristo təp xatis babijaxan isaspoxanliajwa bə'wəajanjilialiajwas Diosliajwa. Samata, Dios nakbeltaen. <sup>16</sup> Aton laeja wətfək, lelton pelfət puexa pejewliajwa. Japapelfətat pawəlan lelton nosaxaelpi japon pejew japon pejwəlela. Baxael, japon təp wət, puexa japon pejjiwpi kaenanəla chiekal matabijaxael, nosaxaelpi naetəpon pejew. Japon laeja wətfək, pelfət, pajut lelpox, pa-oməlfək. Pe japon aton təp wət, japox pelfət pa-omlisox. Samata, japon pejjiw chiekal diajkaxael, me-ama pelfət lelpox jum-aech, japi jiw kaenanəla nosliajwa pejewaxaelpi. <sup>18</sup> Ja-aechlap-is Moisés chajia lelpox israelitas naexaxisliajwa. Choef xəa'at wəti ofrenda isliajwa Diosliajwa, Moisés lelpox pa-om. <sup>19</sup> Moisés pajut chiekal chanaekabəana puexa israelitas naexaxisliajwa Dios tato'alpoxan. Do jawət, fiton cha-aelnaedalach. Japox pawəl hisopo. Jawəx pasoeiməat, lanaməat, nae-oefxakoeyapon. Japox xatho'bala jalmint poxadik. Japajalmint taniahtas, torjal, chivojal, min swapichbej. Moisés japajalmint pajut lelpox matsasalton. Do jawət, puexa israelitas matsasaltbejpon. <sup>20</sup> Jawət jum-aechon puexa israelitasliajwa: "Xamal matsasaltax choefjalmint. Samata, naexaxisaxaelam xan lelpox. Ja-am wət, Dios isaxael jumdutpox xamalliajwa" —aech Moisés israelitasliajwa. <sup>21</sup> Jawətbej Moisés japajalmint

matwəajsasalt Dios pejtavernáculoba. Matsasaltbejpon sacerdotes xanbistpoxan japabaxot. <sup>22</sup> Moisés chajia lelpox to'a puexa xanbistpoxan matsasalsliajwa choefjalmin, japoxan puexa chiekal pachaemliajwa Diosliajwa. Jatislap-is puexa israelitasliajwa. Choef xəa'la-el wəti ofrenda isliajwa Diosliajwa, ja-aech wət, ajil Dios jiw beltaeliajwa babijaxan ispoxanliajwa.

**Dios nakbeltaenpox xatis babijaxan isaspoxanliajwa, Jesús təp xot cruztat**

<sup>23</sup> Moisés chajia choefjalmin matwəajsasalt Dios pejtavernáculoba ampathatat. Matsasaltbejpon puexa sacerdotes xanbistpoxan japabat. Japox ispi puexa jiw matabijaliajwa asamatkoi Cristo təpaxaelpox ampathatpijiw bə'wəajanjilialiajwa Diosliajwa. Cristo choefjalat Diosxotse matwəajsasals-el Dios pejtavernáculoba. Cristolax pajut natapaei asajiw boesaliajwas. Samata, Cristo təp wət cruztat, Dios beltaen ampathatpijiw babijaxan ispoxanliajwa. <sup>24</sup> Cristo təp wət, mat-echpon pejme dukaliajwa. Do jawət, athə poxasepon nabichliajwa Dios pejtavernáculobaxotse. Jaxotse pax Dios pejwəajnael kawəajnafəl xatisliajwa. Dios pejtavernáculoba ampathatpijax, japox, me-ama Dios pejtavernáculoba Diosxotsepox, jakabəan-aechox chiekal. <sup>25</sup> Puexa sacerdotespaklokolan, kaewaechfəl wət, choefjal chaxlowpon tabernáculobat, Lugar Santísimoxot, ofrenda isliajwa Diosliajwa. Pe Cristo kaewaechfəl təpafəlaxil. Kaetəpaxtat jiw bə'wiapon. Samata, Cristo pejme təpaxil jiw bə'wəajanjilialiajwa Diosliajwa. <sup>26</sup> Cristo təp kaeveces. Jachi-el wət, kaewaechfəl wət, Dios to'axael Cristo təpafəlaliajwa jiw bə'wəajanjilialiajwa Diosliajwa. Ampamatkoiyan, Cristo kaeveces ampathatat nalaelt boesaliajwas puexa jiw babijaxan ispoxanliajwa. Cristo boesaspox pomatkoichaliajwa. <sup>27</sup> Puexa jiw, ampathatpijiw, pejmatkoi wepach wət, təpaxael kaeveces. Do jawəx, Dios jəmchiyaxaesi kaenanəla babijaxan ispoxanliajwa kastikaliajwas. <sup>28</sup> Jasoxtatbej Cristo təp cruztat kaevecesliajwa. Pajut natapaeipon asajiw boesaliajwas, xabich jiw babijaxan ispoxanliajwa. Jawəx pax Dios poxasepon. Asamatkoi pejme pasaxoekon. Pask wət, pejme jiw boesaxisalpon təpaliajwa jiw babijaxan ispoxan ajilialiajwa. Japon pasaxoek jiw bə'welialiajwa, japi jiw wəajnowetpi japon pejpasax.

**10** Moisés chajia lelpox pachaem israelitas naexasisliajwa. Japox amwətjel xatis matabijas. Pe kaes pejme pachaem Cristo ispox xatis naexasisliajwas. Xabich chajia wəajna, Jesús pas-el wətəfək, Moisés chajia lel wət, to'a sacerdotes isaxaelpoxan isliajwa. Samata, sacerdotes kaewaechfəl wət, choef xəa'at ofrenda isliajwa Diosliajwa, Dios beltaeliajwa jiw babijaxan ispoxanliajwa. Pe jiw nakiowa babijaxan isfəl Diosliajwa. <sup>2</sup> Sacerdotes choef xəa'at ofrenda isliajwa Diosliajwa. Japox is wəti, jiw babijaxan ispoxan kaelel wejila-esal. Jiw babijaxan ispoxan kaelel wejilaxaes wət, japi jiw kaenanəla chiekal nejchaxoelaxael: "Xan babijaxan ispoxan nawe-ajil Diosliajwa" —chiyaxaeli, nejchaxoel wət. Ja-aech wət, kaes choef xalalaeyaxili sacer-

dotslel, japi sacerdotes choef xəa'asliajwa ofrenda isliajwa Diosliajwa. <sup>3</sup> Kaewaechfəl wət, sacerdotes choef xəa'at ofrenda isliajwa Diosliajwa jiw nejchaxoelaliajwa majt babijaxan ispoxanliajwa. <sup>4</sup> Sacerdotes xəa'at wət toros, chivosbej, japajal pijaxtat jiw babijaxan ispoxan kaelel wejila-esal Diosliajwa.

<sup>5</sup> Samata, Cristo pasliajwa wət ampathatasik, jəm-aechon pax Diosliajwa:

"Ax, xam chiekal nejchachaemla-emil, sacerdotes choef xəa'at wət, xamliajwa ofrenda is wəti jiw babijaxan ispoxan beltaeliajwam. Samata, xan nato'axaelam nalaelsliajwan thatxotdik, me-ama yamxi nalaela wət, jachiliajwan. Do baxael, nato'axaelambej təpaliajwan puexa jiw babijaxan ispoxanliajwa, japi jiw bə'wəajanjilialiajwa.

<sup>6</sup> Sacerdotes choef xəa'at bowaliajwa altarmatwəajtat ofrenda isliajwa xamliajwa, xam beltaeliajwam jiw babijaxan ispoxanliajwa. Pe xam chiekal nejchachaemla-emil japoxanliajwa.

<sup>7</sup> Samata, xan amxotx isliajwan xam nejxasinkampox, me-ama nejamechan, chajia lelpox, jəm-aech wət, jəm-aechox xanliajwa" —aech Cristo Diosxotse pax Diosliajwa.

<sup>8</sup> Cristo japox jəm-aech xot, matabijas Dios chiekal nejchachaemla-el, sacerdotes choef xəa'at wət ofrenda isliajwa japonliajwa. Jaso xəm-aech Moisés chajia lelpox sacerdotes isliajwa japox. Pe nakiowa, Dios chiekal nejchachaemla-el japoxliajwa. <sup>9</sup> Cristo pejme jəm-aech pax Diosliajwa: "Xan amxotx isliajwan xam nejxasinkampox" —aechon. Samata, Cristo təp ampathatat puexa jiw bə'wəajanjilialiajwa Diosliajwa, Dios to'as xoton. Samata, jawət toep sacerdotes choef xəa'atpox ofrenda isliajwa Diosliajwa. <sup>10</sup> Cristo is Dios nejxasinkpox. Samata, Cristo pajut natapaei asajiw boesaliajwas puexa jiw bə'wəajanjilialiajwa Diosliajwa. Cristo təp wət, japox patəpax kaevecesliajwa, pomatkoichaliajwabej.

<sup>11</sup> Sacerdotes pomatkoicha choef xəa'at ofrenda isliajwa Diosliajwa. Sacerdotes japox is wət, Dios kaelel wepels-el jiw babijaxan ispoxan japi bə'wəajanjilialiajwa.

<sup>12</sup> Me-ama sacerdotes ispox, jaso xis-el Jesucristo. Japon pajut natapaei asajiw boesaliajwas puexa jiw babijaxan ispoxanliajwa. Japon kaetəpaxtat jiw bə'wiapon. Do jawəx, Jesucristo Dios poxase. Jaxotse ek pax Dios poklalel. <sup>13</sup> Jesucristo jaxotse wəajnowet pax Dios malechaliajwa japon padaelmajiw, japi naexasisliajwa japon tato'alpoxan. <sup>14</sup> Cristo təp wət japox kaevecesliajwa, jawət Dios naexasiti bə'wəajanjillisi pomatkoichaliajwa Diosliajwa, babijaxan ispoxanliajwa. <sup>15</sup> Espíritu Santo nakkajachawaet xot, matabijas, diachwəajnakolax Cristo təp xatisliajwa. Dios jəm-aech:

<sup>16</sup> "Asamatkoi tajjiw kajachawaesaxaelen chiekal matabijaliajwa tajamechan. Samata, tajamechan naexasisaxaeli.

<sup>17</sup> Xan kaes nejchafaesaxinil japi babijaxan ispoxanliajwa" —aech Dios.

<sup>18</sup> Samata, Dios beltaen wæt jiw babijaxan ispoxanliajwa, ja-aech wæt, kaes choef xua'asaxili ofrenda isliajwa Diosliajwa.

### Wajnejchaxoelaxantat moxaxaespo Diosxot

<sup>19</sup> Takoew, Cristo tæp xot, xatis bæ'wæjanjisa Diosliajwa. Samata, amwætjel Dios naktapaei wajnejchaxoelaxantat nejmach chiekal moxaliajwas Diosxotse, Dios pejtabernáculobaxot, Lugar Santísimoxot. <sup>20</sup> Cristo tæp xatis bæ'wæjanjilialijwas Diosliajwa. Samata, japon, me-ama pajelt næmt wæt, ja-aechon xatis pasliajwas Diosxotse. Samata, Dios naktapaeaxael pomatkoicha duilialijwas jaxotse. <sup>21</sup> Jesús wajsacerdotekolan tataefæl Dios pejtabernáculoba Diosxotse. <sup>22</sup> Samata, puexa wajnejchaxoelaxantat moxaxaes Diosxotse, chiekal matabijas xot, Dios diachwæjnakolax nakbæ'weyaxael. Xatisbej matabijas, Dios nakbeltaen xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Samata, me-ama nawaenspi wæt, jatis. Samatabej, me-ama bæ'asjisa wæt, jatis Diosliajwa. <sup>23</sup> Nejchaxoels wæt Dios nakbæ'weyaxaelpoxliajwa, nejchaxoelaxisal: "Dios bej nakbæ'weyaxilbej" —chiyaxisal, nejchaxoels wæt. Dios isaxael nakjæmdutpox xatisliajwa. <sup>24</sup> Nejchaxoelaxaes nakaewa nakajachawaesliajwas. Jatis wæt, kaes pejme pachaemaxaes. Isaxaesbej pachaempoxan nakaewaliajwa. <sup>25</sup> Asew jiw xatisxot kofa culto ispoxan. Xatislax kofaxisal. Nakaewa naewæjjaxaes kaes Dios xanaboejalijwas. Jasox isaxaes, matabijas xot matkoijan moxsfælpox wajpaklon Jesucristo pejme pasliajwasik.

<sup>26</sup> Xatis chiekal matabijas, Cristo tæp cruztat nakwemosliajwa xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Pe jawæt, xatis babijaxan isfælas wæt, jatis wæt, Dios beltaeyaxil babijaxan isaspoxanliajwa, kaes asan ajil xot pejme tæpaliawja, xatis bæ'wæjanjilialijwa. <sup>27</sup> Babijaxan kaes isfælas wæt, kaeyax nakwewe'paxael. Japox kastikax, xabich chaemilpox. Jawæt jit itkæwaw-elpoxtat Dios nakkastikaxael chiekal naktoejafaliajwa japajitat, puexa Dios padaelmajiw sæpich. <sup>28</sup> Chajiakolaxtat aton naexasis-el wæt Moisés chajia lelpox, kolenje, o, tres aton, taens wæt japon ispox, ja-aech wæt, tasalas. Do ja-aech wætbej, japi jiw beltae-esal. To'as beliajwas. <sup>29</sup> Dios xabich kaes kastikaxael kofapi Jesucristo pejwæjan naexasitpox. Japi nejchaxoel wæt, jæm-aechi: "Jesucristo tæp wæt, japox ma-aech asbæan jæmch xatis babijaxan isaspoxan nakwemosliajwa" —aechi. Japi jæm-aechbej babejjamechan Espíritu Santoliajwa, xatis naknejxasinkpon. Dios paxælan diachwæjnakolax tæp japi jiw babijaxan ispoxanliajwa, bæ'wæjanjilialijwa. <sup>30</sup> Xatis matabijas Dios jæm-aechpox: "Asew jiw babijaxan is wæt asew jiwliawja, japi xan kastikaxaelen" —aechox. Dios jæm-aechbej: "Jiw babijaxan ispi xan kastikaxaelen. Asew jiwliaw, babijax is-elpi, japi jiw kastikaxinil" —aech Dios. <sup>31</sup> Dios tæpaxilpon. ¡Japon pejkastikax xabich chaemil!

<sup>32</sup> Xamal nejchaxoelam wæt, ¡nejchaxoelde, akasestat Jesús pejwæjan naexasitam wæt! Japamatkoijan xamal xabich nabijatam, asew jiw babijaxan is wæt xamallijawja, naexasitam xot Jesús pejwæjan. Ja-am wæt, xam-

al kofa-emil. Nakiowa Jesús pejwæjan naexasisfælam, Dios xamal kajachawaesfæl xot. <sup>33</sup> Asew xamalxot jæmtis babejjamechan asew jiw pejwæjanael, Jesús pejwæjan naexasit xoti. Japi jiw nabijat asew jiw pijaxtat. Ja-aech wæt, xamalxotpijiw, asew jiw pejlewla-el itpaeliajwa japibej naexasitpox Jesús pejwæjan. <sup>34</sup> Asew jiw, naexasiti Jesús pejwæjan, jiw jebatat jias wæt, xamal japi jiw kajachawaetam wewe'paspoanliajwa. Asew jiw xamal wenot wæt nejew, xamal Jesús pejwæjan naexasitam xot, nalala-el. Nakiowa nejchachaemlam nejmatpæatantat Diosliajwa. Ja-am xamal, wæjjaxawetam xot kaes pejme pachaempox Diosxotse, pomatkoichaliajwapox. <sup>35</sup> Samata, ¡xamal nabej kofe' Dios xanaboejampox! Ja-am wæt, Dios xamal chaxduiyaxael xabich pachaempoxan japonxotse. <sup>36</sup> Xamal nabijatam wæt, ¡nakiowa isfæde, me-ama Dios nejxasink! Ja-amsfælam wæt, Dios xamal chaxduiyaxael jæmdutpox. <sup>37</sup> Dios pejjamechan, chajia lelpox, jæm-aech wæt, jæm-aechox Dios jæm-aechpox Cristo pejme pasaxoekpoxliawja: "Kamtalejen pasaxoekon. Piach kijlaxilon pasliawja.

<sup>38</sup> Tajiaw isfæl wæt xan nejxasinkaxpoxan, xan naxanaboeja wæti, japi duilaxael pomatkoicha xanxotse. Pe asew jiw kofa wæt naxanaboejapoxan, ja-aech wæt, xan nejchachaemlaxinil japi jiwliawja" —aech Dios jæm-aechpox.

<sup>39</sup> Xatislax kofa-esal Dios xanaboejapox napel-sasamatat Diosliajwa. Xatis chiekal Dios naexasisfælas wæt, jatisfælas wæt, japon xatis nakbæ'weyaxael.

### Jiw xanaboejapox Dios

**11** Xatis chiekal Dios xanaboejas wæt, jatis wæt, kaenanæla chiekal nejchaxoelaxaes ampox: "Dios jæm-aechpox diachwæjnakolax jachiyaxael. Xan tæ-enil wæt japox, nakiowa matabijtax jachiyaxaelpox. Japox Dios isaxael" —chiyaxaes kaenanæla, nejchaxoels wæt. <sup>2</sup> Wajwæjnapijiw chiekal naexasisfæl Dios jæmtispox. Japi kaenanæla chiekal nejchaxoel: "Diachwæjnakolaxdo', Dios najæm-aechpox xanliawja" —aechi, nejchaxoel wæt. Samata, Dios nejchachaemil wajwæjnapijiwliawja.

<sup>3</sup> Xatis chiekal Dios xanaboejas xot, matabijas, Dios is ampathat, thatbaxobej, jæm-aech wæton. Puexa amwætjel taenspoxan, japoxan puexa taens, Dios is xot. Amwætjel taenspoxan, majt japoxan chiekal ajil.

<sup>4</sup> Chajiakolaxtat Abel chiekal xanaboejt Dios. Samata, Abel naexasit Dios tato'alpox. Samata, Abel ofrenda is wæt Diosliajwa, japox xabich pachaem. Me-ama Caïn pijax ofrenda, jachi-el Abel pijax ofrenda. Samata, Abel babijaxan ispoxanliawja bæ'wæjanjilon Diosliajwa. Japon Abel chajiakolaxtat boesas wæt, tæpon. Pe nakiowa wæpamatkoijan Abel Dios xanaboejtpox nakiowa wætaeflas. Samata, xatisbej Dios chiekal xanaboejjaxaes.

<sup>5</sup> Chajiakolaxtat Enocbej chiekal Dios xanaboejt. Samata, Dios bæ'foson tathæalin athæ poxase. Kaes pejme faena-esal, Dios bæ'fos xoton. Dios pejjamechan, chajia lelpox, jæm-aech wæt, jæm-aechox: "Enoc Dios

büfloe-esal wütfük, Dios nejchachaemil japonliajwa" —aechox. <sup>6</sup> Dios nejchachaemla-el, jiw xanaboeja-el wüti japon. Jiw xanaboejalijwa wüti Dios, japi jiw matxoela chiekal nejchaxoelaxael ampox: "Diachwüaj-nakolax Dios duk athüxotse. Samata, Dios nabü'weyaxael, wülewex xot Dios tajnejchaxoelaxtat" —chiyaxaeli, nejchaxoel wüti.

<sup>7</sup> Chajiakolaxtat Noé chiekal Dios xanaboejt. Dios jümtis wüti matabijsliajwa puexa ampathat bu'lax-aelpox, Noé chiekal naexasit. Samata, Dios kito'aspon pinjiyax barkam isliajwa bü'welijwapon pejjiw. Noé, pejjiw süapich, Dios naexasit xoti, japi babijaxan ispo-anliajwa bü'wüajanjil Diosliajwa. Japamatkoian puexa jiw, potüajnüchanpijwi, chiekal bu'al, Dios naexasis-el xoti.

<sup>8</sup> Chajiakolaxtat Abrahambej chiekal Dios xanaboejt. Dios to'as wüti nakolsliajwa pejtüajnüxot, naexasiton. Samata, Abraham fülaech Dios chaxdusaxaestüajnüxot poxade. Jawüti Abraham chiekal matabijs-elon, fülaeyaxaech poxade. <sup>9</sup> Abraham pat wüti Dios jümduchtüajnüxot, japatüajnüxot asajiw wüajna duil. Abraham naexasit jümduchpox. Samata, japatüajnüxot dukjepon. Abraham chimiaba is-el japatüajnüxot. Dukjepon carpabatat. Baxael, asamatkoian, Abraham paxülan Isaac, Abraham pamon Jacobbej, japi carpabachantat duilalap japatüajnüxot. Japibej Dios jümtis asamatkoi chaxdusliajwas japatüajnüxot. <sup>10</sup> Abraham laeja wüti, wüajnawesfülon asamatkoi Dios büflaelijwas athü poxase, pomatkoicha dukaliaw Dios pajut ispaklowaxxotse. Samata, Abraham dukje carpabatat asbüan jümtch.

<sup>11</sup> Chajiakolaxtat Abraham pijow, Sarabej, chiekal Dios xanaboejt. Samata, japow xabich pati'ow wüti, naxüwal, Dios jümduch xotow. <sup>12</sup> Abraham pijow naxüwal wüti, Abraham xabich pati'in. Pe nakiowa, Abraham paxülan nalaelt. Do baxael, Abraham pe-jwülela, xabich kaesfül pamojiw. Me-ama ithaej, thaej-belinbej, xabich pin-iakola, ja-aechfül Abraham pamojiw. Samata, xajüpaxil xajuiliawwas japi jiw.

<sup>13</sup> Chajiakolaxtat puexa, japi chiekal Dios xanaboeja hasta pejpatüaxtat. Dios jümduchpoxan chaxduiliajwas, japi japoxan naetüpaful chaxdui-esalpoxtat. Pe nakiowa, japi chiekal matabija pejwülela Dios jümdutpoxan asamatkoi chaxduiyaxaespox japi pamojiw. Samata, japi xabich nejchachaemil. Japi pajut chiekal matabija xot, jümt-aechi: "Xatis ampatüajnüxot asbüan jümtch nanüamspijwas. Wajtüajnükolax ajil pomatkoicha xatis duilalijwaspox" —aechi. <sup>14</sup> Japox jümt-aech wüti, xatis matabijas japi wüajnawesfülpox, asamatkoi Dios büflaeyaxaespox athü poxase, Diosxotse, pomatkoicha duilalijwapi. <sup>15</sup> Japi nejchaxoel wüti, nejchaxoela-el kaxa nawelijwa Abraham nakoltüajnüxot. Naweyax nejchaxoelaxael wüti, japi naweyaxael japatüajnüxot poxade. <sup>16</sup> Pe japi kaes nejxasink Dios pox-alijwase, jaxotse kaes pejme pachaem xot. Me-ama ampathatat, jachi-el jaxotse. Samata, Dios nejchachaemil japilijwa jümtchilijwapon: "Ampi tajjiw"

—chilijwapon japilijwa. Dios chaemt paklowax, pejjiw pat wüti japapaklowaxxot duilalijwase.

<sup>17</sup> Dios chajia jümt-aech Abrahamliajwa: "Naxülan Isaac asamatkoi xabichaxael pamojiw" —aech Dios. Do asamatkoi, Abraham Dios xapaejtas wüti, kito'as paxülan Isaac xüa'lalijwapon ofrenda isliajwa Diosliajwa. Jawüti Abraham ow-aech. Samata, Abraham xüa'lalijwa wüton paxülan Isaac, nejchaxoelon: "Dios xajüp tüpi mat-elijwa pejme duilalijwa" —aech Abraham, nejchaxoel wüti. Samata, Abraham xüa'lalijwa wüton paxülan, jawüti Dios kifiaxpon. Do jawüti, Abraham paxülan xüa'la-el wüti, ja-aech wüti, Abrahamliajwa Isaac, me-ama Dios mat-ech wüti, ja-aechon pejme dukaliaw.

<sup>20</sup> Abraham xabich Dios xanaboejsfül. Abraham paxülan, Isaac, japonbej Dios chiekal xanaboejsfül. Samata, Isaac xabich pati'in wüti, jümt-aechon paxülan Jacobliajwa, Esaúliawwabej. Kaenanüla japilijwa jümt-aechon: "Dios xam kajachawaesfülaxael" —aech Isaac.

<sup>21</sup> Isaac paxülan, Jacobbej, chiekal Dios xanaboejsfül. Samata, baxael, asamatkoi, Jacob mox pawüajna wüti tüpalijwa, japon kaenanüla José paxilijwa Dios kawüajan asamatkoi japi Dios kajachawaesfülaliawwas. Jacob jümt-aech kaenanüla japilijwa: "Dios xam kajachawaesfülaxael" —aech Jacob. Do jawüti, Jacob Dios kawüajan wüti, jümt-aechon Diosliajwa: "Xam xabich pachaemam" —aech Jacob, kilamamsnik wüti pejki-lachalanaeya.

<sup>22</sup> Chajiakolaxtat Jacob paxülan, José, japonbej chiekal Dios xanaboejsfül. Samata, José mox pawüajna wüti tüpalijwa, jümt-aechon israelitas asamatkoi nakolaxaelpox Egipto tüajnüxot. Do jawüti, José to'anadoft, asamatkoi israelitas Egipto tüajnüxot kaelel nakola wüti, japi chaxlaelijwa José pejbü't.

<sup>23</sup> Chajiakolaxtat Moisés pax, japon penbej, japi chiekal Dios xanaboejafübej. Faraón, puexa Egipto tüajnüpijwi tato'lan, japon israelitas kito'a, paxi poejiw nalaela wüti israelitas kamta belijwapi paxikola. Moisés nalaelt wüti, pax, japon penbej, japi pejlewla-el owchilalijwa rey Egipto tüajnüpijwi tato'lan kito'as-poxliaw. Moisés xabich chamian xot, pax, pen süapich, moesti tres juimtje. Do baxael, faraón paxülow fitow chaxti'aliawwas Moisés.

<sup>24</sup> Moisésbej chiekal Dios xanaboejsfül. Chiekal ti't wüti, Moisés nejchaxoel: "Xan nejwesla jiw kaes najümtchilijwa: 'Moisés, faraón paxülow paxülan' —nachilijwa" —aech Moisés, nejchaxoel wüti. <sup>25</sup> Do jawüti, Moisés nejchaxoelbej: "Tajjiw israelitas, Dios pejjiwpi. Samata, tajjiw xan kajachawaesaxaelen. Tajjiw nabijat, Egipto tüajnüpijwi xabich nabichax to'as xoti. Xanbej naknabijasaxaelen, japi süapich" —aech Moisés, nejchaxoel wüti. Moisés nejwesla dukaliaw Egipto tüajnüpijwixot, Egipto tüajnüpijwi babijaxan ispo-xan nak-isamatapon. <sup>26</sup> Moisés Dios xanaboejt bü'weyaxaespox Egipto tüajnüxot puexa japon pejjiw, israelitas süapich. Samata, Moisés matabijt xot, nejchaxoelon: "Asamatkoi Mesías, Dios makafisaxaespon, japon xabich nabijasaxael. Samata, xanbej amwüti nabijasax-

aelen Egipto t̄ajnp̄ijiw pijaxtat. Ja-an w̄t, xan isaxaelen Dios nejaxsinkpox. Dios nachaxdusaxaelpox Diosxotse, kaes pejme xabich pachaemaxael. Me-ama Egipto t̄ajnp̄ijiw pejew, pachaempoxan, jachi-el Dios nachaxdusaxaelpox” —aech Moisés, nejchaxoel w̄t.

<sup>27</sup> Moisés xanaboejt Dios kajachawaesaxaespo. Samata, Egipto t̄ajnp̄xot Moisés chijiapon. Faraón palala w̄t japonliajwa, pejlwla-elon faraónliajwa. Dios, taeyaxisalpon, Moisés is japon to'aspoxan. Pe Moisés, me-ama pajut chiekal Dios taen w̄t, ja-aechon. Samata, japon Dios xanaboejsf̄l. <sup>28</sup> Moisés chiekal Dios xanaboejt xot, kito'apon israelitas x̄a'asliajwa ovejas, Pascuafiesta isliajwa w̄t. Moisés kito'abej kaenan̄la israelitas, paxipi, bafafachanlelan joelaliajwa ovejajal. Japox is israelitas japi paxi, matxoe-lanalaelapi, poejiw, Dios pej-ángel wematkae-sasamatas.

<sup>29</sup> Chajiakolaxtat israelitasbej chiekal Dios xanaboejaf̄l. Samata, israelitas Mar Rojo likaliajwa w̄t, min naj̄panadijan Dios pijaxtat. Japox p̄t, me-ama mintata-el w̄t, ja-aech. Chiekal mamó'al. Israelitas japoxade f̄laech likaliajwa. Do jaw̄t, Egipto t̄ajnp̄ijiw, soldaw, japoxadin f̄laen w̄chakal. Jaw̄t, min namatawaekcha w̄t, puexa Egipto t̄ajnp̄ijiw, soldaw, chiekal bu'al.

<sup>30</sup> Israelitasbej chiekal Dios xanaboejaf̄l xot, siete matkoiyan masajajianpi Jericó paklowax tathoetlel, ia' xajajalspox. Japox xabich pinjiyax, ath̄bejpo. Jaw̄t japox tat̄k̄paxtat puexa natacholan Dios pijaxtat.

<sup>31</sup> Jericó paklowaxpijw̄xot pawis duk. Pe asamatkoi, Dios xanaboejtow. Japow paw̄l Rahab. Japow pejbichax, poejiw b̄'moejsax, plata kanaliajwa. Kolenje israelitas pat w̄t chaw̄ajnataenpi japapaklowax, japow chiekal b̄'kult, japi israelitas pat w̄t japow pejbaxot. Do jaw̄tbej, kajachawaetow japi weliajwa. Samata, asamatkoi, israelitas naba w̄t, Dios naexasiselpi s̄apich, Jericó paklowaxpijw̄ s̄apich, japow boesa-esal, Dios xanaboejt xotow.

<sup>32</sup> Amw̄tjel tiempo nawewe'p xot, kaes lelaxinil asew jiwliajwa, Dios xanaboejapiliajwa. Samata, lelaxinil Gedeón pejw̄ajan, Barac pejw̄ajanbej, Sansón pejw̄ajan, Jefte pejw̄ajanbej, David pejw̄ajan, Samuel pejw̄ajanbej, kaes asew jiw, profetas pejw̄ajanbej.

<sup>33</sup> Puexa japi jiw chiekal Dios xanaboeja, laelp w̄ti. Samata, israelitas, asat̄ajnp̄ijiw s̄apich, naba w̄t, padaelmajiw xabich malechapi, Dios kajachawaech xoti. Asew japixot makanoch paklochowliajwa. Japi paklochow w̄t, chiekal jiw tato'al, Dios kajachawaesf̄las xot, me-ama Dios chajia j̄mdut japiliajwa. Asew japixot peltas xabich leónxot xaeliajwas. Jatis w̄ti, Dios kajachawaech japi xae-elaliajwas leónes. <sup>34</sup> Asew japixot peldas jit tamdadut poxade. Jatis w̄t, Dios kajachawaech xot, japi toejwa-esal. Asew japixot espadatat beliajwas w̄t, Dios kajachawaech japi weliajwa. Asew japixot majt chiekal matabija-el nabeliajwa, asat̄ajnp̄chanpijw̄ s̄apich. Baxael, japi chiekal matabija nabeliajwa, Dios kajachawaech xoti. Samata, japi malecha padaelmajiw. <sup>35</sup> Asew watho', chiekal Dios

xanaboejapi, pejiw t̄p w̄t, Dios wemat-echpi, japi jiw pejme duilaliajwa.

Asew jiw Dios chiekal xanaboeja. Japi xabich nabijatbej asew jiw pijaxtat kofaliajwapi Dios naexasitpox. Pe ja-aech w̄t, japi kofa-el Dios naexasitpox, japi kaenan̄la nejchaxoel xot: “Kaes pejme pachaem dukaliajwan Diosxotse. Me-ama ampathatat, jachi-el” —aechi, nejchaxoel w̄t. Ja-aech w̄t, japi jiw baes. <sup>36</sup> Asew, Dios xanaboejapi, xabich itxaelaxafafolspi. Xabich seltasbejpi. Asew m̄axwasixawaeks cadenam̄tat. Jiasbejpi jiw jebachantat. <sup>37</sup> Asew, Dios xanaboejapi, ia'tat matkaejabas, dadaps w̄t. Asew fatarariowlas. Asew baes espadatat. Asew naxoei ovejab̄'an, o, chivob̄'an, xabich kijil xoti. Xabich nabijat japi jiw. Japi jiw tad̄ktas at̄aj. <sup>38</sup> Japi jiwlap, majt nabijatpi, japi jiw xabich pachaem, Dios xanaboeja xoti. Me-ama asew jiw ampathatpijw̄, jachi-el japi jiw. Pe nakiowa, nabijati. Nan̄amti pajilaxanxot, m̄axanxotbej. Duilpi pinam̄axanw̄ajantat. Japixot asew duilbej pinam̄thanxotdik.

<sup>39</sup> Puexa, japi jiwlap, majt nabijatpi, japi chiekal Dios xanaboeja. Pe nakiowa, kaen japixot Dios chaxdus-esalf̄k j̄mtispox. <sup>40</sup> Dios chajia j̄m-aech japi w̄aj-nawesf̄laliajwaf̄k japox. Dios xatis matxoela nakta-paeyaxael w̄t Diosxotse duilaliajwas, ja-aech w̄t, majt nabijatpijw̄ tapaeyaxaes pomatkoicha duilaliajwa Diosxotse.

#### Wajpaklon Jesucristo xanaboejaxaespo

**12** Xatis chiekal matabijas, wajw̄ajnapijiw xabich nabijat w̄t asew jiw pijaxtat, japi kamta palala-el, Dios chiekal xanaboeja xoti. Xatisbej jachiyaxaes, nabijatas w̄t. Isf̄laxaes puexa wajpamamaxtat Dios nejaxsinkpoxankal. Samata, kofaxaes asaxan it-elbalapoxan isaxaelpoxan is-elaliajwas. Kofaxaesbej babijaxan isf̄laspoxan, naktabejsf̄lroxan wajnejchaxoelaxan Dios xanaboejaspoxanliajwa. <sup>2</sup> Wajpaklon Jesucristo chiekal naexasisf̄laxaes. Japon pijaxtat xatis Dios naexasich. Japon pijaxtatbej Dios chiekal naexasisf̄laxaes pomatkoicha. Cruztat t̄pax japox xabich padaeyaxkolax. Pe Cristo padala-el cruztat t̄paliajwa xatisliajwa, japon chiekal matabijt xot, pejnabijasaxw̄x cruztat, xabich nejchachaemlaxaelpox. Amw̄tjel Cristo ek pax Dios poklalel puexa jiw tato'laliajwa, pax Dios s̄apich.

<sup>3</sup> Xamal nejchaxoelam w̄t, ¡nejchaxoelde Jesús xabich nabijatpox, jiw babejchow babijaxan is w̄t Jesúsliajwa! Samata, xatisbej kofaxisal Dios xanaboejaspox, asew jiw babijaxan is w̄t xatisliajwa. <sup>4</sup> Xamal nabijatam w̄t, nabijas-emil, me-ama Cristo. Samata, ¡boejtaliasf̄lde babijax isasamatam! <sup>5</sup> Xatis Dios paxis. Samata, nejkiowaxisal Dios naknaew̄ajanpoxan. Dios pejjamechan, chajia lels̄pox, j̄m-aech w̄t, j̄m-aechox:

“W̄a, ¡nabej naexasisle' Dios fiatpox!

¡Nabej kofe'bej Dios xanaboejampox!

<sup>6</sup> Aton, Dios nejaxsinkaspon, japon Dios fiach babijax is-elaliajwa. Dios kastikaxaesbejpon, babijaxan is w̄t,



japon aton, me-ama Dios paxulan wut, ja-aech xoton" —aech Dios pejjamechan, chajia lelspos.

<sup>7</sup> Dios xamal kastika wut, i boeitaliasfulde! Jasoxtat Dios xamal kastika, japon paxim xot. Jiwbej paxi kastika, babijaxan is wut. <sup>8</sup> Babijaxan isam wut, Dios xamal fias-el wut, kastika-el wutbejpon, diachwajnakolax xamal Dios paxikola-emil. Dios paxikolam wut, babijaxan isam wut, Dios xamal kastikaxael. <sup>9</sup> Xatis jams wut, babijaxan isas. Jatis wut, kaenanula waj-axjiw nakfiat. Nakkastikabej. Samata, ampathatat waj-ax sitaens. Samatabej, jamwutjel kaes pejme naexasisaxaes waj-ax Dios, japon athuxotsepon, jaxot duilaliajwas pomatkoicha! <sup>10</sup> Xatis jams wut, waj-ax nakfiat. Nakkastikabejpi, babijaxan isas wut. Ja-aech, waj-ax nakkastika wut, me-ama japi nejchaxoel. Dios, xabich kaes pejme matabijt. Samata, xatis babijaxan isas wut, nakfiaton. Nakkastikabejpon kofaliajwas babijaxan isaspojan, xatis chiekal pachaemaliajwas, me-ama Dios pachaem, jachiliajwas xatis. <sup>11</sup> Babijaxan isas wut, Dios nakkastika wut, jawut nejchachaemla-esal. Jawutbej, naliaxt xaeyaxkal. Kofas wut babijaxan isaspojan isliajwas pachaempoxan, jatis wut, chiekal duilaxaes Diosliajwa.

#### Chachoelpox, naexasis-esal wut Dios

<sup>12</sup> Dios xamal fiat wut, kastika wutbejpon babijaxan isam xot, i xamal nejchachaemlafulde, jasoxtat Dios kajachawaesfulaxael xot! <sup>13</sup> Xamal nejchaxoelam wut, i nejchaxoelde pachaempoxan! i japoxan chiekal isde! Xamal ja-am wut, asew jiw chiekal duila-elpi, pajut matabijaxael. Ja-aech wut, japi xamal nakxataeyaxael isliajwapi pachaempoxan.

<sup>14</sup> i Chiekal pachaemde asew jiwliajwa, duilam wut! i Xamal duilafuldebej, me-ama Dios nejxasink! Jiw, babijaxan ispi, pasaxil Diosxotse. <sup>15</sup> Dios xabich pachaem xatisliajwa. Samata, i nabej kofe' Dios naexasitampox! i Chiekal taem babijax isasamatam! Isam wut babijax, asew jiw, Dios xanaboejapi, japox taen wut, japibej isaxael japox babijax. <sup>16</sup> i Xamal asew watho' nabej bu'moejs! Nejchaxoelam wut, i nabej nejchaxoele: "Xan nawewe'pa-el Dios pejkajachawaesax" —chixaximil, nejchaxoelam wut! Chajiakolaxtat Esaú matxoelapijin xot, xabich kaes pax pejew nosaxaelon, pax naetup wut. Pe asamatkoi, Esaú xabich litaxaela wut, asbuan jumch pakoewanxot kaenaxaeyaxtat xanafonpon pax pejew, japon nosaxaelpi, pax asamatkoi naetup wut. <sup>17</sup> Xamal chiekal matabijam, baxael, Esaú jum-aech paxliajwa: "Ax, i xam Dios kawhajande xanliajwa, pomatkoicha Dios nakajachawaesliajwa!" —aechon paxliajwa. Pe pax owchiesalpon. Samata, jawut Esaú xabich wnow, japox kaes ajil xot japonliajwa.

<sup>18</sup> Xamal, Jesús pejwajjan naexasitampim, amwutjel tae-emil majt wajwajnapijiw taenpoxan. Chajiakolaxtat wajwajnapijiw, israelitas, pat pinjiyax mmaxot. Jaxot itkua'nik wut, japi taen pinjiyax jit, japammaxmatwajjat xabich itliak wut. Do jawut, xabich pinajoe-wa. Xabich pina-iambej. <sup>19</sup> Jawutbej wajwajnapijiw thiatenpi trompeta nabapox. Jumtaenbejpi, Dios

naksiyas wut japiliajwa. Jawut xabich pejlewla xot, jum-aechi Dios kaes naksiya-elaliajwas japiliajwa. <sup>20</sup> To'as wut, Dios jumtisi: "Nejmach-aton ampammaxot julan wut, japon aton ia'tat dadaepaxaelam matkaejabaliajwampon. O, lanzatat chaxpiyaxaelampon. Jachiyaxaelambej, choefan wut" —tisi Dios wajwajnapijiw.

<sup>21</sup> Wajwajnapijiw japox jumtaen wut, xabich pejlewla. Moisésbej jum-aech: "Xan tajlewt tathulax" —aech Moisés.

<sup>22</sup> Xatis Jesús pejwajjan naexasich xot, wajnejchaxoelaxtat moxslis pinammax, pawlpox Sión, Dios dukxot, Jerusalén paklowaxxotse. Japapaklowaxxot natameja ángeles xabich pin-iakola. Japi jum-aech Diosliajwa: "Xam xabich pachaemam" —aech ángeles Diosliajwa.

<sup>23</sup> Dioslap juez puexa jiwliajwa. Xatis mox soepas, Diosxotse, asew jiw swapich, japi naexasiti Jesús pejwajjan. Japi pejwulan wecha-oels Diosxotse. Jiw chajia wajjana tpi, japi jaxotse taeyaxaesbej. Dios beltaen japi babijaxan ispojanliajwa. <sup>24</sup> Xatis naexasich Jesús tppox xatisliajwa. Jesús boesas wut, nakwemot babijaxan isaspojanliajwa, Dios nakkastikasamata. Samata, amwutjel Diosliajwa babijaxan isaspojan bu'wajjanjial. Chajiakolaxtat Abel boesapon, japon aton masox namana-el. Japon Dios kastikas. Pe Dios beltaen jiw, Jesús boesapi.

<sup>25</sup> Samata, i chiekal naexasisfulde Dios jum-aechpox xamalliajwa! Wajwajnapijiw chajiakolaxtat naexasis-el wut Moisés chajia lelpox, japi we-eli kastikaxxot. i Xamal naexasisfulde japon jum-aechpoxan! Xatisbej naexasis-esal wut japon jum-aechpoxan, xabich nakkastikaxaelon. <sup>26</sup> Dios naksiya wut pinammaxmatwajjat, japon pejjametat sat xabich najuiya. Amwutjelbej Dios jum-aech: "Asamatkoi kaes pejme that, thatbaxobej, xan taxat xabich najuiyaxael" —aech Dios. <sup>27</sup> Dios japox jum-aech xot, asamatkoi ampathat, thatbaxobej, xabich najuiya wut, puexa Dios ispojan ampathat, japoxan chiekal toepaxael. Pe namaeyaxael juiyaxisalpojan Diosxotse. <sup>28</sup> Dios tato'alxotse juiyaxisal. Jaxotse pomatkoicha xatis, Dios swapich, duilaxaes. Samata, ampamatkoiyan Dios kawhajana wut, graci-aschiyaxaes Diosliajwa. Me-ama Dios nejxasink xatis jumchiliajwas, jumchiyaxaesbej: "Xam xabich pachaemam" —chiyaxaes, Dios xabich sitaens xot. <sup>29</sup> Me-ama jit toejow toeix, majowpi, jachiyaxael, waj-Dios jiw babejchow kastika wut.

#### Machiyaxaespojan, laelpas wut ampathatat Dios nejchachaemlaliajwa xatisliajwa

**13** Xamal, Jesús pejwajjan naexasitampim, i nakae-wa nanejxasinkampox nabej nakofe'! <sup>2</sup> Matabijae-emilpi pat wuti nejbaxot, i nabej mastae' japi jiw chiekal bu'kulaliajwam! Chajiakolaxtat asew jiw matabija-elpi bu'kula wut, ja-aech wut, japi jiw bu'kula Dios pej-ángeles.

<sup>3</sup> jiw jebachantat jiaspiliajwa, xamal nejchaxoelafulde! Japiliajwa nejchaxoelam wut, i jum-amde: "Xanbej, me-ama najia jiw jebatat, jiaspi swapich" —amde, nejchaxoelam wut japiliajwa! i Nejchaxoeldebej nabijat-

piliajwa a sew jiw pijaxtat! Japiliajwa nejchaxoelam wut, jum-amde: "Xanbej, me-ama nabijatax, japi jiw swapich" —amde, nejchaxoelam wut!

<sup>4</sup> Puexa jiw chiekal sitaeyaxael nakjiyax. Samata, poejiw pijowpi wulwekaxil a sew watho'. Watho' pamalpiwej wulwekaxil a sew poejiw. Poejiw pijowpi, japi a sew watho' wulwek wut, japi poejiw Dios kastikaxaes.

Watho' pamalpi wulwek wuti a sew poejiw, ja-aech wut, japi watho'bej Dios kastikaxaes.

<sup>5</sup> ;Xabich plata nabej nejxasinke! Ma nejew wut, ido japoxankal xanejchachaemilde! ;Ja-amde, Dios chajia jum-aech xot: "Xamal kofsaxinil tajjiwampox. Xamal tamach waelaxinilbej" —aech xot Dios! <sup>6</sup> Samata, Dios xanaboejas xot, nakaewa najumchiyaxaes:

"Dios xatis nakkajachawaet. Samata, wajlewaxil, jiw asax isasia wut xatisliajwa" —nachiyaes nakaewaliajwa.

<sup>7</sup> ;Xamal chiekal nejchaxoelde majt xamal tato'alpiliajwa! ;Asewbej, xamal naewhajanpi Dios pejjamechan, japiliajwa chiekal nejchaxoeldebej! ;Chiekal nejchaxoeldebej japi jiwliajwa, ma-aech japi jiw, laelp wut ampathatat, is wutbejpi pachaempoxan! ;Xamallap-is, me-ama japi, ja-amsfulde! ;Chiekal Dios xanaboejimbej!

<sup>8</sup> Jesucristo pomatkoicha xabich pachaempon. Asax nejchaxoela-elon. <sup>9</sup> ;Xamal nabej naexasis, a sew jiw xamal naewhajan wut asawhajan, Jesus pejwhajana-el wut! Kaes pejme pachaem Dios naexasisliajwam, japon xamal kajachawaesaxael xot, xamal nejxasink xoton. A sew jiw xae-el nejmachnaxaeyaxan, kaechafich xoti. Ja-aech wut, japi pejxanaboejxan nakiowa kaes chiekal mamnika-el Diosliajwa.

<sup>10</sup> Moisés chajia lelpox naexasiti, japi jiw nejchaxoel: "Xatis naexasisaxaes Moisés chajia lelpox. Samata, choef xha'asaxaes templobaxot ofrenda isliajwas Diosliajwa" —aechi, nejchaxoel wut. Pe nakiowa, japi jiw Dios beltaeyaxisal. Pe naexasich wutlax Jesus texpox xatisliajwa, jatis wut, Dios nakbu'weyaxael.

<sup>11</sup> Puexa sacerdotepaklokolan Lugar Santísimo poxade chaxlech choefjal ofrenda isliajwa Diosliajwa, jiw babijaxan ispoxanliajwa japi bu'whajanjilialiajwa. Pe choef, xha'ataspi, xafolipi bowaliajwa tathoetlel jiw duilxot. <sup>12</sup> Jatisbej Jesucristo. Paklowax tathoetlel kimatamatlas cruztat. Japon texp wut cruztat moton puexa jiw babijaxan ispoxanliajwa, japi jiw bu'whajanjilialiajwa Diosliajwa. <sup>13</sup> Jesus kimatamatlas wut tupaliajwa paklowax tathoetlel, japox xabich padalapox. A sew jiw xatis najum-aech wut Jesus pejwhajan naexasichpoxliajwa: "Japawhajan naexasisliajwa xabich padalapox" —nak-aech wuti, nakiowa xatis naexasisfulaxaes Jesus pejwhajan. <sup>14</sup> Ampathatat ajil wajpaklowax pomatkoicha duilialiajwas. Samata, xatis whaj nawesfulaxaes asamatkoi Dios pejpaklowaxxotse pomatkoicha duilialiajwas. <sup>15</sup> Jesucristo texp wut xatisliajwa, Dios naktapaei kawhajnaliajwas Dios. Samata,

xatis pomatkoicha Dios jumchiyaxaes: "Xam xabich pachaemam" —chiyaxaes. Japox jumtis wut Diosliajwa, me-ama ofrenda chaxduws wut, ja-aechox. Samata, japox pomatkoicha Dios jumchiyaxaes. <sup>16</sup> ;Nabej nejkioewe' isliajwam pachaempoxan! ;Kajachawae'ebej kijila! Japoxan isam wut, Diosliajwa, me-ama ofrenda chaxduwam wut, jachiyaxaelpox. Samata, Dios nejchachaemlaxael japoxanliajwa.

<sup>17</sup> ;Xamal chiekal naexasisfulde, paklochow tato'al wut! Japi paklochow kofa-el xamal tataeflafulpox. Japi chiekal matabija. Chiekal xamal tataeflafula-el wut, ja-aech wut, japi jiw pejbu'whajnael Diosliajwa. Samata, ;chiekal duilaxaelam japi nejchachaemlialiajwa xamalliajwa! ;Babijaxan nabej is paklochow nejxaejwasamatas xamalliajwa! Babijaxan isam wut, xamalliajwa pachaemaxil.

<sup>18</sup> ;Xamal Dios kawhajanafulde xanalliajwa! Xanal nejchaxoelx: "Xan babijax is-enil Diosliajwa, a sew jiwliajwabej" —an, nejchaxoelx wut. Samata, ;xamal Dios kawhajande xanalliajwa pomatkoicha chiekal duilialiajwan! <sup>19</sup> ;Dios kawhajandebej xan Dios natapaeliajwa xamal poxaliajwan! Xan nejxasinkax xamal kamtalejen pejme taeliajwan.

#### Ampox carta lelpon saludos xato'apox

<sup>20</sup> Dios nakkajachawaet chiekal duilialiajwas, a sew jiw swapich. Dios mat-et wajpaklon Jesucristo pejme dukaliajwa, texp wuton cruztat. Jawut txadut pajelwhajan, xatis Jesus pejwhajan naexasich wut nakbu'weliajwa babijaxan isaspoxanliajwa. ;Japox pomatkoicha chiekal naexasisfulde! Samata, Jesus chiekal naktataeful. Me-ama oveja tataeflan chiekal pejew oveja tataeful, ja-aech Jesus, xatis naktataeful wut amwutjel, pomatkoichaliajwabej. <sup>21</sup> Samata, Dios kawhajnax chaxduiliajwa puexa xamal wewe'ppoxan, isliajwam Dios nejxasinkpoxan. Dios kawhajnaxbej nakkajachawaesliajwa Jesucristo pijaxtat pachaemaliajwas wajmatpaxtanxot, me-ama Dios nejxasink, jachiliajwas. Pomatkoicha jumchiyaxaes Jesucristoliajwa: " ;Xam xabich pachaemam!" —chiyaxaes japonliajwa.

<sup>22</sup> Takoew, xan lelpox xabicha-ellejen xamal naewhajnaliajwan. Samata, ;nabej naewes naewesliajwam ampajamechan! <sup>23</sup> Xan xato'ax ampawhajan xamal chiekal matabijaliajwam. Timoteo tapaeis nakolsliajwa jiw jebaxot. Japon piach kijla-el wut, xanxot pa'an wut, buflaeyaxaelen xamal poxade xamal taeliajwam japon.

<sup>24</sup> ;Nawesaludam xamal tato'alpi! ;Nawesaludambej puexa a sew jiw, japi Dios pejiwpi, naexasiti Jesus pejwhajan! Italia thajnpijiw xamalliajwa saludos xato'a.

<sup>25</sup> Xan pomatkoicha Dios kawhajnax puexa xamal kajachawaesliajwapon.

# Santiago

## Santiago saludos xato'apox

**1** Xan, Santiago, nabistax Diosliajwa, wajpaklon Jesucristoliajwabej. Saludos xato'ax xamal Jesucristo pejwɥajan naexasitampimliajwa. Xamal Israel pamojiwam, docemɥtanpijwam, potɥajnuɥa nasaladuilampim.

### Jesucristo pejwɥajan naexasiti wewe'pas wɥt matabijsax, japi kawɥajnaaxaelpox Dios

**2** Takoew, puexa pachaema-elpoxan xamalliajwa pasfɥlaxael xapaejalijwa. Ja-aech wɥt, ɥxamal ne-jchachaemilde! **3** Xamal matabijam. Nabijatam wɥt, kaes naexasisaxaelam Jesús pejwɥajan. Ja-am wɥt, diachwɥajnakolax xajɥpaxaelam boejtaliasliajwam, nabijatam wɥt. **4** Xamalliajwa pat wɥt pachaema-elpox, ɥnakiowa kaes naexasi'e Jesús pejwɥajan! Ja-am wɥt, pachaemaxaelam, me-ama Dios nejxasink xamalliajwa. Ja-am wɥtbej, wewe'paxil Jesús pejwɥajan kaes chiekal naexasisliajwam.

**5** Kaen aton xamalxot wewe'pas wɥt matabijsax isaxaelpoxliajwa, japon aton matxoela kawɥajnaaxael Dios chiekal matabijsliajwa. Do ja-aech wɥt, japon aton Dios kajachawaesaxaes chiekal matabijsliajwa. Dios kajachawaet puexa jiw japi chiekal matabijaliajwa. Dios bɥ'alos-el, jiw xabich wɥljow wɥt matabijsax. **6** Xamal Dios kawɥajnam wɥt, ɥmajt chiekal nejchaxoelde wɥljoeyaxaelampox! Do jawɥt, ɥchiekal nejchaxoelde: "Diachwɥajnakolax Dios nakajachawaesaxael matabijsliajwan isaxaelenpox" —amde, nejchaxoelam wɥt! ɥNabej nejchaxoele': "Dios bej nakajachawaesaxilbej matabijsliajwan isaxaelenpox" —nabej aeche', nejchaxoelam wɥt! Asan aton nejchaxoel wɥt: "Dios bej nakajachawaesaxilbej matabijsliajwan. O, bej nakajachawaesaxaelbejpon" —aech wɥton, japon aton kaeyax chiekal nejchaxoela-el Dios kajachawaesaxaeliajwa. **7** Japon aton kolenejchaxoelax xot, Dios kawɥajan wɥt, Dios kajachawaesaxial chiekal matabijsliajwa isaxaelpoxliajwa. **8** Japon aton kaenejchaxoelaxa-el wɥt isaxaelpoxliajwa, asan aton xanaboejsaxial japon aton.

**9** Aton, Jesús pejwɥajan naexasitpon, japon kijilan wɥt, asew jiw taens wɥton, japon, me-ama pachaema-el wɥt, ja-aechon japi jiwliajwa. Pe ja-aech wɥt, japon aton nakiowa nejchachaemlaxael, japon xabich pachaem xot Diosliajwa. **10** Kimaeyan, Jesús pejwɥajan naexasitpon wɥt, chiekal pajut matabijt wɥton pejew omjilpox Diosliajwa, japon nejchachaemlaxael. Ki-

maeyan piachaliajwa-el. Me-ama naetalt kamta toep, jachiyaxaelbej kimaeyan. **11** Juimt masxaenk wɥt, xabich tɥajnik wɥt, naexi selil. Do talselil wɥt, nachola satadik. Ja-aech wɥt, talchaempox chiekal toep. Jachiyaxaelbej kimaeyan. Japon pejew mowa wɥt, wɥajsfɥl wɥtbejpon, chalechkal naetɥpaxaelon japon pejew.

### Dios xapaejs-elpox jiw babijaxan isliajwa

**12** Aton xapaejtas wɥt babijax isliajwa, xabich boejtal-iat wɥton, japon xabich nejchachaemlaxael. Ja-aech wɥt, Dios chaxdusaxaeson premio, pomatkoicha dukaliajwa Diosxotse. Japoxliajwa Dios ɥɥm-aech jiw, Dios nejxasinkpiliajwa. **13** Aton xapaejtas wɥt babijax isliajwa, nejchaxoelaxil: "Dios naxapaejt xan babijax isliajwan" —chiyaxilon, nejchaxoel wɥt. Dios chinax kaen aton xapaejs-el babijax isliajwa. Diosbej pajut nejchaxoela-el babijax isliajwa. **14** Pe aton pajut nejchaxoel babijaxan isliajwa, isasiapoxan. Do jawɥx, japoxan ispon. **15** Is wɥton japoxan, babijaxan, japon aton kaelel chiekal nafo'a Diosliajwa.

**16** Takoew, xamal nejxasinkaxpim, ɥnajut nabej naekichachajbe! Samata, nejchaxoelam wɥt, ɥnabej nejchaxoele': "Dios xan naxapaejt babijax isliajwan" —nabej aeche', nejchaxoelam wɥt! **17** Dios puexa nakchaxduwpojan xabich pachaem. Japon isbej juimt matkoipijin, madoipijinbej, ithaejbej, athɥotsik itliakaliajwa. Asamatkoi japoxan chiekal itliakaxil. Pelax Dios pomatkoicha pachaem. Nejchaxoel wɥt, kaeyax chiekal nejchaxoelon nejchaxoelpoxliajwa. Jachiyaxaelbej, Dios nejchaxoel wɥt xatisliajwa. **18** Xatis naexasich xot Jesús ispox xatisliajwa, Dios nakchaxduw pajelne-jchaxoelaxan japon pejjiwaliajwas. Dios nakmakanot jiwxot xatis matxoela Jesús pejjiwaliajwas. Jesús pejwɥajan diachwɥajnakolax. Samata, xatis, Jesús pejjiws, xabich pin-iataxaes.

### Machiyaxaelpox duil wɥt Jesús pejwɥajan naexasiti

**19** Takoew, xamal nejxasinkaxpim, ɥampox lelaxaelenpox xamal chiekal nejchaxoelde! Jiw ɥɥm-aech wɥt xamal ɥɥmtaeliajwam, ɥxamal chiekal naewe'e! ɥɥmchisiam wɥt, ɥmajt chiekal nejchaxoelde ɥɥmchiyaxaelampox, pachaem wɥt! Pachaem wɥt, do ja-aech wɥt, ɥɥm-amde! Xamal nalalasangata, ɥmajt chiekal nejchaxoeldebej ɥɥmchiyaxaelampox! **20** Aton palala wɥt, isaxil Dios nejxasinkpox. **21** Samata, ɥpuexa pachaema-elpoxan kaelel kofim! ɥKaes japoxan nabej is! ɥDios naexasisfɥlde isliajwam pachaempoxan! ɥChiekal

naewesfælde, a sew jiw xamal naewuajan wut Dios pejjamechan! Ja-am wut, Dios xamal bu'weyaxael.

<sup>22</sup> ¡Nabej naewes asbuan jumch Dios pejjamechan! Ja-am wut, xamal najut nanaekichachajbaxaelam.

¡Chiekallax xamal naexasisfælde Dios pejjamechan!

<sup>23</sup> Aton asbuan jumch naewet wut Dios pejjamechan, pe naexasis-el wuton Dios tato'alpoxan, ja-aech wut, japon aton kajachawaesaxisal Dios pejjamechan naewetpoxliajwa. Ja-aech wut, japon aton, me-ama chapot xu-aeltaen wut, jachiyaxaelon.

<sup>24</sup> Xu-aeltaeyax toet wut, kamta itfunekiwapon pejxu tala-aechpox.

<sup>25</sup> Aton nejkiowa-elpon jumtaenpoxan, Dios tato'alpoxan, japon aton Dios kajachawaesaxaes puexa ispoxanliajwa. Dios tato'alpoxan xabich pachaem. Jiw naexasit wut japox tato'laxan, japi jiw xabich nejchachaemlafulaxael.

<sup>26</sup> Aton jum-aech wut: "Xan isx Dios nejxasinkpox" —aech wut, pe japon aton nejmach paeje wut pachaema-elpoxan, ja-aech wut, japon aton najut naekichachajba. Samata, japon Jesús pejwujajan naexasitpox, Diosliajwa chiekal pachaema-el.

<sup>27</sup> Japon aton diachwujajnakolax chiekal naexasit wut Jesús pejwujajan, is-elon babijaxan, a sew jiw ispoxan. Ampathatat laeja wutfukon, kajachawaet yamxi, pasoelkola. Kajachawaetbejpon watho', pamaljiw naetupspi, japi watho' kijil xot. Japon aton japoxan is Diosliajwa.

### Jesús pejwujajan naexasiti, japi puexa jiw chiekal sitaeyaxaelpox

**2** Takoew, xamal xanaboejam wajpaklon Jesucristo, xabich pachaempon. Samata, ¡xamal puexa jiw sitaem! ¡Nabej mastaele' a sew jiw! <sup>2</sup> Xamal culto isam wut, jaxot kimaeyan pasaxael. Japon xabich oro-anillos kothiyaxajoeyaxael. Japon xabich naxoelaxael chamoeyax. Do jawut, kijilan jaxot pasaxael. Japon naxoelaxael pachaema-elpox. ¿Xamal machiyaxaelamkat, japi kolenje bu'kulam wut? <sup>3</sup> Jawut chiekal bu'kulaxaelam kimaeyan. Japon to'axaelam ekaliajwa tua-ekax, kaes chamoeyaxtat. Kijilanlax nukax to'axaelam. Ja-el wut, to'axaelampon satat ekax. Xamal ja-am wut, isaximil pachaempox Diosliajwa. <sup>4</sup> Japi kolenjeliajwa kaeyax nejchaxoelaximil. Xamal sitaeyaxaelam xabich naxoelpon chamoeyax. Asan sitaeyaximil. Japox ja-am wut, jado' japox pachaemaxil.

<sup>5</sup> Takoew, xamal nejxasinkaxpim, ¡xan lelpxox xamal chiekal naexasisfælde! Dios makanot jiw kijila japon naexasisliajwapi. Ja-aech wut, japi jiw Diosliajwa kimaenk wut, ja-aechi. Japi tapaeyaxaes pomatkoicha duilialijwa japonxotse, me-ama Dios jumdut jiwliajwa, Dios nejxasinkpiliajwa. <sup>6</sup> Xamal chiekal bu'kula-emil wut kijila, ja-am wut, diachwujajnakolax xamal sitaemil kijila. ¡Xamal najut nejchaxoelde kimaeya pijaxtat xamal nabijatampoxan, buflaech wuti jueces poxade, jaxotde xamal tasalialijwapi! <sup>7</sup> Japi jiw jum-aechbej babejjamechan Jesúsliajwa, japon xabich pachaempon. Xatis japon pejjiiws.

<sup>8</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspxox, jum-aech wut, jum-aechox: "¡Nejxasinkde a sew jiw! Me-ama xam na-

jut nanejxasinkam wut, ¡ja-amde a sew jiwliajwa!" —aechox. Xamal diachwujajnakolax jasox ja-am wut, kaes pejme pachaempox isaxaelam. <sup>9</sup> A sew jiw chiekal sitaenam. Pe a sew jiw chiekal sitae-emil wut, ja-am wut, xamal is-emil Dios nejxasinkpox. Isaxaelam babijax. Ja-am wut, nejbu'wujajnaaxaelam Diosliajwa, puexa jiw chiekal sitae-emil xot, Dios japox to'a wut. <sup>10</sup> Aton naexasisfæl wut Moisés chajia lelpox, pe japon aton kaeyax wewe'pas wut naexasisliajwa, japox wewe'pas xot naexasisliajwa, japon aton pejbu'wujajnaaxael Diosliajwa. Ja-aech wut, japon aton, me-ama puexa chiekal naexasis-elon Moisés chajia lelpox, jachiyaxaelon.

<sup>11</sup> Dios pajut chajia jum-aech: "¡Nijow nabej naeb'moejs a sew watho'!" —aech Dios. Dios jum-aechbej watho'liajwa: "¡Nabej naeb'moejs nejmol a sew pejjiw!" —aech Dios. Dios jum-aechbej: "¡Nabej be' a sew jiw!" —aech Dios. Aton pijowpon, japon a sew watho' naeb'moejs-el wuton pijow, pe japon aton, asan aton boesa wut, ja-aech wut, japon aton nakiowa pejbu'wujajan Diosliajwa. Ja-aech wut, japon aton Diosliajwa, me-ama puexa Moisés chajia lelpox chiekal naexasis-el wut, ja-aechon. <sup>12</sup> Xamal chiekal isam wut Dios to'apox, ja-am wut, xamal bu'wujajnilaxaelam Diosliajwa. Chiekal naexasis-emil wut Dios to'apox, ja-am wut, Dios xamal kastikaxael. Xamal jum-am wut, ¡jum-amde pachaempoxan! ¡Isdebej pachaempoxan a sewliajwa, Dios japox to'a xot! <sup>13</sup> Jiw beltae-el wut a sew jiw, Diosbej japi jiw beltaeyaxil, asamatkoi, Dios jiw babejchow kastika wut. Jiw beltaenpi a sew jiw, japi jiw Dios kastikaxil, pat wut kastikamatkoi.

### Jesús pejwujajan naexasiti isaxaelpox pachaempoxan

<sup>14</sup> Takoew, a sew jiw asbuan jumch jum-aech wuti: "Xan Jesús pejwujajan naexasitx" —aech wuti, pe is-el wut pachaempoxan a sew jiwliajwa, japi jiw jum-aechpox pachaema-el Diosliajwa. Japox jum-aech wut, Dios bu'weyaxisal japi jiw. <sup>15</sup> Xamal, Jesús pejwujajan naexasitampimxot, a sew jiw wewe'paxaes wut naxoelija, xaeliajwabej, pe xamal asbuan jumch jumchiyaxaelam wut japiliajwa: "¡Chijiamde! ¡Dios xamal nej kajachawaes naxoelija! ¡Dios nej chaxdui naxaeyaxan xamal xaeliajwam!" —chiyaxaelam wut, xamal jum-ampox pachaemaxil japi jiwliajwa. <sup>17</sup> A sew jiw jumchiyaxael wutbej a sew jiwliajwa: "Xanal chiekal naexasitx Jesús pejwujajan" —chiyaxael wuti, pe japi jiw isaxil wutbej pachaempoxan a sew jiwliajwa, ja-aech wut, japi jiw jum-aechpox Diosliajwa pachaemaxil, isaxil xoti Dios jum-aechpox.

<sup>18</sup> Kaen aton jumchiyaxael ampox: "Jesús pejwujajan naexasitixot a sew is-el pachaempoxan a sew jiwliajwa. A sew, Jesús pejwujajan naexasitilax, is pachaempoxan a sew jiwliajwa" —chiyaxaelpon. Japon aton japox jum-aech wut, xan jumchiyaxaelen japon atonliajwa: "Xatis chiekal matabijaxisal, a sew jiw diachwujajnakolax naexasit wut Jesús pejwujajan, is-el wuti pachaempoxan a sew jiwliajwa. Xanlax isfulax pachaempoxan a sew jiwliajwa, me-ama Dios nato'a japoxan isliajwan. Janansfulax wut, jiw matabijaxael diachwujajnakolax xan

chiekal naexasitx Jesús pejwñajan” —chiyaxaelen japon atonliajwa. <sup>19</sup> Xan pejme japon aton jümchiyaxaelenbej: “Xam nejchaxoelam wüt, jüm-am: ‘Dios kaen. Kaes asan Dios ajil, me-ama Dios, jason’ —am wüt, japox diachwñajnakolax. Japox nejchaxoelam wüt, diachwñajnakolax. Depbej matabija, Dios kaenpon. Japi dep pejlwla xot, tathəlalbejpi Diosliajwa. Pe nakiowa, dep kofa-el babijaxan ispoxan asew jiwliajwa. Samata, xan matabijsaxinil, diachwñajnakolax xam chiekal naexasitam wüt Jesús pejwñajan. Pe is-emil wüt pachaempoxan asew jiwliajwa, ja-am wüt, diachwñajnakolax xam naexasis-emil Jesús pejwñajan. <sup>20</sup> ¡Xam nabej nejliakle! Xatis jümchiyaxaes wüt: ‘Xan naexasitx Jesús pejwñajan’ —chiyaxaes wüt, pe is-esal wütbej pachaempoxan asew jiwliajwa, jatis wüt, xatis jümchiyaxaespo, Diosliajwa japox pachaemaxil. <sup>21</sup> Wajwñajnapijin Abraham is Dios kito’aspox. Samata, paxəlän xəa’laxael wütön ofrenda isliajwa Diosliajwa, ja-aech wüt, Abraham Diosliajwa bə’wñajanjilon. <sup>22</sup> Abraham naexasit Dios jümtispo. Samata, Abraham paxəlän xəa’laxael wüt, ja-aech wüt, puexa jiw chiekal matabija Abraham diachwñajnakolax chiekal xanaboeytprox Dios. <sup>23</sup> Samata, Abraham is, me-ama Dios pejjamechan, chajia lelsपो, jüm-aech wüt, jüm-aechox japonliajwa: ‘Abraham naexasit Dios jümtispo. Samata, Abraham Diosliajwa bə’wñajanjilon’ —aechox. Asew jiw chajiakolaxtat Abrahamliajwa jüm-aech: ‘Abraham, Dios pejnachalan’ —aechi” —chiyaxaelen japon atonliajwa, xan jümnosaxaelen wüt.

<sup>24</sup> Samata, puexa xatis matabijas, aton xanaboeyt wüt Dios, japon aton bə’wñajanjil Diosliajwa, chiekal is xot Dios tato’alpojan. <sup>25</sup> Rahab pejbichax, poejiw bə’moejsax plata kanaliajwa. Japow asamatkoi is pachaempox, chiekal bə’kült wütow kolenje, israelitas, pat wüt Jericó paklowaxxot. Japi chawñajnataen asamatkoi nabeliajwa, japapaklowaxpijw sɯapich. Rahab kajachawaet japi weliajwa padaelmajiwxot. Asanɯamtade to’ach besamatas padaelmajiw. Japox is xot, Rahabbej bə’wñajanjil Diosliajwa. <sup>26</sup> Jiw fakjola-el wüt, tɯpaxael. Ja-aech wüt, kaes asaxan isaxilbejpi. Xatisbej jatis, puexa naexasichpis Jesús pejwñajan. Nejchaxoels wüt: “Xatis Jesús pejwñajan naexasich” —chiyaxaes wüt, pe is-esal wüt Dios nakto’apoxan, jatis wüt, japox pachaemaxil Jesús pejwñajan naexasichpoxliajwa. Jachiyaxaes wüt, Diosliajwa xatis, me-ama patɯpa wüt, jachiyaxaes.

### Jesús pejwñajan naexasiti bəxfiachpox babejjamechan jümchisamata asew jiwliajwa

**3** Takoew, xamal chiekal matabijam, xanal, Jesús pejwñajan naewñajnaxpin, babijaxan isaxaelen wüt, Dios xabich kaes xanal nakastikaxael. Samata, ¡xamalxot nej xabicha-ele’ jiw, naewñajanpi Jesús pejwñajan! <sup>2</sup> Puexa xatis isas pachaema-elpoxan asew jiwliajwa, majt chiekal nejchaxoela-esal wüt isliawaspojan. Kaen aton jümchi-el wüt kaejame, pachaema-eljame, asew jiwliajwa, japon atonlap Diosliajwa chiekal pachaemaxael. Japon aton pajut

chiekal natataeflaxaelbej isasamata babijax. <sup>3</sup> Xatis kawaei kaechaxajoels freno. Jatis wüt, pachaem kawaei xajiasliajwas, chaflaesias poxade chaflaeliajwas. <sup>4</sup> Ja-aechbej pinjiyax barkamliajwa. Timón cha-aelaxachpoxat aton xajɯp xajiasliajwa barkam, xabich pinajoewa wüt, chaflaesias poxade chaflaeliajwa. <sup>5</sup> Ja-aechbej jit. Cha-aeljit wüt, xajɯp pinjiyax lul toejwaliajwa. Ja-aechbej wajkaech-ia’an. Xajɯp nejmach jümchiliajwas: “Xan xajɯpx isliajwan pinjiyaxan” —chiliajwas asbɯan jümch wajkaech-ia’antat. <sup>6</sup> Wajkaech-ia’anbej, me-ama jit, tabejsaxaes xot asew jiw. Wajkaech-ia’antat xabich jümtis babijaxan asew jiwliajwa. Japox tɯaduws, jams wüt. Amwütjelbej nakiowa jatisfəlas. Jachiyaxaes pomatkoicha ampathatat, Satanás nakbɯto’apoxan naksiyas xot.

<sup>7</sup> Jiw matabija nejmachchoef, tathoetpijw, itfelaliajwa. Samata, tato’al wüt, tathoetpijw, mia, jom, minpijwbej, japi choef jümtaenspi. Naexasichbejpi. <sup>8</sup> Pe aton fiasaxil pejkaech-ia’t naksiya-elaliajwa pachaemaelpoxan. Bəxkofaxil babijaxan jümtispojan. Japoxan asew jiwliajwa, me-ama jombɯa’nael wüt, ja-aechox. Samata, asew jiw xabich tabejtas. <sup>9</sup> Xatis jümtis wajkaech-ia’antat waj-ax Diosliajwa: “Xam xabich pachaemam” —tis. Do jawɯx, jümtisbej wajkaech-ia’antat babejjamechan asew jiwliajwa, japi jiw isaspi Dios, me-ama Dios wüt, ja-aechpi. <sup>10</sup> Wajkaech-ia’antat jümtis chimiajamechan Diosliajwa. Do jawütbej, jümtisbej babejjamechan asew jiwliajwa. Takoew, xatis japoxan jümchiyaxisal asew jiwliajwa. <sup>11</sup> Satlel min nakakolsanxot, jaxot chimiamin nakakolsan. Jaxot nakola-el xasaxamin. Ja-aechbej mɯthasi. Higonae naboet wüt, japanaexot naboes-el asabaech. Uvanaechanxotbej naboes-el asabaech. Me-ama japox ja-aechbejlap-is wajkaech-ia’an. Chimiajamechan jümtis wüt, kamta kaewütje, jümchiyaxisal babejjamechan.

### Dios pijax, matabijsax, kaes pejme pachaempox xatis matabijaliajwas

<sup>13</sup> Xamalxot kaen aton xabich matabijsan wüt, ¡japon nej is pachaempoxan! ¡japon nej nejchaxoelebej: “Xan kaes pachaema-enil. Me-ama asew jiw, jachi-enil” —nej aechepon, nejchaxoel wüt! <sup>14</sup> Xamal asew jiw nusasiowlam wüt, kaes paklonasiam wütbej, ja-am wüt, asew jiw matabijaxael diachwñajnakolax xamal matabija-emilpim. <sup>15</sup> Xamal asew jiw xabich nusasiowlam wüt, kaes paklonasiam wütbej, japoxan Dios to’a-el. Ja-am wüt, nejchaxoelaxaelam ampathatpijw nejchaxoelpox. Ja-amwütbej, nejchaxoelaxaelam, me-ama Satanás to’a xamal nejchaxoelaliajwam. <sup>16</sup> Xamal asew jiw nusasiowlam wüt, kaes paklonasiam wütbej, jachiyaxaelam wüt, xamal kaenejchaxoelaximil. Isaxaelambej puexa nejmach, chaemilpoxan. <sup>17</sup> Jiw matabijapi Dios pijax matabijsax, japi jiw chiekal duil, me-ama Dios nejxasink japi duilaliajwa. Duil wüt, nabe-eli, asew jiw sɯapich. Japibej talias-el asew jiw. Nejchaxoelbejpi naexasisliajwa asew jiw tato’alpojan. Japibej beltaen, asew jiw nabijat wüt. Jiw kajachawaet

wætbejpi, puexa jiw chiekal kajachawaeti. Nae-kichachajba-elbejpi asew jiw. Isbejpi pachaempoxan asew jiwliajwa. <sup>18</sup> Aton chiekal duk wæt, asew jiw sʷapich, japon naewʷajan wætbej asew jiw chiekal duilaliajwa, ja-aech wæt, japi jiw chiekal duilaxael.

### Jesús pejwʷajan naexasiti chiekal naexasisfʷlaxaelpox Dios

**4** ¿Ma-aech xotkat xamal nakaewa nalotam? ¿Ma-aech xotbejkat xamal nakaewa nabam? Xamal japoxan isfʷlam, chajia nejchaxoelam xot japox isliajwam. <sup>2</sup> Xamal xabich nejxasinkam wæt asan pijax, japon aton bʷ'aboeram wefisliajwam japox. Xamal nusasiowlambej, taenam wæt asew jiw pejew. Xamal xajʷpa-emil wæt wʷajsliajwam taenam pox, bʷ'alotam japi jiw. Ja-am wæt, bʷ'abambej. Xamal nejxasinkampoxan faeka-emil, majt Dios chiekal kawʷajna-emil xot japoxanliajwa. <sup>3</sup> Xamal japoxanliajwa Dios kawʷajnam wæt, japoxan Dios chaxdui-el, najut isasiampoxan babijaxan, isaxaelam xot japoxantat. <sup>4</sup> ¿Ma-aech xotbejkat xamal kofasiam Dios xanaboiejampox? Xamal kofasiam Dios xanaboiejampox, xabich nejxasinkam xot ampathatpijixan. Xamal babijaxan isam wæt, me-ama asew jiw ampathatpijiw, ja-am wæt, xamalbej Dios padaelmajiw nadofaxaelam. <sup>5</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jʷm-aech wæt, jʷm-aechox: "Dios to'ak Espiritu Santo wajmatpʷatanxotaliajwa. Espiritu Santo nejxasink xatis kaes pejme Dios nejxasinkaliajwas" —aechox. <sup>6</sup> Dios nakkajachawaet, naknejxasink xot. Dios pejjamechan, chajia lelspx, jʷm-aech wæt, jʷm-aechox: "Dios jiw kajachawaet, japi nejchaxoel wæt ampox: 'Xan kaes pachaema-enil. Me-ama asew jiw, jachi-enil' —aech wæti. Pe jiw nejchaxoelpi: 'Xan kaes pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil' —aech wæti, Dios kajachawaes-el japi jiw" —aech Dios pejjamechan, chajia lelspx. <sup>7</sup> Samata, jxatis naexasisfʷlaxael Dios tato'alpox! Ja-am wæt, Satanás xamal xapaeja wæt isliajwam Satanás nejxasinkpox, isaximil babijax. Ja-am wæt, Satanás atʷaj najaesaxael xamalxot. <sup>8</sup> jXamal Dios kaes chiekal xanaboiejim! Ja-am wæt, Dios kaes xamalxotchfʷlaxael. jBabijaxan isampoxan kofim! Xamal, Dios nejxasinkasiampim, jkamta kofim ampathatpijiw nejxasinkpoxan! jDioskal nejxasinkde! <sup>9</sup> jKofim xanejchachaemlampoxan, ampathatpijixan! Xamal babijaxan isam wæt, nadalaxael. Samata, japoxanliajwa noeyaxaelambej. <sup>10</sup> Xamal Dios kawʷajnam wæt, jʷm-amde: "Xan babijaxan isx. Samata, pachaema-enil xan nanejxasinkaliajwam" —amde, Dios kawʷajnam wæt! Ja-am wæt, Dios xamal kajachawaesaxael chiekal pachaemaliajwam.

### Jesús pejwʷajan naexasiti nakaewa najʷmchiyaxil: "Ampi babejchow"

<sup>11</sup> Takoew, jxamal nabej jʷm-aech' babejjamechan asewliajwa, japi, naexasiti Jesús pejwʷajan! Kaen aton xamalxot jʷm-aech wæt babejjamechan asan atonliajwa, japon aton, me-ama juez wæt, ja-aechon. Japon di-

achwʷajnakolax naexasis-el Dios tato'alpox. Kaen Dios, japon juez. Samata, asamatkoi Dios jʷmchiyaxael kaenanʷla Jesús pejwʷajan naexasitiliajwa: "Japon aton chiekal pachaem" —chiyaxaelon, o, jʷmchiyaxaelon: "Japon aton chiekal pachaema-el" —chiyaxael Dios kaenanʷla jiwliajwa, Jesús pejwʷajan naexasitiliajwa. <sup>12</sup> Kaen Dios waelt pejjamechan xatis japox naexasisliajwas. Japonbej juez. Samata, japon Dios, kaen, xajʷp jiw bʷ'weliajwa, pomatkoicha duilaliajwapi Diosxotse. Xajʷpbejpon babejchow to'aliajwa japi kastikaliajwas pomatkoicha. Samata, Dios tapae-el xamal jʷmchiliajwam asew Jesús pejwʷajan naexasitiliajwa: "Japi jiw chiekal pachaema-el xot, Dios kastikaxaespi" —chiliajwam.

### Xatis matabija-esalpox asamatkoi jachiyaxael xatisliajwa

<sup>13</sup> jChiekal naewe'e ampox! Xamalxot asew jiw jʷm-aech: "Amwætjel, o, kandiawa, fʷlaeyaxaes asapaklowax poxade. Jaxotde kaewaech chatoepaxaes. Jaxotde xabich mowaxaes wejew. Xabich plata kanaxaes" —aech asew jiw xamalxot. <sup>14</sup> jXamal jasox nabej jʷm-aech', chiekal matabija-emil xot kandiawa jachiyaxaelpox xamalliajwa! Matabija-emilbej, achamatkoi tʷpaxaelam. Kandiawasap itnoj nakola. Pe kamta toep. Me-ama itnoj kamta toep, xamalbej jachiyaxaelam, asamatkoi tʷpaxaelam wæt. <sup>15</sup> Asamatkoi, xamal nejchaxoelam wæt isaxaelampoxliajwa, jʷm-amde: "Dios naktapaei wæt, laelpaxaes. Nabichaxaesbej. Ja-el wæt, isaxaes asax pachaempox" —amde! <sup>16</sup> Pe nakiowa, xamal najut nejchaxoelam: "Xan matabijtax isaxaelenpox. Me-ama asew jiw, jachi-enil" —am, nejchaxoelam wæt. Japox nejchaxoelax pachaema-el, nejchaxoela-emil xot Dios nejxasinkpox. <sup>17</sup> Aton matabijt wæt pachaempox isliajwa, pe is-el wæton, ja-aech wæt, japon aton pejbʷ'wʷajnael Diosliajwa.

### Santiago lelpox ampawʷajan naewʷajnalialjwa kimaeya

**5** Xamal kimaenkampim, jchiekal naewe'e ampanaewʷajnael! jAmwætjel noem! jNoem, asamatkoi xabich nabijasaxaelam xot! <sup>2</sup> Nejew tamejampi toepaxael. Nejew ponan xabich itxaeyaxaesbej. <sup>3</sup> Nejew oro, platabej, asnadut wæt, japoxan jiw taen wæt, japi matabijaxael xamal nejew xanbich-emilpox kajachawaesliajwam jiw kijila. Samata, Dios xamal xabich kastikaxael, nejew xabich asbʷan jʷmch tamejam xot najutliajwa. <sup>4</sup> Jiw nabistpi nejew lulanxot, xamal japi mos-emil. Japi chapaei asew jiwxot xamal naekichachajbampox japi jiw. Samata, wajpaklon Dios, xajʷpon puexa isliajwa, japon jʷmtaen nabistpi xamalliajwa jʷm-aechpoxan. <sup>5</sup> Xamal laelpam wæt, najut isasiampoxan isfʷlam. Samata, xamal, me-ama pak, xabich dalpi wæt pachaem xʷa'asliajwas, ja-am xamal, mox pawʷajna xot Dios xamal kastikaliajwa. <sup>6</sup> Xamal jiw tasalam, bʷ'wʷajanjilpi. Japi jiw xamal jʷmnos-el wæt, xamal pabam wæt, chiekal kijtam japi jiw.

### Jesucristo pejme pasaxoekpox ampathat poxasik

<sup>7</sup> Takoew, ꞑamal piach wꞑajnewesfꞑlde wajpaklon pasaxoekpox! Jiw, pejlulanpi, wꞑajnewesfꞑl, matxoe-lapej-iam thilan wꞑt pelaliajwa pejlulantat. Do jawꞑx, pelapi wꞑajnewesfꞑl asamatkoi jolaliajwa. <sup>8</sup> Xamalbej kofaximil naexasitampox Jesús pejwꞑajan. ꞑPiach wꞑajnewesfꞑlde chalechkal Jesús pejme pasaxoekpox!

<sup>9</sup> Takoew, ꞑnabej jꞑm-aече' babejjamechan nakae-waliajwa, asew xamalxotpiliajwa, xamal bꞑ'wꞑajanji-laliajwam Diosxot! ꞑJasoxan nabej jꞑm-aече'! Mox pawꞑajna Dios jꞑmchiliajwa kaenanꞑla jiw babijaxan ispiliajwa. <sup>10</sup> Takoew, ꞑnejchaxoelde profetasliajwa, chajia laelpiliajwa! Japi chiekal Dios xanaboeja, nabijasfꞑl wꞑt, asew jiw babijaxan is wꞑt japiliajwa, japi naewꞑajan wꞑt Dios bꞑxto'aspoخان. Japi nabijatpox malechasesal. Samata, japi boejtaliat, piach nabijat wꞑt. ꞑXamalbej jachiyaxaelam! <sup>11</sup> Jiw nabijasfꞑl wꞑt asew jiw pijaxtat, nakiowa Dios xanaboejafꞑl wꞑt, japi jiw nejchachaemil. Xamal wꞑltaenambej Job xabich chajia nabijatpox. Ja-aech wꞑt, japon nakiowa Dios xanaboejsfꞑl. Matabijambej, Job nabijasfꞑl wꞑt, Dios xabich kajachawaesfꞑlas, xabich beltaens xoton.

<sup>12</sup> Takoew, xan lelaxaelenpox kaes pejme pachaem xamal chiekal naexasisliajwam. Asew jiwliajwa jꞑm-am wꞑt, ꞑjꞑm-amde diachwꞑajnakolaxpoxkal! Samata, jꞑmduwam wꞑt isaxaelampoxan, ꞑjꞑm-amde jꞑmduwampoxkal! ꞑKaes pejme asaxan xamal nabej jꞑm-aече', asew jiw xamal naexasisliajwa jꞑmduwampoxan! Samata, ꞑnabej jꞑm-aече'bej: "Xan diachwꞑajnakolax isaxaelen jꞑmdutxpox, Dios najꞑmtaen xot" —nabej aeche'! Japox isaxaelam wꞑt, ꞑkamta chiekal jꞑm-amde: "ꞑXan diachwꞑajnakolax japox isaxaelen!" —amde! Japox jꞑm-am wꞑt, ꞑjapox chiekal isde! Japox is-elasiam wꞑt, ꞑkamta chiekal jꞑm-amde: "ꞑXan japox isaxinil!" —amde! Ja-am wꞑt, Dios xamal kastikaxil, jꞑmduwampoxanliajwa.

<sup>13</sup> Kaen xamalxot nabijat wꞑt, ꞑjapon pajut Dios nej kawꞑajne'! Kaen xamalxot nejchachaemlafꞑl wꞑtbej, japon jajuw wꞑt, jꞑmchiyaxael: "Dios, xam xabich pachaemam" —chiyaxaelon. <sup>14</sup> Kaen aton xamalxot bꞑ'xaenk wꞑt, ꞑjapon aton asan nej bꞑxto'a wꞑllalaeliajwapon ancianos, japi naexasiti Jesús pejwꞑajan tataefꝼlpi! Ancianos pat wꞑt, japi ancianos Dios kawꞑajnaxael bꞑ'xaeyan boejthꝼlaliajwas. Ancianos olivosimint bꝼ'joelaxaelpibej bꝼ'xaeyan, Dios kawꝼajan wꝼti.

<sup>15</sup> Japi ancianos Dios kawꝼajan wꝼt, nejchaxoelaxaeli: "Ampon, bꝼ'xaeyan, diachwꝼajnakolax Dios boejthꝼl-saxaeson" —aech wꝼti, nejchaxoel wꝼt, diachwꝼajnakolax bꝼ'xaeyan boejthꝼlaxaes. Dios beltaeyaxaesbejpon majt babijaxan ispoخانliajwa. <sup>16</sup> Samata, japon bꝼ'xaeyan babijaxan majt is wꝼt, charaeyaxael ancianos jꝼmtaeliajwa japi Dios kawꝼajnlaliajwa. Ja-aech wꝼt, bꝼ'xaeyan boejthꝼlaxaes bꝼ'xaenkpox. Aton, pachaempon Diosliajwa, japon xabich Dios kawꝼajan wꝼt, Dios kajachawaesaxaeson. <sup>17</sup> Profeta Elías, meama xatis wꝼt, ja-aechon. Chajiakolaxtat, japon Dios kawꝼajan wꝼt, xabich kawꝼajan iam thilnasamata. Do jawꝼx, tres waechan y medio iam thilna-el. <sup>18</sup> Do jawꝼx, Elías pejme Dios kawꝼajan iam thilnaliajwa. Do ja-aech wꝼt, iam thilan. Samata, mꝼthapi chiekal naboela.

<sup>19</sup> Takoew, xamalxot kaen aton Jesús pejwꝼajan naexasitpox koft wꝼt, ꝼasan xamalxot nej naewꝼajnason, japon aton pejme naexasisliajwa Jesús pejwꝼajan!

<sup>20</sup> Jesús pejwꝼajan naexasitpon naewꝼajan wꝼton asan aton, japon kofsliajwa babijaxan ispoخان, ja-aech wꝼt, japon aton, Jesús pejwꝼajan naexasitpon, kajachawaet asan aton nafo'asamata Diosliajwa, pomatkoicha japon aton dukaliajwa Diosxotse. Ja-aech wꝼt, naewꝼajnaspon Dios beltaeyaxaeson xabich babijaxan ispoخانliajwa.

# 1 San Pedro

## Pedro lelpox carta Jesús pejjwajaan naexasitiliajwa

**1** Xan Pedro, Jesucristo pej-apóstolan, lelx am-pacarta xamal Dios pejjiwampimliajwa. Xamal nej-paklowaxanxot amwætjel atəaj nasaladuilampim. Asewam duilam Ponto təajnxot. Asewam duilam Galacia təajnxot. Asewam duilam Capadocia təajnxot. Asewam duilam Asia təajnxot. Asewam duilam Bitinia təajnxot. <sup>2</sup> Xamal nalaela-emil wæt, waj-ax Dios chajia nejchaxoel, xamal makanosliajwa japon pejjiwaliajwam. Matabijtbejpon xamal isaxaelampox, pachaempoxan japonliajwa. Amwætjel xamal Espíritu Santo makanot naexasisliajwam Jesús pejjwajaan. Samata, amwætjel Dios xamal beltaen babijaxan isampoxanliajwa, Jesucristo tər xot. Xan Dios kawəajna xamal xabich kajachawaesliajwa chiekal duilaliajwam, asew jiw səapich.

## Dios tapaeaxaelpox duilaliajwa Diosxotse naexasiti Jesús pejjwajaan

<sup>3</sup> Xatis jəmchiyaxaes Diosliajwa, japon wajpaklon Jesucristo paxliajwa: “Xam xabich pachaemam” —chiyax-aeson. Jesucristo mat-ech xot pejme dukaliajwa, Dios xabich nakbeltaen xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Samata, Diosliajwa, pajelnejchaxoelaxan xotch, me-ama jelnalaelas wæt, jatis amwætjel. Samata, wəaj-nawesfəlaxaes pomatkoicha duilaliajwas Diosxotse. <sup>4</sup> Jaxotse Dios nakchaxduiyaxael xabich pachaempox. Japox toepaxil. Ommaenkaxaelbejpo. <sup>5</sup> Japox Dios nakchaxdusaxael jaxotse, xanaboejas wæt Cristo. Xatis ampathatat laelpas wæt, Dios naktatafəl. Asamatkoi, ampathatat matdukamatkoi wæt, xatis matabijaxaes Dios nakchaxdusaxaelpox.

<sup>6</sup> Samata, xabich nejchachaemlaxaelam, laelpam wæt. Xamal nabijatam wæt nejmachxapaejapoxantat, nakiowa xamal nejchachaemlaxaelam. <sup>7</sup> Dios tapaei wæt xamal nabijasliajwam, jasoxtat Dios xamal xapaeja matabijsliajwapon, diachwəajnakolax xamal chiekal naexasitam wæt Jesucristo pejjwajaan. Jiw xapaeja oro jitat matabijaliajwa, diachwəajnakolax orokola wæt. Diosbej jachiyaxael xamalliajwa, xamal xapaeja wəton Jesucristo pejjwajaan naexasitampoxliajwa. Japox kaes pejme ommaenk Diosliajwa. Me-ama oro, jachi-el. Japoxbej toepaxil. Xamal nabijatam wæt, jnakiowa Dios xanaboejim! Ja-am wæt, asamatkoi wajpaklon Jesucristo pask wæt athəlelsik, nejchachaemlaxaelon xamalliajwa.

<sup>8</sup> Xamal najut tae-emil Jesucristo. Pe nakiowa, japon nejxasinkam. Naexasitambej japon pejjwajaan. Samata, nejchachaemlam japonliajwa. Japanejchachaemlax xabich pachaem xamalliajwa. Pe xajəpa-emil asew jiw chiekal chanaekabəanaliajwam xamal nejchachaemlampoxliajwa, japibej matabijaliajwa, ma-aech nejchachaemlampox. <sup>9</sup> Dios xamal bə'weyaxael, naexasitam xot Jesucristo pejjwajaan.

<sup>10</sup> Chajiakolaxtat profetas xabich estudia Dios pejjamechan. Wəajnachaemtbejpi chiekal matabijaliajwa, machiyaxael Dios jiw bə'welija wæt. Profetas matabija wæt, japi naewəajan jiw Dios beltaeyaxaes-pox japi babijaxan ispoxanliajwa. <sup>11</sup> Profetas matabija Espíritu Santo pijaxtat Cristo nabijasaxaelpox puexa jiw babijaxan ispoxanliajwa. Matabijabejpi Cristo təpaxaelpox. Do jawæt, pejme kaxaxoeipon pax Dios poxase ekaliajwa poklalel tato'laliajwapon, pax səapich. Samata, profetas nakaewa nawəajnachaemt wæt, najəm-aechi: “¿Achatmatkoitatkat, Cristo pasaxoek ampathatasik? Japon pask wæt, ¿machiyaxaeskat xatis matabijaliajwas japon?” —na-aechi nakaewa. <sup>12</sup> Profetas laelp wæt, matabija asamatkoi japi pejjwəlela jachiyaxaelpox. Japox matabijapi, Dios kajachawaech xot. Samata, xatis amwætjel laelpaspis profetas pejjwəlela, matabijas japi profetas jəm-aechpox Cristoliajwa, japox xatisliajwa. Amwætjel asew jiw japawəajan naewəajan asew jiwliajwa, japibej bə'welija. Japi naewəajan wæt asew jiwliajwa, Espíritu Santo kajachawaechpi. Japon Dios to'akason. Ángelesbej japoxan chiekal kaes matabijasias.

## Dios nakmakanotpox xatis, Jesús pejjwajaan naexasichpis, isasamatas babijaxan

<sup>13</sup> Xamal Dios pejjiwam xot, jmajt chiekal nejchaxoelde isaxaelampox! jXamal najut chiekal natataefəldebej babijax isasamatam! jWəajnawesfəldebej Jesús pasaxoekpox! Jesús pejme fəloek wæt, Dios puexa xamal bə'weyaxael, me-ama Dios chajia jəmdut xamal bə'welija babijaxan isampoxanliajwa. <sup>14</sup> jIs-fəlde waj-ax Dios tato'alpox! Nejchaxoelam wæt, jnabej nejchaxoele' babijaxan isliajwam, majt isampoxan, Dios naexasis-emil wətfək! <sup>15</sup> jDuilafəlde, me-ama Dios nejxasink! Japon xamal makanot japon pejjiwaliajwam. Japon pajut pachaem. Babijax is-elon. <sup>16</sup> Dios pejjamechan, chajia lelpox, jəm-aech wæt, jəm-aechox Dios jəm-aechpox: “jNabej is babijax, xan xabich pachaeman xot!” —aechox.



<sup>17</sup> Xamal Dios kawuajnam wut, jum-am: "Taj-ax Dios" —am. Dios puexa pejiw taen wut, paklochow, paklochow-elibej, puexa chiekal taenpon. Samata, Dios jumchiyaxael kaenanu la jiw, babijaxan is wut, o, babijaxan is-el wut. Samata, ampathatat laelpam wut, ipomatkoicha chiekal duilaxaelam Diosliajwa! <sup>18</sup> Xamal majt napeltam Diosliajwa, duilam xot, me-ama nejuajnapijiw. Pe japox pachaema-el Diosliajwa. Xamal chiekal matabijam. Cristo tɛp mosliajwa xamal babijaxan isampoxanliajwa xamal buweliawapon. Cristo pejmosax toepaxil. Me-ama oro, platabej, jachiyaxil japox. <sup>19</sup> Cristo tɛppox xabich ommaenk, japon Dios paxulan xot. Samata, Cristo tɛp wut cruztat, moton jiw babijaxan ispoxanliajwa. Cristo boesas xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Me-ama cordero chimian xua'las ofrenda isliajwa Diosliajwa, jatisbej Cristoliawja. <sup>20</sup> Chajakolaxtat, Dios is-el wutfuk ampathat, Dios nejchaxoel Cristo tɛpaliawja xatisliawja. Baxael, Cristo nalaelt ampathatat dukaliawja, tɛpaliawbej mosliawapon xatis babijaxan isaspoxanliawja. <sup>21</sup> Xamal matabijam Cristo pejuajjan. Samata, chiekal Dios xanaboejam. Cristo tɛp wut cruztat, Dios mat-echpon pejme dukaliawja. Jawux bufloeispon athɛ poxase ekaliawja pax Dios poklalel, puexa jiw tato'laliawja. Samata, xamalbej Jesucristo pejuajjan naexasitam xot, Dios xanaboejam pomatkoicha duilaliawjam japonxotse.

<sup>22</sup> Amwutjel xamal kofam babijaxan isampoxan, naexasitam xot diachwujnakolaxpox, Jesus pejuajjan. Samata, xamal chiekal nejxasinkam asew jiw, naexasiti Jesus pejuajjan. iNakaewa chiekal nanejxasinkafulde! <sup>23</sup> Jesus pejuajjan pomatkoichaliawja. Japox toepaxil. Naexasitam xot Jesus pejuajjan, xamal amwutjel, me-ama jelnalaelam wut, ja-am Diosliawja, duilaliawjam pomatkoicha Diosxotse. Xamal pejme nalaela-emil nej-ax pijaxtat. Me-ama majt nalaela nej-enxot, jachi-emil. Samata, xamal nejnejchaxoelaxan, pajelnejchaxoelaxan, me-ama nej-axjiw pejnejchaxoelaxan, jachi-el. <sup>24</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, pajut jum-aech toepaxilpoxliawja:

"Puexa jiw, ampathatpijiw, piach laelpaliawja-el. Me-ama naetalan piachliawja-el. Selil wut, nachola satadik. Ja-aechlap-is jiw. Ja-aechbej jiw pejew, xabich pachaempoxan. Japoxanbej pomatkoichaliawja-el.

<sup>25</sup> Pe Dios pejjamechan toepaxil" —aechox. Asew jiw japajamechan naewuajjan Dios xamal buweliawja.

**2** Samata, ikofim puexa nejmachbabijaxan, majt isampoxan! iKaes nabej naekichachajbe'bej! Babejchowam wut, me-ama pachaemam wut, inabej kabuan-aechbe'bej! iNabej nusasiowle'bej asew jiw! iNabej buxwujjanmaenke'bej asew jiwliawja! <sup>2</sup> Yamxi, jelnalaelapi, mitan af mamnikaliawja. iXamalbej Dios pejjamechan xabich nejxasinkde nejnejchaxoelaxan kaes mamnikaliawja Diosliawja! Dios pejjamechan, me-ama naxaeyaxan wut, ja-aech xamalliawja. Chiekal matabijam wut Dios pejjamechan, Dios kaes xanaboejaxaelam xamal buweliawja. <sup>3</sup> iJachiyaxaelam xamal, chiekal matabijam xot Dios xabich pachaempon!

### Amxot jum-aechpox Diosliawja Jesucristo, me-ama matxoelapijt, ia't

<sup>4</sup> iXamal nejxasinkde kaes chiekal matabijaliawjam wajpaklon Jesucristo pejuajjan! Dios to'a japon tɛpaliawja puexa jiwliawja. Samata, Jesucristo, me-ama ia't, matxoela-echpot, xabich ommaenkpot, isliawja Dios pejba, ja-aechon. Japon, me-ama ia't, mastaenspot, ja-aechbejpon asew jiwliawja. <sup>5</sup> Jesus pejuajjan naexasitam xot, Diosliawja, xamalbej, me-ama ia' wut, ja-am Dios pejba isliawja. Xamalbej, sacerdotes, najut Dios kawuajnafulam xot, isfulam xotbej Dios pijax bichaxan. Xamal ja-amsfulam wut, Jesus pejiwam xot, Dios nejchachaemlaful xamalliawja. <sup>6</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechox Dios jum-aechpox Jesucristoliawja:

"Xan makafitxpon dukaxael Jerusalen paklowaxxot. Japon xabich kaes pachaem xot, me-ama ia't, kaes pejme pachaempot itfech-ia'xot, ja-aechon. Samata, jiw, naexasiti japon pejuajjan, asamatkoi japi jumchiyaxil: 'iJapon xanaboejas xot, napeltas Diosliawja!' —chiyaxil jiw" —aech Dios jum-aechpox Jesucristoliawja.

<sup>7</sup> Xamal nejchaxoelam wut Jesusliawja, jum-am: "Jesus, me-ama ia't, xabich kaes ommaenkpot, ja-aechon" —am, nejchaxoelam wut. Asewax, Jesus pejuajjan naexasis-eli nejchaxoel: "Jesus, me-ama ia't, pachaema-elpot, ja-aechon" —aechpi, nejchaxoel wut. Jasox japi nejchaxoel Jesusliawja, pat xot Dios jumdutpox. Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechbejpx Jesusliawja:

"Ia'bachan ispi nejchaxoel: 'Ampot, ia't, pachaema-el' —aechi, nejchaxoel wut. Pe asew nejchaxoel wut japotliawja, jumchiyaxael: 'Ampot, ia't, kaes pejme pachaem' —chiyaxaeli" —aechox Dios pejjamechan Jesusliawja.

<sup>8</sup> Dios pejjamechan, chajia lelspx, jum-aech wut, jum-aechbejpx Jesusliawja:

"Japon, me-ama ia't, jiw tɛakbebalaliawja fiapaliawja" —aechox Dios pejjamechan, chajia lelspx.

Jasox jum-aech Dios pejjamechan, asew jiw naexasisaxil xot Jesus pejuajjan.

<sup>9</sup> Dios xamal makanot sacerdotesliawjam, japon tanbichliawjambej. Xamal amwutjel kofam babijaxan isfulampoxan, Dios pejiwam xot. Samata, jiw naewuajnam puexa Dios ispoxanliawja, xabich pachaempoxan. Majt xamal matabija-emil wutfuk Jesus pejuajjan, nejnejchaxoelaxan, me-ama itkua'nik, babijaxan isfulam xot. Ja-am wut, Dios xamal tadut naexasisliawjam Jesus pejuajjan. Amwutjellax chiekal duilafulam. Samata, nejnejchaxoelaxan pachaem xot, me-ama itlik wut, ja-aech, naexasisfulam xot Jesus pejuajjan.

<sup>10</sup> Xamal majt Dios pejiwa-emil. Amwutjellax Dios pejiwam. Dios majt xamal beltae-el. Amwutjel Dios xamal chiekal beltaen.

### Jesús pejuajan naexasiti, japi jiw duil Dios tanbichliajwa

<sup>11</sup> Takoew, xamal jum-an kaenanula chiekal nejchaxoelaliajwam: "Xan ampathatat lajaxaelen kaematkoianliajwa. Pelax xan asamatko dukaxaelen pomatkoicha Diosxotse" —chiliajwam, xamal nejchaxoelam wut. Samata, inabej is babijaxan, xamal najut nejchaxoelampoxan! ¡Nejchaxoelde isliajwam pachaempoxan! <sup>12</sup> Xamal duilam wut Dios naexasis-elpixot, nanamtam wutbej, japi swapich, ichiekal duilde! Japi jum-aech wut xamalliajwa: "Japi jiw, babejchow" —aech wuti xamalliajwa, asamatko japi jiw pajut chiekal matabijaxael, xamal isampoxan xabich pachaem. Samata, jawut japi jiw jumchixael Diosliajwa: "Dios, xam xabich pachaemam!" —chixaeli, Dios kastika wut jiw, babijaxan ispi.

<sup>13</sup> Xamal Dios pejiwam xot, ipuexa paklochow, ampathatpijw tato'alpi, naexasisfulde! ¡Naexasisfuldebej rey, puexa jiw tato'alpon, japon kaes pejme paklon xot! <sup>14</sup> ¡Naexasisfuldebej gobernadores! Japi to'as kastikalijwa jiw, babijaxan ispi. To'asbejpi jumchiliajwa jiw, ispi pachaempoxan: "Xamal isampoxan xabich pachaem" —chiliajwapi jiwliajwa. <sup>15</sup> Dios nejxasink xamal isliajwam pachaempoxan. Ja-am wut, jiw nejliakla wejilaxaes xamal tasalaliajwa.

<sup>16</sup> Amwutjel xatis nakwewe'pa-el naexasisliajwas Moisés chajia lelpox. Pe nejchaxoelaxisal isliajwas babijaxan. Samata, ichiekal duilafulde! Me-ama asew jiw, Dios pejiwpi, chiekal duilaful, xamalbej ja-amsfulde! <sup>17</sup> ¡Puexa jiw chiekal sitaembej! ¡Nejxasinkdebej asew jiw, naexasiti Jesús pejuajan! ¡Chiekal sitaembej Dios! ¡Sitaembej rey, japon puexa jiw tato'al!

### Machixaelpox, Jesús pejuajan naexasiti, nabijat wut

<sup>18</sup> Xamal esclavos, ichiekal sitaem naexasisliajwam nejpaklochow! ¡Nejpaklochow tato'alpoxan puexa isde chiekal! ¡Ja-amsfulde pomatkoicha, nejpaklochow pachaempi wut, o, pachaema-elpi wutbej! <sup>19</sup> Xamal isemil wut babijax, pe nakiowa, nejpaklochow xamal kastika wut, ¡boejtaliasfulde! Japox asamatko pachaemaxael xamalliajwa, Dios wujnalelam wut. <sup>20</sup> Pelax xamal babijaxan isam wut, nejpaklochow kastika wut, xamal boejtaliatampox, japox Diosliajwa pachaemaxil. Pelax xamal isfulam wut pachaempoxan, pe nabijatam wut boejtaliatampox, asamatko xamalliajwa xabich pachaemaxael, Dios wujnalelam wut.

<sup>21</sup> Dios xamal makanot nabijasliajwam, Cristo majt nabijat xot xamalliajwa. Cristo, babijax is-elon, nabijat. Samata, xamalbej nabijasaxaelam. <sup>22</sup> Cristo babijax is-el. Chinax kaen aton naekichachajba-elbejpon. <sup>23</sup> Asew jiw babejjamechan jumtis wut, Cristo jumnos-el babejjamet. Nabijat wutbejpon, japi jiw babijaxan is wut japonliajwa, thiya-elon. Cristolax tapaei japi Dios kastikalijwas. Dios kastika wut jiw, babijaxan ispi, xabich babijaxan is-elpi, bijiat kastixaelon. Pelax jiw,

xabich babijaxan ispi, japi xabich kastixaelon.

<sup>24</sup> Cristo cruztat tep xatis kofaliajwas babijaxan isas-poxan, me-ama Dios nejxasink. Tepon xatis nakb'weliajwa, pachaemaliajwas Diosliajwa. <sup>25</sup> Majt xamal napeltam Diosliajwa. Me-ama oveja napeltpi, ja-am xamal. Amwutjel xamal Cristo pijaxtat Dios pejiwam. Me-ama oveja tataefulpon chiekal tataeflaful pejew oveja, ja-aech Cristo, amwutjel xamal tataeflaful wuton.

### Machixaelpox nakjiyapi chiekal duilaliajwa

**3** Xamal watho'am, nejmolpim, naewujnax chiekal naexasisliajwam nejmol. Nejmol, Jesús pejuajan naexasis-elpon wut, pe xam laejasiam wut, ichiekal kaelel laejim japonxot, me-ama Jesús xamal tato'al! ¡Sitaembej Dios! Xamal, watho'am, ja-am wut, nejmoljiwbej pajut naexasisaxael Jesús pejuajan, xamal naewujna-emil wut. <sup>3</sup> Xamal watho'am, nejmolpim, nejchaxoelam wut, inabej nejchaxoele': "Xan kaes chamiowaliajwan chiekal matlapapu'waxaelen. Tajyiafatbej duixaelen xabich oro. Jachi-enil wut, xan naxoeyaxaelen yiafan, xabich ommaenkpi" —nabej aeche' xamal watho'am, nejchaxoelam wut! <sup>4</sup> Xamal watho'am, xabich chamiachwasiam wut, ¡nejchaxoelde pachaempoxan! ¡Naksiyambej chimiajamechan asew jiwliajwa! Ja-am wut, diachwujnakolax xabich chamiachwaxaelam nejnejchaxoelaxantat. Pe japox jiw taeyaxil. Japoxbej toepaxil. Japoxlap kaes Dios nejxasink xamal watho'amliajwa. <sup>5</sup> Chajiakolaxtat asew watho', Dios sitaempi, pejnechaxoelaxantat xabich chamiachowpi. Japi watho' isful Dios nejxasinkpoxan. Dios xanaboejafulbejpi. Chiekal naexasitbejpi, pamal to'as wut. <sup>6</sup> Ja-aechbej Sara, naexasisful wutow Abraham. Pamalliajwa jum-aech wut, jum-aechow: "Tajpaklon" —aechow. Samata, xamal watho'am, me-ama Sara paxi wut, jachixaelam, isfulam wut pachaempoxan, nejlewlaxil wutbej nejmachliajwa.

<sup>7</sup> Xamal poejwam, nejwatho'pim, kaenanula xamal naewujnax. ¡Nijow chiekal bu'laejim! ¡Nijow chiekal sitaembej, Dios japox to'a xot! Watho' pejpamamax najupa-el, poejwam pejpamamax swapich. Watho'bej pomatkoicha duilaxael Diosxotse. Samata, xamal kaenanula poejwam chiekal sitaem nejwatho'! ¡Ja-amsfulde, xamal Dios kawujnam wut Dios chiekal jumtaeliajwa!

### Jesús pejuajan naexasiti nabijasaxaelpox, asew jiw babijaxan is wut japiliajwa

<sup>8</sup> Xamal naexasitam Jesús pejuajan. Samata, xamal kaenejchaxoelaxde! Asew jiw xamalxot nejchaemil wut, ¡kajachawae'e japi nejchachaemliajwa! Asew jiw xamalxot nejchachaemil wutbej, ja-aech wut, xamalbej nejchachaemilde, japi jiw swapich! ¡Nejxasinkdebej asew jiw! Me-ama nakoewkola nejxasinkam wut, ¡ja-amde asew jiwliajwa! ¡Nakaewa nabeltaembej! Nejchaxoelam wut, inabej nejchaxoele': "Xan kaes pachaeman. Me-ama asew jiw, jachi-enil" —nabej

aeché', neichaxoelam wët asey jiwliajwa! <sup>9</sup> Asey babijaxan is wët xamalliajwa, i xamallax nabej is babijaxan japi jiwliajwa! Asey jiw babejjamechan jëm-aech wët-bej xamalliajwa, i xamallax nabej jëm-aeché' babejjamechan japi jiwliajwa! i Asbuan jëmch Dios chiekal kawuajande japi jiw Dios kajachawaesliajwas! Jasox Dios to'a xamal isliajwam, Dios kajachawaesliajwabej xamal. <sup>10</sup> Japoxliajwa Dios pejjamechan, chajia lelspx, jëm-aech wët, jëm-aechox:

"Xamal chiekal duilasiam wët, i nabej jëm-aeché' babejjamechan asey jiwliajwa! i Nabej kichachajbe' bej!

<sup>11</sup> i Kofimbej babijaxan isampoxan! i Isföldelax pachaempoxan! Neichaxoelam wët, i neichaxoelde chiekal, machiyaxaelam xamal pachaemaliajwam, asey jiw srapich!

<sup>12</sup> i Ja-amsföde, japi Dios tataefölas xot, isfölpí pachaempoxan! Japi Dios kawuajan wët, Dios chiekal naewech. Pelax Dios kastikaxael jiw, babijaxan ispi" —aech Dios pejjamechan, chajia lelspx.

<sup>13</sup> Isfölam wët pachaempoxan, ja-am wët, asey jiw isaxil babijaxan xamalliajwa. <sup>14</sup> Pe nakiowa, xamal nabijatam wët, asey jiw is xot babijax xamalliajwa, i chiekal neichachaemilde! i Xamal nabej nejlewlé' bej japi jiwliajwa! <sup>15</sup> i Pelax Cristo sitaem, wajpaklon xot! Neichaxoelam wët, i majt chiekal neichaxoelde jëmnosliajwam, asey jiw xamal wuajnaechaemt wët Dios xanaboejampoxanliajwa! <sup>16</sup> Asey jiw xamal wuajnaechaemt wët, i chiekal jëmnó'e! i Japi jiw sitaembej! i Chiekal duilafödebej, Cristo pejwuajan naexasitam xot! Samata, i najut chiekal matabijaxaelam xamal bu'wuajanjimilpox Diosliajwa! Ja-am wët, babejjamechan jëm-aechpi xamalliajwa pajut nadasaxaeli, jëm-aech xoti japoxan.

<sup>17</sup> Dios neixasink wët xamal nabijasliajwam, nawoesa kaes pejme pachaem xamal nabijasliajwam, isam wët pachaempoxan. Pe nabijatampox pachaemaxil, babijaxan isam wët. <sup>18</sup> Cristo nabijat, Dios neixasink xot japon nabijasliajwa. Tübbejpon xatisliajwa. Japon tüp wët, japox kaewesliajwa, pomatkoichaliajwabejpx. Samata, pejme tüpaxilon. Japon kaen xabich pachaem. Pe nakiowa, nabijat xatis babijaxan isaspoxanliajwa Dios nakbu'welija. Japon diachwuajnakolax chiekal tüp. Pe japon pej-espíritu tüpa-el. <sup>19</sup> Jesús pej-espíritu fölaek jiw tüpi pej-aelan jias poxadik, naewuajnalija-wapon japi pej-aelan. <sup>20</sup> Japi jiw, tüpi, chajia duil ampathatat, Noé laeje wët. Japi jiw naexasis-el, Noé naewuajan wët Dios pejjamechan. Noé barkam isfö wët, Dios piach wuajnawet japi jiw naexasisliajwa Noé naewuajanpox. Pothata bu'al wët, jawët ocho jiw asbuan jëmch wia barkamat. <sup>21</sup> Jatisbej, xatis kaenanüla nakbautisa wët mintat. Xatis mintat juls wët, jiw japox taen wët, matabija Dios nakbu'wiapox, Cristo tüp xot cruztat xatisliajwa. Nakbautisa-el asbuan jëmch asjilialiajwas. Nakbautisalax puexa asey jiw matabijaliajwa, xatis Dios kawuajnaspi nakbeltaeliajwa babijaxan isaspoxanliajwa. Samata, wajpaklon Jesucristo tüp wët, mat-echpon pejme dukaliajwa. Samata, xatis Dios nakbu'wia. <sup>22</sup> Jesucristo mat-ech wët, pejme duk w-

ton, föloeipon athü poxase ekaliajwa pax Dios poklalel, Dios srapich, puexa jiw tato'laliajwa. Amwütjel, japon tato'al Dios pej-ángeles. Tato'albejpon puexa paklochow, Diosxotsepi.

#### Jesús pejwuajan naexasiti chiekal duilaxaelpox

**4** Cristo ampathatat wët, asey jiw babijaxan is wët japonliajwa, xabich nabijatón. Xamalbej neichaxoelam wët, i neichaxoelde nabijasaxaelampox! Nabijatam wët, i nabej neichaxoele' babijaxan isliajwam!

<sup>2</sup> Ampathatat laelpam wët, i nabej is babijaxan neichaxoelampoxan isliajwam! i Isföde pachaempoxan Dios neichachaemlialiajwa! <sup>3</sup> Majt Jesús pejwuajan naexasis-emil wütfök, babijaxan isfölam, asey srapich. Me-ama Jesús pejwuajan naexasis-eli babijaxan is, ja-ambej xamal. Majt xabich neichaxoelam asey watho' bu'moejsaxan. Fiestamatkoi wët, xamal saxtbej. Nejbachantat saxa afam wët, pasaxt. Ídolos kawuajnambej. Pe amwütjel, japoxan kofam. <sup>4</sup> Majt nejnachalapi, japi amwütjel matabija-el, ma-aech xot xamal kofam isampoxan, japi srapich. Samata, japi babejjamechan jëm-aechfö xamalliajwa. <sup>5</sup> Asamatkoi, Dios pejwuajnalel wët, kaenanüla japi pajut jëmchiyaxael, ma-aech xot babejjamechan jëm-aechi xamalliajwa. Japamatkoi wët, Dios kastikaxael jiw laelpifök, jiw tüpibej. <sup>6</sup> Samata, Jesucristo pajut naewuajan pejwuajan, chimiawuajan, tüpi pej-aelan pejtüajnxotdik, japi napelsasamata Diosliajwa. Japatüajnpüjijw chajia tüpi, me-ama Dios waelt patüpax jiw tüpalapaliajwa.

<sup>7</sup> Mox pawuajnalis ampathat toepaliajwa. Samata, i chiekal duilaföde babijax isasamatam! Dios kawuajnam wët, i chiekal kawuajande! <sup>8</sup> Kaes pejme pachaempox, nakaewa naneixasinkampox. Nakaewa naneixasinkam wët, ja-am wët, xamalxot jiw babijaxan is wët xamalliajwa, i japi beltaem! <sup>9</sup> i Xamal nakaewa chiekal nabü'külim nejbachantat! <sup>10</sup> Xamal kaenanüla Dios kajachawaet isliajwam asabichaxan, asey naexasiti Jesús pejwuajan kajachawaesliajwam. Samata, i xamal kaenanüla kajachawaesföde asey jiw, Jesús pejwuajan naexasiti! <sup>11</sup> Dios naexasitpon, i japon nej naewuajne' asey jiw, me-ama Dios büxto'aspon jiw naewuajnalija-wa! Asanbej kajachawaet wët asey jiw, i japon nej kajachawaes, Dios kajachawaech xoton! Xamal Cristo pejjiwam xot, i puexa chiekal isde asey jiw sitaeliajwa Dios! Dios, puexa jiw tato'al. Japon xabich mamnik pomatkoichaliajwa. i Jasox nej ja-aeché' Diosliajwa!

#### Jesús pejwuajan naexasiti neichachaemlaxaelpox, nabijat wët

<sup>12</sup> Takoew, i nabej belwe', nabijatam wët, asey jiw babijaxan is wët xamalliajwa! Majt xamal nabijasaxaelam Dios matabijsliajwa, diachwuajnakolax xamal japon chiekal xanaboejam wët. <sup>13</sup> Xamal nabijatam wët, me-ama Cristo nabijat, ja-am wët, i xamal neichachaemilde! Asamatkoi, Cristo föloek wët puexa jiw tato'laliajwa, japox xamal taenam wët, i xabich neichachaemilde! <sup>14</sup> Asey jiw babejjamechan jëm-aech

wət xamalliajwa, Jesús pejwəajan naexasitam xot, jawət Dios pej-Espíritu Santo, xabich pachaempon, xamal chalaxael. Samata, ¡nejchachaemilde! <sup>15</sup> Asew jiw nabijat, ba xoti asew jiw, natkowa xotbejpi asew jiw pejew, matxandadət xotbejpi asew jiw pijaxan. ¡Xamal jasox nabej is, jasoxtat nabijasasamatam! <sup>16</sup> Xamal nabijatam wət, naexasitam xot Jesús pejwəajan, ¡xamal nabej nadale! Ja-am wət, ¡gracias-amde Diosliajwa, xamal makanot xoton naexasisliajwam Jesús pejwəajan! <sup>17</sup> Mox pawəajnalis Dios jəmchiliajwa jiw kaenanəla ispoxanliajwa. Xatis, Dios pejiws, matxoela nakjəmchiyaxaelon kaenanəla isaspoxanliajwa. Do jawəx, jiw naexasis-elpi Dios pejjamechan, japi jiw kaenanəla jəmchiyaxaes ispoxanliajwa. Do jawət, kastikaxaesbejpi. <sup>18</sup> Jiw pachaempi Dios bə'welijaşwas tampoel wət, ŷmachiyaxaelkatlax babejchow bə'welijaşwas, japi naexasis-elpi Dios? Diachwəajnakolax japi jiwlap napelsaxael Diosliajwa. <sup>19</sup> Dios nejxasink wət, xamal nabijasaxaelam. Ja-am wət, ¡sde pachaempoxan! ¡Dios xanaboiejimbej xamal kajachawaesliajwa! Dios xamal is duilaliajwam ampathatat. Japon jəmdut wət, diach jibejpon.

#### Naewəajnxan paklochowliajwa, Jesús pejwəajan naexasiti

**5** Ma amwət naewəajnxaelen nejpaklochow, japi nej-ancianos. Japi ancianos tataeflafəl kaenanəla xamal, Jesús pejwəajan naexasitampim. Xanbej ancianowan. Me-ama japi, ja-anbej xan. Xan taenx, Cristo nabijat wət, təp wəton cruztat. Asamatkoi, Cristo pejme pask wət tato'laliajwa, jawət xanbej naktato'laxaelen, ancianos səapich. <sup>2</sup> Xamal ancianos, ¡chiekal tataefəlde naexasiti Jesús pejwəajan! Japi jiw, me-ama oveja, ja-aech. Dios xamal to'a japi jiw chiekal tataeflaliajwam. Samata, ¡chiekal tataefəlde! Me-ama Dios nejxasink tataeflaliajwam, ¡ja-amşfəlde! Nejchaxoelam wət, ¡nabej nejchaxoele': "Xan nejwesla japi jiw tataeflaliajwan. Pe nakiowa, tataeflax, Dios nato'a xot" —nabej aeche', nejchaxoelam wət! ¡Nabej nejchaxoele'bej: "Namot wət, chiekal tataeflaxaelen" —nabej aeche', nejchaxoelam wət! <sup>3</sup> Xamal Dios to'a japi jiw chiekal tataeflaliajwam. Tato'lam wət, ¡chiekal tato'alde! Me-ama asew paklochow, jiw tato'al wət, tato'ali, me-ama pej-esclavos wət, ja-aechi pejiwliajwa. ¡Xamallax nabej ja-aech' jasox! ¡Jesús pejwəajan naexasiti, japi jiw chiekal tato'alde, japi jiw xamal nakxataeliajwa! <sup>4</sup> Cristo wajpaklokolan, japon naktato'al puexa japon pejwəajan naexasichpis. Samata, pask wəton, japon xamal kaenanəla chaxduiyaxael corona, xabich pachaempox. Japox pomatkoichaliajwa. Toepaxilpox.

<sup>5</sup> Ma amwət naewəajnxaelenbej, xamal pansiachwam. Ancianos xamal tato'al wət, ¡chiekal naexasi'e!

Kaenanəla nakaewa nakajachawaetam wət, nejchaxoelam wətbej, ¡nejchaxoelde: "Xan kaes pejme pachaema-enil. Me-ama asew jiw, pachaempi, xan jachi-enil" —amde, nejchaxoelam wət! Dios pejamechan, chajia lelspx, jəm-aech:

"Dios nejwesla jiw jəm-aechpi: 'Xan kaes pejme pachaeman. Me-ama asew jiw, pachaema-elpi, jachi-enil' —aechpi. Pelax Dios kajachawaet jiw jəm-aechpi: 'Xan kaes pejme pachaema-enil. Me-ama asew jiw, pachaempi, xan jachi-enil' —aechpi" —aechox Dios pejjamechan, chajia lelspx.

<sup>6</sup> Samata, xamal, Dios mamnikpon matabijam xot, nejchaxoelam wət, ¡nejchaxoelde: "Xan kaes pejme pachaema-enil. Me-ama asew jiw, pachaempi, jachi-enil" —amde, nejchaxoelam wət! Asamatkoi, japon xamal kajachawaet wət, jiw xamal sitaeyaxael. <sup>7</sup> ¡Dios kawəajande xamal wewe'poxan kajachawaesliajwa, Dios xamal tataeflafəl xot! Samata, xabich nejchaxoelam wət, ¡nejchaxoelde japoxanliajwa!

<sup>8</sup> Xamal, naexasitampim Jesús pejwəajan, ¡chiekal taem! Nuth chachoel, jəmbə'a wət. Nuth choefan jalwek xaeliajwa. Nadaelman Satanás, ja-aechbej, nanəamt wət tabeşliajwapon xamal, Dios xanaboiejampim. <sup>9</sup> Satanás xamal naekichachajbasia wət, xamal naekichachajbasamata, ¡Dios chiekal xanaboiejim! Xamal matabijam, potəajnuəcha wajkoew, naexasiti Jesús pejwəajan, xabich nabijat. Me-ama xamal nabijatam wət, ja-aech japi. <sup>10</sup> Xamal kaematkoivan nabijatam wət, Dios kajachawaesaxael chiekal pachaemalijwam, Dios kaes xanaboejaliajwambej. Dios nejxasink xot, nakmakanot pomatkoicha duilaliajwas Diosxotse, xatis Jesucristo pejiws xot. <sup>11</sup> Dios puexa jiw tato'laxael pomatkoicha. ¡Jasox nej ja-aech' Diosliajwa!

#### Pedro toesliajwa wət ampacarta, saludo xato'apox Jesús pejwəajan naexasitiliajwa

<sup>12</sup> Silvano, me-ama takoewan, japon naexasit xot Jesús pejwəajan. Silvano nakajachawaet ampox carta, cha-aelaxach, lelaliajwan, xamal poxade xato'aliajwan. Ampox xamal chiekal naewəajnx Jesús pejwəajan chiekal naexasisliajwam. Dios xatis chiekal nakkajachawaesfəl xot, matabijas, diachwəajnakolax Dios naknejxasink. Samata, ¡nabej kofe' Dios xanaboiejampox!

<sup>13</sup> Jesús pejwəajan naexasiti, Babilonia paklowaxpijiw, xato'a saludos xamalliajwa. Japi Dios makanoch pejiwaliajwa, me-ama xamal, jachiliajwa. Marcosbej, xato'a saludos xamalliajwa. Japon Marcos, me-ama taxələn wət, ja-aechon. <sup>14</sup> ¡Xamal nakaewa chiekal nasaludam, nakaewa chiekal nanejxasinkam xot, Jesús pejwəajan naexasitam xot!

Puexa xamal nejxasinkax chiekal duilaliajwam, asew jiw səapich.

## 2 San Pedro

### Pedro lelpox carta Jesús pejuwajan naexasitilijwa

**1** Xan Simón Pedro, Jesucristo pej-apóstolan, lelx ampox carta. Xan nabistax Jesucristolijwa, nato'a xot xamal naewwajnalijwan japon pejuwajan. Lelx ampox carta xato'aliajwan xamal poxade, xamalbej naexasitam xot Jesús pejuwajan, me-ama xan. Jesús tɛp xatis nakbɛ'weliaw. Samata, Jesús pejpatɛpax xabich pa-om Diosliaw, xatisliawabej. Jesucristo xatis nakbɛ'wia. Japon pajut Dioslape. Xabich pachaembejron. <sup>2</sup> Dios kawwajna xamal xabich kajachawaesliawapon. Kawwajna xabich kaes Dios xan-aboejalijwam. Xamal jachiyaxaelam, Dios chiekal matabijam wɛt, wajpaklon Jesucristobej.

### Machiyaxaelpox Jesús pejuwajan naexasiti

<sup>3</sup> Dios puexa nakchaxduw nakwewe'ppoxan xatis Jesucristo pejuwajan chiekal naexasitilijwas, chiekal duilalijwasbej, me-ama Dios nejxasink. Jasoxtat Dios puexa nakchaxduw, Cristo chiekal matabijas xot. Dios nakmakanot, me-ama japon xabich pachaem, jachiliajwas, xatis nakkajachawaesaxtat. <sup>4</sup> Samata, xatis Jesucristo pejuwajan naexasichpis, Dios chiekal nakkajachawaet, me-ama jɛmdut, isasamatas pachaema-elpoxan, me-ama asew jiw, ampathatpijw, isfɛl pachaema-elpoxan, jachisamatas xatis. Samata, xatisbej isfɛlaxaes pachaempoxan, me-ama Dios isfɛl. <sup>5</sup> Samata, Jesucristo pejuwajan naexasitam xot, xamal puexa nejpmamaxtat isfɛlde pachaempoxan! Ja-am wɛt, kaes chiekal matabijaxaelam Dios nejxasinkpox isfɛlaliaw. <sup>6</sup> Ja-am wɛt, kaes chiekal matabijaxaelam boejtalialijwam babijaxan isasamatam. Satanás piach xamal xapaeja wɛt, matabijaxaelam kaes chiekal xanaboejalijwam Dios. Ja-am wɛt, matabijaxaelam chiekal duilalijwam, me-ama Dios nejxasink. <sup>7</sup> Ja-am wɛt, xamal kaes chiekal matabijaxaelam kajachawaesliawam asew jiw, naexasiti Jesús pejuwajan. Ja-am wɛt, kaes chiekal matabijaxaelam nakaewa nanejxasinkaliawam, me-ama nakoew nejxasinkam wɛt, jachiliajwam. Ja-am wɛtbej, kaes chiekal matabijaxaelam nejxasinkaliawam asew jiwbej, me-ama Dios xamal nejxasink.

<sup>8</sup> Puexa japoxan matabijam wɛt, kaes pejme pachaemaxael. Kaes matabijaxaelambej wajpaklon Jesucristo. Samata, chiekal nabichaxaelambej Jesucristolijwa. <sup>9</sup> Japoxan chiekal matabija-emil wɛt, matabijaximil chiekal duilalijwam, me-ama Dios nejxasink. Ja-am wɛt, xamal, me-ama itliakla, o, atɛaj taeyxilpi

fɛlaelilijwa, jachiyaxaelam xamal Diosliaw. Jachiyaxaelam, xamal nejkiowaxaelam xot Dios, japon beltaenpon babijaxan isampoxanliaw. <sup>10</sup> Samata, takoew, xchiekal duilafɛlde asew jiw taelilijwa xamal Dios pejiwampim! Ja-am wɛt, xabij kofe' Dios naexasitampox! <sup>11</sup> Ja-am wɛt, wajpaklon Jesucristo, xatis nakbɛ'wiapon, japon pijaxtat Dios tapaeyaxael pasliawam Diosxotse, pomatkoicha wajpaklon Jesucristo tato'alxotse.

<sup>12</sup> Xamal japoxan chiekal matabijam. Pe kaes xamal naewwajna xaelen chiekal nejchaxoelaliawam. Chiekal naexasitam Jesús pejuwajan, asew jiw chajia xamal naewwajanpox. <sup>13</sup> Xan ampathatat lajax wɛtɛk, xamal naewwajnafɛlaxaelen chiekal nejchaxoelaliawam japawwajan. <sup>14</sup> Wajpaklon Jesucristo pijaxtat xan matabijtax xan nawemoxrox tɛpaliaw. <sup>15</sup> Pe ampatmatkoiyan chiekal naewwajnafɛlaxaelen Jesús pejuwajan, asamatkoi, xan tajwɛlela, xamal nejchaxoelaliawam xan naewwajna xroxan.

### Apóstoles taenpox Jesucristo pejpamamax

<sup>16</sup> Majt xamal Jesús pejuwajan naewwajna xaelen wɛt, xanal jɛm-an: "Wajpaklon Jesucristo xajɛp puexa isliaw. Japon pejme pasaxoek athɛlelsik" —an xanal. Japawwajan asew jiw pajut faeka-el. Xanal tajut chiekal taenx wajpaklon Jesucristo pejpamamax. Samata, xanal chiekal matabijax, diachwajnakolax japon pejme kaxaxoek. <sup>17</sup> Xanal wajpaklon Jesucristo taenx wɛt mɛaxmatwajtat, jawɛt pax Dios xanal najɛm-aech Jesucristo diachwajnakolax xabich pachaempon. Jawɛt athɛlelsik Dios, xabich mamnikpon, jɛm-aechon paxɛlanliaw: "Ampon taxɛlan, xabich nejxasinkaxpon. Xabich nejchachaemlax japonliaw" —aech Dios xanallijwa. <sup>18</sup> Xanal, Jesús sɛapichan wɛt, mɛaxmatwajtat wɛt, tajut japox chiekal jɛmtaenx, Dios athɛlelsik jɛm-aechsik wɛt.

<sup>19</sup> Samata, xanal Jesucristo taenx wɛt japamɛaxmatwajtat, kaes chiekal naexasitx profetas chajia jɛm-aechpoxan, japoxan chiekal ja-aech xotlisox. Samata, xchiekal naexasitɛlde profetas jɛm-aechpoxan babijaxan isasamatam! Profetas chajia jɛm-aechpoxan diachwajnakolax. Xamal matabijam wɛt profetas jɛm-aechpoxan, matabijaxaelambej isliawam Dios nejxasinkpoxan, babijaxan isasamatam. Samata, profetas jɛm-aechpoxan, me-ama lámpara wɛt, ja-aechox. Me-ama aton wewe'pas lámpara itkɛa'nik wɛt, matabijslilijwa fɛlaeyaxael poxade, ja-aech profetas naewwajanpoxan. Asamatkoi Cristo pejme pask wɛt, japon pajut chiekal xamal kajachawaesaxael puexa chiekal

matabijaliajwam. <sup>20</sup> Xamal chiekal matabijam, profetas chajia lel wut Dios pejjamechan, kaen japixot lela-el pajut pejnechaxoelaxtat. Japoxan pajut faeka-elbejpi. <sup>21</sup> Profetas jum-aech wut asamatkoi jachiyaxaelpoxan-liajwa, jumchi-el pajut nechaxoelpoxan. Japilax jum-aech Dios pijaxtat, me-ama Espiritu Santo bexto'as.

### Asamatkoi asew naewhajnaexaelpox naekichachajbaliajwas Jesús pejwajnan naexasiti

**2** Chajiakolaxtat nakaejudios naekichachajba. Japi profetakola-elpi. Asamatkoi japox jachiyaxaelbej xamalxot. Asew jiw pasaxael xamalxot. Japi xamal naewhajnaexael asawhajan naekichachajbaliajwa. Pe japawhajan diachwajnakolaxil. Japi pajut kofaxael Jesús pejwajnan naexasitpox, japon motpon japi jiw babijaxan ispoxanliajwa. Xabich isaxaelbejpi babijaxan. Samata, Dios kamta toesaxaesi, japi jiw kastikas wut. <sup>2</sup> Xamalxot pasaxaelpi asawhajan naewhajnalialiajwa, japi jiw naewhajnaexael japawhajan. Naewhajan wut, xabich jiw xamalxot isaxael babijaxan. Samata, Jesús pejwajnan naexasis-eli babejjamechan jum-chiyaxael xatis Jesús pejwajnan naexasichpoxliajwa. <sup>3</sup> Japi jiw, asawhajan naewhajnaexaelpi xamalxot, naewhajnaexael xamal naekichachajbalialiajwa, plata japi mosliajwam. Dios nechaxoel japi jiw kastikalialiajwa. Samata, diachwajnakolax asamatkoi japi jiw Dios kastikaxaes. <sup>4</sup> Chajiakolaxtat Dios beltae-el asew ángeles, babijaxan is wut. Japi peldikon infierno poxadik. Japi ángeles mæxwasixawaeks cadenamæatan. Jaxotdik itkæa'nik. Asamatkoi, kastikamatkoi pat wut, Dios kastikaxael japi ángeles. <sup>5</sup> Chajiakolaxtat Noé xabich jiw fiat japi jiw babijaxan is-elaliajwa, chiekal duilialiajwapi. Dios beltae-el, japi jiw kastika wuton. Samata, Dios xabich pina-iam to'a thilnalialiajwa, that bu'lialiajwa, jiwbej. Jawut Dios bæ'wia kaen Noé, japon pijowbej, japon paxibej, japi pejwatho'bej. <sup>6</sup> Chajiakolaxtat Dios toejaf jitat Sodoma paklowaxpijw, Gomorra paklowaxpijwbej. Do jawut, thumbakal chiekal nama. Jasoxtat Dios jiw toejaf jitat, asew wachakalpijwbej matabijaliajwa babijaxan isasamata, japibej kastikasamatas. <sup>7</sup> Dios toejaf wut japakolepaklowax, jawut kaen Lot bæ'wias, duk xoton, me-ama Dios nejxasink. Dios toejafa-el wutfæk, japi jiw xabich babijaxan isfæl wut, Lot xabich nejxaejwas japakolepaklowaxpijwliajwa. <sup>8</sup> Lot duk wut Sodoma paklowaxxot, japon is pachaempoxan. Pomatkoicha xabich nejxaejwas, taen wuton, wultaen wutbejpon, asew jiw babijaxan ispoxan. <sup>9</sup> Samata, matabijas, Dios xajæp kajachawaesliajwa jiw, japi Dios xanaboejapi, bæ'welialjwas, xapaejas wuti. Kastikamatkoi pat wut, Dios kastikaxael jiw, babijaxan ispi. <sup>10</sup> Poejiw, asew watho' bæ'moejtpi, japi poejiw kaes pejme kastikaxaes Dios. Jiw, nejweslapi wajpaklon tato'laspoxan, japibej Dios kastikaxaes. Xamalxot pasaxaelpi, japi jiw xamal naekichachajbaxael. Japi jiw chinax kaen aton sitaeyaxil. Nechaxoelaxaeli: "Xatis kaes pejme matabijas. Me-ama asew jiw, jachi-esal" —chiyaxaeli, nechaxoel wut. Bæxlewlixilbejpi babej-

jamechan jumchiliajwa ángelesliajwa. <sup>11</sup> Ángeles kaes mamnik. Kaes xajæpbejpi tato'lialiajwa. Me-ama xamalxot pasaxaelpi, jachi-el ángeles. Pe nakiowa, ángeles tasalaxil wajpaklon pejwajnalialiajwa xamalxot pasaxaelpi asawhajan xamal naewhajnalialiajwa.

<sup>12</sup> Xamalxot pasaxaelpi, japi jiw, me-ama pejmachoeff. Samata, nechaxoel wut, nechaxoelaxili pachaempoxan. Isasiapoxan isaxaeli. Me-ama pejmachoeff belialjwas wut, jachiyaxaesbejpi, asamatkoi, Dios chalechkal toesliajwas wut. <sup>13</sup> Asew jiw xabich nabijasaxael xamalxot pasaxaelpi pijaxtat. Samata, xamalxot pasaxaelpibej, asamatkoi japi xabich nabijasaxael. Japi jiw babijaxan is wut, asbæan jumch nechachaemili. Xamal sæapich, japi jiw kaenechaxoelaxil. Pe nakiowa, japi naknatamejlaxael, xamal sæapich. Fiesta isam wut, japibej nakxaeyaxael. Fiesta wut, xabich babijaxan isaxaeli. Japi jasox is wut, jumchiyaxaeli xamal naekichachajbalialiajwa: "Xanal ampox isx wut, Diosliajwa chiekal pachaem" —chiyaxaeli. Japi babijaxan is wut, xamal xabich nadalaxael japi jiwliajwa.

<sup>14</sup> Japi poejiw, asew watho' taen wut, nechaxoel bæ'moejsaxan. Japi jiw babijaxan isfæl wut, damla-el. Naekichachajbabejpi asew jiw babijaxan isliajwa, japi jiw pejxanaboejnan chiekal mamnika-elpi Diosliajwa. Puexa taen wut, xabich nejxasinkbejpi pajutliajwakal. Samata, asamatkoi japi Dios kastikaxaes. <sup>15</sup> Japi jiw duil wut, chiekal napelt Diosliajwa, diachwajnakolax Dios naexasis-el xoti. Me-ama chajiakolaxtat profeta Balaam, Beor paxælan, nechaxoel babijax isliajwa xabich plata kanaliajwa, ja-aechbej japi jiw. <sup>16</sup> Balaam fælaech wut babijax isliajwa, chalechkal næamtat pijan bur naksiyaspon Dios pijaxtat. Me-ama aton chapaeis wut, jajæmtispon pijan bur, Balaam fælae-elaliajwa. Samata, Balaam, is-el isasiapox, nejliaklax.

<sup>17</sup> Xamalxot pasaxaelpi naewhajnalialiajwa, japi naewhajanpox diachwajnakolaxil. Japi naewhajanpoxbej asaxliajwa pachaemaxil. Satlel min nakakol-sanxot minjil wut, chaemil. Pachaema-elbej asaxliajwa. Itloejen iampibej, thilna-el wut, joewa xafos wutbej, japi itloejen pachaema-elbej asaxliajwa. Jachiyaxaelbej japi jiw naewhajnaexaelpoxan xamallialiajwa. Chinax asaxliajwa pachaemaxil. Samata, japi jiw asamatkoi Dios xabich kastikaxaesi. Pomatkoicha duilaxaeli itkæataxot. <sup>18</sup> Pasaxaelpi xamalxot, japi nakaewa na-jum-aech: "Xatis kaes pachaems. Me-ama asew jiw, jachi-esal" —na-aechi nakaewaliajwa. Jum-aechbejpi nejliaklaxan asew jiw naekichachajbalialiajwa babijaxan isliajwa, japi sæapich. Samata, japi jiw jum-aech, babijaxan is wut: "Ampox, xatis isasiaspox, pachaem isliajwas" —aechi. Jasox jum-aechi jelaexasispiliajwa Dios, ma amwætjel kofapi babijaxan ispoxan. <sup>19</sup> Jum-aechbejpi: "Xamal it-ele-el Dios fiatpoxan. Samata, jisasi-ampoxan isde!" —aechi asew jiwliajwa. Pe japi jiw is-el Dios nejxasinkpoxan. Kofa-elbejpi babijaxan ispoxan. Samata, japi jiw, me-ama babijaxan tato'lafælas wut, jatisipox. <sup>20</sup> Jiw matabijapi wajpaklon Jesús, japon nakbæ'wiapon, japi jiw kofa wut babijaxan ispoxan, ampathatpijw ispoxan, japi jiw pejme is wut babijax-

an, pajut nejxasinkproxan, ja-aech wut, japi jiw kaes xabich pejbu'wujajan Diosliajwa. Me-ama majt pe-jbu'wujajan wut, jachi-eli. <sup>21</sup> Japi jiw kofa wut Jesús pe-jwujajan naexasitprox, diachwujajnakolax japi jiw Diosliajwa xabich pejbu'wujajan. Kaes pachaemaxael, japi matabijaxil wut Jesús pejwujajan. Pelisi japi matabija xot Jesús pejwujajan, pachaema-el japi jiw kofaliajwa Jesús pejwujajan naexasitprox. <sup>22</sup> Jiw kofa wut Jesús pe-jwujajan naexasitprox babijaxan pejme isfulaliajwa, japi jiw, me-ama a sew jiw jumtispri: "Wur pajut chakapox pejme xael" —tispri. Japibej diachwujajnakolax, me-ama a sew jiw jumtispri: "Maran, jematwaenson, pejme sap naju'a" —tispri.

### Jesucristo pejme pasaxaelprox ampathatasik

**3** Takoew, xamal xabich nejxasinkaxpim, chajia asacarta xato'ax xamalliajwa. Samata, amwutjel wachakalpijx carta lel xamal naewujajnalijwan, nejchaxoelaliajwam pachaempoxan. <sup>2</sup> ;Chiekal nejchaxoelde chajiakolaxtat Dios pejprofetas jum-aechpoxan! ;Nejchaxoeldebej wajpaklon Jesucristo tato'alpox, japon nakbu'wiapon! Japawujajan apóstoles xamal naewujajan.

<sup>3</sup> ;Chiekal nejchaxoeldebej xan lelaxaelenpox kaes pejme matabijaliajwam! Mox pawujajna wut ampathat toepaliajwa, japamatkoiyan a sew jiw pasaxael xamalxot. Japi pajut isasiapoxan, babijaxan, xabich isaxael. Japi jiw xamal xafafolaxaelbej, bu'wujajanpaei wut Jesús xanaboejampoxliajwa. <sup>4</sup> Xamal jumchixaxaeli: "Cristo chajia pajut jumdut pejme pasliajwapox. ;Ma-aech xotkat Cristo pejme pas-elfuk? Wajwujajnapijiw xabich piach wujajnaesful Cristo pasaxaelprox. Pe japi asbuan jumch tupaful tae-elaxtat. Me-ama Dios ampathat is wut, ja-aechlisox puexa. Samata, Cristo pejme pasaxil" —chixaxael japi jiw xamalliajwa. <sup>5</sup> Pasaxaelpi xamalxot, japi nejwesla pajut matabijaliajwa, chajiakolaxtat Dios is that, thatbaxobej. Japi nejweslabej pajut matabijaliajwa, sat nakolsanpox minxotsin Dios pejjamet. <sup>6</sup> Chajiakolaxtat Dios tapaei that bu'laliajwa. Jawut jiw bu'al pothata, pejew swapich. <sup>7</sup> Thatbaxotat, ampathatatbej, amwutjel taenspoxan, japoxan pachaemsful Dios pijaxtat. Asamatkoi, Dios pajut japoxan toejafaxael jitat, kastikamatkoi pat wut. Puexa jiwbej, japi Dios naexasis-elpi, toejafaxaes.

<sup>8</sup> Takoew, xamal xabich nejxasinkaxpim, wajpaklon Cristoliajwa mil waechan wut, me-ama kaematkoi wut, ja-aech japonliajwa. Japonliajwabej, kaematkoi, me-ama mil waechan wut, ja-aech. Samata, ijapox nabej nejkiowe!

<sup>9</sup> A sew jiw nejchaxoel: "Cristo makach pasaxil, me-ama chajia jumdut pasliajwa" —aechi asbuan jumch, nejchaxoel wut. Wajpaklon nejthisla-ele-el pasliajwa. Japon pin-iamatkoiyan wujajnaesful. Nejthis-elon.

Pasaxilfukon, a sew jiw naexasis-el xotfuk japon pe-jwujajan. Nejweslapon kaen aton nafo'aliajwa Diosliajwa. Nejxasinkon puexa jiw kofaliajwa babijaxan ispo-xan, japi jiw isliajwa pachaempoxan.

<sup>10</sup> Asamatkoi wajpaklon chalechkal pejme pasaxael. Me-ama kithakan chalechkal pat wut, jachiyaxael, wajpaklon pejme pask wut. Jawut, xabich thiachoenk wut, toepaxael thatbaxo. Puexa athupijiwbej toejwaxaes. Puexa ampathatat taenspibej, japoxan chiekal toejwaxaes.

<sup>11</sup> Jasoxtat puexa chiekal toepaxael. Samata, ;chiekal duilafulde, me-ama Dios nejxasink xamal duilafulaliajwam! <sup>12</sup> ;Dios markpox, matkoi, wujajnaesfulde Jesús pejme pasliajwasik! ;Isfulde Dios pejbichax japamatkoi kamtalejen pasliajwa! Japamatkoi pat wut, thatbaxo toejwaxaes. Ju'waxaesbej ampathat. <sup>13</sup> Do jawux, Dios isaxael pajelthatbaxo, pajelthatbej, me-ama chajia jumdut. Samata, xatis wujajnaesfulaxaes japoxan taeliajwas. Pajelthat wut, puexa jiw isfulaxael pachaempoxankal.

<sup>14</sup> Samata, xamal takoew, nejxasinkaxpim, ;wujajnaesfulde pajelthatbaxo, pajelthatbej! ;Pachaempoxankal isfuldebej! Ja-amsfulam wut, wajpaklon pask wut, xabich nejchachaemlaxaelon xamalliajwa.

<sup>15</sup> ;Chiekal nejchaxoelde, ma-aech xot wajpaklon Jesús pas-elfuk! Japon pasaxilfuk, a sew jiw naexasis-el xotfuk japon pejwujajan bu'weliawwas japi jiw. Japoxliajwa wajkoewan Pablobej, xatis nejxasinkaspon, cartaxot chajia lelpon xamalliajwa. Japox carta lel wut, Dios kajachawaechpon. <sup>16</sup> Wajkoewan Pablo lel wut cartan, kaenanula cartaxot lelpon Jesucristo pejme pasaxoekpoxliajwa. Pablo cartan lelpon, asacartanxot, xabich tampoel xatis chiekal jummatabijaliajwas, japon lelpon. A sew jiw majt pajut chiekal jum-matabija-el wutfuk, japoxan nakiowa japi naewujajan a sew jiw Pablo lelponliajwa. Jesús pejwujajan jelnaexasiti, japi chiekal Jesús pejwujajan naexasis-el wutfuk, japi jiwbej naewujajan a sew jiw Pablo lelponliajwa. Jelnaexasiti Jesús pejwujajan, a sew jiw swapich, jiw naewujajan wut, japi kaes asaxan naewujajanbej Pablo lelponliajwa. Kastikamatkoi pat wut, japi jiw Dios xabich kastikaxaes.

<sup>17</sup> Takoew, xamal xabich nejxasinkaxpim, matabijam xan lelpxoxan. Samata, ;najut chiekal natataefulde xamalxot pasaxaelpi xamal naekichachajbasamata, naewujajan wuti! Japi xamal naewujajnaesful kofaliajwam Dios xanaboejampox. <sup>18</sup> ;Kaes matabijim wajpaklon Jesucristo, nakbu'weyaxaelpon! Xan Dios kawujaj-nax xamal kajachawaesliajwa Jesucristo. Dios kawujaj-naxbej puexa jiw amwutjel Jesucristo sitaeliajwa, pomatkoichaliajwabej. ;Jasox nej ja-aech! Jesucristoliajwa!

# 1 San Juan

## Jesucristo majt waj-ax Diosxotsepox

**1** Xanal ampox lelx xamal matabijaliajwam akas-  
eskolaxtat wəajna chajia dukponliajwa. Japonlap  
Jesucristo. Akaseskolaxtat japon duk, ampathat is-esal  
wətfək. Hasta amwətjelbej japon dukafəl. Japon kaen  
xajəp jiw bə'wəliajwa, jiw pomatkoicha duilaliajwa  
Diosxotse. Tajut chiekal jəmtaenx, japon naksiya wət.  
Tajut chiekal taenxbej. Natachaemax japon is wət  
pachaempoxan. Tajut chiekal jachaxbej. Samata, jiw  
naewəajna Jesucristo pejwəajan. <sup>2</sup>Japon ampathatat  
wət, xanalxot dukpon. Xanal japon taenx. Samata,  
naewəajna nejthə'axtat taenxpojan, jəmtaenxpojan-  
bej. Jesucristo majt waj-ax Diosxotse. Do jawəx,  
to'ason ampathatasik, dukaliajwapon, xanal səapich.  
<sup>3</sup>Xanal taenxpojan, jəmtaenxpojanbej, japoxan xamal  
naewəajna naexasisfəllaliajwam, kaenejchaxoelaxlia-  
jwambej, xanal səapich. Xanal kaenejchaxoelax, waj-ax  
Dios səapich, Dios paxəlan, pawəlpon Jesucristo,  
səapichbej.

<sup>4</sup>Samata, lelx ampox carta xamalliajwa, xamalbej  
chiekal nejchachaemllaliajwam, xanal səapich.

## Dios itliakaxpox

<sup>5</sup>Jesús jəm-aech, jiw naewəajan wət: "Dios babijax is-  
el. Samata, japon, me-ama itliakax wət, ja-aechon.  
Itkəatax, jachi-elon" —aech Jesús, jiw naewəajan wət.  
Xanal tajut jəmtaenx, japon naewəajan wət jiw. Sama-  
ta, xamal japawəajan naewəajnafəlax. <sup>6</sup>Xatis jəmtis  
wət: "Xanal Dios naexasitx" —tis wət, pe nakiowa, isas  
wətfək babijaxan, jatis wət, nakiowa kichachajbapi-  
jwaxaes. Jatis wət, duila-xisal diachwəajnakolaxtat.  
<sup>7</sup>Pelax xatis isfəlas wət pachaempoxankal, me-ama  
Dios isfəl pachaempoxankal, jatis wət, xatis, me-ama  
chiekal nakaewakolwas wət, jachiyaxaes. Jatis wət,  
Jesús, Dios paxəlan, kaelel nakwepelsaxael babijaxan  
isaspojan japon pejjal pijaxtat, təp xoton cruztat xatis-  
liajwa.

<sup>8</sup>Xatis jəmtis wət: "Xatis babijaxan is-esal" —tis wət,  
diachwəajnakolax xatis wajut naekichachajbas. Japox  
jəmtis wət, jəmchi-esal diachwəajnakolaxpox. Ajilbej  
diachwəajnakolaxpox xatisxot. <sup>9</sup>Pe xatis babijaxan  
isaspojan chapaeis wət Diosxot, Dios nakbeltaeyaxael  
babijaxan isaspojanliajwa. Jasoxtat Dios nakbeltaeyax-  
ael, japon pachaem xot xatisliajwa, me-ama japon  
jəmdut. Puexa wajbabijaxan isaspojan kaelel nakwe-  
pelsaxaelon. <sup>10</sup>Dios chajia jəm-aech: "Puexa ampathat-  
pijiw babijax isla-ele-el. Puexa jiw babijaxan ispikal"

—aech Dios. Pelax jəmtis wət: "Xatis is-esal babijaxan"  
—tis wət, diachwəajnakolax xatis naexasis-esal Dios  
jəm-aechpox. Jatis wət, me-ama jəmtis: "Dios  
kichachajbapijin" —tis asbəan jəmch.

## Jesucristo naksiyaxaelpox Diosxotse xatisliajwa

**2** Xamal, Jesús pejwəajan naexasisfəlam xot, me-  
ama taxikola wət, ja-am. Xan lelx ampox carta  
babijaxan isasamatam. Asan aton nakiowa xamalxot  
babijax is wət, ja-aech wət, Jesucristo naksiyaxael  
Diosxotse, waj-ax Dios beltaeliajwa japon aton babijax  
ispoxliajwa. Jesucristo babijax is-el. Pe pajut nata-  
paeipon asajiw kimatamatlaliajwas cruztat. Jasox ja-ae-  
chon babijaxan ispi Dios beltaeliajwas. Samata, Dios  
nakbeltaen, babijaxan isas wət. Jesucristo təp wət, tə-  
pa-el xatiskalliajwa. Japon təpbej puexa ampathatpiji-  
wliajwa.

<sup>3</sup>Isfəlas wət Dios tato'alpox, xatis matabijaxaes, di-  
achwəajnakolax xatis matabijas Dios. <sup>4</sup>Aton jəm-aech  
wət: "Xan Dios matabijtax" —aech wəton, pe naexasis-  
el wəton Dios tato'alpox, japon aton kichachajbapijin.  
Japon is-el Dios nejxasinkpojan. Ja-aech wət, japon  
aton duka-el diachwəajnakolaxtat. <sup>5</sup>Nejmach-aton  
chiekal naexasit wət Dios tato'alpox, japon xabich Dios  
nejxasink. Ja-aech wət, xatis matabijas, Dios səapich,  
kaeyax nejchaxoelspox. <sup>6</sup>Aton jəm-aech wət jiwliajwa:  
"Xan Dios naexasitx" —aech wəton, japon chiekal  
dukaxael Diosliajwa. Me-ama Jesús chiekal duk pax  
Diosliajwa, jachiyaxaelbej japon aton, duk wət.

## Pajeltato'laxpox

<sup>7</sup>Takoew, xabich nejxasinkaxpim, lelx Dios tato'alpox  
xamalliajwa, xamal nakaewa nanejxasinkaliajwam.  
Ampox pajeltato'laxa-el. Chajiakolaxtat xamal jəmtae-  
nam wət, naexasitam Jesucristo pejwəajan. Japata-  
to'lax chajia xamal jəmtaenambej. <sup>8</sup>Pe nakiowa, lelx  
pajeltato'lax wət, ja-an xamalliajwa. Diachwəajnakolax  
Jesucristo naewəajan xamal nakaewa nanejxasinkalia-  
jwam. Xamalbej naksiyam diachwəajnakolaxpox.  
Samata, matabijam diachwəajnakolaxpox. Me-ama itli-  
akax xenafəl itkəataxot, xamalbej ja-am.

<sup>9</sup>Nejmach-aton jəm-aech wət: "Xan dukx Dios pej-  
itliakaxtat" —aech wət, japon aton nejwesla wət asew  
jiw, Jesús pejwəajan naexasiti, japon aton, me-ama  
itkəataxpijin wət, ja-aechon. <sup>10</sup>Aton nejxasinkpon  
Jesús pejwəajan naexasiti, japon aton dukafəl itliakax-  
tat. Japon pajut natatafəl babijax isasamata. <sup>11</sup>Pe ne-  
jweslapon asew, Jesús pejwəajan naexasiti, japon aton,



me-ama nanuam itkuataxot. Matabijs-elon fulaeyaxael poxade. Itkuatax itliaklan, kiladofas xoton.

<sup>12</sup> Xan ampox lelx xamal, Jesús pejuwajan naexasitampimliajwa. Dios beltaen xamal babijaxan isampoxanliajwa, Jesús tɛp xot nejbabijaxantat. <sup>13</sup> Xan lelx xamal pakdiachwamliajwa, matabijam xot Jesucristo. Japon wuajna duk, ampathat ajil wɛtfuk. Lelxbej xamal pansiachwamliajwa, malecham xot dep pejpaklon Jesús pijaxtat.

<sup>14</sup> Lelxbej xamal Jesús pejuwajan naexasitampimliajwa, matabijam xot waj-ax Dios. Lelxbej xamal pakdiachwamliajwa, matabijam xot Jesucristo. Japon duk akaseskolaxtat, ampathat ajil wɛtfuk. Lelxbej xamal pansiachwamliajwa, chiekal Dios xanaboejam xot, naexasisfulam xotbej Dios pejjamechan, malecham xot dep pejpaklon Jesús pijaxtat.

<sup>15</sup> ¡Nabej nejxasinke' ampathatpijajan! Ampathatpijajan nejxasinkpi, japi nejxasinka-el waj-ax Dios. <sup>16</sup> Jiw is wɛt pajut isasiapoxan, babijaxan, japoxan chaemil. Jiw xabich nejxasink wɛt asew jiw pejew, japoxanbej chaemil. Jiw pajutliajwa xabich naksiya wɛt, pejewliajwa, ispoxanbej, japoxanbej chaemil. Puexa ampathatat chaemilpoxan, japoxan Dios pijaxana-el. Japoxan ampathatpijaxankal. <sup>17</sup> Ampathat bijiat mata-toepaful, babijaxan suapich, jiw nejxasinkpoxan isfulaliajwa. Pe jiw isful wɛt Dios nejxasinkpoxan, ja-aech wɛt, duilaxaeli pomatkoicha Diosxotse.

### Diachwuajnakolaxxot, jaxot ajil kichachajbapox

<sup>18</sup> Xamal, Jesús pejuwajan naexasitampim, matabijam mox rawuajnapox that toepaliajwa. Xamal chajia jumtaenam Jesucristo padaelman pasaxaelpox. Ampamatkoivan xabich nalaelaful Cristo padaelmajiw. Samata, xatis matabijas diachwuajnakolax mox rawuajnapox that toepaliajwa. <sup>19</sup> Japi jiw nakola xatisxot. Samata, xatis matabijas japi jiw naexasis-eli Jesús pejuwajan. Japi naexasit wɛt Jesús pejuwajan, japi xatisxotaxael. Pe japi jiw chajia wɛt xatisxot, diachwuajnakolax japi jiw wajjiwa-el.

<sup>20</sup> Puexa xamal chiekal matabijam, Cristo to'a Espíritu Santo xamal nejmaturatanxotaliajwa. Japon xamal amwɛtjel kajachawaesful chiekal matabijaliajwam diachwuajnakolaxpox, diachwuajnakolaxa-elpoxbej.

<sup>21</sup> Xan lelx ampacarta xamal matabijam xot diachwuajnakolaxpoxan. Lela-enil, xamal matabija-emil xot diachwuajnakolaxpoxan. Xamal chiekal matabijam masox diachwuajnakolaxan. Matabijambej masox diachwuajnakolaxana-el. Japi jum-aech wɛt diachwuajnakolaxpox, jaxot ajil kichachajbax. <sup>22</sup> ¿Achankat kichachajbapijin? Kichachajbapijin, japon jum-aechpon: "Jesús Dios paxulan-el. Jesús Mesías-elbej" —aechpon. Japonbej Jesucristo padaelman. Japon naexasis-el Dios, Dios paxulanbej. <sup>23</sup> Nejmach-aton naexasis-el wɛt Jesús, japon Dios paxulanpon, japon atonbej naexasis-el Dios. Pelax nejmach-aton jum-aech wɛt: "Jesús Dios paxulan" —aech wɛt, japon atonlax Dios naexasit.

<sup>24</sup> Samata, ¡chiekal naexasisfulde chajia akaseskolaxtat jumtaenampoxan! Ja-amsfulam wɛt, kaes chiekal

xanaboejaxaelam Jesús, japon paxbej. <sup>25</sup> Jesucristo chajia jumdut pomatkoicha duilaxaespo japonxotse.

<sup>26</sup> Xan ampox lelx xamal chiekal matabijaliajwam, masi jiw xamal naekichachajbasia. <sup>27</sup> Pelis xamal nejmaturatanxot Espíritu Santo, Jesucristo to'akpon. Samata, xamal wewe'pa-el asew jiw xamal chanaek-abuanaliajwa, Espíritu Santo pajut chiekal chanaek-abuanaful xot, puexa isaxaelampoxanliajwa, xamal matabijaxaelampoxanliajwabej. Espíritu Santo pejuwajan naewuajnapox diachwuajnakolax. Japanaewuajnapox kichachajba-el. Samata, ¡xanaboejim Jesucristo! ¡Nabej kofe! ¡Isfulde Espíritu Santo naewuajanpoxan!

<sup>28</sup> Xamal, Jesús pejuwajan naexasitampim, ¡chiekal xanaboejim Jesucristo! Ja-amsfulam wɛt, duilafulaxaelam nejlwla-elaxtat, hasta Jesús pejme pask wɛt. Japamatkoitat xamal nadalaxil Jesús pejuwajnalel. <sup>29</sup> Xamal chiekal matabijam Jesús xabich pachaempon. Japonbej is pachaempoxan. Samata, matabijaxaes, jiw is wɛt pachaempoxan, japi diachwuajnakolax Dios paxi.

### Jesús pejuwajan naexasiti, japi Dios paxipox

**3** Waj-ax Dios xabich naknejxasink. Samata, Dios nakwelduw Dios paxis. Diachwuajnakolax xatis Dios paxis. Ampathatpijiw matabija-el Dios. Samata, japi jiw xatisbej nakmatabija-el. <sup>2</sup> Takoew, xabich nejxasinkaxpim, amwɛtjel diachwuajnakolax Dios paxis. Pe wajut chiekal matabija-esalfuk wajbu'an asamatkoi nakwemachiyaxaelpox, tɛps wɛt. Xatis japox matabija-esal, Dios nak-itpae-elxotfuk. Pe nakiowa, matabijas, Jesucristo pejme pasaxoek wɛt, xatis japon taeyaxaes. Japamatkoitat wajbu'an, me-ama Jesucristo pejbɛt wɛt, jachiyaxael kaenanula wajbu't. <sup>3</sup> Jesucristo pomatkoicha pachaempon. Is-elon babijax. Samata, kaenanula Jesucristo pejuwajan naexasichpis, chiekal duilafulaxaes. Me-ama japon, is-el babijax, jachiyaxaesbej xatis.

<sup>4</sup> Puexa jiw babijaxan ispi, japi jiw is babijaxan Diosliajwa, Dios nejxasinka-elpoxan. <sup>5</sup> Xamal matabijam. Jesucristo pask ampathatasik babijaxan isaspoxan nakwepelsliajwa kaelel. Pe japon pajut babijax is-el Diosliajwa. <sup>6</sup> Samata, xanaboejapi Jesús, japi is-el babijaxan. Pelax jiw babijaxan isfulpi, japi jiw matabija-el Jesucristo. <sup>7</sup> Xamal Jesús pejuwajan naexasisfulam xot, me-ama taxikola wɛt, ja-am. ¡Nabej tapae' asew jiw xamal naekichachajbajaliajwa! Jesucristo pomatkoicha pachaempon. Japon is-el babijax. Samata, xamalxot isfulpi pachaempoxan, japi, me-ama Cristo wɛt, ja-aechi. <sup>8</sup> Satanás, dep pejpaklon, chajiakolaxtat babijax isful. Kofs-elon babijaxan ispoxan. Amwɛtjel nakiowa isfulbejpon babijaxan. Jiw, babijaxan ispi, japi Satanás pejjiw. Samata, Jesucristo, Dios paxulan, pask ampathatasik toesliajwapon Satanás ispoxan.

<sup>9</sup> Dios pejjamechan naexasiti isfula-el babijaxan, japi Dios paxi xot. Diachwuajnakolax japi Dios paxi. Samata, isfulaxili babijaxan. <sup>10</sup> Xatis chiekal matabijas, jiw isful wɛt pachaempoxan ampathatat, japilap Dios paxi. Xatis chiekal matabijasbej, jiw isfula-elpi pachaempox-

an, nejxasinka-elpibej asew jiw, japilap Dios paxi-el. Japilap Satanás paxi.

### Dios paxipi nakaewa nanejxasinkpox

<sup>11</sup> Ampanaewwajna xamal chajia jumtaenam. Nakaewa nanejxasinkas wut, me-ama wajkoewkola nejxasinkas wut, jachiyaxaes asew jiwliajwa! <sup>12</sup> Xatis, me-ama wajwujnapijin, Caín, jachiyaxisal. Wajwujnapijin, Caín, babejenpon Satanás pijaxtat. Samata, boesapon pakoewan, Abel. ¿Ma-aech xotkaton pakoewan boesa? Abel ispoxan pachaem xot Diosliajwa, japoxliajwa Caín pakoewan boesa. Caín japoxan taen wut, xabich nusasiawalpon pakoewan Abelliajwa. Caín nejwesla pakoewan. Samata, boesapon pakoewan.

<sup>13</sup> Takoew, ampathatpijiw jasoxtat xamal nejwesla wut, jnabej nejchaxoelanuile' japoxliajwa! <sup>14</sup> Xatis matabijas. Majt xatis Diosliajwa, me-ama tɔpspis wut, jatis, isfulas xot babijaxan. Pe Jesús pejwujajan naexasich wut, kofasbej babijaxan isaspoxan. Samata, duilaxaes pomatkoicha Diosxotse. Xatis chiekal matabijas japox diachwujnakolaxpox, nejxasinkas xot wajkoew, japi naexasiti Jesús pejwujajan. Asew xamalxot nejwesla wut asew jiw, Jesús pejwujajan naexasiti, japi jiwfuk, me-ama patɔpa wut, ja-aechi Diosliajwa. <sup>15</sup> Jiw, nejwesla wut asew jiw, japi, me-ama jiw beow. Xamal chiekal matabijam, jiw bapi asew jiw, japi duilaxil Diosxotse. <sup>16</sup> Jesucristo tɔp xot cruztat xatisliajwa, xatis chiekal matabijas, machiyaxaes, nejxasinkas wut asew, Jesús pejwujajan naexasiti. Xatisbej jachiyaxaes. Naknejesit wut tɔpaliawjas, jɔpaxaes kajachawaesliawjas wajkoew! Japi xabich xatis nejxasinkas xot, jachiyaxaes japox. <sup>17</sup> Jesús pejwujajan naexasitpon, kimaeyan wut, pe japon kajachawaes-el wut asew, Jesús pejwujajan naexasiti, japi xabich wewe'pas wut kajachawaesax, kajachawaes-el wuton, japon itpaei nejxasinka-elpox japi jiw. Me-ama Dios nejxasink asew jiw, jachi-el japon kimaeyan. <sup>18</sup> Takoew, xamal jum-an amprox. Wajnejxasiyax asew jiwliajwa, jumchiyaxisal chimiajamechankal. Kajachawaech wut asew jiw, Jesús pejwujajan naexasiti, jatis wut, itpaeis diachwujnakolax xatis nejxasinkaspox japi jiw.

### Dios paxi, padala-elpox Diosliajwa, japi pachaem xot

<sup>19</sup> Asew jiw nejxasinkas wut, Jesús pejwujajan naexasiti, jatis wut, xatis matabijas, xatis isas Dios nejxasinkpox.

Pe babijax isaspoxliajwa xabich nejchaxoelafulas wut, nejchaemilas wutbej, ja-aech wut, nakiowa pachaemsfuk Diosliajwa. Dios kaes pejme pachaem. Me-ama xatis, jachi-el Dios. Puexa pajut matabijton xatis isaspoxanliajwa. <sup>21</sup> Takoew, xatis chiekal matabijas wajbɔ'wujajan jisalpo xot Diosliajwa. Jatis wut, chiekal matabijas chiekal pachaemspox Diosliajwa. <sup>22</sup> Dios nakchaxduiyaxael puexa wujjowspoxan, naexasisfulas xot japon tato'alpoxan, isas xotbej japon nejxasinkpoxan. <sup>23</sup> Dios nakto'a xatis naexasisfulalialjwas Dios paxulan Jesucristo pejwujajan. Dios nakto'abej nakaew

wa nanejxasinkafulalialjwas. <sup>24</sup> Dios tato'alpox naexasisfulpi, japi jiw chiekal xanaboefaful Dios. Diosbej chalafulas japi jiw. Dios to'ak Espiritu Santo wajmatpɔatanxotalialjwa. Samata, chiekal matabijas Dios nakchalafulpox.

### Amxot jum-aechpox, ma-aech jiw duil wut pejmatpɔatanxot Espiritu Santopi

**4** Takoew, xamal xabich nejxasinkaxpim, jchiekal xan nanaewe'e! Xabich profetakola-eli, japi ampathatpijiw naekichachajbaful. Samata, najut natataeflam wut, jchiekal natataeflalde! Asew jiw pajutliajwa najum-aech wut: "Espiritu Santo jum-aech xanallialjwa. Samata, xanal japoxan jum-an xamallialjwa" —aech wuti, jxamal kamta nabej naexasis japox! jMajt chiekal taem, diachwujnakolax japi jiw naewujajan wut Diosliajwa! <sup>2</sup> Ja-am wut, xamal chiekal matabijaxaelam, japi diachwujnakolax jum-aech Espiritu Santo pijaxtat. Jum-aech wuti: "Diachwujnakolax Jesucristo pat wut ampathatat, nalaelton kaeow atowtat. Me-ama yamxi ampathatat nalaela wut, ja-aech, Jesucristo nalaelt wut ampathatat" —aech wuti, japi jiw diachwujnakolax jum-aech Espiritu Santo pijaxtat. <sup>3</sup> Asewlax jum-aech wut: "Jesús Dios paxulna-el" —aech wuti, japi jiw Espiritu Santo chala-esal. Dios pejiwa-elbejpi. Japilax dep pijaxtat naksiya. Samata, japi Cristo padaelmajiw. Xamal chajia jumtaenam Jesucristo padaelman pasaxoekpox. Pelis Jesucristo padaelman ampathatatlison.

<sup>4</sup> Xamal naexasitampim Jesús pejwujajan, Dios pejiwampim. Espiritu Santo xamalxotpon, japon kaes pejme mamnik. Me-ama Cristo padaelman ampathatat, jachi-el Espiritu Santo. Samata, xamal malecham naekichachajbapijiw, naexasis-emil xot japi naewujajanpoxan. <sup>5</sup> Japi ampathatpijiwkal. Samata, naksiyaful ampathatpijxankallialjwa. Japi jiw naewujajan wut, ampathatpijiwkalpi chiekal naewech japi naewujajanpoxan. <sup>6</sup> Pe xatislax Dios pejiw. Samata, Dios pejjamechan naexasiti naewujajnas wut, chiekal naknaewet wut, naexasitbejpi. Asewlax, Dios pejiwa-elpi, naknaewes-el, naewujajnas wut Dios pejjamechan. Naexasis-elbejpi. Ja-aech wut, matabijas, masi jiw, pejmatpɔatanxot Espiritu Santo. Ja-aech wut, matabijasbej, masi jiw naekichachajbapijiw.

### Jiw nakaewa nanejxasinkaxaelpox, Dios xabich nejxasink xot pejiw

<sup>7</sup> Takoew, xamal nejxasinkaxpim, Dios pajut xatis nakkajachawaet asew jiw nejxasinkalialjwas. Samata, nakaewa nanejxasinkafulaxaes. Nejmachjiw nejxasinkpon, japon Dios paxulan. Japon aton chiekal matabijtbej Dios. <sup>8</sup> Dios puexa jiw nejxasink. Nejxasinka-elpon asew jiw, japon aton Dios matabijs-el. <sup>9</sup> Dios to'ak wut kaekolan paxulan ampathatasik, japox is wut, Dios nak-itpaei pejnejasiyax xatisliajwa. Samata, naexasich wut Jesús pejwujajan, xatis pomatkoicha duilaxaes Diosxotse. <sup>10</sup> Dios jasox is wut, nak-itpaeipon nejjasiyax diachwujnakolaxpox. Dios to'ak kaekolan

paxulan, japon tɛpaliajwa cruztat nakwemosliajwapon babijaxan isaspoxanliajwa. Xatis nejxasinkaspo Diosliajwa xabicha-el. Me-ama Dios naknejxasinkpox, jachiel wajnejxasiyax Diosliajwa.

<sup>11</sup> Takoew, xamal nejxasinkaxpim, jasoxtat xatis Dios naknejxasink xot, inakaewa chiekal nanejxasinkde kaenanula! <sup>12</sup> Xatis wajut tae-esal Dios. Pe nakiowa, xatis nakaewa nanejxasinkas wut, jatis wut, jiw chiekal matabija Dios nakchalafulpox xatis. Jatis wut, jiw chiekal matabijabej Dios pejnejasasiyax kaesfulpox xatisxot. <sup>13</sup> Dios to'ak Espiritu Santo wajmatpɛatanxotaliajwasik xatis wajut chiekal matabijaliajwas Dios pajut nakchalafulpox. <sup>14</sup> Xanal tajut taenx Dios paxulan. Japoxlap asew jiw chapaeixbej, waj-ax Dios paxulan to'akpox ampathatasik japon bɛ'weliajwa ampathatpijiw. <sup>15</sup> Aton, jum-aechpon: "Jesúslap, Dios paxulan" —aechpon, japon diachwɛajnakolax Dios xanaboejsful. Japon aton Dios chalafulas ampathatat.

<sup>16</sup> Do ja-aech wut, xatis chiekal matabijas Dios naknejxasinkpox. Jawutbej, chiekal xanaboejas Dios pejnejasasiyax. Jiw, nejxasinkpi Dios, japi jiw diachwɛajnakolax Dios chiekal xanaboejaful. Japi Dios chalafulasbej. <sup>17</sup> Jasoxtat Dios pejnejasasiyax xatisxot kaesful. Samata, wajlewlixil, Dios kastika wut jiw babejchow. Xatis wajlewlixilbej, chiekal matabijas xot, xatis nakaewa nanejxasinkas, me-ama Jesús naknejxasink. <sup>18</sup> Jiw nakaewa nanejxasink wut, jaxot ajil pejlewax. Poklanejxasiyaxxot, jaxot atɛaj pejlewax. Jiw pejlewla wut, japi pejlewla, chiekal matabija xoti kastikaxaespo. Samata, nejmach-aton pejlewla wut, japonfuk chiekal nejxasink-el asew jiw.

<sup>19</sup> Dios matxoela naknejxasink xatis. Samata, amwutjel xatisbej japon nejxasinkas. <sup>20</sup> Aton jum-aech wut: "Xan Dios nejxasinkax" —aech wuton, pe japon asew jiw nejxasinka-el wut, japon kichachajbapijin. Japon aton nejxasinka-el wut asew jiw, taenpi, japon nejxasinka-elbej Dios, taeyaxisalpon. <sup>21</sup> Ampoxlap Jesucristo xatis nakjum-aech: "iDios nejxasinkpi, japi jiw nejxasinkbej asew jiw!" —aech Jesús xatisliajwa.

### Jesús pejwɛajan naexasiti isaxilpox babijaxan, ampathatpijiw isfulpoxan

**5** Puexa jiw nejchaxoel wut, jum-aech wuti Jesúsliajwa: "Japon Mesías, Dios to'ason" —aech wuti, japi jiw Dios paxi nadofa. Aton nejxasink wut asan aton, japon nejxasinkbej japon paxi. <sup>2</sup> Samata, xatis waj-ax Dios nejxasinkas wut, isas wutbej Dios naktato'alpoxan, jatis wut, chiekal matabijas, xatis nejxasinkaxaes Dios paxipi. <sup>3</sup> Xatis Dios nejxasinkas wut, naexasisaxaesbej japon tato'alpoxan. Japoxan xabich tampoela-el xatis naexasisliajwas. <sup>4</sup> Puexa Dios paxipi, japi jiw duilafulaxael Dios pejkajachawaesaxtat babijax isasamata ampathatat, japi chiekal Dios xanaboejaful xot. <sup>5</sup> Naexasisfulpi Jesús, Dios paxulanpon, japi jiw isaxil ampathatpijiw isfulpoxan, babijaxan.

### Jesucristo Dios paxulanpox

<sup>6</sup> Jesucristo nalaelt ampathatat. Do baxael, jiw chiekal matabijaspon, japon Dios paxulanpon, bautisas wuton mintat, tɛp wutbejpon cruztat. Jaxot japon pejjal nakola. Samata, bautisaxkala-el. Boesasbejpon. Espiritu Santo pajut jum-aechbej, achan japon. Espiritu Santo jum-aech diachwɛajnakolaxpoxkal. <sup>7</sup> Jiw chiekal matabija Jesucristo diachwɛajnakolax Dios paxulanpon, japonliajwa Espiritu Santo japox jum-aech xot, bautisas xotbej mintat, tɛp xotbejpon cruztat. Japonejchaxoelaxan, tres nejchaxoelaxanliajwa, jiw chiekal matabija diachwɛajnakolax Jesucristo Dios paxulan. <sup>9</sup> Jiw jum-aechpox, diachwɛajnakolax wut, xatis japox naexasich. Pe kaes pejme naexasich Dios jum-aechpox, pachaem xot naexasisliajwas. Samata, naexasisfulas Dios nakjum-aechpox paxulanliajwa. <sup>10</sup> Jiw naexasiti Dios paxulan pejwɛajan, diachwɛajnakolax japi jiw naexasit Dios jum-aechpox. Pelax jiw naexasis-eli Jesús pejwɛajan, japon Dios paxulanpon, japi jiw nejchaxoel Diosliajwa: "Dios naekichachajbapijin" —aechi, nejchaxoel wut, naexasis-el xoti Dios jum-aechpox paxulanliajwa. <sup>11</sup> Dios jum-aech ampox: "Xan jiw kajachawaetx taxulan pijaxtat pomatkoicha duilaliajwa xanxot. <sup>12</sup> Taxulan pejwɛajan naexasiti, japi pomatkoicha duilaxael xanxot. Pelax asew jiw, taxulan pejwɛajan naexasis-elpi, japi duilaxil xanxot" —aech Dios.

### Taxdukanaewɛajnanaxan ampacartatat

<sup>13</sup> Xan ampawɛajan lelx xamal naexasitampimliajwa Dios paxulan, chiekal matabijaliajwam pomatkoicha duilaxaelampox Diosxotse.

<sup>14</sup> Xatis chiekal Dios xanaboejas, matabijas xot, Dios naknaewet, xatis kawɛajnas wut, me-ama Dios nejxasink. <sup>15</sup> Xatis chiekal matabijas, Dios nakjumtaen, kawɛajnas wut. Samata, Dios kawɛajnas wut, chiekal matabijasbej Dios nakchaxduiyaxaelpox, wɛljows wut kawɛajnaxtat.

<sup>16</sup> Taenam wut, Jesús pejwɛajan naexasiti babijaxan is wuti, jipiliajwa Dios kawɛajjande! Dios kawɛajnam wut, japi Dios kajachawaesaxaes kofaliajwa babijaxan ispoxan. Ja-aech wut, pomatkoicha duilaxaeli Diosxotse. Pe asax babijax xabich kaes chaemil. Japox jiw is wut, diachwɛajnakolax napelsaxaeli Diosliajwa pomatkoicha. Xamal taenam wut, asew, Jesús pejwɛajan naexasiti, japox babijax is wuti, xabich chaemilpox, xan jumchi-enil: "iDios kawɛajjande jipiliajwa!" —chi-enil. <sup>17</sup> Puexa babijaxan jiw is wut, japoxan chaemil Diosliajwa. Puexa japoxan Dios nejwesla. Pe puexa japababijaxan is wuti, japi jiw napelsaxil.

<sup>18</sup> Chiekal matabijas ampox. Waj-ax Dios paxipi isfulaxil babijaxan, Dios paxulan, Jesucristo, tataeflas xot japi jiw. Samata, Satanás, dep pejpaklon, machiyaxil japi jiw tabejsliajwapon. <sup>19</sup> Xatis chiekal matabijas, Dios paxispis. Chiekal matabijasbej Satanás tato'alpox ampathatpijiw. <sup>20</sup> Xatis chiekal matabijasbej, Dios paxulan

pask wɛt, japon nakkajachawaetbej xatis chiekal matabijaliajwas Dioskolan. Samata, xatis kaeyax ne-jchaxoels, Jesucristo sɛapich. Japon diachwɛajnakolax, Dios paxɛlankolan. Nakkajachawaetbejpon xatis po-

matkoicha duilaliajwas, japon pajut duk xot po-matkoicha. <sup>21</sup> Xamal naexasitpim Jesús pejwɛajan, ;chiekal najut nataefɛlde ídolos kawɛajnasamatam! ;Kawɛajnafɛlde kaen Dioskal!

## 2 San Juan

### Amxot jum-aechpox diachwajnakolaxpox, nejxasiyaxbej

<sup>1</sup> Xan, anciano, lelax ampacarta xamal Dios naexasitampimliajwa, xamal Dios makanotpimliajwa. Diachwajnakolax xamal xabich nejxasinkax. Xan kaenan xamal nejxasinka-enil. Puexa asew jiw chiekal matabijapi diachwajnakolaxpox, japi jiwbej xamal nejxasink.

<sup>2</sup> Xamal nejxasinkax, xatis puexa naexasich xot diachwajnakolaxpox Diosliajwa. Amwutjel japox naexasisfulas. Japox naexasisfulaxaes pomatkoicha. <sup>3</sup> Xan kawajnajax waj-ax Dios, paxulan Jesucristobej, japi xamal xabich kajachawaesliajwa, beltaeliajwabejpi, chiekal duilaliajwambej, asew jiw swapich. Xan waj-ax Dios kawajnajax, Jesucristobej, diachwajnakolax xamal nejxasinkam xot Dios.

<sup>4</sup> Xan xabich nejchachaemlax, taenx wut asew jiw xamalxot kofa-elpox naexasisfulpox Jesús pejwajjan. Japi jiw chiekal duilaful, me-ama waj-ax Dios naktato'al duilafulaliajwas, asew jiw naekichachajba-elaxtat.

<sup>5</sup> Takoew, xamal nejxasinkaxpim, to'ax nakaewa nanejxasinkaliajwas. Japatato'lax jela-el. Japatato'lax chajjakolaxtat xatis jumtaens wut, naexasisfulas. <sup>6</sup> Dios tato'alpox naexasisfulas wut, asew jiw chiekal nakmatabija xatis Dios nejxasinkaspox. Dios tato'alpox nakjum-aech: "¡Xatis nakaewa nanejxasinkaxaespox kaematkoisful!" —nak-aechox, tato'al wut. Japox xatis chajia chiekal matabijas, akaseskolaxtat naexasisfulas wut Jesucristo pejwajjan.

### Ampathatat xabich maenkpox naekichachajbapijiw

<sup>7</sup> Ampathatat xabich maenk naekichachajbapijiw. Japi asew jiw naewajjan. Japi naexasis-el Jesucristo, Dios paxulan paskpon atontat ampathatat. Jasox nejchaxoelpi, japilap jiw naekichachajbapijiw. Japibej Jesús padaelmajiw.

<sup>8</sup> Xamal kaenanula najut chiekal natataeflafulde napelsasamata nabistampoxanliajwa, Dios chaxdusaxaelpox chiekal puexa kifisliajwam!

<sup>9</sup> Xamal naexasisfulam wut Jesucristo naewajjanpox, ja-am wut, waj-ax Dios, japon paxulan Jesucristobej, xamal kajachawaesfulaxael. Pe asax naexasisfulam wutlax, ja-am wut, Dios xamal kajachawaesfulaxil.

<sup>10</sup> Nejmachjiw pat wut xamalxot naewajjalniajwa asawajjan, japi jiw naexasis-el wut Jesús naewajjanpox, ¡japi to'im asale! ¡Nabej tapae' nejba leliajwa asawajjan xamal naewajjalniajwapi! ¡Moi! —¡nabej aeche'bej japi jiw! <sup>11</sup> Japi jiw bu'kulaxaelam wut, tapayaxaelam wutbej nejba leliajwa, ja-am wut, japi pejnaewajnajax, babijaxpox, xamal, me-ama kajachawaesaxaelam.

### Amxot Juan kitoesaxaelpox lelpox

<sup>12</sup> Xan xabich wajjan xamal naewajjalniajwan. Pe xanliajwa chiekal nawepachaema-el japoxan lelaliajwan cartatat. Xanlax tajut chiekal nospaesian, xamal swapich. Samata, asamatkoi xamalxot patx wut, nospaeyaxaes kaeyaxtat, chiekal nejchachaemlaliajwas. <sup>13</sup> Amxot duili, naexasiti Jesús pejwajjan, Dios makanochpi, japibej saludos xato'a xamalliajwa.

## 3 San Juan

### Juan lelpox chamoeyaxan Gayoliajwa

**1** Gayo, xan, anciano, lelx ampox carta xamliajwa. Xam tajnachalnam, xabich pachaemamponam xanliajwa. Diachwəajnakolax xam nejxasinkax.  
<sup>2</sup>Takoewan nejxasinkaxponam, me-ama xam pachaemam Diosliajwa, xan Dios kawəajna x puexa pachaemaliajwa xamxot, bə'xaenkasamatambej. <sup>3</sup>Xan xabich nejchachaemlax, wajkoew pa'an wət, japi xan nachapaei wət xam chiekal naexasisfəlampox Dios.  
<sup>4</sup>Jiw, naexasiti Jesús pejwəajan, xan naewəajna x wət, japi jiw, me-ama taxikola wət, ja-aechi xanliajwa. Samata, xan xabich nejchachaemlax, wəltənx wət japi chiekal duilafəlpox diachwəajnakolaxtat.  
<sup>5</sup>Takoewan, xam nejxasinkaxponam, pomatkoicha isam pachaempoxan asew jiwliajwa, japi naexasiti Jesús pejwəajan. Japi, me-ama wajkoew. Asew jiw, asatəajna xanpijiw, nejbaxot pat wət, nakiowa xam japi chiekal bə'kəlam. Kajachawaetambej. <sup>6</sup>Xamxot nawenpi natamejlaxtat xanal nachapaeipi xam xabich nejxasinkampox japi. Japi, wajkoew, pejme xamxot pat wət, inawekajachawae'e Dios nejxasinkpoxtat, japi fəlaelajwa wət asatəajna xanle! <sup>7</sup>Japi nanəamt Jesús pijaxtat isliajwa Jesús pijax, bichax. Kajachawaesax kinos-eli naexasis-eli Dios. Japi kinotlax kajachawaesax Jesús pejwəajan naexasitpikal. <sup>8</sup>Samata, xatis japi kajachawaesaxaes, japi jiw naewəajan wət Dios pejamechan. Japox isas wət, xatis kajachawaech naewəajna fəlalajwapi diachwəajnakolaxpox.

### Diótreres ispox babijaxan

<sup>9</sup>Xan chajia lelx asacarta japi Jesús pejwəajan naexasitilajwa xamxot. Pe Diótreres nejchaxoela-el naexasisliajwa, xanal cartaxot lelx wət jəm-ənpox, japon pajut jiw tato'lasia xot. <sup>10</sup>Asamatkoi xamalxot patx wət, cha-paeyaxaelen xamal nejwəajnael japon ispoxanliajwa xanallijwa. Japon jəm-aech kichachajbapoxan xanallijwa. Kaes chaemilpoxan isfəlbejpon. Kajachawaeselon wajkoew, japi nabistpi Jesúsliajwa, pat wəti japonxot. Tapae-elbejpon asew wajkoew, japi kajachawaesasia wət japi patpi. Japi kajachawaet wət wajkoew, iglesiaxot nakolax to'apon. <sup>11</sup>Takoewan Gayo, nejxasinkaxponam, inabej is babijaxan, me-ama asew jiw isfə! ¡Xamlax isde pachaempoxan! Pachaempoxan ispi, japi Dios pejjiw. Asew jiwłax, ispi babijaxan, japi jiw chiekal matabija-el Dios.

<sup>12</sup>Amwət jəmchiyaxaelen Demetriolijwa. Puexa jiw chiekal naksiya japonliajwa. Chiekal naexasisfəlon Dios pejjamechan, diachwəajnakolaxpox. Xanalbej naksiyax pachaempoxan japonliajwa. Xam matabijtam xanal jəm-ənpoxan diachwəajnakolax.

### Amxot Juan lelpox kitoesaxael

<sup>13</sup>Xan xabich wəajan xam jəmchiliajwan. Pe nejxasin-ka-enil lelaliajwan japoxan ampacartatat. <sup>14</sup>Xanlax tajut chiekal nospaesian, xam səapich, nejchaxoelx xot xamal taeyax. Jawət chiekal nospaeyaxaes. <sup>15</sup>¡Puexa jiw xamxot chiekal nej duile' wəajanjilaxtat! Nejnachala, amxoti, japi xato'a saludos xamliajwa. ¡Kaenanəla nawesaludam wajnachala!

# Judas

## Judas lelpox carta Jesús pejwəajan naexasitiliajwa

**1** Xan Judas, Santiago pakoewnan, nabistax Jesu-cristoliajwa. Xan lelx ampox carta xamal waj-ax Dios nejasinkpimliajwa. Dios xamal makanot japon pejiwaliajwam. Jesucristobej pomatkoicha xamal tataeflafəl. <sup>2</sup> Xan Dios kawəajnax xamal beltaeliajwa, kajachawaesliajwabejpon chiekal duilaliajwam, a sew jiw səapich. Dios kawəajnaxbej xamal nakaewa nane-jxasinkaliajwam.

## Judas naewəajanpox naexasiti Jesús pejwəajan a sew jiw naekichachajbasamatas

<sup>3</sup> Takoew, xamal xabich nejasinkaxpim, xan kaes lelasan chiekal matabijaliajwam wajpaklon nakbə'weyaxaelpox. Pe japox lelaxinil ampapelfətət. Xan wəłtaenx a sew jiw xamalxot patpox. Japi pat xamal naewəajnalijwa, naekichachajbalijwabej. Samata, lelaxaelen xamal naexasisasamatam japi jiw naewəajanpoxan. Pe japi naewəajanpoxan chiekal najəpa-el, Dios pejwəajan səapich, xatis naexasisliajwaspox. Japawəajan pomatkoichaliajwa. Samata, ijapi jiw bəx-fia'e bəxkofaliajwa naewəajanpoxan! <sup>4</sup> A sew jiw xamalxot pat. Japi pat xamal naekichachajbalijwa. Japi, me-ama Jesús pejwəajan naexasit wət, jakabəan-aechi. Pe japi jəmchi-el diachwəajnakolaxpox. Asbəan jəmch jəm-aechi: "Dios nakbeltaen xatis babijaxan isaspoxanliajwa. Samata, kaes babijaxan isfəlas wət, Dios nakkastikaxil" —aechi asbəan jəmch. Naexasis-eli Jesucristo, japon kaenpon wajpaklon, japi isfəlaliajwabej Jesucristo nejasinkpoxan. Samata, asamatkoi Dios kastikaxaesi. Me-ama Dios chajia jəm-aech japi jiwliajwa, jasox jachiyaxaes japi jiwliajwa.

<sup>5</sup> Diachwəajnakolax xamal matabijamlis lelaxaelenpox. Pe nakiowa, lelaxaelen kaes chiekal nejchaxoelaliajwam ampox. Chajiakolaxtat wajpaklon Dios bə'wia wət pejiw, israelitas, Egipto təajnəxot ampatəaj-nəleldin, do jawəx, japixot a sew toech, naexasis-el wəti Dios tato'laspoxan. <sup>6</sup> ;Nejchaxoeldebej Dios kastikapox asamətpijiw, ángeles! Japi ángeles nejwesla isliajwa Dios tato'alpoxan. Samata, japi ángeles kofa Dios pijax bichax. Ja-aech wət, japi ángeles itkəataxotdik jias. Japi jaxot machiyaxil nakolaliajwa. Japi ángeles wəajnawet Dios kastikaliajwas. Asamatkoi, kastikamatkoi pat wət, jiw babijaxan ispi pomatkoicha kastikaxaes. Jawət japi ángelesbej kastikaxaes. <sup>7</sup> Nejchaxoelam wət, ;nejchaxoeldebej Sodoma paklowaxpijwliajwa, Gomorra paklowaxpiji-

wliajwabej, a sew jiw, mox duilpiliajwabej japapak-lowaxanxot! Japapaklowaxanpijiw nakaepoejwa nabə'moejt. Watho'bej nakaewatho'a nabə'moejt. Samata, Dios to'a jit, pinjiyax, natacholnaliajwa japapaklowaxan poxasik. Jasoxtat japapaklowaxanpijiw toejafas. Samata, amwətjel puexa jiw, babijaxan ispi, pajut chiekal matabija Dios asamatkoi jitat kastikaxaes-pox pomatkoichaliajwa. Japajit toepaxil.

<sup>8</sup> Poejiw, xamalxot patpi, japi pat xamal naekichachajbalijwa. Japi babejchowbej. Me-ama pejwəajnapijiw, ja-aech japi poejiw. Japi poejiw babijaxan is, masoxtat taenpoxan, a sew jiw tae-elpoxan. Nejweslabepi Dios tato'alpoxan isliajwa. Japi jəm-aechbej babejjamechan Dios pej-ángelesliajwa. <sup>9</sup> Dios pej-ángel, japon pawəłpon Miguel, puexa Dios pej-ángeles tato'lan, jəmchi-elon kaejame, babejjame, Satanásliajwa. Me-ama poejiw, xamalxot patpi, jəm-aech babejjamechan Dios pej-ángelesliajwa, jachi-el Miguel. Chajiakolaxtat Moisés təp wət, Satanás fisasia Moisés pejbə't. Pe jawət, Miguel kitapae-el Satanás fisliajwa Moisés pejbə't. Jawətbej Miguel jəmchi-el babejjamechan Satanásliajwa. Asbəan jəmch jəm-aechon Satanásliajwa: "¡Dios xam nej kastike'!" —aechon. <sup>10</sup> Pelax poejiw, xamalxot patpi, babejjamechan jəm-aech pajut jəm-matabija-elpoxanliajwa. Me-ama choef matabija-el isliajwa, ja-aech japi jiw. Samata, Dios kastikas wət, toesaxaesi.

<sup>11</sup> Diachwəajnakolax japi jiw Dios xabich kastikaxaes, babijaxan is xot, me-ama Caín babijax is chajiakolaxtat, ja-aech xoti. Xabich platakak kanasiapi. Me-ama profeta Balaam isasia, chajia laeja wət, ja-aechlap-is japi jiw. Samata, japi jiw Dios pejjamechan naewəajan wət, chiekal naewəajna-el. Japibej pajut naexasis-el Dios tato'alpoxan. Chajiakolaxtat Coré naexasis-el wət Moisés tato'alpox, japon təp, Dios kastikas wət. Xamalxot patpi, jachiyaxaeslap-is. Dios kastikas wəti, japibej təpaxael. <sup>12</sup> Xamal natamejlam wət xaeliajwam kaeyaxtat, jawət japibej xamalxot pat xaeliajwa, xamal səapich. Xamal nadala japiliajwa. Pelax japi padaeyax chiekal wejisal, xamal səapich, xaeliajwa, feliajwabej. Xabich xael wəti, japi xanejchadəs-el a sew jiw, puexa jiw kaexxəjəpaliajwa. Me-ama oveja tataeflan, nejchaxoel pejew oveja chiekal tataeflaliajwa, jachi-el japi jiw. Nejchaxoel asbəan jəmch pajut natataeflaliajwa. Nejchaxoela-eli xamal tataeflaliajwa. Japi ispoxan xabich pachaema-el. Me-ama itloejen, iampi, joewa xafos, ja-aech japi jiw, pachaema-el xot a sew jiwliajwa. Me-ama naebaechnae baechjil wət, kaelel təp, ja-aechlap-is japi jiw, pachaema-el xoti a sew jiwliajwa. Japibej,

me-ama nae, potathina chakuchnae, kaelel fo'aliajwas, ja-aech japi jiw. <sup>13</sup>Japibej, me-ama pintruxan pi-jabaspoX pamaklelde pətase oelaliajwa, ja-aech japi jiw, isfəl xot babijaxan, padalapoxan. Japibej, me-ama ithaej fol wət, matxalpi, ja-aech japi jiw. Pomatkoicha japi jiw Dios kastikaxaes. Samata, duilaxaeli itkəataxot.

<sup>14</sup>Enoc chajiakolaxtat duk. Japon Adán pamon. Enoc Dios kajachawaech xot, jəm-aechon ampox: “Wajpaklon Dios asamatkoi xabich pin-ia kola pej-ángeles bə'pasaxael. <sup>15</sup>Dios tasalaxael puexa jiw, pejbə'wəajjanpi, japi jiw is-el xot japon tato'alpoxan. Kastikaxaelbejon puexa jiw, jəm-aechpi babejjamechan Diosliajwa” —aech Enoc. Enoc chajia jəm-aech japoxliajwa, matabijt xot asamatkoi xamalxot pasaxaelpiliajwa.

<sup>16</sup>Japi jiw, xamalxot patpi, jəm-aechi babejjamechan puexa jiwliajwa. Puexa pachaem wətbej japi jiwliajwa, nakiowa jəm-aechfəl babejjamechan japoxanliajwa. Babijaxan isbejpi, pajut isasiapoxan. Do jawəx, japi ispoxan asew jiw chapaeipi sitaeliajwas. Jəm-aechbejpi asew jiwliajwa: “Xam chiekal pachaemam” —aechbejpi chaxduiliajwas wewe'paspoXan.

#### Judas naewəajanpox Jesús pejwəajan naexasiti naekichachajbasamatas

<sup>17</sup>Takoew, xamal xabich nejxasinkaxpim, nejchaxoelam wət, jnejchaxoelde Jesucristo pejjiw, apóstoles, chajia jəm-aechpox! <sup>18</sup>Japi apóstoles chajia jəm-aech: “Matkoiyan toepax wəajna, jiw jəmchiyaxael babejjamechan Dios pejjamechanliajwa. Bə'wəajanpaeyaxaelbejpi Dios pejjiw. Xabich babijaxan isaxaelbejpi, pajut isasiapoxan” —aech apóstoles. <sup>19</sup>Japi jiw xamalxot naewəajan wət, jiw kaenejchaxoelaxil. Samata, xabich jiw nasalaxael. Japi, xamalxot patpi, isfəl babijaxan, pajut isasiapoxan. Japi jiw pejmatpəatanxot jil Espíritu Santo.

<sup>20</sup>Takoew, xamal nejxasinkaxpim, jchiekal naexasisfəlde Jesús pejwəajan, Dios kaes chiekal xanaboejalajwam! jDios kawəajandebej, me-ama Espíritu Santo xamal tato'al kawəajnalialjwam Dios! <sup>21</sup>Dios xamal xabich nejxasink. Samata, Dios to'a xot, jxamal chiekal duilde! jWəajnawesfəlde wajpaklon Jesucristo fəloeyaxoekpox, xamal pomatkoicha duilaliajwam Diosxotse, xamal beltaen xoton babijaxan isampoxanliajwa!

<sup>22</sup>Asew jiw chiekal naexasis-elfək Jesús pejwəajan. Samata, naewəajnam wət, j japi jiw chiekal naewəajande, japibej chiekal naexasisliajwa Jesús pejwəajan! <sup>23</sup>Jiw, naexasis-eli Jesús pejwəajan, japi jiwliajwa chachael, infierno poxaxaek xoti. Samata, jxamal kamta naewəajande japi jiw chiekal jəmmatabijaliajwa, Dios bə'wəelijwas infierno poxasamatapi! Asew jiwliajwa tampoel Jesús pejwəajan, japi jiw chiekal jəmmatabijaliajwa. Samata, j japi jiw chiekal naewəajande naexasisliawapi Jesús pejwəajan! Japi babijaxan is wət, jxamal japoxan nabej nejxasinke! jChiekal taem xamalbej isasamatam babijax, japi jiw babijaxan is wət!

#### Puexa Jesús pejwəajan naexasiti, japi chimiajamechan jəmchiyaxaelpox Diosliajwa

<sup>24</sup>Kaen Dios, japon xatis nakbə'weyaxael babijaxan isaspoxanliajwa. Japon naktataeflaxael isasamatas babijaxan. Asamatkoi, nuilaxaes wət Dios pejwəaj-nalel, wajpaklon Jesucristo təp xot babijaxan isaspoxanliajwa, bə'wəajanjilaxaes Diosliajwa. Jaxotaxaes wət, Dios pej-itliakax taens wət, xabich nejchachaemlaxaes. Samata, jəmchiyaxaes Diosliajwa: “jXam xabich pachaemam!” —chiyaxaes, xabich mamnik xoton. Puexa jiw matabijaxael Dios. Japon xajəp puexa jiw tato'laliajwa. Jasoxtat Dios chajiakolaxtat majt puexa jiw tato'al. Amwətjel nakiowa, ja-aechfək japox. Dios puexa jiw tato'laxaelpox, japox pomatkoichaliajwa.



# Apocalipsis

## Jesucristo itpaeipox pejiw, japi matabijaliajwa asamatkoi that puexa jachiyaxaelpoxan

**1** Dios puexa itpaei Jesucristo matabijsliajwa asamatkoi puexa that jachiyaxaelpoxan, Jesucristobej japoxan itpaeliajwa pejiw, naexasiti japon pejwajaan. Samata, Jesús to'ak pej-ángel xanlelsik na-itpaeliajwa japoxan. Xan Juan, Jesucristo pejnachalnan, lelaxaelen ampapelfutat japoxanliajwa. <sup>2</sup> Samata, puexa taenxopoxan, jumtaenxopoxanbej, lelaxaelen ampapelfutat. Japoxan Jesucristo na-itpaei. Nachapaeibejpon Dios pejjamechan.

<sup>3</sup> Aton chanaexaljow wut ampapelfut asew jiw jumtaeliajwa, japon aton nejbachaelmaxael. Nejbachaelmaxaelbej naeweti ampawajaan, Dios to'apox. Japi matabija wut, naexasit wutbej, Dios chajia jum-aechpox, puexa japi jiw chiekal nejbachaelmaxael. Puexa japi jiw nejbachaelmaxael, mox pawajna xot pasliajwa puexa ampapelfutat lelaxaelenpoxan.

## Juan lelpoax ampawajaan siete iglesiaspijw poxade xato'aliajwa

<sup>4</sup> Xan, Juan, ampawajaan lel xamal, Asia tujnupi-jwamliajwa, siete iglesiaspijwamliajwa. Dios jila-el. Amwutjelbej dukon. That is-el wutfuk, jawutbej japon duk. Dukaxaelbejpon pomatkoichaliajwa. Xan Dios kawajnajax xamal kajachawaesliajwa, chiekal duilaliajwambej. Espiritu Santo xabich pachaem. Japon nuk Dios pejwajnalel. Japonbej xamal kajachawaesaxael. <sup>5</sup> Jesucristobej kawajnajax xamal kajachawaesliajwa. Japonbej jiw naewajaan Dios pejjamechan. Japon tux wut, matxoela mat-ech pejme dukaliajwa. Japon kaes pejme paklon. Me-ama asew jiw, ampathatpijw tato'alpi, jachi-elon. Jesús xabich xatis naknejxasink xot, tuxon xatisliajwa. Jakitison xatis Dios nakbu'weliajwa. <sup>6</sup> Jesús xatis nakmakanot japon pejiwaliajwas. Asamatkoi, xatis puexa jiw tato'laxaes, japon swapich. Jesús pijaxtatbej sacerdotesxaes, waj-ax Dios kawajnalialjwas asew jiwliajwa. Samata, pomatkoicha Dios jumchiyaxaes: "¡Xam xabich pachaemam!" —chiyaxaes. Jesús pomatkoicha puexa jiw tato'laxael. Japox toepaxil.

<sup>7</sup> ¡Cristo fuloeyaxoek itloejentat! Jawut puexa jiw taeyaxaeson. Jiw kimatamatalpibej Cristo cruztat, japi jiwbej taeyaxaeson. Puexa ampathatpijw, naexasiselpibej Dios, Cristo taen wuti, xabich pejlwewt noeyaxaeli. Jachiyaxaeli asamatkoi.

<sup>8</sup> Wajpaklon Dios xajux puexa isliajwa. Pajut jum-aechon: "Xan akaseskolaxtat, puexa isx wut, kaes pejme wujna xan dukx. Amwutjelbej nakiowa dukx. Asamatkoi, puexa isxpoxan toetx wutbej, xan pomatkoichaxaelen" —aech Dios pajutliajwa.

## Jesús natulaelt wut, itliakpox

<sup>9</sup> Puexa xatis nakaewas, Jesús pejiw xot. Samata, xatis nabijatas, asew jiw babijaxan is xot xatisliajwa. Pe nakiowa, Jesús nakkajachawaet boejtaliasliajwas, nabijatas wut. Samata, xatis, Jesús swapich, naktato'laxaes, asamatkoi, japon puexa ampathatpijw tato'al wut. Jiw naewajnajax xot Dios pejjamechan, Jesús pejwajaanbej, asew jiw najaelt nabuflaeliajwa Patmos tanaetxot nakastikaliajwa. <sup>10</sup> Patmos tanaetxotx wut, dominkomatko wut, Espiritu Santo pijaxtat masoxtat chalechkal taenx asamatkoi ampathatat jachiyaxaelpox. Jawut tajwuchakallel pinjame jumtaenx. Japajame, me-ama trompeta nababaes wut, jathia-aechox. <sup>11</sup> Japajame najum-aech: "¡Lelde taenampoxan, taeyaxaelampoxanbej! Lelax toetam wut, ijapox xato'im Jesús pejwajaan naexasiti poxade, siete iglesiaspijw poxade! Japi Éfeso paklowaxpijw, Esmirna paklowaxpijw, Pérgamo paklowaxpijw, Tiatira paklowaxpijw, Sardis paklowaxpijw, Filadelfia paklowaxpijw, Laodicea paklowaxpijwbej. Puexa japi siete paklowaxanpijw, Asia tujnupi-pijw" —na-aech japajame. <sup>12</sup> Japajame jumtaenx wut, xan wultataenx taeliajwan najum-aechpon. Pe jawut, taenx siete candelabros. Japoxan, orocandelabros. <sup>13</sup> Siete candelabrosxot, jaxot xan Jesús taenx. Naxoelon pakchowax. Pejtuaktajmexot wewe'pas pejnaxoelax. Matiafkak'apon orocinturónmæat. <sup>14</sup> Pejmatla papoei. Pej-itfu, me-ama jitkaech-ia'an wut, ja-itfu-aechon. <sup>15</sup> Pejtuak xabich nakliafan. Bronze jojaspox wut, jatuk-aechon. Jesús pejjame, me-ama xabich minaposnik wut, jajum-aech Jesús pejjame. <sup>16</sup> Jesús pejpoklake-elel siete ithaej ki-oelsson. Japon kaechmatalusponbej espada. Japowa xabich nataelapabua'. Puexa pejxu xabich itliak. Me-ama juimt itliak wut, jaxu-aechon.

<sup>17</sup> Xan Jesús taenx wut, okjabax japon pejwajnalel. Me-ama tux wut, ja-an. Do jawut, najachapon pejpoklake-elel. Jawutbej najum-aechon: "¡Xam nabej nejlwewle! Xan chajiakolaxtat puexa tuadutx. Asamatkoi puexa toesaxaelenbej japoxan. <sup>18</sup> Xan majt jiw naboesa. Pe taj-ax Dios xan namat-et pejme dukaliajwan. Tajax natapaei tajiw bu'weliajwan, japi jiw tux wut infierno poxasamatapi. <sup>19</sup> ¡Lelde taenampoxan! ¡Leldebej

asamatkoi jachiyaxaelpoxan! <sup>20</sup> Siete ithaejt, taenampi tajpoklake-elel, japoxan jiw taen wæt chiekal nejchaxoelaliajwa siete poejiwliajwa. Japi, siete poejiw, kaenanwla tataeful kaepaklowaxpijiw, tajwujajan naexasiti. Siete orocandelabros, jiw japoxan taen wæt, japi nejchaxoelaliajwa siete paklowaxanpijiw, japi tajjiw, tajwujajan naexasitiliajwa” —na-aech Jesús.

### Jesús kito'apox Juan lelaliajwa carta Éfeso paklowaxpijiwliajwa

**2** Jesús, pejpoklake-elel siete ithaej ki-oelspon, siete candelabros chanuilxot, japon nakito'a wæt lelaliajwan carta Éfeso paklowaxpijiwliajwa, japi pejtataeflanliajwabej, japon jøm-aech ampox japiliajwa: <sup>2</sup> “Xan chiekal matabijtax xam puexa isampoxan, nejjiw swapich. Xamal xabich nabistam Diosliajwa. Samata, nabijatam, asew jiw babijaxan is wæt xamalliajwa. Nabijatam wæt, nakiowa nabistam Diosliajwa. Matabijtaxbej, xamal nejwesla jiw babejchow. Xan matabijtaxbej, asew jiw pajutliajwa najøm-aech wæt xamalxot: ‘Xanal apóstoles’ —na-aech wæti, xamal japi jiw majt xapaejam. Do jawæt, chiekal matabijam japi diachwujanakolax apóstoles-elpi. Japi asbuan jømch naekichachajbapijiw. <sup>3</sup> Xamal nabijatam, tajjiwam xot. Jam wæt, nakiowa xan naxanaboefajlam. <sup>4</sup> Pe kaeyax jømchiyaxaelen xan nejweslapox xamalliajwa. Xamal chiekal xan nanejxasinka-emil. Me-ama majt xan nanejxasinkam wæt, jachi-emil xanliajwa. <sup>5</sup> Samata, nejchaxoelam wæt, ¡chiekal nejchaxoelde, majt xamal xabich nanejxasinkam! ¡Xan pejme chiekal nanejxasinkde! Me-ama majt xan nanejxasinkam wæt, ¡ja-amsfulde! Jachi-emil wæt, xamal tajjiwaximil. <sup>6</sup> Pe xan kaeyaxliajwa nejchachaemlax xamalliajwa. Me-ama xan nejwesla nicolaítas ispoxan, xamalbej ja-am, nejwesla wæt nicolaítas ispoxanliajwa. <sup>7</sup> Xamal matabijasiam wæt, ¡chiekal jømtaem Espíritu Santo jøm-aechpox xamalliajwa! Espíritu Santo jøm-aech: ‘Jesús pejwujajan naexasiti nakiowa naexasisful wæti, hasta japi tæp wæt, japi pomatkoicha duilaxael Diosxotse’ —aech Espíritu Santo” —aech Jesús Éfeso paklowaxpijiwliajwa.

### Jesús kito'apox Juan lelaliajwa carta Esmirna paklowaxpijiwliajwa

<sup>8</sup> Jesús chajiakolaxtat puexa ispon, japonbej pajut asamatkoi puexa japoxan toesaxael. Japon majt tæp cruztat. Do jawæx, Dios mat-echpon pejme dukaliajwa pomatkoicha. Japon pejme nakito'a wæt lelaliajwan Esmirna paklowaxpijiwliajwa, japi pejtataeflanliajwabej, japon najøm-aech ampox japiliajwa: <sup>9</sup> “Xan chiekal matabijtax nabijatampoxan, asew jiw babijaxan is wæt xamalliajwa. Taenxbej, xamal kijimil wæt. Pe diachwujanakolax xamal kimaenkam Diosliajwa. Matabijtaxbej, judíos, tajjiwa-elpi, jøm-aech wæt babej-jamechan xamalliajwa. Japi judíos, Satanás pejjiiw. <sup>10</sup> Xamal nabijatam wæt, ¡nabej nejlewlé! Xamalxot asew jeyaxaes jiw jebatat Satanás pijaxtat. Japoxan jachiyaxael, puexa xamal xapaeja wæt. Japox ja-aech

wæt, asbuan jømch nabijasaxaelam diez matkoiyan. Pe nakiowa, xamal xan naxanaboejam wæt, hasta xamal tæpam wæt, pomatkoicha duilaxaelam Diosxotse.

<sup>11</sup> Chiekal matabijasiam wæt Espíritu Santo jøm-aechpox xamal tajjiwampim, ¡chiekal xan nanaewe'e! Espíritu Santo ampox jøm-aech: ‘Jesús pejwujajan naexasiti chiekal naexasisful wæti, hasta japi tæp wæt, japi kastikaxisal, Dios asew jiw kastika wæt’ —aech Espíritu Santo” —aech Jesús Esmirna paklowaxpijiwliajwa.

### Jesús kito'apox Juan lelaliajwa carta Pérgamo paklowaxpijiwliajwa

<sup>12</sup> Jesús, kaechmatalæspan espada, nataela-pabwæ'powa, japon pejme nakito'a wæt lelaliajwan carta Pérgamo paklowaxpijiwliajwa, japi pejtataeflanliajwabej, japon jøm-aech ampox japiliajwa: <sup>13</sup> “Xan matabijtax xamal puexa isampoxan. Matabijtaxbej, xamal duilamxot Satanás pejjiiw jaxot tato'al. Jaxotam wæt, nakiowa xan tajwujajan naexasisfulam. Pawulpon Antipas, japon chajia naewujajan tajwujajan. Baxael, Satanás pejjiiw japon boesas wæt, xamal taenam. Japox ja-aech wæt, xamal nakiowa kofa-emil xan tajwujajan naexasisfulampox. Samata, xan xabich nejchachaemlax xamalliajwa. <sup>14</sup> Pe jømchiyaxaelen xan nejweslapoxan xamalliajwa. Xamalxot asew jiw naewujajan asawujajan jiw babijaxan isliajwa, me-ama chajia profetokolna-elpon. Japon pawel Balaam. Japon xabich jiw naekichachajba. Balaam naewujajan xot, Balac fiesta is judíos tadæsliajwa. Samata, japafiestatat judíos xabich babijaxan is, xael xoti pawi, ídolosliajwawi. Japafiestatatbej judíos asew watho', asajiwpi, bæ'moejtbejpi. <sup>15</sup> Asew xamalxot, xan tajjiwpi, naexasitbej nicolaítas naewujajanpox. Samata, japi nejwesla kofaliajwa japi naewujajanpox, xabich sichaems xotipox. <sup>16</sup> Samata, ¡kofim babijaxan isampoxan, Dios pejme chiekal naexasisliajwam! Xamal jachi-emil wæt, ja-am wæt, xan tajut pasaxaelen xamalxot nabeliajwan, babejchow swapich, espadatat, tajkaechatat matalæpowatat. <sup>17</sup> Xamal matabijasiam wæt, ¡chiekal naewe'e Espíritu Santo jøm-aechpox naexasisliajwam! Espíritu Santo jøm-aech: ‘Jesús pejwujajan naexasiti nakiowa naexasisful wæt, hasta japi tæp wæt, chaxduiyaxaelen xaeliajwa maná, moechasi. Kaenanwla chaxduiyaxaelenbej papoei-ia't. Japa-ia'tmatwujajat lelaxaelen pajelwæl. Japawæl asew jiw matabijaxil. Kaemætpijiw, ia' nosaxaelpi, japikal matabijaxael japawæl’ —aech Espíritu Santo” —aech Jesús Pérgamo paklowaxpijiwliajwa.

### Jesús kito'apox Juan lelaliajwa carta Tiatira paklowaxpijiwliajwa

<sup>18</sup> Jesús, Dios paxulan, me-ama jitkaech-ia'an wæt, it-fu-aechpon. Xabich tæaknakliafanbejpon. Me-ama bronze jojaspox, jatæak-aechon. Japon pejme nakito'a wæt lelaliajwan carta Tiatira paklowaxpijiwliajwa, japi pejtataeflanliajwabej, japon jøm-aech ampox japiliajwa: <sup>19</sup> “Xamal isampoxan, xan chiekal matabijtax. Asew jiw nejxasinkam. Xan chiekal nanaexasitambej.

Xamal chiekal nabistambej Diosliajwa. Asew jiw pijaxtat nabijatam wut, xan nakiowa nanaexasitambej. Amwutjel kaes pejme xanliajwa nabistambej. Samata, xan nejchachaemlax xamalliajwa. <sup>20</sup> Pe xan kaeyax jumchiyaxaelen, nejweslapox xamalliajwa. Xamal fias-emil Jezabel, babijaxan is wut. Japow pajut jum-aech asew jiwliajwa: 'Xan profeta-atowan, Dios nabux-to'apowan' —aechow asbuan jumch. Japox jum-aech wut, japow asew jiw naekichachajba, xamalxot japi tajjiwpi. Japow naewhajan poejiw, japi poejiw asew watho' b'moejsliajwa, pejwatho'a-elpi. Japow japi jiw naewhajanbej xaeliajwapi paw, ofrenda, idolosliajwawi. <sup>21</sup> Xan piach wuajnowetx japow kofsliajwa babijaxan isfulpoxan, Dios naexasisliajwapow. Pe japow kofs-el babijaxan isfulpoxan. Japow asew poejiw xabich b'moejt. <sup>22</sup> Samata, japow waxae chato'axaelen kamaxtat cha-okaliajwa. Japow paxibej tuxaxael xan ki-anpoxat. Asew jiw babijaxan is wut, japow is-poxan, japi kofa-el wutbej, japi jiwbej japawaxetat nabijasaxael. Ja-aech wut, puexa jiw, tajwuhajan naexasiti, chiekal pajut matabijaxael, xan chiekal matabijtax puexa jiw nejchaxoelpoxan. Xamal kaenanula xanliajwa chiekal nabistam wut, japabichaxanliajwa xamal kaenanula chaxduiyaxaelen. Chiekal nabistpi xanliajwa, japi xabich chaxduiyaxaelen. Chiekal nabich-elpi xanliajwa, japi chaxduiyaxinillejen. <sup>24</sup> Xamal, Tiatira paklowaxpijwam, naexasis-emil Jezabel naewhajanpoxan. Samata, xan ampox jum-an xamalliajwa. Japow naewhajan Satanás pijaxan. Samata, asew jiw babijaxan is japow pijaxtat. Kaes matabijasiapi Satanás pijaxan. Pe xamal jachi-emil. Samata, xan xabich nejchachaemlax xamalliajwa. Xamal to'axinil naexasisliawam asanaewhajnaxan, tampoelpoxan. <sup>25</sup> Xamal xan naxanaboejim! Pumatkoicha ja-amde, hasta xan paskax wut! <sup>26</sup> Tajwuhajan naexasiti is wut xan nejxasinkaxpoxan, hasta japi tux wut, asamatkoi japi xan to'axaelen tato'laliajwa puexa ampahatpijiw. <sup>27</sup> Taj-ax nato'a ampahatpijiw tato'laliajwan. Pamamaxtat tato'laxaelen xan nanaexasisliawapi. Xan xabich kastixaxaelen jiw nanaexasis-elpi. Me-ama xan taj-ax nato'a wut, jachiyaxaelen xamalliajwabej. Samata, xamalbej nejjiw chiekal tato'alde! Ja-am wut, ithaejt, nalianapijin, xamal chaxdusaxaelen. <sup>29</sup> Xamal matabijasi-am wut, chiekal naewe'e Espiritu Santo jum-aechpox tajwuhajan naexasiti jumtaeliajwa!" —aech Jesús Tiatira paklowaxpijiwliajwa.

### Jesús kito'apox Juan lelaliajwa carta Sardis paklowaxpijiwliajwa

**3** Jesús, ki-oespon siete ithaejt poklalel, japon to'a Espiritu Santo siete iglesiapijiwliajwa. Japon pejme nakito'a wut lelaliajwan Sardis paklowaxpijiwliajwa, japi pejtataeflanliajwabej, japon jum-aech ampox japiliajwa: "Xan matabijtax xamal isampoxan. Jiw chimiajamechan jum-aech xamalliajwa. Japi jiw jum-aech: 'Sardis paklowaxpijiw chiekal naexasit Jesús pejwuhajan' —aech japi jiw xamalliajwa. Pe xamal diachwuhajnakolax chiekal pachaema-emil. Xan chiekal matabijtax.

Majt chiekal Dios naexasis-emil xot, xamal, me-ama tux-pam wut, ja-am Diosliajwa. <sup>2</sup> Samata, xamal, me-ama jelnathikampim wut, ja-amde chiekal nejchaxoelaliajwam Dios nejxasinkpoxan! Dios kawuhajande xamal kajachawaesfulaliajwa pumatkoicha kaes chiekal Dios xanaboejaliajwam! Xan matabijtax. Xamal asbuan jumch, me-ama damlam Diosliajwa. Japoxlap Dios nejwesla. <sup>3</sup> Chiekal nejchaxoelde, asew jiw naewhajan wut xanliajwa! Japox nejchaxoelam wut, xan nanaexasi'e! Ja-am wut, ikofim babijaxan isampoxan! Pe kofa-emil wut, nawuhajnowesfula-emil wutbej tajpasax, xan chalechkal pasaxaelen xamalxot. Me-ama kithakan chalechkal pat natkowaliajwa, xanbej jachiyaxaelen, chalechkal pasaxaelen wut. <sup>4</sup> Xamal Sardis paklowaxpijwamxot, kaesuhapich jiw babijaxan is-el. Samata, japi jiw, chapona-asda'nika-el wut, ja-aechi Diosliajwa, chiekal duil xoti. Samata, japi jiw asamatkoi xanxot duilaxael. Naxoeyaxaelbejpi papoei, xabich chamoeyaxan, xan tajjiw xoti. <sup>5</sup> Tajwuhajan naexasiti nakiowa naexasisful wut, hasta japi tux wut, japi naxoeyaxael papoei. Xan japi pejwuhajan joeyaxinil, pelfutat wullelspilis. Samata, pumatkoicha japi duilaxael Diosxotse. Xan jumchiyaxaelen japi jiwliajwa: 'Ampi xan tajjiw' —chiyaxaelen taj-ax Dios pejwuhajnalel, japon pej-anges pejwuhajnalelbej. <sup>6</sup> Xamal matabijasi-am wut, chiekal naewe'e naexasisliawam Espiritu Santo jum-aechpox tajwuhajan naexasitiliajwa!" —aech Jesús Sardis paklowaxpijiwliajwa.

### Jesús kito'apox Juan lelaliajwa carta Filadelfia paklowaxpijiwliajwa

<sup>7</sup> Jesús, xabich pachaempon. Japon puexa jiw tato'laxael. Chapaeibejpon diachwuhajnakolaxpox. Me-ama chajiakolaxtat majt rey David puexa israelitas tato'al, jachiyaxaelbej Jesús. Japon tapaeyaxael asew jiw pasliajwa Diosxotse. Jumchiyaxaelbejpon asew jiwliajwa: "Ampi jiw pasaxael Diosxotse" —chiyaxael Jesús. Jumchiyaxaelbejpon asew jiwliajwa: "Ampi jiw pasaxil Diosxotse" —chiyaxaelbejpon. Japon pejme nakito'a wut lelaliajwan Filadelfia paklowaxpijiwliajwa, japi pejtataeflanliajwabej, japon jum-aech ampox japiliajwa: <sup>8</sup> "Xan chiekal matabijtax xamal isampoxan. Matabijtaxbej nejxanaboejxan chiekala-elpox xanliajwa. Pe nakiowa, xamal tajwuhajan naexasitam. Xanali-emil tajjiwampox asew jiwliajwa. Samata, to'axaelen xamal asew jiw naewhajnaliajwam tajwuhajan. Asew jiw xamal buxfiasasia wut, xan tapaeyaxinil japi jiw xamal buxfiasliajwa. Samata, asew jiw naewhajnaxaelam tajwuhajan. <sup>9</sup> Asew judíos naexasis-el tajwuhajan, chajia naewhajnaxas wuti. Samata, japi, me-ama judíos-el wut, ja-aechi. Japi judíos, Satanás pejjiw. Asamatkoi japi to'axaelen brixtat nuilaliajwa xamal nejwuhajnalel. Ja-aech wut, japi judíos pajut chiekal matabijaxael xamal nejxasinkaxpim. <sup>10</sup> Xamal to'aliajwan wut, majt jum-an: 'Asew jiw babijaxan is wut xamalliajwa, inakiowa xan tajwuhajan naexasisfulde!' —an xan chajia xamalliajwa. Do jawux, japox ja-aech xamalliajwa. Samata, asamatkoi xabich chachoel wut, xamal kajachawaesax-

aelen. Japamatkoi puexa jiw xapaexaxaes, ampathatpijiw. <sup>11</sup> Asamatkoi xan kamtalejen pasaxoekan xamalxotsik. Samata, ¡Dios chiekal naexasisfúlde, kaenanəla xamal Dios chaxduiyaxaelpox asew jiw xamal kinosamata! <sup>12</sup> Tajwəajan naexasiti nakiowa naexasisfəl wət, hasta japi tər wət, japi duilaxael pomatkoicha Diosxotse. Jaxotse kaes nakolaxillisi. Jawət xan japi pejbə'antat lelaxaelen Dios pejwəl. Dios pijax pajelpaklowax, Jerusalén paklowax, pasaxaekpox athəlelsik. Japapaklowaxwəbej lelaxaelen japi jiw pejbə'antat. Lelaxaelenbej tajwəl, pajelwəl, japi pejbə'antat. <sup>13</sup> Xamal kaes chiekal matabijiasiam wət, ¡chiekal naewe'e naexasisliawam Espiritu Santo jəm-aechpox tajwəajan naexasitilijaw!" —aech Jesús Filadelfia paklowaxpijwliaw.

### Jesús kito'apox Juan lelaliaw carta Laodicea paklowaxpijwliaw

<sup>14</sup> Jesús, diachwəajnakolaxpox chapaeipon. Japon chiekal chapaeibej Dios pejjamechan jiwliaw. Japon puexa isbej Dios ispoxan ampathatat. Japon pejme nakito'a wət lelaliaw Laodicea paklowaxpijwliaw, japi pejtataeflanliawabej, japon jəm-aech ampox japilijaw: <sup>15</sup> "Xan matabijtax puexa isampoxan. Matabijtaxbej xamal chiekal xan nanejxasinka-emilpox. Xabichbej nanejwesla-emil. Xan nanejxasinkasiam wət, ¡chiekal nanejxasinkde! O, jachi-elasiaw wət, ¡kael diachwəajnakolax xan nanejweslade! <sup>16</sup> Xamal chiekal nanaexasisfəla-emil tajwəajan. Samata, xamal pelsaxaelen. <sup>17</sup> Xamal nejchaxoelam wət, jəm-am: 'Xan kimaenkax. Puexa chiekal nawepachaem ispxoxan. Samata, xan chinax kaeyax nawewe'pa-el' —am xamal, nejchaxoelam wət. ¿Pe ma-aech xotbejkat xamal najut chiekal matabija-emil xabich nabijatampox Diosliaw? ¿Pe ma-aech xotbejkat xamal najut chiekal matabija-emil Diosliaw xabich kijmilpox, itliaklawampoxbej, chiekal bə'jəmchalaelpampoxbej? <sup>18</sup> Samata, xamal naewəajnaes kaes chiekal matabijaliawam Dios. Ja-am wət, xabich kimaenkaxaelam Diosliaw, Dios chiekal xanaboeram wət. Xamal naewəajnaesbej chiekal naexasisfəllaliawam xan cruztat tərpxpox xamallijaw. Ja-am wət, Dios xamal beltaeyaxael babijaxan isampoxanliaw. Ja-am wətbej, naxoeyaxaelam papoei Diosliaw. Xamalbej naewəajnaes Espiritu Santo kajachawesliaw chiekal tataeflaliawam Dios pijaxan. Ja-am wət, Espiritu Santo pijaxtat kaes chiekal taeyaxaelam Dios pijaxan. Me-ama waxaewəamintat najut na-itfuwəam wət, jachiyaxaelam chiekal taelijawam. <sup>19</sup> Xan puexa jiw, nejxasinkaxpi, japi is wət pachaema-elpoxan, xan japi jiw fiatx. Japi babijaxan is wətbej, xan japi jiw kastikax. Samata, ¡kamta kael chiekal kofim padujnejchaxoelaxan! ¡Dios pejme chiekal naexasisfúlde! <sup>20</sup> ¡Xan najəmtaem chiekal! Aton nejboxot pat wət, japon lapox jəmtaenam wət, xamal ba fafasaxaelam japon aton leliaw. Xanbej lesian nejmatrəatanxot. Xan leyax natapaeyam wət, pomatkoicha xamal chalaxaelen. <sup>21</sup> Xan taj-ax Dios naexasisfəllax. Samata, xan ekx taj-ax Dios pejpoklalel athəxotse təa-ekaxtat, taj-

ax səapich, puexa tato'laliaw. Tajwəajan naexasiti, japibej nakiowa naexasisfəl wət, hasta japi tər wət, japi duilaxael pomatkoicha Diosxotse. Japi jiw xan tapaeaxaelen, xan səapich, jiw tato'laliawapi. <sup>22</sup> Xamal matabijiasiam wət, ¡chiekal naewe'e naexasisliawam Espiritu Santo jəm-aechpox tajwəajan naexasitilijaw!" —aech Jesús Laodicea paklowaxpijwliaw.

### Juan taenpox Diosxotsepi, japi jəm-aech wət chimiajamechan Diosliaw

<sup>4</sup> Baxael, xan pejme taenx Diosxotse fafachpox. Me-ama xamoejtax wət, ja-an, japox taenx wət. Pejme jəmtaenx Jesús, majt xanliaw jəm-aechpon. Japon naksiya wət, pejjame, me-ama trompeta, jathia-aechox. Do jawət, najəm-aechon: "¡Julaman xanlelsan! Xam itpaeyaxaelen, asamatkoi machiyaxael japathaxotdik" —aech Jesús xanliaw.

<sup>2</sup> Jawət tajut chiekal matabijtax Espiritu Santo nachalapox. Xan taenx, Dios ek wət athəxotse pejtəa-ekaxtat. <sup>3</sup> Dios xabich itliak japatəa-ekaxtat. Me-ama ia', ommaenkpi, pawəli jaspe, cornalina pawəlibej, ja-itdel-aech japa-itliakax. Xan jaxot taenx japon pejtəa-ekaxtabijlasik alwaera. Japa-alwaera xabich nakliafanpox. Me-ama esmeralda wət, ja-itdel-aechpox japa-alwaera. <sup>4</sup> Japatəa-ekaxxot asatəa-ekaxan masajiasnuil, veinticuatro təa-ekaxan. Japatəa-ekaxantat chalak veinticuatro ancianos. Papoei naxoeipi. Kaenanəla matləa'api orocorona. <sup>5</sup> Dios ekxot xabich nakliafbala chamx. Dios naksiya wət, me-ama chamx jəmsia wət, jajəm-aechon. Dios pejwəajnael siete baenthnaeyan kabəan-aechpi, tamdadusnuil. Japabaenthnaeyan, jiw taen wət, nejchaxoelaliaw Espiritu Santo pejpamamax. <sup>6</sup> Dios ekxot, me-ama puka pinjijax, kabəan-aech. Japox xabich thəajal. Tinkbejpo.

Dios pejtəa-ekaxxot masajiasnuil cuatro choef kabəan-aechpi. Japi choef xabich pona itfu. <sup>7</sup> Cuatro choef kabəan-aechpixot, kaen japixot, nuth pasoeyan kabəan-aech. Asan japixot, tor kabəan-aech. Asan, trespijin, atonxu wət, jaxu-aechon. Asan, taxdukapijin, me-ama kakoef papun wət, ja-aechon. <sup>8</sup> Cuatro choef kabəan-aechpi, kaenanəla seis ba'an. Pejba'an-matwəajtat, patulelbej, xabich itfu. Japi matkoi, madoibej, bəxkofa-el, jəm-aech wət Diosliaw: "Xabich pachaempon wajpaklon Dios. Xabich mamnikbejpon. Xajər puexa isliaw. Amwətjel dukon. That is-el wət, jawətbej japon duk. Pomatkoichaliawabej dukaxaelon" —aech japi Diosliaw, cuatro choef kabəan-aechpi.

<sup>9</sup> Cuatro choef kabəan-aechpi jəm-aech Diosliaw: "¡Xam kaenam jiw tato'lam! ¡Xam puexa jiw sitaenponambej! ¡Sampoxan xabich pachaem xanallijaw!" —aech choef kabəan-aechpi Diosliaw. <sup>10</sup> Do jawəx, veinticuatro ancianos brixtat nuil Dios pejwəajnael, pomatkoicha dukpon pejwəajnael, itpaeliawapi sitaeyax. Jawət jaxot kaenanəla veinticuatro ancianos pejcorona jolpi owaliaw Dios pejwəajnael. Japibej jəm-aech Diosliaw:

<sup>11</sup>“Tajpaklon Dios, xam ampathatat puexa isam. Amwætjelbej puexa japoxan ja-aechfúl. Japoxan isam, isasiam xot. Samata, xam kaenam puexa jiw chiekal tato'lamponam. Samata, puexa jiw xam sitaen. Xam xabich mamnikambej” —aech ancianos Diosliajwa.

### Dios xa-ekpox pelfút athuxotse

**5** Xan taenx Dios athuxotse, pejtua-ekaxtat ek wæt. Pejpklake-elel xa-ekon chaxkoeyasfút. Japafút pakchowax. Lels matwüajlel, patulelbej. Kaenanüla wüajan toepxot, xape'tas kaeyax sello taesamatade asawüajan. Ja-aech kaenanüla xape'aspoخان siete wüajan chaxkoeyasfútxot. <sup>2</sup>Jawæt taenx ángel, xabich mamnikpon. Japon wüajna chaemt wæt, pinjametat jüm-aechon: “¿Achankat pachaem xape'taspoخان thialnaliajwa siete wüajan xaljoeliajwa?” —aechon. <sup>3</sup>Aton, xabich pachaempon, ajil ampathatat xape'taspoخان thilnaliajwa japawüajan xaljoeliajwa. Thatbaxotatbej ajil. Tüpi pej-aelan, japi pejtüajnxotdikbej ajil. <sup>4</sup>Samata, xan xabich nowx, ampathatat aton ajil xot xabich pachaempon japapelfút xaljoeliajwa. <sup>5</sup>Jawæt kaen anciano ancianospixot najüm-aech: “¡Kaes nabej noe! Kaen Judá pamon, japon xabich pachaem japapelfút xaljoeliajwa. Japon, rey David pamon. Japonbej malecha Satanás. Samata, pachaempon siete xape'taspoخان thialnaliajwa” —aech anciano xanliajwa.

<sup>6</sup>Jawæt xan taenx Cordero, oveja pajelxulan, nuk wæt Dios ekxot wüajnalel. Japon nukxot, cuatro choef kabüan-aechpi masajachpon. Choef kabüan-aechpi nuilxotbej, masajach veinticuatro ancianos. Cordero xüa'laspoخان bü'wajelnukon. Japon siete mat-etje. Siete itfutjebejpon. Japi itfu, Dios pej-Espíritu Santo. Japon Espíritu Santo, Dios to'akaspon potüajnxchaliajwa. <sup>7</sup>Japon Cordero kaes mox soepan Diosxot kifisliajwa chaxkoeyasfút. Jawæt japon kifit japapelfút, Dios pejpoklake-elel xa-ekfút. <sup>8</sup>Cordero kifit wæt japapelfút, jawæt cuatro choef kabüan-aechpi, veinticuatro ancianos süapich, brixtat nuil cordero pejwüajnalel. Japi ancianos kaenanüla xanuipí arpa dakaliajwa. Kaenanüla xanuipíbejpi orocopa. Japacopan wüüs pawüpi incienso. “Incienso” —aech wæt, jümchiliajwapox: “Jiw kawüajanpoxan Dios, japi jiw Dios naexasiti” —chiliajwapox. <sup>9</sup>Japi pajeljajuit jajuw Corderoliajwa. Japajajuitat jajuw wæt, jüm-aechfúli:

“Xam pachaemam xot, Dios tapaei chaxkoeyasfút kifisliajwam, xape'taspoخان thilnaliajwambej. Xam japox isliajwam pachaemam, asajiw xam boesa xot. Do jawæt, tüpam wæt cruztat, motam puexa jiw bü'weliajwam, japi jiw Dios pejjiwaliajwa. Japi jiw duil potüajnxchan. Kaenanüla kaemütanpijw naksiya pej-jamekolaxan.

<sup>10</sup>Xam to'am japi jiw sacerdotesliajwa, wajDios tanchiliajwapi. Xam to'ambej japi jiw tato'laliajwa puexa ampathatpijw” —aechfúl ancianos jajuitat, jajuw wæt Corderoliajwa.

<sup>11</sup>Dios pejtua-ekaxxot cuatro choef kabüan-aechpi masajiat. Ancianosbej masajiat cuatro choef kabüan-aechpíxot. Dios pej-ángeles masajiat ancianosxot. Dios

pej-ángeles xabich pin-iakola. Japi millones. <sup>12</sup>Xan jüm-taenx ángeles, pinjametat jüm-aech wæt Corderoliajwa. Jüm-aechi:

“Ampon Cordero, xabich pachaempon, boesas. Samata, Dios tapaeispon japon Cordero puexa ampathatpijw tato'laliajwa. Tapaeisbejpon kimaenkaliajwa, puexa matabijsliajwabejpon. Tapaeisbejpon xabich pejpamamaxliajwa. Japon Cordero tapaeisbej jiw pomatkoicha jümchiliajwas: ‘Xam xabich pachaemam, naka-jachawaetam xot’ —chiliajwas” —aech ángeles Corderoliajwa.

<sup>13</sup>Jüm-taenxbej puexa Dios ispi, athuxotpi, thatxot-pibej, tüpi pej-aelan, japi pejtüajnxotbej, marxotbej. Puexa japi jüm-aech:

“Dios, ekpon pejtua-ekaxtat, Corderobej, japi kolenjeliajwa jümchiyaxaes: ‘Ampi kolenje xabich pachaem. Xatis sitaeyaxaesbejpi. Xabich itliaki. Xabich pejpamamaxbejpi. Jachiyaxaelbejpi pomatkoichaliajwa’ —chiyaxaes japiliajwa” —aech puexa Dios ispi.

<sup>14</sup>Do jawæt, cuatro choef kabüan-aechpi jüm-aech: “¡Jasox nej ja-aeché! Diosliajwa, Corderoliajwabej!” —aechi. Jawæt veinticuatro ancianos brixtat nuil Dios pejwüajnalel. Jüm-aechbejpi Diosliajwa, Corderoliajwabej: “Diachwüajnakolax xamal xabich pachaemam” —aech puexa japi.

### Chaxkoeyasfútat xape'taspoخان siete sellos

**6** Xan taenx, Cordero thialan wæt pelfút xape'taspoخان, matxoelasello. Do jawütlején, jüm-taenx kaen, choefan kabüan-aechpon, naksiya wæt. Japon pejjame, me-ama chamx jümsia wæt, jajüm-aechon, jüm-aech wüton kawaeipijinliajwa: “¡Xabüa't!” —aech wüton choefan kabüan-aechponliajwa. <sup>2</sup>Jawüt taenx kawaei papoeyan. Kawaei tüa-ekpon, japon xafol fadoet. Chaxduchpon corona matüa'sliajwa. Jawüt chijjapon nabeliajwa, padaelmajiw süapich. Naba wæt, padaelmajiw xabich malech toeton.

<sup>3</sup>Do pejme Cordero wachakalpijx xape'sax thialan. Jawüt jüm-taenx wachakalpijin, choefan kabüan-aechpon, jüm-aechpox. Japon, choefan kabüan-aechpon, jüm-aech: “¡Xabüa't!” —aechon asan kawaeipijinliajwa. <sup>4</sup>Jawüt xan taenx, asan chapa'an wæt kawaei pasoyantat. Dios pijaxtat japon kawaeipijin ampathatpijw to'apon nakaewa nabeliajwa. Jawüt Dios chaxdutbej espada kawaeitat chatatponliajwa.

<sup>5</sup>Do jawüt, Cordero pejme asaxape'sax thialan. Jawüt jüm-taenx trespijin, choefan kabüan-aechon, jüm-aech wæt: “¡Xabüa't!” —aech wüton asan kawaeipijinliajwa. Jawüt xan taenx, asan chapa'an wæt. Tüa-ekon kawaei, pafoyan. Japon xa-ek balanza xajajuiliajwa. <sup>6</sup>Pejme jüm-taenx, cuatro choefan kabüan-aechpíxot kaen jüm-aech wæt. Jüm-aechon: “Kaematkoi bichaxliajwa pompox amwætjel asbüan jümch xajüw wüajsliajwam kaekilo trigo. Xamal wüajsliajwam tres kilos cebadafu. Pe xajüwra-el chawüajsliajwam pasimint, vinominbej. Japox koloeayx chawüajsliajwam, kaes xabich ommaenkaxael” —aechon.

<sup>7</sup> Do jawæt, Cordero cuartopijax, xape'sax, thialan. Thialan wæt, jawæt jumtaenxbej, cuatropijin, choefan kabuan-aechpon, jum-aech wæt: "¡Xabua'ti!" —aech wæton asan kawaeipijinliajwa. <sup>8</sup> Jawæt xan taenx, asan chapa'an wæt. Japon tæa-ek kawaei pawaerlan. Japon pawel Patɔpax. Asan wæchakal fɔlaen. Japon pawel Tɔpitɔajne. Cordero pijaxtat japi kolenje xabich jiw beyaxaelpi, una cuarta parte ampathatpijiw. Samata, japi pijaxtat xabich jiw tɔpaxael, baes wæti. Xabich jiw tɔpaxaelbej pejlit, waxaetatbej. Xabich jiw kajsaxaesbej pejmachoef.

<sup>9</sup> Do jawæt, Cordero quintopijax, xape'sax, thialan. Thialan wæt, xan taenx jiw baespi, oel wæti altarbæxfaltat. Japi jiw baes, naewɔajan xoti Dios pejjamechan asew jiwliajwa. <sup>10</sup> Jiw baespi pinjametat jum-aech Diosliajwa: "Xam xabich pachaemam. Chajia najum-ampoxan xam isam. ¿Masmatkoiyan sɔapichkat we'p xam jiw babejchow kastikalijawam, ampathatpijiw? ¿Maswætbejkat xanal nachamamosaxaelam xanal nabapi, japi jiw xam beliajwam, kastikalijawam?" —aechi Diosliajwa. <sup>11</sup> Do jawæt, japi jiw chaxduws naxoeliawwa papoei. Jawæt Dios jum-aech japijliawwa: "¡Xamal damlathɔlde! ¡Wɔaj nawesfɔldebej! Asew tajjiwpijibej we'pɔk beliajwas, japi nabistpi Jesucristoliawwa" —aech Dios japi jiwliajwa.

<sup>12</sup> Do jawæt, Cordero sextopijax, xape'sax, thialan. Thialan wæt, that xabich najaet. Juimt matkoipijin xabich pafoyan. Me-ama yiafbɔ', pafoyax, ja-aech juimt. Juimt madoipijin xabich pasoeyan. Me-ama jal, ja-aech, juimt madoipijin itliak wæt. <sup>13</sup> Ithaej xabich natacholan that poxadik. Me-ama palolbaech pi'ba wæt joewa, ja-aech ithaej, natacholan wæt that poxadik. <sup>14</sup> Thatbaxo kijchas. Me-ama pelfɔt xakoeyas wæt, ajisnat wæt, ja-aech thatbaxo. Puexa pinamɔaxan, tanaetanbej, asalel xaliabas. <sup>15</sup> Puexa reyes, ampathatpijiw, namoecha pinamɔaxanwɔajanxot, ia'botanbæxfalantatbej. Reyes namoechaxot, jaxotbej namoecha puexa paklochow, puexa soldawpaklochowbej, jiw ki-maenkpijibej, asew jiw xabich sitaenspijibej. Puexa esclavos, esclavos-elpijibej, namoecha jaxot. <sup>16</sup> Jiw namoechapi jum-aech pinamɔaxanliajwa, ia'botanliawwabej, jumtaeliajwas: "¡Xanal tajmatwɔajasik natacholnamik namoechaliawwam, Dios, ekpon pejtɔa-ekaxtat, nataesamata, Cordero nakastikasamatabej, xabich palala xoti! <sup>17</sup> Matkoi pat, Dios xabich jiw kastikaxaelmatkoi. Samata, kaen xanalxot weyaxil, xanal nakastika wæt" —aech namoechapi.

### Israelitas makmarkaspo Dios pejsellotat

**7** Baxael, taenx cuatro ángeles. Japi tapaeis that tabesliajwa, marbej. Japi kaenanɔla xabich atɔaj nuil. Kaen nuk be'klel. Asan nuk bi'alel. Asan nuk beselel. Asan nuk bi'alel. Japi it-el joewa wikasamata puexa ampathatpijiwxot, puexa naechan ɔafwilbasamatabej. It-elbejpi joewa wikasamata marxot. Do jawæt, taenx asan ángel, fɔlaen wæt juimt julanlelsan. Japon ángel xalaen Dios pejsello, pomatkoicha dukpon pejsello. Ángel taen wæt cuatro ángeles, pinjametat jum-

aechon japijliawwa: <sup>3</sup> "Xatisfɔk kitoes-esal Dios pejjiw makmarkaspo. Samata, ¡xamal nabej tabesfɔk that, mar, naechanbej!" —aech ángel, Dios pejsello xalaenpon.

<sup>4</sup> Do jawæt, ángeles kitoet wæt jiw makmarkax, xan jumtaenx jassɔapich jiw makmarkaspo Dios pejsellotat. Makmarkas ciento cuarenta y cuatro mil israelitas. <sup>5</sup> Israelitas makmarkaspixot, makmarkas doce mil Judá pamojiw. Doce mil Rubén pamojiwbej makmarkas. Doce mil Gad pamojiwbej makmarkas. <sup>6</sup> Makmarkasbej doce mil Aser pamojiw. Makmarkasbej doce mil Neftalí pamojiw. Makmarkasbej doce mil Manasés pamojiw. <sup>7</sup> Makmarkasbej doce mil Simeón pamojiw. Makmarkasbej doce mil Leví pamojiw. Makmarkasbej doce mil Isacar pamojiw. <sup>8</sup> Makmarkasbej doce mil Zabulón pamojiw. Makmarkasbej doce mil José pamojiw. Makmarkasbej doce mil Benjamín pamojiw.

### Xabich jiw, pin-iakola, papoeipox naxoew

<sup>9</sup> Do jawæt, xan xabich jiw taenx, makmarkaspi Dios pejsellotat, potɔajnechanpijiw. Kaenanɔla japatɔajnechanpijiw xabich pinamɔtan. Japi nuil Dios pejtɔa-ekax wɔajnalel, Cordero wɔajnalelbej. Puexa japi papoeikal naxoei. Japi xabich pin-iakola xot, kaen xajɔpaxil japi jiw xajuiliawwa. <sup>10</sup> Puexa japi pinjametat jum-aech:

"WajDios, ekpon pejtɔa-ekaxtat, Corderobej, japi nakbɔ'weyaxael" —aechi.

<sup>11</sup> Dios ekxot masajiasnuil cuatro choef kabuan-aechpi. Japi choef kabuan-aechpixot ancianos masajiasnuil. Japi ancianosxot masajiax ángeles. Puexa japi brixtat nuil wæt, sat makxabijnik. <sup>12</sup> Sitaen xot, jum-aechi Diosliajwa:

"Dios, xam diachwɔajnakolax xanal nabɔ'weyaxaelam. Samata, pomatkoicha xamliawwa gracias-an. Xam pachaemam. Xabich puexa matabijtambej. Samata, xanal xam xabich sitaenx. Xam puexa jiw tato'lambej. Pomatkoicha xabich mamnikambej. ¡Japox nej ja-aech' xamliawwa!" —aechi Diosliajwa.

<sup>13</sup> Do jawæt, kaen anciano nawɔajnaem wæt, jum-aechon: "¿Masikat ampi jiw, papoei naxoew? ¿Amxotkat ampi jiw fɔlaen?" —na-aechon. <sup>14</sup> Xan jum-notx wæt, jum-an: "Xam chiekal matabijtam" —an xan. Samata, japon anciano najum-aech: "Japilap xabich nabijat, that toep wæt. Japi jiw naexasitpi Cordero tɔpox japi bɔ'weliawwas. Samata, japi naxoei papoei, bɔ'wɔajanjil xotlisi Diosliajwa.

<sup>15</sup> "Samatabej, japi jiw nuil Dios pejtɔa-ekaxtat ekxot wɔajnalel. Nabichfɔli Dios pejtemplobatat matkoi, madoibej. Japi jiw Dios tataeflafɔlaxaes pachaemaelpoxan tapasamatas.

<sup>16</sup> Japi tataeflafɔlaxaes xoti Cordero, japon nukpon Dios pejtɔa-ekaxtat ekxot wɔajnalel, kaes liboejtaeyaxilpi. Kaes minsilaxilbejpi. Masxaeyax kaes bɔ'foenaxisalbejpi. Cordero japi bɔ'flaeyaxael satlel minan nakakolsan poxade. Samata, jaxot japi jiw xabich ne-

jchachaemlaxael. Majt nowpi, japi kaes noeyaxil"  
—aech anciano xanliajwa.

### Séptimopijax, xape'sax, xakoeyasfutat

**8** Anciano s̄apich, nospaeixpox b̄xtoetx w̄ut, jaw̄ut xan taenx Cordero, thialan w̄ut tax-dukaxape'sax xakoeyasfutat. Do jaw̄ut, Diosxotse xabich b̄ansisjisinat. Japox ja-aech media hora. <sup>2</sup> Do jaw̄ut, xan taenx siete ángeles, Dios pejw̄ajnalel nuil w̄uti. Japi kaenan̄la chaxduws trompeta. <sup>3</sup> Baxael, asan ángel f̄laen. Japon ángel xalaen, me-ama orobaext, japatutat bowaliajwa incienso. Nukon altar w̄ajnalel. Xabich chaxduwson incienso bowaliajwa altarmatw̄ajtat. Japox altar isas orotat. Japox nuk Dios pejw̄ajnalel. Ángel incienso bot w̄ut, japa-itnumtat matajul, Dios pejjiw kaw̄ajan w̄ut j̄um-aechpoxan. <sup>5</sup> Do jaw̄ut, ángel w̄l̄ut baext altarjtdelan. Japajtdelan ángel thokcha that poxadik. Jaw̄ut xabich chamx nakli-afbala. J̄umse'balabej. Satbej najaet.

### Seis ángeles kaenan̄la nababapox trompeta

<sup>6</sup> Siete ángeles kaenan̄la thilt nababeliajwa trompeta.

<sup>7</sup> Kaen ángel matxoela nababa trompeta. Jaw̄ut xabich granizo thokchikas that poxadik. Japagranizo, jit s̄apich, matnatacholan, jal s̄apichbej. Japagranizo natacholan w̄ut, me-ama iam thilan w̄ut, ja-aech. Japagranizo jajaera. Xabich th̄enkbejpi. Jaw̄ut that, la tercera parte, toejwas, naechanbej. Toejwasbej pola, majwa-elpi.

<sup>8</sup> Do jaw̄ux, asan ángel nababa trompeta. Do jaw̄utbej, taenx m̄ax pinjiyax, tamdadut w̄ut jakab̄an-aechox. Japam̄ax fo'akas mar poxadik. Jaw̄ut la tercera parte, mar, itjal. <sup>9</sup> Samata, la tercera parte marxoti, baxibej, xabich t̄p. Ja-aechbej, la tercera parte toejwas w̄ut barkammochan marxot.

<sup>10</sup> Baxael, asan ángel, trespijin, nababa trompeta. Jaw̄utlejen ithaejt toejwas, jopaf̄l w̄ut. Jopdik thatlel. Jopxot, la tercera parte, toejwas nawelan, satlel minan nakakolsanxotbej. <sup>11</sup> Japa-ithaejt paw̄l Xasaxa-ithaejt. Puexa nawelanxot, satlel minan nakakolsanxotbej, japa-ithaejt jopxot, min xabich xasaxnik. Japamin jiw af w̄ut, xabich chaw̄lat̄p.

<sup>12</sup> Asan ángel, cuatropijin, nababa trompeta. Jaw̄ut juimt matkoipijin, madoipijinbej, kaetafa itk̄a'nik. Ja-aech w̄ut, chiekal itliaka-el. Ithaejbej kaetafael itliaka-el. Cuatro horas juimt matkoipijin, juimt madoipijinbej, itliaka-el.

<sup>13</sup> Do jaw̄ux, taenx kakoef, ath̄kal f̄laen w̄ut. Pin-jametata j̄um-aechon: "Ampathatpijiw xabich nabijasaxael, asew, tres ángeles, kaenan̄la nababa w̄uti trompeta" —aech kakoef.

**9** Baxael, asan ángel, cincopijin, nababa trompeta. Jaw̄ut xan taenx, asan ángel f̄laek w̄ut that poxadik. Me-ama ithaejt jopaf̄l w̄ut, ja-aechon. Japon ángel chaxduch llave, pinam̄thfapijax. Japox m̄tht chinax matduka-el. <sup>2</sup> Japallavetat fafaton pinam̄th. Do

jaw̄ut, japam̄thxotsin xabich itnum nakolin. Me-ama lul pinjiyax lautas w̄ut, xabich itnum w̄ut, ja-aechox. Japox itnum it-el thatbaxo juimt matkoipijin itk̄a'nikaliajwa. <sup>3</sup> Japa-itnumxot xabich pin-iakola sui' nakola. Pot̄aj̄n̄cha japi sui' xaj̄p. Japi sui' t̄a-epi. Samata, xaj̄pi jiw pajlaliajwa. Me-ama af̄, kab̄an-aech japi sui'. <sup>4</sup> Japi sui' j̄umtis: "¡Nabej tabejs pola, naexbej, naechanbej! ¡Dios pejsellotat jiw makmarka-esalpi, japikal tabeje!" —tis, japi sui' to'as w̄ut. <sup>5</sup> Japi sui' tapae-esal, jiw pajal w̄ut jiw chat̄paliajwa. Pe japi sui' tapaeis, jiw pajal w̄ut cinco juimtje xabich xaenkaliajwa. Me-ama af̄ piafda w̄ut, jaxae-aech japi sui'.

<sup>6</sup> Jiw, pajlasi, nejchaxoelaxael: "¡Xan xabich nawex-aenk. Samata, t̄pasian kaes pejme paxaechax boej-taeflasamatan!" —chiyaxaeli, nejchaxoel w̄ut. Pe Dios tapaeayaxil japi jiw chat̄paliajwa.

<sup>7</sup> Japi sui' kawaei kab̄an-aech. Patiyaxan xafafaspi. Me-ama nabeyax poxade f̄laeliajwa w̄ut, ja-aech japi sui'. Sui' pejmatnaetanxot, me-ama orocorona matl̄a'a w̄ut, jamatnae-aechi. Sui' pejxubej, me-ama jiwxu w̄ut, jaxu-aechi. <sup>8</sup> Japi sui' lakasnikbej. Me-ama watho' lakasnikpi, jala-aech japi sui'. Sui' pejb̄a'anbej, me-ama nuthb̄a'an w̄ut, jab̄a'-aechi. <sup>9</sup> Japi sui' chan-laelabej pabok, x̄a'las w̄ut xakolasamatas. Pejba'anbej xabich thixan-el. Me-ama kawaei zorra xadad̄k w̄ut, nabeliajwa fol w̄ut, jaba'thia-aech japi sui'. <sup>10</sup> T̄a-ebejpi. Me-ama af̄, jat̄a-e-aechi. Japi sui' pejt̄a-etat pajal w̄ut, jiw wexaenkaxaes cinco juimtje. <sup>11</sup> Ángel, pinam̄th tataeflan, chinax matduka-elm̄th, japon japi sui' tato'al. Hebreojametata japon ángel paw̄l Abadón. Griegojametata paw̄lon Apolión.

<sup>12</sup> Matxoelapijax babijax toep. Pef̄k we'p koleyax babijax pasliajwa ampathatat.

<sup>13</sup> Pejme asan ángel, seispijin, nababa trompeta. Do jaw̄ut, j̄umtaenxbej jamekal, j̄um-aech w̄ut altarxotdin. Japox altar isas orotat. Nukox Dios pejw̄ajnalel. Japa-altarmatw̄ajtat, kaenan̄la esquinaxot nuil, me-ama pakmat-e, jasi. Japacuatro mat-exot japajame j̄um-aech w̄ut, j̄umtaenx. <sup>14</sup> Japajame j̄um-aech seispijinliajwa: "¡Cuatro ángeles, kuspi pinjiyax nawelbab̄'xot, japi jolde! Japox nawel paw̄l Éufrates" —aechox altaxot. <sup>15</sup> Do jaw̄ut, japi ángeles jols, pejmatkoi wepach xot japi ángeles beliajwa xabich jiw, la tercera parte ampathatpijiw. Japi ángeles xabich piach w̄ajnawet japox isliajwa. <sup>16</sup> Samata, jaw̄ut japi ángeles kito'api soldaw pot̄aj̄n̄chanpijiw jiw beliajwa. J̄umtaenx do-scientos millones soldaw kito'aspo. Chijia w̄uti, kawaeitat chafolpi.

<sup>17</sup> Ja-aech japox, masoxtat taenx w̄ut, soldaw chafleach w̄ut kawaeitat. Japi matiafxafafas patiyaxan, padaelmajiw x̄a'balas w̄ut xakolasamatas. Japi kaenan̄la matiafxafafas pasoeyax, pathoeyaxbej, pawaerlax s̄apichbej. Kaenan̄la japi pejkawaei, pejmatnaetan, me-ama nuthmatnaetan w̄ut, jamatnae-aech japi sui'. Kawaeikaechanxot kaechnakokolas jit, itnuman, azufre-itnumanbej. Japoxantata japi xabich jiw, pot̄aj̄n̄chanpijiw, matkaejwas. <sup>19</sup> Japi kawaei pejto'thimatduilxot, me-ama jommatnaet w̄ut, jatothi-oef-

aech jiw liklaliajwas. Samata, jiw liklas wut, xabich jiw tɛp. Jasoxtat japi kawai xabich jiw tabejt pejkaechantat, peyto'thitantatbej.

<sup>20</sup> Asew jiw, tɛpa-elpi japoxtat, japi kofa-el babijaxan ispoxan. Kofa-elbejpi dep kawɛajanpoxan, ídolos kawɛajanpoxanbej. Japoxan ídolos isas orotat, platatat, broncetát, ia'antat, naechantatbej. Ídolos asbuan jɛmch ídolos. Samata, japoxan taeyaxil. Jɛm-taeyaxilbejpo. Laejaxilbejpo. <sup>21</sup> Jiw, namapi ampathatat, kofa-elbejpi asew jiw bapoxan, pinjoe'axanbej, asew watho' bɛ'moejtpoxanbej. Kofa-elbejpi natkowaliajwa.

### Ángel xafolpox xakoeyasfɛt, cha-aelfɛt, lelspx

**10** Do jawut, xan taenx asan ángel, pamaman, fɛloek wut athɛlesik itloejentat. Pejmatnaetabijlasik alwaera duk. Pejbe, me-ama jit tamdadut wut, jabe-aechon. Xunakthianbejpon. Me-ama juimt nakthian wut, jaxu-aechon. <sup>2</sup> Xanukon pelfɛt, cha-aelfɛt, lelspx. Japafɛt ba'tas. Majt japafɛt xakoeyas. Poklatɛaklel tɛaknoton marminmatwɛajtat. Soenatɛaklel tɛaknoton satat. <sup>3</sup> Japon ángel xabich nejlat. Nejlat wut, me-ama nuth jɛmbɛ't wut, jajɛm-aechon. Japox jɛm-taenx wut, chamx siete veces xabich jɛmse'bala. <sup>4</sup> Do jawut, xan lelasian chamx jɛm-aechpox. Pe jawut, asajame jɛm-taenx athɛlesik najɛm-aechsik wut. Japajame najɛm-aech ampo: "¡Asew jiw nabej chapae' jɛm-taenam-poxan, chamx siete veces jɛmse'balapoxan! ¡Japoxanliajwa nabej lelabej, jɛm-taenam-poxan!" —aech japajame xanliajwa.

<sup>5</sup> Japon ángel poklalel mɛaxxachose wut, jɛm-aechon: "Dios, pomatkoicha dukpon, japon thatbaxo is, puexa nejmach-athɛxotpipej. Isbejpon that, puexa nejmach thatxotpipej. Isbejpon mar, puexa nejmach marxotpipej. Ampox jɛmchiyaxaelen, diachwɛajnaxokolax, xan jɛm-an xot Dios pijaxtat. Dios chajia jɛm-aechpox moxlisox pasliajwa. <sup>7</sup> Pejme asan ángel, sietepijin, trompeta nababeyax tɛadut wut, jawut Dios tɛadusaxael isliajwa puexa chajiakolaxtat nejchaxoelpoxan. Jawutbej, tɛadusaxael puexa profetas jɛm-aechpoxan jiwliajwa" —aech ángel, poklalel mɛaxxachosnik wut.

<sup>8</sup> Majt jɛm-taenxjame pejme athɛlesik najɛm-aech: "¡Ángel, martat tɛaknotpon, satatbej, japon mox soepande kifisliajwam japacha-aelpelfɛt, ba'tasfɛt!" —aechox, athɛlesik najɛm-aech wut xanliajwa. <sup>9</sup> Do jawut, xan mox soepandax japon ángel. Xan wɛljowx japapelfɛt nachaxdusliajwapon. Wɛljowx wut, xan najɛm-aechon: "¡Maj! ¡Xaembej! Xaelam wut, kaechxathɛ'axaelam. Me-ama miel wut, kaechxachiyaxaelam. Do jawɛx, xaelam wut, nejwoejtat xasaxnikaxael. Samata, chawɛlawoejxaenkaxaelam" —aech ángel xanliajwa.

<sup>10</sup> Do jawut, xan ángel kifix japapelfɛt. Xaelx wut, chiekal kaechxathɛ'an. Me-ama miel wut, jakaechxan. Biajlax wut, xasaxnik tajwoejtat. <sup>11</sup> Jawut ángel pejme najɛm-aech: "¡Puexa jiw xam chapaem Dios jɛm-aechpoxan! Japoxan asamatkoi jachiyaxael xabich asatɛajɛnchanpijwliajwa, asajamechan naksiyapilia-

jwabej, reyesliajwabej" —na-aech ángel, jɛm-aech wut japoxan xanliajwa.

### Asamatkoi kolenje aton jiw naewɛajnaaxaelpox Dios pejjamechan

**11** Do jawut, japon ángel nachaxdut naeya xajuiliajwan. Do jawut, najɛm-aechon: "¡Nande xajuiliajwam Dios pejtemploba, altarbej! ¡Jiw xajuimbej Dios pejtemplobaxoti, japi jiw Dios kawɛajanpi! <sup>2</sup> Dios tapaei judífos-elpi japatemplobafɛlmaktxot pasliajwa. Samata, ¡nabej xajajui' templobafɛlmakt! Asatɛajɛnchanpijw, judífos-elpi, pasaxael Jerusalén paklowaxxot. Japi jiw duilaxael cuarenta y dos juimtje japapaklowaxxot. <sup>3</sup> Asamatkoi to'axaelen japapaklowaxxot poxade kolenje aton. Japi kolenje naxoeyaxael papopa. Japi naewɛajnaaxael jiw Dios pejjamechan mil doscientos sesenta matkoiyan" —na-aech ángel.

<sup>4</sup> Dios pejwɛajnael kole-olivonae nuk. Jaxot koloeyax candelabrobej. Japoxan, kolecandelabro, kole-olivonaebej, jiw taen wut, nejchaxoelaliajwa japi kolenje, Dios to'axaespi, japi jiw naewɛajnalialjwa Dios pejjamechan. <sup>5</sup> Japi, kolenje, padaelmajiw besias wut, pejkaechaxot jit kaechnakakolsaxaespi padaelmajiw matkaejwaliajwas. Japoxtat xabich nejmachjiw tɛpaxael, besias wuti japi kolenje. <sup>6</sup> Japi kolenje naewɛajan wut Dios pejjamechan, xajɛpaxael Dios pijaxtat piachiam thilna-elaliajwa. Xajɛpaxaelbejpi min jal itxaliaxaliajwa. Japi kolenje nejxasink wut asew jiw chapasliajwas pachaema-elpoxan, japi jiw chalechkal chapasaxaes japoxan.

<sup>7</sup> Do jawɛx, japi kolenje Dios pejjamechan naewɛajnaax bɛxtoet wut, pejmachofan, babejkolan, nakolsaxoen pinamɛthxotsin, chinax matduka-elmɛthxot. Jawut pejmachofan nabeyaxael, japi kolenje sɛapich. Pejmachofan malechaxael japi kolenje, naba wɛton, japi sɛapich. Samata, japi kolenje tɛpaxael, baes wuti. <sup>8</sup> Japi kolenje tɛp wut, oelaxael pinjiyax, Jerusalén paklowaxthialaxxot. Japapaklowaxxot majt wajpaklon kimatamatlas cruztat. Asew jiw jɛm-aech Jerusalén paklowaxliajwa: "Sodoma paklowax" —aech jiw. O, jɛm-aechbejpi: "Egipto tɛajɛn" —aechbej jiw Jerusalén paklowaxliajwa, Jerusalén paklowaxpijw, xabich babijaxan is xot. <sup>9</sup> Japi kolenje tres matkoi y medio oelaxael paklowaxthialaxxot. Potɛajɛnchanpijw taeyaxaespi, oel wut. Jiw tapae yaxil japi mɛthaliajwas. <sup>10</sup> Japi kolenje besal wɛtfɛk, japi naewɛajan wut jiw Dios pejjamechan, japi, me-ama jiw xabich taliat wut, jachiyaxaeli. Samata, xabich jiw nejchachaemlaxael, taens wuti baespx. Do jawut, japi kolenje tɛp wut, padaelmajiw, jiw babejchow, fiesta isaxael. Jawutbej nakaewa malech nachaxduiyaxaeli.

<sup>11</sup> Jawɛx, tres matkoi y medio wut, japi kolenje Dios mat-eyaxaes pejme duilaliajwa. Japi nana wut, jiw belwanaxael, japox taen wut. <sup>12</sup> Do jawɛx, japi kolenje jɛm-taeyaxael, pinjame athɛlesik jɛmtiskas wuti: "¡Julaman xanlisan!" —tiskas wuti. Jawut japi kolenje julaxoei itloejentat. Padaelmajiw fɛltaeyaxaes, julach wut. <sup>13</sup> Japi kolenje athɛ poxase julach wut, jawut sat xabich



najaesaxael. Samata, jawæt Jerusalén paklowaxxot bachan xabich tatukpaxael. Jawæt sat xabich naejaesaxtat tɛpaxael siete mil jiw. Jiw namapi ampathatat xabich belwaxael. Samata, Dios kawɥajnaaxael wæt, jɛmchiyaxaelpi: “Dios, ɣam xabich mamnikam!” —chiyaxaeli Dios, athɛpijinliajwa.

<sup>14</sup> Japox jachiyaxael, wachakalpijax babijax. Pefɔk we'p asababijax. Japoxdo' asamatkoi pasaxael.

### Ángel, sietepijin, nababapox trompeta

<sup>15</sup> Ángel, sietepijin, nababa wæt trompeta, jawæt xan jɛmtaenx Diosxotse pinjametat najɛm-aechsikpox: “Wajpaklon Dios, Cristo sɛapich, japi tato'laxael potɥajɛchanpijiw. Jachiyaxaes pomatkoicha jiwliajwa” —aechi.

<sup>16</sup> Veinticuatro ancianos, chalakpi tɛa-ekaxantat Dios pejwɥajnalel, japi brixtat nuil. Makxabijniki sat. Jawæt chimiajamechan jɛm-aechi Diosliajwa itpaeliajwa sitaeyax. <sup>17</sup> Jɛm-aechi ampox Diosliajwa:

“Tajpaklon Dios, xanal gracias-an xamliajwa, tɛadu-tam xot puexa ampathatpijiw tato'laliajwam. Xabich xajɛpam puexa isliajwam. Xam chajia wɥajna dukam. Amwætjelbej nakiowa dukam.

<sup>18</sup> Puexa ampathatpijiw, nejjamechan naexasis-eli, japi jiw xabich palala xamliajwa. Xam markampox, matkoi, pat japi jiw kastikaliajwam, xabich nalala xot. Jiw, matxoelatɛpi, kastikaxaelam. Profetas, xamliajwa nabisti, chaxduiyaxaelam pachaempoxan. Chiekal nabist wɛti xamliajwa, ja-aech wæt, chiekal chaxduiyaxaelam. Chiekal nabich-el wæt, xam chiekal chaxduiyaximil. Asew jiwbej, xam sitaenpi, paklochow, pamakbej, xam japi chaxduiyaxaelam pachaempoxan. Xamlax jiw toesaxaelam, asew jiw bapi” —aech ancianos Diosliajwa.

<sup>19</sup> Diosxotse Dios pejtemplobafafa pajut nafafat. Templobatutat xan taenx Dios pejbaúl. Japabaúltutat cha-ek Dios tato'alpoxan, matxoelalelspox. Japata-to'laxanxot Dios jɛm-aech asamatkoi pejiw bu'welija-wapox. Jawætbej taenx chamx nakliafbalapox, jɛmse'balapoxbej. Jawætbej sat xabich najaetbej. Taenxbej granizo, xabich natacholan wæt. Me-ama iam thilan wæt, ja-aech granizo, xabich natacholan wæt.

### Juan taenpox pawis, Satanásbej

**12** Thatbaxotat kaeow atow natulaelt. Japox xan taenx matabijsliajwan asamatkoi jachiyaxaelpoxliajwa. Japow puexa chaponaitliak. Me-ama juimt matkoiijin, chaponaaechow. Japow nuk juimt madoipijinmatwɥajtat. Japow corona matlɛa't, doce ithaejpijax. <sup>2</sup> Japow moejow. Xabich chanowpow, boejpuns xot naxɛwlaliajwa. <sup>3</sup> Do jawæt, jaxot pinjikolan dragón natulaelt. Japon maklej kabɛan-aech. Japon pasoeyan, siete matnaetjapon, diez mat-etjebjapon. Kaenanɛla pejmatnaetanxot matlɛa'a corona. <sup>4</sup> Pejto'thit xawilcha wæt, xabich pi'chapon ithaej. Jawæt una tercera parte ithaej natacholan that poxadik. Jawæt dragón nukjaba japow pejwɥajnalel, yamɛɔch nalaelt

wæt kamta xaeliajwapon yamɛɔch. <sup>5</sup> Naxɛwal wɛtow, faenow poich. Japoch yamɛɔch asamatkoi tato'laxael pothatapijiw. Jiw tato'al wæt, chiekal tato'laxaelon. Yamɛɔch nalaelt wæt, kamta bu'fos Dios poxade, Dios sɛapich chalakaliajwa. <sup>6</sup> Jawæt najaetow pajilaxlelde, Dios chaemt poxade. Jaxotde pomatkoicha japow naxaeyaxan chaxduiflas mil doscientos sesenta matkoiyanliajwa japow xaeliajwa.

<sup>7</sup> Baxael, athɛxotse Miguel, Dios pej-ángelespaklon, Dios pej-ángelesbej, naba, dragón sɛapich, dragón pej-ángeles sɛapichbej. <sup>8</sup> Miguel, pej-ángeles sɛapich, malechapi. Samata, dragón, pej-ángeles sɛapich, kaes athɛxotaxili. <sup>9</sup> Jasoxtat pinjin dragón fo'akas that poxadik, pej-ángeles sɛapich. Dragón asawɛl Satanás. Japon puexa dep pejpaklon. Chajiakolaxtat natulaelton jomtat. Japonlap xabich jiw pothata naekichachajba.

<sup>10</sup> Do jawɛx, jɛmtaenx athɛxotse pinjametat jɛm-aechpox:

“Satanás pomatkoicha, pomadoichabej, Dios pejwɥajnalel xabich tasalafɛl jiw, Dios naexasiti. Japonlap fo'akas that poxadik. Samata, matkoi pat Dios xatis nakbu'welija babijaxan isaspojanliajwa. Dios nak-it-paeyaxaelbej pejpmamax. Matkoi patbej Dios pajut jiw chalaliajwa, tato'laliajwabejpon. Cristobej jiw tato'laxael.

<sup>11</sup> Wajkoew, naexasitpi Cristo tɛppox japi babijaxan ispojanliajwa, japi chapaeibej asew jiw Cristo pejwɥajan naexasitpox. Ja-aech wæt, pejlewla-eli tɛpaliajwa. Samata, malechapi Satanás.

<sup>12</sup> Xamal athɛxot duilampim, ɣejchachaemilde, Satanás fo'akas xot that poxadik! Xamallax, japathatxot duilampim, marxotbej, xabich nabijasaxaelam. Jachiyaxaelam Satanás pijaxtat. Japon pajut chiekal matabijt, kaematkoiyan sɛapich, wewe'paspox Dios kastikaliajwas” —aech athɛxotse pinjametat jɛmtaenx-pox.

<sup>13</sup> Dragón that poxadik fo'akas wæt, wɛlchakal najae-ton pawis jaelsliajwa, naxɛwalpow. <sup>14</sup> Jawæt japow ba'duchas, kakoefba'. Samata, japow punjala pajilax poxade, dukaxael poxade. Jawæt dragón xabich atɛaj waeltas. Japow pajilaxxot tres waechan y medio naxaeyaxan pomatkoicha chaxduiyaxaes japow xaeliajwa. <sup>15</sup> Do jawæt, dragón min pinjiyax xul wæt, japow nawel nadofa japow bu'laliajwa japoxtat. <sup>16</sup> Pe jawæt, Dios pijaxtat sat tawakfɛla. Jawæt japamin natoek, sat tawakfɛla poxadik. <sup>17</sup> Samata, dragón xabich palala, japow wia xot. Jawæt dragón fɛlaech nabeliajwa, japow pamojiw sɛapich, japi naexasiti Dios tato'alpoxan, Jesús pejwɥajan naexasitibej. <sup>18</sup> Do jawɛx, dragón nuk marbabu'tat wɛllallasliajwapon asan marpijin, japon kajachawaesliajwas.

### Kolenje pejmachoe fan, babijaxan ispipox

**13** Xan taenx marxot pinjikolan pejmachoe fan, xabich babijaxan ispon, matlɛsan wæt, julan wɛtbejpon. Japon nuk marbabu'tat. Japon siete matnaetan, diez mat-etjebjapon. Kaenanɛla pejmat-etxot matlɛa'as corona. Pejmachoe fan pejmatnaetantat lels

pawulan. Japawulan jum-aech babejjamechan Diosliajwa. <sup>2</sup> Pejmachoe fan, taenxpon, marxot julan wut, japon, me-ama nuth nacheklan, jakabuan-aechon. Pejtuakbej, oso pejtuk wut, jatuk-aechon. Pejkaechabej, nuth pejkaecha wut, jakaecha-aechon. Dragón chaxdut pejtua-ekax, malis pamamaxbej, pejmachoe fanliajwa. Dragón tapaeibej japon pejmachoe fan xabich jiw tato'laliajwa. <sup>3</sup> Japon pejmachoe fan kaematnaetxot xabich pinmatnae-itfapon. Puexa jiw japox taen wut, nejchaxoeli: "Ampon bej tuxaxaelbej amwut" —aechi, nejchaxoel wut. Do jawut, japa-itfa kamta chiekal koel. Pothatapijiw japox taen wut, nejchaxoelanuili. Samata, xabich japi jiw japon pejiw nadofapi. <sup>4</sup> Japi jiw nuil brixtat dragón pejwajnalel itpaeliajwa sitaeyax. Jasox ja-aech, japi jiw pajut chiekal matabija xot dragón chaxdutpox pamamax pejmachoe fanliajwa. Nuilbejpi brixtat pejmachoe fan pejwajnalel. Nakaewa najum-aechi: "Pejmachoe fan xabich mamnik. Kaen malechaxisal, naba wut, japon suapich" —na-aechi nakaewa.

<sup>5</sup> Dios tapaei pejmachoe fan jumchiliajwa babejjamechan Diosliajwa. Dios tapaeibej pejmachoe fan jiw tato'laliajwa tres waechan y medio. <sup>6</sup> Samata, pejmachoe fan jum-aechful babejjamechan Diosliajwa, Dios pejtemplobaliajwabej, Diosxotsepjiwliajwabej. <sup>7</sup> Tapaeisbejpon nabeliajwa, Dios pejiwpi suapich, malechaliajwabejpon japi jiw. Tapaeisbejpon xabich jiw tato'laliajwa. <sup>8</sup> Xabich ampathatpijiw nuilaxael brixtat pejmachoe fan pejwajnalel itpaeliajwa sitaeyax. Japi jiw pejwulan lela-esal Cordero pejpelfutat, kimatamatlaspon cruztat. Japapelfutat wullelspikal duilaxael Diosxotse pomatkoicha. Japawulan chajia lels, Dios ampathat is-el wutfuk.

<sup>9</sup> Xamal chiekal matabijasiam wut ampo x, chiekal naewesaxaelam xan jumchiyaxaelenpox:

<sup>10</sup> "Jiw jiapi jiw jebatat, japibej asamatkoi jeyaxaes jiw jebatat. Jiw asew bapi espadatat, japibej asamatkoi beyaxaes espadatat." Samata, Dios pejiw nabijat wut asew jiw pijaxtat, japi jiw boejtaliasfulaxael. Japi xanaboejafulaxaelbej Dios chajia jum-aechpox japiajwa jachiyaxaelpox.

<sup>11</sup> Do jawux, xan taenx asan pejmachoe fan, babejkolan, satlel nakolsan wut. Japon kolemat-etje. Me-ama cordero wut, jamat-e-aechon. Naksiya wut, naksiyapon, me-ama dragón. <sup>12</sup> Pejmachoe fan, marxot matxoelanakolsanpon, japon pijaxtat satlel nakolsanpon puexa jiw tato'al. Jawut satlel nakolsanpon puexa jiw to'a japi jiw jumchiliajwa marxot nakolsanponliajwa: "Xam xabich pachaemam" —chiliajwa japi jiw. Japon majt pinmatnae-itfa. Asew jiw japox taen wut, nejchaxoeli japonliajwa: "Amwut bej tuxaxaelbejpon" —aechi, nejchaxoel wut. Pe jawut, japox itfa kamta chiekal koel. <sup>13</sup> Satlel nakolsanpon is koechaxan jiw taeliajwa. To'abejpon jit natacholnaliajwa athulelsik. <sup>14</sup> Japoxan japon is, marxot nakolsanpon suapich, xabich jiw, ampathatpijiw, naekichachajbaliajwa. Satlel nakolsanpon, japon jiw kito'a marxot nakolsanpon, me-ama japon pej-ael isliajwapi, japi jiw japox kawhaj-

naliajwa. <sup>15</sup> Jiw kitoet wut japox isax, satlel nakolsanpon pijaxtat japox, ídolo, pajut laeje. Do jawut, japox ídolo jiw to'a nuilaliajwa brixtat kawhajnalijwapi japox. Kito'abejpon beliajwa jiw nuila-eli brixtat japox wajnalel jumchiliajwa: "Xam xabich pachaemam" —chiliajwa. <sup>16</sup> Satlel nakolsanpon kito'a puexa jiw kimarkaliajwas poklalel. Ja-el wut, makmarkaliajwas. Jakitis, puexa jiw markas wut, paklochowpi, paklochowaelpibej, kimaeyow, kijilabej, esclavospi, esclavos-elpibej. <sup>17</sup> Jiw marka-esalpi, japi kitapae-esal pejew mowaliajwa, wajsliawabej. Pejmachoe fan pejwulat markaspi, japikallax tapaeis pejew mowaliajwa, wajsliawabej. Pejmachoe fan pejwula-el wut, japon pejnúmero markaspi, japilax tapaeis pejew mowaliajwa, wajsliawabej.

<sup>18</sup> jiw nej nejchaxoele chiekal matabijaliajwa! Ja-aech wut, matabijaxaeli marxot nakolsanpon pejnúmero. Japon pejnúmero, seiscientos sesenta y seis. Japonúmero jiw matabijaliajwa japon pejwul.

#### Jajuwpi, puexa 144.000 jiw

**14** Xan taenx Cordero, nuk wut muxmatwujat. Japamux pawul Sión. Japamuxmatwujat Cordero bunuk pejiw, ciento cuarenta y cuatro mil jiw. Japi pejmaktat lels Cordero pejwul, Cordero pax pejwulbej. <sup>2</sup> Jawux thiataenx, thia-okafulik wut. Xabich minafurt wut, jathia-aechox. Najubala wut, jathia-aechbejpon. Xan thiataenx, xabich jiw arpa daka wut, jathia-aechox. <sup>3</sup> Cordero pejiw pajeljajuit jajuw Dios pejwajnalel, cuatro choef kabuan-aechpi wajnalelbej, ancianos wajnalelbej. Asew jiw, asamutpijiw, matabija-el jajuiliajwa japajajuit. Ciento cuarenta y cuatro mil jiw, bu'wiaspi ampathatat, japikal matabija japot jajuit jajuiliajwa. <sup>4</sup> Japi poejiw chinax watho' nos-el. Chinax asew watho' bu'moejs-elbejpi. Cordero fulaeyaxael poxade, japi jiw fulaeyaxael japoxade. Cordero tux wut cruztat, japon mot japi jiw babijaxan ispoxanliajwa. Japi jiwlis Dios bu'wias. Japi matxoela bu'wias Dios pejiwaliajwa, Cordero pejiwaliajwabej. <sup>5</sup> Japi chinax kichachajba-el. Samata, chiekal bu'wua-janjillisi Diosliajwa.

#### Tres ángeles jum-aechpox asamatkoi jachiyaxaelpoxan ampathatat

<sup>6</sup> Do jawut, asan ángel xan taenx, athu fulaen wut. Chimiawajan japon xalaen chapaeliajwa puexa ampathatpijiw. Japawajan pomatkoichaliajwa ampathatpijiwliajwa. <sup>7</sup> Japon ángel pinjametat jum-aech jiwliajwa: "iXamal sitaem Dios! jJumchisfulde: 'Xam xabich pachaemam' —amsfulde Diosliajwa! Patlisox Dios kastikaxaelpox jiw, babijaxan isfulpi. Dios is thatbaxo. That, marbej, ispon. Isbejpon satlel minan nakakolsanpoxan. Samata, jnuilde brixtat Dios kawhajnalijwam!" —aech ángel jiwliajwa.

<sup>8</sup> Do jawux, asan ángel taenx, athu wachakal fulaen wut. Japon pinjametat jum-aech: "Babilonia paklowaxpijiw chiekal toejwas, pomatkoicha ídolos kawajan

xoti. Samata, xabich a sew jiwbej, potuajnuhanpijiw, nakxataefel ídolos kawuajnanaxan. Japi jiw, Dioskal kawuajna-el. Samata, japi, me-ama pawis pamalkal bu'moejs-el, ja-aech japi jiw" —aech japon ángel. <sup>9</sup> Do jawux, asan ángel taenx. Japon trespijin. Japon ángel athu fulaen wut, pinjametat jum-aechfuldinpon: "Jiw sitaen wut, nuil wutbejpi brixtat marxot nakolsanpon pejuwajnalel, japon pej-ael isaspox, ídolo, wuajnalel-bej, ja-aech wut, Dios xabich palalaxael japi jiwliajwa. Kitapaei wutbejpi makmarkaliajwas, o, kimarkaliajwas-bej, ja-aech wut, Dios xabich kaes pejme palalaxael japi jiwliajwa. Japi jiw xabich Dios kastikaxaes. Kakamwaxaesi jit, azufre suapich, tamdadutpox. Japoxantat japi jiw xabich nabijasaxael Dios pej-ángeles pejuwajnalel, Cordero wuajnalelbej. Japajit pomatkoicha athu itnum julaxael. Pomatkoicha japi jiw nabijasaxael, matkoi, madoibej. Japox nabijasax toepaxil. Jachiyaxaes, japi jiw Dios kastikas wut" —aech ángel, trespijin, athu fulaen wut.

<sup>12</sup> Samata, Dios pejiw boeitaliasfulaxael, nabijat wut. Japi chiekal naexasitfulaxaelbej Dios. Japi kofaxilbej Jesús pejuwajan naexasitpox.

<sup>13</sup> Pejme jumtaenx, athulelsik kaejame jum-aech wut xanliajwa: "¡Lelde Cristo pejuwajan naexasitilajwa! Jiw Cristo pejuwajan naexasit wut, hasta japi tur wut, japi jiw xabich nejchachaemlaxael" —aech athulelsik xanliajwa najum-aechsikpox.

Espíritu Santobej najum-aech: "Diachwuajnakolax japi jiw nejchachaemlaxael. Cristo pejuwajan naexasit damlathulaxael nabistpoxanliajwa Diosliajwa. Japi is pachaempoxan a sew jiwliajwa ampathatat. Samata, Dios chaxduiyaxaes malechpoxan Diosxotse" —aech Espíritu Santo.

#### Dios kastikaxaelpox babijaxan ispi

<sup>14</sup> Pejme taenx itlojejen, xabich papoeyax. Japa-itlojenmatwuajtat aton ek. Matlu'a'ton orocorona. Xa-ekon pawlox hoz. Japox xabich pabua'. <sup>15</sup> Do jawut, asan ángel nakolt Dios pejtemplobaxot. Japon jum-aech pinjametat itlojenmatwuajtat ekon jumtaelajwa: "Patlisox matkoi xam chatsiapsliajwam that poxadik. ¡Nejhoztat chatsiapde foelpi, pachaem xotlisi chatsiapsliajwam!" —aech ángel, Dios pejtemplobaxot nakoldinpon. <sup>16</sup> Itlojenmatwuajtat ekpon chatsiapsdiklison foelpi. Jawut chanotlison japi.

<sup>17</sup> Do jawut, asan ángel nakolt athuxot Dios pejtemplobaxot. Japonbej xafol hoz, xabich pabua'pox.

<sup>18</sup> Jawut asan ángel fulaen altarxot. Japonlap altarjit tataeflan. Jawut pinjametat lapon asan ángel, Dios pejtemplobaxot nakoltponliajwa. La wut, jum-aechon: "¡Xabua'dik that poxadik uvadunan xabich tasiapaliajwam hoztat, xabich foei xotlisi!" —aechon. <sup>19</sup> Japon ángel fulaeklison that poxadik uvadunan tasiapaliajwa. Tasiapa wut, japa-uvadunan chanoton. Kaeyaxtat thondik xabich pinjokolat poxadik uva-ufan jukaliajwa. Japot ek paklowax tathoetlel. Jaxot uva-ufan jukon. Xabich uva-ufan nakola wut, atuj uffol. Japa-uva-ufan,

trescientos kilómetros pakchowax uffolpox. So'nik kaemetro y medio.

#### Siete ángeles kaenanula orocopantat chaxfolpox babijaxan, tabejsliajwapi that

**15** Athuxot taenx asamatkoi jachiyaxaelpox ampathat. Japox taenx wut, xan xabich beljwax. Siete ángeles kaenanula orocopantat chaxfol babijaxan, tabejsliajwapi ampathat. Japoxan ja-aech wut, Dios kaes palalaxil jiw babijaxan ispijajwa.

<sup>2</sup> Do jawut, pejme taenx mar kabuan-aechpox. Japox vidrio kabuan-aech. Pe xabich tinkpox. Xabich thujalbejpo. Patuleldik jit kabuan-aechox. Taenxbej, jiw nuil wut marbabu'xot. Japi jiw kaenanula arpa xanuil, Dios chaxduwspoxan. Japi jiw malecha pejmachofan. Malechabejpi ídolo, pemachofan-aeltat isaspox. Kitapae-elpi markaliajwas pejmachofan pejnúmero, japon pejuwulbej. <sup>3</sup> Japi jiw jajuw Moisés pejjajuit, Cordero pejjajuitbej. Japon Moisés, nabistpon Diosliajwa. Japi jajuw wut, jum-aechi Diosliajwa:

"Dios, xam xabich mamnikam. Puexa jiw tato'lampon-ambej ampathatat. Puexa isampoxan xabich pachaem. Xam jiw naekichachajba-emil.

<sup>4</sup> Xam puexa jiw sitaeyaxael. Japi jiw jumchiyaxaelbej: 'Xam xabich pachaemam' —chiyaxaeli. Xam kaenam chinax babijax is-emil. Potuajnuhanpijiw xamxot pasaxael. Jiw nuilaxael brixtat xam nejwuajnalel kawuajnalajwa. Japox japi jiw isaxael xamliajwa, pajut taen xot xam isampoxan, xabich pachaempoxan" —aechi, jajuw wut jajuitat.

<sup>5</sup> Do jawux, taenx athuxot Dios pejtemploba, pajut nafafasful wut. Samata, templobatutat taenx kaepiezax. Japox pawel Lugar Santísimo. <sup>6</sup> Templobaxot siete ángeles nakola. Japi ángeles kaenanula xafol babijaxan that tabejsliajwa. Japi pejnaxoe xabich chimia, xabich papoeikolaxanbej. Xabich nakliafanbej japi pejnaxoe. Kaenanula pejmatiafanxot duw orocin-turónmhatan. <sup>7</sup> Do jawux, cuatro choef kabuan-aechpi, kaen japixot chaxduw orocopan kaenanula siete ángel-sliajwa. Japacopan kaenanula wulus. Japoxan jiw taen wut matabijaliajwa, Dios jiw babejchow xabich kastikaxaelpox. Jawut, Dios pejtemploba xabich itnumsfel wut, itnum wulukafel japatemplobat. Japox jiw taen wut matabijaliajwa, japon xabich mamnikpon, xabich pachaemponbej. Samata, chinax kaen aton leyaxil Dios pejtemploba. Chiekal toet wut siete babijaxan ampathatat, ja-aech wut, Dios pejme tapaeyaxael jiw leliajwa japon pejtemploba.

#### Dios kastikaxaelpox babijaxan ispi

**16** Do jawux, jumtaenx pinjametat jum-aechpox Dios templobaxotdin siete ángeles jumtaelajwa: "¡Xalaemk siete copan that poxadik! ¡Japacopan kaenanula chafa'balam thatxotdik!" —aech japajame Dios pejtemplobaxotdin.

<sup>2</sup> Do jawut, kaen ángel pejcopa chafakcha thatadik. Ángel japox is wut, ampathatpijiw, pejmachofan

markaspi, japi jiw pobu'ta wenaduws bu'xaxaeflawax-ae. Xabich pinaboejsbejpi. Jatisbej kawuajanpi idolo, pemachoeфан-aeltat isaspox.

<sup>3</sup> Do jawux, asan angel, wachakalpijin, chafakcha pejcopa mar poxadik. Jawut mar jal nadofa. Me-ama aton, xua'laspon, pejjal wut, ja-aech mar. Samata, puexa choef, baxibej, tɛp, marpijiw.

<sup>4</sup> Do jawux, asan angel, trespijin, pejcopa chafakcha nawelanxotdik, pinalajanxotdikbej, satlel minan nakakolsanxotdikbej. Puexa japaminan jal nadofa. <sup>5</sup> Do jawux, pejme jumtaenx asan angel, japon puexa minan tataefuɫpon, jum-aech wut Diosliajwa:

“Dios, xam babijax is-emil. Xam amwutjel dukam. Xamlap majt dukambej, is-emil wutfuk that. Xabich jiw kastikam, japi jiw babijaxan is wut. Xabich babijaxan is-el wut, bijiat kastikam japi jiw. Samata, xam xabich pachaemam.

<sup>6</sup> Amwutjel xam jiw kastikam, japi jiw chajiakolaxtat nejjiw xabich ba xoti. Japibej ba nejprofetas. Samata, amwutjel xam min itxaliexam jal nadofaliaw, japi jiw feliajwa japajal. Jasoxtat japi jiw xam kastikam” —aechon Diosliajwa, japon angel, puexa minan tataefuɫpon.

<sup>7</sup> Pejme jumtaenx asan angel, altarxotdin jum-aech wut Diosliajwa: “Xam xabich mamnikam. Jiw xabich kastikam, xabich babijaxan is wut. Babijax is-el wut, japi jiw kastika-emil” —aech angel Diosliajwa.

<sup>8</sup> Do jawux, asan angel, cuatropijin, pejcopa chafakcha juimt matkoipijin poxadik. Jawut xabich kaes pejme tuajnik jiw kakamwaliaw. <sup>9</sup> Samata, puexa jiw xabich bu'forwas masxaeyax. Japi jiw nakiowa Dios naexaxis-el. Diosliajwa jumchi-elbejpi: “Xam xabich mamnikam” —chi-eli. Japi jiw lax asbuɫan jumch babejjamechan jum-aech Diosliajwa, japon xajɛpon xabich jiw kastikaliaw, babijaxan ispi.

<sup>10</sup> Do jawux, asan angel, cincopijin, chafakcha pejcopa pejmachoefan pejtua-ekax poxadik. Jawut xabich itkua'nik pejmachoefan tato'altuajnuɫot. Japatuajnuɛpijiw xabich boejtaliat paxaechax. <sup>11</sup> Jasoxtat japi jiw xabich nabijat wut, nakiowa asbuɫan jumch babijaxan isfuɫ. Japi jiw xabich nabijat paxaechaxtat. Waeisbejpi bu'xaxaeflawaxae. Samata, japi jiw babejjamechan jum-aechfuɫ Diosliajwa, athuxotse dukponliaw.

<sup>12</sup> Do jawux, asan angel, seispijin, pejcopa chafakcha nawel poxadik. Japox nawel pawuɫ Eufrates. Jawut nawel kamta siow likaliaw reyes, xabich pejsoldaw suapich. Japi fuɫaen juimt julanlelsan.

<sup>13</sup> Jawux taenx tres dep. Japi kaboethyl kabuɫan-aech. Kaen kaboethyl nakolt dragon pejkaechatat. Asan kaboethyl nakolt pejmachoefan, babejkolan, pejkaechatat. Asan kaboethyl nakolt profeta-elpon pejkaechatat. <sup>14</sup> Japi kaboethyl isfuɫ koechaxan. Jawut kaboethyl fuɫaech puexa reyes tajejalaw, nabeliajwabejpi, Dios suapich. Pe Dios kaes pejme xabich mamnik. Me-ama puexa ampathatpijiw, reyes, jachi-el Dios. Diachwajnakolax pat Dios markpox, matkoi, nabeliajwapon dragon, pejjiw suapich.

<sup>15</sup> Jawut jumtaenx, Jesus jum-aech wut asamatkoi jachiyaxaelpoxliaw: “iChiekal naewe'e! Pejme fuɫoekx wut, asamatkoi chalechkal pasaxoekan. Me-ama kithakan chalechkal pat, xan jachiyaxaelen, chalechkal pasaxoekan wut. Aton pajut chiekal natataefluɫ wut, is-el wutbejpon asaxan babijaxan, asamatkoi xan paskax wut, japon aton xabich nejchachaemlaxael. Japon padalaxil xanliaw, babijax is-el xoton” —aech Jesus, jum-aech wut asamatkoi jachiyaxaelpoxliaw.

<sup>16</sup> Do jawux, japi dep tajeja puexa reyes. Reyes tajejas, pejsoldaw suapich. Natamejxot pawuɫ hebreojametat Armagedon.

<sup>17</sup> Do jawux, asan angel, sietepijin, chafakcha pejcopa joewa poxadik. Jawut, Dios pejtemplobatat Dios pejtua-ekaxtat ek wut, pinjemetat jum-aechon: “Puexa tuadutliɫox, xan jum-anpoxan” —aechon. <sup>18</sup> Do jawut, xabich chamx nakliafbala. Jumse'balabej. Sat xabich kaes najaetbej. Ampathatxot majt jasox jachi-el, sat najaet wut. <sup>19</sup> Jawut pinjiyax, Babilonia paklowax, tawakfuɫa wut, trestafaje nadijan. Asapaklowaxanxotbej bachan xabich juwal. Jawut Dios tuadut Babilonia paklowaxpijiw kastikaliaw. Dios xabich palala japaklowaxpijiwliaw, xabich babijaxan is xoti. <sup>20</sup> Sat xabich najaet wut, puexa tanaetan, pinamuaxanbej, kijchas. <sup>21</sup> Jawut xabich granizo natacholanbej. Xabich pinjitan. Japi granizo jajaera. Xabich thunkbejpi. Japotan kaenanuɫa dewnik, me-ama kaes cuarenta kilos. Samata, japatuajnuɛpijiw jum-aech babejjamechan Diosliajwa, xabich kastikas xoti Dios.

#### Dios kastikaxaelpox idolos kawuajanpi

**17** Siete angelesxot, kaen japixot xan napa'an. Japon, angel, najum-aech: “iXabu'a! Xam itpaeyaxaelen Dios kastikaxaelpox pinjiyax, Babilonia paklowaxpijiw. Japapaklowax isas nawelanbabu'antat. Japapaklowaxpijiw, me-ama pawis, poejiw bu'moejtpow plata kanaliaw, ja-aech japapaklowaxanpijiw, kawuajnafuɫ xoti idolos. <sup>2</sup> Puexa ampathatpijiw, reyes, japi majt Dioskal kawuajan. Japi reyes Babilonia paklowaxxot papat wut, japibej idolos kawuajnafuɫ. Kaen Dioskal kawuajnafuɫa-ellisi” —na-aech angel xanliaw.

<sup>3</sup> Do jawux, xan Espiritu Santo pijaxtat masoxtat taenx, angel nabu'fol wut pajilax poxade. Jaxotde taenx kaeow pawis, tua-ek wut pejmachoefan, pasoeyan. Pejmachoefan siete matnaetje, diez mat-etjebejpon. Pobu'ta xabich pawuɫan lels. Japawuɫan jum-aech babejjamechan Diosliajwa. <sup>4</sup> Japow pejyiaf xabich pasoeayax. Xatafals, asacolor suapich. Japacolor pawuɫ purpura. Pejyiaf xabich duws oro chapachaemaliaw, ia' ommaenkpiibej, asewbej, pawuɫi perlas. Japow chaxfol orocopa. Xan japacopa taenx wut, chiekal matabijtax japow xabich babijaxan ispoxan, idolos kawuajanpoxanbej. <sup>5</sup> Japow pejmaktat kaewuɫ lels. Japawuɫ jum-aechpox puexa jiw matabija-el. Pe japawuɫ amprox jumchiliaw: “Pinjiyax, Babilonia paklowax, japapaklowaxpijiw kofa Dios kawuajanpoxan. Amwutjel japi jiw kawuajnafuɫ idolos. Isfuɫbejpi kaes asaxan, babijaxan. Ja-aech wut, puexa asapaklowaxanpijiw nakxataefuɫ

japoxan isaxan” —chiliajwa japawul, japow pejmaktat lelspos. <sup>6</sup> Do jawut, xan tajut chiekal matabijtax, japow saxtas Dios pejjiw pejjal, japi baespi, Jesús pejwəajan naewəajan wut.

Japox taenx wut, xan xabich nejchaxoelx. <sup>7</sup> Do jawut, ángel najum-aech: “¿Ma-aech xotkat xam xabich nejchaxoelam? Xam amwut chiekal chanaekabəanaxaelen asew jiw matabija-elpoxfuk ampow pawisliajwa, pejmachoefanliajwabej, japon siete matnaetje, diez mat-etjebejpon. <sup>8</sup> Pejmachoeфан, xam taenampon, majt japon duk. Pe amwutjel, japon amxota-el. Japon asamatkoi nakolsaxoen muthxot. Japox muth xabich fəniachdik. Jiw matdukax tae-esal. Jiw, wullela-esalpi Cordero pejfətat, kimatamatlaspon cruztat, japi jiw pejme taen wuti pejmachoeфан, xabich nejchaxoelaxaeli. Pe nakiowa, pejmachoeфан asamatkoi, Dios pejkastikamatkoi pat wut, japon pejmachoeфан kastikaxaesbej” —na-aech ángel.

<sup>9</sup> Ángel pejme najum-aech: “Jiw matabijapi, japi jiw matabijaxael xan jumchiyaxaelenpox. Pejmachoeфан, siete matnaetjepon, japon pejmatnae japi jiw taen wut nejchaxoelaliajwa siete məaxanmatwəajantat isaspos Babilonia paklowax. Japon pejmachoeфан pejmatnae, siete matnaetjepon, japi jiw taen wut nejchaxoelaliajwa siete reyes tato'alpox japapaklowaxpijiw. <sup>10</sup> Cinco reyes, Babilonia paklowaxpijiw tato'alpi, japis kaenanəla nakolaful. Amwutjel asan reywich tato'al japapaklowaxpijiw. Japontat seis reyes. Tato'la-elfuk si-etepejin. Asamatkoi, japon sietepijin rey wut, xabich piach tato'laxilon. <sup>11</sup> Pejmachoeфан, majt tato'alpon, japonliajwa amwutjel chiekal matabija-esal, chiekal ajil wut, o, nakiowa wuton. Japonlap asamatkoi ochopij-naxael, rey wuton. Siete reyesxot, japon kaen majt rey nadofa. Japon pejme rey wut, japonlap Dios chiekal toesaxaeson” —na-aech ángel xanliajwa.

<sup>12</sup> Do jawut, pejme ángel najum-aech: “Diez mat-etje taenampon, jiw japox taen wut, nejchaxoelaliajwa diez reyes tato'laxaelpoxliajwa. Japi reyes təadui-elfuk jiw tato'lax. Asamatkoi japi reyes kamta kaewutje jiw tato'al wut, asbəan jumch tapaeyaxaes kaehora jiw tato'laliajwa. Japi reyes tato'al wut, tato'laxaeli, pejmachoeфан səapich. <sup>13</sup> Diez reyes asamatkoi tato'al wut, japi kaenejchaxoelaxael. Japi kaenanəla tapaeyaxael pejmachoeфан tato'laliajwa pejjiw. <sup>14</sup> Japi reyes nabeyaxael, Cordero səapich. Pe Cordero malechaxael, puexa jiw tato'lan xot, japon puexa reyes tato'lan xotbej. Puexa jiw, Dios makanochpi japon pejjiwaliajwa, japi jiw, Cordero səapich, malechaxaeli pejmachoeфан, japon pejjiwbej” —na-aech ángel.

<sup>15</sup> Ángel pejme najum-aech: “Nawelan mox xam taenampi Babilonia paklowaxxot, japi nawelan, jumchiliajwa ampox: ‘Ampathatpijiw’ —chiliajwapox. <sup>16</sup> Japi, diez reyes, pejmachoeфан səapich, japi xabich nejweslaxael Babilonia paklowaxpijiw. Samata, japi Babilonia paklowaxpijiw ba wuti, japapaklowaxpijiw pejew xabich nosaxaeli. Do jawux, japapaklowax lausaxaelbejpi. <sup>17</sup> Diez reyes asamatkoi kaenejchaxoelaxael tapaeliajwapi japon pejmachoeфан tato'laliajwa puexa am-

pathatpijiw. Japox jachiyaxael, me-ama Dios chajiakolaxtat jum-aech japoxliajwa. <sup>18</sup> Xam taenampon, pawis, təa-ekpow pejmachoeфан, pasoeyan, japow taenam wut, nejchaxoelaliajwam: ‘Ampow, me-ama Babilonia paklowaxpijiw, ja-aechow’ —chiliajwam, nejchaxoelam wut. Babilonia paklowaxpijiw tato'al puexa ampathatpijiw, reyes” —na-aech ángel xanliajwa.

### Babilonia paklowaxpijiw toejafaspos

**18** Do jawux, taenx, asan ángel fəloek wut athəlel-sik. Japon ángel xabich asew ángeles tato'al.

Japonbej chaponaitliak. Japox itliakax itliak thatat.

<sup>2</sup> Japon ángel pinjametat jum-aech:

“¡Pinjyax, Babilonia paklowax, toejafas! Amwutjel japapaklowax dep pejpaklowax nadofa. Japapaklowaxxot xabich thutha, kakan, pejmachoeф. Japikal amwutjel naliaxa, Babilonia paklowax toejafas wut.

<sup>3</sup> Babilonia paklowaxpijiw, japi jiw kawəajan ídolos. Reyesbej ja-aech, pejjiw səapich. Babilonia paklowaxpijiw ídolos kawəajan wut, kaes asaxan babijaxan isbejpi. Samata, Babilonia paklowaxpijiw asapaklowaxanpijiw xabich tabejt. Babilonia paklowaxpijiw xabich kimaenk. Japi xabich kimaenk wut, asapaklowaxanpijiw nejmachpejew xapapat mowaliajwa. Samata, japi mowa wut pejew, japibej kimaeya nadofa. Babilonia paklowaxpijiw Diosliajwa babijaxan is xot, toejafas” —aech ángel.

<sup>4</sup> Do jawux, pejme jumtaenx athəlelsik, asan ángel jum-aech wut: “Tajjiwampim, ¡nakolim Babilonia paklowaxxot nak-isasamatam babijaxan, japi jiw ispoxan! ¡Ja-amde xamal, Dios kastika wut japi jiw, xamalbej matkastikasamata, japi jiw səapich!

<sup>5</sup> Babilonia paklowaxpijiw xabich babijaxan is. Samata, japi ispoxan babijaxan kaeyaxtat thuch tamejafəlas wut, japoxan babijaxan pasaxael thatbaxo. Dios nejkiowa-el Babilonia paklowaxpijiw babijaxan ispoxanliajwa.

<sup>6</sup> Babilonia paklowaxpijiw japoxan is xot, asew jiw nabijat japoxantat. Samata, asamatkoi Babilonia paklowaxpijiw Dios kastikas wut, xabich kaes pejme nabijasaxael.

<sup>7</sup> Babilonia paklowaxpijiw nejchaxoel: ‘Xatis kaes pejme pachaems. Me-ama asew jiw, jachi-esal’ —aechi, nejchaxoel wut. Japi xabich babijaxan isfulpoxantat xabich plata kanapi. Samata, japi xabich ommaeyaxan wəajti. Nejchaxoelbejpi: ‘Xatis, me-ama reyes wut, jatis, xabich xot wejew. Chinax kaeyax xatis nakwewe'pa-el. Kaematkoi nejchaemilaxisalbej’ —aechi, nejchaxoel wut Babilonia paklowaxpijiw. Japi asbəan jumch japox nejchaxoel xot, Dios xabich kastikaxaes. Samata, asamatkoi chalechkal wepasaxaes babijaxan. Pejjiw wetups wut, xabich wənoeyaxaeli. Xabich litaxaelaxaelbejpi. Chalausaxaesbejpi toejafaliajwas. Jasoxtat japi jiw kastikaxaes wajpaklon Dios, xabich mamnikpon” —aech ángel athəxotsik.

<sup>9</sup> Babilonia paklowaxpijiw pijaxtat, puexa ampathatpijiw, reyes, kawəajanbejpi ídolos. Samata, Babilonia paklowax lautax wut, itnum taen wuti, japi reyes

xabich wnoeyaxael. <sup>10</sup> Japi reyes atəaj natachae-manuilaxael, pejlwla xoti, Babilonia paklowaxpijiw kastikas wət. Japi reyes jəmchiyaxael:

“iXabich jiw nabijat, pinjiyax Babilonia paklowaxpijiw, japi majt puexa jiw xabich sitaenspi! Japi jiw kastikas wət Dios, kaehoratat puexa japi jiw chiekal toejafas” —chiyaxael reyes Babilonia paklowaxpijiwliajwa.

<sup>11</sup> Asatəajnjəchanpijiw xalalaenapi pejew mowaliajwa, japi jiwbej wnoeyaxael japapaklowaxpijiwliajwa. Jasoxtat wnoeyaxaeli, ajilaxael xot wəajsiw. <sup>12</sup> Japi jiw majt xalalaena pejew, oro, platabej, mowaliajwa. Xalalaenabejpi chimia-ia', ommaenkpi, perlasbej. Xalalaenabejpi chimiabə'an, asabə'anbej, pabəjabə'an. Japabə'an pasoeibə'an. Asacolorpi, púrpurabə'anbej. Xalalaenabejpi nejmachtblafachan, xabich xabejniki. Xalalaenabejpi isaspi marfiltat, isaspibej chimi-anaechantat. Xalalaenabejpi isaspi broncetata, anaeltatbej, mármoltatbej. <sup>13</sup> Xalalaenabejpi canela, asaxanbej, naxaeyaxan chaxsipi. Xalalaenabejpi xabejniki, incienso, mirra, perjumaminanbej. Xalalaenabejpi vinominan, olivosiminan, harinabulan, trigobulanbej. Bəflaenbejpi pak, ovejas, kawaei. Xalalaenabejpi carozas jiw chananəamsliajwa. Bəflaenbejpi jiw mowaliajwa, japi jiw esclavosliajwa, nabichliajwapi japatəajnjətat. <sup>14</sup> Asatəajnjəchanpijiw, xalalaenapi pejew mowaliajwa, japi nakaewa najəmchiyaxael Babilonia paklowaxpijiwliajwa:

“Babilonia paklowaxpijiw laelp wət, i puexa naebaech kaechnejxasink xaeliajwa! Amwətjel japi tər xot, ikaes xaeyaxillisi kaechnejxasinkbaech xaeliajwa! i japi pejew plata, ponan, xabich chimiapibej, puexa japoxan chiekal nafa'a!” —nachiyaxael japi jiw nakaewa Babilonia paklowaxpijiwliajwa.

<sup>15</sup> Pejew xabich mowaxpoxantat Babilonia paklowaxxot, japi kimaeya nadofalisi, japi taen wət Babilonia paklowaxpijiw kastikaspo, japilap pejlwət atəaj natachaemanuilaxael. Japibej wnoeyaxael japapaklowaxpijiwliajwa. <sup>16</sup> Jəmchiyaxaeli:

“iBabilonia paklowaxpijiw xabich nabijat! Majt japi jiw, me-ama kaeow pawis, xabich chamoeyax naxoelpow. Japow pejyiaf, me-ama pasoeiyax, xatafasox color púr-pura. Japow pejyiafxot, me-ama duws oro japow chimiowliajwa. Japow pejyiafxotbej, me-ama duws ia' ommaenkpi, perlasbej.

<sup>17</sup> iBabilonia paklowaxpijiw chalechkal wetoeps kimaeyax!” —chiyaxael japi jiw, pejew majt mowapi Babilonia paklowaxxot.

Puexa paklochow, japi barkammochanpijiw, marinersbej, nakxananəampibej pejew mowaliajwa, puexa japi atəaj chaduulaxael natachaemaliajwa, Babilonia paklowax lautas wət. <sup>18</sup> Puexa japi barkamtat nanəamtpi, Babilonia paklowax-itnum taen wəti, jəmchiyaxaeli: “i Ampox, kaeyax paklowax, pinjiyax! i Do kaes asapaklowax, pinjiyaxpox ajil, me-ama ampapaklowax, jasox!” —chiyaxael japi jiw japapaklowaxliajwa. <sup>19</sup> Japi puexa Babilonia paklowax-itnum taen wət, thumba pajut namatnaetholaxaeli, a sew jiw japox taen wət matabijaliajwas japi xabich nejxaejwaspox. Wə-

noeyaxaelbejpi Babilonia paklowaxpijiw. Barkammochanpijiw pinjametat jəmchiyaxael:

“iXabich nabijat Babilonia paklowaxpijiw! Barkamtat nanəamti Babilonia paklowaxxot pejew mowaliajwa, japi xabich kimaeya nadofa. Chalechkal Babilonia paklowaxpijiw Dios kastikas wət, i puexa japi chiekal toejafas!” —chiyaxael barkammochanpijiw.

<sup>20</sup> Jasoxtat Babilonia paklowaxpijiw Dios kastikaxaes, japi pijaxtat Dios pejiw nabijat xot. Ja-aech wət, puexa jiw, Diosxotsepi, xabich nejchachaemlaxael. Xabich nejchachaemlaxaelbej puexa Dios pejiw, ampathatpijiw. Nejchachaemlaxaelbej apóstoles, profetasbej.

<sup>21</sup> Do jawəx, ángel, xabich mamnikpon, ia't pinjit xachot, me-ama trigofu xatkianapot, jasot. Japot ia't fo'ak wəton mar poadik, japot ia't kaes tae-esal. Jawəx ángel jəm-aech:

“Me-ama japot ia't jiw kaes pejme taeyaxil, jachiyaxaesbej Babilonia paklowax.

<sup>22</sup> Babilonia paklowaxxot jiw chiekal toejafaxaes wət, thiakijlanikaxael arpa dakapoxan. Thiajilaxaelbej flauta nababapoxan, trompeta nababapoxanbej. Jaxot chiekal ajilaxaelbej nabistpi. Samata, thiajilaxaelbej trigo xatkianapoxan ia'tat.

<sup>23</sup> Babilonia paklowaxxot lámpara itliakax itdeljilaxaelbej. Japapaklowaxxot jiw chiekal ajilaxael xot, ajilaxaelbej nakjiyaxan. Samata, atəaj jəm-okpoxan fiesta is wət, japoxbej chiekal jəmjisnikaxael. Asatəajnjəchanpijiw, pejew mowapi potəajnjəcha, japibej ajilaxael. Pinjoe'iwbej, jiw naekichachajbapi, japi ajilaxael” —aech ángel, jəm-aech wət asamatkoi jachiyaxaelpox Babilonia paklowaxliajwa.

<sup>24</sup> Dios matabijt, Babilonia paklowaxpijiw ba wəti profetas, a sew jiwbej, Dios pejiwpi. Japapaklowaxpijiw pijaxtatbej Dios pejiwpi baes potəajnjəcha. Samata, Dios xabich kastikaxael Babilonia paklowaxpijiw.

**19** Do jawəx, jəmtaenx Diosxotse, xabich Dios pejiw jəm-aech wət. Jəm-aechi ampox:

“Xatis Dios jəmchiyaxaes: ‘Xam xabich pachaemam’ —chiyaxaes. Dios nakbə'wiapon, japon kaen paklon, puexa jiw tato'lan. Japon xabich mamnik. Samata, xajəp puexa isliajwa.

<sup>2</sup> Dios matabijt puexa pachaempoxan isliajwa. Jiw xabich babijaxan is wət, Dios xabich kastika. Samata, Dios xabich kastika Babilonia paklowaxpijiw, japi pijaxtat pothatapijiw is xot babijaxan. Japi pijaxtatbej Dios pejiwpi baes” —aech Dios pejiw Diosxotse.

<sup>3</sup> Do japi Diosxotse pejme jəm-aech: “Xatis Dios jəmchiyaxaes: ‘Xam xabich pachaemam’ —chiyaxaes. Babilonia paklowax toejwas wət, makach itnum toepaxil. Pomatkoicha itnumaxael” —aech Dios pejiw Diosxotse.

<sup>4</sup> Veinticuatro ancianos, cuatro choef kabəan-aechpibej, Dios ekxot wəajnalel nukapa-oeli itraeliajwa sitaeyax Diosliajwa. Jəm-aechi Diosliajwa: “i Pachaem xam isampox Babilonia paklowaxpijiwliajwa! i Xam xabich pachaemambej!” —aechi Diosliajwa. <sup>5</sup> Do jawəx, Dios ekxot kaejame jəmtaenx, jəm-aech wət japajame:

“Puexa xamal Dios sitaenampim, paklochwam, paklochwa-emilpimbej, j̄m-amde Diosliajwa: ‘¡Xam xabich pachaemam!’ —amde!” —aech w̄t japajame.

### Diosxotse fiesta ispox Corderoliajwa

<sup>6</sup> Do jaw̄t, xan pejme j̄m-taenxbej, me-ama jiw xabich j̄m-xan-el w̄t, jaj̄m-aechpox. Japox, minaposnik w̄t, jathia-aech. Japoxbej, xabich chamx j̄m-se'bala w̄t, jathia-aechbejpox. Jaw̄t japi j̄m-aech:

“WajDios, japon xabich mamnik. Japon xaj̄p puexa isliajwa. Japon pajut t̄adutbej pothatapijw̄ tato'laliajwa. Samata, xatis japon j̄m-chiyaxaes: ‘¡Xam xabich pachaemam!’ —chiyaxaeson.

<sup>7</sup> Nejchachaemlaxaes. Asew jiwliajwa j̄m-chiyaxaesbej: ‘Kaen Dios xabich mamnik’ —chiyaxaes. Japox j̄m-chiyaxaes, pat xot Cordero pejnakiyamatkoi. Japon pijwaxaelpow, thiltlisow.

<sup>8</sup> Japow naxoelox xabich chamoeyax, xabich papoeikolax, nakliafanbejpox. Yiaf, xabich papoeikolax, japox jiw taen w̄t nejchaxoelaliajwa: ‘Japi Dios pejjiw laelp w̄t, isfula-eli babijaxan’ —chiliajwapi, nejchaxoel w̄t” —aechox, me-ama jiw xabich j̄m-xan-el w̄t, jaj̄m-aechpox.

<sup>9</sup> Do jaw̄t, japon ángel xan naj̄m-aech: “Lelde xan j̄m-chiyaxaelenpoxan: ‘Tad̄chpi naktaeliajwa Cordero pejnakiyafiesta, japi jiw nejchachaemlaxael’” —na-aech ángel xanliajwa.

Do jaw̄t, japon ángel j̄m-aech xanliajwa: “Japajamechan diach chiekal w̄ajnakolax, Dios pejjamechan xot” —aech japon ángel xanliajwa.

<sup>10</sup> Do jaw̄t, japon ángel pejw̄ajnalel xan brixtat nukx, sitaenx xot. Jaw̄t naj̄m-aechon: “¡Xam nabej nuke! brixtat xan taj̄w̄ajnalel! Xanbej nabistax Diosliajwa. Me-ama xam, asew jiwbej nabisti Diosliajwa, xanbej, ja-an. Kaen Dios sitaeyaxaelam” —aech ángel xanliajwa.

Nejmachjiw naew̄ajan w̄t Jesús pejw̄ajan asew jiwliajwa, japi Dios.

### Jesús t̄a-ekpox kawaei, papoeyan

<sup>11</sup> Do jaw̄t, taenx, thatbaxo pajut nafafat w̄t. Jaw̄t natulaelt kawaei papoeyan. Kawaei papoeyan t̄a-ekpon, japon jiw tato'lan. Japon kichachajba-el, jiw tato'al w̄t. Naba w̄tbejpon, japon naba babejchow toesliajwa. Samata, japon paw̄l, Fiel y Verdadero.

<sup>12</sup> Japon pej-itfu, me-ama jitkaech-ia'an, ja-itfu-aechon. Xabich corona, pin-iat, matl̄a'apon. Pejmakat kaew̄l maklelson. Japaw̄l asew jiw matabija-el. Japon kaen pajut chiekal matabijt. <sup>13</sup> Japon naxoelpox, jal xathochpox w̄t, ja-aechox. Japon paw̄l, Dios Pejame.

<sup>14</sup> Japon xabich ángeles f̄lalaelpas. Japi ángeles naxoei papoei, pab̄jab̄'an. Japi ángeles chalaelp kawaei papoeitat. <sup>15</sup> Matxoelachafolpon kawaeitat, kaechmatal̄spon espada, xabich pab̄a'powa. Japowa espadat nabeyaxaelon, ampathatpijw̄ s̄apich, chiekal naexaxisliajwas. Japon chiekal tato'laxaelbej pot̄a-

j̄n̄chanpijw̄. Me-ama aton uva sae'en, uva-ufan nakolaliajwa, jachiyaxael Dios, jiw babejchow kastika w̄t. Jaw̄t xabichaxael jal. Dios, xabich mamnikpon, jasox jachiyaxael, xabich palala xot jiw babejchowliajwa.

<sup>16</sup> Matxoelachafolpon kawaeitat th̄uch naxoelaxxot, jaxot japon pejw̄l lels. Japon pejbetat pejw̄l lels. Japaw̄l lelspon j̄m-aech: “Ampon puexa jiw tato'lan. Puexa reyes tato'lanbej” —aech japaw̄l.

<sup>17</sup> Do jaw̄t, asan ángel taenx, nuk w̄ton juimt matkoipijinmatw̄ajtat. Japon pinjametat j̄m-aech puexa th̄thaliajwa, kakanliajwabej, kaboerliajwabej, jiwchoelliajwabej: “¡Xab̄a't natamejaliajwam, Dios pinjiyax fiesta is xot! <sup>18</sup> ¡Xab̄a't jiw pat̄pa xaeliajwam! Xaeyaxaelam reyes. Xaeyaxaelambej soldawpaklochow. Xaeyaxaelambej poejw̄, pejlewla-elpi nabeyaxanliajwa. Xaeyaxaelambej soldaw, japi pejkawaeibej. Xaeyaxaelambej puexa esclavos, esclavos-elpipej, paklochow, paklochowa-elpipej” —aech ángel puexa japiiliajwa.

<sup>19</sup> Do jaw̄t, xan taenx pejmachofan, babejkolan. Jaw̄t taenxbej, puexa reyes natameja w̄t, pejsoldaw s̄apich, nabeliajwa kawaei papoeyan chafolpon s̄apich, japon pejjiw s̄apichbej. <sup>20</sup> Kawaei papoeyan chafolpon jaelt pinjin pejmachofan, marxot nakolsanpon. Jaeltbejpon profetakolna-elpon, japon xabich jiw naekichachajbapon. Do jaw̄t, japi peldikon jitpuka poxadik, jit xabich tamdadutxot, azufre s̄apich. Japon profetakolna-elpon, majt koechaxan is pejmachofan pejw̄ajnalel. Koechaxan is xot, jiw xabich naekichachajbapon. Samata, jiw kitapaei makmarkaliajwas pejmachofan pejmarkaxtat. Nuilbejpi brixtat kaw̄ajnalialjwa pejmachofan pej-ael, japox ídolo isaspox. <sup>21</sup> Jaw̄t kawaei papoeyantat chafolpon espada kaechmatal̄spon. Japowatat xabich bapon pejmachofan pejjiw. Do jaw̄t, puexa, japi jiw, xabich xaeslisi th̄tha, kakan, kaboer, jiwchoelbej. Jaw̄t japi jiw, pat̄pa, xabich winafniaspi.

### Mil waechan Cristo tato'laxaelpox ampathatpijw̄

**20** Xan pejme taenx ángel, f̄loek w̄t ath̄lelsik. Japon xaloek llave, pinam̄thfapijax. Japox m̄th chinax matduka-el. Xaloekbejpon pinam̄at, cadenam̄at. <sup>2</sup> Japon ángel jaelt dragón. Xawaeton dragón cadenam̄atat mil waechanliajwa. Dragón, japon Satanás. Chajiakolaxtat jomtat natulaeltpon. <sup>3</sup> Do jaw̄t, japon ángel fo'akpon Satanás xabich pinjiyax, m̄th, poxadik. Chafaxawaechbejpon. Chafaxape'tason sello. Samata, Satanás mil waechan jiw naekichachajbaxil. Mil waechan xent w̄t, jolsaxaeson kaematkoianliajwa pejme jiw naekichachajbaliajwa.

<sup>4</sup> Do jaw̄t, xan pejme taenx, asew jiw chalak w̄t paklochow chalaxpoxantat. Japi jiw Dios to'as kastikalialjwapi jiw babejchow. Taenxbej asew jiw pej-aelan, chajiakolaxtat taxtasiapbalaspi. Japi jiw laelp w̄t̄f̄k, asew jiw naew̄ajnalap Jesús pejw̄ajan, Dios pejjamechanbej. Japi kaw̄ajna-elbej pejmachofan. Kaw̄ajna-elbejpi japox ídolo. Kitapae-elbejpi mak-

markaliajwas pejmachoe fan pejmarkaxtat. Kitapae-el-bejpi pejke-echan wemarkaliajwas. Samata, taxtasiap-balas japi jiw. Taenxbej japi jiw, Cristo sæapich, asew jiw tato'al wæt mil waechanliajwa. <sup>5</sup> Pe asew jiw, tæpi, mat-e-esalfuk pejme duilaliajwa, mil waechan toepa-el xotfuk. Pe mil waechan toep wæt, jawæt japi jiw mat-eyaxaes pejme duilaliajwa. Japox jachiyaxael, tæpi matxoela mat-eyaxaes wæt pejme duilaliajwa. <sup>6</sup> Japi jiw matxoela mat-eyaxaes wæt pejme duilaliajwa, japi xabich nejchachaemlaxael, Dios pejjiiw xoti. Asamatkoi, Dios jiw kastika wæt, babejchow, Dios pejjiiw kastikax-isal xabich jit tamdadutxot. Japi jiwlap Dios pejsacer-dotsaxael kawæajnafulaliajwapi Dios, Cristobej. Japi sæapich, Cristo asamatkoi jiw tato'laxael mil waechan ampathatat.

### Satanás fo'axaeks pax pomatkoicha jaxotdik kastikaliajwaspon Dios

<sup>7</sup> Mil waechan toep wæt, Satanás tapaeyaxaes nakolsliajwa mæth, pinjiyax, chinax matduka-elxotsin. Japon nakolsaxael pejme naekichachajbaliaw potæa-jnæchanpijiw, Dios naexasis-eli. Puexa japi jiw pawel Gog, Magogbej. Do jawæt, Satanás xabich japi jiw tamejaxael nabeliajwa, Dios pejjiiw sæapich. Me-ama thæjfu marxot xabich pin-iakola, jachiyaxael japi jiw, naexasis-elpi Dios.

<sup>9</sup> Japi jiw chakipasaxael Jerusalén paklowaxpijiw. Japi chamasajoeyaxael Dios pejjiiw beliajwapi, japi jiw nejx-asinkpi Dios. Jawæt chalechkal jit, pinjiyax, jopaxoek masajoeyapi pejmatwæajasik puexa japi toejwaliajwas. <sup>10</sup> Do jawæt, Satanás, jiw naekichachajbapijin, fo'axaes jitpuka poxadik, xabich jit tamdadut poxadik, azufrebej. Pe japajitpuka poxadik matxoela fo'axaeks pejmachoe fan, profetakolna-elponbej. Jaxotdik Dios japi pomatkoicha kastikaxaes. Samata, japi xabich nabijasaxael pomatkoicha.

### Asamatkoi jiw, babijaxan ispi, nuilaxael pax Dios pe-jwæajnalel

<sup>11</sup> Taenx pinjiyax tæa-ekax, papoeikolax Diosxotse. Taenxbej Dios, ek wæt japatæa-ekaxtat. Do jawæt, japon pijaxtat that chiekal ajisnat, thatbaxobej. Japoxan pejme tæ-enil asalel. <sup>12</sup> Taenxbej jiw, naexasiti Jesús pe-jwæajan, ampathatat tæpi, paklochow, paklochowaelibej, nuil wæt Dios pejwæajnalel. Taenxbej pel-æafan, fafalspoxan, oel wæt. Japapel-æafantat lels puexa pachaempoxan, japi jiw ispoxan asew jiwliajwa, laelp wæti ampathatat. Taenxbej asafæt. Japapelfætbej fach. Japafætat pejwælan lels, duilaxaelpi Diosxotse pomatkoicha. <sup>13</sup> Xabich jiw, tæpi marxot, japibej Dios pe-jwæajnalel nuil. Puexa asew jiw, ampathatxot chajia tæpi, jaxotse nuilbej. Puexa japi kastikas, babijaxan is xot. Babijaxan kaes ispi, japi kaes xabich kastikas. Japi jiw pomatkoicha jitpukaxot kastikas. Japoxlap wachakalpijax, patæpax wælxael. <sup>15</sup> Japafætat jiw wælela-esalpi, japikal peltas jitpuka poxadik.

### Dios isaxael pax pajelthat, pajelthatbaxobej

<sup>21</sup> Baxael, pejme taenx pajelthat, pajelthatbaxobej. Dios matxoela-ispoxan, that, thatbaxobej, marbej, puexa japoxan chiekal ajil. <sup>2</sup> Jawætbej, xan taenx Dios pejpaklowax, Jerusalén paklowax, pajelax, fælaeflik wæt Diosxotsik. Dios xabich chaemt japapaklowax pachaemaliajwa, puexa pejjiiw duilaliajwa japapaklowaxxot. Me-ama pawis chiekal nachaemt wæt chamiowaliajwa pejbabijnaw wæljæasax wæajna, ja-aech amwætjel Dios pejpaklowax. <sup>3</sup> Do jawæx, jæm-tæn, pinjæmetat jæm-aech wæt athælesik Dios pejtæa-ekaxtat. Jæm-aechox: "Dios pajut amwætjel dukaxael pejjiiwtat. Japon Dios pomatkoicha japi jiw pejDiosnaxaelon. Japi jiwbej Dios pejjiiwaxael. <sup>4</sup> Ajilaxael noeyax. Ajilaxaelbej patæpax. Ajilaxaelbej wænoeyax. Ajilaxaelbej bæ'xaeyax. Puexa japoxan chiekal ajilaxael" —aech athælesik.

<sup>5</sup> Dios ek wæt pejtæa-ekaxtat, jæm-aechon: "Puexa nejmach matxoela-ispoxan, japoxan chiekal toetx. Do jawæx, puexa pejme pajel isx" —aech Dios. Jæm-aechbejpon: "¡Lelde amrawæajan puexa jiw naexasisliajwa, diachwæajnakolax xot!" —aech Dios.

<sup>6</sup> Do jawæt, Dios pejme jæm-aech xanliajwa: "Puexa xan chajia jæm-anpoxan, japoxan ja-aechlisox. Xan akasestat puexa isx. Xan tajut pejme japoxan puexa toesaxaelenbej. Jiw, minsilapi, japi jiw xan malech chaxduiyaxaelen min, satlel nakakolsanmin. Japamin japi jiw af wæt, duilaxael pomatkoicha. <sup>7</sup> Xan nanaexasiti, is-el wæt babijaxan, Satanás tato'laspoxan, ja-aech wæt, xan japi pejDiosnaxaelen, me-ama chajia jæm-an. Japi jiwbej tajjiwaxael. <sup>8</sup> Asew jiw xan to'axaelen jitpuka poxadik, xabich jit tamdadutxot, azufre sæapich. Jaxot jiw kastikax wæt, japoxlap wachakalpijax, patæpax. Jaxot pomatkoicha jiw babejchow kastikaxaelen. Jaxotaxaelbej jiw xan nanaexasis-elpi, japi pejlewlapi nabijasliajwa asew jiw pijaxtat. Jaxotaxaelbej jiw kofapi, majt xan nanaexasitpi. Jaxotaxaelbej xabich babijaxan ispi xanliajwa. Jaxotaxaelbej asew jiw bapi. Jaxotaxaelbej poejiw, asew watho' bæ'moejtpi. Jaxotaxaelbej pin-joe'iw. Jaxotaxaelbej jiw ídolos kawæajanpi. Jaxotaxaelbej jiw kichachajbapijiw" —aech Dios japox xanliajwa.

### Pajelpaklowax, Jerusalén paklowax

<sup>9</sup> Siete ángelesxot, kaen japixot xan napa'an. Japi kaenanæla copa. Japacopa wælus siete matdukababijaxan toesliajwapi ampathat. Japon ángel xanxot pat wæt, najæm-aechon: "¡Xabæa't! Xam itpaeyaxaelen Cordero pijwaxaelpow" —na-aech ángel. <sup>10</sup> Jawæt Espíritu Santo pijaxtat masoxtat taenx, ángel nabæ'fol wæt xabich pinamæax poxase. Japamæaxmatwæajtatse ángel na-itpæi pajelpaklowax, Jerusalén paklowax, Dios pejpaklowax, fælaeflikpaklowax Diosxotsik.

<sup>11</sup> Japapaklowax itliak Dios pej-itliakaxtat. Japa-itliakax, me-ama ia't, ommaenkpot, pawelpot jaspe, ja-itdel-aech, itliak wæt japapaklowax. Japox paklowax xabich thæajal, me-ama vídrío, jakabæan-aechbejpo. <sup>12</sup> Japa-



paklowax tathoetlel ia'kal chaxxajajials. Japox xabich da'nik. Xabich athɛbejpox. Puexa doce fafajebejpox. Be'klel tres fafaje. Bi'alel tres fafajebej. Beselel tres fafajebej. Asalel, bi'alel, tres fafajebejpox. Kaenanɔla fafachanxot kaen ángel nuk wesliajwa. Japafafachanxot Israel paxi, docepijiw, wɔllelspi. <sup>14</sup> Japapaklowax chaxxajajials wɔt, ia' matxoela owas, pinanɔl, doce ia'. Japa-ia' fɔletlelan lels doce apóstoles pejwɔlan. Japi Cordero pejjiwpi.

<sup>15</sup> Japon ángel, xan najɛm-aechpon, japon xafol oronaeya japapaklowax xajajuiliajwa, doce fafachanbej, paklowax chaxxajajialspoxbej. <sup>16</sup> Do jawɔt, japon ángel naeyatat xajajɛpon japapaklowax. Kaelel paklowax xajajɛpon dos mil doscientos kilómetros. Japapaklowax puexa fɔletlelan chiekal najɛr. Najɛrbej athɛlel. <sup>17</sup> Do jawɔx, xajajɛlison paklowax chaxxajajialspox. Japox xajajɛpon sesenta y cinco metros athɛlel. Me-ama xatis xajajɛs wɔt métrorat, ja-aechbej japon ángel, xajajɛ wɔt.

<sup>18</sup> Japox paklowax chaxxajajials ia', rawɔlpitat jaspe. Japapaklowax isasbej chiekal orokolatat. Japa-oro, me-ama vídrio bɛjaspi wɔt, jakabɛan-aechi. <sup>19</sup> Doce ia', pinanɔl, nasala-owas chaxxajajiallajwas Jerusalén paklowax. Japa-ia'lelanxot, xape'as asat ia't, om-maenkpot, pachaemaliajwa. Matxoelapijt ia't, xape'tas ia't, rawɔlpot jaspe. Wɛchakalpijt ia't, xape'tas ia't, rawɔlpot zafiro. Trespijt ia't, xape'tas ia't, rawɔlpot ágata. Cuatropijt ia't, xape'tas ia't, rawɔlpot esmeralda. <sup>20</sup> Cincopijt ia't, xape'tas ia't, rawɔlpot ónice. Seispijt ia't, xape'tas ia't, rawɔlpot cornalina. Sietepijt ia't, xape'tas ia't, rawɔlpot crisólito. Ochopijt ia't, xape'tas ia't, rawɔlpot berilo. Nuevepijt ia't, xape'tas ia't, rawɔlpot topacio. Diezpijt ia't, xape'tas ia't, rawɔlpot crisoprasa. Oncepijt ia't, xape'tas ia't, rawɔlpot jacinto. Docepijt ia't, xape'tas ia't, rawɔlpot amatista. <sup>21</sup> Puexa kaenanɔla doce fafachan isas kaeperlatat. Japapaklowax xabich pathialaxan maenk. Kaethiala pinathiala. Asathialaxan wɔt, jachi-el. Japapaklowaxthialaxan, chiekal orothialaxankal. Xabich thɛajal. Me-ama vídrio wɔt, kabɛan-aech japapaklowaxthialaxan.

<sup>22</sup> Dios, xabich mamnikpon, jaxot duk, Cordero sɛapich, japapaklowaxxot tae-enil temploa, puexa japapaklowax, me-ama Dios pejtemploa wɔt, jakabɛan-aech xot. <sup>23</sup> Dios pej-itliakaxtat, Cordero pej-itliakaxtatbej, japaklowax xabich itliak. Samata, japapaklowaxpijiw wewe'pa-esal juimt matkoipijin, madoipijinbej, itliakaliajwa. <sup>24</sup> Potɛajɛnɛchanpijiw, Dios bɛ'weyax-aei, japi duilaxael japapaklowax-itliakaxtat. Puexa reyes xalaeyaxael pejew, xabich ommaenkpi, malech chaxduiliajwapi Dios. Japapaklowax pejfafachan pomatkoicha fafa jɛmch nuilaxael. Jaxot ajilaxael madoi, pomatkoicha itliakaxael Dios pej-itliakaxtat. <sup>27</sup> Pe jiw, babijaxan ispi, leyaxil japapaklowax. Asew jiw, ídolos kawɛajanpi, naekichachajbapibej asew jiw, japi leyaxil japapaklowax. Cordero pejɔtat wɔllelspikal, japikal japapaklowax leyaxael, pomatkoicha duilaliajwa Diosxotse.

**22** Do jawɔt, ángel, Jerusalén paklowax xajajɛpon naeyatat, japon na-itpaeipon nawel xabich itatɛ'alpox. Jiw, japamin afpi, laelpaxael pomatkoichaliajwa. Japamin nakolan Dios ekxot, Cordero sɛapich. <sup>2</sup> Japanawel fɔlaek pinathialatuchadik. Japanawel nataelachanuifɔl naebaechnaechan. Japabaech jiw xael wɔt, pomatkoicha laelpaxaeli. Kaejuimsfɔl wɔt, japanaebaechnaechan naboefɔl. Japanae-ɛafbej pachaem potɛajɛnɛchanpijiw nawoeliajwa. <sup>3</sup> Japapaklowaxxot ajilaxael jiw babejchow kastikaliajwas. Dios, Cordero sɛapich, japi pejtɛa-ekax jaxotaxael. Dios pejjiwpi, puexa japi jiw nuilaxael brixtat Dios pejwɛaj-nalel, Cordero wɛajnalelbej, kawɛajnalajwa. <sup>4</sup> Dios pejjiw, maklelspi japon pejwɔl, japi jiw pajut chiekal taeyaxaeli Dios. <sup>5</sup> Japapaklowaxxot ajilaxael madoi, Dios itliakafɔl xot. Samata, japapaklowaxxot duilpi wewe'paxisal lámparas. Juimt wewe'paxisalbejpi. Jaxot duilpi pomatkoicha nakaewa natato'laxael.

### Jesucristo pejɔlaeyax mox rawɛajnapox

<sup>6</sup> Do jawɔx, ángel pejme najɛm-aech xanliajwa: "Xan jɛmchiyaxaelenpox diachwɛajnakolax. Samata, pachaem xam chiekal naexasisliajwam. Chajiakolaxtat Dios kajachawaet profetas jɛmchiliajwa asamatkoi jachiyaxaelpoxan. Amwɔtjel Dios to'a pej-ángel jɛmchiliajwa Dios pejjiw matabijaliajwa mox rawɛajnapox jachiyaxaelpoxan ampalthat" —na-aech japon ángel.

<sup>7</sup> Do jawɔt, ángel pejme najɛm-aech xanliajwa Jesús jɛm-aechpox: "Xan piach kijlaxinil. Kamtalejen pasaxoekan pejme. Tajwɛajan chiekal naexasitpi, japi jiw asamatkoi nejchachaemlaxael, nejchaxoel wɔti ampapelfɔtat lelspxanliajwa: 'Diachwɛajnakolax asamatkoi japoxan jachiyaxael' —aech wɔti japoxanliajwa" —aech ángel xanliajwa Jesús jɛm-aechpox.

<sup>8</sup> Xan Juan, taenxpoxan, jɛmtaenxpoxanbej, lelx ampapelfɔtat. Japoxan ángel na-itpaei wɔt, xan brixtat nukx japon pejwɛajnalel jɛmchiliajwan: "Xam xabich pachaemam" —chiliajwan. <sup>9</sup> Pe jawɔt, ángel najɛm-aech: "¡Tajwɛajnalel brixtat xam nabej nuke! Xanbej nabichnan Diosliajwa. Me-ama xam, asew profetasbej, ja-an xan Diosliajwa. Asew jiwbej, japi naexasisaxaeli xam lelampoxan ampapelfɔtat, nabichaxaelpi Diosliajwa, ja-anlap-is xan Diosliajwa. Kaen Dios pejwɛajnalel brixtat nukaxaelam jɛmchiliajwam: 'Xam xabich pachaemam' —chiliajwam" —aech ángel xanliajwa.

<sup>10</sup> Do jawɔt, ángel pejme najɛm-aech xanliajwa: "Diachwɛajnakolax asamatkoi japoxan jachiyaxael, xam ampapelfɔtat lelampoxan. Japawɛajanliajwa xanaliyaximil, mox rawɛajna xot japoxan jachiliajwa. <sup>11</sup> Samata, ampalthatat laejam wɔt, jiw babejchow is wɔt babijaxan, japoxan japi jiw nej isfɔle! Asew jiw, nejchaxoelpi pachaema-elpoxan, jipibej japoxan nej nejchaxoel-lafɔle! Jiwilax, isfɔlpi pachaempoxan, Dios nejxasinkpoxan, jipibej jiw nej isfɔle japoxan! Asew jiwbej chiekal naexasisasiapi Dios, jipibej chiekal nej naexasisfɔle Dios!" —na-aech ángel.

<sup>12</sup> Do jawɔt, ángel pejme najɛm-aech xanliajwa Jesús jɛm-aechpox: "Xan piach kijlaxinil. Kamta pejme pasax-

oekanlejen. Xapasaxoekan kaenanɛla malech chax-duiliajwan. Xabich kaes nabisti xanliajwa, japi jiw kaes chaxduiyaxaelen. Chiekal nabich-elpi xanliajwa, xabich chaxduiyaxinillejen. <sup>13</sup> Diachwɛajnakolax xan jɛm-an: 'Matxoela-isxpoxan, puexa toesaxaelen ajilaliajwa' —aech Jesús" —na-aech ángel.

<sup>14</sup> Jiw nejchachaemil, naexasit xoti Cordero tɛppox bɛ'weliajwas japi babijaxan ispoxanliajwa. Jiw, papoei naxoeipi, japi Dios bɛ'wiaspi. Japi tapaeyaxaes pasliajwa Dios pejpaklowaxxotse. Kaechtapaeyaxaesbejpi naebaech xaeliajwa, duilaliajwa pomatkoicha Diosxotse. <sup>15</sup> Asew jiw, Jesús pejwɛajan naexasis-eli, leyaxil japapaklowaxxotse. Namaeyaxaeli tathoetat. Jiw leyaxil japapaklowax, xabich babijaxan ispi, pinjoe'iwbej. Leyaxilbej poejiw, asew watho' bɛ'moejtpi. Leyaxilbej watho', asew poejiw bɛ'moejtpi. Leyaxilbej asew jiw bapi. Leyaxilbej jiw, ídolos kawɛajanpi, asew jiw naekichachajbapibej.

<sup>16</sup> Do jawɛx, Jesús pajut chiekal xan najɛm-aechon: "Xan to'ax taj-ángel, japon xam kito'aliajwa lelaliajwampoxan tajwɛajan naexasisaxaelpiliajwa. Xan, rey David pamonan, me-ama ithaejt, nalianapijin, xabich itliak wɛt, ja-an xan" —na-aech Jesús.

<sup>17</sup> Espíritu Santo jɛm-aech, Jesús pejwɛajan naexasiti sɛapich, Jesúsliajwa: "¡Xam nabej kijle' piach ampathatxot pejme pasliajwam!" —aechi Jesúsliajwa. Asew jiw, jɛmtaenpibej japajame, japi jiwbej nej jɛm-aechi Jesúsliajwa: "¡Xam xabɛa'chmik!" —nej aechepi. Jiw wesia wɛt, ijapi jiw nej xabɛata Dioslel malech bɛ'weliajwas babijaxan ispoxanliajwa, duilaliajwapi pomatkoicha Diosxotse!

<sup>18</sup> Puexa jiw jɛmtaenpi xan lelɛpoxan ampapelfɛtat, ijapi jiw chiekal naewe'e ampox! Asan aton kaes lel wɛt asaxan xan lelɛwɛajanxot, japon aton Dios xabich kastikaxaes. Me-ama Dios chajia jɛm-aech ampapelfɛtat babejchow kastikaliajwas, japon atonbej jasoxtat kastikaxaes. <sup>19</sup> Asan aton kaejame joi wɛtbej xan lelɛpox ampapelfɛtat, japon atonbej Dios xabich kastikaxaes. Tapaeyaxisalbejpon leliajwa Dios pejpaklowaxxotse pomatkoicha dukaliajwa.

<sup>20</sup> Jesús pejme xan najɛm-aech: "Diachwɛajnakolax xan xabich piach kijlaxinil. Kamtalejen pasaxoekan" —aech Jesús xanliajwa.

¡Japox nej ja-aeché! ¡Xabɛa't paklon Jesús!

<sup>21</sup> Xan wajpaklon Jesús kawɛajnax puexa xamal kajachawaesliajwa.